V60 Plug-in Hybrid 2016 (15w17) Uživatelská příručka

Verze 2025-01-23

Odmítnutí odpovědnosti

Vzhledem k dynamické povaze našeho softwarového produktu představuje obsah tohoto souboru PDF nejaktuálnější verzi uživatelské příručky v době tisku. Vzhledem k tomu, že náš produkt neustále aktualizujeme a vylepšujeme, nemusí určitý obsah v budoucím okamžiku odrážet nejaktuálnější informace. Proto důrazně doporučujeme využívat aplikaci digitální uživatelské příručky na středovém displeji vašeho vozidla, abyste získali co nejpřesnější a nejaktuálnější informace. Informace můžete také získat v mobilní aplikaci Volvo Cars.

Upozorňujeme, že pokud se rozhodnete příručku vytisknout, nemůžeme zaručit platnost informací v budoucích případech, protože od doby tisku mohlo dojít k aktualizacím. Pro zajištění nejvyšší úrovně bezpečnosti a optimálního používání produktu důrazně doporučujeme spoléhat se na digitální uživatelskou příručku, která je snadno dostupná na středovém displeji vašeho vozidla.

Tato tisknutelná verze je obecná a neodpovídá vašemu vozidlu. Pokud se vyskytnou nesrovnalosti mezi touto příručkou k tisku a příručkou, kterou vidíte na středovém displeji vašeho vozidla, má přednost druhá z nich.

Obsah

1. Úvod
   - 1.1 Změna vlastnictví vozů se systémem Volvo On Call
   - 1.2 Uživatelská příručka a životní prostředí
   - 1.3 Plug-in hybrid - přehled
   - 1.4 Digitální uživatelská příručka ve vozidle
   - 1.5 Čtení uživatelské příručky
   - 1.6 Vodu a nečistoty odpuzující vrstva
   - 1.7 Příslušenství a zvláštní výbava
   - 1.8 Zaznamenávání údajů
   - 1.9 Podpora a informace o vozidle na internetu
   - 1.10 Plug-in hybrid - úvod
   - 1.11 Vrstvená skla
   - 1.12 Životní prostředí
   - 1.13 Volvo ID
   - 1.14 Změna majitele
2. Bezpečnost
   - 2.1 Bezpečnost dětí
     - 2.1.1 Boční airbag (SIPS) - dětská autosedačka/dětský autosedák
     - 2.1.2 Dvoustupňový podkládací sedák - spuštění
     - 2.1.3 Dětské sedačky - umístění
     - 2.1.4 Všeobecné informace o bezpečnosti dětí
     - 2.1.5 Dvoustupňový podkládací sedák - zvednutí
     - 2.1.6 Dětské sedačky - horní upevňovací body
     - 2.1.7 Dětská sedačka - ISOFIX
     - 2.1.8 Dětské sedačky
     - 2.1.9 ISOFIX - druhy dětských sedaček
     - 2.1.10 ISOFIX - velikostní třídy
     - 2.1.11 Dětská sedačka - dvoustupňový podkládací sedák
     - 2.1.12 WHIPS - dětské sedačky
   - 2.2 Airbagy

2.2.1 Boční airbag (SIPS) - dětská autosedačka/dětský autosedák
2.2.2 Airbag spolujezdce - aktivace/deaktivace
2.2.3 Airbag spolujezdce
2.2.4 Pokud systém zareaguje
2.2.5 Systém airbagů
2.2.6 Boční airbag (SIPS)
2.2.7 Airbag řidiče
2.3 Bezpečnostní pás
2.3.1 Předpínač bezpečnostního pásu
2.3.2 Všeobecné informace o bezpečnostních pásech
2.3.3 Bezpečnostní pás - těhotenství
2.3.4 Bezpečnostní pás - nasazení
2.3.5 Bezpečnostní pás - uvolnění
2.3.6 Kontrolka zapnutí bezpečnostního pásu
2.4 Bezpečnostní režim
2.4.1 Bezpečnostní režim - pohyb vozidla
2.4.2 Všeobecné informace o bezpečnostním režimu
2.4.3 Bezpečnostní režim - pokus o nastartování vozidla
2.5 WHIPS
2.5.1 Obecné informace o systému WHIPS (ochrana před poraněním krční páteře)
2.5.2 WHIPS - poloha těla na sedadle
2.5.3 WHIPS - dětské sedačky
2.6 Pokud systém zareaguje
2.7 Bezpečnost - výstražný symbol
2.8 Hlavový airbag (IC)

3. Přístroje a ovládací prvky
3.1 Palubní počítač
3.1.1 Palubní počítač - digitální sdružená přístrojová deska
3.1.2 Palubní počítač - doplňkové informace
3.1.3 Palubní počítač
3.1.4 Palubní počítač - statistika jízdy
3.2 Sdružená přístrojová deska
3.2.1 Přehled menu - sdružená přístrojová deska
3.2.2 Eco guide & Hybrid guide
3.2.3 Teploměr venkovní teploty
3.2.4 Symboly na displeji
3.2.5 Sdružená přístrojová deska - význam kontrolek
3.2.6 Navigace v menu - sdružená přístrojová deska
3.2.7 Hodiny
3.2.8 Sdružená přístrojová deska - licenční smlouva
3.2.9 Digitální sdružená přístrojová deska - přehled
3.2.10 Sdružená přístrojová deska - význam výstražných symbolů
3.2.11 Dílčí počítadlo kilometrů
3.2.12 Sdružená přístrojová deska
3.3 Funkce My Car
3.3.1 MY CAR
3.3.2 MY CAR - nastavení vozidla
3.3.3 MY CAR - Nastavení hlasového ovládání
3.3.4 MY CAR - vyhledávací cesty
3.3.5 MY CAR - Nastavení Internetu
3.3.6 Informace MY CAR
3.3.7 MY CAR - podpůrné systémy řízení

3.3.8 MY CAR - položky nabídky
3.3.9 MY CAR - Možnosti systému
3.3.10 MY CAR - Nastavení klimatizace
3.4 Ovládání - světlomet/osvětlení
3.4.1 Denní světla
3.4.2 Obrysová světla
3.4.3 Automatické přepínání dálkových světlometů
3.4.4 Detekce tunelů
3.4.5 Brzdové světlo
3.4.6 Světlomety - seřízení projekce světlometů
3.4.7 Dálková/potkávací světla
3.4.8 Doprovodné osvětlení při příchodu
3.4.9 Zadní světlo do mlhy
3.4.10 Výstražná funkce ukazatelů směru
3.4.11 Osvětlení interiéru
3.4.12 Spínače světel
3.4.13 Ukazatele směru
3.4.14 Doprovodné osvětlení při odchodu
3.4.15 Aktivní xenonové světlomety
3.5 Ovládání - různé
3.5.1 Vnější zpětná zrcátka
3.5.2 Volant
3.5.3 Elektrické ovládání oken
3.5.4 Vyhřívání volantu
3.5.5 Střešní okno
3.5.6 Stěrače a ostřikovače
3.5.7 Zpětné zrcátko - vnitřní
3.5.8 Okna a vnitřní a vnější zpětná zrcátka - vyhřívání
3.6 Symboly a zprávy
3.6.1 BLIS - symboly a zprávy
3.6.2 Předběžná úprava teploty - zprávy
3.6.3 Zprávy
3.6.4 Elektronické řízení stability (ESC) - symboly a zprávy
3.6.5 Adaptivní tempomat - symboly a zprávy
3.6.6 Distance Alert - symboly a zprávy
3.6.7 Zprávy - použití
3.6.8 Systém varování před kolizí - symboly a zprávy
3.6.9 Symboly na displeji
3.6.10 Driver Alert Control (DAC) - symboly a zprávy
3.6.11 Systém pohonu - symboly a zprávy
3.6.12 Sdružená přístrojová deska - význam kontrolek
3.6.13 City Safety™ - symboly a zprávy
3.6.14 Alkoholový zámek - symboly a textové zprávy
3.6.15 Sdružená přístrojová deska - význam výstražných symbolů
3.6.16 Lane Departure Warning (LDW) - symboly a hlášení
3.7 Sedadla
3.7.1 Sedadla, přední - elektricky ovládaná
3.7.2 Sedadla, zadní
3.7.3 Vyhřívaná přední sedadla
3.7.4 Vyhřívané zadní sedadlo
3.7.5 Sedadla, přední
3.8 Přístroje a ovládání, vozidlo s levostranným řízením - přehled

3.9 Polohy klíče
3.10 Volvo Sensus
3.11 Kompas
3.12 Přístroje a ovládání, vozidlo s pravostranným řízením - přehled

4. Ovládání klimatizace
4.1 Úprava
4.1.1 Předběžná úprava teploty - zprávy
4.1.2 Předběžná úprava teploty - parkování venku
4.1.3 Předběžná úprava teploty - časovač
4.1.4 Časovač - vypnutí
4.1.5 Předběžná úprava teploty - přímé spuštění
4.1.6 Časovač - nastavení
4.1.7 Všeobecné informace o předběžné úpravě teploty
4.1.8 Časovač - spouštění
4.1.9 Předběžná úprava teploty - parkování uvnitř
4.1.10 Předběžná úprava teploty - okamžité vypnutí
4.2 Ovládání systému klimatu
4.2.1 Ventilátor
4.2.2 Automatická regulace
4.2.3 Regulace teploty v prostoru pro cestující
4.2.4 Snímače - ovládání klimatu
4.2.5 Skutečná teplota
4.3 Distribuce vzduchu
4.3.1 Rozvod vzduchu - tabulka
4.3.2 Rozvod vzduchu v prostoru pro cestující
4.3.3 Odmlžování a odmražování čelního skla
4.3.4 Rozvod vzduchu - recirkulace
4.3.5 Klimatizace
4.4 Kvalita vzduchu
4.4.1 Kvalita vzduchu - filtr prostoru pro cestující
4.4.2 Kvalita vzduchu
4.4.3 Kvalita vzduchu - IAQS
4.4.4 Kvalita vzduchu - Clean Zone Interior Package (CZIP)
4.4.5 Kvalita vzduchu - materiál
4.5 Vyhřívání motoru a prostoru pro cestující
4.5.1 Všeobecné informace o topení
4.5.2 Nezávislé topení
4.5.3 Palivové nezávislé topení - automatický režim/deaktivace
4.5.4 Elektrické topení
4.6 Otevření všech oken
4.7 Elektronická klimatizace - ECC
4.8 Všeobecné informace o klimatizaci
4.9 Nastavení menu - ovládání klimatu
4.10 Vyhřívaná přední sedadla
4.11 Vyhřívání volantu
4.12 Systém ovládání klimatu - diagnostika a opravy
4.13 Vyhřívané zadní sedadlo

5. Zámky a alarm
5.1 Klíč dálkového ovladače
5.1.1 Dálkový ovladač s klíčem - dosah
5.1.2 Polohy klíče - funkce na různých úrovních
5.1.3 Dálkový ovladač s klíčem

5.1.4 Dálkový ovladač - ztráta
5.1.5 Polohy klíče
5.1.6 Dálkový ovladač s klíčem - personalizace
5.1.7 Zamykání/odemykání - kontrolka
5.1.8 Typové schválení - systém dálkového ovládání
5.1.9 Imobilizér
5.1.10 Dálkový ovladač - výměna baterie
5.1.11 Dálkový ovladač - funkce
5.2 Bez klíče
5.2.1 Keyless Drive - odemykání pomocí čepele klíče
5.2.2 Keyless Drive - umístění antény
5.2.3 Keyless Drive - rušení funkcí dálkového ovladače s klíčem
5.2.4 Keyless Drive - umožní bezpečné použití dálkového ovladače s klíčem
5.2.5 Keyless Drive - odemykání
5.2.6 Keyless drive
5.2.7 Keyless Drive - zamykání
5.2.8 Keyless Drive - dosah dálkového ovladače s klíčem
5.2.9 Keyless Drive - nastavení zamykání
5.3 Alarm
5.3.1 Alarm - dálkový ovladač s klíčem nefunguje
5.3.2 Alarm
5.3.3 Kontrolka alarmu
5.3.4 Omezený režim alarmu
5.3.5 Zvukový signál
5.3.6 Alarm - automatické opětovné zapojení
5.4 Zamykání/odemykání
5.4.1 Utajené uzamčení
5.4.2 Manuální zamykání dveří
5.4.3 Zamykání/odemykání - zvenku
5.4.4 Funkce „deadlock“
5.4.5 Zamykání/odemykání - kontrolka
5.4.6 Zamykání/odmykání - dveře zavazadlového prostoru
5.4.7 Vyjímatelná čepel klíče - odemykání dveří
5.4.8 Zamykání/odemykání - zevnitř
5.4.9 Kontrolka zamykání
5.4.10 Dětské bezpečnostní pojistky - manuální aktivace
5.4.11 Zamykání/odemykání - schránka v palubní desce
5.4.12 Dětské bezpečnostní pojistky - elektrická aktivace
5.5 Odnímatelná čepel klíče
5.5.1 Vyjímatelná čepel klíče - vyjmutí/zasunutí
5.5.2 Odnímatelná čepel klíče
5.5.3 Vyjímatelná čepel klíče - odemykání dveří
5.6 PCC - Personal Car Communicator
5.6.1 Dálkový ovladač s klíčem s PCC - jedinečné funkce
5.6.2 Dálkový ovladač s PCC - dosah
5.7 Dálkově ovládaný imobilizér s vyhledávacím systémem
6. Podpora řidiče
6.1 Adaptivní tempomat
6.1.1 Adaptivní tempomat - přehled
6.1.2 Adaptivní tempomat - funkce
6.1.3 Adaptivní tempomat - ACC
6.1.4 Adaptivní tempomat - symboly a zprávy

6.1.5 Adaptivní tempomat - dočasná deaktivace a pohotovostní režim
6.1.6 Adaptivní tempomat - správa rychlosti
6.1.7 Adaptivní tempomat - deaktivace
6.1.8 Adaptivní tempomat - předjíždění jiného vozidla
6.1.9 Adaptivní tempomat - nastavení časového intervalu
6.1.10 Adaptivní tempomat - diagnostika a opatření
6.1.11 Adaptivní tempomat - Queue Assist
6.2 Funkce sledování vzdálenosti
6.2.1 Distance Alert - symboly a zprávy
6.2.2 Funkce sledování vzdálenosti
6.2.3 Upozornění na odstup - omezení
6.3 BLIS
6.3.1 BLIS - symboly a zprávy
6.3.2 BLIS - použití
6.3.3 BLIS
6.3.4 CTA
6.4 City Safety
6.4.1 City Safety™ - použití
6.4.2 City Safety™ - omezení
6.4.3 City Safety™ - laserový senzor
6.4.4 City Safety™
6.4.5 City Safety™ - funkce
6.4.6 City Safety™ - symboly a zprávy
6.5 Systém Driver Alert
6.5.1 Systém sledování bdělosti řidiče
6.5.2 Driver Alert Control (DAC)
6.5.3 Driver Alert Control (DAC) - použití
6.5.4 Lane Departure Warning (LDW)
6.5.5 Driver Alert Control (DAC) - symboly a zprávy
6.6 Tempomat
6.6.1 Radarový snímač
6.6.2 Omezovač rychlosti - dočasná deaktivace a pohotovostní režim
6.6.3 Omezovač rychlosti - změna rychlosti
6.6.4 Tempomat - správa rychlosti
6.6.5 Omezovač rychlosti
6.6.6 Omezovač rychlosti - alarm pro překročení rychlosti
6.6.7 Tempomat - deaktivace
6.6.8 Radarový snímač - omezení
6.6.9 Omezovač rychlosti - deaktivace
6.6.10 Tempomat - pokračování v nastavené rychlosti
6.6.11 Tempomat - dočasná deaktivace a pohotovostní režim
6.6.12 Tempomat
6.6.13 Omezovač rychlosti - začínáme
6.7 Systém varování před srážkou
6.7.1 Upozornění na nebezpečí kolize - funkce
6.7.2 Upozornění na nebezpečí kolize - detekce chodců
6.7.3 Upozornění na nebezpečí kolize - detekce cyklistů
6.7.4 Upozornění na nebezpečí kolize - omezení kamerového snímače
6.7.5 Systém varování před kolizí
6.7.6 Systém varování před kolizí - symboly a zprávy
6.7.7 Upozornění na nebezpečí kolize - použití
6.7.8 Systém varování před kolizí - omezení

6.8 Asistent jízdních pruhů
6.8.1 Lane Departure Warning (LDW) - omezení
6.8.2 Lane Departure Warning (LDW)
6.8.3 Lane Departure Warning (LDW) - funkce
6.8.4 Lane Departure Warning (LDW) - ovládání
6.8.5 Lane Departure Warning (LDW) - symboly a hlášení
6.9 Parkovací asistent
6.9.1 Parkovací asistent - čištění čidel
6.9.2 Parkovací asistent - zadní
6.9.3 Parkovací asistent
6.9.4 Parkovací kamera - omezení
6.9.5 Parkovací asistent - indikace poruchy
6.9.6 Parkovací asistent - funkce
6.9.7 Parkovací kamera
6.9.8 Parkovací kamera - nastavení
6.9.9 Parkovací asistent - přední
6.10 Protiskluzový systém
6.10.1 Elektronické řízení stability (ESC) - symboly a zprávy
6.10.2 Elektronické řízení stability (ESC) - obecné informace
6.10.3 Elektronické řízení stability (ESC) - funkčnost
6.11 Informace o dopravním značení
6.11.1 Informace o dopravních značkách (RSI) - použití
6.11.2 Informace o dopravních značkách (RSI)
6.11.3 Informace o dopravních značkách (RSI) - omezení
6.12 Typové schválení
6.12.1 Typové schválení - radarový systém
6.13 Radarový snímač
6.14 Nastavitelná síla řízení

7. Informace k hybridu
7.1 Dojezd na elektrický pohon
7.2 Plánování jízdy
7.3 Dlouhodobé skladování - na co pamatovat
7.4 Plug-in hybrid - přehled
7.5 Eco guide & Hybrid guide
7.6 Nabíjecí proud
7.7 Všeobecné informace o předběžné úpravě teploty
7.8 Dobíjení hybridní baterie
7.9 Plug-in hybrid - úvod
7.10 Digitální sdružená přístrojová deska - přehled
7.11 Dobíjecí kabel s řídicí jednotkou
7.12 Systémy pohonu

8. Startování a jízda
8.1 Alkoholový zámek
8.1.1 Alkoholový zámek - před nastartováním motoru
8.1.2 Alkoholový zámek - nezapomeňte
8.1.3 Alkoholový zámek - funkce a použití
8.1.4 Alkoholový zámek - uložení
8.1.5 Alkoholový zámek
8.1.6 Alkoholový zámek - symboly a textové zprávy
8.2 Tažení a odtah
8.2.1 Tažné oko
8.2.2 Odtah

8.2.3 Tažení vozu
8.3 Brzdy
8.3.1 Parkovací brzda
8.3.2 Brzdový pedál - protiblokovací brzdový systém
8.3.3 Nožní brzda - brzdový asistent pro kritické situace
8.3.4 Brzdový pedál - nouzová brzdová světla a automatická výstražná funkce ukazatelů směrů
8.3.5 Brzdová kapalina - kvalita a objem
8.3.6 Nožní brzda
8.4 Palivo
8.4.1 Palivo - použití
8.4.2 Ekonomická jízda
8.4.3 Filtr sazí vznětových motorů (DPF)
8.4.4 Katalyzátor
8.4.5 Palivo - nafta
8.5 Systémy pohonu
8.5.1 Tok energie
8.5.2 Systém pohonu - jízdní režimy
8.5.3 Systém pohonu - symboly a zprávy
8.5.4 Systémy pohonu
8.6 Jízda s přívěsem
8.6.1 Hmotnosti přívěsu a zatížení tažného zařízení
8.6.2 Jízda s přívěsem
8.6.3 Demontovatelná tažná tyč - připevnění/demontáž
8.6.4 Demontovatelná tažná tyč - uložení
8.6.5 Demontovatelná tažná tyč - specifikace
8.6.6 Tažná konzola/tažná tyč
8.6.7 Jízda s přívěsem - automatická převodovka
8.6.8 Stabilizace přívěsu – TSA
8.7 Dobíjení hybridní baterie
8.7.1 Dlouhodobé skladování - na co pamatovat
8.7.2 Nabíjecí proud
8.7.3 Dobíjení hybridní baterie - zahájení dobíjení
8.7.4 Dobíjení hybridní baterie
8.7.5 Dobíjecí kabel s řídicí jednotkou - jistič zemní ochrany
8.7.6 Dobíjení hybridní baterie - příprava
8.7.7 Dobíjecí kabel s řídicí jednotkou - stavové zprávy
8.7.8 Dobíjecí kabel s řídicí jednotkou
8.7.9 Dobíjení hybridní baterie - ukončení
8.7.10 Dobíjecí kabel s řídicí jednotkou - sledování teploty
8.8 Doporučení během jízdy
8.8.1 Dojezd na elektrický pohon
8.8.2 Jízda s otevřeným víkem zavazadlového prostoru
8.8.3 Plánování jízdy
8.8.4 Jízda ve vodě
8.8.5 Před dlouhou cestou
8.8.6 Přetížení - baterie spouštěče
8.8.7 Zimní jízda
8.8.8 Přehřátí
8.9 Doplňování paliva
8.9.1 Dvířka hrdla palivové nádrže - manuální otevírání
8.9.2 Palivová nádrž - objem
8.9.3 Spotřeba paliva a emise CO2

8.9.4 Doplňování paliva
8.9.5 Klapka plnicí trubky palivové nádrže - otevření/zavření
8.10 Převodovka
8.10.1 Indikátor řazení převodových stupňů
8.10.2 Převodovky
8.10.3 Automatická převodovka -- Geartronic
8.10.4 Blokování páky voliče
8.11 Pohon všech kol - (AWD)
8.12 Eco guide & Hybrid guide
8.13 Zámek řízení
8.14 Vypnutí motoru
8.15 Pomoc při startování do kopce (HSA)
8.16 Startování s pomocnou batérií
8.17 Startování motoru
9. Audio a média
9.1 Telefon Bluetooth handsfree
9.1.1 Telefon handsfree Bluetooth® - nastavení audiosystému
9.1.2 Připojení jiného zařízení Bluetooth®
9.1.3 Symboly na obrazovce
9.1.4 Telefon handsfree Bluetooth®
9.1.5 Registrování zařízení Bluetooth®
9.1.6 Dálkový ovladač
9.1.7 Telefonní seznam
9.1.8 Odpojení zařízení Bluetooth®
9.1.9 Příjem hovoru a volání
9.1.10 Odebrání zařízení Bluetooth®
9.1.11 Handsfree telefon Bluetooth® - přehled
9.1.12 Automatické připojení zařízení Bluetooth®
9.1.13 Připojení a odpojení zařízení Bluetooth®
9.2 CD/DVD
9.2.1 Náhodné přehrávání stopy na disku nebo audiosouboru
9.2.2 CD/DVD
9.2.3 Rychle dopředu/dozadu
9.2.4 Přehrávání a navigace na DVD video disku
9.2.5 Multimediální přehrávač - kompatibilní formáty souborů
9.2.6 Úhel kamery pro přehrávání video disků DVD
9.2.7 Nastavení obrazu
9.2.8 Prohledávání médií
9.3 Digitální rádio
9.3.1 Rozhlasové stanice jako předvolby
9.3.2 DAB to DAB link
9.3.3 Rádiotext
9.3.4 Digitální rádio (DAB) - subkanál
9.3.5 Typy rozhlasových programů (PTY)
9.3.6 Digitální rádio (DAB)
9.4 Externí audiozdroj přes vstup AUX/USB
9.4.1 Náhodné přehrávání stopy na disku nebo audiosouboru
9.4.2 Připojení externího audiozdroje přes vstup AUX/USB
9.4.3 Rychle dopředu/dozadu
9.4.4 Multimediální přehrávač - kompatibilní formáty souborů
9.4.5 Nastavení hlasitosti audio pro externí audiozdroj
9.4.6 Externí audiozdroj přes vstup AUX/USB

9.4.7 Prohledávání médií
9.5 Dálkový ovladač
9.5.1 Dálkový ovladač
9.5.2 Dálkový ovladač - funkce
9.5.3 Dálkový ovladač - výměna baterie
9.6 Vozidlo připojené k Internetu
9.6.1 Servisní knížka a opravy
9.6.2 Symboly na obrazovce
9.6.3 Webový prohlížeč
9.6.4 Apps
9.6.5 Internetová mapa
9.6.6 Modem vozidla
9.6.7 Volvo ID
9.6.8 Vozidlo připojené k Internetu
9.7 Nastavení audio
9.7.1 Nastavení ekvalizéru
9.7.2 Audio a média - všeobecné nastavení audio
9.7.3 Nastavení hlasitosti audio pro externí audiozdroj
9.7.4 Nastavení hlasitosti audio a automatické regulace hlasitosti
9.7.5 Audio a média - nastavení audio
9.7.6 Audio a média - rozšířená nastavení audio
9.7.7 Ovládání hlasitosti u přerušení funkcí RDS
9.8 Média, Bluetooth
9.8.1 Připojení jiného zařízení Bluetooth®
9.8.2 Náhodné přehrávání stopy na disku nebo audiosouboru
9.8.3 Registrování zařízení Bluetooth®
9.8.4 Rychle dopředu/dozadu
9.8.5 Odpojení zařízení Bluetooth®
9.8.6 Media Bluetooth®
9.8.7 Odebrání zařízení Bluetooth®
9.8.8 Automatické připojení zařízení Bluetooth®
9.8.9 Připojení a odpojení zařízení Bluetooth®
9.9 Multimediální přehrávač
9.9.1 Jednotka pevného disku (HDD)
9.9.2 Multimediální přehrávač
9.9.3 CD/DVD
9.9.4 TV
9.9.5 Dálkový ovladač
9.9.6 Multimediální přehrávač - kompatibilní formáty souborů
9.9.7 Media Bluetooth®
9.9.8 Externí audiozdroj přes vstup AUX/USB
9.9.9 Prohledávání médií
9.10 Přehled menu
9.10.1 Přehled menu - DVD video
9.10.2 Přehled menu - USB
9.10.3 Přehled menu - FM
9.10.4 Přehled nabídky - digitální rádio (DAB)
9.10.5 Přehled menu - Media Bluetooth®
9.10.6 Přehled menu - TV
9.10.7 Přehled nabídek - CD/DVD audio
9.10.8 Audio a média - přehled menu
9.10.9 Přehled nabídky - webový prohlížeč

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

9.10.10 Přehled menu - AUX
9.10.11 Přehled menu - AM
9.10.12 Přehled menu - Bluetooth® handsfree
9.10.13 Přehled menu - iPod®
9.10.14 Přehled nabídek - jednotka pevného disku (HDD)
9.11 Rádio
9.11.1 Rádio
9.11.2 Dopravní informace (TP)
9.11.3 Automatická aktualizace rádiové frekvence (AF)
9.11.4 Rozhlasové stanice jako předvolby
9.11.5 Dálkový ovladač
9.11.6 Rádiotext
9.11.7 Ladění rádia
9.11.8 Manuální ladění rádia
9.11.9 Seznam rozhlasových stanic
9.11.10 Alarmy v případě nehod a krizových situací
9.11.11 Automatické ladění rádia
9.11.12 Digitální rádio (DAB)
9.11.13 Funkce RDS
9.11.14 Ovládání hlasitosti u přerušení funkcí RDS
9.12 Rozpoznávání hlasu
9.12.1 Hlasové ovládání - rádio
9.12.2 Hlasové ovládání - nastavení
9.12.3 Hlasové ovládání - mobilní telefon
9.12.4 Jazykové možnosti pro hlasové ovládání
9.12.5 Funkce nápovědy pro hlasové ovládání
9.12.6 Hlasové ovládání - multimédia
9.12.7 Rozpoznávání hlasu
9.12.8 Hlasové ovládání - hlasové povely
9.12.9 Hlasové ovládání - rychlé povely
9.13 Telefonní seznam
9.13.1 Telefonní seznam - rychlé vyhledávání kontaktů
9.13.2 Telefonní seznam
9.13.3 Telefonní seznam - vyhledávání kontaktů
9.14 TV
9.14.1 TV
9.14.2 Kanály TV Seznam předvoleb
9.14.3 TV - možnosti přehrávání
9.14.4 Ztráta signálu TV kanálu.
9.14.5 Teletext
9.14.6 Nastavení obrazu
9.14.7 Informace o aktuálním programu TV
9.15 Symboly na obrazovce
9.16 Typové schválení - audio a média
9.17 Audio a média - přehled
9.18 Audio a média - použití systému
9.19 Volvo Sensus
9.20 Oblíbené
9.21 Licence - audio a média
9.22 Audio a média
9.23 Prohledávání médií
10. Internetová mapa

10.1 Internetová mapa - rolovací nabídka
10.2 Internetová mapa
10.3 Internetová mapa - zadání cíle
10.4 Internetová mapa - kolečko a klávesnice
10.5 Internetová mapa - přehled trasy
10.6 Internetová mapa - podrobné informace k trase
10.7 Internetová mapa - symboly bodů zájmů (POI)
10.8 Internetová mapa - možnosti trasy
10.9 Internetová mapa - ovládání
10.10 Internetová mapa - texty a symboly na obrazovce
10.11 Internetová mapa - možnosti mapy

11. Kola a pneumatiky
11.1 Výměna kol
11.1.1 Zvedák
11.1.2 Šrouby kol
11.1.3 Výstražný trojúhelník
11.1.4 Nářadí
11.1.5 Výměna kol - demontáž kol
11.1.6 Výměna kol - montáž
11.2 Pneumatiky
11.2.1 Monitorování tlaku vzduchu v pneumatikách (TPMS) - stav
11.2.2 Zimní pneumatiky
11.2.3 Pneumatiky - rozměry
11.2.4 Monitorování tlaku vzduchu v pneumatikách TPMS - doporučení
11.2.5 Systém sledování tlaku vzduchu v pneumatikách TPMS - nápravná opatření při nízkém tlaku vzduchu v pneumatikách
11.2.6 Pneumatiky - ukazatelé opotřebení vzorku pneumatiky
11.2.7 Monitorování tlaku pneumatikTPMS - seřízení (rekalibrace)
11.2.8 Sledování tlaku vzduchu v pneumatikách
11.2.9 Monitorování tlaku pneumatik (TPMS) - aktivace/deaktivace
11.2.10 Pneumatiky - rychlostní třídy
11.2.11 Pneumatiky - index zatížení
11.2.12 Typové schválení - monitorování tlaku vzduchu v pneumatikáchTPMS)
11.2.13 Pneumatiky - údržba
11.2.14 Pneumatiky - tlak vzduchu
11.2.15 Pneumatiky - směr otáčení
11.2.16 Pneumatiky - schválené tlaky vzduchu v pneumatikách
11.2.17 Monitorování tlaku vzduchu v pneumatikách (TPMS) - všeobecné informace
11.3 Nouzová oprava defektu
11.3.1 Sada pro nouzovou opravu defektu - těsnicí hmota
11.3.2 Sada pro nouzovou opravu defektu - kontrola
11.3.3 Sada pro nouzovou opravu defektu - umístění
11.3.4 Sada pro nouzovou opravu defektu - použití
11.3.5 Nouzová oprava defektu
11.3.6 Sada pro nouzovou opravu defektu - přehled
11.3.7 Sada pro nouzovou opravu defektu - huštění pneumatik
11.4 Rozměry ráfků a kol

12. Nakládání a ukládání
12.1 Uložení
12.1.1 Tunelová konzola - 12V zásuvky
12.1.2 Schránka v přístrojové desce
12.1.3 Vykládané koberce

12.1.4 Tunelová konzola - zapalovač cigaret a popelník
12.1.5 Úložné prostory
12.1.6 Středový tunel
12.1.7 Toaletní zrcátko
12.2 Nakládání
12.2.1 Bezpečnostní síť kombinovaná s krytem zavazadlového prostoru
12.2.2 Bezpečnostní mříž
12.2.3 Nakládání
12.2.4 Nakládání - dlouhý náklad
12.2.5 Upevňovací oka
12.2.6 Bezpečnostní síť
12.2.7 Náklad na střeše
12.3 Zavazadlový prostor
12.3.1 Elektrická zásuvka 12 V - zavazadlový prostor
12.3.2 Kryt zavazadlového prostoru
12.3.3 Bezpečnostní síť kombinovaná s krytem zavazadlového prostoru
12.3.4 Bezpečnostní mříž
12.3.5 Výbava pro první pomoc
12.3.6 Bezpečnostní síť
12.3.7 Výstražný trojúhelník
13. Údržba a servis
13.1 Péče o vozidlo
13.1.1 Čištění interiéru
13.1.2 Poškození laku
13.1.3 Leštění a voskování
13.1.4 Vodu a nečistoty odpuzující vrstva
13.1.5 Mytí vozidla
13.1.6 Ochrana proti korozi
13.2 Žárovky
13.2.1 Výměna žárovky - všeobecné informace
13.2.2 Výměna světla - žárovky dálkových/potkávacích světlometů
13.2.3 Výměna světla - přídavný dálkový světlomet
13.2.4 Výměna světla - umístění zadních světel
13.2.5 Výměna světla - dálkový světlomet
13.2.6 Světlomety - seřízení projekce světlometů
13.2.7 Výměna světla - potkávací světlomet
13.2.8 Výměna světla - zadní světlo
13.2.9 Výměna světla - osvětlení zavazadlového prostoru
13.2.10 Výměna světla - osvětlení kosmetického zrcátka
13.2.11 Světla - specifikace
13.2.12 Výměna světla - světlomety
13.2.13 Výměna světla - směrová světla vpředu
13.2.14 Výměna světla - osvětlení registrační značky
13.3 Motorový prostor
13.3.1 Elektrická soustava
13.3.2 Motorový prostor - přehled
13.3.3 Brzdová kapalina a kapalina spojky - hladina
13.3.4 Kapalina posilovače řízení - kvalita
13.3.5 Pojistky v motorovém prostoru
13.3.6 Motorový olej - všeobecné informace
13.3.7 Kapalina ostřikovače - doplňování
13.3.8 Motorový prostor - kontrola

13.3.9 Brzdová kapalina - kvalita a objem
13.3.10 Kapalina posilovače řízení - hladina
13.3.11 Baterie spouštěče - výměna
13.3.12 Baterie spouštěče - obecné informace
13.3.13 Pojistky - všeobecné informace
13.3.14 Chladicí kapalina - kvalita a objem
13.3.15 Motorový olej - kvalita a objem
13.3.16 Chladicí kapalina - hladina
13.3.17 Motorový olej - kontrola a doplňování
13.3.18 Baterie - symboly
13.4 Pojistky
13.4.1 Pojistky v motorovém prostoru
13.4.2 Pojistky - v řídicím modulu pod schránkou v přístrojové desce
13.4.3 Pojistky - všeobecné informace
13.4.4 Pojistky v zavazadlovém prostoru
13.4.5 Pojistky - chladná zóna motorového prostoru
13.4.6 Pojistky - pod schránkou v přístrojové desce
13.5 Baterie
13.5.1 Elektrická soustava
13.5.2 Baterie spouštěče - výměna
13.5.3 Baterie spouštěče - obecné informace
13.5.4 Baterie - symboly
13.5.5 Hybridní akumulátor
13.6 Servisní program Volvo
13.7 Servisní knížka a opravy
13.8 Zvedání vozu
13.9 Systém ovládání klimatu - diagnostika a opravy
13.10 Lišty stěračů
13.11 Kapota - otevření a zavření
14. Technické údaje
14.1 Specifikace kol a pneumatik
14.1.1 Pneumatiky - schválené tlaky vzduchu v pneumatikách
14.2 Motor
14.2.1 Technické údaje motoru
14.2.2 Specifikace motoru - motor elektropohonu
14.2.3 Chladicí kapalina - kvalita a objem
14.2.4 Motorový olej - nepříznivé jízdní podmínky
14.2.5 Motorový olej - kvalita a objem
14.3 Rozměry a hmotnosti
14.3.1 Hmotnosti přívěsu a zatížení tažného zařízení
14.3.2 Rozměry
14.3.3 Hmotnosti
14.4 Kapaliny a maziva
14.4.1 Kapalina posilovače řízení - kvalita
14.4.2 Palivová nádrž - objem
14.4.3 Kapalina ostřikovače - doplňování
14.4.4 Specifikace pro klimatizaci
14.4.5 Brzdová kapalina - kvalita a objem
14.4.6 Chladicí kapalina - kvalita a objem
14.4.7 Motorový olej - nepříznivé jízdní podmínky
14.4.8 Převodová kapalina - kvalita a objem
14.4.9 Motorový olej - kvalita a objem

14.5 Spotřeba paliva a emise CO2
14.6 Typová označení
14.7 Hybridní batérie - specifikace
14.8 Dojezd - specifikace

15. Volvo On Call
15.1 Komfortní služby
15.1.1 Dálkové spuštění topení pomocí SMS
15.1.2 Komfortní služby se službou Volvo On Call
15.1.3 Mobilní aplikace Volvo On Call
15.1.4 Dálkové spuštění topení pomocí SMS
15.2 Bezpečnostní služby
15.2.1 Asistenční služby na cestách se službou Volvo On Call
15.2.2 Bezpečnostní služby s funkcí Volvo On Call
15.2.3 Manuální bezpečnostní upozornění u účtu Volvo On Call
15.3 Bezpečnostní služby
15.3.1 Bezpečnostní služby s funkcí Volvo On Call
15.3.2 Odemykání vozidla pomocí centra služeb Volvo On Call
15.4 Změna vlastnictví vozů se systémem Volvo On Call
15.5 PIN kód pro Volvo On Call
15.6 Možnosti menu u služby Volvo On Call
15.7 Volvo On Call
15.8 Použití Volvo On Call
15.9 Dostupnost služby Volvo On Call
15.10 Zprávy Volvo On Call na displeji
15.11 Dostupné funkce Volvo On Call
15.12 Přehled služby Volvo On Call
15.13 Osobní údaje

16. Sensus Navigation
16.1 Itinerář a cesta
16.1.1 Navigace - možnosti mapy
16.1.2 Navigace - symboly bodů zájmů (POI)
16.1.3 Navigace - trasa
16.1.4 Navigace - možnosti navádění
16.1.5 Navigace - import/export uložených míst
16.1.6 Navigace - nastavení cíle
16.1.7 Navigace - itinerář
16.1.8 Navigace - možnosti trasy
16.2 Systémové informace
16.2.1 Navigace - licenční smlouva a autorské právo
16.2.2 Navigace - informace o systému a mapách
16.2.3 Navigace - přehled nabídek
16.2.4 Navigace - diagnostika.
16.3 Sensus Navigation
16.4 Navigace - rozpoznávání hlasu
16.5 Navigace - použití
16.6 Navigace - dopravní informace
16.7 Navigace - kolečko pro nastavení znaků a klávesnice
16.8 Navigace - text a symboly na obrazovce

1. Úvod

1.1. Změna vlastnictví vozů se systémem Volvo On Call*

V případě změny majitele vozidla se musí změnit také vlastník služby Volvo On Call (VOC).

Ukončení služby VOC

Pokud se změní majitel a chcete ukončit službu , kontaktujte dealera Volvo. Prodejce zruší předplatné a vymaže historii služby. Službu lze ukončit rovněž pomocí mobilní aplikace VOC.

Pokud se změní majitel, musí se vynulovat osobní nastavení a uživatelská data ve vozidle na tovární nastavení, viz Změna majitele.

Spuštění služby VOC

Nákup ojetého vozu se službou VOC:

Nový majitel kontaktuje svého prodejce, který převede zbývající čas předplacené služby na nového majitele. Aby služba VOC fungovala, musí být kontaktní údaje aktuální. Dále nesmí mít původní majitel přístup ke službám ve vozidle. Nový majitel obdrží osobní čtyřmístný kód, který je nutný k tomu, aby se identifikoval (on nebo jiná oprávněná osoba) a aby získal přístup ke konkrétním službám.

* Volitelná výbava/příslušenství.

1.2. Uživatelská příručka a životní prostředí

Papír, na kterém je vytištěna uživatelská příručka, pochází z lesů certifikovaných podle Forest Stewardship Council® nebo z jiných regulovaných zdrojů.

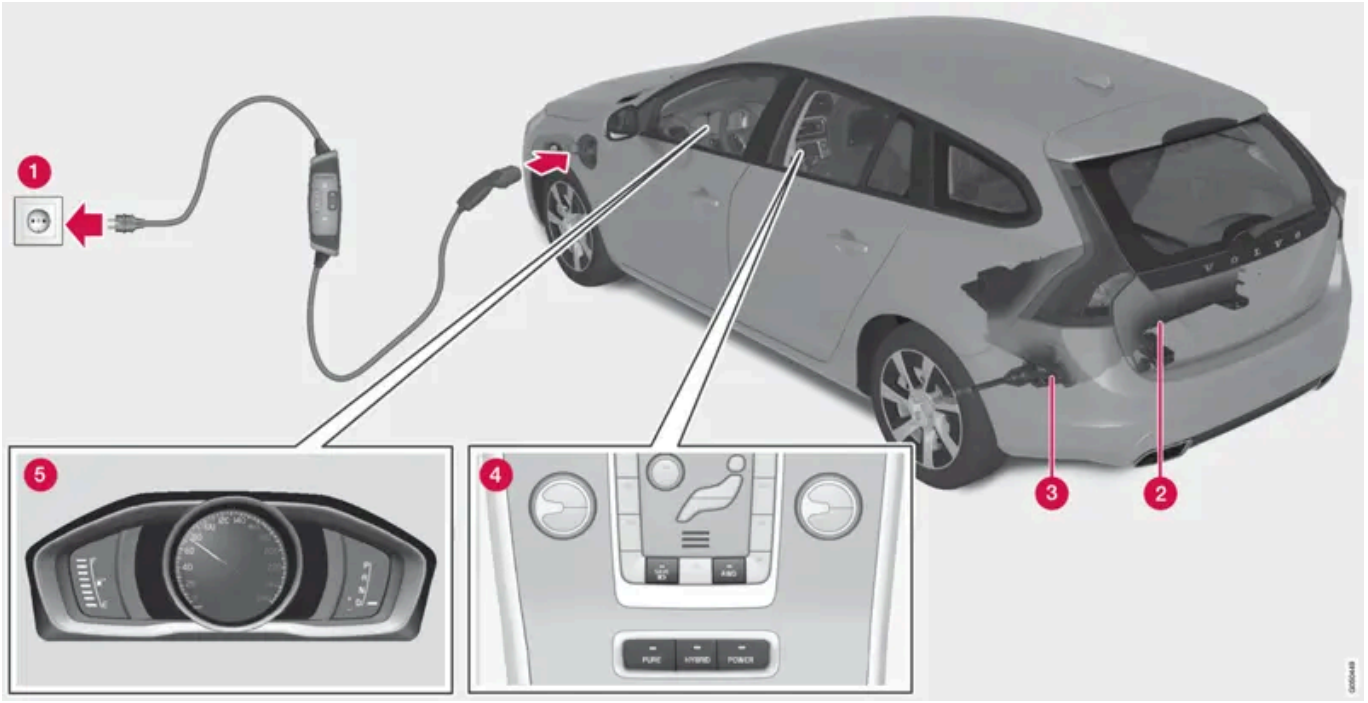
Symbol FSC® znamená, že papír použitý na výrobu této publikace pochází ze zdrojů certifikovaných podle FSC® nebo jiných re-

gulovaných zdrojů.



1.3. Plug-in hybrid - přehled

Přehled speciálních funkcí vozu V60 Plug-in hybrid.



1 Dobíjení hybridní baterie.

2 Hybridní akumulátor.

3 Elektromotor s pohonem na zadní kola.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

4 Jízdní režimy.

5 Sdružená přístrojová deska s jedinečnými informacemi pro plug-in hybrid.

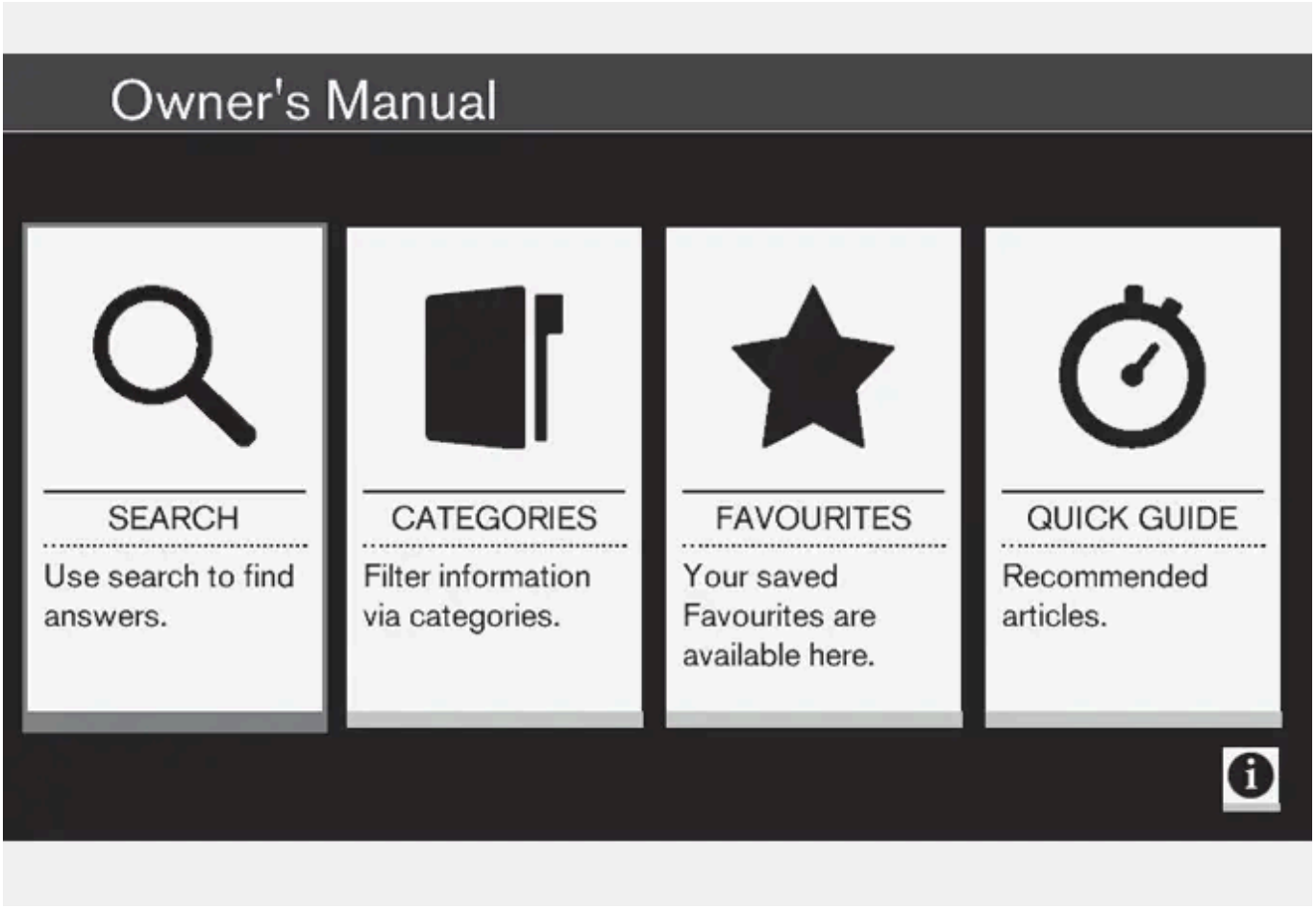
1.4. Digitální uživatelská příručka ve vozidle

Příručku pro uživatele lze číst na obrazovce ve vozidle[1]. Obsah je prohledávatelný a mezi různými sekcemi se lze snadno pohybovat.



Otevřete digitální uživatelskou příručku - stiskněte tlačítko MY CAR na středové konzole, stiskněte OK/MENU a vyberte možnost **Uživatelská příručka**.

Základní informace o navigaci najdete v kapitole o ovládání systému a navigace v menu . Podrobný popis najdete dále.



Uživatelská příručka, výchozí stránka.

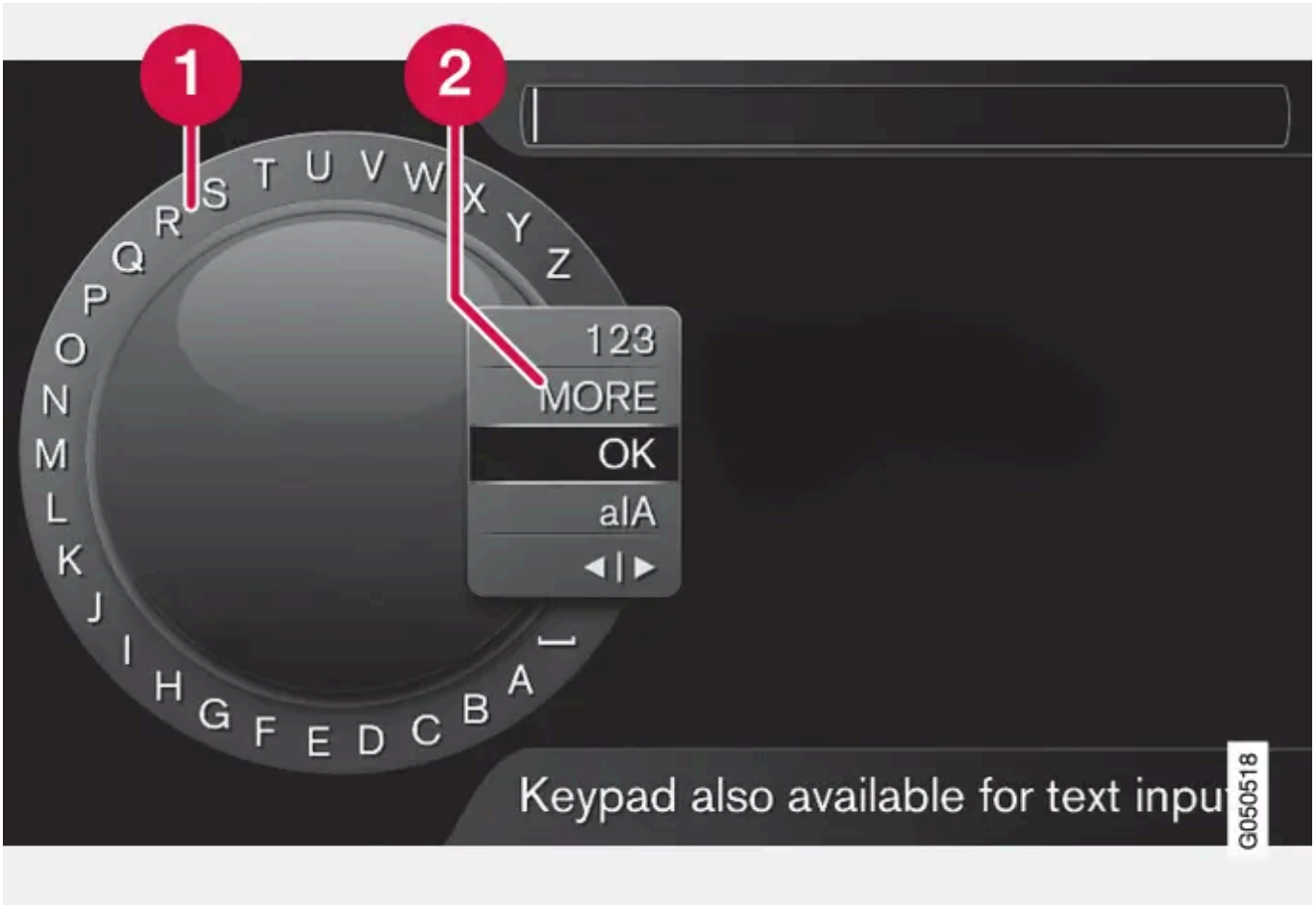
Jsou čtyři možnosti vyhledávání informací v elektronické příručce pro uživatele:

- **Hledat** - Funkce vyhledávání článku.
- **Kategorie** - Všechny články seřazené do kategorií.
- **Oblíbené** - Rychlý přístup k oblíbeným článkům se záložkou.
- **Quick Guide** - výběr článků pro obvyklé funkce.

V pravém dolním rohu vyberte symbol informací. Zobrazí se informace o digitální verzi uživatelské příručky.

> **Poznámka**
>
> Elektronická verze Uživatelské příručky není k dispozici během jízdy.

Hledat



Vyhledávání pomocí kolečka.

1 Seznam znaků.

2 Změna režimu zadávání (viz následující tabulka).

Pomocí kolečka zadejte řetězec pro vyhledávání, např. „bezpečnostní pás“.

1 Otočte knoflík TUNE na požadované písmeno a pro potvrzení stiskněte OK/MENU. Dále lze použít tlačítka s čísly a písmeny na ovládacím panelu na středové konzole.

2 Pokračujte dalším písmenem atd.

3 Pokud chcete změnit režim zadávání na čísla nebo speciální znaky nebo pokud chcete hledat, otočte TUNE na jednu z možností (viz vysvětlení v tabulce dole) v seznamu (2) pro změnu režimu zadávání a stiskněte OK/MENU.

123/ABC	Mezi písmeny a čísly přepínejte tlačítkem OK/MENU.
DALŠÍ	Zadávání speciálních znaků nastavíte tlačítkem OK/MENU.
OK	Provede se hledání. Otočením knoflíku TUNE vyberte článek ve výsledcích vyhledávání a stisknutím tlačítka OK/MENU přejděte na tento článek.
a|A	Mění se mezi malými a velkými písmeny pomocí OK/MENU.
{ | }	Kolečko se změní na pole hledání. Kurzor posuňte pomocí TUNE. Vymaže překlep pomocí EXIT. Vrátí se na kolečko - stiskněte OK/MENU. Upozorňujeme, že tlačítka s písmeny a číslicemi na ovládacím panelu lze použít k upravování pole hledání.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

Zadání pomocí číselné klávesnice



Číselná klávesnice.

Dalším způsobem zadávání znaků je použití tlačítek středové konzole **0**-**9**, ***** a **#**.

Např. po stisknutí tlačítka **9** se pod tlačítkem zobrazí panel se všemi znaky[2], např. **Z**, **x**, **y**, **z** a **9**. Krátkým stisknutím tlačítka se kurzor posouvá po znacích.

- Chcete-li vybrat určitý znak, zastavte kurzorem na tomto znaku - znak se zobrazí na zadávacím řádku.
- Mazání/vrácení akce se provádí pomocí prvku EXIT.

Chcete-li zadat číslo, podržte odpovídající klávesu s číslem.

Kategorie

Články v příručce pro uživatele jsou strukturované do hlavních kategorií a podkategorií. Stejný článek může být v několika příslušných kategoriích, aby bylo snadnější jej najít.

Otočením knoflíku TUNE procházejte strom kategorií a stisknutím tlačítka OK/MENU otevřete kategorii - výběr - nebo článek - výběr . Stisknutím tlačítka EXIT přejdete zpět na předchozí zobrazení.

Oblíbené

Zde najdete články uložené do oblíbených. Chcete-li vybrat článek jako oblíbený, postupujte podle popisu "Navigace v článku" dále v textu.

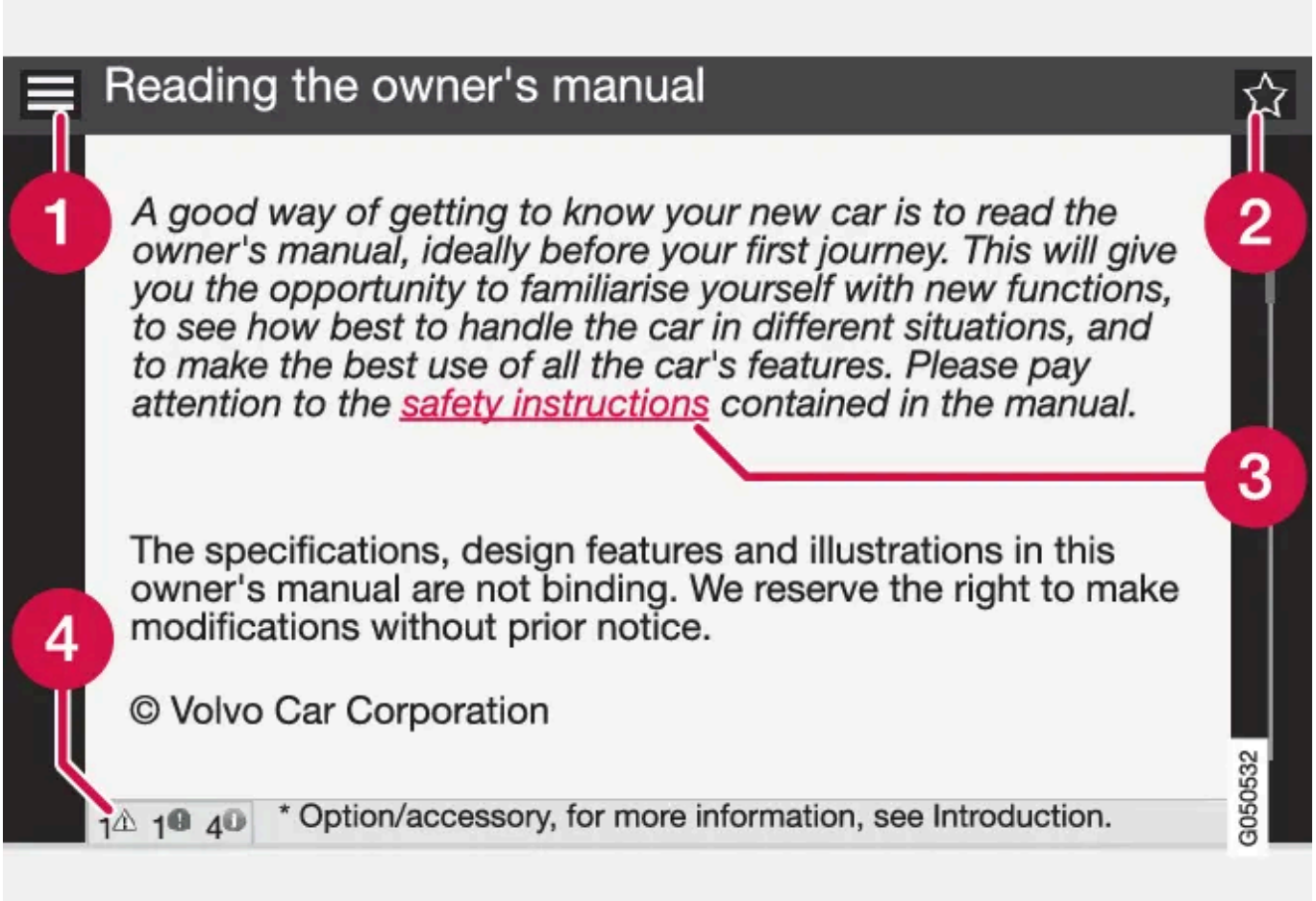
Otočením knoflíku TUNE navigujte na seznam oblíbených a stisknutím tlačítka OK/MENU článek otevřete. Stisknutím tlačítka EXIT přejdete zpět na předchozí zobrazení.

Quick Guide

Zde se nachází výběr článků, které vás seznámí s nejčastějšími funkcemi ve vozidle. Články jsou rovněž přístupné na základě kategorií. Zde jsou však uspořádány tak, aby byly rychle přístupné.

Otočením knoflíku TUNE navigujte na rychlého průvodce a stisknutím tlačítka OK/MENU článek otevřete. Stisknutím tlačítka EXIT přejdete zpět na předchozí zobrazení.

Procházení článku



1 **Domů** - dostanete se na výchozí stránku uživatelské příručky.

2 **Oblíbené** - přidá se článek jako oblíbený resp. článek se z oblíbených odstraní. Další možností, jak přidat/odebrat článek z oblíbených, je stisknout tlačítko FAV na středové konzole.

3 **Zvýrazněný odkaz** - dostanete se k propojenému článku.

4 **Speciální texty** - pokud článek obsahuje varování, důležitá upozornění nebo poznámky, zobrazí se příslušný symbol a počet těchto textů ve článku.

Otáčením knoflíku TUNE procházejte odkazy nebo článek. Pokud se na obrazovce dostanete na začátek/konec článku, možnosti "domů" a "oblíbené" budou přístupné, jestliže budete na stránce rolovat dále nahoru resp. dolů. Stisknutím tlačítka OK/MENU aktivujete výběr/zvýrazněný odkaz. Stisknutím tlačítka EXIT přejdete zpět na předchozí zobrazení.

[1] Platí pro některé modely vozidla.

[2] Znak pro každé tlačítko se může lišit podle trhu/země/jazyka.

1.5. Čtení uživatelské příručky

Správnou cestou k seznámení se s vaším novým vozem je přečtení této uživatelské příručky, v ideálním případě před vaší první jízdou.

Při čtení uživatelské příručky budete mít příležitost seznámit se s novými funkcemi a dozvíte se, jak nejlépe ovládat vůz v různých situacích a jak nejlépe využívat všechny funkce vozu. Věnujte prosím pozornost bezpečnostním instrukcím uvedeným v této příručce.

Technické údaje, konstrukční údaje a obrázky uvedené v této uživatelské příručce nejsou závazné. Vyhrazujeme si právo provést změny bez předchozího ohlášení.

© Volvo Car Corporation

Příručka pro uživatele v mobilních zařízeních



Poznámka

Uživatelská příručka je k dispozici ke stažení jako mobilní aplikace (platí pro určité modely vozidla a mobilní zařízení), viz www.volvocars.com.

Mobilní aplikace rovněž obsahuje video a prohledávatelný obsah a snadnou navigaci mezi různými sekcemi.

Výbava a příslušenství

Všechny typy volitelné výbavy/příslušenství jsou označeny hvězdičkou*.

Navíc ke standardní výbavě je v této příručce popsaná i zvláštní výbava (montovaná ve výrobním závodě) a některá příslušenství (montovaná dodatečně).

Výbava, která je popsána v této příručce, není k dispozici u všech vozů - výbava přímo závisí na požadavcích konkrétních trhů a na národní legislativě, místních zákonech a předpisech.

Pokud máte jakékoliv pochybnosti, co patří do standardní výbavy a co je příslušenstvím dodávaným v rámci volitelné výbavy, kontaktujte prodejce Volvo.

Speciální texty

Varování

Pokud hrozí nebezpečí poranění, objeví se výstražný text.

Důležité

Pokud hrozí riziko poškození, objeví se text "Důležité upozornění".

Poznámka

Text "Poznámka" obsahuje rady a tipy, které usnadňují použití např. funkcí a výbavy.

Poznámka pod čarou

V některých místech obsahuje uživatelská příručka doplňkové informace. Doplněk je označen symbolem informací: [1]. Stisknutím symbolu doplněk zobrazíte.

Textové zprávy

Ve vozidle se nacházejí displeje, které zobrazují texty nabídky a zpráv. V uživatelské příručce se vzhled těchto textů liší od normálního textu. Příklady textů nabídky a zpráv: **Média**, **Odesílá se poloha**.

Štítky

Ve vozidle jsou různé typy štítků, které jsou navrženy tak, aby vyjadřovaly jednoduše a jasně důležité informace. Štítky ve vozidle mají následující význam v sestupném pořadí podle důležitosti varování/informace.

Varování před zraněním osob



Černé ISO symboly na žlutém varovném poli, bílý text/obrázek na černém informačním poli. Používají se k označení nebezpečí, které, pokud je varování ignorováno, může vyústit ve vážné, nebo dokonce smrtelné zranění.

Nebezpečí poškození majetku



Bílé ISO symboly a bílý text/obrázek na černém nebo modrém varovném poli a informačním poli. Používají se k označení nebezpečí, které, pokud je varování ignorováno, může mít za následek hmotné škody.

Informace



Bílé ISO symboly a bílý text/obrázek na černém informačním poli.

> **Poznámka**
>
> Nálepky vyobrazené v Uživatelské příručce nejsou přesnými kopiemi nálepek, které se používají ve voze. Účelem je ukázat přibližný vzhled a umístění ve vozidle. Informace platné pro vaše konkrétní vozidlo najdete na nálepce pro váš vůz.

Seznamy postupů

Postupy, kde jednotlivé akce musí být prováděny v určitém pořadí, jsou v uživatelské příručce očíslovány.

1. Kde jsou k jednotlivým krokům i obrázky, je každý krok očíslován stejně jako odpovídající obrázek.

A. Seznamy označené písmeny odkazující na série obrázků, kde pořadí instrukcí není důležité.

- Číslované nebo nečíslované šipky se používají k demonstraci pohybu.

- Šipky s písmeny se používají k označení pohybu v případě, že se nejedná o pohyb v obou směrech.

Pokud k jednotlivým krokům neexistuje série obrázků, potom jsou různé kroky očíslovány normálními čísly.

Seznamy pozic

1 Čísla v červených kroužcích se používají k označení různých součástí na obrázcích. Číslo odpovídá číslu v seznamu, který se vztahuje k obrázku, a je u něj uveden popis položky.

Seznamy s odrážkami

Seznamy s odrážkami se v uživatelské příručce používají v seznamech bodů.

Příklad:

- Chladicí kapalina
- Motorový olej

Související informace

Související informace odkazují na jiné články obsahující úzce související informace.

Obrázky

Obrázky v manuálu jsou někdy pouze informativní a mohou se v závislosti na vybavenosti vozidla a trhu lišit od skutečné výbavy.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Příklad doplňkových informací.

1.6. Vodu a nečistoty odpuzující vrstva

Okna jsou pokryta vrstvou, která zlepšuje výhled za nepříznivých povětrnostních podmínek.

Vodu a nečistoty odpuzující vrstva*



Časem dochází k přirozenému opotřebení vodu odpuzující vrstvy.

Údržba:

- Nikdy nepoužívejte přípravky, jako jsou vosk na vozidla, odmašťovadla nebo podobné přípravky na povrchy skel, protože by mohlo dojít k poškození vodu odpuzující vrstvy.
- Při čištění dávejte pozor, abyste nepoškodili skleněný povrch.
- Pokud chcete předejít poškození skleněného povrchu při odstraňování ledu – používejte pouze plastové škrabky.
- Na udržení vlastností, které z bočních oken odpuzují vodu, doporučujeme používat speciální přípravek, který je k dispozici u dealerů Volvo. Poprvé by měl být použit po třech letech a potom každý rok.

Důležité

Led ze skel nikdy neodstraňujte pomocí kovové škrabky. Led ze zrcátek na dveřích odstraňte pomocí vyhřívání zrcátek, viz Okna a vnitřní a vnější zpětná zrcátka - vyhřívání.

* Volitelná výbava/příslušenství.

1.7. Příslušenství a zvláštní výbava

Nesprávné připojení a instalace příslušenství může negativně ovlivnit elektroinstalaci vozu.

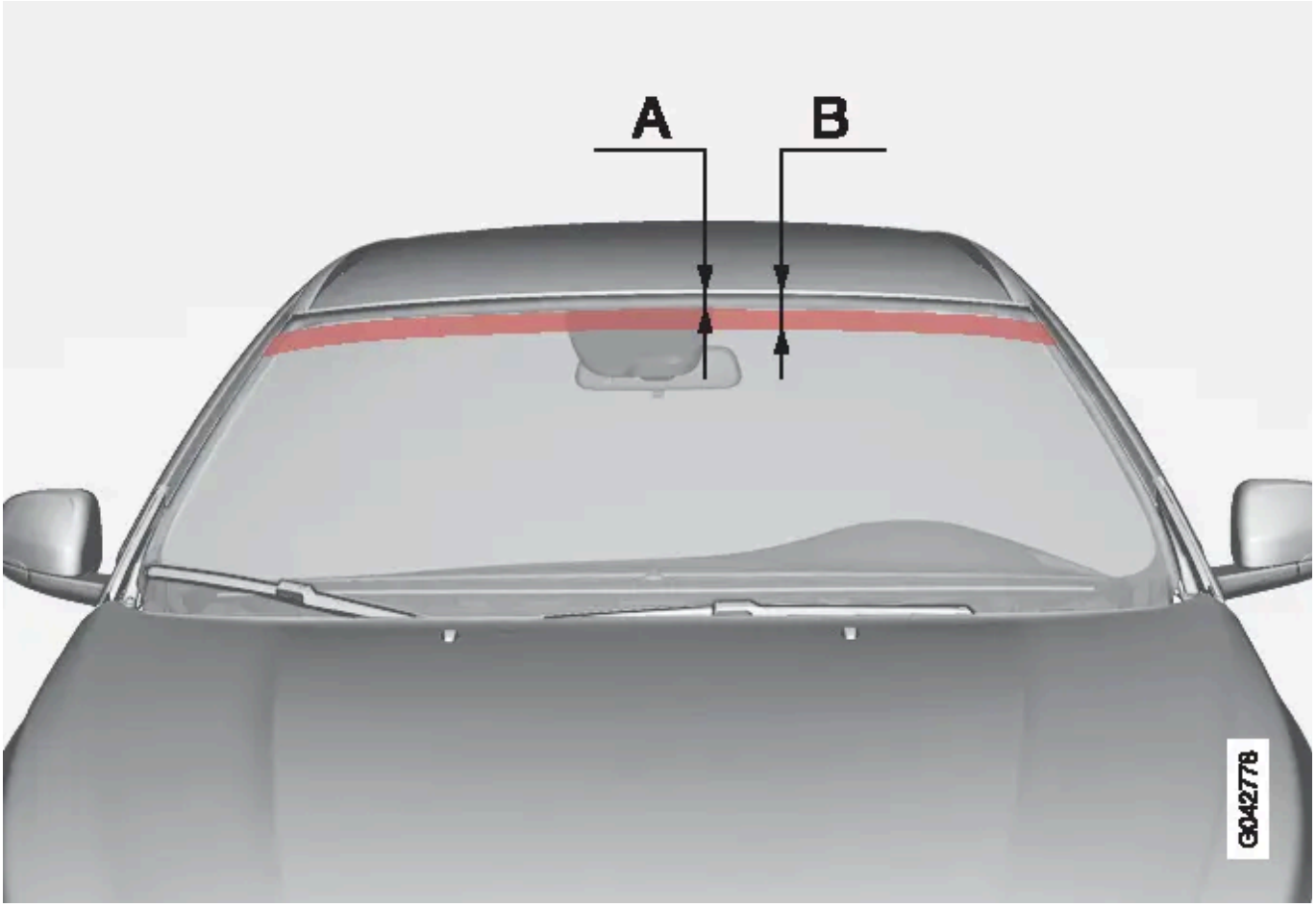
Některé příslušenství funguje pouze tehdy, když je do počítačového systému vozu nainstalován příslušný software. Společnost Volvo proto doporučuje před instalací příslušenství, které se připojuje k elektrické soustavě vozu nebo má na ni vliv, vždy kontaktovat autorizovaný servis Volvo.

Čelní sklo odrážející teplo*

Čelní sklo je opatřeno teplo odrážející vrstvou (IR), která snižuje pronikání slunečního záření do prostoru pro cestující.

Umístění elektronických zařízení, např. transpondéru, za sklo s teplo odpuzujícím povlakem může ovlivnit jejich funkci a výkon.

Pro zajištění optimální funkce elektronických zařízení je nutné je umisťovat v části čelního skla, kde není nanesena teplo odpuzující vrstva (viz zvýrazněná oblast na obrázku).



Plochy, kde není nanesena vrstva proti infračervenému záření (IR).

A je vzdálenost od horního okraje čelního skla k počátku pole. B je vzdálenost od horního okraje čelního skla ke konci pole.

	Rozměry
A	40 mm
B	80 mm

* Volitelná výbava/příslušenství.

1.8. Zaznamenávání údajů

Do vozu se zaznamenávají některé informace o fungování a použití vozidla a o incidentech, ke kterým došlo.

Ve vašem voze je celá řada počítačů, které průběžně kontrolují a monitorují provoz a funkčnost vozidla. Některé z počítačů, pokud zjistí závadu, mohou zaznamenat informace během běžné jízdy. Dále se informace zaznamenávají v případě kolize nebo nehody. Některé ze zaznamenaných informací jsou zapotřebí k tomu, aby technici mohli diagnostikovat a odstraňovat závady ve vozidle během servisu a údržby a aby společnost Volvo splnila právní požadavky a ostatní předpisy.

Jelikož tyto informace přispívají k lepšímu dorozumění faktorů, které způsobují nehody a zranění, využívá Volvo tyto informace také pro účely výzkumu a průběžného zvyšování kvality a bezpečnosti.

Mimo jiné zde patří podrobné informace o stavu a funkčnosti jednotlivých systémů a modulů ve vozidle v souvislosti s motorem, plynovým pedálem, řízením a brzdovými systémy. Tyto informace mohou zahrnovat podrobnosti o způsobu, jakým řidič s vozem jezdí, např. rychlost vozidla, použití brzdového a plynového pedálu, pohyby volantu, a o informace tom, zda řidič a spolujezdci jsou připoutáni. Z uvedených důvodů mohou být tyto informace po jistou dobu uloženy v počítačích. Dále se informace do počítačů ukládají v případě kolize nebo incidentu. Tyto informace může společnost Volvo ukládat tak dlouho, dokud je bude potřebovat k vývoji a dalšímu zvyšování bezpečnosti a kvality a dokud existují právní požadavky a ostatní předpisy, které společnost Volvo musí vzít v úvahu.

Volvo nebude přispívat ke zveřejňování výše uvedených informací třetím stranám bez souhlasu majitele. S ohledem na národní legislativu a předpisy může být společnost Volvo požádána o zveřejnění těchto informací např. policii nebo jiným orgánům, které mohou uplatnit svůj nárok dle zákona na zpřístupnění těchto informací.

K přečtení a interpretování informací, které počítače ve vozidle zaznamenaly, jsou zapotřebí speciální technická zařízení, ke kterým má přístup společnost Volvo a servisy, které uzavřely smlouvu se společností Volvo. Společnost Volvo je odpovědna, že informace, které jsou předávány společnosti Volvo v souvislosti se servisem a údržbou, budou uloženy a bude s nimi nakládáno bezpečně, přičemž nakládání s těmito informacemi musí vyhovovat platným právním předpisům. Pokud potřebujete další informace, kontaktujte prodejce Volvo.

1.9. Podpora a informace o vozidle na internetu

Na webové stránce Volvo Cars a na stránkách podpory najdete další informace o svém vozidle. Z webové stránky můžete navigovat rovněž přes My Volvo, což je osobní stránka pro vás a vaše vozidlo.

Podpora na internetu

Pokud chcete tuto stránku navštívit, přejděte na support.volvocars.com nebo použijte QR kód. Stránka podpory je k dispozici pro většinu trhů.

Přes QR kód se dostanete ke stránce podpory.

Informace na stránce podpory lze prohledávat. Tyto informace mohou být dále rozděleny do různých kategorií. Zde je podpora pro možnosti související např. s funkcemi a službami připojenými k internetu, Volvo On Call (VOC)*, navigačním systémem* a aplikacemi. Video a podrobné pokyny vysvětlují jednotlivé postupy, například, jak připojit vozidlo k internetu přes mobilní telefon.

Informace, které lze stáhnout ze stránky podpory

Mapy

U vozidel vybavených systémem Sensus Navigation* si lze ze stránky podpory stáhnout mapy.

Mobilní aplikace

Pro vybrané modely Volvo od modelového roku 2014 a 2015 je uživatelská příručka k dispozici ve formě aplikace. Aplikace VOC* je rovněž přístupná odsud.

Uživatelské příručky pro předchozí modelové roky

Uživatelské příručky pro předchozí modelové roky jsou zde k dispozici ve formátu PDF. Dále je na stránkách podpory k dispozici průvodce Quick Quide a doplněk. Pokud chcete stáhnout požadovanou publikaci, zvolte model vozidla a modelový rok.

Kontakt

Na stránce podpory najdete kontakt na zákaznickou podporu a na nejbližšího prodejce Volvo.

My Volvo na internetu [1]

Ze stránky www.volvocars.com se můžete dostat na web My Volvo, který představuje osobní webovou stránku vás a vašeho vozu.

Vytvořte si osobní účet Volvo ID, přihlaste se k webu My Volvo a objeví se přehledné informace, mimo jiné, o servisních prohlídkách, smlouvách a zárukách. Na webové stránce My Volvo se nacházejí informace o příslušenství a softwaru upravené pro váš model vozidla.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Platí pro některé trhy.

1.10. Plug-in hybrid - úvod

S vozem je jezdí naprosto stejně jako s běžným vozem. Elektromotor pohání vozidlo většinou při nízkých rychlostech, naftový motor při vyšších rychlostech a během aktivnější jízdy.

Důležité informace

Varování

Upozorňujeme, že vozidlo, které napájí pouze elektromotor, nevydává žádný zvuk motoru a může se stát, že děti, chodci, cyklisté a zvířata si vozidla nevšimnou. To platí především pro malé rychlosti jako např. při parkování vozidla.

Proud pod vysokým napětím



Některé komponenty ve voze jsou pod vysokým napětí, což může být v případě neodborné manipulace nebezpečné. Nedotýkejte se ničeho, co není jednoznačně uvedeno v uživatelské příručce. Přečtěte si další informace o motorovém prostoru.

> **Varování**
>
> S kabely oranžové barvy smí pracovat jen oprávnění zaměstnanci.

Jízda s vozem

S vozem je jezdí naprosto stejně jako s běžným vozem. Elektromotor pohání vozidlo většinou při nízkých rychlostech, naftový motor při vyšších rychlostech a během aktivnější jízdy. Přečtěte si další informace o Ekonomická jízda.

Jízdní režimy

Během jízdy můžete vozidlo přepnout do některého z jízdních režimů, např. do čistě elektrického režimu nebo, pokud potřebujete vyšší výkon, do režimu s aktivovaným elektromotorem a naftovým motorem. Vozidlo pro zvolený jízdní režim vypočítá optimální kombinaci jízdních vlastností, zážitku z jízdy, vlivu na životní prostředí a spotřeby paliva. Přečtěte si další informace o Systém pohonu - jízdní režimy.

Sdružená přístrojová deska

Dvě pole na sdruženém přístrojovém panelu zobrazují speciální informace pro V60 PLUG-IN HYBRID, indikaci hybridní baterie (současná úroveň energie), aktivní jízdní režim, symbol, který se rozsvítí při provozování naftového motoru, Hybrid Guide a rekuperaci energie. Další informace o sdružené přístrojové desce.

Teplotní příprava

Aby vozidlo fungovalo optimálně, musí mít hybridní baterie se všemi souvisejícími systémy elektrického pohonu a naftový motor s pohonnými systémy správnou provozní teplotu. Pokud je baterie příliš studená nebo horká, kapacita baterie výrazně klesne. V rámci teplotní přípravy se systémy pohonu a prostor pro cestující připraví před odjezdem tak, aby se snížilo opotřebení i spotřeba energie během jízdy. Přečtěte si další informace o Všeobecné informace o předběžné úpravě teploty.

Dobíjení hybridní baterie

> **Důležité**
>
> Nikdy nepřipojujte nabíjecí kabel, pokud hrozí zásah blesku.

Hybridní baterie lithium-iontového typu se může dobíjet různými způsoby. Dobíjecí kabel s řídicí jednotkou lze připojit mezi vozidlo a zásuvku 230V AC, viz Dobíjecí kabel s řídicí jednotkou. Doba dobíjení závisí na dobíjecím proudu.

Elektromotor se při lehkém brzdění používá jako motorová brzda. Přitom se pohybová energie vozidla mění na elektrickou energie, která se používá k dobíjení hybridní baterie. Chcete-li více informací o rekuperování energie brzdné síly.

Kromě toho může v případě potřeby naftový motor dobíjet hybridní baterii elektromotoru pomocí speciálního generátoru vysokého napětí, viz hnací systémy a jízdní režimy.

1.11. Vrstvená skla



Toto sklo je zesílené, což poskytuje lepší ochranu proti rozbití a zlepšenou zvukovou izolaci prostoru pro cestující. Čelní sklo a ostatní okna* jsou vyrobena z vrstveného skla.

* Volitelná výbava/příslušenství.

1.12. Životní prostředí

Váš vůz Volvo splňuje přísné mezinárodní normy na ochranu životního prostředí a je také vyráběn v závodech, které patří mezi nejčistší a nejúčinněji zdroje využívající závody na světě. Společnost Volvo Car Corporation průběžně pracuje na vývoji bezpečnějších a účinnějších produktů a řešení, která snižují nepříznivý dopad na prostředí.



Péče o životní prostředí je jednou ze základních hodnot společnosti Volvo Cars, která ovlivňuje veškerý provoz. Také věříme, že naši zákazníci sdílejí naši starost o životní prostředí.

Společnost Volvo Cars je držitelem globální certifikace ISO, která zahrnuje i ekologickou normu ISO 14001 pro všechny továrny a některé naše další jednotky. Také od našich partnerů požadujeme, aby se systematicky zabývali ekologickými otázkami.

Spotřeba paliva

Vozy Volvo mají konkurenceschopnou spotřebu paliva ve všech příslušných třídách. Nižší spotřeba paliva znamená nižší emise skleníkového plynu, oxidu uhličitého.

Řidič může ovlivnit spotřebu paliva. Další informace najdete v kapitole "Příspěvek k lepšímu životnímu prostředí".

Účinné řízení emisí

Váš vůz Volvo je vyroben podle konceptu „Čistý uvnitř i venku“ – konceptu, který zahrnuje čisté prostředí uvnitř, stejně jako vysoce účinné řízení emisí. V mnoha případech jsou emise výfukových plynů hodně pod příslušnými standardy.

Čistý vzduch v prostoru pro cestující

Filtr v prostoru pro cestující brání prostupu prachu a pylu do prostoru pro cestující přes sací otvory.

Sofistikovaný systém kvality vzduchu* IAQS (Interior Air Quality System) zajišťuje, že nasávaný vzduch je čistší než vzduch venku, který je znečištěn provozem.

Systém se skládá z elektronického čidla a uhlíkového filtru. Nasávaný vzduch je nepřetržitě monitorován, a pokud dojde ke zvýšení koncentrace určitých škodlivých plynů, například oxidu uhelnatého, přívod vzduchu se uzavře. K takové situaci může dojít například v husté dopravě, zácpách a tunelech.

Pronikání oxidů dusíku, přízemního ozónu a uhlovodíků brání uhlíkový filtr.

Interiér

Interiér vozu Volvo je navržen tak, aby byl příjemný a pohodlný, a to dokonce i pro osoby, které trpí astmatem a kontaktními alergiemi. Zvýšená pozornost byla věnována výběru materiálů vhodných pro dané prostředí.

Servisy Volvo a životní prostředí

Pravidelná údržba vytváří podmínky pro dlouhou životnost a nízkou spotřebu paliva Vašeho vozidla. Takto přispějete k čistšímu životnímu prostředí. Když opravu nebo údržbu vozu svěříte servisům Volvo, stane se součástí našeho systému. Společnost Volvo klade jasné požadavky na naše servisy, které jsou navrženy tak, aby se předešlo vylévání a vypouštění škodlivin do životního prostředí. Zaměstnanci našich servisů mají znalosti a nástroje pro zajištění dobré péče o životní prostředí.

Příspěvek k lepšímu životnímu prostředí

Můžete snadno přispět k lepšímu životnímu prostředí - zde je pár tipů:

- Nenechávejte motor běžet na volnoběh - pokud stojíte delší dobu, vypněte motor. Věnujte pozornost místním předpisům.
- Jezděte úsporně - přemýšlejte dopředu.
- Provádějte servisní prohlídky a údržbu v souladu s pokyny v uživatelské příručce - dodržujte doporučené intervaly v servisní a záruční knížce.
- Je-li vůz vybaven nezávislým palivovým topením*, použijte je při startování studeného motoru - zlepší se schopnost motoru nastartovat, sníží se opotřebení při chladném počasí a motor se rychleji zahřeje na běžnou provozní teplotu. Tím se sníží spotřeba a obsah emisí.
- Při velké rychlosti se v důsledku většího odporu vzduchu výrazně zvýší spotřeba - při zdvojnásobení rychlosti se odpor vzduchu zvýší 4krát.
- Vždy likvidujte nebezpečný odpad ekologicky, například akumulátory a oleje. Pokud si nejste jisti, jak konkrétní druh odpadu zneškodnit, kontaktujte servisní dílnu - doporučujeme autorizovanou dílnu Volvo.

Pokud se budete držet těchto rad, ušetříte peníze a zdroje planety a prodloužíte životnost vozu. Další informace a rady viz Eco guide, Hospodárná jízda a Spotřeba paliva.

Recyklace

Společnost Volvo věnuje pozornost problematice ekologie a proto je velmi důležitá ekologická recyklace vozu. Lze recyklovat téměř celé vozidlo. Posledního majitele vozidla tímto žádáme, aby kontaktoval prodejce, který jej odkáže na certifikované/schválené recyklační zařízení.

* Volitelná výbava/příslušenství.

1.13. Volvo ID

Volvo ID je vaše osobní ID, přes které máte přístup k různým službám[1].



Příklady služeb:

- My Volvo - vaše osobní webová stránka pro vás a vaše vozidlo.
- Vozidlo připojené přes* - některé funkce a služby vyžadují, abyste své vozidlo zaregistrovali k osobnímu účtu Volvo ID, např. pokud chcete poslat novou adresu z mapové služby na internetu přímo do vozidla.
- Volvo On Call, VOC* - Volvo ID se používá při přihlášení k mobilní aplikaci Volvo On Call .

Výhody čísla Volvo ID

- Jedno uživatelské jméno a jedno heslo, které potřebujete k přístupu k online službám - stačí si tedy zapamatovat jedno uživatelské jméno a jedno heslo.
- Při změně uživatelského jména/hesla pro službu (např. VOC) se uživatelské jméno/heslo automaticky změní i pro ostatní služby (např. My Volvo)

Vytvoření čísla Volvo ID

Chcete-li vytvořit číslo Volvo ID, je třeba zadat osobní e-mailovou adresu. Pak postupujte podle pokynů v e-mailu automaticky zaslaném na zadanou adresu a dokončete tak registraci. Volvo ID lze vytvořit prostřednictvím jedné z dále uvedených služeb:

- My Volvo web - zadejte svou emailovou adresu a postupujte podle pokynů.
- U vozů připojených k internetu* - zadejte svou emailovou adresu do aplikace, která vyžaduje Volvo ID, a potom pokračujte podle pokynů. Další možností je stisknout dvakrát na středové konzole tlačítko Připojit. Potom zvolte **Aplikace Apps** → **Nastavení** a postupujte podle pokynů.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

- Volvo On Call, VOC* - stáhne se poslední verze aplikace VOC. Na výchozí stránce zvolte vytvoření čísla Volvo ID, zadejte e-mailovou adresu a postupujte podle pokynů .

[1] Tyto služby se mohou postupem času lišit v závislosti na úrovni výbavy a na trhu.

* Volitelná výbava/příslušenství.

1.14. Změna majitele

Při změně majitele se musí vynulovat všechna uživatelská data a nastavení systému se musí resetovat na původní tovární nastavení.

Chcete-li obnovit tovární nastavení, stiskněte na středové konzole MY CAR a zvolte OK/MENU **Nastavení → Obnovení továrního nastavení**.

Resetují se uživatelská data (např. pro apps, internetový prohlížeč) a osobní nastavení v nabídkách (např. nastavení klimatu, nastavení vozidla) se nastaví na původní tovární nastavení.

Ve vozidlech se systémem Volvo On Call, VOC* se vymažou osobní nastavení, která jsou uložena ve vozidle. Ukončení předplatného VOC - viz Změna vlastnictví vozů se systémem Volvo On Call*.

* Volitelná výbava/příslušenství.

---

2. Bezpečnost

2.1. Bezpečnost dětí

2.1.1. Boční airbag (SIPS) - dětská autosedačka/dětský autosedák

Boční airbag nesnižuje ochranu, kterou poskytuje vůz dětem, které sedí v dětské sedačce nebo na podkládacím sedáku.

Na předním sedadle můžete používat dětskou sedačku nebo podkládací sedák pouze tehdy, pokud není aktivován airbag spolujezdce vpředu.

2.1.2. Dvoustupňový podkládací sedák* - spuštění

Integrovaný podkládací sedák na zadním sedadle lze sklopit dolů z horní nebo spodní úrovně do zcela spuštěné úrovně v sedáku sedadla. Není však možné nastavit podkládací sedák z horního stupně do dolního stupně.

1



1

Zatažením za rukojeť dopředu uvolněte sedák.

2



2

Zatlačte rukou dolů uprostřed sedáku, abyste jej zajistili.

Důležité

Před snižováním sedáku se přesvědčte, že v prostoru pod sedákem nejsou žádné předměty (např. hračky).

Poznámka

Před spuštěním zadního opěradla dolů se nejdříve musí spustit dolů sedák.

Varování

Pokud nebudete dodržovat pokyny pro dvoustupňový podkládací sedák, v případě nehody může dojít k vážnému poranění dítěte.

Varování

Doporučujeme, aby opravu a výměnu prováděl pouze autorizovaný servis Volvo. Neupravujte ani nedoplňujte podkládací sedák. Pokud byl integrovaný podkládací sedák silně přetížen, např. při nehodě, musí být celý podkládací sedák vyměněn. Dokonce i když nejeví dětský sedák známky poškození, nemusí již poskytovat stejnou úroveň ochrany. Je-li podkládací sedák opotřebovaný, musí být vyměněn.

* Volitelná výbava/příslušenství.

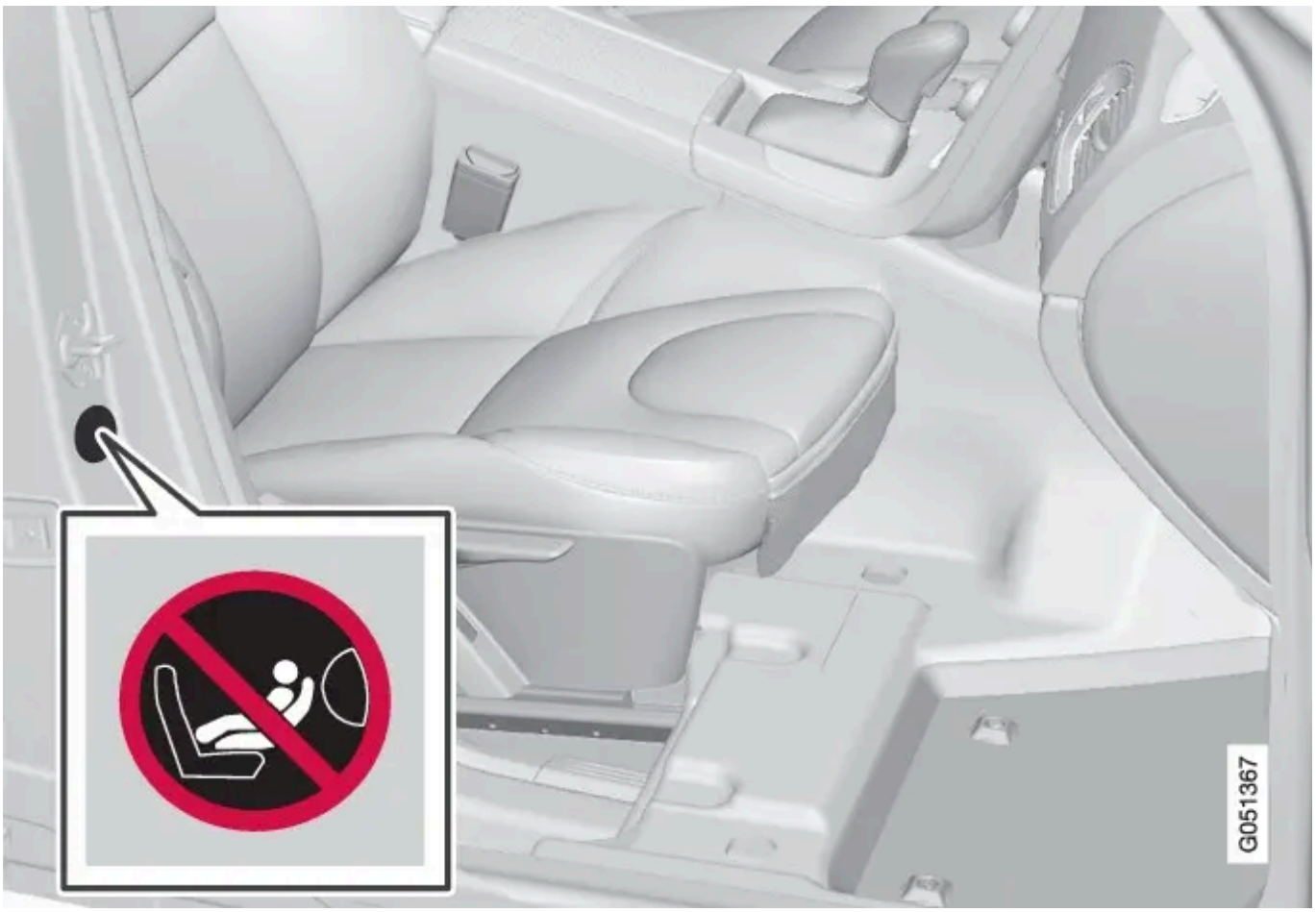
2.1.3. Dětské sedačky - umístění

Pokud je aktivován airbag spolujezdce, vždy instalujte dětské sedačky/podkládací sedáky na zadní sedadlo. Pokud na předním sedadle spolujezdce sedí dítě, může při vystřelení airbagu utrpět vážný úraz.

Výstražný štítek pro airbag spolujezdce je připevněn na jednom z následujících dvou míst ve vozidle:



1. možnost: Umístění štítku airbagu na sluneční cloně na straně spolujezdce.



2. možnost: Umístění štítku airbagu na sloupku dveří na straně spolujezdce. Štítek airbagu uvidíte po otevření dveří spolujezdce.

Můžete umístit:

- dětskou sedačku/podkládací sedák na sedadlo spolujezdce za předpokladu, že airbag spolujezdce není aktivován.
- jedna nebo několik dětských sedaček/podkládacích sedáků na zadním sedadle.

Varování

Nikdy nepoužívejte sedačku instalovanou proti směru jízdy na sedadle, které chrání zapnutý airbag. Jinak by mohlo dojít k vážnému nebo smrtelnému poranění dítěte.

Varování

Nikdy neumisťujte dítě v dětské sedačce nebo na podkládacím sedáku na přední sedadlo, pokud je airbag aktivován.

Nikdy nikomu nedovolte, aby stál před předním sedadlem spolujezdce nebo zde seděl.

Na předním sedadle spolujezdce nesmí nikdy sedět osoba s tělesnou výškou menší než 140 cm, je-li airbag aktivován.

Nedodržení výše uvedených doporučení může ohrozit život přepravovaných osob.

Varování

Nesmí se používat dětské sedáky a dětské sedačky s ocelovými výztuhami či jinou konstrukcí zakrývající tlačítko rozepnutí přezky bezpečnostního pásu, protože by mohly způsobit náhodné rozepnutí této přezky.

Horní část dětské sedačky nesmí být opřena o čelní sklo.

2.1.4. Všeobecné informace o bezpečnosti dětí

Děti libovolné výšky a věku musejí vždy sedět ve voze správně připoutány. Děti nesmějí nikdy sedět na klíně cestujících.

Společnost Volvo doporučuje, aby děti cestovaly v dětských sedačkách zády ke směru jízdy co nejdéle, minimálně do 3-4 let věku. Dále doporučuje, aby děti používaly podkládací sedáky/dětské sedačky ve směru jízdy do 10 let věku.

Umístění dítěte ve voze a výběr vybavení je ovlivněn hmotností a vzrůstem dítěte, viz Dětské sedačky.

Poznámka

Právní předpisy upravující rozmístění dětí ve vozidle se v jednotlivých zemích liší. Zkontrolujte, jaké předpisy platí.

Společnost Volvo má k dispozici dětské bezpečnostní vybavení (dětské sedačky, podkládací sedáky a úchyty) určené pro vaše konkrétní vozidlo. Díky dětské bezpečnostní výbavě Volvo zajistíte svému dítěti optimální podmínky pro bezpečnou jízdu ve voze. Dětská bezpečnostní výbava se navíc snadno instaluje a snadno používá.

Poznámka

V případě dotazů k instalaci dětských bezpečnostních systémů požádejte o upřesnění výrobce.

Dětské pojistky

Zadní dveře a okna zadních dveří* lze blokovat ručně nebo elektronicky* proti otevření zevnitř.

* Volitelná výbava/příslušenství.

2.1.5. Dvoustupňový podkládací sedák* - zvednutí

Integrovaný podkládací sedák na zadním sedadle lze složit do dvou úrovní. Počet kroků, ve kterých se má sedák vyklopit, závisí na hmotnosti dítěte.

	Stupeň 1	Stupeň 2
Hmotnost	22-36 kg	15-25 kg

Stupeň 1 [1]

1



1

Zatáhněte za rukojeť dopředu a nahoru, abyste uvolnili podkládací sedák.

2



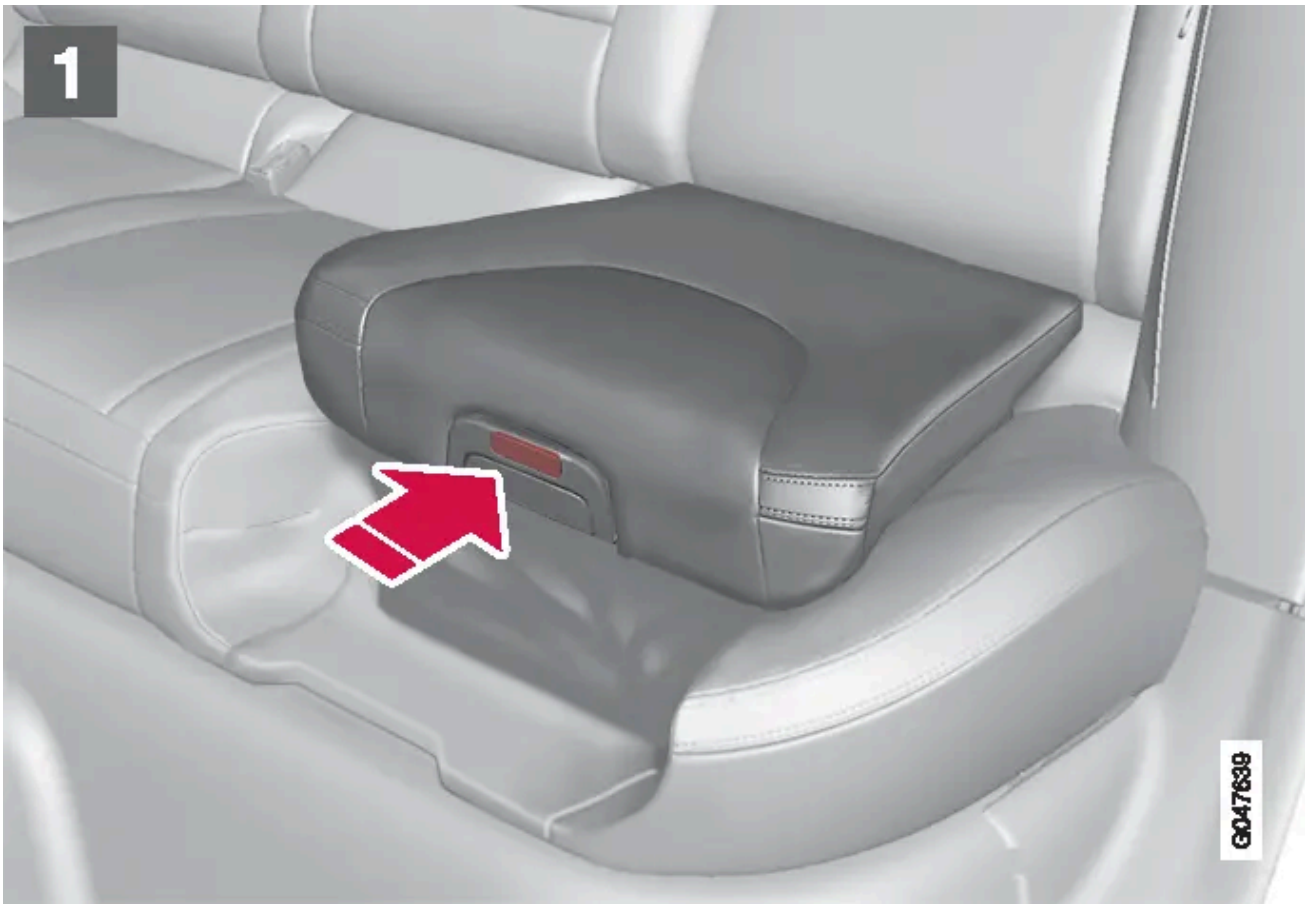
2

Zatlačte podkládací sedák zpět, aby se zajistil.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

Stupeň 2 [2]

1



1

Začněte od nižšího stupně. Stiskněte tlačítko.

2



2

Zvedněte podkládací sedák nahoru u přední hrany a zatlačte jej zpět proti opěradlu, aby se zajistil.

Poznámka

Podkládací sedák nelze nastavit z úrovně 2 na úroveň 1. Nejdříve se musí provést resetování: podkládací sedák zcela sklopte do sedáku sedadla.

Varování

Pokud nebudete dodržovat pokyny pro dvoustupňový podkládací sedák, v případě nehody může dojít k vážnému poranění dítěte.

Varování

Doporučujeme, aby opravu a výměnu prováděl pouze autorizovaný servis Volvo. Neupravujte ani nedoplňujte podkládací sedák. Pokud byl integrovaný podkládací sedák silně přetížen, např. při nehodě, musí být celý podkládací sedák vyměněn. Dokonce i když nejeví dětský sedák známky poškození, nemusí již poskytovat stejnou úroveň ochrany. Je-li podkládací sedák opotřebovaný, musí být vyměněn.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

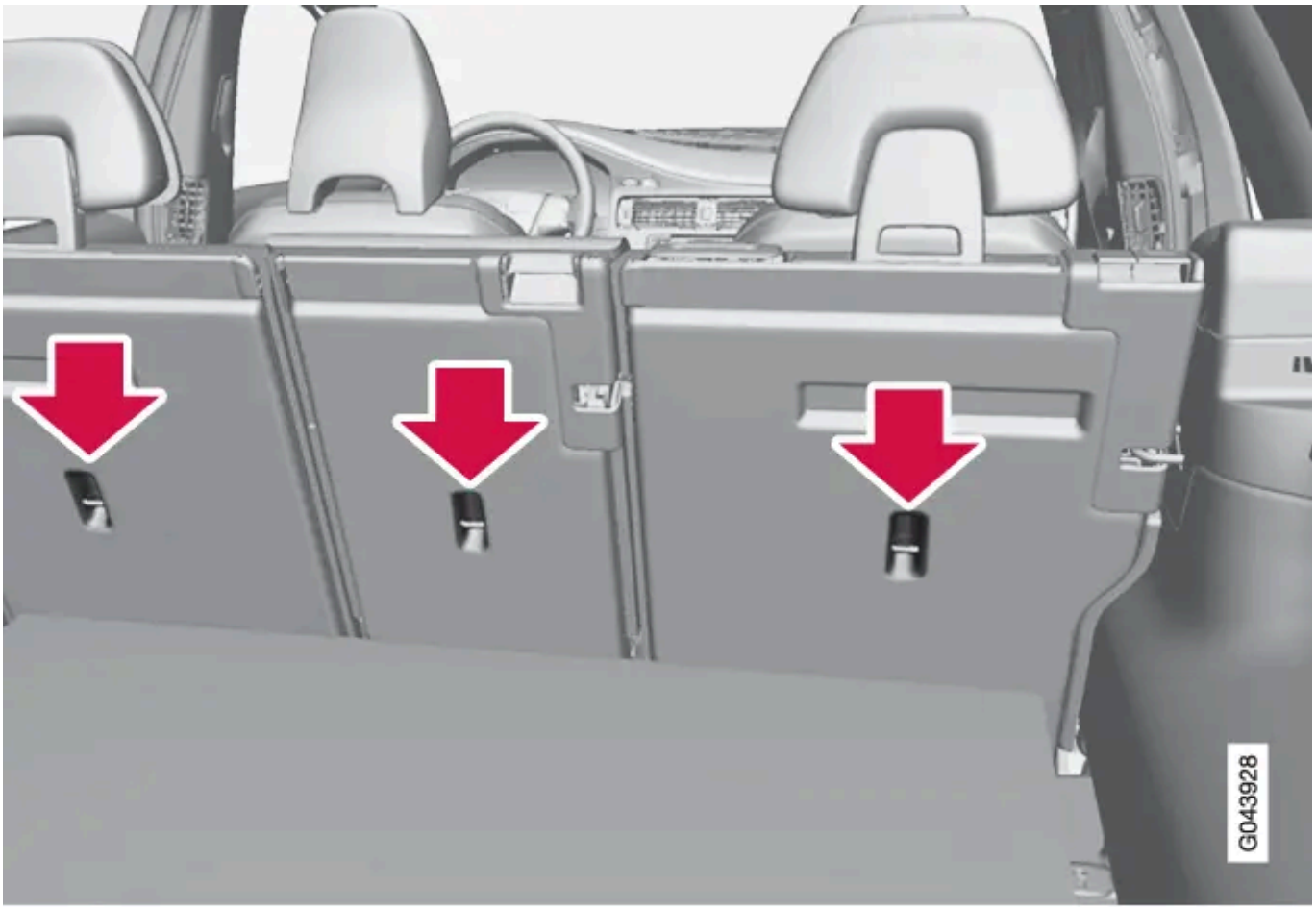
* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Spodní úroveň.

[2] Horní úroveň.

2.1.6. Dětské sedačky - horní upevňovací body

Vůz je vybaven horními upevňovacími body pro některé dětské sedačky upevňované po směru jízdy. Tyto upevňovací body jsou umístěny na zadní straně sedadla.



Horní upevňovací body jsou primárně určeny pro používání s dětskými sedačkami upevňovanými po směru jízdy. Společnost Volvo doporučuje, aby malé děti seděly v dětských sedačkách umisťovaných proti směru jízdy co nejdéle.

> **Poznámka**
>
> Sklopte opěrky hlavy, aby se usnadnila instalace tohoto typu dětské sedačky ve vozech se sklopnými opěrkami na krajních sedadlech.

Poznámka

Ve vozech s krytem zavazadlového prostoru se před připevněním dětských sedaček k upevňovacím bodům musí tento kryt demontovat.

Podrobné informace o tom, jak má být dětská sedačka upevněna do horních upevňovacích bodů, viz pokyny výrobce sedačky.

Varování

Pásy dětské sedačky se vždy musí protáhnout přes otvor v podstavci hlavové opěrky a až potom se smí v uchycovacím bodě napnout.

2.1.7. Dětská sedačka - ISOFIX

ISOFIX je systém připevnění dětských bezpečnostních sedaček v souladu s mezinárodním standardem.



Montážní body pro systém upevnění ISOFIX jsou ukryty za dolní částí opěradla vnějších zadních sedadel.

Umístění montážních bodů je indikováno symboly na čalounění opěradla (viz předcházející obrázek).

Zatlačte sedák dolů, abyste získali přístup k montážním bodům.

Při upevňování dětské sedačky prostřednictvím montážních bodů ISOFIX vždy postupujte podle instalačních instrukcí výrobce.

2.1.8. Dětské sedačky

Děti musejí ve voze sedět bezpečně a přitom pohodlně. Zkontrolujte, zda se dětská sedačka používá správně.



Dětské sedačky a airbagy jsou neslučitelné.

> **Poznámka**
>
> Při použití dětských bezpečnostních systémů je nutné přečíst si přiložené pokyny k instalaci.

> **Varování**
>
> Nepřipevňujte popruhy dětské sedačky k vodorovné nastavovací tyči sedadla, k pružinám, kolejnici ani k nosníkům pod sedadlem. Ostré hrany by mohly sedadla poškodit.

Postup montáže a pokyny pro správné připevnění dětské sedačky naleznete v montážním návodu.

Doporučené dětské sedačky [1]

Hmotnost	Sedadlo spolujezdce (s deaktivovaným airbagem)	Vnější zadní sedadlo	Prostřední zadní sedadlo
Skupina 0 max. 10 kg Skupina 0+ max. 13 kg		Dětská sedačka Volvo (Volvo Infant Seat) - dětská sedačka používaná zády ke směru jízdy, zajištěná systémem ISOFIX. Typové schválení: E1 04301146 (L)	
Skupina 0 max. 10 kg Skupina 0+ max. 13 kg	Dětská sedačka Volvo (Volvo Infant Seat) - dětská sedačka používaná zády ke směru jízdy, zajištěná bezpečnostním pásem. Typové schválení: E1 04301146 (U)	Dětská sedačka Volvo (Volvo Infant Seat) - dětská sedačka používaná zády ke směru jízdy, zajištěná bezpečnostním pásem. Typové schválení: E1 04301146 (U)	Dětská sedačka Volvo (Volvo Infant Seat) - dětská sedačka používaná zády ke směru jízdy, zajištěná bezpečnostním pásem. Typové schválení: E1 04301146 (U)
Skupina 0 max. 10 kg Skupina 0+ max. 13 kg	Dětské sedačky, schválené k univerzálnímu použití. (U)	Dětské sedačky, schválené k univerzálnímu použití. (U)	Dětské sedačky, schválené k univerzálnímu použití. (U)
Skupina 1 9 – 18 kg	Dětská sedačka používaná zády ke směru jízdy/otočná sedačka (Volvo Convertible Child Seat) – dětská sedačka používaná zády ke směru jízdy, zajištěná bezpečnostním pásem a popruhy. Typové schválení: E5 04192 (L)	Dětská sedačka používaná zády ke směru jízdy/otočná sedačka (Volvo Convertible Child Seat) – dětská sedačka používaná zády ke směru jízdy, zajištěná bezpečnostním pásem a popruhy. Typové schválení: E5 04192 (L)	
Skupina 1 9 – 18 kg	Dětské sedačky, schválené k univerzálnímu použití. (U)	Dětské sedačky, schválené k univerzálnímu použití. (U)	Dětské sedačky, schválené k univerzálnímu použití. (U)
Skupina 2 15-25 kg	Dětská sedačka používaná zády ke směru jízdy/otočná sedačka (Volvo Convertible Child Seat) – dětská sedačka používaná zády ke směru jízdy, zajištěná bezpečnostním pásem a popruhy. Typové schválení: E5 04192 (L)	Dětská sedačka používaná zády ke směru jízdy/otočná sedačka (Volvo Convertible Child Seat) – dětská sedačka používaná zády ke směru jízdy, zajištěná bezpečnostním pásem a popruhy. Typové schválení: E5 04192 (L)	
Skupina 2 15-25 kg	Dětská sedačka používaná zády ke směru jízdy/otočná sedačka (Volvo Convertible Child Seat) - dětská sedačka používaná ve směru jízdy, zajištěná bezpečnostním pásem. Typové schválení: E5 04191 (U)	Dětská sedačka používaná zády ke směru jízdy/otočná sedačka (Volvo Convertible Child Seat) - dětská sedačka používaná ve směru jízdy, zajištěná bezpečnostním pásem. Typové schválení: E5 04191 (U)	Dětská sedačka používaná zády ke směru jízdy/otočná sedačka (Volvo Convertible Child Seat) - dětská sedačka používaná ve směru jízdy, zajištěná bezpečnostním pásem. Typové schválení: E5 04191 (U)
Skupina 2/3 15-36 kg	Podkládací sedák Volvo s opěradlem (Volvo Booster Seat with backrest). Typové schválení: E1 04301169 (UF)	Podkládací sedák Volvo s opěradlem (Volvo Booster Seat with backrest). Typové schválení: E1 04301169 (UF)	Podkládací sedák Volvo s opěradlem (Volvo Booster Seat with backrest). Typové schválení: E1 04301169 (UF)
Skupina 2/3 15-36 kg	Podkládací sedák s opěradlem a bez opěradla (Booster Cushion with and without backrest). Typové schválení: E5 04216 (UF)	Podkládací sedák s opěradlem a bez opěradla (Booster Cushion with and without backrest). Typové schválení: E5 04216 (UF)	Podkládací sedák s opěradlem a bez opěradla (Booster Cushion with and without backrest). Typové schválení: E5 04216 (UF)

Hmot-nost	Sedadlo spolujezdce (s deaktivovaným airbagem)	Vnější zadní sedadlo	Prostřední zadní sedadlo
Sku-pina 2/3 15-36 kg		Integrovaný podkládací sedák (Integrated Booster Cushion) - k dispozici jako volitelná výbava instalo-vaná ve výrobním závodě. Typové schválení: E5 04189 (B)	

L: Vhodné pro konkrétní dětské sedačky. Tyto dětské sedačky mohou být určeny pro konkrétní model vozidla, omezené nebo částečně univerzální kategorie.
Vhodné pouze pro dětské sedačky schválené k univerzálnímu použití v této váhové kategorii.
UF: Vhodné pouze pro dětské sedačky používané čelem ke směru jízdy schválené k univerzálnímu použití v této váhové kategorii.
B: Integrované dětské sedačky schválené pro tuto váhovou kategorii.

[1] Pro ostatní dětské sedačky platí, že by měl být Váš vůz uveden na přiloženém seznamu vozidel výrobce nebo by měly být univerzálně schváleny v souladu se zákonnými požadavky ECE R44.

2.1.9. ISOFIX - druhy dětských sedaček

Dětské sedačky i vozidla jsou různých velikostí. To znamená, že ne všechny dětské sedačky jsou vhodné pro všechna sedadla ve všech modelech vozů.

Typ dětské sedačky	Hmotnost	Velikostní třída	Sedadla spolujezdců pro instalaci dětských sedaček ISOFIX	
			Přední sedadlo	Vnější zadní sedadlo
Kojenecká příčná sedačka	max. 10 kg	F	X	X
		G	X	X
Sedačka pro kojence, proti směru jízdy	max. 10 kg	E	X	OK (IL)
Sedačka pro kojence, proti směru jízdy	max. 13 kg	E	X	OK (IL)
		D	X	OK (IL)
		C	X	OK (IL)
Dětská sedačka, proti směru jízdy	9 – 18 kg	D	X	OK (IL)
		C	X	OK (IL)
Dětská sedačka, po směru jízdy	9 – 18 kg	B	X	OK[1] (IUF)
		B1	X	OK[1] (IUF)
		A	X	OK[1] (IUF)

X: V této hmotnostní a/nebo výškové/věkové kategorii není poloha ISOFIX pro dětské sedačky ISOFIX vhodná.
IL: Vhodné pro konkrétní dětské sedačky ISOFIX. Tyto dětské sedačky mohou být určeny pro konkrétní model vozidla, omezené nebo částečně univerzální kategorie.
IUF: Vhodné pro dětské sedačky ISOFIX používané čelem ke směru jízdy, které jsou v této hmotnostní kategorii univerzálně schváleny.

Musíte vybrat správnou třídu rozměru dětské sedačky s uchycením ISOFIX.

[1] Doporučené dětské sedačky Volvo pro tuto skupinu.

2.1.10. ISOFIX - velikostní třídy

Pro dětské sedačky vybavené systémem ISOFIX existují různé velikostní třídy, které umožňují vybrat si správný typ dětské sedačky.

Velikostní třída	Popis
A	Plná velikost, dětská sedačka po směru jízdy
B	Redukovaná velikost (alt. 1), dětská sedačka po směru jízdy
B1	Redukovaná velikost (alt. 2), dětská sedačka po směru jízdy
C	Plná velikost, dětská sedačka proti směru jízdy
D	Redukovaná velikost, dětská sedačka proti směru jízdy
E	Dětská sedačka pro kojence, proti směru jízdy
F	Příčná dětská sedačka, levá
G	Příčná dětská sedačka, pravá

Varování

Nikdy neumísťujte dítě na sedadlo spolujezdce, je-li vůz vybaven aktivovaným airbagem.

Poznámka

Pokud dětská sedačka ISOFIX není klasifikována z hlediska velikosti, specifikace dětské sedačky musí zahrnovat model vozidla.

Poznámka

Doporučujeme, abyste kontaktovali autorizovaného prodejce Volvo a vyžádali si informace o dětských sedačkách doporučených společností Volvo.

2.1.11. Dětská sedačka - dvoustupňový podkládací sedák*

Integrované podkládací sedáky na zadním sedadle umožní dětem bezpečně a pohodlně sedět.

Podkládací sedáky byly vyvinuty speciálně pro zajištění optimální bezpečnosti. V kombinaci s bezpečnostním pásem jsou

určeny pro děti, které váží 15 až 36 kg a jsou vysoké minimálně 95 cm.



Správná pozice, bezpečnostní pás by měl vést na rameni.



Nesprávná pozice, opěrka hlavy musí být nastavena stejně vysoko jako hlava a bezpečnostní pás nesmí vést pod ramenem.

Před jízdou zkontrolujte, zda:

- integrovaný dvoustupňový podkládací sedák je správně nastaven podle tabulky a je zajištěn
- bezpečnostní pás je v kontaktu s tělem dítěte a není volný nebo překroucený
- bezpečnostní pás neleží křížem přes krk dítěte nebo pod ramenem (viz předcházející obrázek)
- dolní část bezpečnostního pásu je umístěna nízko přes pánev, aby poskytla optimální ochranu.

Podkládací sedák se do dvou úrovní nastavuje zvednutím a spuštěním.

Varování

Doporučujeme, aby opravu a výměnu prováděl pouze autorizovaný servis Volvo. Neupravujte ani nedoplňujte podkládací sedák. Pokud byl integrovaný podkládací sedák silně přetížen, např. při nehodě, musí být celý podkládací sedák vyměněn. Dokonce i když nejeví dětský sedák známky poškození, nemusí již poskytovat stejnou úroveň ochrany. Je-li podkládací sedák opotřebovaný, musí být vyměněn.

Varování

Pokud nebudete dodržovat pokyny pro dvoustupňový podkládací sedák, v případě nehody může dojít k vážnému poranění dítěte.

* Volitelná výbava/příslušenství.

2.1.12. WHIPS - dětské sedačky

Systém WHIPS nesnižuje ochranu, kterou poskytuje vůz dětem, které sedí v dětské sedačce nebo na podkládacím sedáku.

Na předním sedadle můžete používat dětskou sedačku nebo podkládací sedák pouze tehdy, pokud není aktivován airbag spolujezdce vpředu.

2.2. Airbagy

2.2.1. Boční airbag (SIPS) - dětská autosedačka/dětský autosedák

Boční airbag nesnižuje ochranu, kterou poskytuje vůz dětem, které sedí v dětské sedačce nebo na podkládacím sedáku.

Na předním sedadle můžete používat dětskou sedačku nebo podkládací sedák pouze tehdy, pokud není aktivován airbag spolujezdce vpředu.

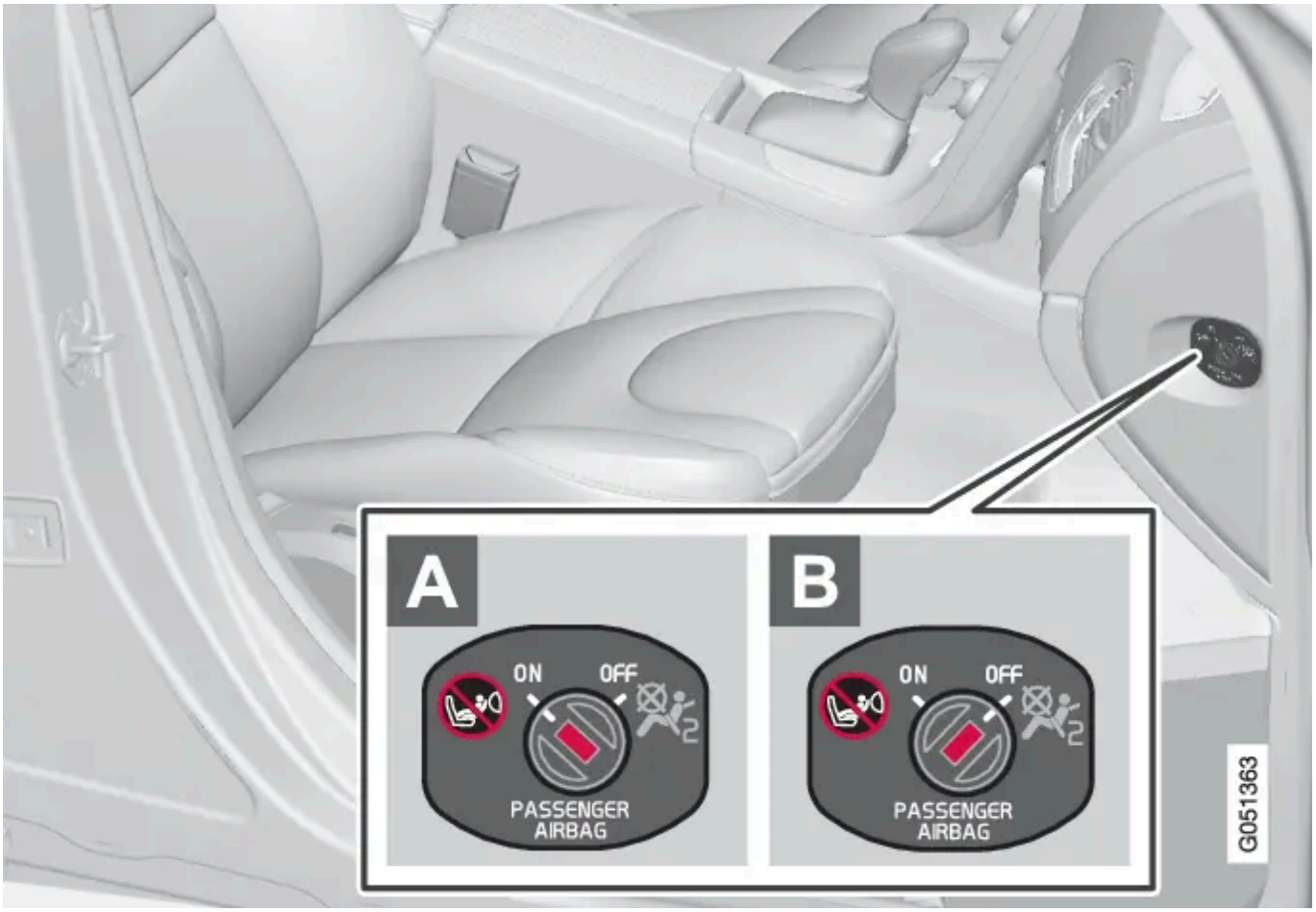
2.2.2. Airbag spolujezdce - aktivace/deaktivace*

Airbag předního spolujezdce může být deaktivován, pokud je vozidlo vybaveno vypínačem PACOS (Passenger Airbag Cut Off Switch).

Spínač - PACOS

Vypínač airbagu spolujezdce (PACOS) je umístěn z boku přístrojové desky na straně spolujezdce a je přístupný po otevření dveří spolujezdce (viz část nazvaná Vypínač airbagu – PACOS).

Zkontrolujte, zda vypínač je v požadované poloze. Ke změně polohy byste měli použít čepel klíče dálkového ovladače.



Umístění vypínače airbagu.

A Airbag je aktivován. Pokud je spínač v této poloze, osoby s tělesnou výškou větší než 140 cm mohou sedět na předním sedadle spolujezdce, ale nikdy zde nesmí sedět děti v dětské sedačce nebo na podkládacím sedáku.

B Airbag je deaktivován. Pokud je spínač v této poloze, děti v dětské sedačce nebo na podkládacím sedáku mohou sedět na předním sedadle spolujezdce, ale nikdy zde nesmí sedět osoby s tělesnou výškou větší než 140 cm.

Varování

Airbag aktivován (sedadlo spolujezdce):

Nikdy neumisťujte dítě v dětské sedačce nebo na podkládacím sedáku na přední sedadlo spolujezdce, pokud je airbag aktivován. To platí pro všechny osoby menší než 140 cm.

Airbag deaktivován (sedadlo spolujezdce):

Na předním sedadle spolujezdce nesmí nikdy sedět osoba vyšší než 140 cm, je-li airbag deaktivován.

Nedodržení výše uvedených doporučení může ohrozit život přepravovaných osob.

Varování

Je-li vozidlo vybaveno čelním airbagem spolujezdce, ale není vybaveno vypínačem airbagu spolujezdce (PACOS), airbag bude vždy aktivován.

Poznámka

Pokud je dálkový ovladač v poloze **II**, zobrazí se na sdružené přístrojové desce na dobu cca. 6 sekund.výstražný symbol airbagu.

Následně se kontrolka ve stropní konzole rozsvítí na znamení, že airbag pro sedadlo předního spolujezdce je ve správném stavu.



Symbol informuje, že je aktivován airbag (SRS) spolujezdce.

Varovný symbol ve stropní konzole indikuje, že airbag pro sedadlo předního spolujezdce je aktivován (viz předcházející obrázek).

Varování

Nikdy nedávejte dítě na dětskou sedačku nebo sedák na předním sedadle, pokud je aktivován airbag a pokud se na stropní konzole rozsvítí symbol . V opačném případě může dojít k ohrožení života dítěte.



Indikace informuje, že airbag spolujezdce je deaktivován.

Textová zpráva a symbol na displeji stropní konzoly informují, že airbag pro přední sedadlo spolujezdce je deaktivován (viz předcházející obrázek).

Varování

Nedovolte nikomu sedět na předním sedadle spolujezdce, pokud zpráva na stropní konzole informuje, že byl deaktivován airbag, a pokud na sdruženém přístrojovém panelu svítí výstražná kontrolka systému airbagů. To znamená, že došlo k vážné závadě. Co nejdříve kontaktujte servis. Opravu svěřte autorizovanému servisu Volvo.

Varování

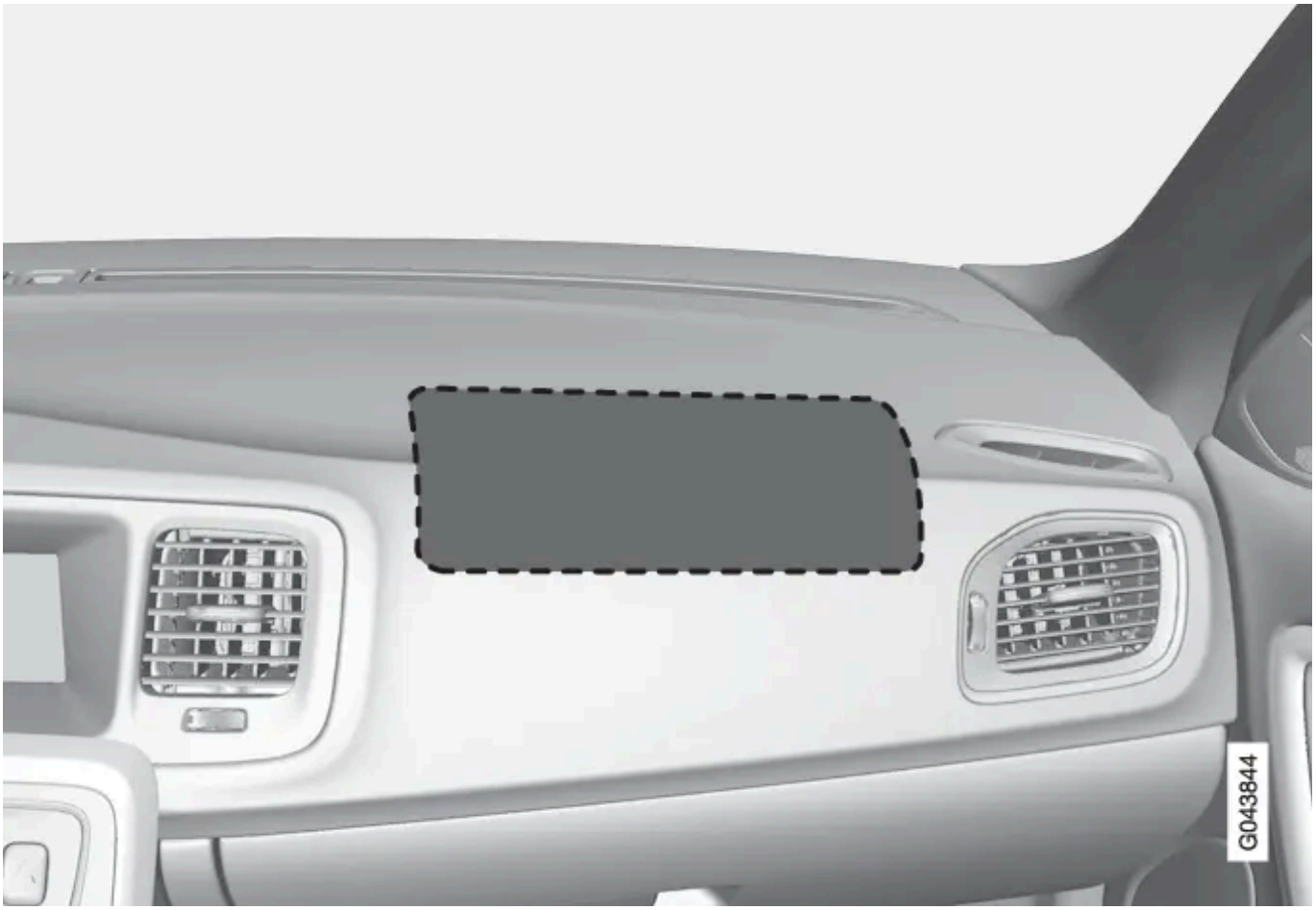
Nedodržení výše uvedených doporučení může ohrozit život osob ve vozidle.

* Volitelná výbava/příslušenství.

2.2.3. Airbag spolujezdce

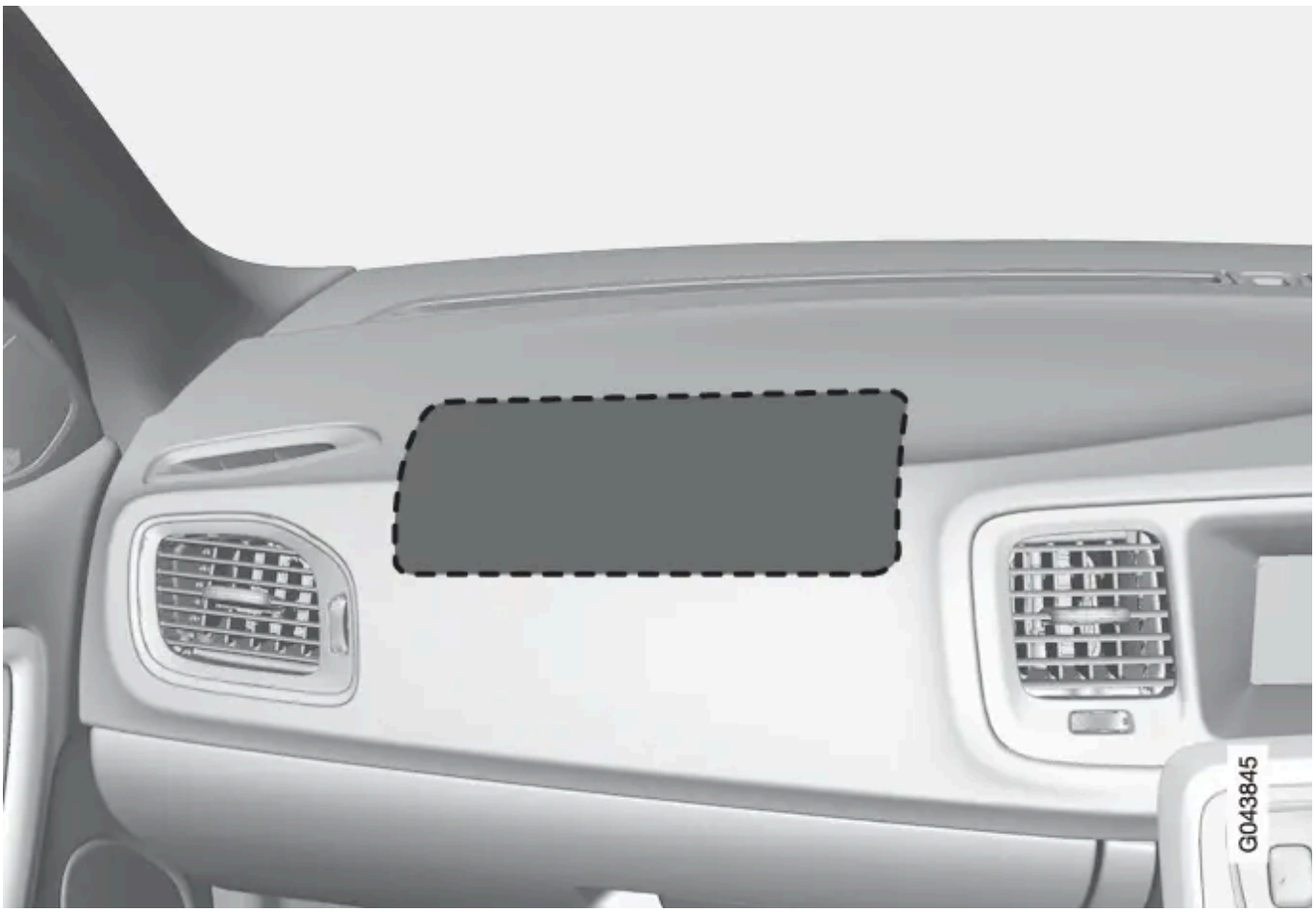
Kromě bezpečnostního pásu je vůz na straně spolujezdce vybaven airbagem, který zvyšuje míru ochrany.

Tento airbag je složen v prostoru nad odkládací přihrádkou. Panel airbagu je označen nápisem AIRBAG.



Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

Umístění airbagu předního spolujezdce ve voze s levostranným řízením.

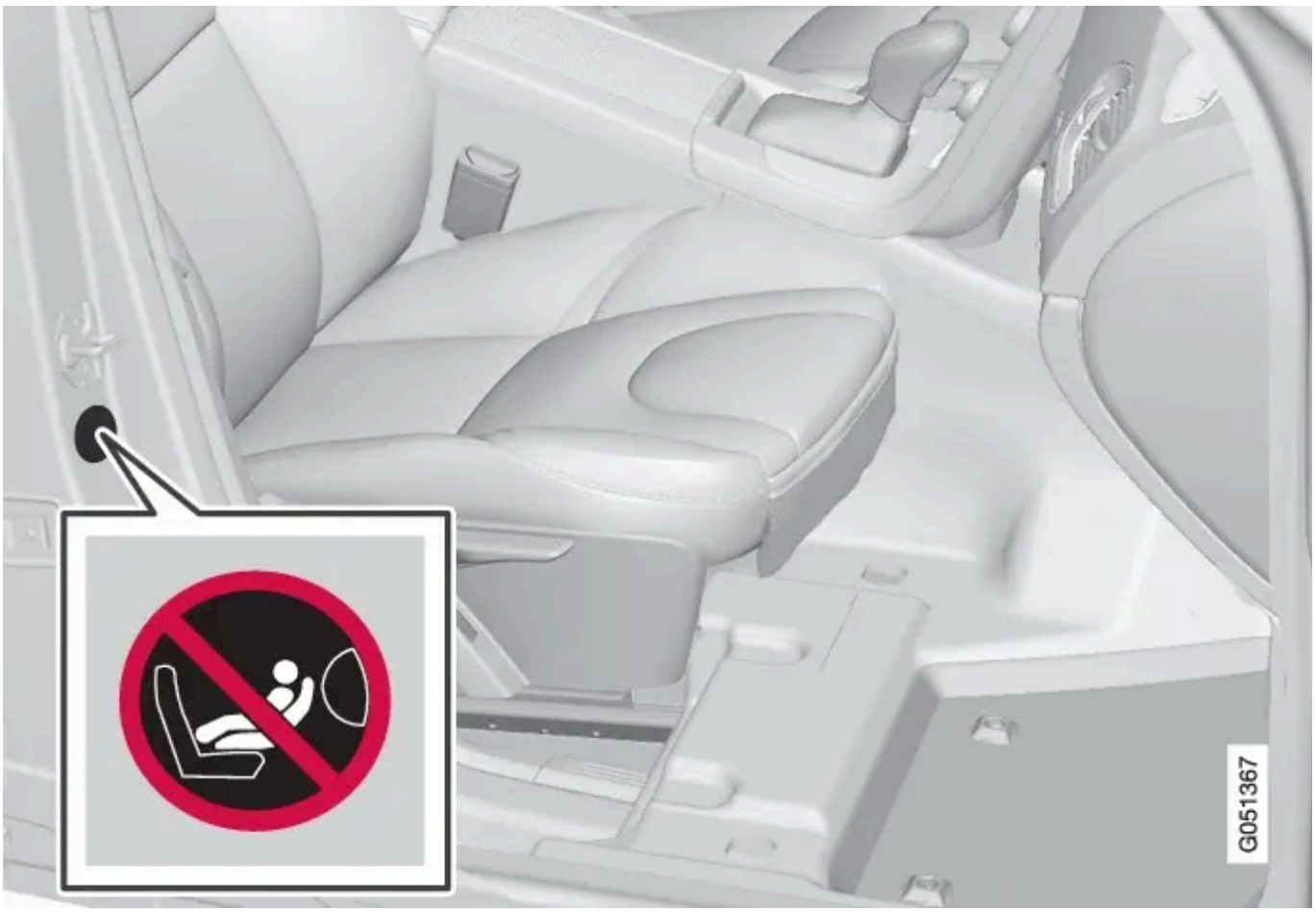


Umístění airbagu předního spolujezdce ve voze s pravostranným řízením.

Výstražný štítek pro airbag spolujezdce je připevněn na jednom z následujících dvou míst ve vozidle:



1. možnost: Umístění štítku airbagu na sluneční cloně na straně spolujezdce.



2. možnost: Umístění štítku airbagu na sloupku dveří na straně spolujezdce. Štítek airbagu uvidíte po otevření dveří spolujezdce.

Varování

Nikdy nepoužívejte sedačku instalovanou proti směru jízdy na sedadle, které chrání zapnutý airbag. Jinak by mohlo dojít k vážnému nebo smrtelnému poranění dítěte.

Varování

Bezpečnostní pásy a airbagy fungují ve vzájemné součinnosti. Pokud se bezpečnostní pás nepoužívá nebo se používá nesprávně, může v případě kolize dojít ke snížení ochrany, kterou zajišťuje airbag.

Aby riziko poranění v případě nafouknutí airbagu bylo minimální, cestující musí sedět co nejvíce vzpřímeně s nohami na podlaze a se zády opřenými o sedadlo. Bezpečnostní pásy musí být připoutány.

Varování

Nepokládejte předměty před čelní sklo a nad čelní sklo do místa, kde se nachází airbag spolujezdce.

Varování

Nikdy neumisťujte dítě v dětské sedačce nebo na podkládacím sedáku na přední sedadlo, pokud je airbag aktivován.

Nikdy nikomu nedovolte, aby stál před předním sedadlem spolujezdce nebo zde seděl.

Na předním sedadle spolujezdce nesmí nikdy sedět osoba s tělesnou výškou menší než 140 cm, je-li airbag aktivován.

Nedodržení výše uvedených doporučení může ohrozit život přepravovaných osob.

Vypínač - PACOS*

Airbag předního spolujezdce může být deaktivován, pokud je vozidlo vybaveno vypínačem PACOS (Passenger Airbag Cut Off Switch).

Varování

Airbag aktivován (sedadlo spolujezdce):

Nikdy neumisťujte dítě v dětské sedačce nebo na podkládacím sedáku na přední sedadlo spolujezdce, pokud je airbag aktivován. To platí pro všechny osoby menší než 140 cm.

Airbag deaktivován (sedadlo spolujezdce):

Na předním sedadle spolujezdce nesmí nikdy sedět osoba vyšší než 140 cm, je-li airbag deaktivován.

Nedodržení výše uvedených doporučení může ohrozit život přepravovaných osob.

Varování

Je-li vozidlo vybaveno čelním airbagem spolujezdce, ale není vybaveno vypínačem airbagu spolujezdce (PACOS), airbag bude vždy aktivován.

* Volitelná výbava/příslušenství.

2.2.4. Pokud systém zareaguje

V případe kolize se aktivují různé osobní bezpečnostní systémy Volvo, které sníží riziko poranění na minimum.

Systém	Aktivován
Napínač bezpečnostního pásu přední sedadlo	V případě čelního nárazu, a/nebo bočního nárazu, a/nebo nárazu zezadu a/nebo převrácení vozu
Předpínač bezpečnostního pásu, zadní sedadlo	V případě čelního a/nebo bočního nárazu, a/nebo převrácení vozidla
Airbagy (Volant a airbag spolujezdce)	Při čelním nárazu [1]
Boční airbagy (SIPS)	Při bočním nárazu [1]
Hlavový airbag IC	V případě bočního nárazu a/nebo překlopení a/nebo u některých čelních kolizí [1]
Ochrana proti hyperflexi krční páteře WHIPS	Při nárazu zezadu

Pokud se naplní airbagy, doporučujeme Vám postupovat takto:

- Vyproštění vozu. Doporučujeme, abyste vozidlo nechali dopravit k opravě do autorizovaného servisu Volvo. Nikdy nejezděte s vyfouknutými airbagy.
- Doporučujeme, abyste výměnu součástí bezpečnostních systémů vozidla svěřili autorizovanému servisu Volvo.
- Vždy kontaktujte lékaře.

Poznámka

Systémy předpínačů bezpečnostních pásů a airbagů mohou být při srážce aktivovány pouze jednou.

Varování

Řídicí modul systému airbagů se nachází ve středové konzole. Pokud dojde k namočení středové konzoly vodou nebo jinou kapalinou, odpojte kabely akumulátoru spouštěče. Nepokoušejte se nastartovat vozidlo, mohlo by dojít k nafouknutí airbagů. Uvedení vozidla do provozu. Vozidlo nechte dopravit do autorizovanému servisu Volvo.

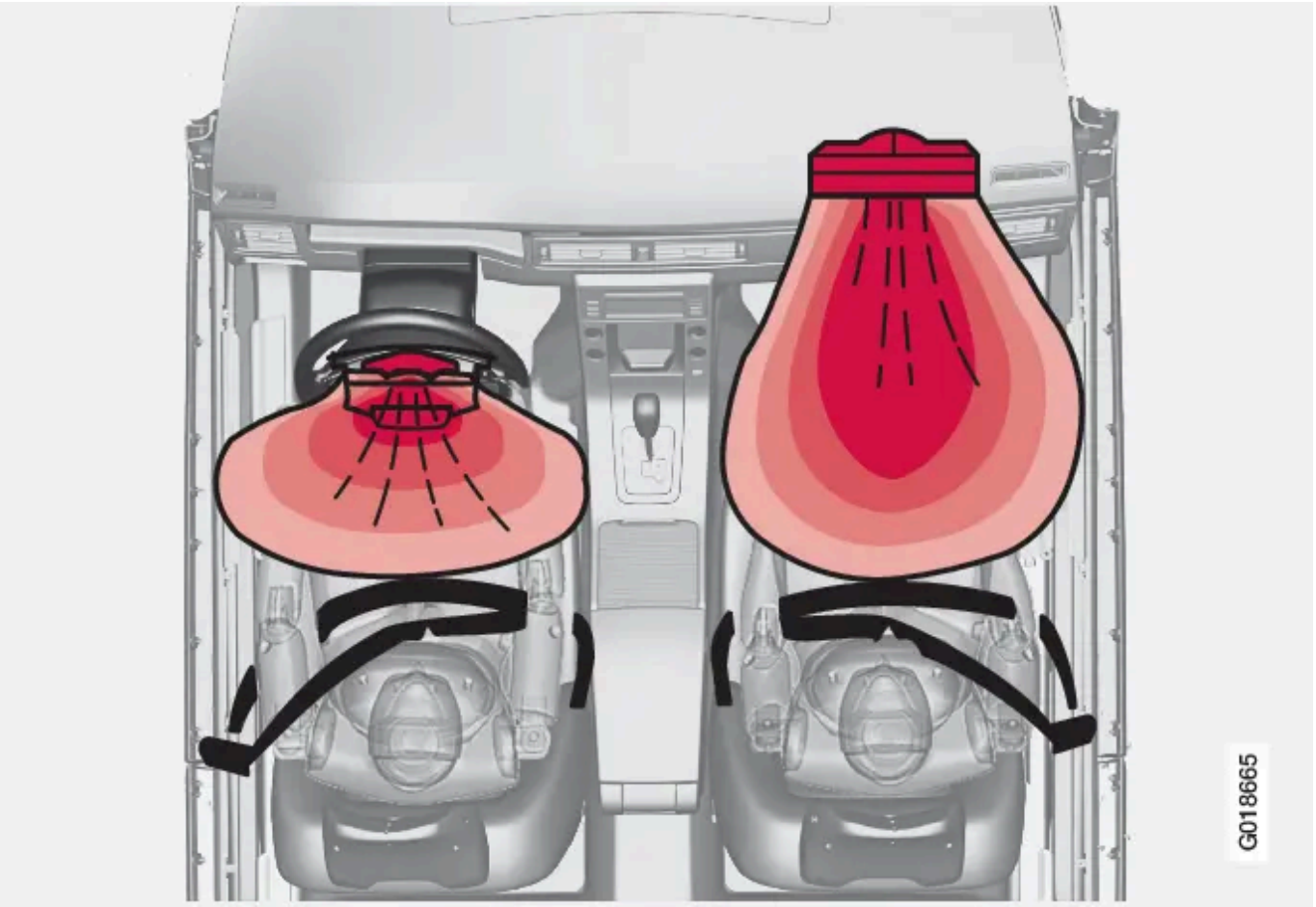
Varování

Nikdy nejezděte s nafouknutými airbagy. Řízení vozidla by se mohlo ztížit. Rovněž mohou být poškozeny ostatní bezpečnostní systémy. Kouř a prach uvolněný při nafukování airbagů může při intenzivní reakci způsob podráždění zraku a kůže resp. může způsobit poranění osob. Rychlé nafukování airbagu a materiál, ze kterého je airbag vyroben, může způsobit tření a popálení kůže.

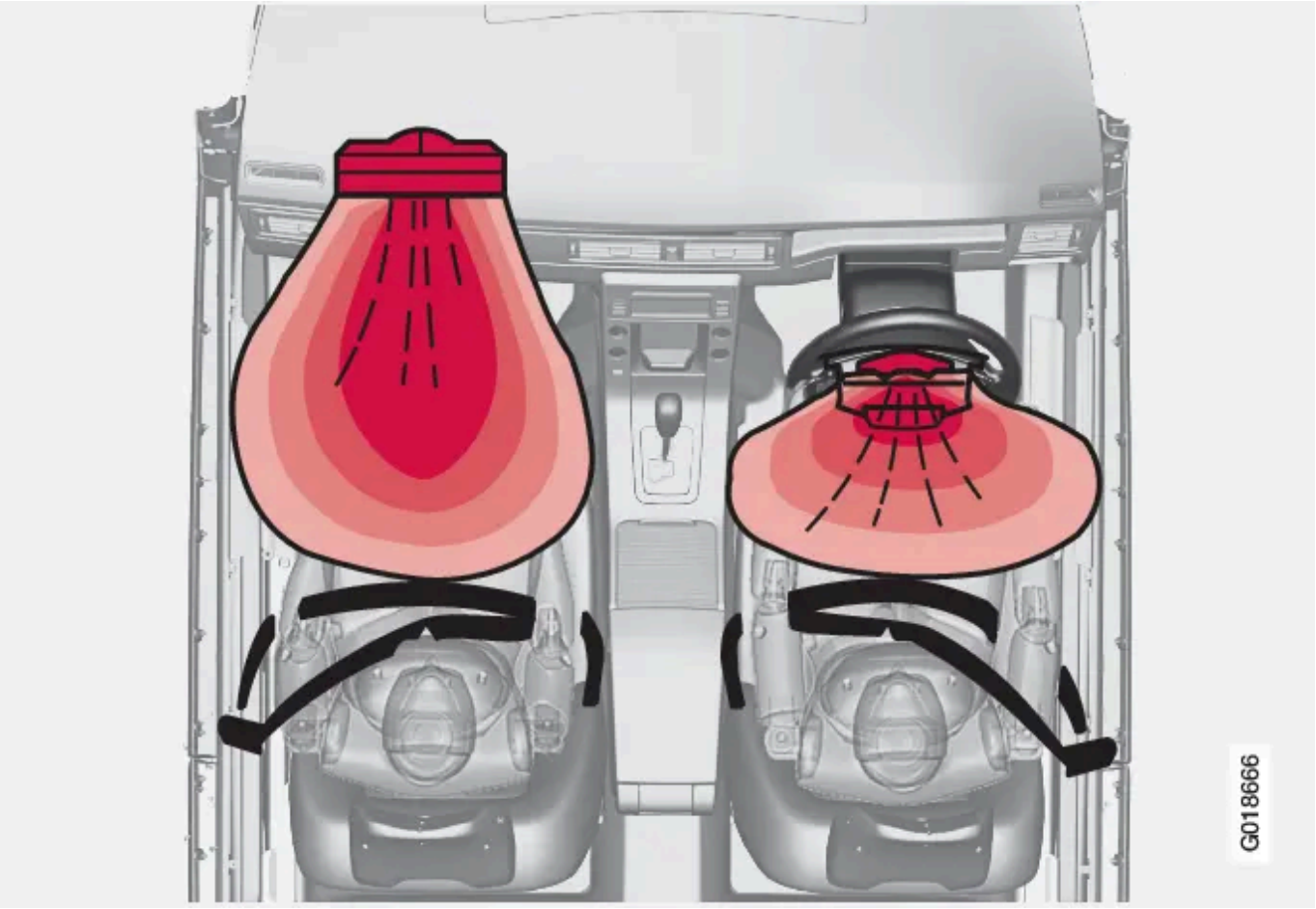
[1] Během srážky může být karosérie vozu značně zdeformována, aniž by přitom došlo k naplnění airbagu. Mnoho faktorů, jako jsou pevnost a hmotnost zasaženého objektu, rychlost vozu, úhel srážky atd., ovlivňuje aktivaci různých bezpečnostních systémů ve voze.

2.2.5. Systém airbagů

V případě čelní kolize systém airbagu pomůže chránit hlavu, obličej a hruď řidiče a spolujezdce před poraněním.



Systém airbagu při pohledu seshora, vůz s levostranným řízením.



Systém airbagu při pohledu seshora, vůz s pravostranným řízením.

Systém se skládá z airbagů a čidel. Při nárazu určité intenzity se aktivují čidla a airbag(y) se naplní horkým plynem. Airbag chrání cestující před nárazem při čelní kolizi. Airbag se vypustí při stlačení v důsledku srážky. Přitom uniká do vozidla kouř. To je zcela normální. Mezi naplněním a následným vypuštěním airbagu uplyne pouze několik desetin sekundy.

Varování

Doporučujeme, abyste za účelem opravy kontaktovali autorizovaný servis Volvo. Neodborná oprava systému airbagů by mohla způsobit jeho poruchu a následně vážné zranění osob.

Poznámka

Detektory reagují různě, a to v závislosti na charakteru kolize a v závislosti na tom, zda jsou připoutány bezpečnostní pásy. Platí pro všechny polohy pásů.

Proto se v případě kolize může stát, že se nafoukne pouze jeden (nebo žádný) airbag. Detektory snímají intenzitu kolize vozidla a podle toho reagují nafouknutím jednoho nebo několika airbagů.

2.2.6. Boční airbag (SIPS)

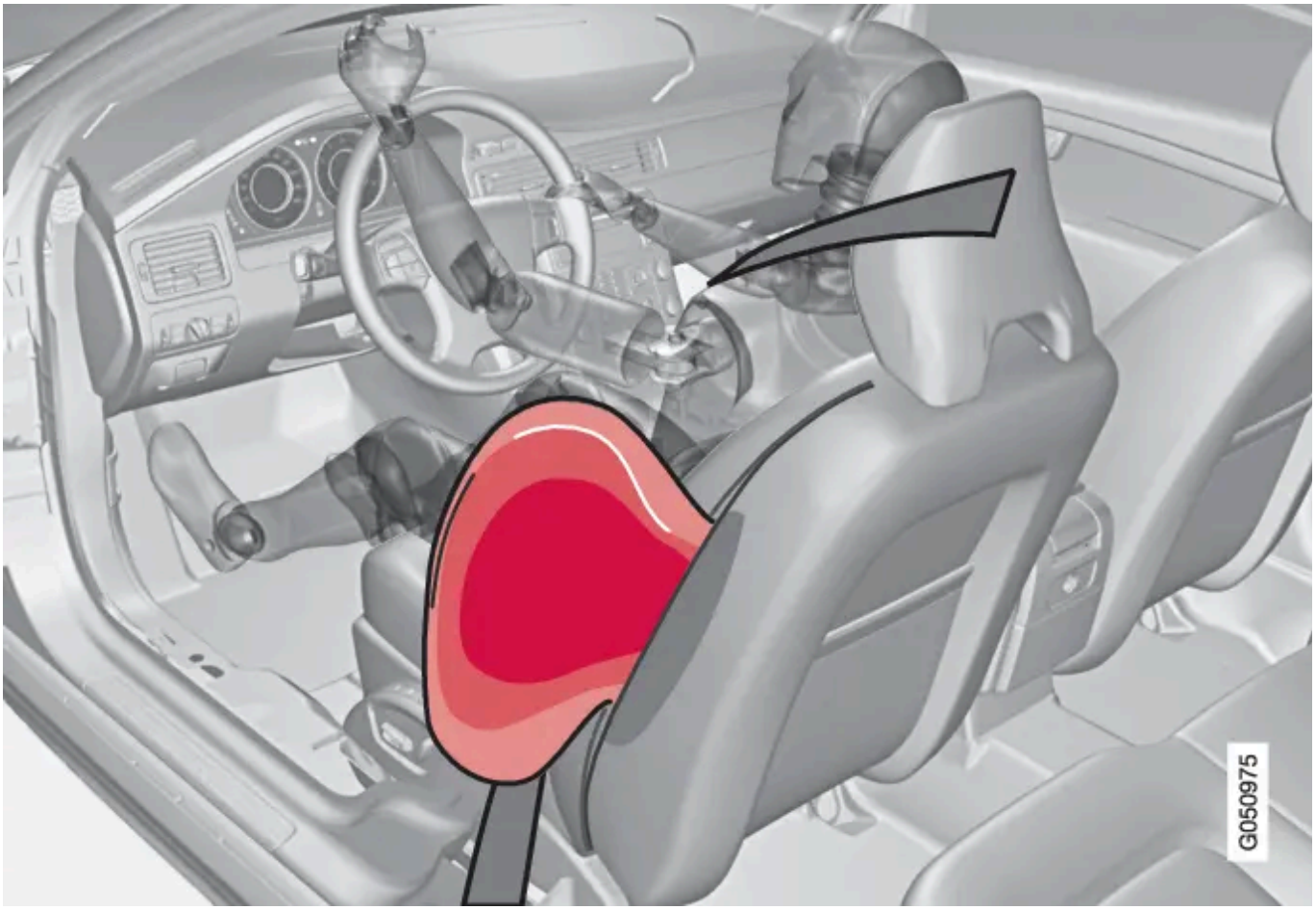
Velká část sil při nárazu z boku je přenesena prostřednictvím systému SIPS (Side Impact Protection System) do podlahy, střechy, nosníků, sloupků a ostatních konstrukčních prvků karoserie. Boční airbagy řidiče a spolujezdce chrání hrudník a kyčle a jsou důležitou součástí systému SIPS.



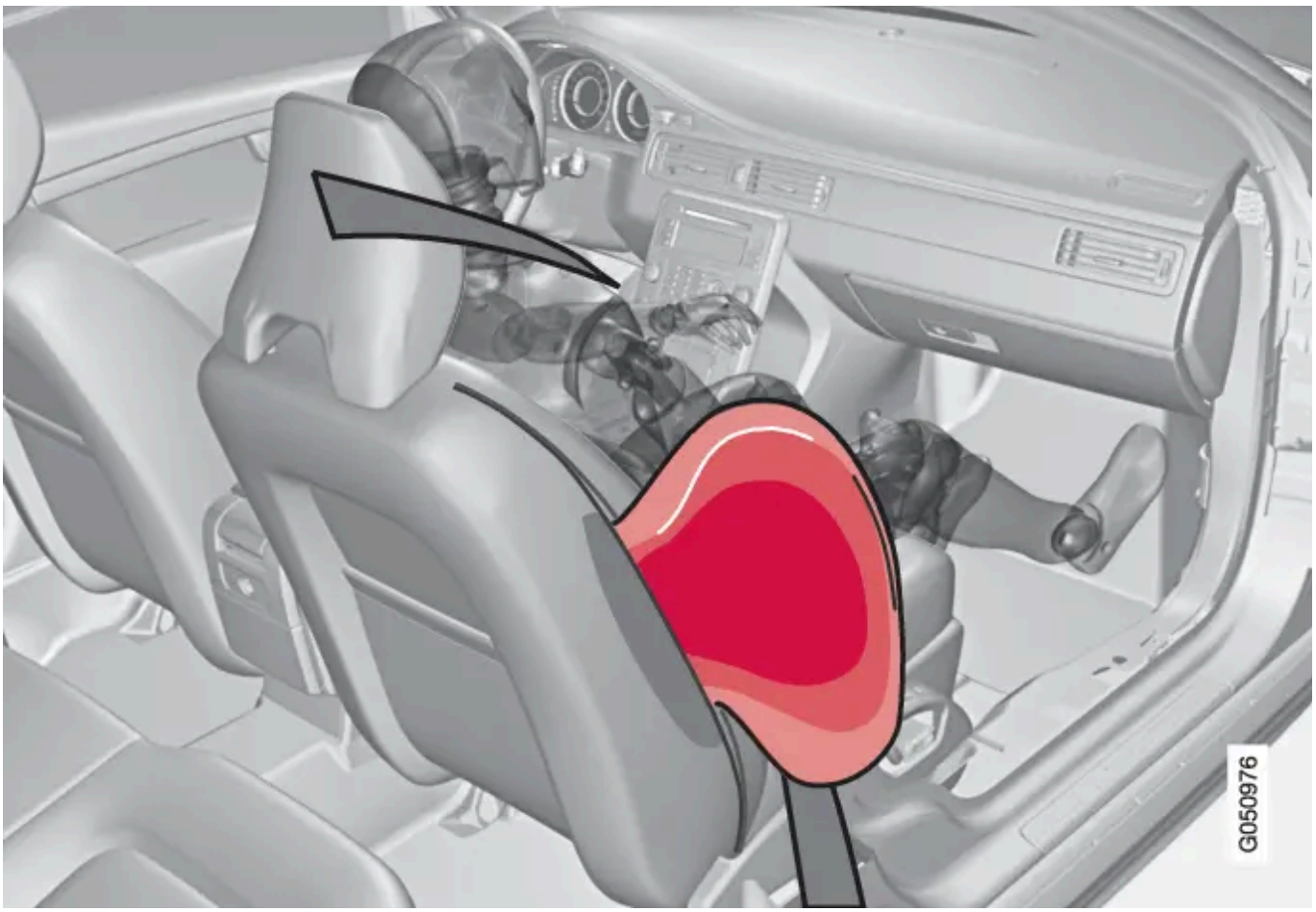
Systém airbagů SIPS se skládá ze dvou hlavních komponent, bočních airbagů a čidel. Boční airbagy jsou instalovány v opěradlech předních sedadel.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

V případě nárazu určité intenzity se aktivují čidla a boční airbagy se nafouknou. Airbag se naplní mezi tělem cestujícího a dveřmi a absorbuje náraz v okamžiku srážky. Airbag se vypustí při stlačení v důsledku srážky. Za normálních okolností se naplní pouze boční airbag na straně zasažené nárazem.



Sedadlo řidiče, levostranné řízení.



Sedadlo předního spolujezdce, levostranné řízení.

Varování

- Společnost Volvo doporučuje, aby výměnu provedl autorizovaný servis Volvo. Nesprávné provedení práce na systému SIPS může způsobit funkční poruchy a vážné poranění osob.
- Nedávejte žádné předměty do prostoru mezi vnější stranou sedadla a panel dveří, protože tento prostor je určen pro boční airbag.
- Společnost Volvo doporučuje používat pouze potahy sedadel schválené společností Volvo. Jiné potahy sedadel mohou omezit funkčnost bočních airbagů.
- Boční airbagy doplňují bezpečnostní pásy. Vždy používejte bezpečnostní pás.

2.2.7. Airbag řidiče

Kromě bezpečnostního pásu je vůz vybaven airbagem, který zvyšuje míru ochrany.

Airbag se nachází ve středu volantu. Volant je označen nápisem AIRBAG.

Varování

Bezpečnostní pásy a airbagy fungují ve vzájemné součinnosti. Pokud se bezpečnostní pás nepoužívá nebo se používá nesprávně, může v případě kolize dojít ke snížení ochrany, kterou zajišťuje airbag.

2.3. Bezpečnostní pás

2.3.1. Předpínač bezpečnostního pásu

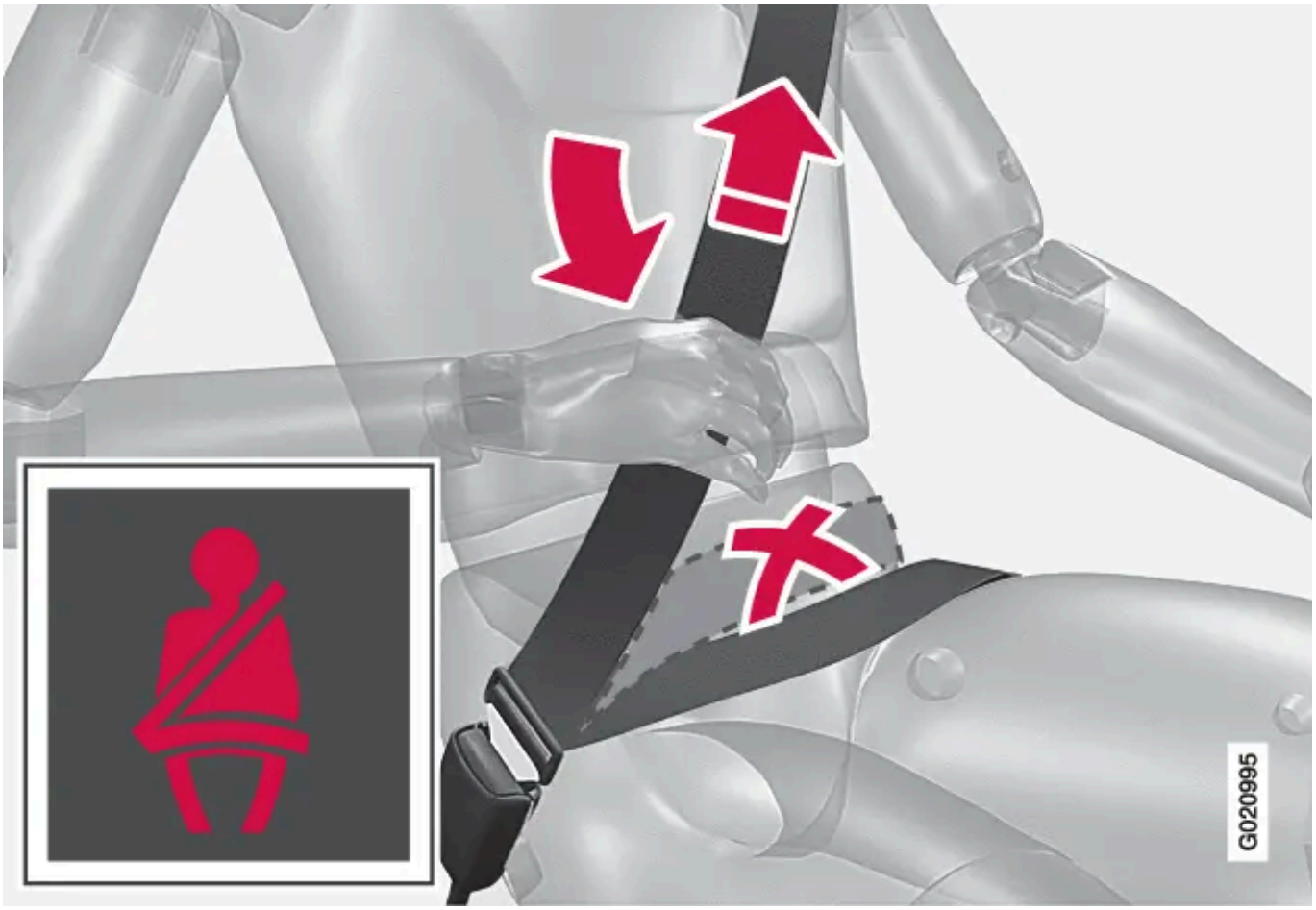
Všechny bezpečnostní pásy jsou vybaveny předpínači bezpečnostních pásů. Mechanizmus předpínače v případě nárazu určité intenzity napne bezpečnostní pás. Bezpečnostní pás potom poskytuje cestujícím efektivnější ochranu.

Varování

Nikdy nezasunujte jazýček bezpečnostního pásu spolujezdce do zámku pásu na straně řidiče. Jazýček bezpečnostního pásu zasunujte vždy do zámku na správné straně. Dávejte pozor, abyste bezpečnostní pásy nepoškodili. Nevkládejte do zámku pásu žádné cizí předměty. V případě kolize by se mohlo stát, že by bezpečnostní pásy a zámky pásu nefungovaly správně. Hrozí riziko vážného poranění.

2.3.2. Všeobecné informace o bezpečnostních pásech

Při prudkém brzdění může dojít k vážnému zranění, pokud nejste připoutáni bezpečnostním pásem. Ujistěte se, že jsou všichni cestující po celou cestu připoutáni bezpečnostními pásy.



Těsnost dolní části pásu upravte zatažením za horní část pásu nahoru k rameni. Dolní část pásu musí vést nízko (nikoliv přes břicho).

Chcete-li si zajistit maximální bezpečí je velmi důležité aby bezpečnostní pás pevně přiléhal k Vašemu tělu. Opěradlo nesmí být příliš zakloněno. Opěradlo sedadla je navrženo tak, aby chránilo v běžné poloze sezení.

Nepřipoutaní cestující budou upozorněni na připoutání se bezpečnostním pásem akusticky i vizuálně.

Nezapomeňte

- Nepoužívejte spony ani podobné přípravky, které by zabránily řádnému upnutí pásu.
- Bezpečnostní pás se nesmí překrucovat a nesmí se o nic zachytit.

Varování

Bezpečnostní pásy a airbagy fungují ve vzájemné součinnosti. Pokud se bezpečnostní pás nepoužívá nebo se používá nesprávně, může v případě kolize dojít ke snížení ochrany, kterou zajišťuje airbag.

Varování

Každý bezpečnostní pás je určen pouze pro jednu osobu.

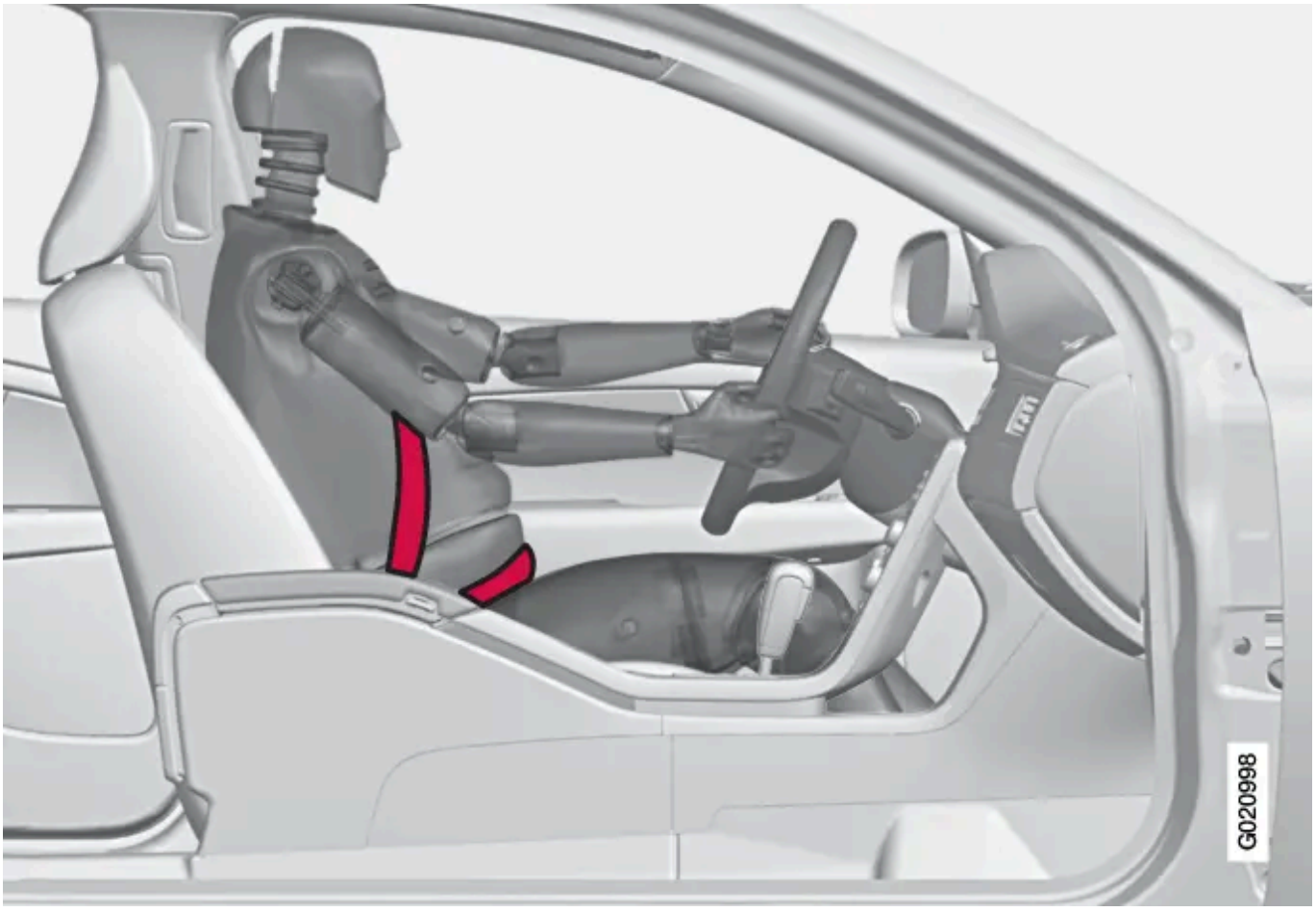
Varování

Nikdy bezpečnostní pásy sami neupravujte ani neopravujte. Doporučujeme, abyste kontaktovali autorizovaný servis Volvo.

Pokud byl bezpečnostní pás silně přetížen, např. v souvislosti s nehodou, musí být celý bezpečnostní pás vyměněn. I když bezpečnostní pás nevykazuje viditelné známky poškození, mohlo dojít k omezení některých ochranných funkcí bezpečnostního pásu. Kromě toho vyměňte bezpečnostní pás, když je pás opotřebený nebo poškozený. Nový bezpečnostní pás musí být homologován a určen pro instalaci ve stejné poloze jako původní bezpečnostní pás.

2.3.3. Bezpečnostní pás - těhotenství

Při prudkém brzdění může dojít k vážnému zranění, pokud nejste připoutáni bezpečnostním pásem. Ujistěte se, že jsou všichni cestující po celou cestu připoutáni bezpečnostními pásy.
Bezpečnostní pás by se měl během těhotenství vždy používat. Musí se ale používat správným způsobem.



Diagonální část musí vést přes rameno, potom mezi ňadry a na boční stranu břicha.

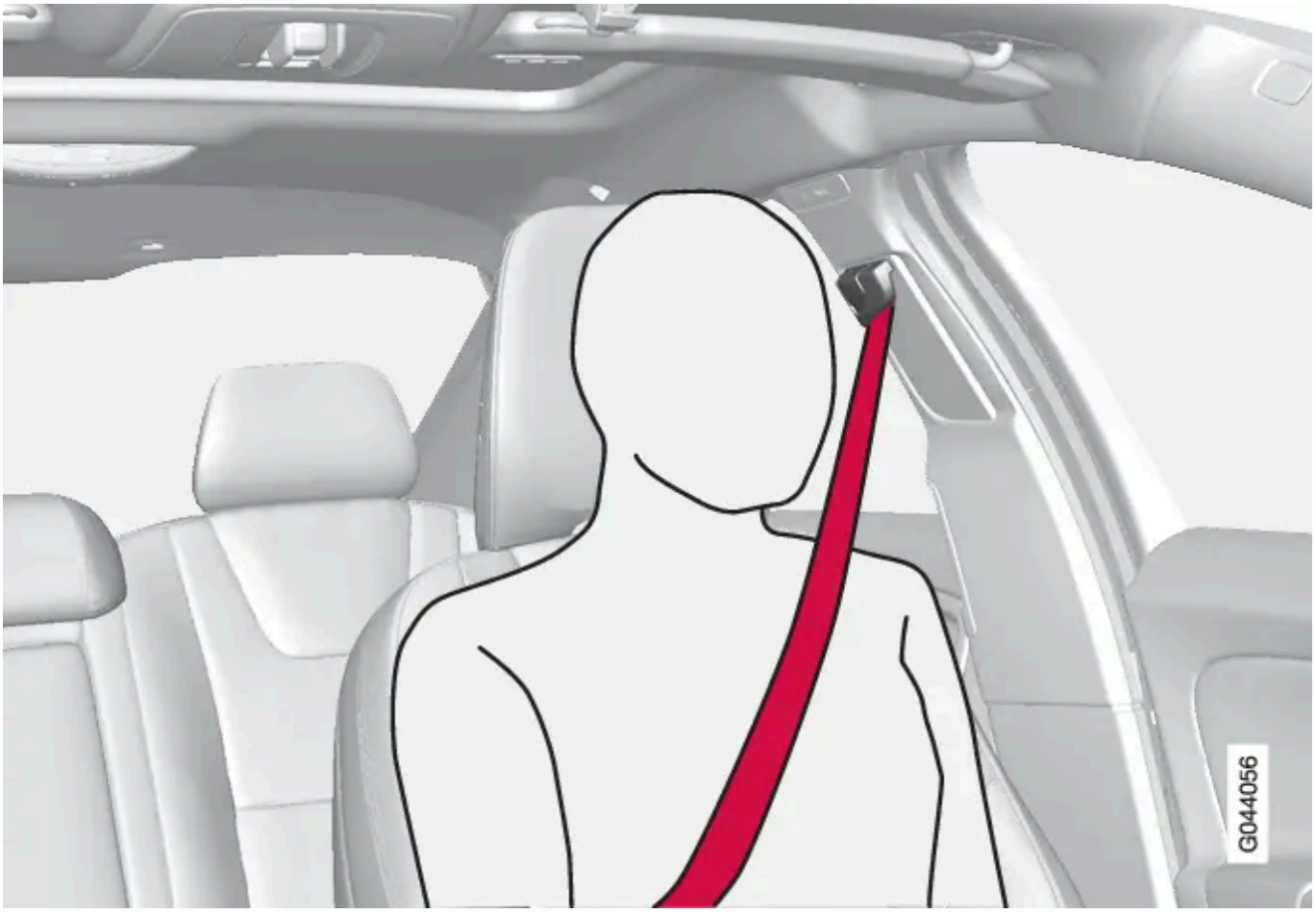
Dolní část musí být naplocho přes stehna a co možná nejníže pod břichem. – Nikdy se nesmí posunout nahoru. Upravte si bezpečnostní pás a zajistěte, aby v celé délce přiléhal k tělu. Navíc zkontrolujte, že pás není nikde překroucený.

S pokračujícím těhotenstvím by si těhotné řidičky měly upravovat seřízení sedadla a polohu volantu tak, aby mohly při řízení snadno udržovat kontrolu nad vozidlem (to znamená, že musí být schopny snadno ovládat pedály a volant). Měly by se snažit nastavit polohu sedadla co nejdále dozadu, aby vzdálenost mezi volantem a jejich břichem byla co největší.

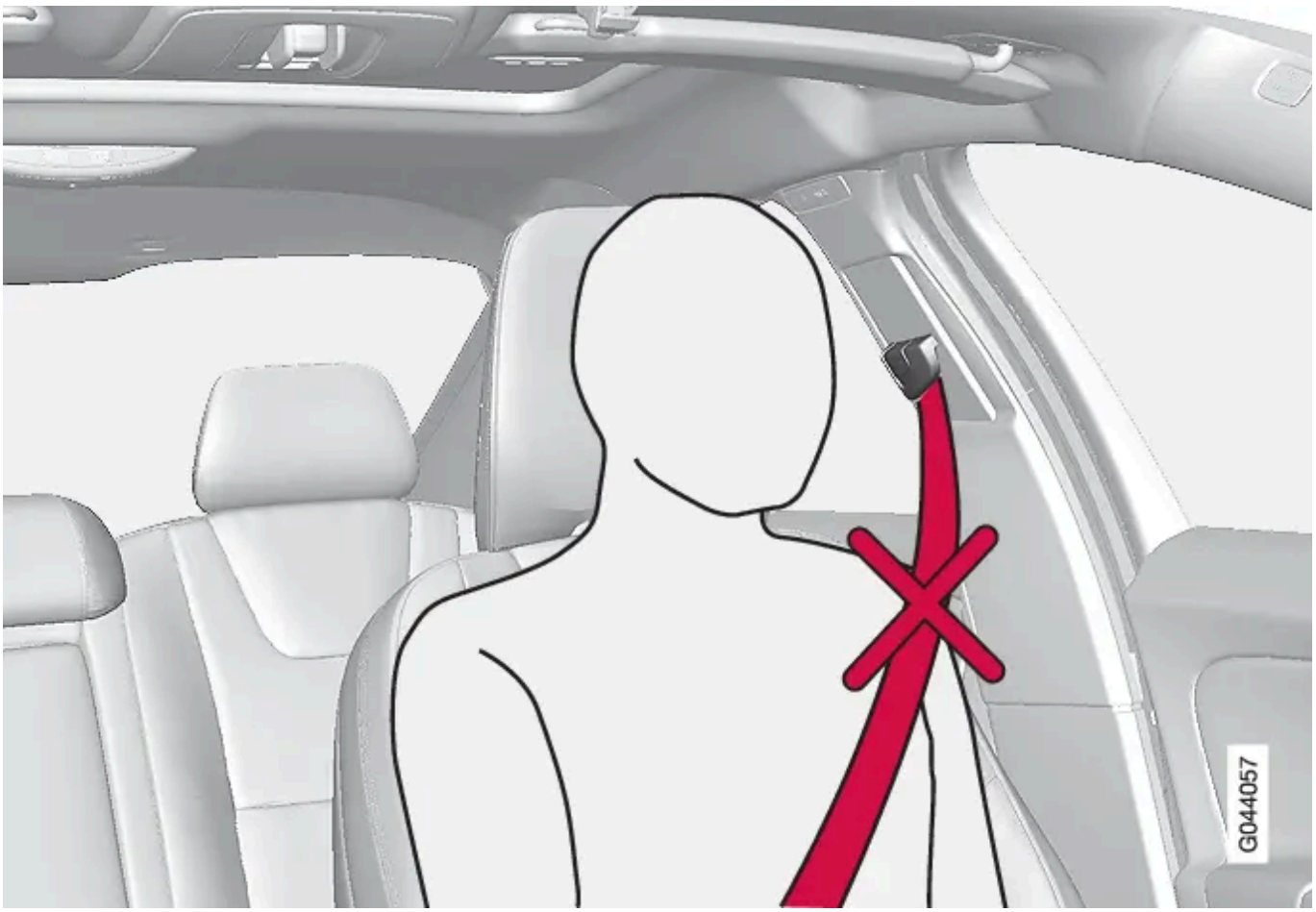
2.3.4. Bezpečnostní pás - nasazení

Při prudkém brzdění může dojít k vážnému zranění, pokud nejste připoutáni bezpečnostním pásem. Ujistěte se, že jsou všichni cestující po celou cestu připoutáni bezpečnostními pásy.
Před začátkem jízdy si nasaďte bezpečnostní pás.

Pomalu vytáhněte bezpečnostní pás a zapněte jej zatlačením pojistného jazýčku do přezky pásu. Slyšitelné "cvaknutí" znamená, že pás byl zapnut.

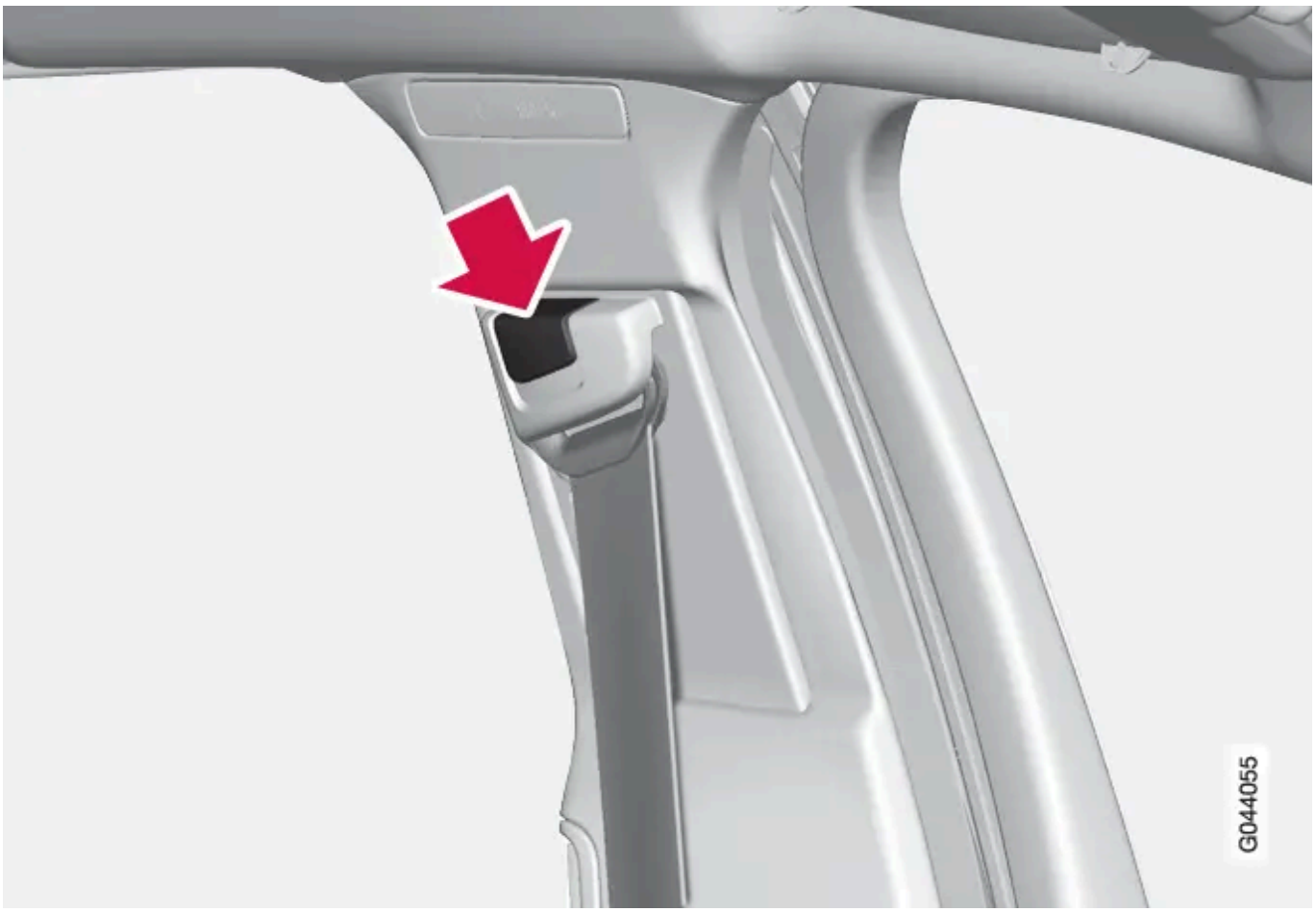


Správně nastavený bezpečnostní pás.



Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

Nesprávně nastavený bezpečnostní pás. Pás musí doléhat na rameno.



Nastavení výšky bezpečnostního pásu. Stiskněte tlačítko a přesuňte bezpečnostní pás ve svislém směru. Umístěte pás co nejvýše - nesmí však vést přes krk.

Spony se hodí pouze do určeného zámku na zadním sedadle[1].

Nezapomeňte

Bezpečnostní pás se zablokuje a nelze jej uvolnit:

- pokud jej vytáhnete z navíječe příliš rychle
- během brzdění a akcelerace
- pokud se vozidlo silně nakloní.

[1] Určité trhy.

2.3.5. Bezpečnostní pás - uvolnění

Při prudkém brzdění může dojít k vážnému zranění, pokud nejste připoutáni bezpečnostním pásem. Ujistěte se, že jsou všichni cestující po celou cestu připoutáni bezpečnostními pásy.
Bezpečnostní pás uvolněte, když vozidlo stojí.

Stiskněte červené tlačítko na přezce bezpečnostního pásu a nechte pás navinout. Pokud se pás zcela nenavinul, zasuňte jej ručně, aby nezůstal volně viset.

2.3.6. Kontrolka zapnutí bezpečnostního pásu

Nepřipoutaní cestující budou akusticky i vizuálně upozorněni na připoutání se bezpečnostním pásem.



Zvuková připomínka závisí na rychlosti a v některých případech na čase. Vizuální připomínka je umístěna ve stropní konzole a na sdružené přístrojové desce.

Dětské sedačky nejsou vybaveny systémem upozornění na připoutání se bezpečnostním pásem.

Zadní sedadlo

Upozornění na připoutání se bezpečnostním pásem na zadním sedadle má dvě vedlejší funkce:

- Poskytuje informaci o připoutání bezpečnostními pásy na zadním sedadle. Pokud se používají bezpečnostní pásy nebo jsou otevřeny některé ze zadních dveří, na sdružené přístrojové desce se zobrazí zpráva. Zpráva se automaticky potvrdí po cca. 30 sekundách jízdy nebo po stisknutí tlačítka OK na páčkovém přepínači. Pokud někdo není připoutaný, zprávu lze potvrdit pouze manuálně, a to stisknutím tlačítka OK na páčce.
- Poskytuje varování, pokud je rozepnutý některý ze zadních bezpečnostních pásů během jízdy. Toto varování je vydáno ve formě zprávy na sdružené přístrojové desce spolu s akustickým/vizuálním signálem. Varování je ukončeno v případě

opětovného zapnutí bezpečnostního pásu nebo může být také ručně potvrzeno stisknutím tlačítka OK.

Na informačním displeji na sdružené přístrojové desce je vidět, které bezpečnostní pásy se používají. Tato informace ke k dispozici trvale.

Určité trhy

Pokud se řidič nebo spolujezdec nepřipoutají bezpečnostním pásem budou upozorněni zvukovým signálem a kontrolkou, aby se připoutali. Při nízké rychlosti bude varovný signál znít po dobu prvních 6 sekund.

2.4. Bezpečnostní režim

2.4.1. Bezpečnostní režim - pohyb vozidla

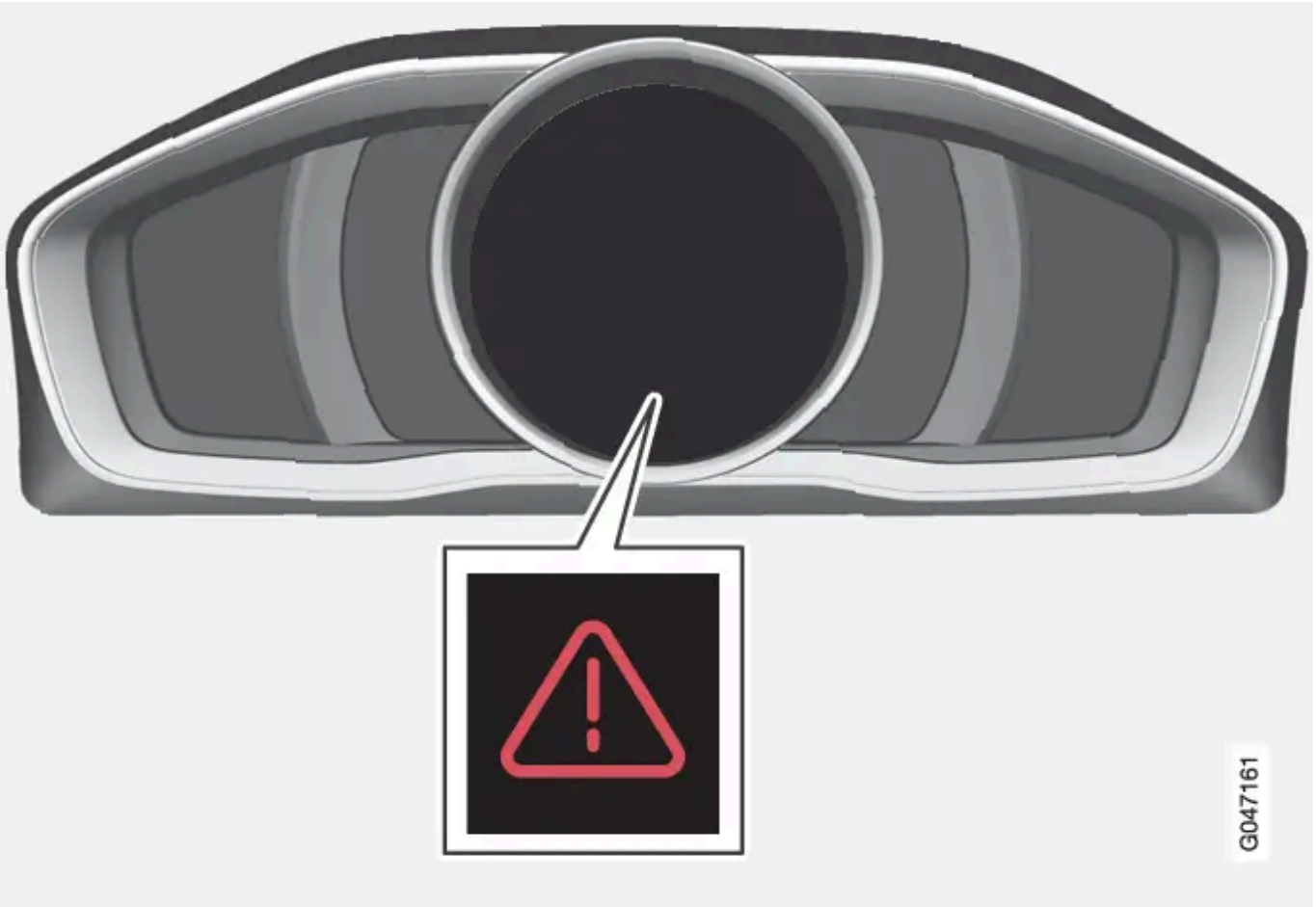
Pokud se po resetováni zprávy **Bezp. režim Viz příručka** zobrazí zpráva **Normal mode**, když se pokusíte nastartovat vozidlo, je možné opatrně odjet s vozidlem z nebezpečné situace.

Nejezděte s vozem dál, než je nezbytně nutné.

> ⚠ **Varování**
>
> Vůz nesmí být tažen, když byl uveden do bezpečnostního režimu. Musí být z tohoto místa odvezen. Doporučujeme, aby vozidlo bylo dopraveno k opravě do autorizovaného servisu Volvo.

2.4.2. Všeobecné informace o bezpečnostním režimu

Bezpečnostní režim je bezpečnostní funkce, která se aktivuje, když náraz mohl poškodit důležitou funkci ve voze, např. palivové potrubí, čidla bezpečnostních systémů nebo brzdovou soustavu.



Výstražný trojúhelník na sdružené přístrojové desce.

Pokud se vozidlo podílelo na dopravní nehodě, může se na zobrazit zpráva **Bezp. režim Viz příručka** na informačním displeji sdružené přístrojové desky. To znamená, že je omezena funkčnost vozu.

> **Varování**
>
> Nikdy se nepokoušejte opravit vůz sami nebo resetovat elektroniku po aktivaci bezpečnostního režimu. Mohlo by dojít ke zranění osob nebo by vůz nemusel fungovat jako obvykle. Doporučujeme, abyste nechali vůz zkontrolovat v autorizovaném servisu Volvo a obnovit normální stav poté, co byla zobrazena zpráva **Bezp. režim Viz příručka**.

2.4.3. Bezpečnostní režim - pokus o nastartování vozidla

Je-li vozidlo v bezpečnostním režimu, vše se zdá být v pořádku a zkontrolovali jste, zda neuniká palivo, můžete zkusit vozidlo nastartovat.

Nejprve zkontrolujte, že z vozu neuniká palivo. Nesmí být cítit zápach paliva.

Pokud vše vypadá normálně a zkontrolovali jste vůz z hlediska úniku paliva, můžete se pokusit nastartovat motor vozu.

Vytáhněte dálkový ovladač s klíčem a otevřete dveře řidiče. Pokud se nyní objeví hlášení, že je zapalování zapnuté, stiskněte startovací tlačítko. Potom zavřete dveře a znovu zasuňte dálkový ovladač s klíčem. Elektronika vozu se nyní pokusí resetovat do normálního režimu. Potom se pokuste nastartovat motor vozu.

Pokud je stále na displeji zpráva **Bezp. režim Viz příručka**, nesmíte vůz řídit ani jej nechat táhnout, avšak místo toho musí být vůz odvezen na vozidle odtahové služby. I když vůz se zdá pojízdný, při jízdě by mohlo skryté poškození znemožnit ovládání vozu.

Varování

Za žádných okolností se nepokoušejte nastartovat vůz, pokud je cítit palivo a zobrazila se zpráva **Bezp. režim Viz příručka**. Okamžitě vůz opusťte.

Varování

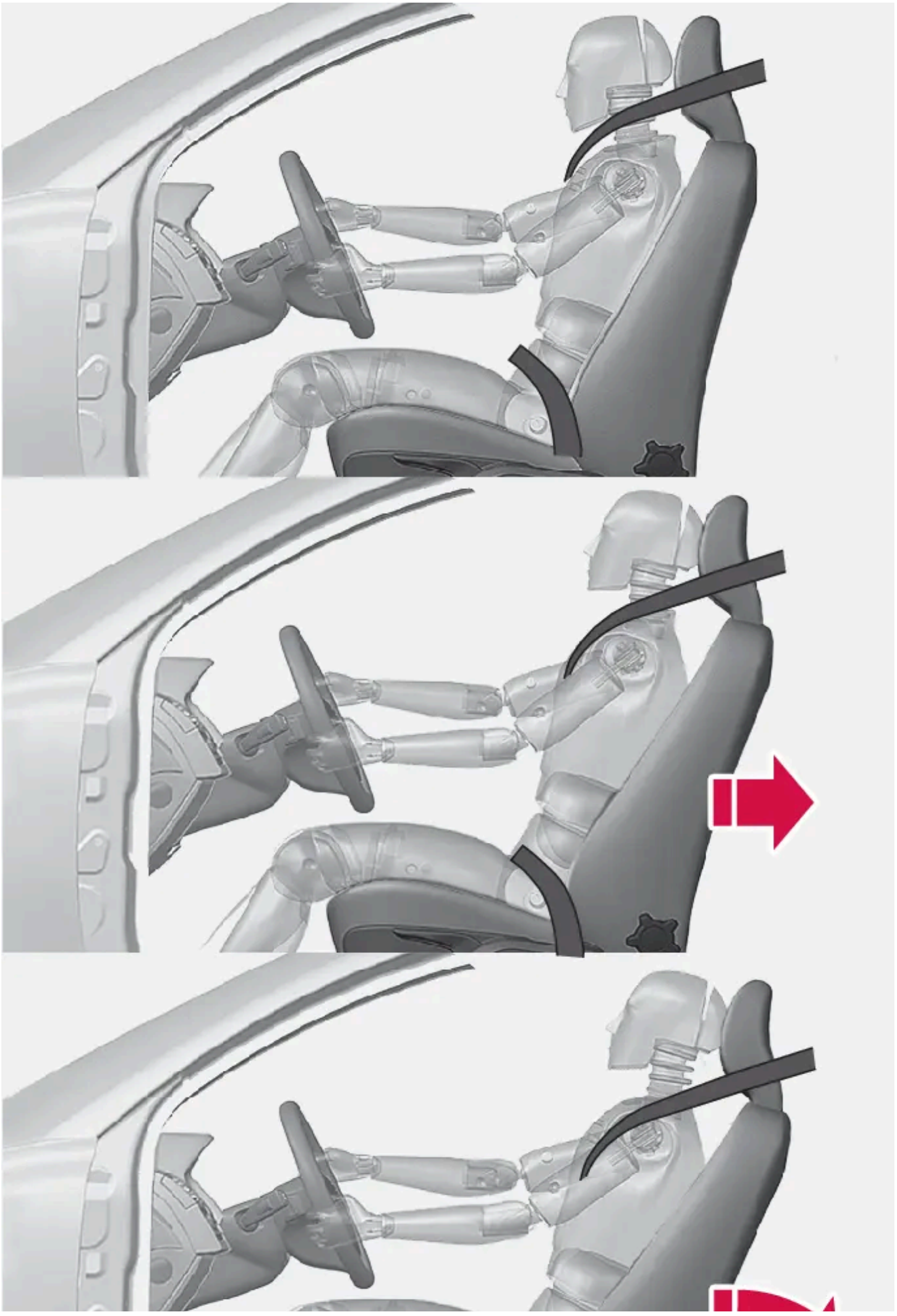
Vůz nesmí být tažen, když byl uveden do bezpečnostního režimu. Musí být z tohoto místa odvezen. Doporučujeme, aby vozidlo bylo dopraveno k opravě do autorizovaného servisu Volvo.

2.5. WHIPS

2.5.1. Obecné informace o systému WHIPS (ochrana před poraněním krční páteře)

WHIPS (Whiplash Protection System) chrání před poraněním krční páteře. Systém se skládá z opěradel

absorbujících energii a speciálně vyvinutých hlavových opěrek v obou předních sedadlech.





Systém WHIPS je aktivován při nárazu zezadu, v závislosti na úhlu nárazu, rychlosti a vlastnostech druhého vozu.

> **Varování**
>
> Systém WHIPS doplňuje bezpečnostní pásy. Vždy používejte bezpečnostní pás.

Vlastnosti sedadla

Když je systém WHIPS aktivován, sklopí se opěradla předních sedadel částečně dozadu, aby se změnila poloha těla řidiče a spolujezdce na předním sedadle. Tím se sníží riziko poranění krční páteře.

> **Varování**
>
> Nikdy sami neopravujte a neupravujte sedadlo se systémem WHIPS. Opravu svěřte autorizovanému servisu Volvo.

2.5.2. WHIPS - poloha těla na sedadle

Aby systém WHIPS zajistil optimální ochranu, řidič a spolujezdec musí správně sedět a fungování systému nic nesmí bránit.

Poloha těla na sedadle

Správnou polohu pro sezení na předním sedadle nastavte dříve, než se vozidlo rozjede.

Řidič a spolujezdec na předním sedadle musí sedět uprostřed sedadla, s co nejmenší vzdáleností hlavy od opěrky hlavy.

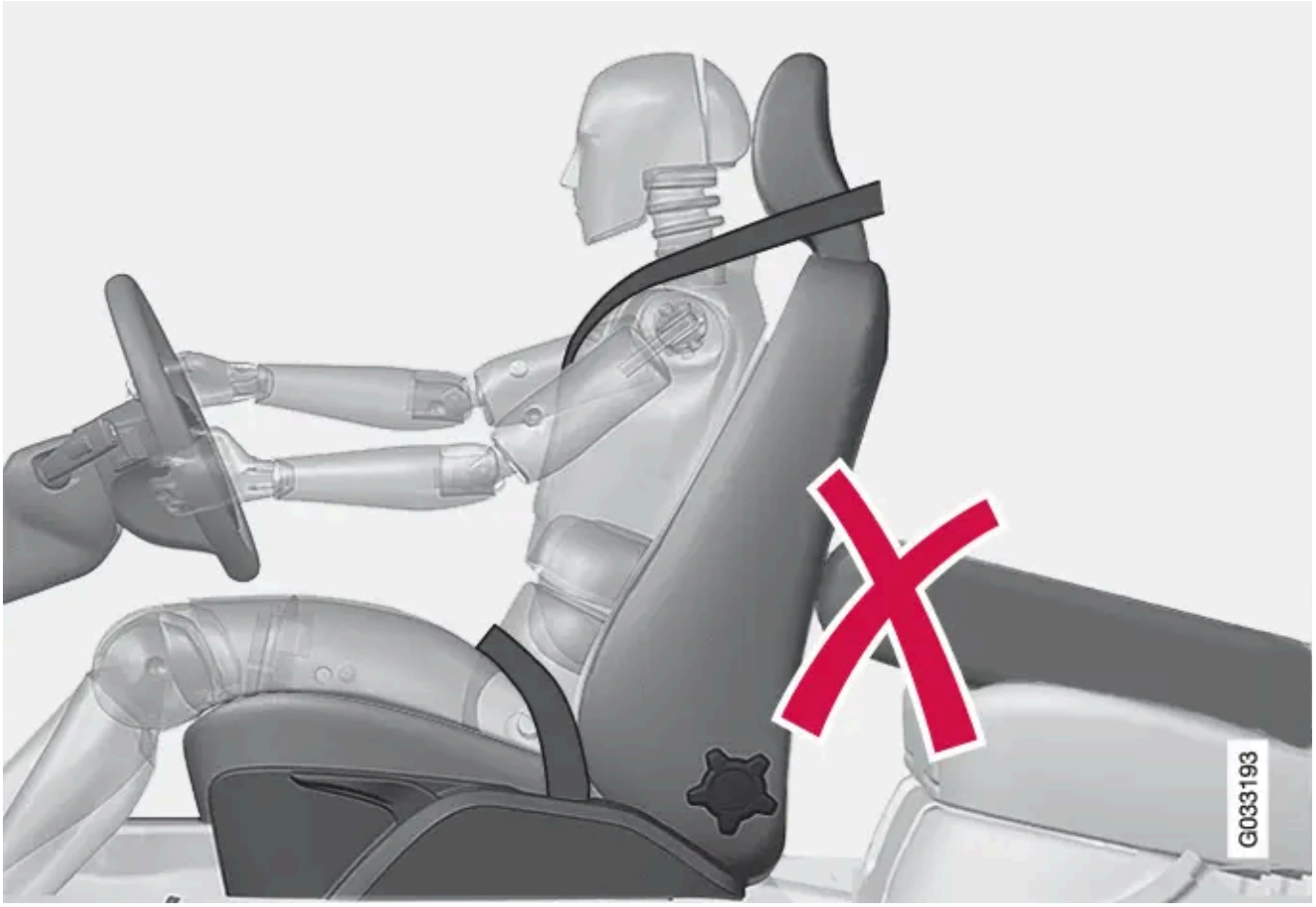


Nenechávejte na podlaze za sedadlem řidiče/spolujezdce žádné předměty, které by mohly omezit funkci systému WHIPS.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

Varování

Nestlačujte pevné předměty mezi sedákem zadního sedadla a opěradlem předního sedadla. Dávejte pozor, abyste neomezili funkčnost systému WHIPS.



Nepokládejte na zadní sedadlo žádné předměty, které by mohly omezit funkci systému WHIPS.

Varování

Pokud se sklopí dolů opěradlo zadního sedadla, příslušné přední sedadlo se musí posunout dopředu tak, aby se nedotýkalo sklopeného opěradla.

Varování

Je-li sedadlo vystaveno extrémním silám jako např. nárazu do zadní části vozu, systém WHIPS se musí zkontrolovat. Společnost Volvo doporučuje kontrolu v autorizovaném servisu Volvo.

Přestože se zdá, že sedadlo nebylo poškozeno, mohlo se stát, že systém WHIPS již neposkytuje ochranu.

Společnost Volvo doporučuje kontaktovat autorizovaný servis Volvo, kde systém po menším nárazu do zadní části vozu zkontrolují.

2.5.3. WHIPS - dětské sedačky

Systém WHIPS nesnižuje ochranu, kterou poskytuje vůz dětem, které sedí v dětské sedačce nebo na podkládacím sedáku.

Na předním sedadle můžete používat dětskou sedačku nebo podkládací sedák pouze tehdy, pokud není aktivován airbag spolujezdce vpředu.

2.6. Pokud systém zareaguje

V případě kolize se aktivují různé osobní bezpečnostní systémy Volvo, které sníží riziko poranění na minimum.

Systém	Aktivován
Napínač bezpečnostního pásu přední sedadlo	V případě čelního nárazu, a/nebo bočního nárazu, a/nebo nárazu zezadu a/nebo převrácení vozu
Předpínač bezpečnostního pásu, zadní sedadlo	V případě čelního a/nebo bočního nárazu, a/nebo převrácení vozidla
Airbagy (Volant a airbag spolujezdce)	Při čelním nárazu [1]
Boční airbagy (SIPS)	Při bočním nárazu [1]
Hlavový airbag IC	V případě bočního nárazu a/nebo překlopení a/nebo u některých čelních kolizí [1]
Ochrana proti hyperflexi krční páteře WHIPS	Při nárazu zezadu

Pokud se naplní airbagy, doporučujeme Vám postupovat takto:

- Vyproštění vozu. Doporučujeme, abyste vozidlo nechali dopravit k opravě do autorizovaného servisu Volvo. Nikdy nejezděte s vyfouknutými airbagy.
- Doporučujeme, abyste výměnu součástí bezpečnostních systémů vozidla svěřili autorizovanému servisu Volvo.
- Vždy kontaktujte lékaře.

> **Poznámka**
>
> Systémy předpínačů bezpečnostních pásů a airbagů mohou být při srážce aktivovány pouze jednou.

> **Varování**
>
> Řídicí modul systému airbagů se nachází ve středové konzole. Pokud dojde k namočení středové konzoly vodou nebo jinou kapalinou, odpojte kabely akumulátoru spouštěče. Nepokoušejte se nastartovat vozidlo, mohlo by dojít k nafouknutí airbagů. Uvedení vozidla do provozu. Vozidlo nechte dopravit do autorizovanému servisu Volvo.

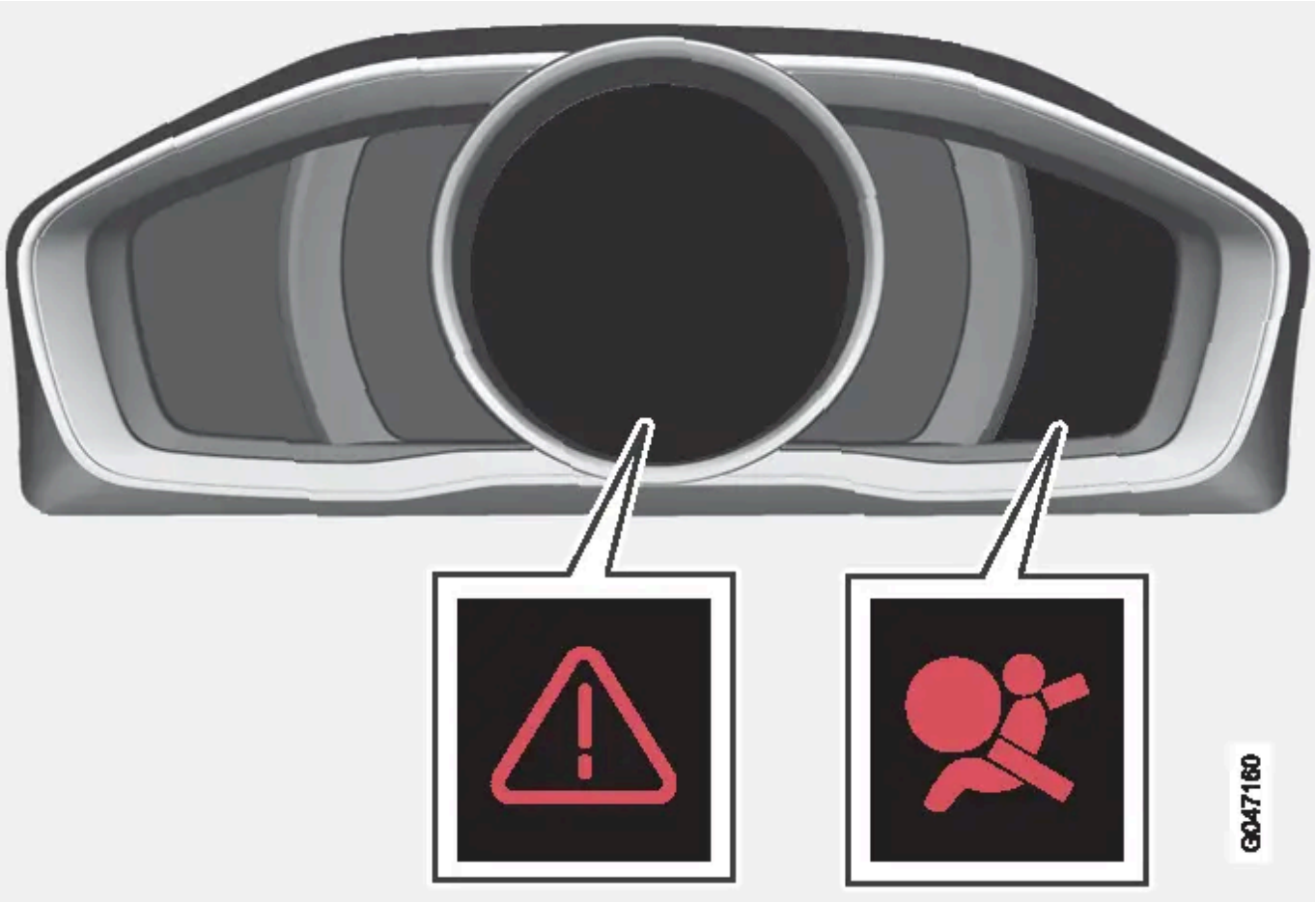
Varování

Nikdy nejezděte s nafouknutými airbagy. Řízení vozidla by se mohlo ztížit. Rovněž mohou být poškozeny ostatní bezpečnostní systémy. Kouř a prach uvolněný při nafukování airbagů může při intenzivní reakci způsob podráždění zraku a kůže resp. může způsobit poranění osob. Rychlé nafukování airbagu a materiál, ze kterého je airbag vyroben, může způsobit tření a popálení kůže.

[1] Během srážky může být karosérie vozu značně zdeformována, aniž by přitom došlo k naplnění airbagu. Mnoho faktorů, jako jsou pevnost a hmotnost zasaženého objektu, rychlost vozu, úhel srážky atd., ovlivňuje aktivaci různých bezpečnostních systémů ve voze.

2.7. Bezpečnost - výstražný symbol

Pokud se během diagnostiky poruch zjistí závada nebo pokud se aktivuje systém, rozsvítí se výstražný symbol. V případě potřeby se na informačním displeji sdružené přístrojové desky zobrazí výstražný symbol společně se zprávou.



Výstražný trojúhelník a výstražný symbol systému airbagu na analogové sdružené přístrojové desce.

Výstražný symbol na sdružené přístrojové desce se rozsvítí, je-li dálkový ovladač s klíčem v poloze klíče **II**. Pokud v systému airbagů není žádná chyba, kontrolka po cca. 6 sekundách zhasne.

Varování

Pokud zůstane varovná kontrolka systému airbagů svítit nebo se rozsvítí během jízdy, znamená to, že systém airbagů není plně funkční. Systém indikuje závadu v systému předpínačů bezpečnostních pásů, v systému SIPS, systému IC nebo jinou závadu v systému. Neprodleně kontaktujte autorizovaný servis Volvo.

Pokud kontrolka signalizuje závadu, tj. svítí výstražný trojúhelník a na displeji se zobrazí zpráva **Airbag SRS Nutný servis** nebo **SRS airbag Urgentní servis**. Doporučujeme, abyste neprodleně kontaktovali autorizovaný servis Volvo.

2.8. Hlavový airbag (IC)

Hlavový airbag napomáhá předcházet zranění hlavy řidiče a spolucestujících o části interiéru při bočním nárazu.



Nafukovací záclona IC (Inflatable Curtain) je součástí systému SIPS a systému airbagů. Je nainstalována podél obou stran čalounění stropu a pomáhá chránit řidiče a cestující na krajních sedadlech. V případě nárazu určité intenzity se aktivují čidla a hlavové airbagy se nafouknou.

Varování

Nikdy nezavěšujte těžké předměty na madla u stropu. Háček je určen pouze pro lehké oděvy (ne pro tvrdé předměty jako jsou např. deštníky).

Na obložení střechy, sloupky dveří ani boční obložení nešroubujte ani jinak nepřipevňujte žádné předměty. Tím by mohla být omezena ochranná funkce airbagu. Doporučujeme používat pouze originální díly Volvo schválené pro použití v těchto částech vozidla.

Varování

Nenakládejte vůz více než 50 mm pod horní hranou oken ve dveřích. Jinak by se mohlo stát, že hlavový airbag v čalounění stropu neposkytne zamýšlenou ochranu.

Varování

Hlavový airbag doplňuje bezpečnostní pásy. Vždy používejte bezpečnostní pás.

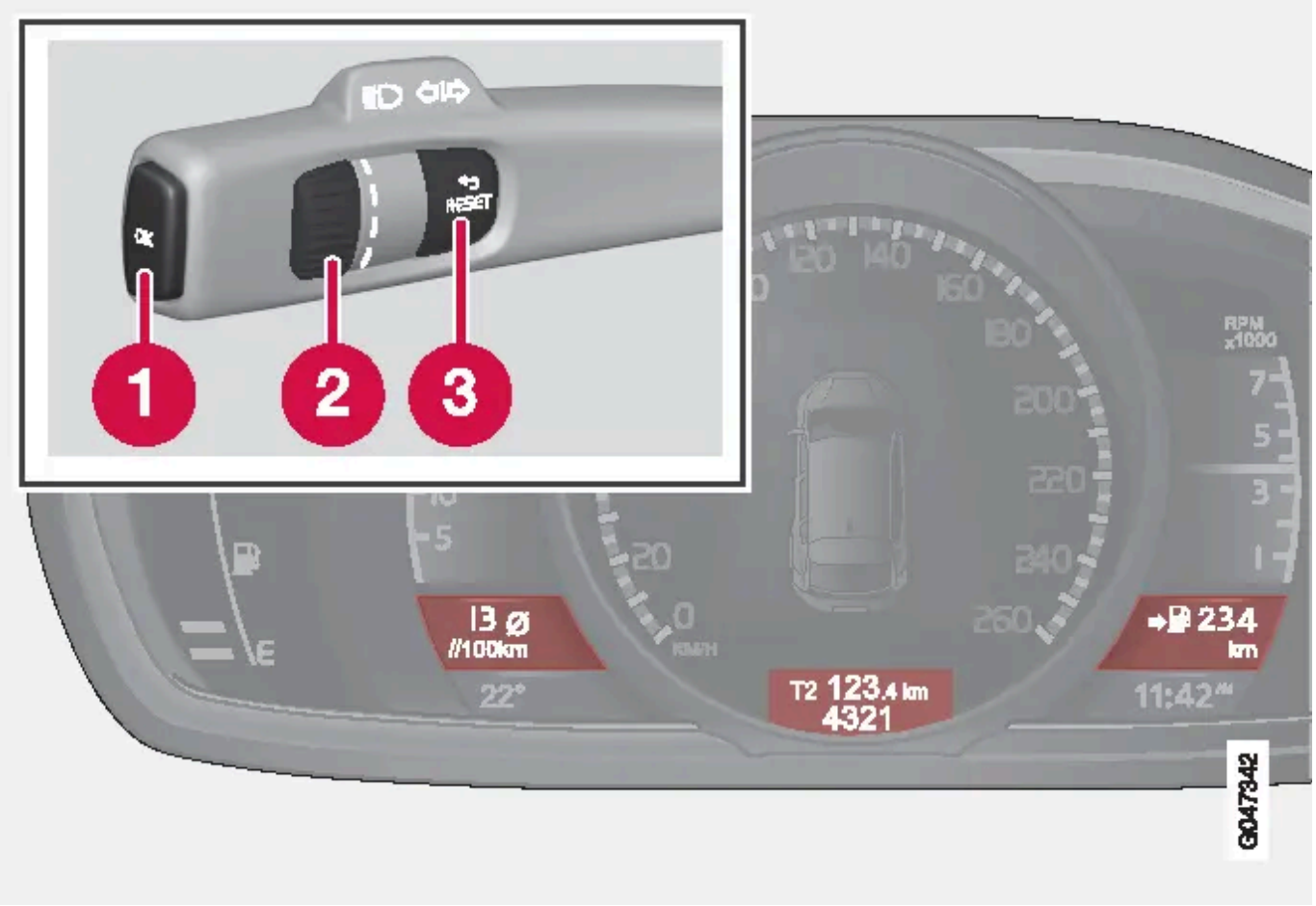
3. Přístroje a ovládací prvky

3.1. Palubní počítač

3.1.1. Palubní počítač - digitální sdružená přístrojová deska

Palubní počítač ve vozidle může zaznamenávat, počítat a zobrazovat informace.

Menu palubního počítače funguje v proměnné smyčce. Jednou z možností je nechat zhasnout tři displeje palubního počítače - to označuje rovněž začátek/konec smyčky.



Informační displej a ovládání páčkového přepínače ukazatelů směrů.

1 **OK** - Otevře se smyčka s funkcemi palubního počítače + aktivuje se zvolená možnost.

2 **Přetáčecí kolečko** - Otevře se smyčka s položkami palubního počítače + lze procházet jednotlivé možnosti.

3 RESET - Po provedení výběru se funkce zruší, vrátí zpět či vynuluje.

Funkce

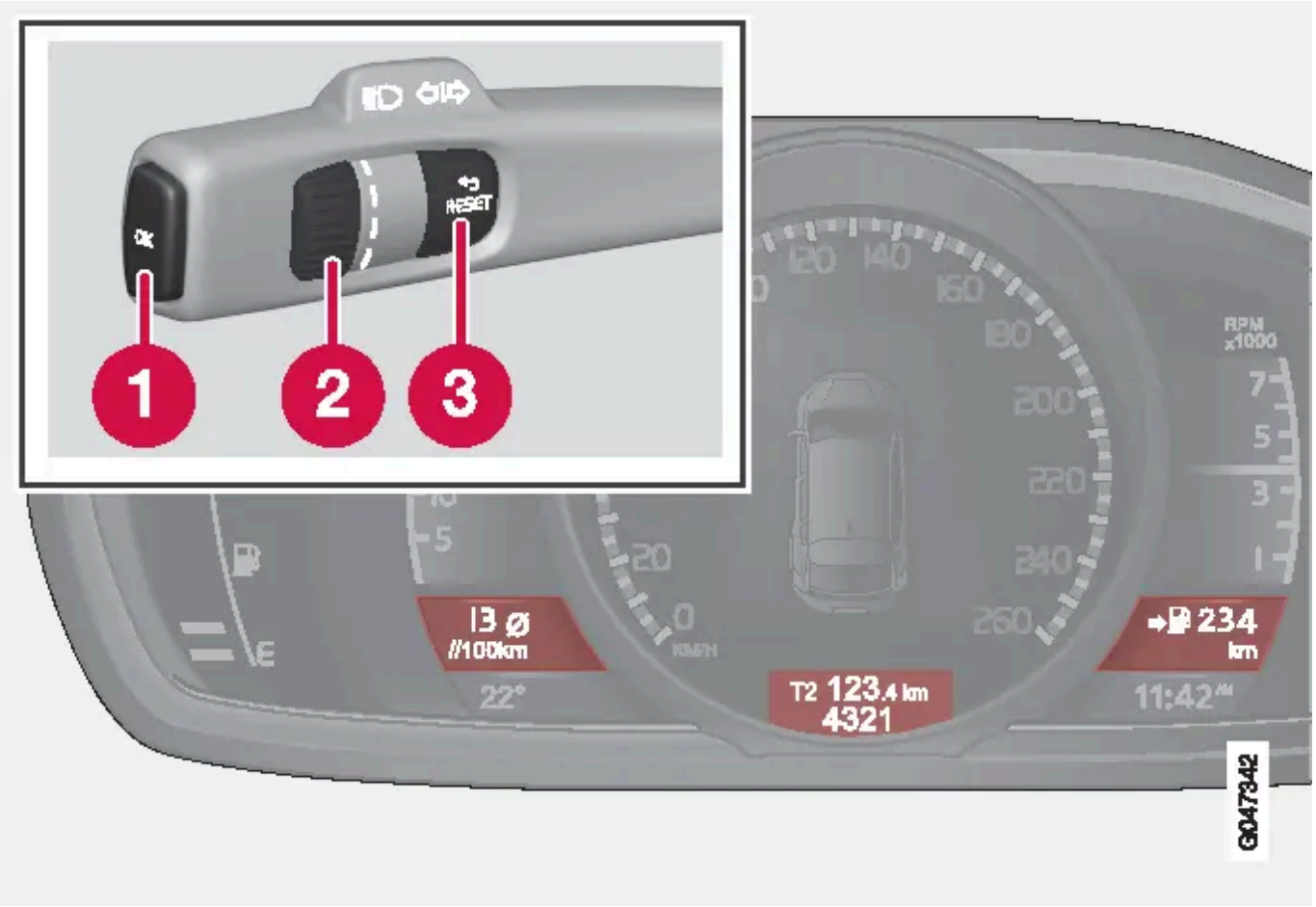
Otevření, kontrola a nastavení funkcí:

- Žádný z ovládacích prvků nesmí být uprostřed sekvence - "resetujte" je nejdříve tak, že dvakrát stisknete RESET.
- Stiskněte OK - otevřou se všechny funkce.
- Procházejte jednotlivé funkce pomocí **přetáčecího kolečka** a pro provedení výběru resp. potvrzení stiskněte OK.
- Po provedení kontroly resp. ukončení nastavování stiskněte dvakrát RESET.

V následující tabulce jsou uvedeny jednotlivé funkce palubního počítače:

Funkce	Informace
Nulování počítadla km • Průměrná • Průměrná rychlost	**Upozorňujeme**, že tato funkce **nenuluje** oba palubní počítače T1 a T2 - viz tabulka v následujíc kapitole "Položky" a kapitola "Nulování" - "Průměrná rychlost/spotřeba".
Zprávy	Více informací, viz Zprávy - použití.
Motivy	Zde se volí vzhled sdružené přístrojové desky.
Nastavení*	Zvolte **AZap** nebo **Vyp**. Více informací, viz Všeobecné informace o topení.
Režim kontrastu/Režim barev	Nastavení jasu a intenzity barev na sdružené přístrojové desce.
Příprava • **Přímý start** • Symbol Časovač 1 - dostanete se do nabídky, kde můžete zvolit čas. • Symbol Časovač 2 - dostanete se do nabídky, kde můžete zvolit čas.	Popis programování časovače, viz Časovač - nastavení.
Servisní stav	Zobrazí se číslo měsíce a počet kilometrů do další servisní prohlídky.
Hladina oleje[1]	Více informací, viz Motorový olej - kontrola a doplňování.

Položky



Současně lze zobrazit tři položky palubního počítače - jednu položku v každém "okně".

Jednu z kombinací položek uvedených v následující tabulce lze zvolit tak, aby byla trvale zobrazena na sdružené přístrojové desce. Nastavení:

- Žádný z ovládacích prvků nesmí být uprostřed sekvence - "resetujte" je nejdříve tak, že dvakrát stisknete RESET.
- Otočte **přetáčecím kolečkem** - ve smyčce se zobrazí volitelné kombinace položek.
- Zastavte se na požadované kombinaci položek.

Kombinace položek			Informace
Stav baterie	Denní počítadlo kilometrů T1 + údaje	Km do vybité baterie	• Dlouhým stisknutím tlačítka RESET vynulujete denní počítadlo kilometrů T1.
Průměrná	Denní počítadlo kilometrů T1 + údaje	Průměrná rychlost	• Dlouhým stisknutím tlačítka RESET vynulujete denní počítadlo kilometrů T1.
Okamžitá	Denní počítadlo kilometrů T2 + údaje	Km do prázd. nádrže	• Dlouhým stisknutím tlačítka RESET vynulujete denní počítadlo kilometrů T2.
Okamžitá	Údaje	kmh<>mph	kmh<>mph - viz kapitola "Digitální zobrazení rychlosti".
	Žádné informace na palubním počítači.		Všechny tři displeje palubního počítače zhasnou - rovněž se tímto označuje začátek a konec smyčky.

Kombinaci položek palubního počítače na sdružené přístrojové desce lze během cesty kdykoliv změnit. Postupujte následovně:

- Otočte **přetáčecím kolečkem** - zastavte na požadované položce.

Resetování - denní počítadlo kilometrů

Otočte **přetáčecím kolečkem** na kombinaci položek, která obsahuje denní počítadlo kilometrů, které se bude nulovat:

- Dlouze stiskněte RESET - zvolené denní počítadlo kilometrů se vynuluje.

Nulování - průměrná rychlost/spotřeba

1. Zvolte funkci **Nulování počítadla km** a aktivujte ji stisknutím tlačítka **OK**.
2. Pomocí **přetáčecího kolečka** zvolte jednu z následujících možností a aktivujte ji pomocí tlačítka **OK**:

- l/100 km
- km/h
- Resetování obou možností

3. Nakonec stiskněte RESET.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] **Některé motory.**

3.1.2. Palubní počítač - doplňkové informace

Palubní počítač ve vozidle může zaznamenávat, počítat a zobrazovat informace.
Dále uvádíme doplňkové informace o několika funkcích.

Průměrná

Průměrná spotřeba paliva se počítá od posledního vynulování.

> **Poznámka**
>
> Pokud se používá topení spalující palivo*, může dojít k mírné odchylce.

Průměrná rychlost

Průměrná rychlost se počítá ze vzdálenosti ujeté od posledního vynulování.

Okamžitá

Informace o aktuální spotřebě paliva se průběžně aktualizují - přibližně jednou za sekundu. Pokud s vozem jedete pomalu, spotřeba se zobrazuje po jednotkách času. Je-li rychlost vyšší, zobrazuje se vzhledem ke kilometrům.

Pro displej lze zvolit různé jednotky (km/míle) - viz dále kapitola "Změna jednotek".

Dojezd - Km do prázd. nádrže



Na palubním počítači se zobrazí přibližná vzdálenost, kterou lze ujet se zbývajícím množstvím paliva v nádrži.

Pokud položka **Vzdl.do pr.** zobrazí "----", dojezd není zaručen.

- V tomto případě co nejdříve dočerpejte palivo.

Výpočet je založen na průměrné spotřebě paliva v posledních 30 km a zbývajícím množství paliva v nádrži.

Km do vybité baterie

Pokud displej zobrazí "**---- km do vyprázdnění nádrže**", není garantován žádný dojezd. Na displeji se objeví přibližná vzdálenost, kterou je možné ujet na energii zbývající v hybridní baterii.

Výpočet vychází z průměrné spotřeby normálně naloženého vozidla při normální jízdě a bere v úvahu, zda je zapnutá nebo vypnutá klimatizace (AC).

> **Poznámka**
>
> Při změně stylu jízdy se hodnota může mírně lišit.

Výsledkem ekonomického stylu jízdy je celkově delší dojezd. Další informace o možném ovlivnění spotřeby energie, viz Filosofie společnosti Volvo na ochranu životního prostředí.

Počet kilometrů na elektrický provoz

Pokud chcete ujet na elektřinu co nejvíce kilometrů, řidič elektrického vozidla musí pamatovat také na hospodárnost využití energie. Čím více spotřebičů je zapnutých (stereo, elektrické vyhřívání oken, zrcátek, sedadel, velmi chladný vzduch z klimatizace), tím méně kilometrů můžete ujet.

> **Poznámka**
>
> Kromě vysokého odběru proudu v prostoru cestujících snižuje dojezd vozidla rovněž náhlé zrychlování a brzdění, vysoká rychlost, vysoké zatížení, nízká vnější teplota a příkrá stoupání.

Digitální zobrazení rychlosti

Rychlost se zobrazuje v jiných jednotkách (km/h nebo mph) než na hlavním přístroji. Je-li nakalibrována v mph, na palubním počítači se zobrazuje příslušná rychlost v km/h a naopak.

Změna jednotek

Jednotky vzdálenosti a rychlosti (km/míle) lze změnit v systému nabídky MY CAR - viz MY CAR.

> **Poznámka**
>
> Kromě palubního počítače se tyto jednotky mění rovněž v navigačním systému Volvo*.

* Volitelná výbava/příslušenství.

3.1.3. Palubní počítač

Palubní počítač ve vozidle může během jízdy zaznamenávat, počítat a zobrazovat informace.

Kontrolu a nastavení na palubním počítači lze provést okamžitě, když se sdružená přístrojová deska po odemknutí automaticky rozsvítí. Pokud do cca. 30 sekund po otevření dveří řidiče nepoužijete ovládání palubního počítače, přístroj zhasne. Pokud byste nyní chtěli palubní počítač ovládat, musí být klíč v poloze klíče II nebo se musí nastartovat motor.

> **Poznámka**
>
> Pokud používáte palubní počítač a zobrazí se varovná zpráva, musíte před opětovnou aktivací palubního počítače tuto zprávu potvrdit.
>
> - Potvrďte zprávu krátkým stisknutím tlačítka OK na pákovém přepínači ukazatelů směru.

Menu skupin

Na palubním počítači jsou dvě různá menu:

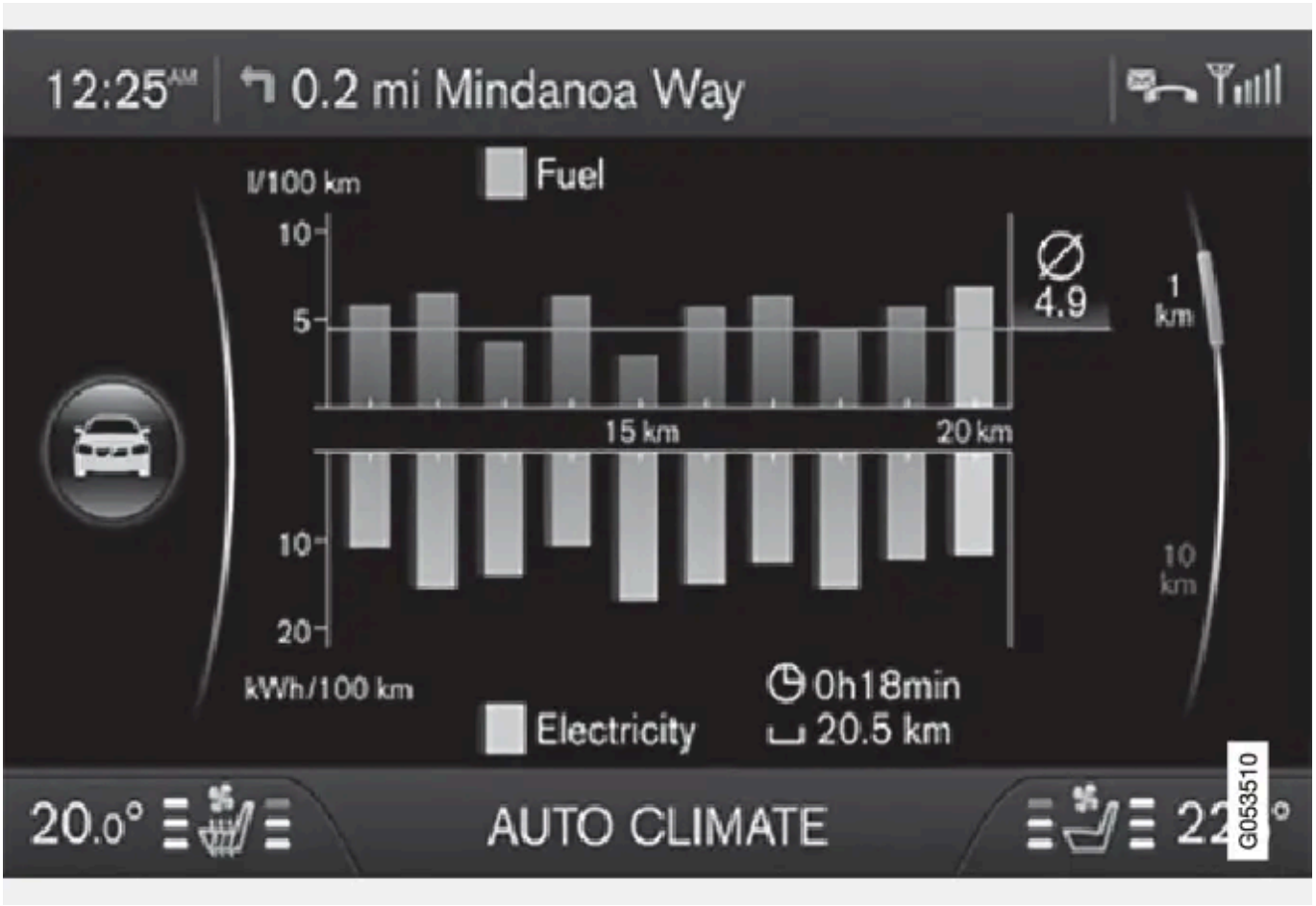
- Funkce
- Položka na sdružené přístrojové desce

V nekonečné smyčce je uvedena **položka** nebo **funkce** palubního počítače.

3.1.4. Palubní počítač - statistika jízdy*

Do vozidla jsou ukládány informace o ukončených jízdách - například průměrná spotřeba paliva a průměrná rychlost. Tyto informace lze zobrazit ve formě sloupcového grafu na obrazovce středové konzoly.

Funkce



Statistika jízdy [1]

Spotřeba paliva a elektřiny se zobrazují v samostatných grafech. Spotřeba elektřiny je "čistá" spotřeba, tedy energie minus regenerovaná energie vyrobená během brzdění.

Každý pruh odpovídá 1 km nebo 10 km ujeté vzdálenosti, a to v závislosti na zvolené stupnici. Pruh zcela vpravo představuje hodnotu u aktuálních kilometru nebo 10 km.

Pomocí ovladače TUNE lze stupnici s pruhy nastavit na 1 km nebo 10 km. Kurzor zcela vpravo mění v závislosti na zvolené stupnici svou polohu - nahoře nebo dole.

Provoz

V systému MY CAR lze upravovat různá nastavení, viz MY CAR - vyhledejte **Statistika cesty**.

Je-li položka "**Resetovat po min. 4 hod. vypnutí motoru**" zvýrazněna, veškerá statistika se automaticky vymaže po dokončení jízdy, když vozidlo stojí déle než 4 hodiny. Statistika jízdy se při dalším nastartování motoru spustí znovu od nuly.

- **Resetovat po min. 4 hod. vypnutí motoru** - políčko zvýrazněte stisknutím tlačítka ENTER. Pokud chcete nabídku opustit, stiskněte EXIT.

Pokud se s vozidlem opět rozjedete dříve, než uplynou 4 hodiny, příslušnou dobu musíte nejdříve ručně vymazat pomocí položky "**Spustit novou trasu**".

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

- **Spustit novou trasu** - ENTER se používá k vymazání veškeré předchozí statistiky. Pokud chcete nabídku opustit, stiskněte EXIT.

Viz také Eco guide.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Obrázek je schématický - rozložení se může lišit v závislosti na modelu vozidla a aktualizovaném softwaru.

3.2. Sdružená přístrojová deska

3.2.1. Přehled menu - sdružená přístrojová deska

To, jaké menu se zobrazí na informačním displeji sdružené přístrojové desky, závisí na poloze klíče.

Pro některé z dále uvedených položek menu musí být ve voze nainstalovány jisté funkce a hardware.

Nastavení*
Motivy
Režim kontrastu/Režim barev
Servisní stav
Zprávy[1]
Hladina oleje[1]
Příprava
Nulování počítadla km

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] **Počet zpráv se zobrazí v závorkách.**

3.2.2. Eco guide & Hybrid guide

Eco guide a Hybrid guide jsou dva přístroje na sdružené přístrojové desce. Tyto přístroje pomáhají řidiči jezdit optimálně hospodárně.
Do vozidla je ukládána statistika o trase. Tuto statistiku si můžete prohlédnout ve formě blokového schématu.
Viz .

Eco guide

Tento přístroj indikuje, nakolik hospodárně se jezdí s vozidlem.

Chcete-li zobrazit tuto funkci, zvolte motiv "Eco". Viz Digitální sdružená přístrojová deska - přehled.



1 Okamžitá hodnota
2 Průměrná hodnota

Okamžitá hodnota

Zde se zobrazuje okamžitě hodnota - čím je výsledek na stupnici vyšší, tím je spotřeba příznivější.

Okamžitá hodnota se počítá na základě rychlosti, otáček motoru, výkonu motoru a sešlapování brzdového pedálu.

Důraz je kladen na optimální rychlost (50-80 km/h) a nízké otáčky. Během akcelerace a brzdění ukazatelé klesají.

Pokud jsou okamžité hodnoty velmi nízké, na měřicím přístroji se (s krátkým zpožděním) rozsvítí červená zóna, což znamená nežádoucí příliš velkou spotřebu.

Průměrná hodnota

Průměrná hodnota pomalu následuje za okamžitou hodnotu a znázorňuje předchozí jízdu s vozem. Čím jsou ukazatelé na stupnici výše, tím hospodárněji řidič jede.

Hybrid guide

Na tomto přístroji se zobrazuje vztah mezi výkonem odebíraným z motoru a výkonem, který je k dispozici.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

Chcete-li zobrazit tuto funkci, zvolte motiv "Hybrid" nebo "Performance", viz Digitální sdružená přístrojová deska - přehled.



1 Výkon požadovaný řidičem
2 Dostupný výkon elektromotoru

Místo průniku obou ukazatelů odpovídá limitní hodnotě, kde startuje resp. vypíná motor s vnitřním spalováním.

Výkon požadovaný řidičem

Velký ukazatel indikuje výkon motoru, který vyžaduje řidič tím, jak sešlapuje plynový pedál. Čím je výsledek na stupnici výše, tím větší výkon řidič u daného převodového stupně požaduje.

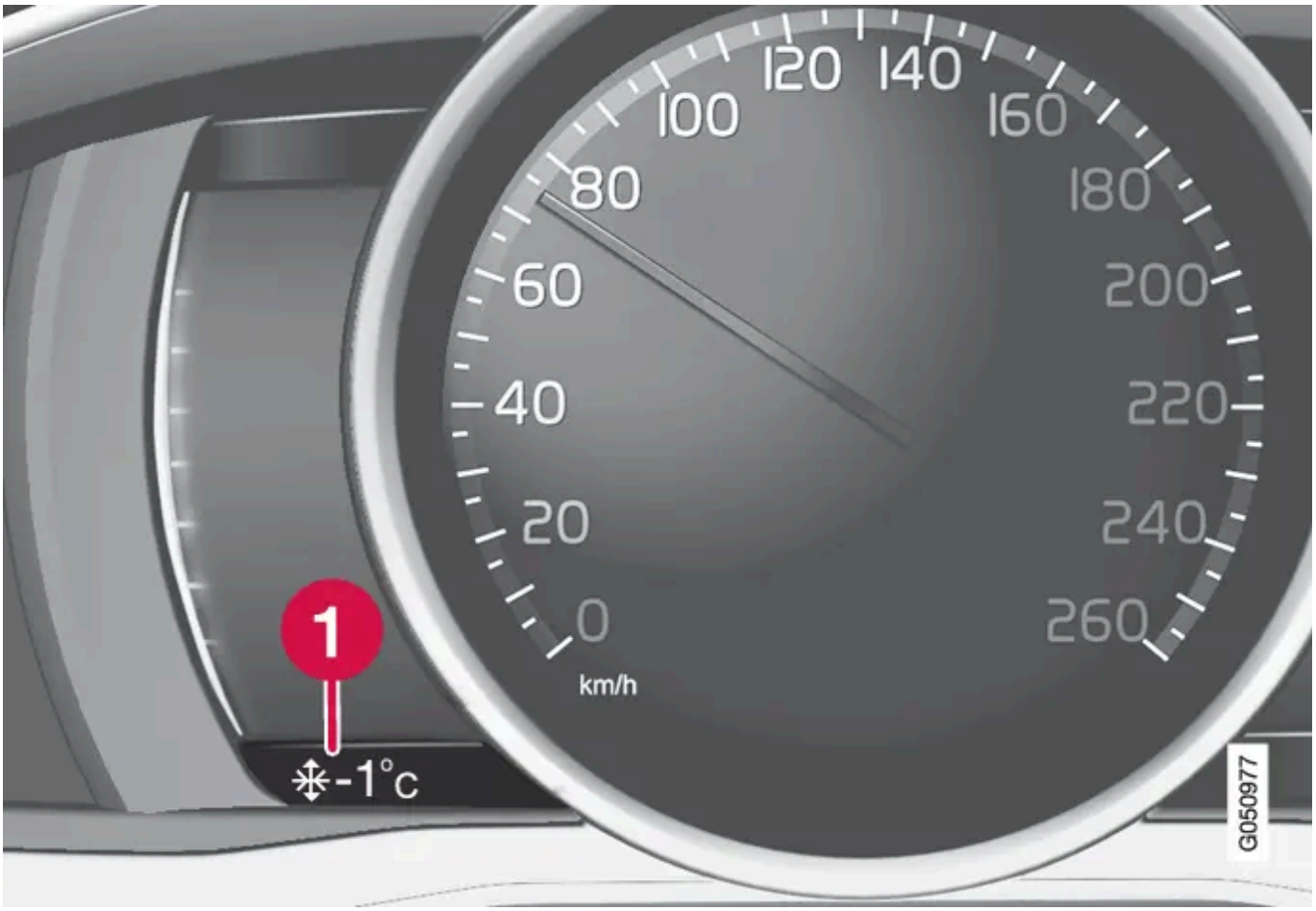
Dostupný výkon elektromotoru

Malý ukazatel indikuje výkon, který dává elektromotor momentálně k dispozici.

Velká mezera mezi oběma ukazateli znamená velkou výkonovou rezervu.

3.2.3. Teploměr venkovní teploty

Na sdružené přístrojové desce se objeví zobrazení teploměru venkovní teploty.



1 Zobrazení teploměru venkovní teploty

Pokud je teplota v rozmezí od +2 °C do -5 °C, na displeji se rozsvítí symbol sněhové vločky. Symbol slouží jako varování před možnou námrazou na vozovce. Pokud vozidlo stálo, může se zobrazit hodnota, která je příliš vysoká.

3.2.4. Symboly na displeji

Na displeji ve vozidle se může zobrazit celá řada různých symbolů. Symboly jsou rozděleny na varovné, indikační a informační.

Dále uvádíme nejčastěji používané symboly společně s významem a odkazem na stránku v manuálu, kde najdete další informace.

- Červený varovný symbol se rozsvítí, pokud byla indikována závada, která by mohla mít vliv na bezpečnost a/nebo ovladatelnost vozidla. Na sdružené přístrojové desce na informačním displeji se zároveň objeví vysvětlující text.

- informační symbol se rozsvítí společně s textem na sdružené přístrojové desce na informačním displeji, pokud nastane problém v systémech vozidla. Informační kontrolka se může rozsvítit také ve spojení s jinými kontrolkami.

Výstražné symboly na sdružené přístrojové desce

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

Kontrolka	Popis	Viz
	Zabrzděná parkovací brzda	Sdružená přístrojová deska - význam výstražných symbolů, Parkovací brzda
	Airbagy - SRS	Bezpečnost - výstražný symbol, Sdružená přístrojová deska - význam výstražných symbolů
	Kontrolka zapnutí bezpečnostního pásu	Všeobecné informace o bezpečnostních pásech, Sdružená přístrojová deska - význam výstražných symbolů
	Baterie spouštěče se nedobíjí	Sdružená přístrojová deska - význam výstražných symbolů
	Závada v brzdovém systému	Sdružená přístrojová deska - význam výstražných symbolů, Nožní brzda
	Varování, bezpečnostní režim	Bezpečnost - výstražný symbol, Všeobecné informace o bezpečnostním režimu, Sdružená přístrojová deska - význam výstražných symbolů

Symboly ovládání na sdružené přístrojové desce

Kontrolka	Popis	Viz
	Porucha ABL*	Sdružená přístrojová deska - význam kontrolek, Aktivní xenonové světlomety*
	Systém řízení emisí	Sdružená přístrojová deska - význam kontrolek
	Porucha ABS	Sdružená přístrojová deska - význam kontrolek, Nožní brzda
	Zadní světlo do mlhy svítí	Sdružená přístrojová deska - význam kontrolek, Zadní světlo do mlhy
	Systém stability, ESC (systém řízení stability a trakce), funkce stabilizace přívěsu*	Sdružená přístrojová deska - význam kontrolek, Elektronické řízení stability (ESC) - symboly a zprávy, Stabilizace přívěsu – TSA [1]
	Systém stability, sportovní režim	Sdružená přístrojová deska - význam kontrolek, Elektronické řízení stability (ESC) - symboly a zprávy
	Žhavení (vznětové motory)	Sdružená přístrojová deska - význam kontrolek
	Nízká hladina paliva v palivové nádrži	Sdružená přístrojová deska - význam kontrolek, Předběžná úprava teploty - zprávy
	Informace, čtěte text na displeji	Sdružená přístrojová deska - význam kontrolek
	Dálková světla svítí	Sdružená přístrojová deska - význam kontrolek, Dálková/potkávací světla
	Levé ukazatele směru	Sdružená přístrojová deska - význam kontrolek
	Pravé ukazatele směru	Sdružená přístrojová deska - význam kontrolek
	Systém tlaku vzduchu v pneumatikách*	Sdružená přístrojová deska - význam kontrolek, Sledování tlaku vzduchu v pneumatikách* [2]

Informační symboly na sdružené přístrojové desce

Kontrolka	Popis	Viz
	Aktivní dálkové světlomety - AHB (Active High Beam)*	Automatické přepínání dálkových světlometů*
	Kamerový snímač*, laserový senzor*	Automatické přepínání dálkových světlometů*, City Safety™ - symboly a zprávy, Systém varování před kolizí* - symboly a zprávy, Driver Alert Control (DAC)* - symboly a zprávy, Lane Departure Warning (LDW) - symboly a hlášení
	Adaptivní tempomat*	Adaptivní tempomat* - symboly a zprávy
	Adaptivní tempomat*, sledování vzdálenosti* (Distance Alert)	Adaptivní tempomat* - nastavení časového intervalu, Funkce sledování vzdálenosti*
	Adaptivní tempomat*, časový interval	Adaptivní tempomat - ACC*, Adaptivní tempomat* - přehled
	Tempomat*	Tempomat*

Kontrolka	Popis	Viz
	Radarový snímač*	Adaptivní tempomat* - symboly a zprávy, Distance Alert* - symboly a zprávy, Systém varování před kolizí* - symboly a zprávy
	Nožní brzda	Nožní brzda
	Omezovač rychlosti	Omezovač rychlosti
	Automatická aktivace brzd*, sledování vzdálenosti* (Distance Alert), City Safety™, systém varování před kolizí*	Distance Alert* - symboly a zprávy, City Safety™ - symboly a zprávy, Systém varování před kolizí* - symboly a zprávy
	Nezávislé topení a vyhřívání motoru a prostoru pro cestující*	Předběžná úprava teploty - zprávy
	Vyhřívání bloku motoru a vyhřívání prostoru pro cestující* Nutný servis	Předběžná úprava teploty - zprávy
	Aktivovaný časovač*	Předběžná úprava teploty - zprávy
	Systém ABL*	Aktivní xenonové světlomety*
	Dvířka hrdla palivové nádrže, pravá strana	Klapka plnicí trubky palivové nádrže - otevření/zavření
	Vybitá baterie	Předběžná úprava teploty - zprávy
	Parkovací brzda	Parkovací brzda
	Dešťový senzor*	Stěrače a ostřikovače
	Systém Driver Alert*, Lane departure warning*	Driver Alert Control (DAC)* - symboly a zprávy, Lane Departure Warning (LDW) - symboly a hlášení
	Systém Driver Alert*, Lane departure warning*	Lane Departure Warning (LDW) - symboly a hlášení
	Systém Driver Alert*, Čas na přestávku	Driver Alert Control (DAC)* - použití
	Systém Driver Alert*, Čas na přestávku	Driver Alert Control (DAC)* - symboly a zprávy
	Informace o zaznamenané rychlosti*	Informace o dopravních značkách (RSI)* - použití
	Parkování uvnitř	Předběžná úprava teploty - parkování uvnitř
	Parkování venku	Předběžná úprava teploty - parkování venku
	Vyhřívání sedadla	Předběžná úprava teploty - parkování uvnitř, Předběžná úprava teploty - parkování venku
	Systémy pohonu	Systém pohonu - symboly a zprávy
	Indikátor řazení převodových stupňů	Indikátor řazení převodových stupňů*
	Polohy páky voliče	Automatická převodovka -- Geartronic
	Měření hladiny oleje	Motorový olej - kontrola a doplňování

Informační symboly na displeji stropní konzoly

Kontrolka	Popis	Viz
	Kontrolka zapnutí bezpečnostního pásu	Kontrolka zapnutí bezpečnostního pásu
	Airbag, sedadlo spolujezdce, aktivovaný	Airbag spolujezdce - aktivace/deaktivace*
	Airbag, sedadlo spolujezdce, deaktivovaný	Airbag spolujezdce - aktivace/deaktivace*

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Je součástí montážního celku originální tažné tyče Volvo.

[2] Standardní výbava na některých trzích.

3.2.5. Sdružená přístrojová deska - význam kontrolek

Kontrolky upozorňují řidiče na aktivaci funkce, na použití systému a na výskyt chyby nebo poruchy.

Kontrolky

Kontrolka	Popis
	Porucha ABL
	Systém řízení emisí
	Porucha ABS
	Zadní světlo do mlhy svítí
	Systém stability, viz Elektronické řízení stability (ESC) - obecné informace
	Systém stability, sportovní režim, viz Elektronické řízení stability (ESC) - funkčnost
	Žhavení
	Nízká hladina paliva v palivové nádrži
	Informace, čtěte text na displeji
	Dálková světla svítí
	Levé směrové světlo
	Pravé směrové světlo
	Systém tlaku pneumatik viz Sledování tlaku vzduchu v pneumatikách* [1]

Porucha ABL

Kontrolka se rozsvítí, pokud nastane porucha funkce ABL (aktivních světlometů).

Systém řízení emisí

Pokud se kontrolka rozsvítí po nastartování motoru, důvodem může být porucha v systému řízení emisí vozidla. Jeďte do servisu a nechte vozidlo zkontrolovat. Doporučujeme, abyste vyhledali pomoc autorizovaného servisu Volvo.

Porucha ABS

Jestliže tato kontrolka svítí, systém je nefunkční. Normální funkce brzdové soustavy zůstává zachována, avšak bez fungování ABS.

1. Zastavte vůz na bezpečném místě a vypněte motor.
2. Nastartujte znovu motor.
3. Pokud zůstane kontrolka rozsvícená, jeďte do servisu a nechte systém ABS zkontrolovat. Doporučujeme, abyste vyhledali pomoc autorizovaného servisu Volvo.

Zadní světlo do mlhy svítí

Tato kontrolka svítí, když svítí zadní světlo do mlhy.

Stabilizační systém

Blikající kontrolka signalizuje, že stabilizační systém zasahuje. Jestliže kontrolka svítí nepřerušovaně, došlo k poruše v systému.

Systém stability, sportovní režim

Sportovní režim umožní zážitek z aktivnější jízdy. Systém detekuje, zda se plynový pedál, pohyby volantu a zatáčení provádí aktivněji než při běžné jízdě. Do jisté úrovně potom umožní řízený prokluz zadní části vozidla a až potom zasáhne a vozidlo stabilizuje. Symbol se rozsvítí při aktivaci sportovního režimu.

Žhavení

Kontrolka svítí, když probíhá žhavení motoru. Důvodem aktivace předehřevu bývá zpravidla nízká teplota.

Nízká hladina paliva v palivové nádrži

Když se rozsvítí kontrolka, hladina paliva v nádrži je nízká. Co nejdřív doplňte palivo.

Informace, čtěte text na displeji

Když se jeden ze systémů vozu „nechová“ dle očekávání, rozsvítí se tato informační kontrolka a na informačním displeji se objeví text. Textovou zprávu vymažete pomocí tlačítka OK, viz Navigace v menu - sdružená přístrojová deska, jinak zpráva zmizí automaticky po určité době (doba závisí na indikované funkci). Informační kontrolka se může rozsvítit také ve spojení s jinými kontrolkami.

> **Poznámka**
>
> Pokud se zobrazí servisní zpráva, kontrolka a zpráva se vymažou stisknutím tlačítka OK nebo po jisté době automaticky zmizí.

Dálková světla svítí

Kontrolka svítí, když svítí dálková světla a když používáte světelnou houkačku.

Levé/pravé směrové světlo

Obě kontrolky směrových světel na sdružené přístrojové desce blikají, když používáte výstražná světla.

Systém tlaku vzduchu v pneumatikách

Tento symbol se rozsvítí v případě nízkého tlaku v pneumatikách nebo v případě, že dojde k poruše v systému tlaku vzduchu v pneumatikách.

Připomenutí – nezavřené dveře

Pokud jedny dveře nejsou správně zavřené, na informačním displeji se rozsvítí informační nebo varovná kontrolka spolu s vysvětlujícím obrázkem. Co nejdříve zastavte vůz na bezpečném místě a zavřete otevřené dveře.



Pokud vozidlo jede rychlostí nižší než cca 7 km/h, svítí informační kontrolka.



Pokud vozidlo jede rychlostí vyšší než cca 7 km/h, rozsvítí se varovná kontrolka.

Pokud kapota motoru [2] není správně zavřena, na informačním displeji se rozsvítí varovná kontrolka spolu s vysvětlujícím obrázkem. Co nejdříve zastavte vůz na bezpečném místě a zavřete kapotu motoru.

Pokud zadní výklopné dveře nejsou správně zavřeny, na informačním displeji se rozsvítí varovná kontrolka spolu s vysvětlujícím obrázkem. Co nejdříve zastavte vůz na bezpečném místě a zavřete zadní výklopné dveře.

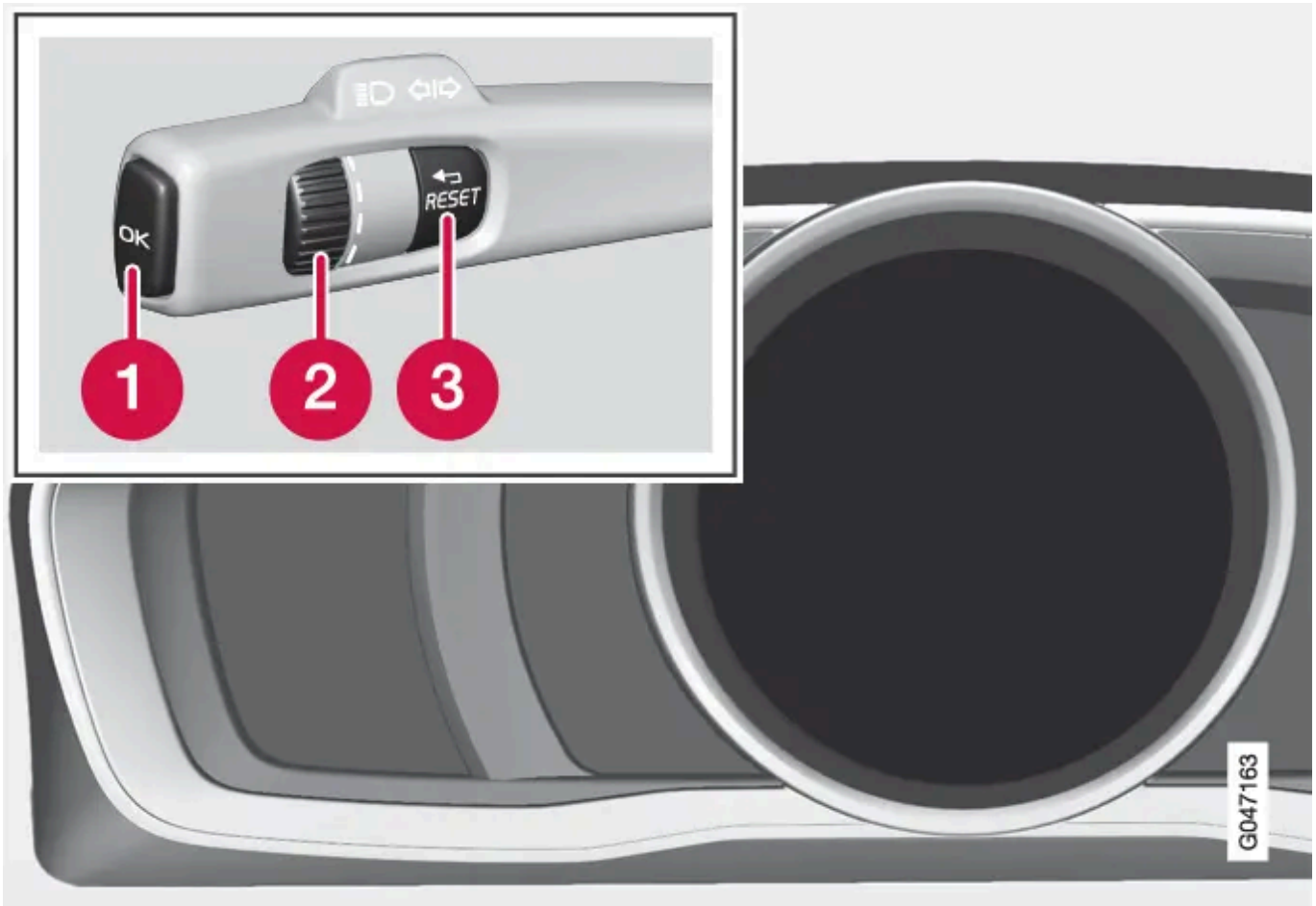
* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Standardní výbava na některých trzích.

[2] Pouze vozy s alarmem *.

3.2.6. Navigace v menu - sdružená přístrojová deska

Menu zobrazené na displeji sdružené přístrojové desky se ovládají levým páčkovým přepínačem. To, jaké menu se zobrazí, závisí na poloze klíče.



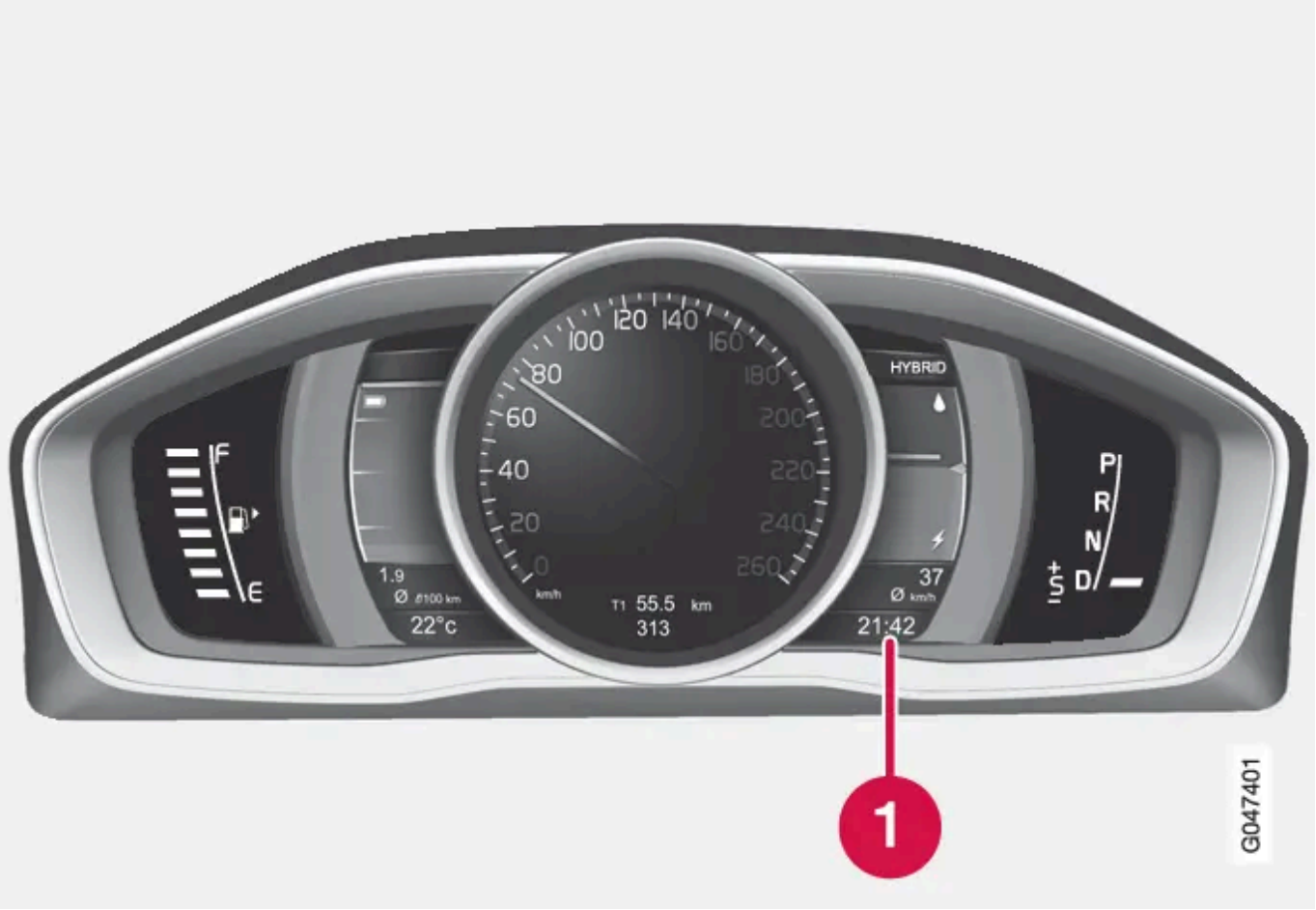
Displej a ovládací prvky pro navigaci v menu.

1. OK – přístup k seznamu zpráv a potvrzení zprávy.
2. Kolečko – pohyb mezi položkami menu.
3. RESET – vynulování aktivní funkce. Používá se v určitých případech k volbě/aktivaci funkce, viz vysvětlení pod každou příslušnou funkcí.

Pokud je to zpráva, musí se potvrdit stisknutím tlačítka OK. Nyní se zobrazí menu.

3.2.7. Hodiny

Na sdružené přístrojové desce se objeví displej hodin.



Hodiny.

1. Displej pro zobrazení hodin

Nastavení hodin

Hodiny lze nastavit v systému nabídky MY CAR - viz MY CAR.

3.2.8. Sdružená přístrojová deska - licenční smlouva

Licence je dohoda poskytující právo provádět jistou činnost nebo právo využít nárok jiné osoby v souladu s podmínkami dohody. Dále uvádíme anglický text dohody společnosti Volvo s výrobcem/vývojářem.

Combined Instrument Panel Software

Open Source Software Notice

This product uses certain free / open source and other software originating from third parties, that is subject to the GNU Lesser General Public License version 2 (LGPLv2), The FreeType Project License ("FreeType License") and other different and/or additional copy right licenses, disclaimers and notices. The links to access the exact terms of LGPLv2, and the other open source software licenses, disclaimers, acknowledgements and notices are provided to you below. Please refer to the exact terms of the relevant License, regarding your rights under said licenses. Volvo Car Corporation (VCC) offers to provide the source code of said free/open source software to you for a charge covering the cost of performing such distribution, such as the cost of media, shipping and handling, upon written request. Please contact your nearest Volvo Dealer.

The offer is valid for a period of at least three (3) years from the date of the distribution of this product by VCC / or for as long as VCC offers spare parts or customer support.

Portions of this product uses software copyrighted © 2007 The FreeType Project (www.freetype.org). All rights reserved.

Portions of this product uses software with Copyright © 1994–2013 Lua.org, PUC-Rio (http://www.lua.org/)



This product includes software under following licenses:

LGPL v2.1: http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/lgpl-2.1.html

- GNU FriBidi
- DevIL

The FreeType Project License: http://git.savannah.gnu.org/cgit/freetype/freetype2.git/tree/docs/FTL.TXT

- FreeType 2

MIT License: http://opensource.org/licenses/mit-license.html

- Lua

3.2.9. Digitální sdružená přístrojová deska - přehled

Informační displej na sdružené přístrojové desce zobrazuje zprávy a informace o některých funkcích vozu.



Přístrojový panel zobrazuje informace podle provedených voleb v systému, viz Navigace v menu - sdružená přístrojová deska.

1. Indikace hybridní baterie
2. Současná úroveň energie
3. Aktivní režim pohonu
4. Symbol se rozsvítí, je-li v chodu motor s vnitřním spalováním.
5. Hybrid guide (Driver Support Power Meter). Zde se zobrazuje hnací výkon, který si zvolil momentálně řidič, a dostupný výkon elektromotoru, tedy limit, při kterém se spouští a zastavuje motor s vnitřním spalováním. Další informace, Eco guide & Hybrid guide.

Rekuperace energie



1. Pokud elektromotor generuje energii pro hybridní baterii, na indikaci hybridní baterie se zobrazují bubliny, viz Nožní brzda.

Informační displej



Informační displej.

Informační displeje na sdružené přístrojové desce zobrazují informace o některých funkcích vozu, např.o tempomatu, palubním počítači a také zprávy. Tyto informace se zobrazí se symboly a textem. Další popis je pod funkcemi, které využívá displej.

Indikace a ukazatelé



U sdružené přístrojové desky lze zvolit alternativní témata. K dispozici jsou následující motivy: "Hybrid", "Elegance", "Eco" a "Performance".

Motiv si lze zvolit pouze, když motor běží.

Chcete-li zvolit motiv, stiskněte na levém páčkovém přepínači tlačítko OK a potom otáčením kolečka na páčce zvolte možnost nabídky **Motivy**. Stiskněte tlačítko OK. Otočením kolečka zvolte motiv a výběr potvrďte stisknutím tlačítka OK.

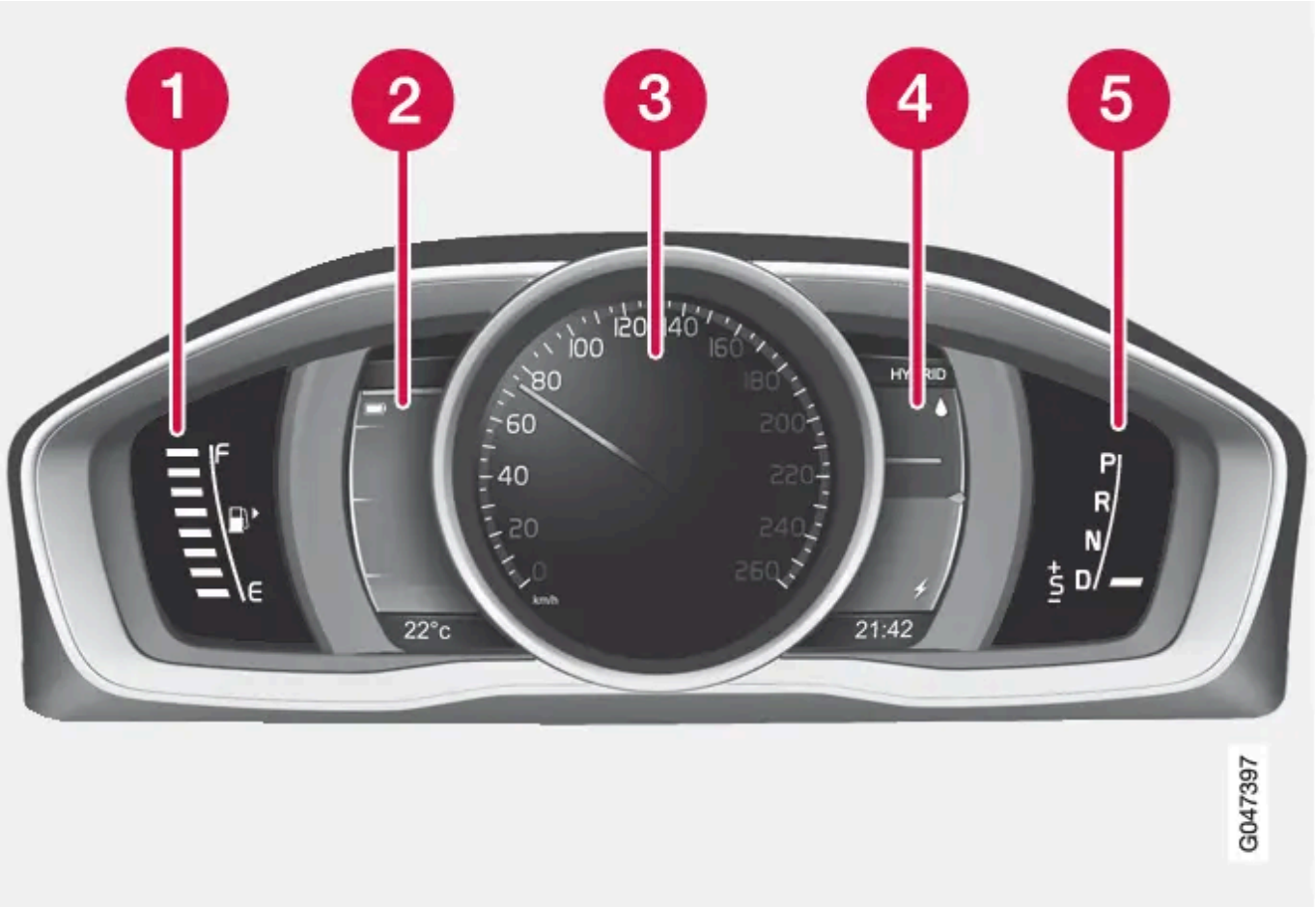
U některých variant modelů kopíruje vzhled obrazovky středové konzoly nastavení motivu sdružené přístrojové desky.

Režim kontrastu a barev pro přístroj lze nastavit také pomocí levého páčkového přepínače.

Další informace o správě nabídek - viz Navigace v menu - sdružená přístrojová deska.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

Výběr motivu a nastavení režimu kontrastu a barev lze uložit pro každý dálkový ovladač s klíčem do paměti klíče*, viz Dálkový ovladač s klíčem - personalizace*.



Indikace a ukazatelé, motiv "Hybrid".

1. Palivoměr. Pokud indikace klesne na jedinou bílou značku [1], rozsvítí se žlutá indikace nízké hladiny v palivové nádrži. Viz také Palubní počítač - doplňkové informace a Doplňování paliva.
2. Indikace hybridní baterie
3. Rychloměr
4. Hybrid guide. Viz také Eco guide & Hybrid guide.

5 Ukazatel převodového stupně. Viz také Automatická převodovka -- Geartronic.



Indikace a ukazatelé, motiv "Elegance".

1 Palivoměr. Pokud indikace klesne na jedinou bílou značku [1], rozsvítí se žlutá indikace nízké hladiny v palivové nádrži. Viz také Palubní počítač - doplňkové informace a Doplňování paliva.

2 Bez funkce

3 Rychloměr

4 Bez funkce

5 Ukazatel převodového stupně. Viz také Automatická převodovka -- Geartronic.



Indikace a ukazatelé, motiv "Eco".

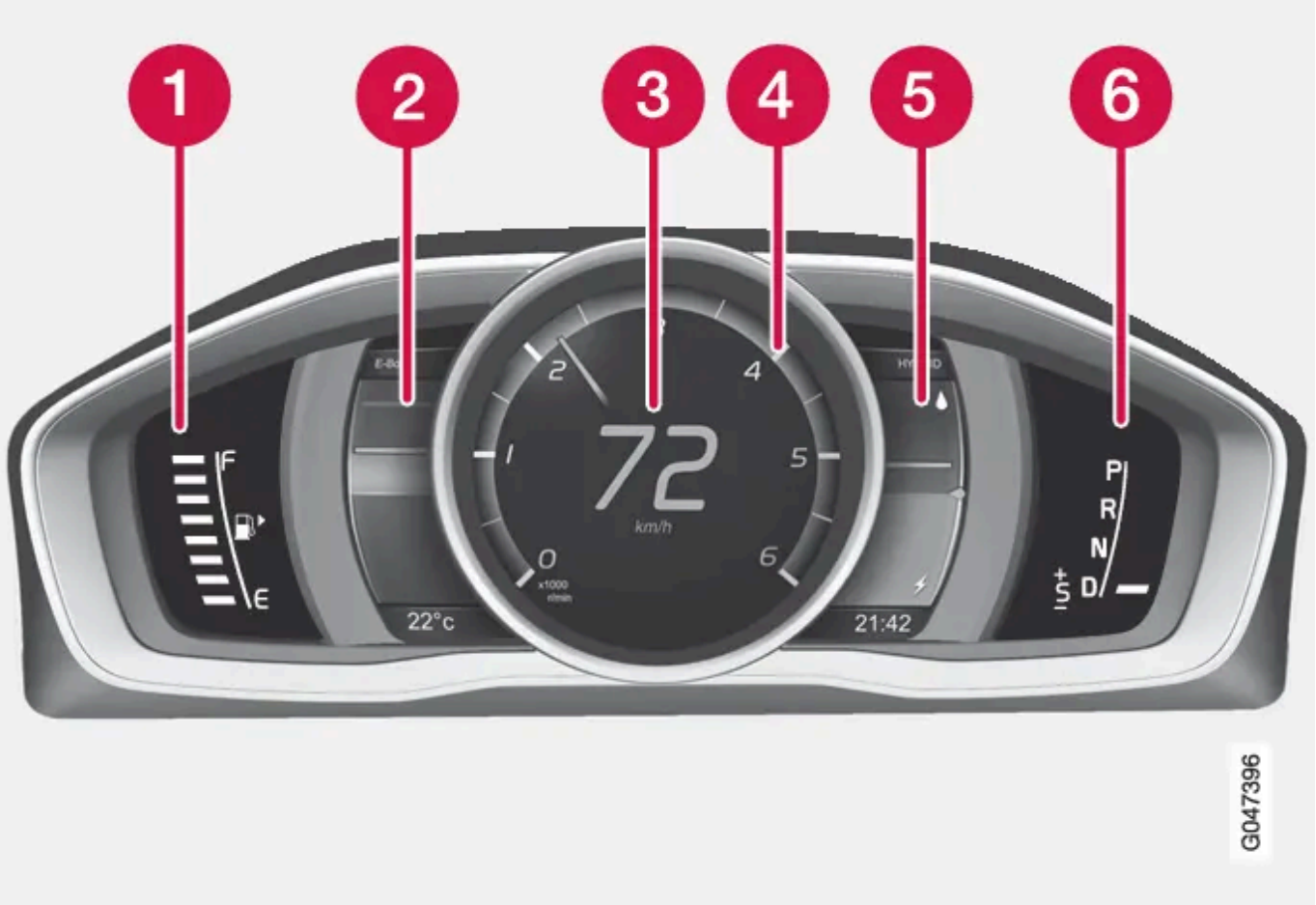
1 Palivoměr. Pokud indikace klesne na jedinou bílou značku [1], rozsvítí se žlutá indikace nízké hladiny v palivové nádrži. Viz také Palubní počítač - doplňkové informace a Doplňování paliva.

2 Eco guide. Viz také Eco guide & Hybrid guide.

3 Rychloměr

4 Hybrid guide. Viz také Eco guide & Hybrid guide.

5 Ukazatel převodového stupně. Viz také Automatická převodovka -- Geartronic.



Indikace a ukazatelé, motiv "Performance".

1 Palivoměr. Pokud indikace klesne na jedinou bílou značku [1], rozsvítí se žlutá indikace nízké hladiny v palivové nádrži. Viz také Palubní počítač - doplňkové informace a Doplňování paliva.

2 Indikace E-boost. Ukazuje použití elektromotoru, podporu motoru s vnitřním spalováním a brzdění motorem [2] v případě elektromotoru.

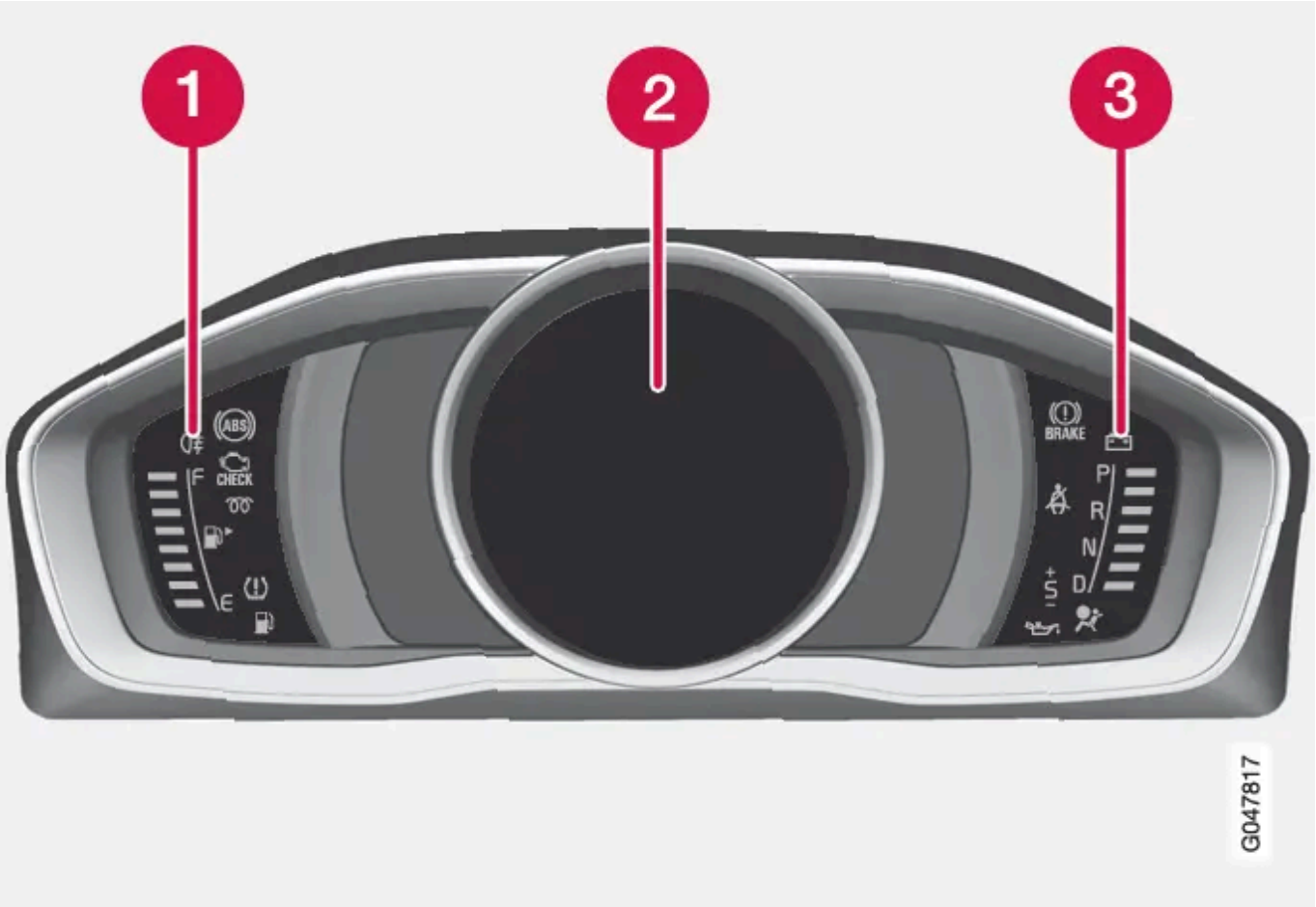
3 Rychloměr

4 Otáčkoměr. Ukazuje otáčky motoru v tisících za minutu (ot./min.).

5 Hybrid guide. Viz také Eco guide & Hybrid guide.

6 Ukazatel převodového stupně. Viz také Automatická převodovka -- Geartronic.

Indikační a varovné kontrolky



Kontrolky a výstražné symboly.

1 Kontrolky

2 Indikační a varovné kontrolky

3 Výstražné symboly

Kontrola funkčnosti

Všechny indikační a varovné kontroly kromě symbolů uprostřed informačního displeje se rozsvítí, když je klíč v poloze II nebo když je nastartován motor. Po nastartování motoru by měly zhasnout všechny kontrolky kromě kontrolky parkovací brzdy, která zhasne pouze tehdy, když je parkovací brzda odbrzděna.

Pokud motor nenastartuje nebo je prováděna kontrola funkčnosti s klíčem v poloze II, potom všechny kontrolky s výjimkou kontrolky poruchy emisního systému vozidla zhasnou během několika sekund.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Jakmile zpráva "**Vzd. do prázd. paliv. nádrže:**" na displeji začne ukazovat "**----**", značka se změní na červenou.

[2] Při brzdění motorem v případě elektromotoru se dobíjí hybridní baterie, viz Nožní brzda.

3.2.10. Sdružená přístrojová deska - význam výstražných symbolů

Výstražné symboly upozorňují řidiče na aktivaci důležité funkce nebo na závažnou chybu či poruchu.

Výstražné symboly

Kontrolka	Popis
	Zabrzděná parkovací brzda
	Airbagy - SRS
	Kontrolka zapnutí bezpečnostního pásu
	Baterie spouštěče se nedobíjí
	Závada v brzdovém systému
	Varování

Zabrzděná parkovací brzda

Tato kontrolka svítí trvale, když je zabrzděná parkovací brzda. Kontrolka během zabrzdění bliká a potom svítí trvale.

Pokud kontrolka bliká v jiné situaci, znamená to, že došlo k poruše. Přečtěte si zprávu na informačním displeji.

Více informací, viz Parkovací brzda.

Airbagy - SRS

Pokud tato kontrolka zůstane rozsvícená nebo svítí během jízdy, znamená to, že byla zjištěna porucha zámku bezpečnostního pásu, SRS, SIPS nebo IC systému. Neprodleně jeďte do servisu a nechte si systém překontrolovat. Doporučujeme, abyste vyhledali pomoc autorizovaného servisu Volvo.

Kontrolka zapnutí bezpečnostního pásu

Kontrolka bliká, pokud není řidič nebo spolujezdec na předním sedadle připoután bezpečnostním pásem, nebo pokud si někdo na zadním sedadle pás rozepnul.

Baterie spouštěče se nedobíjí

Tato kontrolka se rozsvítí během jízdy, pokud došlo k poruše v elektrickém systému. Navštivte servis. Doporučujeme, abyste vyhledali pomoc autorizovaného servisu Volvo.

Závada v brzdovém systému

Rozsvítí-li se tato kontrolka, může být příliš nízká hladina brzdové kapaliny. Zastavte vůz na bezpečném místě a zkontrolujte hladinu kapaliny v nádržce brzdové kapaliny, viz Brzdová kapalina a kapalina spojky - hladina.

Svítí-li kontrolky brzd a ABS současně, může jít o problém v systému rozdělení brzdné síly.

1. Zastavte vůz na bezpečném místě a vypněte motor.
2. Nastartujte znovu motor.

- Jestliže obě kontrolky zhasnou, pokračujte v jízdě.
- Pokud kontrolky zůstanou rozsvícené, zkontrolujte hladinu brzdové kapaliny v nádržce, viz Brzdová kapalina a kapalina spojky - hladina. Je-li hladina kapaliny na normální úrovni a přesto varovné kontrolky svítí, můžete jet velmi opatrně do nejbližšího servisu Volvo a nechat brzdovou soustavu zkontrolovat. Doporučujeme, abyste vyhledali pomoc autorizovaného servisu Volvo.

Varování

Pokud je hladina brzdové kapaliny v nádržce pod úrovní MIN, nepokračujte v jízdě, dokud brzdovou kapalinu nedoplníte.

Únik brzdové kapaliny musí být vyhledán v odborném servisu. Doporučujeme, abyste kontaktovali autorizovaný servis Volvo.

Varování

Pokud se současně rozsvítí kontrolky BRZDA a ABS, hrozí riziko, že se zadní část vozu při prudkém brzdění stočí.

Varování

Červená varovná kontrolka se rozsvítí, pokud byla indikována závada, která by mohla mít vliv na bezpečnost a/nebo ovladatelnost vozidla. Na informačním displeji se zároveň objeví vysvětlující text. Symbol zůstane zobrazen, dokud nebude odstraněna závada. Textovou zprávu však lze vymazat stisknutím tlačítka OK. Viz Navigace v menu - sdružená přístrojová deska. Výstražný symbol se může rozsvítit také ve spojení s jinými kontrolkami.

Akce:

1. Zastavte na bezpečném místě. S vozidlem nesmíte pokračovat v jízdě.
2. Přečtěte si zprávu na informačním displeji. Proveďte akci v souladu se zprávou na displeji. Pomocí tlačítka OK zprávu smažte.

Připomenutí – nezavřené dveře

Pokud jedny dveře nejsou správně zavřené, na informačním displeji se rozsvítí informační nebo varovná kontrolka spolu s vysvětlujícím obrázkem. Co nejdříve zastavte vůz na bezpečném místě a zavřete otevřené dveře.



Pokud vozidlo jede rychlostí nižší než cca 7 km/h, svítí informační kontrolka.



Pokud vozidlo jede rychlostí vyšší než cca 7 km/h, rozsvítí se varovná kontrolka.

Pokud kapota motoru [1] není správně zavřena, na informačním displeji se rozsvítí varovná kontrolka spolu s vysvětlujícím obrázkem. Co nejdříve zastavte vůz na bezpečném místě a zavřete kapotu motoru.

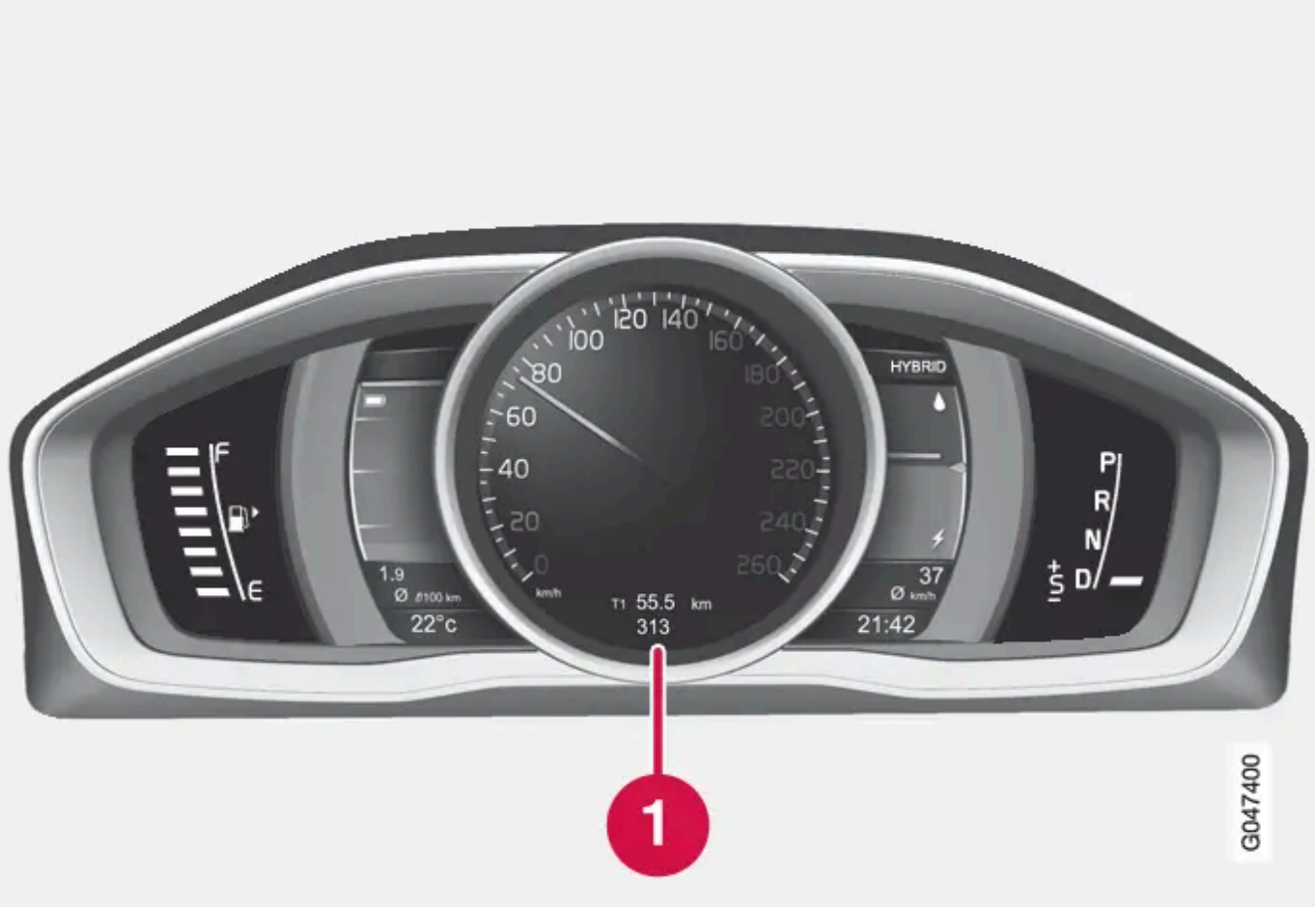
Pokud zadní výklopné dveře nejsou správně zavřeny, na informačním displeji se rozsvítí varovná kontrolka spolu s vysvětlujícím obrázkem. Co nejdříve zastavte vůz na bezpečném místě a zavřete zadní výklopné dveře.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Pouze vozy s alarmem *.

3.2.11. Dílčí počítadlo kilometrů

Na sdružené přístrojové desce se objeví displej palubního počítače.



Dílčí počítadlo kilometrů.

1 Displej pro dílčí počítadlo kilometrů

Obě počítadla **T1** a **T2** se používají k měření krátkých vzdáleností. Na displeji je zobrazena vzdálenost.

Požadované počítadlo zobrazíte otočením ovládacího kolečka na levém pákovém přepínači.

Dlouhým stisknutím (dokud nedojde ke změně) tlačítka RESET na levém pákovém přepínači vynulujete zobrazené denní počítadlo kilometrů. Více informací, viz Palubní počítač - doplňkové informace.

3.2.12. Sdružená přístrojová deska

Informační displej na sdružené přístrojové desce zobrazuje zprávy a informace o některých funkcích vozu.

- Digitální sdružená přístrojová deska - přehled
- Sdružená přístrojová deska - význam kontrolek
- Sdružená přístrojová deska - význam výstražných symbolů

3.3. Funkce My Car

3.3.1. MY CAR

MY CAR je zdroj nabídek, který pracuje s mnoha funkcemi vozidla, např. City Safety™, se zámky a poplašným zařízením, ovládá automatickou rychlost ventilátoru, nastavení hodin atd.

Některé funkce jsou k dispozici standardně, jiné se týkají výbavy na přání.

Provoz

Menu se prochází pomocí tlačítek na středové konzole nebo pomocí pravé klávesnice na volantu*.

Funkce EXIT

V závislosti na funkci, u které se kurzor nachází, když se krátce stiskne EXIT, a v závislosti na úrovni menu, nastane některá z následujících situací:

- bude odmítnut telefonní hovor
- bude přerušena aktuální funkce
- budou vymazány vstupní znaky
- zruší se naposledy provedené výběry
- dojde k posunutí v systému menu směrem nahoru.

Dlouhým stisknutím tlačítka EXIT zobrazíte normální zobrazení MY CAR nebo, pokud jste v normálním zobrazení, přejdete do nejvyšší úrovně nabídky (nabídka hlavního zdroje).

* Volitelná výbava/příslušenství.

3.3.2. MY CAR - nastavení vozidla

Položka menu pro nastavení vozidla ve zdroji nabídky MY CAR obsahuje celou řadu funkcí, např. Paměť klíče nebo Nastavení dveří.

Nastavení vozidla	Přečtěte si
Paměť klíče vozidla Zapnuto Vypnuto	
Nastavení zámku	
Automatické zamykání dveří Zapnuto Vypnuto	
Dveře – odemknutí Všechny dveře Dveře řidiče, pak všechny	
Odemkn. vstupu bez klíče Odemkn. všechny dveře Jakékoliv dveře Dveře na stejné straně Obojí přední dveře	
Zvukové potvrzení Zapnuto Vypnuto	
Světelné potvrzení zamknutí dveří Zapnuto Vypnuto	
Světelné potvrzení při odemknutí Zapnuto Vypnuto	
Snížená ochrana	
Aktivovat omezenou ochranu Zapnuto Vypnuto	
Požádat při výstupu Zapnuto Vypnuto	
Nastavení bočního zrcátka	
Sklopit zrcátka při zamykání Zapnuto Vypnuto	
Naklonit levé zrc. při zařaz. zpáteč. Zapnuto Vypnuto	
Naklonit pravé zrc. při zařaz.zpát. Zapnuto Vypnuto	
Nastavení světel	
Doba aktivace přístup.sv. Vypnuto 30 s 60 s 90 s	

Doprovodné osvětlení Vypnuto 30 s 60 s 90 s	
Trojité směrové světlo Zapnuto Vypnuto	
Denní provozní světla Zapnuto Vypnuto	
Dočasný levostranný provoz Zapnuto Vypnuto nebo Dočasný pravostranný provoz Zapnuto Vypnuto	
Aktivní světla pro zatáčení Zapnuto Vypnuto	
Přídavné osvětlení Zapnuto Vypnuto	
Aktivní dálkové světlomety Zapnuto Vypnuto	
Tlak v pneumatikách	
Nakalibrujte tlak pneu	
Monitorování pneu Zapnuto Vypnuto	
Úroveň posilování řízení Nízký Střední Vysoký	
Rychlost na displeji infotainment Zapnuto Vypnuto	
Resetovat nastavení vozidla Všechna menu v **Nastavení vozidla** jsou uváděna v původním továrním nastavení.	

3.3.3. MY CAR - Nastavení hlasového ovládání

Položka Nastavení hlasového ovládání ve zdroji nabídky MY CAR obsahuje např. funkci Voice Tutorial nebo seznam povelů pro hlasové ovládání.

Nastavení hlasového ovládání	**Přečtěte si**
Výukový program	Funkce nápovědy pro hlasové ovládání

Seznam pokynů Globální pokyny Navigační pokyny Pokyny pro rádio Pokyny pro média Telefonní pokyny Navigační pokyny platí pouze, když je nainstalována navigace Volvo*.	Hlasové ovládání - rychlé povely
Nastavení uživatele Výchozí Školený uživatel	Hlasové ovládání - nastavení
Adaptace mluvčího	Funkce nápovědy pro hlasové ovládání
Načíst rychlost Rychlá Střední Pomalá	Hlasové ovládání - nastavení

* Volitelná výbava/příslušenství.

3.3.4. MY CAR - vyhledávací cesty

MY CAR je zdroj menu, který zajišťuje řadu funkcí ve vozidle jako např. nastavení hodin, zrcátek na dveřích a zámků.

Aktuální úroveň menu je zobrazena v horní části obrazovky displeje středové konzoly. Cesty vyhledávání k funkcím systému nabídky jsou uváděny v následujícím formátu:

Nastavení → Nastavení vozidla → Nastavení zámku → Dveře – odemknutí → Dveře řidiče, pak všechny.

Příklad vyhledání a nastavení funkce pomocí klávesnice na volantu:

1. Stiskněte tlačítko MY CAR na středové konzole.
2. Stiskněte kolečko.
3. Pomocí ovládacího kolečka přejděte na požadovanou nabídku, např.**Nastavení** a potom **stiskněte** ovládací kolečko - otevře se podnabídka.
4. Přejděte na požadované menu, např.**Nastavení vozidla** a stiskněte ovládací kolečko - otevře se submenu.
5. Přejděte na **Nastavení zámku** a stiskněte ovládací kolečko - otevře se nové submenu.
6. Přejděte na **Dveře – odemknutí** a stiskněte ovládací kolečko - otevře se rozbalovací nabídka s funkcemi, které lze zvolit.
7. Procházejte pomocí kolečka možnosti **Všechny dveře** a **Dveře řidiče, pak všechny** a stisknutím kolečka možnost vyberte.
8. Ukončete programování - jedním dlouhým stisknutím nebo krátkým tisknutím tlačítka EXIT projděte přes menu postupně zpět.

Postup je stejný jako u ovládání na středové konzole: OK/MENU, EXIT a **TUNE**.

3.3.5. MY CAR - Nastavení Internetu

Položka v menu Nastavení Internetu ve zdroji nabídky MY CAR obsahuje např. funkci Bluetooth® a Wi-Fi.

Nastavení internetu	**Přečtěte si**
Připojit přes Modem ve vozidle Bluetooth Wi-Fi Žádné	Vozidlo připojené k Internetu, Modem vozidla*[1], Registrování zařízení Bluetooth® a Vozidlo připojené k Internetu
Modem vozidle Využitá data Síťový operátor Datový roaming Uzamknout SIM kartu PIN kód u SIM karty ve vozidle Název přístupového bodu	Modem vozidla*[1]
Bluetooth	Registrování zařízení Bluetooth®
Wi-Fi	Vozidlo připojené k Internetu
Wi-Fi hotspot pro vozidlo	Modem vozidla*[1]

Wi-Fi hotspot pro vozidlo Zapnuto Vypnuto	
Jméno	
Heslo	

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Pouze vozidla se službou Volvo On Call.

3.3.6. Informace MY CAR

Položka menu Informace ve zdroji menu MY CAR obsahuje funkce jako Počet klíčů a číslo VIN.

Informace	**Přečtěte si**
Počet klíčů	
Číslo VIN	

3.3.7. MY CAR - podpůrné systémy řízení

Položka v nabídce Systémy podpory řidiče ve zdroji nabídek MY CAR obsahuje např. Systém varování před kolizí a Lane Keeping Aid.

Systém podpory jízdy	**Přečtěte si**
Varování před kolizí	
Varování před kolizí Zapnuto Vypnuto	
Upozornění na vzdálenost Krátká Normální Dlouhá	
Zvukové varování Zapnuto Vypnuto	
Systém detekce dopravních znač.	
Systém detekce dopravních znač. Zapnuto Vypnuto	

Upozornění na rychlost Zapnuto Vypnuto	
ESC OFF Zapnuto Vypnuto	
City Safety Zapnuto Vypnuto	
BLIS Zapnuto Vypnuto	
Upozornění na odstup Zapnuto Vypnuto	
Driver Alert Zapnuto Vypnuto	

3.3.8. MY CAR - položky nabídky

MY CAR je zdroj menu, který zajišťuje řadu funkcí ve vozidle jako např. nastavení hodin, zrcátek na dveřích a zámků.



Příklad normálního zobrazení pro menu MY CAR.

Stisknutím tlačítka MY CAR na středové konzole otevřete normální zobrazení pro menu MY CAR. V normálním zobrazení uvidíte stav některých systémů podpory řidiče (v horní části obrazovky) a stav funkce Start/Stop* ve spodní části obrazovky.

Stisknutím tlačítka OK/MENU otevřete zdroj menu **My Car** , kde jsou k dispozici následující položky:

- **My S60**[1]
- **Statistika trasy**
- **Drive-E**[2]**/Hybrid**[3]
- **Tlak v pneumatikách**
- **Nastavení**
- **Servis a oprava**
- **Uživatelská příručka**

My S60[1]

My CarMy S60[1]

Na displeji je zobrazena skupina všech podpůrných systémů řidiče - ty lze zde aktivovat nebo deaktivovat.

Statistika jízdy

My Car → Statistika trasy

Na obrazovce se zobrazuje historie se sloupcovým grafem průměrné spotřeby elektřiny[3] a paliva.

Drive-E[2]

My Car → Drive-E

Zde jsou mimo jiné popsány části koncepce Drive-E vozů Volvo. Zvolte z následujících položek:

- **Start/Stop**

Zde jsou uvedeny informace o funkci Start/Stop.

- **Průvodce ECO řízením**

Zde najdete tipy, rady a doporučení k úsporné jízdě.

Hybrid[3]

My Car → Hybrid

Zde se nacházejí informace o hnacím systému vozidla. Zvolte z následujících položek:

- **Tok energie**

Podle obrazovky zjistíte, jaký motor vozidlo pohání a jak teče hnací síla.

- **Jízdní režimy**

Zde jsou vysvětleny různé jízdní režimy vozidla.

- **Průvodce ECO řízením**

Zde najdete tipy, rady a doporučení k úsporné jízdě.

Tlak vzduchu v pneumatikách

My Car → Tlak v pneumatikách

Na obrazovce se zobrazí informace o monitorování tlaku vzduchu v pneumatikách - zde lze aktivovat a deaktivovat systém.

Nastavení

My Car → Nastavení

Menu jsou strukturována následovně:

Menu úrovně 1
Menu úrovně 2 Menu úrovně 3 Menu úrovně 4

Zde jsou zobrazeny čtyři první úrovně menu v rámci **Nastavení**. Některé funkce jsou k dispozici standardně, jiné se týkají výbavy na přání.

Při volbě toho, zda by se měla funkce aktivovat /**Zapnuto**, nebo deaktivovat /**Vypnuto**, se zobrazí čtvereček:

Zapnuto: Vybraný čtvereček.

Vypnuto: Prázdný čtvereček.

- Vyberte **ZapnutoVypnuto** pomocí **OK** a pak menu zavřete příkazem **EXIT**.

Nabídky pod nastavením

- **Nastavení vozidla** - viz MY CAR - nastavení vozidla
- **Systém podpory jízdy** - viz MY CAR - podpůrné systémy řízení
- **Možnosti systému** - viz MY CAR - Možnosti systému
- **Nastavení hlasového ovládání** - viz MY CAR - Nastavení hlasového ovládání
- **Nastavení klimatu** - viz MY CAR - Nastavení klimatizace
- **Nastavení internetu** - viz MY CAR - Nastavení Internetu
- **Volvo On Call** - viz Možnosti menu u služby Volvo On Call*.
- **Možnosti klávesy oblíbených FAV** - připojí běžně používanou funkci v systému MY CAR k tlačítku FAV, viz Oblíbené

- **Informace** - viz Informace MY CAR
- **Obnovení továrního nastavení** - všechna uživatelská data se resetují a ve všech menu se nastavení resetují na tovární nastavení.

Servis a opravy

My Car → Servis a oprava

Zde se nacházejí servisní a dílenské informace o vozidle a informace o sjednaných schůzkách v servisu.

Uživatelská příručka

My Car → Uživatelská příručka

Na obrazovce se zobrazí digitální uživatelská příručka.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Závisí na modelu vozidla.

[2] Platí pro V40,V40 Cross Country,S60,S60L,V60,V60 Cross Country,XC60,S80 a V70/XC70.

[3] Platí pro V60 Plug-in Hybrid a S60L Twin Engine.

3.3.9. MY CAR - Možnosti systému

Položka v nabídce nastavení systému ve zdroji nabídek MY CAR obsahuje např. funkci Čas a Jazyky.

Možnosti systému	Přečtěte si
Nastavení času Zde se nastavují hodiny na sdružené přístrojové desce.	
24 hodin Zapnuto Vypnuto	
Letní čas Automaticky Zapnuto Vypnuto	
Automatický čas Zapnuto Vypnuto	
Místo	
Jazyk Vyberte jazyk textů na obrazovce a na sdružené přístrojové desce.	
Jazyk: displej řidiče Vyberte jazyk textů na sdružené přístrojové desce.	

Jednotky vzdál. a paliva **MPG(US)** **MPG(UK)** **km/l** **l/100km**	
Jednotka teploty **Celsius** **Fahrenheit** Výběr jednotky pro zobrazení venkovní teploty a nastavení ovládání klimatizace.	
Spořič obrazovky **Zapnuto** **Vypnuto** Pokud zvolíte tuto možnost, po jisté době nečinnosti zmizí z obrazovky displeje aktuální obsah a objeví se prázdná obrazovka. Pokud stisknete některé z tlačítek na obrazovce displeje nebo některé z ovládacích tlačítek, opět se zobrazí původní obsah.	
Zobrazit text nápovědy **Zapnuto** **Vypnuto** Vysvětlující text pro aktuální obsah displeje se zobrazí, je-li tato možnost zvolena.	
Resetovat možnosti systému Všechna menu v **Možnosti systému** jsou uváděna v původním továrním nastavení.	

3.3.10. MY CAR - Nastavení klimatizace

Položka v menu Nastavení klimatizace ve zdroji menu MY CAR obsahuje např. funkci nastavení ventilátoru a recirkulaci.

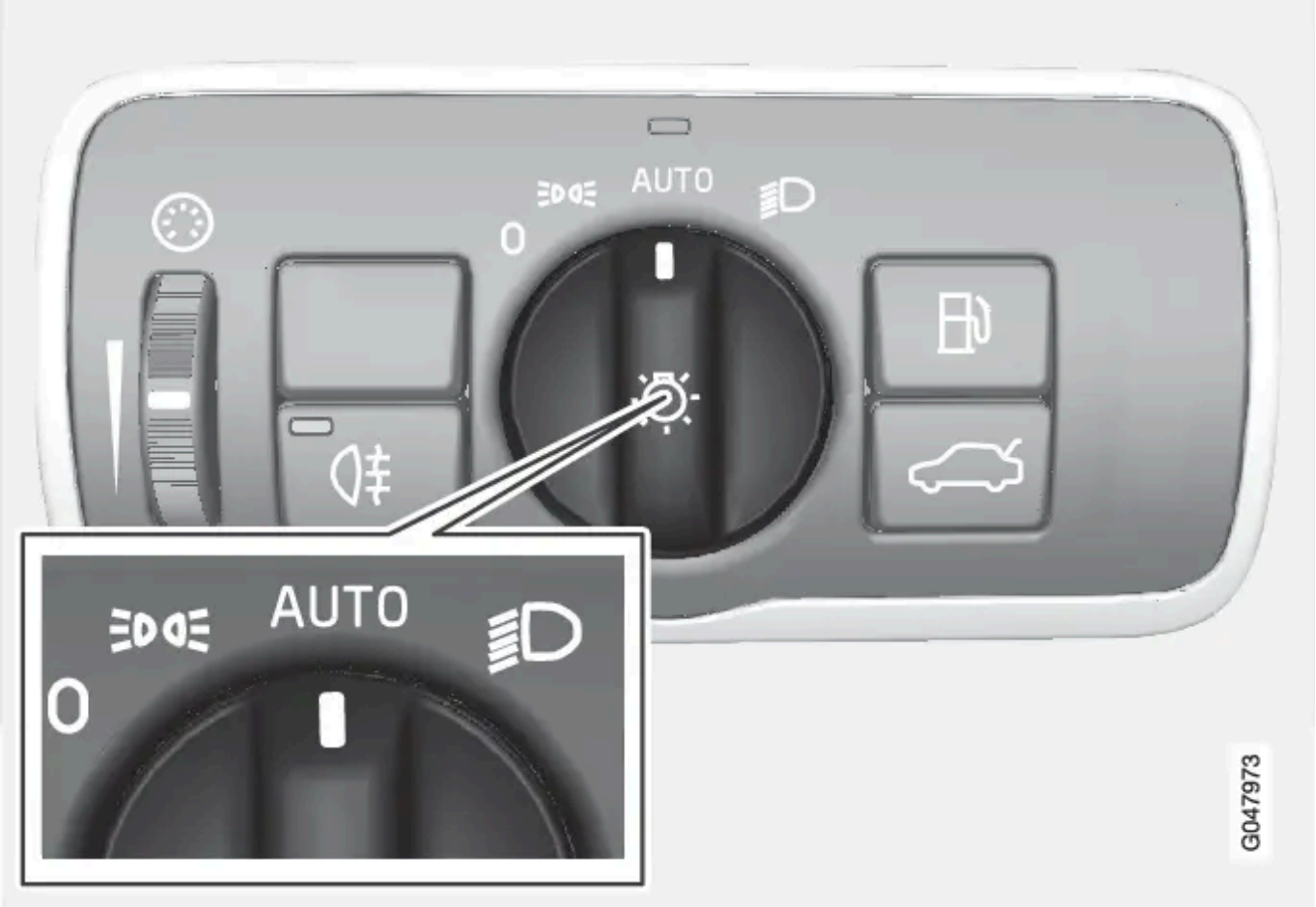
Nastavení klimatu	**Přečtěte si**
Automatický ventilátor **Normální** **Vysoký** **Nízký**	
Doba vypnutí recirkulace **Zapnuto** **Vypnuto**	
Aut. odmrazování vzadu **Zapnuto** **Vypnuto**	
Systém kvality vzduchu v interiéru **Zapnuto** **Vypnuto**	
Resetovat nastavení klimatu Všechna menu v **Nastavení klimatu** jsou uváděna v původním továrním nastavení.	

3.4. Ovládání - světlomet/osvětlení

3.4.1. Denní světla

Pokud je knoflík regulace světlometů v poloze AUTO a klíč zapalování v poloze II nebo běží motor, během dne se automaticky aktivují denní světla.

Denní světla během dne. DRL



Knoflík regulace světlometů v poloze AUTO.

Je-li knoflík regulace světlometů v poloze AUTO, denní provozní světla (Daytime Running Lights - DRL) se automaticky rozsvítí, pokud s vozidlem jedete během dne. Při soumraku a při slabém denním světle světelný senzor nahoře na přístrojové desce denní provozní světla přepne automaticky na potkávací světlomety. Světla přepnou na potkávací světlomety také při aktivování stěračů čelního skla nebo při zapnutí zadních mlhových světel.

Varování

Tento systém pomáhá šetřit energii - nedokáže však určit v každé situaci, kdy je denní světlo příliš slabé nebo dostatečně silné, např. v mlze a dešti.

Odpovědnost za jízdu s vozem v souladu s platnými dopravními předpisy a se světly ve správné poloze nese vždy řidič.

3.4.2. Obrysová světla

Poziční/parkovací světla se zapínají pomocí knoflíku regulace světlometů.



Knoflík regulace světlometů v poloze obrysových/parkovacích světel.

Otočte knoflík do polohy ≡D◇≡ (současně se rozsvítí osvětlení registrační značky).

Pokud se elektrický systém vozidla nachází v poloze klíče II nebo pokud běží motor, rozsvítí se místo předních pozičních/parkovacích světel denní provozní světla.

Je-li venku tma a otevřou se dveře zavazadlového prostoru, rozsvítí se zadní poziční/parkovací světla upozorňující vozidla vzadu. Přitom nezáleží, v jaké poloze je knoflík, ani v jaké poloze je zapalování.

3.4.3. Automatické přepínání dálkových světlometů*

Funkce automatického přepínání dálkových světlometů je dostupná s funkcí zapnutí a vypnutí nebo adaptivní funkcí, v závislosti na variantě světel. Funkce detekuje světla vozidel z protisměru nebo zadní světla vozidel vpředu a přepíná mezi dálkovými a potkávacími světly. Automatické přepínání dálkových světlometů s adaptivní funkcí ztlumí pouze část světelného kuželu, který směřuje přímo na vozidlo. Jakmile světla z protisměru zmizí, přepne se zpět na dálkové světlomety.

Automatické přepínání dálkových světlometů - AHB

Aktivní dálkové světlomety (Active High Beam - AHB) detekují pomocí kamerového snímače na horní hraně čelního skla světlomety vozidel v protisměru nebo zadní světla vozidel vpředu a přepnou z dálkových světlometů na potkávací. Tato funkce může

rovněž zohlednit pouliční osvětlení.

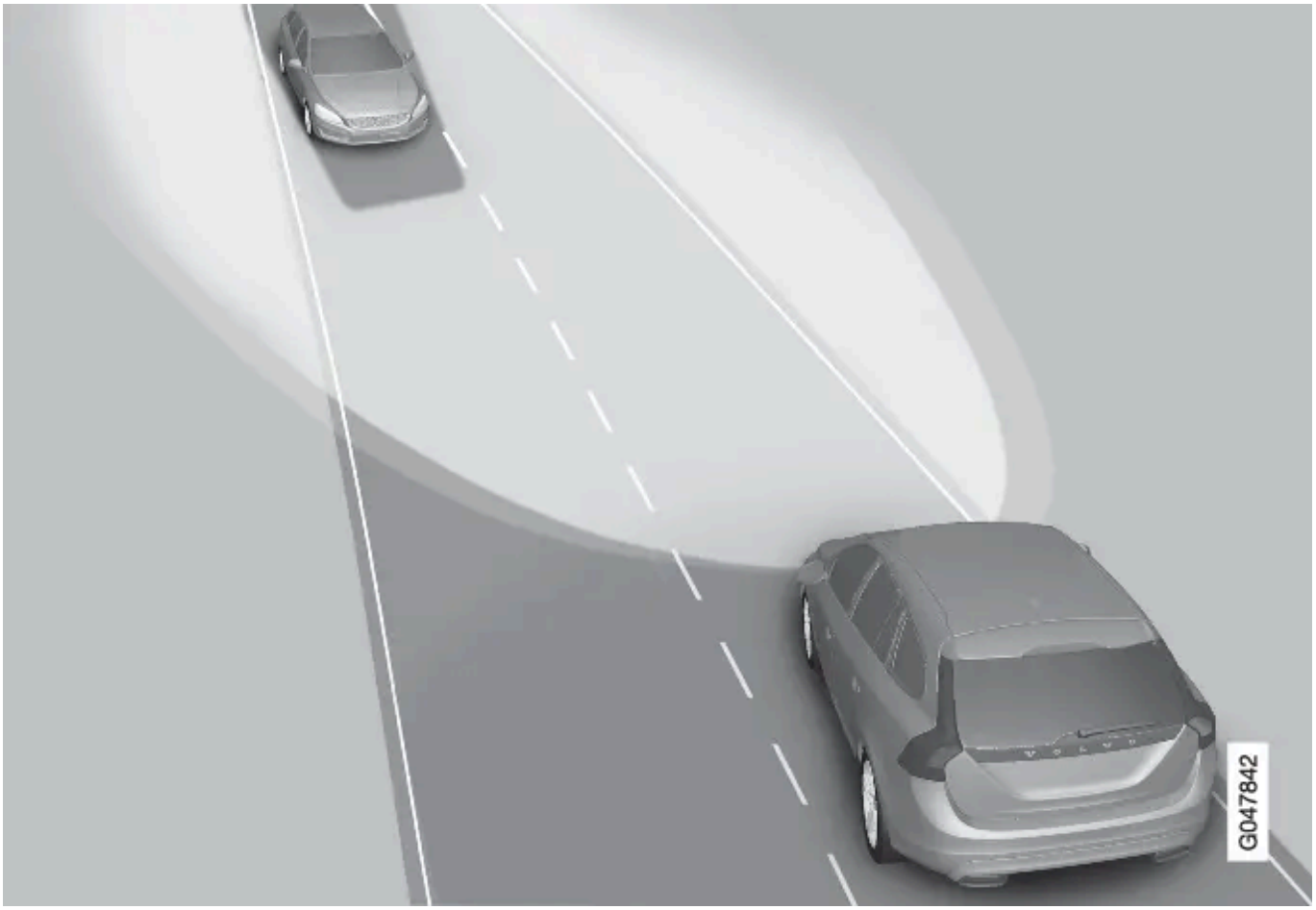
Vozidla s halogenovými světlomety

Přibližně sekundu poté, kdy kamerový senzor již nedetekuje dálková světla vozů z protisměru resp. zadní světla vozidel vpředu, se znovu zapnou dálková světla.

Vozidla s aktivními xenonovými světlomety

Pokud je automatické přepínání dálkových světlometů vybaveno funkcí zapnutí a vypnutí, přibližně sekundu poté, kdy kamerový senzor již nedetekuje dálková světla vozů z protisměru resp. zadní světla vozidel vpředu, se znovu zapnou dálková světla.

Pokud je automatické přepínání dálkových světlometů vybaveno adaptivní funkcí, na rozdíl od běžného tlumení svitu svítí potkávací světla po stranách vozidla pro protijedoucí vozidla nebo vozidla vzadu - ztlumí se pouze části světelného kužele, který směřuje přímo k vozidlu.



Adaptivní funkce: Potkávací světlomety svítí na vozidla jedoucí proti vám, dálkové světlomety svítí po obou stranách vozidla.

Přibližně sekundu poté, kdy kamerový senzor již nedetekuje dálková světla vozů z protisměru resp. zadní světla vozidel vpředu, znovu se zapnou dálková světla.

Aktivace/deaktivace

Světlo AHB lze aktivovat přepnutím ovladače světlometů do polohy AUTO (za předpokladu, že tato funkce není deaktivována v systému menu MY CAR, viz MY CAR).



Páčkový přepínač a knoflík regulace světlometů v poloze AUTO.

Tuto funkci lze spustit během jízdy za tmy, je-li rychlost vozidla 20 km/h nebo vyšší.

Světla AHB se zapínají/vypínají přitažením levého páčkového přepínače do koncové polohy k volantu a jeho uvolněním. Pokud se deaktivují, když jsou zapnuty dálkové světlomety, zapnou se rovnou potkávací světlomety.

Je-li aktivována funkce AHB, na informačním displeji přístroje se rozsvítí bíle symbol .

Jsou-li aktivovány dálkové světlomety, symbol se rozsvítí modře. To platí rovněž pro aktivní xenonové světlomety, pokud jsou potkávací světlomety částečně ztlumeny, tedy jakmile světelný paprsek svítí nepatrně více než potkávací světla.

Manuální obsluha

> **Poznámka**
>
> Povrch čelního skla před kamerovým snímačem musí být bez sněhu, ledu, mlhy a nečistot.
>
> Nepřipevňujte a nelepte nic na čelní sklo před kamerový snímač - mohlo by se stát, že se u některých systémů závislých na kameře sníží účinnost nebo že tyto systémy přestanou fungovat.

Pokud se na informačním displeji sdružené přístrojové desky zobrazí zpráva **Aktivní dálková světla Dočasně nedostupné Ovládejte manuálně**, musíte mezi dálkovými a potkávacími světlomety přepínat manuálně. Knoflík regulace světlometů však

zůstane v poloze AUTO. Totéž platí, pokud se zobrazí zpráva **Zablok. snímačů čelního skla Viz příručka** a symbol . Jakmile se objeví tato zpráva, symbol zhasne.

Může se stát, např.během husté mlhy nebo při silném dešti, že funkce AHB nebude dočasně k dispozici. Jakmile bude funkce AHB opět k dispozici nebo jakmile senzory na čelním skle nebudou zablokovány, zpráva zhasne a rozsvítí se symbol .

Varování

AHB při příznivých podmínkách pomáhá využít optimální tvar světelného kuželu.

Za manuální přepínání dálkových a potkávacích světel v případech, kdy to vyžaduje dopravní situace nebo počasí, je vždy odpovědný řidič.

Důležité

Situace, kdy může být nutné přepínat mezi dálkovými a potkávacími světly manuálně:

- V hustém dešti nebo v husté mlze
- V namrzajícím dešti
- Během sněžení a při dešti se sněhem
- Při měsíčním světle
- Během jízdy ve špatně osvětlených oblastech
- V případě, kdy vozidla v protisměru nejsou dostatečně osvětlena
- Pokud se na vozovce nebo na krajnici nacházejí chodci
- Pokud se v blízkosti vozovky nacházejí předměty s vysokou odrazivostí
- Pokud jsou světla protijedoucích vozidel zastíněna např. svodidly
- Pokud se nacházejí vozidla na cestách napojujících se na vozovku, po které jedete
- Na úpatí kopce nebo v kotlině
- V prudkých zatáčkách.

Další informace o omezeních kamerového systému, viz Upozornění na nebezpečí kolize* - omezení kamerového snímače.

* Volitelná výbava/příslušenství.

3.4.4. Detekce tunelů*

Pokud vozidlo vjede do tunelu, detekce tunelů přepíná z denních provozních světel na potkávací světlomety. Cca. 20 sekund po opuštění tunelu se znovu rozsvítí denní provozní světla.

Funkce Detekce tunelu je k dispozici ve voze s dešťovým senzorem*. Senzor zjistí, když vjíždíte do tunelu a přepne denní provozní světla na potkávací světlomety. Cca. 20 sekund po opuštění tunelu se znovu rozsvítí denní provozní světla. Pokud během

této doby vjede vozidlo do dalšího tunelu, zůstanou zapnuty potkávací světlomety. Tím se zabrání opakovaným změnám v nastavení světlometů vozidla.

Upozornění: Detekce tunelu funguje pouze v případě, že je regulace světlometů v poloze AUTO.

* Volitelná výbava/příslušenství.

3.4.5. Brzdové světlo

Brzdové světlo se automaticky rozsvítí při brzdění.

Brzdové světlo se rozsvítí při sešlápnutí brzdového pedálu. Dále se rozsvítí, pokud vozidlo přibrzdí některý z dále uvedených podpůrných systémů řízení: Adaptivní tempomat, City Safety nebo Upozornění na nebezpečí kolize.

3.4.6. Světlomety - seřízení projekce světlometů

Pokud je vozidlo vybaveno aktivními světlomety Xenon a funkcí aktivních dálkových světlometů, je nutné při přechodu z provozu s jízdou na pravé straně na provoz s jízdou na levé straně (a naopak) změnit seřízení projekce světlometů.

Aktivní xenonové světlomety*

U vozidel s funkcí aktivních dálkových světlometů* se projekce světlometů nemusí seřizovat. Projekce světlometů je navržena tak, aby nebyli oslňováni řidiči protijedoucích vozidel.

U vozidel s aktivními dálkovými světlomety je nutné seřídit projekci světlometů. Při přenastavování světlometů pro pravostranný nebo levostranný provoz, musí být vozidlo v klidu a musí běžet motor.

Projekce světlometů se mění v systému nabídky MY CAR - viz MY CAR.

Halogenové světlomety

Není třeba provádět žádné seřizování projekce světlometů. Projekce světlometů je navržena tak, aby nebyli oslňováni řidiči protijedoucích vozidel.

* Volitelná výbava/příslušenství.

3.4.7. Dálková/potkávací světla

Pokud je knoflík regulace světlometů v poloze AUTO a klíč zapalování v poloze II nebo běží motor, za slabých světelných podmínek se automaticky aktivují potkávací světlomety.
Je-li ovládání světlometů v poloze , potkávací světla se zapnou vždy, když motor běží nebo když je aktivní poloha klíče II.



Páčkový přepínač a knoflík regulace světlometů.

1 Poloha pro světelnou houkačku

2 Poloha pro dálková světla

Potkávací světla

Je-li knoflík v poloze AUTO, potkávací světlomety se aktivují automaticky, když je šero nebo denní světlo je příliš slabé. Potkávací světlomety se automaticky rovněž aktivují, pokud se aktivují stěrače čelního skla nebo zadní světla do mlhy.

V poloze se potkávací světla zapnou vždy, když motor běží nebo když je aktivní poloha klíče II.

Světelná houkačka

Jemně přitáhněte pákový přepínač k volantu do polohy pro světelnou houkačku. Dálková světla budou svítit, dokud pákový přepínač neuvolníte.

Dálková světla

Zapnutí dálkových světel je možné, pokud je spínač světel v poloze AUTO [1] nebo . Dálková světla se zapínají/vypínají přitažením páčkového přepínače do koncové polohy k volantu a jeho uvolněním. Dálková světla lze rovněž vypnout mírným při-

tažením páčkového přepínače směrem k volantu.

Po zapnutí dálkových světel se na sdružené přístrojové desce rozsvítí kontrolka se symbolem  .

Přídavné světlomety*

Je-li vůz vybaven přídavnými světlomety, řidič může pomocí systému menu MY CAR vybrat, zda by se měly deaktivovat nebo zapnout/vypnout současně s dálkovými světly[2], viz MY CAR.

[1] Pokud jsou zapnuty potkávací světlomety.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[2] Přídavné světlomety musí připojit k elektrickému systému servis. Společnost Volvo doporučuje kontaktovat autorizovaný servis Volvo.

3.4.8. Doprovodné osvětlení při příchodu

Přibližovací osvětlení zahrnuje parkovací světla, světla ve vnějších zpětných zrcátkách, osvětlení registrační značky, osvětlení stropu v interiéru a osvětlení podlahy.

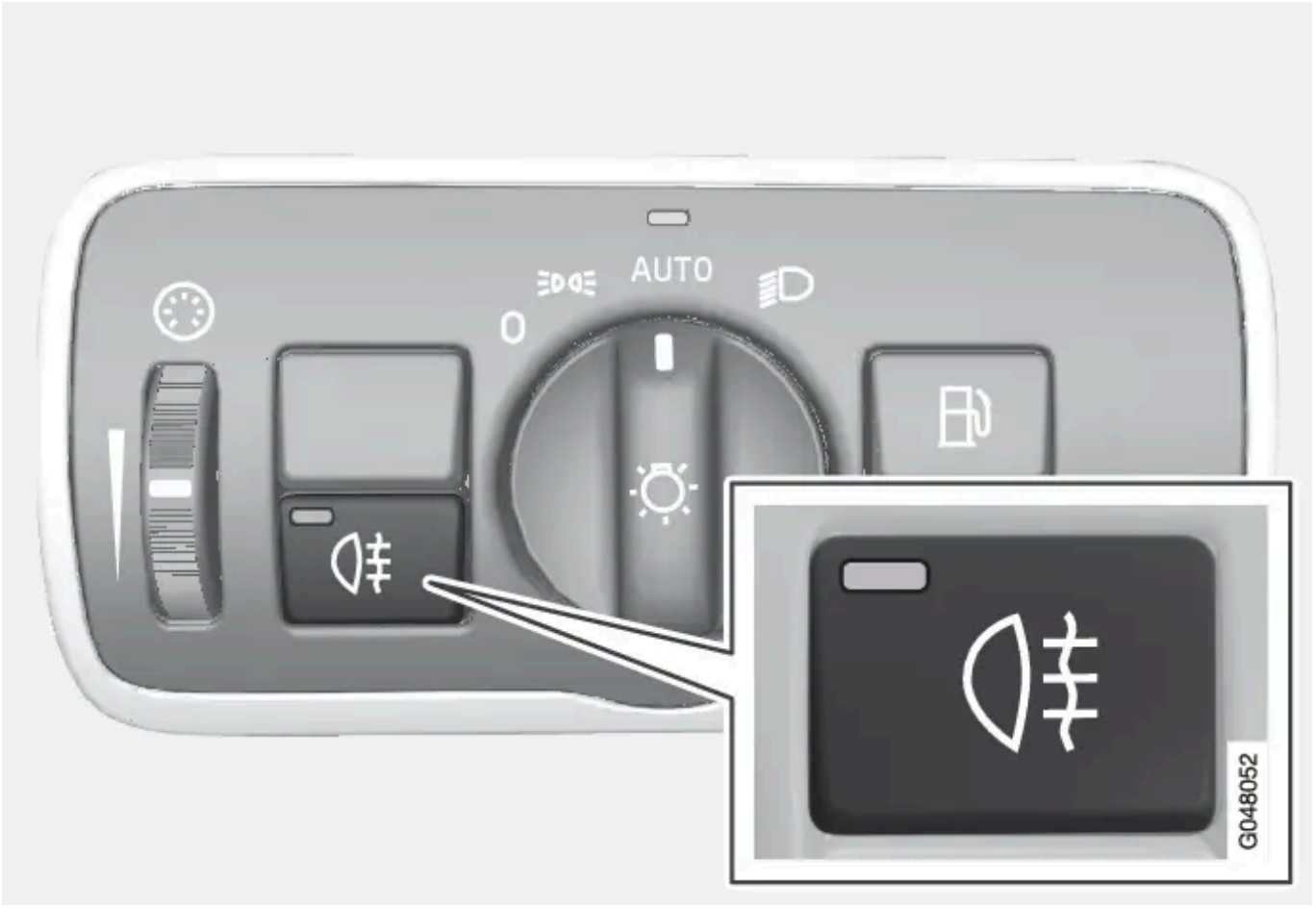
Přibližovací osvětlení se zapíná dálkovým ovladačem, viz Dálkový ovladač - funkce, a používá se k dálkovému zapnutí osvětlení vozu.

Když se funkce aktivuje pomocí dálkového ovladače, svítí potkávací světla, parkovací světla, osvětlení ve vnějších zpětných zrcátkách, osvětlení registrační značky, stropní osvětlení interiéru a osvětlení nástupního prostoru.

Doba, po kterou mají přibližovací světla svítit, může být nastavena v systému nabídky MY CAR - viz MY CAR.

3.4.9. Zadní světlo do mlhy

Je-li viditelnost kvůli mlze snížena, lze zapnout zadní mlhové světlo, aby si ostatní účastníci silničního provozu všimli vozidla včas.



Tlačítko pro zadní světlo do mlhy.

Zadní mlhové světlo lze je zapnout pouze v případě, že je klíč v poloze II nebo je spuštěn motor a knoflík regulace světlometů je v poloze AUTO nebo .

Zapnut/vypnutí se provádí stisknutím tlačítka. Při zapnutí zadního světla do mlhy se rozsvítí kontrolka zadního světla do mlhy na sdružené přístrojové desce a kontrolka v tlačítku.

Zadní mlhové světlo se vypne automaticky po vypnutí motoru nebo pokud se knoflík regulace světlometů přepne do polohy 0 nebo .

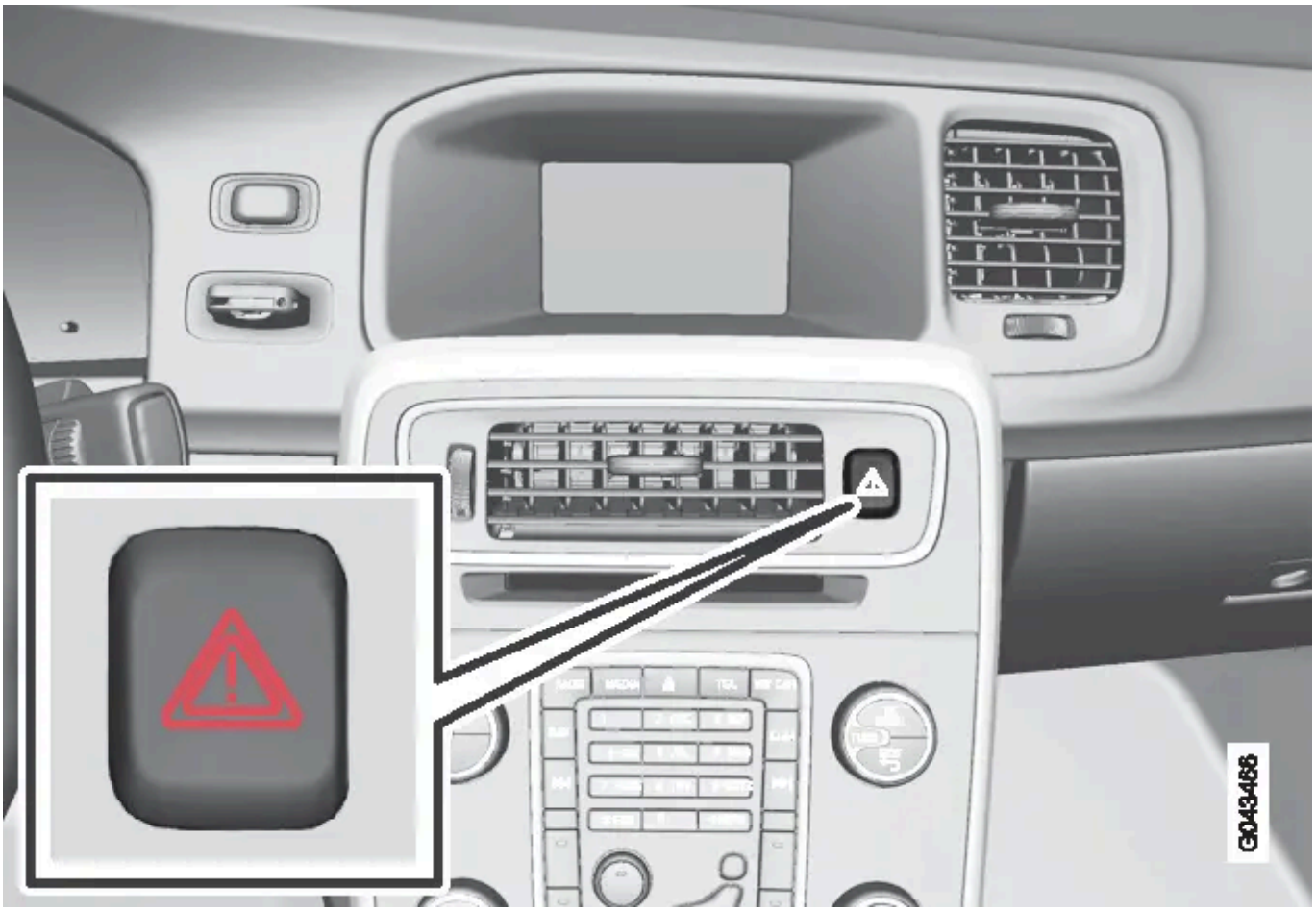
> **Poznámka**
>
> Předpisy týkající se použití zadních mlhových světel se v jednotlivých zemích liší.

3.4.10. Výstražná funkce ukazatelů směru

Jsou-li aktivována výstražná světla, upozorňují ostatní účastníky silničního provozu současným blikáním všech směrových světel na vozidle.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

Jakmile se výstražná světla aktivují, na sdružené přístrojové desce blikají obě směrová světla.



Tlačítko pro výstražnou funkci ukazatelů směru.

Stisknutím tlačítka aktivujte výstražnou funkci ukazatelů směru. Pokud používáte výstražná světla, obě kontrolky ukazatelů směru na sdružené přístrojové desce blikají.

Výstražná funkce ukazatelů směru se aktivuje automaticky, pokud zabrzdíte vůz tak prudce, že se aktivují nouzová brzdová světla a rychlost klesne pod 10 km/h. Výstražná světla zůstanou svítit, i když vůz zastaví, a automaticky se vypnou při opětovném rozjetí vozidla nebo pokud stisknete toto tlačítko znovu.

3.4.11. Osvětlení interiéru

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

Osvětlení prostoru pro cestující se aktivuje/deaktivuje pomocí tlačítek v ovládání nad předními sedadly a zadními sedadly.



Ovládací prvky ve stropní konzole pro přední lampičky na čtení a osvětlení prostoru pro cestující.

1 Lampička na čtení, levá strana

2 Lampička na čtení, pravá strana

3 Osvětlení interiéru

Veškeré osvětlení v prostoru pro cestující může být zapnuto a vypnuto manuálně během 30 minut od:

- vypnutí motoru a přepnutí elektrického systému vozidla do polohy 0
- odemknutí vozidla, pokud nebyl nastartován motor.

Přední stropní osvětlení

Přední lampičky na čtení se zapínají a vypínají stisknutím příslušného tlačítka ve stropní konzole.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

Zadní stropní osvětlení



Zadní stropní osvětlení.

Svítilny můžete rozsvítit nebo zhasnout stisknutím odpovídajícího tlačítka.

Osvětlení nástupního prostoru

Osvětlení nástupního prostoru (a osvětlení prostoru pro cestující) se zapíná nebo vypíná při otevření nebo zavření bočních dveří.

Osvětlení schránky v palubní desce

Osvětlení schránky v palubní desce se zapíná nebo vypíná při otevření nebo zavření víka.

Osvětlení kosmetického zrcátka

Osvětlení kosmetického zrcátka se zapíná a vypíná při otevření nebo zavření krytu.

Osvětlení zavazadlového prostoru

Osvětlení zavazadlového prostoru se zapíná nebo vypíná při otevření nebo zavření dveří zavazadlového prostoru.

Automatické osvětlení

Spínač pro osvětlení prostoru pro cestující má tři polohy pro osvětlení v prostoru pro cestující:

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

- **Vypnuto** – je stisknutá pravá strana, automatické osvětlení vypnuto.
- **Nulová poloha** – automatické osvětlení zapnuto.
- **Zapnuto** – je stisknutá levá strana, osvětlení prostoru pro cestující zapnuto.

Nulová poloha

Pokud je tlačítko v nulové poloze, osvětlení prostoru pro cestující se zapíná a vypíná automaticky následovně.

Osvětlení prostoru pro cestující se zapne a zůstane zapnuté po dobu 30 sekund, pokud:

- je vůz odemknutý dálkovým ovladačem s klíčem nebo čepelí klíče, viz Dálkový ovladač - funkce nebo Vyjímatelná čepel klíče - odemykání dveří
- vypnutí motoru a přepnutí elektrického systému vozidla do polohy 0.

Osvětlení prostoru pro cestující se vypne:

- při startu motoru
- při zamknutí vozidla.

Osvětlení prostoru pro cestující se rozsvítí a zůstane svítit po dobu dvou minut, pokud otevřete jedny z dveří.

Pokud je osvětlení zapnuté ručně a vůz je zamknutý, automaticky se vypne po dvou minutách.

Náladové osvětlení*

Pokud se vypne běžné osvětlení prostoru pro cestující a motor běží, rozsvítí se některé LED diody, a to včetně té ve stropním osvětlení, což zajistí tlumené světlo a vyšší míru komfortu během jízdy. Osvětlení rovněž zlepší viditelnost např. předmětů v úložných schránkách v době, kdy je venku tma. Toto osvětlení zhasne chvíli po běžném osvětlení prostoru pro cestující, když se vozidlo zamkne. Jas se ovládá pomocí přetáčecího kolečka u regulace světlometů.

* Volitelná výbava/příslušenství.

3.4.12. Spínače světel

Vnější osvětlení se aktivuje a nastavuje pomocí regulace světlometů. Tato regulace se používá rovněž k nastavení osvětlení displeje a přístrojů a náladového osvětlení.

Přehled, spínače světel



Přehled, spínače světel.

1 Ovládací kolečko pro nastavení osvětlení displeje a přístrojů a osvětlení okolí*

2 Tlačítko pro zadní mlhové světlo

3 Knoflík pro denní provozní světla a parkovací světla

4 Kolečko [1] pro ovládání sklonu světlometů

Polohy klíče

> **Poznámka**
>
> Denní provozní světla a poziční/parkovací světla vpředu využívají stejná světla. Pokud se světla používají jako denní provozní světla, jejich jas je vyšší.

Poloha	Popis
0	Denní provozní světla [2], když se elektrický systém vozidla nachází v poloze klíče II nebo když běží motor. Lze použít světelnou houkačku.
≡D◐≡	Denní provozní světla, zadní poziční/parkovací a boční obrysová světla, když se elektrický systém vozidla nachází v poloze klíče II nebo když běží motor. Poziční/parkovací/boční obrysová světla při parkování vozidla. Lze použít světelnou houkačku.

Po-loha	Popis
AUTO	Denní provozní světla, zadní poziční/parkovací a boční obrysová světla za dne, když se elektrický systém vozidla nachází v poloze klíče II nebo když běží motor. Potkávací světlomety a poziční/parkovací/boční obrysová světla při slabém denním světle nebo za temna nebo když je aktivováno zadní mlhové světlo nebo stěrače čelního skla s nepřetržitým stíráním. Funkce Detekce tunelů* je aktivována. Lze používat funkci Aktivní přepínání dálkových světlometů*. Dálkové světlomety lze aktivovat, pokud jsou zapnuty potkávací světlomety. Lze použít světelnou houkačku.
	Potkávací světlomety a poziční/parkovací/boční obrysová světla. Dálkové světlomety lze aktivovat. Lze použít světelnou houkačku.

Volvo doporučuje během jízdy používat režim AUTO.

Varování

Systém osvětlení vozidla není schopen v každé situaci určit, kdy je denní světlo příliš slabé nebo dostatečně intenzivní, např. za mlhy a deště.

Odpovědnost za jízdu s vozem v souladu s platnými dopravními předpisy a se světly ve správném stavu nese vždy řidič.

Osvětlení přístrojů

Rozdílné osvětlení displeje a přístrojů se zapíná v závislosti na poloze klíče, viz Polohy klíče - funkce na různých úrovních.

Osvětlení displeje se automaticky ztlumí za tmy – citlivost se nastavuje kolečkem.

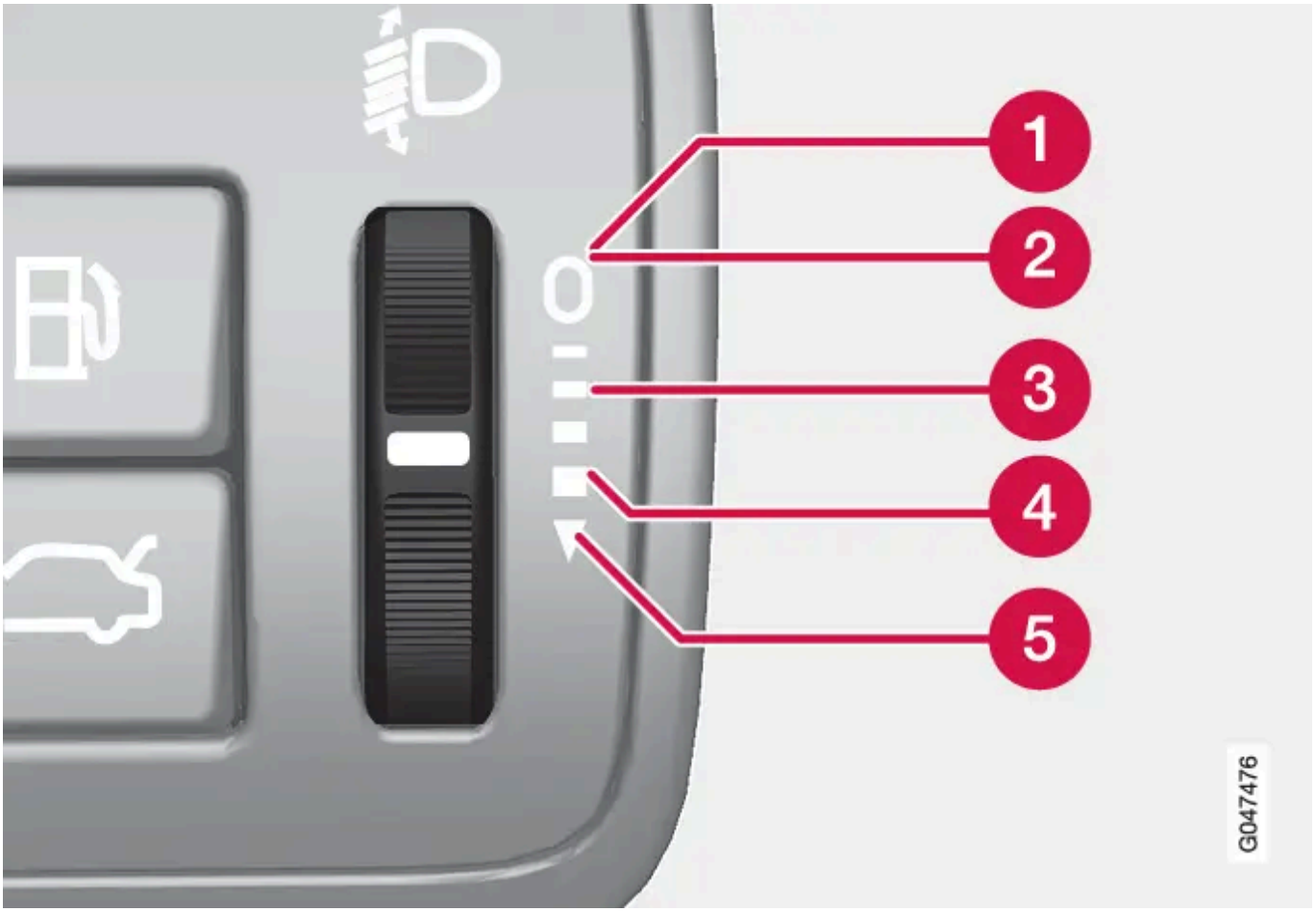
Intenzita osvětlení přístrojů se nastavuje kolečkem.



Ovládání sklonu světlometů

Zatížení vozu mění vertikální nastavení světlometů, čímž by mohlo dojít k oslňování protijedoucích motoristů. Tomu se můžete vyhnout nastavením sklonu světlometů. Snižte sklon světlometů, pokud je vůz hodně naložen.

1. Nechejte motor běžet nebo nechejte elektrický systém vozidla s klíčem v poloze I.
2. Otáčením kolečka nahoru/dolů zvednete/snížíte nastavení světlometů.



Poloha kolečka pro různé případy zatížení vozidla.

1. Pouze řidič
2. Řidič a spolujezdec na předním sedadle
3. Cestující ve všech sedadlech
4. Cestující ve všech sedadlech a maximální náklad v zavazadlovém prostoru
5. Řidič a maximální náklad v zavazadlovém prostoru

Vozidla s aktivními xenonovými světlomety* jsou vybavena automatickým nastavováním sklonu světlometů a proto nejsou vybavena ovládacím kolečkem.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Není k dispozici pro vozy vybavené aktivními xenonovými světlomety*.

[2] Ve předním nárazníku nebo pod ním.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

3.4.13. Ukazatele směru

Směrová světla se ovládají pomocí levého páčkového přepínače. Směrová světla zablikají třikrát nebo blikají nepřetržitě, a to podle toho, jak hodně se páčkový přepínač posune nahoru nebo dolů.



Ukazatele směru.

Krátké zablikání

1. Posuňte pákový přepínač nahoru nebo dolů do první polohy a uvolněte jej. Směrová světla třikrát bliknou. Funkce může být aktivována/deaktivována v systému nabídky MY CAR - viz MY CAR.

Trvalé blikání

2. Posuňte pákový přepínač nahoru nebo dolů do vnější polohy.

Pákový přepínač zůstane v této poloze a je možné jej z ní posunout ručně nebo automaticky pohybem volantu.

Symboly ukazatelů směrů

Symboly směrových světel, viz Sdružená přístrojová deska - význam kontrolek.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

3.4.14. Doprovodné osvětlení při odchodu

Osvětlení „home safe“ zahrnuje potkávací světla, parkovací světla, světla ve vnějších zpětných zrcátkách, osvětlení registrační značky, osvětlení stropu v interiéru a orientační osvětlení interiéru.

Některá vnější světla je možné po uzamknutí vozu ponechat rozsvícená jako bezpečnostní osvětlení při odchodu od vozu.

1. Vyjměte dálkový ovladač s klíčem ze spínací skříňky.
2. Přitáhněte levý pákový přepínač k volantu do koncové polohy a uvolněte jej. Funkce může být aktivována stejně jako světelná houkačka, viz Dálková/potkávací světla.
3. Vystupte z vozu a zamkněte dveře.

Když je funkce aktivní, svítí potkávací světla, parkovací světla, osvětlení ve vnějších zpětných zrcátkách, osvětlení registrační značky, stropní osvětlení interiéru a osvětlení nástupního prostoru.

Doba, po kterou má osvětlení „home safe“ svítit, může být nastavena v systému nabídky MY CAR - viz MY CAR.

3.4.15. Aktivní xenonové světlomety*

Aktivní xenonové světlomety optimálně osvětlují zatáčky a křižovatky a zvyšují tak bezpečnost.

Aktivní xenonové světlomety - ABL



Osvětlení světlomety s deaktivovanou (vlevo) a aktivovanou (vpravo) funkcí.

Pokud je vůz vybaven aktivními xenonovými světlomety (Active Bending Lights – ABL), sleduje světlo světlometů pohyb volantu za účelem maximálního osvětlení vozovky v zatáčkách a na křižovatkách, čímž se zvyšuje bezpečnost.

Tato funkce se aktivuje automaticky při nastartování vozidla (za předpokladu, že není deaktivována v systému nabídek MY CAR, viz MY CAR). V případě poruchy se na přístrojové desce rozsvítí kontrolka , současně se na informačním displeji zobrazí vysvětlující zpráva a rozsvítí další symbol.

Kontrolka	Zpráva	Popis
	Funkční porucha syst. světlometů Nutný servis	Systém je vypnutý. Pokud zůstane zpráva zobrazena, navštivte servis. Doporučujeme, abyste kontaktovali autorizovaný servis Volvo.

Funkce je aktivní pouze za soumraku nebo tmy a jen když se vůz pohybuje.

Funkce[1] může být aktivována/deaktivována v systému nabídky MY CAR - viz MY CAR.

Seřízení projekce světlometů, viz Světlomety - seřízení projekce světlometů.

Natáčecí světla*

Aktivní xenonové světlomety s funkcí automatického přepínání dálkových světlometů adaptivního typu (automatické přepínání dálkových světlometů s adaptivní funkcí) jsou vybaveny natáčecími světly, které dočasně osvětlují oblast diagonálně před vozidlem ve směru natočení volantu do ostré zatáčky nebo ve směru použitých ukazatelů směru.

Tato funkce se aktivuje, když se používají dálkové světlomety nebo potkávací světlomety, pokud rychlost vozidla klesne pod cca. 30 km/h

Navíc se obě natáčecí světla rozsvítí společně se zpětným světlometem při couvání.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Aktivováno z výroby při dodání.

3.5. Ovládání - různé

3.5.1. Vnější zpětná zrcátka

Poloha zpětných zrcátek se nastavuje páčkou na konzole na dveřích řidiče.



Ovládací prvky vnějších zpětných zrcátek.

Nastavení

1 Stiskněte tlačítko L pro levé vnější zpětné zrcátko nebo tlačítko R pro pravé vnější zpětné zrcátko. Kontrolka v tlačítku svítí.

2 Nastavte zrcátko ovládacím prvkem uprostřed.

3 Opět stiskněte tlačítko L nebo R. Kontrolka nesmí nadále svítit.

> **Varování**
>
> Obě širokoúhlá zrcátka zajistí optimální výhled. Může se zdát, že předměty jsou dále, než se skutečně nacházejí.

Uložení nastavení [1]

Nastavení vnějších zpětných zrcátek a vnitřního zpětného zrcátka a polohy sedadla řidiče lze uložit pro každý dálkový ovladač s klíčem do paměti vozidla*, viz Dálkový ovladač s klíčem - personalizace*.

Naklonění vnějšího zpětného zrcátka při parkování [1]



Vnější zpětné zrcátko může být nakloněno dolů, aby řidič viděl stranu ulice, např. při parkování.

1 Zařaďte zpátečku a stiskněte tlačítko L nebo R.

Při vyřazení zpátečky se vnější zpětné zrcátko automaticky vrátí do své původní polohy po cca. 10 sekundách, případně dříve stisknutím tlačítka **L** nebo **R**.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

Automatické naklonění vnějšího zpětného zrcátka při parkování [1]

Jakmile se zařadí zpátečka, vnější zpětné zrcátko se automaticky nakloní dolů, aby řidič viděl stranu ulice, např. při parkování. Při vyřazení zpátečky se vnější zpětné zrcátko za chvíli automaticky vrátí do své původní polohy.

Funkce může být aktivována/deaktivována v systému nabídky MY CAR - viz MY CAR.

Automatické sklopení zrcátek při zamknutí [1]

Při zamknutí/odemknutí vozu dálkovým ovladačem s klíčem jsou vnější zpětná zrcátka automaticky sklopena/vyklopena.

Funkce může být aktivována/deaktivována v systému nabídky MY CAR - viz MY CAR.

Resetování do neutrální polohy

Zrcátka, která byla vytlačena z původní polohy v důsledku vnějších vlivů, musejí být elektricky resetována do neutrální polohy, aby elektrické sklápění fungovalo správně:

1. Tlačítky L a R sklopte zrcátka.
2. Opětovně je vyklopte tlačítky L a R.
3. Výše uvedený postup v případě potřeby opakujte.

Zrcátka jsou nyní opět nastavena v neutrální poloze.

Automatická změna odrazivosti *

Aby bylo možné nainstalovat vnější zpětná zrcátka s touto funkcí, musí automatickou změnu odrazivosti umožňovat také vnitřní zpětné zrcátko, viz Zpětné zrcátko - vnitřní.

Sklopná, elektricky ovládaná vnější zpětná zrcátka *

Při parkování/průjezdu úzkou oblastí mohou být zrcátka sklopena:

1. Současně stiskněte tlačítka L a R (musí být zvolena poloha klíče alespoň **I**).
2. Uvolněte je po přibližně 1 sekundě. Zrcátka se automaticky zastaví po úplném přiklopení.

Současným stisknutím tlačítek L a R odklopte zrcátka. Zrcátka se automaticky zastaví po úplném odklopení.

Doprovodné osvětlení při odchodu a příchodu

Světla na vnějších zpětných zrcátkách svítí, pokud je aktivováno přibližovací osvětlení nebo osvětlení "home safe".

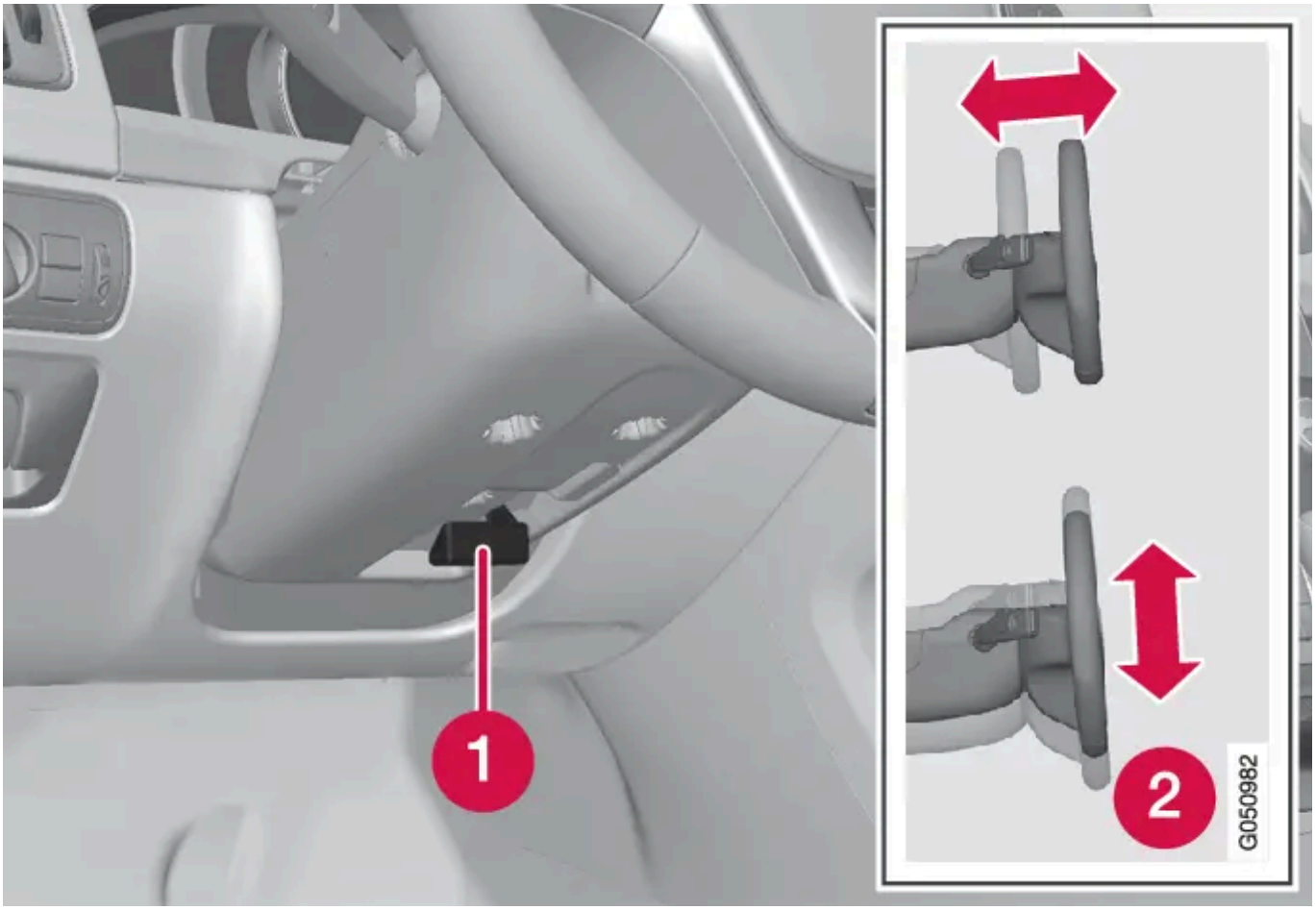
* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Pouze v kombinaci s elektricky ovládaným sedadlem s pamětí, viz Sedadla, přední - elektricky ovládaná*.

3.5.2. Volant

Volant lze upravit v různých směrech. Na volantu se nachází ovládání houkačky, tempomatu, audiosystému, telefonu a systému menu.

Nastavení



Nastavení volantu.

1 Páka – uvolnění volantu

2 Možné polohy volantu

Volant můžete nastavit jak ve vertikálním, tak horizontálním směru:

1 Přitáhnutím páčky směrem k sobě odjistíte volant.

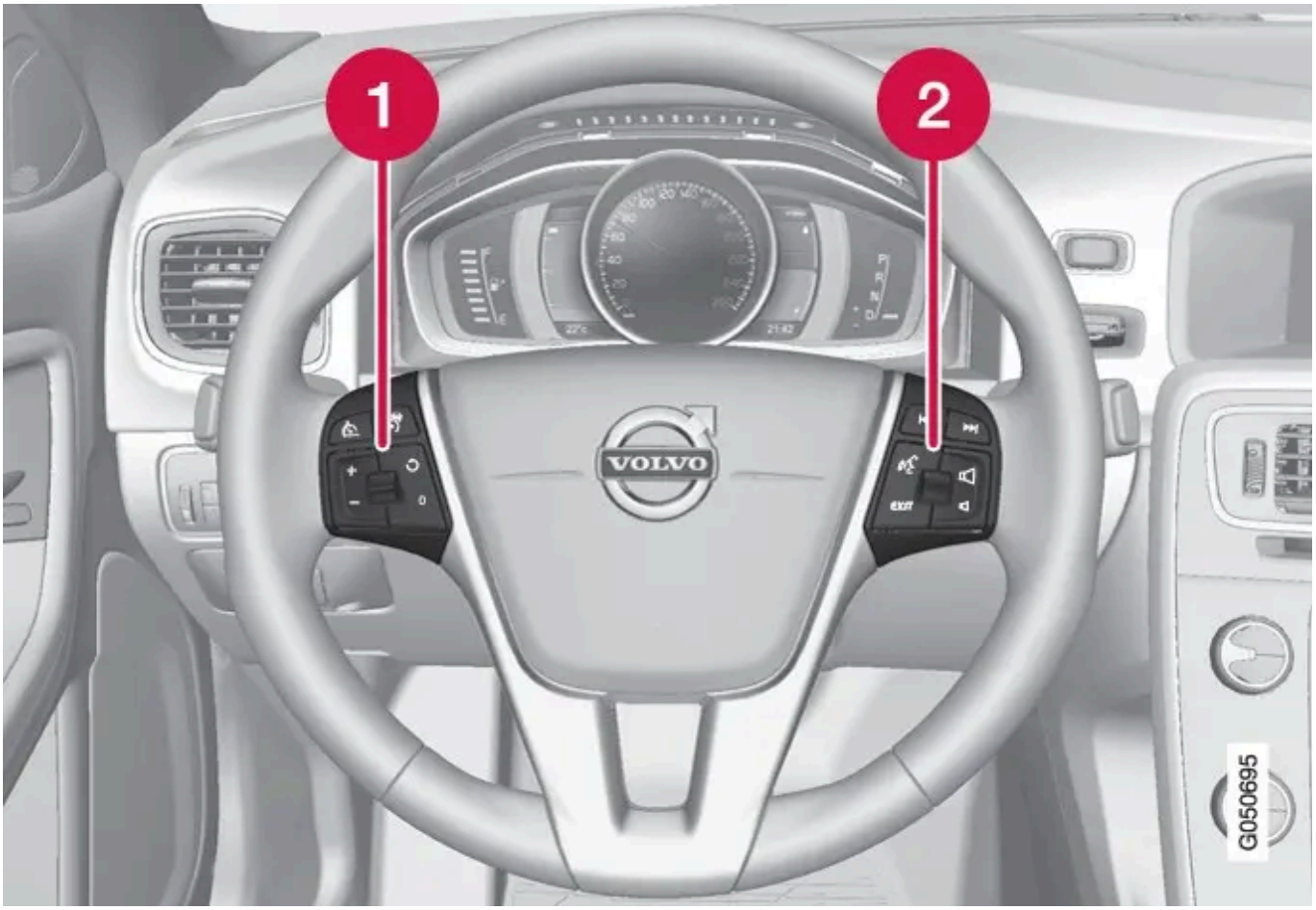
2 Volant nastavte do polohy, která Vám vyhovuje.

3 Zatlačte páku zpět, čímž zajistíte volant v nové poloze. Je-li obtížné pákou pohybovat, zatlačte při vracení páky zároveň na volant.

> **Varování**
>
> Než se s vozem rozjedete, nastavte volant a zajistěte jej.

Je-li vozidlo vybaveno posilovačem řízení závislým na rychlosti*, lze intenzitu posilování upravit, viz Nastavitelná síla řízení*.

Klávesnice*



Klávesnice na volantu.

1 Tempomat** a Adaptivní tempomat - ACC**.

2 Ovládání audia a telefonu, viz doplněk, Sensus Infotainment.

Houkačka



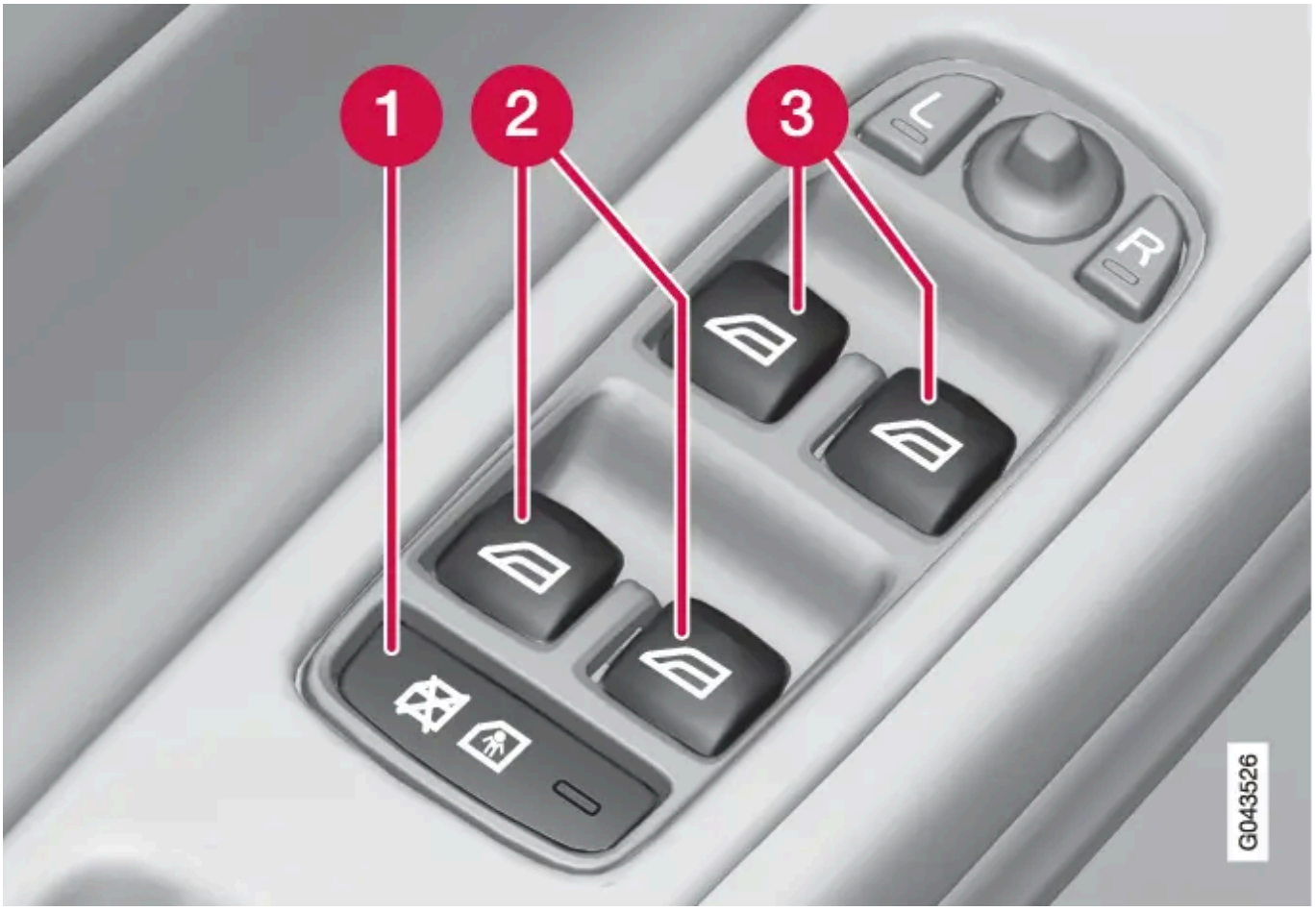
Houkačka.

Houkačku spustíte stisknutím středu volantu.

* Volitelná výbava/příslušenství.

3.5.3. Elektrické ovládání oken

Všechna elektricky ovládaná okna lze ovládat pomocí ovládacího panelu na dveřích řidiče - z ovládacích panelů pro ostatní dveře lze ovládat pouze elektricky ovládané okno na příslušných dveřích.



Ovládací panel ve dveřích řidiče.

1. Spínač pro elektrické dětské pojistky* a odpojení elektrického ovládání zadních oken, viz Dětské bezpečnostní pojistky - elektrická aktivace*.
2. Ovládací prvky zadních oken
3. Ovládací prvky předních oken

Varování

Pokud se okna zavírají ze dveří řidiče, dávejte pozor, aby nedošlo k zachycení dětí nebo jiných cestujících.

Varování

Pokud se okna zavírají pomocí dálkového ovladače s klíčem, dávejte pozor, aby nedošlo k zachycení dětí nebo jiných cestujících.

> **Varování**
>
> Pokud jsou ve voze děti, nezapomeňte vždy odpojit elektricky ovládaná okna od napájení: nastavte polohu klíče **0** a když opouštíte vůz, vezměte si dálkový ovladač s sebou. Informace o polohách klíče - viz Polohy klíče - funkce na různých úrovních.

Obsluha



Obsluha elektricky ovládaných oken.

1 Obsluha bez funkce „auto“

2 Obsluha s funkcí „auto“

Všechna elektricky ovládaná okna lze ovládat pomocí ovládacího panelu na dveřích řidiče - z ovládacích panelů pro ostatní dveře lze ovládat pouze elektricky ovládané okno na příslušných dveřích. Lze používat vždy pouze jeden ovládací panel.

Aby bylo možné používat elektricky ovládaná okna, klíč musí být v poloze alespoň I - viz Polohy klíče - funkce na různých úrovních. Elektricky ovládaná okna lze ovládat několik minut po vypnutí motoru a vytáhnutí dálkového ovladače - nelze je však ovládat po otevření dveří.

Zavírání oken se zastaví a okna se otevřou, pokud jejich pohybu brání jakákoli překážka. Ochranu proti přivření je možné vypojit, pokud bylo zavírání přerušeno, např. ledem. Poté, co je zavírání dvakrát po sobě přerušeno, aktivuje se ochrana proti přivření a automatická funkce se na chvíli odpojí. Pokud budete nyní držet stále tlačítko vytažené nahoru, můžete okno zavřít.

Poznámka

Jednou z možností, jak snížit pulzující hluk větru, když jsou zadní okna otevřena, je trochu otevřít přední okna.

Obsluha bez funkce „auto“

Pohybujte jemně jedním z ovladačů nahoru/dolu. Okna se pohybují nahoru/dolu tak dlouho, dokud držíte ovladač v příslušné poloze.

Obsluha s funkcí „auto“

Posuňte jeden z ovládacích prvků nahoru/dolu do koncové polohy a uvolněte jej. Okno se automaticky otevře/zavře do své koncové polohy.

Ovládání pomocí dálkového ovladače s klíčem a pomocí centrálního zamykání

Dálkové ovládání elektricky ovládaných oken zvenku pomocí klíče s dálkovým ovládáním nebo zevnitř pomocí centrálního zamykání - viz Dálkový ovladač s klíčem a Zamykání/odemykání - zevnitř.

Resetování

Pokud je akumulátor odpojen, funkce automatického otvírání musí být resetována, aby mohla pracovat správně.

1. Mírně zvedněte přední část tlačítka, aby se okno zavřelo do své koncové polohy, a držte je stisknuté jednu sekundu.
2. Tlačítko krátce uvolněte.
3. Opětovně na jednu sekundu zvedněte přední část tlačítka.

Varování

Ochrana před přiskřípnutím bude opět funkční až po resetování.

* Volitelná výbava/příslušenství.

3.5.4. Vyhřívání* volantu

Volant lze vyhřívat pomocí elektrického vyhřívání.

Funkce



Umístění tlačítek se může lišit v závislosti na zvolené výbavě a trhu.

Opakovaným **tisknutím tlačítka** přepínejte mezi následujícími funkcemi:

Funkce	Ukazatel směru
Vypnuto	Kontrolka v tlačítku nesvítí
Vyhřívání	Kontrolka v tlačítku svítí

Automatické vyhřívání volantu

Je-li aktivováno automatické spuštění vyhřívání volantu, volant se začne vyhřívat, jakmile se nastartuje motor. Funkce se automaticky spustí, je-li vozidlo chladné a teplota okolí je pod cca. 10 °C. Funkce se aktivuje a deaktivuje v systému menu MY CAR.

* Volitelná výbava/příslušenství.

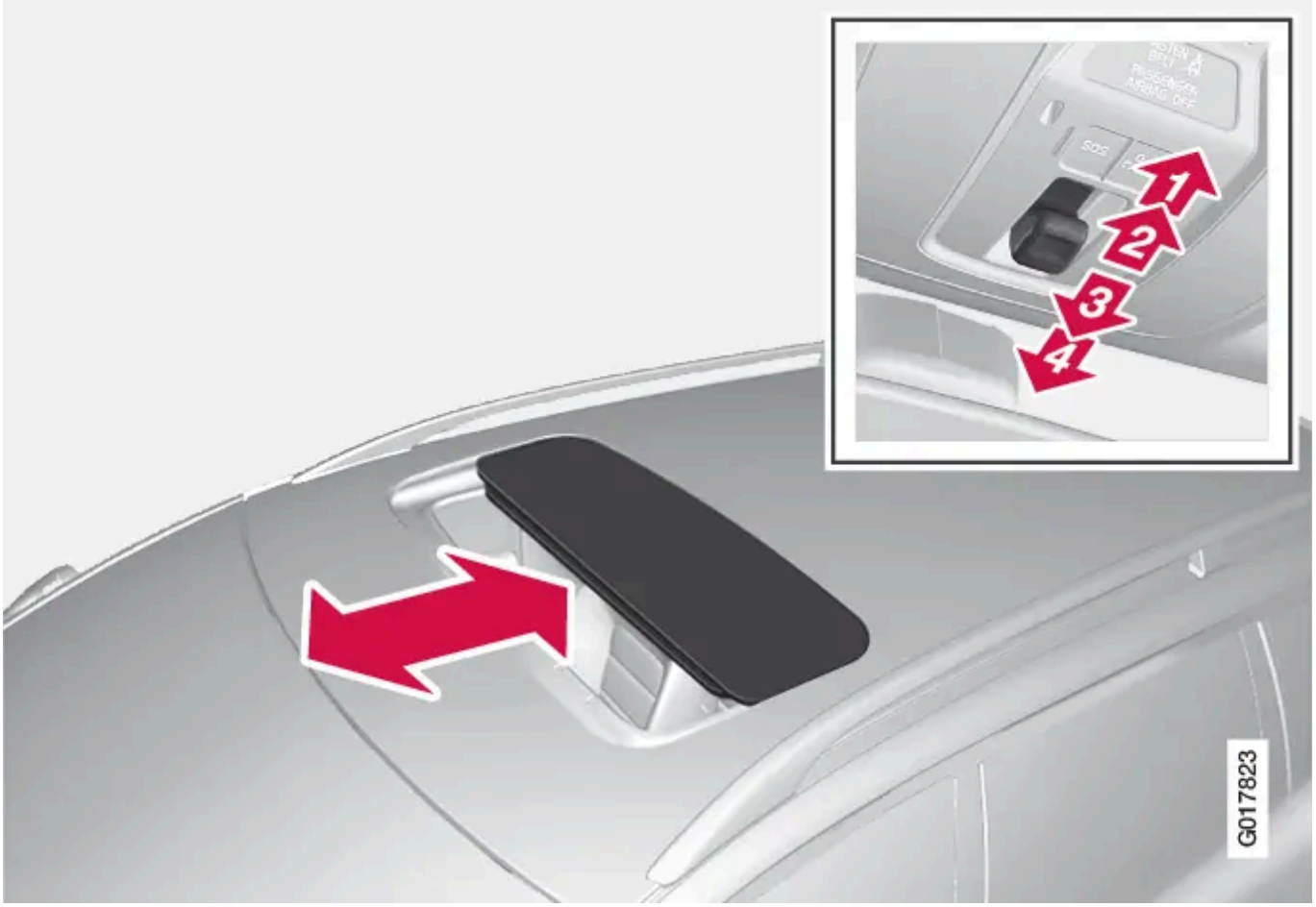
3.5.5. Střešní okno*

Střešní okno lze ovládat pomocí ovládacího prvku na stropním panelu.
Vnitřní sluneční clona střešního okna se zavírá manuálně.

Střešní okno je vybaveno spojlerem.

Ovládací prvky střešního okna se nacházejí ve stropním panelu. Střešního okno je možné otevřít dvěma způsoby, zvednout zadní okraj nebo jej vodorovně posunout. Pro otevření střešního okna je nutné, aby byl klíček zapalování v poloze I nebo II.

Vodorovné posunutí



Vodorovné posunutí, dozadu/dopředu.

1 Otevření, automatické

2 Otevření, manuální

3 Zavření, manuální

4 Zavření, automatické

Otevření

Pro plné otevření střešního okna zatlačte ovládač dozadu do polohy automatického otevření a uvolněte jej.

Pro manuální otevření zatlačte ovládač dozadu k bodu odporu. Střešní okno se otevírá, dokud je tlačítko stisknuté.

Zavírání

Pro manuální zavření zatlačte ovládač dopředu k bodu odporu. Střešní okno se zavírá, dokud je tlačítko stisknuté.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

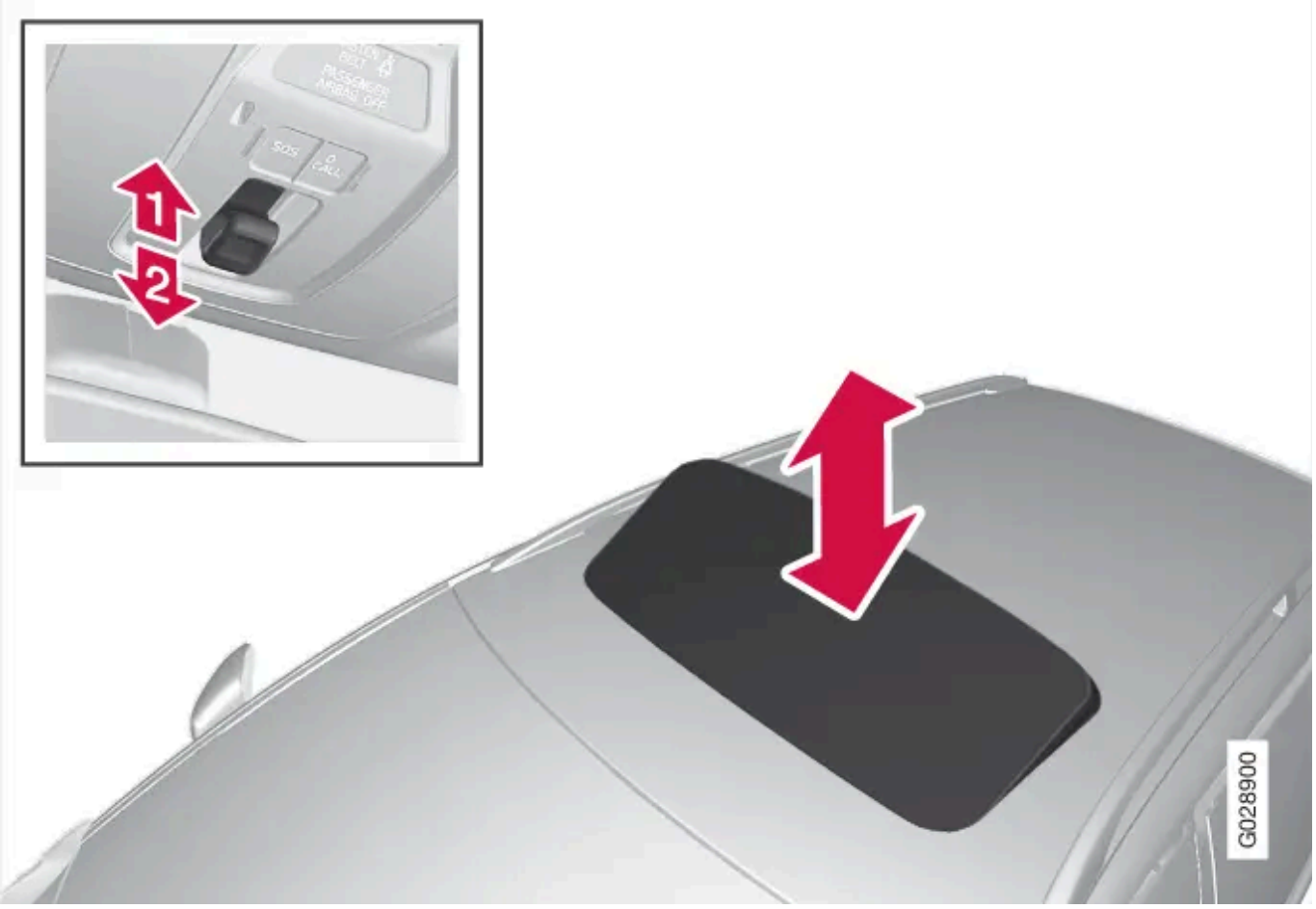
> **Varování**
>
> Riziko rozdrcení při zavírání střešního okna. Ochrana střešního okna před přiskřípnutím funguje pouze u automatického, nikoliv manuálního, zavírání.

Pro automatické zavření stiskněte ovladač do polohy automatického zavření a uvolněte jej.

Napájení střešního okna se přeruší po nastavení polohy klíče **0** a po vyjmutí klíče dálkového ovládání ze spínací skříňky.

> **Varování**
>
> Pokud jsou ve voze děti:
>
> Nezapomeňte vždy odpojit střešní okno od napájení: nastavte polohu klíče **0** a když opouštíte vůz, vezměte si dálkový ovladač s sebou. Informace o polohách klíče - viz Polohy klíče - funkce na různých úrovních.

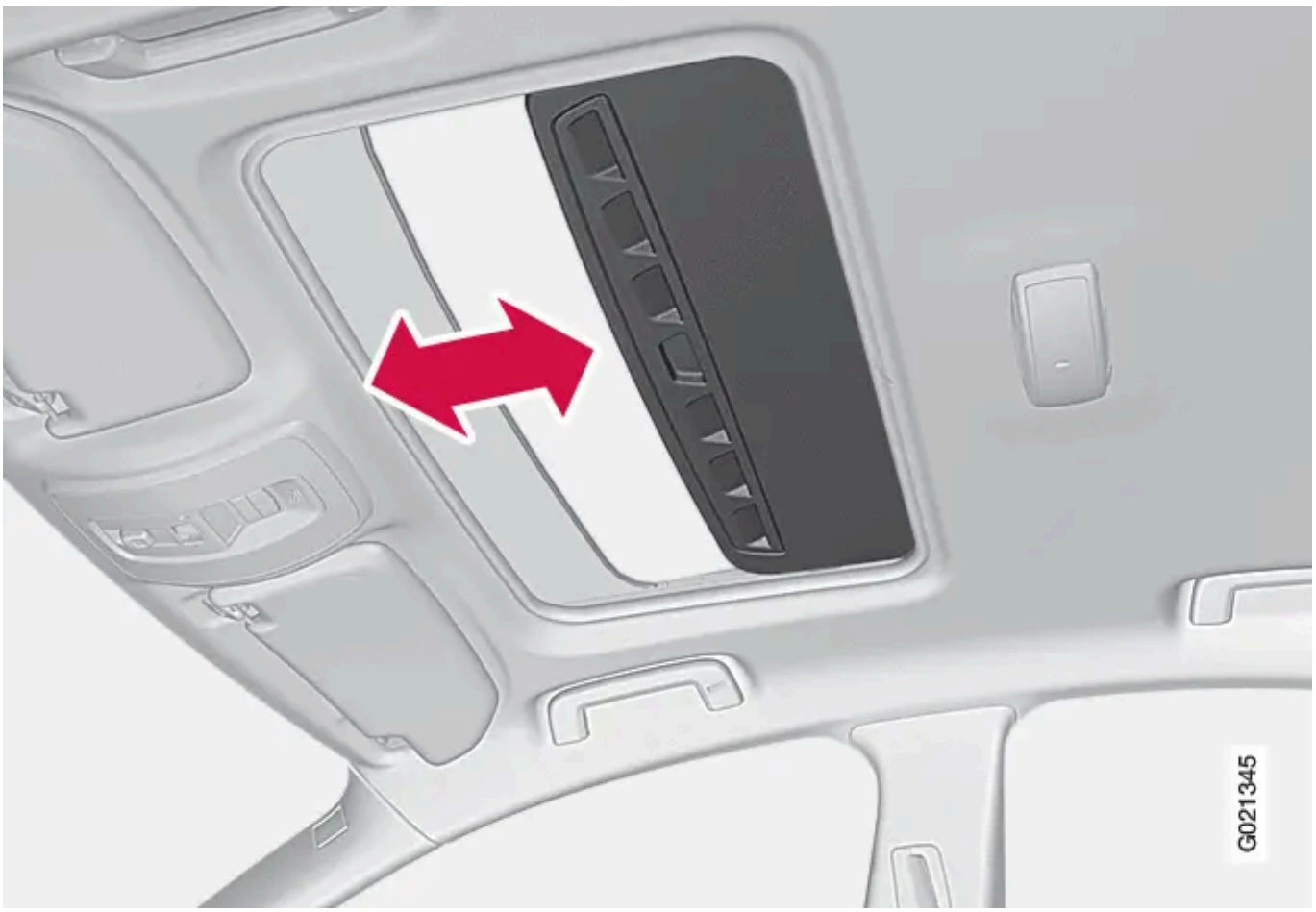
Otevření ve svislém směru



Otevření ve svislém směru, nadzvednutí zadního okraje.

1. Otevření zatlačením zadního konce ovládacího prvku nahoru.
2. Zavření zatažením zadního konce ovládacího prvku dolů.

Zavření pomocí dálkového ovladače s klíčem nebo tlačítka centrálního zamykání



Jedním dlouhým stisknutím tlačítka zamykání zavřete všechna okna včetně střešního, viz Dálkový ovladač - funkce a Zamykání/odemykání - zevnitř. Dveře a dveře zavazadlového prostoru se zavřou. Opětovným stisknutím tlačítka zavírání přerušíte.

> **Varování**
>
> Pokud se střešní okno zavře pomocí dálkového ovladače s klíčem, dávejte pozor, aby se nikomu do oken nezachytily ruce.

Sluneční clona

Součástí střešního okna je manuálně ovládaná posuvná sluneční clona na vnitřní straně okna. Sluneční clona se automaticky zasune, když se otvírá střešní okno. Chcete-li clonu zavřít, uchopte ji za rukojeť a posuňte dopředu.

Ochrana proti přivření

Funkce ochrany proti přivření se aktivuje, pokud je střešní okno zablokováno v průběhu automatického zavírání. Pokud dojde k zablokování, pohyb střešního okna se zastaví a automaticky se otevře do předchozí otevřené polohy.

Spojler



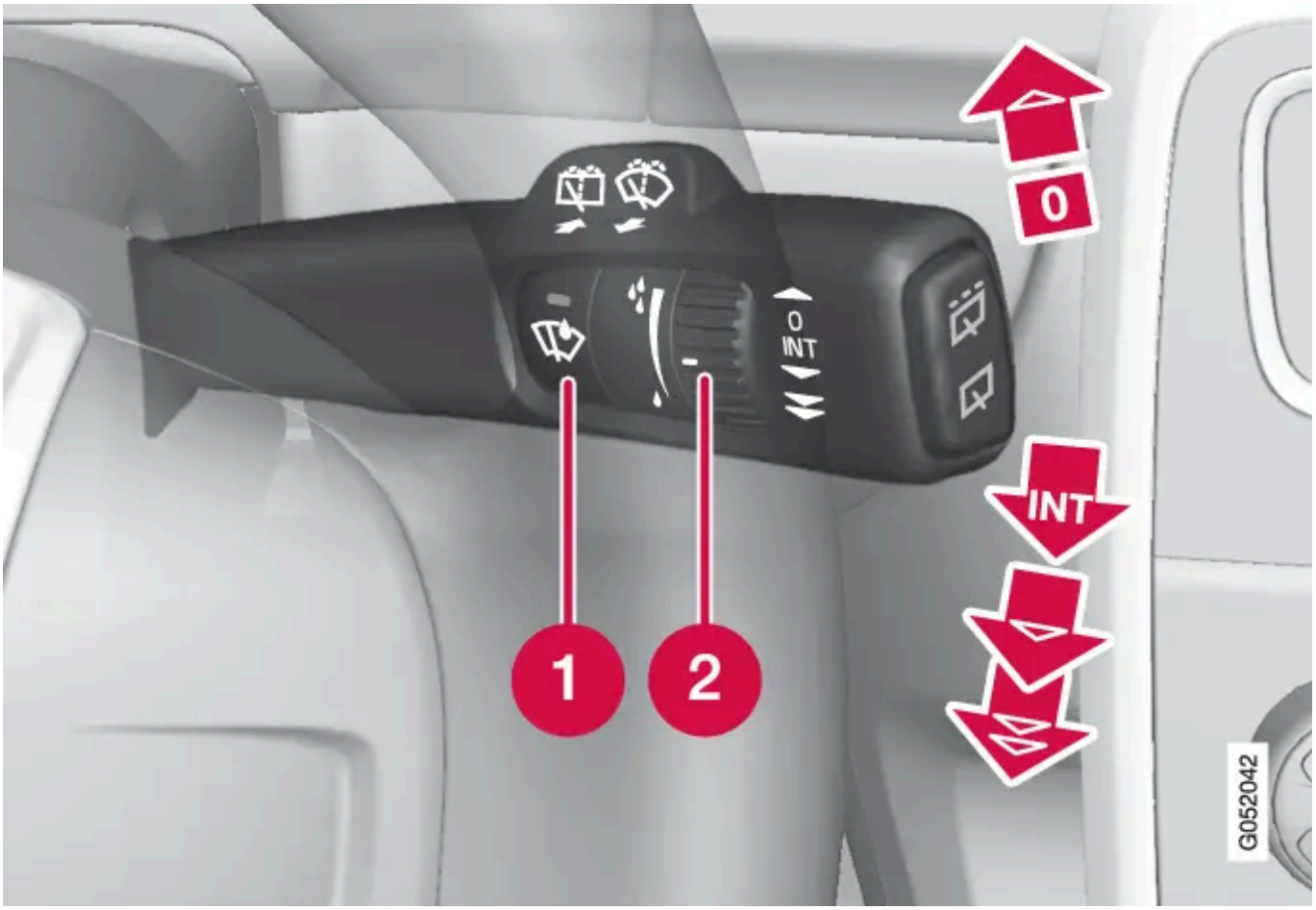
Střešní okno je opatřeno spojlerem, který se při otevření střešního okna vyklopí nahoru.

* Volitelná výbava/příslušenství.

3.5.6. Stěrače a ostřikovače

Stěrače a ostřikovače čistí čelní sklo a zadní okno. Světlomety se čistí vysokotlakým ostřikem.

Stěrače čelního okna [1]



Stěrače čelního okna a ostřikovače čelního okna.

1 Čidlo deště – zapnuto/vypnuto

2 Kolečko citlivosti/frekvence

Vypnutí stěračů čelního okna

0 Přesunutím pákového přepínače do polohy 0 vypněte stěrače čelního okna.

Jedno setření

Pohněte pákovým přepínačem nahoru a uvolněte jej.

Cyklovač stěračů

INT Ovládacím kolečkem nastavte počet setření za časovou jednotku, když je zvolen cyklovač.

Trvalé stírání

Stěrače pracují normální rychlostí.

Stěrače pracují vysokou rychlostí.

Důležité

Před spuštěním stěračů během zimy zkontrolujte, zda lišty stěračů nepřimrzly. Dále musíte seškrábnout z čelního skla sníh a led.

Důležité

Pokud stěrače stírají čelní sklo, používejte dostatečné množství kapaliny do ostřikovačů. Když stírají stěrače čelního skla, čelní sklo musí být mokré.

Stíratko stěračů, servisní poloha

Čištění čelního skla a lišt stěračů a výměna lišt - viz Mytí vozidla a Lišty stěračů.

Dešťový senzor*



Dešťový senzor automaticky aktivuje stěrače čelního okna podle toho, kolik vody detekuje na čelním okně. Citlivost dešťového senzoru může být nastavena kolečkem.

Je-li dešťový senzor aktivován, kontrolka v tlačítku svítí a na sdružené přístrojové desce se rozsvítí symbol dešťového senzoru .

Zapnutí a nastavení citlivosti

Při aktivaci dešťového senzoru musí být klíč v zapalování v poloze I nebo II a pákový přepínač stěračů čelního okna musí být v poloze 0 nebo v poloze pro jedno setření.

Stisknutím tlačítka aktivujte dešťový senzor. Stěrače provedou jedno setření.

Posunutím pákového přepínače nahoru provedou stěrače další setření.

Otočte kolečkem nahoru pro vyšší citlivost a dolů pro nižší citlivost. (Další setření se provádí, když je kolečko otočeno nahoru.)

Deaktivace

Vypněte dešťový senzor stisknutím tlačítka dešťového senzoru nebo pohybem pákového přepínače dolů na jiný program stírání.

Dešťový senzor se automaticky vypne po vytažení dálkového ovladače ze zapalování nebo pět minut po vypnutí motoru.

> **Důležité**
>
> V automyčce se stěrače čelního skla mohou spustit a poškodit. Vypněte dešťový senzor, pokud se vozidlo pohybuje nebo pokud je dálkový ovladač s klíčem zasunutý do polohy I nebo II. Symbol na sdruženém přístrojovém panelu a kontrolka na tlačítku zhasnou.

Ostřikování světlometů a oken



Funkce ostřikování.

Ostřikování čelního okna

Ostřikovače čelního okna a světlometů zapnete přitažením pákového přepínače směrem k volantu.

Stěrače čelního okna provedou po uvolnění pákového přepínače ještě několik setření a ostříknou se čelní světlomety.

Vyhřívané trysky ostřikovačů *

Trysky ostřikovačů jsou za chladného počasí automaticky vyhřívány, aby se předešlo zamrznutí kapaliny ostřikovačů.

Vysokotlaké ostřikování světlometů *

Vysokotlaký ostřikovač světlometů spotřebovává velké množství kapaliny. Z důvodu šetření kapalinou jsou světlomety ostřikovány automaticky při každém pátém ostříknutí čelního okna.

Omezené mytí

Pokud v nádrži zůstává pouze cca. 1 litr kapaliny do ostřikovačů a na sdružené přístrojové desce se zobrazí zpráva, že tuto kapalinu máte doplnit, vypne se přívod kapaliny ke světlometům. Důvodem je přitom úspora kapaliny, která se použije k čištění čelního skla, aby bylo přes čelní sklo dobře vidět.

Ostřikování a stírání zadního skla



1 Stěrač zadního okna – cyklovač

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

2 Stěrač zadního okna – trvalé stírání

Zatlačte pákový přepínač dopředu (viz šipka na výše uvedeném obrázku), abyste zapnuli ostřikování a stírání zadního okna.

> **Poznámka**
>
> Ostřikovač zadního okna je vybaven ochranou proti přehřátí. To znamená, že pokud by mělo dojít k přehřátí, motorek se vypne. Po jisté době (30 sekund nebo později v závislosti na venkovní teplotě a teplotě motorku) se motorek ochladí a stěrač zadního okna se opět spustí.

Stěrač – couvání

Pokud jsou stěrače čelního okna zapnuté a zařadíte zpátečku, spustí se stěrač zadního okna v režimu cyklovače[2]. Funkce se vypne při vyřazení zpátečky.

Pokud je stěrač zadního okna již zapnutý na trvalé stírání, nedojde k žádné změně.

> **Poznámka**
>
> Ve vozech s dešťovými senzory se zadní stěrač aktivuje během couvání pouze v případě, kdy je senzor aktivován a zároveň prší.

[1] Výměna lišt stěračů a popis servisní polohy lišt stěračů, viz Lišty stěračů. Doplňování kapaliny ostřikovačů, viz Kapalina ostřikovače - doplňování.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[2] Tato funkce (cyklované stírání zadního okna při couvání) může být deaktivována. Doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

3.5.7. Zpětné zrcátko - vnitřní

Vnitřní zpětné zrcátko lze ztlumit pomocí ovládacího prvku na spodní hraně zrcátka. Další možností je zpětné zrcátko s automatickou změnou odrazivostí.



1 Nastavení odrazivosti

Manuální změna odrazivosti

Jasné světlo zezadu se může odrážet ve zpětném zrcátku a oslnit řidiče. Změňte odrazivost ovládacím prvkem, když Vás oslňují světla vozidel jedoucích za Vámi:

1 Změňte odrazivost pohybem ovládacího prvku směrem do prostoru pro cestující.

2 Návrat do normální polohy se provádí pohybem ovládacího prvku k čelnímu oknu.

Automatická změna odrazivosti *

Jasné světlo zezadu je automaticky částečně pohlceno zpětným zrcátkem. U zrcátek s automatickou změnou odrazivostí není manuální regulace odrazivosti k dispozici.

Zpětné zrcátko obsahuje dva senzory - jeden směřuje dopředu a druhý dozadu. Společně identifikují a eliminují oslňující světlo. Senzor směřující dopředu detekuje světlo z okolí a senzor směřující dozadu detekuje světla světlometů vozidel vzadu.

> **Poznámka**
>
> Pokud jsou senzory zablokovány např.parkovacími lístky, transpondéry, slunečními clonami nebo předměty na sedadle či v zavazadlovém prostoru a světlo se k senzorům nedostane, sníží se funkčnost změny odrazivosti zpětného zrcátka.

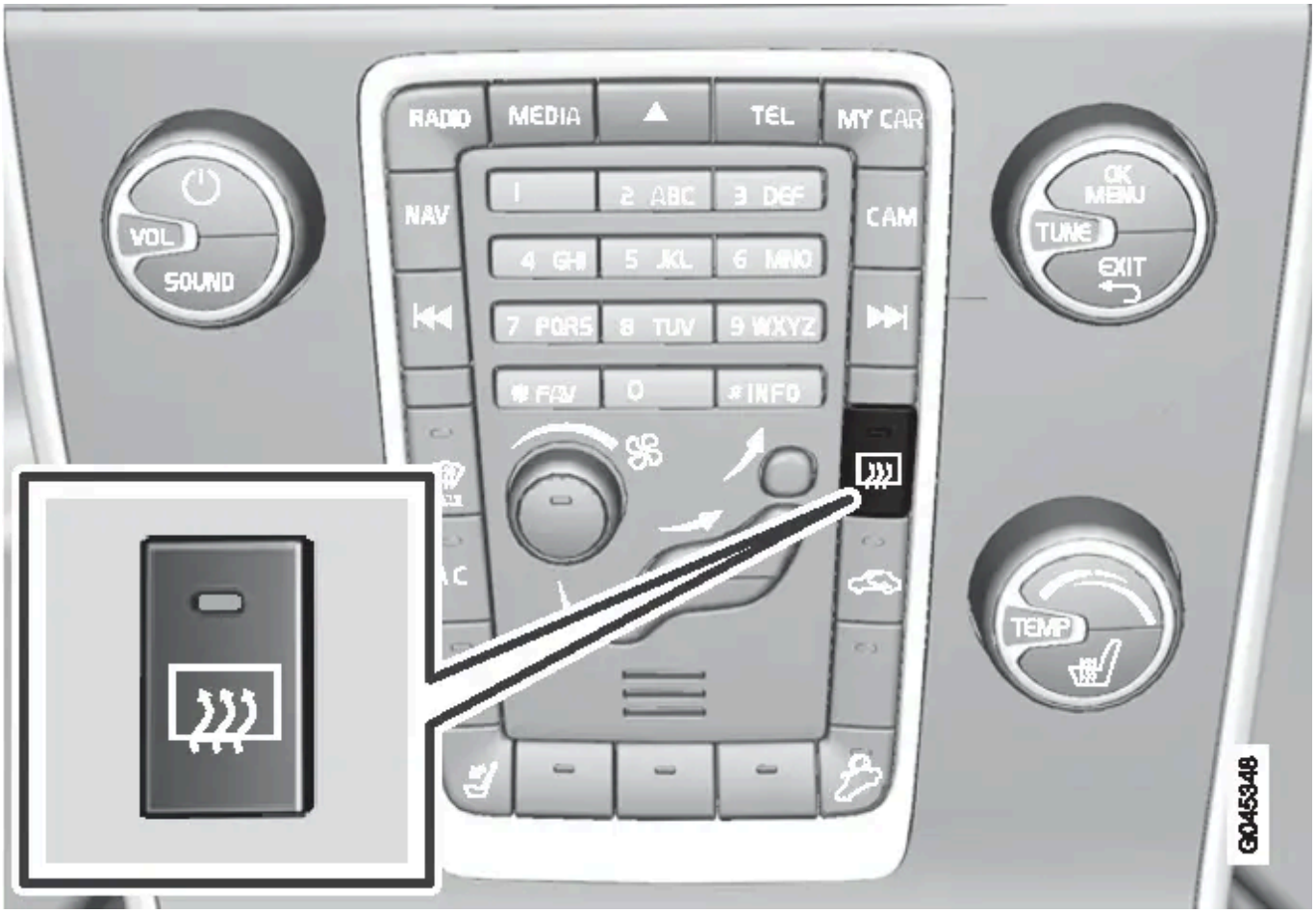
Pouze zpětné zrcátko s automatickým ztlumením může být vybaveno kompasem.

* Volitelná výbava/příslušenství.

3.5.8. Okna a vnitřní a vnější zpětná zrcátka - vyhřívání

Vyhřívání využijete k rychlému odstranění námrazy a zamlžení z čelního skla, zadního okna a vnějších zpětných zrcátek.

Vyhřívání zadního okna a vnějších zpětných zrcátek



Vyhřívání zadního okna a vnějších zpětných zrcátek

Pomocí této funkce se odstraňuje námraza a zamlžení zadního skla a vnějších zrcátek.

Jedním stisknutím tlačítka se spustí vyhřívání. Kontrolka v tlačítku signalizuje, že je funkce aktivní. Abyste zbytečně nezatěžovali baterii, vypněte vyhřívání, jakmile zmizí led/zamlžení. Po jisté době se však funkce vypne automaticky.

Vnější zpětná zrcátka a zadní okno se automaticky odmrazí/odmlží, pokud se vozidlo startuje při venkovní teplotě pod +7 °C. Automatické odmražování můžete nastavit v systému menu v položce MY CAR, viz MY CAR.

3.6. Symboly a zprávy

3.6.1. BLIS - symboly a zprávy

V situacích, kdy funkce BLIS (Blind Spot Information) a CTA (Cross Traffic Alert) nefungují nebo jsou přerušovány, se na sdružené přístrojové desce může zobrazit symbol a text s vysvětlením. Postupujte podle doporučení.

Příklady zpráv:

Zpráva	Popis
CTA VYP	Funkce CTA byla manuálně vypnuta. Funkce BLIS je aktivní.
BLIS a CTA VYP Přip. přívěs	Funkce BLIS a CTA jsou dočasně mimo provoz, protože je k elektrickému systému vozidla připojen přívěs.
BLIS a CTA Nutný servis	BLIS a CTA nefungují. • Pokud zobrazení zprávy přetrvává, kontaktujte servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

Text zprávy může být potvrzen krátkým stisknutím tlačítka OK na pákovém přepínači ukazatelů směru.

3.6.2. Předběžná úprava teploty - zprávy

Symboly a zprávy související s předběžnou úpravou teploty.



Pokud se aktivuje nezávislé palivové topení, na informačním displeji se zobrazí kontrolka topení.

Pokud je aktivován jeden z časovačů, na displeji se zobrazí kontrolka aktivního časovače a současně se vedle kontrolky zobrazí nastavený čas.



Kontrolka aktivního časovače na displeji.

V tabulce jsou uvedeny kontrolky a texty, které se objeví na displeji.

Kontrolka	Displej	Popis
	Aut.top.ZAP	Palivové topení je zapnuté a funguje. Doba topení se aktivuje po vytáhnutí dálkového ovladače ze spínací skříňky a po opuštění vozu - motor a prostor pro cestující se zahřívají během nastavené doby.
	Nezáv.topení zastaveno Režim šetření baterie	Palivové nezávislé topení bylo vypnuto elektronikou vozidla, aby bylo možné motor nastartovat. Baterie spouštěče je příliš málo nabitá.
	Nezáv.topení vypnuto Málo paliva	Palivové nezávislé topení je vypnuto. Nastavení topení není možné z důvodu malého množství paliva – důvodem je usnadnění startování motoru a jízdy na vzdálenost cca. 50 km.
	Nezáv. topení Nutný servis	Palivové nezávislé topení je zcela nebo částečně vypnuté. Pokud zůstává zpráva aktivní, obraťte se na servis. Doporučujeme, abyste kontaktovali autorizovaný servis Volvo.
	Příprava přeruš. změnou napájení	Elektrické topení nebo klimatizace jsou vypnuté. Přenos energie je přerušen.
	Příprava zastavena kvůli poruše	Elektrické topení nebo klimatizace jsou vypnuté. Obraťte se na servis. Doporučujeme autorizovaný servis.
	Příprava zastav. Vysoká teplota baterie hybridu	Elektrické topení nebo klimatizace jsou vypnuté. Hybridní akumulátor je přehřátý, počkejte, dokud se teplota nevrátí na normální hodnotu.

Text na displeji se vymaže automaticky po určité době nebo po stisknutí tlačítka OK na pákovém přepínači.

3.6.3. Zprávy

Při varování, informaci nebo rozsvícení kontrolky se na informačním displeji objeví příslušná zpráva.

Zpráva	Popis
Bezpečně zastavte[1]	Zastavte vůz a vypněte motor. Vážné riziko poškození - kontaktujte servis[2].
Vypněte motor[1]	Zastavte vůz a vypněte motor. Vážné riziko poškození - kontaktujte servis[2].
Nutný servis[1]	Kontaktujte servis[2] a požádejte, aby vozidlo okamžitě zkontrolovali.
Nutný servis[1]	Kontaktujte servis[2] a požádejte, aby vozidlo co nejdříve zkontrolovali.
Viz manuál[1]	Přečtěte si uživatelskou příručku.
Objednejte se do servisu	Čas na objednání pravidelné servisní prohlídky - kontaktujte servis[2].
Čas na pravidelný servis	Čas na pravidelnou servisní prohlídku - kontaktujte servis[2]. Tato doba je určována podle počtu ujetých kilometrů, počtu měsíců od poslední prohlídky, provozní doby motoru a kvality oleje.
Termín servisu překročen	Pokud nejsou dodržovány servisní intervaly, záruka nekryje poškozené díly - kontaktujte servis[2].
Převodovka Nutná výměna oleje	Kontaktujte servis[2] a požádejte, aby vozidlo co nejdříve zkontrolovali.
Převodovka Omezená funkčnost	Převodovka není schopna fungovat v plném rozsahu. Jeďte pomalu, dokud zpráva[3] nezmizí. Pokud se objevuje opakovaně - kontaktujte servis[2].
Horká převod. Snižte rychlost	Jeďte plynuleji nebo s vozidlem bezpečně zastavte. Zařaďte neutrál a nechte motor běžet ve volnoběžných otáčkách, dokud zpráva nezmizí[3].
Horká převod. Bezp. zastavte Počk.až zchl.	Kritická závada. Okamžitě bezpečně zastavte vůz a kontaktujte servis[2].
Dočasně vypnuto[1]	Funkce byla dočasně vypnuta a je automaticky resetována za jízdy nebo po opětovném nastartování motoru.
Vybitá baterie Úsporný režim	Audiosystém se vypnul z důvodu úspory energie. Dobijte akumulátor.

[1] Součást zprávy, která se zobrazí společně s informací o místě, kde došlo k problému.

[2] Doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

[3] Další informace o automatické převodovce, viz Automatická převodovka -- Geartronic.

3.6.4. Elektronické řízení stability (ESC) - symboly a zprávy

Systém stability ESC (Electronic Stability Control) pomáhá řidiči zlepšit trakci a eliminovat prokluzování.

Tabulka

Symbol	Zpráva	Popis
	**ESC Dočasně VYP**	Činnost systému ESC je dočasně omezena, protože je příliš vysoká teplota brzdových kotoučů. Funkce se znovu aktivuje automaticky po ochlazení brzd.
	**ESC Nutný servis**	Systém ESC je vypnutý. • Zastavte vůz na bezpečném místě, vypněte motor a znovu ho nastartujte. • Pokud zobrazení zprávy přetrvává, kontaktujte servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.
 a	**"Zpráva"**	Na sdružené přístrojové desce se objeví zpráva - Přečtěte si ji!
	Svítící kontrolka po dobu 2 sekund.	Kontrola systému při startování motoru.
	Blikající kontrolka.	Aktivuje se systém ESC.
	Svítí trvale.	Je aktivován režim Sport. **Upozornění:** Systém ESC není v tomto režimu deaktivován - jeho funkčnost je částečně omezena.

3.6.5. Adaptivní tempomat* - symboly a zprávy

Adaptivní tempomat (ACC – Adaptive Cruise Control) pomáhá řidiči udržovat bezpečnou vzdálenost od vozidla před ním a bezpečný zvolený časový informace.
Někdy může adaptivní tempomat zobrazit symbol a/nebo textovou zprávu. Dále uvádíme několik příkladů. Dle situace dodržujte doporučení:

Symbol	Zpráva	Popis
	Symbol je ZELENÝ	Vozidlo udržuje uloženou rychlost.
	Symbol je BÍLÝ	Adaptivní tempomat se nastavuje v pohotovostním režimu.
		Standardní tempomat se volí ručně.
	Povolit temp. nastav. ESCna normální	Adaptivní tempomat lze aktivovat, až je systém stability (ESC) nastaven do normálního režimu.
	Adaptivní tempomat zrušen	Adaptivní tempomat je deaktivován - rychlost musí regulovat řidič.

Sym-bol	Zpráva	Popis
	Adaptivní tempomat není dostupný	Adaptivní tempomat nemůže být aktivován. Důvodem může být: • je příliš vysoká teplota brzd • radarový snímač je zakrytý, např. mokrým sněhem nebo hustým deštěm.
	Zablokov. radar Viz příručka	Adaptivní tempomat je dočasně odpojen. • Radarový snímač je zablokovaný a nemůže detekovat jiná vozidla, např. když hustě prší nebo když se před radarovým snímačem nahromadila sněhová břečka. Přečtěte si o omezeních radarového snímače.
	Adapt.tempomat Nutný servis	Adaptivní tempomat je odpojen. • Kontaktujte odborný servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.
	Sešlápnutím brzdy přidržte vůz + akustický alarm [1]	Vůz stojí a tempomat uvolní brzdový pedál, aby parkovací brzda přidržela vozidlo. Kvůli závadě parkovací brzdy se však vůz za chvíli rozjede. • Řidič musí brzdit sám. Zpráva zůstane zobrazena a zní alarm, dokud řidič nesešlápne brzdový nebo plynový pedál.
	Pod 30 km/h Musí být vozidlo vpředu [1]	Zobrazí se, pokud se pokusíte aktivovat tempomat při rychlostech pod 30 km/h a v aktivační vzdálenosti se nenachází žádné vozidlo.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Pouze s funkcí Queue Assist.

3.6.6. Distance Alert* - symboly a zprávy

Funkce sledování vzdálenosti (Distance Alert) upozorňuje řidiče v případě, že je odstup od vpředu jedoucího vozidla příliš krátký.

Funkce může zobrazit symboly a zprávy, které se zobrazují na sdružené přístrojové desce, pokud se funkce omezí následkem omezení.

Kontrolka [1]	Zpráva	Popis
	Zablokov. radar Viz příručka	Funkce sledování vzdálenosti je dočasně vypnutá. Radarový snímač je zablokovaný a nemůže detekovat jiná vozidla, např. když hustě prší nebo když se před radarovým snímačem nahromadila sněhová břečka. Přečtěte si o omezeních radarového snímače.
	Varování před kolizí Nutný servis	Funkce sledování vzdálenosti a varování před kolizí s funkcí automatické aktivace brzd jsou částečně nebo zcela vypnuty. Pokud zobrazení zprávy přetrvává, kontaktujte servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Symboly jsou schématické - mohou se lišit v závislosti na trhu a modelu vozu.

3.6.7. Zprávy - použití

K potvrzování a procházení zpráv, které se zobrazují na informačním displeji sdružené přístrojové desky používejte levý páčkový přepínač.

Při varování, informaci nebo rozsvícení kontrolky se na displeji současně objeví příslušná zpráva. Do odstranění závady bude v paměti uložena chybová zpráva.

Stisknutím tlačítka OK na levém páčkovém přepínači potvrdíte zprávu. Pomocí přetáčecího kolečka procházejte jednotlivé zprávy.

> **Poznámka**
>
> Pokud se při použití palubního počítače zobrazí výstražná zpráva, musí se přečíst (stisknutím tlačítka OK) ještě před tím, než se pokračuje v předchozí aktivitě.

3.6.8. Systém varování před kolizí* - symboly a zprávy

„Systém varování před kolizí s funkcí automatické aktivace brzd a detekce cyklistů a chodců“ má pomoci řidiči, když hrozí nebezpečí kolize s chodcem nebo vozidlem vpředu, které stojí nebo se pohybuje stejným směrem.

Kontrolka [1]	Zpráva	Popis
	Collision Warning System VYP	Systém varování před kolizí je nefunkční. Zobrazí se, když nastartujete motor. Zpráva zmizí po cca. 5 sekundách nebo po stisknutí tlačítka OK.
	Systém varování před kolizí Není dostupný	Systém varování před kolizí nemůže být aktivován. Zobrazí se, když se řidič pokusí aktivovat tuto funkci. Zpráva zmizí po cca. 5 sekundách nebo po stisknutí tlačítka OK.
	Bylo aktivováno automatické brzdění	Byla aktivní funkce automatické aktivace brzd. Zpráva zmizí po jednom stisknutí tlačítka OK.
	Zablok. snímačů čelního skla Viz příručka	Kamerový snímač je dočasně vypnutý. Zobrazí se například tehdy, když je na čelním okně sníh, led nebo nečistota. • Očistěte povrch čelního okna před kamerovým snímačem. Přečtěte si o omezeních kamerového snímače.
	Zablokov. radar Viz příručka	Varování před kolizí s funkcí automatické aktivace brzd je dočasně vypnuto. Radarový snímač je zablokovaný a nemůže detekovat jiná vozidla, např. když hustě prší nebo když se před radarovým snímačem nahromadila sněhová břečka. Přečtěte si o omezeních radarového snímače.
	Varování před kolizí Nutný servis	Varování před kolizí s funkcí automatické aktivace brzd je částečně nebo zcela vypnuto. • Pokud zobrazení zprávy přetrvává, kontaktujte servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Symboly jsou schématické - mohou se lišit v závislosti na trhu a modelu vozu.

3.6.9. Symboly na displeji

Na displeji ve vozidle se může zobrazit celá řada různých symbolů. Symboly jsou rozděleny na varovné, indikační a informační.

Dále uvádíme nejčastěji používané symboly společně s významem a odkazem na stránku v manuálu, kde najdete další informace.

 - Červený varovný symbol se rozsvítí, pokud byla indikována závada, která by mohla mít vliv na bezpečnost a/nebo ovladatelnost vozidla. Na sdružené přístrojové desce na informačním displeji se zároveň objeví vysvětlující text.

 - informační symbol se rozsvítí společně s textem na sdružené přístrojové desce na informačním displeji, pokud nastane problém v systémech vozidla. Informační kontrolka se může rozsvítit také ve spojení s jinými kontrolkami.

Výstražné symboly na sdružené přístrojové desce

Kontrolka	Popis	Viz
	Zabrzděná parkovací brzda	Sdružená přístrojová deska - význam výstražných symbolů, Parkovací brzda
	Airbagy - SRS	Bezpečnost - výstražný symbol, Sdružená přístrojová deska - význam výstražných symbolů
	Kontrolka zapnutí bezpečnostního pásu	Všeobecné informace o bezpečnostních pásech, Sdružená přístrojová deska - význam výstražných symbolů
	Baterie spouštěče se nedobíjí	Sdružená přístrojová deska - význam výstražných symbolů
	Závada v brzdovém systému	Sdružená přístrojová deska - význam výstražných symbolů, Nožní brzda
	Varování, bezpečnostní režim	Bezpečnost - výstražný symbol, Všeobecné informace o bezpečnostním režimu, Sdružená přístrojová deska - význam výstražných symbolů

Symboly ovládání na sdružené přístrojové desce

Kontrolka	Popis	Viz
	Porucha ABL*	Sdružená přístrojová deska - význam kontrolek, Aktivní xenonové světlomety*
	Systém řízení emisí	Sdružená přístrojová deska - význam kontrolek
	Porucha ABS	Sdružená přístrojová deska - význam kontrolek, Nožní brzda
	Zadní světlo do mlhy svítí	Sdružená přístrojová deska - význam kontrolek, Zadní světlo do mlhy
	Systém stability, ESC (systém řízení stability a trakce), funkce stabilizace přívěsu*	Sdružená přístrojová deska - význam kontrolek, Elektronické řízení stability (ESC) - symboly a zprávy, Stabilizace přívěsu – TSA [1]
	Systém stability, sportovní režim	Sdružená přístrojová deska - význam kontrolek, Elektronické řízení stability (ESC) - symboly a zprávy
	Žhavení (vznětové motory)	Sdružená přístrojová deska - význam kontrolek
	Nízká hladina paliva v palivové nádrži	Sdružená přístrojová deska - význam kontrolek, Předběžná úprava teploty - zprávy
	Informace, čtěte text na displeji	Sdružená přístrojová deska - význam kontrolek
	Dálková světla svítí	Sdružená přístrojová deska - význam kontrolek, Dálková/potkávací světla
	Levé ukazatele směru	Sdružená přístrojová deska - význam kontrolek
	Pravé ukazatele směru	Sdružená přístrojová deska - význam kontrolek
	Systém tlaku vzduchu v pneumatikách*	Sdružená přístrojová deska - význam kontrolek, Sledování tlaku vzduchu v pneumatikách* [2]

Informační symboly na sdružené přístrojové desce

Kontrolka	Popis	Viz
	Aktivní dálkové světlomety - AHB (Active High Beam)*	Automatické přepínání dálkových světlometů*
	Kamerový snímač*, laserový senzor*	Automatické přepínání dálkových světlometů*, City Safety™ - symboly a zprávy, Systém varování před kolizí* - symboly a zprávy, Driver Alert Control (DAC)* - symboly a zprávy, Lane Departure Warning (LDW) - symboly a hlášení
	Adaptivní tempomat*	Adaptivní tempomat* - symboly a zprávy
	Adaptivní tempomat*, sledování vzdálenosti* (Distance Alert)	Adaptivní tempomat* - nastavení časového intervalu, Funkce sledování vzdálenosti*
	Adaptivní tempomat*, časový interval	Adaptivní tempomat - ACC*, Adaptivní tempomat* - přehled
	Tempomat*	Tempomat*
	Radarový snímač*	Adaptivní tempomat* - symboly a zprávy, Distance Alert* - symboly a zprávy, Systém varování před kolizí* - symboly a zprávy
	Nožní brzda	Nožní brzda
	Omezovač rychlosti	Omezovač rychlosti
	Automatická aktivace brzd*, sledování vzdálenosti* (Distance Alert), City Safety™, systém varování před kolizí*	Distance Alert* - symboly a zprávy, City Safety™ - symboly a zprávy, Systém varování před kolizí* - symboly a zprávy
	Nezávislé topení a vyhřívání motoru a prostoru pro cestující*	Předběžná úprava teploty - zprávy
	Vyhřívání bloku motoru a vyhřívání prostoru pro cestující* Nutný servis	Předběžná úprava teploty - zprávy
	Aktivovaný časovač*	Předběžná úprava teploty - zprávy
	Systém ABL*	Aktivní xenonové světlomety*
	Dvířka hrdla palivové nádrže, pravá strana	Klapka plnicí trubky palivové nádrže - otevření/zavření
	Vybitá baterie	Předběžná úprava teploty - zprávy
	Parkovací brzda	Parkovací brzda
	Dešťový senzor*	Stěrače a ostřikovače
	Systém Driver Alert*, Lane departure warning*	Driver Alert Control (DAC)* - symboly a zprávy, Lane Departure Warning (LDW) - symboly a hlášení
	Systém Driver Alert*, Lane departure warning*	Lane Departure Warning (LDW) - symboly a hlášení
	Systém Driver Alert*, Čas na přestávku	Driver Alert Control (DAC)* - použití
	Systém Driver Alert*, Čas na přestávku	Driver Alert Control (DAC)* - symboly a zprávy
	Informace o zaznamenané rychlosti*	Informace o dopravních značkách (RSI)* - použití
	Parkování uvnitř	Předběžná úprava teploty - parkování uvnitř
	Parkování venku	Předběžná úprava teploty - parkování venku
	Vyhřívání sedadla	Předběžná úprava teploty - parkování uvnitř, Předběžná úprava teploty - parkování venku
	Systémy pohonu	Systém pohonu - symboly a zprávy
	Indikátor řazení převodových stupňů	Indikátor řazení převodových stupňů*
	Polohy páky voliče	Automatická převodovka -- Geartronic
	Měření hladiny oleje	Motorový olej - kontrola a doplňování

Informační symboly na displeji stropní konzoly

Kontrolka	Popis	Viz
	Kontrolka zapnutí bezpečnostního pásu	Kontrolka zapnutí bezpečnostního pásu
	Airbag, sedadlo spolujezdce, aktivovaný	Airbag spolujezdce - aktivace/deaktivace*
	Airbag, sedadlo spolujezdce, deaktivovaný	Airbag spolujezdce - aktivace/deaktivace*

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Je součástí montážního celku originální tažné tyče Volvo.

[2] Standardní výbava na některých trzích.

3.6.10. Driver Alert Control (DAC)* - symboly a zprávy

DAC zobrazuje na sdružené přístrojové desce nebo na obrazovce displeje středové konzoly v různých situacích symboly a textové zprávy.

Pár příkladů:

Kontrolka [1]	Zpráva	Popis
	**Driver Alert Čas na přestávku**	Vůz nebyl řízen plynule; řidič je upozorněn akustickým varováním + textem.
	**Zablok. snímačů čelního skla Viz příručka**	Kamerový snímač je dočasně vypnutý. Zobrazí se například tehdy, když je na čelním okně sníh, led nebo nečistota. • Očistěte povrch čelního okna před kamerovým snímačem. Přečtěte si o omezeních kamerového snímače.
	**Výstraha řidiči Nutný servis**	Systém je vypnutý. • Pokud zobrazení zprávy přetrvává, kontaktujte servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Symboly jsou schématické - mohou se lišit v závislosti na trhu a modelu vozu.

3.6.11. Systém pohonu - symboly a zprávy

V některých situacích může systém pohonu zobrazit na sdružené přístrojové desce zprávu - dle situace postupujte podle doporučení.



Tento symbol se rozsvítí společně s textovou zprávou a současně se aktivuje zvukový výstražný signál, když řidič není připoután, otevřou se dveře řidiče a spalovací motor resp. elektromotor běží.

Totéž se stane, pokud se nepřipoutaný řidič pokusí nastartovat motor, když jsou dveře řidiče otevřené.

Dále uvádíme několik příkladů zpráv s jejich významy a doporučenými opatřeními.

Zpráva	Popis	Akce
PURE není k dispozici - systém hybridu má nízkou teplotu	Minimálně jeden z komponentů v systému pohonu nemá správnou provozní teplotu.	Jeďte v režimu HYBRID, dokud se zpráva nezmění na **PURE k dispozici** - potom stiskněte tlačítko PURE.
PURE není k dispozici - systém hybridu je dočasně omezen	Dočasné omezení systému, např. provozní teplota není správná.	Jeďte v režimu HYBRID, dokud se zpráva nezmění na **PURE k dispozici** - potom stiskněte tlačítko PURE.
PURE není k dispozici - baterie je nedostatečně nabita	V hybridní baterii je příliš málo energie.	Jeďte v režimu SAVE, dokud se zpráva nezmění na **PURE k dispozici**, nebo dobijte baterii pomocí dobíjecího kabelu z 230 VAC. Potom stiskněte tlačítko PURE.
PURE není k dispozici, je-li řazení v manuálním režimu	Volicí páka je v manuální poloze "**+/-**".	Přesuňte volicí páku do strany do automatického režimu a potom stiskněte tlačítko PURE.
PURE k dispozici	Režim PURE je po předchozím omezení znovu k dispozici.	–
POWER není k dispozici - systém hybridu je dočasně omezen	Dočasné omezení systému, např. provozní teplota není správná.	–
SAVE není k dispozici - systém hybridu je dočasně omezen	Dočasné omezení systému, např. provozní teplota není správná.	–
AWD není k dispozici - systém hybridu je dočasně omezen	Dočasné omezení systému, např. provozní teplota není správná.	–

3.6.12. Sdružená přístrojová deska - význam kontrolek

Kontrolky upozorňují řidiče na aktivaci funkce, na použití systému a na výskyt chyby nebo poruchy.

Kontrolky

Kontrolka	Popis
	Porucha ABL
	Systém řízení emisí
	Porucha ABS
	Zadní světlo do mlhy svítí
	Systém stability, viz Elektronické řízení stability (ESC) - obecné informace
	Systém stability, sportovní režim, viz Elektronické řízení stability (ESC) - funkčnost
	Žhavení
	Nízká hladina paliva v palivové nádrži
	Informace, čtěte text na displeji
	Dálková světla svítí
	Levé směrové světlo
	Pravé směrové světlo
	Systém tlaku pneumatik viz Sledování tlaku vzduchu v pneumatikách* [1]

Porucha ABL

Kontrolka se rozsvítí, pokud nastane porucha funkce ABL (aktivních světlometů).

Systém řízení emisí

Pokud se kontrolka rozsvítí po nastartování motoru, důvodem může být porucha v systému řízení emisí vozidla. Jeďte do servisu a nechte vozidlo zkontrolovat. Doporučujeme, abyste vyhledali pomoc autorizovaného servisu Volvo.

Porucha ABS

Jestliže tato kontrolka svítí, systém je nefunkční. Normální funkce brzdové soustavy zůstává zachována, avšak bez fungování ABS.

1. Zastavte vůz na bezpečném místě a vypněte motor.
2. Nastartujte znovu motor.
3. Pokud zůstane kontrolka rozsvícená, jeďte do servisu a nechte systém ABS zkontrolovat. Doporučujeme, abyste vyhledali pomoc autorizovaného servisu Volvo.

Zadní světlo do mlhy svítí

Tato kontrolka svítí, když svítí zadní světlo do mlhy.

Stabilizační systém

Blikající kontrolka signalizuje, že stabilizační systém zasahuje. Jestliže kontrolka svítí nepřerušovaně, došlo k poruše v systému.

Systém stability, sportovní režim

Sportovní režim umožní zážitek z aktivnější jízdy. Systém detekuje, zda se plynový pedál, pohyby volantu a zatáčení provádí aktivněji než při běžné jízdě. Do jisté úrovně potom umožní řízený prokluz zadní části vozidla a až potom zasáhne a vozidlo stabilizuje. Symbol se rozsvítí při aktivaci sportovního režimu.

Žhavení

Kontrolka svítí, když probíhá žhavení motoru. Důvodem aktivace předehřevu bývá zpravidla nízká teplota.

Nízká hladina paliva v palivové nádrži

Když se rozsvítí kontrolka, hladina paliva v nádrži je nízká. Co nejdřív doplňte palivo.

Informace, čtěte text na displeji

Když se jeden ze systémů vozu „nechová“ dle očekávání, rozsvítí se tato informační kontrolka a na informačním displeji se objeví text. Textovou zprávu vymažete pomocí tlačítka OK, viz Navigace v menu - sdružená přístrojová deska, jinak zpráva zmizí automaticky po určité době (doba závisí na indikované funkci). Informační kontrolka se může rozsvítit také ve spojení s jinými kontrolkami.

> **Poznámka**
>
> Pokud se zobrazí servisní zpráva, kontrolka a zpráva se vymažou stisknutím tlačítka OK nebo po jisté době automaticky zmizí.

Dálková světla svítí

Kontrolka svítí, když svítí dálková světla a když používáte světelnou houkačku.

Levé/pravé směrové světlo

Obě kontrolky směrových světel na sdružené přístrojové desce blikají, když používáte výstražná světla.

Systém tlaku vzduchu v pneumatikách

Tento symbol se rozsvítí v případě nízkého tlaku v pneumatikách nebo v případě, že dojde k poruše v systému tlaku vzduchu v pneumatikách.

Připomenutí – nezavřené dveře

Pokud jedny dveře nejsou správně zavřené, na informačním displeji se rozsvítí informační nebo varovná kontrolka spolu s vysvětlujícím obrázkem. Co nejdříve zastavte vůz na bezpečném místě a zavřete otevřené dveře.

 Pokud vozidlo jede rychlostí nižší než cca 7 km/h, svítí informační kontrolka.

 Pokud vozidlo jede rychlostí vyšší než cca 7 km/h, rozsvítí se varovná kontrolka.

Pokud kapota motoru [2] není správně zavřena, na informačním displeji se rozsvítí varovná kontrolka spolu s vysvětlujícím obrázkem. Co nejdříve zastavte vůz na bezpečném místě a zavřete kapotu motoru.

Pokud zadní výklopné dveře nejsou správně zavřeny, na informačním displeji se rozsvítí varovná kontrolka spolu s vysvětlujícím obrázkem. Co nejdříve zastavte vůz na bezpečném místě a zavřete zadní výklopné dveře.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Standardní výbava na některých trzích.

[2] Pouze vozy s alarmem *.

3.6.13. City Safety™ - symboly a zprávy

Pokud systém City Safety™ automaticky brzdí, může se rozsvítit jedna nebo více kontrolek na sdružené přístrojové desce a současně se může objevit textová zpráva. Text zprávy může být potvrzen krátkým stisknutím tlačítka OK na pákovém přepínači ukazatelů směru.

Symbol	Zpráva	Význam/činnost
	City Safety aut. zabrzdila	Systém City Safety™ brzdí nebo automaticky zabrzdil.
	Zablok. snímačů čelního skla Viz příručka	Laserový senzor je dočasně z důvodu zablokování nefunkční. • Odstraňte předmět blokující senzor a/nebo očistěte povrch čelního okna před senzorem. Přečtěte si o omezeních laserového snímače.
	City Safety Nutný servis	Funkce City Safety™ je vypojena. • Pokud zobrazení zprávy přetrvává, kontaktujte servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

3.6.14. Alkoholový zámek* - symboly a textové zprávy

Alkoholový zámek má za úkol zabránit, aby s vozem odjely osoby, které jsou pod vlivem alkoholu. Kromě již popsané zprávy, která souvisí s tím, jak alkoholový zámek funguje před nastartováním motoru, se na displeji sdružené přístrojové desky může zobrazit rovněž následující zpráva:

Text na displeji	Význam/činnost
Alcoguard Lze znovu nastartovat	Motor byl vypnutý méně než 30 minut - motor lze nastartovat, aniž by se musela provádět nová dechová zkouška.
Alcoguard Nutný servis	Kontaktujte servis[1].
Alcoguard Žádný signál	Přenos není funkční - odešlete data ručně pomocí tlačítka (3) nebo proveďte dechovou zkoušku znovu.
Alcoguard Zkuste znovu	Zkouška nebyla úspěšná - proveďte dechovou zkoušku znovu.
Alcoguard Foukněte déle	Výdech byl příliš krátký - vydechujte delší dobu.
Alcoguard Foukněte slaběji	Výdech byl příliš intenzivní - vydechujte méně intenzivně.
Alcoguard Foukněte silněji	Výdech byl příliš slabý - vydechujte intenzivněji.
Alcoguard Předehřev Čekejte	Ohřev nebyl dokončen - počkejte, než se zobrazí Alcoguard Foukejte 5s.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

3.6.15. Sdružená přístrojová deska - význam výstražných symbolů

Výstražné symboly upozorňují řidiče na aktivaci důležité funkce nebo na závažnou chybu či poruchu.

Výstražné symboly

Kontrolka	Popis
	Zabrzděná parkovací brzda
	Airbagy - SRS
	Kontrolka zapnutí bezpečnostního pásu
	Baterie spouštěče se nedobíjí
	Závada v brzdovém systému
	Varování

Zabrzděná parkovací brzda

Tato kontrolka svítí trvale, když je zabrzděná parkovací brzda. Kontrolka během zabrzdění bliká a potom svítí trvale.

Pokud kontrolka bliká v jiné situaci, znamená to, že došlo k poruše. Přečtěte si zprávu na informačním displeji.

Více informací, viz Parkovací brzda.

Airbagy - SRS

Pokud tato kontrolka zůstane rozsvícená nebo svítí během jízdy, znamená to, že byla zjištěna porucha zámku bezpečnostního pásu, SRS, SIPS nebo IC systému. Neprodleně jeďte do servisu a nechte si systém překontrolovat. Doporučujeme, abyste vyhledali pomoc autorizovaného servisu Volvo.

Kontrolka zapnutí bezpečnostního pásu

Kontrolka bliká, pokud není řidič nebo spolujezdec na předním sedadle připoután bezpečnostním pásem, nebo pokud si někdo na zadním sedadle pás rozepnul.

Baterie spouštěče se nedobíjí

Tato kontrolka se rozsvítí během jízdy, pokud došlo k poruše v elektrickém systému. Navštivte servis. Doporučujeme, abyste vyhledali pomoc autorizovaného servisu Volvo.

Závada v brzdovém systému

Rozsvítí-li se tato kontrolka, může být příliš nízká hladina brzdové kapaliny. Zastavte vůz na bezpečném místě a zkontrolujte hladinu kapaliny v nádržce brzdové kapaliny, viz Brzdová kapalina a kapalina spojky - hladina.

Svítí-li kontrolky brzd a ABS současně, může jít o problém v systému rozdělení brzdné síly.

1. Zastavte vůz na bezpečném místě a vypněte motor.
2. Nastartujte znovu motor.
   - Jestliže obě kontrolky zhasnou, pokračujte v jízdě.
   - Pokud kontrolky zůstanou rozsvícené, zkontrolujte hladinu brzdové kapaliny v nádržce, viz Brzdová kapalina a kapalina spojky - hladina. Je-li hladina kapaliny na normální úrovni a přesto varovné kontrolky svítí, můžete jet velmi opatrně do nejbližšího servisu Volvo a nechat brzdovou soustavu zkontrolovat. Doporučujeme, abyste vyhledali pomoc autorizovaného servisu Volvo.

> **Varování**
>
> Pokud je hladina brzdové kapaliny v nádržce pod úrovní MIN, nepokračujte v jízdě, dokud brzdovou kapalinu nedoplníte.
>
> Únik brzdové kapaliny musí být vyhledán v odborném servisu. Doporučujeme, abyste kontaktovali autorizovaný servis Volvo.

> **Varování**
>
> Pokud se současně rozsvítí kontrolky BRZDA a ABS, hrozí riziko, že se zadní část vozu při prudkém brzdění stočí.

Varování

Červená varovná kontrolka se rozsvítí, pokud byla indikována závada, která by mohla mít vliv na bezpečnost a/nebo ovladatelnost vozidla. Na informačním displeji se zároveň objeví vysvětlující text. Symbol zůstane zobrazen, dokud nebude odstraněna závada. Textovou zprávu však lze vymazat stisknutím tlačítka OK. Viz Navigace v menu - sdružená přístrojová deska. Výstražný symbol se může rozsvítit také ve spojení s jinými kontrolkami.

Akce:

1. Zastavte na bezpečném místě. S vozidlem nesmíte pokračovat v jízdě.
2. Přečtěte si zprávu na informačním displeji. Proveďte akci v souladu se zprávou na displeji. Pomocí tlačítka OK zprávu smažte.

Připomenutí – nezavřené dveře

Pokud jedny dveře nejsou správně zavřené, na informačním displeji se rozsvítí informační nebo varovná kontrolka spolu s vysvětlujícím obrázkem. Co nejdříve zastavte vůz na bezpečném místě a zavřete otevřené dveře.



Pokud vozidlo jede rychlostí nižší než cca 7 km/h, svítí informační kontrolka.



Pokud vozidlo jede rychlostí vyšší než cca 7 km/h, rozsvítí se varovná kontrolka.

Pokud kapota motoru [1] není správně zavřena, na informačním displeji se rozsvítí varovná kontrolka spolu s vysvětlujícím obrázkem. Co nejdříve zastavte vůz na bezpečném místě a zavřete kapotu motoru.

Pokud zadní výklopné dveře nejsou správně zavřeny, na informačním displeji se rozsvítí varovná kontrolka spolu s vysvětlujícím obrázkem. Co nejdříve zastavte vůz na bezpečném místě a zavřete zadní výklopné dveře.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Pouze vozy s alarmem *.

3.6.16. Lane Departure Warning (LDW) - symboly a hlášení

Pokud funkce asistenta jízdních pruhů není k dispozici, na přístrojové desce se na displeji nebo obrazovce může objevit symbol společně s vysvětlením. Podle situace postupujte podle doporučení.

Příklady zpráv:

Symbol	Zpráva	Popis
	Lane Departure Warning ZAP/Lane Departure Warning VYP	Funkce je zapnuta/vypnuta. Zobrazí se při zapnutí/vypnutí. Text zmizí přibližně po 5 sekundách.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

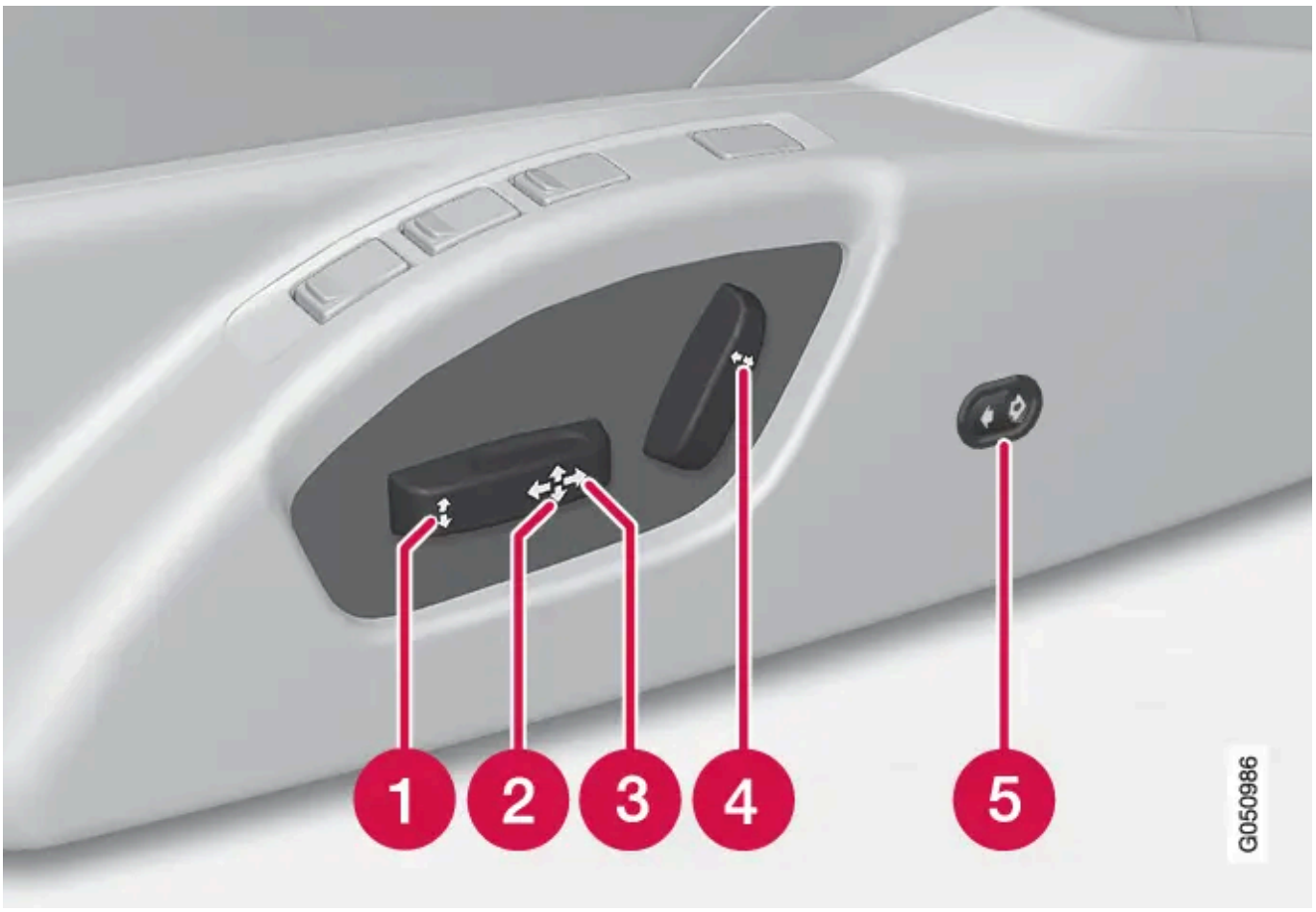
Symbol	Zpráva	Popis
	Zablok. snímačů čelního skla Viz příručka	Kamerový snímač je dočasně vypnutý. Zobrazí se například tehdy, když je na čelním okně sníh, led nebo nečistota. • Vyčistěte čelní sklo před snímačem kamery. Přečtěte si o omezeních kamerového snímače.
	Výstraha řidiči Nutný servis	Systém je vypnutý. • Pokud zobrazení zprávy přetrvává, kontaktujte servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

3.7. Sedadla

3.7.1. Sedadla, přední - elektricky ovládaná*

Přední sedadla ve vozidle lze nastavit různými způsoby tak, aby komfort při sezení byl optimální. Elektricky ovládané sedadlo lze posunovat dopředu a dozadu a nahoru a dolů. Přední hranu sedáku sedadla lze zvednout nebo spustit. Dále lze upravit úhel náklonu opěradla a bederní opěrku*.

Elektricky ovládané sedadlo



1 Zvednutí/snížení přední hrany sedáku

2 Zvednutí/spuštění sedadla

3 Sedadlo, dopředu/dozadu

4 Úhel sklonu opěradla

5 Bederní opěrka* se nastavuje směrem dovnitř a ven

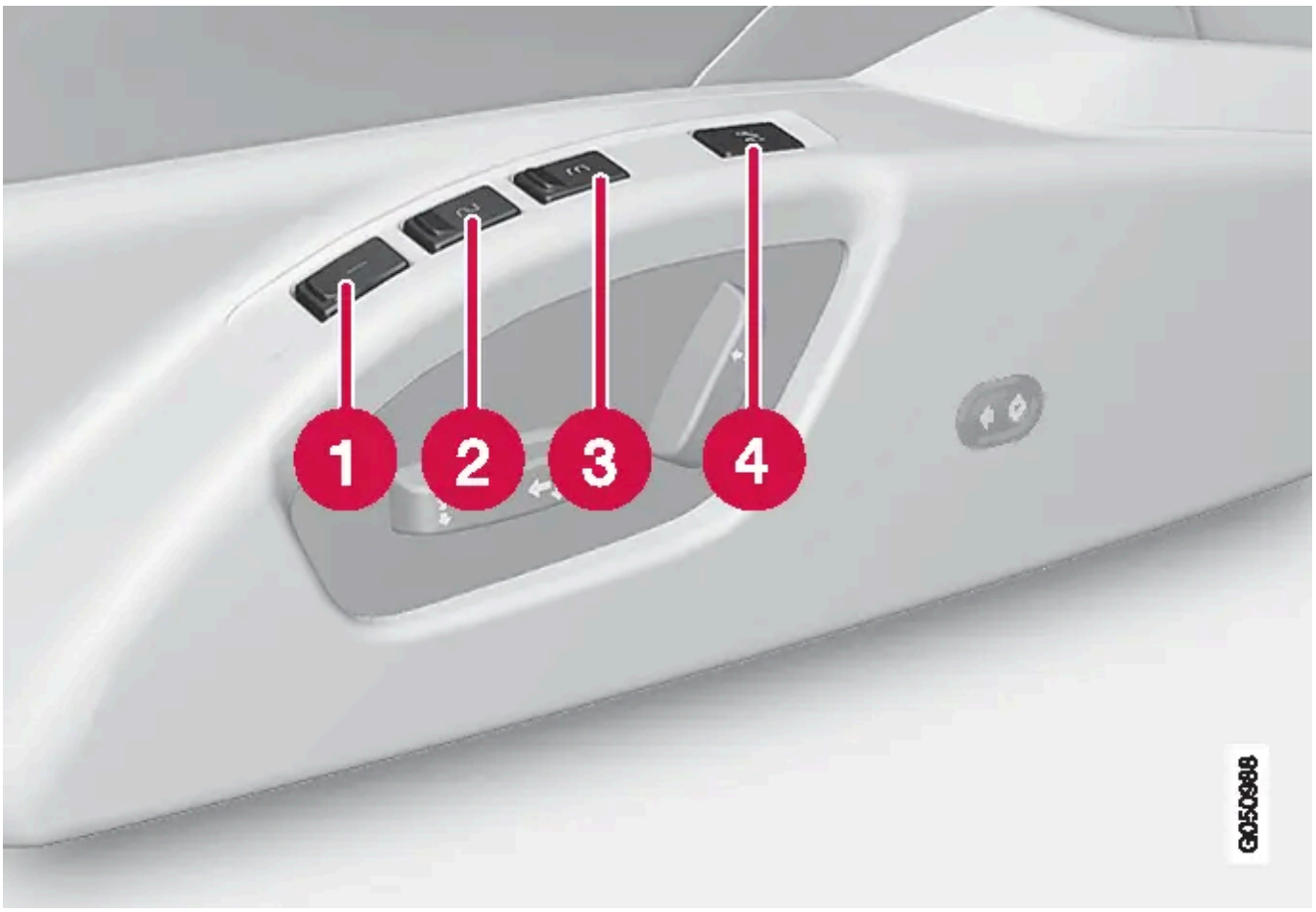
Elektricky ovládaná sedadla jsou vybavena ochranou proti přetížení, která zasáhne, pokud je sedadlo něčím blokováno. V tomto případě nastavte elektrický systém vozidla do polohy klíče I nebo 0 a chvíli počkejte. Až potom pokračujte v nastavování sedadla.

V jednom okamžiku lze provádět pouze pohyb jedním směrem (dopředu/dozadu/nahoru/dolů/dovnitř/ven).

Příprava

Sedadlo je možné nastavovat po určitou dobu po odemknutí dveří dálkovým ovladačem bez klíče ve spínací skříňce. Nastavení sedadla se normálně provádí při poloze klíče I a může být prováděno vždy při běžícím motoru.

Sedadlo s paměťovou funkcí*



Funkce paměti ukládá nastavení sedadla a zpětných zrcátek.

Uložení nastavení

1. Paměťové tlačítko
2. Paměťové tlačítko
3. Paměťové tlačítko
4. Tlačítko pro uložení nastavení

1. Nastavte sedadlo a vnější zpětná zrcátka.
2. Stiskněte a podržte tlačítko M, přičemž současně stisknete tlačítko 1, 2 nebo 3. Držte tlačítka stisknutá, dokud se neozve zvukový signál a dokud se na sdružené přístrojové desce nezobrazí text.

Před novým nastavením paměti se sedadlo musí znovu seřídit.

Nastavení bederní opěrky se neukládá.

Použití uloženého nastavení

Stiskněte jedno z paměťových tlačítek 1-3, dokud se pohyb sedadla a vnějších zpětných zrcátek nezastaví. Po uvolnění tlačítka se pohyb sedadla a zpětných zrcátek přeruší.

Paměť klíče* v dálkovém ovladači s klíčem

Všechny dálkové ovladače mohou používat různí řidiči k uložení nastavení sedadla řidiče a vnějších zpětných zrcátek[1], viz Dálkový ovladač s klíčem - personalizace*.

Nouzové zastavení

Pokud dojde k nechtěnému pohybu sedadla, stiskněte jedno z tlačítek pro nastavení sedadla nebo tlačítek paměti a pohyb sedadla se zastaví.

Sedadlo se opět uvede do pohybu, aby dosáhlo polohy uložené v paměti, stisknutím tlačítka pro odemknutí na dálkovém ovladači s klíčem. Dveře řidiče musejí být otevřené.

> **Varování**
>
> Riziko rozdrcení! Zajistěte, aby si s ovládacími prvky nehrály děti. Během nastavování sedadel se před sedadly, za sedadly a pod sedadly nesmějí nacházet žádné předměty. Zajistěte, aby nikomu z cestujících na zadních sedadlech nehrozilo zachycení.

Vyhřívaná sedadla

Vyhřívaná sedadla, viz Vyhřívaná přední sedadla* a Vyhřívané zadní sedadlo*.

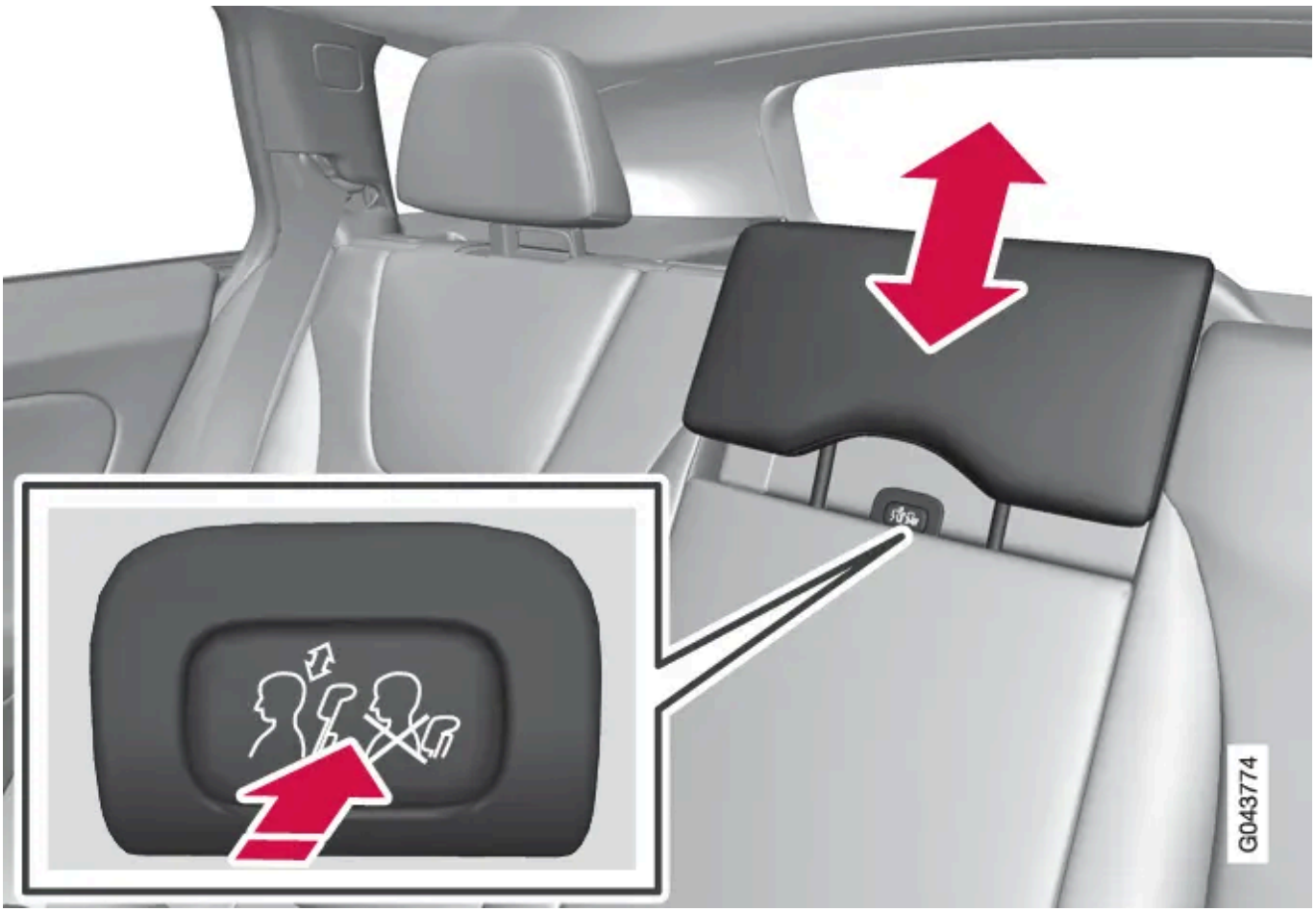
* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Pouze pokud je vůz vybaven elektricky ovládaným sedadlem s pamětí a sklopnými elektricky ovládanými zpětnými zrcátky. Nastavení bederní opěrky se neukládá.

3.7.2. Sedadla, zadní

Opěradla zadních sedadel a hlavové opěrky zadních sedadel lze složit. Hlavovou opěrku prostředního sedadla lze upravit podle výšky spolujezdce.

Opěrka hlavy, prostřední sedadlo, zadní

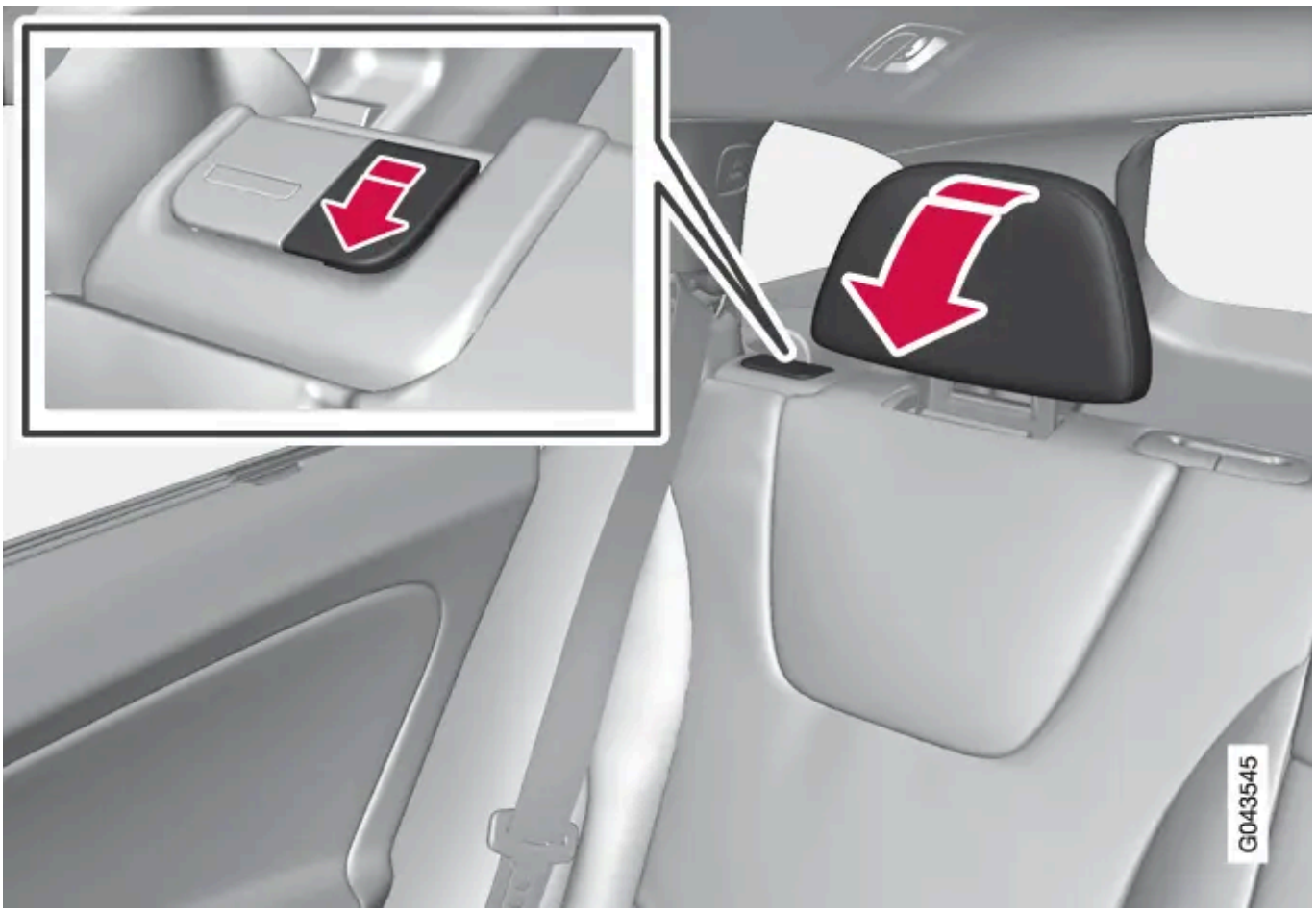


Nastavte opěrku hlavy podle výšky cestujícího tak, aby byl celý zátylek podpírán, pokud je to možné. V případě potřeby opěrku hlavy vysuňte.

Chcete-li opěrku hlavy opětovně snížit, musíte při zasouvání opěrky hlavy dolů stisknout tlačítko (umístěné uprostřed mezi opěradlem a opěrkou hlavy - viz obrázek).

> **Varování**
>
> Opěrka hlavy na prostředním sedadle musí být v nejnižší poloze, když se středové sedadlo nepoužívá. Když se středové sedadlo používá, opěrka hlavy musí být nastavena správně podle výšky cestujícího tak, aby zakrývala, pokud možno, celou zadní část hlavy.

Manuální snížení vnějších opěrek hlavy, zadní sedadlo



Zatáhněte za zajišťovací rukojeť nejblíže k opěrce hlavy, abyste opěrku hlavy sklopili dopředu.

Opěrkou hlavy se pohybuje zpět manuálně, dokud není slyšet cvaknutí.

> **Varování**
>
> Po zvednutí musí být poloha opěrek hlav zajištěna.

Sklopení opěradla zadního sedadla



Důležité

Když se opěradlo sklápí dolů, nesmí být na zadním sedadle žádné předměty. Bezpečnostní pásy nesmí být navzájem spojené. Jinak hrozí nebezpečí, že se čalounění zadního sedadla poškodí.

Opěradlo sedadla ze tří částí lze složit různými způsoby.

Poznámka

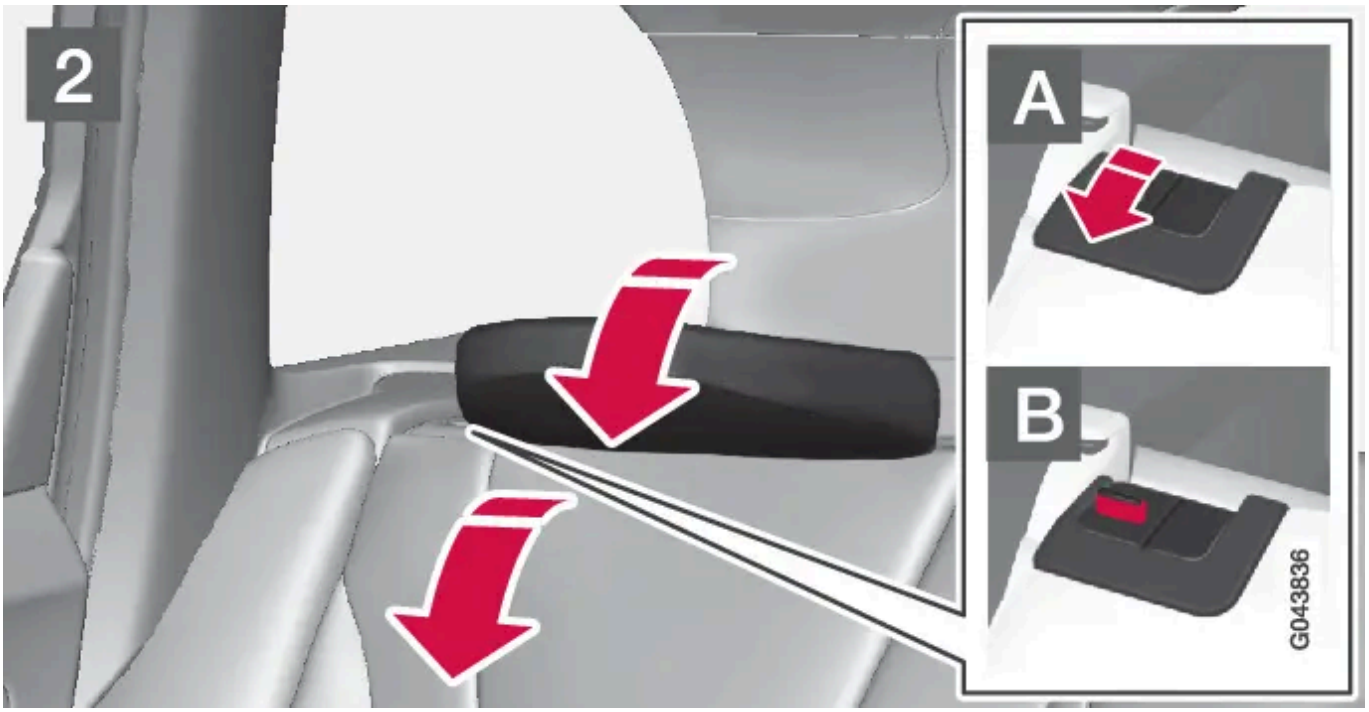
Přední sedadla může být nutné tlačit dopředu a/nebo opěradla nastavit nahoru, aby bylo možné zadní opěradla zcela sklopit dopředu.

- Levou část lze složit samostatně.
- Prostřední část lze složit samostatně.
- Pravou část lze sklopit pouze společně s prostřední částí.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

- Pokud se má sklopit celé opěradlo, musí se jednotlivé části sklopit zvlášť.





1 1

Při spouštění prostřední části uvolněte a upravte hlavovou opěrku prostředního sedadla. Viz předchozí kapitola "Opěrka hlavy, prostřední sedadlo, zadní".

2 2

Když jsou sklápěna vnější opěradla, jsou vnější opěrky hlavy sklopeny automaticky. Zatáhněte za madlo pojistky A a současně sklápějte opěradlo dopředu. Červený indikátor na pojistce B naznačuje, že opěradlo není zajištěno.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

Poznámka

Pokud se spustí opěradla, opěrky hlavy se musí posunout mírně dopředu tak, aby nebyly v kontaktu se sedákem.

Vrácení do původní polohy se provádí v opačném pořadí.

Poznámka

Je-li opěradlo zvednuté, červená kontrolka by neměla už svítit. Pokud stále svítí, opěradlo není zajištěné.

Varování

Opěradlo a opěrka hlavy na zadním sedadle se po sklopení nahoru musí řádně zajistit.

Elektrické spouštění opěrek hlavy na krajních sedadlech*



1 Dálkový ovladač s klíčem musí být v poloze II.

2 Pro zlepšení výhledu dozadu stiskněte tlačítko a spusťte vnější opěrky hlavy dolu.

> **Varování**
>
> Nespouštějte krajní opěrky hlavy, pokud na krajních sedadlech sedí cestující.

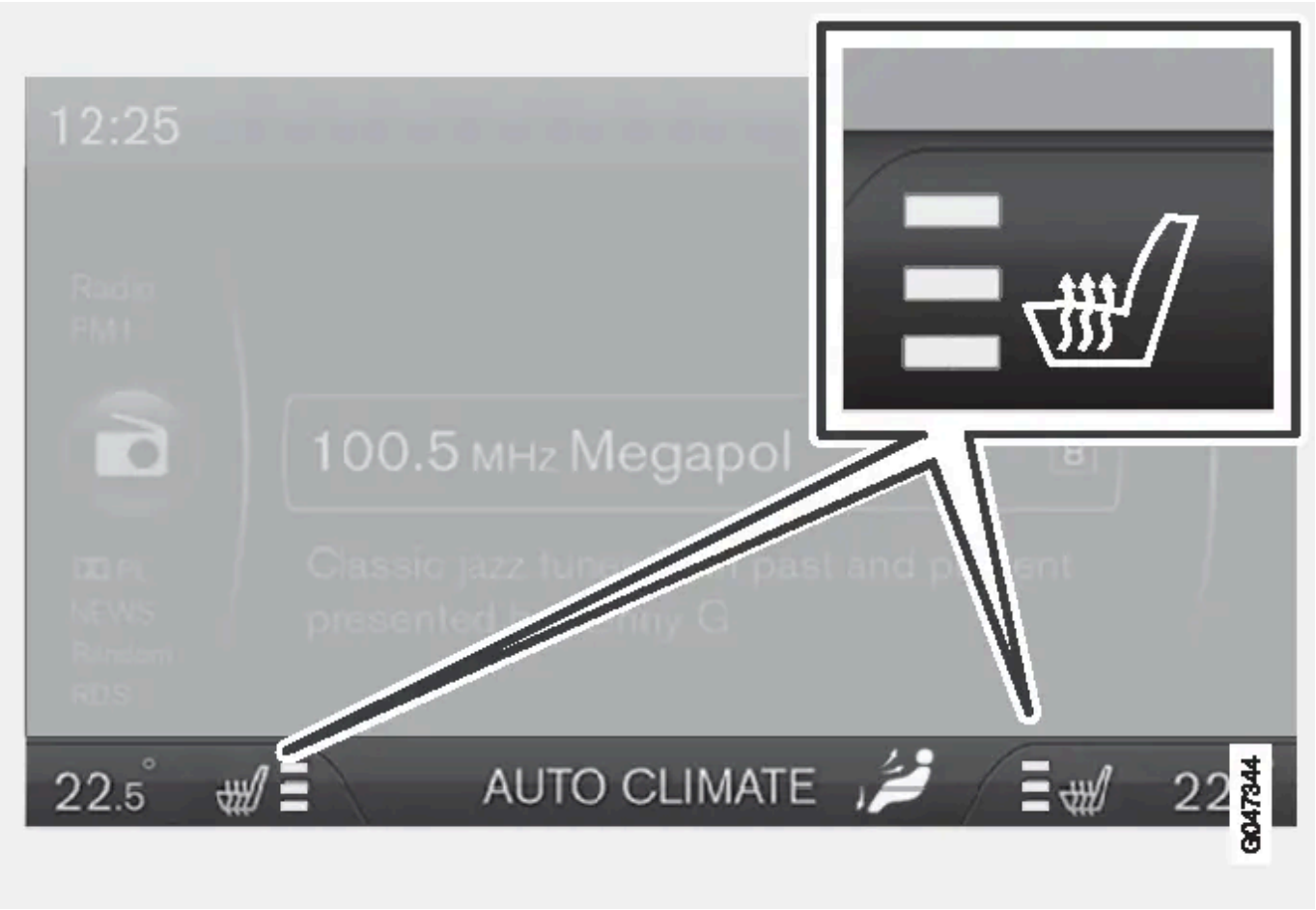
Ručně posunujte opěrku hlavy dozadu, dokud neuslyšíte cvaknutí.

> **Varování**
>
> Po zvednutí musí být poloha opěrek hlav zajištěna.

* Volitelná výbava/příslušenství.

3.7.3. Vyhřívaná přední sedadla*

Vyhřívání předních sedadel funguje ve třech úrovních, což zajistí vyšší míru komfortu řidiče a spolujezdce při chladném počasí.



Na obrazovce displeje se zobrazí momentálně nastavená úroveň vyhřívání.



Opakovaným tisknutím tlačítka aktivujte funkci:

- Nejvyšší úroveň vyhřívání - na obrazovce na středové konzole svítí tři oranžová políčka (viz obrázek nahoře).
- Nižší úroveň vyhřívání - na obrazovce svítí dvě oranžová políčka.
- Nejnižší úroveň vyhřívání - na obrazovce svítí jedno oranžové políčko.
- Vypnutí ohřevu - nesvítí žádné políčko.

Varování

Vyhřívaná sedadla nesmí používat osoby, které mají problémy se smyslovým vnímáním a těžce snášejí zvýšení teploty a osoby, které mají jiné problémy s ovládáním vyhřívaných sedadel. Jinak by mohly utrpět popáleniny.

Automatické spuštění vyhřívání sedadla řidiče.

Je-li aktivováno automatické spuštění vyhřívání sedadla řidiče, při nastartování motoru se vyhřívání sedadla řidiče spustí na nejvyšší úrovni.

Pokud je vozidlo studené a okolní teplota je nižší než přibližně +10 °C, proběhne automatické spuštění.

Tuto funkce lze aktivovat/deaktivovat v systému nabídky MY CAR. Popis systému menu, viz MY CAR.

* Volitelná výbava/příslušenství.

3.7.4. Vyhřívané zadní sedadlo*

Vyhřívání zadních krajních sedadel[1] má tři polohy, které nabízejí cestujícím při chladném počasí vyšší míru komfortu.



Momentálně nastavenou úroveň vyhřívání poznáte podle kontrolek v tlačítku.

Opakovaným tisknutím tlačítka aktivujte funkci:

- Nejvyšší úroveň vyhřívání - svítí tři kontrolky.
- Nižší úroveň vyhřívání - svítí dvě kontrolky.
- Nejnižší úroveň vyhřívání - svítí jedna kontrolka.
- Vypnutí ohřevu - nesvítí žádná kontrolka.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

Varování

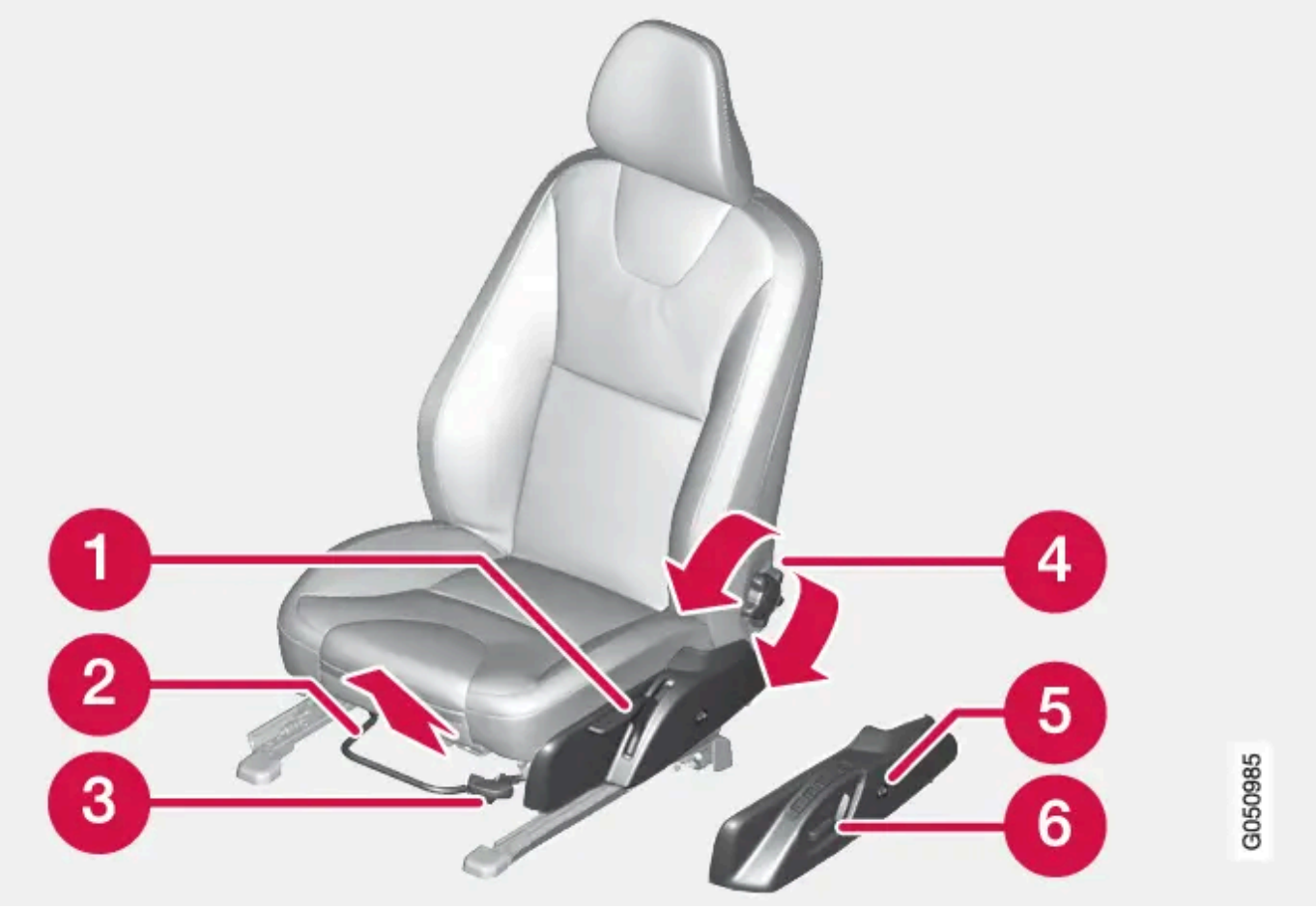
Vyhřívaná sedadla nesmí používat osoby, které mají problémy se smyslovým vnímáním a těžce snášejí zvýšení teploty a osoby, které mají jiné problémy s ovládáním vyhřívaných sedadel. Jinak by mohly utrpět popáleniny.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Vyhřívané zadní sedadlo není specifikováno s příslušenstvím pro integrovaný dvoustupňový podkládací sedák.

3.7.5. Sedadla, přední

Přední sedadla ve vozidle lze nastavit různými způsoby tak, aby komfort při sezení byl optimální.



1 Zvednutí/snížení sedadla, pumpujte nahoru/dolů.

2 Posuv dopředu/dozadu: zvedněte páku a nastavte správnou vzdálenost od volantu a pedálů. Po nastavení zkontrolujte správné zajištění sedadla.

3 Zvednutí/snížení* přední hrany sedáku, pumpujte nahoru/dolů.

4 Úhel sklonu opěradla: otáčejte kolečkem.

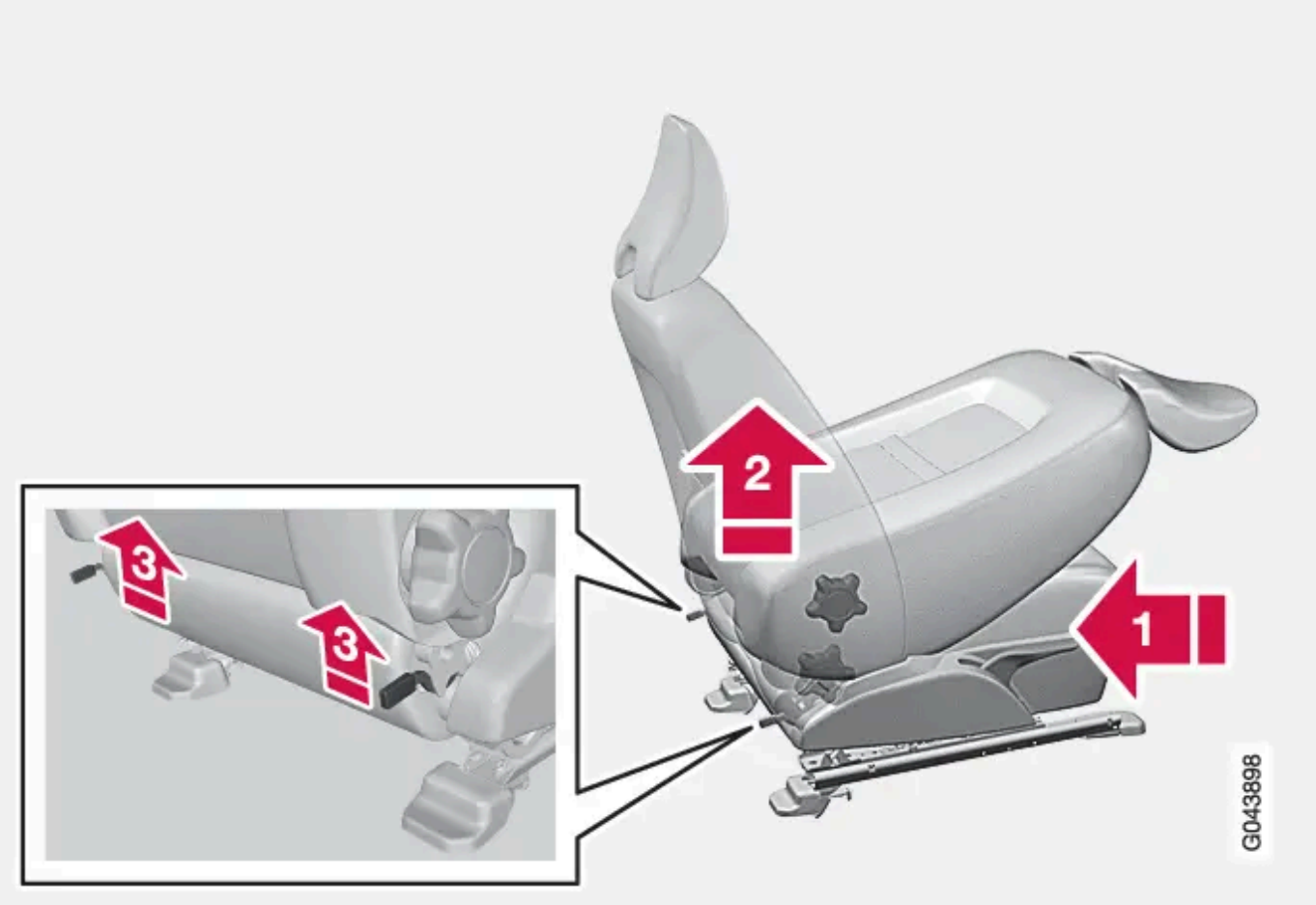
5 Chcete-li změnit nastavení bederní opěrky*, stiskněte tlačítko.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

6 Ovládací panel elektricky ovládaného sedadla* - viz Sedadla, přední - elektricky ovládaná*.

> **Varování**
>
> Polohu sedadla řidiče upravte předtím, než se rozjedete. Nastavení nikdy neupravujte během jízdy. Zkontrolujte, zda je sedadlo zajištěno. Zabráníte tím poranění osob v případě intenzivního brzdění nebo nehody.

Sklopení opěradla sedadla spolujezdce* [1]



Opěradlo sedadla spolujezdce můžete sklopit dopředu, abyste mohli převážet dlouhé předměty.

1 1
Posuňte sedadlo co nejvíce dozadu/dolů.

2 2
Nastavte opěradlo do vzpřímené polohy.

3 3
Při sklápění opěradla zvedněte pojistky na zadní straně opěradla.

4 Posuňte sedadlo dopředu tak, aby opěrka hlavy byla zajištěná pod schránkou v přístrojové desce.

Vrácení do původní polohy se provádí v opačném pořadí.

> **Varování**
>
> Opěradlo po vyklopení nahoru uchopte a zkontrolujte, zda je řádně zajištěné. Zabráníte tím poranění osob v případě prudkého brzdění nebo nehody.

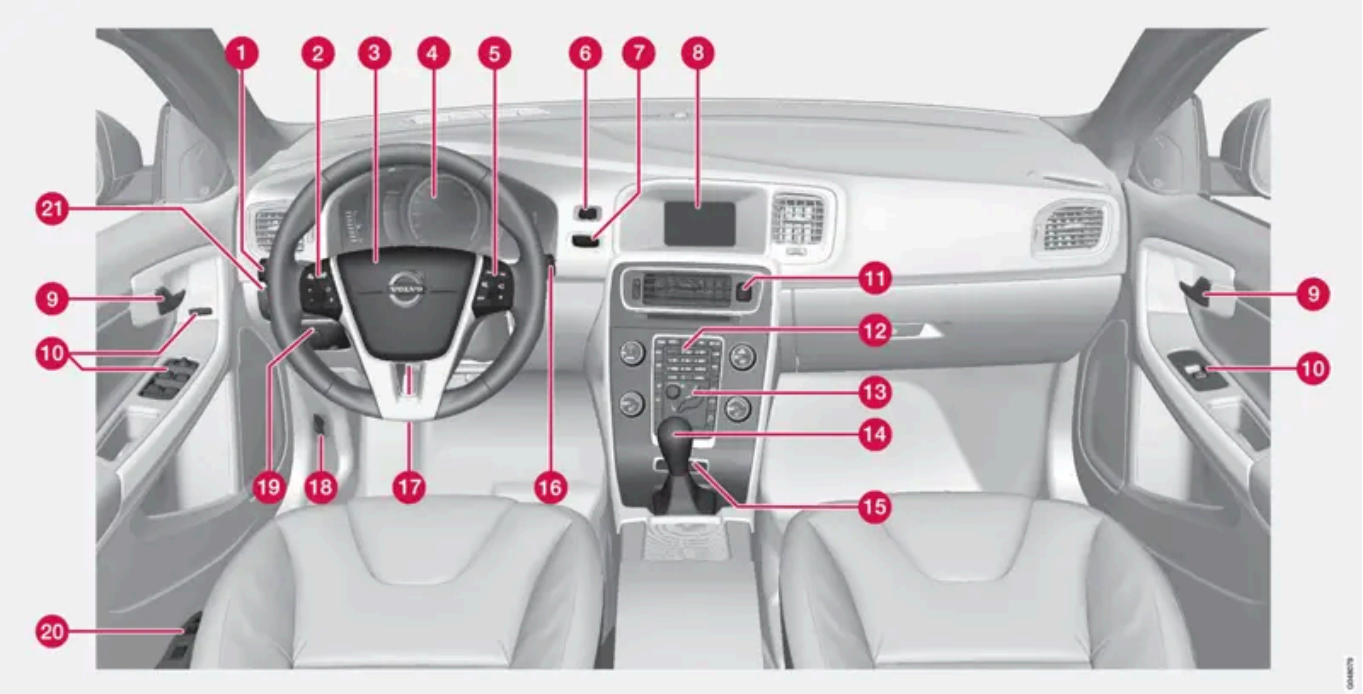
* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Platí pouze pro komfortní sedadla.

3.8. Přístroje a ovládání, vozidlo s levostranným řízením - přehled

V přehledu vidíte umístění displejů a ovládacích prvků ve vozidle.

Přehled, vozidla s levostranným řízením



	Funkce	Viz
1	Menu a zprávy, směrová světla, dálková/potkávací světla, palubní počítač	Navigace v menu - sdružená přístrojová deska, Zprávy - použití, Ukazatele směru, Dálková/potkávací světla a Palubní počítač - doplňkové informace.
2	Tempomat*	Tempomat* a Adaptivní tempomat - ACC*.
3	Houkačka, airbagy	Volant a Systém airbagů.
4	Sdružená přístrojová deska	Sdružená přístrojová deska.
5	Navigace v menu, ovládání audio, ovládání telefonu*	MY CAR, Audio a média - použití systému a Handsfree telefon Bluetooth® - přehled.

	Funkce	Viz
6	Tlačítko START/STOP ENGINE	Startování motoru.
7	Spínací skříňka	Polohy klíče.
8	Obrazovka pro systém infotainment a zobrazení menu	Audio a média, Audio a média - přehled, Audio a média - použití systému a MY CAR.
9	Klika dveří	–
10	Ovládací panel	Zamykání/odemykání - zevnitř, Dětské bezpečnostní pojistky - elektrická aktivace*, Elektrické ovládání oken a Vnější zpětná zrcátka.
11	Výstražná funkce ukazatelů směru	Výstražná funkce ukazatelů směru.
12	Ovládací panel pro systém infotainment a navigaci v menu	Audio a média - použití systému a MY CAR.
13	Panel pro ovládání klimatizace	Elektronická klimatizace - ECC.
14	Páka voliče	Automatická převodovka -- Geartronic.
15	Ovládání jízdních režimů	Systém pohonu - jízdní režimy.
16	Stěrače a ostřikovače	Stěrače a ostřikovače.
17	Nastavení volantu	Volant.
18	Otevření kapoty	Kapota - otevření a zavření.
19	Parkovací brzda	Parkovací brzda.
20	Nastavení sedadla*	Sedadla, přední - elektricky ovládaná*.
21	Ovládání světlometů, otvírání dvířek hrdla palivové nádrže a dveří zavazadlového prostoru	Spínače světel, Klapka plnicí trubky palivové nádrže - otevření/zavření a Zamykání/odmykání - dveře zavazadlového prostoru.

* Volitelná výbava/příslušenství.

3.9. Polohy klíče

Pomocí dálkového ovladače s klíčem lze nastavit elektrický systém vozidla do různých režimů a úrovní tak, aby byly k dispozici různé funkce. Viz .



Spínací skříňka s vytaženým/zasunutým dálkovým ovladačem.

Poznámka

U vozů s funkcí Keyless* se klíč dálkového ovládání nemusí zasunovat do spínací skříňky, ale může zůstat např. v kapse. Další informace o funkci Keyless, viz Keyless drive*

.

Vložte dálkový ovladač

- Uchopte dálkový ovladač s čepelí klíče a zasuňte klíč dálkového ovladače do spínací skříňky.
- Zasuňte klíč dálkového ovladače tak, aby se zajistil v koncové poloze.

Důležité

Cizí předměty v zámku zapalování mohou zámek zničit nebo omezit jeho funkčnost.

Nezasunujte do spínače dálkový ovladač, pokud je nesprávně natočený - ovladač držte za konec s odnímatelnou čepelí klíče, viz Vyjímatelná čepel klíče - vyjmutí/zasunutí.

Vyjměte dálkový ovladač

Uchopte dálkový ovládač s klíčem, počkejte, než se vysune, a vytáhněte jej ven ze spínací skříňky.

* Volitelná výbava/příslušenství.

3.10. Volvo Sensus

Volvo Sensus spojuje vozidlo s okolním světem a je srdcem osobního zážitku s vozem Volvo. Sensus nabízí informace, zábavu a v případě potřeby pomoc. Sensus obsahuje intuitivní funkce, které zkvalitňují jízdu s vozidlem a zjednodušují vlastnictví vozu.



G048166

Intuitivní struktura navigace umožní přijímat v případě potřeby pomoc, informace a zábavu, aniž by se tím řidič rozptyloval.

Systém Sensus obsahuje veškerá řešení pro vozidlo, která umožňují propojení* s vnějším světem, a nabízí intuitivní ovládání všech funkcí ve vozidle.

Volvo Sensus kombinuje a zobrazuje celou řadu funkcí z různých systémů na obrazovce displeje. Vůz se systémem Volvo Sensus můžete personalizovat pomocí intuitivního uživatelského rozhraní. Nastavení lze upravovat v položkách Nastavení vozidla, Audio a média, Ovládání klimatu atd.

Pomocí tlačítek a ovládacích prvků na středové konzole a pomocí pravé klávesnice* na volantu můžete aktivovat a deaktivovat funkce a upravovat celou řadu nastavení.

Po stisknutí tlačítka MY CAR se zobrazí všechna nastavení související s řízením a ovládáním vozu, např. City Safety, zámky a alarm, automatická rychlost ventilátoru, nastavení hodin atd.

Stisknutím tlačítka RADIO, MEDIA, TEL, ⊕*, NAV* a CAM* lze aktivovat další zdroje, systémy a funkce, např. AM, FM, CD, DVD*, TV* , Bluetooth®*, navigaci* a kameru parkovacího asistenta*.

Další informace o všech funkcích/systémech naleznete v příslušných kapitolách v příručce pro uživatele nebo jejím doplňku.

* Volitelná výbava/příslušenství.

3.11. Kompas*

V pravém horním rohu zrcátka je displej, který ukazuje, na kterou světovou stranu směřuje přední část vozu.

Provoz



Vnitřní zpětné zrcátko s kompasem.

Anglické zkratky označují osm různých směrů: **S** (sever), **SV** (severovýchod), **V** (východ), **JV** (jihovýchod), **J** (jih), **JZ** (jihozápad), **Z** (západ) a **SZ** (severozápad).

Kompas se aktivuje automaticky při nastartování vozidla a při aktivování polohy II, viz Polohy klíče - funkce na různých úrovních. Chcete-li kompas deaktivovat nebo aktivovat, stiskněte např. pomocí kancelářské sponky tlačítko na spodní straně zrcátka.

Kalibrace

Aby kompas ukazoval správný směr, bude možná nutné jej nakalibrovat.

Země je rozdělena do 15 magnetických zón. Kompas by měl být kalibrován, pokud se vůz pohybuje přes několik magnetických zón.

Kalibrace:

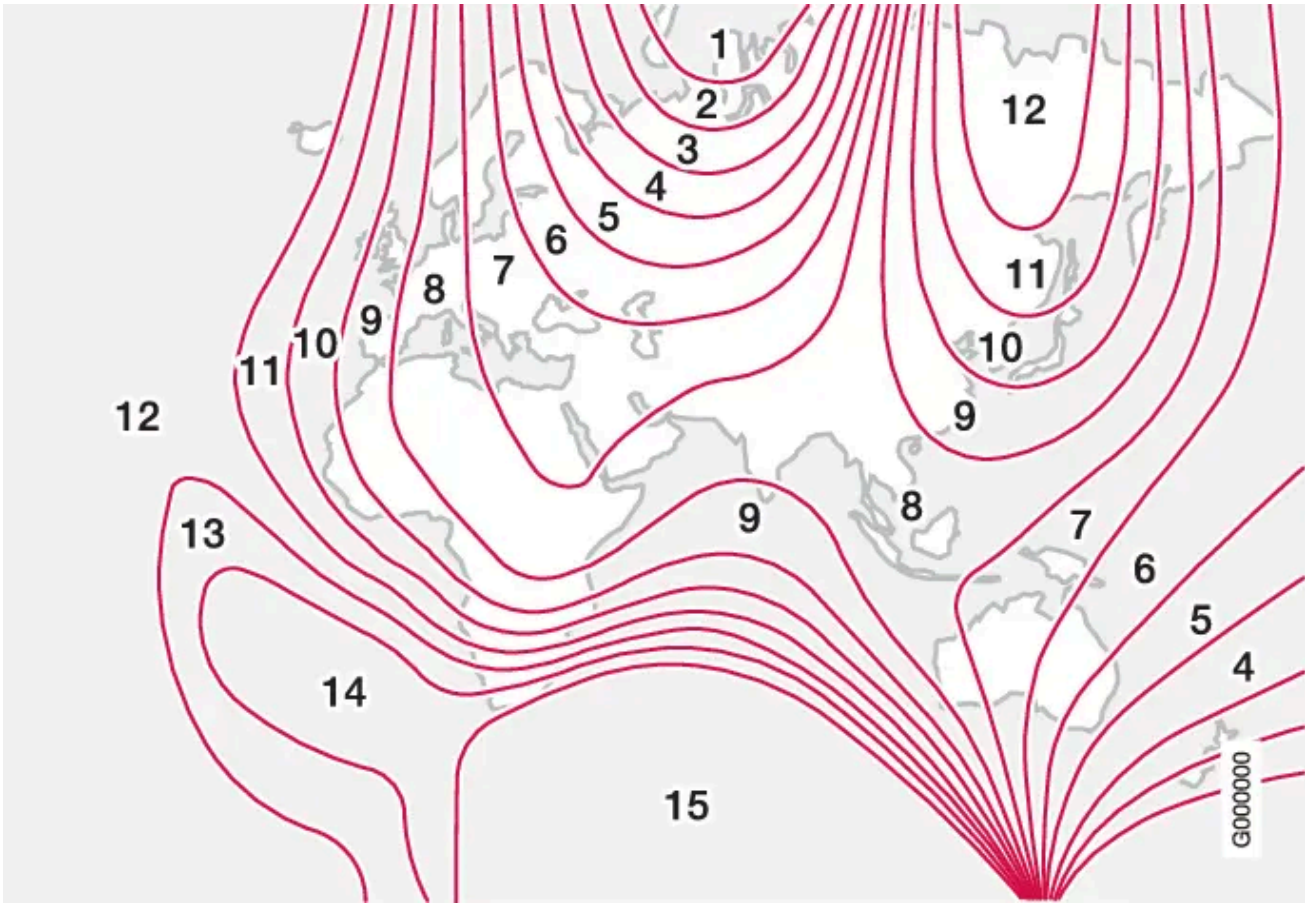
1 Zastavte vůz na velkém otevřeném prostranství, na němž se nenacházejí ocelové konstrukce a vedení velmi vysokého napětí.

2 Nastartujte vozidlo a vypněte všechny elektrické spotřebiče (klimatizace, stěrače apod.) a zkontrolujte, zda jsou zavřeny všechny dveře.

> **Poznámka**
>
> Pokud elektrické zařízení není zapnuté, může se stát, že se kalibrace nespustí nebo nebude úspěšně dokončena.

3 Podržte tlačítko na spodní straně zpětného zrcátka (použijte kancelářskou sponku nebo podobný předmět) po dobu cca. 3 sekundy. Objeví se číslo aktuální magnetické zóny.

4



Magnetické zóny.

Stiskněte opakovaně tlačítko, dokud se nezobrazí číslo požadované magnetické zóny (1–15). Viz mapa magnetických zón pro kompas.

5 Počkejte, dokud se na displeji znovu nezobrazí C, nebo podržte tlačítko dole na zpětném zrcátku stisknuté cca. 6 sekund, dokud se nezobrazí znak C.

6 Jeďte pomalu v kruhu maximální rychlostí 10 km/h, dokud se neobjeví na displeji směr kompasu, tím je kalibrace dokončena. Poté ujeďte 2 okruhy pro jemné doladění kalibrace.

7 **Vozidla s vyhřívaným čelním sklem***: Pokud je aktivováno vyhřívání čelního skla a zobrazí se **C**, proveďte kalibraci v souladu s výše uvedeným bodem 6 pro aktivované vyhřívání čelního skla, viz Odmlžování a odmražování čelního skla.

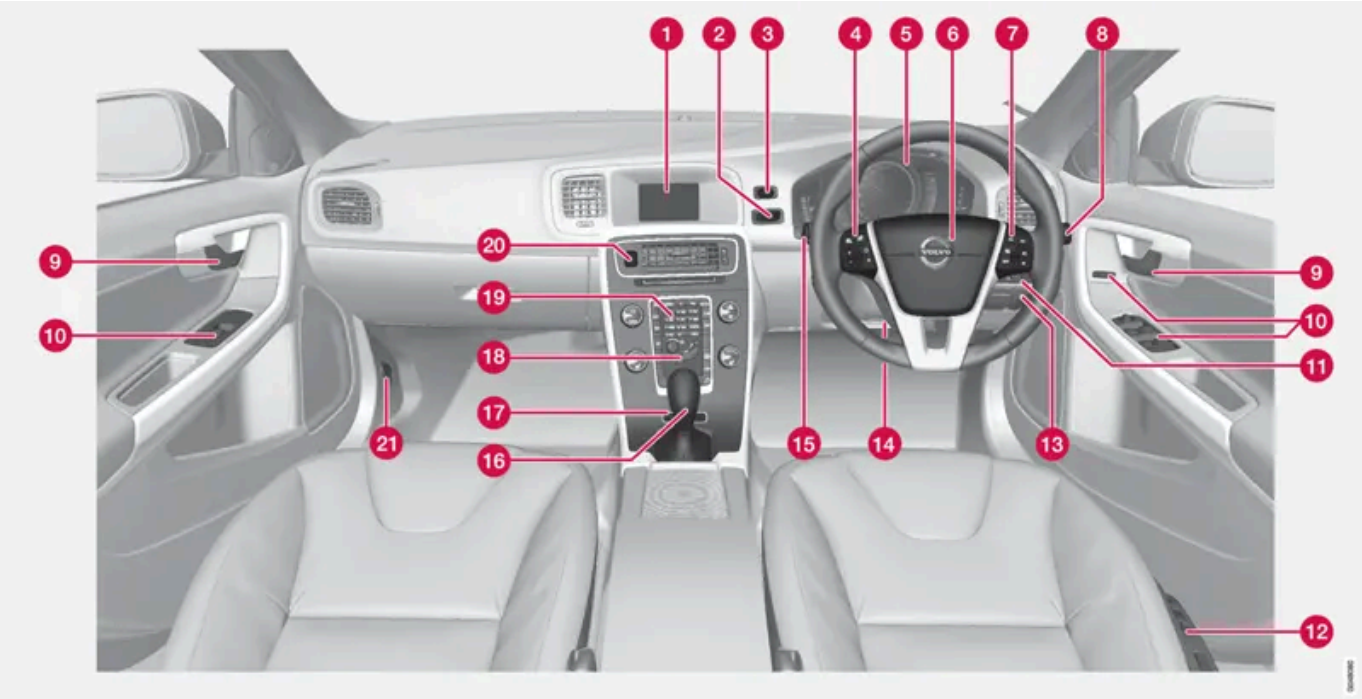
8 Výše uvedený postup v případě potřeby opakujte.

* Volitelná výbava/příslušenství.

3.12. Přístroje a ovládání, vozidlo s pravostranným řízením - přehled

V přehledu vidíte umístění displejů a ovládacích prvků ve vozidle.

Přehled, vozidla s pravostranným řízením



	Funkce	Viz
1	Obrazovka pro systém infotainment a zobrazení menu	Audio a média, Audio a média - přehled, Audio a média - použití systému a MY CAR.
2	Spínací skříňka	Polohy klíče.
3	Tlačítko START/STOP ENGINE	Startování motoru.
4	Tempomat*	Tempomat* a Adaptivní tempomat - ACC*.
5	Sdružená přístrojová deska	Sdružená přístrojová deska.
6	Houkačka, airbagy	Volant a Systém airbagů.

	Funkce	Viz
⑦	Navigace v menu, ovládání audio, ovládání telefonu*	MY CAR, Audio a média - použití systému a Handsfree telefon Bluetooth® - přehled.
⑧	Stěrače a ostřikovače	Stěrače a ostřikovače.
⑨	Klika dveří	–
⑩	Ovládací panel	Zamykání/odemykání - zevnitř, Dětské bezpečnostní pojistky - elektrická aktivace*, Elektrické ovládání oken a Vnější zpětná zrcátka.
⑪	Ovládání světlometů, otvírání dvířek hrdla palivové nádrže a dveří zavazadlového prostoru	Spínače světel, Klapka plnicí trubky palivové nádrže - otevření/zavření a Zamykání/odmykání - dveře zavazadlového prostoru.
⑫	Nastavení sedadla*	Sedadla, přední - elektricky ovládaná*.
⑬	Parkovací brzda	Parkovací brzda.
⑭	Nastavení volantu	Volant.
⑮	Menu a zprávy, směrová světla, dálková/potkávací světla, palubní počítač	Navigace v menu - sdružená přístrojová deska, Zprávy - použití, Ukazatele směru, Dálková/potkávací světla a Palubní počítač - doplňkové informace.
⑯	Páka voliče	Automatická převodovka -- Geartronic.
⑰	Ovládání jízdních režimů	Systém pohonu - jízdní režimy.
⑱	Panel pro ovládání klimatizace	Elektronická klimatizace - ECC.
⑲	Ovládací panel pro systém infotainment a navigaci v menu	Audio a média - použití systému a MY CAR.
⑳	Výstražná funkce ukazatelů směru	Výstražná funkce ukazatelů směru.
㉑	Otevření kapoty	Kapota - otevření a zavření.

* Volitelná výbava/příslušenství.

4. Ovládání klimatizace

4.1. Úprava

4.1.1. Předběžná úprava teploty - zprávy

Symboly a zprávy související s předběžnou úpravou teploty.



Pokud se aktivuje nezávislé palivové topení, na informačním displeji se zobrazí kontrolka topení.

Pokud je aktivován jeden z časovačů, na displeji se zobrazí kontrolka aktivního časovače a současně se vedle kontrolky zobrazí nastavený čas.



Kontrolka aktivního časovače na displeji.

V tabulce jsou uvedeny kontrolky a texty, které se objeví na displeji.

Kontrolka	Displej	Popis
	Aut.top.ZAP	Palivové topení je zapnuté a funguje. Doba topení se aktivuje po vytáhnutí dálkového ovladače ze spínací skříňky a po opuštění vozu - motor a prostor pro cestující se zahřívají během nastavené doby.
	Nezáv.topení zastaveno Režim šetření baterie	Palivové nezávislé topení bylo vypnuto elektronikou vozidla, aby bylo možné motor nastartovat. Baterie spouštěče je příliš málo nabitá.
	Nezáv.topení vypnuto Málo paliva	Palivové nezávislé topení je vypnuto. Nastavení topení není možné z důvodu malého množství paliva – důvodem je usnadnění startování motoru a jízdy na vzdálenost cca. 50 km.
	Nezáv. topení Nutný servis	Palivové nezávislé topení je zcela nebo částečně vypnuté. Pokud zůstává zpráva aktivní, obraťte se na servis. Doporučujeme, abyste kontaktovali autorizovaný servis Volvo.
	Příprava přeruš. změnou napájení	Elektrické topení nebo klimatizace jsou vypnuté. Přenos energie je přerušen.
	Příprava zastavena kvůli poruše	Elektrické topení nebo klimatizace jsou vypnuté. Obraťte se na servis. Doporučujeme autorizovaný servis.
	Příprava zastav. Vysoká teplota baterie hybridu	Elektrické topení nebo klimatizace jsou vypnuté. Hybridní akumulátor je přehřátý, počkejte, dokud se teplota nevrátí na normální hodnotu.

Text na displeji se vymaže automaticky po určité době nebo po stisknutí tlačítka OK na pákovém přepínači.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

4.1.2. Předběžná úprava teploty - parkování venku

Je-li k dispozici příslušenství **Parkování venku**, elektrické topení a palivové nezávislé topení[1] se aktivuje během předběžné úpravy teploty.



Příslušenství **Parkování venku** umožní kromě elektrického topení aktivovat během předběžné úpravy teploty také nezávislé palivové topení.

> **Varování**
>
> Nepoužívejte nezávislé topení spalující palivo v nevětraných uzavřených prostorách. Produkují se výfukové plyny.

> **Poznámka**
>
> Vozidlo lze nastartovat a provozovat i v případě, že je v chodu nezávislé topení spalující palivo.

1. Stisknutím tlačítka OK otevřete nabídku.
2. Pomocí kolečka přejděte na možnost **Příprava** a vyberte ji tlačítkem OK.
3. Pokud nastavení **Parkování venku** bylo již upraveno, příslušný symbol se zobrazí na displeji. Potom pokračujte od bodu 7.
4. Pokud zvolíte **Park. uvnitř**, zobrazí se místo toho symbol. Pomocí kolečka přejděte na symbol a vyberte tlačítkem OK.
5. Procházejte další nabídkou k položce **Parkování venku** a vyberte ji tlačítkem OK.
6. Zpět v menu se vrátíte tlačítkem RESET.
7. Zvolte, zda by vyhřívání sedadla a volantu[2] mělo či nemělo být aktivováno. Pomocí kolečka přejděte na možnost a vyberte ji tlačítkem OK.
8. Kolečkem přejděte na **Sed. řidiče** nebo **Sed. spoluj.** a pomocí tlačítka OK zvolte, zda má dojít k aktivování[2] během teplotní přípravy.
9. Opusťte nabídku tlačítkem RESET.

[1] Nezávislé topení se neaktivuje, pokud venkovní teplota stoupne nad 15 °C.

[2] Vyhřívání sedadla a volantu lze aktivovat pouze, je-li vozidlo připojeno k elektrické síti.

4.1.3. Předběžná úprava teploty - časovač

Časovač předběžné úpravy teploty je propojen s hodinami ve vozidle.
Čas, kdy je vůz vytopen a připraven k jízdě, se nastavuje časovým spínačem.

Pomocí časovače lze zvolit dva různé časy. Elektronika vozu si na základě převažujících klimatických podmínek zvolí, kdy má být teplotní příprava vozu aktivována.

> **Poznámka**
>
> Pokud se hodiny ve vozidle vynulují, vymažou se všechny naprogramované hodnoty.

4.1.4. Časovač - vypnutí

Časovač aktivovaný pro teplotní přípravu vozu lze manuálně vypnout.

1. Stisknutím tlačítka OK otevřete nabídku.
2. Pomocí kolečka přejděte na možnost **Příprava** a vyberte ji tlačítkem OK.
> Pokud je časovač nastavený, vedle nastaveného času se zobrazuje symbol hodin.
3. Vyberte pomocí kolečka jeden ze dvou časovačů a potvrďte tlačítkem OK.
4. Časovač lze vypnout stisknutím:
   - dlouhým stisknutím tlačítka OK nebo
   - krátkým stisknutím tlačítka OK přejdete vpřed v nabídce. Pak zvolte zastavení časovače a potvrďte tlačítkem OK.
5. Opusťte nabídku tlačítkem RESET.

Časovač předběžné úpravy teploty lze deaktivovat.

4.1.5. Předběžná úprava teploty - přímé spuštění

Předběžnou úpravu teploty ve vozidle lze spustit přímo.

Ke přímému spuštění lze použít:

- Informační displej
- dálkový ovladač s klíčem*
- mobilní telefon*.

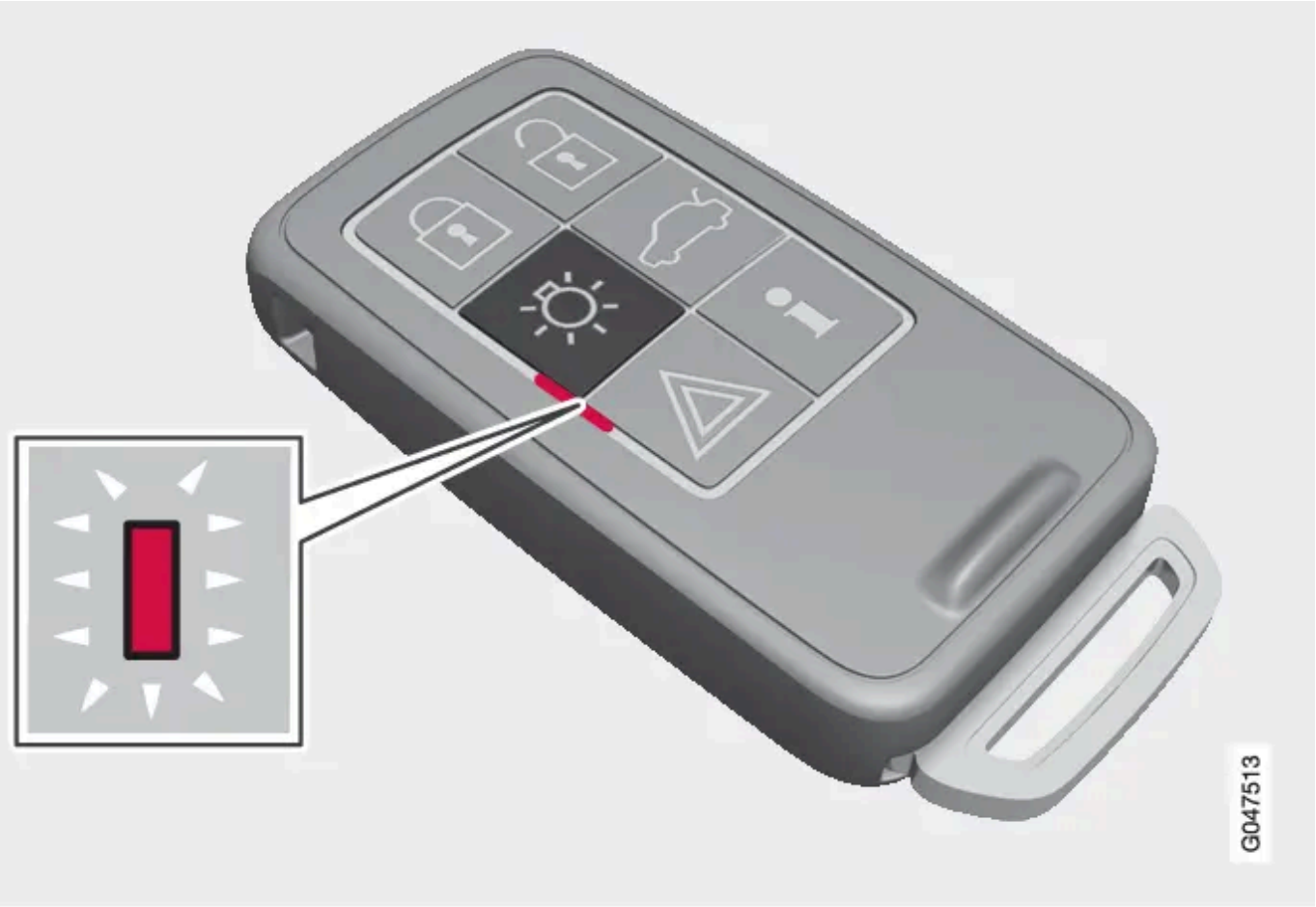
Poznámka

V případě okamžitého spuštění teplotní přípravy společnost Volvo doporučuje použít k aktivaci dálkový ovladač s klíčem nebo mobil.

Přímé spuštění z informačního displeje

1. Stisknutím tlačítka OK otevřete nabídku.
2. Pomocí kolečka přejděte na možnost **Příprava** a vyberte ji tlačítkem OK.
3. Chcete-li aktivovat předběžnou úpravu teploty ve vozidle, projděte další nabídkou k položce **Přímý start** a vyberte ji tlačítkem OK.
4. Opusťte nabídku tlačítkem RESET.

Přímé spuštění pomocí dálkového ovladače s klíčem*



Kontrolka na dálkovém ovladači s klíčem s funkcí PCC*.

Teplotní přípravu vozu lze aktivovat dálkovým ovladačem s klíčem:

1 Držte tlačítko přibližovacího světla stisknuté po dobu 2 sekund.

Výstražná světla informují následovně:

- 5 krátkých bliknutí a potom trvalé svícení po dobu cca. 3 sekund - signál se dostal k vozidlu a byla aktivována teplotní příprava.
- 5 krátkých bliknutí - signál se dostal k vozidlu, ale teplotní příprava nebyla aktivována.
- Výstražná světla se nerozsvítila - signál se nedostal k vozidlu.

Pokud stisknete tlačítko pro informace , když je předběžná úprava teploty aktivní, indikační kontrolka zobrazí příslušný stav - současně se zobrazí stav zámků ve vozidle. Během zjišťování stavu zámků kontrolka krátce dvakrát zabliká a, je-li předběžná úprava teploty aktivní, kontrolka se trvale rozsvítí.

Pokud probíhá předběžná úprava teploty, stav se bude zobrazovat rovněž v palubním počítači.

Přímé spuštění pomocí mobilního telefonu*

Aktivování a informace o zvoleném nastavení, které lze ovládat z mobilního telefonu, budou k dispozici v mobilní aplikaci Volvo On Call*.

* Volitelná výbava/příslušenství.

4.1.6. Časovač - nastavení

Prostřednictvím časového spínače je možné nastavit dva různé časy. Čas zde představuje čas použití a aklimatizace vozidla.

> **Poznámka**
>
> Pokud se hodiny ve vozidle vynulují, vymažou se všechny naprogramované hodnoty.

1 Stisknutím tlačítka OK otevřete nabídku.

2 Pomocí kolečka přejděte na možnost **Příprava** a vyberte ji tlačítkem OK.

3 Vyberte pomocí kolečka jeden ze dvou časovačů a potvrďte tlačítkem OK.

4 Krátkým stisknutím tlačítka OK přejděte k nastavení osvětlených hodin.

5 Pomocí ovládacího kolečka si vyberte požadovanou hodinu.

6 Krátkým stisknutím tlačítka OK přejděte k nastavení osvětlených minut.

7 Pomocí ovládacího kolečka si vyberte požadovanou minutu.

8 Stisknutím tlačítka OK[1] potvrďte nastavení.

9 Přejděte zpět ve struktuře nabídky pomocí tlačítka RESET.

10 Vyberte druhý časovač (pokračujte od bodu 2) nebo opusťte nabídku tlačítkem RESET.

[1] Dalším stisknutím tlačítka OK aktivujte časovač.

4.1.7. Všeobecné informace o předběžné úpravě teploty

Před jízdou lze připravit klima v prostoru pro cestující ve vozidle (aklimatizovat vůz), a to jak v horkém, tak v chladném prostředí.



V různých situacích systém předběžné úpravy teploty využívá nezávislé topení, elektrické topení a systém klimatizace:

- Ve studeném počasí nezávislé topení zahřeje motorový prostor a prostor pro cestující - elektrické topení vyhřívá před odjezdem pouze prostor pro cestující.
- V horkém podnebí klimatizace ochladí prostor pro cestující.

Teplotní přípravou vozidla se snižuje opotřebení.

Během předběžné úpravy teploty za teplého počasí se může pod vozem objevit kondenzát z klimatizace. Jde o zcela normální jev.

Poznámka

Při předběžné úpravě teploty prostoru pro cestující se systém vozidla snaží dosáhnout komfortní teplotu, nikoli teplotu nastavenou na klimatizaci.

Poznámka

Kompresor může být v provozu a chladit hybridní akumulátor i v případě, že není vybráno nebo požadováno ochlazování prostoru pro cestující. Kompresor produkuje hluk.

Poznámka

Během předběžné úpravy teploty prostoru pro cestující musí být okna a dveře ve vozidle zavřeny.

Možnosti předběžné úpravy teploty

Zvolte z následujících možností:

- parkování uvnitř
- parkování venku.

Předběžnou úpravu teploty lze aktivovat:

- přímo na informačním displeji, pomocí dálkového ovladače* nebo pomocí mobilu*
- pomocí časovače.

Poznámka

Společnost Volvo doporučuje aktivovat teplotní přípravu pomocí časovače a připojit vozidlo k napájení.

Připojení k napájení

Předběžnou úpravu teploty lze spustit, když vozidlo není připojeno k elektrické síti*.

V případě, kdy vůz je připojen k elektrické síti [1]

- Vyhřívání/chlazení může trvat až 50 minut.
- Během teplotní přípravy lze aktivovat vyhřívání sedadla a volantu.

V případě, kdy vůz není připojen k elektrické síti*

- Vyhřívání může trvat až 50 minut.
- Chlazení může trvat 2-3 minuty.

Během předběžné úpravy teploty využívá elektrické topení a klimatizace energii z hybridní baterie. Pokud vozidlo není připojeno během předběžné úpravy teploty k napájení, dojezd v elektrickém režimu se odpovídajícím způsobem sníží.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Dobíjecí stanice, která není vždy aktivní, např. časovač, může způsobit výpadek funkce, např. u teplotní přípravy.

4.1.8. Časovač - spouštění

Čas, kdy je vůz vytopen a připraven k jízdě, se nastavuje časovým spínačem.
Po aktivování časovače elektronika ve vozidle rozhodne podle převažujících venkovních klimatických podmínek, kdy má být předběžná úprava teploty aktivována.

1. Stisknutím tlačítka OK otevřete nabídku.
2. Pomocí kolečka přejděte na možnost **Příprava** a vyberte ji tlačítkem OK.
3. Vyberte pomocí kolečka jeden ze dvou časovačů a aktivujte jej tlačítkem OK.
4. Opusťte nabídku tlačítkem RESET.

Časovač lze rovněž spustit pomocí mobilní aplikace Volvo On Call*.

* Volitelná výbava/příslušenství.

4.1.9. Předběžná úprava teploty - parkování uvnitř

Je-li k dispozici příslušenství **Park. uvnitř**, elektrické topení se aktivuje během předběžné úpravy teploty.



Pokud zvolíte nastavení **Park. uvnitř**, nezávislé topení se během teplotní přípravy vozu deaktivuje. Funkčnost tohoto topení je mírně horší než u nastavení **Parkování venku** v případě venkovních teplot pod 5 °C.

> **Poznámka**
>
> Před aktivací elektricky ovládaného topení musí být vůz připojen k elektrické síti.

> **Varování**
>
> Nepoužívejte nezávislé topení spalující palivo v nevětraných uzavřených prostorách. Produkují se výfukové plyny.

1. Stisknutím tlačítka OK otevřete nabídku.
2. Pomocí kolečka přejděte na možnost **Příprava** a vyberte ji tlačítkem OK.
3. Pokud nastavení **Park. uvnitř** bylo již upraveno, příslušný symbol se zobrazí na displeji. Potom pokračujte od bodu 7.
4. Pokud zvolíte **Parkování venku**, zobrazí se místo toho symbol. Pomocí kolečka přejděte na symbol a vyberte tlačítkem OK.
5. Procházejte další nabídkou k položce **Park. uvnitř** a vyberte ji tlačítkem OK.
6. Zpět v menu se vrátíte tlačítkem RESET.
7. Zvolte, zda by vyhřívání sedadla a volantu [1] mělo či nemělo být aktivováno. Pomocí kolečka přejděte na možnost  a vyberte ji tlačítkem OK.
8. Kolečkem přejděte na **Sed. řidiče** nebo **Sed. spoluj.** a pomocí tlačítka OK zvolte, zda má dojít k aktivování [2] během teplotní přípravy.
9. Opusťte nabídku tlačítkem RESET.

[1] Vyhřívání sedadla a volantu lze aktivovat pouze, je-li vozidlo připojeno k elektrické síti.

[2] Aktivujte zaškrtnutím políčka.

4.1.10. Předběžná úprava teploty - okamžité vypnutí

Předběžnou úpravu teplotu lze vypnout přímo z informačního displeje.

1. Stisknutím tlačítka OK otevřete nabídku.
2. Pomocí kolečka přejděte na možnost **Příprava** a vyberte ji tlačítkem OK.
3. Chcete-li deaktivovat předběžnou úpravu teploty, procházejte další nabídkou k položce **Stop** a vyberte ji tlačítkem OK.
4. Opusťte nabídku tlačítkem RESET.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

4.2. Ovládání systému klimatu

4.2.1. Ventilátor

Aby nedošlo k zamlžování oken, ventilátor by měl stále běžet.

> **Poznámka**
>
> Je-li ventilátor zcela vypnutý, klimatizace se nezapne, což může vést k zamlžování oken.

Knoflík ovládání ventilátoru



Rychlost ventilátoru můžete snížit nebo zvýšit otáčením knoflíku. Pokud zvolíte funkci AUTO, otáčky ventilátoru se regulují automaticky - původně nastavené otáčky ventilátoru se vypnou.

4.2.2. Automatická regulace

Automatická funkce automaticky reguluje teplotu, klimatizaci, rychlost ventilátoru, recirkulaci a rozvod vzduchu.



Pokud vyberete jednu nebo více funkcí manuálně, ostatní funkce budou řízeny automaticky. Všechna manuální nastavení se po stisknutí tlačítka AUTO vypnou. Na obrazovce displeje se objeví **AUTO KLIMA**.

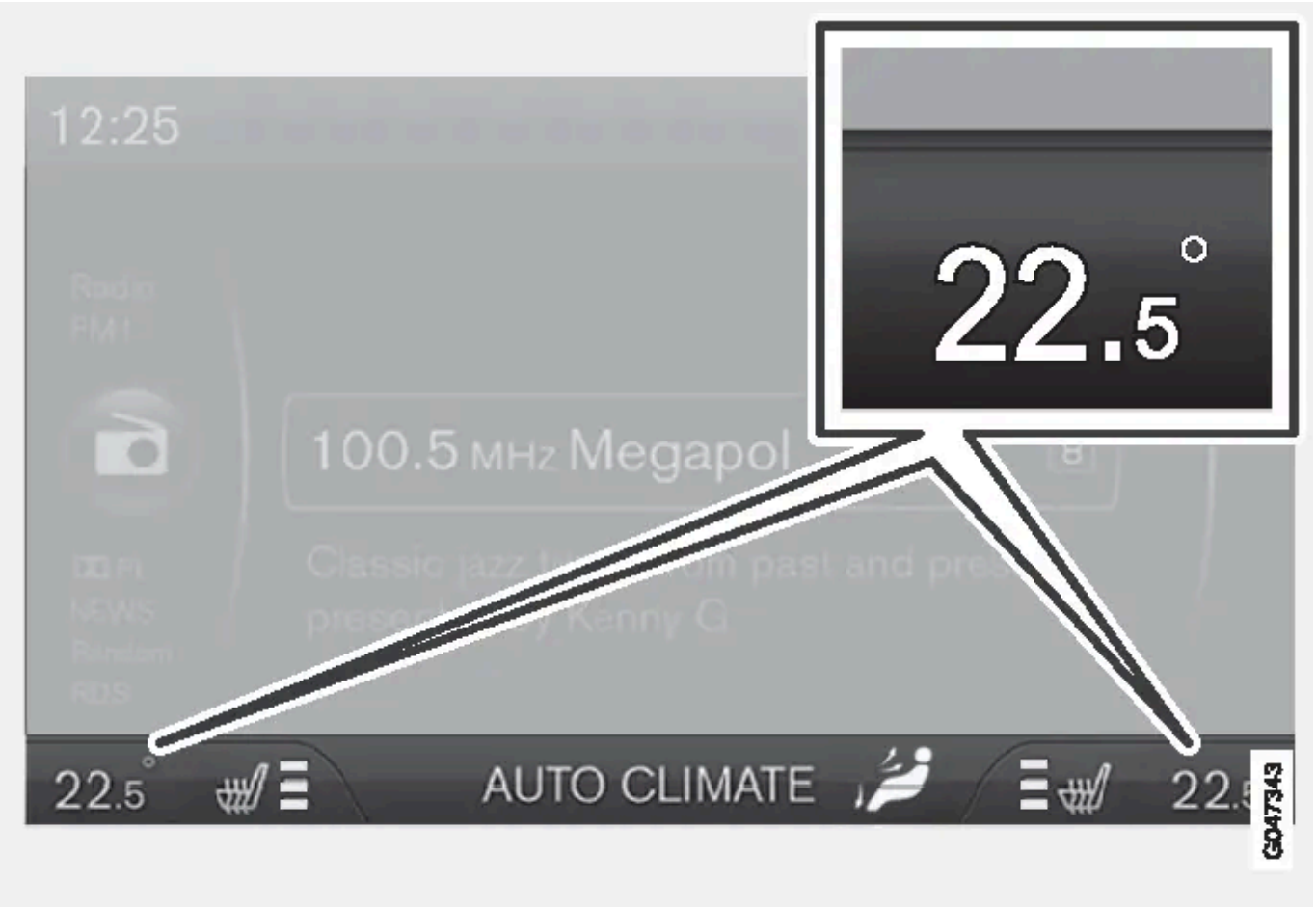
Rychlost ventilátoru v automatickém režimu lze nastavit v systému menu MY CAR. Popis systému menu, viz MY CAR.

4.2.3. Regulace teploty v prostoru pro cestující

Při nastartování vozidla se vyvolá předcházející nastavení.

Poznámka

Vyhřívání a chlazení lze urychlit tím, že vyberete vyšší nebo nižší teplotu, než skutečně potřebujete.



Na obrazovce na středové konzole se zobrazí aktuální teplota pro obě strany.



Teplotu lze upravit otočením knoflíku - samostatně pro stranu řidiče a stranu spolujezdce.

4.2.4. Snímače - ovládání klimatu

Systém řízení klimatu obsahuje celou řadu senzorů, které pomáhají regulovat teplotu ve vozidle.

- Čidlo slunečního svitu se nachází na horní straně palubní desky.
- Čidlo teploty v prostoru pro cestující se nachází pod ovládacím panelem klimatizace.
- Čidlo venkovní teploty je umístěno na vnějším zpětném zrcátku.
- Čidlo vlhkosti* je umístěno na zpětném zrcátku v interiéru.

Poznámka

Nezakrývejte a neblokujte snímače oděvy a jinými předměty.

* Volitelná výbava/příslušenství.

4.2.5. Skutečná teplota

Teplota, kterou jste zvolili, odpovídá fyzikálním podmínkám s ohledem na teplotu okolí, rychlost vzduchu, vlhkost, vystavení interiéru vozu slunci, které postupem času ovlivňují interiér a exteriér vozu.

Součástí systému je čidlo slunečního svitu, které detekuje stranu, ze které svítí slunce do prostoru pro cestující. To znamená, že se může lišit teplota mezi pravými a levými větracími otvory bez ohledu na nastavení stejné teploty pro obě strany.

4.3. Distribuce vzduchu

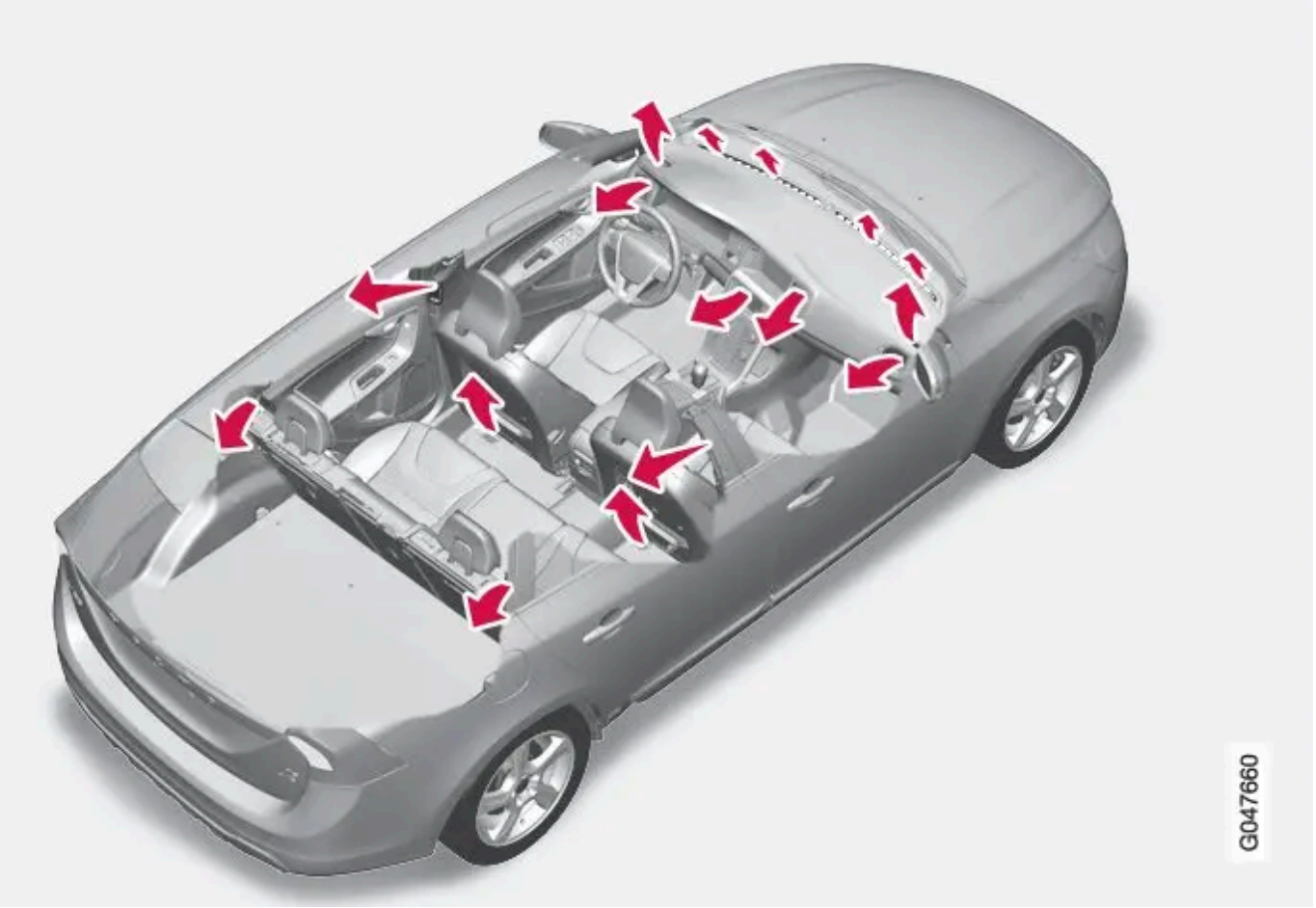
4.3.1. Rozvod vzduchu - tabulka

K výběru rozvodu vzduchu se používají tři tlačítka.

	Distribuce vzduchu	Použití
	Vzduch proudí na okna. Určité množství vzduchu proudí ventilačními otvory. Vzduch není recirkulován. Klimatizace je vždy zapnuta.	rychlé odstranění námrazy a zamlžení.
	Vzduch na čelní sklo, přes ventilační otvor systému pro odstranění námrazy, a na boční okna. Určité množství vzduchu proudí ventilačními otvory.	aby se zabránilo zamlžování a zamrzání v chladném a vlhkém počasí (přitom nesmí být ventilátor nastaven na nízkou úroveň).
	Vzduch proudí na čelní okno a ventilačními otvory v palubní desce.	zajištění klimatického komfortu za horkého a suchého počasí.
	Vzduch proudí ventilačními otvory v palubní desce do oblasti hlavy a hrudi.	zajištění účinného ochlazování za horkého počasí.
	Vzduch proudí na podlahu a okna. Určité množství vzduchu proudí ventilačními otvory v palubní desce.	zajištění klimatického komfortu a dobrého odstraňování zamlžení za chladného nebo vlhkého počasí.
	Vzduch proudí na podlahu a ventilačními otvory v palubní desce.	za slunečného počasí při nižších venkovních teplotách.
	Vzduch proudí na podlahu. Určité množství vzduchu proudí ventilačními otvory v palubní desce a na okna.	pro přímé topení nebo ochlazování v oblasti podlahy.
	Vzduch proudí na podlahu, ventilačními otvory v palubní desce a na okna.	pro přímé chlazení u podlahy v horkém suchém prostředí nebo pro ohřev směrem nahoru při chladném počasí.

4.3.2. Rozvod vzduchu v prostoru pro cestující

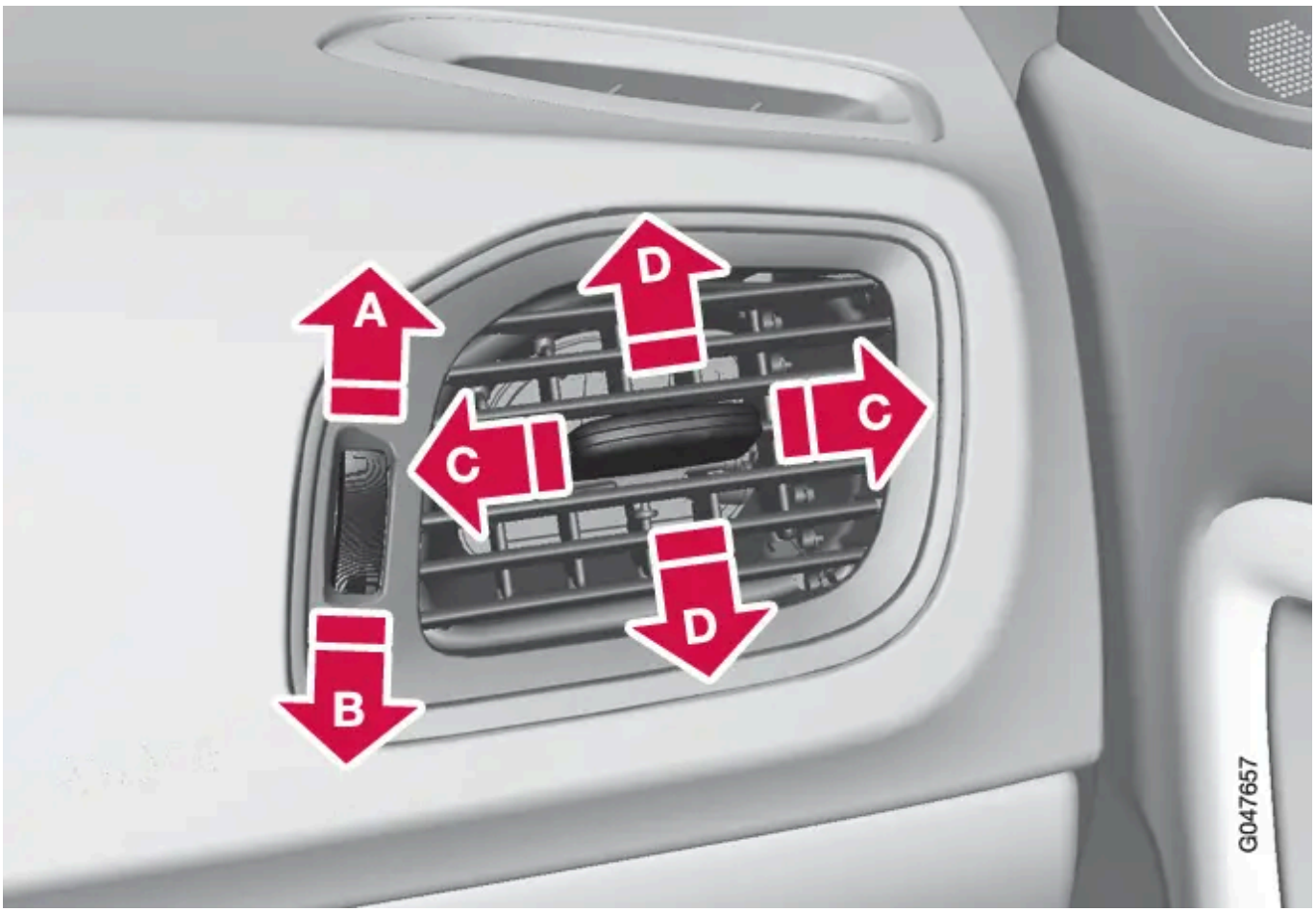
Vstupní vzduch je rozdělen mezi několik větracích otvorů v prostoru pro cestující.



Distribuce vzduchu je v režimu AUTO plně automatická.

V případě potřeby lze regulovat manuálně. Viz tabulka Rozvod vzduchu.

Ventilační otvory v palubní desce



A Otevřeno

B Zavřeno

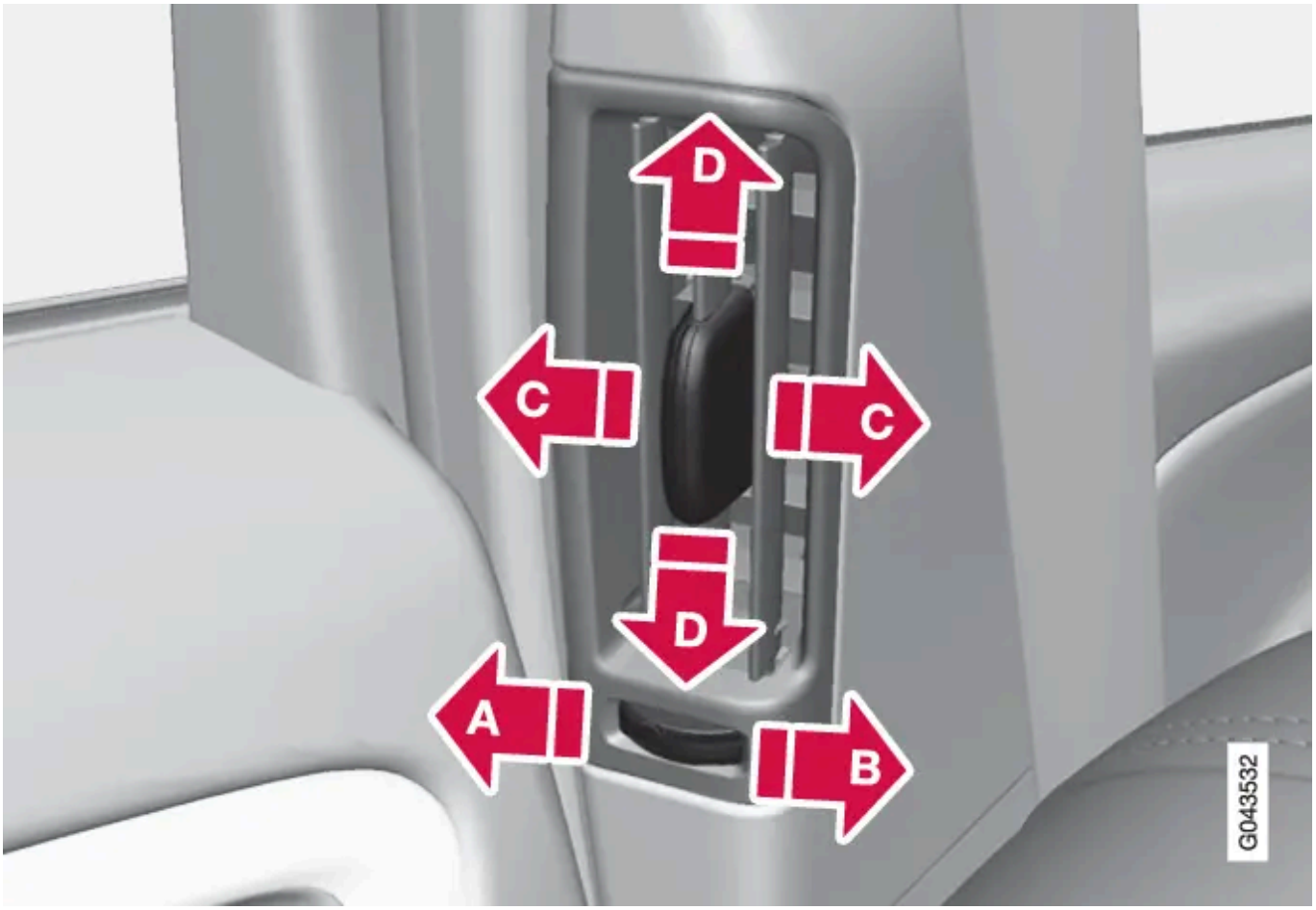
C Horizontální nastavení

D Vertikální nastavení

Nasměrujte vnější ventilační otvory na boční okna, aby bylo odstraněno zamlžení.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

Ventilační otvory ve sloupcích dveří



A Zavřeno

B Otevřeno

C Horizontální nastavení

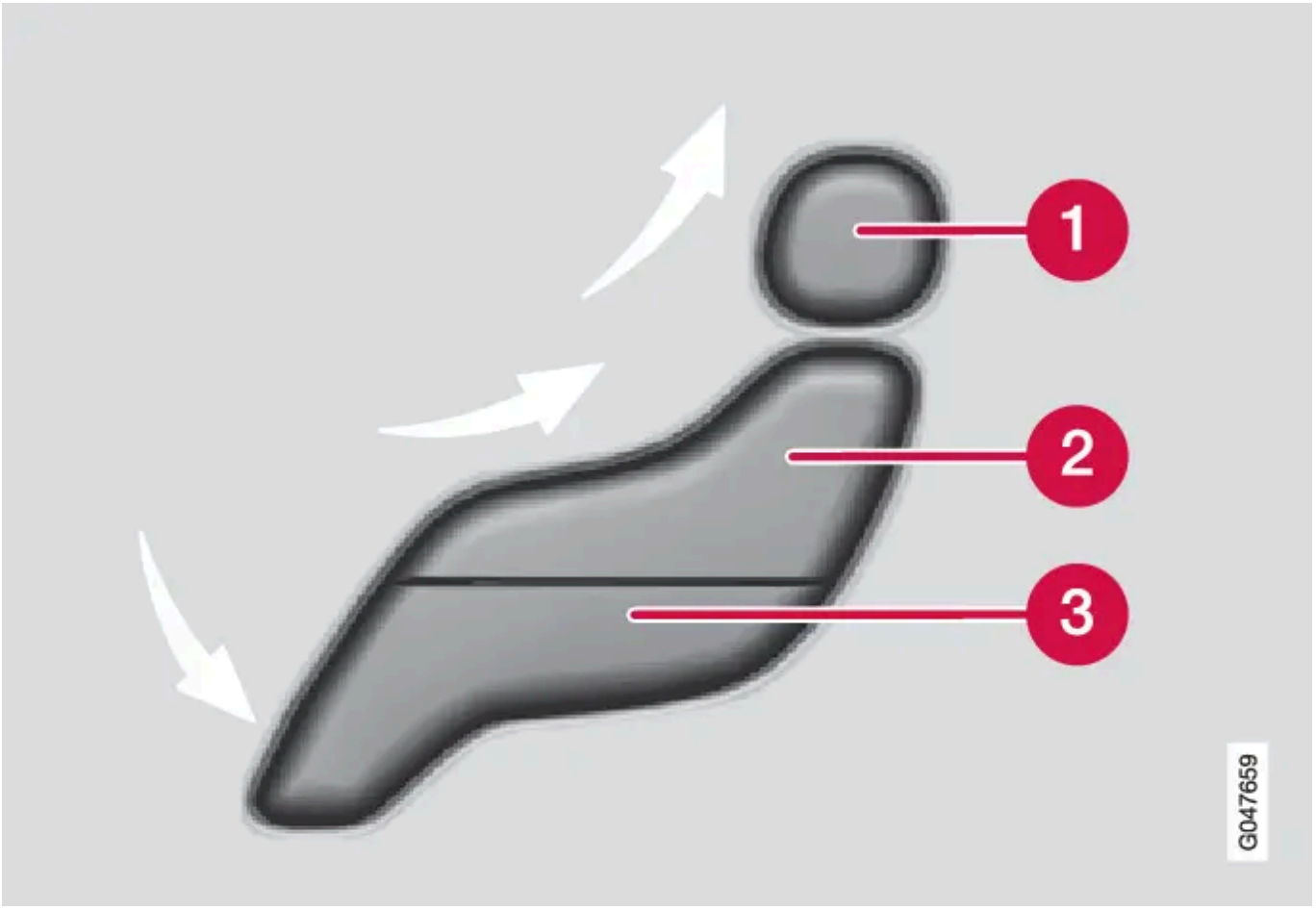
D Vertikální nastavení

Pokud chcete při vlhkém počasí odstranit zamlžení oken, nasměrujte ventilační otvory na okna.

Pokud chcete v horkém počasí zajistit příjemné klima na zadních sedadlech, nasměrujte ventilační otvory do prostoru pro cestující.

> **Poznámka**
>
> Nezapomeňte, že malé děti mohou být citlivé na průvan a proudění vzduchu.

Distribuce vzduchu



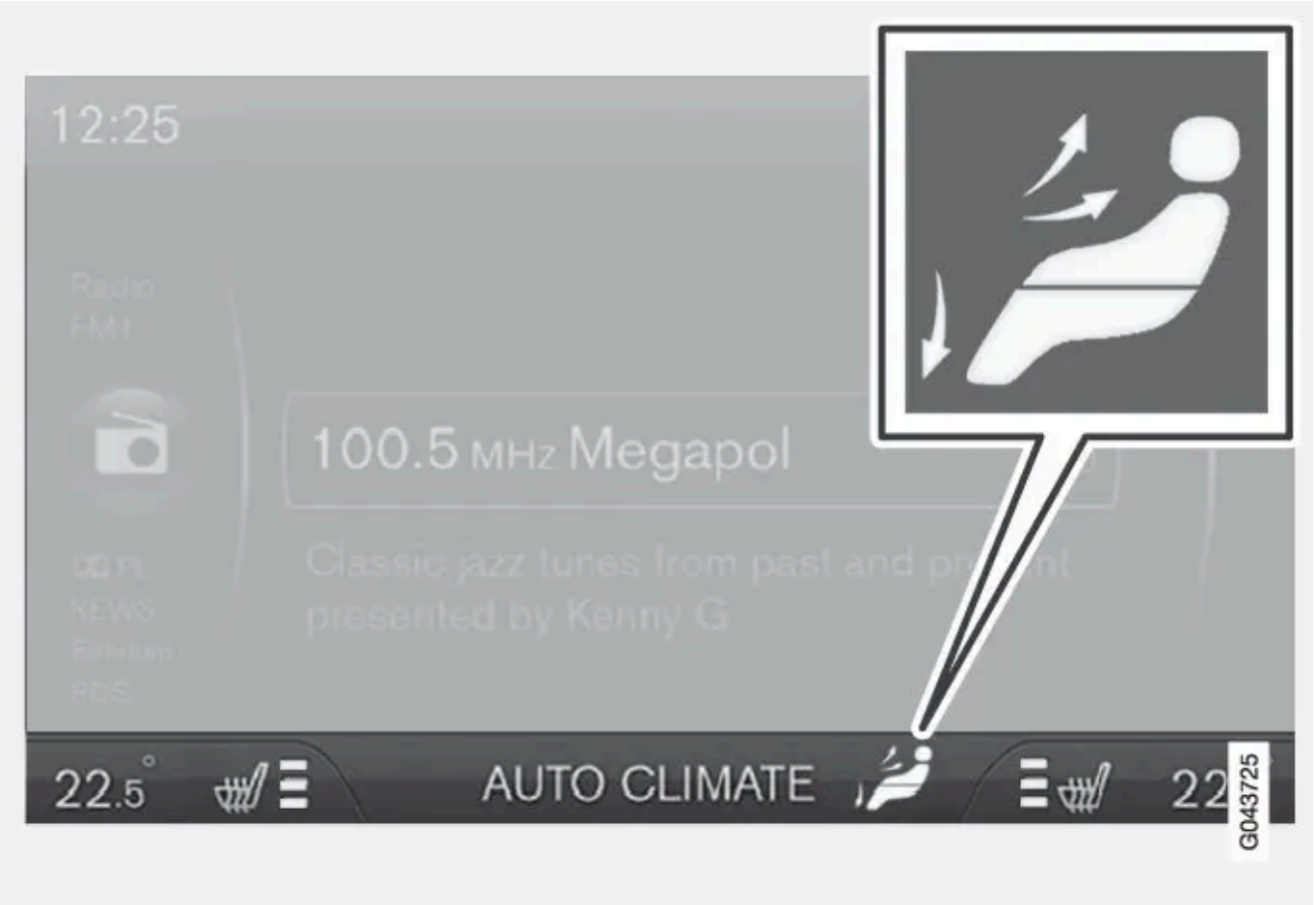
1 Distribuce vzduchu - odstranění námrazy z čelního skla

2 Distribuce vzduchu - ventilační otvory v přístrojové desce

3 Distribuce vzduchu - ventilační otvory na podlaze

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

Postava se skládá ze tří tlačítek. Po stisknutí tlačítka se na obrazovce rozsvítí obrázek postavy (viz následující obrázek) a šipka před danou částí obrázku indikuje nastavení distribuce vzduchu. Další informace, viz tabulka Rozvod vzduchu.



Nastavená distribuce vzduchu se zobrazuje na obrazovce displeje.

4.3.3. Odmlžování a odmražování čelního skla

K rychlému odstranění námrazy a zamlžení z čelního skla a bočních oken se používá vyhřívané čelní sklo a maximální odmražování.





Vzduch proudí na okna. Kontrolka v tlačítku pro odstranění námrazy svítí, pokud je funkce aktivní.

Provede se následující, aby bylo zajištěno maximální odvlhčení vzduchu v prostoru pro cestující:

- klimatizace je automaticky zapnuta
- automaticky jsou vypnuty recirkulace a systém kvality vzduchu.

Poznámka

Pokud je ventilátor nastaven na maximum, stoupne hlučnost.

Po vypnutí funkce odstranění námrazy se systém klimatizace vrátí k předchozímu nastavení.

Je-li aktivován jízdní režim PURE, funkce odmražování může způsobit spuštění interního spalovacího motoru a přepnutí do jízdního režimu HYBRID.

4.3.4. Rozvod vzduchu - recirkulace

Pokud chcete zabránit nasávání výfukových plynů, špatného vzduchu atd. do prostoru pro cestující, zvolte recirkulaci. V tomto případě se nebude do vozidla nasávat vzduch zvenku.



Pokud je recirkulace zapnuta, svítí oranžová kontrolka v tlačítku.

> **Důležité**
>
> Pokud vzduch ve voze cirkuluje příliš dlouho, může se stát, že se okna zevnitř zamlží.

Časový spínač

Když je aktivovaný časový spínač, systém vypne manuálně zapnutou recirkulaci na dobu závislou na vnější teplotě. Tím se sníží riziko námrazy, zamlžení a zhoršení kvality vzduchu.

Tuto funkce lze aktivovat/deaktivovat v systému nabídky MY CAR. Popis systému menu, viz MY CAR.

> **Poznámka**
>
> Zvolíte-li max. odmražování, recirkulace bude vždy vypnuta.

4.3.5. Klimatizace

Klimatizace ochlazuje podle potřeby nasávaný vzduch a odstraňuje z něj vlhkost.



V jízdním režimu PURE je funkce AC nastavena tak, aby se nespustila.

Pokud svítí kontrolka na tlačítku AC, klimatizace je regulována automaticky.

Kontrolka na tlačítko AC zhasne, jakmile klimatizaci vypnete. Ostatní funkce jsou stále řízeny automaticky. Pokud aktivujete maximální odstranění námrazy, klimatizace se automaticky zapne a vzduch se co nejrychleji odvlhčí.

4.4. Kvalita vzduchu

4.4.1. Kvalita vzduchu - filtr prostoru pro cestující

Veškerý vzduch vstupující do prostoru pro cestující je čištěn filtrem.

Filtr musí být měněn v pravidelných intervalech. Doporučený interval pro výměnu filtru je v každém předepsaném servisním plánu. Používáte-li vůz ve znečištěném prostředí, měňte filtr častěji.

Poznámka

Existují různé druhy filtrů pro prostor pro cestující. Zkontrolujte, zda se používá správný filtr.

4.4.2. Kvalita vzduchu

Prostor pro cestující ve voze Volvo je navržen tak, aby byl příjemný a pohodlný, a to dokonce i pro osoby, které trpí astmatem a kontaktními alergiemi.

- Filtr klimatizace
- Materiál v prostoru pro cestující
- Clean Zone Interior Package (CZIP)*
- Systém kvality vzduchu v interiéru (IAQS)*

* Volitelná výbava/příslušenství.

4.4.3. Kvalita vzduchu - IAQS*

Systém kvality vzduchu IAQS odděluje plyny a částice, redukuje pachy a znečišťující částice v prostoru pro cestující.

Pokud je kontaminován vnější vzduch, je uzavřen přívod vzduchu a je zapnuta recirkulace.

Tuto funkce lze aktivovat/deaktivovat v systému nabídky MY CAR. Popis systému menu, viz MY CAR.

Poznámka

Aby vzduch v prostoru pro cestující byl optimální, snímač kvality vzduchu musí být vždy aktivován.

V chladném klimatu je recirkulace vzduchu omezena tak, aby nedocházelo k mlžení.

V případě zamlžování doporučujeme vypnout snímač kvality vzduchu a použít funkce odmražování čelního skla, bočních oken a zadního okna.

Poznámka

Pro udržení standardu CZIP vozidel vybavených příslušenstvím CZIP se filtr systému kvality vzduchu IAQS musí měnit každých 15 000 km nebo jednou za rok podle toho, co nastane dříve. Mění se však do 75 000 km nad 5 let. U vozidel bez výbavy CZIP a v případech, kdy si zákazník nepřeje udržení standardu CZIP, se filtr systému kvality vzduchu IAQS musí vyměnit při pravidelné údržbě.

* Volitelná výbava/příslušenství.

4.4.4. Kvalita vzduchu - Clean Zone Interior Package (CZIP)*

Systém CZIP byl upraven a dokáže nyní ještě lépe odfiltrovat z prostoru pro cestující látky způsobující alergie a astma.

Zahrnuje následující:

- Rozšířená funkce ventilátoru, což znamená, že ventilátor se zapne při otevření vozu dálkovým ovladačem s klíčem. Ventilátor plní prostor pro cestující čerstvým vzduchem. Funkce se zapíná v případě potřeby a vypíná se automaticky po určité době, nebo když se otevřou jedny z dveří prostoru pro cestující. Doba, po kterou pracuje ventilátor, se postupně zkracuje, tak jak se snižuje jeho potřeba do stáří vozidla 4 roky.
- Systém kvality vzduchu v interiéru IAQS je plně automatický systém, který čistí vzduch v prostoru pro cestující od znečisťujících látek, jako jsou pevné částice, uhlovodíky, oxidy dusíku a přízemní ozón.

> **Poznámka**
>
> Pro udržení standardu CZIP vozidel vybavených příslušenstvím CZIP se filtr systému kvality vzduchu IAQS musí měnit každých 15 000 km nebo jednou za rok podle toho, co nastane dříve. Mění se však do 75 000 km nad 5 let. U vozidel bez výbavy CZIP a v případech, kdy si zákazník nepřeje udržení standardu CZIP, se filtr systému kvality vzduchu IAQS musí vyměnit při pravidelné údržbě.

Další informace o příslušenství CZIP najdete v brožuře, kterou jste obdrželi při zakoupení vozu.

* Volitelná výbava/příslušenství.

4.4.5. Kvalita vzduchu - materiál

Materiály byly vyvinuty tak, aby bylo minimalizováno množství prachu v prostoru pro cestující. Tyto materiály přispívají rovněž ke snadnému udržování prostoru pro cestující v čistotě.

Koberce v prostoru pro cestující i v zavazadlovém prostoru jsou vyjímatelné a lze je snadno čistit. Používejte čisticí prostředky a produkty péče o vozidlo, které vyvinula společnost Volvo k čištění interiéru vozidla.

4.5. Vyhřívání motoru a prostoru pro cestující

4.5.1. Všeobecné informace o topení

Motor musí být teplý, aby se při startování omezil vliv na životní prostředí. Proto je vůz vybaven elektrickým a palivovým topením. Tato topení jsou zapotřebí k dosažení správné provozní teploty motoru a k vytvoření dostačujícího tepla v prostoru pro cestující.

- Elektrické topení
- Nezávislé topení

4.5.2. Nezávislé topení

Vozidlo je vybaveno elektrickým a palivovým topením.

V chladném počasí lze během zahřívání aktivovat nezávislé palivové topení. Topení se spustí automaticky, když je zapotřebí další teplo. Pokud teplo není zapotřebí, topení se automaticky vypne.

> **Poznámka**
>
> Je-li nezávislé topení spalující palivo aktivní, u podběhu pravého kola se může objevit kouř. To je naprosto v pořádku.

Pokud nechcete, aby se v rámci předběžné úpravy teploty ve vozidle aktivovalo nezávislé topení, aktivujte **Park. uvnitř**, viz Předběžná úprava teploty - parkování uvnitř. Doba zahřívání se však může prodloužit.

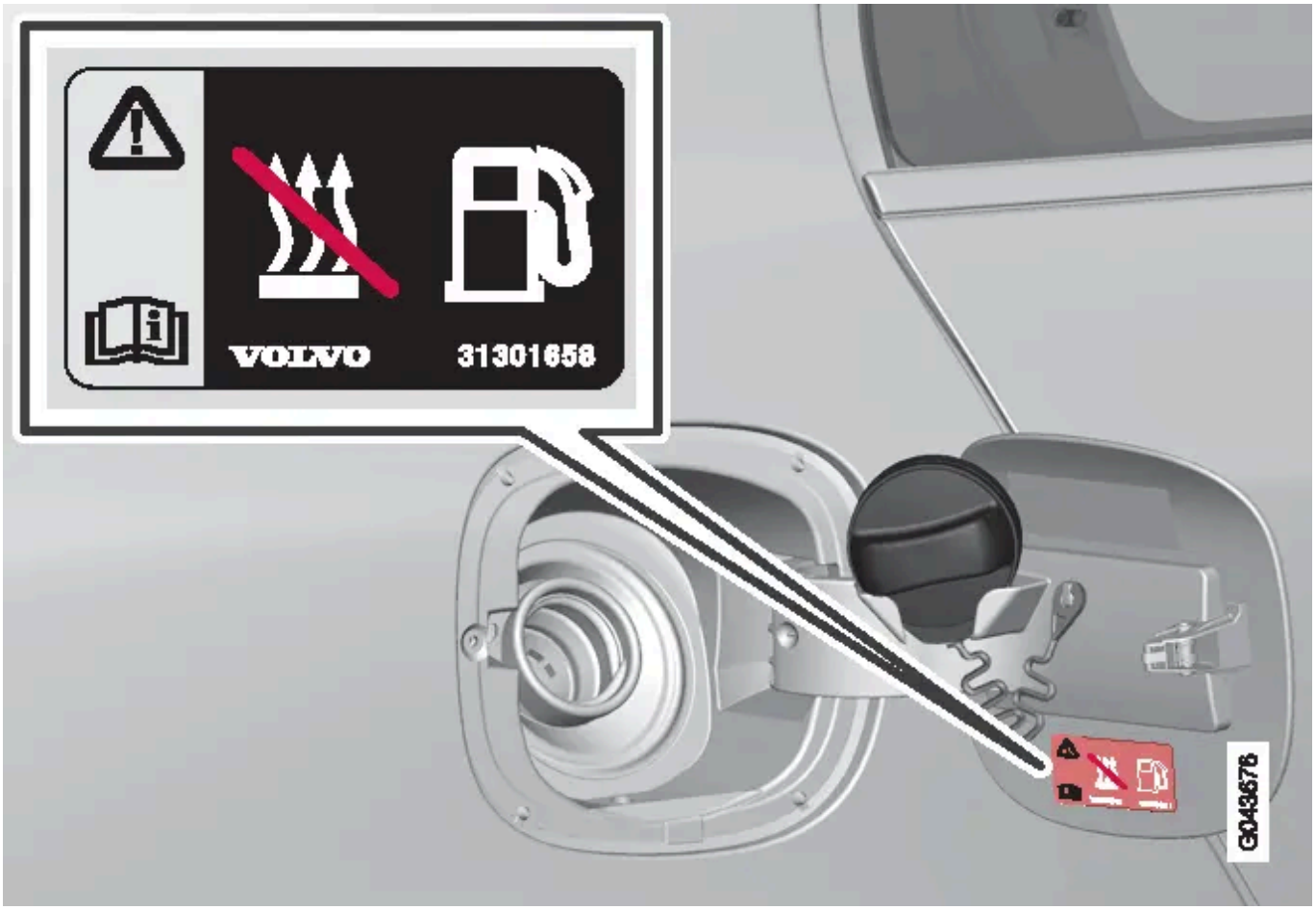
Nezávislé topení nelze spustit během jízdy či teplotní přípravy vozu, pokud venkovní teplota stoupne nad 15 °C. Při teplotě -5 °C nebo nižší je maximální doba chodu nezávislého topení omezena během předběžné úpravy teploty ve vozidle na 50 minut.

Pokud je stav paliva v nádrži příliš nízký, palivové nezávislé topení se nezapne, což bude mít za následek nedostatečné topení.

> **Poznámka**
>
> Pokud provozujete vozidlo při teplotách pod +15 °C, zkontrolujte, zda je v normální nádrži vozidla dostatek paliva.

> **Varování**
>
> Nepoužívejte nezávislé topení spalující palivo v nevětraných uzavřených prostorách. Produkují se výfukové plyny.

Doplňování paliva



Varovný štítek na dvířkách hrdla palivové nádrže.

> **Varování**
>
> Rozlité palivo by mohlo začít hořet. Než začnete čerpat palivo, vypněte nezávislé topení.
>
> Zkontrolujte na sdružené přístrojové desce, zda je topení vypnuté. Pokud funguje, zobrazí se symbol topení.

Parkování ve svahu

Při parkování ve svahu musí vůz stát směrem z kopce, aby byl zajištěn přívod paliva do palivového nezávislého topení.

Baterie spouštěče a palivo

Pokud je baterie spouštěče nedostatečně nabita nebo hladina paliva je příliš nízká, nezávislé topení se automaticky vypne a na sdružené přístrojové desce se objeví zpráva. Potvrďte zprávu jedním stisknutím tlačítka OK na pákovém přepínači ukazatelů směru.

4.5.3. Palivové nezávislé topení - automatický režim/deaktivace

V případě potřeby lze sekvenci automatického spuštění nezávislého topení deaktivovat.

> **Poznámka**
>
> Je-li nezávislé topení spalující palivo neaktivní, naftový motor se bude startovat častěji, aby uspokojil potřebu tepla v režimu jízdy PURE nebo HYBRID, tj. elektrický provoz bude omezen.

1. Menu se otevře stisknutím tlačítka OK na pákovém přepínači.
2. Pomocí kolečka přejděte na možnost **Nastavení** a vyberte ji tlačítkem OK.
3. Vyberte pomocí kolečka jednu ze dvou možností, **Aut.top.ZAP** nebo **Aut.top.VYP**, a potvrďte tlačítkem OK.
4. Opusťte nabídku tlačítkem RESET.

4.5.4. Elektrické topení

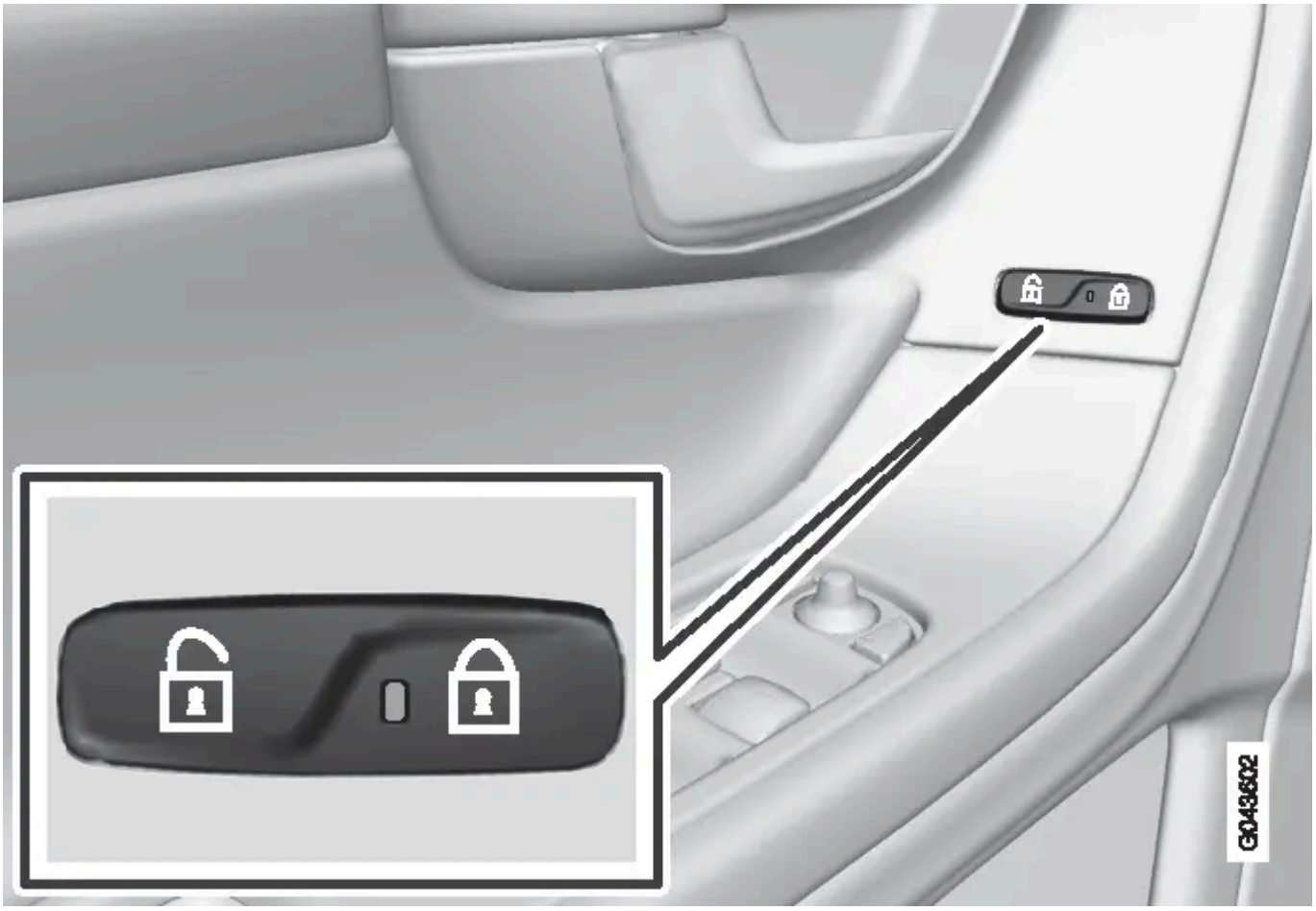
Vozidlo je vybaveno elektrickým a palivovým topením.

Elektrické topení nelze ovládat manuálně. V případě potřeby se aktivuje automaticky.

> **Poznámka**
>
> Pokud je aktivováno elektrické nezávislé topení, prodlouží se doba nabíjení hybridního akumulátoru. Čas nutný pro vyhřátí vozidla je určen zejména vnější teplotou.

4.6. Otevření všech oken

Funkce úplného odvětrání současně otevře/zavře všechna boční okna a může být používána například k rychlé výměně vzduchu za horkého počasí.



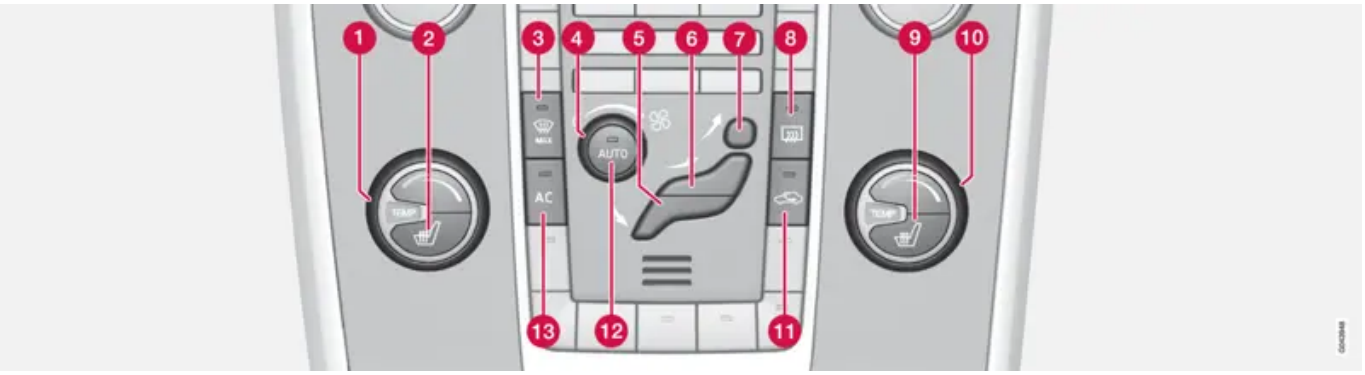
Tlačítko centrálního zamykání

Dlouhým stisknutím symbolu na tlačítku centrálního zamykání **otevřete** současně všechna boční okna. Analogicky, stisknutím kontrolky **zavřete** současně všechna okna.

4.7. Elektronická klimatizace - ECC

Elektronická klimatizace ECC udržujte v prostoru pro cestující nastavenou teplotu. Zvlášť lze nastavit teplotu na straně spolujezdce a na straně řidiče.

Automatická funkce automaticky reguluje teplotu, klimatizaci, otáčky ventilátoru, recirkulaci a rozvod vzduchu.



1 Řízení teploty, levá strana

2 Elektricky vyhřívané přední sedadlo, levá strana

3 Rychlé odstranění námrazy (Max. defroster)

4 Ventilátor

5 Rozvod vzduchu - ventilační otvory na podlaze

6 Distribuce vzduchu - ventilační otvory v přístrojové desce

7 Distribuce vzduchu - odstranění námrazy z čelního skla

8 Vyhřívání zadního okna a vnějších zpětných zrcátek

9 Elektricky vyhřívané přední sedadlo, pravá strana

10 Řízení teploty, pravá strana

11 Recirkulace

12 AUTO - Automatická regulace klimatu

13 AC - Zapnutí/vypnutí klimatizace

4.8. Všeobecné informace o klimatizaci

Vůz je vybaven elektronicky řízenou klimatizací. Systém klimatizace chladí nebo topí, stejně jako odstraňuje vlhkost ze vzduchu v prostoru pro cestující.

Je-li aktivován systém řízení klimatu, doporučujeme zcela otevřít větrací průduchy, aby klimatizování bylo co nejúčinnější.

Pokud není k dispozici teplo z chladicí kapaliny, používá se především elektrické topení. V chladnějším počasí se může spustit rovněž palivové nezávislé topení vozidla.

Jako zdroje tepla během jízdy se používá vyhřívání bloku motoru, nezávislé topení a elektrické topení. Použití zdrojů tepla závisí na konkrétních podmínkách, např. na teplotě okolí.

Během jízdy vůz automaticky spustí systémy, které potřebuje k udržení komfortu v prostoru pro cestující. Výjimkou je jízdní režim PURE, kdy má komfort z hlediska klimatu nižší prioritu, např. se vypne AC a některé elektrické spotřebiče.

Před jízdou lze připravit klima v prostoru pro cestující ve vozidle (aklimatizovat vůz), a to jak v horkém, tak v chladném prostředí.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

> **Poznámka**
>
> Klimatizaci (AC) můžete vypnout, ale pro zajištění optimálního komfortu z hlediska klimatu v prostoru pro cestující a pro zabránění zamlžení oken by klimatizace měla být stále zapnutá.

Nezapomeňte

- Aby klimatizace fungovala optimálně, měla by být zavřena boční okna i střešní okno*.
- Funkce úplného vyvětrání současně otevře/zavře všechna boční okna a může být používána například k rychlé výměně vzduchu za horkého počasí.
- Odstraňte námrazu a sníh z otvorů sání vzduchu klimatizace (mřížka mezi kapotou a čelním oknem).
- V případě volnoběžných otáček, předběžné úpravy teploty ve vozidle nebo dobíjení hybridní baterie v horkém počasí může pod vozidlo kapat kondenzát z klimatizace. Jde o zcela normální jev.
- Pokud vyžaduje motor plný výkon, např. při zrychlování, klimatizace se může dočasně vypnout. Pak může v prostoru pro cestující dojít k dočasnému zvýšení teploty.
- Odstraňte zamlžení z vnitřní strany oken především pomocí funkce odmražování. Abyste snížili riziko zamlžení, udržujte okna čistá a používejte čistič na okna.

* Volitelná výbava/příslušenství.

4.9. Nastavení menu - ovládání klimatu

U šesti funkcí systému ovládání klimatizace lze pomocí středové konzoly výchozí nastavení aktivovat, deaktivovat nebo změnit.

- Rychlost ventilátoru během automatické regulace klimatu.
- Časovač recirkulace vzduchu.
- Automatické spuštění odmražování zadního skla.
- Systém kvality vzduchu uvnitř vozu*.
- Automatické spuštění vyhřívání sedadla řidiče.
- Automatické spuštění vyhřívání volantu.

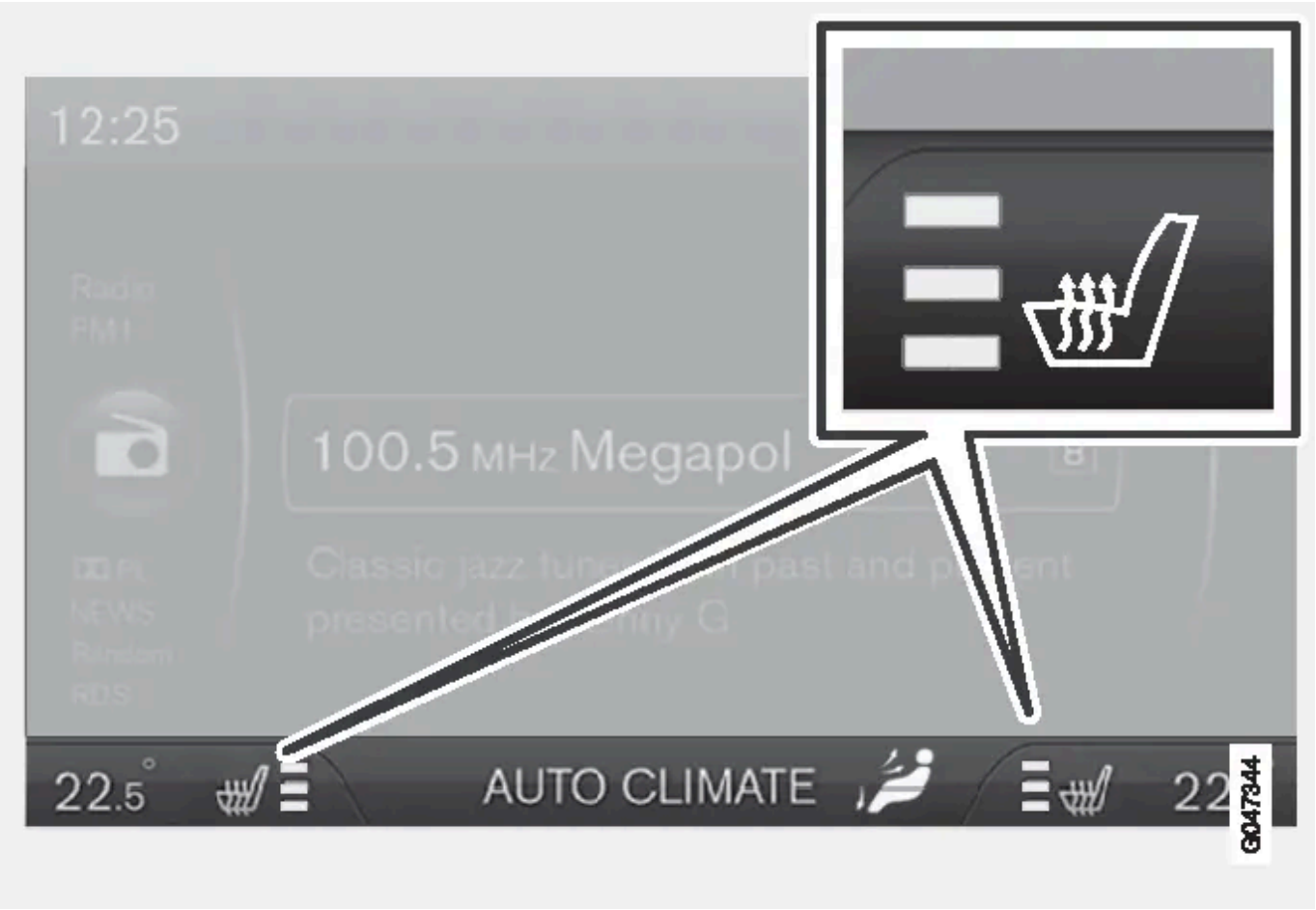
Další informace najdete v popisu systému menu.

Funkce systému klimatizace lze v systému menu MY CAR resetovat na výchozí zobrazení. Popis systému menu, viz MY CAR.

* Volitelná výbava/příslušenství.

4.10. Vyhřívaná přední sedadla*

Vyhřívání předních sedadel funguje ve třech úrovních, což zajistí vyšší míru komfortu řidiče a spolujezdce při chladném počasí.



Na obrazovce displeje se zobrazí momentálně nastavená úroveň vyhřívání.



Opakovaným tisknutím tlačítka aktivujte funkci:

- Nejvyšší úroveň vyhřívání - na obrazovce na středové konzole svítí tři oranžová políčka (viz obrázek nahoře).
- Nižší úroveň vyhřívání - na obrazovce svítí dvě oranžová políčka.
- Nejnižší úroveň vyhřívání - na obrazovce svítí jedno oranžové políčko.
- Vypnutí ohřevu - nesvítí žádné políčko.

Varování

Vyhřívaná sedadla nesmí používat osoby, které mají problémy se smyslovým vnímáním a těžce snášejí zvýšení teploty a osoby, které mají jiné problémy s ovládáním vyhřívaných sedadel. Jinak by mohly utrpět popáleniny.

Automatické spuštění vyhřívání sedadla řidiče.

Je-li aktivováno automatické spuštění vyhřívání sedadla řidiče, při nastartování motoru se vyhřívání sedadla řidiče spustí na nejvyšší úrovni.

Pokud je vozidlo studené a okolní teplota je nižší než přibližně +10 °C, proběhne automatické spuštění.

Tuto funkce lze aktivovat/deaktivovat v systému nabídky MY CAR. Popis systému menu, viz MY CAR.

* Volitelná výbava/příslušenství.

4.11. Vyhřívání* volantu

Volant lze vyhřívat pomocí elektrického vyhřívání.

Funkce



Umístění tlačítek se může lišit v závislosti na zvolené výbavě a trhu.

Opakovaným **tisknutím tlačítka** přepínejte mezi následujícími funkcemi:

Funkce	Ukazatel směru
Vypnuto	Kontrolka v tlačítku nesvítí
Vyhřívání	Kontrolka v tlačítku svítí

Automatické vyhřívání volantu

Je-li aktivováno automatické spuštění vyhřívání volantu, volant se začne vyhřívat, jakmile se nastartuje motor. Funkce se automaticky spustí, je-li vozidlo chladné a teplota okolí je pod cca. 10 °C. Funkce se aktivuje a deaktivuje v systému menu **MY CAR**.

* Volitelná výbava/příslušenství.

4.12. Systém ovládání klimatu - diagnostika a opravy

Servis a opravy tohoto systému smí provádět pouze autorizovaný servis.

Diagnostika a opravy

V klimatizaci se používá fluorescenční trasovací médium. K vyhledávání netěsností použijte ultrafialové světlo.

Společnost Volvo doporučuje kontaktovat autorizovaný servis Volvo.

> **Varování**
>
> Klimatizace obsahuje natlakované chladivo R134a. Servis a opravy tohoto systému smí provádět pouze autorizovaný servis.

4.13. Vyhřívané zadní sedadlo*

Vyhřívání zadních krajních sedadel[1] má tři polohy, které nabízejí cestujícím při chladném počasí vyšší míru komfortu.



Momentálně nastavenou úroveň vyhřívání poznáte podle kontrolek v tlačítku.

Opakovaným tisknutím tlačítka aktivujte funkci:

- Nejvyšší úroveň vyhřívání - svítí tři kontrolky.
- Nižší úroveň vyhřívání - svítí dvě kontrolky.
- Nejnižší úroveň vyhřívání - svítí jedna kontrolka.
- Vypnutí ohřevu - nesvítí žádná kontrolka.

Varování

Vyhřívaná sedadla nesmí používat osoby, které mají problémy se smyslovým vnímáním a těžce snášejí zvýšení teploty a osoby, které mají jiné problémy s ovládáním vyhřívaných sedadel. Jinak by mohly utrpět popáleniny.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Vyhřívané zadní sedadlo není specifikováno s příslušenstvím pro integrovaný dvoustupňový podkládací sedák.

5. Zámky a alarm

5.1. Klíč dálkového ovladače

5.1.1. Dálkový ovladač s klíčem - dosah

Funkce dálkového ovladače (v základní verzi) fungují přibližně do 20 m od vozu.

Pokud vůz nepotvrdí stisknutí tlačítka - přistupte blíže k vozu a zkuste to znovu.

> **Poznámka**
>
> Funkce dálkového ovladače mohou narušit rádiové vlny v okolí, budovy, topografické podmínky apod. Vozidlo lze vždy zamknout a odemknout pomocí čepele klíče.

Pokud je dálkový ovladač s klíčem vytažen z vozu za chodu motoru nebo když je aktivní poloha klíče I nebo II, potom se na displeji zobrazí výstražné hlášení a současně zazní akustický signál.

Hlášení zmizí a akustický signál utichne, když je dálkový ovladač s klíčem navrácen zpět do vozu a:

- Dálkový ovladač byl vložen do spínače zapalování.
- Rychlost je větší 30 km/h.
- bylo stisknuté tlačítko OK.

5.1.2. Polohy klíče - funkce na různých úrovních

Chcete-li povolit použití omezeného počtu funkcí při vypnutém motoru, elektrický systém vozidla lze nastavit pomocí dálkového ovladače s klíčem do některé ze 3 různých úrovní - **0**, **I** nebo **II**. V této uživatelské příručce jsou jednotlivé úrovně označeny jako "polohy klíče".

V následující tabulce jsou uvedeny funkce, které jsou k dispozici v jednotlivých polohách/úrovních klíče.

Úroveň	Funkce
0	• Je osvětleno počítadlo kilometrů, hodiny a teploměr. • Lze nastavit elektricky ovládaná sedadla. • Po omezenou dobu lze používat audio systém, viz Audio a média.

Úro-veň	Funkce
I	• Mohou být ovládány následující funkce: střešní okno, elektricky ovládaná okna, zásuvka 12 V v prostoru pro cestující, navigace, telefon, ventilátor větrání a stěrače čelního okna. **Spotřeba proudu v této poloze klíče zatěžuje startovací baterii.**
II	• Svítí světlomety. • Varovné kontrolky/kontrolky svítí 5 sekund. • Je aktivováno několik dalších systémů. Elektrické vyhřívání sedáků sedadel a zadní okno lze aktivovat pouze po nastartování motoru. **V této poloze se odebírá z baterie velké množství energie a proto by se tato poloha neměla používat!**

Výběr polohy/úrovně klíče

- **Poloha klíče 0** - odemknutí vozidla - to znamená, že elektrický systém vozidla je v poloze **0**.

> **Poznámka**
>
> K výběru úrovně I nebo II **bez** startování motoru **nesešlapujte** brzdový/spojkový pedál, když otáčíte klíčem do příslušné polohy.

- **Poloha klíče I** - když je dálkový ovládač s klíčem zcela zasunutý v zámku zapalování[1], krátce stiskněte START/STOP ENGINE.
- **Poloha klíče II** - když je dálkový ovládač s klíčem zcela zasunutý v zámku zapalování[1], dlouze[2] stiskněte START/STOP ENGINE.
- **Poloha klíče 0 -** návrat do polohy 0 z polohy II nebo I - krátce stiskněte START/STOP ENGINE.

Audiosystém

Další informace o funkcích audiosystému při vyjmutém dálkovém ovladači s klíčem, viz Audio a média.

Nastartování a zastavení motoru

Informace o startování/zastavení motoru, viz Startování motoru.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Není zapotřebí u vozidel s funkcí Keyless*.

[2] Přibližně 2 sekundy.

5.1.3. Dálkový ovladač s klíčem

Dálkový ovladač s klíčem se, mimo jiné, používá k zamykání/odemykání vozu a ke startování motoru.

Existují dvě verze dálkového ovladače s klíčem - dálkový ovladač s klíčem v základní verzi a dálkový ovladač s klíčem s funkcí PCC (Personal Car Communicator)*.

Funkčnost	Základní[1]	s PCC[2]
Zamykání/odemykání a vyjímatelná čepel klíče	X	X
Zamykání/odemykání bez klíče		X
Startování motoru bez klíče		X
Informační tlačítko a kontrolky		X

Dálkový ovladač s klíčem s funkcí PCC má v porovnání se základní verzí k dispozici další funkce - např. funkci Keyless Drive a některé speciální funkce.

Všechny dálkové ovladače s klíčem obsahují čepel klíče, kterou lze z ovladače vytáhnout. Viditelná část je k dispozici ve dvou provedeních, proto můžete mezi dálkovými ovladači rozlišit.

Lze objednat další dálkové ovladače s klíčem - lze však objednat pouze verzi, která byla dodána s vozidlem. Pro jedno vozidlo lze naprogramovat a používat až šest klíčů.

S vozem jsou dodávány dva dálkové ovladače

Varování

Pokud jsou ve voze děti:

Pokud řidič opouští vozidlo, nezapomeňte vypnout napájení elektricky ovládaných oken a střešního okna tím, že vytáhnete dálkový ovladač s klíčem.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Klíč s 5 tlačítky

[2] Klíč s 6 tlačítky

5.1.4. Dálkový ovladač - ztráta

Pokud ztratíte dálkový ovladač s klíčem, můžete si nový ovladač objednat v servisu - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

Zbývající dálkové ovladače s klíčem musíte vzít s sebou do servisu. Aby se předešlo krádeži, je nutno vymazat kód ztraceného dálkového ovladače z paměti systému.

Aktuální počet registrovaných klíčů je možné zkontrolovat v systému nabídky MY CAR. Popis systému menu, viz MY CAR.

5.1.5. Polohy klíče

Pomocí dálkového ovladače s klíčem lze nastavit elektrický systém vozidla do různých režimů a úrovní tak, aby byly k dispozici různé funkce. Viz .



Spínací skříňka s vytaženým/zasunutým dálkovým ovladačem.

Poznámka

U vozů s funkcí Keyless* se klíč dálkového ovládání nemusí zasunovat do spínací skříňky, ale může zůstat např. v kapse. Další informace o funkci Keyless, viz Keyless drive*

.

Vložte dálkový ovladač

- Uchopte dálkový ovladač s čepelí klíče a zasuňte klíč dálkového ovladače do spínací skříňky.
- Zasuňte klíč dálkového ovladače tak, aby se zajistil v koncové poloze.

Důležité

Cizí předměty v zámku zapalování mohou zámek zničit nebo omezit jeho funkčnost.

Nezasunujte do spínače dálkový ovladač, pokud je nesprávně natočený - ovladač držte za konec s odnímatelnou čepelí klíče, viz Vyjímatelná čepel klíče - vyjmutí/zasunutí.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

Vyjměte dálkový ovladač

Uchopte dálkový ovládač s klíčem, počkejte, než se vysune, a vytáhněte jej ven ze spínací skříňky.

* Volitelná výbava/příslušenství.

5.1.6. Dálkový ovladač s klíčem - personalizace*

Paměť v dálkovém ovladači s klíčem umožní upravit některá nastavení vozidla pro konkrétní osoby.



Funkce paměti v klíči je k dispozici s elektricky* ovládaným sedadlem řidiče.

Nastavení vnějších zpětných zrcátek, sedadla řidiče, síly řízení a motiv, kontrast a režim barev panelu na sdružené přístrojové desce lze uložit v závislosti na výbavě vozidla do paměti.

Funkce[1] může být aktivována/deaktivována v systému nabídky MY CAR. Popis systému menu, viz MY CAR.

Je-li funkce aktivována, nastavení se automaticky propojí s pamětí klíče. To znamená, že změna v nastavení se automaticky uloží do konkrétní paměti dálkového ovladače s klíčem.

Uložení nastavení

Zkontrolujte, zda se funkce paměti v klíči aktivuje v systému menu MY CAR.

Chcete-li uložit nastavení do dálkového ovladače s klíčem a použít paměť klíče, postupujte následovně:

- Odemkněte vozidlo pomocí dálkového ovladače s klíčem, do jehož paměti se nastavení[2] bude ukládat.
- Upravte požadované nastavení např. pro sedadlo a vnější zpětná zrcátka.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

- Nastavení se uloží do příslušné paměti dálkového ovladače s klíčem.

Při dalším odemknutí vozidla stejným dálkovým ovladačem s klíčem se polohy, které jsou uloženy v paměti klíče, nastaví automaticky - a to za předpokladu, že se změnily od posledního použití příslušného dálkového ovladače s klíčem.

Nouzové zastavení

Pokud dojde k nechtěnému pohybu sedadla, stiskněte jedno z tlačítek pro nastavení sedadla nebo tlačítek paměti a pohyb sedadla se zastaví.

Sedadlo se opět uvede do pohybu, aby dosáhlo polohy uložené v paměti, stisknutím tlačítka pro odemknutí na dálkovém ovladači s klíčem. Dveře řidiče musejí být otevřené.

> **Varování**
>
> Riziko rozdrcení! Zajistěte, aby si s ovládacími prvky nehrály děti. Během nastavování sedadel se před sedadly, za sedadly a pod sedadly nesmějí nacházet žádné předměty. Zajistěte, aby nikomu z cestujících na zadních sedadlech nehrozilo zachycení.

Změna nastavení

Pokud se k vozidlu přiblíží několik lidí s dálkovým ovladačem s klíčem, sedadla a zpětná zrcátka se nastaví pro osobu s dálkovým ovladačem, kterým byly odemknuty dveře řidiče.

Jestliže otevřela dveře řidiče osoba A s dálkovým ovladačem s klíčem A, avšak osoba B s dálkovým ovladačem s klíčem B bude řídit, nastavení mohou být změněna následovně:

- Osoba B stojí u dveří řidiče nebo sedí za volantem a stiskne na svém dálkovém ovladači s klíčem odemykací tlačítko, viz Dálkový ovladač - funkce.
- Zvolte jednu ze tří pamětí pro nastavení sedadla tlačítkem sedadla 1–3, viz Sedadla, přední - elektricky ovládaná*.
- Seřiďte sedadlo a vnější zpětná zrcátka manuálně, viz Sedadla, přední - elektricky ovládaná* a Vnější zpětná zrcátka.

Opětovná aktivace nastavení

Když je vozidlo zamknuté nebo po 30 minutách, pokud vozidlo zůstane odemknuté, se paměť v klíči deaktivuje a nastaví se standardní profil řidiče. Chcete-li znovu aktivovat paměť klíče pro daný dálkový ovladač s klíčem, musíte provést následující kroky.

Vozidla bez systému Keyless Drive

Nastavení uložená v paměti klíče se aktivují, pokud se vozidlo odemkne stisknutím odemykacího tlačítka na dálkovém ovládání s klíčem.

Vozidla se systémem Keyless Drive

Paměť klíče se aktivuje, pokud:

- se vozidlo odemkne stisknutím odemykacího tlačítko na dálkovém ovladači s klíčem nebo pomocí odemykání bez klíče.
- Jestliže se vozidlo odemkne a dveře řidiče jsou otevřené, provede se kontrola klíče. Pokud je nalezen jedinečný dálkový ovladač s klíčem, aktivují se uložená nastavení. Pokud je vozidlo uzamčeno, viz předchozí bod.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Vyvolaná funkce **Paměť klíče** v menu MY CAR.

[2] Toto nastavení nemá vliv na nastavení uložené do funkce paměti elektricky ovládaného sedadla.

5.1.7. Zamykání/odemykání - kontrolka

Když se vůz zamkne nebo odemkne dálkovým ovladačem, ukazatele směru potvrdí, že zamknutí/odemknutí bylo provedeno správně.

- Zamknutí - jedno bliknutí a zpětná zrcátka na dveří se sklopí[1].
- Odemknutí - dvě zablikání a zrcátka na dveřích se vyklopí[1].

Po zamknutí je signalizace provedena pouze tehdy, když jsou aktivovány všechny zámky po zavření dveří.

Výběr funkce

Pomocí systému nabídky MY CAR lze nastavit různé možnosti pro potvrzení zamknutí/odemknutí pomocí světel. Popis systému menu, viz MY CAR.

[1] Pouze vozidla s elektricky ovládanými sklopnými zrcátky na dveřích.

5.1.8. Typové schválení - systém dálkového ovládání

Typové schválení pro dálkový ovladač s klíčem lze zjistit v tabulce.

Systém zamykání, standardní

Země/Oblast	
EU	

Systém zamykání bez klíče (Keyless drive)

Země/Oblast	
EU	

5.1.9. Imobilizér

Elektronický imobilizér představuje systém ochrany vozidla před krádeži. Brání neoprávněným osobám nastartovat vozidlo.

Každý dálkový ovladač má jedinečný kód. Motor vozu je možno nastartovat pouze správným dálkovým ovladačem se správným kódem.

Na sdružené přístrojové desce se mohou objevit následující chybové zprávy vztahující se k elektronickému imobilizéru:

Zpráva	Popis
Zasuňte klíč	Během startování byla v dálkovém ovladači s klíčem zjištěna chyba - klíč vytáhněte ze spínací skříňky, opět jej zasuňte a zkuste to znovu.
Klíč nebyl nalezen	Během startování byla v dálkovém ovladači s klíčem zjištěna chyba - zkuste nastartovat znovu. Pokud chyba přetrvává: Zasuňte dálkový ovladač do spínací skříňky a znovu zkuste nastartovat.
Imobilizér Zkuste znovu	Chyba v systému imobilizéru během startování. Pokud chyba přetrvává: Kontaktujte odborný servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

Startování vozu, viz Startování motoru.

5.1.10. Dálkový ovladač - výměna baterie

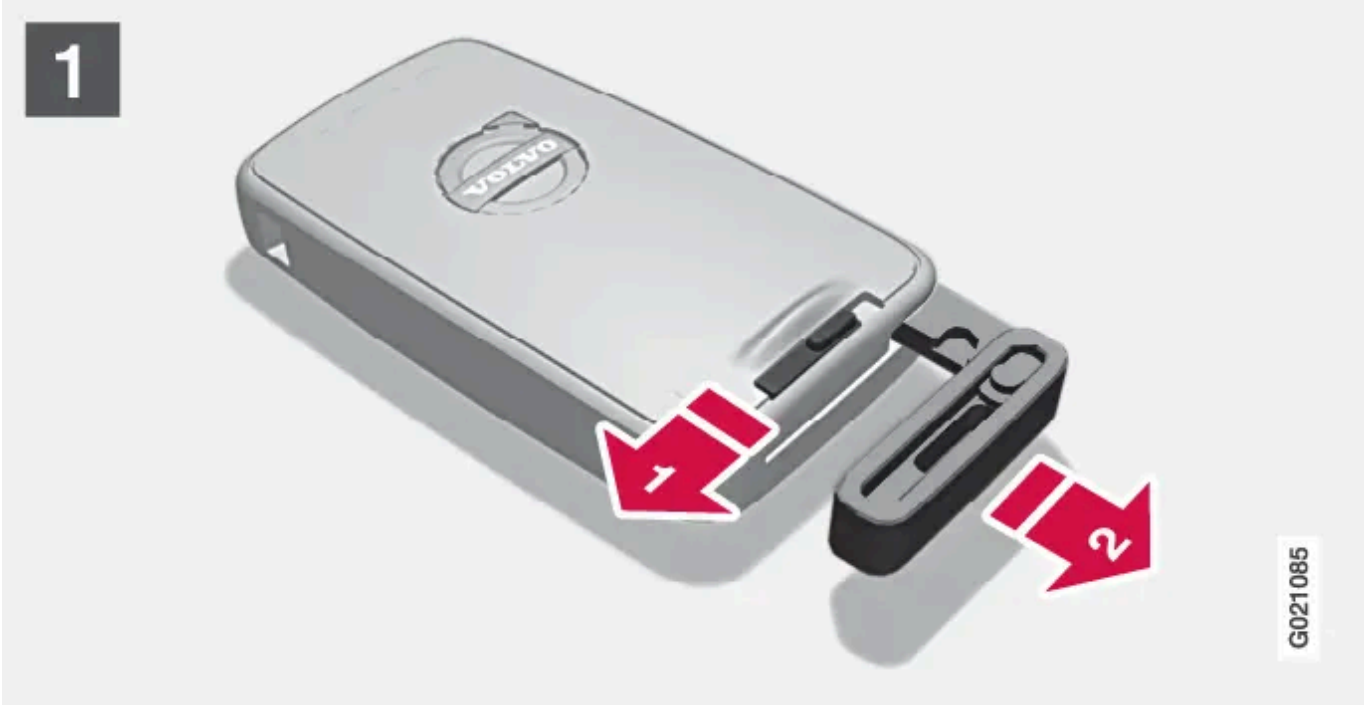
Možná je nutné vyměnit baterii[1] dálkového ovladače s klíčem.

Baterie v dálkovém ovladači s klíčem by se měla vyměnit, pokud:

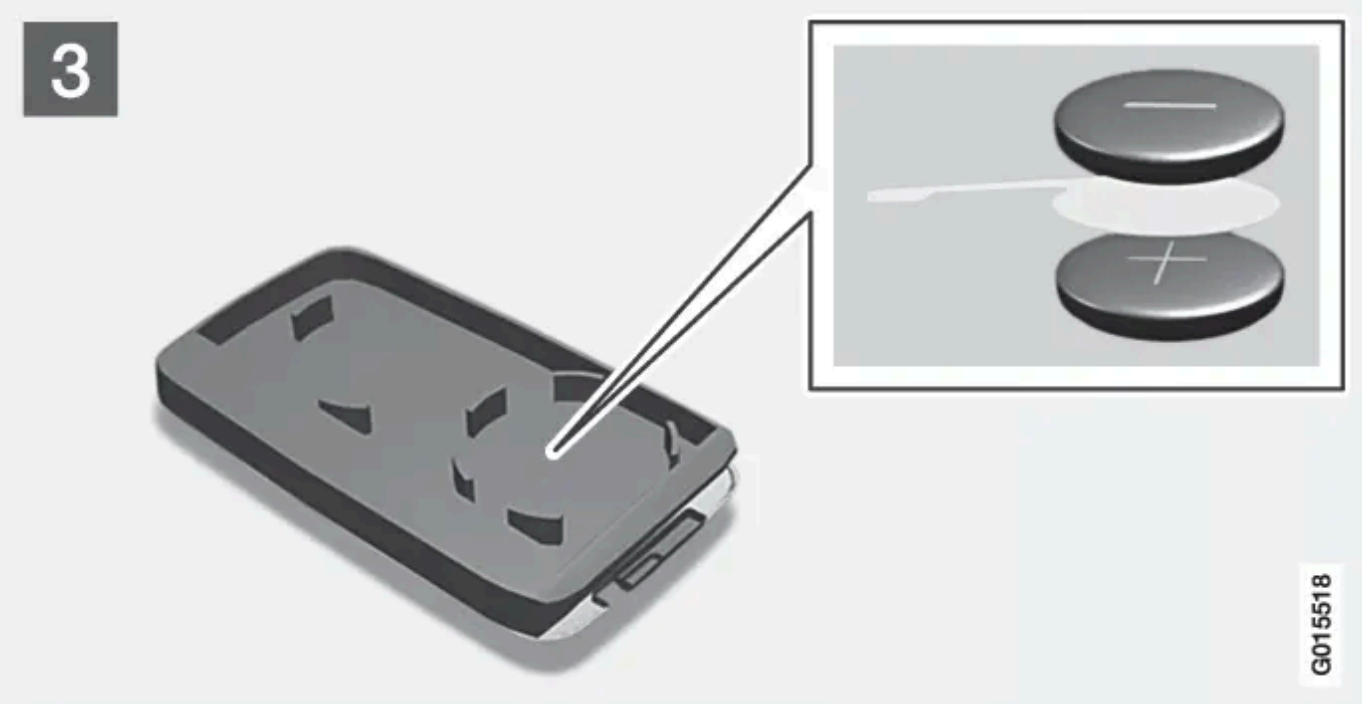
- se na sdružené přístrojové desce objeví informační symbol a na displeji se zobrazí **Vybitá baterie v klíči Viz příručka**

a/nebo

- zámky opakovaně nereagují na signály dálkového ovladače s klíčem v okruhu 20 metrů od vozu.







Otevření

1 1

1 Posuňte pojistku s pružinou do strany.

2 2 Zároveň vytáhněte čepel klíče přímo zpět.

3 2

3 Do otvoru za pojistkou zasuňte plochý šroubovák široký 3 mm a jemně pačte kryt dálkového ovladače nahoru.

Poznámka

Otočte dálkový ovladač s klíčem s tlačítky nahoru. Tím zajistíte, že baterie při otevření nevypadnou.

Důležité

Nedotýkejte se prsty nových baterií a povrchů kontaktů - snížila by se tím jejich funkčnost.

Výměna baterie

1 3
Důkladně se seznamte s umístěním stran označených (+) a (–) na baterii uvnitř krytu.

Dálkový ovladač s klíčem (jedna baterie)

- Opatrně vypačte baterii.
- Instalujte novou baterii stranou (+) dolů.

Dálkový ovladač s klíčem s PCC* (dvě baterie).

- Opatrně vypačte baterie.
- Nejprve instalujte jednu novou baterii stranou (+) nahoru.
- Umístěte bílé plastové kolečko mezi baterie a nakonec instalujte druhou novou baterii stranou (+) dolů.

Typ baterie

Používejte baterie s označením CR2430, 3V - jednu v dálkovém ovladači s klíčem a dvě v dálkovém ovladači s PCC.

> **Poznámka**
>
> Společnost Volvo doporučuje, aby baterie používané v dálkovém ovládání/PCC splňovaly UN Manual of Test and Criteria, Part III, sub-section 38.3. Baterie osazené ve výrobě nebo vyměněné autorizovaným servisem Volvo splňují výše uvedená kritéria.

Sestavení

1 Stiskněte dálkový ovladač s klíčem dohromady.

2 Držte dálkový ovladač s klíčem štěrbinou nahoru a zasuňte čepel klíče do štěrbiny.

3 Lehce na čepel klíče zatlačte. Měli byste slyšet „cvaknutí“, když je čepel klíče zablokovaná.

> **Důležité**
>
> Použité baterie se musí likvidovat ekologickým způsobem.

[1] V dálkovém ovladači s klíčem s PCC se používají dvě baterie.

* Volitelná výbava/příslušenství.

5.1.11. Dálkový ovladač - funkce

Dálkový ovladač v základní verzi nabízí funkce jako zamykání a odemykání dveří.

Funkce



Dálkový ovladač v základní verzi.

- Zamykání
- Odemykání
- Doba trvání doprovodného osvětlení při příchodu
- Zadní dveře

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

Funkce poplach



Dálkový ovladač s klíčem PCC*(Personal Car Communicator).

Informace

Funkce tlačítek

Zamknutí – Zamkne dveře a výklopné dveře zavazadlového prostoru a poté aktivuje alarm.

Dlouhým stisknutím zavřete rovněž současně všechna okna a střešní okno*. Více informací, viz Otevření všech oken.

Varování

Pokud se okna a střední okno zavřou pomocí dálkového ovladače s klíčem, dávejte pozor, aby se nikomu do oken nezachytily ruce.

Odemknutí – Odemkne dveře a výklopné dveře zavazadlového prostoru a poté vypne alarm.

Pro současné otevření všech oken stiskněte tlačítko a držte je stisknuté. Více informací, viz Otevření všech oken.

Funkci můžete změnit ze současného odemknutí všech dveří na odemknutí pouze dveří řidiče (jedním stisknutím tlačítka) a na odemknutí ostatních dveří (pokud do deseti sekund stisknete tlačítko znovu).

Funkci lze změnit v systému nabídky MY CAR. Popis systému menu, viz MY CAR.

Doprovodné osvětlení – Používá se k zapnutí osvětlení vozidla na dálku. Více informací, viz Doprovodné osvětlení při příchodu.

Tlačítko lze použít rovněž k aktivaci teplotní přípravy vozu.

Dveře zavazadlového prostoru – Odemkne a vypne alarm pouze pro dveře zavazadlového prostoru.

Funkce poplach – Používá se k upoutání pozornosti v nouzové situaci.

Podržíte-li tlačítko stisknuté alespoň 3 sekundy nebo pokud je stisknete dvakrát během 3 sekund, zapnou se ukazatele směru a houkačka.

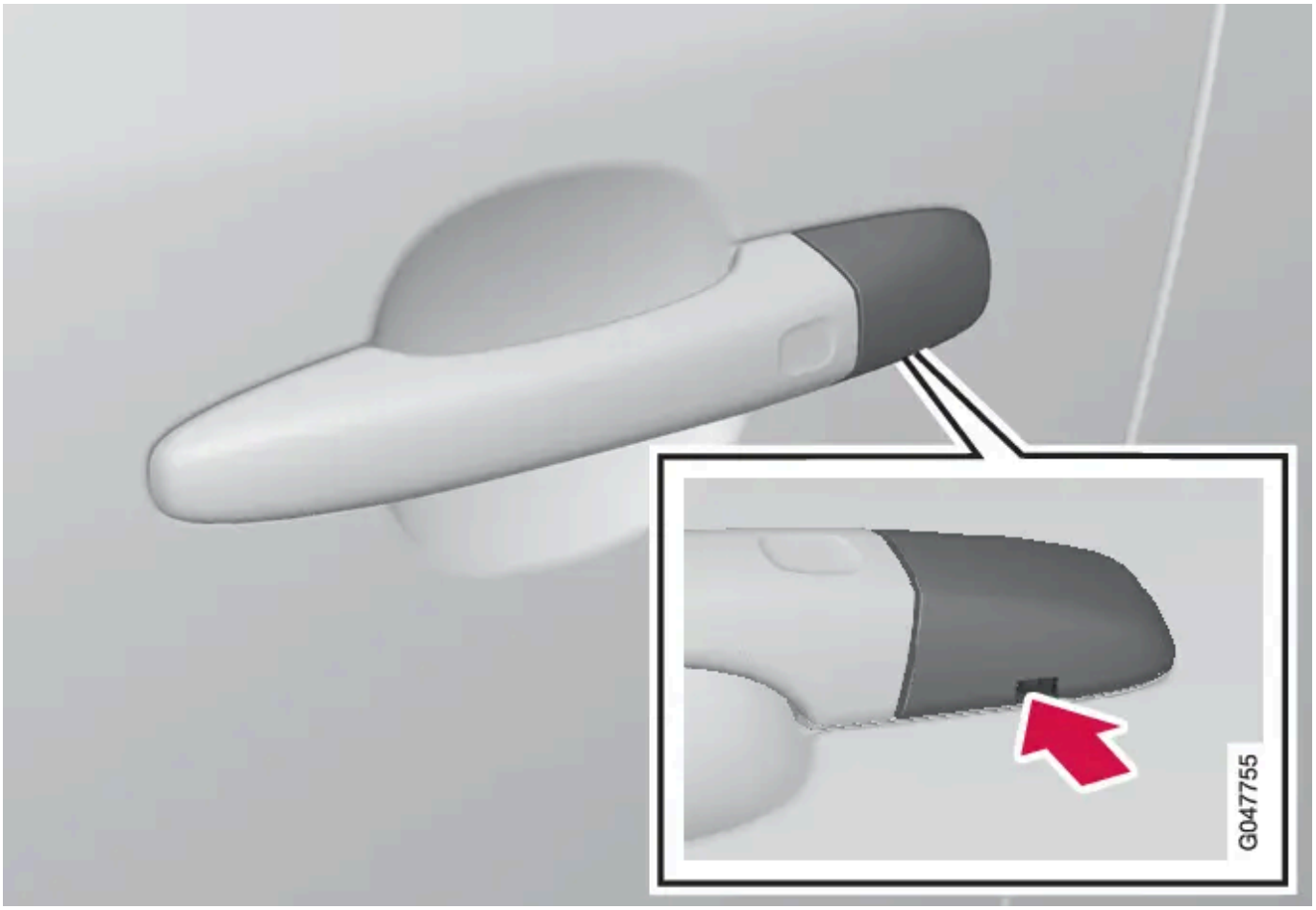
Tuto funkci můžete vypnout stejným tlačítkem, pokud byla zapnuta po dobu nejméně 5 sekund. Jinak se funkce vypne automaticky po cca. 3 minutách.

* Volitelná výbava/příslušenství.

5.2. Bez klíče

5.2.1. Keyless Drive* - odemykání pomocí čepele klíče

Pokud není možné odemknout centrální zamykání pomocí dálkového ovladače s klíčem, např. když jsou baterie vybité, levé přední dveře lze otevřít pomocí vytahovací čepele klíče.



Otvor pro čepel klíče - k uvolnění krytu.

Válcová vložka zámku je přístupna po sundání plastového krytu kliky na dveřích - k tomu se použije čepel klíče:

1 Zatlačte čepel klíče cca. 1 cm rovnou do otvoru na spodní straně kliky/krytky - nepáčte.

> Po zatlačení čepele nahoru do otvoru se plastová krytka sama uvolní.

2 Potom vložte čepel klíče do válcové vložky zámku a dveře odemkněte.

3 Po odemknutí nasaďte plastovou krytku zpět.

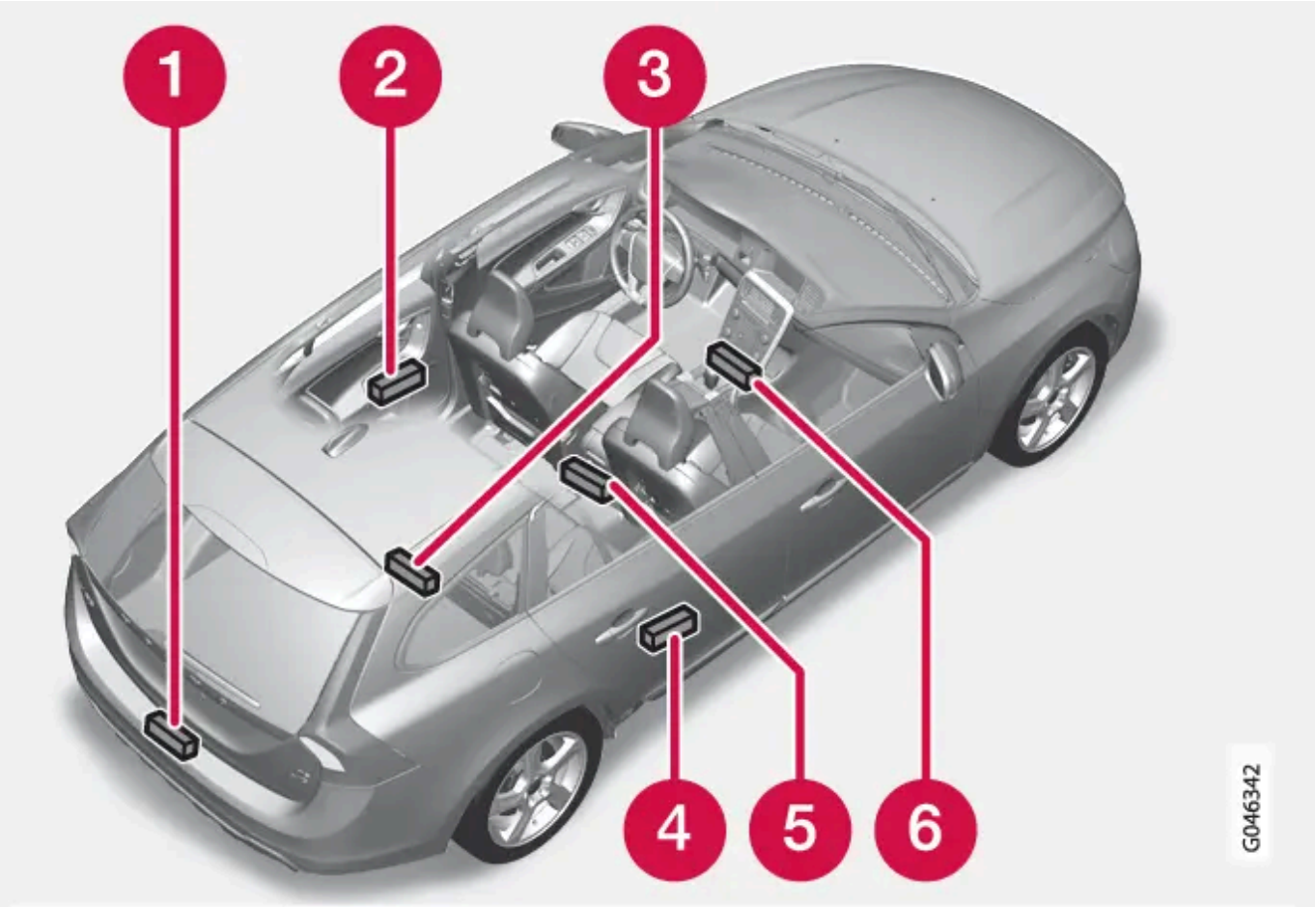
Poznámka

Když jsou dveře řidiče odemknuty pomocí čepele klíče a otevřou se, aktivuje se alarm. Vypíná se vložením PCC do zapalování, viz Alarm - dálkový ovladač s klíčem nefunguje.

* Volitelná výbava/příslušenství.

5.2.2. Keyless Drive* - umístění antény

Vozy s funkcí Keyless Drive jsou vybaveny celou řadou antén, které jsou integrovány do různých míst na vozidle.



1. Zadní nárazník, uprostřed
2. Klika dveří, vlevo vzadu
3. Zavazadlový prostor, uprostřed a v zadní části pod podlahou
4. Klika dveří, vpravo vzadu
5. Středová konzola, pod zadní částí
6. Středová konzola, pod přední částí.

Varování

Osoby s kardiostimulátorem by se neměly přibližovat k anténám systému Keyless na vzdálenost menší než 22 cm. Tím se zabrání interferenci mezi kardiostimulátorem a systémem Keyless.

* Volitelná výbava/příslušenství.

5.2.3. Keyless Drive* - rušení funkcí dálkového ovladače s klíčem

Elektromagnetická pole a zastínění mohou rušit funkce Keyless na dálkovém ovladači s klíčem.

> **Poznámka**
>
> Nepokládejte PCC do blízkosti mobilního telefonu nebo kovového předmětu - ne blíže než 10-15 cm.

Pokud přesto dochází k rušení, používejte dálkový ovladač klíče a čepel klíče podobně jako dálkový ovladač v základní verzi, viz Dálkový ovladač - funkce.

* Volitelná výbava/příslušenství.

5.2.4. Keyless Drive* - umožní bezpečné použití dálkového ovladače s klíčem

Proto je důležité mít skutečně přehled o všech dálkových ovladačích pro vozidlo.

Pokud jeden z dálkových ovladačů s klíčem [1] zůstane ve vozidle a vozidlo se např. uzamkne pomocí jiného dálkového ovladače s klíčem, který patří k vozidlu, funkcionalita Keyless se deaktivuje. Je tak zabráněno zneužití.

Při následujícím odemknutí vozidla pomocí jiného dálkového ovladače s klíčem se zapomenutý dálkový ovladač s klíčem znovu aktivuje.

> **Důležité**
>
> Nenechávejte dálkový ovladač s klíčem a systémem PCC ve vozidle. Pokud někdo pronikne do vozidla a vezme dálkový ovladač s klíčem, bude moci např. nastartovat vozidlo stisknutím dálkového ovladače s klíčem ve spínači zapalování a stisknutím tlačítka START/STOP ENGINE.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Platí pro dálkový ovladač s klíčem s PCC (Personal Car Communicator).

5.2.5. Keyless Drive* - odemykání

Vůz se odemkne, když se rukou dotknete kliky na dveřích nebo stlačíte pogumovanou přítlačnou plochu na výklopných dveřích zavazadlového prostoru - dveře resp. výklopné dveře zavazadlového prostoru otevřete jako obvykle.

Poznámka

Pokud rukou uchopíte kliku dveří, klika tento pohyb zpravidla zaregistruje. Jestliže však máte silné rukavice nebo uděláte pohyb velmi rychle, možná bude zapotřebí druhý pokus nebo si budete muset rukavici sundat.

* Volitelná výbava/příslušenství.

5.2.6. Keyless drive*

Vozy s funkcí Keyless Drive jsou vybaveny systémem startování a zamykání, který lze ovládat bez klíče.

Systém startování a zamykání bez klíče umožní vozidlo nastartovat, uzamknout a odemknout bez dálkového ovladače s klíčem [1] ve spínači zapalování. Stačí mít dálkový ovladač s klíčem v kapse. Umožňuje snadnější a pohodlnější odemknutí vozidla, např. když máte plné ruce.

Oba dálkové ovladače s klíčem, které jsou dodávány společně s vozidlem, jsou vybaveny funkcí Keyless. Lze si objednat další dálkové ovladače s klíčem.

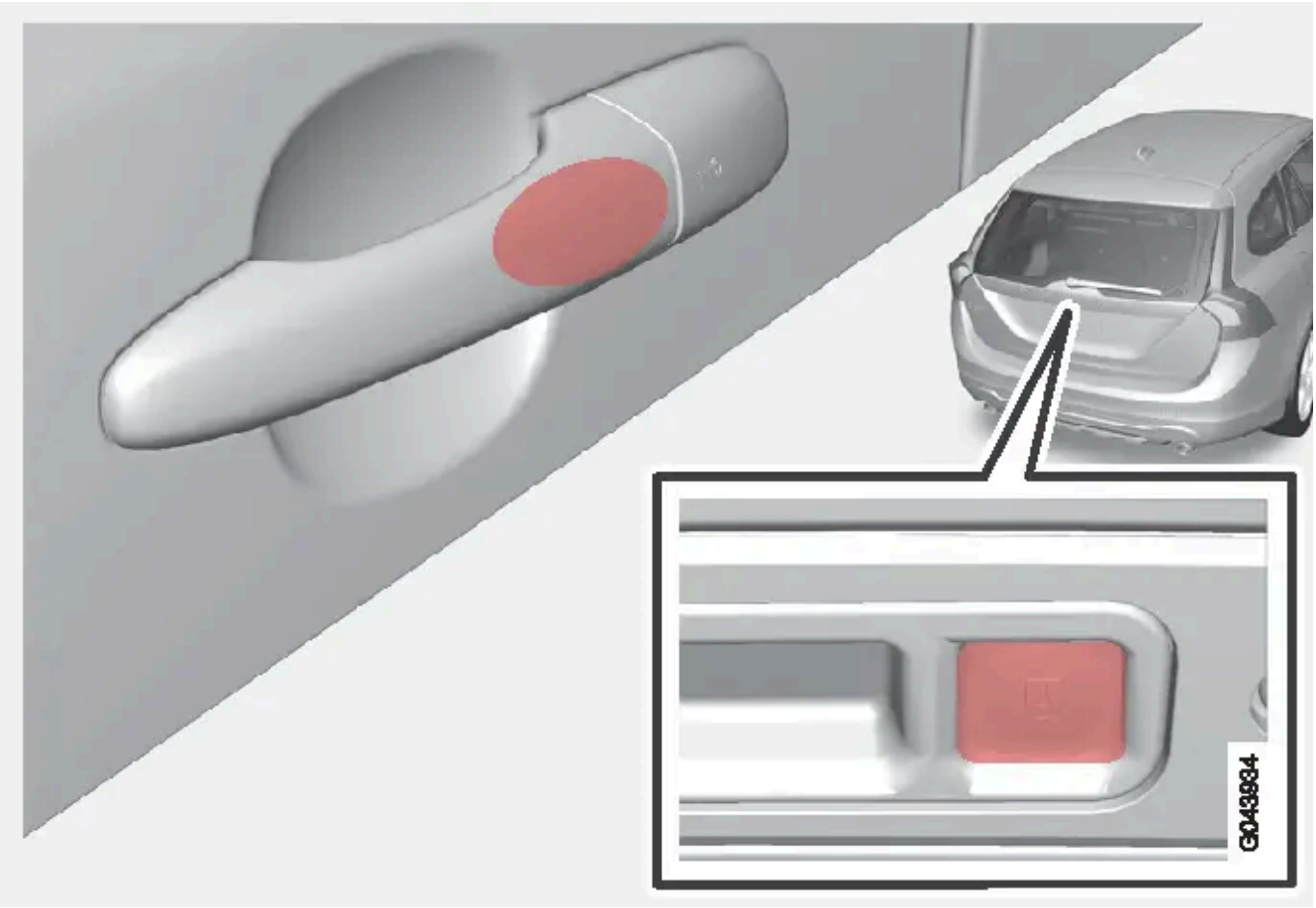
Elektrický systém vozidla lze pomocí dálkového ovladače nastavit do tří různých úrovní - poloh klíče **0**, **I** a **II**.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Platí pouze pro dálkový ovladač s klíčem s funkcí PCC.

5.2.7. Keyless Drive* - zamykání

U vozidel se systémem Keyless Drive je vnější část kliky na dveřích opatřena dotykovou plochou. Vedle pogumované přítlačné plochy na dveřích zavazadlového prostoru se nachází pogumovaný knoflík pro zamykání/odemykání.



Dotyková plocha na vnější části kliky a pogumovaný knoflík vedle pogumované přítlačné plochy na dveřích zavazadlového prostoru.

Zamkněte dveře a dveře zavazadlového prostoru jedním dlouhým stisknutím některé z dotykových ploch klik dveří nebo stisknutím menšího ze dvou pogumovaných tlačítek na dveřích zavazadlového prostoru - kontrolka zamykání na čelním skle začne blikat, čímž potvrdí, že zamykání bylo dokončeno.

Abyste mohli vůz zamknout, musí být všechny dveře a výklopné dveře zavazadlového prostoru zavřené - jinak se vozidlo neuzamkne.

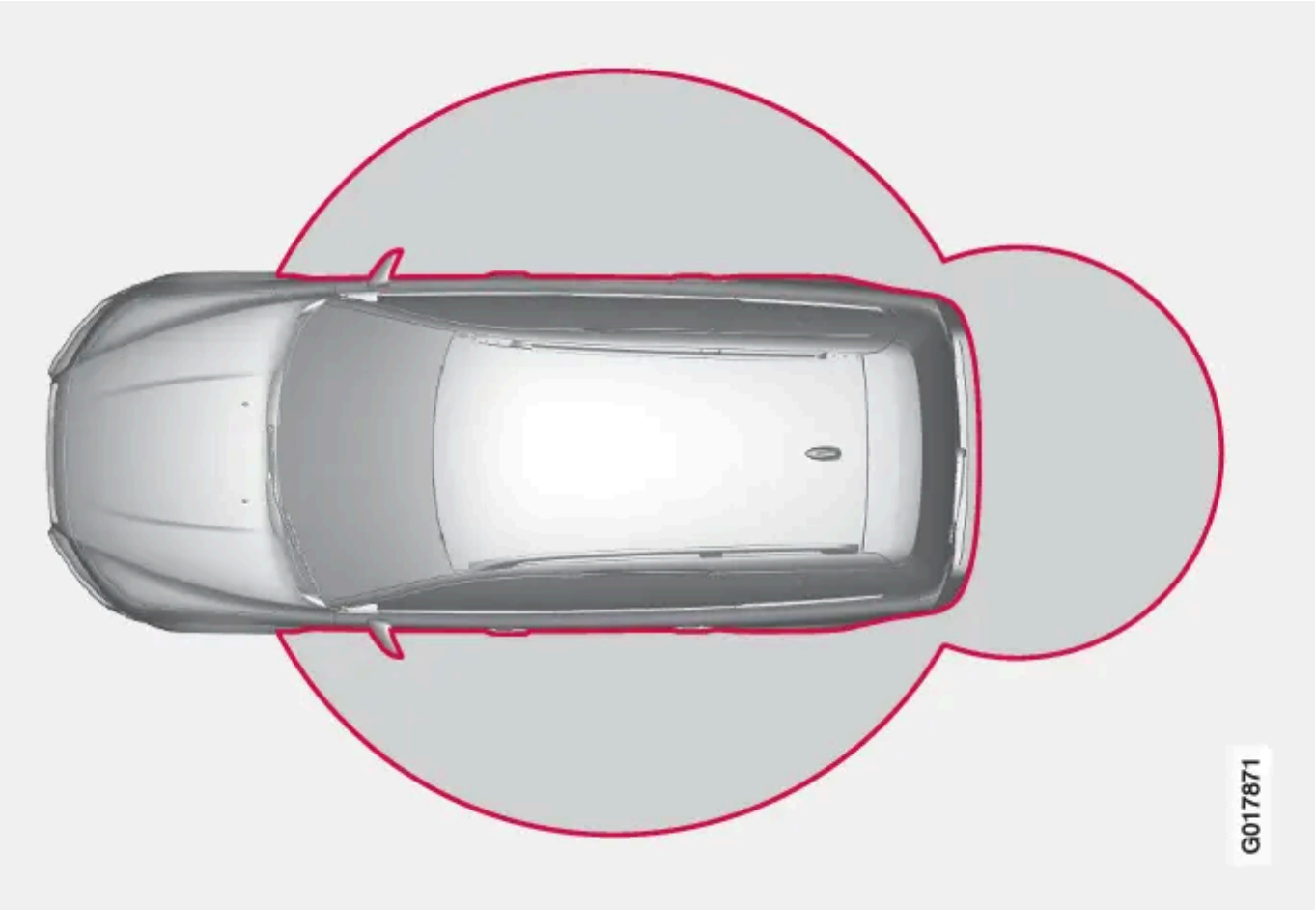
> **Poznámka**
>
> Ve vozech s automatickou převodovkou musí být volič převodových stupňů nastaven do polohy P. Jinak vozidlo nelze uzamknout a nelze ani aktivovat alarm.

* Volitelná výbava/příslušenství.

5.2.8. Keyless Drive* - dosah dálkového ovladače s klíčem

Aby bylo možné odemknout automaticky dveře nebo zadní výklopné dveře bez tisknutí tlačítka na dálkovém ovladači s klíčem[1], dálkový ovladač musí být přibližně 1,5 m od kliky dveří vozu nebo zadních výklopných dveří.

To znamená, že osoba, která chce zamknout nebo odemknout dveře, musí mít dálkový ovladač s klíčem u sebe. Není možné zamknout nebo odemknout dveře, pokud se dálkový ovladač s klíčem nachází na opačné straně vozu.



Červené kruhy na předcházejícím obrázku vyznačují pokrytí antén systému.

Pokud jsou všechny dálkové ovladač s klíčem vytaženy z vozu za chodu motoru nebo když je aktivní poloha klíče I nebo II, potom se na displeji zobrazí výstražné hlášení a současně zazní akustický signál.

Pokud se dálkový ovladač s klíčem vrátí do vozu, výstražná zpráva zhasne a zvukové upozornění zmizí, jakmile:

- dveře byly otevřeny a zavřeny
- se dálkový ovladač s klíčem vloží do zámku zapalování
- bylo stisknuté tlačítko OK.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Platí pro dálkový ovladač s klíčem s PCC (Personal Car Communicator).

5.2.9. Keyless Drive* - nastavení zamykání

Funkci nastavení zámku vozu s funkcí Keyless Drive lze upravit v systému nabídky MY CAR nastavením dveří, které se mají odemykat.

Popis systému menu, viz MY CAR.

* Volitelná výbava/příslušenství.

5.3. Alarm

5.3.1. Alarm - dálkový ovladač s klíčem nefunguje

Pokud alarm nelze pomocí dálkového ovladače s klíčem deaktivovat, např. pokud je baterie v klíči vybitá, lze vozidlo odblokovat, odpojit od alarmu a motor nastartovat. Postupujte následovně:

1 Otevřete dveře řidiče pomocí odnímatelné čepele klíče.

> Alarm se spustí, kontrolka alarmu rychle bliká a zní siréna.

2



Zasuňte dálkový ovladač s klíčem do spínací skříňky.

> Alarm se deaktivuje a kontrolka alarmu zhasne.

3 Nastartujte motor.

5.3.2. Alarm

Alarm upozorní např. na vloupání do vozidla.

Aktivovaný alarm se spustí, jestliže:

- jsou otevřeny dveře, kapota nebo dveře zavazadlového prostoru
- je zachycen pohyb v prostoru pro cestující (pokud je systém vybaven čidlem pohybu ve voze*)
- vůz je zvedán nebo odtahován (pokud je systém vybaven čidlem náklonu vozu*)
- byl odpojen kabel akumulátoru,
- se odpojí siréna.

Pokud došlo k poruše v systému alarmu, na informačním displeji na sdružené přístrojové desce se zobrazí zpráva. V takovém případě kontaktujte odborný servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

Poznámka

V případě pohybu v prostoru pro cestující snímače náklonu spustí alarm - registruje se rovněž proudění vzduchu. Proto se alarm může spustit, pokud ve voze necháte otevřené okno nebo střešní okno nebo pokud se zapne topení v prostoru pro cestující.

Aby k tomu nedošlo: Při opouštění vozidla zavřete okna/střešní okno. Pokud budete používat integrované vyhřívání prostoru pro cestující (nebo přenosné elektrické topení), nastavte proud vzduchu z ventilačních otvorů tak, aby nesměřoval nahoru do prostoru pro cestující. Dále lze použít omezenou úroveň alarmu, viz Omezený režim alarmu.

Poznámka

Nepokoušejte se sami opravovat a měnit komponenty v systému alarmu. Jakýkoliv takový pokus má vliv na pojistné podmínky.

Zapnutí alarmu

1 Stiskněte tlačítko pro zamknutí na dálkovém ovladači s klíčem.

Deaktivujte alarm

1 Stiskněte tlačítko pro odemknutí na dálkovém ovladači s klíčem.

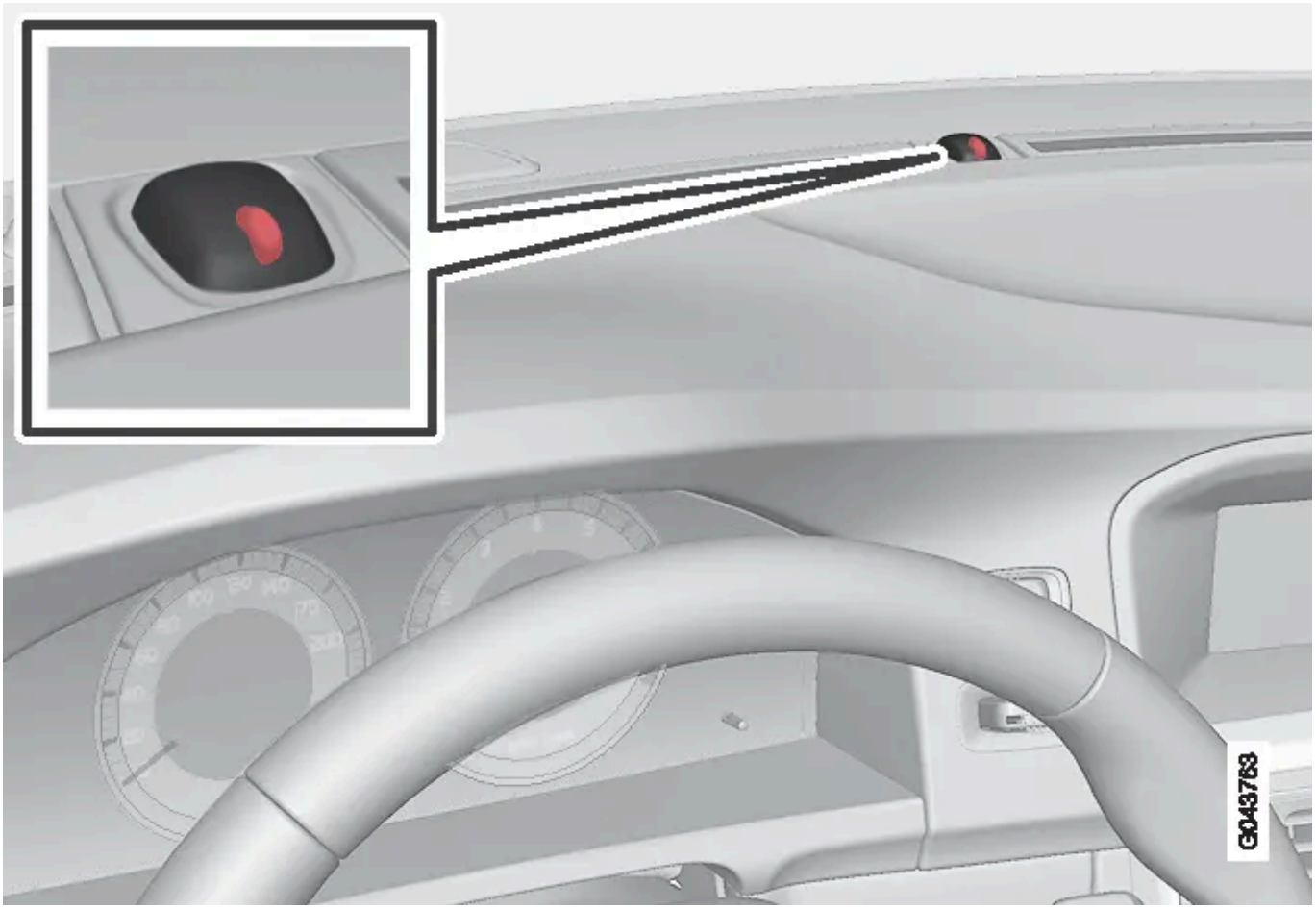
Vypnutí spuštěného alarmu

1 Stiskněte na dálkovém ovladači s klíčem tlačítko pro odemknutí nebo zasuňte dálkový ovladač s klíčem do spínače zapalování.

* Volitelná výbava/příslušenství.

5.3.3. Kontrolka alarmu

Kontrolka alarmu informuje o stavu alarmu.



Stejná kontrolka LED jako u indikace zamykání.

Červená LED dioda na přístrojové desce indikuje stav systému alarmu:

- LED kontrolka nesvítí – alarm je deaktivován
- LED kontrolka bliká jednou za sekundu – alarm je aktivní
- LED dioda bliká rychleji po vypnutí alarmu (dokud je dálkový ovladač s klíčem zasunutý ve spínací skříňce a je zvolena poloha klíče I) – Byl spuštěn poplach.

5.3.4. Omezený režim alarmu

Omezené zabezpečení znamená, že detektory pohybu a náklonu lze dočasně deaktivovat.

Aby nedošlo k náhodnému spuštění alarmu, např. pokud necháte v zamknutém voze psa nebo během převozu vozidla na trajektu nebo ve vlaku, lze detektory pohybu a náklonu dočasně deaktivovat.

Postupuje se přitom stejně jako u dočasného vypojení zamykání s funkcí deadlock[1].

[1] Pouze v kombinaci s alarmem.

5.3.5. Zvukový signál

Po spuštění alarmu zní siréna a blikají všechna směrová světla.

- Siréna zní 30 sekund nebo do doby, než se alarm vypne. Siréna má svou vlastní baterii, která pracuje nezávisle na akumulátoru vozu.
- Ukazatele směru blikají 5 minut nebo do vypnutí alarmu.

5.3.6. Alarm - automatické opětovné zapojení

Tato funkce zamezuje tomu, abyste nechtěně opustili vůz s vypnutým alarmem.

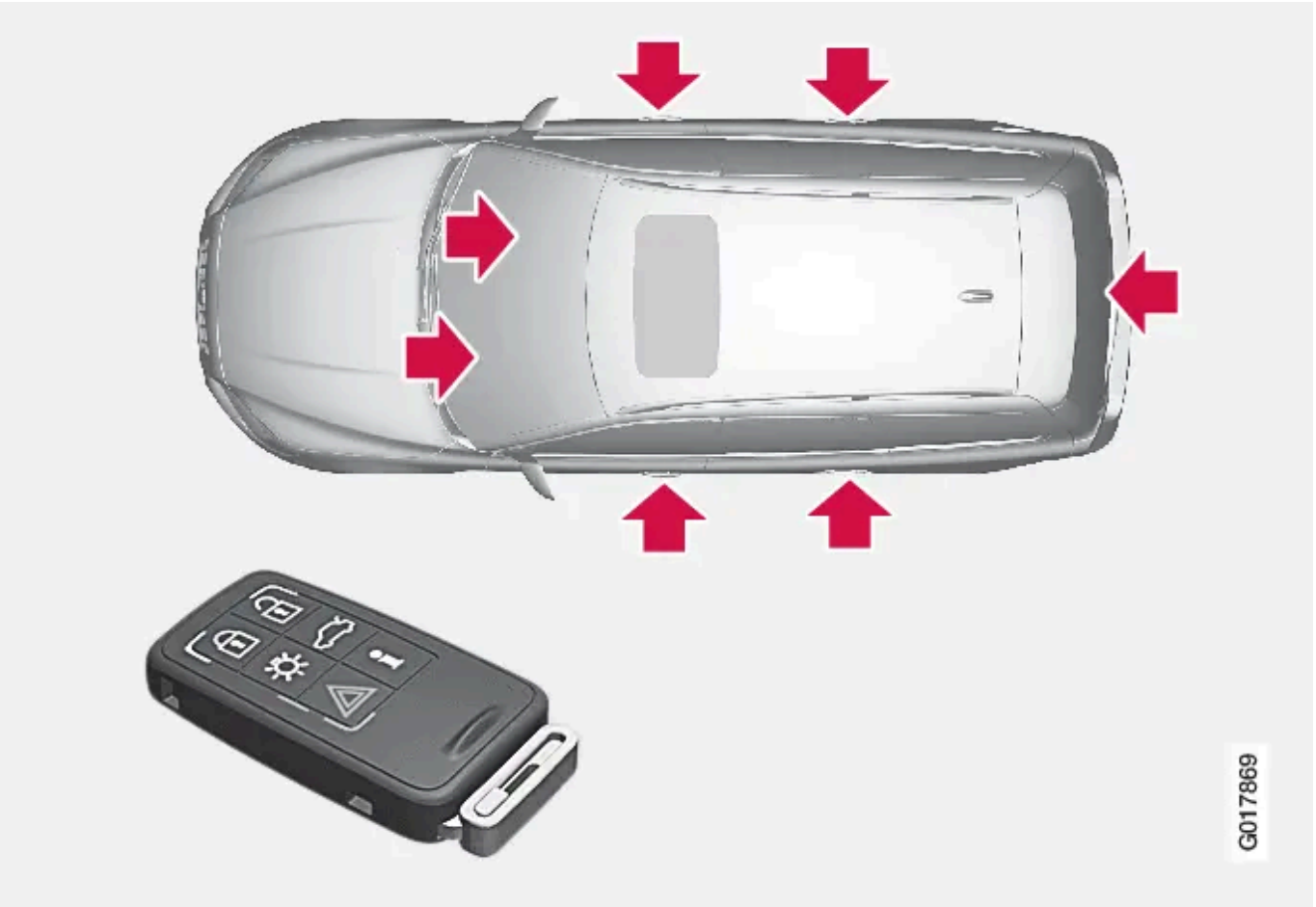
Pokud je vůz odemknutý dálkovým ovladačem s klíčem (a alarm je vypnutý), avšak žádné dveře ani dveře zavazadlového prostoru nejsou během 2 minut otevřeny, alarm se automaticky opětovně zapne. Zároveň se opětovně zamkne vůz.

5.4. Zamykání/odemykání

5.4.1. Utajené uzamčení*

Utajené uzamčení je určeno pro situace jako je předání vozidla do servisu, obsluze hotelového parkoviště, apod. Schránka v přístrojové desce se zamkne a zámek dveří zavazadlového prostoru se odpojí od centrál-

ního zamykání - dveře zavazadlového prostoru nelze otevřít pomocí tlačítka centrálního zamykání ve předních dveřích ani pomocí dálkového ovladače s klíčem.



Aktivní zámky pro dálkový ovladač **s** klíčem.



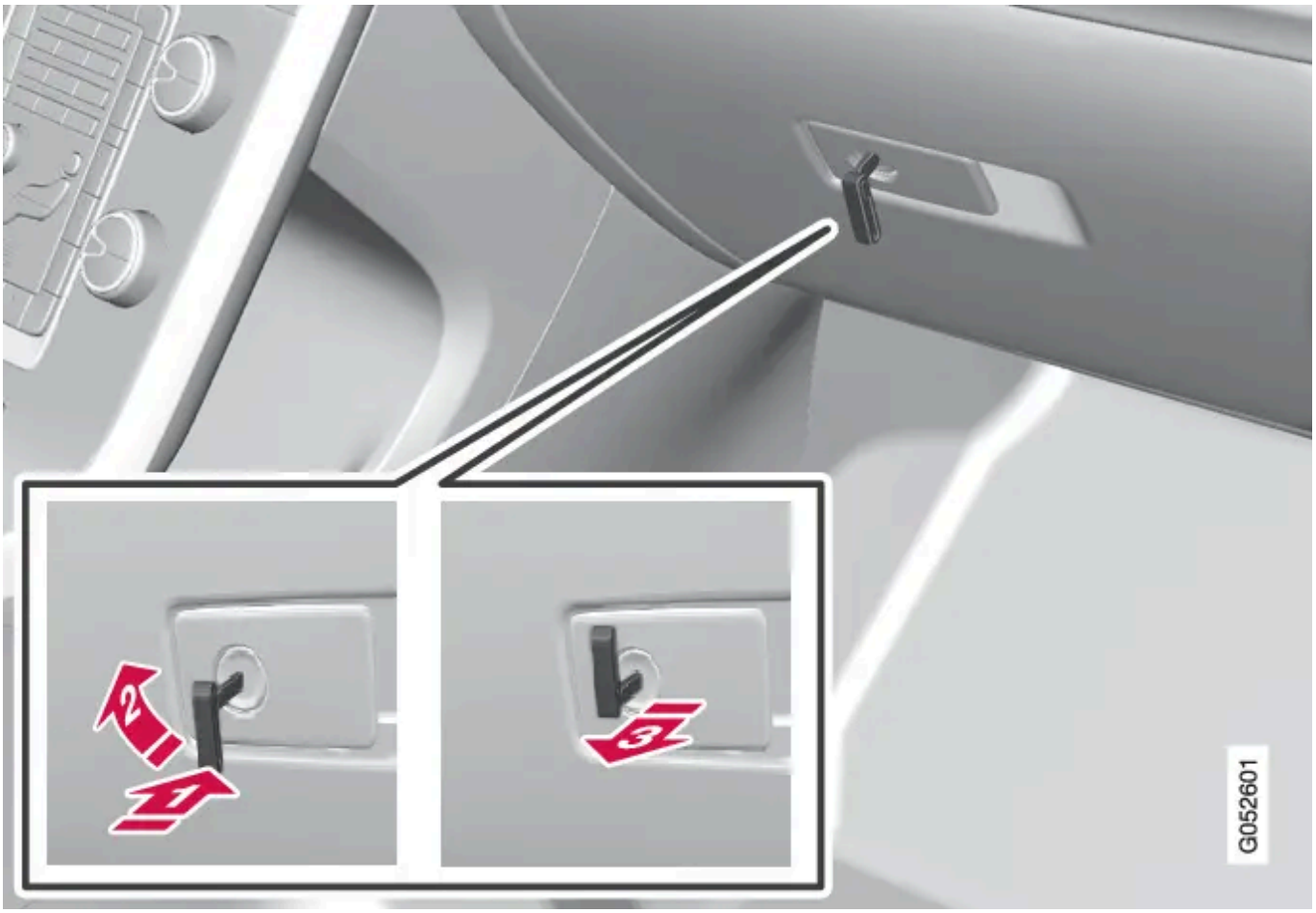
Aktivní zámky pro dálkové ovládání **bez aktivovaného** klíče a utajeného uzamčení.

To znamená, že dálkový ovladač bez klíče lze použit pouze k aktivaci/deaktivaci alarmu, otevření dveří a jízdě.

Dálkový ovladač bez čepele klíče můžete předat zaměstnanci servisu nebo hotelu - čepel klíče si ponechá majitel vozidla.

> **Poznámka**
>
> Před zavřením zadních výklopných dveří nezapomeňte vytáhnout kryt zavazadlového prostoru nad zavazadlový prostor.

Aktivace/deaktivace



Aktivace utajeného uzamčení.

Postup aktivace utajeného uzamčení:

1 1
Zasuňte čepel klíče do válcové vložky zámku schránky v přístrojové desce.

2 2
Otočte čepel klíče o 180 stupňů doprava.

3 3
Vytáhněte čepel klíče. Na informačním displeji na sdružené přístrojové desce se současně objeví zpráva.

Schránka v přístrojové desce se nyní zamkne a dveře zavazadlového prostoru nelze odemknout pomocí dálkového ovladače ani pomocí tlačítka centrálního zamykání.

> **Poznámka**
>
> Nevkládejte čepel klíče do dálkového ovladače, ale odložte ji na bezpečné místo.

- Deaktivace se provádí v opačném pořadí.

Informace o zamykání pouze odkládací přihrádky v přístrojové desce, viz Zamykání/odemykání - schránka v palubní desce.

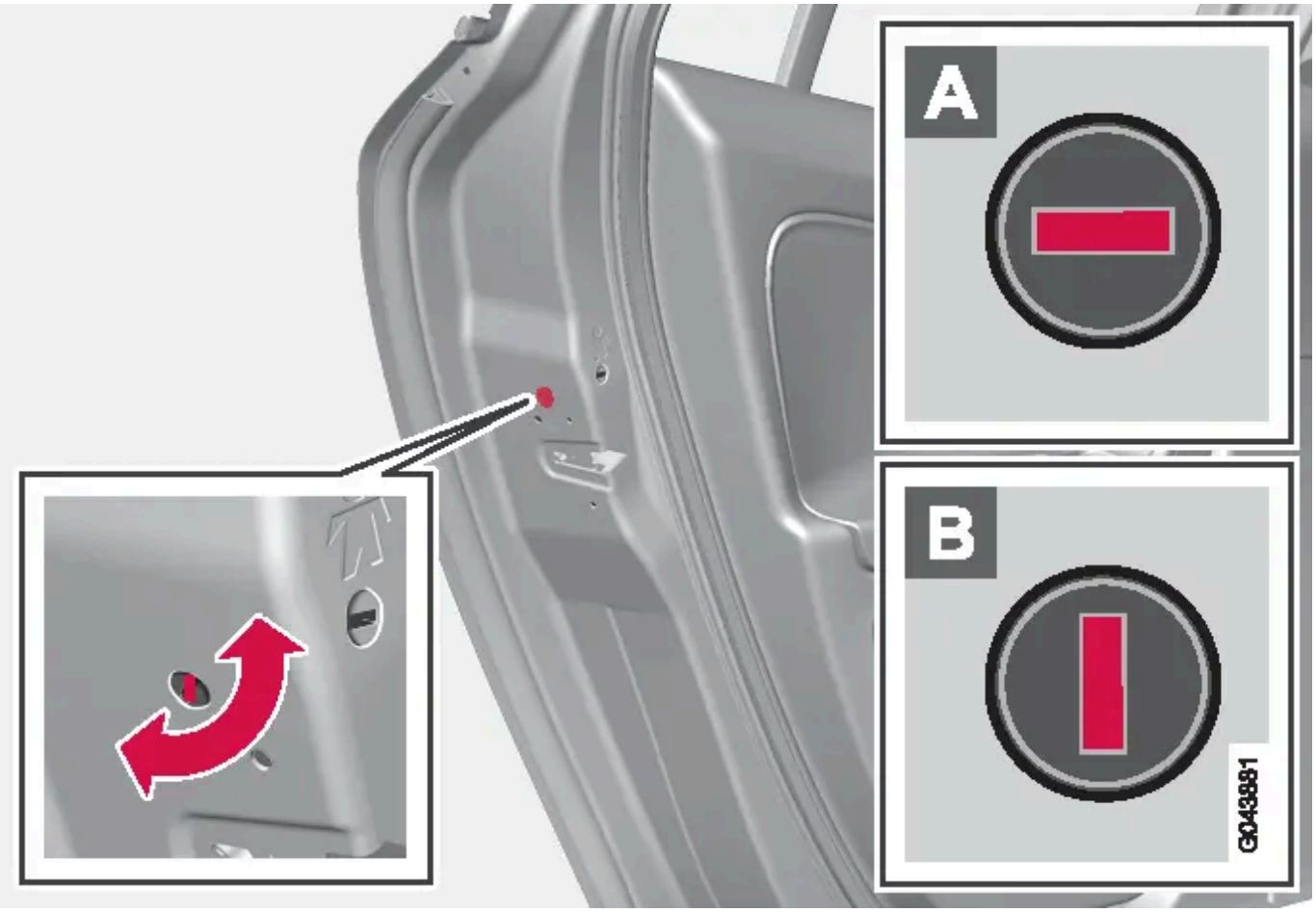
* Volitelná výbava/příslušenství.

5.4.2. Manuální zamykání dveří

V jistých situacích, např. pokud dojde k výpadku napájení, budete muset uzamknout vůz manuálně.

Levé přední dveře lze zamknout pomocí válcové vložky zámku a vytahovací čepele klíče dálkového ovladače, viz Keyless Drive* - odemykání pomocí čepele klíče .

Ostatní dveře nemají válcovou vložku zámku. Na kraji jsou však opatřeny knoflíkem, který se musí otočit - dveře se mechanicky zamknou a zajistí, aby se nedaly otevřít zvenku. Přesto lze tyto dveře stále otevřít zevnitř.



Manuální zamykání dveří. Nezaměňujte s dětskými bezpečnostními zámky.

1 Pomocí vytahovací čepele klíče dálkového ovladače otočte knoflíkem, viz Vyjímatelná čepel klíče - vyjmutí/zasunutí.

A Dveře se zablokují proti otevření zvenku.

B Dveře lze otevřít zvenku i zevnitř.

Poznámka

- Ovládání knoflíku na dveřích zablokuje pouze konkrétní dveře - nikoliv všechny dveře najednou.
- Manuálně zamknuté zadní dveře s aktivovanou manuální dětskou pojistkou nelze otevřít zvenku ani zevnitř, viz Dětské bezpečnostní pojistky - manuální aktivace. Zadní dveře, které jsou takto zamknuté, lze odemknout pouze pomocí dálkového ovladače nebo tlačítka centrálního zamykání.

* Volitelná výbava/příslušenství.

5.4.3. Zamykání/odemykání - zvenku

K zamykání a odemykání zvenku se používá dálkový ovladač s klíčem. Dálkový ovladač s klíčem může zamknout/odemknout současně všechny dveře a dveře zavazadlového prostoru. K odemykání lze zvolit různé sekvence, viz .

Aby bylo možné aktivovat sekvenci zamykání, dveře řidiče musí být zavřené - pokud jsou otevřené některé další dveře nebo dveře zavazadlového prostoru, dojde k uzamknutí a aktivaci alarmu, až se tyto dveře zavřou. U vozidel vybavených systémem zamykání Keyless* musí být zavřeny všechny dveře a dveře zavazadlového prostoru.

Poznámka

Upozorňujeme, že může dojít k uzamknutí dálkového ovladače s klíčem ve voze.

Pokud není možné zamknout/odemknout dálkovým ovladačem s klíčem, může být vybitá baterie – zamkněte nebo odemkněte levé přední dveře vyjímatelnou čepelí klíče, viz Vyjímatelná čepel klíče - vyjmutí/zasunutí.

Poznámka

Nezapomeňte, že se alarm spustí, pokud se dveře otevřou poté, co byly odemknuty pomocí čepele klíče - alarm se vypne, jakmile se do zámku zapalování zasune dálkový ovladač s klíčem.

Varování

Při zamykání pomocí dálkového ovladače mimo vůz mějte na pamětí nebezpečí uzamknutí osoby ve voze - v takovém případě nelze pomocí ovládacích prvků na dveří žádné dveře otevřít zevnitř vozidla.

Další informace, viz Funkce „deadlock“*.

Automatické znovuzamknutí

Pokud nejsou během dvou minut od odemknutí otevřeny žádné dveře ani dveře zavazadlového prostoru, vůz se opětovně automaticky zamkne. Tato funkce snižuje riziko nechtěného zanechání nezamčeného vozidla. (Vozidla s poplašným zařízením, viz Alarm.)

* Volitelná výbava/příslušenství.

5.4.4. Funkce „deadlock“*

U funkce "deadlock"[1] se všechny kliky na dveřích mechanicky vypojí, takže dveře nelze otevřít zevnitř ani zvenku.

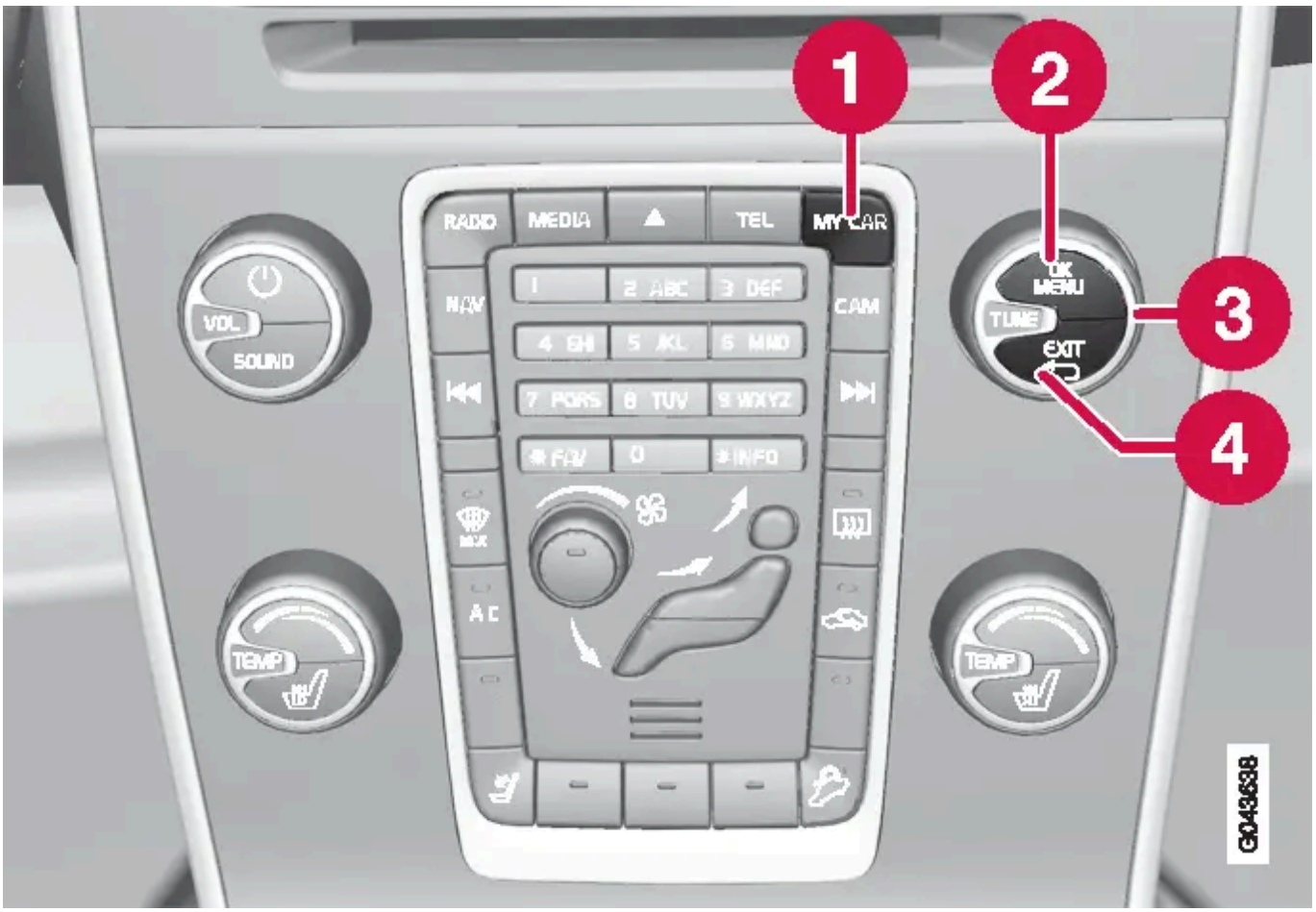
Funkce „deadlock“ se aktivuje dálkovým ovladačem , a to se zpožděním cca. deset sekund po zamknutí dveří.

> **Poznámka**
>
> Pokud se dveře otevřou během stanovené doby zpoždění, sekvence se přeruší a alarm se vypne.

Jsou-li aktivovány zámky deadlock, vozidlo lze odemknout pouze pomocí dálkového ovladače s klíčem. Levé přední dveře je možné odemknout pomocí odnímatelné čepele klíče. Kromě toho lze dveře zavazadlového prostoru u vozidel vybavených funkcí Keyless Drive* odemknout resp. otevřít tak, že se dotknete madla dveří zavazadlového prostoru.

> **Varování**
>
> Dokud není funkce Deadlock deaktivována, nenechávejte nikoho uvnitř vozu. Eliminujete tím nebezpečí uzamknutí osoby ve voze.

Dočasná deaktivace



Aktivní položky menu jsou označeny křížkem.

1 MY CAR

2 OK MENU

3 Knoflík **TUNE**

4 EXIT

Pokud má někdo zůstat ve vozidle, ale dveře musejí být uzamknuty zvenku, funkci deadlock je možné dočasně vypnout. To se provádí v systému nabídky MY CAR. Popis systému menu, viz MY CAR.

Poznámka

- Upozorňujeme, že při zamknutí vozidla se aktivuje alarm.
- Pokud jsou některé dveře otevřeny zevnitř, alarm se spustí.

Výše uvedené platí, pokud zámky deadlock nebyly dočasně deaktivovány.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Pouze v kombinaci s alarmem.

5.4.5. Zamykání/odemykání - kontrolka

Když se vůz zamkne nebo odemkne dálkovým ovladačem, ukazatele směru potvrdí, že zamknutí/odemknutí bylo provedeno správně.

- Zamknutí - jedno bliknutí a zpětná zrcátka na dveří se sklopí[1].
- Odemknutí - dvě zablikání a zrcátka na dveřích se vyklopí[1].

Po zamknutí je signalizace provedena pouze tehdy, když jsou aktivovány všechny zámky po zavření dveří.

Výběr funkce

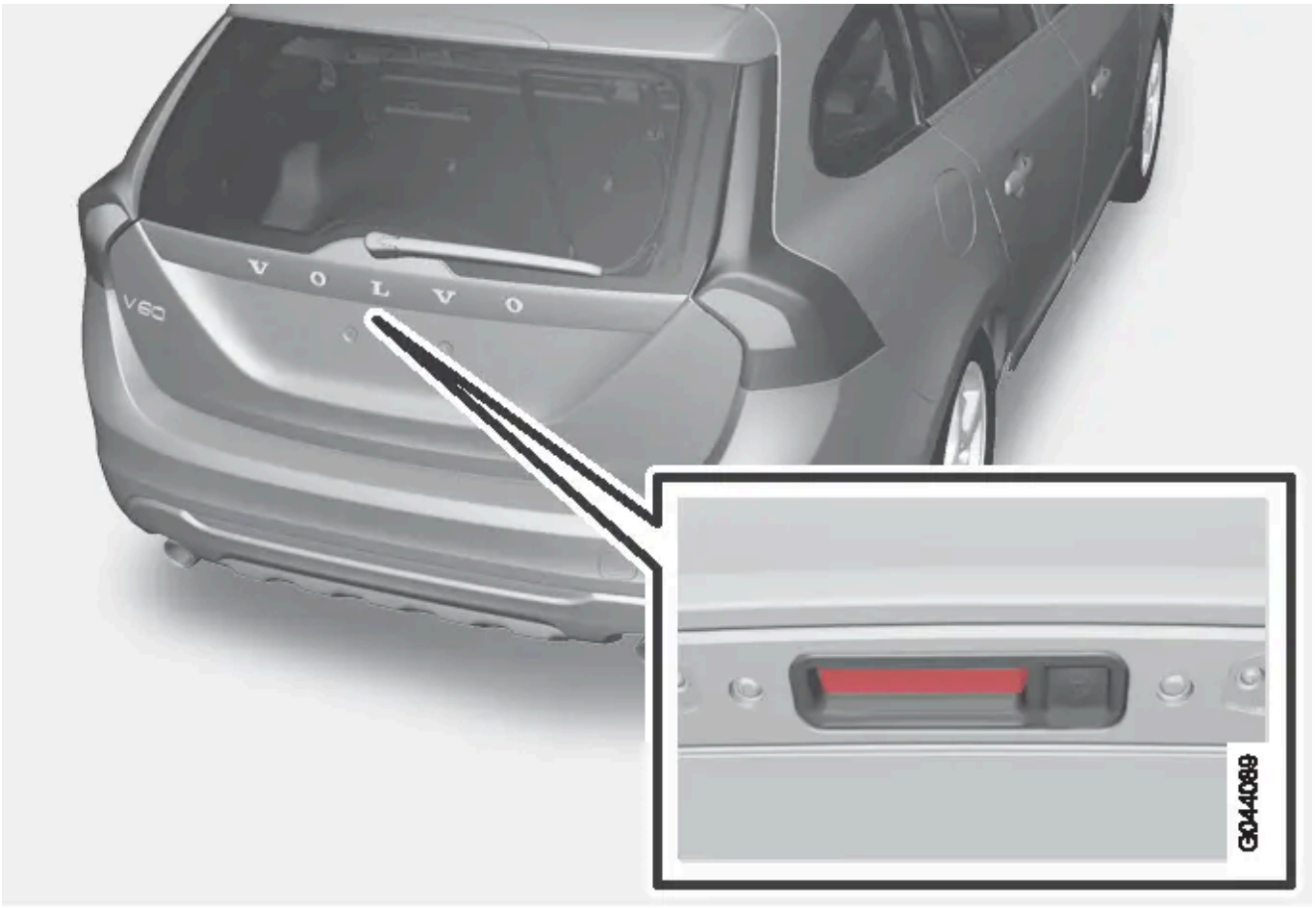
Pomocí systému nabídky MY CAR lze nastavit různé možnosti pro potvrzení zamknutí/odemknutí pomocí světel. Popis systému menu, viz MY CAR.

[1] Pouze vozidla s elektricky ovládanými sklopnými zrcátky na dveřích.

5.4.6. Zamykání/odmykání - dveře zavazadlového prostoru

Dveře zavazadlového prostoru lze otevřít, odemknout a zamknout různými způsoby.

Manuální otevření



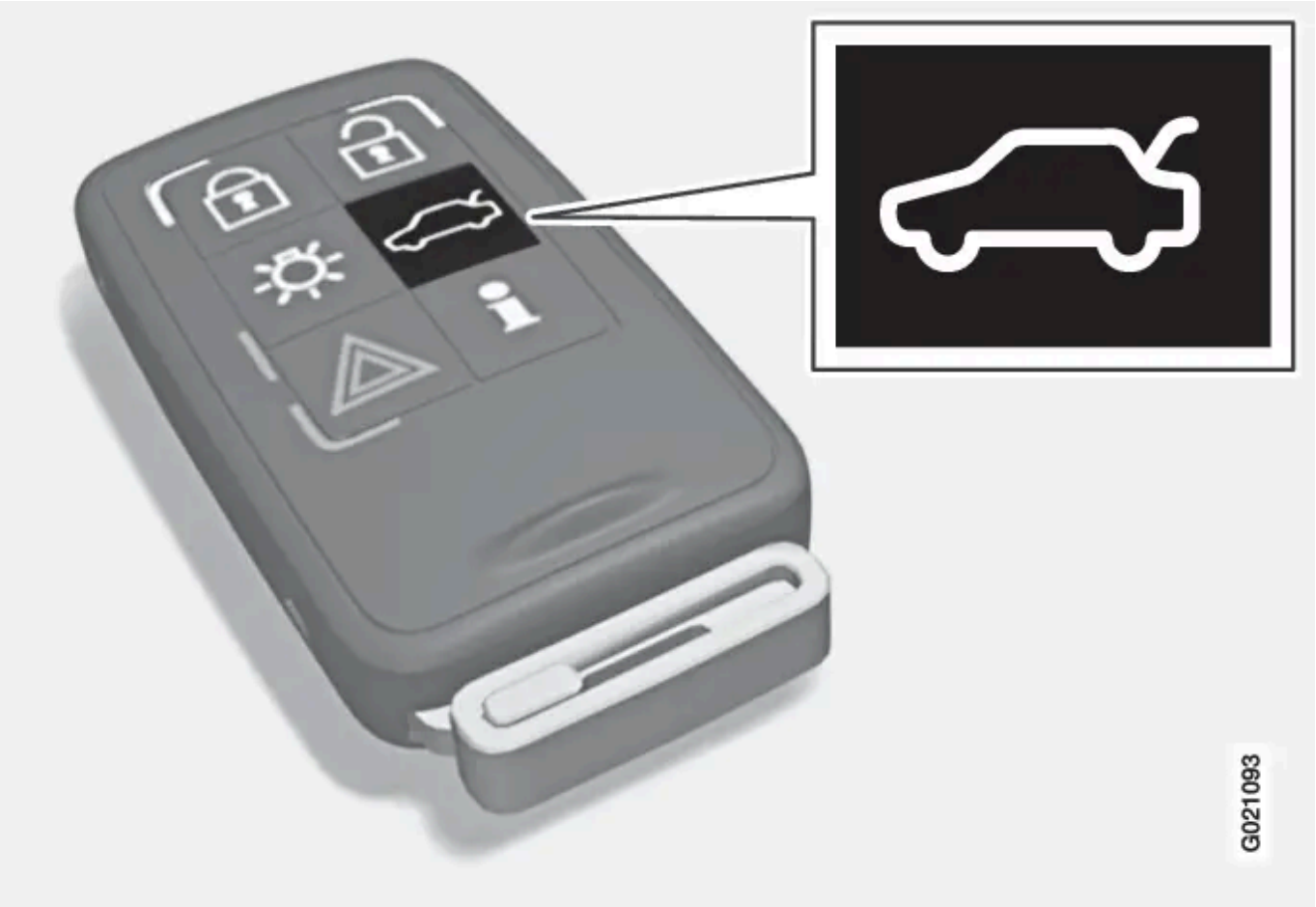
Pogumovaná plocha s elektrickým kontaktem.

Dveře zavazadlového prostoru drží v zavřeném stavu elektrický zámek. Otevření:

- Jemně zatlačte na širší ze dvou pogumovaných přítlačných ploch pod vnějším madlem - zámek se uvolní.
- Nadzvedněte vnější kliku a dveře zavazadlového prostoru zcela otevřete.

> **Důležité**
>
> - K uvolnění zámku přihrádky je nutná minimální síla - stačí jemně stisknout pogumovaný panel.
> - Při otevírání přihrádky nezvedejte pryžový panel - přihrádku otevřete pomocí madla. Pokud byste použili příliš velkou sílu, mohly by se poškodit elektrické kontakty na pryžovém panelu.

Odemknutí dálkovým ovladačem s klíčem



Alarm pro dveře zavazadlového prostoru může být vypnut a tyto dveře mohou být odemknuty pomocí tlačítka* na dálkovém ovladači.

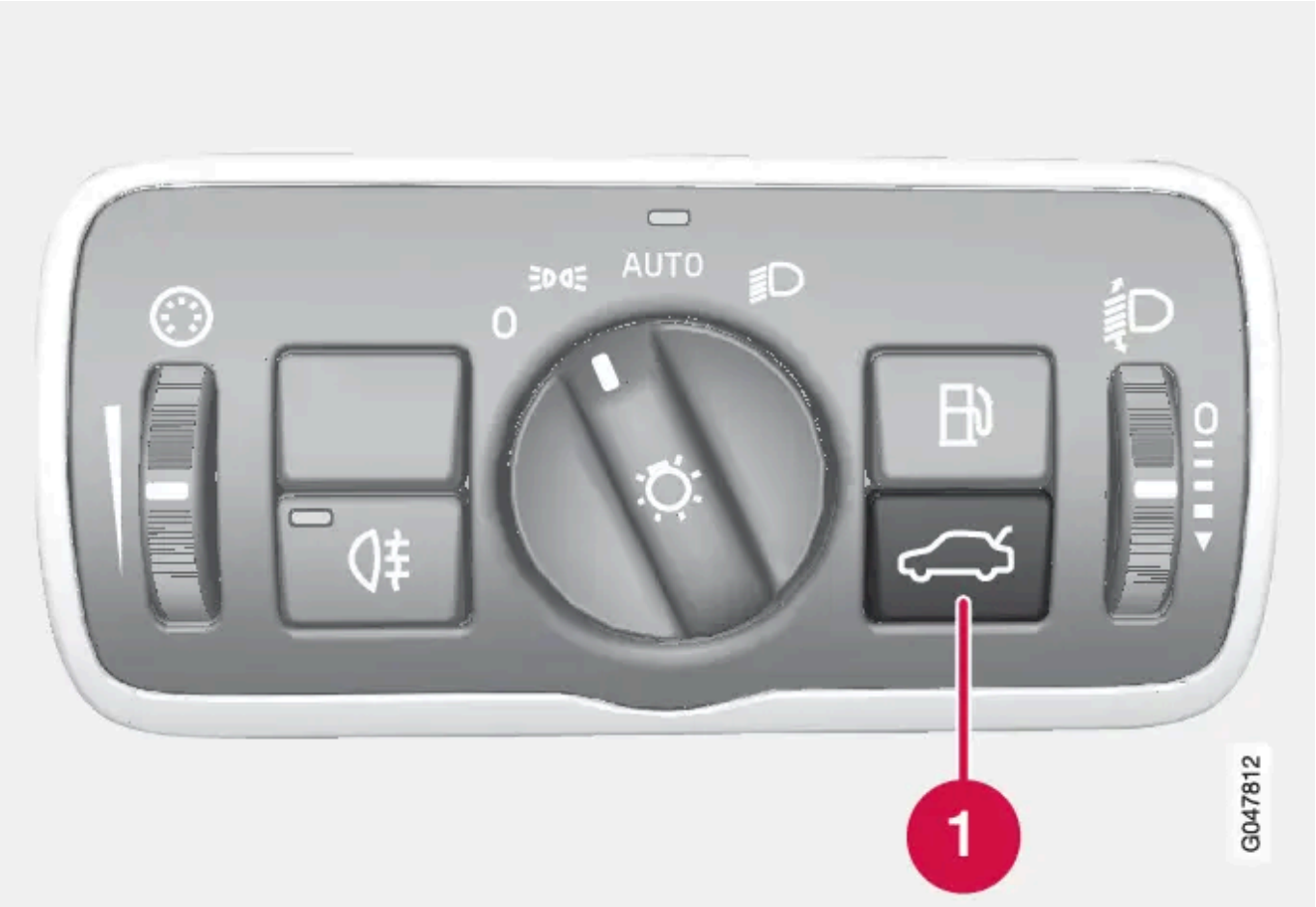
Kontrolka zamknutí na přístrojové desce přestane blikat a upozorní tak, že není zamčené celé vozidlo a že snímače pohybu a výšky pro systém alarmu* a snímače otevírání dveří zavazadlového prostoru jsou odpojeny.

Dveře zůstanou zamknuté a hlídané alarmem.

- Dveře zavazadlového prostoru se odemknou, ale zůstávají zavřené - lehce stiskněte pogumovanou přítlačnou plochu na vnějším madlu a dveře zavazadlového prostoru otevřete.

Pokud se dveře zavazadlového prostoru neotevřou do 2 minut, znovu se zamknou a alarm se znovu zapojí.

Odemknutí vozu zevnitř



1 Odemykání, zadní výklopné dveře

Odemknutí dveří zavazadlového prostoru:

1 Stiskněte tlačítko na panelu spínačů osvětlení (1).

> Dveře zavazadlového prostoru jsou zamčené a lze je otevřít do 2 minut (pokud se vozidlo uzamykalo zevnitř).

Zamknutí dálkovým ovladačem s klíčem

1 Stiskněte tlačítko pro zamknutí na dálkovém ovladači s klíčem, , viz Dálkový ovladač - funkce.

> Kontrolka zamykání na přístrojové desce začne blikat. To znamená, že vůz je zajištěn a alarm * je aktivován.

* Volitelná výbava/příslušenství.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

5.4.7. Vyjímatelná čepel klíče - odemykání dveří

Vyjímatelnou čepel klíče lze použít, pokud centrální zamykání nelze aktivovat pomocí dálkového ovladače s klíčem (další informace o dálkovém ovladači s klíčem najdete v digitální uživatelské příručce), např. je-li vybita baterie v klíči.

Pokud není možné aktivovat centrální zamykání dálkovým ovladačem s klíčem, např. když jsou baterie vybité, levé přední dveře lze otevřít následovně:

1 Levé přední dveře odemkněte pomocí čepele klíče, kterou zasunete do válcové vložky zámku u kliky na dveřích. Obrázky a další informace - viz Keyless Drive* - odemykání pomocí čepele klíče .

2 **Poznámka**

Když jsou dveře odemknuty pomocí čepele klíče a otevřou se, aktivuje se alarm.

Vypněte poplach zasunutím dálkového ovladače s klíčem do spínací skříňky.

Vozidla se systémem Keyless, viz Keyless Drive* - odemykání pomocí čepele klíče .

* Volitelná výbava/příslušenství.

5.4.8. Zamykání/odemykání - zevnitř

Všechny dveře a dveře zavazadlového prostoru lze zamknout resp. odemknout současně pomocí tlačítka centrálního zamykání na dveřích řidiče a na dveřích spolujezdce*.

Centrální zamykání



Centrální zamykání.

- Stiskněte jednu stranu tlačítka pro zamknutí – druhou stranu pro odemknutí.

Dlouhé stisknutí otevře také všechna boční okna najednou*.

Odemykání

Dveře mohou být odemknuty zevnitř dvěma způsoby:

- Stiskněte tlačítko centrálního zamykání.

Dlouhým stisknutím otevřete všechna boční okna* současně (viz také Globální otevření).

- Potáhněte kliku dveří a dveře otevřete - dveře se odemknou a otevřou v jediném kroku.

Kontrolka v tlačítku zamykání

Centrální zamykání je k dispozici ve dvou provedeních - kontrolka na tlačítku centrálního zamykání pro dveře řidiče má u těchto provedení různý význam.

Je-li tlačítko centrálního zamykání pouze ve dveřích řidiče, ostatní dveře toto tlačítko nemají:

- Rozsvícená kontrolka znamená, že všechny dveře jsou zamčené.

Je-li tlačítko centrálního zamykání na obou předních dveřích a na obou zadních dveřích je tlačítko elektrického zamykání:

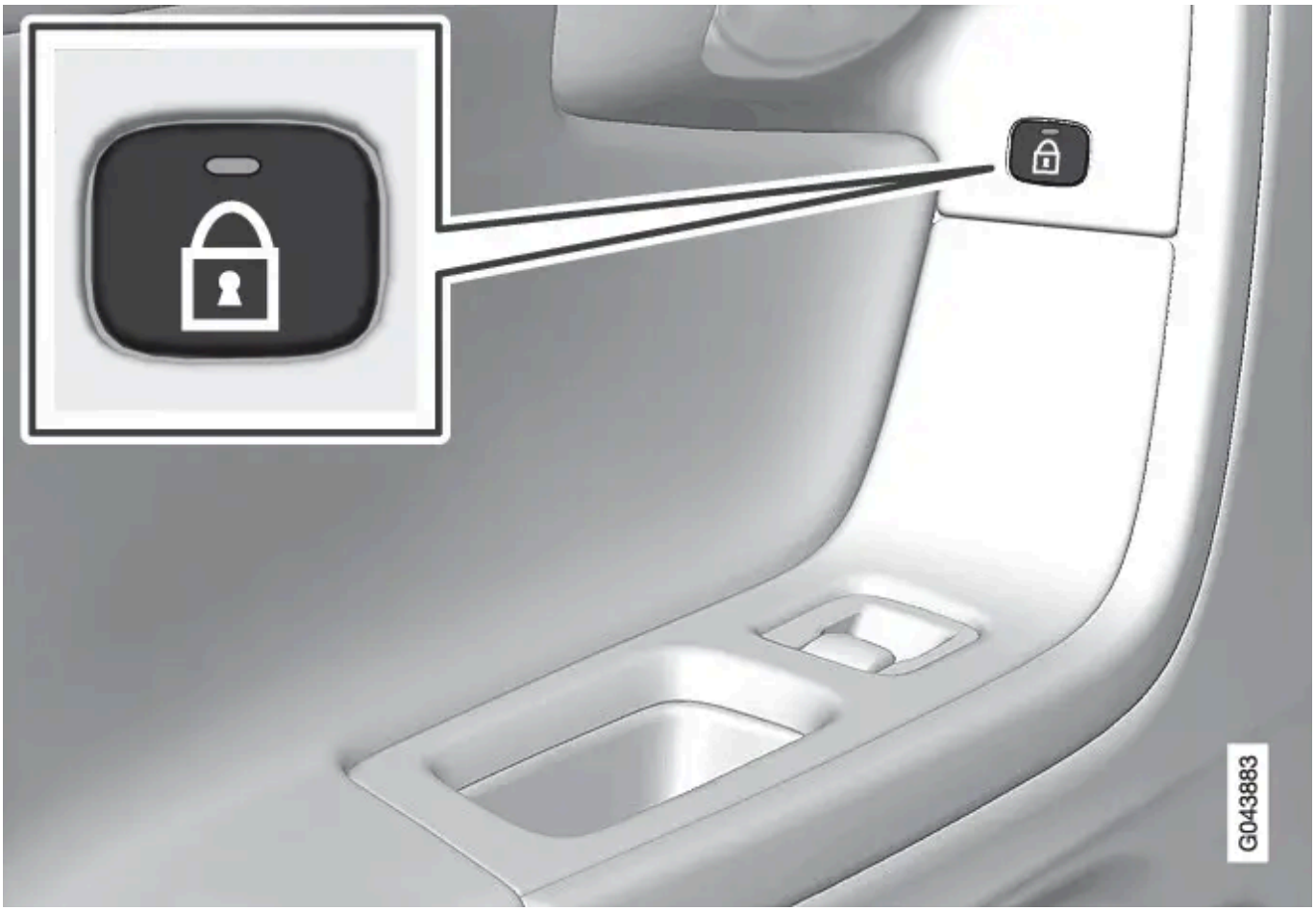
- Rozsvícená kontrolka znamená, že jsou zamčeny pouze konkrétní dveře. Pokud svítí všechny kontrolky, jsou zamčeny všechny dveře.

Zamykání

- Stiskněte tlačítko na centrálním zamykání - zamknou se všechny zavřené dveře.

Dlouhým stisknutím zavřete všechna boční okna a střešní okno současně (viz také Globální otevření).

Zamykací tlačítko* zadní dveře



Když jsou dveře zavřené, kontrolka na tlačítku se rozsvítí.

Zamykací tlačítka pro zadní dveře zamykají pouze příslušné zadní dveře.

Odemknutí dveří:

- Potáhněte kliku dveří - dveře se odemknou a otevřou.

Automatické uzamykání

Dveře a dveře zavazadlového prostoru se zamykají automaticky, když se vozidlo rozjede.

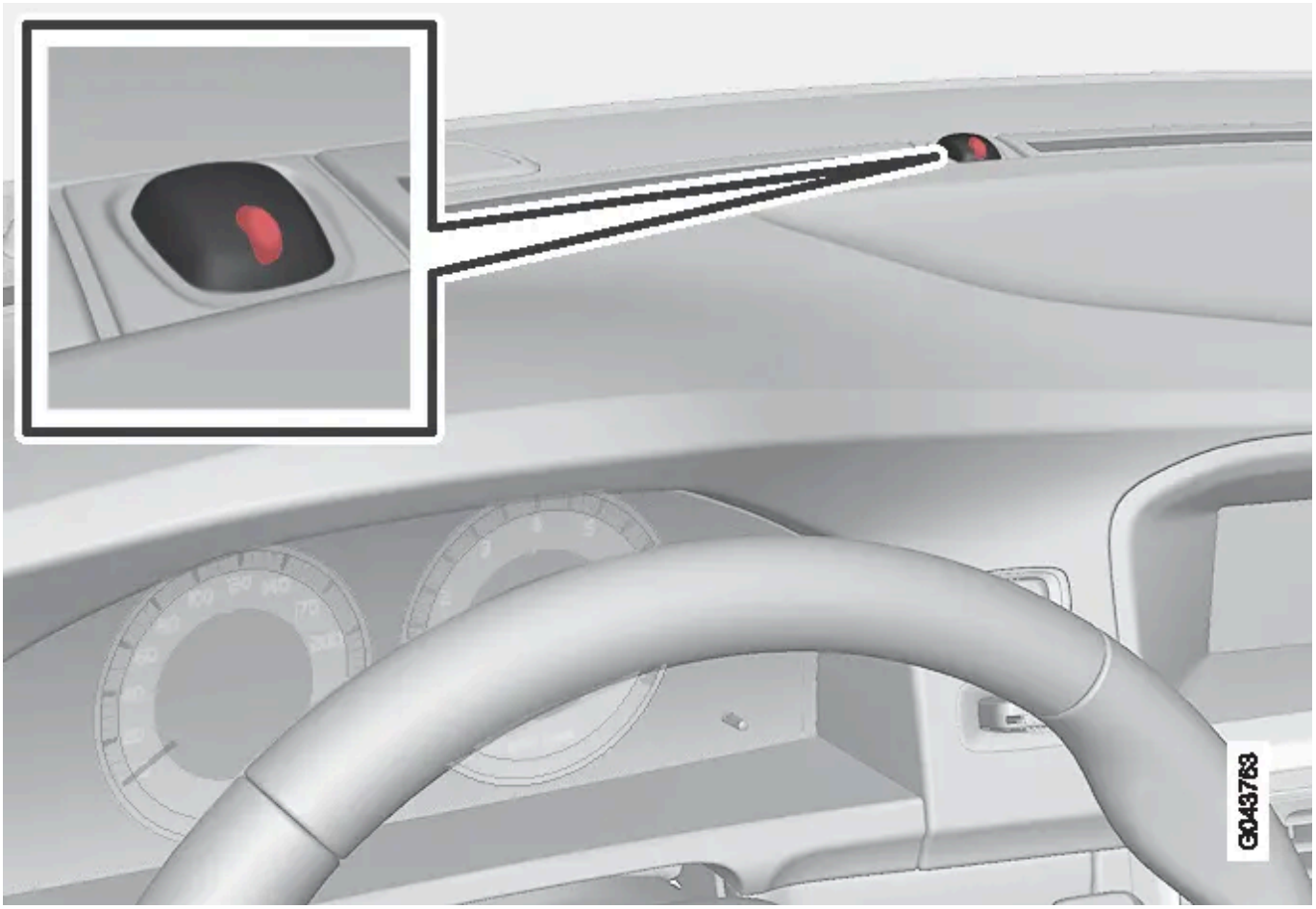
Funkce může být aktivována/deaktivována v systému nabídky MY CAR. Popis systému menu, viz MY CAR.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

* Volitelná výbava/příslušenství.

5.4.9. Kontrolka zamykání

Blikající kontrolka LED u čelního skla potvrdí, že je vozidlo zamknuté.



Stejná kontrolka LED jako u indikace alarmu.

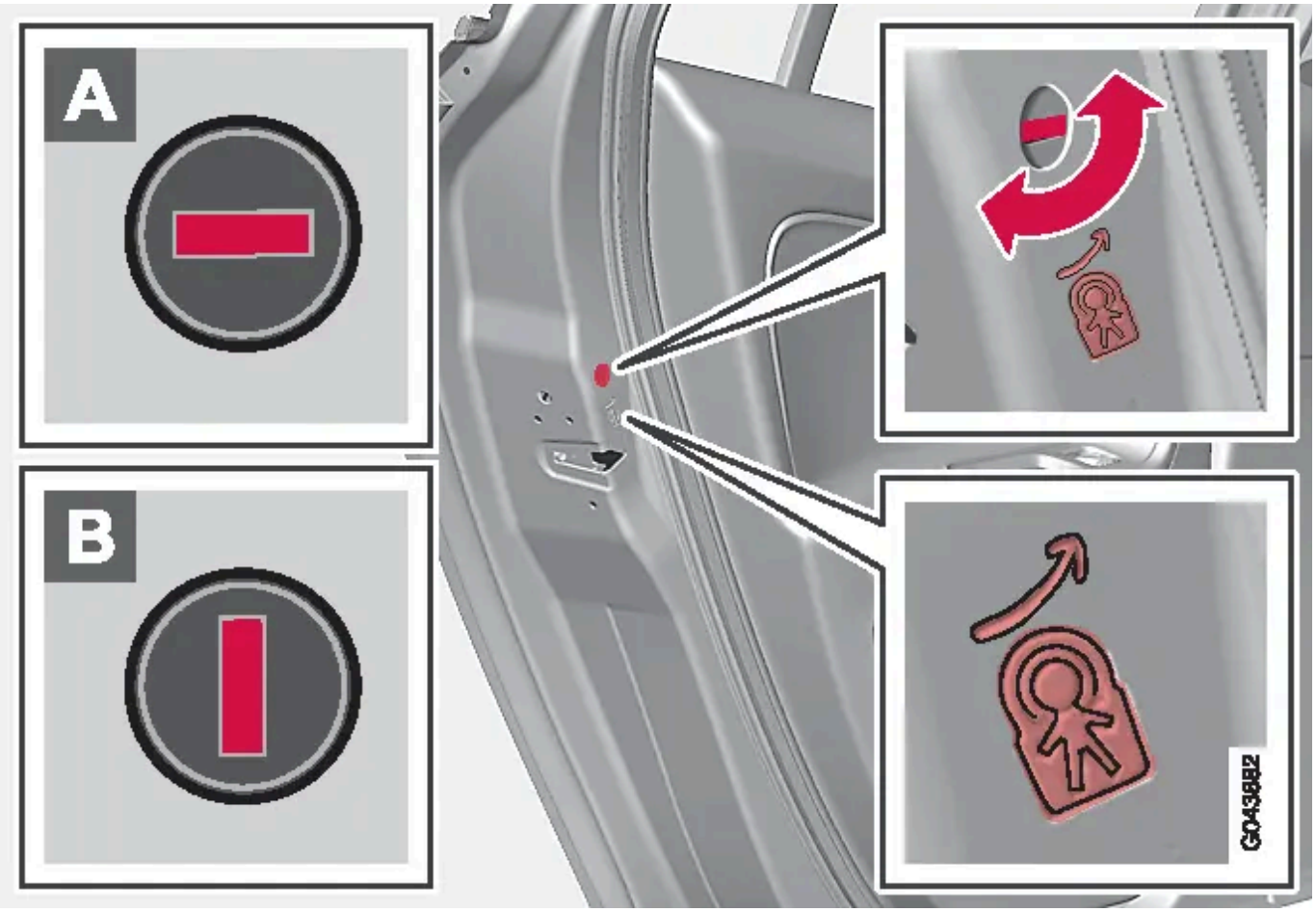
Poznámka

Touto kontrolkou jsou vybavena rovněž vozidla, která tento alarm nemají.

5.4.10. Dětské bezpečnostní pojistky - manuální aktivace

Dětské bezpečnostní pojistky brání dětem otevřít zadní dveře zevnitř.

Aktivace/deaktivace dětských bezpečnostních pojistek



Manuální dětské bezpečnostní pojistky. Nesmí se kombinovat s manuálně ovládanými zámky dveří.

Dětské pojistky jsou umístěny na zadní hraně každých zadních dveří a jsou přístupné pouze tehdy, když jsou dveře otevřené.

Zapnutí a vypnutí dětských pojistek:

1 Pomocí vytahovací čepele klíče dálkového ovladače otočte knoflíkem.

A Dveře se zablokují proti otevření zevnitř.

B Dveře lze otevřít zvenku i zevnitř.

Varování

Na každých zadních dveřích jsou dva ovládací prvky - nespleťte si bezpečnostní pojistky s ručními zámky dveří.

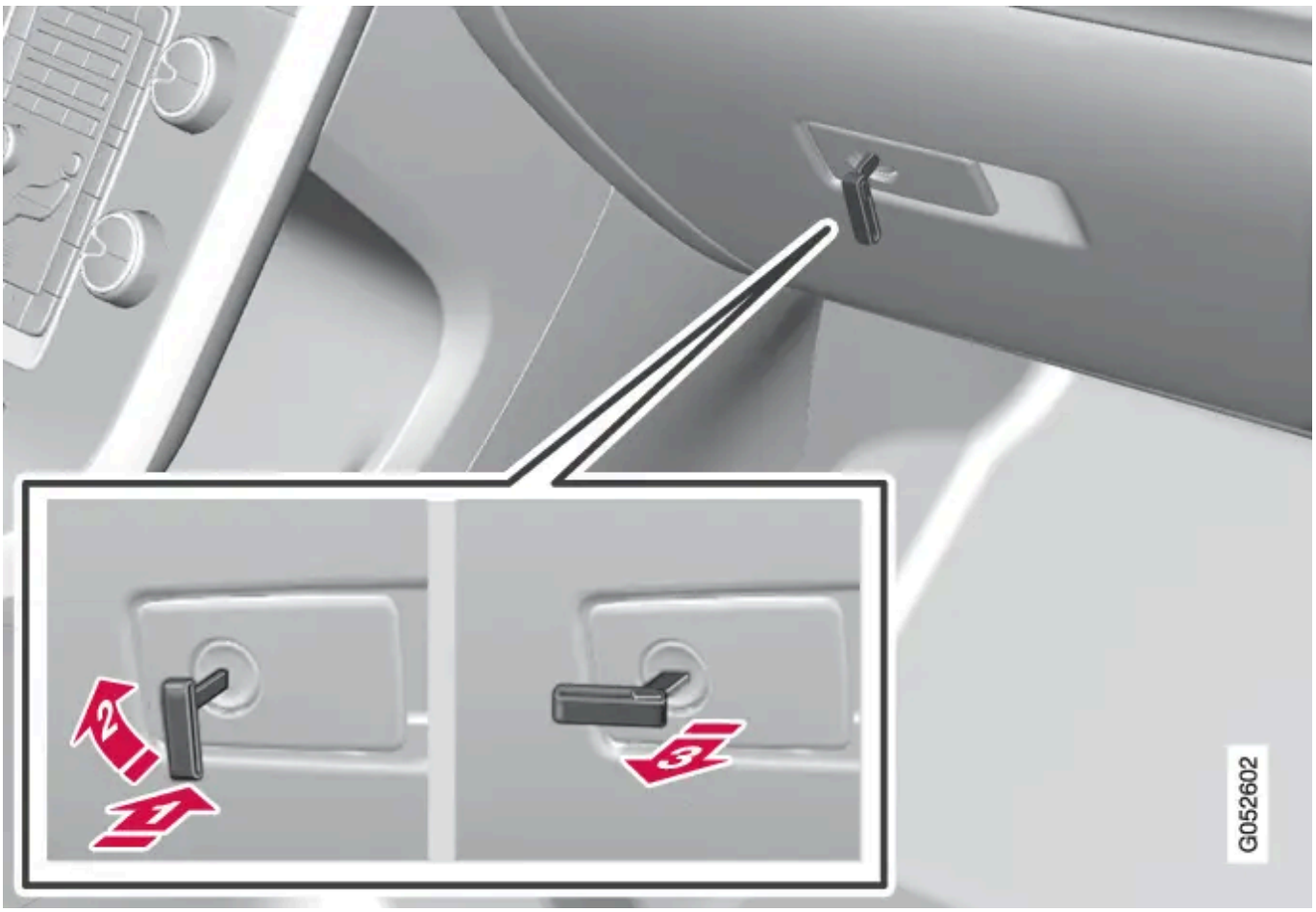
Poznámka

- Ovládání knoflíku na dveřích zablokuje pouze konkrétní dveře - nikoliv obě zadní dveře najednou.
- Vozidla s elektrickou dětskou pojistkou nejsou vybavena manuální dětskou pojistkou.

5.4.11. Zamykání/odemykání - schránka v palubní desce

Příruční schránka může být zamykána/odemykána pouze vyjímatelnou čepelí klíče dálkového ovladače.

Informace o čepeli klíče, viz Vyjímatelná čepel klíče - vyjmutí/zasunutí.



Zamknutí schránky v palubní desce

1 1
Zasuňte čepel klíče do válcové vložky zámku schránky v přístrojové desce, jak je zobrazeno na výše uvedeném obrázku.

2 2
Otočte čepel klíče o 90 stupňů doprava.

3 3

Vytáhněte čepel klíče.

- Odemykání se provádí v opačném pořadí.

Informace o utajeném uzamčení, viz Utajené uzamčení*.

* Volitelná výbava/příslušenství.

5.4.12. Dětské bezpečnostní pojistky - elektrická aktivace*

Dětské bezpečnostní pojistky s elektrickou aktivací brání dětem v otevření zadních dveří nebo oken zevnitř.

Aktivace

Dětské bezpečnostní pojistky lze zapnout nebo vypnout ve všech polohách klíče nad **0**. Aktivaci/deaktivaci lze provést do 2 minut po vypnutí motoru v případě, že nejsou otevřeny žádné dveře.

Aktivace dětských bezpečnostních pojistek:

1



Ovládací panel na dveřích řidiče.

Nastartuje motor nebo přepněte klíč do polohy nad **0**.

2 Stiskněte tlačítko na ovládacím panelu na dveřích řidiče.

> Když jsou pojistky aktivní, na informačním displeji sdružené přístrojové desky se objeví **Dětská pojistka vzadu aktivována** a rozsvítí se kontrolka na tlačítku.

Pokud jsou aktivovány dětské bezpečnostní pojistky:

- okna mohou být ovládána pouze spínači na ovládacím panelu na dveřích řidiče
- zadní dveře nelze otevřít zevnitř.

Aktuální nastavení se uloží, když se motor vypne - pokud jsou dětské bezpečnostní pojistky při vypnutí motoru zapnuté, tato funkce zůstane aktivní i při dalším nastartování motoru.

* Volitelná výbava/příslušenství.

5.5. Odnímatelná čepel klíče

5.5.1. Vyjímatelná čepel klíče - vyjmutí/zasunutí

Vyjímatelná čepel klíče se vyjímá/zasunuje následovně:

Vytáhnutí čepele klíče



1 Posuňte pojistku s pružinou do strany.

2 Zároveň vytáhněte čepel klíče přímo zpět.

Připevnění čepele klíče

Opatrně zasuňte čepel klíče na místo v dálkovém ovladači.

1 Držte dálkový ovladač s klíčem štěrbinou nahoru a zasuňte čepel klíče do štěrbiny.

2 Lehce na čepel klíče zatlačte. Měli byste slyšet „cvaknutí“, když je čepel klíče zablokovaná.

5.5.2. Odnímatelná čepel klíče

Součástí dálkového ovladače je vytahovací kovová čepel klíče. Pomocí tohoto klíče lze aktivovat některé funkce a provádět některé operace.

Jedinečný kód klíče je možné získat v autorizovaných servisech Volvo, které jsou doporučeny pro nákup nových klíčů.

Funkce čepele klíče

Pomocí odnímatelné čepele dálkového ovladače s klíčem:

- lze otevřít manuálně levé přední dveře, pokud centrální zamykání nelze aktivovat pomocí dálkového ovladače - viz Vyjímatelná čepel klíče - odemykání dveří.
- mohou být aktivovány/deaktivovány mechanické dětské zámky v zadních dveřích.
- mohou být manuálně uzamknuty např. v případě výpadku napájení, pravé přední dveře a zadní dveře.
- může být zablokován přístup do odkládací schránky v přístrojové desce a do zavazadlového prostoru (utajené uzamčení*).
- je možné aktivovat/deaktivovat airbag spolujezdce vpředu (PACOS*).

* Volitelná výbava/příslušenství.

5.5.3. Vyjímatelná čepel klíče - odemykání dveří

Vyjímatelnou čepel klíče lze použít, pokud centrální zamykání nelze aktivovat pomocí dálkového ovladače s klíčem (další informace o dálkovém ovladači s klíčem najdete v digitální uživatelské příručce), např. je-li vybita baterie v klíči.

Pokud není možné aktivovat centrální zamykání dálkovým ovladačem s klíčem, např. když jsou baterie vybité, levé přední dveře lze otevřít následovně:

1 Levé přední dveře odemkněte pomocí čepele klíče, kterou zasunete do válcové vložky zámku u kliky na dveřích. Obrázky a další informace - viz Keyless Drive* - odemykání pomocí čepele klíče .

2

> **Poznámka**
>
> Když jsou dveře odemknuty pomocí čepele klíče a otevřou se, aktivuje se alarm.

Vypněte poplach zasunutím dálkového ovladače s klíčem do spínací skříňky.

Vozidla se systémem Keyless, viz Keyless Drive* - odemykání pomocí čepele klíče .

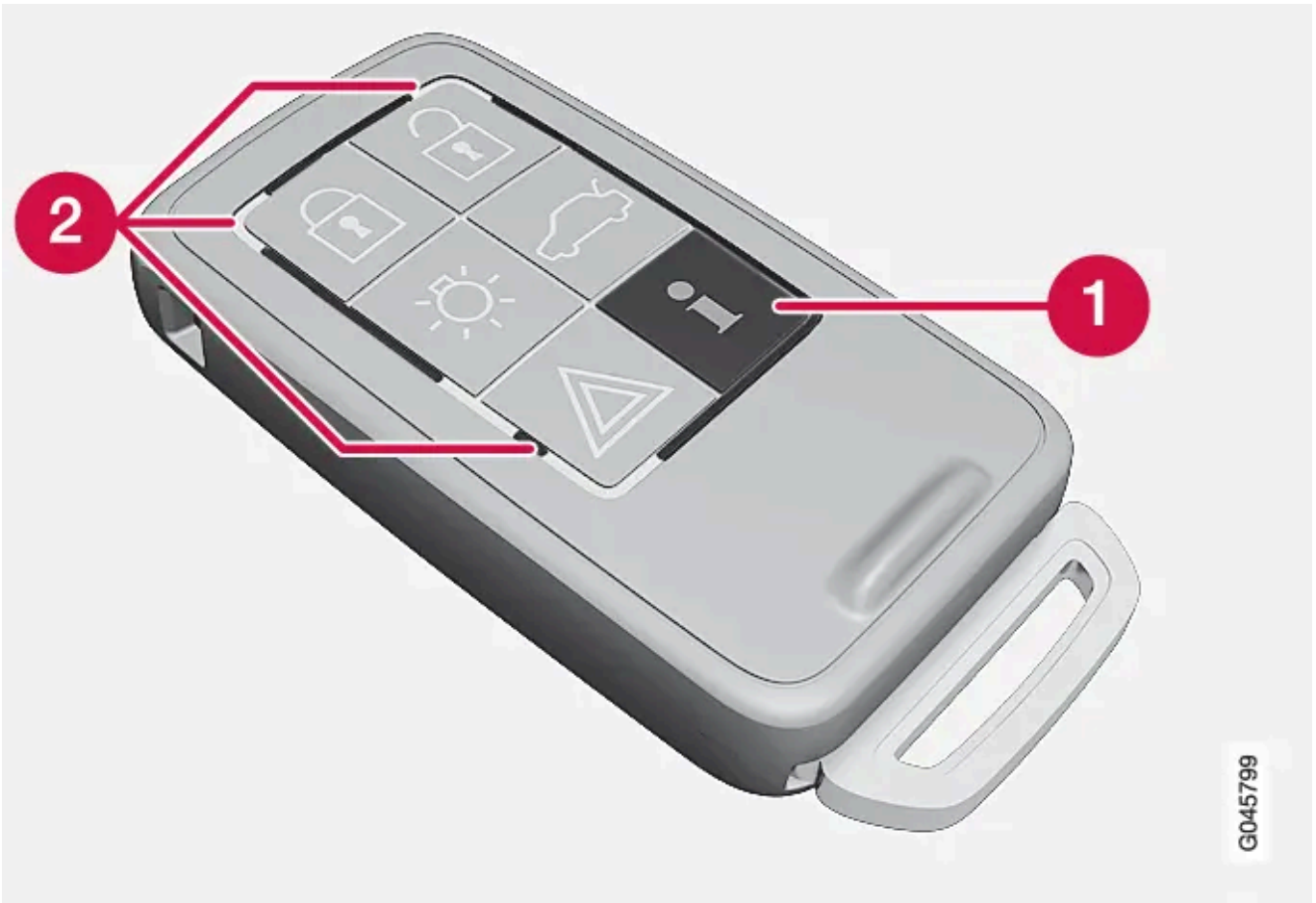
* Volitelná výbava/příslušenství.

5.6. PCC - Personal Car Communicator

5.6.1. Dálkový ovladač s klíčem s PCC* - jedinečné funkce

Dálkový ovladač s klíčem PCC je vybaven v porovnání s dálkovým ovladačem s klíčem v základní verzi informačním tlačítkem a indikačními kontrolkami, které umožňují další funkce.





Klíč s dálkovým ovladačem s PCC.

1 Informační tlačítko

2 Indikátory

Použití informačního tlačítka umožňuje přístup k určitým informacím vozu prostřednictvím indikátorů.

Používání informačního tlačítka

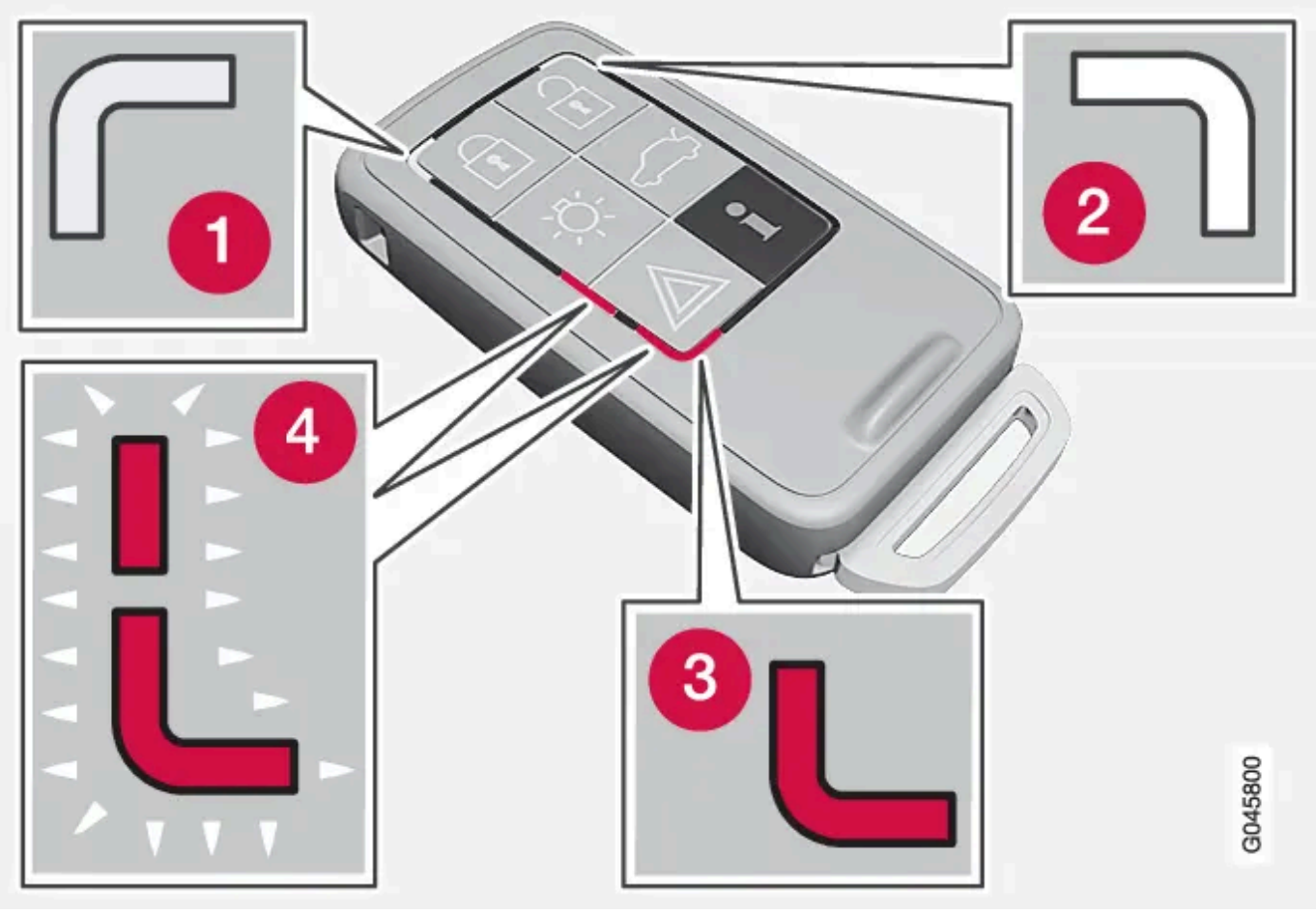
1 Stiskněte informační tlačítko .

> Všechny indikační kontrolky blikají cca. 7 sekund a světlo se posunuje po dálkovém ovladači s klíčem. To znamená, že jsou procházeny informace z vozidla.
Pokud během této doby stisknete jakékoli z ostatních tlačítek, načítání je přerušeno.

Poznámka

Jestliže opakovaně použijete informační tlačítko v různých místech (po 7 sekundách a rovněž poté, kdy světlo přejede kolem systému PCC) a žádná kontrolka se nerozsvítí, doporučujeme kontaktovat autorizovaný servis Volvo.

Indikátory informují podle následujícího obrázku:



1 Zelené nepřerušované světlo – vůz je zamknutý.

2 Žluté nepřerušované světlo – vůz je odemknutý.

3 Červené nepřerušované světlo - od okamžiku uzamknutí vozidla byl alarm spuštěn.

4 Střídavě blikající obě červené kontrolky - alarm byl spuštěn během posledních 5 minut.

* Volitelná výbava/příslušenství.

5.6.2. Dálkový ovladač s PCC* - dosah

Dosah dálkového ovladače s funkcí PCC (Personal Car Communicator) u zamykání a odemykání dveří a dveří zavazadlového prostoru je cca. 20 metrů od vozidla - další funkce jsou cca. 100 metrů.

Pokud vůz nepotvrdí stisknutí tlačítka - přistupte blíže k vozu a zkuste to znovu.

> **Poznámka**
>
> Funkce informačního tlačítka mohou narušit rádiové vlny v okolí, budovy, topografické podmínky apod.

Mimo dosah dálkového ovladače s klíčem

Pokud je dálkový ovladač s klíčem příliš daleko od vozu, aby byly načteny informace, pak je zobrazen poslední stav, v němž byl vůz zanechán, bez světla „obíhajícího“ po dálkovém ovladači s klíčem.

Pokud je k vozu používáno několik dálkových ovladačů s klíčem, pak pouze ovladač naposledy používaný pro zamknutí/odemknutí zobrazí správný status.

> **Poznámka**
>
> Pokud použijete informační tlačítko v daném dosahu a kontrolka se nerozsvítí, může to být proto, že rádiové vlny v okolí, budovy, topografické podmínky apod. přerušily poslední komunikaci mezi dálkovým ovladačem s klíčem a vozidlem.

* Volitelná výbava/příslušenství.

5.7. Dálkově ovládaný imobilizér s vyhledávacím systémem*

Vozidlo je vybaveno dálkově ovládaným imobilizérem s vyhledávacím systémem[1], který umožňuje vyhledat vozidlo a dálkově aktivovat imobilizér, a tím vypnout motor.

Pro další informace a pomoc při aktivaci systému se obraťte na nejbližšího prodejce Volvo.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Pouze některé trhy a v kombinaci s Volvo On Call*.

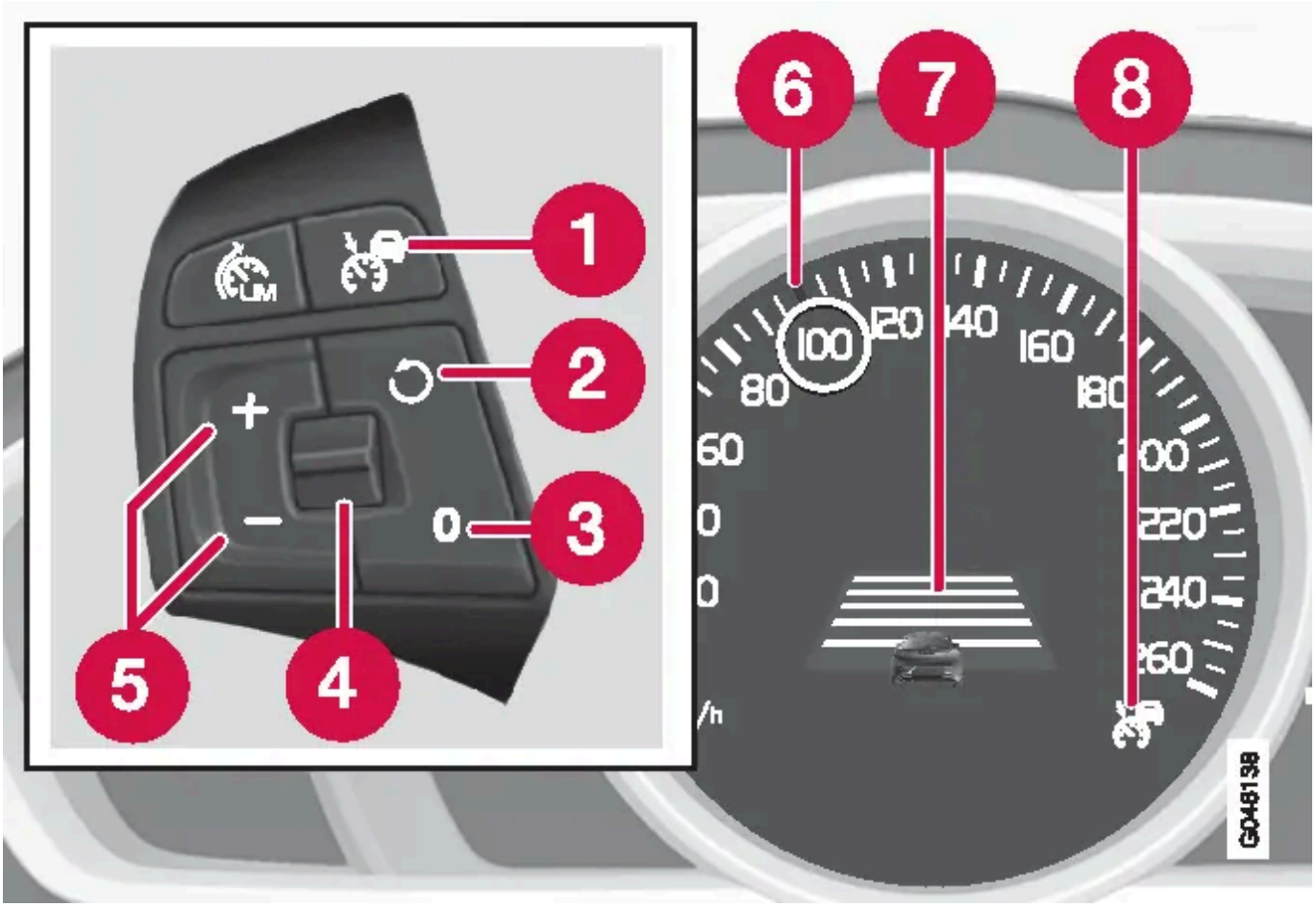
6. Podpora řidiče

6.1. Adaptivní tempomat

6.1.1. Adaptivní tempomat* - přehled

Adaptivní tempomat (ACC – Adaptive Cruise Control) pomáhá řidiči udržovat bezpečnou vzdálenost od vozidla před ním a bezpečný zvolený časový informace.
Fungování adaptivního tempomatu a klávesnice na volantu závisejí na tom, zda vozidlo je či není vybaveno omezovačem rychlosti[1].

Adaptivní tempomat s omezovačem rychlosti



1 Tempomat - zapnuto/vypnuto.

2 Pohotovostní režim se vypne a obnoví se uložená rychlost.

3 Režim standby

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

4 Časový interval - prodloužení/zkrácení.

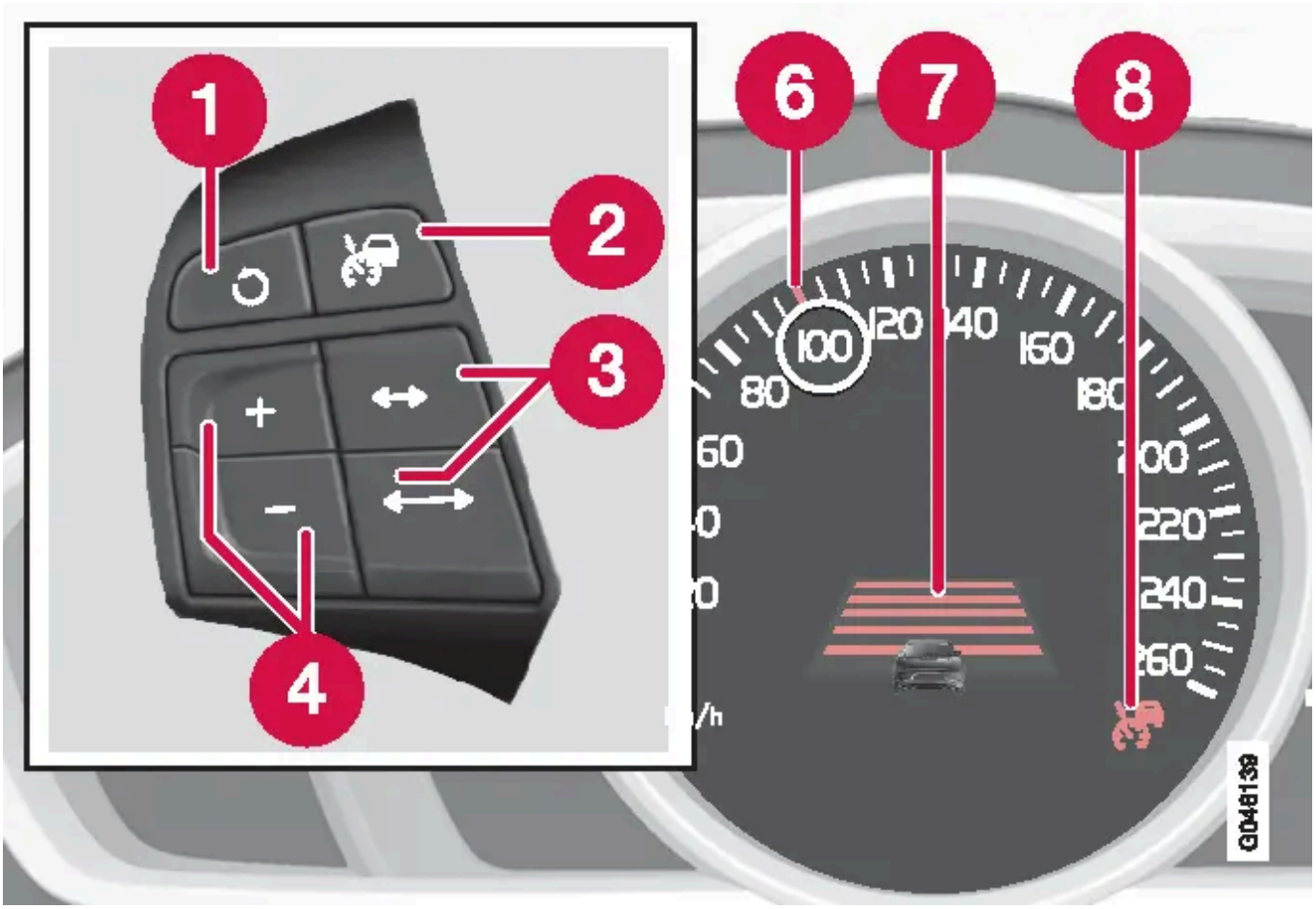
5 Aktivace a nastavení rychlosti.

6 Zelená značka u uložené rychlosti (BÍLÁ = pohotovostní režim).

7 Časový interval

8 ACC je aktivní se ZELENÝM symbolem (BÍLÁ = pohotovostní režim).

Adaptivní tempomat bez omezovače rychlosti



1 Pohotovostní režim se vypne a obnoví se uložená rychlost.

2 Tempomat- zapnuto/vypnuto nebo pohotovostní režim.

3 Časový interval - prodloužení/zkrácení.

4 Aktivace a nastavení rychlosti.

5 (Nepoužívá se)

6 Zelená značka u uložené rychlosti (BÍLÁ = pohotovostní režim).

7 Časový interval

8 ACC je aktivní se ZELENÝM symbolem (BÍLÁ = pohotovostní režim).

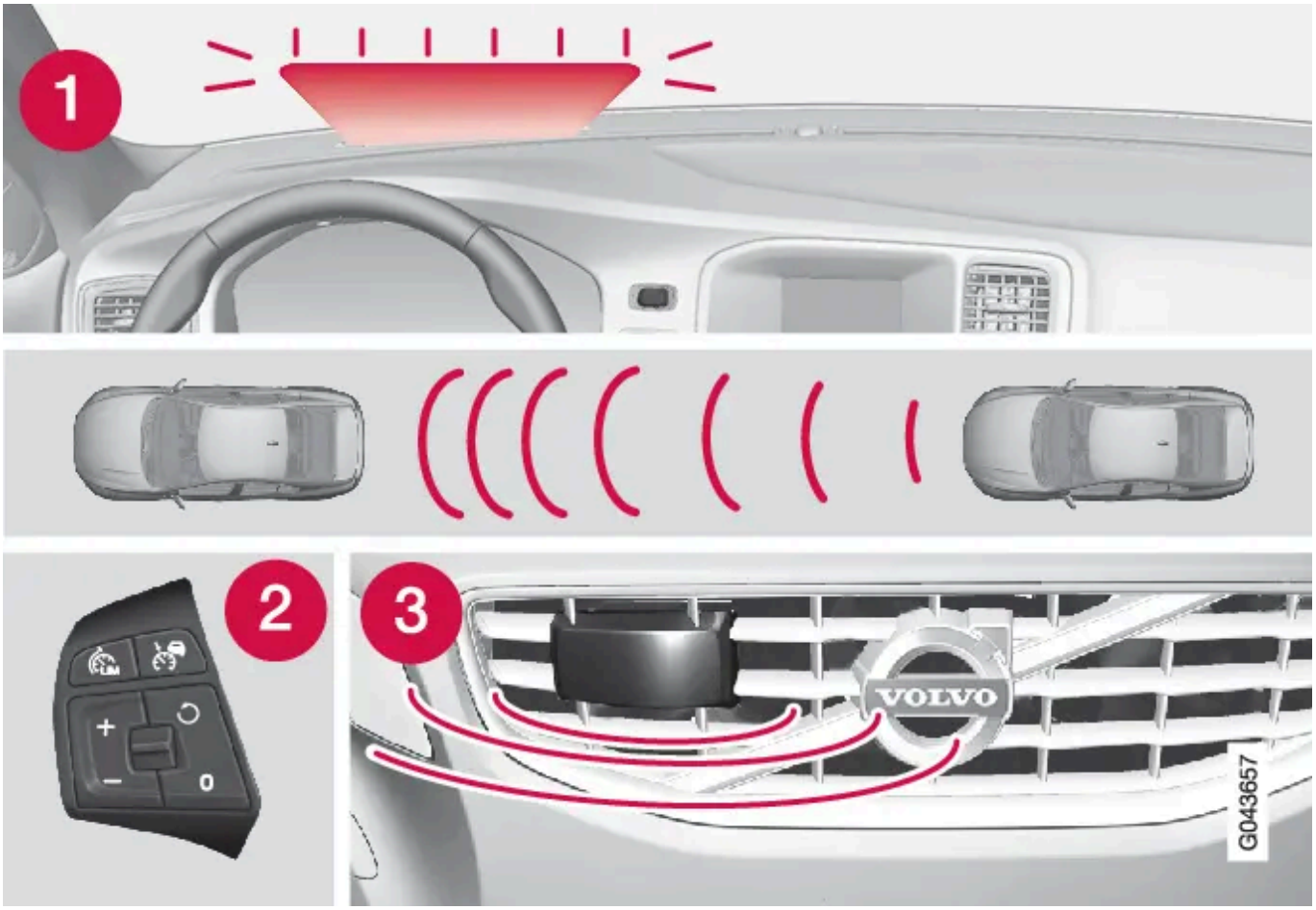
* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Aktuální informace o výbavě dostupné na jednotlivých trzích poskytne prodejce Volvo.

6.1.2. Adaptivní tempomat* - funkce

Adaptivní tempomat (ACC – Adaptive Cruise Control) pomáhá řidiči udržovat bezpečnou vzdálenost od vozidla před ním a bezpečný zvolený časový informace.
Kombinuje tempomat a systém koordinace vzdálenosti.

Přehled funkcí



Přehled funkcí[1].

1. Varovná kontrolka - řidič musí brzdit
2. Klávesnice na volantu
3. Radarový snímač

Varování

Adaptivní tempomat není systémem zabraňujícím srážce. Pokud systém nedetekuje vozidlo vpředu, musí zareagovat řidič.

Adaptivní tempomat nebrzdí v případě osob, zvířat a malých vozidel jako jsou např. jízdní kola a motocykly. Dále nebrzdí v případě nízkých přívěsů, pomalu jedoucích a stojících vozidel a předmětů.

Nepoužívejte adaptivní tempomat např. v městském provozu, v husté dopravě, na křižovatkách, na kluzkém povrchu, na vozovkách zalitých vodou nebo bahnem, v prudkém dešti/sněžení, při špatné viditelnosti, na klikatých cestách a na kluzkých vozovkách.

Vzdálenost k vozidlu vpředu měří především radarový snímač. Tempomat reguluje rychlost zrychlováním a přibrzďováním. Když jsou brzdy používány adaptivním tempomatem, je běžné, že vydávají určitý zvuk.

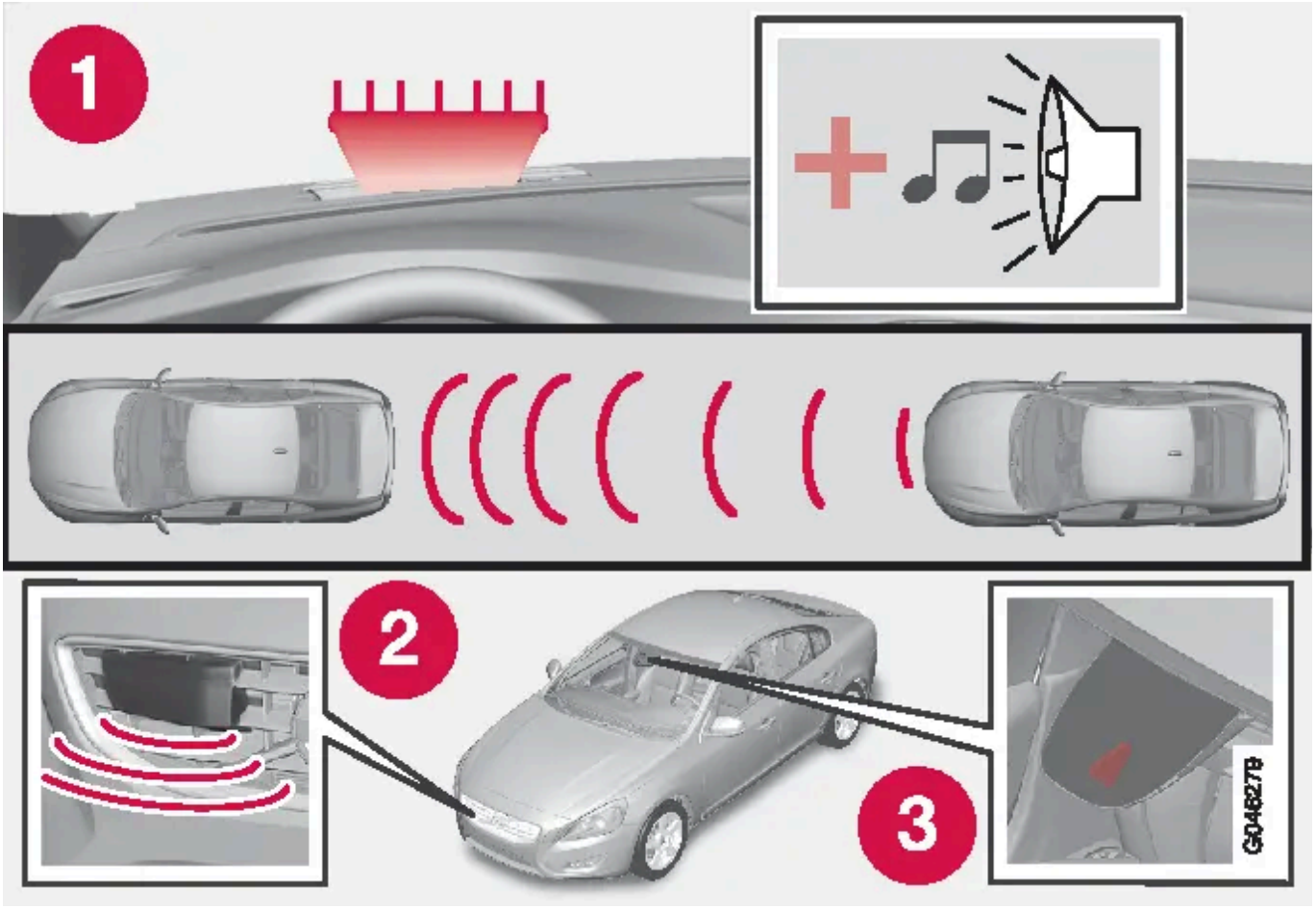
Adaptivní tempomat sleduje vozidlo ve stejném pruhu tak, aby byl dodržen časový interval nastavený řidičem. Pokud radarový snímač nevidí žádné vozidlo vpředu, vozidlo pojede nastavenou rychlosti, kterou uložil řidič. To platí rovněž v případě, pokud rychlost vozu před vozidlem je vyšší než uložená rychlost tempomatu.

Adaptivní tempomat napomáhá řídit rychlost plynule. V situacích, v nichž je třeba prudké brzdění, musí řidič brzdit sám. To platí při velkých rozdílech rychlosti, nebo když vozidlo před Vámi prudce zabrzdí. Kvůli omezení v radarovém snímači může být brzdění neočekávané nebo nemusí nastat vůbec.

Adaptivní tempomat lze nastavit tak, aby sledoval jiný vůz při rychlosti od 30 km/h [2] do 200 km/h. Pokud rychlost klesne pod 30 km/h nebo pokud příliš klesnou otáčky motoru, tempomat přejde do pohotovostního režimu, ve kterém automaticky nebrzdí - v tomto případě musí bezpečnou vzdálenost od vozu jedoucího vpředu zajistit sám řidič.

Varovná kontrolka - řidič musí brzdit

Adaptivní tempomat má brzdnou kapacitu, která je ekvivalentem přibližně 40 % brzdného výkonu vozu.



1. Varovná kontrolka a varovný zvuk systému varování před kolizí[1].

Pokud je nutné vůz brzdit prudčeji, než je brzdná kapacita adaptivního tempomatu, a řidič nebrzdí, tempomat použije kontrolku a zvukovou výstrahu systému varování před kolizí a upozorňuje řidiče, že musí okamžitě jednat.

Poznámka

Pokud nosíte sluneční brýle nebo pokud prudce svítí slunce, může se stát, že výstražnou kontrolku neuvidíte.

Varování

Adaptivní tempomat upozorňuje na vozidla, která byla detekována radarovou jednotkou - proto se může stát, že systém nevydá varování nebo jej vydá s jistým zpožděním. Nečekejte na varování a začněte brzdit, pokud je to třeba.

Prudké svahy a/nebo těžký náklad

Nezapomeňte, že adaptivní tempomat je určen především k jízdě po vozovkách v rovném terénu. Pokud pojedete po cestě ze svahu, s těžkým nákladem nebo přívěsem, může se stát, že zařízení bude mít problém udržet správnou vzdálenost od vozidla před vámi - v tomto případě buďte opatrní a připraveni zpomalit.

* Volitelná výbava/příslušenství.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

[1] POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.

[2] Funkci Queue Assist u vozů s automatickou převodovkou lze nastavit u rychlosti v rozsahu 0-200 km/h.

6.1.3. Adaptivní tempomat - ACC*

Adaptivní tempomat (ACC – Adaptive Cruise Control) pomáhá řidiči udržovat bezpečnou vzdálenost od vozidla před ním a bezpečný zvolený časový informace.

Díky adaptivnímu tempomatu jsou dlouhé jízdy po dálnicích a dlouhých rovných cestách v plynulém dopravním provozu mnohem klidnější.

Řidič si nastaví požadovanou rychlost a časový interval odstupu vzhledem k vozu před sebou. Jakmile radarový detektor zjistí, že před vozem jede pomalejší vozidlo, rychlost automaticky upraví. Jakmile je cesta volná, vůz pojede zase původně zvolenou rychlostí.

Pokud adaptivní tempomat vypnete nebo nastavíte pohotovostní režim a váš vůz se ocitne příliš blízko vozu před vámi, upozorní řidiče na krátkou vzdálenost systém upozornění na odstup.

Varování

Řidič musí neustále sledovat dopravní situaci a zasáhnout, pokud adaptivní tempomat neudržuje vhodnou rychlost nebo vzdálenost.

Adaptivní tempomat nezvládne každou dopravní situaci, libovolné počasí a všechny podmínky na cestě.

Přečtěte si v uživatelské příručce všechny kapitoly týkající se adaptivního tempomatu, abyste se seznámili s omezeními, které by měl řidič znát ještě před tím, než začne tempomat používat.

Řidič nese vždy zodpovědnost za udržování bezpečné vzdálenosti a rychlosti, a to i v případě, že používá adaptivní tempomat.

Důležité

Údržba adaptivního tempomatu se musí provádět pouze v servisu - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

Po omezenou dobu po návštěvě servisu může mít funkce ACC poněkud omezený dosah. Systém se během jízdy nakalibruje a automaticky se obnoví úplná funkčnost.

Automatická převodovka

Vozidla s automatickou převodovkou jsou u adaptivního tempomatu vybavena zdokonalenou funkcí Queue Assist.

* Volitelná výbava/příslušenství.

6.1.4. Adaptivní tempomat* - symboly a zprávy

Adaptivní tempomat (ACC – Adaptive Cruise Control) pomáhá řidiči udržovat bezpečnou vzdálenost od vozidla před ním a bezpečný zvolený časový informace.
Někdy může adaptivní tempomat zobrazit symbol a/nebo textovou zprávu. Dále uvádíme několik příkladů. Dle situace dodržujte doporučení:

Symbol	Zpráva	Popis
	Symbol je ZELENÝ	Vozidlo udržuje uloženou rychlost.
	Symbol je BÍLÝ	Adaptivní tempomat se nastavuje v pohotovostním režimu.
		Standardní tempomat se volí ručně.
	Povolit temp. nastav. ESCna normální	Adaptivní tempomat lze aktivovat, až je systém stability (ESC) nastaven do normálního režimu.
	Adaptivní tempomat zrušen	Adaptivní tempomat je deaktivován - rychlost musí regulovat řidič.
	Adaptivní tempomat není dostupný	Adaptivní tempomat nemůže být aktivován. Důvodem může být: • je příliš vysoká teplota brzd • radarový snímač je zakrytý, např. mokrým sněhem nebo hustým deštěm.
	**Zablokov. radar Viz příručka**	Adaptivní tempomat je dočasně odpojen. • Radarový snímač je zablokovaný a nemůže detekovat jiná vozidla, např. když hustě prší nebo když se před radarovým snímačem nahromadila sněhová břečka. Přečtěte si o omezeních radarového snímače.
	Adapt.tempomat Nutný servis	Adaptivní tempomat je odpojen. • Kontaktujte odborný servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.
	Sešlápnutím brzdy přidržte vůz + akustický alarm [1]	Vůz stojí a tempomat uvolní brzdový pedál, aby parkovací brzda přidržela vozidlo. Kvůli závadě parkovací brzdy se však vůz za chvíli rozjede. • Řidič musí brzdit sám. Zpráva zůstane zobrazena a zní alarm, dokud řidič nesešlápne brzdový nebo plynový pedál.
	Pod 30 km/h Musí být vozidlo vpředu [1]	Zobrazí se, pokud se pokusíte aktivovat tempomat při rychlostech pod 30 km/h a v aktivační vzdálenosti se nenachází žádné vozidlo.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Pouze s funkcí Queue Assist.

6.1.5. Adaptivní tempomat* - dočasná deaktivace a pohotovostní režim

Adaptivní tempomat (ACC – Adaptive Cruise Control) pomáhá řidiči udržovat bezpečnou vzdálenost od vozidla před ním a bezpečný zvolený časový informace.
Adaptivní tempomat lze dočasně deaktivovat a uvést do pohotovostního režimu.

Dočasná aktivace - pohotovostní režim s omezovačem rychlosti

Dočasné vypojení adaptivního tempomatu a nastavení do pohotovostního režimu:

- Stiskněte na volantu tlačítko 0

Tento symbol na displeji a uložená rychlost pak změní barvu ze ZELENÉ na BÍLOU.

Dočasná deaktivace - pohotovostní režim bez omezovače rychlosti

Dočasné vypojení adaptivního tempomatu a nastavení do pohotovostního režimu:

- Stiskněte na volantu tlačítko

Pohotovostní režim v důsledku zásahu řidiče

Adaptivní tempomat se dočasně vypojí a přejde automaticky do pohotovostního režimu, pokud:

- sešlápnete pedál brzdy
- se volič převodového stupně přesune do polohy **N** (automatická převodovka)
- řidič jede déle než 1 minutu rychlostí vyšší než je uložená rychlost.

Řidič musí regulovat rychlost.

Dočasné zvýšení rychlosti po sešlápnutí plynového pedálu, např. během předjíždění, nemá vliv na nastavení - po uvolnění plynového pedálu vůz pojede rychlostí, jaká byla naposledy uložena.

Automatický pohotovostní režim

Ovládání adaptivního tempomatu závisí na ostatních systémech, např. na systému stability ESC. Pokud některý z těchto systémů přestane fungovat, adaptivní tempomat se automaticky deaktivuje.

V případě automatické deaktivace se ozve signál a na sdružené přístrojové desce se zobrazí zpráva **Adaptivní tempomat zrušen**. V tomto případě musí řidič zasáhnout a upravit rychlost a vzdálenost k vozu před sebou.

K automatické deaktivaci může dojít, když:

- řidič otevře dveře
- řidič si odepne bezpečnostní pás
- jsou příliš nízké/vysoké otáčky motoru
- rychlost poklesne pod 30 km/h [1]
- kola ztratí trakci
- je příliš vysoká teplota brzd
- radarový snímač je zakrytý, např. mokrým sněhem nebo hustým deštěm (jsou zablokovány radarové vlny).

Vyvolání nastavené rychlosti

Adaptivní tempomat v pohotovostním režimu lze aktivovat stisknutím tlačítka na volantu - rychlost se nastaví na naposledy uloženou hodnotu.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

Poznámka

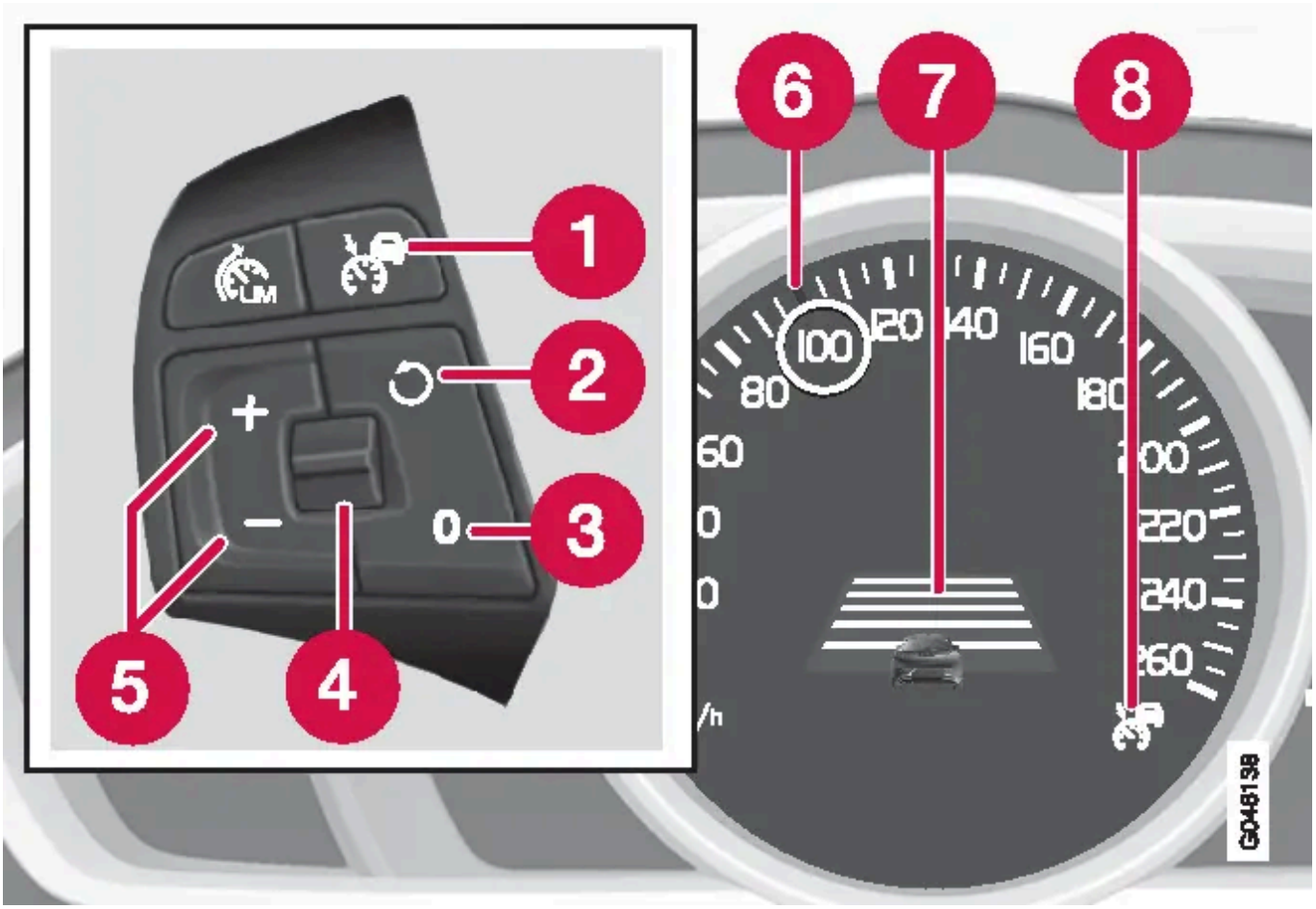
Po opětovné aktivaci tempomatu pomocí tlačítka ↻ může dojít k výraznému zvýšení rychlosti.

* Volitelná výbava/příslušenství.

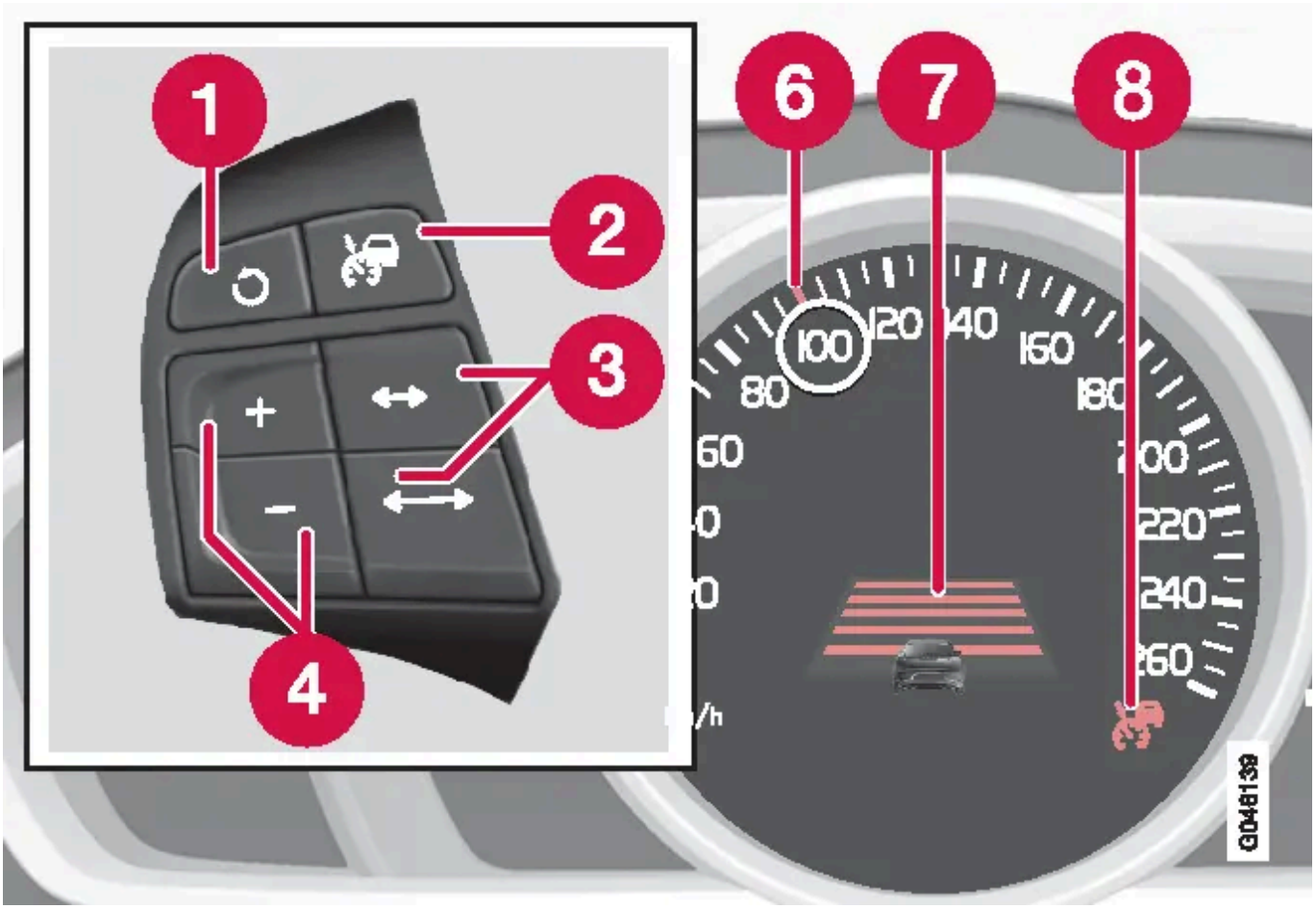
[1] Neplatí pro vozidla s funkcí Queue Assist - tato vozidla pokračuje rovnou na 0 km/h.

6.1.6. Adaptivní tempomat* - správa rychlosti

Adaptivní tempomat (ACC – Adaptive Cruise Control) pomáhá řidiči udržovat bezpečnou vzdálenost od vozidla před ním a bezpečný zvolený časový informace.



Adaptivní tempomat **s** omezovačem rychlosti



Adaptivní tempomat **bez** omezovače rychlosti

Zapnutí ACC:

- Stiskněte tlačítko na volantu – na sdružené přístrojové desce se rozsvítí podobný BÍLÝ symbol(8), který oznamuje, že adaptivní tempomat je v pohotovostním režimu.

Aktivace tempomatu ACC:

- Při požadované rychlosti stiskněte na volantu tlačítko + nebo −.

> Aktuální rychlost se uloží do paměti, sdružená přístrojová deska zobrazí na cca. sekundu "lupu" (6) kolem uložené rychlosti a její označení se změní z BÍLÉ na ZELENOU.



Jakmile tento symbol změní barvu z BÍLÉ na ZELENOU, tempomat ACC je aktivní a vozidlo udržuje uloženou rychlost.



Tempomat ACC reguluje **vzdálenost** k vozidlu jedoucímu vpředu, pouze pokud symbol ukazuje obrázek dalšího vozidla.



Současně je označen interval rychlosti:

- vyšší rychlost se ZELENÝM označením je předprogramovaná rychlost
- nižší rychlost je rychlost vpředu jedoucího vozidla.

Změna uložené rychlosti

Uložená rychlost se mění krátkým nebo dlouhým stisknutím tlačítka + nebo − na volantu.

Nastavení +/- 5 km/h

- Použijte krátká stisknutí - každé stisknutí upraví rychlost o +/- 5 km/h

Nastavení +/- 1 km/h

- Podržte tlačítko a při požadované rychlosti je uvolněte.

Nastavení při posledním stisknutí se uloží do paměti.

Pokud se před stisknutím tlačítka +/− rychlost zvýší sešlápnutím plynového pedálu, uloží se rychlost, kterou vozidlo jelo při stisknutí tlačítka.

Dočasné zvýšení rychlosti po sešlápnutí plynového pedálu, např. během předjíždění, nemá vliv na nastavení - po uvolnění plynového pedálu vůz pojede rychlostí, jaká byla naposledy uložena.

> **Poznámka**
>
> Pokud se některé z tlačítek na adaptivním tempomatu podrží stisknuté několik minut, systém se zablokuje a nedá se použít. Abyste jej mohli znovu aktivovat, vozidlo se musí zastavit a motor se musí restartovat.
>
> V některých situacích opětovná aktivace není možná. V tomto případě se na sdružené přístrojové desce objeví **Adaptivní tempomat není dostupný**.

* Volitelná výbava/příslušenství.

6.1.7. Adaptivní tempomat* - deaktivace

Adaptivní tempomat (ACC – Adaptive Cruise Control) pomáhá řidiči udržovat bezpečnou vzdálenost od vozidla před ním a bezpečný zvolený časový informace.

Klávesnice s omezovačem rychlosti

Adaptivní tempomat se vypíná pomocí tlačítka na klávesnici na volantu - nastavená/uložená rychlost se vymaže a po stisknutí tlačítka nelze pokračovat.

Klávesnice bez omezovače rychlosti

Krátkým stisknutím tlačítka na volantu se adaptivní tempomat nastaví do pohotovostního režimu. Vypíná se dalším krátkým stisknutím - nastavená/uložená rychlost se vymaže a po stisknutí tlačítka nelze pokračovat.

* Volitelná výbava/příslušenství.

6.1.8. Adaptivní tempomat* - předjíždění jiného vozidla

Adaptivní tempomat (ACC – Adaptive Cruise Control) pomáhá řidiči udržovat bezpečnou vzdálenost od vozidla před ním a bezpečný zvolený časový informace.

Pokud vozidlo jede za jiným vozem a řidič pomocí směrových světel[1] naznačí, že chce předjíždět, adaptivní tempomat krátce zrychlí, aby vozidlo dojelo vůz vpředu.

Tato funkce je aktivní při rychlostech vyšších než 70 km/h.

> **Varování**
>
> Upozorňujeme, že tato funkce může být aktivována ve více situacích než jen při předjíždění, např. když se používá ukazatel směru k označení změny jízdního pruhu nebo k vyjetí na jinou cestu - v tomto případě vozidlo krátce zrychlí.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] U vozidla s levostranným řízením bliká jen levé směrové světlo, u vozidla s pravostranným řízením - jen pravé směrové světlo.

6.1.9. Adaptivní tempomat* - nastavení časového intervalu

Adaptivní tempomat (ACC – Adaptive Cruise Control) pomáhá řidiči udržovat bezpečnou vzdálenost od vozidla před ním a bezpečný zvolený časový informace.



Lze zvolit různé časové intervaly odstupu od vozu vpředu. Na sdružené přístrojové desce se zobrazuje 1 až 5 vodorovných čar - čím je jich více, tím je časový interval delší. Jedna čára odpovídá cca. 1 sekundě, 5 čar - cca. 3 sekundám.

Nastavení/změna časové vzdálenosti:

- Otáčejte kolečkem na klávesnici na volantu (nebo u vozidel bez omezovače rychlosti použijte tlačítka ⟷↔).

Při nízké rychlosti, když jsou vzdálenosti krátké, adaptivní tempomat mírně prodlouží časový interval.

Adaptivní tempomat umožňuje měnit časový interval v určitých situacích, aby vůz mohl sledovat vozidlo jedoucí před ním plynule a komfortně.

Nezapomeňte, že v případě krátkého časového intervalu musí řidič, pokud vyvstane nepředvídaný dopravní problém, reagovat rychle.

Stejný symbol se zobrazí také při aktivaci funkce sledování vzdálenosti.

Poznámka

Používejte pouze časové intervaly, které jsou dle místních dopravních předpisů přípustné.

Pokud se zdá, že aktivovaný adaptivní tempomat nereaguje, důvodem může být skutečnost, že časová vzdálenost k vozidlu vpředu brání zvýšit rychlost vozidla.

Čím je rychlost vyšší, tím je delší vypočítaná vzdálenost v metrech pro daný časový interval.

Další informace k rychlosti.

* Volitelná výbava/příslušenství.

6.1.10. Adaptivní tempomat* - diagnostika a opatření

Adaptivní tempomat (ACC – Adaptive Cruise Control) pomáhá řidiči udržovat bezpečnou vzdálenost od vozidla před ním a bezpečný zvolený časový informace.

Pokud se na sdružené přístrojové desce zobrazí zpráva **Zablokov. radar Viz příručka**, znamená to, že radarový snímač adaptivního tempomatu nedokáže detekovat ostatní vozidla před vozem.

Tato zpráva znamená, že nefunguje žádná z funkcí pro upozornění na odstup a varování před kolizí s automatickou aktivací brzd.

V této tabulce jsou uvedeny příklady možných příčin zobrazení zpráv spolu s příslušnými činnostmi:

Příčina	Akce
Povrch radaru v mřížce je znečištěný nebo je zakrytý ledem nebo sněhem.	Očistěte povrch radaru v mřížce od nečistot, ledu a sněhu.
Hustý déšť nebo sněžení blokují signály radaru.	Žádná činnost. Někdy radar nefunguje během hustého deště nebo sněžení.
Voda nebo sníh z povrchu vozovky víří a blokují signály radaru.	Žádná činnost. Někdy radar nefunguje, když je vozovka velmi mokrá nebo zasněžená.
Povrch radaru byl očištěn, avšak zpráva je stále zobrazena.	Čekejte. Může trvat několik minut, než radar „zjistí“, že již není zablokován.

* Volitelná výbava/příslušenství.

6.1.11. Adaptivní tempomat* - Queue Assist

Adaptivní tempomat (ACC – Adaptive Cruise Control) pomáhá řidiči udržovat bezpečnou vzdálenost od vozidla před ním a bezpečný zvolený časový informace.
Queue Assist umožňuje adaptivnímu tempomatu využít při rychlostech pod 30 km/h další funkce.

Ve vozech s automatickou převodovkou je adaptivní tempomat doplněn funkcí Queue Assist (tato funkce je označována také jako "Queue Assist").

Queue Assist nabízí následující možnosti:

- Prodloužený rozsah rychlosti - také pod 30 km/h a v klidovém stavu
- Změna cíle
- Automatické brzdění se u stojícího vozu vypne
- Automatická aktivace parkovací brzdy.

Upozorňujeme, že nejnižší rychlost, kterou lze u adaptivního tempomatu nastavit, je 30 km/h - přestože tempomat dokáže sledovat jiné vozidlo až do zastavení, **nelze** nastavit nižší rychlost než 30 km/h.

Větší rozsah rychlosti

> **Poznámka**
>
> Pokud chcete aktivovat adaptivní tempomat, musí být zavřeny dveře řidiče a řidič musí být připoutaný.

U automatické převodovky může adaptivní tempomat sledovat jiné vozidlo v rozsahu 0-200 km/h.

> **Poznámka**
>
> Aby se adaptivní tempomat aktivoval při rychlosti pod 30 km/h, vozidlo vpředu se musí nacházet v přiměřené vzdálenosti.

Pokud se vůz na chvíli zastaví, např. při popojíždění v pomalém provozu nebo na semaforu, v jízdě se po krátkých zastávkách automaticky pokračuje do cca. 3 sekund – - pokud by trvalo déle, než se vůz vpředu rozjede, adaptivní tempomat se vypojí a přejde do pohotovostního režimu s automatickým brzděním. V tomto případě musí řidič tempomat znovu aktivovat. K dispozici jsou tyto možnosti:

- Stiskněte na volantu tlačítko  .

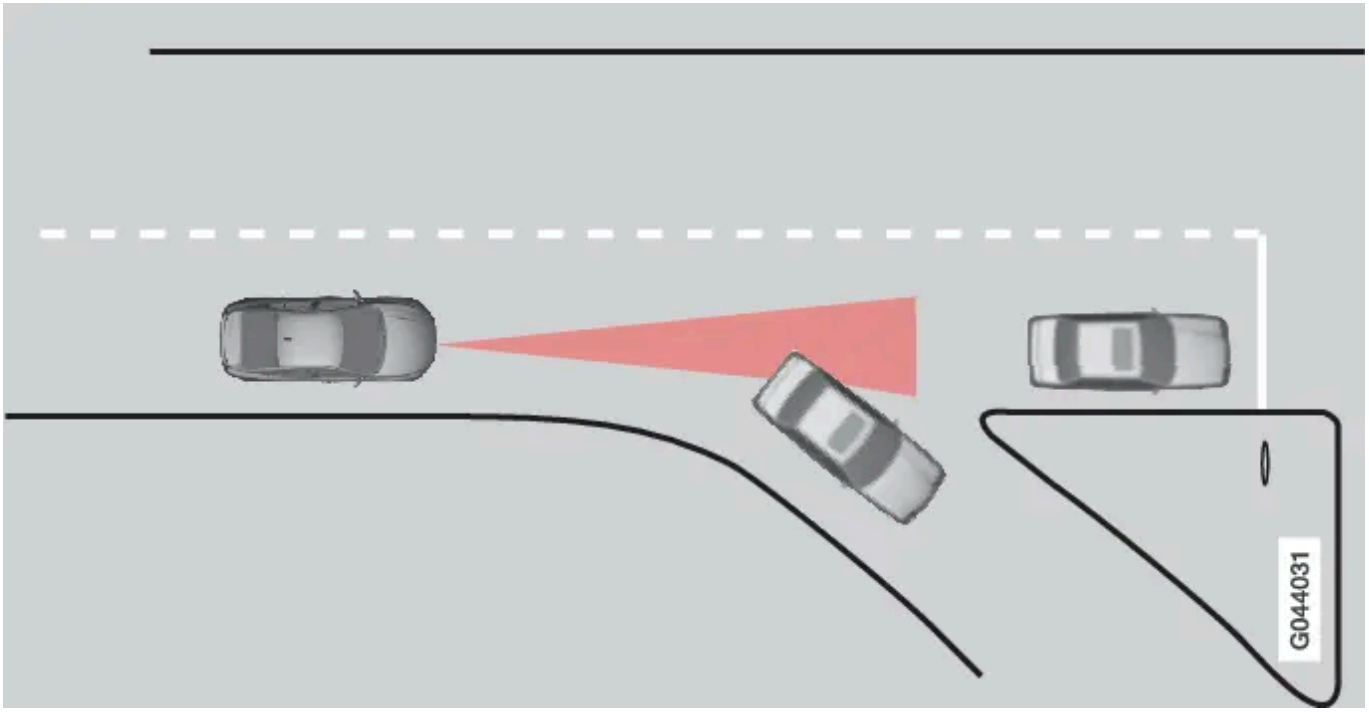
nebo

- Sešlápněte plynový pedál.

> Adaptivní tempomat potom bude pokračovat ve sledování vozu před sebou.

> **Poznámka**
>
> Funkce Queue Assist udrží vozidlo, aby se nerozjelo, maximálně 4 minuty - potom se aktivuje parkovací brzda a adaptivní tempomat se vypne.
>
> - Před opětovnou aktivací adaptivního tempomatu se musí povolit parkovací brzda.

Změna cíle



Pokud cílové vozidlo vpředu náhle zabočí, může se objevit stojící vozidlo.

Pokud adaptivní tempomat sleduje vůz, který se pohybuje rychlostí **menší než** 30 km/h, a změní cíl na stojící vozidlo, adaptivní tempomat zpomalí podle stojícího vozidla.

> **Varování**
>
> Pokud adaptivní tempomat sleduje vůz, který se pohybuje rychlostí **větší** než 30 km/h, a změní cíl z pohybujícího se vozidla na stojící vozidlo, adaptivní tempomat bude stojící vozidlo ignorovat a nastaví uloženou rychlost.
>
> - Řidič musí sám zasáhnout a zabrzdit.

Automaticky pohotovostní režim se změnou cíle

Adaptivní tempomat se odpojí a přejde do pohotovostního režimu, pokud:

- rychlost klesne pod 5 km/h a adaptivní tempomat si není jistý, zda cílový objekt je stojící vozidlo nebo jiný předmět, např. retardér.
- rychlost klesne pod 5 km/h a vozidlo vpředu odbočí, takže jej adaptivní tempomat již nesleduje.

Ukončení automatického brzdění, když vůz stojí

V některých situacích funkce Queue Assist automaticky zabrzdí do klidového stavu. To znamená, že se brzdy uvolní a vozidlo se může rozjet - proto musí řidič zasáhnout a zabrzdit vozidlo sám, aby jej udržel na místě.

Funkce Queue Assist uvolní plynový pedál a nastaví adaptivní tempomat do pohotovostního režimu v následujících situacích:

- řidič má nohu na pedálu brzdy
- je aktivována parkovací brzda
- se volič převodových stupňů přeřadí do polohy **P**, **N** nebo **R**

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

- řidič nastaví adaptivní tempomat do pohotovostního režimu.

Automatická aktivace parkovací brzdy

V některých případech funkce Queue Assist aktivuje parkovací brzdu, aby vozidlo i nadále stálo.

K tomu dojde, pokud:

- řidič otevře dveře a odepne si bezpečnostní pás
- Systém ESC se přepne z režimu Normal do režimu Sport
- Funkce Queue Assist brzdí vozidlo, aby se nerozjelo, déle než 4 minuty
- se vypne motor
- jsou brzdy přehřáté.

* Volitelná výbava/příslušenství.

6.2. Funkce sledování vzdálenosti

6.2.1. Distance Alert* - symboly a zprávy

Funkce sledování vzdálenosti (Distance Alert) upozorňuje řidiče v případě, že je odstup od vpředu jedoucího vozidla příliš krátký.

Funkce může zobrazit symboly a zprávy, které se zobrazují na sdružené přístrojové desce, pokud se funkce omezí následkem omezení.

Kontrolka[1]	Zpráva	Popis
	Zablokov. radar Viz příručka	Funkce sledování vzdálenosti je dočasně vypnutá. Radarový snímač je zablokovaný a nemůže detekovat jiná vozidla, např. když hustě prší nebo když se před radarovým snímačem nahromadila sněhová břečka. Přečtěte si o omezeních radarového snímače.
	Varování před kolizí Nutný servis	Funkce sledování vzdálenosti a varování před kolizí s funkcí automatické aktivace brzd jsou částečně nebo zcela vypnuty. Pokud zobrazení zprávy přetrvává, kontaktujte servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

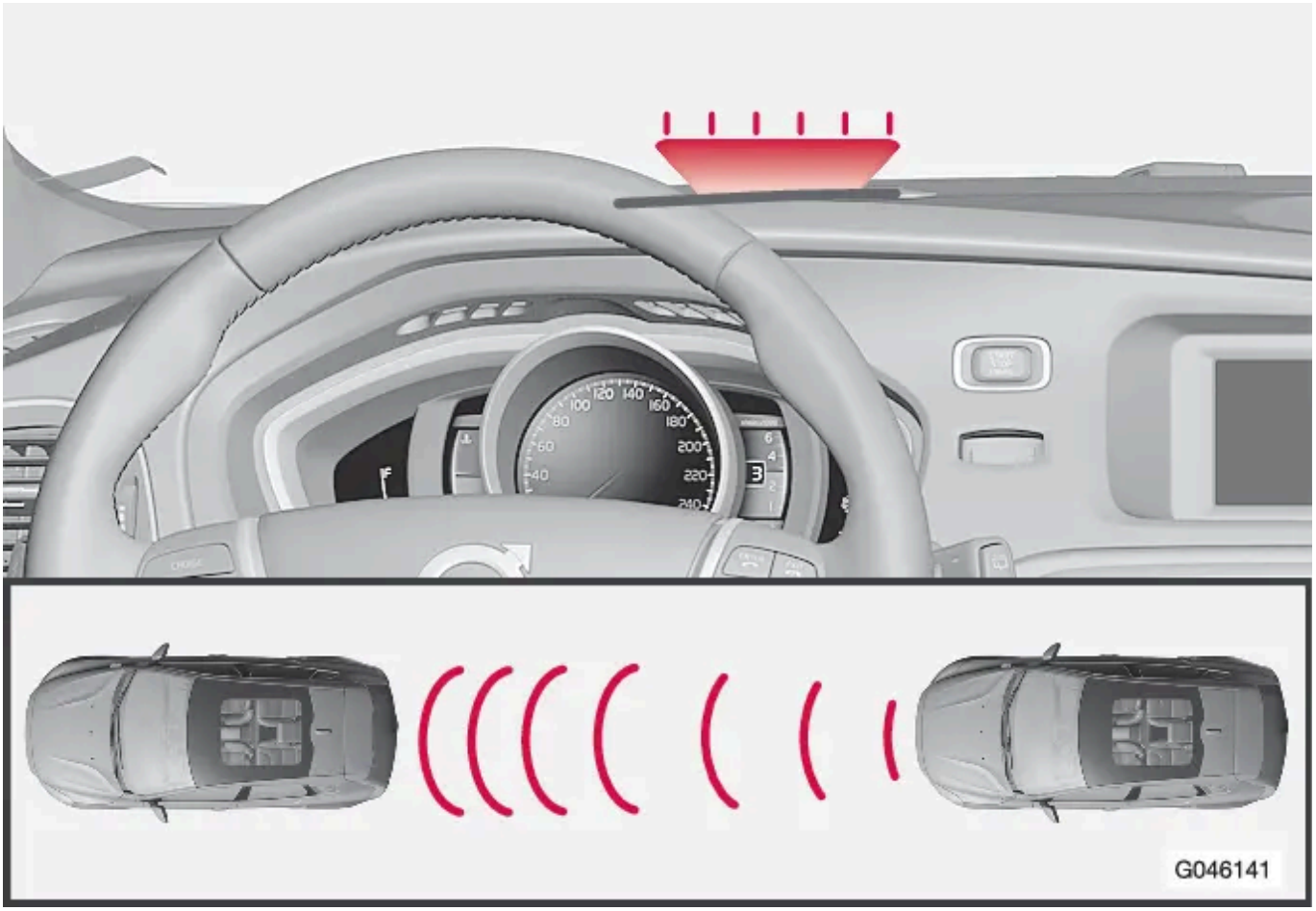
* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Symboly jsou schématické - mohou se lišit v závislosti na trhu a modelu vozu.

6.2.2. Funkce sledování vzdálenosti*

Funkce sledování vzdálenosti (Distance Alert) upozorňuje řidiče v případě, že je odstup od vpředu jedoucího vozidla příliš krátký.

Funkce sledování vzdálenosti je aktivní při rychlostech nad 30 km/h a reaguje pouze na vozidla, která jedou před vozem stejným směrem. Pro blížící se, pomalu jedoucí nebo stojící vozidla není poskytována žádná informace o vzdálenosti.



Oranžová výstražná kontrolka[1].

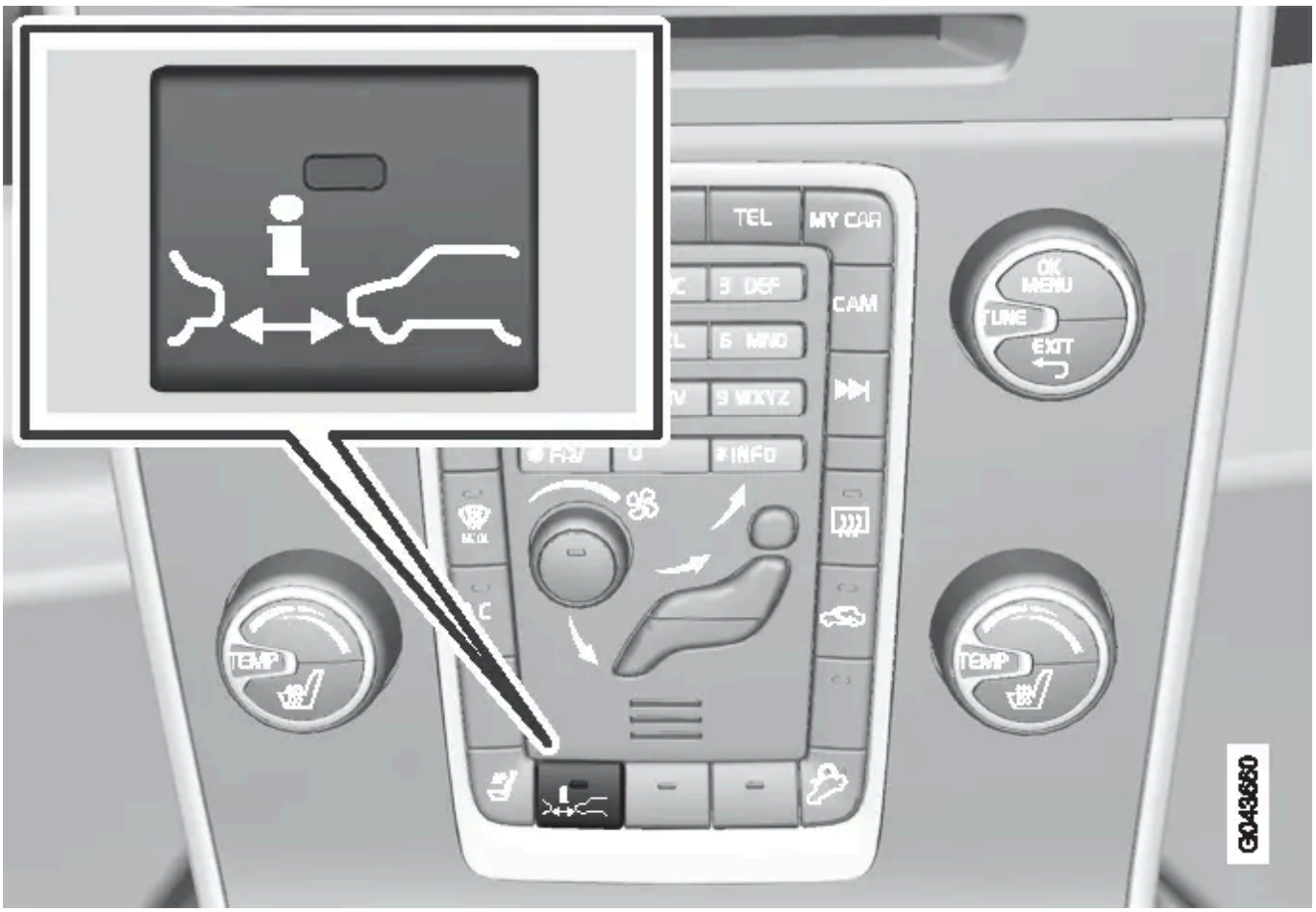
Pokud je vzdálenost k vozidlu vpředu menší než nastavený časový interval, na čelním skle se nepřerušovaně rozsvítí oranžová výstražná kontrolka.

Poznámka

Je-li aktivní adaptivní tempomat, funkce sledování vzdálenosti se vypne.

Varování

Systém varování u vzdálenosti reaguje pouze v případě, že vzdálenost k vozu před vámi je menší než nastavená hodnota - rychlost vozidla nemá na to vliv.

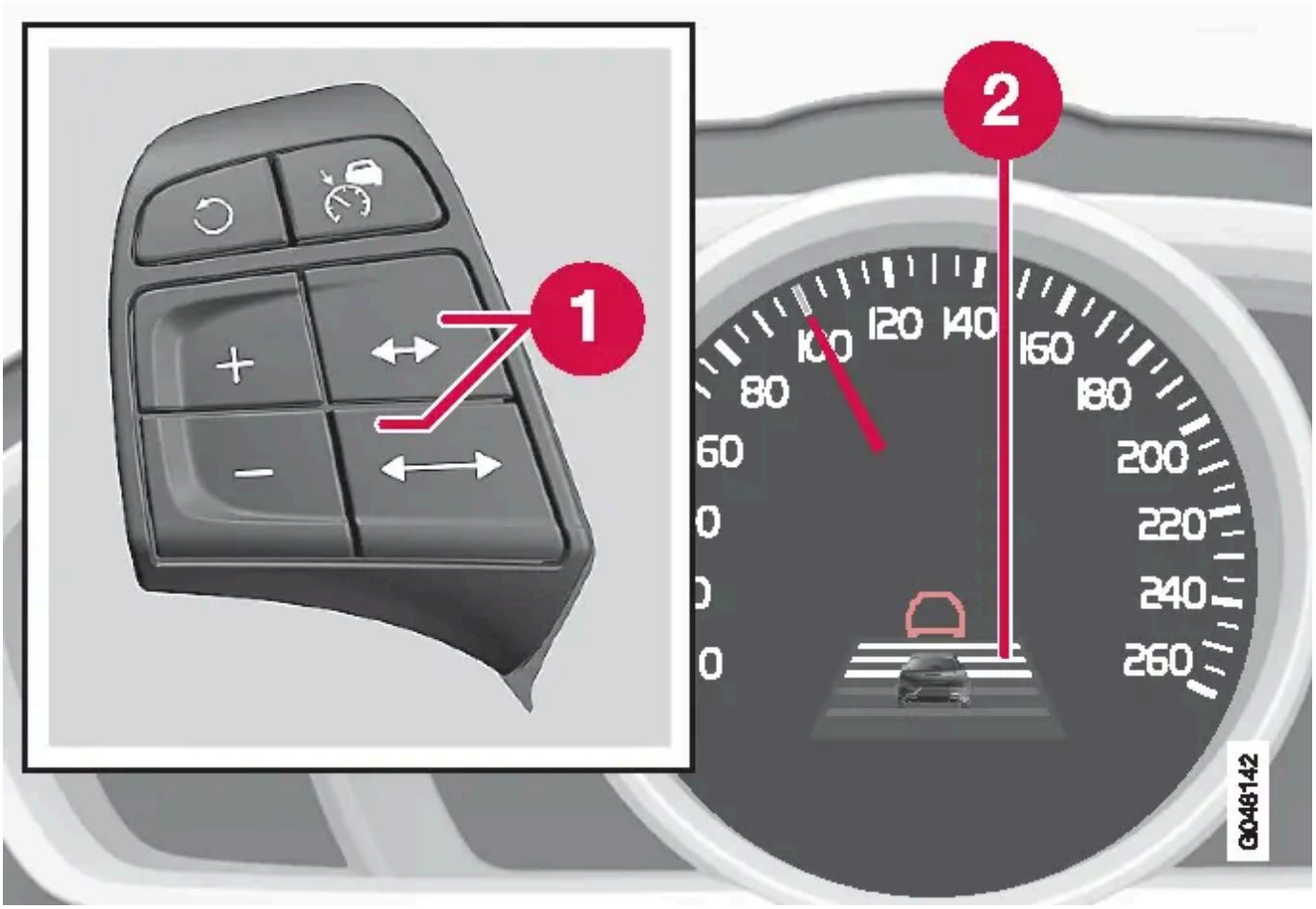


Stisknutím tlačítka ve středové konzole funkci zapnete nebo vypnete. Funkce je zapnuta, když svítí jedna kontrolka v tlačítku.

U některých kombinací výbavy na přání nezbývá na středové konzole volné místo pro tlačítko - v tomto případě funkci zajišťuje systém nabídky vozidla MY CAR MY CAR - zde vyhledejte funkci **Upozornění na odstup**.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

Nastavení časového intervalu



Nastavení a symbol časového intervalu.

1 Časový interval - prodloužení/zkrácení.

2 Časový interval - zapnuto.



Lze zvolit různé časové intervaly odstupu od vozu vpředu. Na sdružené přístrojové desce se zobrazuje 1 až 5 vodorovných čar - čím je jich více, tím je časový interval delší. Jedna čára odpovídá cca. 1 sekundě, 5 čar - cca. 3 sekundám.

Stejný symbol se zobrazí také tehdy, když je aktivován adaptivní tempomat.

Poznámka

Čím je rychlost vyšší, tím je delší vypočítaná vzdálenost v metrech pro daný časový interval.

Nastavený časový interval využívá také adaptivní tempomat.

Používejte pouze časové intervaly, které jsou dle místních dopravních předpisů přípustné.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.

6.2.3. Upozornění na odstup* - omezení

Funkce sledování vzdálenosti (Distance Alert) upozorňuje řidiče v případě, že je odstup od vpředu jedoucího vozidla příliš krátký.

Tato funkce, která využívá stejný radarový snímač jako adaptivní tempomat a systém varování před kolizí s automatickou aktivací brzd, má jistá omezení.

> **Poznámka**
>
> Silné protisvětlo, odrazy, prudké změny intenzity světla nebo nošení brýlí mohou způsobit, že varovné světlo na čelním skle nebude vidět.
>
> Špatné počasí nebo klikaté vozovky mohou ovlivnit schopnost radarového snímače detekovat vozidla jedoucí před vámi.
>
> Na schopnost detekce může mít vliv rovněž velikost ostatních vozidel, např. motocyklů. To může znamenat, že se varovná kontrolka rozsvítí při kratší vzdálenosti, než je nastavená vzdálenost, nebo se kontrolka dočasně nerozsvítí vůbec.
>
> Extrémně vysoké rychlosti mohou v důsledku omezení dosahu snímače také způsobit rozsvícení kontrolky při kratší vzdálenosti, než je nastavená vzdálenost.

Další informace o omezeních radarového snímače, viz Radarový snímač - omezení a Upozornění na nebezpečí kolize* - použití.

* Volitelná výbava/příslušenství.

6.3. BLIS

6.3.1. BLIS - symboly a zprávy

V situacích, kdy funkce BLIS (Blind Spot Information) a CTA (Cross Traffic Alert) nefungují nebo jsou přerušovány, se na sdružené přístrojové desce může zobrazit symbol a text s vysvětlením. Postupujte podle doporučení.

Příklady zpráv:

Zpráva	Popis
CTA VYP	Funkce CTA byla manuálně vypnuta. Funkce BLIS je aktivní.
BLIS a CTA VYP Přip. přívěs	Funkce BLIS a CTA jsou dočasně mimo provoz, protože je k elektrickému systému vozidla připojen přívěs.
BLIS a CTA Nutný servis	BLIS a CTA nefungují. • Pokud zobrazení zprávy přetrvává, kontaktujte servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

Text zprávy může být potvrzen krátkým stisknutím tlačítka OK na pákovém přepínači ukazatelů směru.

6.3.2. BLIS* - použití

Funkce BLIS (Blind Spot Information) má za úkol pomoci řidiči při jízdě v hustém provozu na cestách s několika pruhy v jednom směru.

Aktivace/deaktivace funkce BLIS

Funkce BLIS se aktivuje při nastartování motoru. To potvrdí jedno zablikání kontrolek ve dveřích.

Funkci BLIS lze deaktivovat/aktivovat v systému menu MY CAR.

Je-li funkce BLIS deaktivována/aktivována, kontrolka v tlačítku zhasne/rozsvítí se a na sdružené přístrojové desce potvrdí tuto změnu textová zpráva. Po aktivaci směrová světla v panelu dveří jednou zablikají.

Zhasnutí textové zprávy:

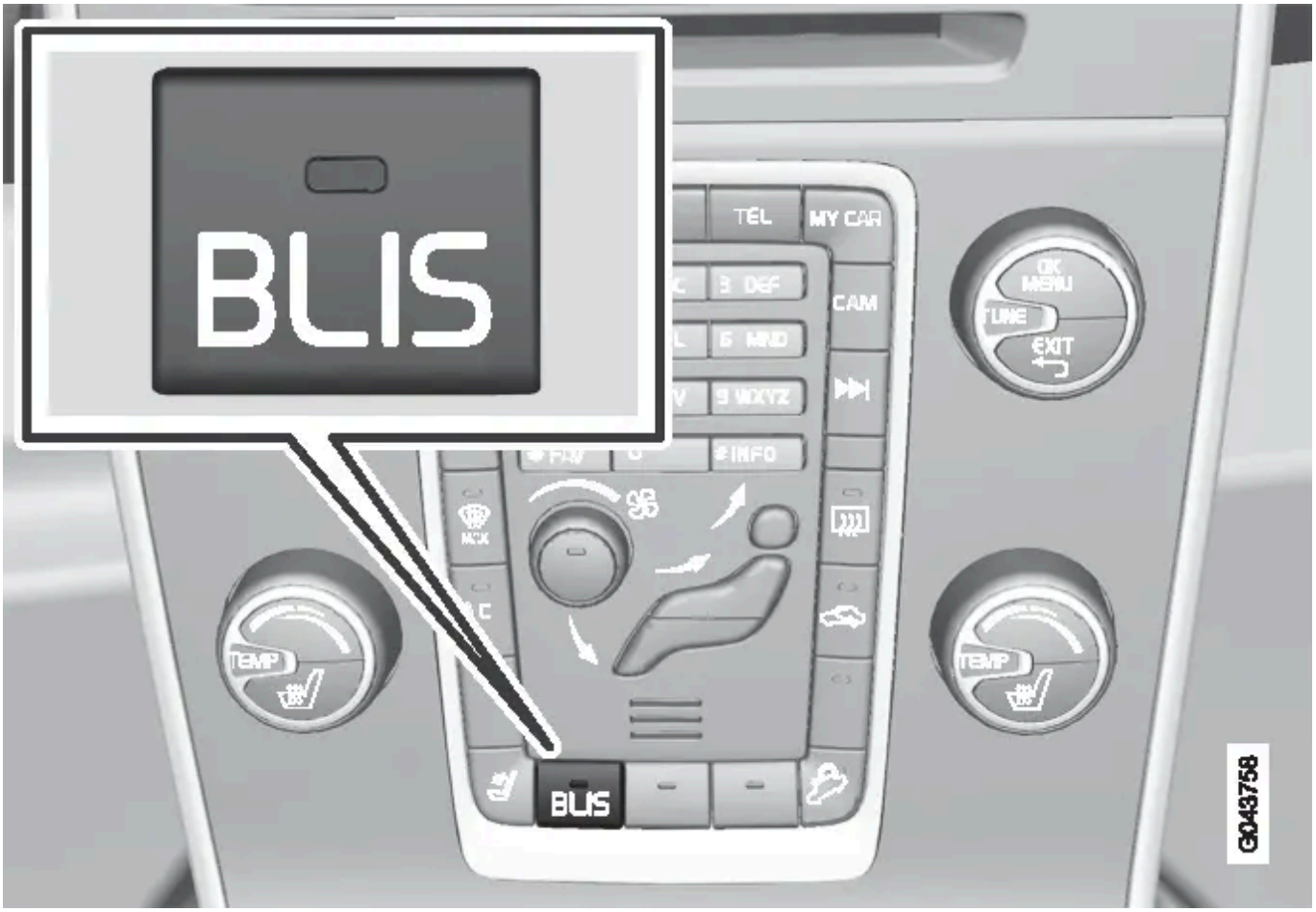
- Stiskněte tlačítko OK na levém páčkovém přepínači.

nebo

- Počkejte cca. 5 sekund - zpráva zhasne.

Aktivace/deaktivace funkce BLIS

Funkce BLIS se aktivuje při nastartování motoru. To potvrdí jedno zablikání kontrolek ve dveřích.



Tlačítko pro aktivaci/deaktivaci.

Funkci BLIS lze deaktivovat/aktivovat stisknutím tlačítka BLIS na středové konzole.

U některých kombinací výbavy na přání nezbývá na středové konzole volné místo pro tlačítko - v tomto případě funkci zajišťuje systém nabídkyMY CAR.

Je-li funkce BLIS deaktivována/aktivována, kontrolka v tlačítku zhasne/rozsvítí se a na sdružené přístrojové desce potvrdí tuto změnu textová zpráva. Po aktivaci směrová světla v panelu dveří jednou zablikají.

Zhasnutí textové zprávy:

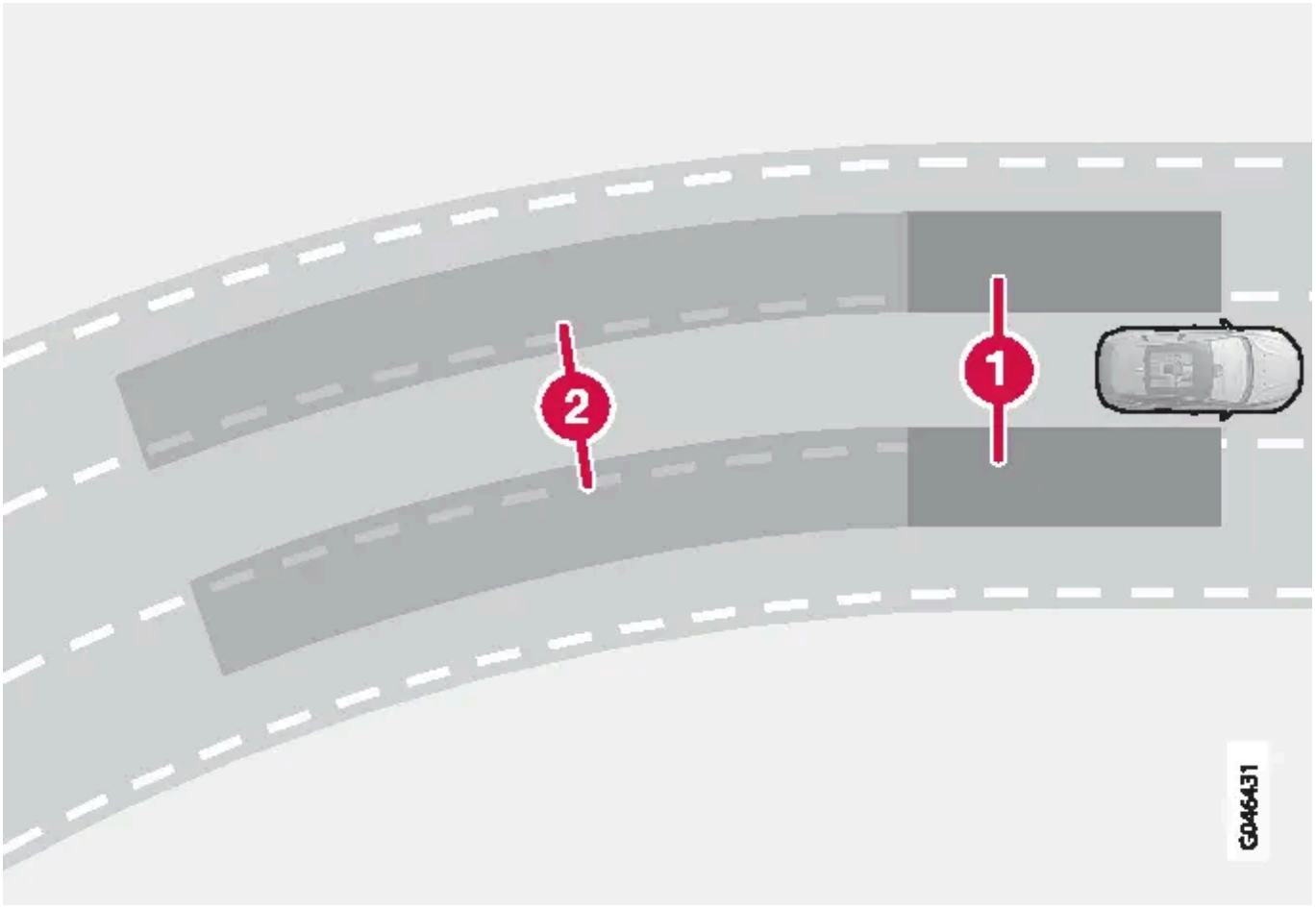
- Stiskněte tlačítko OK na levém páčkovém přepínači.

nebo

- Počkejte cca. 5 sekund - zpráva zhasne.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

Kdy BLIS funguje



Princip funkce BLIS: 1. Zóna v mrtvém úhlu. 2. Zóna pro rychle se přibližující vozidlo.

Funkce BLIS je aktivní při rychlostech nad cca. 10 km/h.

Systém reaguje, pokud:

- je vozidlo předjížděno jinými vozidly
- se k vozidlu řidiče rychle blíží jiné vozidlo.

Jakmile funkce BLIS zjistí vozidlo v 1. zóně nebo rychle se přibližující vozidlo v 2. zóně, kontrolka funkce BLIS v panelu dveří se rozsvítí nepřerušovaným svitem. Pokud řidič aktivuje směrová světla na stejné straně jako je varování, kontrolka BLIS přestane svítit nepřerušovaným světlem a bude blikat s intenzivním svitem.

> **Varování**
>
> Systém BLIS nefunguje v prudkých zatáčkách.
>
> Systém BLIS nefunguje, když vozidlo couvá.

Omezení

- Funkčnost systému může snížit nečistota, led a sníh na snímačích. Pokud jsou snímače zakryté, funkce BLIS nedokáže objekty detekovat.

- Nepřipevňujte do okolí snímačů žádné předměty, pásky ani nálepky.
- Funkce BLIS se deaktivuje, pokud se k elektrickému systému vozidla připojí přívěs.

> **Důležité**
>
> Oprava komponentů funkcí BLIS a CTA a přelakování nárazníků smí provádět pouze servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

* Volitelná výbava/příslušenství.

6.3.3. BLIS*

Funkce BLIS (Blind Spot Information) má za úkol pomoci řidiči při jízdě v hustém provozu na cestách s několika pruhy v jednom směru.

Funkce BLIS má řidiče upozornit na:

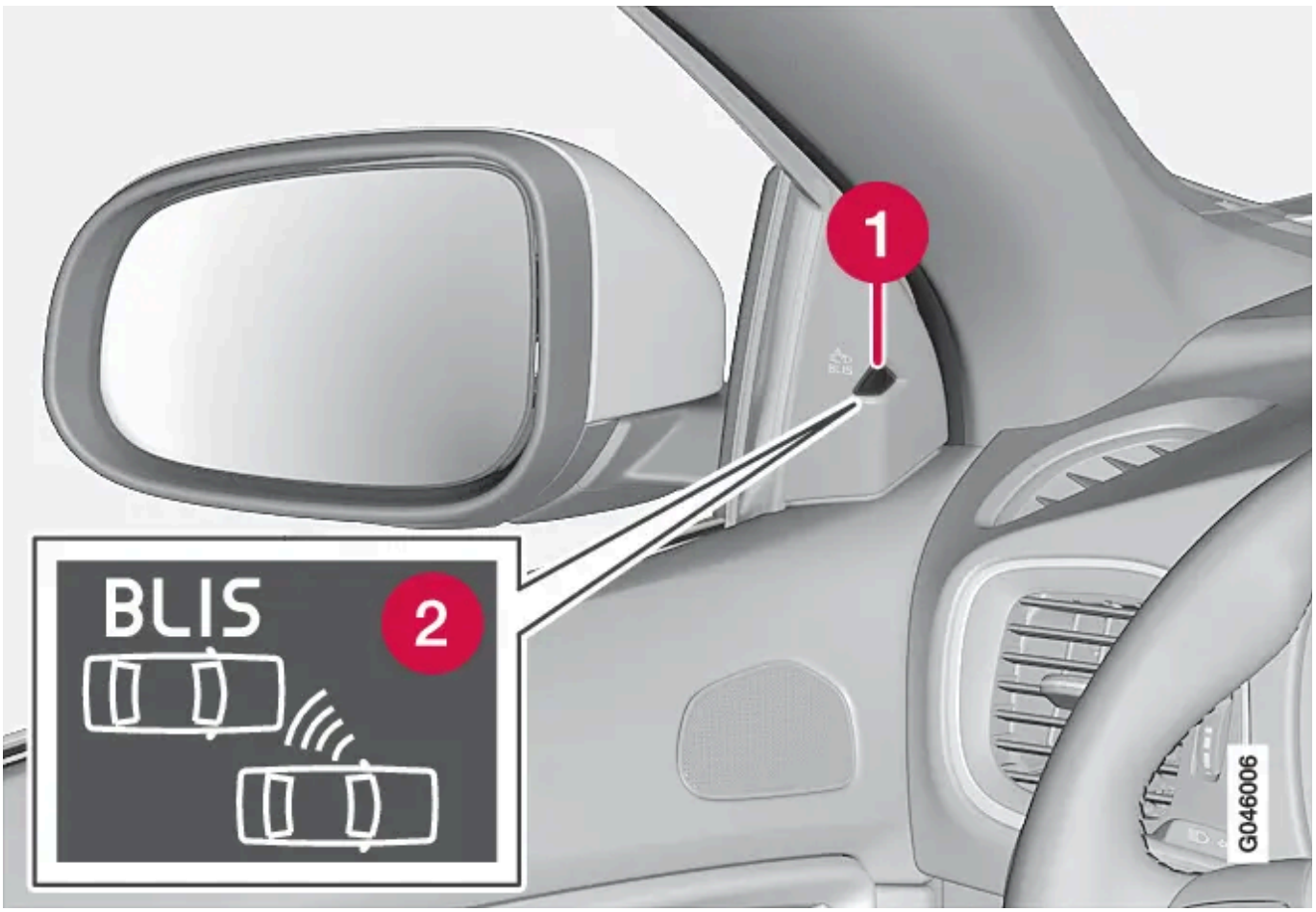
- vozidla v mrtvém úhlu
- rychle se přibližující vozidla v levém a pravém jízdním pruhu, která jsou nejblíže vozidlu.

Funkce BLIS CTA (Cross Traffic Alert), která je součástí funkce BLIS, má řidiče upozornit na:

- křižující vozidla, když vůz couvá.

> **Varování**
>
> Systém BLIS představuje pouhý doplněk a nereaguje v každé situaci.
>
> Systém BLIS nenahrazuje bezpečný styl jízdy a použití vnitřních a vnějších zpětných zrcátek.
>
> Systém BLIS nikdy nenahradí pozornost a odpovědnost řidiče - za bezpečné přejíždění do vedlejších pruhů nese odpovědnost vždy řidič.

Přehled



Umístění kontrolky BLIS [1].

1 Kontrolka

2 BLIS symbol

> **Poznámka**
>
> Kontrolka se rozsvítí na té straně vozidla, kde systém detekoval vůz. Pokud je vozidlo předjížděno z obou stran současně, rozsvítí se obě kontrolky.

Údržba

Snímače funkce BLIS se nacházejí uvnitř zadního nárazníku resp. blatníku v rozích vozidla.



Udržujte je v čistotě, a to i na levé straně.

- Aby snímače fungovaly správně, musí být prostor před snímači čistý.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.

6.3.4. CTA*

Funkce BLIS v systému CTA (Cross Traffic Alert) pomáhá upozornit řidiče na křižující vozidla, když vůz couvá. CTA doplňuje systém BLIS.

Aktivace/deaktivace CTA

Funkce CTA se aktivuje při nastartování motoru. To potvrdí jedno bliknutí kontrolek funkce BLIS ve dveřích.



Zapnutí a vypnutí snímačů parkovací asistence a funkce CTA.

Funkci CTA lze deaktivovat/aktivovat samostatně tlačítkem Zapnutí/Vypnutí parkovacího asistenta. Při opětovné aktivaci jednou blikne kontrolka funkce BLIS.

Funkce BLIS však zůstává aktivována i po deaktivování systému CTA.

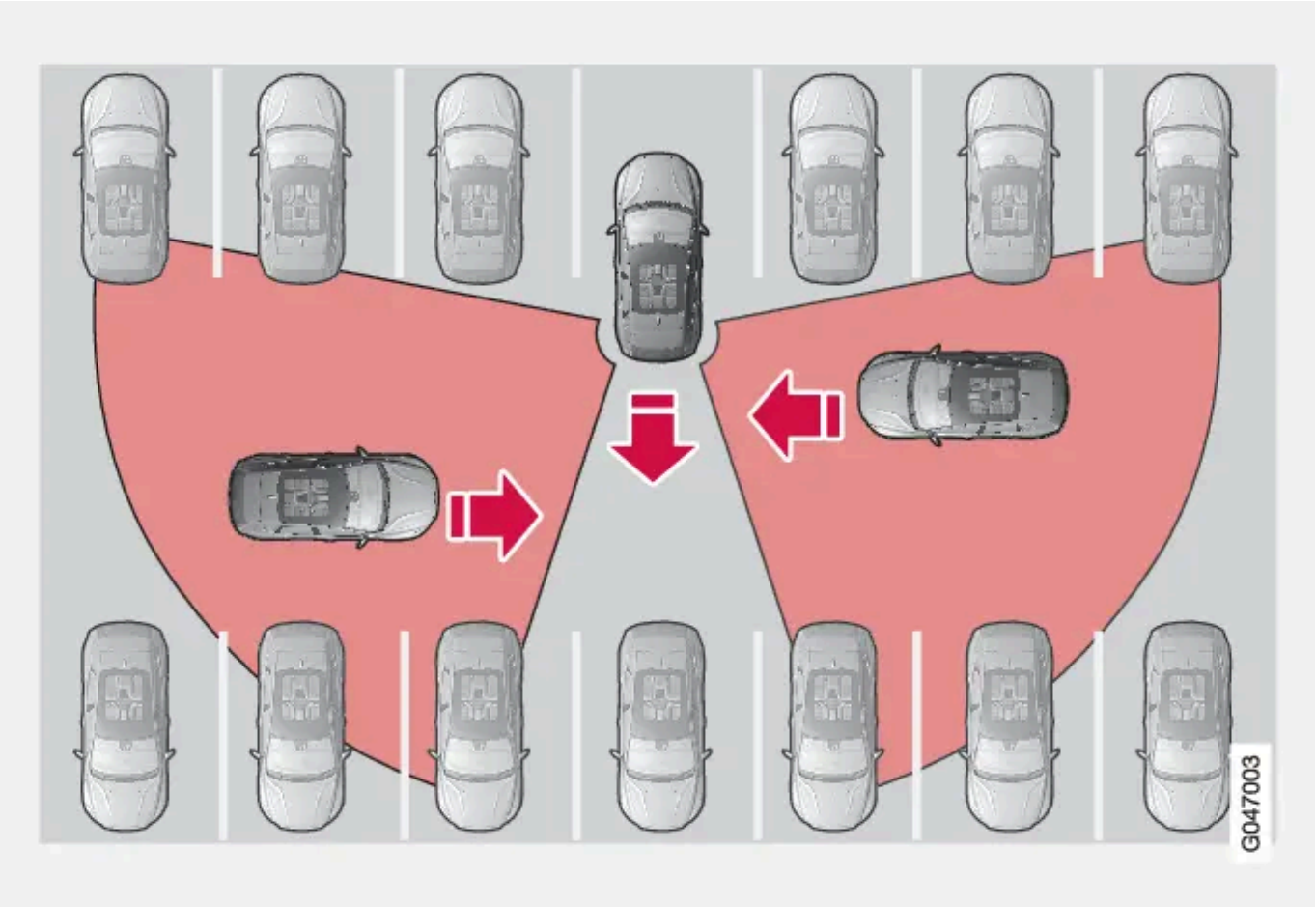
Varování

Systém CTA představuje pouhý doplněk a nereaguje v každé situaci.

Systém CTA nenahrazuje bezpečný styl jízdy a použití vnitřních a vnějších zpětných zrcátek.

Systém CTA nikdy nenahradí pozornost a odpovědnost řidiče - za bezpečné couvání nese odpovědnost vždy řidič.

Kdy CTA funguje



Princip funkce CTA.

Funkce CTA doplňuje funkci BLIS tím, že dokáže zjistit objekty přibližující se z boku při couvání např. z parkoviště.

Funkce CTA má především detekovat vozidla. Za příznivých podmínek dokáže detekovat i menší předměty jako jsou cyklisté a chodci.

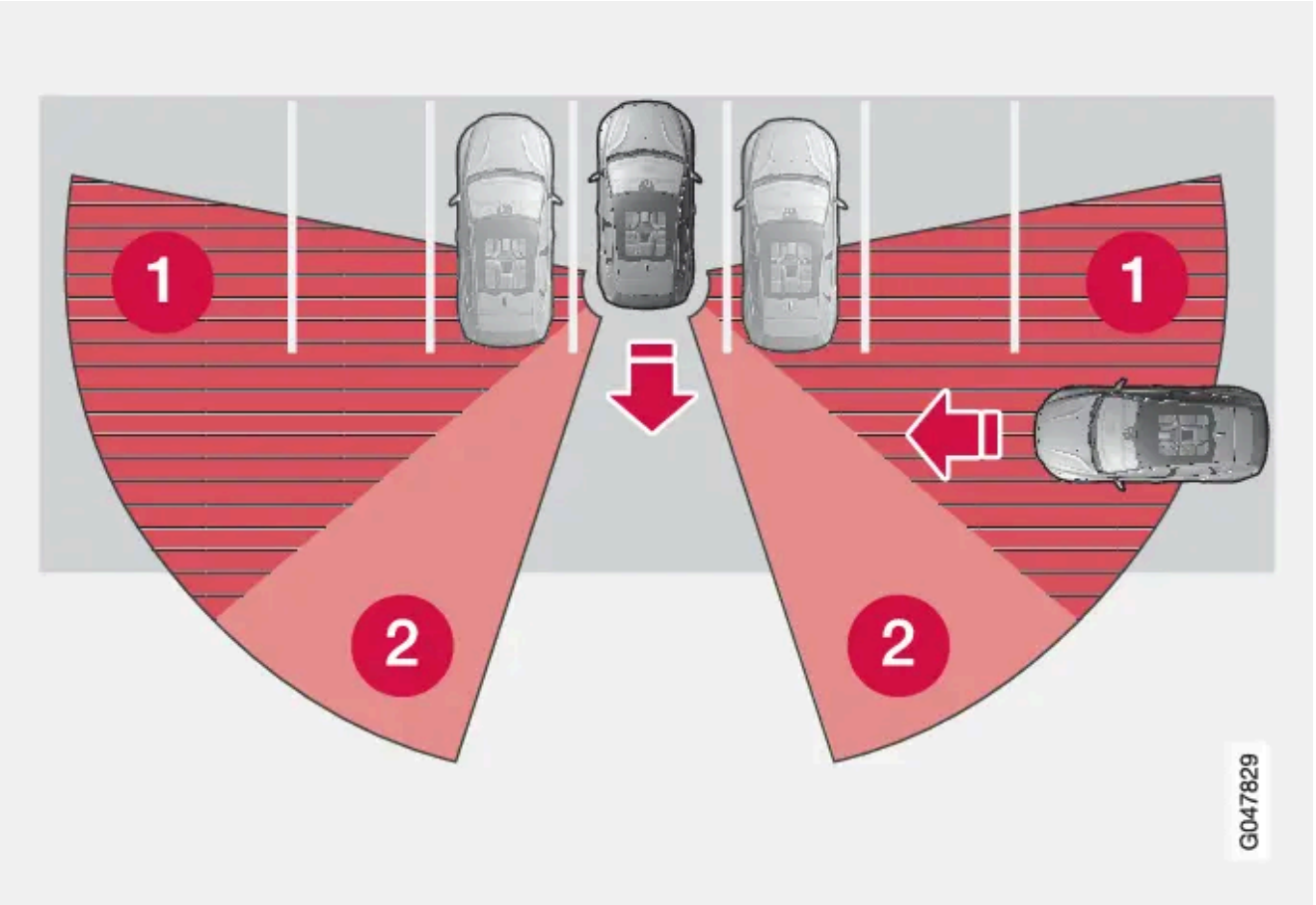
Funkce CTA je aktivní během couvání a aktivuje se automaticky, když se v převodovce zařadí zpětný chod.

- Pokud funkce CTA detekuje objekt přibližující se z boku, ozve se akustická výstraha, a to z levého nebo z pravého reproduktoru v závislosti na směru, ze kterého se daný objekt přibližuje.
- Funkce CTA rovněž varuje tím, že rozsvítí světla BLIS.
- Dále varuje rozsvícením ikony na grafickém vyobrazení PAS na obrazovce.

Omezení

CTA nereaguje optimálně v každé situace, avšak má jistá omezení. Například senzory CTA nedokáží "vidět" přes ostatní zaparkovaná vozidla nebo jiné vyčnívající předměty.

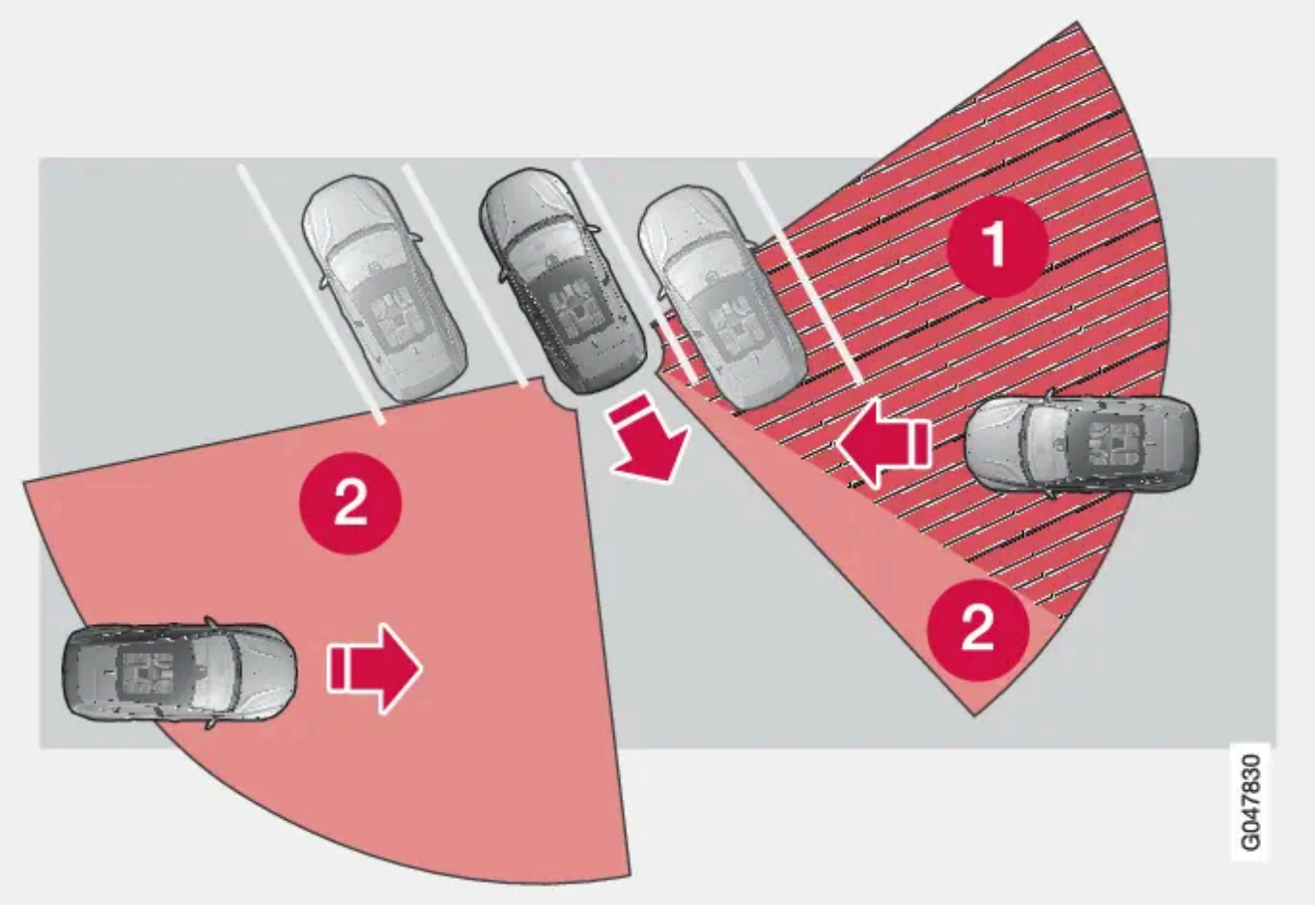
Zde uvádíme pár příkladů, kdy "zorné pole" systému CTA může být zpočátku omezeno a proto přibližující se vozy dokáže detekovat, až když jsou velmi blízko:



Vozidlo parkuje hluboko na parkovacím místě.

1 Mrtvý sektor pro systém CTA.

2 Sektor, ve kterém CTA "vidí"/detekuje.



Je-li parkovací místo šikmé, systém CTA může být na jedné straně zcela "slepý".

Pokud však řidič pomalu couvá, úhel se změní vzhledem k vozidlu/objektu, který je zablokován, přičemž mrtvý sektor se rychle zmenšuje.

Příklady dalších omezení:

- Funkčnost systému může snížit nečistota, led a sníh na snímačích. Pokud jsou snímače zakryté, funkce CTA nedokáže objekty detekovat.
- Funkce CTA se deaktivuje, pokud se k elektrickému systému vozidla připojí přívěs.

> **Důležité**
>
> Oprava komponentů funkcí BLIS a CTA a přelakování nárazníků smí provádět pouze servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

Údržba

Snímače funkce BLIS a CTA se nacházejí uvnitř zadního nárazníku resp. blatníku v rozích vozidla.



Udržujte je v čistotě, a to i na levé straně.

- Aby snímače fungovaly správně, musí být prostor před snímači čistý.
- Nepřipevňujte do okolí snímačů žádné předměty, pásky ani nálepky.

* Volitelná výbava/příslušenství.

6.4. City Safety

6.4.1. City Safety™ - použití

City Safety™ je funkce, která napomáhá řidiči vyvarovat se kolize při jízdě v dopravních zácpách, mimo jiné při změnách dopravní situace před vozem kombinované s poklesem pozornosti, což by mohlo vést k nehodě.

Zapnutí a vypnutí

Poznámka

Funkce City Safety™ se aktivuje automaticky při nastartování motoru.

V určitých situacích může být vhodné vypnout City Safety™, např. v prostředí, kde mohou větve s listím zasahovat prostoru nad čelní okno.

City Safety™ se používá v systému menu MY CAR MY CAR. Po nastartování motoru lze funkci deaktivovat následovně:

- V oddílu MY CAR vyhledejte **Systém podpory jízdy** a vyberte položku **Vypnuto** u **City Safety**.

Funkce však bude zapnuta při dalším nastartování motoru bez ohledu na to, zda byla při vypnutí motoru zapnuta či vypnuta.

Varování

Laserový senzor vysílá laserové světlo, i když je funkce City Safety™ manuálně vypnuta.

6.4.2. City Safety™ - omezení

Snímač systému City Safety je určen k detekování osobních vozidel a dalších velkých vozidel před vozem, bez ohledu na to, zda je den nebo noc.
Tato funkce má však jistá omezení.

Omezení snímače znamená, že City Safety funguje s omezením nebo nefunguje vůbec, např. v hustém sněžení nebo dešti, mlze, prašných bouřích nebo sněhových vánicích. Mlha, nečistota, led nebo sníh na čelním okně mohou rovněž rušit jeho funkci.

Funkci omezují nízko zavěšené předměty, např.vlajka/praporek na vyčnívajícím nákladu, nebo příslušenství jako např. přídavné světlomety a ochranné roury, které jsou vyšší než kapota.

Laserový paprsek systému City Safety měří odraz světla. Snímač není schopen zjistit předměty s malou schopností odrážet světlo. Zadní části vozidel všeobecně dostatečně odrážejí světlo díky poznávací značce a reflektorům zadních světel.

Na kluzkých površích se brzdná dráha prodlužuje, to může snížit schopnost systému City Safety odvrátit kolizi. Za těchto situací poskytuje nejlepší brzdný účinek a stabilitu systém ABS[1] a ESC[2].

Pokud vozidlo couvá, funkce City Safety je dočasně deaktivována.

Systém City Safety se také neaktivuje při nízkých rychlostech - pod 4 km/h, proto systém nezasáhne v případech, kdy se vozidlo vpředu přibližuje velmi pomalu, např. při parkování.

Příkazy řidiče mají vždy přednost, proto systém City Safety nezasáhne v situacích, kdy řidič evidentním způsobem otáčí volantem nebo zrychluje, a to i v situaci, kdy je kolize neodvratná.

Pokud systém City Safety zabránil kolizi se stojícím objektem, zůstane vozidlo v klidu maximálně 1,5 sekundy. Pokud je vozidlo zbrzděno před jiným vozidlem, které se pohybuje, bude rychlost snížena na stejnou rychlost, jakou se pohybuje vozidlo jedoucí vepředu.

U vozidel s manuální převodovkou se při zastavení vozidla systémem City Safety zastaví motor, pokud řidič nestačí před tím sešlápnout spojkový pedál.

Poznámka

- Udržujte čelní okno před laserovým senzorem bez ledu, sněhu a nečistot (umístění senzoru - viz obrázek).
- Na čelní okno před laserový senzor nic neupevňujte a nemontujte.
- Odstraňte námrazu a sníh z kapoty - sníh a led nesmí překročit výšku 5 cm.

Zjišťování a odstraňování závad

Pokud se na sdružené přístrojové desce zobrazí zpráva **Zablok. snímačů čelního skla Viz příručka**, je laserový senzor zakryt a nedokáže detekovat vepředu jedoucí vozidla. To znamená, že systém City Safety není funkční.

Zpráva **Zablok. snímačů čelního skla Viz příručka** se nezobrazí za všech situací, při kterých je činnost laserového senzoru omezena. Proto musí dbát na to, aby plocha čelního skla pře senzorem byla vždy čistá.

V následující tabulce jsou uvedeny možné příčiny zobrazení zpráv spolu s doporučeními příslušných činností.

Příčina	Akce
Povrch čelního okna před laserovým senzorem je znečištěný nebo je zakrytý ledem nebo sněhem.	Očistěte povrch čelního okna před senzorem od nečistot, ledu a sněhu.
Laserový senzor má zablokované zorné pole.	Odstraňte předmět blokující senzor.

Důležité

Pokud jsou na čelním okně před „okénky“ laserových snímačů praskliny, škrábance nebo stopy od kamínků a pokrývají oblast cca. 0,5 x 3,0 mm (nebo větší), musíte se za účelem výměny čelního okna obrátit na servis (obrázek umístění snímače) – doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

V opačném případě může dojít k omezení výkonu systému City Safety™.

Aby nedošlo k omezení funkčnosti, selhání či nevyhovujícímu zásahu systému City Safety, musí být splněny rovněž následující podmínky:

- Společnost Volvo **nedoporučuje** opravovat praskliny, škrábance a poškození od kamínků v oblasti laserového senzoru. Mělo by se vyměnit celé čelní sklo.
- Před výměnou čelního skla kontaktujte autorizovaný servis Volvo, abyste měli jistotu, že bude objednáno a nainstalováno správné sklo.
- Při výměně se musí namontovat stejný typ stěračů čelního skla nebo stěrače schválené společností Volvo.

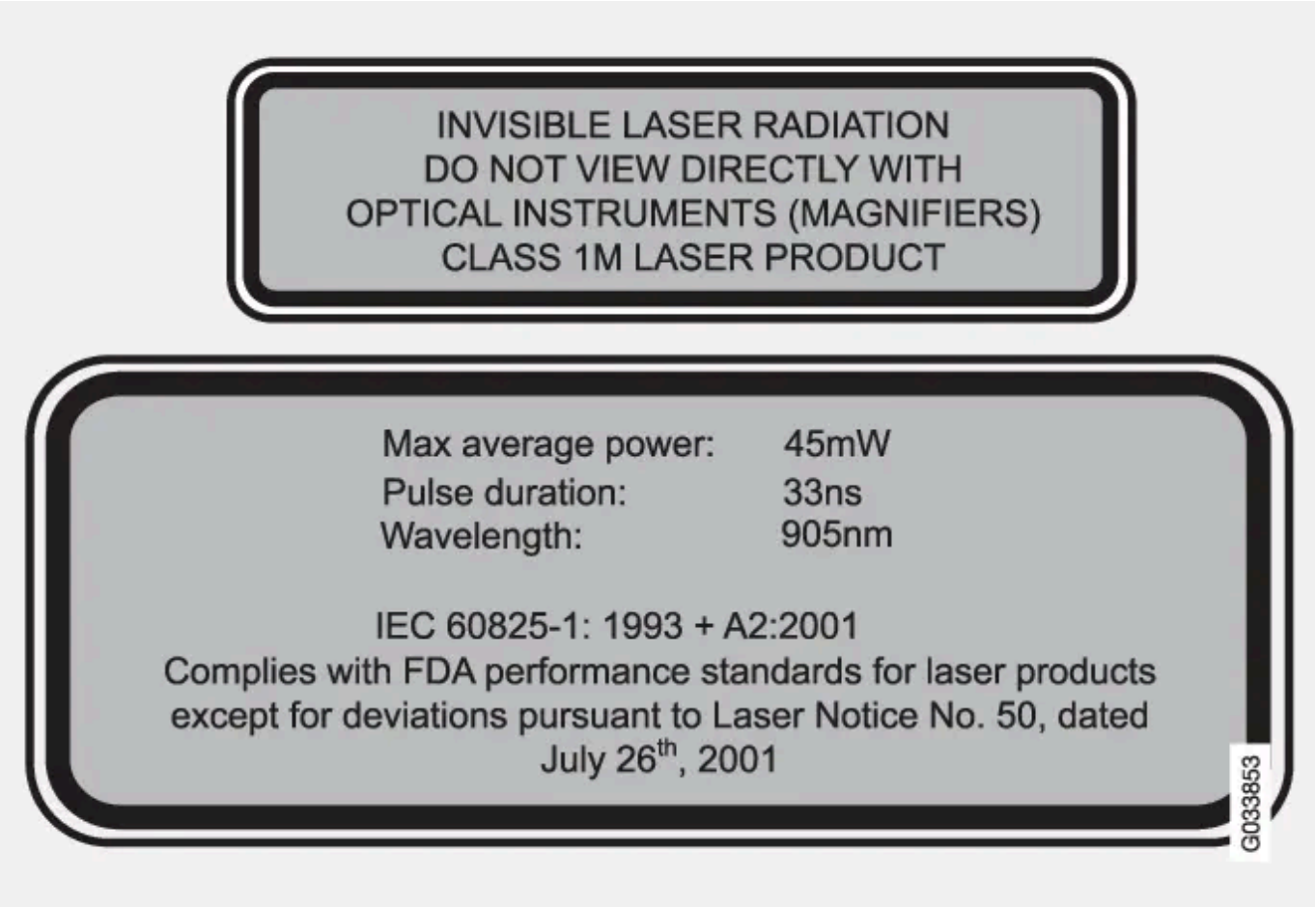
[1] (Anti-lock Braking System) - antiblokovací brzdový systém.

[2] (Electronic Stability Control) - systém stability.

6.4.3. City Safety™ - laserový senzor

Součástí funkce City Safety™ je senzor, který vysílá laserové světlo (umístění senzoru - viz obrázek). V případě závady a v případě, že je třeba opravit laserový senzor, kontaktujte autorizovaný servis - doporučujeme kontaktovat autorizovaný servis Volvo. Při manipulaci s laserovým senzorem je nezbytně nutné dodržovat předepsané pokyny.

K laserovému senzoru se vztahují následující dva štítky:



Na obrázku je na horním štítku uvedena klasifikace laserového paprsku:

- Laserové záření - Nedívejte se do laserového paprsku přímo pomocí optických přístrojů - laserový výrobek třídy 1M.

Na obrázku jsou na dolním štítku uvedeny technické parametry laserového paprsku:

- IEC 60825-1:1993 + A2:2001. Splňuje normy FDA (U.S. Food Administration) platné pro laserová zařízení s výjimkou odchylek dle "Oznámení k laserům č. 50" ze dne 26. července 2001.

Údaje vyzařování laserového senzoru

V následující tabulce jsou specifikovány fyzikální údaje laserového senzoru.

Maximální energie impulsu	2.64 µJ
Maximální výstupní výkon	45 mW
Trvání impulsu	33 ns

Divergence (vodorovně x svisle)	28° × 12°

Varování

Pokud nebudete dodržovat všechny tyto pokyny, hrozí nebezpečí poškození zraku!

- Nikdy se nedívejte do laserového senzoru (který vydává laserové záření) ze vzdálenosti 100 mm nebo kratší zvětšovací optikou, jako jsou zvětšovací skla, mikroskopy, čočky nebo podobné optické přístroje.
- Zkoušky, opravy, demontáž, nastavení a/nebo výměna náhradních dílů laserového senzoru musí provádět pouze kvalifikovaný servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.
- Abyste se vyvarovali vystavení škodlivému záření, neprovádějte žádné úpravy ani údržbu s výjimkou úkonů specifikovaných zde.
- Mechanik musí postupovat podle servisních informací pro laserový senzor.
- Nedemontujte laserový senzor (to platí i pro demontáž čoček). Demontovaný laserový senzor nesplňuje třídu laseru 3B podle normy IEC 60825-1. Třída laseru 3B není bezpečná pro oči, a proto představuje riziko úrazu.
- Konektor laserového senzoru musí být před demontáží odpojen od čelního okna.
- Laserový senzor musí být nainstalován na čelní okno dříve, než je připojen konektor senzoru.
- Laserový snímač vysílá laserové světlo, když se dálkový ovladač nachází v poloze klíče **II**, a to i když je motor vypnutý.

6.4.4. City Safety™

City Safety™ je funkce, která napomáhá řidiči vyvarovat se kolize při jízdě v dopravních zácpách, mimo jiné při změnách dopravní situace před vozem kombinované s poklesem pozornosti, což by mohlo vést k nehodě.

Funkce City Safety™ je aktivní při rychlostech do 50 km/h. Pomáhá řidiči automatickým brzděním vozidla v případě bezprostředního rizika srážky s vepředu jedoucími vozidly, pokud řidič nereaguje včas brzděním a/nebo otočením volantu.

Systém City Safety™ se aktivuje v situacích, kdy má řidič začít brzdit. Proto nemůže pomoci řidiči v každé situaci.

Systém City Safety™ je nastaven tak, aby se aktivoval co možná nejpozději, aby se předešlo zbytečným zásahům do řízení.

Funkce systému City Safety™ nemůže být používána jako náhrada činnosti řidiče. Pokud by se řidič plně spolehl jenom brzdění pomocí funkce City Safety™, došlo by dříve či později k nehodě.

Řidič nebo spolujezdci normálně zaznamenají funkci systému City Safety™ pouze tehdy, pokud je vůz bezprostředně ohrožen kolizí.

Pokud je vůz vybaven také funkcí varování před kolizí s automatickou aktivací brzd*, pak se tyto dva systémy vzájemně doplňují.

Důležité

Údržbu a výměnu komponentů City Safety™ smí provádět pouze servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

Varování

Systém City Safety™ nereaguje v každé jízdní nebo dopravní situaci, při každém počasí a při libovolném stavu vozovky.

Systém City Safety™ nereaguje na vozidla, která jedou v jiném směru, na malá vozidla, motocykly, lidi a zvířata.

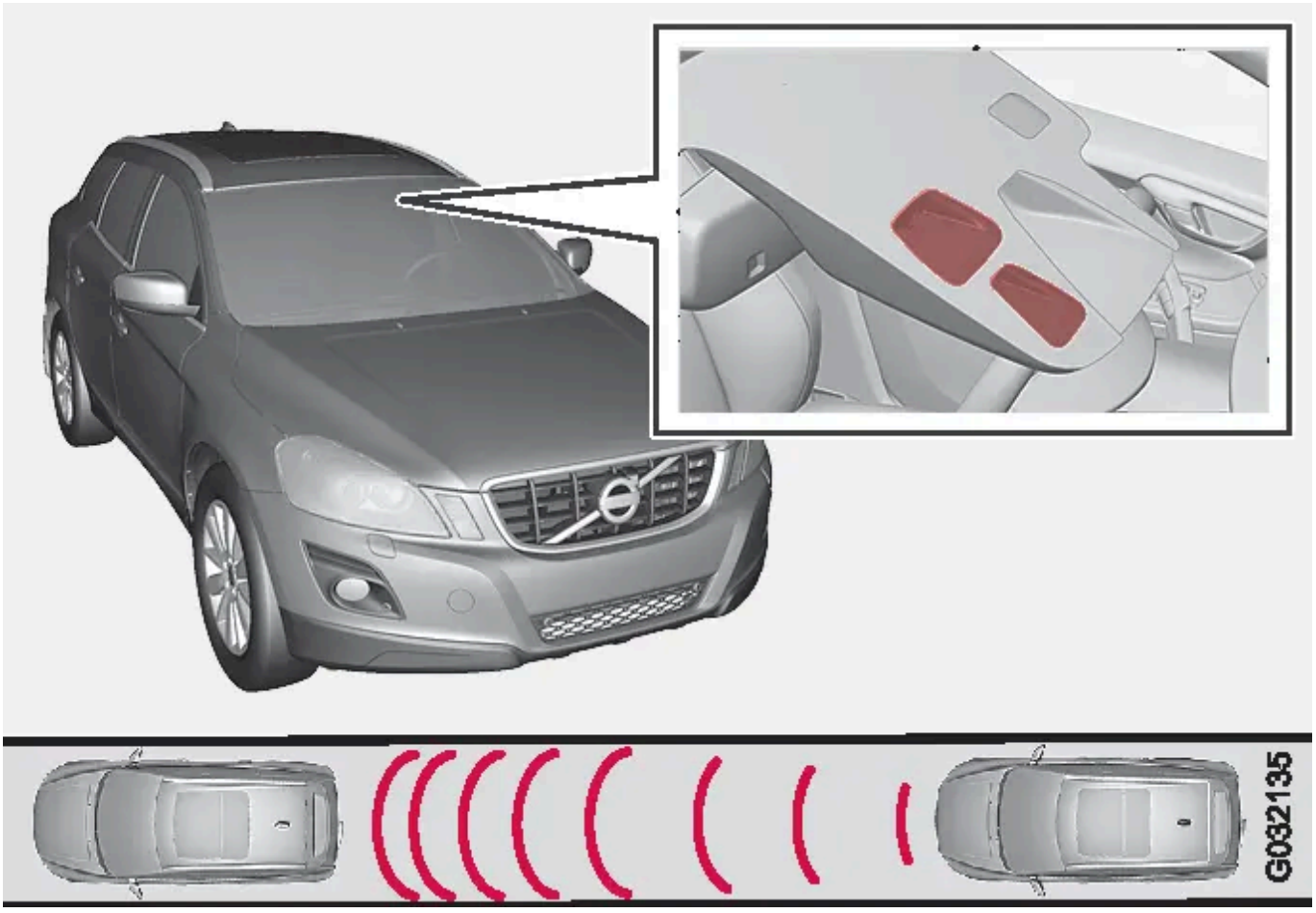
City Safety™ dokáže zabránit kolizi, pokud je rozdíl v rychlostem menší než 15 km/h - je-li rozdíl v rychlostech vyšší, dokáže pouze snížit rychlost v okamžiku nárazu. Aby měl řidič k dispozici plný výkon brzd, musí sešlápnout pedál brzdy.

Nikdy nečekejte, až zareaguje systém City Safety™. Za udržování správné vzdálenosti a rychlosti je odpovědný výhradně řidič.

* Volitelná výbava/příslušenství.

6.4.5. City Safety™ - funkce

Systém City Safety sleduje dopravní situaci před vozidlem pomocí laserového senzoru, který je umístěn v horní hraně čelního okna. Pokud bezprostředně hrozí kolize, systém City Safety vůz automaticky přibrzdí - tento zásah můžete vnímat jako prudké zabrzdění.



Vysílač a přijímač laserového senzoru v čelním okně[1].

Pokud je rozdíl rychlosti vzhledem k vozidlu jedoucímu vepředu 4-15 km/h, může systém City Safety zcela zabránit kolizi.

Systém City Safety aktivuje krátké intenzivní brzdění a za normálních okolností zastaví vozidlo těsně za vozidlem vepředu. Takovým stylem většina řidičů nejezdí a může to pro ně být nepříjemné.

Pokud je rozdíl rychlostí mezi vozidly vyšší než 15 km/h, nemusí sám o sobě systém City Safety zabránit kolizi. Aby bylo dosaženo plného brzdného účinku, musí řidič sešlápnout brzdový pedál. Tímto způsobem je pak možné zabránit kolizi při rozdílech rychlostí vyšších než 15 km/h.

Když je funkce aktivována a brzdí, na sdružené přístrojové desce se objeví textová zpráva, že funkce je/byla aktivní.

> **Poznámka**
>
> Pokud brzdí systém City Safety™, rozsvítí se brzdová světla.

[1] POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.

6.4.6. City Safety™ - symboly a zprávy

Pokud systém City Safety™ automaticky brzdí, může se rozsvítit jedna nebo více kontrolek na sdružené přístrojové desce a současně se může objevit textová zpráva. Text zprávy může být potvrzen krátkým stisknutím tlačítka OK na pákovém přepínači ukazatelů směru.

Symbol	Zpráva	Význam/činnost
	City Safety aut. zabrzdila	Systém City Safety™ brzdí nebo automaticky zabrzdil.
	Zablok. snímačů čelního skla Viz příručka	Laserový senzor je dočasně z důvodu zablokování nefunkční. • Odstraňte předmět blokující senzor a/nebo očistěte povrch čelního okna před senzorem. Přečtěte si o omezeních laserového snímače.
	City Safety Nutný servis	Funkce City Safety™ je vypojena. • Pokud zobrazení zprávy přetrvává, kontaktujte servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

6.5. Systém Driver Alert

6.5.1. Systém sledování bdělosti řidiče*

Driver Alert System je určeno pro pomoc řidičům, jejichž schopnost řízení se v průběhu jízdy snižuje, nebo kteří neočekávaně opustili jízdní pruh, v němž jedou.

Driver Alert System zahrnuje dvě různé funkce, které mohou být vypnuty současně nebo jednotlivě:

- Driver Alert Control - DAC.

- Lane Departure Warning - LDW.

Zapnutá funkce je nastavena do pohotovostního režimu a neaktivuje se automaticky, dokud rychlost nepřekročí 65 km/h.

Funkce se deaktivuje, když rychlost klesne pod 60 km/h.

Obě funkce využívají kameru, která je závislá na bočním značení jízdního pruhu po obou stranách.

> ⚠ **Varování**
>
> Systém výstrahy pro řidiče nefunguje ve všech situacích. Jedná se o pouhý doplněk.
>
> Odpovědnost za bezpečnou jízdu s vozidlem nese v konečném důsledku vždy řidič.

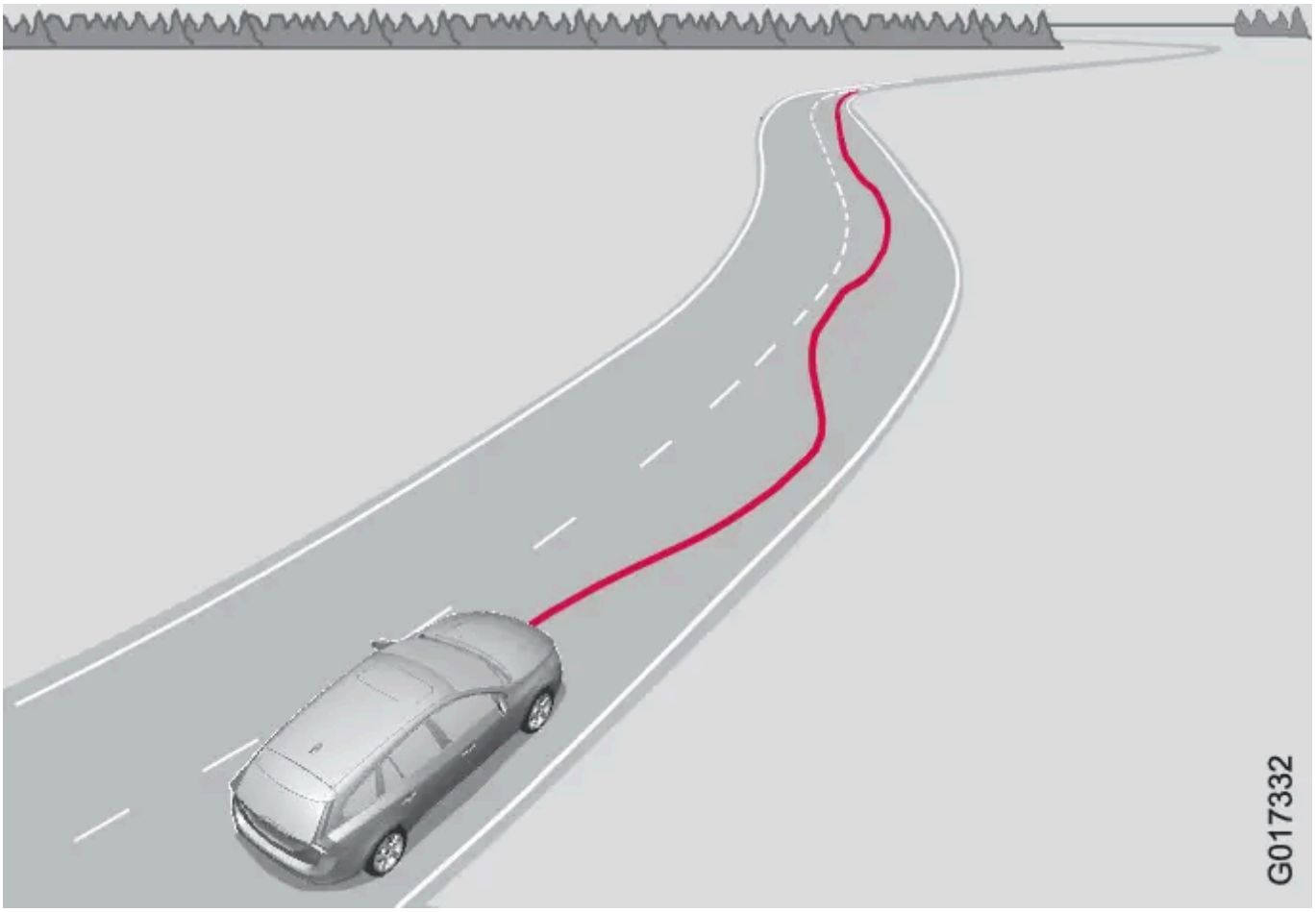
* Volitelná výbava/příslušenství.

6.5.2. Driver Alert Control (DAC)*

Funkce je určena k upoutání pozornosti řidiče/řidičky, když při řízení začne ztrácet koncentraci, např.začíná být rozptýlený/rozptýlená nebo začne usínat.

Cílem DAC je detekovat pomalu se snižující koncentraci řidiče a je primárně určen pro hlavní silnice. Funkce není určena pro

městský provoz.



Kamera detekuje boční značení na vozovce a porovnává část vozovky s pohyby volantu. Řidič je upozorněn, pokud vůz nesleduje plynule značení vozovky.

V některých případech není schopnost řízení ovlivněna, ačkoli je řidič unavený. V takovém případě nemůže systém vydat varování určené řidiči. Proto je vždy důležité zastavit a udělat si přestávku, pokud se objeví jakékoli známky únavy řidiče, bez ohledu na to, zda DAC vydá nebo nevydá varování.

> **Poznámka**
>
> Tato funkce se nesmí používat k prodloužení doby jízdy. Pravidelně si naplánujte přestávky, abyste měli jistotu, že jste odpočatí.

Omezení

V některých případech může systém vydat varování, ačkoli schopnost řízení není omezena, například:

- ve velmi silném bočním větru
- na vozovce s vyjetými kolejemi.

Poznámka

Senzor kamery má jistá omezení.

* Volitelná výbava/příslušenství.

6.5.3. Driver Alert Control (DAC)* - použití

Nastavení se upravují z displeje na středové konzole a z jeho menu.

zap/vyp

Funkci Driver Alert lze nastavit do pohotovostního režimu v systému menu MY CAR:

- Zaškrtnuté políčko - funkce je aktivována.
- Nezaškrtnuté políčko - funkce je deaktivována.

Funkce

Funkce Driver Alert se aktivuje, když rychlost stoupne nad 65 km/h, a zůstává aktivní, dokud je rychlost větší než 60 km/h.



Pokud vozidlo jede chaoticky, řidiče upozorní zvukový signál a textová zpráva **Driver Alert Čas na přestávku** - současně se na sdružené přístrojové desce rozsvítí sousední symbol. Varování je po chvíli opakováno, jestliže se schopnost řídit nezlepší.

Výstražný symbol lze vypnout:

- Stiskněte tlačítko OK na levém páčkovém přepínači.

Varování

Upozornění musí být bráno velmi vážně, neboť ospalý řidič/ospalá řidička si obvykle není vědom/vědoma svého stavu.

Pokud se ozve alarm nebo se cítíte unaveni: co nejdříve bezpečně zastavte vozidlo a odpočiňte si.

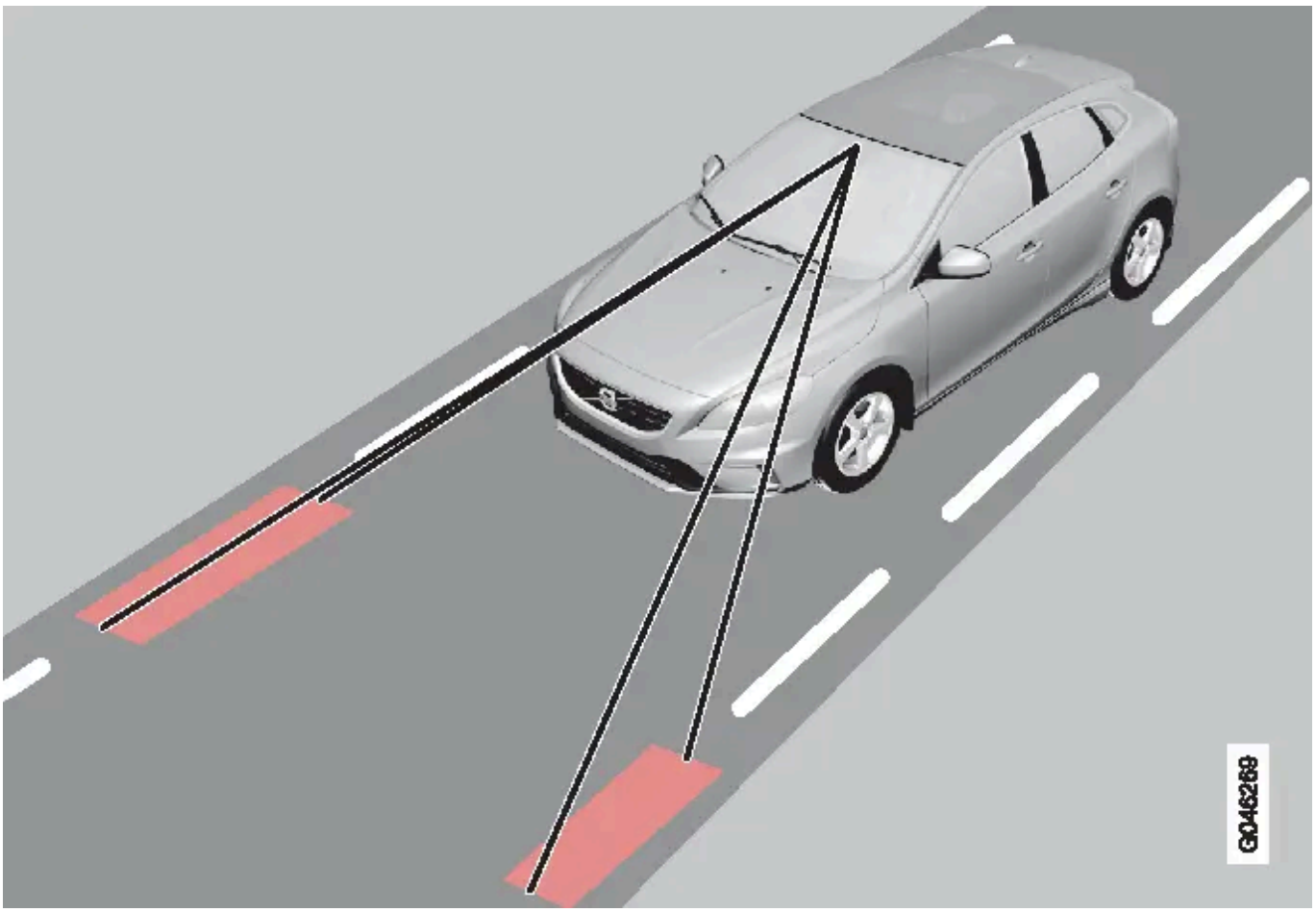
Studie ukázaly, že když řidič řídí unavený, nebezpečí je stejné, jako kdyby řídil pod vlivem alkoholu.

* Volitelná výbava/příslušenství.

6.5.4. Lane Departure Warning (LDW)*

Funkce Lane Departure Warning (Lane Departure Warning) pomáhá řidiči snížit nebezpečí, že se vozidlo na hlavních cestách a dálnicích náhodně dostane v jistých jízdních situacích mimo jízdní pruh.

Princip funkce LDW



(Obrázek je schematický - nejedná se o konkrétní model.)

Kamera detekuje boční čáry silnice/jízdního pruhu.

Pokud vozidlo přejede přes jednu z bočních čar, řidiče upozorní zvukový signál.

Poznámka

Řidič je upozorněn pokaždé, když kola přejedou čáru. Pokud se čára nachází mezi koly, zvukový alarm není vydán.

Varování

Funkce Lane Assistance představuje pouhou pomůcku řidiče a nezapne se v každé jízdní nebo dopravní situaci, při každém počasí a při libovolném stavu vozovky.

Odpovědnost za bezpečnou jízdu s vozidlem a za dodržování platných zákonů a dopravních předpisů nese v konečném důsledku vždy řidič.

* Volitelná výbava/příslušenství.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

6.5.5. Driver Alert Control (DAC)* - symboly a zprávy

DAC zobrazuje na sdružené přístrojové desce nebo na obrazovce displeje středové konzoly v různých situacích symboly a textové zprávy.

Pár příkladů:

Kontrolka [1]	Zpráva	Popis
	Driver Alert Čas na přestávku	Vůz nebyl řízen plynule; řidič je upozorněn akustickým varováním + textem.
	Zablok. snímačů čelního skla Viz příručka	Kamerový snímač je dočasně vypnutý. Zobrazí se například tehdy, když je na čelním okně sníh, led nebo nečistota. • Očistěte povrch čelního okna před kamerovým snímačem. Přečtěte si o omezeních kamerového snímače.
	Výstraha řidiči Nutný servis	Systém je vypnutý. • Pokud zobrazení zprávy přetrvává, kontaktujte servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Symboly jsou schématické - mohou se lišit v závislosti na trhu a modelu vozu.

6.6. Tempomat

6.6.1. Radarový snímač

Radarový snímač má za úkol detekovat osobní a nákladní vozidla, která se pohybují ve stejném jízdním pruhu a ve stejném směru.

Radarový snímač využívají následující funkce:

- Funkce sledování vzdálenosti*
- Adaptivní tempomat*
- Systém varování před kolizí s automatickou aktivací brzd a detekcí cyklistů a chodců*

Důležité

V případě viditelného poškození mřížky vozidla nebo v případě podezření na poškození radarového snímače:

- Kontaktujte servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

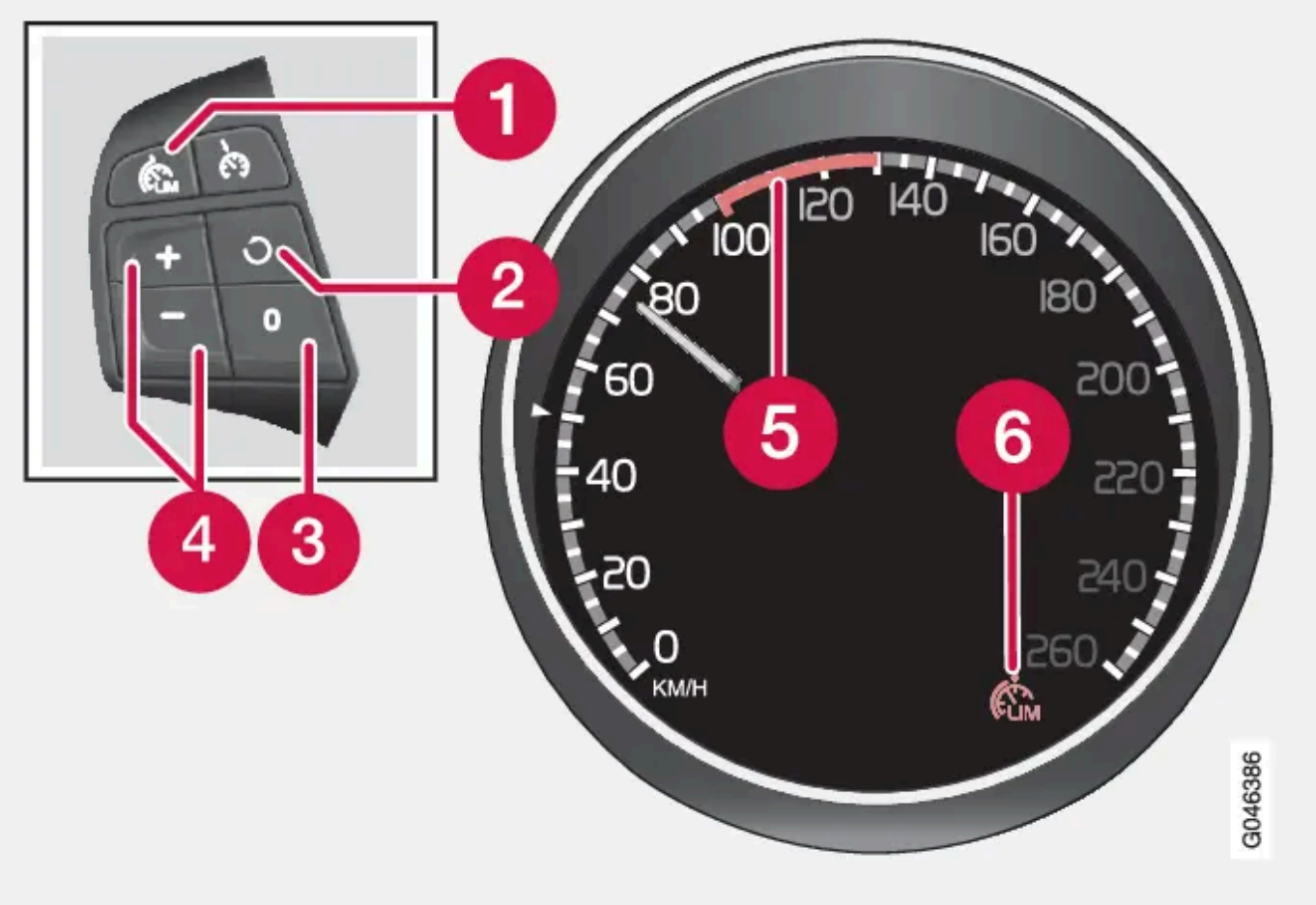
Pokud došlo k poškození nebo uvolnění mřížky, radarového snímače nebo jeho držáku, může se stát, že tato funkce nebude vůbec nebo částečně k dispozici.

Úpravy radarového snímače by mohly vyústit v nelegální používání.

* Volitelná výbava/příslušenství.

6.6.2. Omezovač rychlosti - dočasná deaktivace a pohotovostní režim

Omezovač rychlosti ((Speed Limiter)) lze považovat za obrácený tempomat - řidič pomocí plynového pedálu ovládá rychlost, ale nemůže náhodně překročit rychlost, kterou nastavil omezovač rychlosti.



Klávesnice na volantu a sdružená přístrojová deska.

1 Omezovač rychlosti - zapnuto/vypnuto.

2 Pohotovostní režim se vypne a obnoví se uložená rychlost.

3 Režim standby.

4 Aktivace a nastavení maximální rychlosti.

5 Vybraná rychlost.

6 Omezovač rychlosti aktivní.

Dočasná deaktivace - pohotovostní režim

Chcete-li dočasně deaktivovat omezovač rychlosti a nastavit jej do pohotovostního režimu:

1 Stiskněte 0.

> Značka (5) na sdružené přístrojové desce změní barvou ze ZELENÉ na BÍLOU a řidič může dočasně překročit nastavenou maximální rychlost.
Omezovač rychlosti se znovu aktivuje jedním stisknutím ↻. Značka (5) pak změní barvu z BÍLÉ na ZELENOU a znovu je nastaveno omezení maximální rychlosti.

Dočasná deaktivace pomocí plynového pedálu

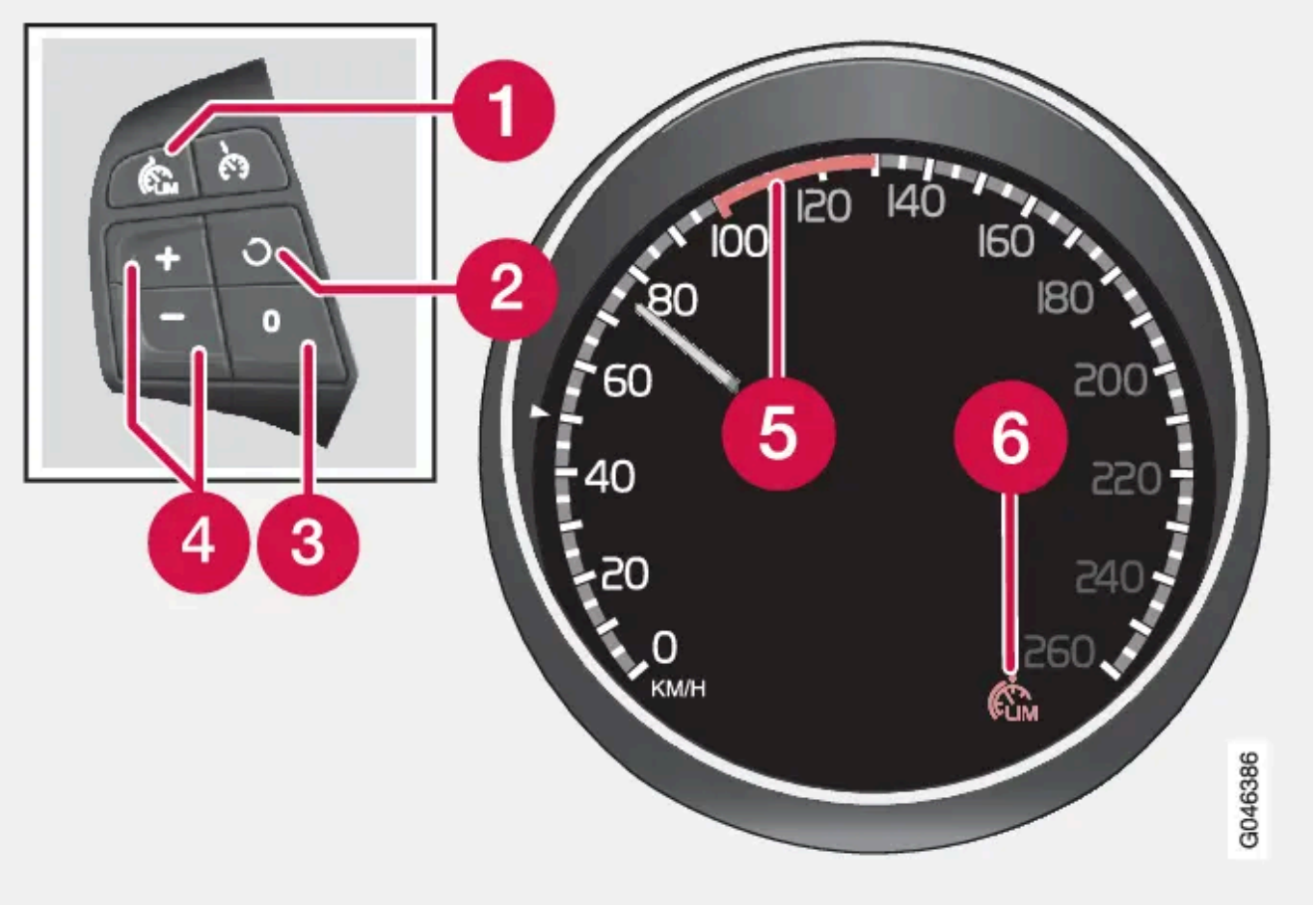
Omezovač rychlosti lze nastavit do pohotovostního režimu také pomocí plynového pedálu, tedy prudkým zrychlením vozidla:

1 Sešlápněte na doraz plynový pedál.

> Sdružená přístrojová deska zobrazuje uloženou maximální rychlost s barevnou značkou (5) a řidič může dočasně překročit nastavenou maximální rychlost – značka (5) změní barvu tentokrát ze ZELENÉ na BÍLOU.
Omezovač rychlosti se po uvolnění plynového pedálu automaticky znovu aktivuje a vůz zpomalí pod zvolenou/uloženou maximální rychlost - značka (5) na displeji změní barvu z BÍLÉ na ZELENOU a maximální rychlost vozu je opět omezena.

6.6.3. Omezovač rychlosti - změna rychlosti

Omezovač rychlosti ((Speed Limiter)) lze považovat za obrácený tempomat - řidič pomocí plynového pedálu ovládá rychlost, ale nemůže náhodně překročit rychlost, kterou nastavil resp. uložil omezovač rychlosti.



Klávesnice na volantu a sdružená přístrojová deska.

1. Omezovač rychlosti - zapnuto/vypnuto.
2. Pohotovostní režim se vypne a obnoví se uložená rychlost.
3. Režim standby.
4. Aktivace a nastavení maximální rychlosti.
5. Vybraná rychlost.
6. Omezovač rychlosti aktivní.

Změna uložené rychlosti

Uložená max. rychlost se mění krátkým nebo dlouhým stisknutím tlačítka + nebo − na volantu.

Nastavení +/- 5 km/h

- Použijte krátká stisknutí - každé stisknutí upraví rychlost o+/- 5 km/h

Nastavení +/- 1 km/h

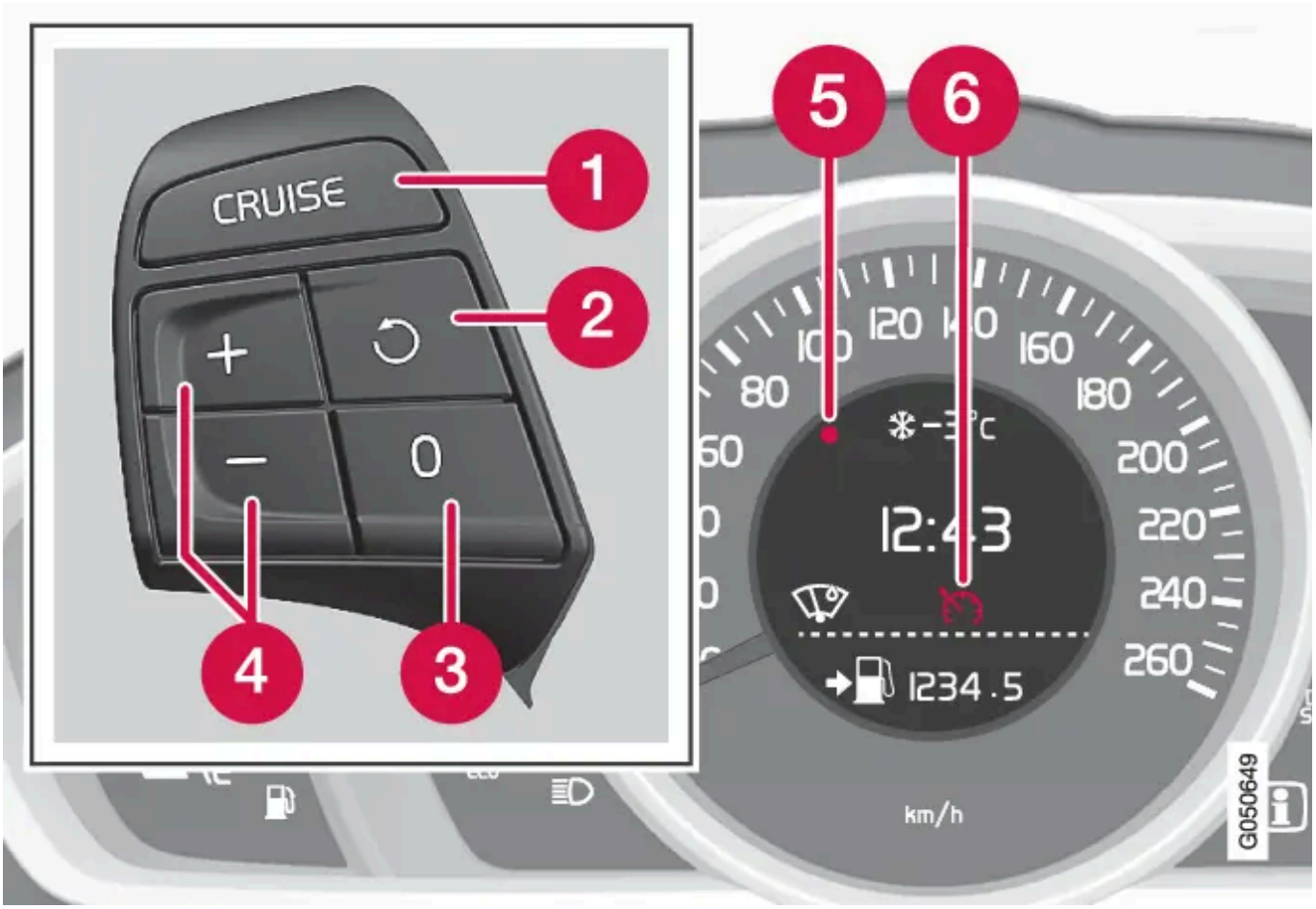
- Podržte tlačítko a při požadované max. rychlosti je uvolněte.

Nastavení při posledním stisknutí se uloží do paměti.

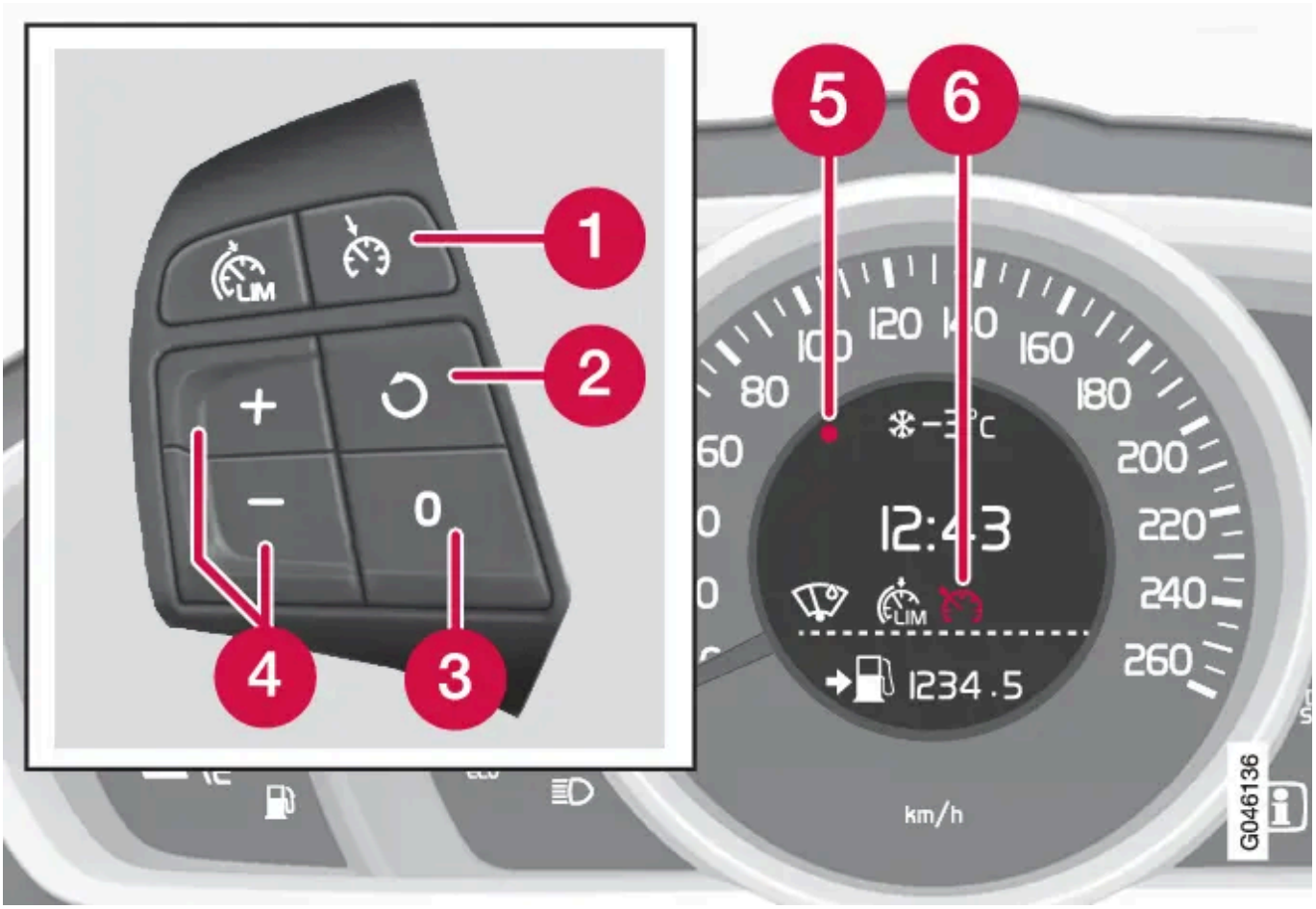
Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

6.6.4. Tempomat* - správa rychlosti

Tempomat (CC – Cruise Control) pomáhá řidiči udržovat rovnoměrnou rychlost.
Rychlost lze aktivovat, nastavit nebo upravit.



Tlačítka na volantu a sdružená přístrojová deska ve vozidlech **bez** omezovače rychlosti[1].



Tlačítka na volantu a sdružená přístrojová deska ve vozidlech **s** omezovačem rychlosti[1].

1 Tempomat - zapnuto/vypnuto.

2 Pohotovostní režim se vypne a obnoví se uložená rychlost.

3 Režim standby

4 Aktivace a nastavení rychlosti.

5 Zvolená rychlost (ŠEDÁ = pohotovostní režim).

6 Aktivní tempomat – BÍLÝ symbol (ŠEDÁ = pohotovostní režim).

Aktivace a nastavení rychlosti

Zapnutí tempomatu:

- Stiskněte na volantu tlačítko CRUISE (**bez** omezovače rychlosti) nebo (**s** omezovačem rychlostí).

> Na sdružené přístrojové desce se rozsvítí kontrolka (6) tempomatu - tempomat je v pohotovostním režimu.

Aktivace tempomatu:

- Při požadované rychlosti stiskněte na volantu tlačítko + nebo −.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

> Aktuální rychlost je uložena v paměti a při zvolené rychlosti se rozsvítí na sdružené přístrojové desce značka (5) a kontrolka (6) se změní z ŠEDÉ na BÍLOU - vozidlo potom jede uloženou rychlostí.

> **Poznámka**
>
> Tempomat nelze aktivovat při rychlostech pod 30 km/h.

Změna uložené rychlosti

Uložená rychlost se mění krátkým nebo dlouhým stisknutím tlačítka + nebo − na volantu.

Nastavení +/- 5 km/h

- Použijte krátká stisknutí - každé stisknutí upraví rychlost o+/- 5 km/h

Nastavení +/- 1 km/h

- Podržte tlačítko a při požadované rychlosti je uvolněte.

Nastavení při posledním stisknutí se uloží do paměti.

Pokud se před stisknutím tlačítka +/− rychlost zvýší sešlápnutím plynového pedálu, uloží se rychlost, kterou vozidlo jelo při stisknutí tlačítka.

Dočasné zvýšení rychlosti po sešlápnutí plynového pedálu, např. během předjíždění, nemá vliv na nastavení tempomatu - po uvolnění plynového pedálu vůz pojede rychlostí, jaká byla naposledy uložena.

> **Poznámka**
>
> Pokud se některé z tlačítek na tempomatu podrží stisknuté několik minut, systém se zablokuje a nedá se použít. Abyste mohli tempomat znovu aktivovat, vozidlo se musí zastavit a motor se musí restartovat.

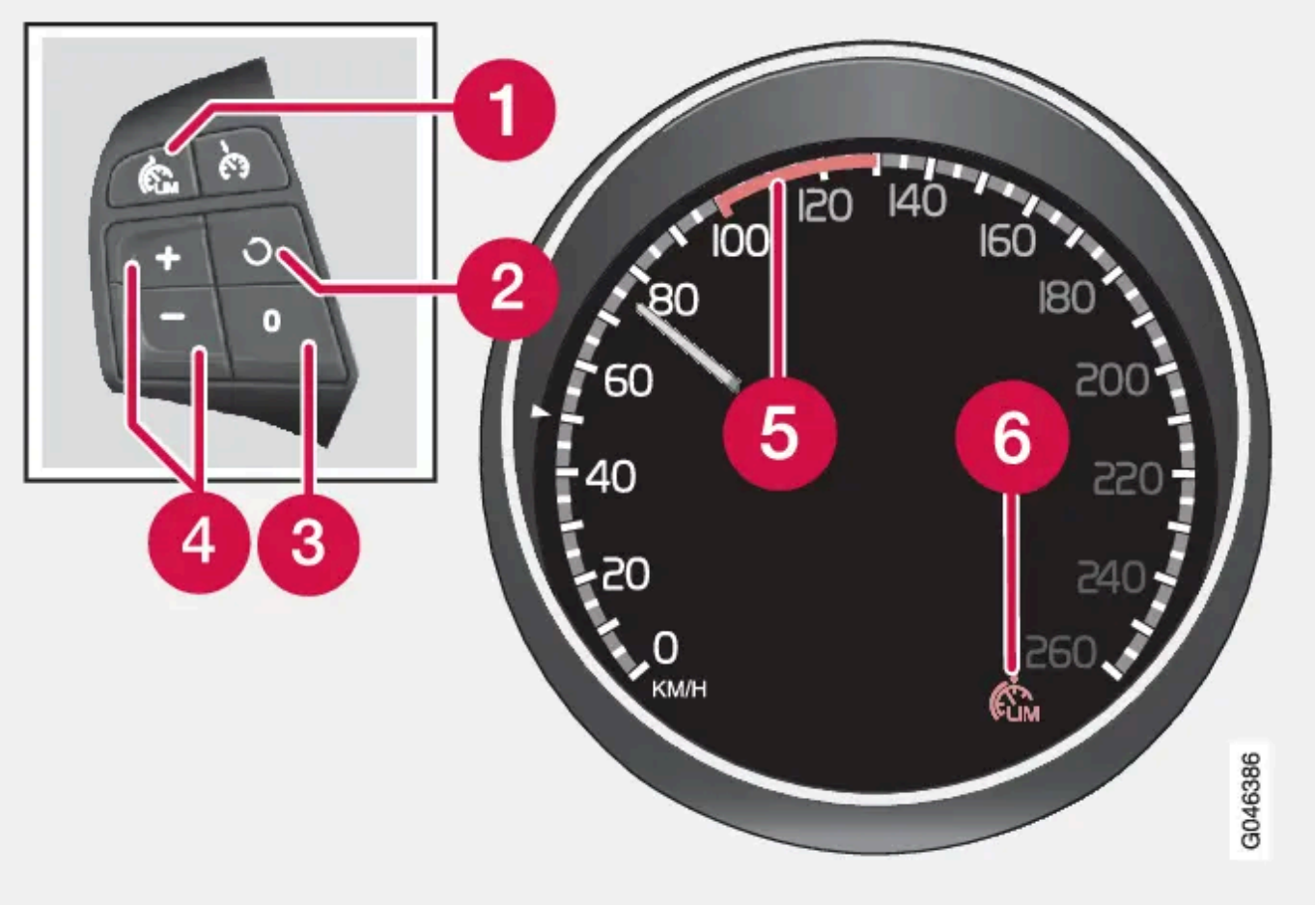
* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Aktuální informace o výbavě dostupné na jednotlivých trzích poskytne prodejce Volvo.

6.6.5. Omezovač rychlosti

Omezovač rychlosti ((Speed Limiter)) lze považovat za obrácený tempomat - řidič pomocí plynového pedálu ovládá rychlost, ale nemůže náhodně překročit rychlost, kterou nastavil omezovač rychlosti.

Přehled



Klávesnice na volantu a sdružená přístrojová deska.

1. Omezovač rychlosti - zapnuto/vypnuto.
2. Pohotovostní režim se vypne a obnoví se uložená rychlost.
3. Režim standby.
4. Aktivace a nastavení maximální rychlosti.
5. Vybraná rychlost.
6. Omezovač rychlosti aktivní.

6.6.6. Omezovač rychlosti - alarm pro překročení rychlosti

(Speed Limiter) lze považovat za obrácený tempomat - řidič pomocí plynového pedálu ovládá rychlost, ale nemůže náhodně překročit rychlost, kterou nastavil omezovač rychlosti.

Na prudkých sjezdech se může stát, že brzdění motorem nebude stačit a zvolená maximální rychlost bude překročena. Řidič je na tuto skutečnost upozorněn akustickým signálem.

Signál je aktivní do doby, než řidič zpomalí pod zvolenou maximální rychlost.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

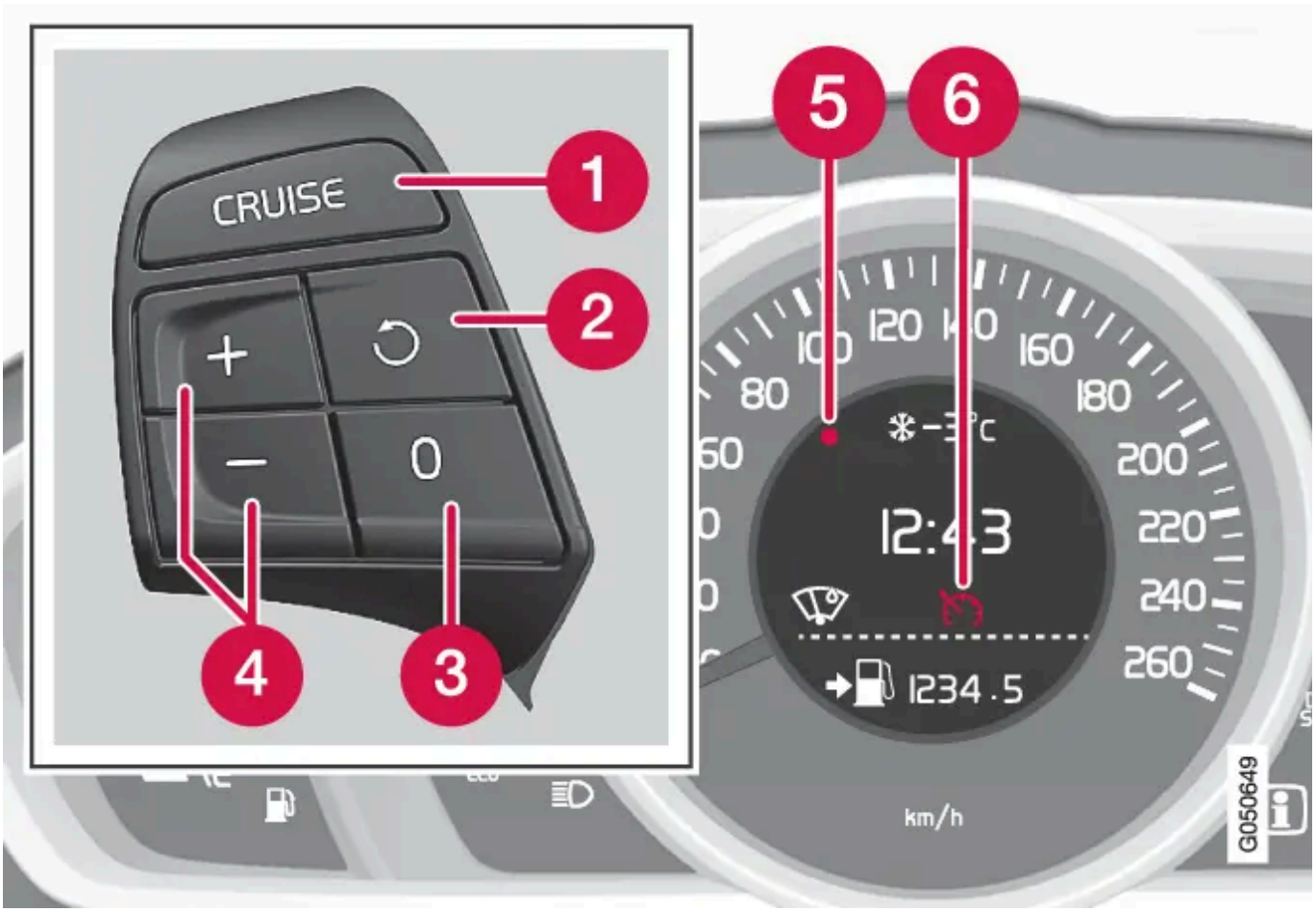
Poznámka

Alarm se aktivuje pouze po 5 sekundách, pokud rychlost byla překročena minimálně o 3 km/h za předpokladu, že během poslední půlminuty nebylo stisknuto tlačítko − nebo ↺.

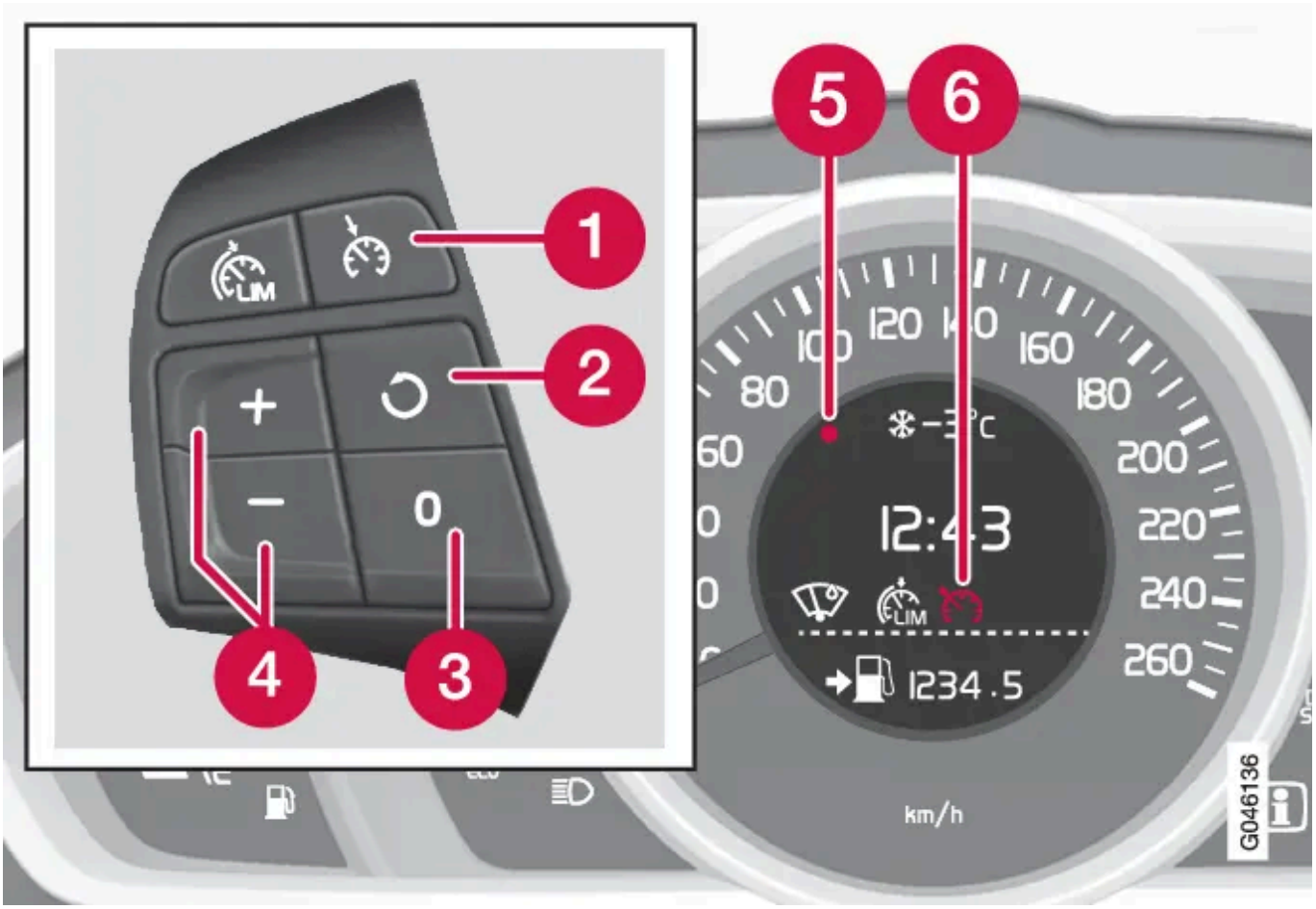
6.6.7. Tempomat* - deaktivace

Tempomat (CC – Cruise Control) pomáhá řidiči udržovat rovnoměrnou rychlost.

Zde popisujeme postup deaktivace.



Tlačítka na volantu a sdružená přístrojová deska ve vozidlech **bez** omezovače rychlosti[1].



Tlačítka na volantu a sdružená přístrojová deska ve vozidlech **s** omezovačem rychlosti[1].

1. Tempomat - zapnuto/vypnuto.
2. Pohotovostní režim se vypne a obnoví se uložená rychlost.
3. Režim standby
4. Aktivace a nastavení rychlosti.
5. Zvolená rychlost (ŠEDÁ = pohotovostní režim).
6. Aktivní tempomat – BÍLÝ symbol (ŠEDÁ = pohotovostní režim).

Tempomat se vypíná tlačítkem (1) na volantu nebo vypnutím motoru - nastavená/uložená rychlost se vymaže v paměti a nelze v ní pokračovat stisknutím tlačítka .

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Aktuální informace o výbavě dostupné na jednotlivých trzích poskytne prodejce Volvo.

6.6.8. Radarový snímač - omezení

Radarový snímač má jistá omezení, a to především kvůli omezenému zornému poli.

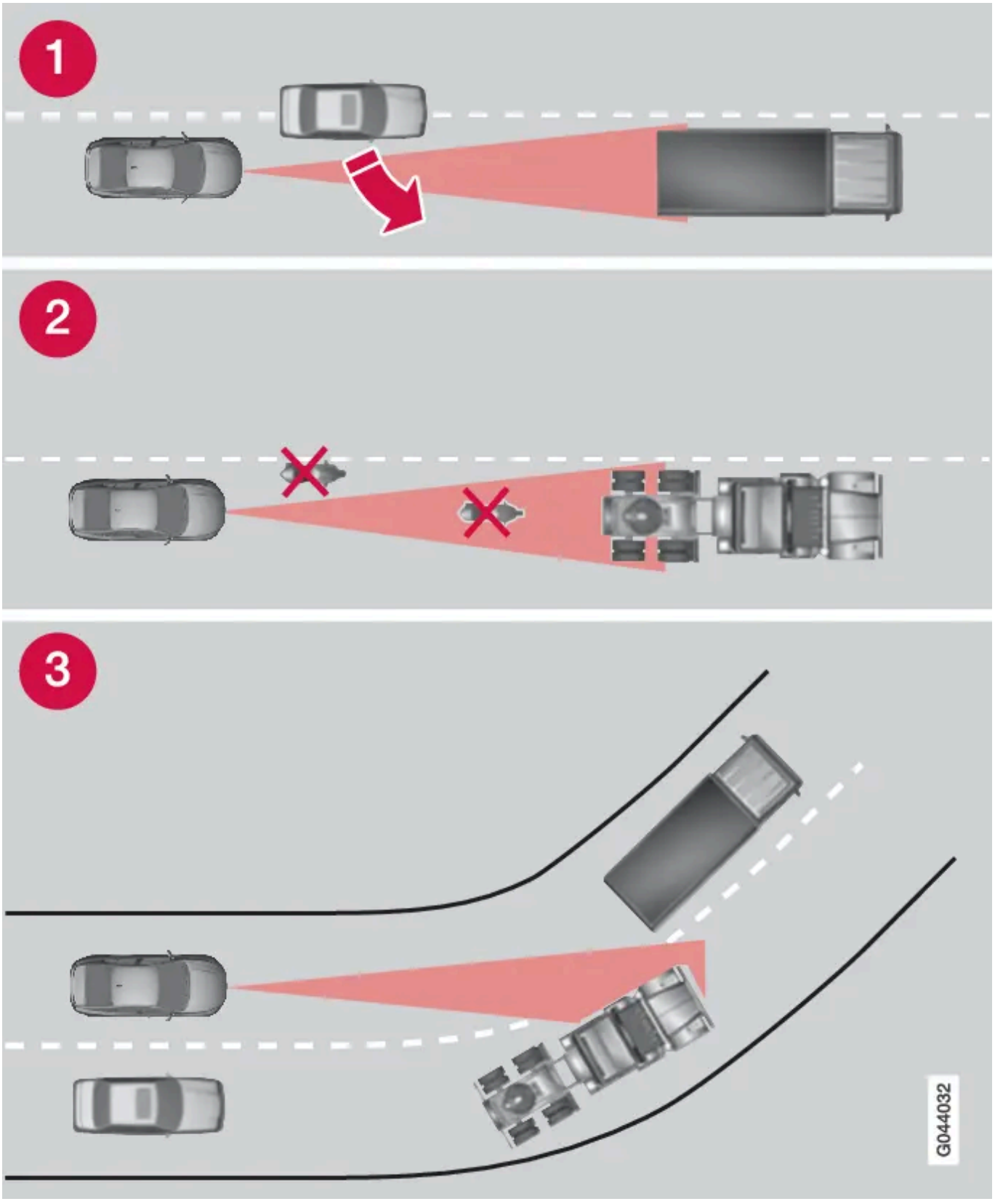
Schopnost adaptivního tempomatu detekovat vozidlo vpředu se výrazně sníží, pokud:

- rychlost vozidel vpředu se výrazně liší od vaší rychlosti
- dojde k zablokování radarového snímače - např. v případě prudkého deště nebo rozbředlého sněhu nebo pokud se před radarovým snímačem zachytí jiné předměty.

> **Poznámka**
>
> Prostor před radarovým senzorem musí být čistý - viz kapitola "Údržba".

Zorné pole

Radarový snímač má omezené zorné pole. V některých případech není druhý vůz detekován nebo detekce proběhne později, než by měla.



Zorné pole ACC

1. Někdy radarový snímač detekuje s jistým zpožděním vozidla v těsné blízkosti, např. vozidlo, které jede mezi vaším vozem a vozidly před vámi.
2. Malá vozidla, jako jsou motocykly nebo vozidla, která nejedou uprostřed jízdního pruhu, mohou zůstat nedetekovaná.
3. V zatáčkách může radarový snímač detekovat špatné vozidlo nebo může ztratit detekované vozidlo z dohledu.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

Varování

Řidič musí neustále sledovat dopravní situaci a zasáhnout, pokud adaptivní tempomat neudržuje vhodnou rychlost nebo vzdálenost.

Adaptivní tempomat nezvládne každou dopravní situaci, libovolné počasí a všechny podmínky na cestě.

Přečtěte si v uživatelské příručce všechny kapitoly týkající se adaptivního tempomatu, abyste se seznámili s omezeními, které by měl řidič znát ještě před tím, než začne tempomat používat.

Řidič nese vždy zodpovědnost za udržování bezpečné vzdálenosti a rychlosti, a to i v případě, že používá adaptivní tempomat.

Varování

Před mřížku chladiče se nesmí montovat příslušenství ani jiné předměty jako např. přídavná světla.

Varování

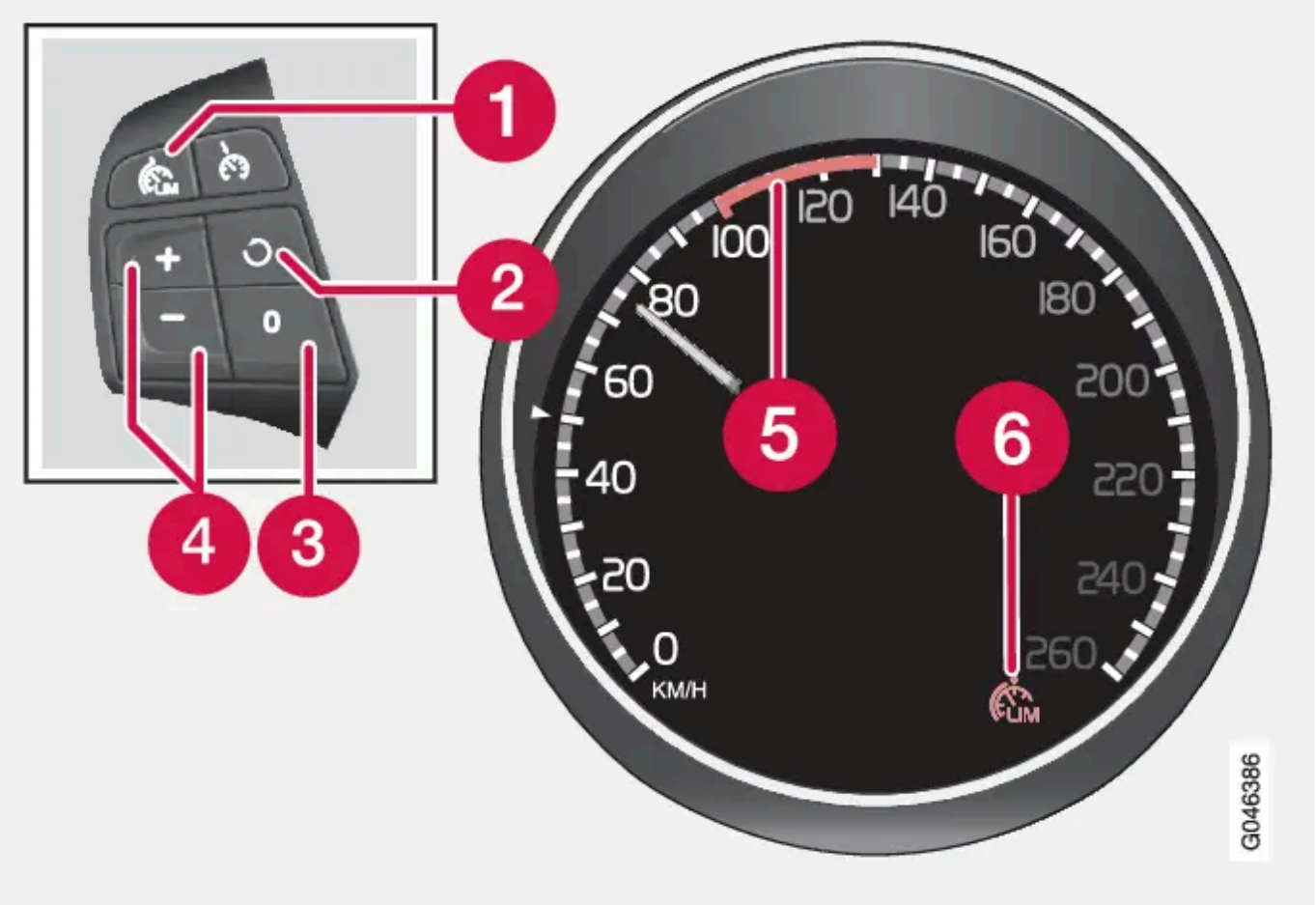
Adaptivní tempomat není systémem zabraňujícím srážce. Pokud systém nedetekuje vozidlo vpředu, musí zareagovat řidič.

Adaptivní tempomat nebrzdí v případě osob, zvířat a malých vozidel jako jsou např. jízdní kola a motocykly. Dále nebrzdí v případě pomalu jedoucích a stojících vozidel a předmětů.

Nepoužívejte adaptivní tempomat např. v městském provozu, v husté dopravě, na křižovatkách, na kluzkém povrchu, na vozovkách zalitých vodou nebo bahnem, v prudkém dešti/sněžení, při špatné viditelnosti, na klikatých cestách a na kluzkých vozovkách.

6.6.9. Omezovač rychlosti - deaktivace

Omezovač rychlosti ((Speed Limiter)) lze považovat za obrácený tempomat - řidič pomocí plynového pedálu ovládá rychlost, ale nemůže náhodně překročit rychlost, kterou nastavil omezovač rychlosti.



Klávesnice na volantu a sdružená přístrojová deska.

1 Omezovač rychlosti - zapnuto/vypnuto.

2 Pohotovostní režim se vypne a obnoví se uložená rychlost.

3 Režim standby.

4 Aktivace a nastavení maximální rychlosti.

5 Vybraná rychlost.

6 Omezovač rychlosti aktivní.

Pokud chcete deaktivovat omezovač rychlosti:

1 Stiskněte na volantu tlačítko .

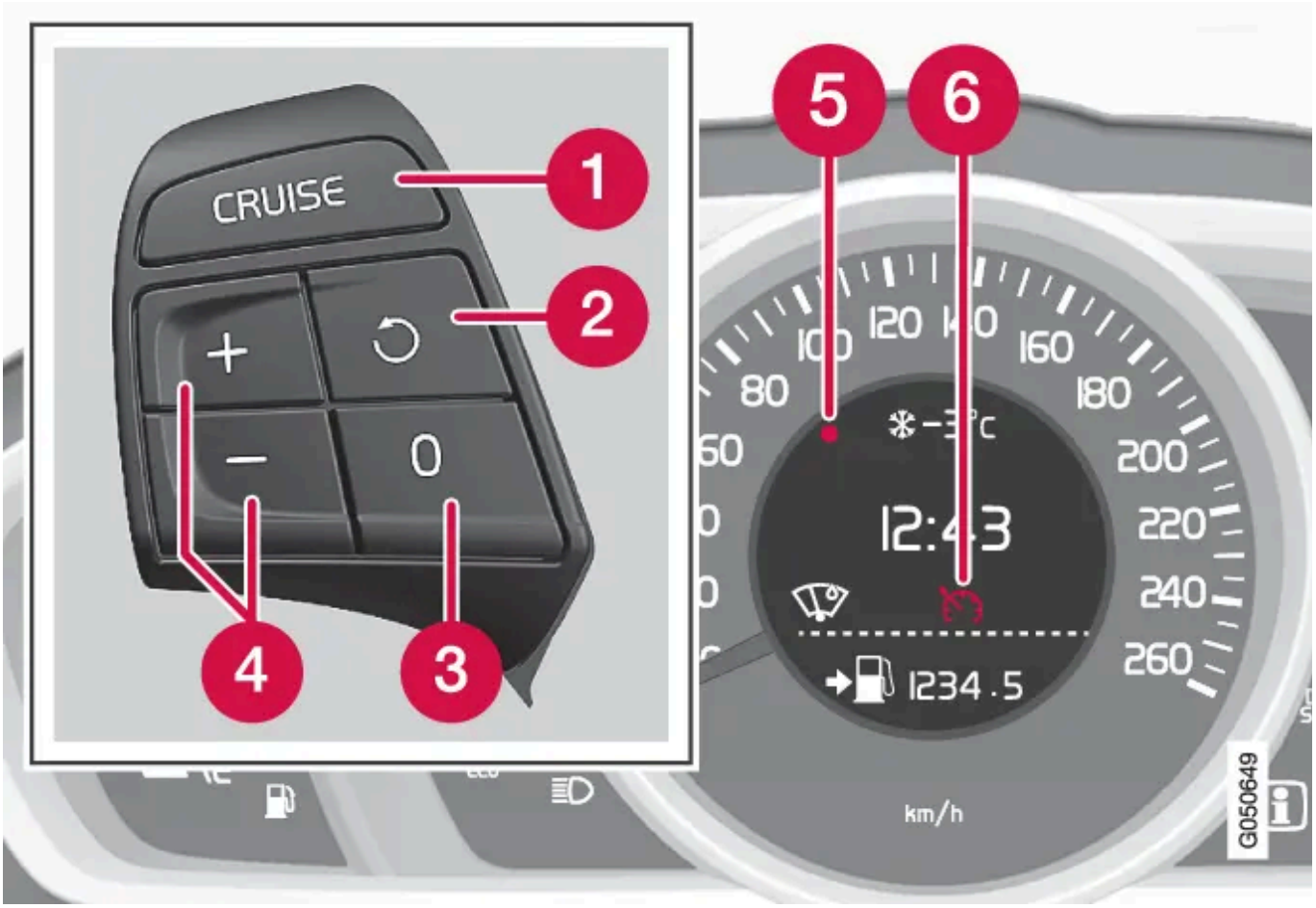
> Kontrolka omezovače rychlosti (6) a výběr nastavené rychlosti (5) na sdružené přístrojové desce zhasnou - uložená/nastavená rychlost se vymažou a po stisknutí tlačítka nelze pokračovat.
Nyní řidič může pomocí plynového pedálu volit rychlost bez omezení.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

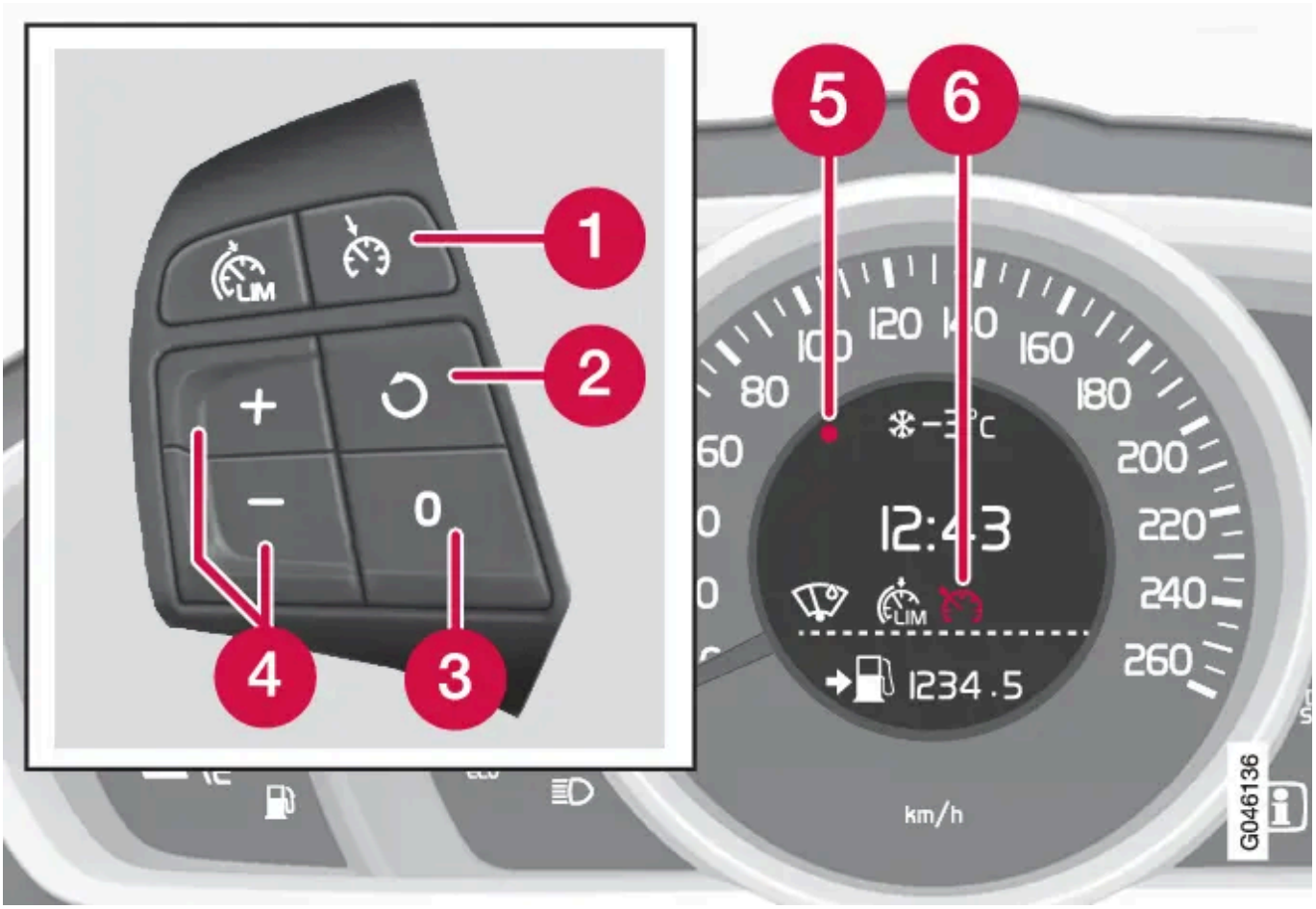
6.6.10. Tempomat* - pokračování v nastavené rychlosti

Tempomat (CC – Cruise Control) pomáhá řidiči udržovat rovnoměrnou rychlost.

Po dočasné deaktivaci, když je systém v pohotovostním režimu lze obnovit nastavenou rychlost.



Tlačítka na volantu a sdružená přístrojová deska ve vozidlech **bez** omezovače rychlosti[1].



Tlačítka na volantu a sdružená přístrojová deska ve vozidlech **s** omezovačem rychlosti[1].

1. Tempomat - zapnuto/vypnuto.
2. Pohotovostní režim se vypne a obnoví se uložená rychlost.
3. Režim standby
4. Aktivace a nastavení rychlosti.
5. Zvolená rychlost (ŠEDÁ = pohotovostní režim).
6. Aktivní tempomat – BÍLÝ symbol (ŠEDÁ = pohotovostní režim).

Opětovná aktivace tempomatu z pohotovostního režimu:

- Stiskněte na volantu tlačítko ⟲.

> Značka (5) a kontrolka (6) na sdružené přístrojové desce ze změní z ŠEDÉ na BÍLOU - vozidlo potom jede naposledy uloženou rychlostí.

> **Poznámka**
>
> Nastavený nárůst rychlosti se aktivuje, jakmile se rychlost obnoví stisknutím tlačítka ⟲.

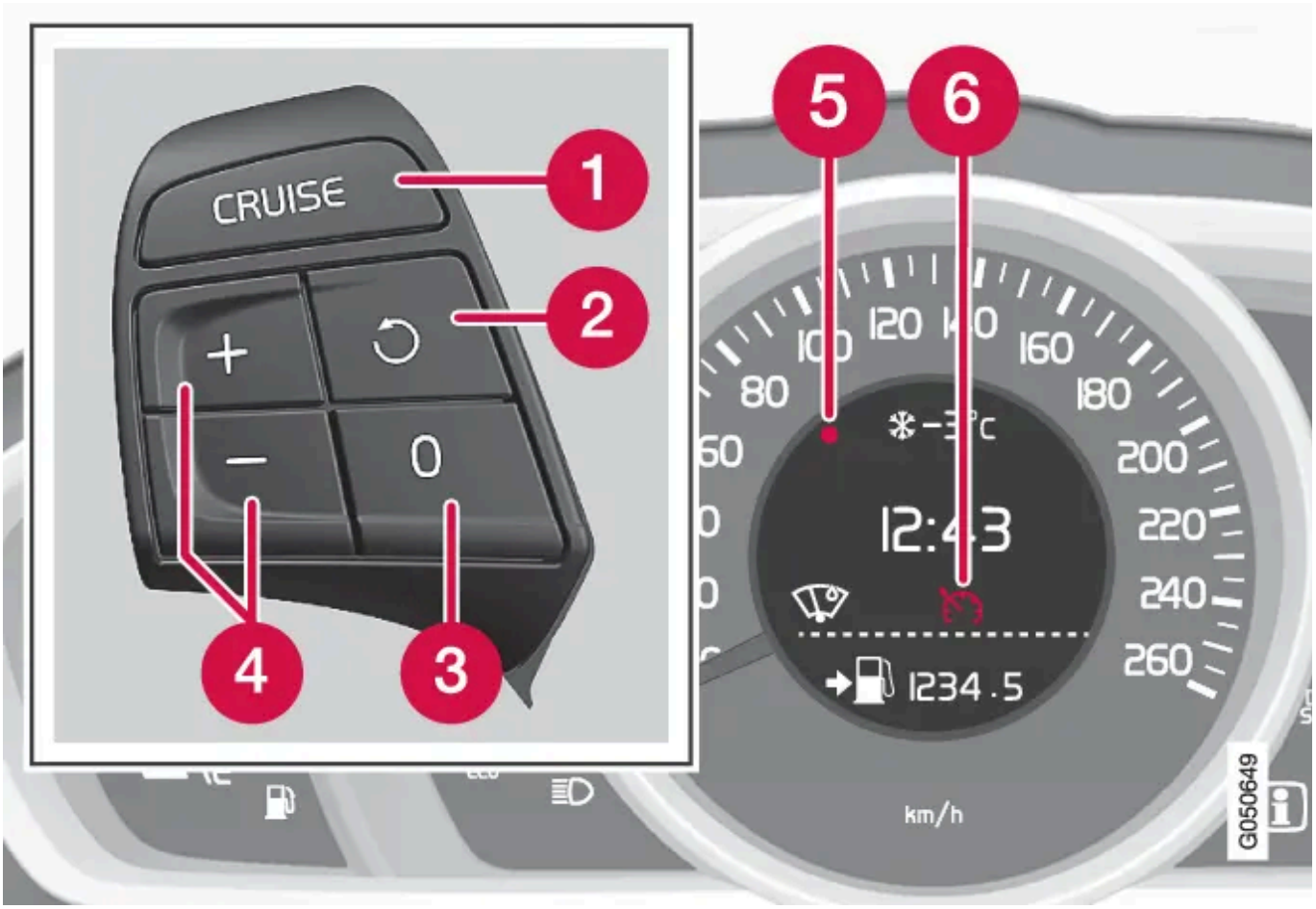
* Volitelná výbava/příslušenství.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

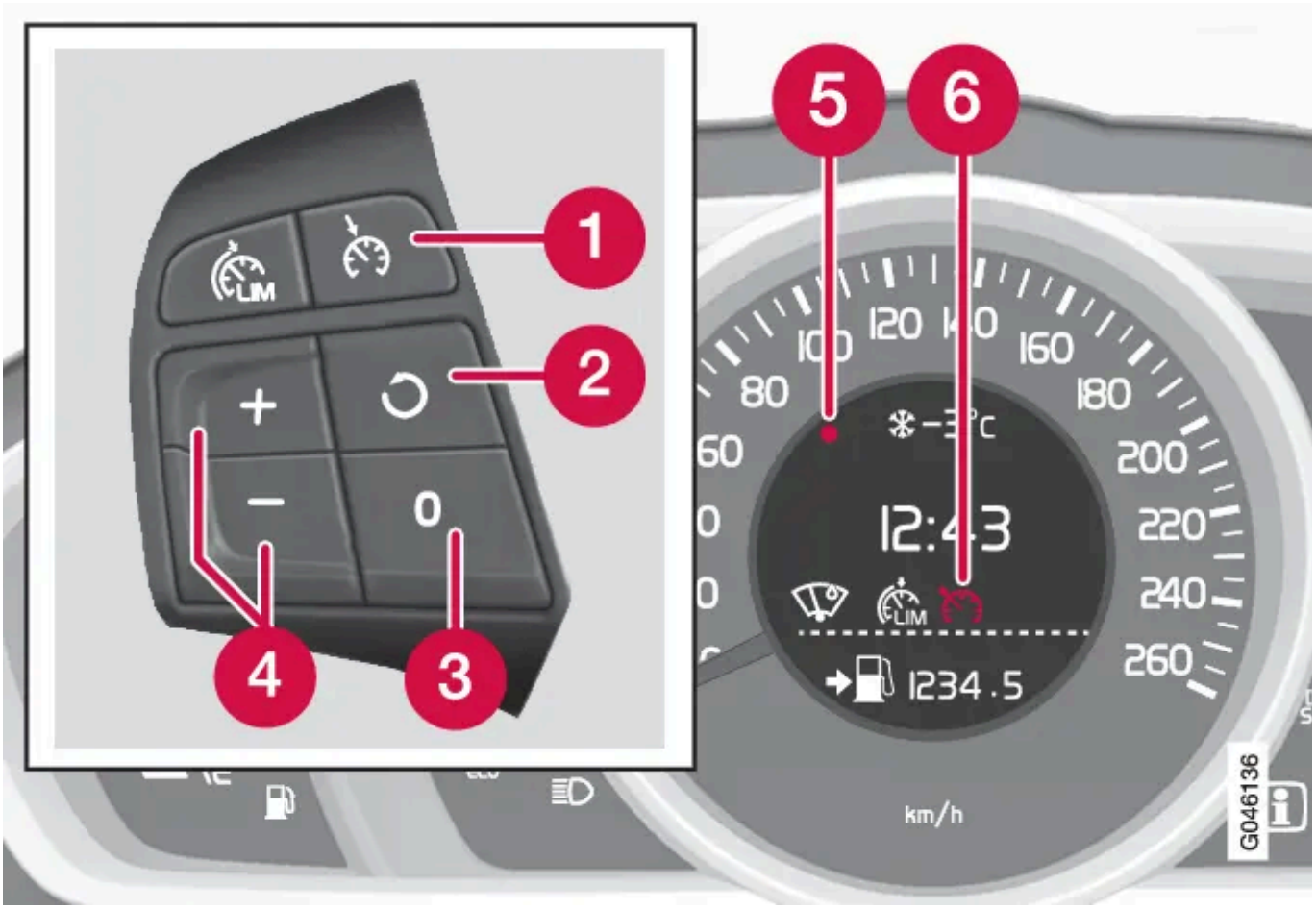
[1] Aktuální informace o výbavě dostupné na jednotlivých trzích poskytne prodejce Volvo.

6.6.11. Tempomat* - dočasná deaktivace a pohotovostní režim

Tempomat (CC – Cruise Control) pomáhá řidiči udržovat rovnoměrnou rychlost.
Systém lze dočasně deaktivovat a uvést do pohotovostního režimu.



Tlačítka na volantu a sdružená přístrojová deska ve vozidlech **bez** omezovače rychlosti[1].



Tlačítka na volantu a sdružená přístrojová deska ve vozidlech **s** omezovačem rychlosti[1].

1. Tempomat - zapnuto/vypnuto.
2. Pohotovostní režim se vypne a obnoví se uložená rychlost.
3. Režim standby
4. Aktivace a nastavení rychlosti.
5. Zvolená rychlost (ŠEDÁ = pohotovostní režim).
6. Aktivní tempomat – BÍLÝ symbol (ŠEDÁ = pohotovostní režim).

Dočasná deaktivace - pohotovostní režim

Dočasné vypojení tempomatu a nastavení do pohotovostního režimu:

- Stiskněte na volantu tlačítko **0**.

> Značka (5) a kontrolka (6) na sdružené přístrojové desce změní barvu z BÍLÉ nad ŠEDOU - tempomat je dočasně vyřazen.

Pohotovostní režim v důsledku zásahu řidiče

Tempomat se dočasně vypojí a automaticky přejde do pohotovostního režimu, pokud:

- sešlápnete pedál brzdy
- řadicí páka/volič se přesune do polohy **N**

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

- řidič jede déle než 1 minutu rychlostí vyšší než je uložená rychlost.

Řidič musí regulovat rychlost.

Dočasné zvýšení rychlosti po sešlápnutí plynového pedálu, např. během předjíždění, nemá vliv na nastavení - po uvolnění plynového pedálu vůz pojede rychlostí, jaká byla naposledy uložena.

Automatický pohotovostní režim

Tempomat se dočasně vypojí a přejde do pohotovostního režimu, pokud:

- kola ztratí trakci
- jsou příliš nízké/vysoké otáčky motoru
- rychlost poklesne pod cca. 30 km/h.

Řidič musí regulovat rychlost.

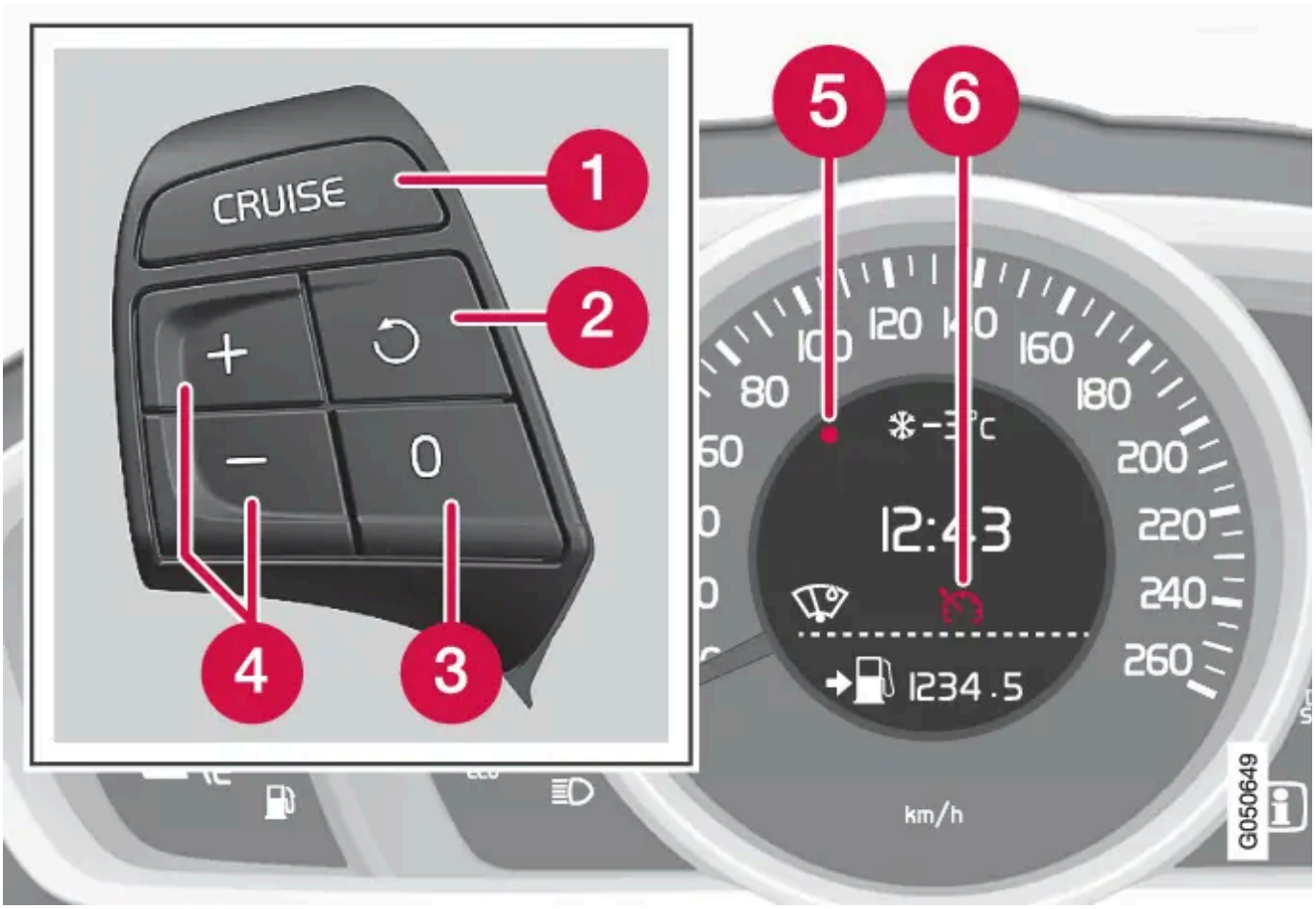
* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Aktuální informace o výbavě dostupné na jednotlivých trzích poskytne prodejce Volvo.

6.6.12. Tempomat*

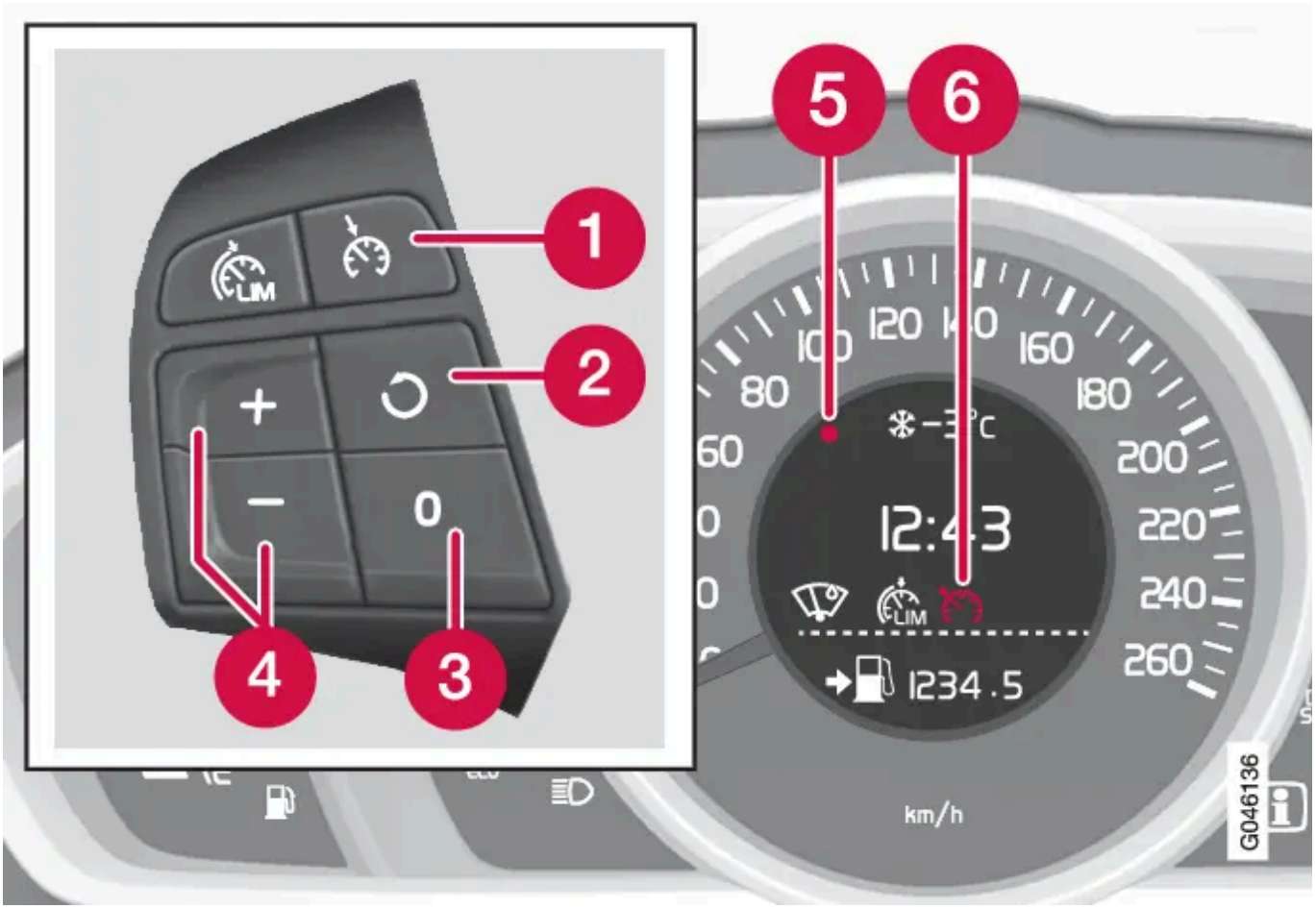
Tempomat (CC – Cruise Control) pomáhá řidiči udržet rovnoměrnou rychlost. Výsledkem je mnohem klidnější jízda po dálnicích a dlouhých rovných cestách v plynulém provozu.

Přehled



Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

Tlačítka na volantu a sdružená přístrojová deska ve vozidlech **bez** omezovače rychlosti[1].



Tlačítka na volantu a sdružená přístrojová deska ve vozidlech **s** omezovačem rychlosti[1].

1. Tempomat - zapnuto/vypnuto.
2. Pohotovostní režim se vypne a obnoví se uložená rychlost.
3. Režim standby
4. Aktivace a nastavení rychlosti.
5. Zvolená rychlost (ŠEDÁ = pohotovostní režim).
6. Aktivní tempomat – BÍLÝ symbol (ŠEDÁ = pohotovostní režim).

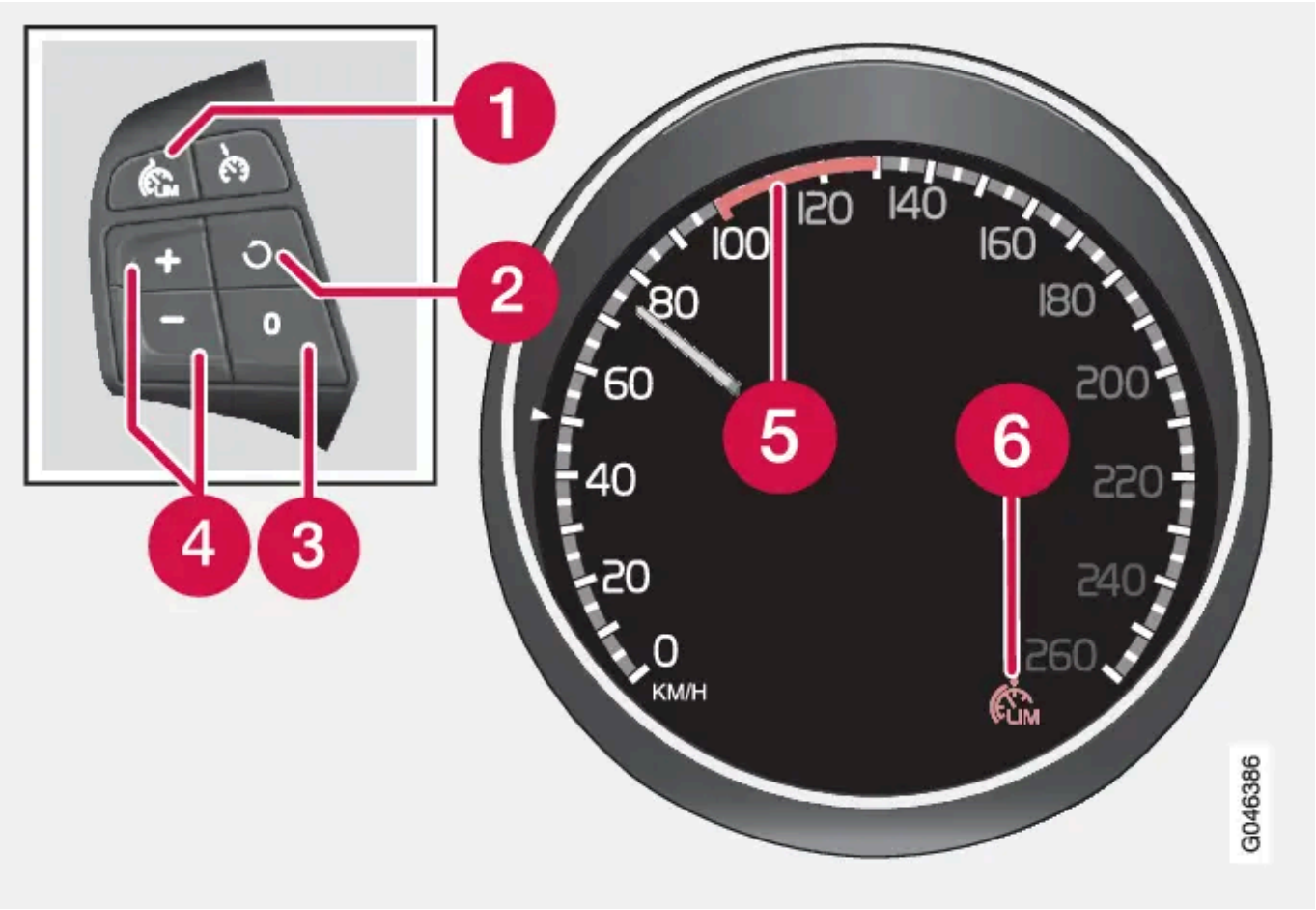
> **Varování**
>
> Řidič musí neustále sledovat dopravní situaci a zasáhnout, pokud tempomat neudržuje vhodnou rychlost resp. vzdálenost.
>
> Odpovědnost za bezpečnou jízdu s vozidlem nese v konečném důsledku vždy řidič.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Aktuální informace o výbavě dostupné na jednotlivých trzích poskytne prodejce Volvo.

6.6.13. Omezovač rychlosti - začínáme

Omezovač rychlosti ((Speed Limiter)) lze považovat za obrácený tempomat - řidič pomocí plynového pedálu ovládá rychlost, ale nemůže náhodně překročit rychlost, kterou nastavil omezovač rychlosti.



Klávesnice na volantu a sdružená přístrojová deska.

1. Omezovač rychlosti - zapnuto/vypnuto.
2. Pohotovostní režim se vypne a obnoví se uložená rychlost.
3. Režim standby.
4. Aktivace a nastavení maximální rychlosti.
5. Vybraná rychlost.
6. Omezovač rychlosti aktivní.

Zapnutí a aktivace

Je-li omezovač rychlosti aktivní, jeho symbol (6) se zobrazuje v kombinaci se značkou (5) u nastavené maximální rychlosti na sdružené přístrojové desce.

Nejvyšší rychlost si lze zvolit a uložit do paměti, když vůz jede nebo když stojí.

Za jízdy

1 Stiskněte na volantu tlačítko - zapne se omezovač rychlosti.

> Symbol (6) omezení rychlosti se rozsvítí na sdružené přístrojové desce.

2 Pokud se vůz pohybuje požadovanou nejvyšší přípustnou rychlostí: Tiskněte na volantu tlačítko + nebo −, dokud se na sdružené přístrojové desce nezobrazí značka (5) u požadované maximální rychlosti.

> Omezovač rychlosti je tím aktivován a vybraná maximální rychlost je uložená v paměti.

Pokud vůz stojí

1 Stiskněte na volantu tlačítko - zapne se omezovač rychlosti.

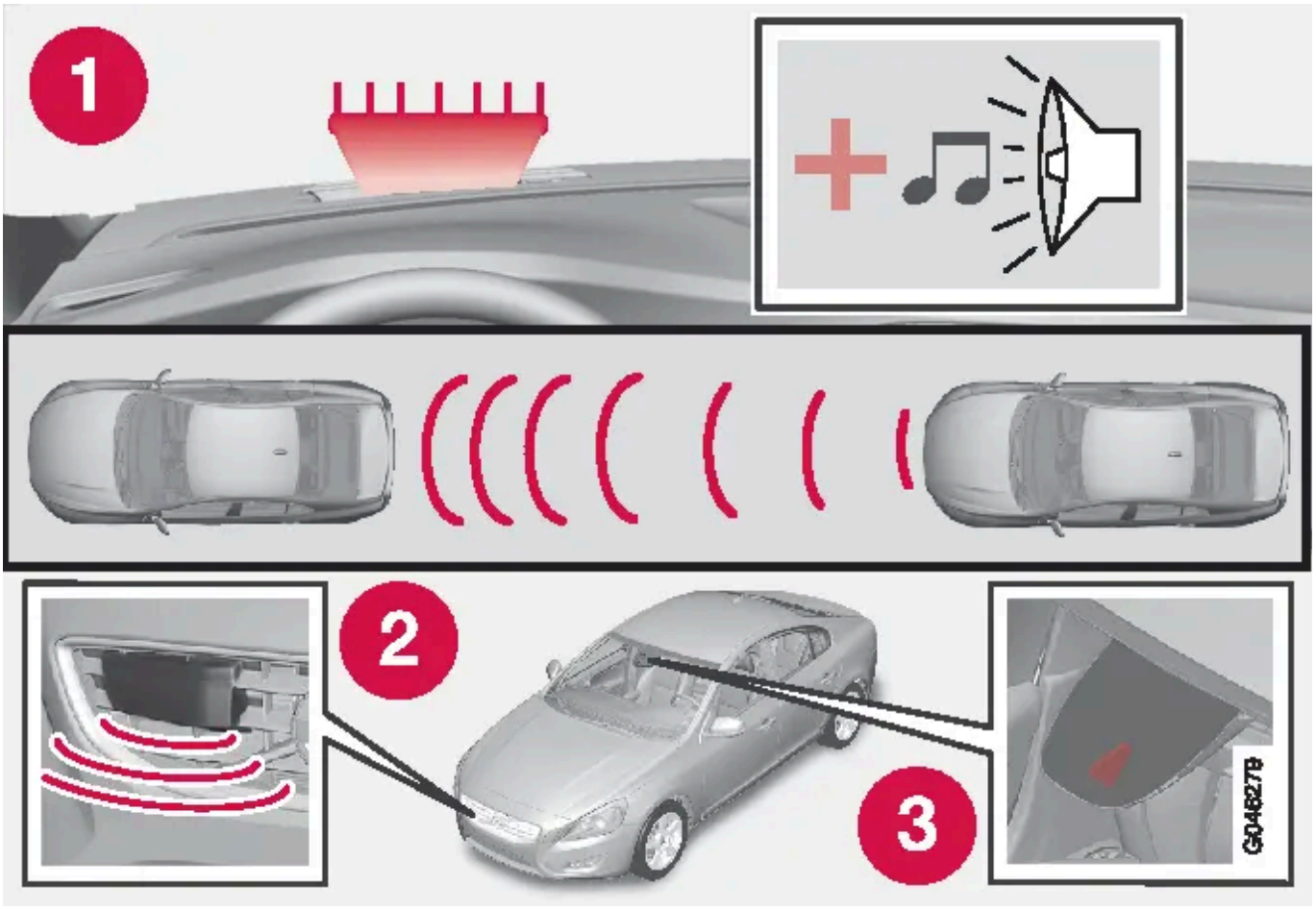
2 Přetáčejte nastavení pomocí tlačítka +, dokud se na sdružené přístrojové desce nezobrazí požadovaná maximální rychlost se značkou (5).

> Omezovač rychlosti je tím aktivován a vybraná maximální rychlost je uložená v paměti.

6.7. Systém varování před srážkou

6.7.1. Upozornění na nebezpečí kolize* - funkce

„Systém varování před kolizí s funkcí automatické aktivace brzd a detekce cyklistů a chodců“ má pomoci řidiči, když hrozí nebezpečí kolize s chodcem, cyklistou nebo vozidlem vpředu, které stojí nebo se pohybuje stejným směrem.



Přehled funkcí[1].

1 Audiovizuální varovný signál v případě nebezpečí nehody.

2 Radarový snímač[2]

3 Kamerový snímač

Varování před kolizí s funkcí automatické aktivace brzd reaguje ve třech krocích v následujícím pořadí:

- **Varování před srážkou**
- **Podpora brzd**[3]
- **Automatická aktivace brzd**[3]

Systém varování před kolizí a City Safety™ se vzájemně doplňují.

1 - Varování před srážkou

Řidič je nejdříve upozorněn, že bezprostředně hrozí kolize.

Systém varování před kolizí dokáže detekovat chodce, cyklisty nebo vozidla, která stojí nebo se pohybují ve stejném směru před vozidlem řidiče.

Pokud hrozí riziko kolize s chodcem, cyklistou nebo jiným vozidlem, řidiče na to upozorní blikající červená výstražná kontrolka (1) a zvukový signál.

2 - Podpora brzd[2]

Jestliže se nebezpečí kolize po vydání varování před kolizí stále zvyšuje, aktivuje se podpora brzd.

To znamená, že brzdová soustava je připravena na rychlé brzdění po lehkém sešlápnutí brzd - to ucítíte jako mírné škubnutí.

Jestliže je pedál brzdy sešlápnut dostatečně rychle, brzdy brzdí naplno.

Podpora brzd dále zvýší intenzitu, jakou řidič brzdí, v případě, že brzdění nestačí k tomu, aby nedošlo ke kolizi.

3 - Automatická aktivace brzd[2]

Naposledy se aktivuje automatická funkce brzd.

Pokud se v této situaci řidič nezačne vyhýbat a riziko kolize je značné, aktivuje se funkce automatického brzdění bez ohledu na to, zda řidič brzdí či nebrzdí. Brzdění potom nastane s plnou brzdnou sílou, aby byla snížena rychlost při nárazu, nebo s omezenou brzdnou sílou, pokud stačí, aby nedošlo ke kolizi. V případě cyklistů může k varování a plné aktivaci brzd dojít velmi pozdě nebo souběžně.

Varování

Systém varování před kolizí se nezapne v každé jízdní nebo dopravní situaci, při každém počasí a při libovolném stavu vozovky. Systém varování před kolizí nereaguje na vozidla a cyklisty, kteří se pohybují v jiném směru, než vozidlo, nebo na zvířata.

Varování se aktivuje pouze v případě vysoké pravděpodobnosti kolize. V kapitole "Funkce" a "Omezení" najdete informace k omezením, s jakými musí být řidič seznámen ještě před tím, než použije varování před kolizí nebo automatickou aktivaci brzd.

Indikace varování a zásahy brzd v případě chodců se vypnou, pokud je rychlost vozidla vyšší než 80 km/h.

Indikace varování a zásahy brzd v případě chodců nefungují ve tmě a v tunelech, a to ani v případě, že svítí pouliční světla.

Funkce automatické aktivace brzd může zabránit kolizi a může snížit rychlost při nárazu. Pro zajištění maximální účinnosti brzd musí řidič brzdový pedál vždy sešlápnout - to platí i v případě, že je vozidlo vybaveno systémem automatické aktivace brzd.

Nikdy nečekejte na varování před kolizí. Za udržování správné vzdálenosti a rychlosti je vždy odpovědný řidič, a to i v případě, že je vozidlo vybaveno systémem varování před kolizí s automatickou aktivací brzd.

* Volitelná výbava/příslušenství.

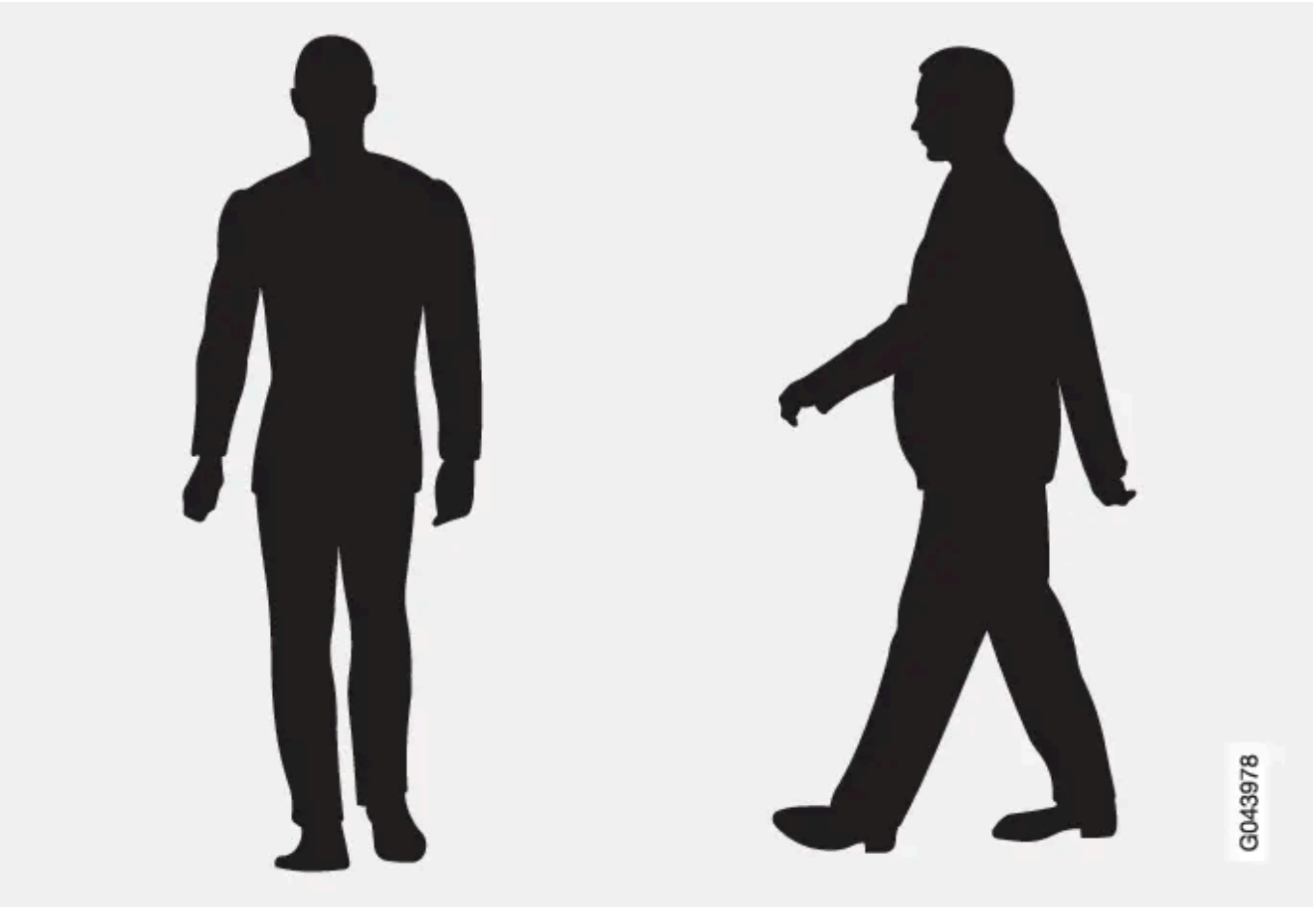
[1] POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.

[2] Pouze se systémem úrovně 2.

[3] **Pouze se systémem úrovně 2.**

6.7.2. Upozornění na nebezpečí kolize* - detekce chodců

„Systém varování před kolizí s funkcí automatické aktivace brzd a detekce cyklistů a chodců“ má pomoci řidiči, když hrozí nebezpečí kolize s chodcem, cyklistou nebo vozidlem vpředu, které stojí nebo se pohybuje stejným směrem.



Optimální příklady objektů, které systém považuje za chodce se zřetelnými obrysy těla.

Aby systém fungoval optimálně, je nezbytné, aby funkce detekující chodce, měla k dispozici maximálně jednoznačné informace o obrysech těl - musí mít tedy možnost identifikovat hlavu, paže, ramena, nohy, horní část těla a spodní část těla a to společně s běžnými pohyby lidského těla.

Pokud kamera větší těla nevidí, nedokáže chodce identifikovat.

- Aby chodec mohl být identifikován, musí být vzpřímený a mít výšku minimálně 80 cm..
- Schopnost kamerového snímače vidět chodce je podobně jako u lidského oka za soumraku a při svítání omezena.
- Kamerový snímač umožňující detekci chodců se deaktivuje při jízdě ve tmě a v tunelech, a to i v případě, že svítí pouliční světla.

Varování

"Varování před kolizí s funkcí automatické aktivace brzd a detekce cyklistů a chodců" je pouhou pomůckou. Funkce nedokáže detekovat všechny chodce ve všech situacích a nevidí, například:

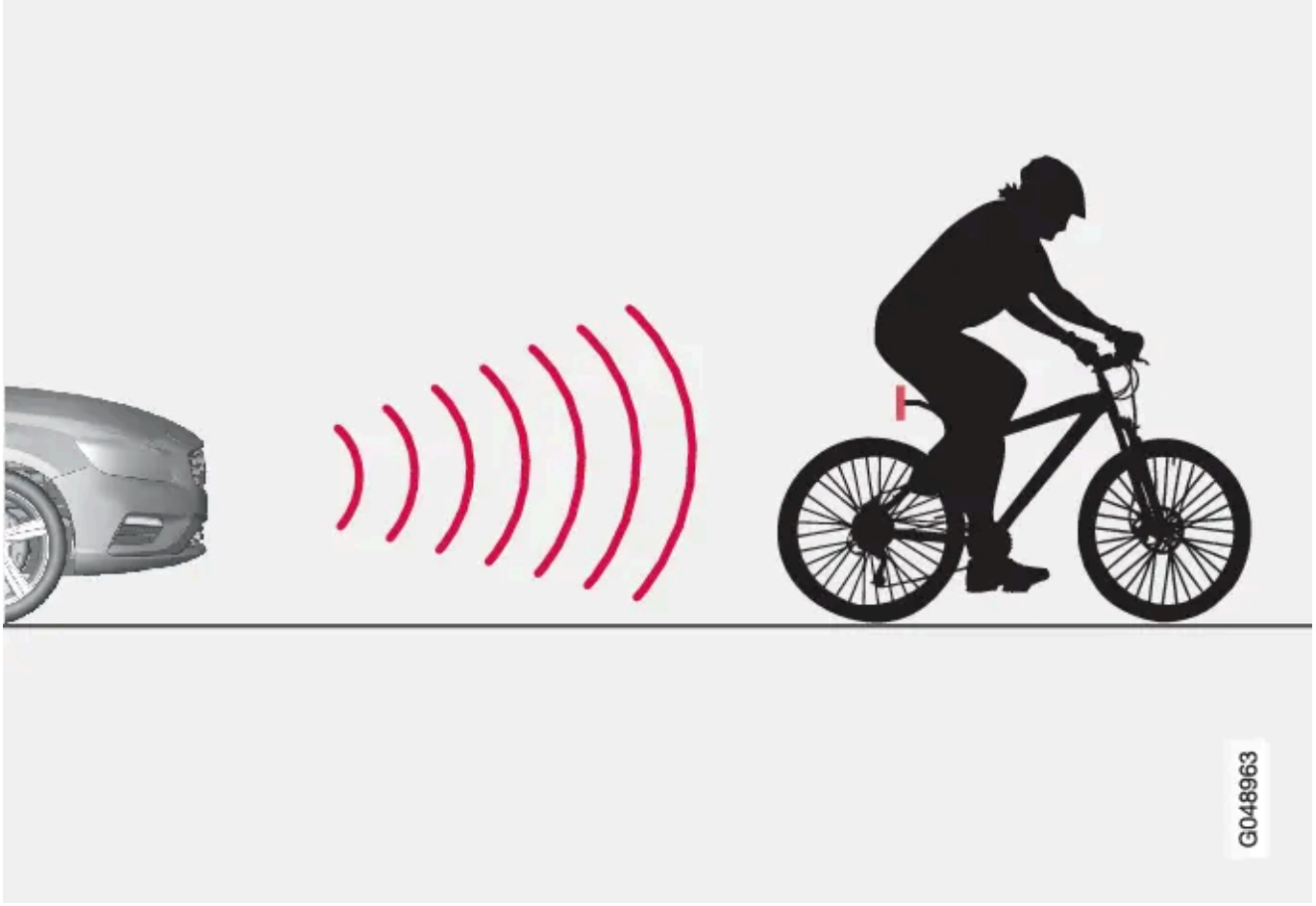
- částečně zakryté chodce, osoby v oděvech, které zakrývají obrysy těla, a chodce menší než 80 cm.
- chodce, kteří nesou větší předměty.

Za bezpečnou vzdálenost odpovídající rychlosti vozidla a za správnou jízdu vždy odpovídá řidič.

* Volitelná výbava/příslušenství.

6.7.3. Upozornění na nebezpečí kolize* - detekce cyklistů

„Systém varování před kolizí s funkcí automatické aktivace brzd a detekce cyklistů a chodců“ má pomoci řidiči, když hrozí nebezpečí kolize s chodcem nebo vozidlem vpředu, které stojí nebo se pohybuje stejným směrem.



Tato funkce "vidí" zezadu pouze cyklisty, kteří jedou ve stejném směru.



Optimální příklad toho, co systém vyhodnotí jako cyklistu - jasné obrysy těla a jízdního kola, přímo zezadu v ose vozidla.

Aby systém fungoval optimálně, je nezbytné, aby funkce detekující cyklistu, měla k dispozici maximálně jednoznačné informace o obrysech těl a jízdního kola - musí mít tedy možnost identifikovat jízdní kolo, hlavu, paže, ramena, nohy, horní část těla a spodní část těla a to společně s běžnými pohyby lidského těla.

Pokud kamera větší části jízdního kola nebo těla cyklisty nevidí, nedokáže cyklistu identifikovat.

- Aby funkce dokázala identifikovat cyklistu, musí se jednat o dospělého cyklistu, který jede na "jízdním kole běžné velikosti".
- Jízdní kolo musí být vybaveno vysoce viditelnou a schválenou [1] zpětnou červenou odrazkou, která je nainstalována minimálně 70 cm nad vozovkou.
- Tato funkce dokáže detekovat cyklisty pouze přímo zezadu, pokud jedou ve stejném směru. Nedokáže detekovat cyklisty zezadu pod jistým úhlem ani cyklisty z boku.
- Cyklisté, kteří jedou po pravé nebo levé hraně imaginární/prodloužené boční linie vozidla, mohou být detekováni se zpožděním nebo se může stát, že nebudou detekováni vůbec.
- Schopnost funkce vidět cyklisty je podobně jako u lidského oka za soumraku a při svítání omezena.
- Funkce umožňující detekci cyklistů se deaktivuje při jízdě ve tmě a v tunelech, a to i v případě, že svítí pouliční světla.
- Aby detekce cyklistů fungovala optimálně, musí být aktivována funkce City Safety™, viz City Safety™.

Varování

Varování před kolizí s funkcí automatické aktivace brzd a detekce cyklistů je pouhou pomůckou.

Funkce nedokáže detekovat:

- všechny cyklisty ve všech situacích a nevidí například částečně zakryté cyklisty.
- cyklisty v oblečení, které zakrývá obrysy těla, a cyklisty, kteří přijíždějí z boku.
- jízdní kola, která nemají vzadu červenou odrazku.
- jízdní kola, na kterých jsou velké předměty.

Za bezpečnou vzdálenost odpovídající rychlosti vozidla a za správnou jízdu vždy odpovídá řidič.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Odrazka musí splňovat doporučení a podmínky, které platí z hlediska dopravních předpisů v dané zemi.

6.7.4. Upozornění na nebezpečí kolize* - omezení kamerového snímače

„Systém varování před kolizí s funkcí automatické aktivace brzd a detekce cyklistů a chodců“ má pomoci řidiči, když hrozí nebezpečí kolize s chodcem nebo vozidlem vpředu, které stojí nebo se pohybuje stejným směrem.
Tato funkce využívá kamerový snímač, který má jistá omezení.

Kamerový snímač ve voze používají podobně jako varování před kolizí s funkcí automatické aktivace brzd následující funkce:

- Aktivní dálkové světlomety
- Informace o dopravních značkách
- Driver Alert Control - DAC
- Lane Keeping Aid

Poznámka

Povrch čelního skla před kamerovým snímačem musí být bez sněhu, ledu, mlhy a nečistot.

Nepřipevňujte a nelepte nic na čelní sklo před kamerový snímač - mohlo by se stát, že se u některých systémů závislých na kameře sníží účinnost nebo že tyto systémy přestanou fungovat.

Kamerové snímače mají omezení obdobná jako lidské oko, tj. „vidí“ hůř například ve tmě, hustém sněžení nebo mlze. Za takových podmínek mohou být funkce systémů závislých na kameře výrazně omezeny nebo dočasně vypnuty.

Silné protisvětlo, odrazy světla od vozovky, sníh nebo led na vozovce, znečištěné nebo nezřetelné značení jízdních pruhů značným způsobem omezuje činnost kamery při sledování vozovky a detekci chodců a ostatních vozidel.

Zorné pole kamerového snímače je limitováno. Proto se v jistých situacích může stát, že chodci, cyklisté a vozidla nebudou detekováni vůbec nebo budou detekováni s jistým zpožděním.

Během velmi vysokých teplot je kamera dočasně vypnuta na cca. 15 minut po nastartování motoru, aby byla chráněna funkčnost kamery.

Zjišťování a odstraňování závad

Pokud se na displeji objeví zpráva **Zablok. snímačů čelního skla Viz příručka**, znamená to, že je kamerový snímač zablokován a nemůže detekovat chodce, cyklisty, vozidla nebo silniční značení před vozem.

Současně to znamená, že kromě varování před kolizí s automatickou aktivací brzd nefungují v plném rozsahu rovněž následující funkce:

- Aktivní dálkové světlomety
- Driver Alert Control
- Lane Keeping Aid
- Informace o dopravních značkách

V této tabulce jsou uvedeny možné příčiny zobrazení zpráv spolu s příslušnými činnostmi.

Příčina	Akce
Povrch čelního okna před kamerou je znečištěný nebo je zakrytý ledem nebo sněhem.	Očistěte povrch čelního okna před kamerou od nečistot, ledu a sněhu.
Hustá mlha, intenzivní déšť nebo sníh znamenají, že kamera není plně funkční.	Žádná činnost. Kamera nefunguje během hustého deště nebo sněžení.
Povrch čelního okna před kamerou jste očistili, avšak zpráva je stále zobrazena.	Čekejte. Může trvat několik minut, než kamera změří dohlednost.
Mezi vnitřní stranou čelního okna a kamerou se objevila nečistota.	Zajeďte do servisu a nechte si vyčistit čelní sklo pod krytem kamery - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

* Volitelná výbava/příslušenství.

6.7.5. Systém varování před kolizí*

„Systém varování před kolizí s funkcí automatické aktivace brzd a detekce cyklistů a chodců“ má pomoci řidiči, když hrozí nebezpečí kolize s chodcem, cyklistou nebo vozidlem vpředu, které stojí nebo se pohybuje stejným směrem.

Systém varování před kolizí s funkcí automatické aktivace brzd a detekce cyklistů a chodců se aktivuje v situacích, kdy má řidič začít brzdit podstatně dříve. Proto tato funkce nemůže pomoci řidiči v každé situaci.

Systém varování před kolizí s funkcí automatické aktivace brzd a detekce cyklistů a chodců je nastaven tak, aby se aktivoval co možná nejpozději, aby se předešlo zbytečným zásahům do řízení.

Systém varování před kolizí s funkcí automatické aktivace brzd a detekce cyklistů a chodců dokáže zabránit kolizi nebo snížit rychlost při srážce.

Systém varování před kolizí s funkcí automatické aktivace brzd a detekce cyklistů a chodců nemůže být používán jako náhrada činnosti řidiče. Pokud by se řidič plně spolehl jenom na brzdění pomocí systému varování před kolizí s funkcí automatické aktivace brzd, mohlo by dojít dříve či později k nehodě.

Dvě úrovně systému

V závislosti na výbavě vozidla, může být systém varování před kolizí s funkcí automatické aktivace brzd a detekce cyklistů a chodců k dispozici ve dvou provedeních:

Úroveň 1

Řidič je pouze vizuálně a akusticky upozorněn [1] na výskyt překážek - brzdy automaticky nebrzdí, řidič musí brzdit sám.

Úroveň 2

Řidič je vizuálně a akusticky upozorněn na výskyt překážek - pokud řidič v přiměřené době nereaguje, vozidlo automaticky zabrzdí.

> **Důležité**
>
> Údržbu komponentů v systému varování před kolizí s funkcí automatické aktivace brzd a detekcí cyklistů a chodců smí provádět pouze servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Žádné varování před cyklisty na „úrovni 1“.

6.7.6. Systém varování před kolizí* - symboly a zprávy

„Systém varování před kolizí s funkcí automatické aktivace brzd a detekce cyklistů a chodců“ má pomoci řidiči, když hrozí nebezpečí kolize s chodcem nebo vozidlem vpředu, které stojí nebo se pohybuje stejným směrem.

Kontrolka [1]	Zpráva	Popis
	Collision Warning System VYP	Systém varování před kolizí je nefunkční. Zobrazí se, když nastartujete motor. Zpráva zmizí po cca. 5 sekundách nebo po stisknutí tlačítka OK.
	Systém varování před kolizí Není dostupný	Systém varování před kolizí nemůže být aktivován. Zobrazí se, když se řidič pokusí aktivovat tuto funkci. Zpráva zmizí po cca. 5 sekundách nebo po stisknutí tlačítka OK.
	Bylo aktivováno automatické brzdění	Byla aktivní funkce automatické aktivace brzd. Zpráva zmizí po jednom stisknutí tlačítka OK.
	Zablok. snímačů čelního skla Viz příručka	Kamerový snímač je dočasně vypnutý. Zobrazí se například tehdy, když je na čelním okně sníh, led nebo nečistota. • Očistěte povrch čelního okna před kamerovým snímačem. Přečtěte si o omezeních kamerového snímače.

Kontrolka [1]	Zpráva	Popis
	Zablokov. radar Viz příručka	Varování před kolizí s funkcí automatické aktivace brzd je dočasně vypnuto. Radarový snímač je zablokovaný a nemůže detekovat jiná vozidla, např. když hustě prší nebo když se před radarovým snímačem nahromadila sněhová břečka. Přečtěte si o omezeních radarového snímače.
	Varování před kolizí Nutný servis	Varování před kolizí s funkcí automatické aktivace brzd je částečně nebo zcela vypnuto. • Pokud zobrazení zprávy přetrvává, kontaktujte servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

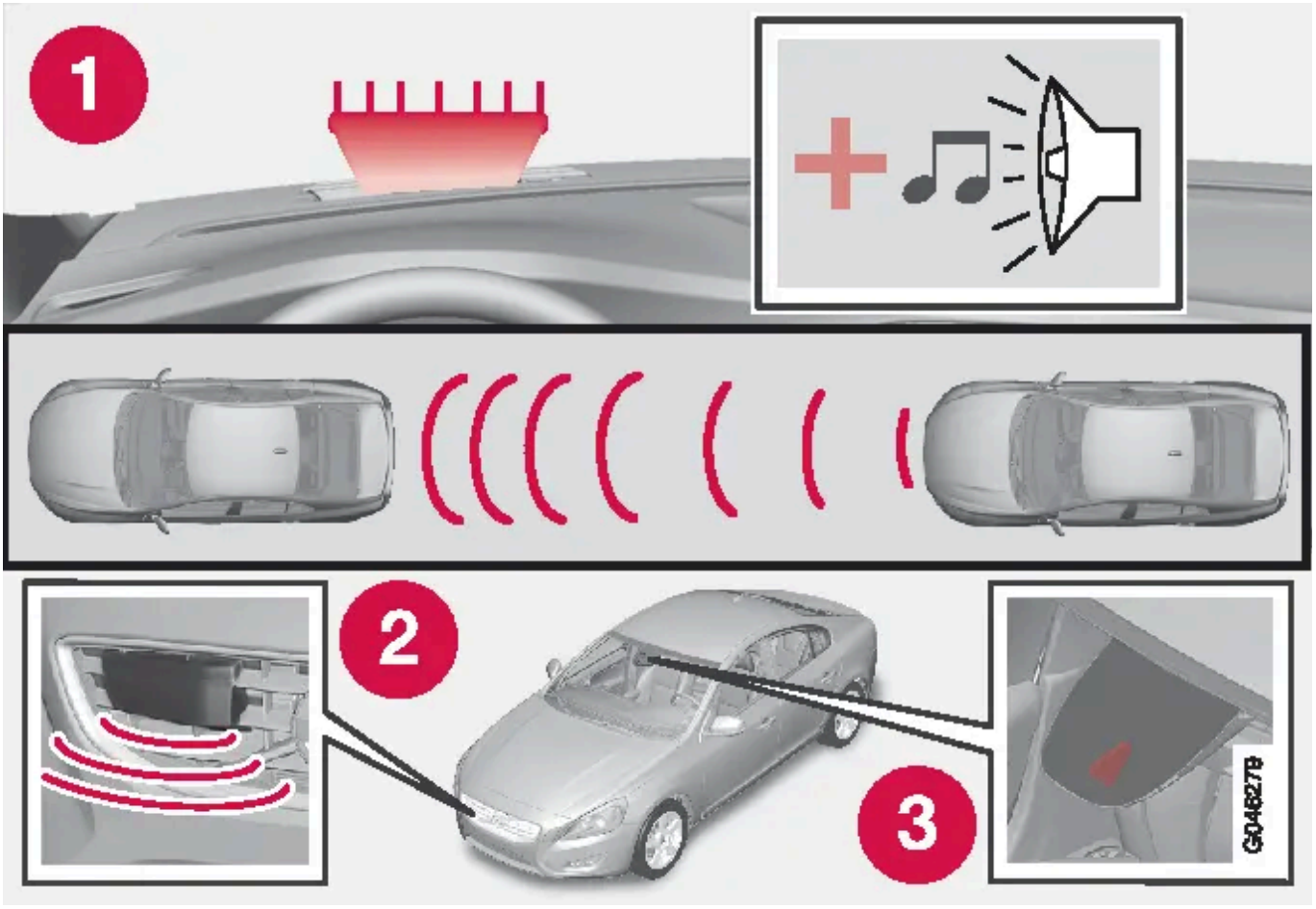
* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Symboly jsou schématické - mohou se lišit v závislosti na trhu a modelu vozu.

6.7.7. Upozornění na nebezpečí kolize* - použití

„Systém varování před kolizí s funkcí automatické aktivace brzd a detekce cyklistů a chodců“ má pomoci řidiči, když hrozí nebezpečí kolize s chodcem nebo vozidlem vpředu, které stojí nebo se pohybuje stejným směrem.

Zapnutí a vypnutí výstražných signálů



1. Zvuková a světelná výstražná signalizace v případě rizika kolize. [1]

Můžete nastavit, zda u systému výstrahy v případě kolize mají či nemají být aktivovány zvukové a světelné signály.

Při startování motoru se automaticky použije nastavení, které bylo zvoleno při vypnutí motoru.

> **Poznámka**
>
> Funkce podpory brzd a automatické aktivace brzdy jsou vždy povoleny - nelze je deaktivovat.

Nastavení systému upozornění na nebezpečí kolize se upravuje na obrazovce středové konzoly nebo v systému menu MY CAR, viz MY CAR.

Světelná a zvuková signalizace

Po aktivování světelné a zvukové signalizace v případě výstrahy u kolize se výstražná kontrolka (č. [1] na předchozím obrázku) testuje při každém nastartování motoru, a to tak, že krátce rozsvítí všechny segmenty na výstražné kontrolce.

Po nastartování motoru zhasnou kontrolky a vypne se zvuková signalizace.

- Vyhledejte **Varování před kolizí** v oddílu **Systém podpory jízdy** v systému menu MY CAR MY CAR. U položky zrušte zaškrtnutí.

Zvuková signalizace

Po nastartování motoru lze výstražný zvuk aktivovat/deaktivovat samostatně:

- Hledejte **Zvukové varování** v oddílu **Varování před kolizí** v systému menu MY CAR MY CAR - zde vyberte možnost Zapnout nebo Vypnout.

Nyní systém varování před kolizí varuje pouze vizuálně.

Nastavení vzdálenosti pro varování

Vzdálenost pro varování reguluje vzdálenost, při níž systém vydá optické a akustické varování.

- Hledejte **Upozornění na vzdálenost** v oddílu **Varování před kolizí** v systému menu MY CAR, MY CAR - zde vyberte **Dlouhá**, **Normální** nebo **Krátká**.

Vzdálenost pro varování určuje citlivost systému. Vzdálenost pro varování **Dlouhá** poskytuje časnější varování. Nejprve vyzkoušejte nastavení **Dlouhá** a jestliže toto nastavení vydává příliš mnoho varování, která mohou v určitých situacích rušit, potom nastavení vzdálenosti změňte na **Normální**.

Vzdálenost pro varování **Krátká** používejte pouze ve výjimečných případech, např. pro dynamickou jízdu.

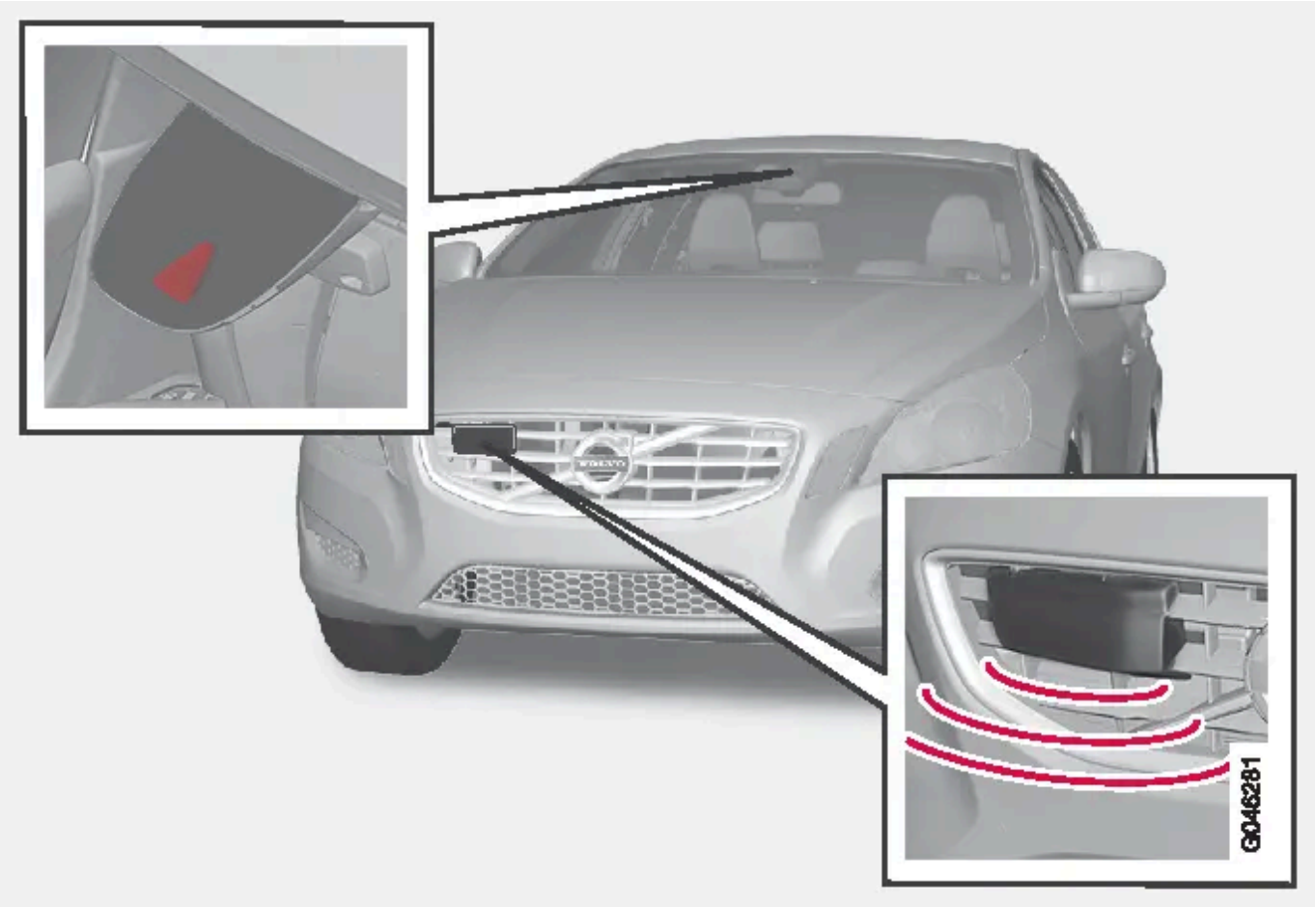
> **Poznámka**
>
> Pokud se používá adaptivní tempomat, tempomat použije výstražnou kontrolku i akustickou výstrahu, dokonce i když je systém varování před kolizí vypnutý.
>
> Systém varování před kolizí varuje řidiče v případě hrozící srážky, funkce však nemůže zkrátit reakční dobu řidiče.
>
> Aby byl systém varování před kolizí účinný, jeďte vždy s časovým intervalem pro Upozornění na odstup nastaveným na 4-5.

> **Poznámka**
>
> I když se vzdálenost varování nastaví na **Dlouhá**, v jistých situacích se může zdát, že varování přichází pozdě, např. je-li velký rozdíl rychlostí nebo pokud vozidla vpředu prudce brzdí.

> **Varování**
>
> Žádná automatický systém není schopen zaručit 100% správné fungování v každé situaci. Proto nikdy netestujte systém varování před kolizí s funkcí automatické aktivace brzd tak, že budete najíždět do lidí a vozidel - mohlo by dojít k vážnému poškození, poranění a ohrožení životů.

Kontrola nastavení

Nastavení lze upravit na obrazovce středové konzoly a v systému menu MY CAR.



Kamerový a radarový snímač[2].

Aby snímače fungovaly správně, nesmí na nich být nečistoty, led a sníh a snímače se musí pravidelně čistit pomocí vody a autošamponu.

> **Poznámka**
>
> Funkčnost čidel znemožní nečistota, led a sníh na čidlech. Čidla tedy nebudou moci měřit.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Nákres je schématický - model vozidla a detaily se mohou lišit.

[2] POZNÁMKA: Obrázek je schematický - podrobnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vozu.

6.7.8. Systém varování před kolizí* - omezení

„Systém varování před kolizí s funkcí automatické aktivace brzd a detekce cyklistů a chodců“ má pomoci řidiči, když hrozí nebezpečí kolize s chodcem, cyklistou nebo vozidlem vpředu, které stojí nebo se pohybuje stejným směrem.

Tato funkce má jistá omezení - tento systém není např. aktivní, dokud rychlost není cca. 4 km/h.

Vizuální varovný signál systému upozornění na nebezpečí kolize (viz (1) na obr.) může být obtížné zaznamenat v případě silného slunečního svitu, odrazů, při nošení slunečních brýlí, nebo když se řidič nedívá přímo před sebe. Proto by měl být vždy aktivován varovný zvuk.

Na kluzkých površích se brzdná dráha prodlužuje, to může snížit schopnost systému odvrátit kolizi. Za těchto situací poskytuje nejlepší brzdný účinek a stabilitu systém ABS a ESC.

Poznámka

Vizuální výstražný signál může být dočasně deaktivován v případě vysoké teploty v prostoru pro cestující způsobené například prudkým slunečním světlem. Dojde-li k tomu, aktivuje se výstražné zvukové znamení, a to i v případě, že deaktivace proběhla v systému menu.

- Varování se nesmí objevit, pokud vzdálenost k vozidlu vpředu je malá nebo pokud jsou pohyby volantu a pedálů velké, například při velmi aktivním jízdním stylu.

Varování

Pokud v důsledku dopravní situace nebo vnějších vlivů radarový nebo kamerový snímač nedokáže detekovat vpředu správně chodce nebo cyklistu nebo vozidlo, může se stát, že dojde ke zpoždění v indikaci varování a zásahů brzd nebo se tyto funkce vůbec neaktivují.

Systém snímačů má pro chodce a cyklisty[1] omezený dosah. Systém účinně varuje a brzdí při rychlosti vozidla do 50 km/h. Pokud vozidla stojí nebo se pohybují pomalu, indikace varování a zásahy brzd jsou funkční při rychlostech do 70 km/hod.

V případě zhoršené viditelnosti nebo tmy se varování upozorňující na stojící a pomalu jedoucí vozidla může vypnout.

Indikace varování a zásahy brzd v případě chodců a cyklistů se vypnou, pokud je rychlost vozidla vyšší než 80 km/h.

Systém Upozornění na nebezpečí kolize využívá stejné radarové snímače jako adaptivní tempomat. Přečtěte si více o omezeních radarového snímače.

Pokud jsou varování vnímána jako příliš častá nebo rušivá, může být zkrácena vzdálenost pro varování. To může vést k pozdějšímu varování a tím snížení celkového počtu varování.

Varování před kolizí s funkcí automatické aktivace brzd se dočasně deaktivuje, pokud se zařadí zpětný chod.

Varování před kolizí s funkcí automatické aktivace brzd se také neaktivuje při nízkých rychlostech - pod 4 km/h, proto systém nezasáhne v případech, kdy se vozidlo vpředu přibližuje velmi pomalu, např. při parkování.

Pokud řidič projeví aktivitu a prokáže, že si je vědom chování během jízdy, může se varování před kolizí nepatrně odložit, což sníží počet zbytečných varování na minimum.

Pokud systém automatické aktivace brzd zabránil kolizi se stojícím objektem, zůstane vozidlo v klidu maximálně 1,5 sekundy. Pokud je vozidlo zbrzděno před jiným vozidlem, které se pohybuje, bude rychlost snížena na stejnou rychlost, jakou se pohybuje vozidlo jedoucí vepředu.

U vozidel s manuální převodovkou se při zastavení vozidla systémem automatické aktivace brzd zastaví motor, pokud řidič nestačí před tím sešlápnout spojkový pedál.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] V případě cyklistů se může stát, že k indikaci varování a úplné aktivaci brzd dojde velmi pozdě nebo současně.

6.8. Asistent jízdních pruhů

6.8.1. Lane Departure Warning (LDW) - omezení

Snímač kamery funkce Lane Departure Warning (Lane Departure Warning) má podobná omezení jako lidské oko.

Pokud potřebujete další informace, přečtěte si o omezeních kamerového snímače.

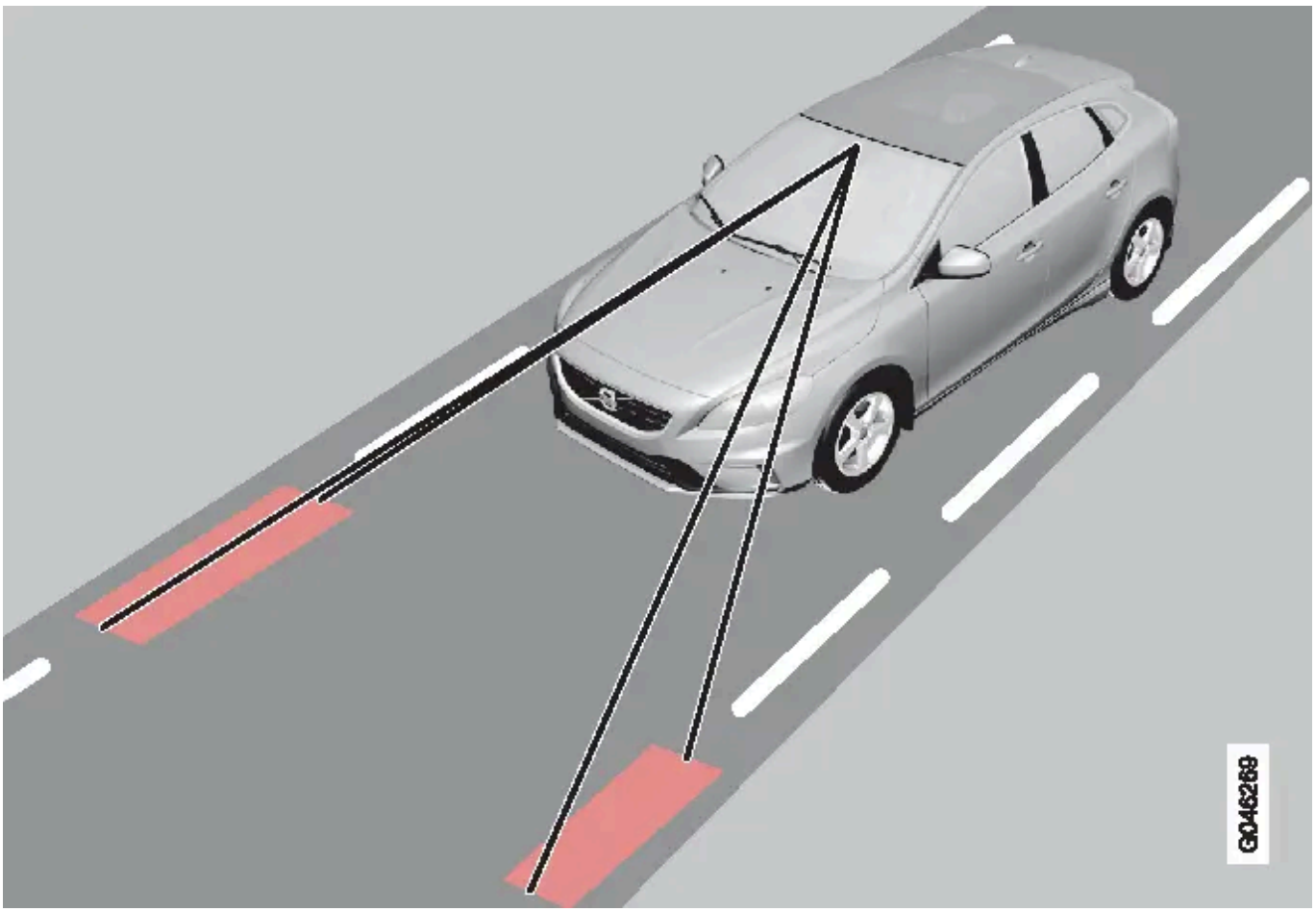
> **Poznámka**
>
> Jsou situace, kdy funkce LDW neindikuje žádnou výstrahu, např.:
>
> - Jsou zapnuté ukazatele směru
> - Řidič má nohu na brzdovém pedálu [1]
> - V případě rychlého sešlápnutí plynového pedálu [1]
> - V případě rychlého pohybu volantu [1]
> - Pokud je zatáčka tak ostrá, že se vozidlo nakloní.

[1] Pokud je vybráno "**Vyšší citlivost**", výstraha je nadále aktivní, viz Lane Departure Warning (LDW) - funkce.

6.8.2. Lane Departure Warning (LDW)*

Funkce Lane Departure Warning (Lane Departure Warning) pomáhá řidiči snížit nebezpečí, že se vozidlo na hlavních cestách a dálnicích náhodně dostane v jistých jízdních situacích mimo jízdní pruh.

Princip funkce LDW



(Obrázek je schematický - nejedná se o konkrétní model.)

Kamera detekuje boční čáry silnice/jízdního pruhu.

Pokud vozidlo přejede přes jednu z bočních čar, řidiče upozorní zvukový signál.

Poznámka

Řidič je upozorněn pokaždé, když kola přejedou čáru. Pokud se čára nachází mezi koly, zvukový alarm není vydán.

Varování

Funkce Lane Assistance představuje pouhou pomůcku řidiče a nezapne se v každé jízdní nebo dopravní situaci, při každém počasí a při libovolném stavu vozovky.

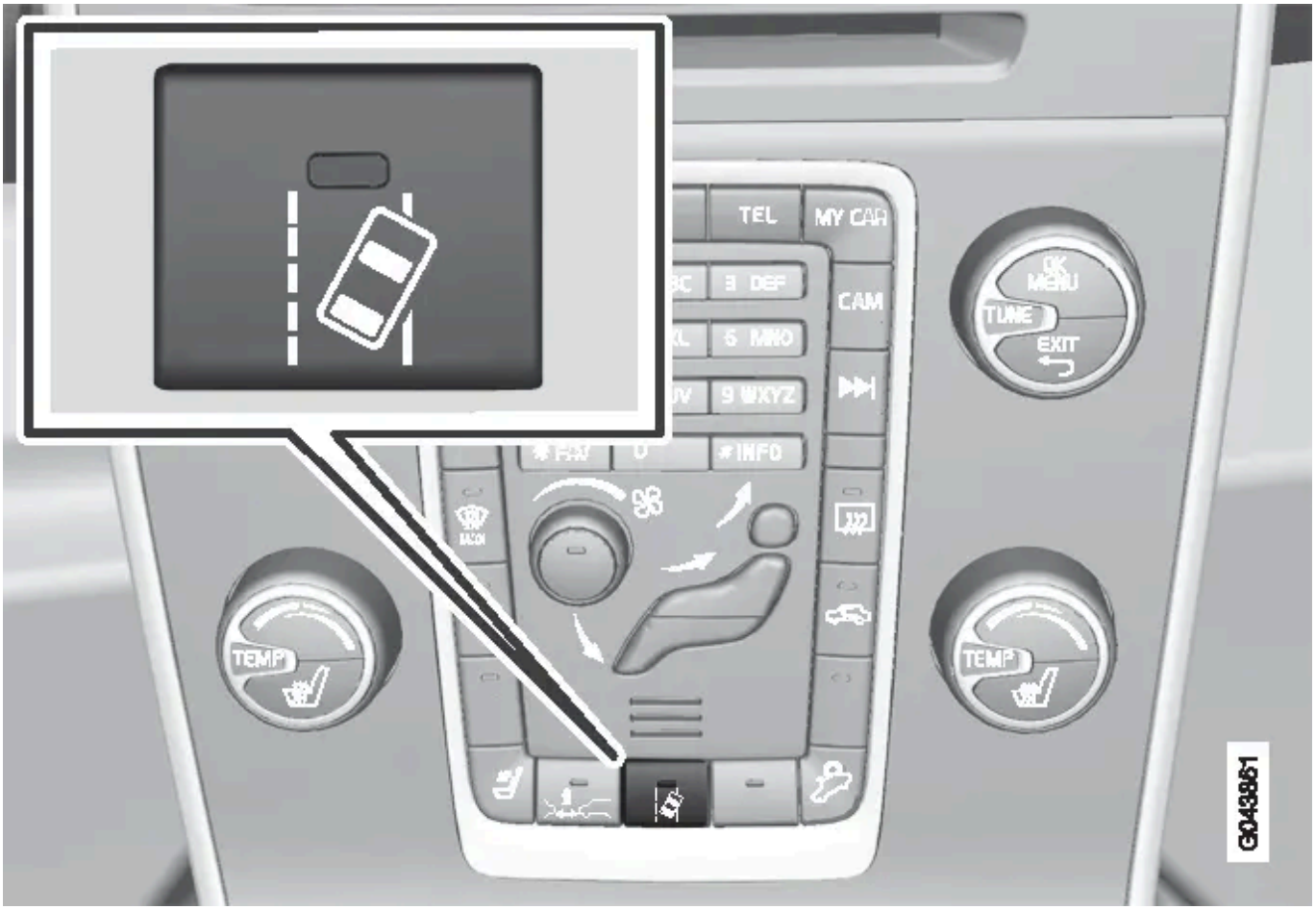
Odpovědnost za bezpečnou jízdu s vozidlem a za dodržování platných zákonů a dopravních předpisů nese v konečném důsledku vždy řidič.

* Volitelná výbava/příslušenství.

6.8.3. Lane Departure Warning (LDW) - funkce

U funkce Lane Departure Warning ((Lane Departure Warning)) lze provést některá nastavení.

Vypnutí/zapnutí



Stisknutím tlačítka na středové konzole funkci aktivujete nebo deaktivujete. Je-li funkce zapnuta, kontrolka v tlačítku svítí.

Tato funkce je v konkrétních situacích doplněna na sdružené přístrojové desce intuitivní grafikou.

Osobní preference

Nastavení se provádí ze středové konzoly pomocí systému nabídky MY CAR. Popis systému nabídky - viz MY CAR.

Vyberte některou z následujících možností:

- **Při spuštění** - funkce je při každém nastartování motoru nastavena do pohotovostního režimu. Při nastartování je nastavena stejná hodnota, jaká byla nastavena při vypnutí motoru.
- **Vyšší citlivost** – Zvýší se citlivost, poplach je spuštěn dříve a platí méně omezení.

6.8.4. Lane Departure Warning (LDW) - ovládání

Funkce Lane Departure Warning (Lane Departure Warning) je v konkrétních situacích doplněna na sdružené přístrojové desce intuitivní grafikou. Pár příkladů:



Boční čáry funkce LDW.

- Symbol LDW má BÍLÉ boční čáry - funkce je aktivní a detekuje, tedy "vidí", jednu nebo obě boční čáry.
- Symbol LDW má ŠEDÉ boční čáry - funkce je aktivní, ale nedetekuje levou ani pravou boční čáru.

nebo

- Symbol LDW má ŠEDÉ boční čáry - funkce je v pohotovostním režimu, protože rychlost klesla pod 65 km/h.
- Symbol LDW nemá boční čáry - funkce je deaktivována.

6.8.5. Lane Departure Warning (LDW) - symboly a hlášení

Pokud funkce asistenta jízdních pruhů není k dispozici, na přístrojové desce se na displeji nebo obrazovce může objevit symbol společně s vysvětlením. Podle situace postupujte podle doporučení.

Příklady zpráv:

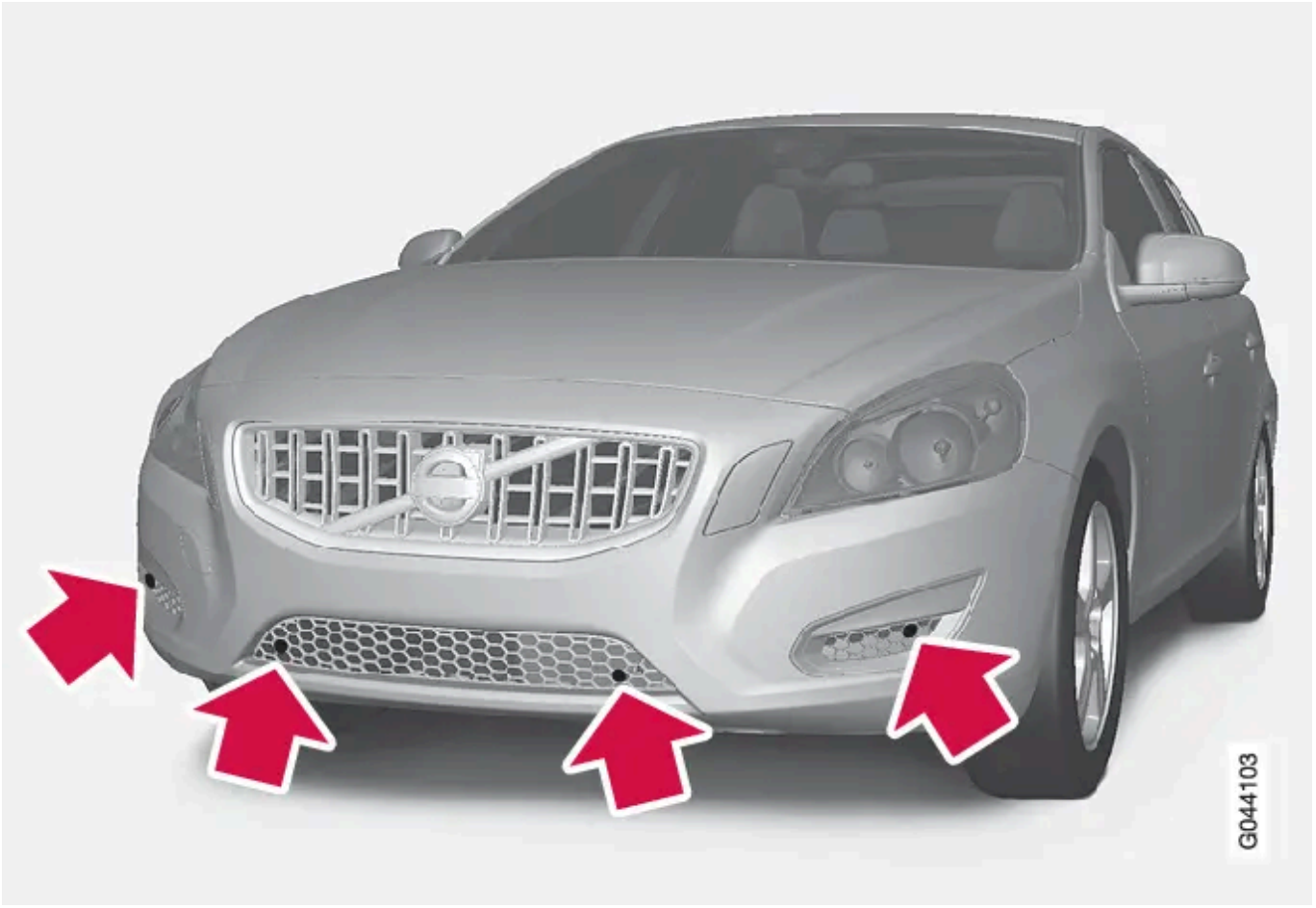
Symbol	Zpráva	Popis
	Lane Departure Warning ZAP/Lane Departure Warning VYP	Funkce je zapnuta/vypnuta. Zobrazí se při zapnutí/vypnutí. Text zmizí přibližně po 5 sekundách.
	Zablok. snímačů čelního skla Viz příručka	Kamerový snímač je dočasně vypnutý. Zobrazí se například tehdy, když je na čelním okně sníh, led nebo nečistota. • Vyčistěte čelní sklo před snímačem kamery. Přečtěte si o omezeních kamerového snímače.
	Výstraha řidiči Nutný servis	Systém je vypnutý. • Pokud zobrazení zprávy přetrvává, kontaktujte servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

6.9. Parkovací asistent

6.9.1. Parkovací asistent* - čištění čidel

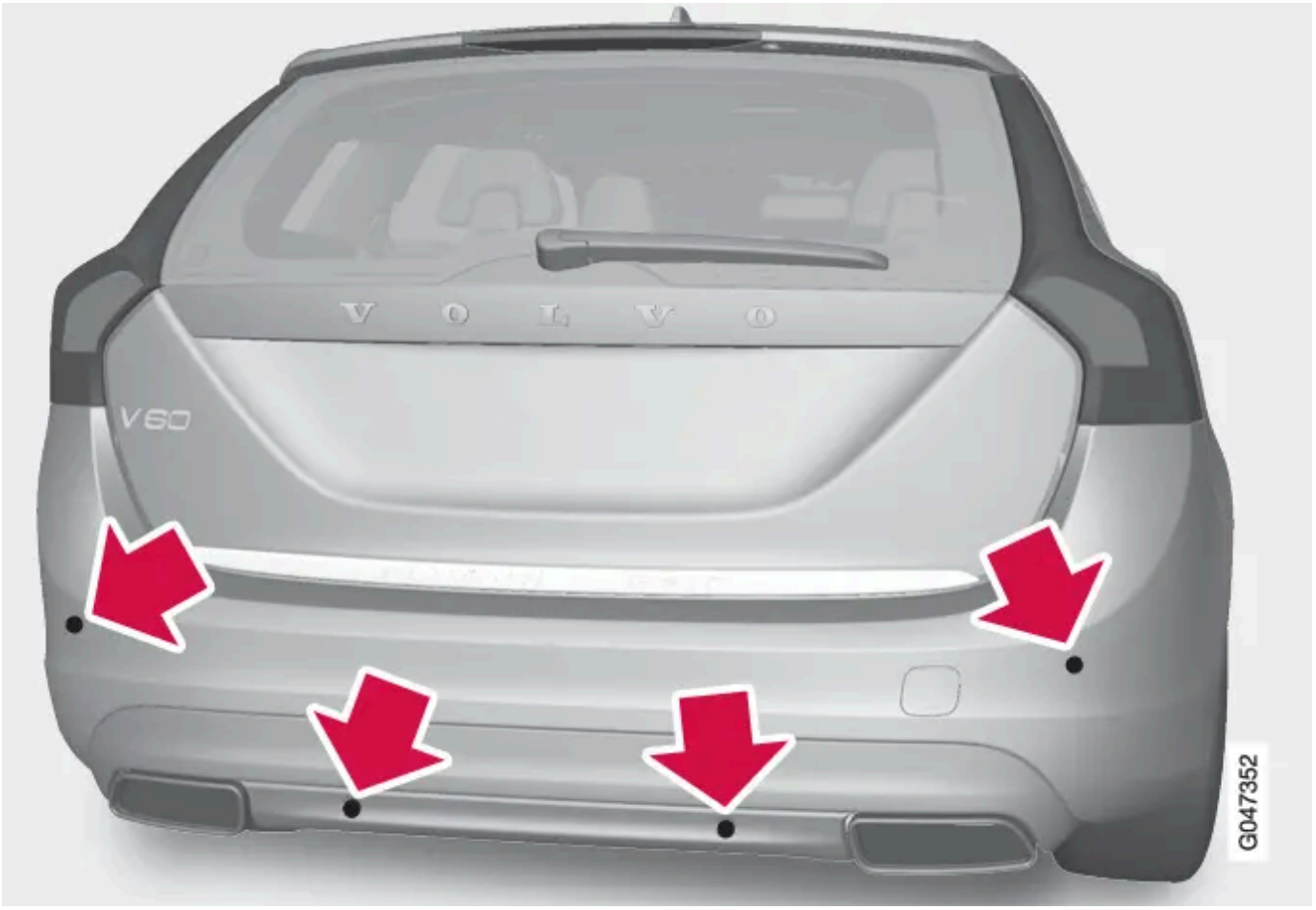
Parkovací asistent slouží k usnadnění parkování. Akustický signál a symboly na displeji středové konzoly indikují vzdálenost od překážky.

Pro zajištění správné funkce musí být čištění čidel prováděno pravidelně. Pro čištění používejte vodu a autošampon.



Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

Umístění čidel, předních.



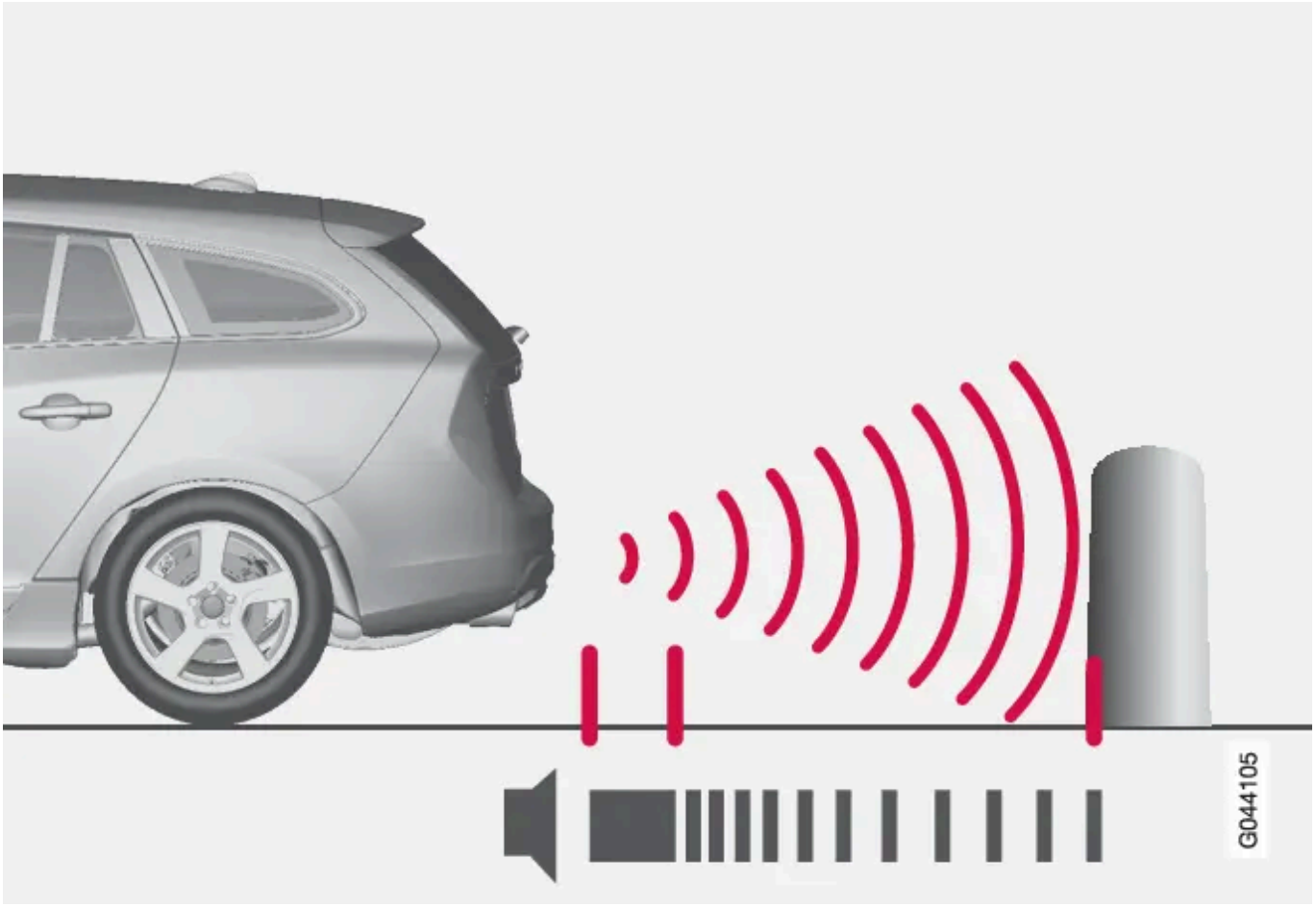
Umístění čidel, zadních.

> **Poznámka**
>
> Nečistoty, led a sníh zakrývající senzory mohou aktivovat chybné výstražné signály.

* Volitelná výbava/příslušenství.

6.9.2. Parkovací asistent* - zadní

Parkovací asistent slouží k usnadnění parkování. Akustický signál a symboly na displeji středové konzoly indikují vzdálenost od překážky.



Účinná vzdálenost za vozidlem je přibližně 1,5 metru. Signál vychází z jednoho ze zadních reproduktorů.

Zadní parkovací asistent se aktivuje při zařazení zpátečky.

Při couvání např. s přívěsem na tažné tyči se automaticky vypne zadní parkovací asistence - jinak by senzory reagovaly na přívěs.

> **Poznámka**
>
> Pokud couváte např. s přívěsem nebo nosičem jízdních kol na tažné tyči a nepoužíváte originální kabeláž pro přívěs Volvo, možná budete muset parkovací asistenci manuálně vypnout, aby senzory na přívěs nebo nosič nereagovaly.

* Volitelná výbava/příslušenství.

6.9.3. Parkovací asistent*

Parkovací asistent slouží k usnadnění parkování. Akustický signál a symboly na displeji středové konzoly indikují vzdálenost od překážky.

Hlasitost parkovacího asistenta lze nastavit během akustické signalizace pomocí knoflíku VOL na středové konzole. Tuto hlasitost lze nastavit také v nabídce nastavení audio, která je přístupna po stisknutí tlačítka SOUND, nebo v systému nabídky MY CAR[1].

Parkovací asistent je k dispozici ve dvou verzích:

- Pouze vzadu
- Vpředu i vzadu.

> **Varování**
>
> - Parkovací asistent nezbavuje řidiče odpovědnosti při parkování.
> - Čidla mají mrtvé úhly, ve kterých nedokáží překážky detekovat.
> - Dávejte pozor např. na osoby a zvířata v blízkosti vozidla.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] V závislosti na audiosystému a systému přehrávání médií.

6.9.4. Parkovací kamera - omezení

Parkovací kamera je pomocný systém, který se aktivuje při zařazení zpětného chodu.

> **Poznámka**
>
> Držák jízdních kol nebo jiné příslušenství upevněné na zadní části vozu může clonit objektiv kamery.

Nezapomeňte

Uvědomte si prosím, že i když se může zdát, že je zakryta malá část obrazu, může to představovat poměrně velký prostor, který není vidět. Proto mohou být překážky zaregistrovány, až když jsou velmi blízko vozidla.

- Udržujte objektiv kamery čistý, bez ledu a sněhu.
- Objektiv kamery pravidelně čistěte vlažnou vodou a autošamponem – dávejte pozor, abyste objektiv nepoškrábali.

6.9.5. Parkovací asistent* - indikace poruchy

Parkovací asistent slouží k usnadnění parkování. Akustický signál a symboly na displeji středové konzoly indikují vzdálenost od překážky.

Pokud se informační kontrolka rozsvítí trvale a na sdružené přístrojové desce se zobrazí textová zpráva **Park. asistent Nutný servis**, je parkovací asistence vypnuta.

Důležité

Za jistých podmínek může parkovací asistent vydávat chybné varovné signály. Důvodem jsou vnější zdroje zvuku, které vysílají stejné ultrazvukové frekvence, se kterými tento systém pracuje.

Patří zde, například, klaksony, vlhké pneumatiky na asfaltu, pneumatické brzdy nebo výfukové plyny z motocyklů.

* Volitelná výbava/příslušenství.

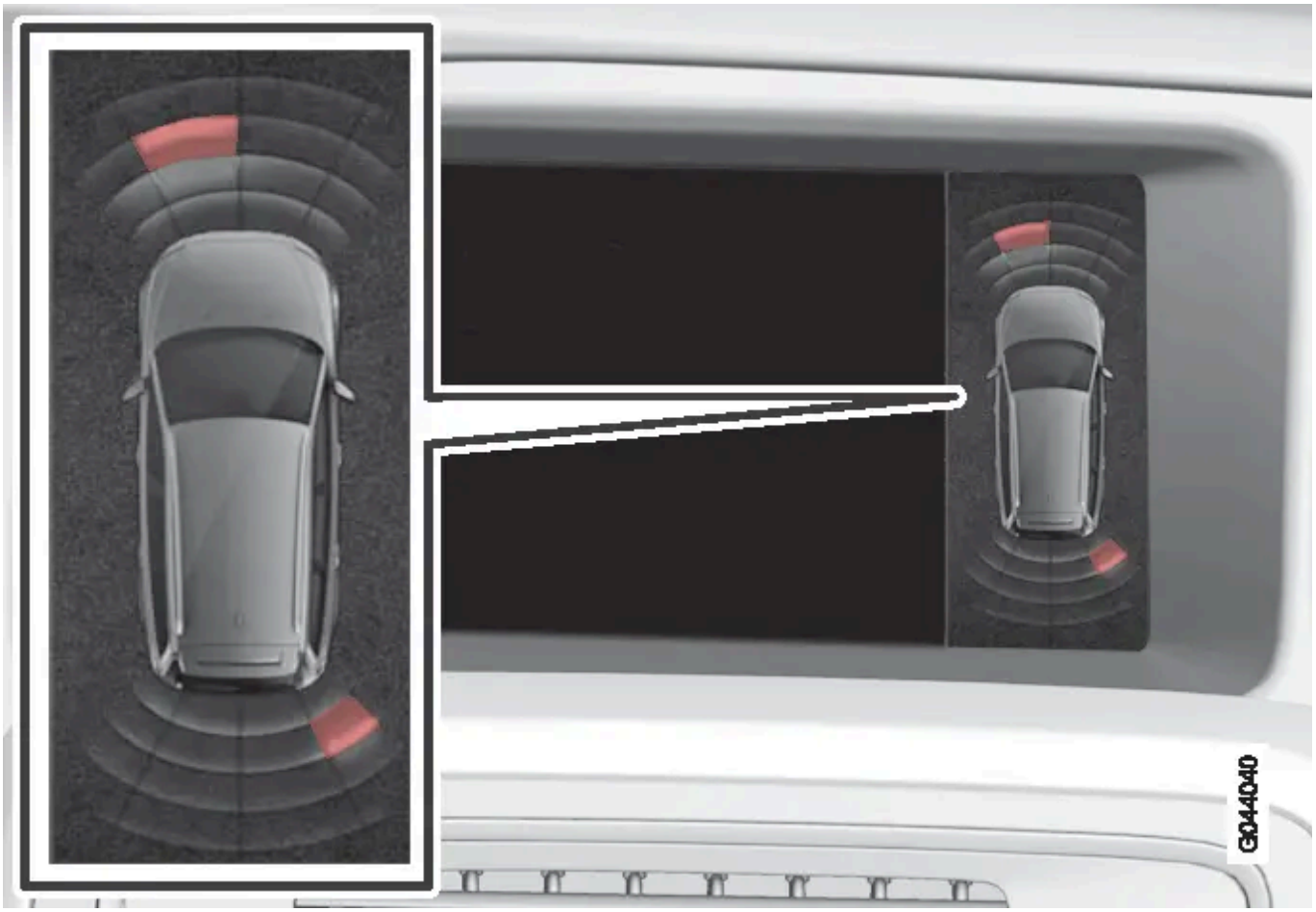
6.9.6. Parkovací asistent* - funkce

Systém parkovací asistence se automaticky aktivuje při nastartování motoru - rozsvítí se kontrolka Zapnuto/Vypnuto. Pokud je parkovací asistent deaktivován tlačítkem, kontrolka zhasne.



Kontrolka Zapnuto/Vypnuto parkovací asistence a funkce CTA*.

Pokud je vozidlo vybaveno funkcí CTA, kontrolky funkce BLIS bliknou jednou, poté se parkovací asistence aktivuje tlačítkem.



Obrazovka na displeji - ukazuje překážku vpředu vlevo a vzadu vpravo.

Displej na středové konzole zobrazuje situaci v souvislosti s vozem a detekovanou překážkou.

Označené sektory ukazují, které ze čtyř čidel detekuje překážku. Čím je symbol vozu blíže konkrétnímu políčku sektoru, tím je kratší vzdálenost mezi vozem a detekovanou překážkou.

Frekvence signálu se zvyšuje s přibližováním k překážce, před nebo za vozidlem. Jiný zvuk audiosystému je automaticky ztišen.

Pokud je vzdálenost k překážce menší než 30 cm, změní se tón na stálý a značka aktivního čidla se zcela vyplní. Pokud jsou překážky ve vzdálenosti signalizované stálým tónem za i před vozidlem, bude se signál ozývat reproduktorů střídavě.

Důležité

Senzory nedokáží rozeznat v jistých okamžicích předměty jako např. řetězy, tenké lesklé tyče a nízké bariéry, které jsou ve "stínu signálu" - v tomto případě se pulzující tón nečekaně vypne a nepřejde v nepřerušovaný tón, který očekáváte.

Senzory nedokáží detekovat vysoké předměty např. vyčnívající nakládací rampy.

- V tomto případě věnujte zvýšenou pozornost manévrování a přejezdu s vozem - jeďte velmi pomalu nebo zastavte. Může hrozit značné nebezpečí poškození vozidla a ostatních předmětů, protože senzory nedokáži v daný okamžik optimálně reagovat.

* Volitelná výbava/příslušenství.

6.9.7. Parkovací kamera*

Parkovací kamera je pomocný systém, který se aktivuje při zařazení zpětného chodu.

Obraz z kamery se objeví na obrazovce středové konzoly.

Poznámka

Je-li tažná tyč nakonfigurována v elektrickém systému vozidla, vyčnívání tažné tyče se zohlední, když funkce proměřuje místo k zaparkování.

Varování

- Parkovací kamera slouží pouze jako pomocný prostředek. Nezbavuje řidiče odpovědnosti při couvání.
- Kamera má mrtvé úhly, kde nemohou být překážky detekovány.
- Dávejte pozor na osoby a zvířata v blízkosti vozu.

Funkce a ovládání



Umístění kamery vedle otevíracího madla.

Kamera vidí, co je za vozem a zda se něco blíží ze stran.

Kamera zobrazuje široký prostor za vozidlem s částí nárazníku a tažným zařízením.

Na obrazovce mohou objekty vypadat oproti skutečnosti mírně nakloněné - to je naprosto v pořádku.

> **Poznámka**
>
> Předměty zobrazované na obrazovce mohou být ve skutečnosti blíže vozidlu, než se to jeví na obrazovce.

Je-li aktivní jiné zobrazení, systém parkovací kamery automaticky přebere zobrazení a obraz z kamery se objeví na obrazovce.

Po zařazení zpátečky se zobrazí dvě nepřerušované čáry, které graficky označují stopy zadních kol vozu při stávajícím úhlu natočení řízení. Tato funkce usnadní rovnoběžné parkování, zatáčení v úzkých prostorech a manévrování s přívěsem. Přibližné vnější rozměry vozidla jsou zobrazeny pomocí dvou přerušovaných čar. Naváděcí linie parkovacího asistenta lze deaktivovat - viz kapitola Nastavení .

Je-li vůz vybaven snímači parkovacího asistenta *, informace z těchto snímačů se zobrazí graficky jako barevná políčka označující vzdálenost k detekovaným překážkám. Viz dále kapitola "Vozidla se senzory couvání".

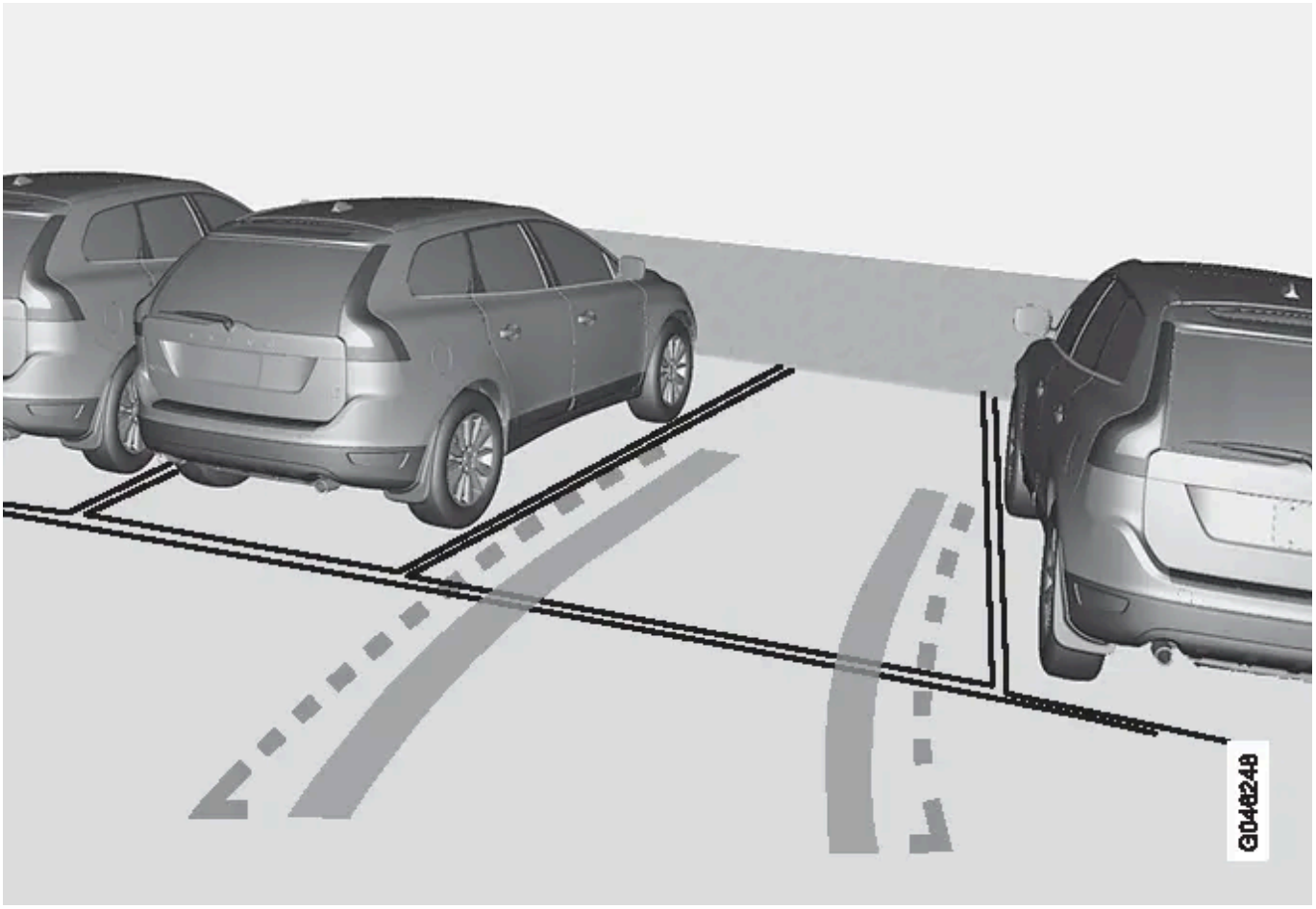
Kamera je aktivní přibližně 5 sekund po vyřazení zpátečky nebo do doby, než rychlost vozidla překročí 10 km/h dopředu nebo 35 km/h dozadu.

Světelné podmínky

Obrázek kamery se nastavuje automaticky v závislosti na konkrétních světelných podmínkách. Proto se mohou jas a kvalita obrazu nepatrně měnit. V případě nepříznivých světelných podmínek může být kvalita obrázku nepatrně horší.

> **Poznámka**
>
> Pro zajištění optimálního fungování musí být čočka kamery čistá bez sněhu, nečistot a ledu. To platí především při zhoršené viditelnosti.

Naváděcí linie



Příklady zobrazení čar ze systému parkovacího asistenta.

Linie na obrazovce jsou promítány, jako by byly na zemi za vozem, a jsou přímo závislé na pohybu volantu a ukazují řidiči trasu vozu i při zatáčení.

Poznámka

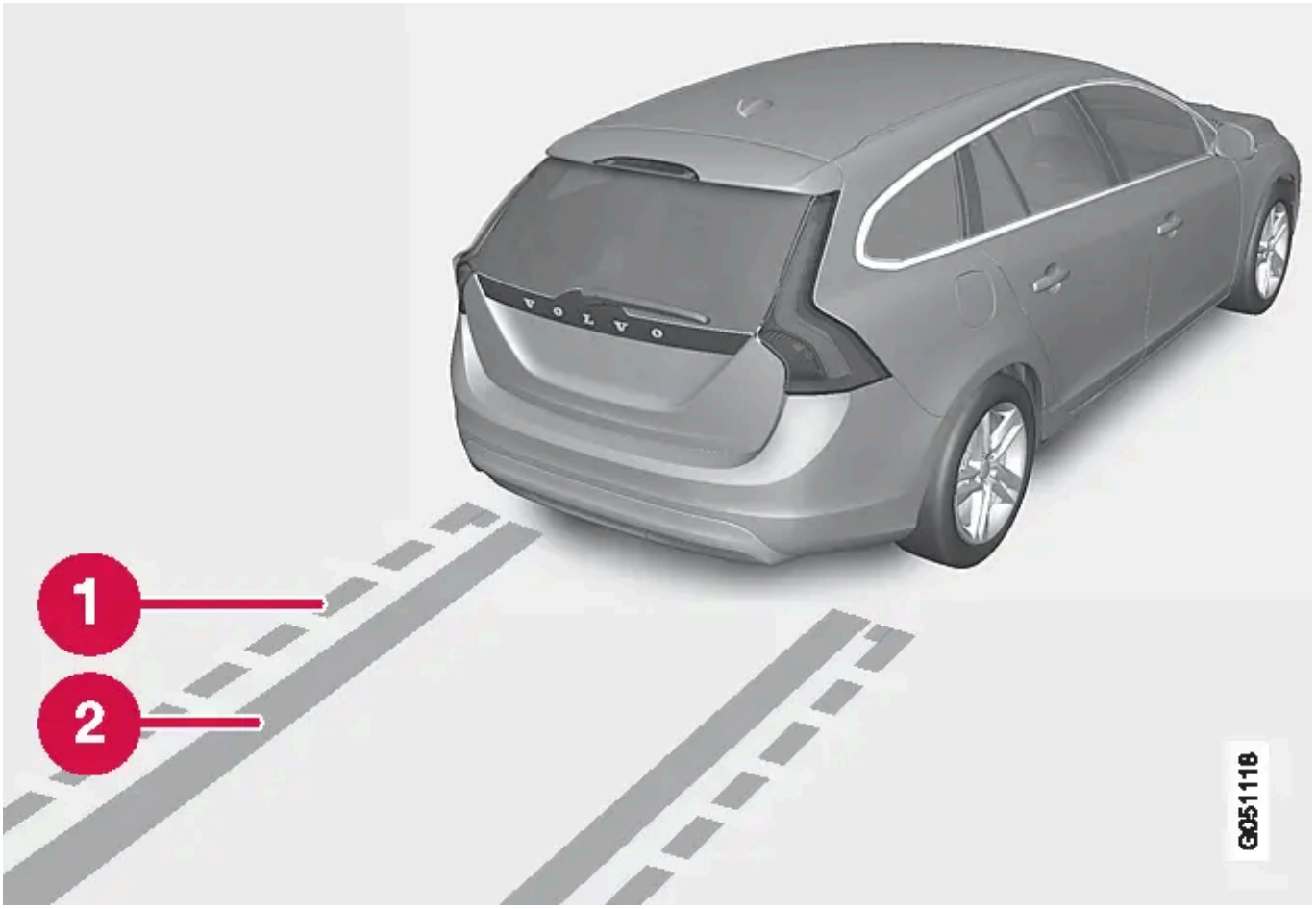
- Při couvání s přívěsem, který není elektricky připojen k vozu, budou čáry na displeji odpovídat trase **vozu**, nikoliv přívěsu.
- Na obrazovce se nezobrazí čáry, pokud je k vozidlu elektricky připojen systém přívěsu.
- Parkovací kamera je automaticky deaktivována při tažení přívěsu, pokud je použitý originální kabel přívěsu Volvo.

Důležité

Nezapomeňte, že pokud je zvoleno zobrazení zadní kamery, na monitoru se zobrazuje pouze prostor za vozidlem. Když během popojíždění couváte, nezapomeňte na prostor po stranách a před vozidlem.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

Hraniční čáry



Různé linie v systému.

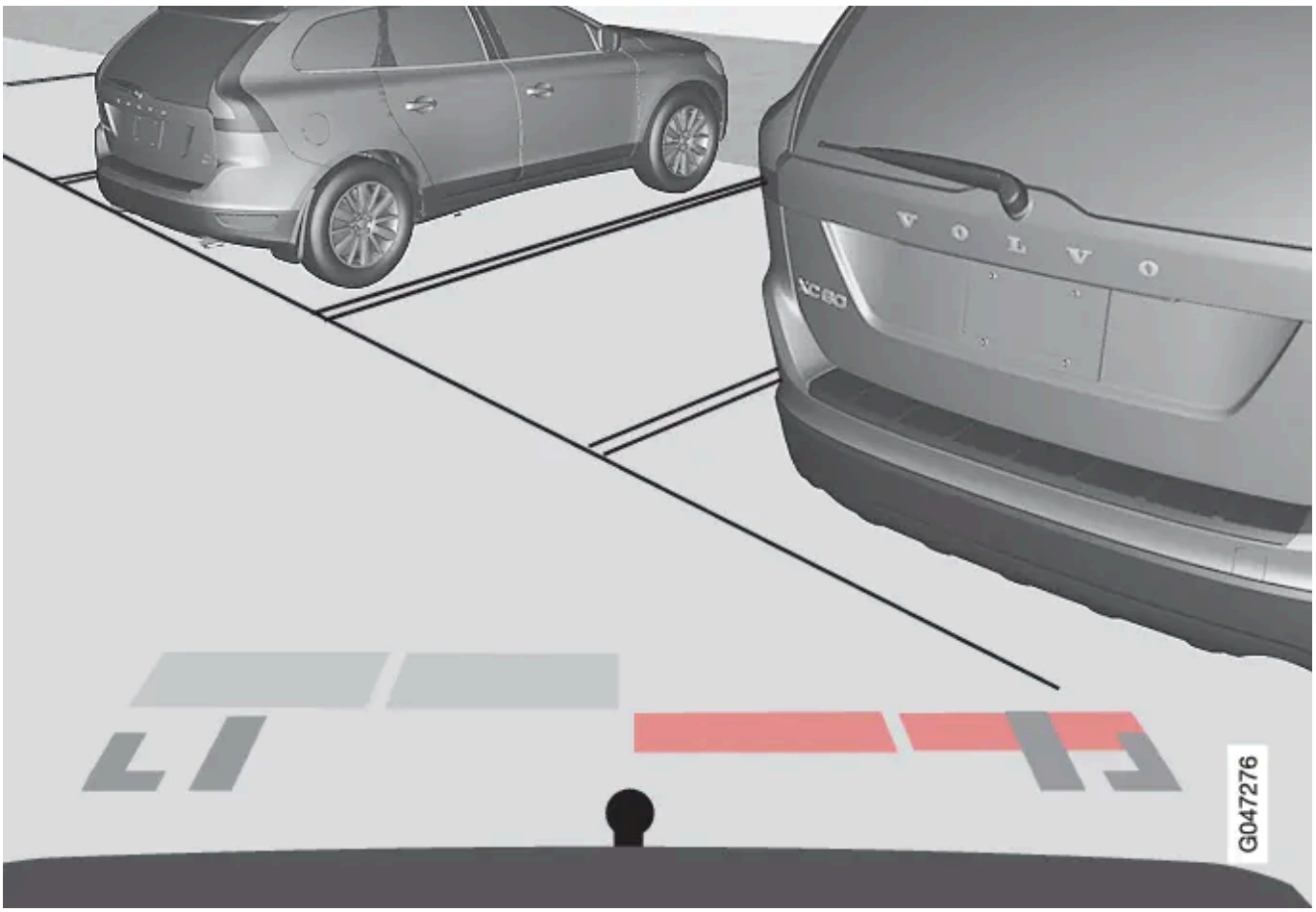
1. Hraniční čára, volný prostor pro couvání
2. "Dráhy kol"

Přerušovaná čára (1) ohraničuje prostor za nárazníkem do vzdálenosti cca. 1,5 m. Je to také hranice odpovídající nejvíce vyčnívajícím částem vozidla, jako jsou zpětné zrcátka a rohy karoserie - také při zatáčení.

Široké "dráhy kol" (2) mezi bočními čárami naznačují dráhy, kudy budou procházet kola a mohou zasahovat až do vzdálenosti asi 3,2 m za nárazník, pokud se v jejich dráze nenachází žádná překážka.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

Vozidla se senzory couvání*



Barevné plochy (jedna na každé čidlo) ukazují vzdálenost.

Je-li vozidlo vybaveno rovněž parkovacím asistentem, vzdálenost ukazují barevná políčka, a to pro každý snímač, který zaregistroval překážku.

Barva ploch se se zkracující se vzdáleností od překážky postupně mění - ze světle žluté přes žlutou, oranžovou až na červenou.

Barva/lak	Vzdálenost (metry)
Světle žlutá	0,7–1,5
Žlutá	0,5–0,7
Oranžová	0,3–0,5
Červená	0–0,3

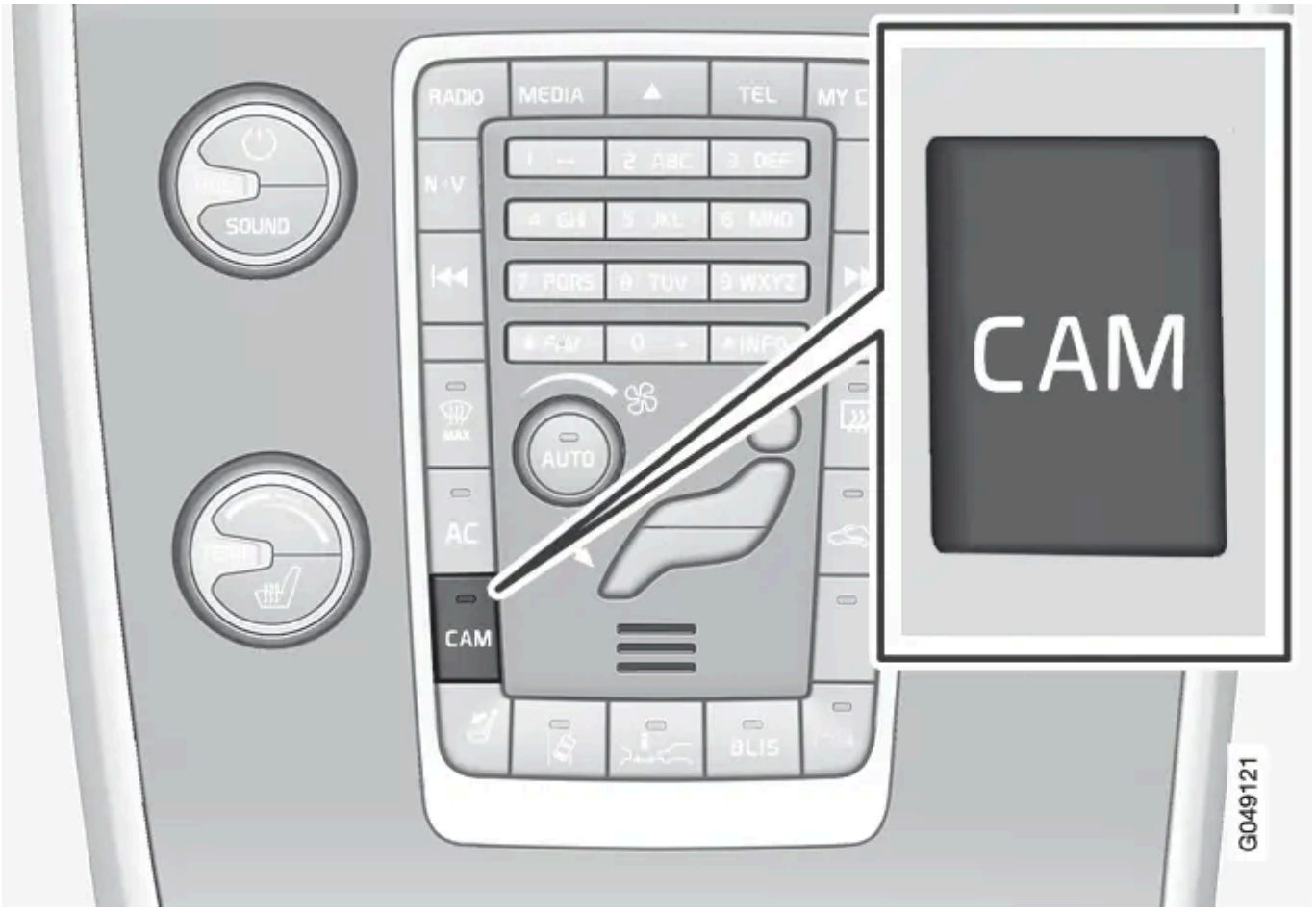
* Volitelná výbava/příslušenství.

6.9.8. Parkovací kamera - nastavení

Parkovací kamera je pomocný systém, který se aktivuje při zařazení zpětného chodu.

Aktivace vypnuté kamery

Je-li vypnuta funkce kamery při zařazení zpětného chodu, lze ji aktivovat následovně:



- Stiskněte CAM - na obrazovce se zobrazí aktuální pohled z kamery.

Změna nastavení

Ve výchozím nastavení se kamera aktivuje při zařazení zpátečky.

Nastavení parkovací kamery lze změnit, když je na obrazovce pohled z kamery:

- Stiskněte OK/MENU, když je zobrazen pohled z kamery - obrazovkapřepne na nabídku s položkami.
- Otočením TUNE zvolte požadovanou položku.
- Zvýrazněte položku jedním stisknutím tlačítka OK/MENU. Stisknutím tlačítka EXIT se vrátíte zpět.

Tažná tyč

Kameru lze s úspěchem použít např. při tažení přívěsu. Na obrazovce se může zobrazit naváděcí linie parkovacího asistenta pro příslušnou "trajektorii" tažného zařízení vzhledem k přívěsu. Zde lze zobrazit přesně "stopy kol".

Lze si vybrat mezi zobrazením "stop kol" nebo "trajektorií" tažného zařízení - nelze zobrazit obojí najednou.

- Jakmile se objeví obraz kamery, stiskněte OK/MENU.
- Otočením TUNE zvolte položku **Vodící linie trajektorie pro taž. zař.**.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

- Zvýrazněte položku jedním stisknutím tlačítka OK/MENU. Stisknutím tlačítka EXIT se vrátíte zpět.

Přiblížení

Pokud potřebujete přesně manévrovat, můžete si pohled z kamery přiblížit:

- Stiskněte CAM nebo otočte TUNE. opakovaným tisknutím/otáčením přepnete zpět na běžné zobrazení.

Je-li k dispozici více možností, objevují se ve smyčce - tiskněte/otáčejte, dokud se nezobrazí požadovaný pohled z kamery.

Automatické přiblížené

Ve vozidlech s parkovacím asistentem a tažnou tyčí je **Automatické přiblížení** k dispozici také jako položka v nabídce kamery. Je-li tato položka zvolena, kamera automaticky přiblíží tažnou tyč, pokud se vozidlo přiblíží k předmětu/přívěsu.

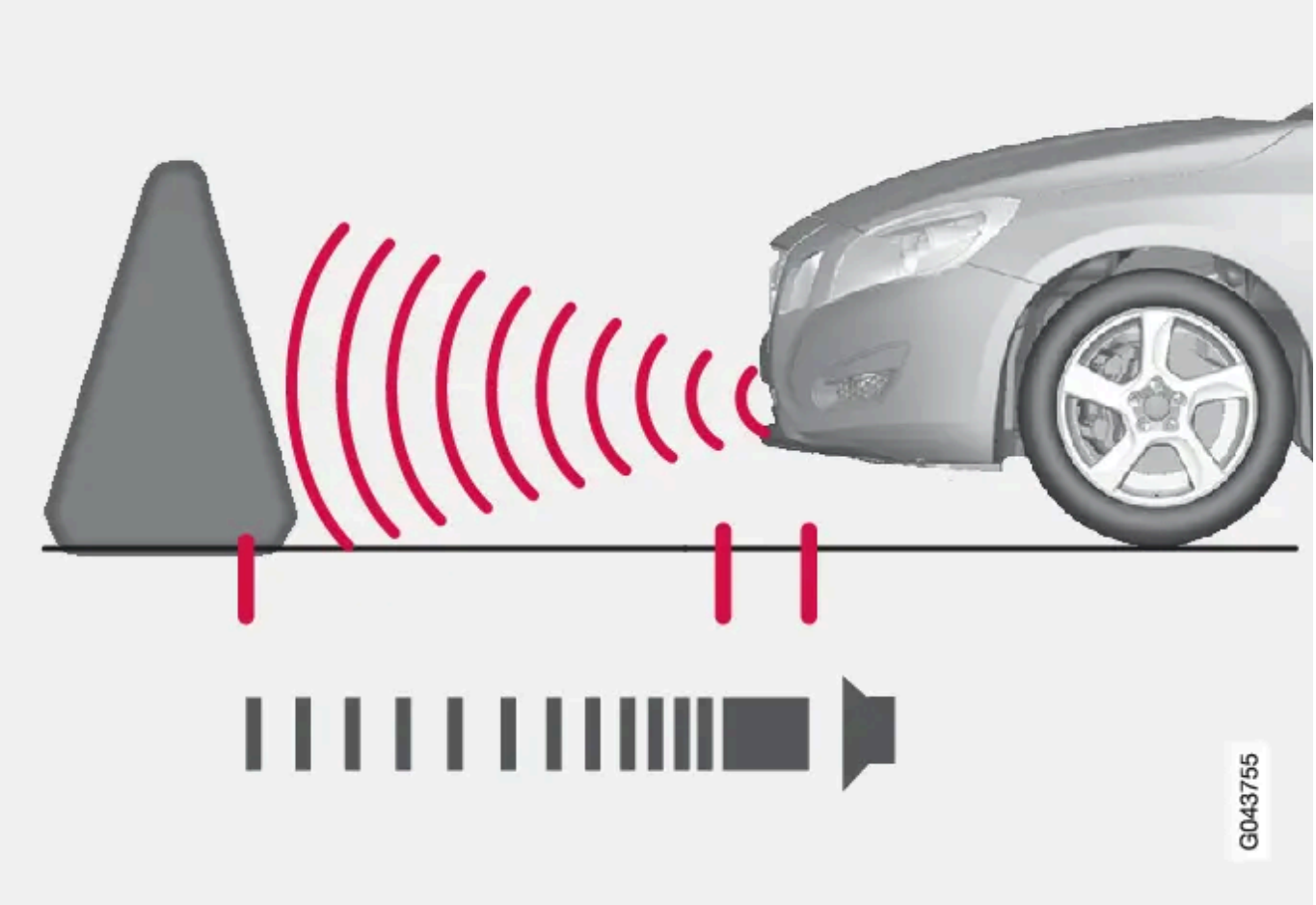
Možnosti aktivace položky v nabídce - viz dříve kapitola "Změna nastavení".

6.9.9. Parkovací asistent* - přední

Parkovací asistent slouží k usnadnění parkování. Akustický signál a symboly na displeji středové konzoly indikují vzdálenost od překážky.

Parkovací asistent se automaticky aktivuje při nastartování motoru - rozsvítí se kontrolka Zap/Vyp spínače. Pokud je parkovací

asistent deaktivován tlačítkem, kontrolka zhasne.



Účinná vzdálenost před vozidlem je přibližně 0,8 metru. Signál pro překážky vpředu vychází z jednoho z předních reproduktorů.

Přední parkovací asistent je aktivní při rychlosti cca. 10 km/h. Kontrolka v tlačítku se rozsvítí a indikuje, že systém je aktivní. Jakmile rychlost poklesne pod 10 km/h, systém se opět aktivuje.

Poznámka

Přední parkovací asistent se vypne, pokud se aktivuje parkovací brzda nebo pokud se ve voze s automatickou převodovkou zvolí režim **P**.

Důležité

Pokud jsou namontována pomocná světla: Nezapomeňte, že nesmí blokovat čidla - pomocná světla mohou být vnímána jako překážka.

* Volitelná výbava/příslušenství.

6.10. Protiskluzový systém

6.10.1. Elektronické řízení stability (ESC) - symboly a zprávy

Systém stability ESC (Electronic Stability Control) pomáhá řidiči zlepšit trakci a eliminovat prokluzování.

Tabulka

Symbol	Zpráva	Popis
	ESC Dočasně VYP	Činnost systému ESC je dočasně omezena, protože je příliš vysoká teplota brzdových kotoučů. Funkce se znovu aktivuje automaticky po ochlazení brzd.
	ESC Nutný servis	Systém ESC je vypnutý. • Zastavte vůz na bezpečném místě, vypněte motor a znovu ho nastartujte. • Pokud zobrazení zprávy přetrvává, kontaktujte servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.
a	"Zpráva"	Na sdružené přístrojové desce se objeví zpráva - Přečtěte si ji!
	Svítící kontrolka po dobu 2 sekund.	Kontrola systému při startování motoru.
	Blikající kontrolka.	Aktivuje se systém ESC.
	Svítí trvale.	Je aktivován režim Sport. **Upozornění:** Systém ESC není v tomto režimu deaktivován - jeho funkčnost je částečně omezena.

6.10.2. Elektronické řízení stability (ESC) - obecné informace

Systém stability (Electronic Stability Control) pomáhá řidiči zlepšit trakci a eliminovat prokluzování.



Při zásahu systému ESC během brzdění můžete zaznamenat přerušovaný zvuk. Vůz může akcelerovat pomaleji, než byste při sešlápnutí pedálu plynu očekávali.

Varování

Systém kontroly stability ESC představuje doplněk - nezvládne všechny situace na silnici.

Odpovědnost za bezpečnou jízdu s vozidlem a dodržování platných dopravních předpisů a pravidel nese vždy řidič.

Systém ESC zahrnuje následující funkce:

- Aktivní kontrola stáčení vozidla
- Kontrola prokluzu
- Systém kontroly trakce

- Řízení vlečného momentu motoru - EDC
- Řízení trakce při zatáčení - CTC
- Stabilizace přívěsu – TSA

Aktivní kontrola stáčení vozidla

Funkce stabilizuje vozidlo tak, že individuálně kontroluje hnací a brzdnou sílu působící na jednotlivá kola.

Kontrola prokluzu

Tato funkce zabraňuje prokluzování kol na vozovce při akceleraci vozidla.

Systém kontroly trakce

Tato funkce je aktivní při nízkých rychlostech přenáší hnací sílu z prokluzujícího kola na kolo, které neprokluzuje.

Řízení vlečného momentu motoru - EDC

EDC ((Engine Drag Control)) brání nežádoucímu zablokování kol, např. při přeřazení na nižší stupeň nebo při brzdění motorem během jízdy na kluzkém povrchu nebo při jízdě na nižší převodový stupeň.

Nežádoucí zablokování kol během jízdy by, mimo jiné, mohlo snížit schopnost řidiče řídit vozidlo.

Řízení trakce při zatáčení - CTC

Systém CTC kompenzuje nedotáčivost a umožňuje v zatáčce zrychlovat více než obvykle, aniž by došlo k prokluzování vnitřního kola. Vůz může např. na vyspádované přístupové cestě rychle dosáhnout běžnou dopravní rychlost.

Stabilizace přívěsu* – TSA [1]

Asistent stabilizace přívěsu slouží ke stabilizaci vozidla a přívěsu, pokud dojde k rozvlnění soupravy. Více informací, viz Jízda s přívěsem*.

> **Poznámka**
>
> Tato funkce se deaktivuje, pokud řidič zvolí režim Sport.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Systém Trailer Stability Assist je součástí montážního celku originální tažné tyče Volvo.

6.10.3. Elektronické řízení stability (ESC) - funkčnost

Systém stability ESC (Electronic Stability Control) pomáhá řidiči zlepšit trakci a eliminovat prokluzování.

Nastavení úrovně - režim Sport

Systém ESC je vždy aktivní - nelze jej deaktivovat.



Řidič však může zvolit režim Sport umožňující aktivnější jízdu.

Režim Sport se volí v systému nabídky MY CAR. Popis systému menu, viz MY CAR.

V režimu Sport systém detekuje, zda se plynový pedál, pohyby volantu a zatáčení provádí aktivněji než při běžné jízdě. Do jisté úrovně potom umožní řízený prokluz zadní části vozidla a až potom zasáhne a vozidlo stabilizuje.

Jestliže řidič, například, uvolní plynový pedál a řízený prokluz ukončí, systém ESC zasáhne a stabilizuje vozidlo.

V režimu Sport je k dispozici rovněž maximální trakce, pokud vozidlo uvízne nebo se rozjíždí na měkkém podkladu, např. v písku nebo hlubokém sněhu.



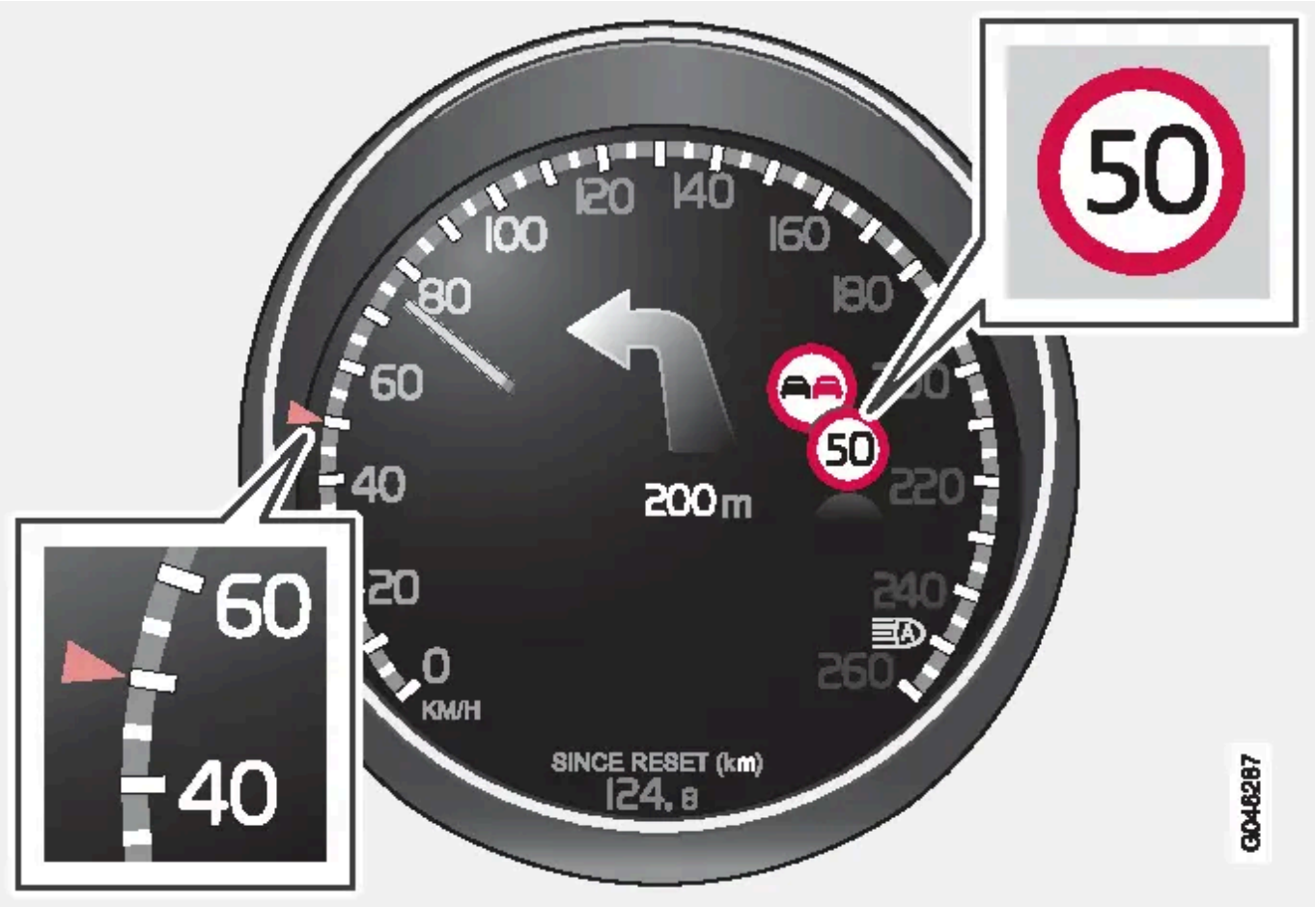
Režim Sport poznáte podle toho, že se na sdružené přístrojové desce rozsvítí trvale žlutě tato kontrolka. Bude svítit do doby, než řidič výběr funkce zruší nebo do doby, než vypne motor. Při dalším nastartování bude systém ESC opět nastaven v běžném režimu.

6.11. Informace o dopravním značení

6.11.1. Informace o dopravních značkách (RSI)* - použití

Systém Informace o dopravních značkách (RSI – Road Sign Information) pomáhá řidiči se zapamatováním dopravních značek souvisejících s rychlostí, kolem kterých projel.

Funkce se ovládá následovně:



Zaznamenávané informace o rychlosti[1].

Jakmile systém RSI registruje dopravní značku s přikázanou rychlostí, tato značka se zobrazí jako symbol na přístrojové desce.

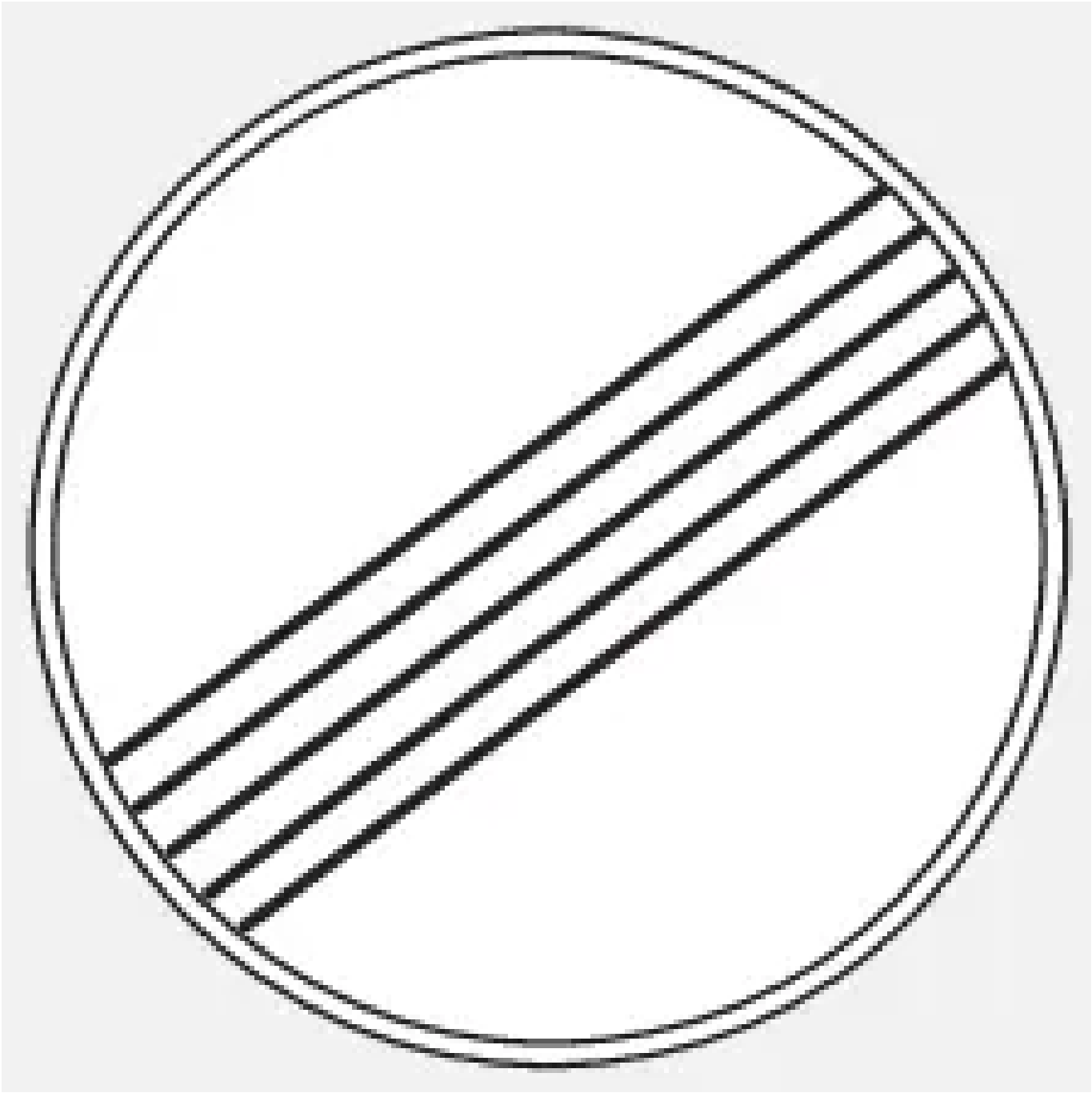


Společně se symbolem aktuálního omezení rychlosti se dle situace může zobrazit také značka zákazu předjíždění.

Konec omezení nebo dálnice

Odpovídající dopravní značka se zobrazuje na přístrojové desce po dobu přibližně 10 sekund v situacích, kdy systém RSI zjistí značku, která obsahuje konec omezení rychlosti, nebo jiné informace související s rychlostí, např. konec dálnice:

Příklady těchto značek:



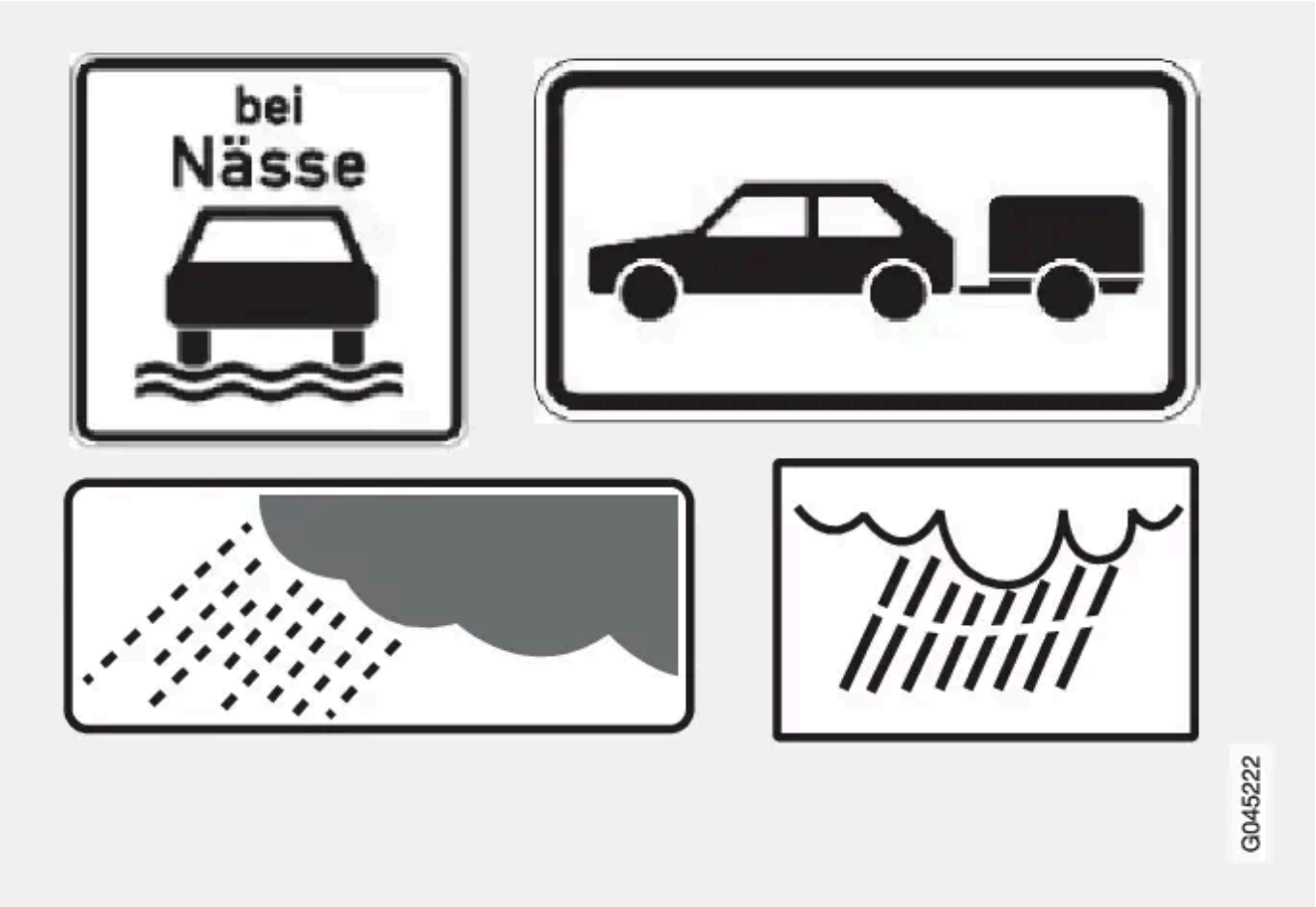
Konec všech omezení.



Konec dálnice.

Potom se informace o značce skryjí, a to do doby, než bude detekována další značka související s rychlostí.

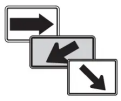
Dodatečné značky



Příklady dodatečných značek[1].

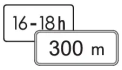
Někdy pro tutéž cestu platí různá omezení rychlosti - v tomto případě dodatečná značka označuje okolnosti, za kterých příslušné rychlosti platí. Například jistá část komunikace může být obzvláště náchylná na nehody v případě deště a/nebo mlhy.

Dodatečná značka související s deštěm se zobrazí pouze v případě, že se používají stěrače čelního skla.



Rychlost platná na sjezdech je na některých trzích označena dodatečnou značkou s šipkou.

Značky rychlosti spojené s tímto druhem doplňkové značky se zobrazí pouze v případě, že řidič používá směrové světlo.



Některé rychlosti platí např. pouze po omezenou vzdálenost nebo v určitou dobu dne. Řidiče na tuto situaci upozorní systém značky s doplňujícími informacemi pod symbolem označujícím rychlost.

Zobrazení dalších informací



Prázdný rámeček, tedy symbol další značky, pod symbolem rychlosti na sdružené přístrojové desce znamená, že systém RSI detekoval další značku s doplňujícími informacemi o aktuálním omezení rychlosti.

Nastavení v menu MY CAR

Možnosti nastavení funkce RSI najdete v systému menu MY CAR. Viz MY CAR.

Informace o dopravních značkách zapnuty/vypnuty



Zobrazení symbolů na displeji sdružené přístrojové desky lze vypnout. Funkce může být aktivována/deaktivována v systému nabídky MY CAR. Popis systému menu, viz MY CAR.

Varování k rychlosti



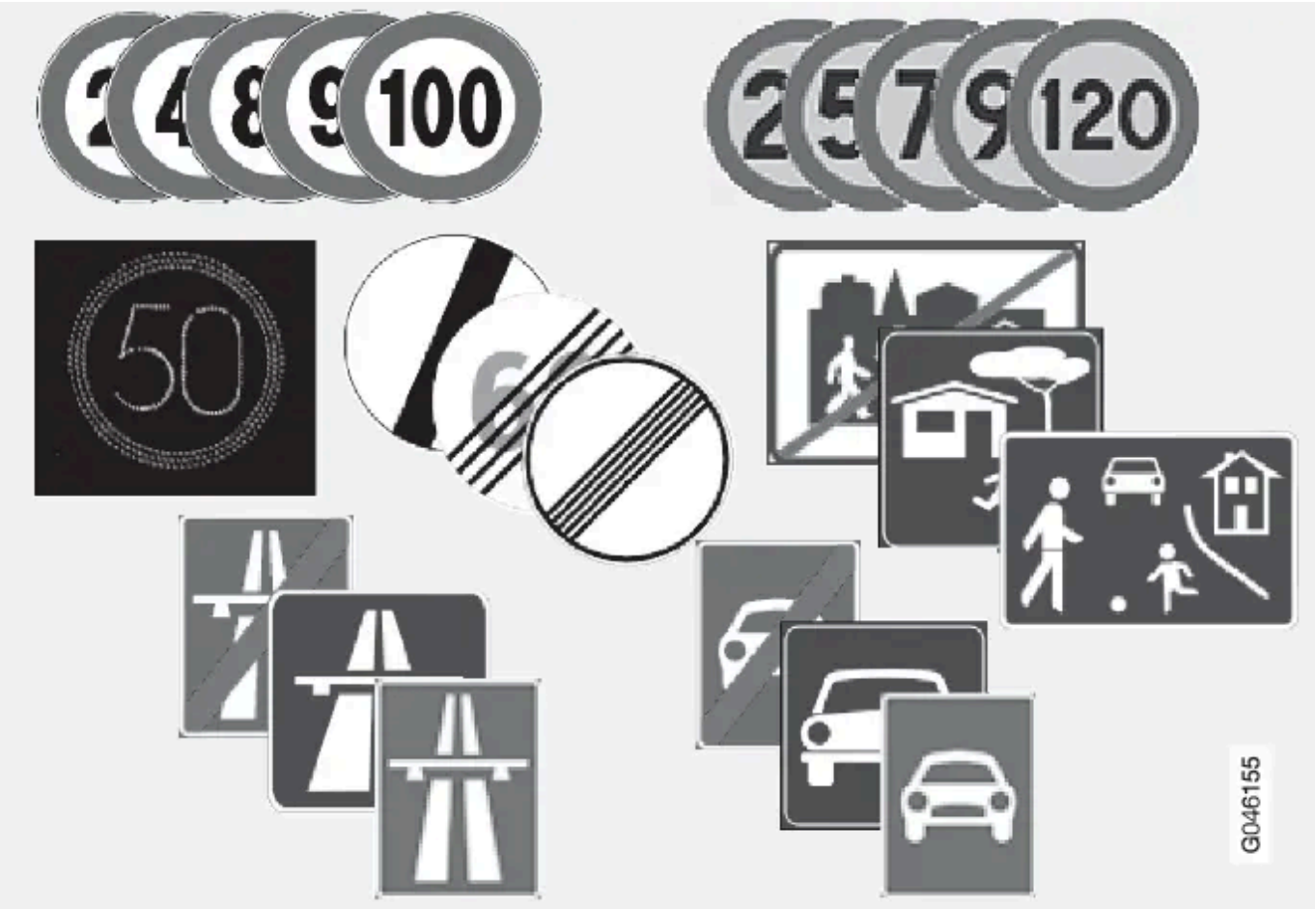
Řidič si může nastavit aktivaci varování v případě, kdy platný limit rychlosti bude překročen o více než 5 km/h. Toto varování poznáte podle toho, že symbol platné maximální rychlosti bude blikat po celou dobu, kdy je rychlost překračována. Funkce může být aktivována/deaktivována v systému nabídky MY CAR. Popis systému menu, viz MY CAR.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Funkce informací o dopravních značkách na sdružené přístrojové desce závisí na prodejním trhu; obrázky v těchto pokynech zobrazují pouze několik příkladů.

6.11.2. Informace o dopravních značkách (RSI)*

Systém Informace o dopravních značkách (RSI – Road Sign Information) pomáhá řidiči se zapamatováním dopravních značek souvisejících s rychlostí, kolem kterých projel.



Příklady čitelných značek souvisejících s rychlostí[1].

Funkce RSI pomáhá řidiči zobrazovat silniční značky s informacemi o aktuální rychlosti, např. značky o začátku/konci dálnice nebo silnice a značky zákazu předjíždění.

Pokud vozidlo projede kolem značky dálnice resp. silnice pro motorová vozidla a značky zobrazující maximální rychlost, systém RSI zobrazí symbol značky pro maximální přípustnou rychlost.

> **Varování**
>
> Systém RSI nefunguje ve všech situacích. Jedná se o pouhý doplněk.
>
> Odpovědnost za bezpečnou jízdu s vozidlem a dodržování platných dopravních předpisů a pravidel nese v konečném důsledku vždy řidič.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Funkce informací o dopravních značkách na sdružené přístrojové desce závisí na prodejním trhu; obrázky v těchto pokynech zobrazují pouze několik příkladů.

6.11.3. Informace o dopravních značkách (RSI)* - omezení

Systém Informace o dopravních značkách (RSI – Road Sign Information) pomáhá řidiči se zapamatováním dopravních značek souvisejících s rychlostí, kolem kterých projel. Tato funkce má následující omezení.

Kamerový snímač funkce RSI má podobná omezení jako lidské oko - přečtěte si další informace o omezeních kamerového snímače.

Značky, které informují o platném omezení rychlosti nepřímo, jako např. značky s názvem obce nebo okresu, funkce RSI neregistruje.

Dále uvádíme některé ze situací, kdy systém nefunguje správně:

- Nejasné značky
- Značky umístěné v zatáčkách
- Otočené nebo poškozené značky
- Zakryté nebo špatně umístěné značky
- Značky zcela nebo částečně zakryté mrazem, sněhem a/nebo nečistotami.

* Volitelná výbava/příslušenství.

6.12. Typové schválení

6.12.1. Typové schválení - radarový systém

Typové schválení pro systém radaru lze zjistit v tabulce.

Země/Oblast	
Evropa	CE Delphi Electronics & Safety tímto prohlašuje, že výrobky L2C0038TR a L2C0049TR odpovídají stanoveným požadavkům a ostatním relevantním ustanovením Směrnice 1999/5/ES. V případě potřeby lze ohledně tohoto prohlášení o shodě kontaktovat společnost Delphi Electronics & Safety / One Corporate Center / Kokomo, Indiana 46904-9005 USA.

6.13. Radarový snímač

Radarový snímač má za úkol detekovat osobní a nákladní vozidla, která se pohybují ve stejném jízdním pruhu a ve stejném směru.

Radarový snímač využívají následující funkce:

- Funkce sledování vzdálenosti*
- Adaptivní tempomat*
- Systém varování před kolizí s automatickou aktivací brzd a detekcí cyklistů a chodců*

> **Důležité**
>
> V případě viditelného poškození mřížky vozidla nebo v případě podezření na poškození radarového snímače:
>
> - Kontaktujte servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.
>
> Pokud došlo k poškození nebo uvolnění mřížky, radarového snímače nebo jeho držáku, může se stát, že tato funkce nebude vůbec nebo částečně k dispozici.

Úpravy radarového snímače by mohly vyústit v nelegální používání.

* Volitelná výbava/příslušenství.

6.14. Nastavitelná síla řízení*

Síla vyvíjená při řízení se zvyšuje se zvyšující se rychlostí vozu, aby měl řidič větší citlivost.

Na dálnicích je řízení tužší. Řízení je lehké a nevyžaduje při parkování a nízké rychlosti žádné zvláštní úsilí.

Síla vyvíjená při řízení může být nastavena ve třech úrovních. Řidič si tak může zvolit v systému menu MY CAR úroveň, která mu z hlediska vnímání vozovky nebo citlivosti řízení vyhovuje nejvíce, MY CAR:

- Vyhledejte **Úroveň posilování řízení** a vyberte **Nízký**, **Střední** nebo **Vysoký**.

Toto nastavení nemůže být zpřístupněno, když vůz jede.

> **Poznámka**
>
> V některých situacích může být posilovač řízení příliš horký a musí se dočasně chladit - během této doby bude posilovač řízení fungovat s omezenou účinnosti a může mít pocit, že k otáčení volantu musíte vyvinout větší sílu.
>
> Současně s dočasným snížením účinnosti posilovače řízení se na sdružené přístrojové desce zobrazí zpráva.

* Volitelná výbava/příslušenství.

---

7. Informace k hybridu

7.1. Dojezd na elektrický pohon

Dojezd vozidla na elektrický pohon závisí na několika faktorech, např. počtu zapnutých spotřebičů.

Spotřebiče elektrické energie

Pokud chcete ujet na elektřinu co nejvíce kilometrů, řidič elektrického vozidla musí pamatovat také na hospodárnost využití energie. Čím více spotřebičů budete zapínat (rádio, elektrické vyhřívání oken/zrcátek/sedadel, příliš studený vzduch z klimatizace atd.), tím kratší bude potenciální dojezd.

Specifikace dojezdu u elektrického provozu, viz Dojezd - specifikace.

> **Poznámka**
>
> Kromě vysoké rychlosti, náhlého zrychlování a velkého odběru proudu v prostoru pro cestující může dojezd vozidla zkrátit také těžký náklad.

Delší doba nečinnosti

Během běžného nabíjení hybridní baterie se určitá část nabíjecího proudu používá k udržení připravenosti systému pohonu vozidla k jízdě, zvláště k regulaci teploty hybridní baterie. Pokud se vozidlo několik dnů nepoužívá, lze ušetřit energii tím, že se nespouští předběžná úprava teploty vozidla. Pokud se vozidlo nepoužívá delší dobu, hybridní akumulátor podá nejlepší výkon, pokud je vozidlo zaparkováno v chladném místě. Další informace o tom, na co je třeba pamatovat, pokud se vozidlo delší dobu nepoužívá, viz Dlouhodobé skladování - na co pamatovat.

7.2. Plánování jízdy

Jízdu v elektrickém režimu je třeba pozorně naplánovat, aby dojezd vozidla byl co nejdelší.

Využívejte maximálně elektrického provozu:

- Zjistěte si, kde se nacházejí nabíjecí stanice.
- Upřednostňujte parkoviště s nabíjecí stanicí.
- Zajistěte vyváženou spotřebu elektrické energie pomocí plynového pedálu a využijte tak výhody elektromotoru.

Varování

Upozorňujeme, že vozidlo, které napájí pouze elektromotor, nevydává žádný zvuk motoru a může se stát, že děti, chodci, cyklisté a zvířata si vozidla nevšimnou. To platí především pro malé rychlosti jako např. při parkování vozidla.

Poznámka

Zvykněte si vyjíždět na cestu s plně nabitou hybridní baterií.

Technika jízdy

Elektromotor funguje jako motor a zároveň jako alternátor. Během brzdění se k dobíjení hybridní baterie používá brzdná síla - tato energie by jinak byla zmařena jako teplo.

Zde uvedeme několik rad, jak snížit spotřebu energie (a dosáhnout tak delšího dojezdu) bez nutnosti zvyšovat dobu cestování nebo snižovat požitek z jízdy.

- Nenechávejte vozidlo v klidu na svahu pomocí plynového pedálu. Místo toho použijte brzdový pedál.
- Při brzdění využívejte motor a plynule sešlapujte brzdový pedál - takto budete dobíjet hybridní baterii a prodloužíte dojezdovou vzdálenost na elektromotor.
- Vysoká rychlost zvyšuje výrazně spotřebu energie z důvodu vyššího aerodynamického odporu – dvojnásobná rychlost zvyšuje odpor větru 4krát.
- Vozidlo pravidelně udržujte – dodržujte doporučené servisní intervaly společnosti Volvo.
- Odtahování jiného vozidla je energeticky náročné - použijte režim **AWD**. V tomto režimu se dobije hybridní baterie a souběžně se zlepší jízdní charakteristika vozidla a adheze na vozovce, viz Systém pohonu - jízdní režimy.

Vnější teplota

Elektromotor, elektronika a baterie fungují optimálně při teplotě cca. 25 °C. Je-li vozidlo připojeno k elektrické zásuvce, připraví se na optimální teplotní rozsah. Pokud je vozidlo spouštěno v chladném počasí nebo se během jízdy dostane pod dovolenou teplotu, spustí se palivové nezávislé topení a v případě potřeby se automaticky spustí interní spalovací motor za účelem topení. Pokud klesne teplota příliš nízko, vozidlo lze provozovat s využitím elektrické energie, ale se sníženým výkonem.

Podobně se může systém ochlazovat, pokud je provozován v horkém prostředí.

Poznámka

Pokud venkovní teplota extrémně klesne, benzínový motor bude stále v chodu.

Spotřebiče elektrické energie

Čím více spotřebičů ve vozidle je zapnuto (např. autorádio, elektricky vyhřívaná okna, boční zrcátka, sedadla apod.), tím vyšší je spotřeba elektrické energie.

7.3. Dlouhodobé skladování - na co pamatovat

Aby se vlastnosti hybridní baterie při dlouhodobém skladování vozidla nezhoršily, doporučujeme udržovat baterii nabitou na 25%.

Dodržujte následující postup:

- Na sdružené přístrojové desce vyberte motiv „Hybridní“. Další informace o procházení nabídek - viz Sdružená přístrojová deska.
- Pokud je stav nabití vysoký, jezděte s vozidlem, dokud nebude stav nabití cca. 25 %. Pokud je baterie vybitá, stiskněte tlačítko POWERa jeďte s vozidlem, dokud stav nebude cca. 25%. Další informace o režimu pohonu - viz Systém pohonu - jízdní režimy.
- Pokud vozidlo bylo skladováno déle než 6 měsíců a předpokládá se, že se nebude používat ještě delší dobu, nastartujte motor v jízdním režimu POWER a nechejte jej běžet minimálně 10 minut, dokud se stav nabití nestabilizuje znovu na cca. 25% (doporučení).

Pokud vozidlo bylo zamknuté a nelze je spustit a úroveň nabití baterie výrazně klesla pod 25%, dobíjejte baterii na nejnižší úrovni po dobu cca. 45 minut, a to v závislosti na stavu dobití. Stav nabití průběžně kontrolujte na sdružené přístrojové desce, viz Dobíjení hybridní baterie - zahájení dobíjení.

Baterie spouštěče v případě dlouhodobého skladování, viz Baterie spouštěče - obecné informace.

> **Poznámka**
>
> Pro dlouhodobé skladování vyberte co nejchladnější místo, aby se minimalizovalo stárnutí baterie. Během léta by mělo vozidlo zůstávat spíše uvnitř nebo venku ve stínu, podle místa nejnižší teploty.

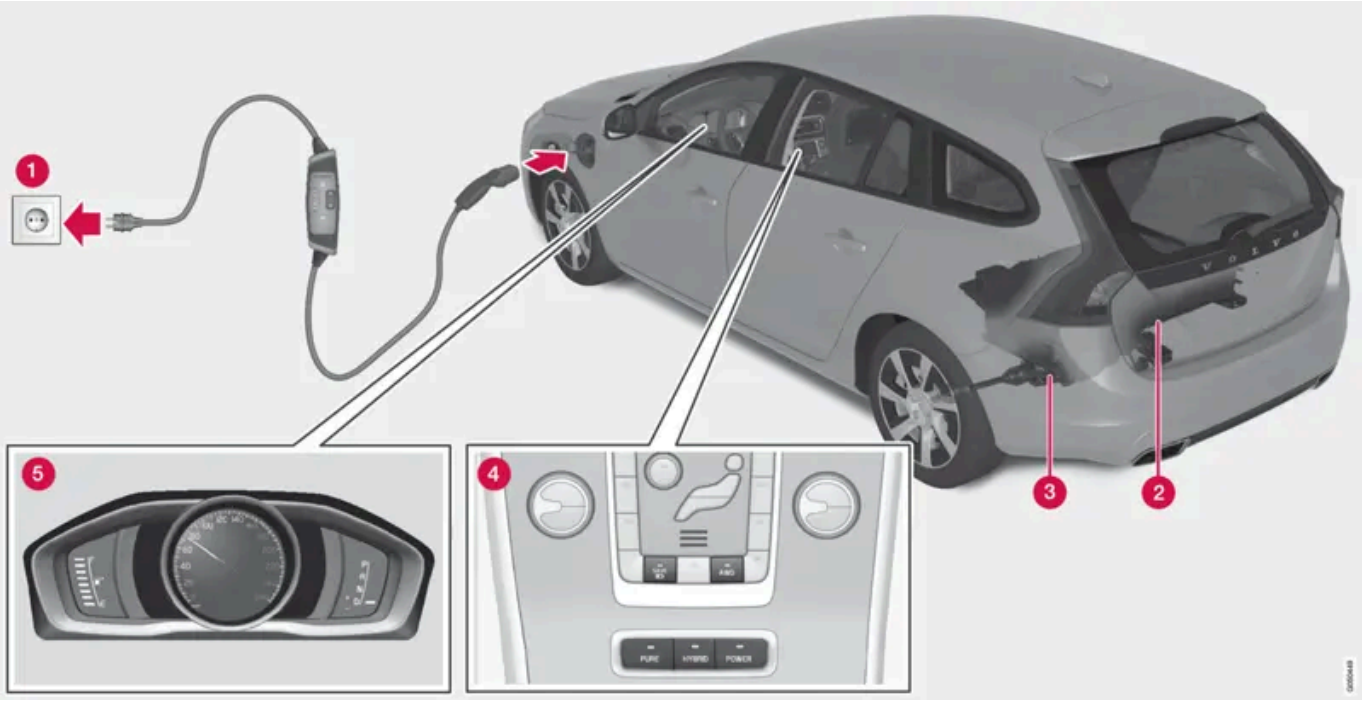
> **Důležité**
>
> Během dlouhodobého skladování se nabíjecí kabel nesmí zasunovat do nabíjecí zásuvky ve vozidle.

Staré palivo

Stará motorová nafta (cca. 5 měsíců a starší) v kombinaci s kondenzátem může za jistých okolností způsobit růst baktérií a řas v palivovém systému resp. oxidaci paliva, kdy může následně dojít k provozní poruše. Více informací, viz Tok energie.

7.4. Plug-in hybrid - přehled

Přehled speciálních funkcí vozu V60 Plug-in hybrid.



1 Dobíjení hybridní baterie.

2 Hybridní akumulátor.

3 Elektromotor s pohonem na zadní kola.

4 Jízdní režimy.

5 Sdružená přístrojová deska s jedinečnými informacemi pro plug-in hybrid.

7.5. Eco guide & Hybrid guide

Eco guide a Hybrid guide jsou dva přístroje na sdružené přístrojové desce. Tyto přístroje pomáhají řidiči jezdit optimálně hospodárně.
Do vozidla je ukládána statistika o trase. Tuto statistiku si můžete prohlédnout ve formě blokového schématu. Viz .

Eco guide

Tento přístroj indikuje, nakolik hospodárně se jezdí s vozidlem.

Chcete-li zobrazit tuto funkci, zvolte motiv "Eco". Viz Digitální sdružená přístrojová deska - přehled.



1 Okamžitá hodnota
2 Průměrná hodnota

Okamžitá hodnota

Zde se zobrazuje okamžitě hodnota - čím je výsledek na stupnici vyšší, tím je spotřeba příznivější.

Okamžitá hodnota se počítá na základě rychlosti, otáček motoru, výkonu motoru a sešlapování brzdového pedálu.

Důraz je kladen na optimální rychlost (50-80 km/h) a nízké otáčky. Během akcelerace a brzdění ukazatelé klesají.

Pokud jsou okamžité hodnoty velmi nízké, na měřicím přístroji se (s krátkým zpožděním) rozsvítí červená zóna, což znamená nežádoucí příliš velkou spotřebu.

Průměrná hodnota

Průměrná hodnota pomalu následuje za okamžitou hodnotu a znázorňuje předchozí jízdu s vozem. Čím jsou ukazatelé na stupnici výše, tím hospodárněji řidič jede.

Hybrid guide

Na tomto přístroji se zobrazuje vztah mezi výkonem odebíraným z motoru a výkonem, který je k dispozici.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

Chcete-li zobrazit tuto funkci, zvolte motiv "Hybrid" nebo "Performance", viz Digitální sdružená přístrojová deska - přehled.



1 Výkon požadovaný řidičem

2 Dostupný výkon elektromotoru

Místo průniku obou ukazatelů odpovídá limitní hodnotě, kde startuje resp. vypíná motor s vnitřním spalováním.

Výkon požadovaný řidičem

Velký ukazatel indikuje výkon motoru, který vyžaduje řidič tím, jak sešlapuje plynový pedál. Čím je výsledek na stupnici výše, tím větší výkon řidič u daného převodového stupně požaduje.

Dostupný výkon elektromotoru

Malý ukazatel indikuje výkon, který dává elektromotor momentálně k dispozici.

Velká mezera mezi oběma ukazateli znamená velkou výkonovou rezervu.

7.6. Nabíjecí proud

Nabíjecí proud se používá k dobíjení hybridní baterie a k teplotní přípravě vozidla. Nabíjecí kabel mezi nabíjecí zásuvkou vozidla a zásuvkou 230 VAC lze pomocí řídicí jednotky nastavit na různá zatížení s různým odběrem proudu (6-16 A).

Po aktivaci nabíjecího kabelu zobrazí sdružená přístrojová deska hlášení a rozsvítí se lamp ve vstupní zásuvce vozidla. Nabíjecí proud se používá především k dobíjení baterie. Lze jej však použít také k předběžné úpravě teploty .

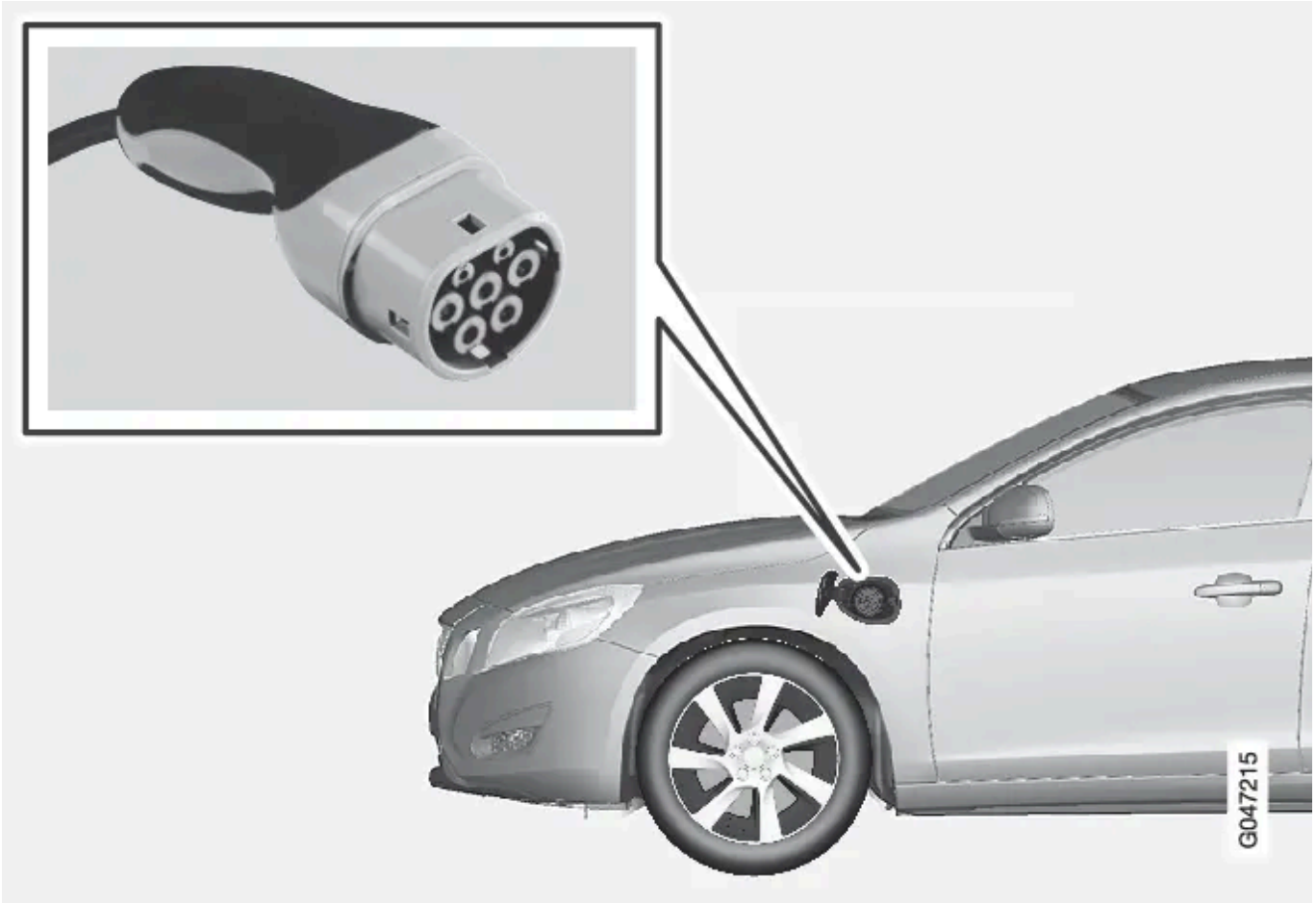
> **Důležité**
>
> Nikdy nevytahujte nabíjecí kabel ze zásuvky 230 VAC, pokud probíhá dobíjení - hrozí riziko poškození zásuvky 230 V. Nejdříve vždy ukončete dobíjení a potom odpojte nabíjecí kabel.

Doba nabíjení závisí na nastavení proudu na řídicí jednotce.

Viz příklady v následující tabulce.

Intenzita proudu (A)[1]	Doba nabíjení (hod.)
6	7,5–10,0
10	4,5–7,0
16	4,0–5,5

> **Poznámka**
>
> - Ve velmi chladném počasí se část nabíjecího proudu používá na ohřátí nebo ochlazení hybridního akumulátoru a prostoru pro cestující, což má za následek delší dobu nabíjení.
> - Pokud aktivujete teplotní přípravu, doba nabíjení se prodlouží. Potřebná doba závisí především na venkovní teplotě.



Konektor nabíjecího kabelu a zásuvka pro dobíjení.

Obvykle pojistkový okruh zahrnuje několik spotřebičů 230 VAC, proto k jedné pojistce může být připojeno několik spotřebičů (např. osvětlení, vysavač, elektrická vrtačka atd.).

Příklad 1

Pokud je vozidlo připojeno k zásuvce 230 VAC/10 A a řídicí jednotka je nastavena na 16 A, vozidlo se snaží odebírat 16 A z 230 VAC síťové zásuvky a po chvíli se vypne přetížená 10 A pojistka pro zásuvku a nabíjení se zastaví.

V tomto případě resetujte zásuvku s pojistkou a zvolte na řídicí jednotce nižší nabíjecí proud, viz Dobíjení hybridní baterie - příprava.

Příklad 2

Pokud je vozidlo připojeno k zásuvce 230 VAC/10 A a řídicí jednotka je nastavena na 10 A , vozidlo bude odebírat ze síťové zásuvky 230 VAC pouze 10 A. Pokud se k dané zásuvce (nebo k jiné zásuvce ve stejném pojistkovém okruhu) připojí další spotřebiče, hrozí nebezpečí přetížení zásuvky resp. zásuvky chráněné pojistkou. Pojistka se v tomto případě může přepálit a dobíjení baterie se přeruší.

V tomto případě resetujte zásuvku s pojistkou/obvod s pojistkou a zvolte na řídicí jednotce nižší nabíjecí proud. Další možností je odpojit ostatní spotřebiče od zásuvky.

Příklad 3

Pokud je vozidlo připojeno k zásuvce 230 VAC/10 A a řídicí jednotka je nastavena na 6 A , vozidlo bude odebírat ze síťové zásuvky 230 VAC pouze 6 A. Baterie se samozřejmě dobíjí déle, ale pokud celkový odběr nepřesahuje kapacitu pojistkového okruhu, lze k dané zásuvce (resp. ke stejnému pojistkovému okruhu) současně připojit další spotřebiče.

[1] Maximální nabíjecí proud se v závislosti na trhu může lišit.

7.7. Všeobecné informace o předběžné úpravě teploty

Před jízdou lze připravit klima v prostoru pro cestující ve vozidle (aklimatizovat vůz), a to jak v horkém, tak v chladném prostředí.



V různých situacích systém předběžné úpravy teploty využívá nezávislé topení, elektrické topení a systém klimatizace:

- Ve studeném počasí nezávislé topení zahřeje motorový prostor a prostor pro cestující - elektrické topení vyhřívá před odjezdem pouze prostor pro cestující.
- V horkém podnebí klimatizace ochladí prostor pro cestující.

Teplotní přípravou vozidla se snižuje opotřebení.

Během předběžné úpravy teploty za teplého počasí se může pod vozem objevit kondenzát z klimatizace. Jde o zcela normální jev.

Poznámka

Při předběžné úpravě teploty prostoru pro cestující se systém vozidla snaží dosáhnout komfortní teplotu, nikoli teplotu nastavenou na klimatizaci.

Poznámka

Kompresor může být v provozu a chladit hybridní akumulátor i v případě, že není vybráno nebo požadováno ochlazování prostoru pro cestující. Kompresor produkuje hluk.

Poznámka

Během předběžné úpravy teploty prostoru pro cestující musí být okna a dveře ve vozidle zavřeny.

Možnosti předběžné úpravy teploty

Zvolte z následujících možností:

- parkování uvnitř
- parkování venku.

Předběžnou úpravu teploty lze aktivovat:

- přímo na informačním displeji, pomocí dálkového ovladače* nebo pomocí mobilu*
- pomocí časovače.

> **Poznámka**
>
> Společnost Volvo doporučuje aktivovat teplotní přípravu pomocí časovače a připojit vozidlo k napájení.

Připojení k napájení

Předběžnou úpravu teploty lze spustit, když vozidlo není připojeno k elektrické síti*.

V případě, kdy vůz je připojen k elektrické síti [1]

- Vyhřívání/chlazení může trvat až 50 minut.
- Během teplotní přípravy lze aktivovat vyhřívání sedadla a volantu.

V případě, kdy vůz není připojen k elektrické síti*

- Vyhřívání může trvat až 50 minut.
- Chlazení může trvat 2-3 minuty.

Během předběžné úpravy teploty využívá elektrické topení a klimatizace energii z hybridní baterie. Pokud vozidlo není připojeno během předběžné úpravy teploty k napájení, dojezd v elektrickém režimu se odpovídajícím způsobem sníží.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Dobíjecí stanice, která není vždy aktivní, např. časovač, může způsobit výpadek funkce, např. u teplotní přípravy.

7.8. Dobíjení hybridní baterie

Kromě palivové nádrže stejné jako u běžného vozidla je toto vozidlo vybaveno lithium-iontovou baterií (hybridní baterií).

Hybridní baterie se nabíjí pomocí nabíjecího kabelu s řídicí jednotkou, který se nachází ve schránce pod podlahou zavazadlového prostoru, viz Dobíjecí kabel s řídicí jednotkou.

Poznámka

Používejte nabíjecí kabel doporučený společností Volvo podle norem IEC 62196 a IEC 61851, jelikož tento kabel umožňuje sledovat teplotu.

Doba, za kterou se hybridní baterie dobije, závisí na nabíjecím proudu.

Během dobíjení hybridní baterie ve vozidle se na displeji řídicí jednotky nabíjecího kabelu zobrazuje momentální stav v průběhu dobíjení a stav po dokončení dobíjení.

Během nabíjení hybridní baterie probíhá rovněž nabíjení startovací baterie vozidla.

Pokud je teplota hybridní baterie nižší než -10 ºC nebo vyšší než 30 ºC, může to znamenat, že některé funkce vozidla budou omezeny nebo změněny nebo nedostupné, protože kapacita lithium-iontových baterií se mimo toto rozmezí snižuje.

Příkladem je jízdní režim PURE (viz Systém pohonu a jízdní režimy), který nelze zvolit, je-li teplota v baterii příliš vysoká nebo nízká.

Dobíjení pomocí fixní řídicí jednotky v souladu s režimem 3 [1]

Na určitých trzích je nainstalována řídicí jednotka jako součást nabíjecí stanice, která je připojena k elektrické síti. V tomto případě nabíjecí kabel neobsahuje řídicí jednotku.

Místo toho má speciální konektor, kterým se připojuje k nabíjecí stanici. Dodržujte pokyny platné pro nabíjecí stanici.

[1] Evropská norma - EN 61851-1.

7.9. Plug-in hybrid - úvod

S vozem je jezdí naprosto stejně jako s běžným vozem. Elektromotor pohání vozidlo většinou při nízkých rychlostech, naftový motor při vyšších rychlostech a během aktivnější jízdy.

Důležité informace

Varování

Upozorňujeme, že vozidlo, které napájí pouze elektromotor, nevydává žádný zvuk motoru a může se stát, že děti, chodci, cyklisté a zvířata si vozidla nevšimnou. To platí především pro malé rychlosti jako např. při parkování vozidla.

Proud pod vysokým napětím



Některé komponenty ve voze jsou pod vysokým napětí, což může být v případě neodborné manipulace nebezpečné. Nedotýkejte se ničeho, co není jednoznačně uvedeno v uživatelské příručce. Přečtěte si další informace o motorovém prostoru.

> **Varování**
>
> S kabely oranžové barvy smí pracovat jen oprávnění zaměstnanci.

Jízda s vozem

S vozem je jezdí naprosto stejně jako s běžným vozem. Elektromotor pohání vozidlo většinou při nízkých rychlostech, naftový motor při vyšších rychlostech a během aktivnější jízdy. Přečtěte si další informace o Ekonomická jízda.

Jízdní režimy

Během jízdy můžete vozidlo přepnout do některého z jízdních režimů, např. do čistě elektrického režimu nebo, pokud potřebujete vyšší výkon, do režimu s aktivovaným elektromotorem a naftovým motorem. Vozidlo pro zvolený jízdní režim vypočítá optimální kombinaci jízdních vlastností, zážitku z jízdy, vlivu na životní prostředí a spotřeby paliva. Přečtěte si další informace o Systém pohonu - jízdní režimy.

Sdružená přístrojová deska

Dvě pole na sdruženém přístrojovém panelu zobrazují speciální informace pro V60 PLUG-IN HYBRID, indikaci hybridní baterie (současná úroveň energie), aktivní jízdní režim, symbol, který se rozsvítí při provozování naftového motoru, Hybrid Guide a rekuperaci energie. Další informace o sdružené přístrojové desce.

Teplotní příprava

Aby vozidlo fungovalo optimálně, musí mít hybridní baterie se všemi souvisejícími systémy elektrického pohonu a naftový motor s pohonnými systémy správnou provozní teplotu. Pokud je baterie příliš studená nebo horká, kapacita baterie výrazně klesne. V rámci teplotní přípravy se systémy pohonu a prostor pro cestující připraví před odjezdem tak, aby se snížilo opotřebení i spotřeba energie během jízdy. Přečtěte si další informace o Všeobecné informace o předběžné úpravě teploty.

Dobíjení hybridní baterie

> **Důležité**
>
> Nikdy nepřipojujte nabíjecí kabel, pokud hrozí zásah blesku.

Hybridní baterie lithium-iontového typu se může dobíjet různými způsoby. Dobíjecí kabel s řídicí jednotkou lze připojit mezi vozidlo a zásuvku 230V AC, viz Dobíjecí kabel s řídicí jednotkou. Doba dobíjení závisí na dobíjecím proudu.

Elektromotor se při lehkém brzdění používá jako motorová brzda. Přitom se pohybová energie vozidla mění na elektrickou energie, která se používá k dobíjení hybridní baterie. Chcete-li více informací o rekuperování energie brzdné síly.

Kromě toho může v případě potřeby naftový motor dobíjet hybridní baterii elektromotoru pomocí speciálního generátoru vysokého napětí, viz hnací systémy a jízdní režimy.

7.10. Digitální sdružená přístrojová deska - přehled

Informační displej na sdružené přístrojové desce zobrazuje zprávy a informace o některých funkcích vozu.



Přístrojový panel zobrazuje informace podle provedených voleb v systému, viz Navigace v menu - sdružená přístrojová deska.

1. Indikace hybridní baterie
2. Současná úroveň energie
3. Aktivní režim pohonu
4. Symbol se rozsvítí, je-li v chodu motor s vnitřním spalováním.
5. Hybrid guide (Driver Support Power Meter). Zde se zobrazuje hnací výkon, který si zvolil momentálně řidič, a dostupný výkon elektromotoru, tedy limit, při kterém se spouští a zastavuje motor s vnitřním spalováním. Další informace, Eco guide & Hybrid guide.

Rekuperace energie



1. Pokud elektromotor generuje energii pro hybridní baterii, na indikaci hybridní baterie se zobrazují bubliny, viz Nožní brzda.

Informační displej



Informační displej.

Informační displeje na sdružené přístrojové desce zobrazují informace o některých funkcích vozu, např.o tempomatu, palubním počítači a také zprávy. Tyto informace se zobrazí se symboly a textem. Další popis je pod funkcemi, které využívá displej.

Indikace a ukazatelé



U sdružené přístrojové desky lze zvolit alternativní témata. K dispozici jsou následující motivy: "Hybrid", "Elegance", "Eco" a "Performance".

Motiv si lze zvolit pouze, když motor běží.

Chcete-li zvolit motiv, stiskněte na levém páčkovém přepínači tlačítko OK a potom otáčením kolečka na páčce zvolte možnost nabídky **Motivy**. Stiskněte tlačítko OK. Otočením kolečka zvolte motiv a výběr potvrďte stisknutím tlačítka OK.

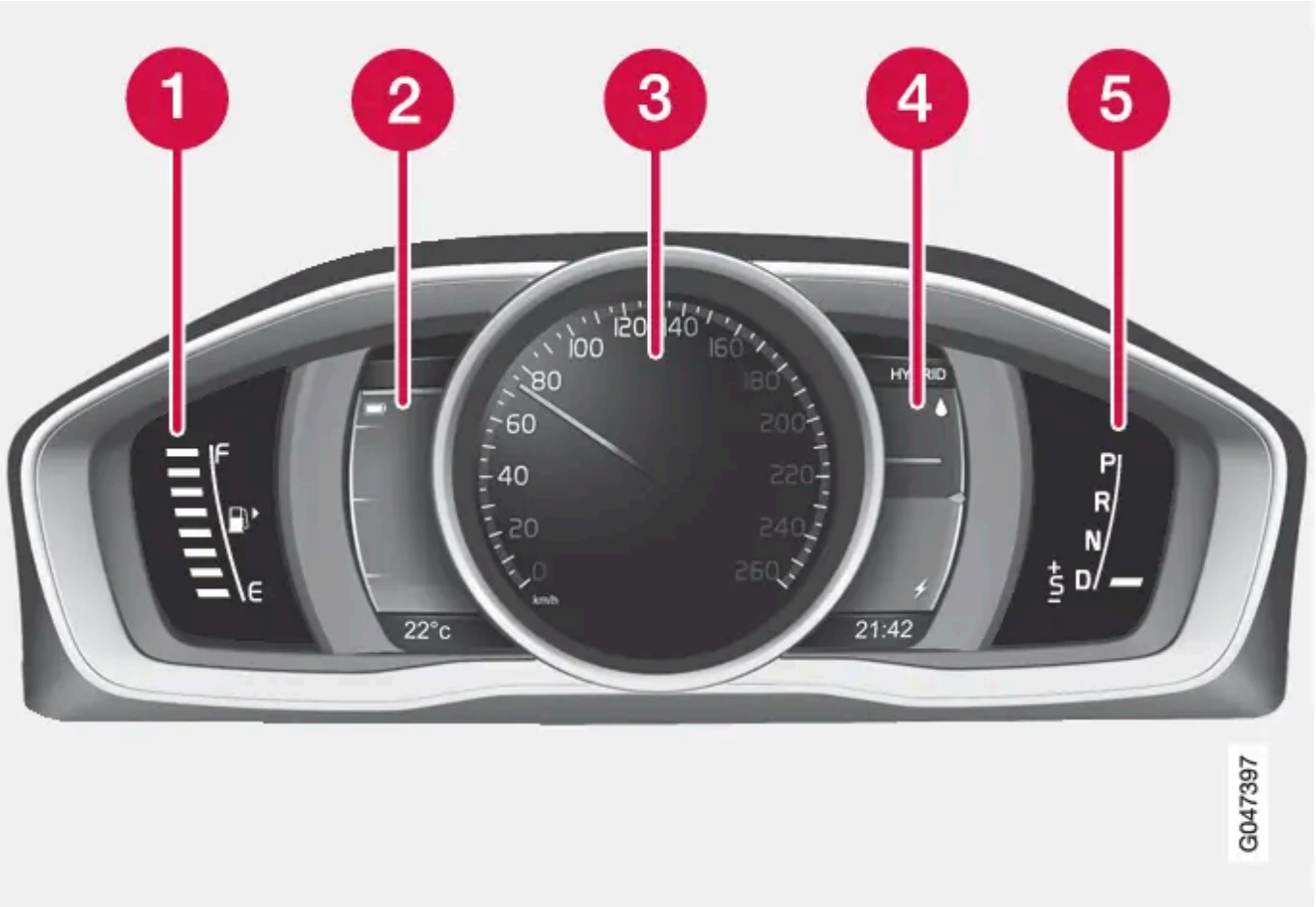
U některých variant modelů kopíruje vzhled obrazovky středové konzoly nastavení motivu sdružené přístrojové desky.

Režim kontrastu a barev pro přístroj lze nastavit také pomocí levého páčkového přepínače.

Další informace o správě nabídek - viz Navigace v menu - sdružená přístrojová deska.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

Výběr motivu a nastavení režimu kontrastu a barev lze uložit pro každý dálkový ovladač s klíčem do paměti klíče*, viz Dálkový ovladač s klíčem - personalizace*.



Indikace a ukazatelé, motiv "Hybrid".

1. Palivoměr. Pokud indikace klesne na jedinou bílou značku [1], rozsvítí se žlutá indikace nízké hladiny v palivové nádrži. Viz také Palubní počítač - doplňkové informace a Doplňování paliva.
2. Indikace hybridní baterie
3. Rychloměr
4. Hybrid guide. Viz také Eco guide & Hybrid guide.

5 Ukazatel převodového stupně. Viz také Automatická převodovka -- Geartronic.



Indikace a ukazatelé, motiv "Elegance".

1 Palivoměr. Pokud indikace klesne na jedinou bílou značku [1], rozsvítí se žlutá indikace nízké hladiny v palivové nádrži. Viz také Palubní počítač - doplňkové informace a Doplňování paliva.

2 Bez funkce

3 Rychloměr

4 Bez funkce

5 Ukazatel převodového stupně. Viz také Automatická převodovka -- Geartronic.



Indikace a ukazatelé, motiv "Eco".

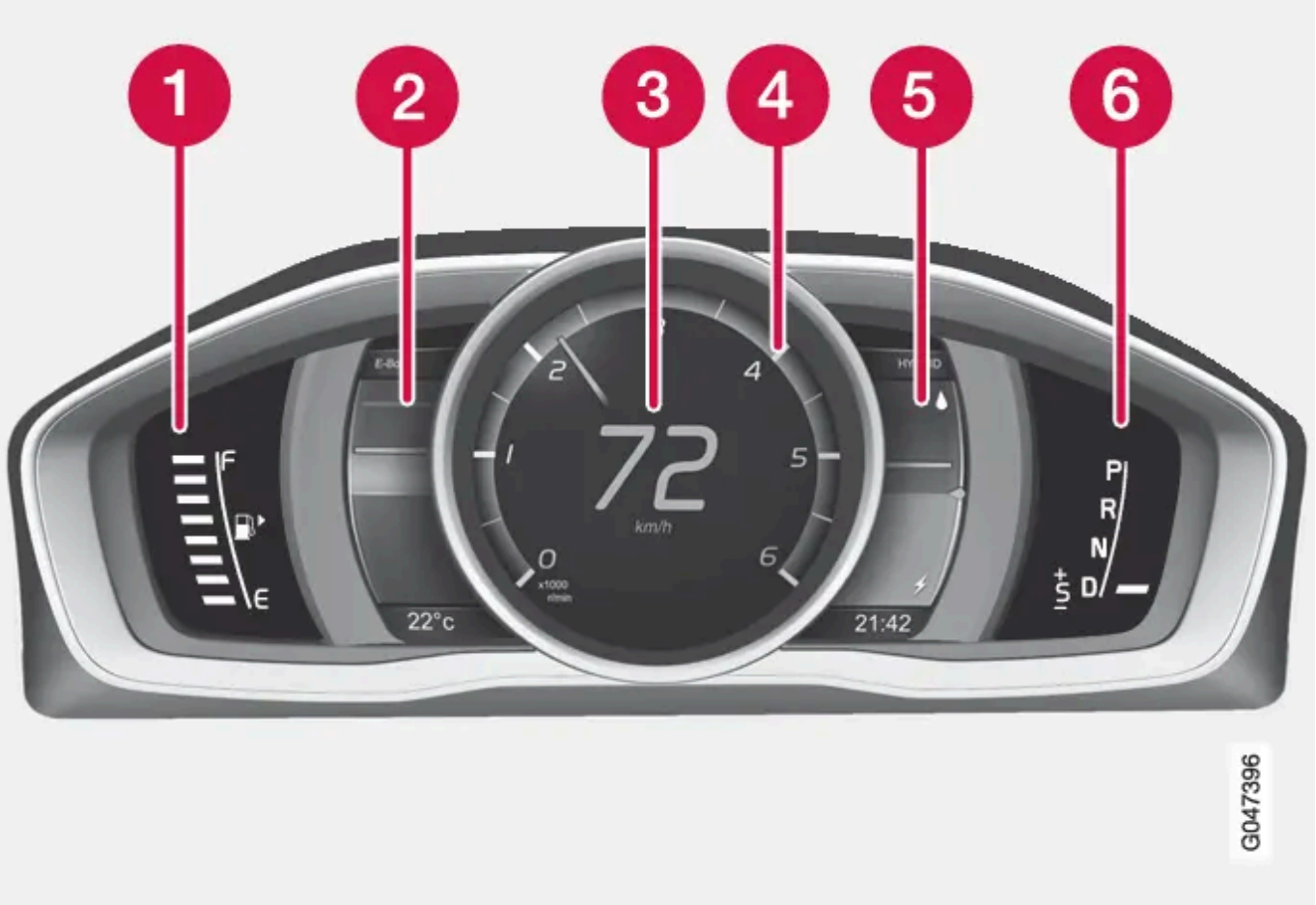
1 Palivoměr. Pokud indikace klesne na jedinou bílou značku [1], rozsvítí se žlutá indikace nízké hladiny v palivové nádrži. Viz také Palubní počítač - doplňkové informace a Doplňování paliva.

2 Eco guide. Viz také Eco guide & Hybrid guide.

3 Rychloměr

4 Hybrid guide. Viz také Eco guide & Hybrid guide.

5 Ukazatel převodového stupně. Viz také Automatická převodovka -- Geartronic.



Indikace a ukazatelé, motiv "Performance".

1 Palivoměr. Pokud indikace klesne na jedinou bílou značku [1], rozsvítí se žlutá indikace nízké hladiny v palivové nádrži. Viz také Palubní počítač - doplňkové informace a Doplňování paliva.

2 Indikace E-boost. Ukazuje použití elektromotoru, podporu motoru s vnitřním spalováním a brzdění motorem [2] v případě elektromotoru.

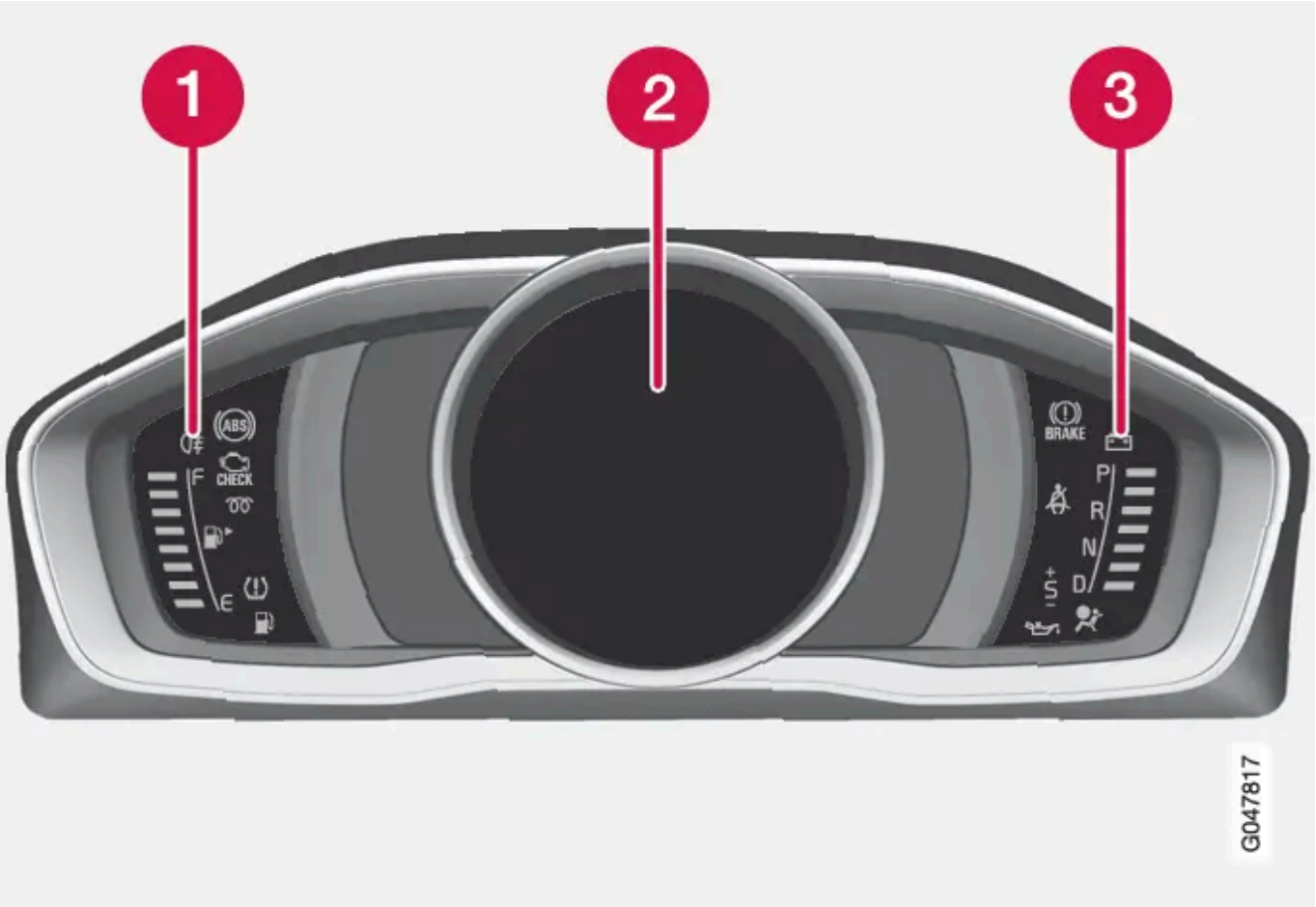
3 Rychloměr

4 Otáčkoměr. Ukazuje otáčky motoru v tisících za minutu (ot./min.).

5 Hybrid guide. Viz také Eco guide & Hybrid guide.

6 Ukazatel převodového stupně. Viz také Automatická převodovka -- Geartronic.

Indikační a varovné kontrolky



Kontrolky a výstražné symboly.

1 Kontrolky

2 Indikační a varovné kontrolky

3 Výstražné symboly

Kontrola funkčnosti

Všechny indikační a varovné kontroly kromě symbolů uprostřed informačního displeje se rozsvítí, když je klíč v poloze II nebo když je nastartován motor. Po nastartování motoru by měly zhasnout všechny kontrolky kromě kontrolky parkovací brzdy, která zhasne pouze tehdy, když je parkovací brzda odbrzděna.

Pokud motor nenastartuje nebo je prováděna kontrola funkčnosti s klíčem v poloze II, potom všechny kontrolky s výjimkou kontrolky poruchy emisního systému vozidla zhasnou během několika sekund.

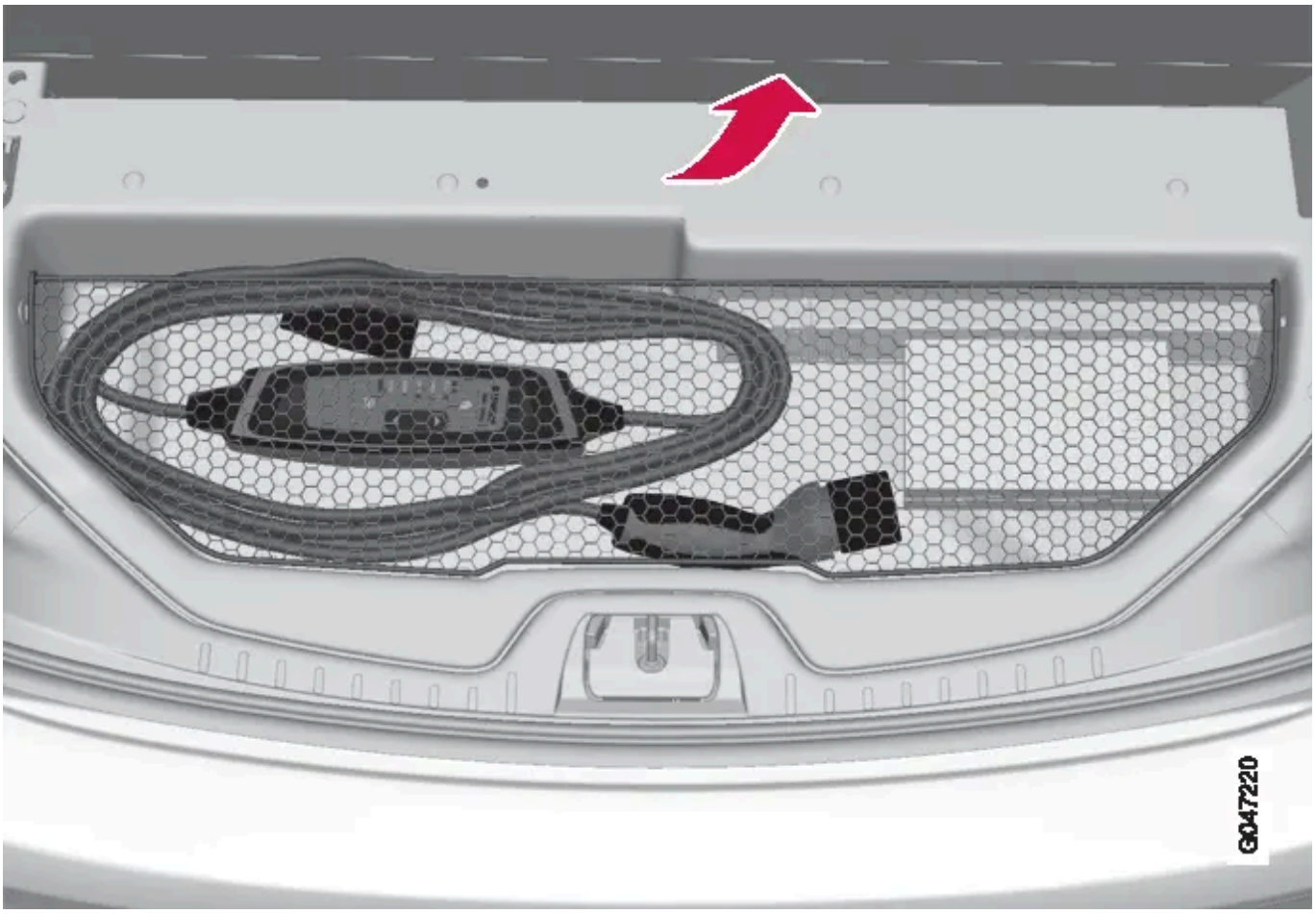
* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Jakmile zpráva "**Vzd. do prázd. paliv. nádrže:**" na displeji začne ukazovat "**----**", značka se změní na červenou.

[2] Při brzdění motorem v případě elektromotoru se dobíjí hybridní baterie, viz Nožní brzda.

7.11. Dobíjecí kabel s řídicí jednotkou

K dobíjení hybridní baterie ve vozidle se používá dobíjecí kabel s řídicí jednotkou. Používejte nabíjecí kabel, který doporučuje společnost Volvo.



Nabíjecí kabel se nachází ve schránce pod krytem podlahy zavazadlového prostoru.

Specifikace, nabíjecí kabel	
Třída ochrany	IP67
Okolní teplota	-32 ºC až +50 ºC

Varování

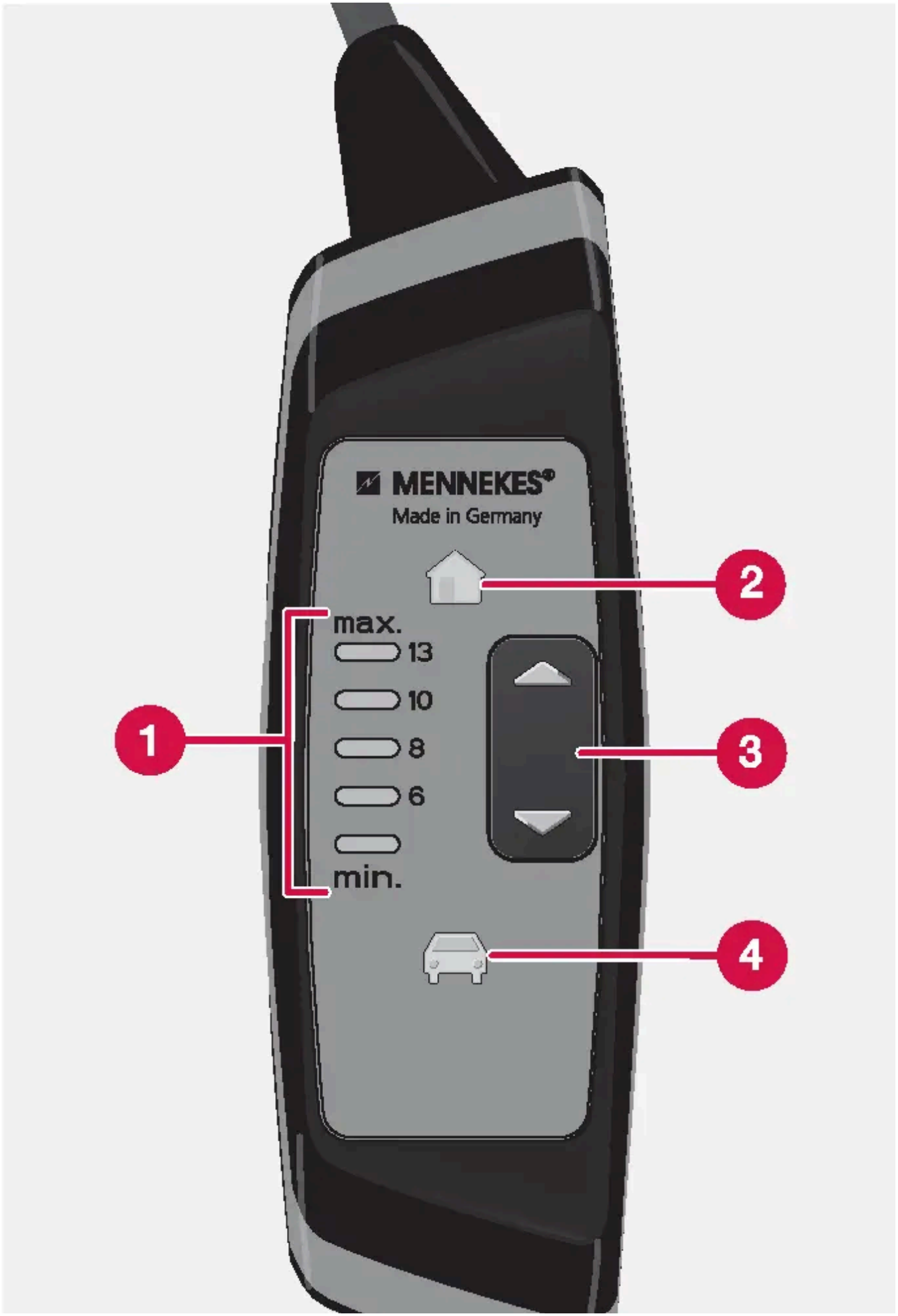
Nabíjecí kabel se nesmí používat, je-li některá z jeho částí poškozena. Hrozí riziko úrazu elektrickým proudem nebo závažné poranění osob.

Poškozené a nefunkční nabíjecí kabely smí opravovat pouze servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

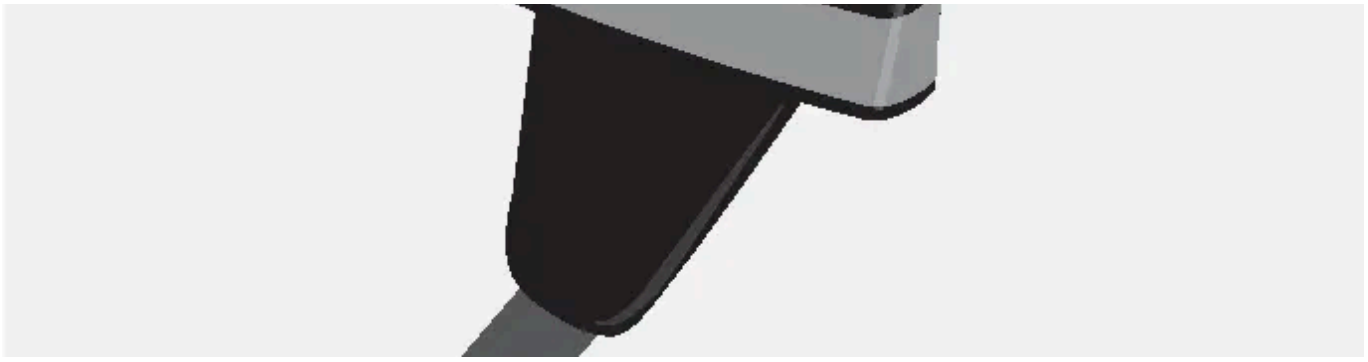
Důležité

Nikdy nevytahujte nabíjecí kabel ze zásuvky 230 VAC, pokud probíhá dobíjení - hrozí riziko poškození zásuvky 230 V. Nejdříve vždy ukončete dobíjení a potom odpojte nabíjecí kabel.

Řídicí jednotka



Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.



Displej a ovládání řídicí jednotky.

1. Indikátor[1] zobrazuje vybraný nabíjecí proud.
2. Symbol se rozsvítí po zapojení nabíjecího kabelu do zásuvky 230 VAC .
3. Tlačítka pro zvýšení/snížení nabíjecího proudu.
4. Symbol se rozsvítí po zapojení nabíjecího kabelu do zásuvky 230 VAC ve vozidle.

> **Důležité**
>
> Rozbočovací konektory, předpěťová ochrana a podobná zařízení se nesmí používat v kombinaci s nabíjecím kabelem, protože by mohlo dojít k požáru, úrazu elektrickým proudem apod.
>
> Adaptér mezi zásuvkou 230 VAC a nabíjecím kabelem se smí používat pouze v případě, že je označen schválením v souladu s IEC 61851 a IEC 62196.

> **Poznámka**
>
> Nabíjecí kabel si pamatuje poslední nastavení nabíjecího proudu. Proto je důležité provést nové nastavení, pokud se při příštím nabíjení používá jiná zásuvka 230 VAC.

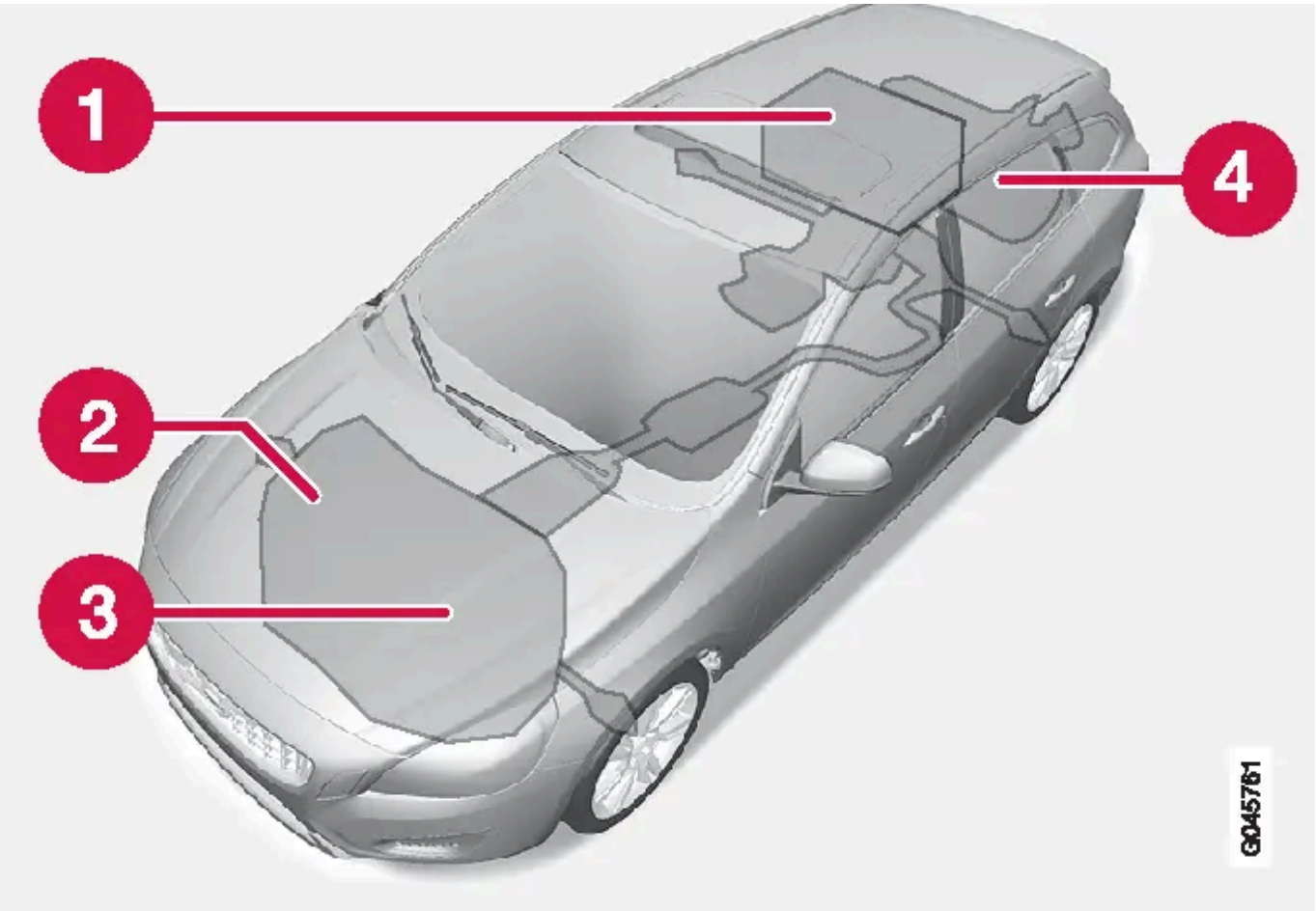
[1] Maximální nabíjecí proud se v závislosti na trhu může lišit.

7.12. Systémy pohonu

Vozidlo Plug-in Hybrid je tzv. paralelní hybridní vozidlo, tzn. využívá dva samostatné systémy pohonu: elektromotor a naftový motor. Podle řidičem vybraného režimu pohonu a dostupné elektrické energie se tyto dva systémy pohonu mohou používat buďto samostatně nebo souběžně.

Dva systémy pohonu

Pokročilý systém řízení kombinuje vlastnosti obou systémů pohonu tak, aby bylo dosaženo optimální hospodárnosti jízdy.



1 Hybridní akumulátor

2 Vysokonapěťový generátor[1]

3 Dieselový motor

4 Elektromotor

Elektromotor pohání vozidlo většinou při nízkých rychlostech, spalovací motor při vyšších rychlostech a během aktivnější jízdy.

Jak spalovací motor, tak elektromotor generují hybnou sílu přímo na kola. Spalovací motor může rovněž nabíjet hybridní baterii elektromotoru pomocí speciálního generátoru nebezpečného napětí.

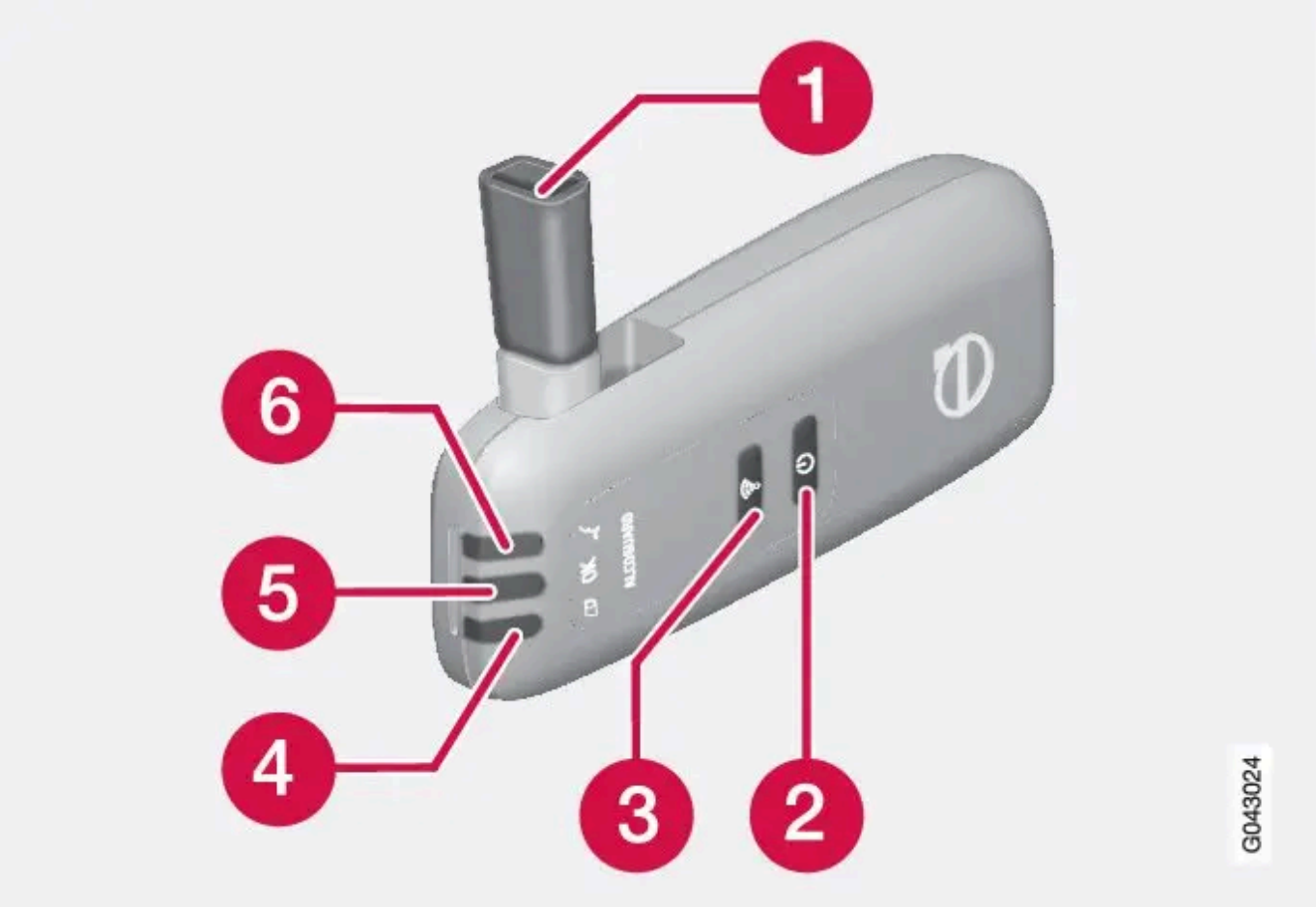
[1] Kombinovaný generátor vysokého napětí a motor spouštěče - ISG (Integrated Starter Generator).

8. Startování a jízda

8.1. Alkoholový zámek

8.1.1. Alkoholový zámek* - před nastartováním motoru

Alkoholový zámek má za úkol zabránit, aby s vozem odjely osoby, které jsou pod vlivem alkoholu. Alkoholový zámek se aktivuje automaticky, jakmile vůz otevřete.



1 Nátrubek pro dechovou zkoušku.

2 Spínač.

3 Tlačítko pro přenos.

4 Kontrolka stavu akumulátoru.

5 Kontrolka výsledku dechové zkoušky.

6 Kontrolka označuje připravenost k dechové zkoušce.

- Pokud kontrolka (6) svítí zeleně, alkoholový zámek je připraven k použití.
- Vytáhněte alkoholový zámek z držáku. Je-li alkoholový zámek mimo vozidlo a vozidlo je odemknuté, musí se alkoholový zámek nejdříve aktivovat pomocí spínače (2).
- Zvedněte nátrubek (1), zhluboka se nadechněte a rovnoměrně vydechujte po dobu cca. 5 sekund, dokud neuslyšíte "cvaknutí". Výsledkem bude jedna z možností uvedených v tabulce **Výsledek dechové zkoušky**.
- Pokud se tato zpráva neobjeví, mohlo se stát, že přenos do vozu nebyl úspěšný. V tomto případě stiskněte tlačítko (3) a přenos spusťte ručně.
- Sklopte trysku a vložte alkoholový zámek zpátky do držáku.
- Po dechové zkoušce nastartujte do 5 minut motor - jinak budete muset zkoušku opakovat.

Výsledek dechové zkoušky

Kontrolka (5) + text na displeji	Popis
Zelená kontrolka + **Alcoguard Test je v pořádku**	Motor lze nastartovat - nebyl naměřen žádný alkohol.
Žlutá kontrolka + **Alcoguard Test je v pořádku**	Motor lze nastartovat - naměřený obsah alkoholu je vyšší než 0,01%, ale nižší než platná mezní hodnota [1].
Červená kontrolka + **Neúspěšný test Počkejte 1 min a zkuste znovu**	Motor nelze nastartovat - naměřený obsah alkoholu je vyšší než platná mezní hodnota [1].

> **Poznámka**
>
> Po dokončení jízdy lze motor nastartovat do 30 minut, aniž by se znovu musela provádět zkouška dechu.

* Volitelná výbava/příslušenství.

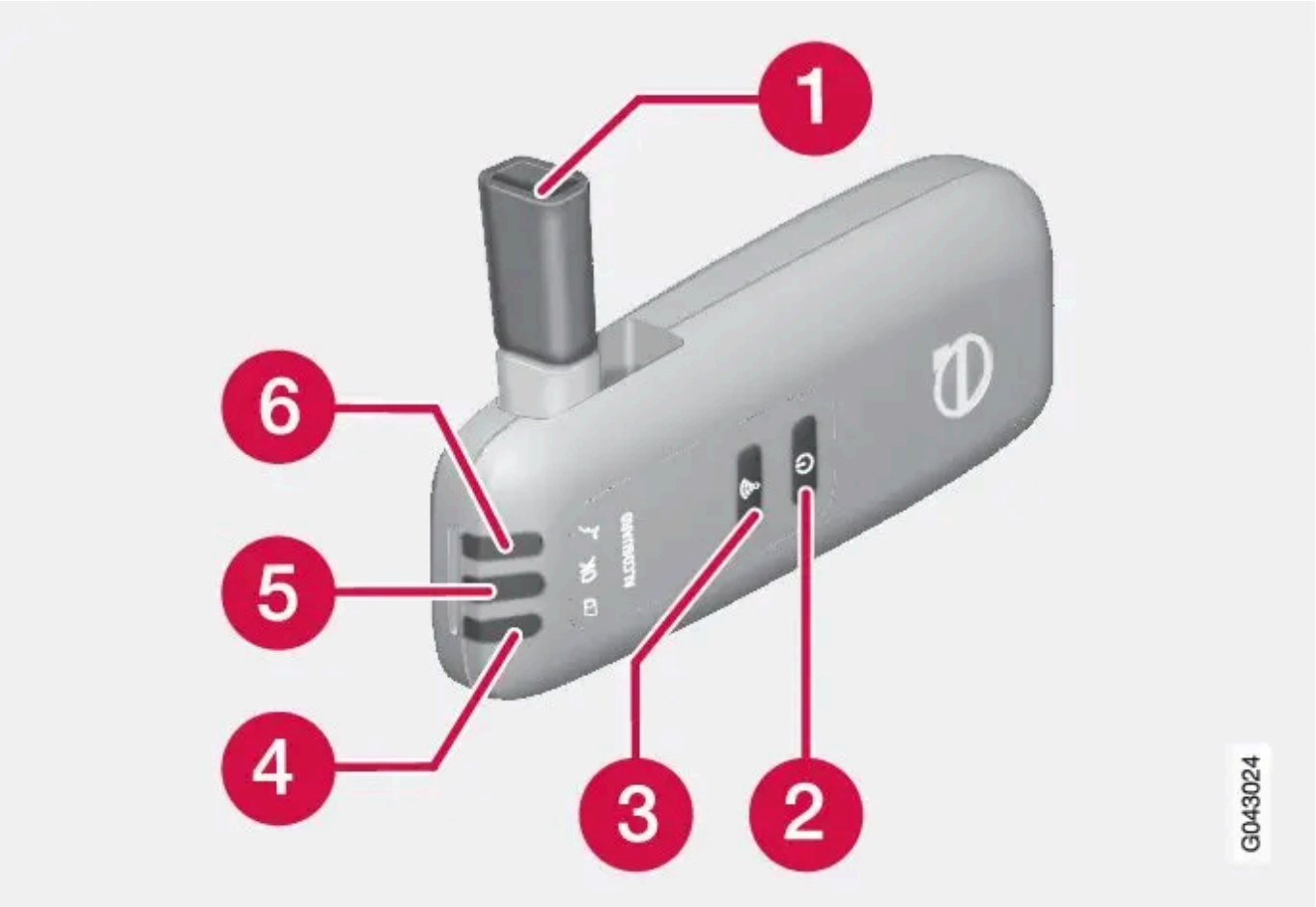
[1] Mezní hodnoty se pro jednotlivé země liší. Zjistěte si, jaké hodnoty platí ve vaší zemi. Viz také Alkoholový zámek*.

8.1.2. Alkoholový zámek* - nezapomeňte

Alkoholový zámek má za úkol zabránit, aby s vozem odjely osoby, které jsou pod vlivem alkoholu.
Aby zařízení fungovalo správně a výsledky byly co nejpřesnější:

- Cca. 5 minut před dechovou zkouškou nejezte a nepijte.
- Neostřikujte zbytečně čelní sklo - alkohol v kapalině do ostřikovačů může způsobit, že se naměří nesprávná hodnota.

Výměna řidiče



1 Nátrubek pro dechovou zkoušku.

2 Spínač.

3 Tlačítko pro přenos.

4 Kontrolka stavu akumulátoru.

5 Kontrolka výsledku dechové zkoušky.

6 Kontrolka označuje připravenost k dechové zkoušce.

Aby se v případě výměny řidiče provedla nová dechová zkouška, stiskněte přibližně na 3 sekundy současně spínač (2) a tlačítko Send (3). Nyní vůz přejde do režimu, kdy je startování zablokováno, a před nastartováním motoru musí být úspěšně provedena nová dechová zkouška.

Kalibrace a servis

Alkoholový zámek se musí kontrolovat a kalibrovat v servisu[1] každých 12 měsíců.

30 dní před tím, než je třeba provést kalibraci, se na sdružené přístrojové desce objeví zpráva **Alcoguard Nutná kalibrace Viz příručka**. Pokud kalibrace nebude provedena do těchto 30 dní, běžné startování motoru se zablokuje - v tomto případě bude možné vůz startovat pouze pomocí funkce Bypass, kapitola "Nouzová situace".

Tuto zprávu lze vymazat stisknutím tlačítka Send (3). Jinak zpráva zhasne automaticky po cca. 2 minutách, ale bude se objevovat po každém nastartování motoru - trvale bude možno tuto zprávu vymazat až při opětovné kalibrací v servisu[1].

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

Chladné nebo horké počasí

Čím je chladněji, tím déle trvá, než bude alkoholový zámek připraven k použití:

Teplota (ºC)	Maximální doba ohřevu (sekundy)
+10 až +85	10
-5 až +10	60
-40 až -5	180

Při teplotách pod –20 ºC nebo nad +60 ºC odebírá alkoholový zámek více proudu. Na sdružené přístrojové desce se objeví **Alcoguard Zasuňte napájecí kabel**. V tomto případě připojte napájecí kabel od schránky v palubní desce a počkejte, než kontrolka (6) začne svítit zeleně.

V extrémně chladném počasí můžete dobu ohřevu zkrátit tím, že alkoholový zámek vezmete dovnitř.

Nouzová situace

V případě nouzové situace a v případě, kdy alkoholový zámek nefunguje, lze alkoholový zámek pomocí funkce Bypass obejít a umožnit tak řízení vozidla.

> **Poznámka**
>
> Každá aktivace funkce Bypass se zaznamenává a ukládá do paměti, viz Zaznamenávání údajů.

Po aktivování funkce Bypass se na sdružené přístrojové desce zobrazí **Alcoguard Lze obejít** - tato indikace bude svítit po celou dobu jízdy. Lze ji vymazat pouze v servisu [1].

Funkci Bypass můžete otestovat, aniž by se do protokolu zapsala chybová zpráva. V tomto případě proveďte všechny uvedené kroky, ale nestartujte vůz. Chybová zpráva se vymaže, jakmile vozidlo uzamknete.

Je-li alkoholový zámek nainstalován, lze jako možnost "obtoku" zvolit funkci Bypass nebo Emergency. Toto nastavení lze následně změnit v servisu [1].

Aktivace funkce Bypass

- Současně stiskněte a podržte tlačítko OK na levém pákovém přepínači a tlačítko výstražné funkce ukazatelů směrů po dobu cca. 5 sekund - na sdružené přístrojové desce se nejdříve objeví **Obejití aktivní Čekejte 1 minutu** a potom **Alcoguard Lze obejít**. Nyní lze motor nastartovat.

Tuto funkci lze aktivovat více než jednou. Chybovou zprávu, která je zobrazena během jízdy, lze vymazat pouze v servisu [1].

Aktivace funkce Emergency

- Současně stiskněte a podržte tlačítko OK na levém pákovém přepínači a tlačítko výstražné funkce ukazatelů směrů po dobu cca. 5 sekund - na sdružené přístrojové desce se nejdříve objeví **Alcoguard Lze obejít** a potom lze motor nastartovat.

Tuto funkci lze použít jednou. Poté se v servisu musí provést resetace [1].

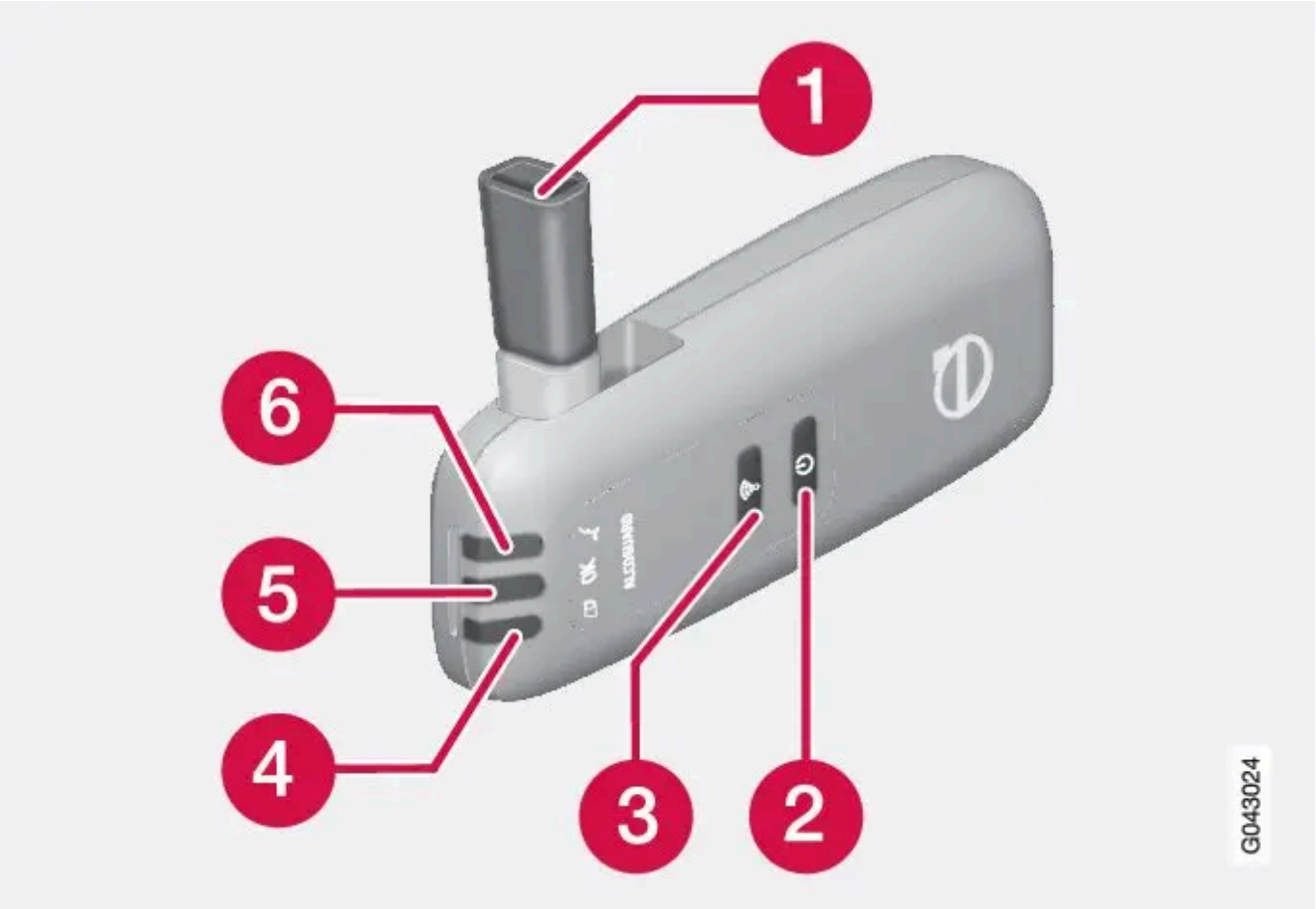
* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

8.1.3. Alkoholový zámek* - funkce a použití

Alkoholový zámek má za úkol zabránit, aby s vozem odjely osoby, které jsou pod vlivem alkoholu.

Funkce



1 Nátrubek pro dechovou zkoušku.

2 Spínač.

3 Tlačítko pro přenos.

4 Kontrolka stavu akumulátoru.

5 Kontrolka výsledku dechové zkoušky.

6 Kontrolka označuje připravenost k dechové zkoušce.

Ovládání - batérie

Kontrolka Alkoholový zámek (4) indikuje stav akumulátoru:

Kontrolka (4)	Stav baterie
Bliká zeleně	Nabíjí se

Kontrolka (4)	Stav baterie
Zelená	Plně nabitá
Žlutá	Částečně vybitá
Červená	Vybito - vložte nabíječku do držáku nebo připojte napájecí kabel ze schránky v palubní desce.

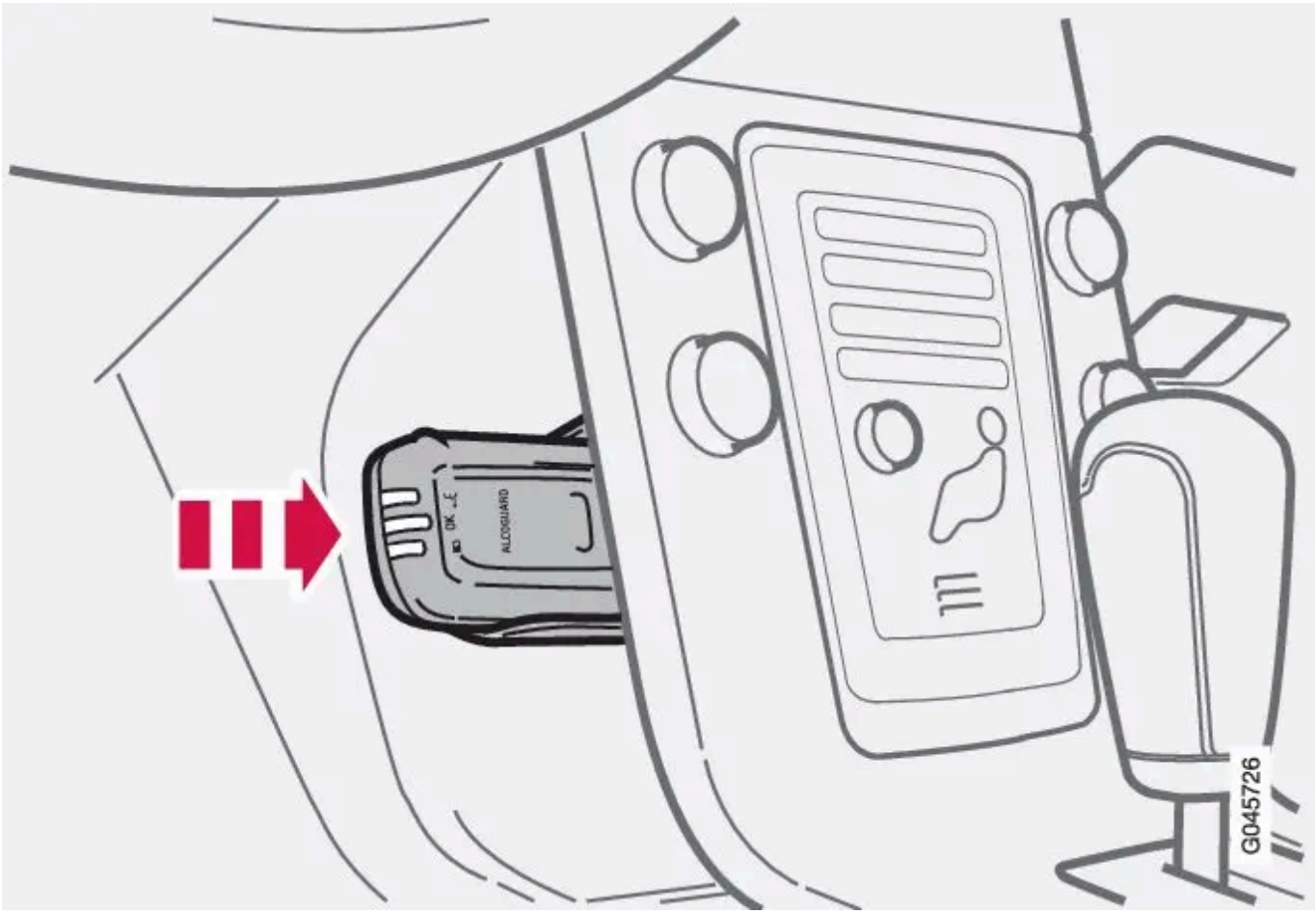
Poznámka

Alkoholový zámek uložte vždy do držáku. Akumulátor ve voze bude zcela nabitý a Alkoholový zámek se aktivuje, jakmile vůz otevřete.

* Volitelná výbava/příslušenství.

8.1.4. Alkoholový zámek* - uložení

Alkoholový zámek má za úkol zabránit, aby s vozem odjely osoby, které jsou pod vlivem alkoholu. Alkoholový zámek uložte vždy do držáku. Ruční jednotka alcolock se uvolní tak, že ji lehce zatlačíte do držáku a uvolníte - vyskočí ven a můžete ji z držáku vytáhnout.



Uložení příruční jednotky a dobíjecí stanice.

- Příruční jednotku vraťte do držáku tak, že na ní tlačíte, dokud nezacvakne.
- Uložte příruční jednotku do držáku - takto bude optimálně chráněna a baterie budou plně nabity.

* Volitelná výbava/příslušenství.

8.1.5. Alkoholový zámek*

Alkoholový zámek má za úkol zabránit, aby s vozem odjely osoby, které jsou pod vlivem alkoholu. Před nastartováním motoru se řidič musí podrobit dechové zkoušce, při které se zjistí, zda není pod vlivem alkoholu. Alkoholový zámek je kalibrován v souladu s limitem platným v každé zemi pro povolené množství alkoholu.

> **Varování**
>
> Alkoholový zámek představuje pouhou pomůcku a nezbavuje řidiče odpovědnosti. Je to vždy řidič, kdo je odpovědný za to, aby byl střízlivý a jezdil s vozem bezpečně.

* Volitelná výbava/příslušenství.

8.1.6. Alkoholový zámek* - symboly a textové zprávy

Alkoholový zámek má za úkol zabránit, aby s vozem odjely osoby, které jsou pod vlivem alkoholu. Kromě již popsané zprávy, která souvisí s tím, jak alkoholový zámek funguje před nastartováním motoru, se na displeji sdružené přístrojové desky může zobrazit rovněž následující zpráva:

Text na displeji	Význam/činnost
Alcoguard Lze znovu nastartovat	Motor byl vypnutý méně než 30 minut - motor lze nastartovat, aniž by se musela provádět nová dechová zkouška.
Alcoguard Nutný servis	Kontaktujte servis[1].
Alcoguard Žádný signál	Přenos není funkční - odešlete data ručně pomocí tlačítka (3) nebo proveďte dechovou zkoušku znovu.
Alcoguard Zkuste znovu	Zkouška nebyla úspěšná - proveďte dechovou zkoušku znovu.
Alcoguard Foukněte déle	Výdech byl příliš krátký - vydechujte delší dobu.
Alcoguard Foukněte slaběji	Výdech byl příliš intenzivní - vydechujte méně intenzivně.
Alcoguard Foukněte silněji	Výdech byl příliš slabý - vydechujte intenzivněji.
Alcoguard Předehřev Čekejte	Ohřev nebyl dokončen - počkejte, než se zobrazí Alcoguard Foukejte 5s.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

8.2. Tažení a odtah

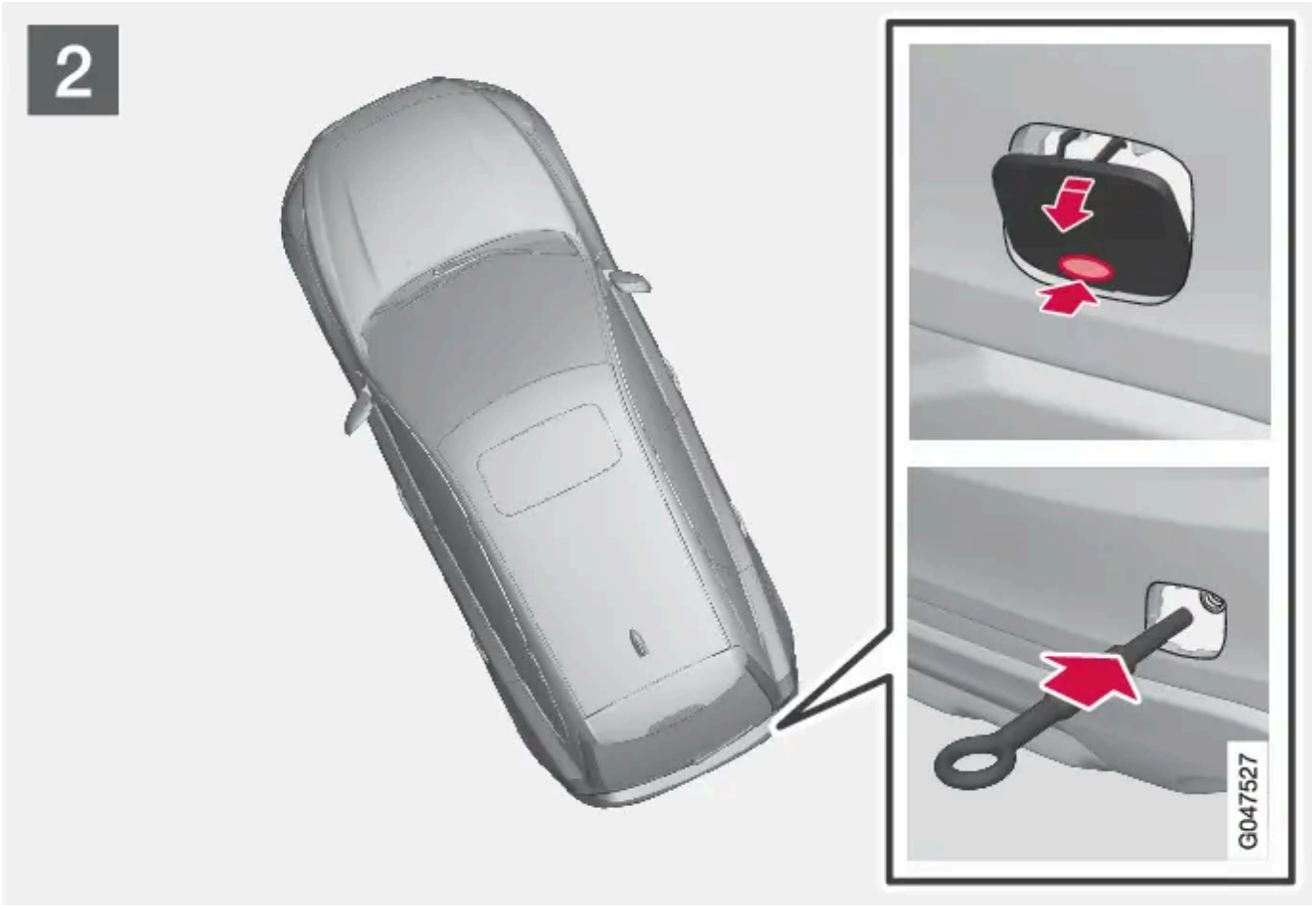
8.2.1. Tažné oko

Tažné oko je přišroubováno k adaptéru se závitem za krytem na pravé zadní straně nárazníku.

Připojení tažného oka



Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.



1 1

Vytáhněte tažné oko, které se nachází za panelem na levé straně zavazadlového prostoru.

2 2

Kryt místa k připevnění tažného oka je k dispozici ve dvou různých provedeních. Každý z těchto krytů se otevírá jinak:

- Kryt s výřezem otevřete pomocí mince nebo podobného předmětu, který vložíte do výřezu a otočíte směrem ven. Potom kryt kompletně vytočte ven a vytáhněte.
- U druhého typu je podél jedné strany nebo v rohu značka: Stiskněte značku prstem a současně vyklopte opačnou stranu/roh - použijte k tomu minci. Kryt se otočí kolem své osy a může se vytáhnout.

Přišroubujte tažné oko rovnou k odpovídající přírubě. Tažné oko pevně přišroubujte, např.pomocí klíče na kola.

Po použití tažné oko vyšroubujte a uložte na své místo.

Nakonec nainstalujte kryt zpět na nárazník.

K vytáhnutí vozidla na zásahový vůz s rovnou plošinou lze použít tažné oko. To zjistíte podle polohy a světlosti vozidla. Je-li sklon rampy zásahového vozu příliš velký nebo je-li světlost příliš malá, vozidlo se může poškodit, pokud se je pokusíte vytáhnout pomocí tažného oka. V případě potřeby zvedněte vozidlo pomocí zvedacího zařízení na zásahovém voze.

Varování

Během vytahování vozu na plošinu nesmí za vyprošťovacím vozem nikdo stát a nesmí zde nic být.

8.2.2. Odtah

Odtah znamená, že vozidlo je odváženo pomocí jiného vozidla.

Máte-li problémy, zavolejte profesionální pomoc.

K vytáhnutí vozidla na zásahový vůz s rovnou plošinou lze použít tažné oko. To zjistíte podle polohy a světlosti vozidla. Je-li sklon rampy zásahového vozu příliš velký nebo je-li světlost příliš malá, vozidlo se může poškodit, pokud se je pokusíte vytáhnout pomocí tažného oka. V případě potřeby zvedněte vozidlo pomocí zvedacího zařízení na zásahovém voze.

Varování

Během vytahování vozu na plošinu nesmí za vyprošťovacím vozem nikdo stát a nesmí zde nic být.

Důležité

Pozor, vozidlo V60 Plug-in Hybrid musí být přepravováno vždy celé vyzdvižené, se všemi koly na plošině vozidla odtahové služby.

8.2.3. Tažení vozu

Tažení vozidla V60 Plug-in Hybrid není povoleno. Při převozu musí být vozidlo přepravováno se všemi koly na plošině odtahového vozidla.

Asistent při rozjezdu

Nestartujte motor roztažením vozu. Je-li baterie ve vašem vozu vybita, použijte k nastartování motoru pomocnou baterií, viz Startování s pomocnou batérií.

Důležité

Během pokusu o nastartování vozidla odtahováním by mohlo dojít k poškození elektromotoru a katalyzátoru.

8.3. Brzdy

8.3.1. Parkovací brzda

Parkovací brzda drží vozidlo na místě, když je sedadlo řidiče prázdné. Přitom mechanicky zablokuje dvě kola.

Funkce

Při zabrzdění elektrické parkovací brzdy můžete slyšet slabý zvuk elektrického motoru. Zvuk je možné slyšet také během automatické kontroly parkovací brzdy.

Pokud vůz stojí, když je zabrzděna parkovací brzda, potom parkovací brzda působí pouze na zadní kola. Pokud je brzda zabrzděna za jízdy, když se používá normální nožní brzda, působí na všechna čtyři kola. Když vůz opět stojí, brzda opět působí na zadní kola.

Nízké napětí akumulátoru

Je-li napětí akumulátoru příliš nízké, pak nelze parkovací brzdu ani odbrzdit, ani zabrzdit. Pokud je napětí baterie příliš nízké, připojte pomocnou baterii, viz Startování s pomocnou batérií.

Aktivace parkovací brzdy





Ovládání parkovací brzdy - aktivace.

1 Silně sešlápněte pedál nožní brzdy.

2 Stiskněte ovládání parkovací brzdy.

>  Symbol na sdružené přístrojové desce začne blikat - jakmile se rozsvítí trvale, došlo k aktivaci parkovací brzdy.

3 Uvolněte pedál nožní brzdy a ujistěte se, že vozidlo stále stojí.

Při parkování vozidla přesuňte volicí páku do polohy P.

Nouzová brzda

V kritické situaci lze parkovací brzdu aktivovat, když je vozidlo v pohybu, stisknutím a podržením ovládacího prvku parkovací brzdy. Při uvolnění ovládacího prvku se brzdění vypne.

> **Poznámka**
>
> Je-li aktivní nouzové brzdění při vysokých rychlostech, ozve se zvukový signál.

Parkování ve svahu

Je-li vůz zaparkován čelem do kopce:

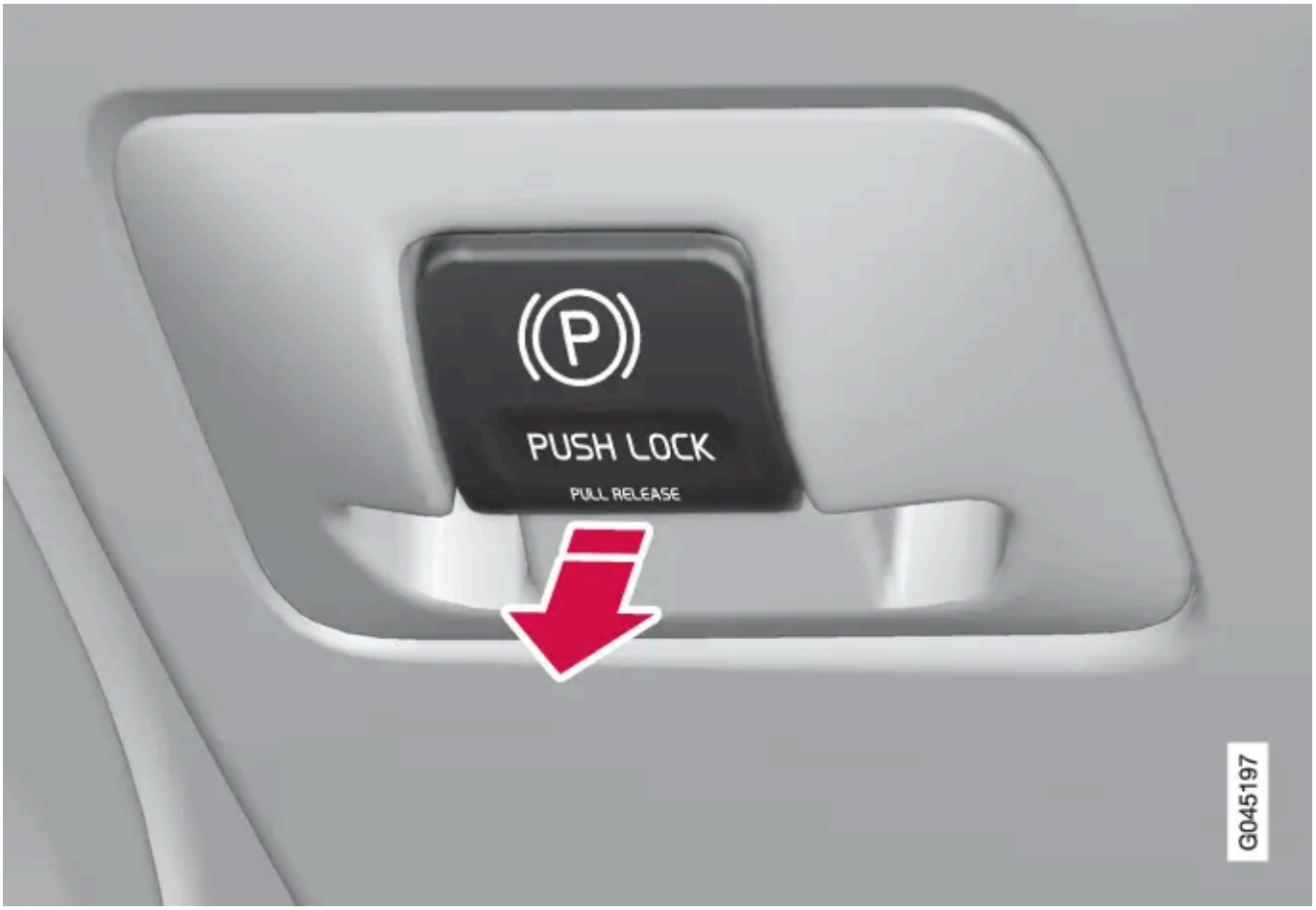
- Natočte kola **pryč od** obrubníku.

Je-li vůz zaparkován čelem z kopce:

- Natočte kola **směrem k** obrubníku.

> **Varování**
>
> Při parkování ve svahu vždy aktivujte parkovací brzdu - zařazení převodového stupně nebo poloha **P** u automatické převodovky nestačí k přidržení vozidla v každé situaci.

Uvolnění parkovací brzdy



Ovládání parkovací brzdy - uvolnění.

Manuální odbrzdění

1 Zasuňte dálkový ovladač s klíčem do spínací skříňky[1].

2 Silně sešlápněte pedál nožní brzdy.

3 Zatáhněte za ovládací prvek.

> Parkovací brzda se uvolní a symbol na sdružené přístrojové desce zhasne.

Automatické odbrzdění

1 Zapněte si bezpečnostní pás.

2 Nastartujte motor.

3 Silně sešlápněte pedál nožní brzdy.

4 Přesuňte páku voliče do polohy D nebo R a sešlápněte pedál plynu.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

> Parkovací brzda se uvolní a symbol na sdružené přístrojové desce zhasne.

Poznámka

Z bezpečnostních důvodů se parkovací brzda uvolní automaticky pouze, pokud běží motor a řidič je připoután bezpečnostním pásem. Ve vozidlech s automatickou převodovkou se parkovací brzda uvolní automaticky, pokud se sešlápne plynový pedál a volič převodových stupňů se přesune do polohy D nebo R.

Velké zatížení při jízdě do kopce

Velké zatížení, jako například přívěs, může způsobit pojíždění vozu dozadu, když je parkovací brzda automaticky odbrzděna v prudkém svahu. Vyhněte se tomu stisknutím ovládacího prvku, zatímco se rozjíždíte. Když se vůz začne rozjíždět dopředu, ovládací prvek uvolněte.

Výměna brzdového obložení

Obložení zadních brzd musí být z důvodu konstrukce elektronické brzdy měněno v odborném servisu - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

Kontrolky a zprávy na displeji

Informace o zobrazení a mazání textových zpráv na sdružené přístrojové desce, viz Zprávy - použití.

Kontrolka	Zpráva	Význam/činnost
(P)!	"Zpráva"	• Přečtěte si zprávu na sdružené přístrojové desce.
Ⓟ		Blikající kontrolka signalizuje, že parkovací brzda je zabrzděná. Pokud kontrolka bliká v jakékoli jiné situaci, znamená to, že došlo k poruše. • Přečtěte si zprávu na sdružené přístrojové desce.
	Park. brzda není zcela uvolněna	Závada bránící v uvolnění ruční brzdy: • Pokuste se aktivovat a uvolnit brzdu. Pokud chyba po několika pokusech přetrvává: • Kontaktujte servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo. Upozornění: Pokud pokračujete v cestě, když je zobrazena tato chybová zpráva, ozve se zvukový signál.
	Parkovací brzda není aktiv.	Závada bránící v použití ruční brzdy: • Pokuste se uvolnit a aktivovat brzdu. Pokud chyba po několika pokusech přetrvává: • Kontaktujte servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo. Zpráva se také objeví u vozů s mechanickou převodovkou, když vůz jede pomalu s otevřenými dveřmi, aby upozornila řidiče, že parkovací brzda mohla být neúmyslně odbrzděna.
	Parkovací brzda Nutný servis	Byla zjištěna závada: • Pokuste se aktivovat a uvolnit brzdu. Pokud chyba po několika pokusech přetrvává: • Kontaktujte servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

Pokud se vůz musí zaparkovat před tím, než byla odhalena porucha, musí být kola natočena jako při parkování ve svahu a volicí páka musí být v poloze P.

Text zprávy může být potvrzen krátkým stisknutím tlačítka OK na pákovém přepínači ukazatelů směru.

[1] U vozidla se systémem Keyless: Stiskněte START/STOP ENGINE.

8.3.2. Brzdový pedál - protiblokovací brzdový systém

Protiblokovací brzdový systém, ABS (Anti-lock Braking System), brání zablokování kol během brzdění.

Tato funkce udržuje řiditelnost vozu a usnadňuje objetí překážky v případě, například, nebezpečí. Při zásahu ABS můžete pocítit vibrace pedálu brzdy. Jde o zcela normální jev.

Po nastartování motoru a uvolnění brzdy provede systém ABS krátkou kontrolu. Další automatickou kontrolu provede systém ABS při dosažení rychlosti 10 km/h. To se může projevit znatelnými a slyšitelnými pulzy v brzdovém pedálu.

8.3.3. Nožní brzda - brzdový asistent pro kritické situace

Brzdový asistent pro kritické situace, EBA (Emergency Brake Assist), pomáhá zvýšit brzdnou sílu a snížit tak brzdnou vzdálenost.

Systém EBA detekuje styl jízdy řidiče a v případě potřeby zvýší brzdný účinek. Brzdná síla může být zvýšena až na úroveň, kdy zasahuje ABS. Při uvolnění tlaku na brzdový pedál se funkce EBA přeruší.

> **Poznámka**
>
> Je-li systém EBA aktivován, brzdový pedál klesne nepatrně dále než obvykle - sešlápněte (držte) brzdový pedál podle potřeby. Pokud se brzdový pedál uvolní, brzdění bude ukončeno.

8.3.4. Brzdový pedál - nouzová brzdová světla a automatická výstražná funkce ukazatelů směrů

Nouzová brzdová světla se aktivují v případě prudkého brzdění, aby upozornila ostatní vozidla. Brzdová světla blikají na rozdíl od běžného brzdění, kdy stále svítí.

Nouzová brzdová světla se aktivují při rychlostech nad 50 km/h v případě náhlého brzdění. Jakmile vozidlo zpomalí pod 10 km/h, brzdová světla přestanou blikat a budou svítit trvale - současně se aktivují výstražná světla. Ta blikají, dokud řidič znovu nezrychlí na vyšší rychlost, nebo dokud výstražná světla nevypne.

8.3.5. Brzdová kapalina - kvalita a objem

Médium používané v hydraulické brzdové soustavě se nazývá brzdová kapalina. Používá se k převedení tlaku např. z brzdového pedálu přes hlavní brzdový válec na jeden nebo více pomocných válců, které působí na mechanickou brzdu.

Předepsaná kvalita: DOT 4

Objem: 0,6 litrů

8.3.6. Nožní brzda

Nožní brzda se používá ke snížení rychlosti vozidla během jízdy.

Vůz je vybaven dvěma brzdovými okruhy. Pokud dojde k poškození brzdového okruhu, bude třeba k dosažení běžného brzdění sešlapovat brzdový pedál hlouběji a s větším tlakem.

Vůz je vybaven posilovačem brzd.

> **Varování**
>
> Posilovač brzd fungovat jen, když je zapnutý motor. Viz Startování motoru.

Pokud se používá nožní brzda, když neběží elektromotor a spalovací motor a vozidlo není elektricky napájeno (např. při odtahování vozidla), pedál je tuhý a k zabrzdění vozu musí být vyvinuta větší síla.

U vozidel s funkcí Pomoc při startování do kopce (HSA)** se pedál vrací do běžné polohy pomaleji než obvykle, pokud toto vozidlo parkuje ve svahu nebo na nerovném povrchu.

Ve velmi hornatém terénu nebo při jízdě s velkým zatížením mohou být brzdy odlehčeny využitím brzdného účinku motoru. Brzdný účinek motoru je nejintenzivnější, pokud se používá při jízdě z kopce stejný převodový stupeň jako při jízdě do téhož kopce.

Další obecné informace o velkém zatížení vozu,viz Motorový olej - nepříznivé jízdní podmínky.

Kontrola funkčnosti při startování motoru

Vozidlo je vybaveno tzv. brzdovou soustavou "brake by wire". Po každém nastartování motoru se provede automatická kontrola funkčnosti brzdového systému, a to když řidič sešlápne brzdový pedál, aby přesunul volicí páku do polohy **P**, viz Automatická převodovka -- Geartronic. V souvislosti s kontrolou funkce se na informačním displeji může někdy zobrazit zpráva a symbol. Viz příklady v tabulce na konci této kapitoly.

> **Poznámka**
>
> Během kontroly funkce je dráha pedálu mírně delší, než během normálního brzdění.

Lehce brzdění - dobíjení hybridní baterie

K lehkému brzdění se používá jako motorová brzda elektromotor. Pohybová energie vozu se přitom mění na elektrickou energii, která se používá k dobití hybridní baterie. Dobíjení baterie při brzdění motorem je indikováno na sdružené přístrojové desce pomocí animace.

Tato funkce je aktivní v rozsahu rychlostí 150-5 km/h - při prudším brzdění a mimo tento rozsah rychlostí doplňuje brzdění hydraulická brzdová soustava.

Brzdění na mokrých cestách

Pokud jedete delší dobu v prudkém dešti bez brzdění, při zabrzdění mohou brzdy reagovat se zpožděním. To se rovněž může stát po opuštění automyčky. V tomto případě musíte brzdu sešlápnout prudčeji. Proto udržujte větší vzdálenost od vozidel vpředu.

Po jízdě na mokrých cestách a po opuštění automyčky brzďte vozidlo intenzivněji. Brzdové kotouče se potom zahřejí, rychleji se osuší a jsou chráněny před korozí. Při brzdění vezměte v úvahu dopravní situaci v okolí.

Brzdění na solených cestách

Při jízdě po solených cestách se na brzdových kotoučích a brzdovém obložení může vytvořit vrstva soli. Tím se může prodloužit brzdná dráha. Z tohoto důvodu udržujte skutečně velkou bezpečnostní vzdálenost k vozidlu vpředu. Dále pamatujte na následující:

- Čas od času zabrzďte, abyste odstranili vrstvy soli. Dávejte pozor, abyste brzděním neohrozili ostatní účastníky silničního provozu.
- Po ukončení jízdy a před zahájením další jízdy jemně sešlápněte brzdový pedál.

Údržba

Aby byla zabezpečena vysoká úroveň bezpečnosti a spolehlivosti vozu, musíte dodržovat servisní intervaly Volvo, které jsou uvedeny v záruční a servisní knížce.

Nová a náhradní brzdová obložení a brzdové kotouče optimálně brzdí až po ujetí několika set kilometrů, když se "usadí". Omezenou schopnost brzdit kompenzujte intenzivnějším sešlapováním brzdového pedálu. Společnost Volvo doporučuje montovat výhradně brzdová obložení schválená pro váš vůz Volvo.

> **Důležité**
>
> Pravidelně se musí kontrolovat opotřebení komponentů brzdového systému.
>
> Informace, jak postupovat, vám sdělí v servisu. Další možností je požádat servis o provedení prohlídky - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

Kontrolky a zprávy na displeji

Kontrolka	Zpráva	Význam/činnost
		Svítí trvale – Zkontrolujte hladinu brzdové kapaliny. Pokud je hladina nízká, doplňte brzdovou kapalinu a zkontrolujte vůz, abyste zjistili příčinu úniku brzdové kapaliny.
		Trvalý svit po dobu 2 sekund při spuštění motoru – automatická kontrola funkce.

Kontrolka	Zpráva	Význam/činnost
	**Pro vyřazení z polohy P zcela sešlápněte brzdový pedál**	Tlak nohy na brzdový pedál je příliš malý. • Sešlápněte pedál dále.
	Změna charakt. brzd. pedálu Nutný servis	Může se zobrazit ve velmi chladném počasí nebo v případě, kdy se volicí páka přesune z polohy **P** a brzdový pedál není dostatečně sešlápnutý. • Vypněte motor stisknutím tlačítka START/STOP ENGINE - znovu nastartujte motor a sešlápněte brzdový pedál. Pokud chybová zpráva nezmizí: Kontaktujte servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

Varování

Pokud se současně rozsvítí  a  , může to znamenat závadu v brzdovém systému.

Je-li hladina v nádržce s brzdovou kapalinou v tento okamžik v pořádku, opatrně dojeďte s vozem do nejbližšího servisu a požádejte o kontrolu brzd - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

Pokud hladina brzdové kapaliny klesne v nádržce pod MIN, nejdříve doplňte brzdovou kapalinu a až potom můžete jet.

Musíte zjistit důvod ztráty brzdové kapaliny.

* Volitelná výbava/příslušenství.

8.4. Palivo

8.4.1. Palivo - použití

Nesmíte používat palivo nižší kvality, než doporučuje společnost Volvo, neboť by byl nepříznivě ovlivněn výkon motoru i spotřeba paliva.

Varování

Dávejte pozor, abyste nevdechli palivové výpary a aby vám palivo nestříklo do očí.

Jestliže palivo zasáhne oči, vytáhněte kontaktní čočky, pokud je nosíte, a vyplachujte oči velkým množstvím vody po dobu minimálně 15 minut a vyhledejte lékařskou pomoc.

Nikdy nepolykejte palivo. Paliva, jako jsou benzín, bioetanol a jejich směsi, stejně jako motorová nafta, jsou vysoce toxická a mohou při požití zapříčinit zranění s trvalými následky nebo smrt. Při požití vyhledejte okamžitě lékařskou pomoc.

Varování

Rozlité palivo by mohlo začít na zemi hořet.

Než začnete čerpat palivo, vypněte topení spalující palivo.

Nikdy nenoste zapnutý mobilní telefon při čerpání paliva. Zazvonění telefonu by mohlo způsobit jiskření a vznícení výparů benzínu, což by mohlo vést k požáru a poranění osob.

Důležité

Pokud se použijí směsi různých druhů paliva nebo se používají paliva, která společnost Volvo nedoporučuje, záruka Volvo ani doplňkové servisní dohody nebudou platit. Toto platí pro všechny motory.

Poznámka

Extrémní povětrnostní podmínky, jízda ve vysokých nadmořských výškách ve spojení s kvalitou paliva jsou faktory, které ovlivňují funkčnost vozidla.

8.4.2. Ekonomická jízda

Ekonomická jízda znamená jezdit rozmyslem, předvídat a přizpůsobit styl a rychlost jízdy převažujícím podmínkám silničního provozu.

- Použijte funkci ECO Guide, která ukazuje, jak úsporně s vozidlem jedete, viz Eco guide & Hybrid guide.
- Jezděte na nejvyšší možný převodový stupeň. Přizpůsobte styl jízdy dopravní situaci a cestě, po které jedete - při nižších otáčkách motoru klesá spotřeba paliva. Použijte indikátor řazení převodových stupňů.
- Vyvarujte se zbytečné prudké akcelerace a silného brzdění.
- Při vyšších rychlostech je spotřeba paliva vyšší - aerodynamický odpor stoupá se zvyšující se rychlostí.
- Nezahřívejte motor na provozní teplotu na volnoběh. Raději se co nejdříve rozjeďte s malým zatížením motoru - studený motor spotřebovává více paliva než teplý motor.
- Jezděte s pneumatikami nahuštěnými na správný tlak a pravidelně kontrolujte nahuštění - pro dosažení optimálních výsledků husťte pneumatiky na tlak ECO, viz Pneumatiky - schválené tlaky vzduchu v pneumatikách.
- Výběr pneumatik může mít vliv na spotřebu paliva - požádejte dealera o radu ohledně vhodných pneumatik.
- Odstraňte z vozu nepotřebné předměty - čím je větší zatížení, tím je vyšší spotřeba paliva.
- Brzďte motorem, pokud je to možné, aniž byste ohrozili ostatní účastníky silničního provozu.
- Náklad na střeše nebo střešní box zvyšuje odpor vzduchu a tedy spotřebu paliva - pokud nosiče nepoužíváte, demontujte je.
- Nejezděte s otevřenými okny.

Informace o filosofii společnosti Volvo na ochranu životního prostředí - viz Životní prostředí.

Další informace o spotřebě paliva - viz Spotřeba paliva a emise CO2.

Varování

Nikdy nevypínejte motor, když vozidlo jede, např. při sjezdu z kopce. Vypnuly se se důležité systémy jako např. posilovač řízení a posilovač brzd.

8.4.3. Filtr sazí vznětových motorů (DPF)

Vozy se vznětovými motory jsou vybaveny filtrem sazí, díky kterému dochází k efektivnějšímu řízení emisí.

Saze z výfukových plynů se během normální jízdy shromažďují ve filtru. Takzvaná „regenerace“ se spustí za účelem spálení sazí a vyprázdnění filtru. Předpokladem je dosažení normální provozní teploty.

Regenerace filtru sazí probíhá automaticky. Zpravidla trvá 10-20 minut. Může trvat o něco déle při nízké průměrné rychlosti. Spotřeba paliva se během regenerace může mírně zvýšit.

Během regenerace se na pozadí dočasně aktivuje dobíjení hybridní baterie, a to podobně jako u funkce SAVE, viz Systém pohonu - jízdní režimy.

Regenerace za chladného počasí

Pokud často provozujete vůz za studeného počasí na krátké vzdálenosti, motor nedosáhne normální provozní teploty. To znamená, že nedochází k regeneraci filtru sazí vznětových motorů a filtr není vyprázdněn.

Když je filtr z cca. 80% plný, na sdružené přístrojové desce se rozsvítí žlutý výstražný trojúhelník a na informačním displeji se objeví zpráva **Filtr sazí je plný Viz příručka**.

Regeneraci filtru spustíte jízdou, dokud se motor nezahřeje na normální provozní teplotu, nejlépe po hlavní silnici nebo dálnici. S vozem byste měli jet ještě dalších 20 minut.

Poznámka

Během regenerace mohou nastat následující situace:

- dočasně může dojít k menšímu poklesu výkonu
- dočasně se může zvýšit spotřeba paliva
- můžete cítit zápach spáleniny.

Po dokončení regenerace varovný text automaticky zmizí.

Za chladného počasí použijte nezávislé topení*, aby motor dosáhl normální provozní teplotu rychleji.

Důležité

Pokud je filtr zcela zaplněn částicemi, možná bude těžké motor nastartovat a může se stát, že filtr nebude fungovat. V tomto případě hrozí nebezpečí, že se filtr bude muset vyměnit.

* Volitelná výbava/příslušenství.

8.4.4. Katalyzátor

Úlohou katalyzátorů je čistit výfukové plyny. Jsou umístěny blízko motoru, takže své provozní teploty dosáhnou rychle.

Katalyzátory se skládají z monolitu (keramického nebo kovového) s kanálky. Stěny kanálků jsou potaženy slabou vrstvou platiny/rhodia/paladia. Tyto kovy fungují jako katalyzátory, tj. urychlují chemickou reakci bez toho, aby byly spotřebovávány.

Lambda sonda™ kyslíkové čidlo

Lambda sonda je část systému řízení motoru, který je určen ke snížení emisí a snížení spotřeby paliva. Více informací, viz Spotřeba paliva a emise CO2.

Kyslíkové čidlo sleduje obsah kyslíku ve výfukových plynech, které opouštějí motor. Tyto hodnoty se odesílají do elektronického systému, který nepřetržitě řídí vstřikovače. Poměr směsi paliva a vzduchu, která je přiváděna do motoru, je neustále upravován. Tato nastavení vytvářejí optimální podmínky pro efektivní spalování a společně s třícestným katalyzátorem snižují obsah škodlivých emisí (uhlovodíků, oxidů uhelnatého a oxidů dusíku).

8.4.5. Palivo - nafta

Jako palivo se používá nafta.

Používejte pouze motorovou naftu od renomovaných firem. Nikdy nepoužívejte palivo pochybné kvality. Motorová nafta musí splňovat normu EN 590 a/nebo SS 155435. Vznětové motory jsou citlivé na nečistoty v palivu, např. kovové částice a vysoký obsah síry.

Za nízkých teplot (–6 °C až –40 °C) se může z motorové nafty oddělovat parafin. To může způsobit potíže se startováním. Speciální motorová nafta určená pro nízké teploty okolo bodu mrazu je k dispozici u většiny petrolejářských společností. Tato nafta má za nízkých teplot nižší viskozitu, čímž se snižuje riziko usazování parafínu.

Riziko kondenzace vody v nádrži je sníženo, pokud je nádrž udržována stále co nejplnější. Při tankování paliva se ujistěte, že tankovací pistole je čistá. Vyvarujte se potřísnění lakovaných částí. Pokud k potřísnění dojde, umyjte skvrny čisticím prostředkem a vodou.

> ! **Důležité**
>
> Motorová nafta musí:
>
> - splňovat požadavky normy EN 590 a/nebo SS 155435
> - obsahovat síru v množství menším než 10 mg/kg
> - obsahovat maximálně 7 obj. % FAME (Fatty Acid Methyl Ester).

Důležité

Nesmí se používat následující druhy palivové nafty:

- Speciální aditiva
- Nafta do námořních motorů
- Topný olej
- FAME [1] (Fatty Acid Methyl Ester) a rostlinný olej.

Tato paliva nesplňují požadavky v souladu s doporučeními Volvo. Navíc opotřebovávají motor a způsobují škody motoru, na které se nevztahuje záruka Volvo.

Omezení kvůli nízké venkovní teplotě

Aby se za nízkých teplot z motorové nafty nevylučoval parafin (viz předchozí kapitola), vozidlo může být na některých trzích vybaveno funkcí, která automaticky omezí možnost elektrického provozu v režimu **PURE** nebo **HYBRID** při nízkých teplotách. V tomto případě po celou dobu poběží naftový motor.

Tepelná odolnost motorové nafty je určující pro použití paliva při nízkých teplotách. Zpravidla se tepelné vlastnosti motorové nafty upravují v závislosti na klimatické oblasti a období roku, kdy se nafta distribuuje a prodává.

Automatické omezení při nízkých rychlostech se postupně zvyšuje podle stáří paliva v nádrži. Pokud jste palivo do vozidla dočerpali nedávno, použití není nijak omezeno. Omezení se však zvýší, pokud palivo v nádrži stárne (počítáno v měsících).

Tato funkce má za úkol při nízkých teplotách umožnit vozidlu spalovat palivo takovou rychlostí, aby se nové palivo se správnou tepelnou odolností mohlo resp. muselo přidat ještě před tím, než bude dosažena kritická teplota tohoto paliva.

Stáří paliva

Stará motorová nafta (cca. 5 měsíců a starší) v kombinaci s kondenzátem může za jistých okolností způsobit růst baktérií a řas v palivovém systému resp. oxidaci paliva, kdy může následně dojít k provozní poruše.

Aby k těmto problémům nedošlo, do vozidla je integrována funkce kontroly stáří paliva. V této souvislosti se může objevit zpráva s vysvětlení, například:

- **Staré palivo Nastartujte vznětový motor, aby se pal. spotřebovalo**
- **Staré palivo Motor se spustí, aby se palivo spotřebovalo**
- **Staré palivo Doplňte do palivové nádrže palivo**

Podle situace postupujte podle doporučení.

Když dojde palivo za jízdy

Palivový systém je u vznětových motorů zkonstruován tak, že v případě, kdy dojde palivo, může být nutné palivovou nádrž v servisu odvzdušnit a umožnit tak opětovné nastartování motoru po dočerpání paliva.

Pokud se motor zastavil z důvodu spotřebování paliva, potřebuje systém určitý čas na provedení kontroly. Po dočerpání nafty před nastartováním motoru proveďte následující:

- Vložte dálkový ovladač s klíčem do spínací skříňky a zatlačte jej do koncové polohy. Více informací, viz Polohy klíče.

- Stiskněte tlačítko START **bez** sešlápnutí brzdového a/nebo spojkového pedálu.
- Vyčkejte asi jednu minutu.
- Nastartování motoru: Sešlápněte brzdový a/nebo spojkový pedál a následně stiskněte tlačítko START.

> **Poznámka**
>
> Před dočerpáním paliva v případě, že je v nádrži málo paliva:
>
> - Zastavte vozidlo na co nejvíce rovném povrchu - je-li vozidlo nakloněno, hrozí nebezpečí, že se v přívodu paliva vytvoří vzduchová kapsa.

Důležitá upozornění k jízdě do úplného vyprázdnění nádrže

Nenechte nádrž zcela vyprázdnit. V případě vyprázdnění nádrže lze pokračovat v jízdě s pohonem na hybridní baterii. Po doplnění paliva může trvat nastartování déle (až 30 sekund). V určitých případech může být nutné startovat opakovaně.

Po nastartování motoru se doporučuje nechat jej nejméně 5 minut běžet. Vyberte režim jízdy AWD nebo POWER, abyste podpořili dodávku paliva.

Pokud se na informačním displeji sdružené přístrojové desky zobrazí hlášení **Vnitřní spalovací motor není k dispozici - omezený výkon a dojezd**, vypněte a znovu zapněte motor, abyste dosáhli znovu plné funkce.

Vypuštění kondenzátu z palivového filtru

V palivovém filtru se odděluje kondenzát z paliva. Kondenzát může poškodit motor.

Kondenzát z palivového filtru musí být vypouštěn v intervalech uvedených v Servisní a záruční knížce nebo tehdy, když máte podezření, že jste načerpali kontaminované palivo. Více informací, viz Servisní program Volvo.

> **Důležité**
>
> Některá speciální paliva odstraňují odloučenou vodu v palivovém filtru.

[1] Palivová nafta může obsahovat jisté množství paliva FAME, nicméně se nesmí dodávat další množství.

8.5. Systémy pohonu

8.5.1. Tok energie

Na obrazovce displeje na středové konzole lze graficky zobrazit, zda vozidlo pohání spalovací motor nebo elektromotor a jak teče elektrická energie - zde se např. zobrazí, zda se hybridní baterie dobíjí nebo zajišťuje energii pro elektrický motor.



Funkce, která zobrazuje tok energie, se aktivuje v systému menu: MY CAR:

- Stiskněte **HYBRID → Tok energie** a potvrďte tlačítkem **OK**.

8.5.2. Systém pohonu - jízdní režimy

Používají se oba systémy pohonu ve vozidle, a to samostatně nebo souběžně. Řidič si během jízdy může vybírat konkrétní jízdní režim. Bez ohledu na vybraný režim kontroluje řídicí systém, zda je kombinace jízdní

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

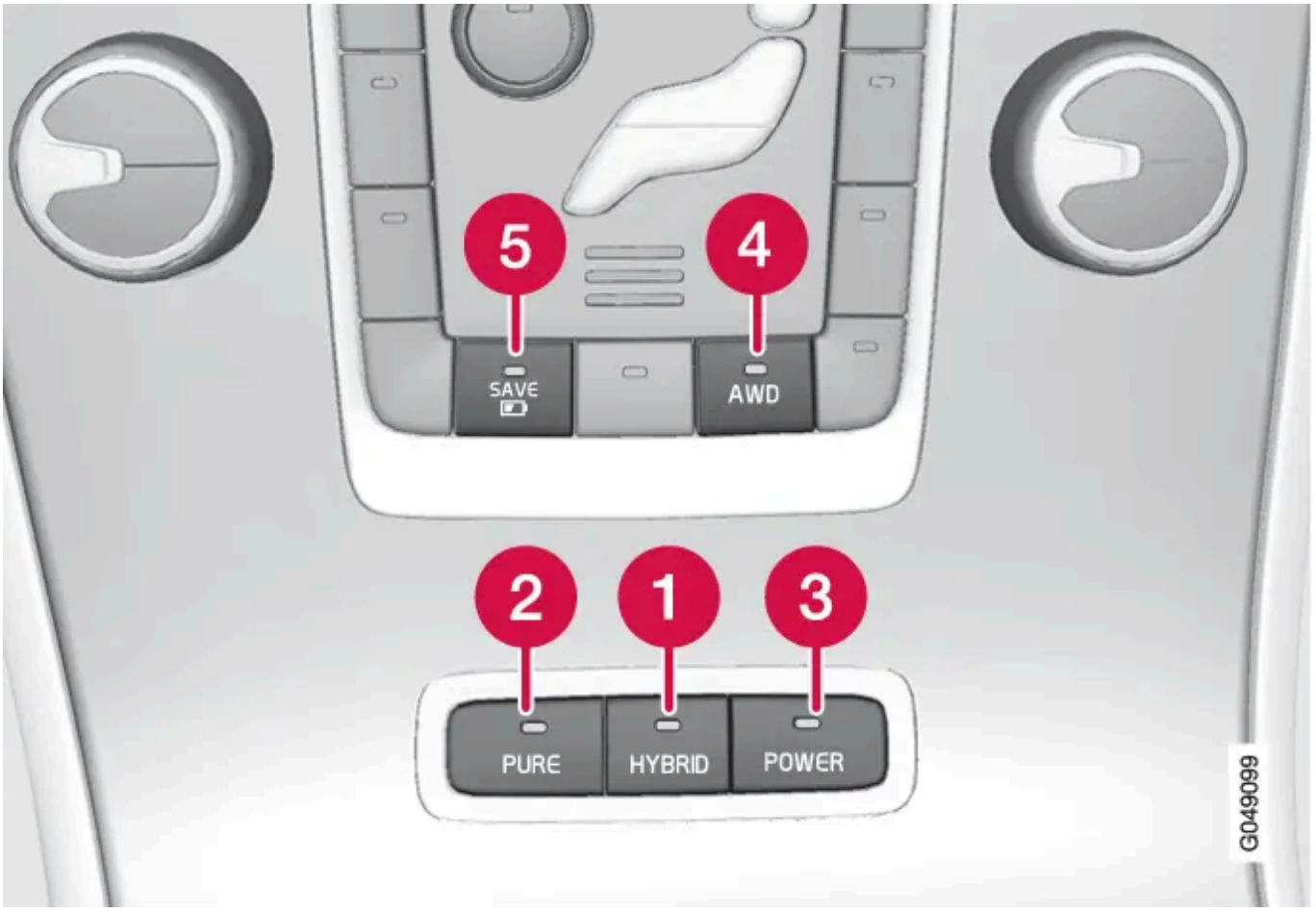
způsobilosti, řidičských zkušeností, vlivu na prostředí a hospodárnosti jízdy vždy optimální vzhledem ke zvolenému jízdnímu režimu.



Pokud nelze některý z jízdních režimů aktivovat, důvod je vysvětlen textovým hlášením na sdružené přístrojové desce.

Poznámka

Řidič nemůže vybrat „špatný“ režim jízdy – pokud není splněn některý parametr v určité situaci, systém automaticky vybere jiný, vhodnější režim jízdy.



Ovládání jízdních režimů.

Varování

Nenechávejte vozidlo v neodvětrávaném prostoru, když je aktivován jízdní režim a spalovací motor je vypnutý - při poklesu energie v hybridní baterii motor automaticky nastartuje a výfukové plyny by potom mohly způsobit vážné poranění osob a zvířat.

1 – HYBRID



Tato možnost je předvoleným režimem při spuštění vozidla. Řídicí systém používá jak elektromotor, tak spalovací motor, jednotlivě nebo souběžně, a vypočítává optimální použití s ohledem na výkon, spotřebu paliva a pohodlí při jízdě.

Schopnost jet v režimu HYBRID výhradně na elektromotor závisí na míře nabití hybridní baterie a, například, na požadovaném topení resp. chlazení v prostoru pro cestující. Je-li baterie dostatečně nabitá, schopnost jet výhradně v elektrickém provozu je stejná jako v režimu PURE. S vozidlem se tedy snadno jede jako s elektrickým vozidlem (k dispozici je vysoký elektrický výkon).

Je-li v baterii málo energie (hybridní baterie je téměř vybitá), musí se současně udržet v baterii energie, což znamená, že spalovací motor bude startován častěji.

Chcete-li obnovit funkci a jet v režimu HYBRID výhradně na elektřinu:

- Dobijte hybridní baterii pomocí nabíjecího kabelu ze zásuvky 230 VAC (viz Nabíjecí proud) nebo použijte funkci SAVE.

2 – PURE



Tato možnost se zaměřuje na elektrickou jízdu a na nízkou spotřebu energie, a pomáhá řidiči maximalizovat podíl jízdy na hybridní baterii.

Protože dojezd v elektrickém režimu souvisí s celkovou spotřebou energie, pro funkce, které snižují dojezd (např. klimatizace a dynamika), se provádí odpočty. Aby byl zajištěn maximální dojezd, klimatizace je vypnuta, lze ji však v případě potřeby aktivovat tlačítkem AC.

> **Poznámka**
>
> V případě mlžení stiskněte tlačítko AC, AUTO nebo tlačítko odmlžování.

Upozorňujeme

Tento jízdní režim si lze vybrat pouze v případě, že je hybridní baterie dostatečně nabita.

V některých případech se spalovací motor může automaticky nastartovat, a to přesto, že je zvolen jízdní režim PURE. Například.:

- pokud rychlost stoupne nad 125 km/h
- pokud řidič požaduje vyšší hybnou sílu, než dokáže nabídnout elektrický pohon
- pokud je v hybridní baterii málo energie a baterie se musí dobít
- pokud nastala situace omezující funkčnost systému nebo komponentu, např. nízká venkovní teplota, viz Tok energie.

Upozorňujeme

- Spalovací motor může dokonce nastartovat, když je hybridní baterie dostatečně nabitá. Tím se zvýší resp. sníží teplota v prostoru pro cestující.

3 – POWER



To zajistí optimální reakci a provozní režim vozidla, jelikož elektromotor i spalovací motor jsou aktivovány po celou dobu. Vozidlo má sportovnější charakteristiku a rychlejší odezvu na plynový pedál.

Během aktivní jízdy je upřednostňováno používání nižších převodových stupňů, což má za důsledek zpožděné řazení nahoru.

Upozorňujeme

- Spalovací motor běží neustále.
- U vozidla jsou poháněna přední i zadní kola.
- Tento jízdní režim je spojen s vyšší spotřebou paliva.

4 – AWD



V tomto režimu se aktivuje pohon všech kol, což zlepšuje přilnavost a trakci vozidla. Tento režim je primárně určen pro nízkou rychlost na kluzkém povrchu silnice, ale pohon všech kol má stabilizační účinky i na vyšší rychlosti.

Upozorňujeme

- Spalovací motor běží neustále.
- Tento jízdní režim je spojen s vyšší spotřebou paliva.

5 – SAVE



Tato funkce spustí dobíjení hybridní baterie a zajistí, že úroveň nabití baterie neklesne pod kapacitu odpovídající cca. 20 km jízdy na elektropohon. To má za úkol šetřit energii do budoucna, kdy elektrický provoz bude vhodnější, např. při jízdě ve městě.

Je-li hybridní baterie málo nabita, při stisknutí tlačítka SAVE spalovací motor nejdříve dobije baterii na kapacitu odpovídající cca. 20 km jízdy na elektrický provoz.

Jízda s elektrickým motorem ušetří více paliva při nízké rychlosti než při vysoké. Proto volte funkci SAVE především v případech, kdy je hybridní baterie dostatečně nabita a plánovaná jízda začne delším úsekem při vyšších rychlostech (např. po dálnicích) a skončí jízdou malou rychlostí, kdy je žádoucí jízda na elektrický pohon.

Pokud stisknete tlačítko SAVE a hybridní baterie je nabita na úroveň odpovídající cca. 20 km jízdy na elektrický provoz, zachová se aktuální úroveň energie v hybridní baterii.

Bez ohledu na zvolený jízdní režim se příležitostně může na pozadí aktivovat dobíjení hybridní baterie, a to podobně jako u funkce SAVE. Přitom se provádí automatická regenerace filtru DPF.

Upozorňujeme

- Tento jízdní režim je spojen s vyšší spotřebou paliva.
- Poté, kdy spalovací motor nabije hybridní baterii na úroveň SAVE, řídicí systém spalovací motor zastaví a nastartuje stejně jako v případě nedostačující energie v režimu HYBRID.

Jízdní režimy v menu MY CAR

Systém menu vozidla obsahuje stručný popis jednotlivých jízdních režimů vozidla.

1. Přejděte na **MY CAR** → **HYBRID** → **Režimy řízení**.
2. Zde vyberte režim **PURE**, **HYBRID**, **POWER**, **AWD** nebo **SAVE** a potvrďte tlačítkem **OK**.

Funkce Start/Stop

Řídicí systém rozhodne, kdy a na jak dlouho se spalovací motor zastaví a vypne. Odpovídá to funkci Start/Stop u běžných vozidel se spalovacími motory.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

Statistika denního počítadla kilometrů

Vozidlo ukládá statistické údaje o spotřebované elektrické energii/palivu vzhledem k ujeté vzdálenosti.

Kromě palubního počítače je statistika jízdy přístupna také v systému menu MY CAR:

- Přejděte na **MY CAR** → **Statistika cesty** a potvrďte tlačítkem **OK**.

8.5.3. Systém pohonu - symboly a zprávy

V některých situacích může systém pohonu zobrazit na sdružené přístrojové desce zprávu - dle situace postupujte podle doporučení.



Tento symbol se rozsvítí společně s textovou zprávou a současně se aktivuje zvukový výstražný signál, když řidič není připoután, otevřou se dveře řidiče a spalovací motor resp. elektromotor běží.

Totéž se stane, pokud se nepřipoutaný řidič pokusí nastartovat motor, když jsou dveře řidiče otevřené.

Dále uvádíme několik příkladů zpráv s jejich významy a doporučenými opatřeními.

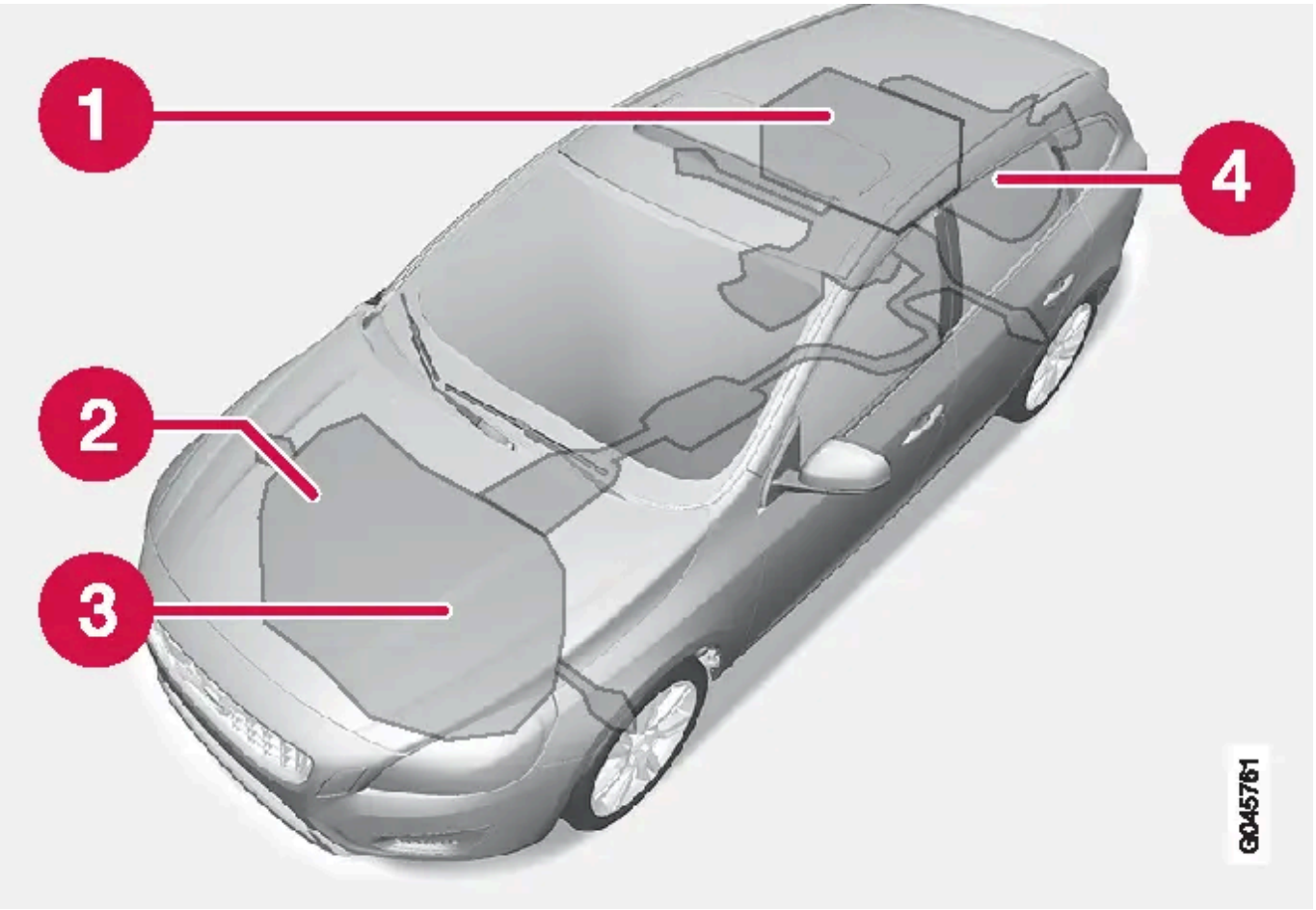
Zpráva	Popis	Akce
PURE není k dispozici - systém hybridu má nízkou teplotu	Minimálně jeden z komponentů v systému pohonu nemá správnou provozní teplotu.	Jeďte v režimu HYBRID, dokud se zpráva nezmění na **PURE k dispozici** - potom stiskněte tlačítko PURE.
PURE není k dispozici - systém hybridu je dočasně omezen	Dočasné omezení systému, např. provozní teplota není správná.	Jeďte v režimu HYBRID, dokud se zpráva nezmění na **PURE k dispozici** - potom stiskněte tlačítko PURE.
PURE není k dispozici - baterie je nedostatečně nabita	V hybridní baterii je příliš málo energie.	Jeďte v režimu SAVE, dokud se zpráva nezmění na **PURE k dispozici**, nebo dobijte baterii pomocí dobíjecího kabelu z 230 VAC. Potom stiskněte tlačítko PURE.
PURE není k dispozici, je-li řazení v manuálním režimu	Volicí páka je v manuální poloze "**+/-**".	Přesuňte volicí páku do strany do automatického režimu a potom stiskněte tlačítko PURE.
PURE k dispozici	Režim PURE je po předchozím omezení znovu k dispozici.	–
POWER není k dispozici - systém hybridu je dočasně omezen	Dočasné omezení systému, např. provozní teplota není správná.	–
SAVE není k dispozici - systém hybridu je dočasně omezen	Dočasné omezení systému, např. provozní teplota není správná.	–
AWD není k dispozici - systém hybridu je dočasně omezen	Dočasné omezení systému, např. provozní teplota není správná.	–

8.5.4. Systémy pohonu

Vozidlo Plug-in Hybrid je tzv. paralelní hybridní vozidlo, tzn. využívá dva samostatné systémy pohonu: elektromotor a naftový motor. Podle řidičem vybraného režimu pohonu a dostupné elektrické energie se tyto dva systémy pohonu mohou používat buďto samostatně nebo souběžně.

Dva systémy pohonu

Pokročilý systém řízení kombinuje vlastnosti obou systémů pohonu tak, aby bylo dosaženo optimální hospodárnosti jízdy.



1 Hybridní akumulátor

2 Vysokonapěťový generátor[1]

3 Dieselový motor

4 Elektromotor

Elektromotor pohání vozidlo většinou při nízkých rychlostech, spalovací motor při vyšších rychlostech a během aktivnější jízdy.

Jak spalovací motor, tak elektromotor generují hybnou sílu přímo na kola. Spalovací motor může rovněž nabíjet hybridní baterii elektromotoru pomocí speciálního generátoru nebezpečného napětí.

[1] Kombinovaný generátor vysokého napětí a motor spouštěče - ISG (Integrated Starter Generator).

8.6. Jízda s přívěsem

8.6.1. Hmotnosti přívěsu a zatížení tažného zařízení

Informace o přípustné celkové hmotnosti při odtahování a zatížení tažné koule najdete v tabulkách.

Max. hmotnost brzděného přívěsu

Motor	Kód motoru[1]	Převodovka	Max. hmotnost brzděného přívěsu (kg)	Maximální zatížení kulové hlavy (kg)
D5 AWD	D87PHEV	Automatická, TF-80SD	1800	90
D6 AWD	D97PHEV	Automatická, TF-80SD	1800	90

Max. hmotnost nebrzděného přívěsu

Max. hmotnost nebrzděného přívěsu (kg)	Maximální zatížení kulové hlavy (kg)
750	50

[1] Kód motoru, číslo dílu a sériové číslo motoru si můžete přečíst na motoru, viz Typová označení.

8.6.2. Jízda s přívěsem*

Během jízdy s přívěsem je nutné myslet na celou řadu věcí, např. na tažnou konzolu, přívěs a na umístění nákladu na přívěsu.

Užitečná hmotnost závisí na pohotovostní hmotnosti vozidla. Celková hmotnost cestujících a veškerého příslušenství, např. tažného zařízení, snižuje užitečné zatížení vozidla o tuto hmotnost. Podrobné informace - viz Hmotnosti.

Pokud je tažné zařízení instalováno společností Volvo, vůz je dodán se všemi potřebnými prvky pro tažení přívěsu.

- Používejte pouze schválené tažné zařízení.
- Pokud bylo tažné zařízení montováno dodatečně, nechte jej zkontrolovat u svého autorizovaného dealera Volvo, jestli je vůz zcela vybaven pro tažení přívěsu.
- Náklad na přívěsu rozložte tak, aby svislé zatížení tažného zařízení nepřekročilo maximální udávané povolené zatížení.
- Zvyšte tlak vzduchu v pneumatikách na hodnoty předepsané pro maximální zatížení vozu. Informace o tlaku vzduchu v pneumatikách, viz Pneumatiky - schválené tlaky vzduchu v pneumatikách.
- Motor je při jízdě s přívěsem více zatížen.
- Nepřipojujte za zcela nový vůz těžký přívěs. Nový vůz musí ujet alespoň 1000 kilometrů.
- Brzdy jsou při jízdě s přívěsem více zatíženy, zejména při jízdě členitým terénem. Zařaďte nižší rychlostní stupeň a snižte rychlost vozu.
- Z bezpečnostních důvodů by vůz s přívěsem neměl jet rychlostí vyšší než je maximální přípustná rychlost. Dodržujte platné předpisy týkající se přípustné rychlosti a hmotností.
- Při jízdě s přívěsem v táhlém stoupání jeďte pomalu.
- Vyvarujte se jízdy s přívěsem do svahů se sklonem vyšším než 12 %.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

Kabel přívěsu

Jestliže je tažné zařízení vybaveno 13pólovým konektorem a přívěs 7pólovým konektorem, musíte použít adaptér. Použijte kabel schválený společností Volvo. Zajistěte, aby se kabel nedotýkal země.

Ukazatele směru a brzdová světla přívěsu

V případě poruchy některého směrového světla na přívěsu začne kontrolka ukazatelů směru na přístrojové desce blikat rychleji než za normálních okolností a na informačním displeji se zobrazí text **Porucha ukazatelů směru přívěsu**.

V případě poruchy některého brzdového světla na přívěsu se na displeji se zobrazí text **Porucha brzdového světla přívěsu**.

Hmotnosti přívěsu

Informace o přípustných hmotnostech přívěsů Volvo, viz Hmotnosti přívěsu a zatížení tažného zařízení.

Poznámka

Maximální přípustná hmotnost přívěsu odpovídá hmotnosti povolené společností Volvo. Národní předpisy platné pro vozidla mohou rychlosti a hmotnosti přívěsu dále omezovat. Tažné tyče mohou být certifikovány pro vyšší nebo nižší hmotnosti, než vozidlo skutečně dokáže táhnout.

Varování

V souvislosti s hmotnostmi přívěsů dodržujte stanovená doporučení. Jinak se při náhlém pohybu a zabrzdění může stát, že se vozidlo a přívěs budou ovládat s problémy.

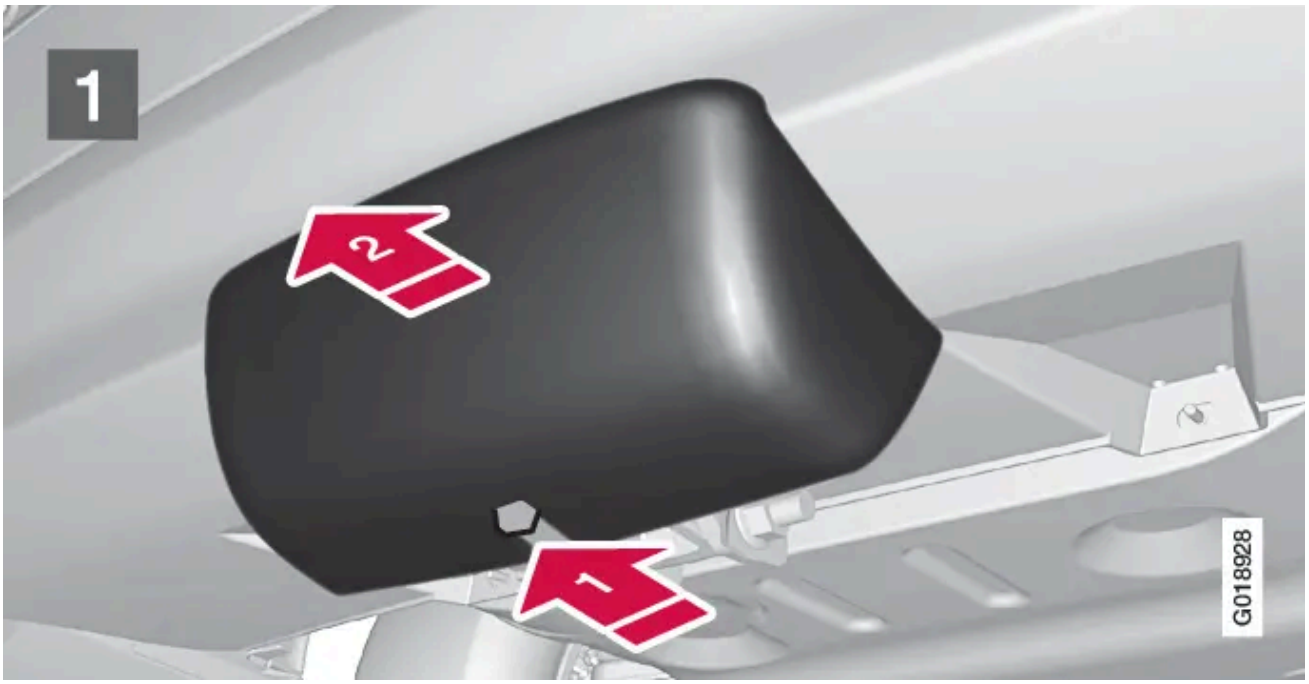
* Volitelná výbava/příslušenství.

8.6.3. Demontovatelná tažná tyč* - připevnění/demontáž

Připevnění/demontáž demontovatelné tažné tyče se provádí následovně:

Připevnění

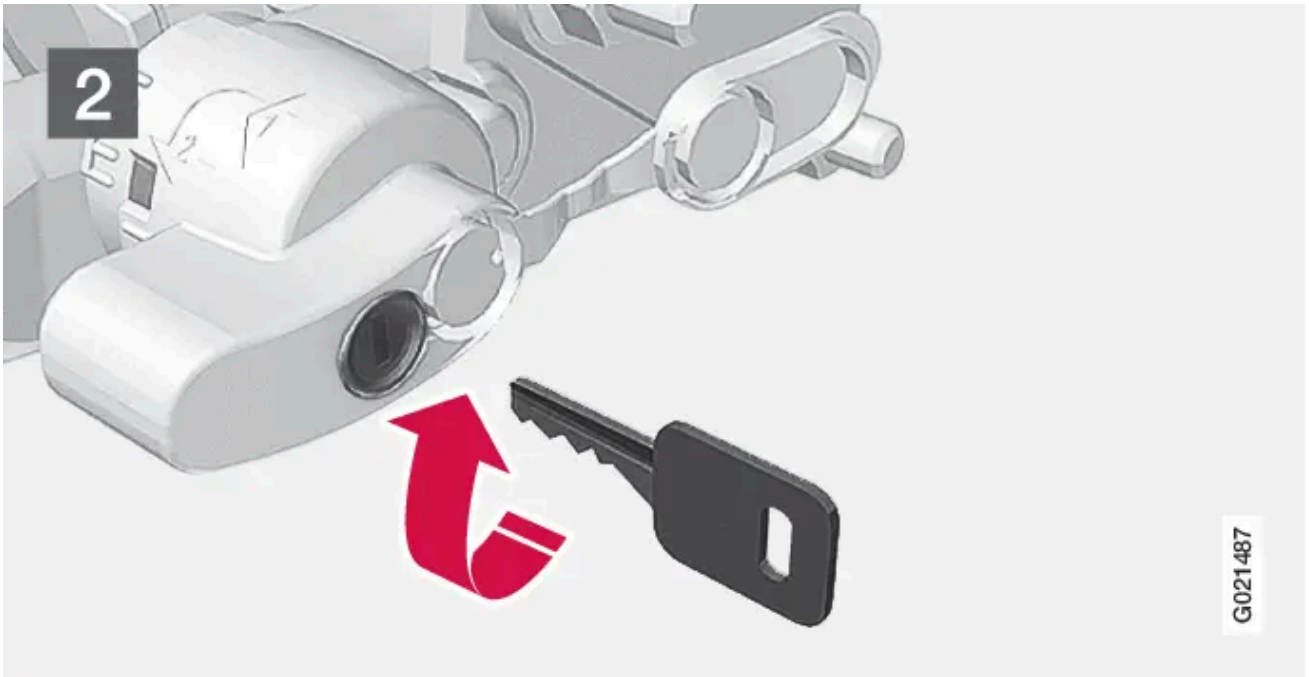
1



1

Nejdřív stisknutím západky uvolněte ochranný kryt a potom jej vyjměte zatlačením do úchytu 1 a vytažením směrem dozadu 2.

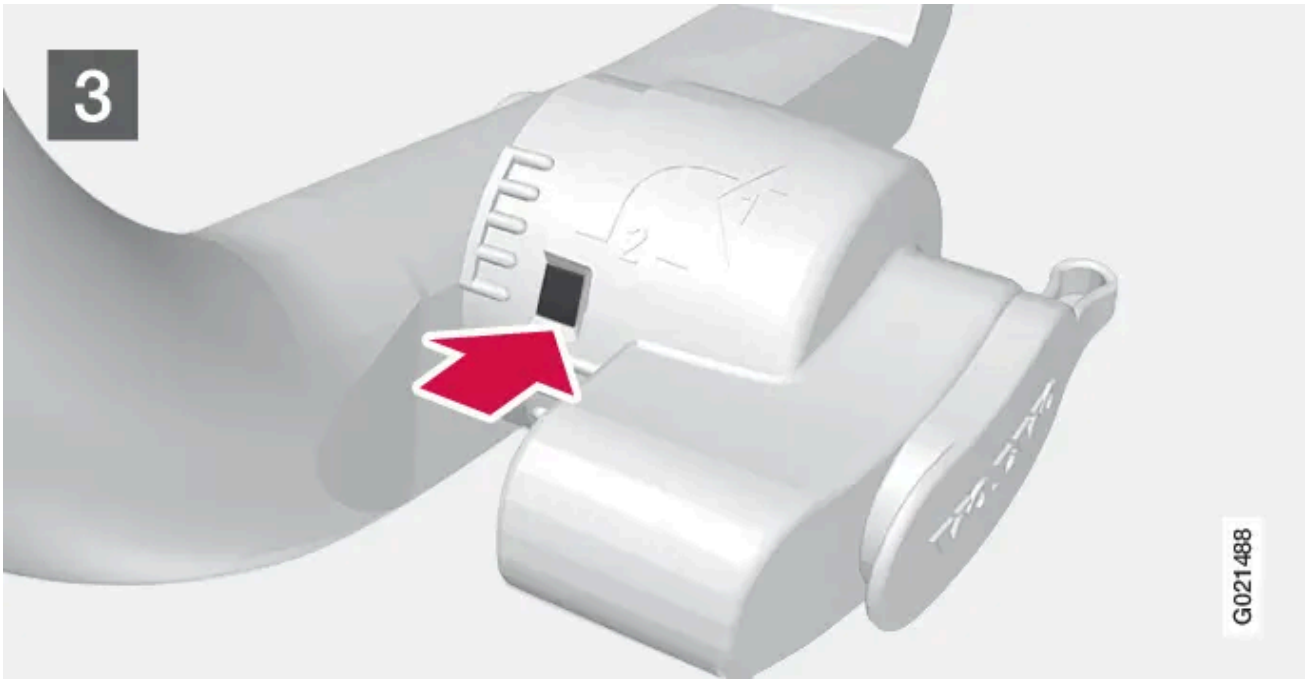
2



2

Zkontrolujte, že je mechanismus v odjištěné poloze otočením klíče doprava.

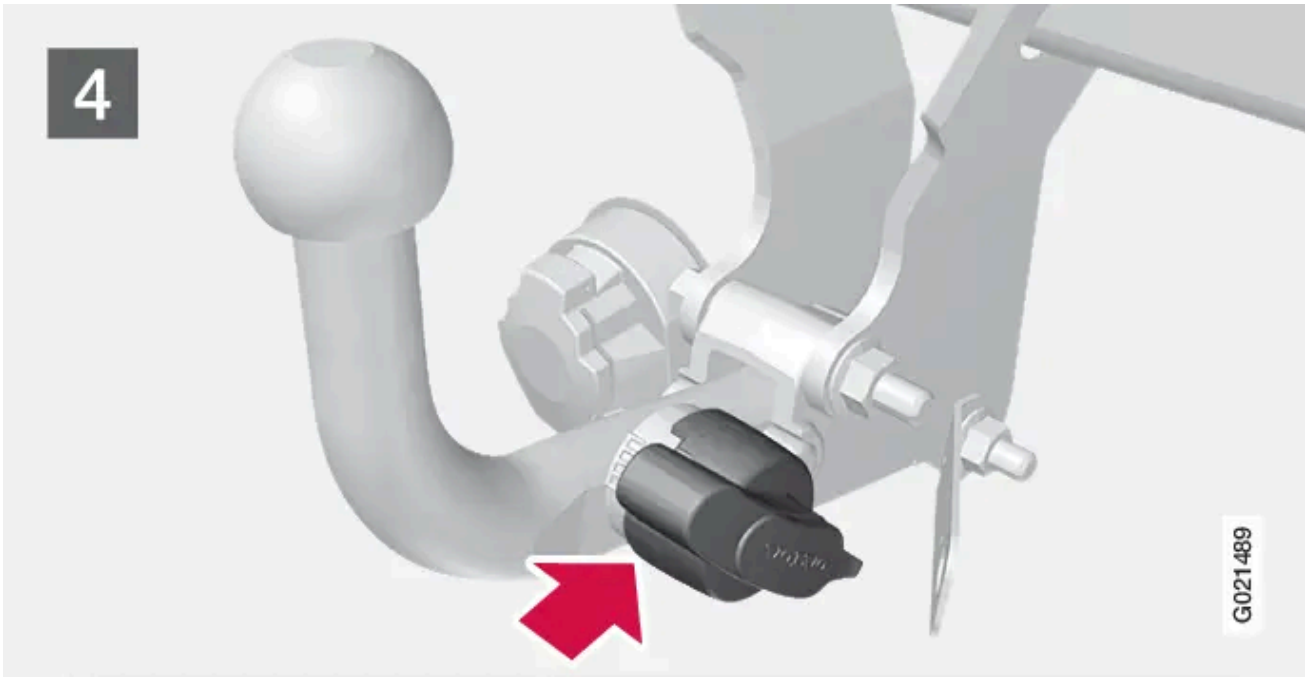
3



3

Okénko indikátoru musí být červené.

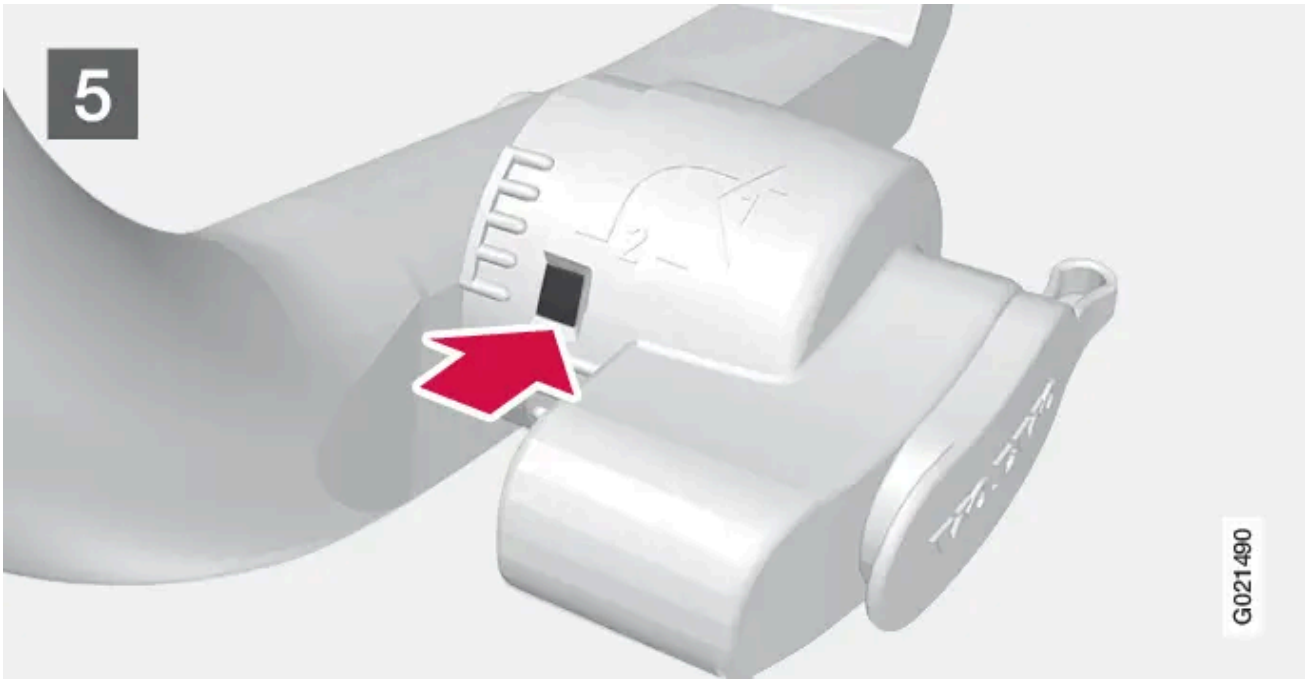
4



4

Zasunujte tažné zařízení, dokud neuslyšíte cvaknutí.

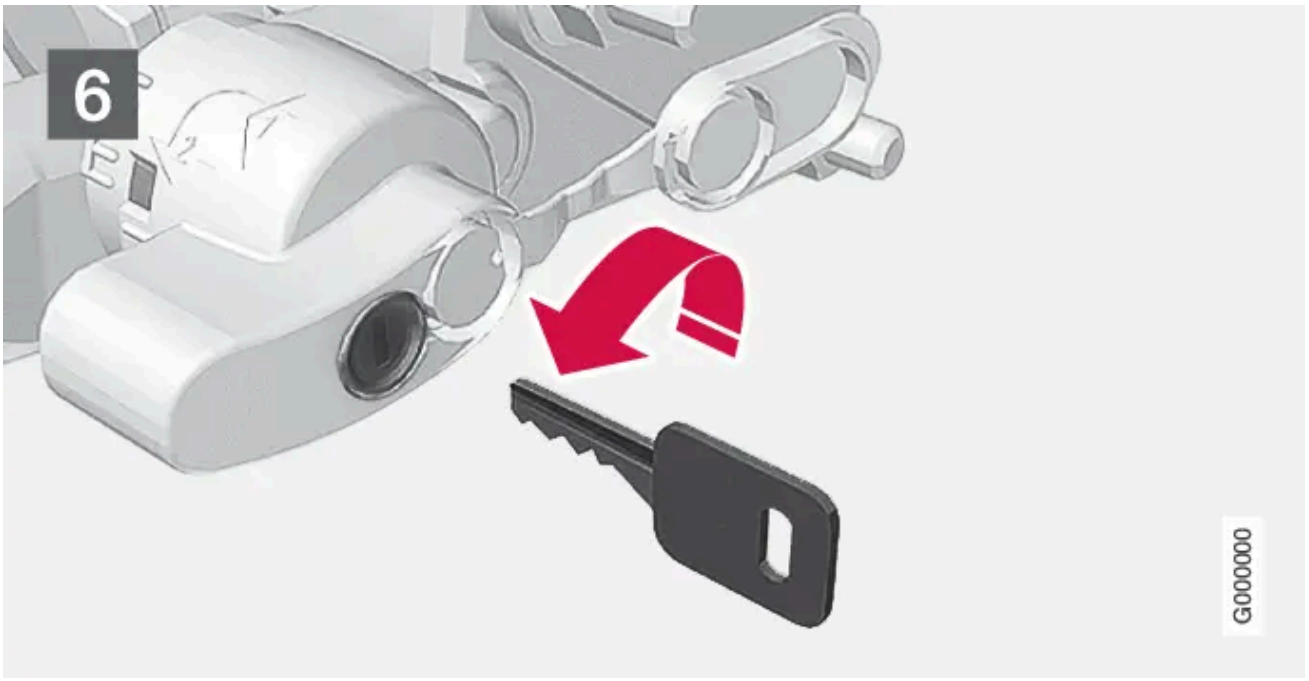
5



5

Okénko indikátoru musí být zelené.

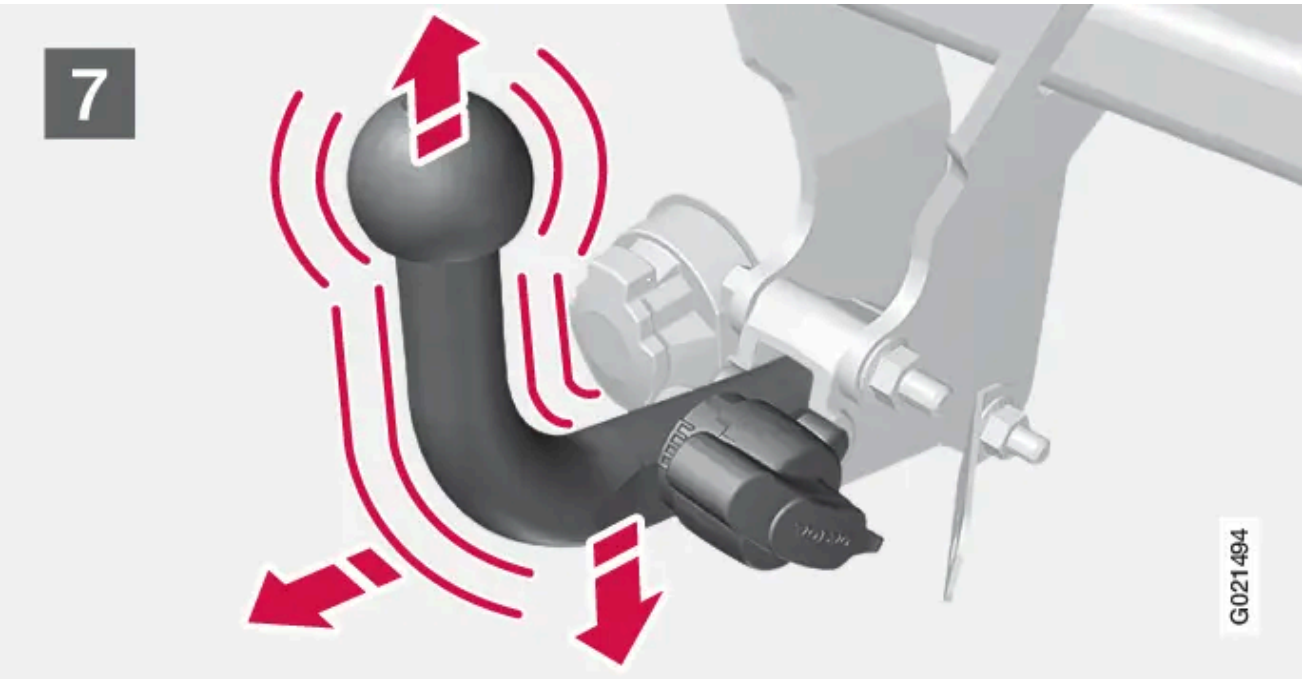
6



6

Otočte klíč doleva do zajištěné polohy. Vytáhněte klíč ze zámku.

7



7

Zkontrolujte, zda je tažné zařízení správně zajištěno - potáhněte je nahoru, dolů a dozadu.

> **Varování**
>
> Pokud tažné zařízení není namontováno správně, musí se odmontovat a znovu přimontovat v souladu s předcházejícími pokyny.

Důležité

Promazávat se smí pouze koule tažného zařízení. Ostatní části tažného zařízení musí zůstat suché a čisté.

8



8

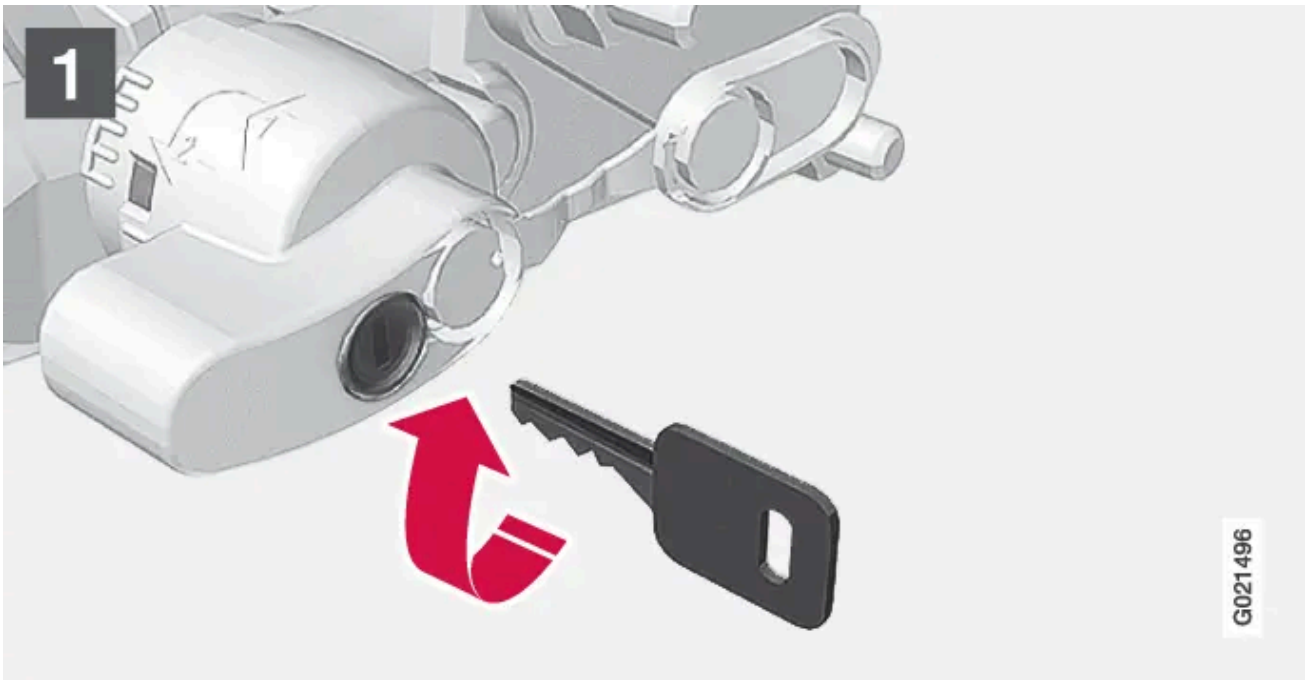
Bezpečnostní lanko.

Varování

Bezpečnostní lano přívěsu musí být upevněno k příslušné konzole.

Demontáž tažného zařízení

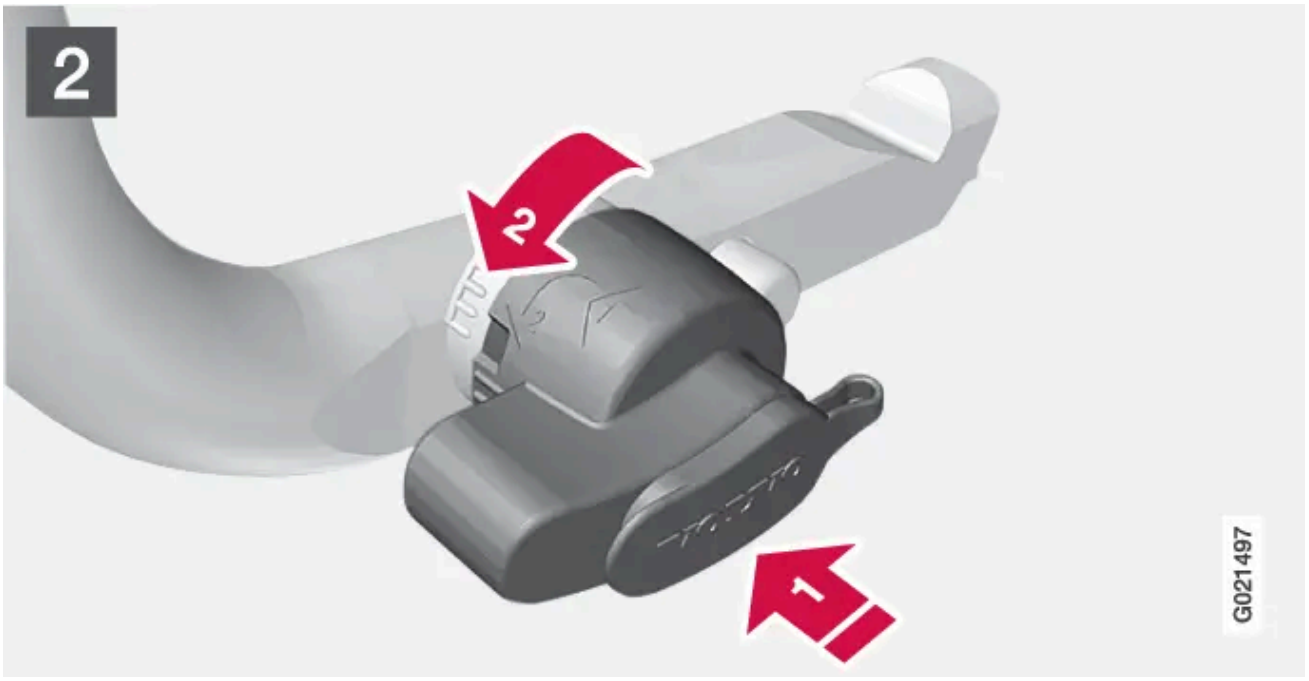
1



1

Zasuňte klíč a otočte jím doprava, do odemknuté polohy.

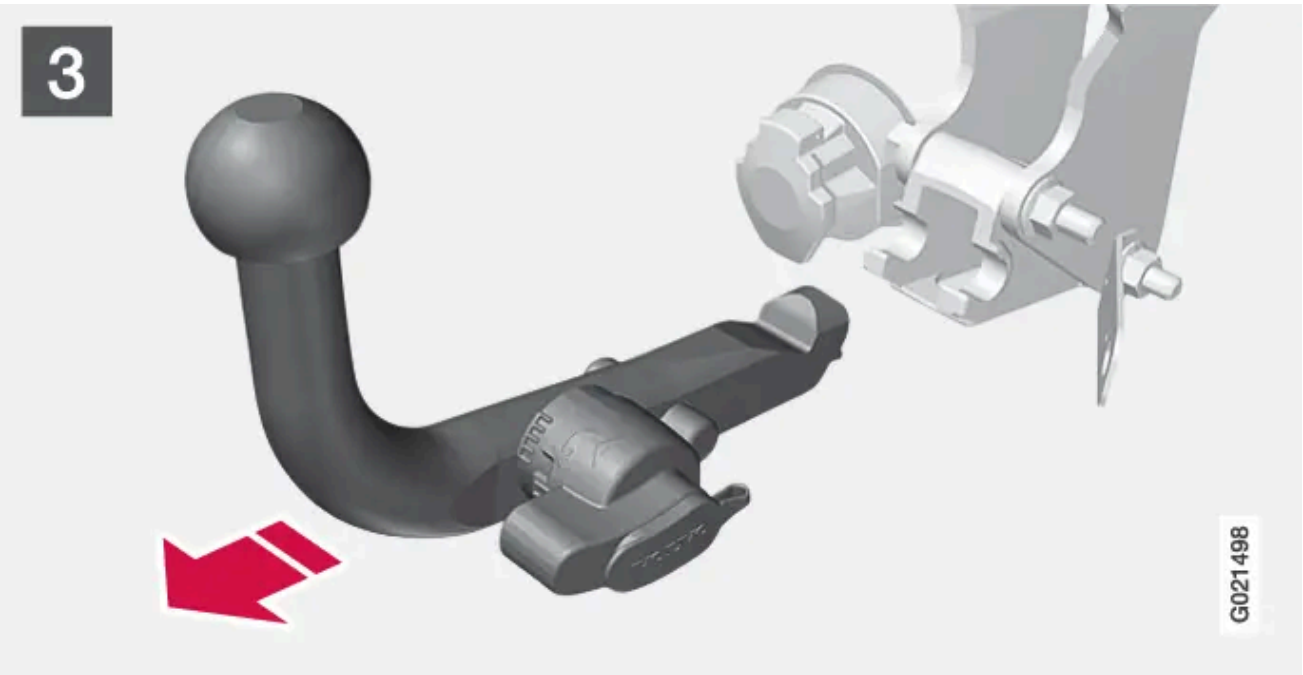
2



2

Zatlačte pojistné kolečko 1 a otočte jím doleva 2, až uslyšíte cvaknutí.

3



3

Otočte zajišťovací kolečko zcela dolu až na doraz. Držte je v této poloze a přitom vytáhněte tažné zařízení dozadu a nahoru.

> **Varování**
>
> Pokud je tažné zařízení uloženo ve voze, musí být bezpečně připevněno, viz Demontovatelná tažná tyč* - uložení
>
> .

4



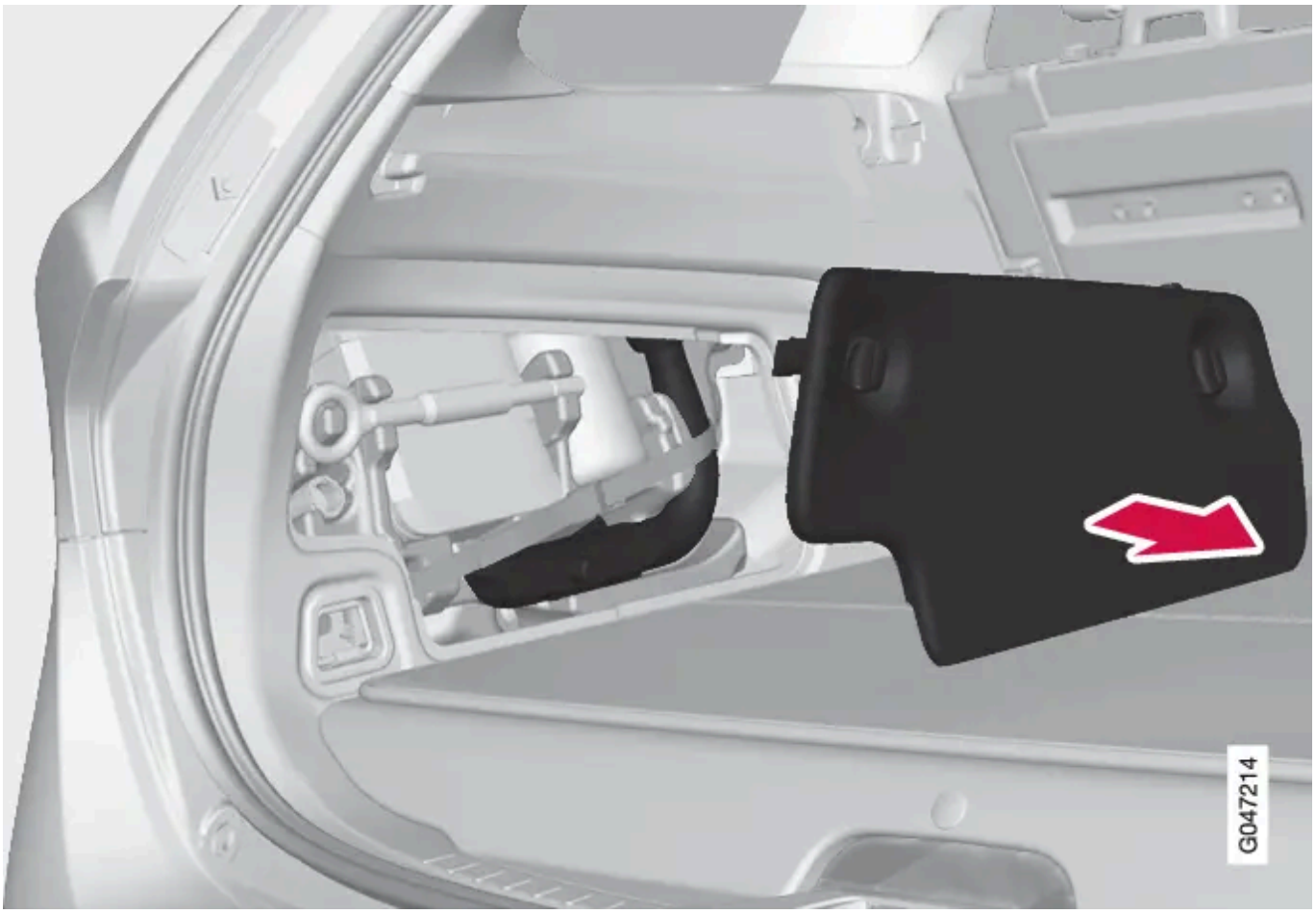
4

Zatlačte ochranný kryt, až se těsně zaklapne.

* Volitelná výbava/příslušenství.

8.6.4. Demontovatelná tažná tyč* - uložení

Uložte demontovatelnou tažnou tyč do zavazadlového prostoru.



Prostor k uložení tažného zařízení.

> **Důležité**
>
> Pokud tažné zařízení již nepoužíváte, odmontujte jej a uložte na vyhrazené místo ve voze.

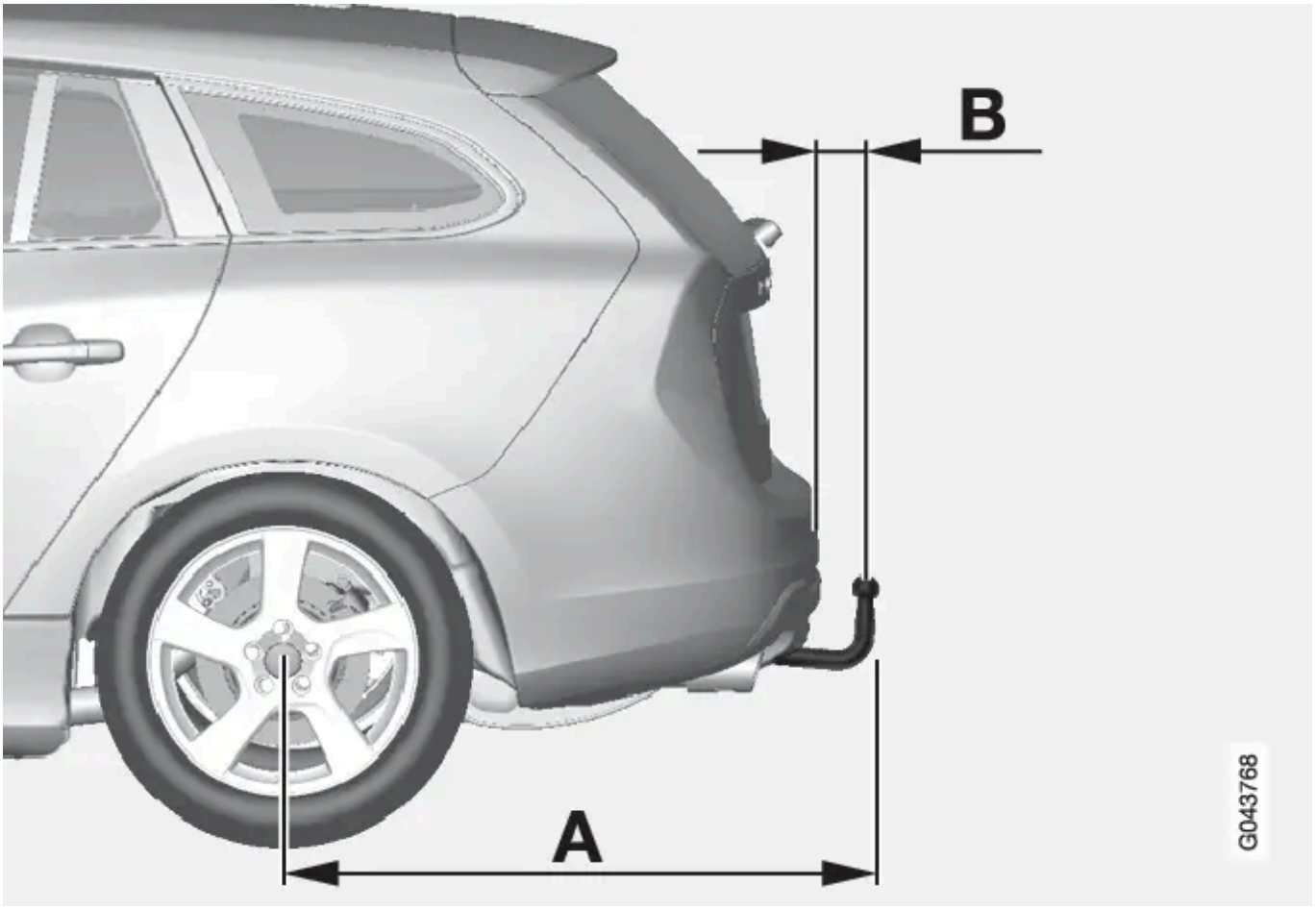
* Volitelná výbava/příslušenství.

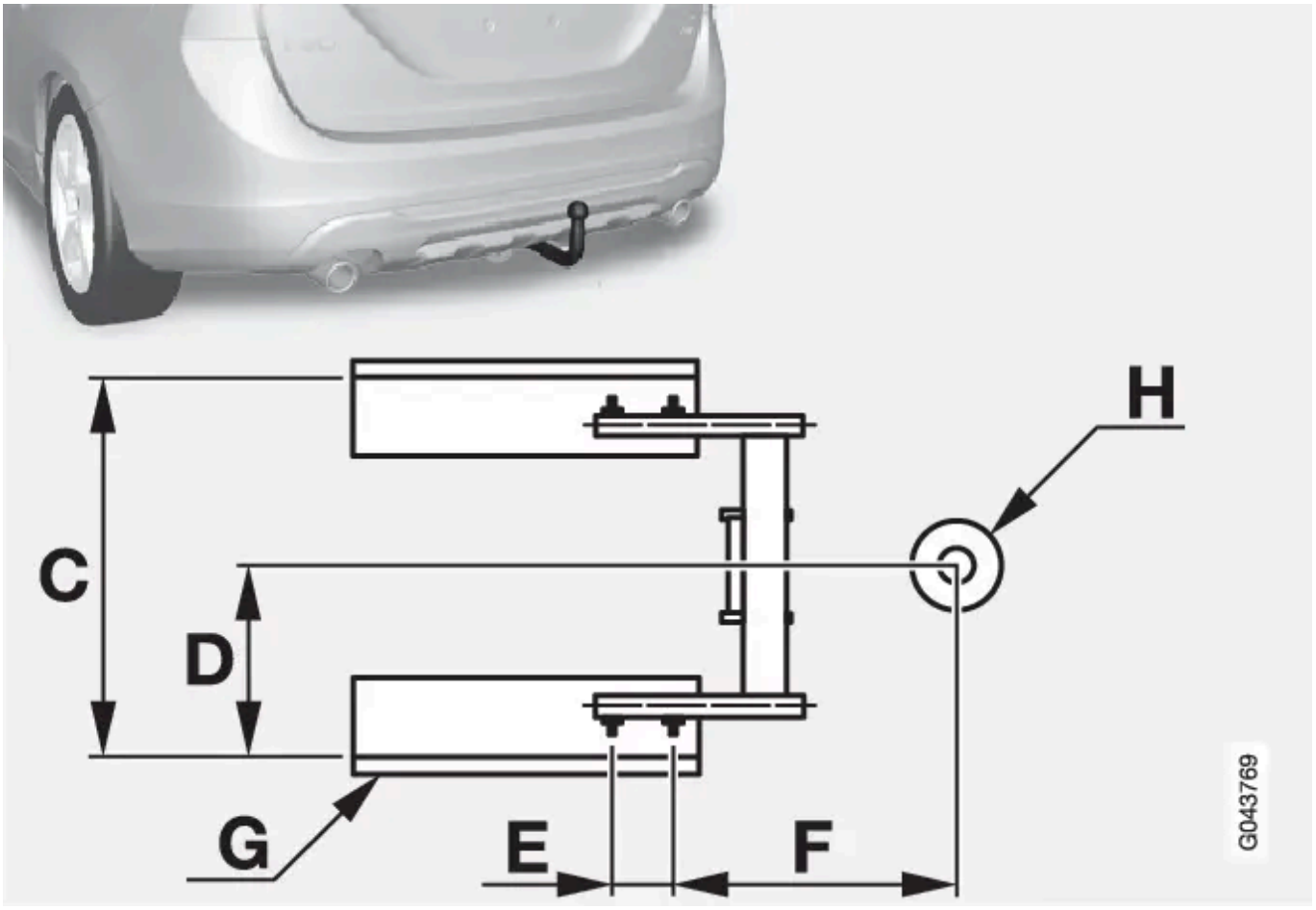
8.6.5. Demontovatelná tažná tyč* - specifikace

Specifikace demontovatelné tažné tyče.

Technické údaje




B
A
G043768


H
C
D
G
E
F
G043769

Rozměry, montážní body (mm)	
A	998
B	81
C	854
D	427
E	109
F	282
G	Podélný nosník
H	Střed kulové hlavy

* Volitelná výbava/příslušenství.

8.6.6. Tažná konzola/tažná tyč*

Pomocí tažné konzoly lze např. odtahovat přívěs za vozidlem.

Pokud je vůz vybaven demontovatelnou tažnou tyčí, postupujte při montáži volné části přesně podle instrukcí - Demontovatelná tažná tyč* - připevnění/demontáž.

Varování

Je-li vozidlo vybaveno demontovatelným tažným zařízením Volvo:

- Pozorně dodržujte pokyny k montáži.
- Než se rozjedete, zajistěte demontovatelnou část pomocí klíče.
- Zkontrolujte, zda kontrolka oken svítí zeleně.

Důležité kontroly

- Koule tažného zařízení musí být pravidelně čištěna a mazána.

Poznámka

Pokud se používá koule tažného zařízení s tlumičem vibrací, tato koule se nesmí mazat.

* Volitelná výbava/příslušenství.

8.6.7. Jízda s přívěsem* - automatická převodovka

Při jízdě s přívěsem v horkém klimatu a hornatém terénu může dojít k přehřátí.

- Automatická převodovka zvolí optimální převodový stupeň podle zatížení a otáček motoru.
- V případě přehřátí se na sdružené přístrojové desce rozsvítí výstražný symbol a na informačním displeji se objeví textová zpráva. Postupujte podle doporučení.

Prudké stoupání

- Nenechávejte v automatické převodovce zajištěný vyšší převodový stupeň, než motor "zvládne" - ne vždy je vhodné jet při nízkých otáčkách motoru na vyšší převodový stupeň.

Parkování ve svahu

1. Sešlápněte pedál nožní brzdy.
2. Zabrzděte parkovací brzdu.
3. Přesuňte páku voliče do polohy P.
4. Uvolněte pedál nožní brzdy.

- Při zaparkování vozidla vybaveného automatickou převodovkou s připojeným přívěsem, přesuňte volič převodovky do polohy P. Vždy zabrzděte parkovací brzdu.
- Podložte kola klíny, když parkujete vůz s přívěsem ve svahu.

Rozjezd ve svahu

1. Sešlápněte pedál nožní brzdy.
2. Volič převodovky přesuňte do polohy pro jízdu D.
3. Odbrzděte parkovací brzdu.
4. Uvolněte pedál nožní brzdy a rozjeďte se.

* Volitelná výbava/příslušenství.

8.6.8. Stabilizace přívěsu – TSA[1]

Asistent stabilizace přívěsu TSA (Trailer Stability Assist) slouží ke stabilizaci vozidla a přívěsu, pokud dojde k rozvlnění soupravy.
TSA- funkce je součástí systému stability ESC[2].

Funkce

K „rozvlnění“ může dojít při jakékoli kombinaci vůz/přívěs. Obvykle k rozvlnění dojde při vysokých rychlostech. Avšak nebezpečí hrozí i při nižších rychlostech (70–90 km/h), pokud je přívěs přetížený nebo je nerovnoměrně rozložené zatížení, např. je příliš vzadu.

Rozvlnění vždy způsobí určitý faktor, např.:

- Vůz s přívěsem je vystaven náhlému a silnému bočnímu větru.
- Vůz s přívěsem jede po nerovném povrchu vozovky nebo vjede do výmolu.
- Prudký pohyb volantem.

Provoz

Pokud se souprava rozvlní, může být těžké a někdy i nemožné ji zklidnit. Tím se stává souprava vozidlo/přívěs těžce kontrolovatelná a hrozí riziko, kromě jiného, přejetí do nesprávného jízdního pruhu nebo sjetí z vozovky.

Asistent stability přívěsu trvale monitoruje pohyby vozu, zejména boční pohyby. Pokud je zjištěno rozvlnění soupravy, jsou jednotlivě brzděná přední kola. Tím se souprava vozidlo/přívěs stabilizuje. To obvykle stačí, aby řidič získal kontrolu nad vozidlem.

Pokud není „rozvlnění“ eliminováno napoprvé, systém TSA začne zasahovat, jsou brzděna všechna kola jízdní soupravy vůz/přívěs a je snížen výkon motoru. Jakmile je „vlnění“ postupně potlačeno a souprava vůz/přívěs je opět stabilní, systém ukončí zasahování a řidič má opět plnou kontrolu nad vozem. Více informací, viz Elektronické řízení stability (ESC) - funkčnost.

Různé

Systém TSA může zasáhnout při rychlostech 60-160 km/h.

> **Poznámka**
>
> Funkce TSA se vypne, pokud řidič zvolí režim **Sport**, viz Elektronické řízení stability (ESC) - obecné informace.

TSA může selhat, pokud řidič prudce pohne volantem, aby se pokusil sám vyrovnat vlnění soupravy, protože v takové situaci systém nemůže určit, zda je to přívěs, nebo řidič, kdo způsobuje rozvlnění soupravy.



Pokud je systém TSA v činnosti, bliká na přístrojové desce kontrolka ESC[2].

[1] Je součástí montážního celku originální tažné tyče Volvo.

[2] (Electronic Stability Control) - elektronické řízení stability.

8.7. Dobíjení hybridní baterie

8.7.1. Dlouhodobé skladování - na co pamatovat

Aby se vlastnosti hybridní baterie při dlouhodobém skladování vozidla nezhoršily, doporučujeme udržovat baterii nabitou na 25%.

Dodržujte následující postup:

- Na sdružené přístrojové desce vyberte motiv „Hybridní“. Další informace o procházení nabídek - viz Sdružená přístrojová deska.
- Pokud je stav nabití vysoký, jezděte s vozidlem, dokud nebude stav nabití cca. 25 %. Pokud je baterie vybitá, stiskněte tlačítko POWERa jeďte s vozidlem, dokud stav nebude cca. 25%. Další informace o režimu pohonu - viz Systém pohonu - jízdní režimy.
- Pokud vozidlo bylo skladováno déle než 6 měsíců a předpokládá se, že se nebude používat ještě delší dobu, nastartujte motor v jízdním režimu POWER a nechejte jej běžet minimálně 10 minut, dokud se stav nabití nestabilizuje znovu na cca. 25% (doporučení).

Pokud vozidlo bylo zamknuté a nelze je spustit a úroveň nabití baterie výrazně klesla pod 25%, dobíjejte baterii na nejnižší úrovni po dobu cca. 45 minut, a to v závislosti na stavu dobití. Stav nabití průběžně kontrolujte na sdružené přístrojové desce, viz Dobíjení hybridní baterie - zahájení dobíjení.

Baterie spouštěče v případě dlouhodobého skladování, viz Baterie spouštěče - obecné informace.

> **Poznámka**
>
> Pro dlouhodobé skladování vyberte co nejchladnější místo, aby se minimalizovalo stárnutí baterie. Během léta by mělo vozidlo zůstávat spíše uvnitř nebo venku ve stínu, podle místa nejnižší teploty.

> **Důležité**
>
> Během dlouhodobého skladování se nabíjecí kabel nesmí zasunovat do nabíjecí zásuvky ve vozidle.

Staré palivo

Stará motorová nafta (cca. 5 měsíců a starší) v kombinaci s kondenzátem může za jistých okolností způsobit růst baktérií a řas v palivovém systému resp. oxidaci paliva, kdy může následně dojít k provozní poruše. Více informací, viz Tok energie.

8.7.2. Nabíjecí proud

Nabíjecí proud se používá k dobíjení hybridní baterie a k teplotní přípravě vozidla. Nabíjecí kabel mezi nabíjecí zásuvkou vozidla a zásuvkou 230 VAC lze pomocí řídicí jednotky nastavit na různá zatížení s různým

odběrem proudu (6-16 A).

Po aktivaci nabíjecího kabelu zobrazí sdružená přístrojová deska hlášení a rozsvítí se lamp ve vstupní zásuvce vozidla. Nabíjecí proud se používá především k dobíjení baterie. Lze jej však použít také k předběžné úpravě teploty .

> **Důležité**
>
> Nikdy nevytahujte nabíjecí kabel ze zásuvky 230 VAC, pokud probíhá dobíjení - hrozí riziko poškození zásuvky 230 V. Nejdříve vždy ukončete dobíjení a potom odpojte nabíjecí kabel.

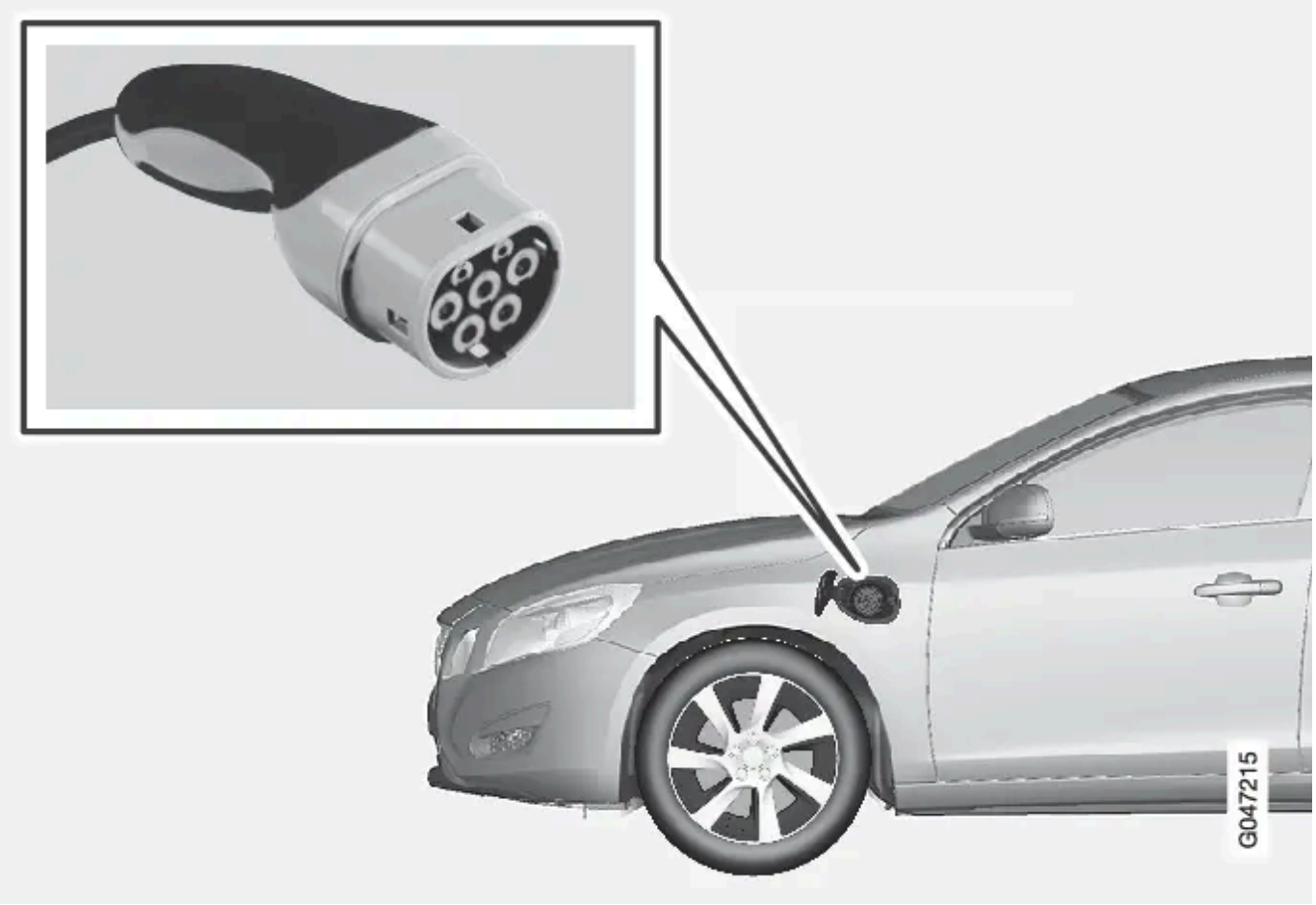
Doba nabíjení závisí na nastavení proudu na řídicí jednotce.

Viz příklady v následující tabulce.

Intenzita proudu (A)[1]	Doba nabíjení (hod.)
6	7,5–10,0
10	4,5–7,0
16	4,0–5,5

Poznámka

- Ve velmi chladném počasí se část nabíjecího proudu používá na ohřátí nebo ochlazení hybridního akumulátoru a prostoru pro cestující, což má za následek delší dobu nabíjení.
- Pokud aktivujete teplotní přípravu, doba nabíjení se prodlouží. Potřebná doba závisí především na venkovní teplotě.



Konektor nabíjecího kabelu a zásuvka pro dobíjení.

Obvykle pojistkový okruh zahrnuje několik spotřebičů 230 VAC, proto k jedné pojistce může být připojeno několik spotřebičů (např. osvětlení, vysavač, elektrická vrtačka atd.).

Příklad 1

Pokud je vozidlo připojeno k zásuvce 230 VAC/10 A a řídicí jednotka je nastavena na 16 A, vozidlo se snaží odebírat 16 A z 230 VAC síťové zásuvky a po chvíli se vypne přetížená 10 A pojistka pro zásuvku a nabíjení se zastaví.

V tomto případě resetujte zásuvku s pojistkou a zvolte na řídicí jednotce nižší nabíjecí proud, viz Dobíjení hybridní baterie - příprava.

Příklad 2

Pokud je vozidlo připojeno k zásuvce 230 VAC/10 A a řídicí jednotka je nastavena na 10 A , vozidlo bude odebírat ze síťové zásuvky 230 VAC pouze 10 A. Pokud se k dané zásuvce (nebo k jiné zásuvce ve stejném pojistkovém okruhu) připojí další spotřebiče, hrozí nebezpečí přetížení zásuvky resp. zásuvky chráněné pojistkou. Pojistka se v tomto případě může přepálit a dobíjení baterie se přeruší.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

V tomto případě resetujte zásuvku s pojistkou/obvod s pojistkou a zvolte na řídicí jednotce nižší nabíjecí proud. Další možností je odpojit ostatní spotřebiče od zásuvky.

Příklad 3

Pokud je vozidlo připojeno k zásuvce 230 VAC/10 A a řídicí jednotka je nastavena na 6 A , vozidlo bude odebírat ze síťové zásuvky 230 VAC pouze 6 A. Baterie se samozřejmě dobíjí déle, ale pokud celkový odběr nepřesahuje kapacitu pojistkového okruhu, lze k dané zásuvce (resp. ke stejnému pojistkovému okruhu) současně připojit další spotřebiče.

[1] Maximální nabíjecí proud se v závislosti na trhu může lišit.

8.7.3. Dobíjení hybridní baterie - zahájení dobíjení

Jak spustit dobíjení hybridní baterie.

Důležité

Nikdy nepřipojujte nabíjecí kabel, pokud hrozí zásah blesku.

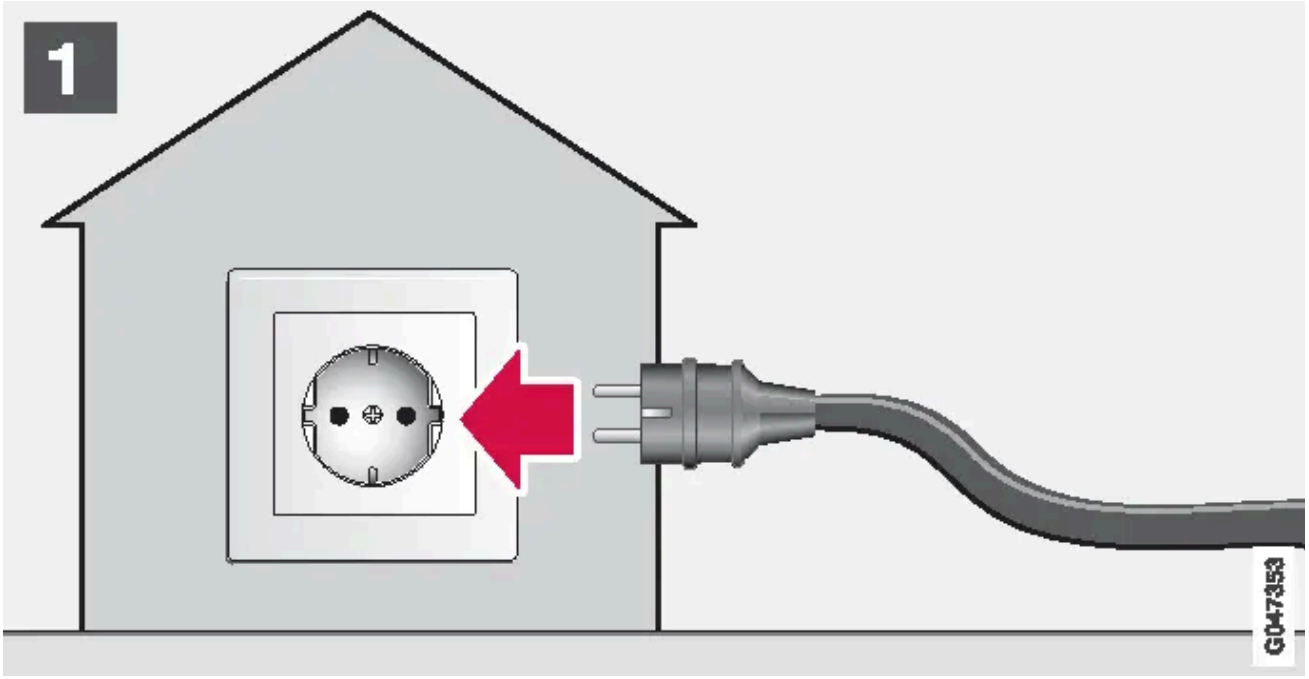
Poznámka

Používejte nabíjecí kabel doporučený společností Volvo podle norem IEC 62196 a IEC 61851, jelikož tento kabel umožňuje sledovat teplotu.



Vytáhněte nabíjecí kabel z úložné schránky pod podlahou zavazadlového prostoru.

1

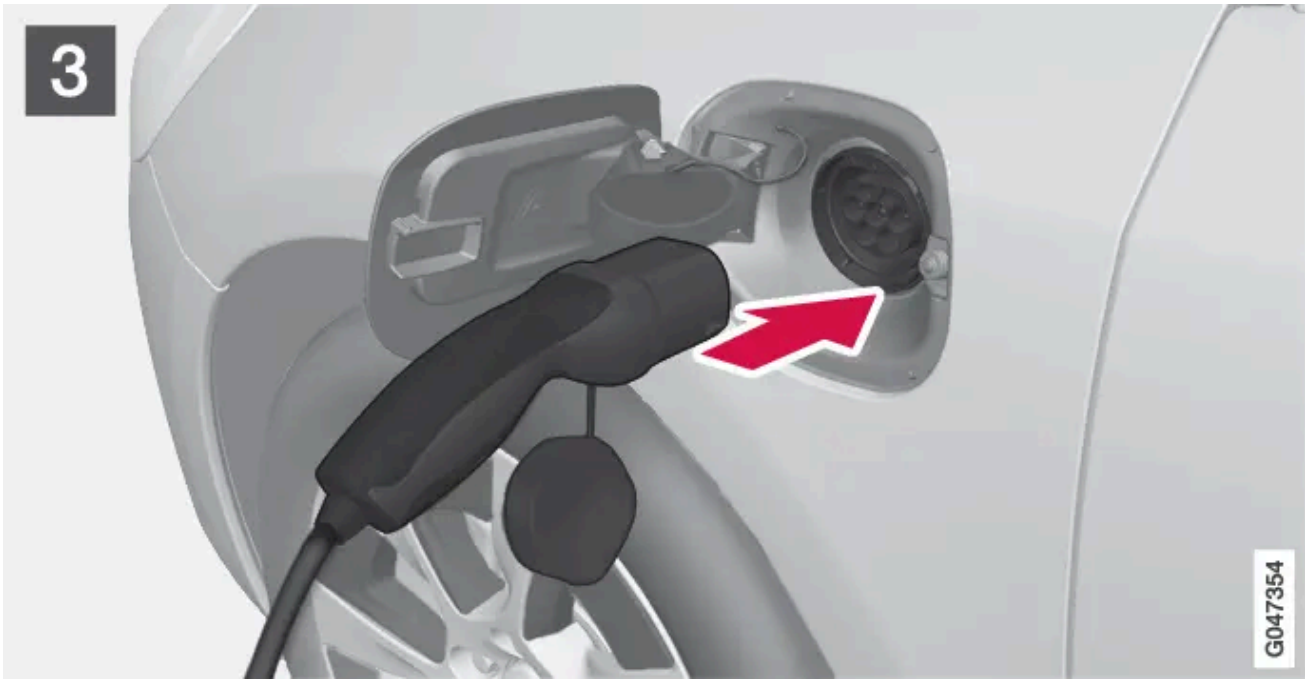


1

Připojte nabíjecí kabel k zásuvce 230 VAC. Nikdy nepoužívejte prodlužovací šňůru.

2 Nastavte na řídicí jednotce správný nabíjecí proud (pro proud zásuvky 230 VAC).

3



3

Sejměte kryt madla nabíjení a připojte madlo k vozidlu.

4



4

Umístění krytu madla nabíjení.

> **Důležité**
>
> Abyste nepoškodili lak např. při velkém větru, umístěte ochranný kryt nabíjecí rukojeti tak, aby se nedotýkal vozidla.

5 Madlo dobíjení nabíjecího kabelu je připevněno/zajištěno a nabíjení se spustí přibližně po 10 sekundách.

Kontrola zbývajícího času nabíjení:

- Na dálkovém ovladači s klíčem stiskněte tlačítko doprovodného osvětlení při příchodu - na sdružené přístrojové desce se zobrazí přibližný čas.

Nabíjení baterie lze dočasně přerušit, pokud se vozidlo odemkne:

- a otevřou se dveře - nabíjení se spustí po 2 minutách.
- a dveře se neotevřou - vozidlo se automaticky znovu zamkne, viz Zamykání/odemykání - zvenku. Nabíjení se spustí po 1 minutě.

> **Poznámka**
>
> Aby se zviditelnil zbývající čas nabíjení, musí být aktivní přibližovací světla. Nastavení se provádí v systému nabídek MY CAR.

> **Důležité**
>
> Nikdy nevytahujte nabíjecí kabel ze zásuvky 230 VAC, pokud probíhá dobíjení - hrozí riziko poškození zásuvky 230 V. Nejdříve vždy ukončete dobíjení a potom odpojte nabíjecí kabel.

6 Po dokončení dobíjení (viz následující tabulka) otevřete dveře řidiče. Potom se rozsvítí sdružená přístrojová deska a mohou se zobrazit informace o stavu dobíjení.



Kontrolky LED zobrazují aktuální stav nabíjení. Bílá, modrá, červená a žlutá kontrolka se aktivují při zapnutí osvětlení v prostoru pro cestující. Tyto kontrolky zůstanou na chvíli svítit po vypnutí osvětlení v prostoru pro cestující.

Kontrolka LED svítí	Popis
Bílá, svítí stále	Kontrolka LED
Žlutá, svítí stále	Režim čekání[1] - čeká se, až se spustí dobíjení.
Zelená, bliká	Nabíjí se[2].
Zelená, svítí stále	Nabíjení bylo ukončeno[3].
Modrá - bliká nebo stále	Časovač je zapnutý.
Červená - bliká, stále	Byla zjištěna závada.

Během nabíjení může pod vozidlo kapat kondenzát z klimatizace. Jedná se o běžný jev, který provází chlazení hybridní baterie.

[1] Například po otevření dveří nebo když není zajištěn konektor nabíjecího kabelu.

[2] Čím pomaleji bliká, tím blíž je okamžik plného nabití.

[3] Po chvíli zhasne.

8.7.4. Dobíjení hybridní baterie

Kromě palivové nádrže stejné jako u běžného vozidla je toto vozidlo vybaveno lithium-iontovou baterií (hybridní baterií).

Hybridní baterie se nabíjí pomocí nabíjecího kabelu s řídicí jednotkou, který se nachází ve schránce pod podlahou zavazadlového prostoru, viz Dobíjecí kabel s řídicí jednotkou.

> **Poznámka**
>
> Používejte nabíjecí kabel doporučený společností Volvo podle norem IEC 62196 a IEC 61851, jelikož tento kabel umožňuje sledovat teplotu.

Doba, za kterou se hybridní baterie dobije, závisí na nabíjecím proudu.

Během dobíjení hybridní baterie ve vozidle se na displeji řídicí jednotky nabíjecího kabelu zobrazuje momentální stav v průběhu dobíjení a stav po dokončení dobíjení.

Během nabíjení hybridní baterie probíhá rovněž nabíjení startovací baterie vozidla.

Pokud je teplota hybridní baterie nižší než -10 ºC nebo vyšší než 30 ºC, může to znamenat, že některé funkce vozidla budou omezeny nebo změněny nebo nedostupné, protože kapacita lithium-iontových baterií se mimo toto rozmezí snižuje.

Příkladem je jízdní režim PURE (viz Systém pohonu a jízdní režimy), který nelze zvolit, je-li teplota v baterii příliš vysoká nebo nízká.

Dobíjení pomocí fixní řídicí jednotky v souladu s režimem 3 [1]

Na určitých trzích je nainstalována řídicí jednotka jako součást nabíjecí stanice, která je připojena k elektrické síti. V tomto případě nabíjecí kabel neobsahuje řídicí jednotku.

Místo toho má speciální konektor, kterým se připojuje k nabíjecí stanici. Dodržujte pokyny platné pro nabíjecí stanici.

[1] Evropská norma - EN 61851-1.

8.7.5. Dobíjecí kabel s řídicí jednotkou - jistič zemní ochrany

Řídicí jednotka nabíjecího kabelu obsahuje vestavěný jistič zemní ochrany, který chrání vozidlo a uživatele před úrazem elektrickým proudem způsobeným chybou systému.

Pokud vestavěný jistič zemní ochrany řídicího modulu vypne, zobrazí se symbol vozidla trvalým červeným svitem - zkontrolujte zásuvku 230 VAC.

Důležité

Zemnicí odpojovač ovládací skříňky nechrání zásuvku 230 V stř.

8.7.6. Dobíjení hybridní baterie - příprava

Než začnete s dobíjením hybridní baterie, je třeba v rámci přípravy provést několik kroků.

Varování

- Hybridní akumulátor se smí dobíjet pouze ze schválených uzemněných zásuvek 230 VAC.
- Ochrana před zkratem se zemí u řídicí jednotky chrání vozidlo, ale přesto hrozí přetížení sítě 230 V AC.
- Nepoužívejte viditelně opotřebené nebo poškozené napájecí zásuvky, protože by mohlo dojít k požáru, poškození předmětů a/nebo poranění osob.
- Nikdy nepoužívejte prodlužovací kabel.

Varování

Hybridní akumulátor musí být vyměňován pouze v servisu – doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

Před nabíjením

Důležité

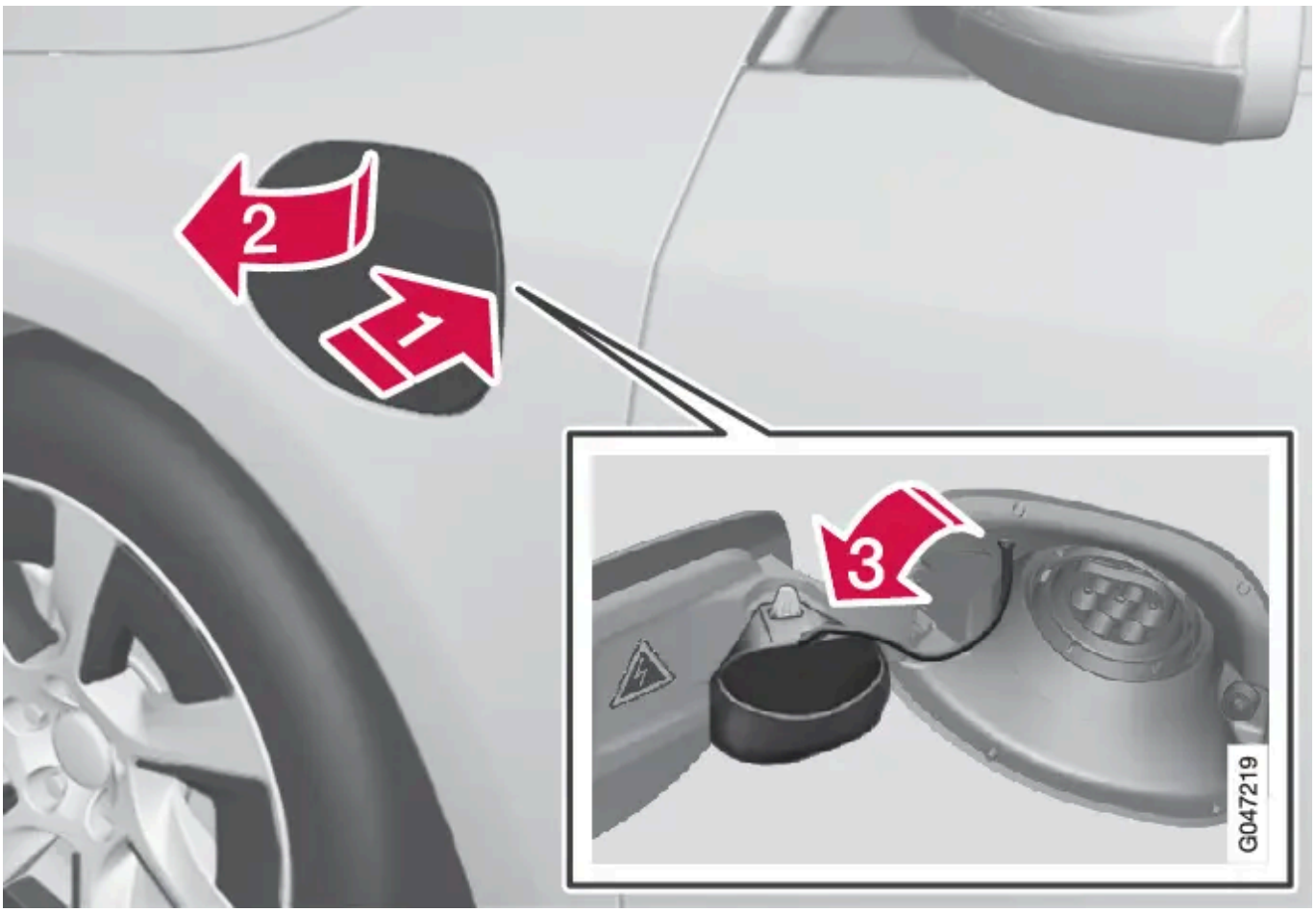
- Ovládací skříňka nesmí být zaplavena nebo ponořena do vody.
- Řídicí jednotka a její konektor nesmí být vystaveny přímému slunečnímu svitu. V těchto případech je ohrožena ochrana konektoru před přehřátím nebo může dojít k omezení nebo přerušení napájení hybridní baterie.

Důležité

- Zkontrolujte, zda 230 VAC zásuvka zajistí odpovídající napájení elektricky dobíjených vozidel. Pokud máte pochybnosti, požádejte o kontrolu zásuvky kvalifikovaného odborníka.
- Pokud proudový odběr dané zásuvky není znám, zvolte na řídicí jednotce nejnižší úroveň.

Na řídicí jednotce nabíjecího kabelu nastavte požadovaný nabíjecí proud 6-16 A[1]. Při dodání je nastaven nejnižší možný nabíjecí proud.

Otevírání/zavírání krytu zásuvky nabíjecího vstupu



1
Zatlačte na zadní část krytu a uvolněte jej.

2
Otevřete kryt.

3
Potáhněte kryt zásuvky nabíjecího vstupu a zajistěte jej v držáku uvnitř krytu. Zkontrolujte, zda se gumové popruhy krytu ohnuly dovnitř. Tím zabráníte vypadnutí krytu z držáku.

Kryt zásuvky nabíjecího vstupu zavřete v opačném pořadí.

[1] Maximální nabíjecí proud se v závislosti na trhu může lišit.

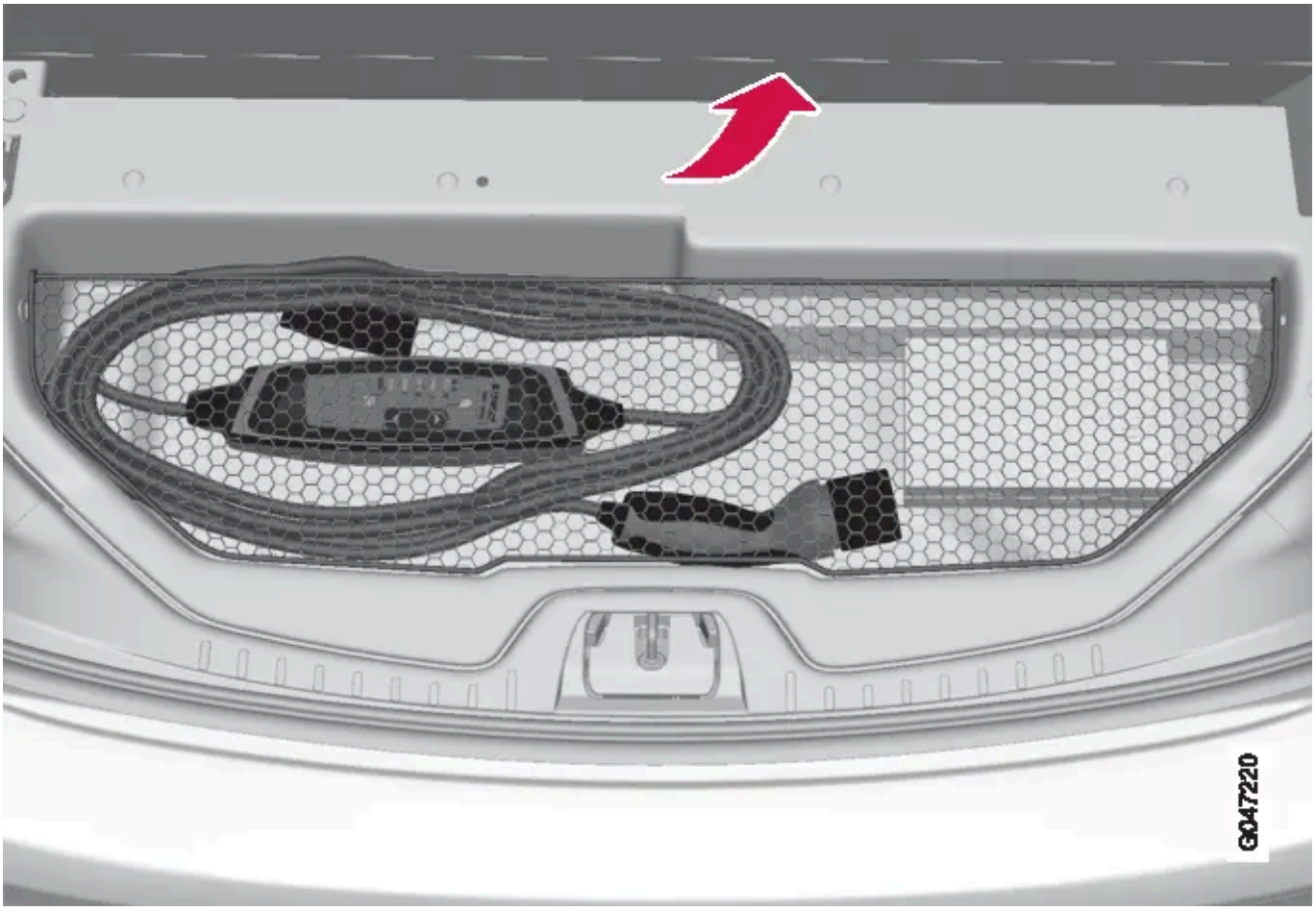
8.7.7. Dobíjecí kabel s řídicí jednotkou - stavové zprávy

Během nabíjení hybridní baterie ve vozidle se na displeji řídicí jednotky nabíjecího kabelu zobrazuje momentální stav v průběhu nabíjení a stav po dokončení nabíjení.

Displej řídicí jednotky	Stav	Popis	Doporučená akce
Indikace nabíjecího proudu (1) nesvítí. Symbol vozu (5) se rozsvítí nepřerušovaným zeleným světlem.	Pohotovostní stav	• Nabíjecí kabel je připojen k vozidlu. • Nabíjení je možné, ale ještě nebylo aktivováno elektronikou vozidla.	Počkejte, dokud nebude akumulátor plně nabitý.
Momentální odběr proudu označuje zelená kontrolka (1). Symbol vozu (5) se rozsvítí nepřerušovaným zeleným světlem.	Nabíjí se.	• Elektronika vozidla spustila nabíjení. • Nabíjí se.	Počkejte, dokud nebude akumulátor plně nabitý.
Indikace nabíjecího proudu nesvítí. Symbol vozu (5) bliká červeně.	Nabíjení nelze provést.	• Došlo k chybě komunikace mezi řídicí jednotkou a vozidlem. • Větrání elektroniky vozidla není odpovídající, není aktivováno nebo je poškozené.	• Zkontrolujte všechny spoje nebo použijte jinou zásuvku 230 VAC. • Znovu spusťte dobíjení baterie.
Symbol vozu (5) se rozsvítí nepřerušovaným červeným světlem.	Nabíjení nelze provést.	• Aktivoval se jistič zemní ochrany na nabíjecím kabelu.	• Vytáhněte nabíjecí kabel ze zásuvky 230 VAC. • Jistič zemní ochrany se resetuje a jednotka se restartuje.
Kontrolka (1) nabíjecího proudu a symbol domu (3) blikají červeně.	Nabíjení nelze provést.	U zásuvky 230 VAC zareagovalo monitorování teploty.	Znovu spusťte nabíjení. Pokud problém přetrvává, kontaktujte odborníka.

8.7.8. Dobíjecí kabel s řídicí jednotkou

K dobíjení hybridní baterie ve vozidle se používá dobíjecí kabel s řídicí jednotkou. Používejte nabíjecí kabel, který doporučuje společnost Volvo.



Nabíjecí kabel se nachází ve schránce pod krytem podlahy zavazadlového prostoru.

Specifikace, nabíjecí kabel	
Třída ochrany	IP67
Okolní teplota	-32 ºC až +50 ºC

Varování

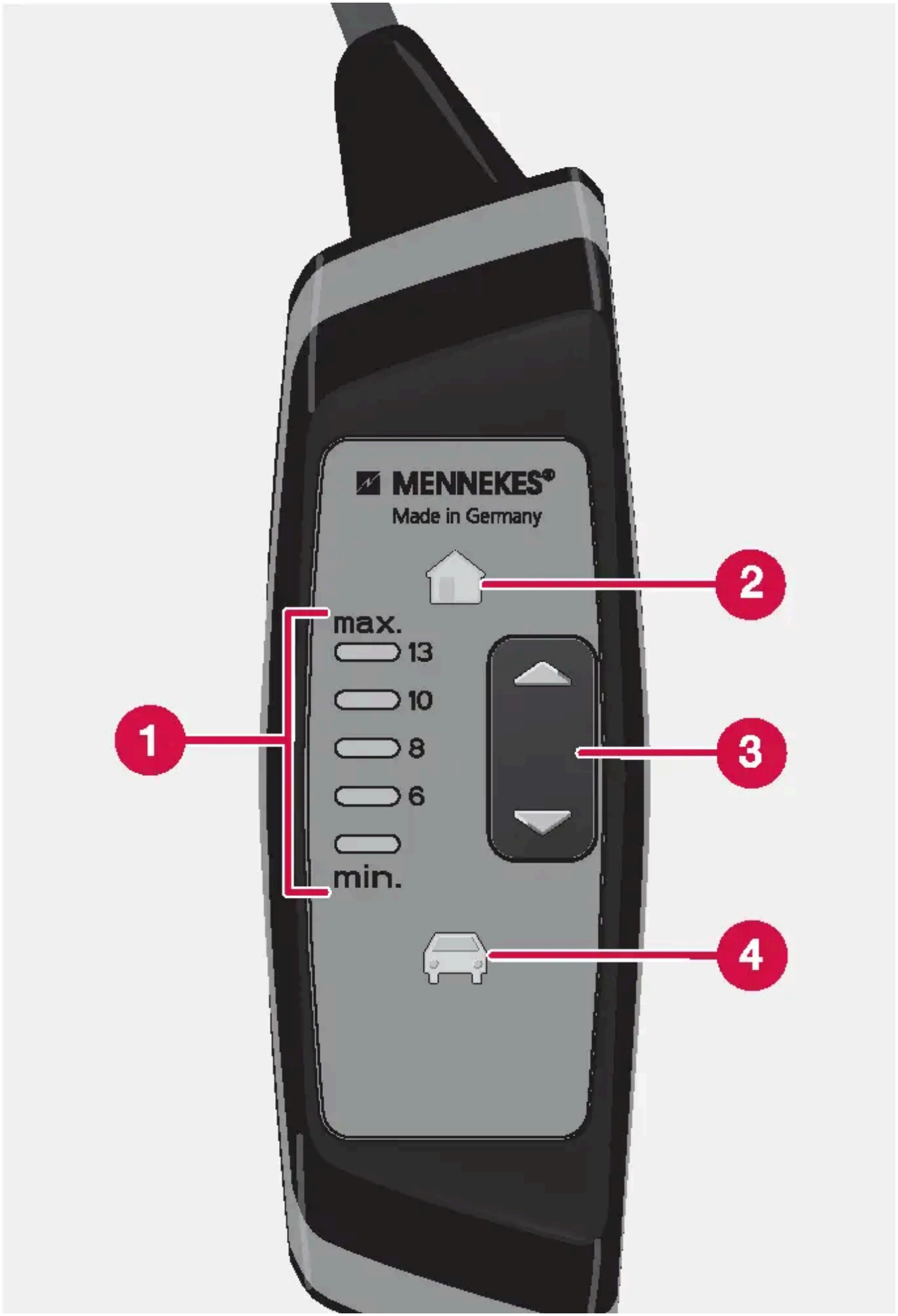
Nabíjecí kabel se nesmí používat, je-li některá z jeho částí poškozena. Hrozí riziko úrazu elektrickým proudem nebo závažné poranění osob.

Poškozené a nefunkční nabíjecí kabely smí opravovat pouze servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

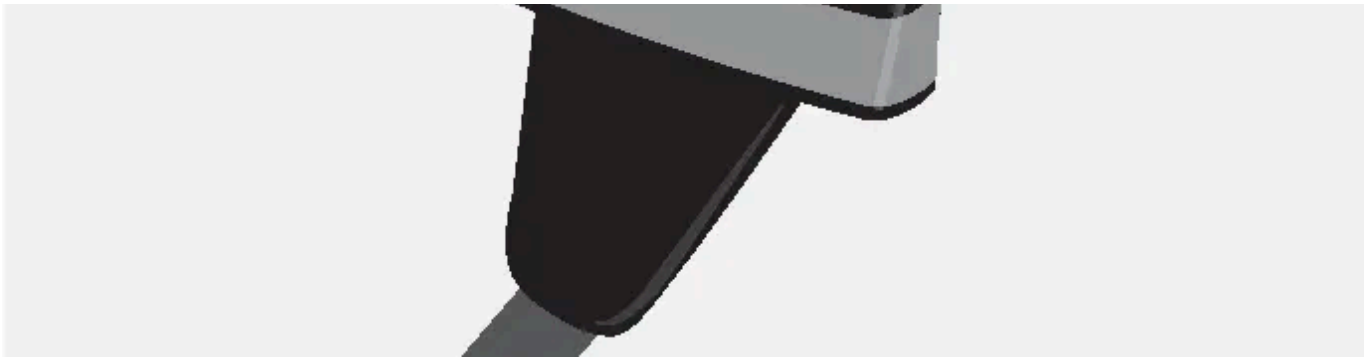
Důležité

Nikdy nevytahujte nabíjecí kabel ze zásuvky 230 VAC, pokud probíhá dobíjení - hrozí riziko poškození zásuvky 230 V. Nejdříve vždy ukončete dobíjení a potom odpojte nabíjecí kabel.

Řídicí jednotka



Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.



Displej a ovládání řídicí jednotky.

1. Indikátor[1] zobrazuje vybraný nabíjecí proud.
2. Symbol se rozsvítí po zapojení nabíjecího kabelu do zásuvky 230 VAC .
3. Tlačítka pro zvýšení/snížení nabíjecího proudu.
4. Symbol se rozsvítí po zapojení nabíjecího kabelu do zásuvky 230 VAC ve vozidle.

> **Důležité**
>
> Rozbočovací konektory, předpěťová ochrana a podobná zařízení se nesmí používat v kombinaci s nabíjecím kabelem, protože by mohlo dojít k požáru, úrazu elektrickým proudem apod.
>
> Adaptér mezi zásuvkou 230 VAC a nabíjecím kabelem se smí používat pouze v případě, že je označen schválením v souladu s IEC 61851 a IEC 62196.

> **Poznámka**
>
> Nabíjecí kabel si pamatuje poslední nastavení nabíjecího proudu. Proto je důležité provést nové nastavení, pokud se při příštím nabíjení používá jiná zásuvka 230 VAC.

[1] Maximální nabíjecí proud se v závislosti na trhu může lišit.

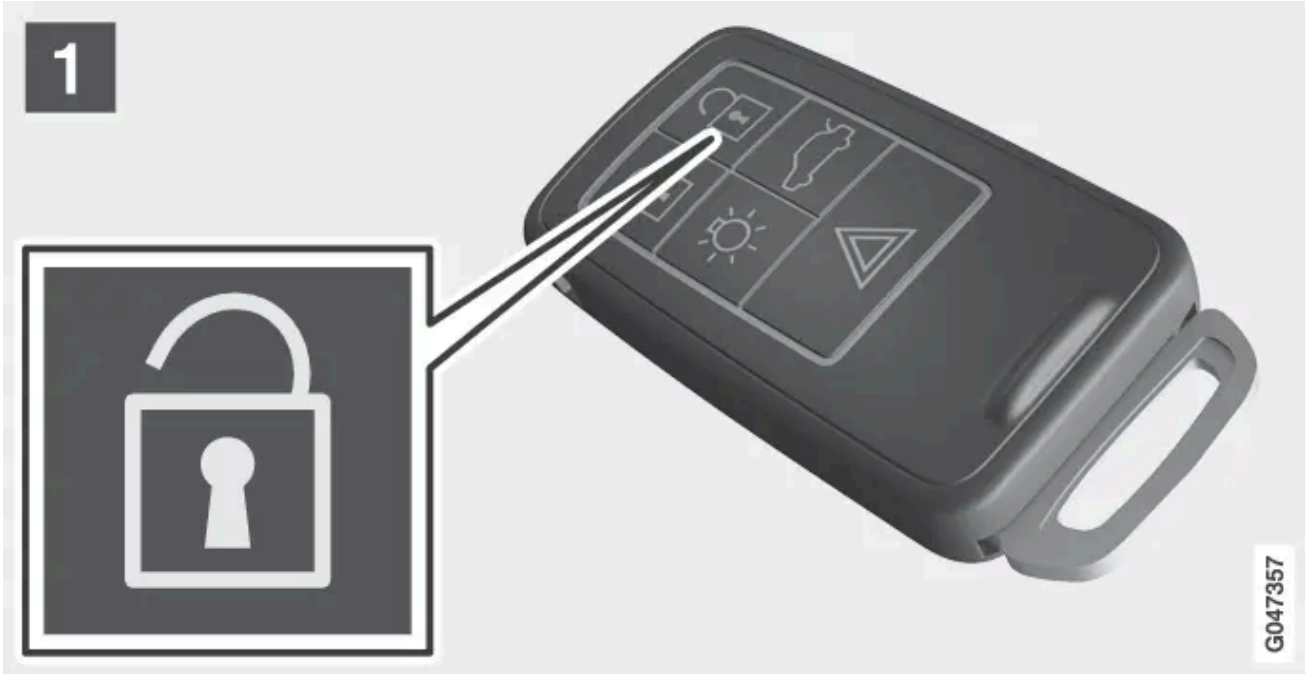
8.7.9. Dobíjení hybridní baterie - ukončení

Jak vypnout dobíjení hybridní baterie.

Poznámka

Chcete-li odpojit kabelový rukáv od 230V stř. zásuvky vozidla, je nutné nejprve odemknout vozidlo pomocí dálkového ovladače/PCC.

1



1

Odemkněte vozidlo pomocí dálkového ovladače s klíčem/PCC* - zajištěný konektor nabíjecího kabelu se uvolní/odjistí.

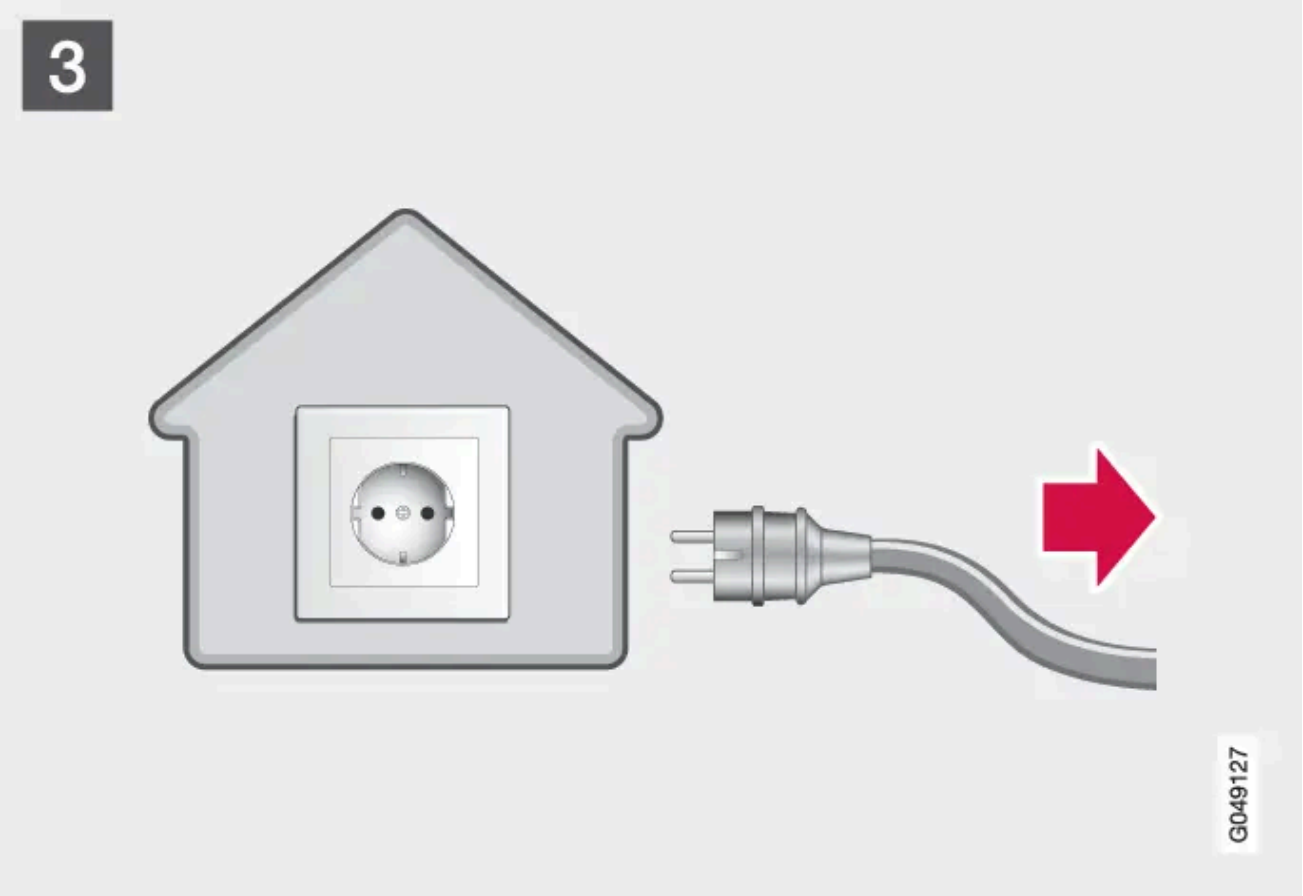
2



2

Vytáhněte kabel z elektrický zásuvky vozidla, nasaďte zpátky na zásuvku krytku a zavřete poklop, viz Dobíjení hybridní baterie - příprava.

3



3

Vytáhněte kabel ze zásuvky 230 VAC .

Vraťte nabíjecí kabel do schránky pod podlahou v zavazadlovém prostoru.

Dobíjení pomocí naftového motoru



Hybridní baterie lze rovněž dobíjet pomocí vznětového motoru ve vozidle, viz Systémy pohonu.

* Volitelná výbava/příslušenství.

8.7.10. Dobíjecí kabel s řídicí jednotkou - sledování teploty

Aby bylo možné vždy dobíjet hybridní baterii ve vozidle bezpečně, obsahuje řídicí jednotka vestavěné zařízení, které sleduje nabíjecí proud.

Toto monitorovací zařízení v řídicí jednotce zajistí průběžné úpravy přípustného dobíjecího proudu s ohledem na bezpečnost. To zajišťuje bezpečný provoz bez dozoru a rovněž optimalizaci nabíjecího času.

> **Poznámka**
>
> Používejte nabíjecí kabel doporučený společností Volvo podle norem IEC 62196 a IEC 61851, jelikož tento kabel umožňuje sledovat teplotu.

Tepelná pojistka

Sledování teploty se aktivuje automaticky, když se spustí nabíjení hybridní baterie. Je-li dosažena kritická teplota, sníží se nabíjecí proud. Pokud k tomu dochází opakovaně, nabíjení se vypne.

> **Důležité**
>
> Pokud funkce sledování teploty opakovaně automaticky snížila úroveň nabíjecího proudu nabíjení se přerušilo, je nutné prozkoumat a napravit příčiny přehřívání.

8.8. Doporučení během jízdy

8.8.1. Dojezd na elektrický pohon

Dojezd vozidla na elektrický pohon závisí na několika faktorech, např. počtu zapnutých spotřebičů.

Spotřebiče elektrické energie

Pokud chcete ujet na elektřinu co nejvíce kilometrů, řidič elektrického vozidla musí pamatovat také na hospodárnost využití energie. Čím více spotřebičů budete zapínat (rádio, elektrické vyhřívání oken/zrcátek/sedadel, příliš studený vzduch z klimatizace atd.), tím kratší bude potenciální dojezd.

Specifikace dojezdu u elektrického provozu, viz Dojezd - specifikace.

> **Poznámka**
>
> Kromě vysoké rychlosti, náhlého zrychlování a velkého odběru proudu v prostoru pro cestující může dojezd vozidla zkrátit také těžký náklad.

Delší doba nečinnosti

Během běžného nabíjení hybridní baterie se určitá část nabíjecího proudu používá k udržení připravenosti systému pohonu vozidla k jízdě, zvláště k regulaci teploty hybridní baterie. Pokud se vozidlo několik dnů nepoužívá, lze ušetřit energii tím, že se nespouští předběžná úprava teploty vozidla. Pokud se vozidlo nepoužívá delší dobu, hybridní akumulátor podá nejlepší výkon,

pokud je vozidlo zaparkováno v chladném místě. Další informace o tom, na co je třeba pamatovat, pokud se vozidlo delší dobu nepoužívá, viz Dlouhodobé skladování - na co pamatovat.

8.8.2. Jízda s otevřeným víkem zavazadlového prostoru

Pokud jedete s otevřenými dveřmi zavazadlového prostoru, mohou se do vozidla přes otevřený prostor dostat škodlivé výfukové plyny.

> **Varování**
>
> Nejezděte s vozem, když jsou zadní výklopné dveře otevřené! Do prostoru pro zavazadla by se mohly nasát toxické výfukové plyny.

8.8.3. Plánování jízdy

Jízdu v elektrickém režimu je třeba pozorně naplánovat, aby dojezd vozidla byl co nejdelší.

Využívejte maximálně elektrického provozu:

- Zjistěte si, kde se nacházejí nabíjecí stanice.
- Upřednostňujte parkoviště s nabíjecí stanicí.
- Zajistěte vyváženou spotřebu elektrické energie pomocí plynového pedálu a využijte tak výhody elektromotoru.

> **Varování**
>
> Upozorňujeme, že vozidlo, které napájí pouze elektromotor, nevydává žádný zvuk motoru a může se stát, že děti, chodci, cyklisté a zvířata si vozidla nevšimnou. To platí především pro malé rychlosti jako např. při parkování vozidla.

> **Poznámka**
>
> Zvykněte si vyjíždět na cestu s plně nabitou hybridní baterií.

Technika jízdy

Elektromotor funguje jako motor a zároveň jako alternátor. Během brzdění se k dobíjení hybridní baterie používá brzdná síla - tato energie by jinak byla zmařena jako teplo.

Zde uvedeme několik rad, jak snížit spotřebu energie (a dosáhnout tak delšího dojezdu) bez nutnosti zvyšovat dobu cestování nebo snižovat požitek z jízdy.

- Nenechávejte vozidlo v klidu na svahu pomocí plynového pedálu. Místo toho použijte brzdový pedál.

- Při brzdění využívejte motor a plynule sešlapujte brzdový pedál - takto budete dobíjet hybridní baterii a prodloužíte dojezdovou vzdálenost na elektromotor.
- Vysoká rychlost zvyšuje výrazně spotřebu energie z důvodu vyššího aerodynamického odporu – dvojnásobná rychlost zvyšuje odpor větru 4krát.
- Vozidlo pravidelně udržujte – dodržujte doporučené servisní intervaly společnosti Volvo.
- Odtahování jiného vozidla je energeticky náročné - použijte režim **AWD**. V tomto režimu se dobije hybridní baterie a souběžně se zlepší jízdní charakteristika vozidla a adheze na vozovce, viz Systém pohonu - jízdní režimy.

Vnější teplota

Elektromotor, elektronika a baterie fungují optimálně při teplotě cca. 25 °C. Je-li vozidlo připojeno k elektrické zásuvce, připraví se na optimální teplotní rozsah. Pokud je vozidlo spouštěno v chladném počasí nebo se během jízdy dostane pod dovolenou teplotu, spustí se palivové nezávislé topení a v případě potřeby se automaticky spustí interní spalovací motor za účelem topení. Pokud klesne teplota příliš nízko, vozidlo lze provozovat s využitím elektrické energie, ale se sníženým výkonem.

Podobně se může systém ochlazovat, pokud je provozován v horkém prostředí.

> **Poznámka**
>
> Pokud venkovní teplota extrémně klesne, benzínový motor bude stále v chodu.

Spotřebiče elektrické energie

Čím více spotřebičů ve vozidle je zapnuto (např. autorádio, elektricky vyhřívaná okna, boční zrcátka, sedadla apod.), tím vyšší je spotřeba elektrické energie.

8.8.4. Jízda ve vodě

O brodění mluvíme, pokud vozidlo projíždí po cestě pokryté vodou. Brodění musíte věnovat zvýšenou pozornost.

Vozidlo může jet přes vodu s maximální hloubkou 25 cm maximálně rychlostí chůze. Průjezdu tekoucí vodou musí být věnována zvýšená pozornost.

Při jízdě ve vodě udržujte nízkou rychlost a nezastavujte. Po projetí vodou sešlápněte lehce pedál brzdy a zkontrolujte, zda jsou brzdy plně funkční. Například bláto a voda na brzdovém obložení mohou mít za následek opožděnou reakci brzd.

- Očistěte kontakty napájecího konektoru elektrického vyhřívání bloku motoru* a tažné zařízení po průjezdu vodou nebo bahnem.
- Nenechávejte stát vůz delší dobu ve vodě, která sahá nad prahy - to by mohlo způsobit poruchy elektroinstalace.

Důležité

Pokud se do vzduchového filtru dostane voda, mohlo by dojít k poškození motoru.

Je-li hloubka větší než 25 cm, voda by se mohla dostat do převodovky. Tím se sníží mazací schopnost oleje a zkrátí se životnost těchto systémů.

Záruka se nevztahuje na poškození komponentů, motoru, převodovky, turbodmychadla, diferenciálu a interních komponentů způsobené zaplavením, hydrostatickým zablokování nebo nedostatkem oleje.

Pokud motor ve vodě zhasne, nepokoušejte se jej znovu nastartovat a odtáhněte vozidlo z vody do servisu. Doporučujeme autorizovaný servis Volvo. Nebezpečí poruchy motoru.

* Volitelná výbava/příslušenství.

8.8.5. Před dlouhou cestou

Před delší cestou doporučujeme provést následující kontroly:

- Zkontrolujte, zda motor pracuje normálně a zda je normální spotřeba paliva.
- Ujistěte se, že nikde nedochází k úniku (palivo, olej nebo jiná kapalina).
- Zkontrolujte všechny žárovky a hloubku vzorku pneumatik.
- V některých zemích patří k předepsanému vybavení vozidla také výstražný trojúhelník.

8.8.6. Přetížení - baterie spouštěče

Elektrické funkce vozu zatěžují baterii spouštěče různě. Nenechávejte klíč ve spínací skříňce v poloze II, pokud je vypnutý motor. Místo toho použijte režim I, který je energeticky méně náročný.

Pamatujte také na různá příslušenství, která zatěžují elektrickou soustavu. Nepoužívejte funkce, které mají velký odběr proudu, když je vypnutý motor. Příklady funkcí:

- ventilátor větrání
- světlomety
- stěrače čelního okna
- audiosystém (vysoká hlasitost).

Jakmile napětí baterie spouštěče klesne, na sdružené přístrojové desce se zobrazí **Vybitá baterie Úsporný režim**. Funkce šetření energií vypne určité funkce nebo omezí určité funkce, jako jsou např. ventilátor větrání a audiosystém.

1 V tomto případě nabijte baterii tak, že nastartujete motor a necháte jej minimálně 15 minut běžet – baterie spouštěče se rychleji dobije během jízdy než u stojícího vozidla s motorem běžícím na volnoběh.

8.8.7. Zimní jízda

Při jízdě v zimě je důležité provádět pravidelné kontroly, aby bylo zajištěno, že lze s vozem jezdit bezpečně.

Před začátkem zimní sezóny zkontrolujte následující:

- Chladicí kapalina motoru musí obsahovat 50 % glykolu. Tato směs chrání motor do přibližně –35°C před zamrznutím. K eliminaci zdravotních rizik nesmějí být míchány různé typy glykolu.
- Palivová nádrž musí být co nejplnější, aby se předešlo kondenzaci.
- Důležitá je viskozita motorového oleje. Oleje s nízkou viskozitou (řidší oleje) usnadňují startování za chladného počasí a také snižují spotřebu paliva, když je motor studený. Další informace o vhodných olejích, viz Motorový olej - nepříznivé jízdní podmínky.

> **Důležité**
>
> Oleje s nízkou viskozitou nesmějí být používány pro sportovní jízdu nebo za horkého počasí.

- Musí být zkontrolován stav akumulátoru spouštěče a hladina nabití. Chladné počasí představuje velké zatížení baterie spouštěče a jeho kapacita je chladem snížena.
- Používejte kapalinu do ostřikovačů, aby se v nádržce kapaliny ostřikovačů nevytvářel led.

Pro dosažení optimální přilnavosti doporučuje společnost Volvo používání zimních pneumatik na všech kolech, pokud se má vyskytovat sníh nebo led.

> **Poznámka**
>
> V některých zemích je používání zimních pneumatik předepsáno zákonem. V některých zemích nejsou povoleny pneumatiky s hřeby.

Kluzké povrchy

Procvičte si jízdu na kluzkých površích za simulovaných podmínek, abyste zjistili, jak se vozidlo na nich chová.

8.8.8. Přehřátí

Za určitých podmínek, např. při sportovní jízdě v horách nebo v horkém počasí hrozí přehřátí motoru a hnacího ústrojí, a to především v případě, že je vůz velmi naložen.

Informace o přehřátí v případě jízdy s přívěsem, viz Jízda s přívěsem*.

- Pokud jezdíte v horkém podnebí, sejměte přídavné světlomety z mřížky chladiče.
- Pokud je teplota v systému chlazení motoru příliš vysoká, rozsvítí se varovná kontrolka a na informačním displeji na sdružené přístrojové desce se zobrazí zpráva **Vysoká tepl. motoru Bezp. zastavte** - bezpečně zastavte vůz a několik minut nechte motor běžet ve volnoběžných otáčkách, aby se ochladil.
- Pokud se zobrazí zpráva **Vysoká tepl. motoru Vypněte motor** nebo **Nízká hlad.chl. kap.motoru Bezp. zastavte**, musíte po zastavení motor vypnout.
- V případě přehřátí převodovky se aktivuje integrovaná ochrana, která, mimo jiné, rozsvítí na sdružené přístrojové desce varovnou kontrolu a rozsvítí zprávu **Horká převod. Snižte rychlost** nebo **Horká převod. Bezp. zastavte Počk.až zchl.** - postupuje podle dále uvedených doporučení, snižte rychlost, vozidlo bezpečně zastavte a nechejte motor běžet několik minut na volnoběh, aby převodovka ochladla.
- Pokud dojde k přehřátí, může dojít k dočasnému vypnutí klimatizace.
- Pokud jste vůz hodně zatěžovali, nevypínejte motor ihned po zastavení vozu.

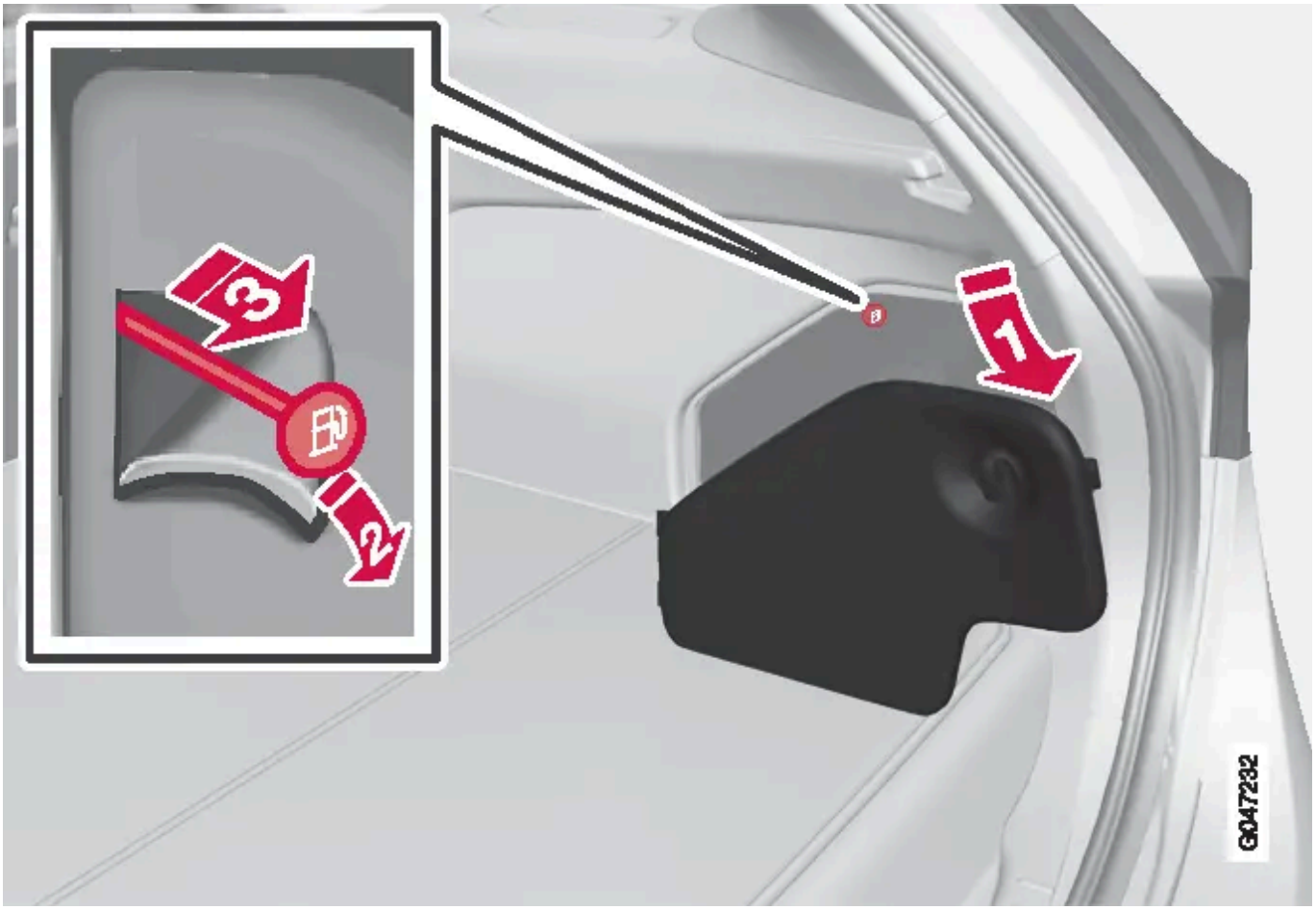
> **Poznámka**
>
> Je v pořádku, že chladicí ventilátor motoru funguje jistou dobu po vypnutí motoru.

* Volitelná výbava/příslušenství.

8.9. Doplňování paliva

8.9.1. Dvířka hrdla palivové nádrže - manuální otevírání

Nelze-li otevřít dvířka hrdla palivové nádrže elektricky z prostoru pro cestující, mohou být dvířka otevřena manuálně.



- Otevřete/sundejte boční kryt v zavazadlovém prostoru (na stejné straně jako jsou dvířka hrdla palivové nádrže).
- Roztáhněte/otevřete perforovanou části izolace a vyhledejte zelený provázek s rukojetí.
- Potáhněte jej mírně přímo dozadu, až se s cvaknutím vyklopí dvířka hrdla palivové nádrže.

> **Důležité**
>
> Jemně potáhněte za lanko - k vyháknutí pojistky stačí minimální síla.

8.9.2. Palivová nádrž - objem

Objem palivové nádrže pro konkrétní motory najdete v tabulce.

Motor	Objem (litry)	Předepsaná specifikace
Všechny	přibližně 45	Palivo - nafta

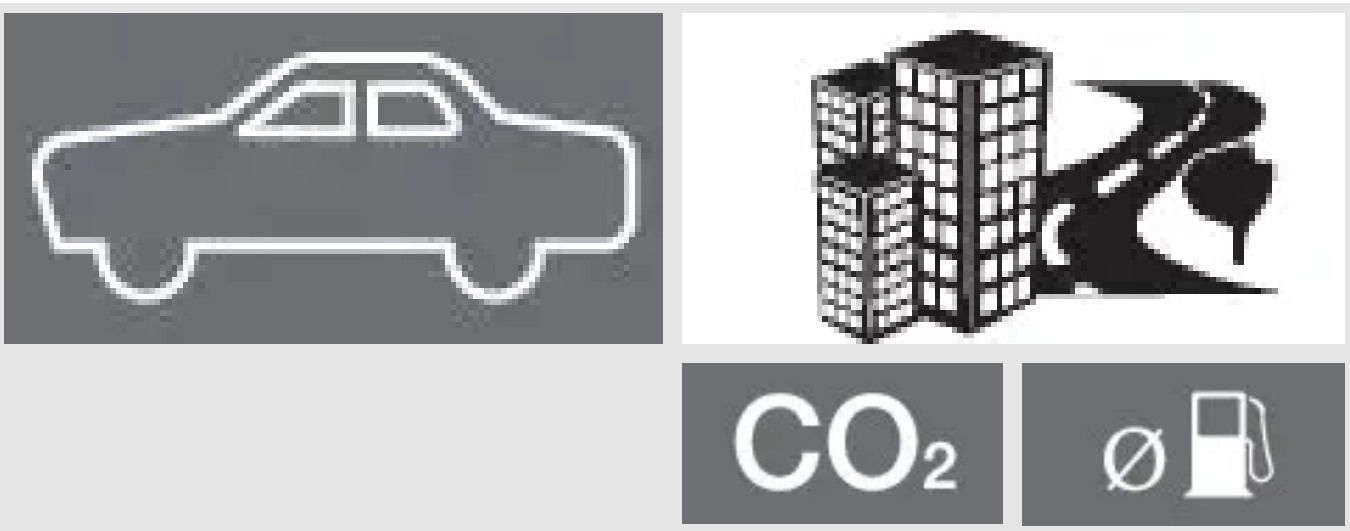
Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

8.9.3. Spotřeba paliva a emise CO2

Spotřeba paliva ve vozidle se měří v litrech na 100 km. Emise CO2 se měří v gramech na km.

Vysvětlení	
CO_2	g/km.
⌀⛽	litry/100 km
	Kombinovaná spotřeba
aut	Automatická převodovka

> **Poznámka**
>
> Pokud chybí informace o emisích a spotřebě, jsou uvedeny v přiloženém doplňku.



D5 AWD (D87PHEV)	aut	48	1.8
D6 AWD (D97PHEV)	aut	-	-

Spotřeba paliva a hodnoty emisí v tabulce vycházejí z tzv. evropských jízdních cyklů [1], které platí pro vozidla s vlastní hmotností v základní verzi bez dalšího vybavení. Hmotnost vozidla se může lišit v závislosti na výbavě. Výbava a naložení vozidla zvyšují spotřebu paliva a emise oxidu uhličitého.

Spotřeba paliva se v porovnání s hodnotami v tabulce může lišit z několika důvodů. Například:

- Jízdní styl řidiče.
- Pokud si zákazník objednal kola větší, než se montují u základní verze vozu, odpor vzroste.
- Vysoká rychlost a související vyšší odpor vzduchu.

- Kvalita paliva, stav vozovky a dopravní situace, počasí a stav vozidla.

K výraznému zvýšení uvedené spotřeby může vést také kombinace uvedených situací. Další informace najdete ve předpisech, viz [1].

Spotřeba paliva se v porovnání s evropskými jízdními cykly[1] může výrazně lišit. Z těchto cyklů se vychází při certifikaci vozidla a vycházejí z nich také hodnoty spotřeby v tabulce.

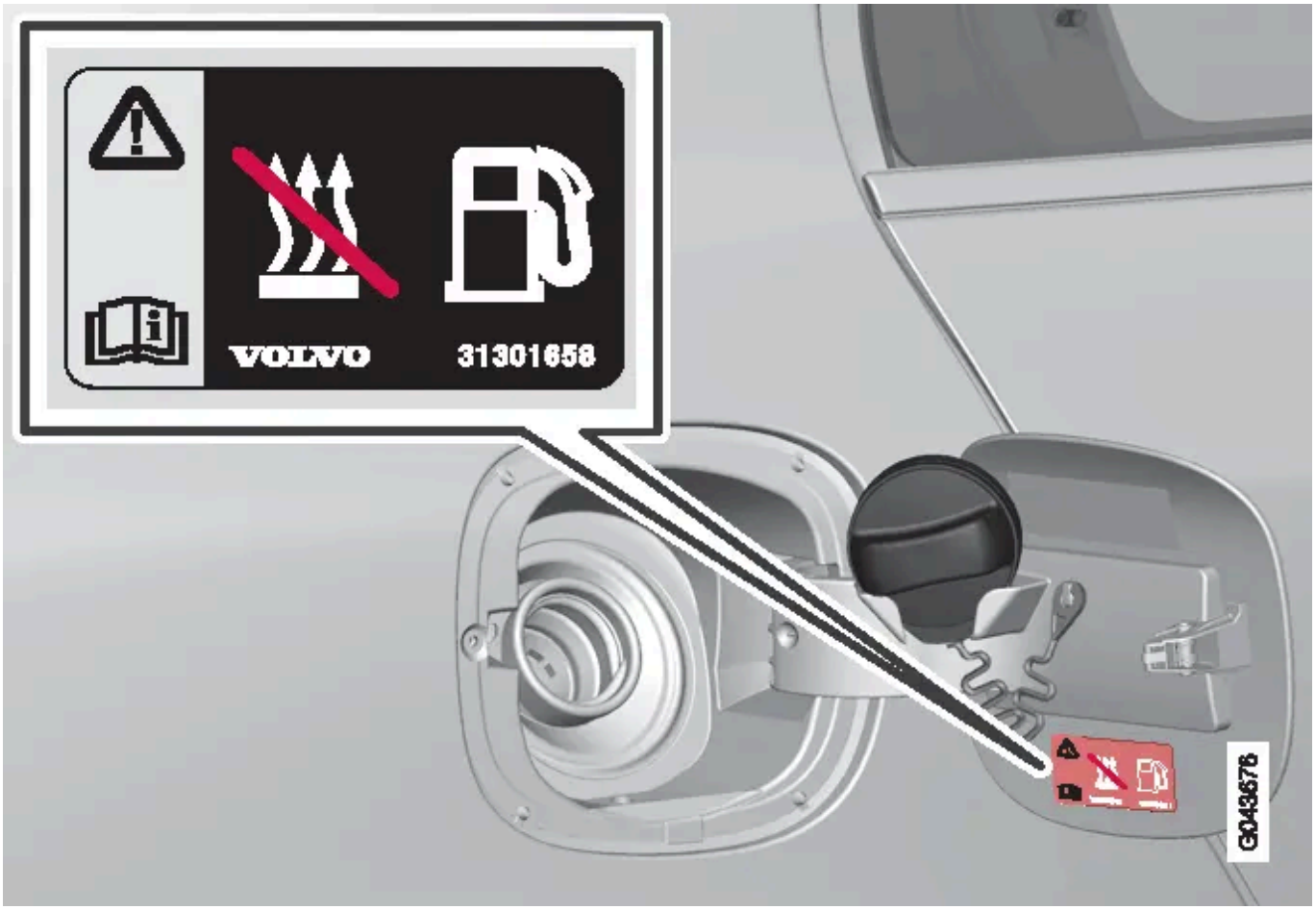
> **Poznámka**
>
> Extrémní povětrnostní podmínky, jízda s přívěsem nebo jízda ve vysokých nadmořských výškách ve spojení s kvalitou paliva jsou faktory, které ovlivňují výkon vozu.

[1] Oficiální spotřeba paliva vychází ze dvou standardizovaných jízdních cyklů (tzv. „evropské jízdní cykly“) realizovaných v laboratorním prostředí v souladu se směrnicí EU Regulation no 692/2008 a 715/2007 (Euro 5 / Euro 6) a UN ECE Regulation no 101. Tyto předpisy upravují jízdní cykly při jízdě ve městě a mimo město. - V případě jízdy ve městě se začíná měřit při startování studeného motoru. Jízda je simulována. - V případě jízdy mimo město vozidlo zrychluje a brzdí při rychlostech 0 až 120 km/h. Jízda je simulována. - Vozidlo s manuální převodovkou se startuje na 2. převodový stupeň (platí pro vozidla s koly až 18"). Hodnota pro kombinovanou jízdu, která je uvedená v tabulce, představuje v souladu s platnými předpisy kombinaci jízdy ve městě a jízdy mimo město. Emise CO_2 – výfukové plyny jsou zachycovány a počítají se emise oxidu uhličitého během dvou jízdních cyklů. Data se analyzují a výsledkem jsou emise CO_2.

8.9.4. Doplňování paliva

Důležité informace pro doplňování paliva.

Otevření/zavření uzávěru hrdla palivové nádrže



Krytku hrdla palivové nádrže lze připevnit k dvířkům.

Při vysokých venkovních teplotách může vzniknout v nádrži určitý přetlak. Otvírejte uzávěr pomalu.

- Po načerpání paliva nasaďte opětovně uzávěr a otáčejte jej, až se ozve jedno nebo více cvaknutí.

Doplňování paliva

- Nádrž nepřeplňujte, ale palivo doplňujte, dokud se pistole u čerpacího stojanu sama nevypne.

> **Poznámka**
>
> Příliš hodně paliva v nádrži při horkém počasí přeteče.

Čerpání paliva z kanystru [1]

Při doplňování z rezervního kanystru použijte nálevku umístěnou pod víkem podlahy v zavazadlovém prostoru.

Trychtýř musíte pořádně zasunout do plnicí trubky. Plnicí trubka má otevírací krytku a před čerpáním se trubka musí posunout za krytku.

[1] Platí pouze pro vozy se vznětovými motory.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

8.9.5. Klapka plnicí trubky palivové nádrže - otevření/zavření

Klapku plnicí trubky palivové nádrže lze otevřít/zavřít následovně:

Otevření/zavření dvířek hrdla palivové nádrže



Pomocí tlačítka na panelu osvětlení otevřete dvířka hrdla palivové nádrže - po uvolnění tlačítka se dvířka otevřou.



Šipka u symbolu na displeji sdružené přístrojové desky ukazuje, na které straně se nachází víčko paliva.

- Zavřete dvířka hrdla palivové nádrže přitlačením, až „cvaknutí“ potvrdí správné zavření.

8.10. Převodovka

8.10.1. Indikátor řazení převodových stupňů *

Indikátor řazení převodových stupňů informuje řidiče o tom, kdy je vhodné zařadit další vyšší nebo nižší převodový stupeň.

V souvislosti s ekologickou jízdou je nezbytné jezdit na správný převodový stupeň a přeřazovat ve správný čas.

Indikátor je k dispozici jako pomůcka pro určité varianty – GSI (Gear Shift Indicator) – která upozorňuje řidiče, kdy je vhodné zařadit vyšší nebo nižší převodový stupeň, aby byla co nejnižší spotřeba paliva.

S ohledem např. na parametry jízdy a jízdu bez vibrací může být však vhodné přeřadit při vyšších otáčkách motoru. Číslo v rámečku označuje aktuální převodový stupeň.

Automatická převodovka



Sdružená přístrojová deska "Digital" s indikátorem řazení převodových stupňů.

Číslo v rámečku označuje aktuální převodový stupeň.

* Volitelná výbava/příslušenství.

8.10.2. Převodovky

Vozidlo V60 Plug-in Hybrid se ovládá a jezdí se s ním stejně jako s vozidlem s běžným spalovacím motorem a automatickou převodovkou.

S volicí pákou v poloze ručního řazení (**+/-**) bude spalovací motor nepřetržitě spuštěn. Řidič pak musí řadit převodové stupně ručně a pokud se uvolní plynový pedál, motor vozidla brzdí, viz Automatická převodovka -- Geartronic.

> **Důležité**
>
> Aby nedošlo k poškození komponentů hnacího systému, musí se zkontrolovat provozní teplota převodovky. Pokud hrozí nebezpečí přehřátí, na sdružené přístrojové desce se rozsvítí výstražný symbol a zobrazí se textová zpráva. Postupujte podle doporučení v textové zprávě.

8.10.3. Automatická převodovka -- Geartronic

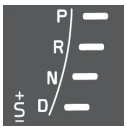
K dispozici jsou dva režimy řazení Geartronic: automaticky a manuální.



D: polohy automatického řazení. +/–: polohy manuálního řazení. S: sportovní režim* [1].

Sdružená přístrojová deska informuje o poloze voliče převodových stupňů následovně: **P**, **R**, **N**, **D**, **S***, **1**, **2**, **3** apod.

Polohy páky voliče



Polohy automatického řazení se zobrazují vpravo na sdružené přístrojové desce. (Vždy se zobrazí pouze jedna indikace, a to s polohou momentálně zařazeného voliče převodů.)

Parkovací poloha - P

Pokud vůz startujete nebo parkujete, zvolte polohu P.

Abyste mohli volič řazení vyřadit z polohy P, musíte sešlápnout brzdový pedál a klíč musí být v poloze II. Viz Polohy klíče - funkce na různých úrovních.

> **Poznámka**
>
> Při spouštění motoru se provádí automatická kontrola funkce brzdové soustavy, když řidič sešlápne brzdový pedál a uvolní tak volicí páku z polohy P. Během kontroly funkce je dráha pedálu mírně delší, než během normálního brzdění.

Pokud je zařazena poloha P, je mechanicky zablokována převodovka. Pokud vozidlo parkujete, použijte rovněž parkovací brzdu.

> **Poznámka**
>
> Aby bylo možné vozidlo uzamknout a aktivovat alarm, musí být volicí páka v poloze **P**.

> **Důležité**
>
> Při řazení polohy P musí vozidlo stát.

> **Varování**
>
> Při parkování ve svahu vždy aktivujte parkovací brzdu - poloha **P** u automatické převodovky nestačí k přidržení vozidla v každé situaci.

Poloha zpátečky - R

Při volbě polohy R musí vůz stát.

Poloha neutrálu - N

Není zařazen žádný rychlostní stupeň a motor může být nastartován. Zabrzďte parkovací brzdu, když vůz stojí s pákou voliče v poloze N.

Abyste mohli přesunout páku voliče z polohy N do jiné polohy, musí být sešlápnut brzdový pedál a klíč musí být v poloze II, viz Polohy klíče - funkce na různých úrovních.

Jízdní poloha - D

D je normální jízdní poloha. Vozidlo automaticky řadí vyšší a nižší převodové stupně v závislosti na úrovni akcelerace a rychlosti. Při přesunutí páky voliče do polohy D z polohy R musí vůz stát.

Geartronic – polohy páky voliče při manuálním řazení (+S-)

Je-li volicí páka v poloze manuálního řazení (**+S-**), spalovací motor je stále v provozu. Řidič pak musí měnit převodové stupně ručně a pokud se uvolní plynový pedál, motor vozidla brzdí.



Do požadované polohy se u manuálního řazení dostanete přesunutím páky z polohy D do koncové polohy u "**+/-**". Kontrolka "**+/-**" na sdružené přístrojové desce změní barvu z BÍLÉ na ORANŽOVOU a v rámečku se zobrazí číslice **1**, **2**, **3** atd., což odpovídá právě zvolenému převodovému stupni.

- Pro zařazení vyššího převodového stupně posuňte páku dopředu směrem ke znaménku "+" (plus). Páku uvolněte - vrátí se do klidové polohy + a –.

nebo

- Pro zařazení nižšího převodového stupně posuňte páku dozadu směrem ke znaménku "–" (minus) a uvolněte ji.

Režim manuálního řazení "+S–" můžete zvolit kdykoliv během jízdy.

Převodovka Geartronic automaticky zařadí nižší rychlostní stupeň, pokud řidič nechá klesnout rychlost na vhodnou hodnotu pro zařazení příslušného rychlostního stupně. Tím se předejde škubání a zhasnutí motoru.

Pro návrat do automatického jízdního režimu:

- Přesuňte páku do koncové polohy D.

Geartronic - zimní režim

Na kluzkých vozovkách může být rozjezd snadnější, když je manuálně zařazen 3.převodový stupeň.

- Sešlápněte brzdový pedál a přesuňte volicí páku z polohy D do koncové polohy "+S–" – na sdružené přístrojové desce se změní indikátor zařazeného převodového stupně z **D** na číslici **1**.
- Řaďte až na 3. převodový stupeň dvojím zatlačením páky směrem k "+" (plus) - na displeji se změní indikátor zařazeného převodového stupně z **1** na **3**.
- Uvolněte pedál brzdy a opatrně přidávejte plyn.

„Zimní režim“ převodovky znamená, že vůz jede s nižšími otáčkami motoru a omezeným výkonem motoru na poháněná kola.

Kick-down

Pokud zcela sešlápnete pedál plynu (za polohu normálně považovanou za plnou akceleraci), převodovka okamžitě zařadí nižší rychlostní stupeň. Takzvaně podřadí.

Pokud pedál plynu uvolníte z polohy kick-down, převodovka automaticky zařadí vyšší rychlostní stupeň.

Kick-down se používá, když vyžadujete maximální akceleraci, například při předjíždění.

Bezpečnostní funkce

Aby nedošlo k přetočení motoru, ovládací program převodovky je vybaven ochranným blokováním řazení dolů, které blokuje funkci kick-down.

Převodovka Geartronic neumožní řazení nižšího rychlostního stupně/kick-down, pokud by mělo dojít ke zvýšení otáček motoru, které by způsobilo jeho poškození. Nic se nestane, pokud se řidič stále pokouší takto zařadit nižší převodový stupeň při vysokých otáčkách motoru – zůstane zařazen původní převodový stupeň.

Při aktivaci funkce podřazení může vůz přeřadit i o několik rychlostních stupňů v závislosti na otáčkách motoru. Vůz zařadí vyšší rychlostní stupeň při dosažení maximálních otáček, aby se předešlo poškození motoru.

Tažení vozu

Odtahování vozidla - viz důležité informace v kapitole Tažení vozidla.

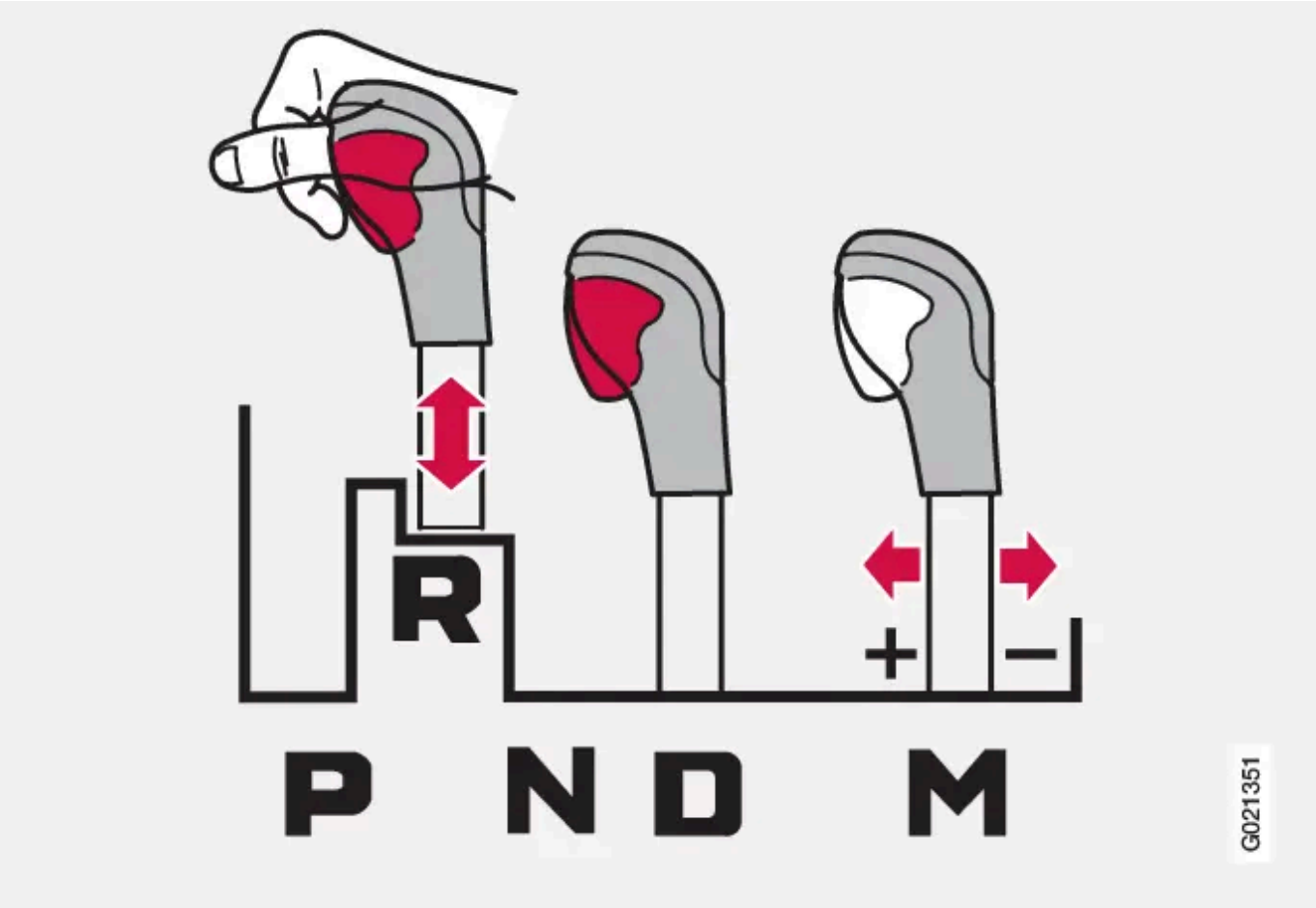
* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Nelze v modelu V60 Plug-in Hybrid.

8.10.4. Blokování páky voliče

Existují dva druhy uzávěrky volicí páky - mechanická a automatická.

Mechanické blokování řazení



M: manuální řazení[1] - "**+/-**"- nebo "-režim Sport[2].

Páka voliče převodových stupňů může být neomezeně přesouvána mezi polohami N a D. Ostatní polohy jsou blokovány západkou, která se uvolňuje blokovacím tlačítkem na páce voliče převodových stupňů.

Pokud je blokovací tlačítko stisknuto, pákou je možné pohybovat dopředu a dozadu mezi polohami P, R, N a D.

Automatické blokování řazení

Automatická převodovka má speciální bezpečnostní systémy:

Parkovací poloha (P)

Stojící vůz s běžícím motorem:

- Držte sešlápnutý pedál brzdy, když přesouváte páku voliče do jiné polohy.

Elektrické blokování převodovky – Blokování řazení Parkovací poloha (P)

Aby bylo možné přesunout páku voliče z polohy P do jiné polohy, musí být sešlápnut brzdový pedál a klíč musí být v poloze II.

Blokování řazení - Neutrál (N)

Pokud je páka voliče v poloze N a vozidlo stálo déle než 3 sekundy (bez ohledu na to, zda běží motor), páka voliče se zablokuje.

Aby bylo možné přesunout páku voliče z polohy N do jiné polohy, musí být sešlápnut brzdový pedál a klíč musí být v poloze II.

Deaktivace automatického blokování řazení



Pokud je vozidlo nepojízdné, např. z důvodu vybitého akumulátoru, musí být páka voliče přesunuta z polohy P, aby se s vozidlem mohlo pohybovat.

1 1
Zvedněte pryžovou rohož za středovou konzolou a dole ve schránce vyhledejte otvor[3] pro zasunutí čepele klíče.

2 2
Vyhledejte dole v otvoru pro čepel klíče odpružené tlačítko. Tlačítko čepelí stiskněte a přidržte.

3 3
Přesuňte volicí páku z polohy P a vytáhněte nahoru čepel klíče.

4 Vložte pryžovou rohož zpět na místo.

[1] Obrázek je schématický.

[2] Nikoliv u V60 PLUG-IN HYBRID.

[3] Musí zde být 2 otvory - otvor pro čepel klíče a otvor k připevnění pryžové rohože.

8.11. Pohon všech kol - (AWD)

Optimální trakce je dosahována u pohonu čtyř kol.



Toto tlačítko na středové konzole slouží k aktivaci pohonu všech kol (AWD – All Wheel Drive), viz Systém pohonu - jízdní režimy. Tento režim se používá zejména pro nízkou rychlost na kluzkém povrchu. Pohon všech kol má stabilizační účinek i na vyšší rychlosti.

Aby trakce byla optimální a kola neprokluzovala, pohybová síla se automaticky rozdělí na kola s nejlepší adhezí. Při normální jízdě je větší část výkonu přenášena na přední kola.

8.12. Eco guide & Hybrid guide

Eco guide a Hybrid guide jsou dva přístroje na sdružené přístrojové desce. Tyto přístroje pomáhají řidiči jezdit optimálně hospodárně.
Do vozidla je ukládána statistika o trase. Tuto statistiku si můžete prohlédnout ve formě blokového schématu. Viz .

Eco guide

Tento přístroj indikuje, nakolik hospodárně se jezdí s vozidlem.

Chcete-li zobrazit tuto funkci, zvolte motiv "Eco". Viz Digitální sdružená přístrojová deska - přehled.



1. Okamžitá hodnota
2. Průměrná hodnota

Okamžitá hodnota

Zde se zobrazuje okamžitě hodnota - čím je výsledek na stupnici vyšší, tím je spotřeba příznivější.

Okamžitá hodnota se počítá na základě rychlosti, otáček motoru, výkonu motoru a sešlapování brzdového pedálu.

Důraz je kladen na optimální rychlost (50-80 km/h) a nízké otáčky. Během akcelerace a brzdění ukazatelé klesají.

Pokud jsou okamžité hodnoty velmi nízké, na měřicím přístroji se (s krátkým zpožděním) rozsvítí červená zóna, což znamená nežádoucí příliš velkou spotřebu.

Průměrná hodnota

Průměrná hodnota pomalu následuje za okamžitou hodnotu a znázorňuje předchozí jízdu s vozem. Čím jsou ukazatelé na stupnici výše, tím hospodárněji řidič jede.

Hybrid guide

Na tomto přístroji se zobrazuje vztah mezi výkonem odebíraným z motoru a výkonem, který je k dispozici.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

Chcete-li zobrazit tuto funkci, zvolte motiv "Hybrid" nebo "Performance", viz Digitální sdružená přístrojová deska - přehled.



1 Výkon požadovaný řidičem
2 Dostupný výkon elektromotoru

Místo průniku obou ukazatelů odpovídá limitní hodnotě, kde startuje resp. vypíná motor s vnitřním spalováním.

Výkon požadovaný řidičem

Velký ukazatel indikuje výkon motoru, který vyžaduje řidič tím, jak sešlapuje plynový pedál. Čím je výsledek na stupnici výše, tím větší výkon řidič u daného převodového stupně požaduje.

Dostupný výkon elektromotoru

Malý ukazatel indikuje výkon, který dává elektromotor momentálně k dispozici.

Velká mezera mezi oběma ukazateli znamená velkou výkonovou rezervu.

8.13. Zámek řízení

Např. při neoprávněném převzetí vozidla zkomplikuje zámek řízení jízdu s vozidlem. Při odemykání nebo zamykání zámku řízení můžete zaslechnout mechanický zvuk.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

Funkce

- Zámek řízení je aktivní, jestliže je motor vypnutý a dveře řidiče jsou otevřené.
- Pokud se dálkový ovladač nachází ve spínací skříňce[1] a stiskne se tlačítko START/STOP ENGINE, zámek řízení se deaktivuje.

[1] U vozů s funkcí Keyless stačí, když se dálkový ovladač nachází uvnitř vozu.

8.14. Vypnutí motoru

Motor se vypíná pomocí tlačítka START/STOP ENGINE.



Vypnutí motoru:

- Stiskněte tlačítko START/STOP ENGINE - motor se zastaví.

Pokud není volicí páka v poloze P nebo pokud se vozidlo pohybuje:

- Stiskněte dvakrát START/STOP ENGINE nebo podržte tlačítko stisknuté, dokud se motor nezastaví.

8.15. Pomoc při startování do kopce (HSA)*

Před rozjetím nebo couváním do svahu můžete dát nohu z brzdy - díky systému HSA (Hill Start Assist) se vozidlo nerozjede zpátky.

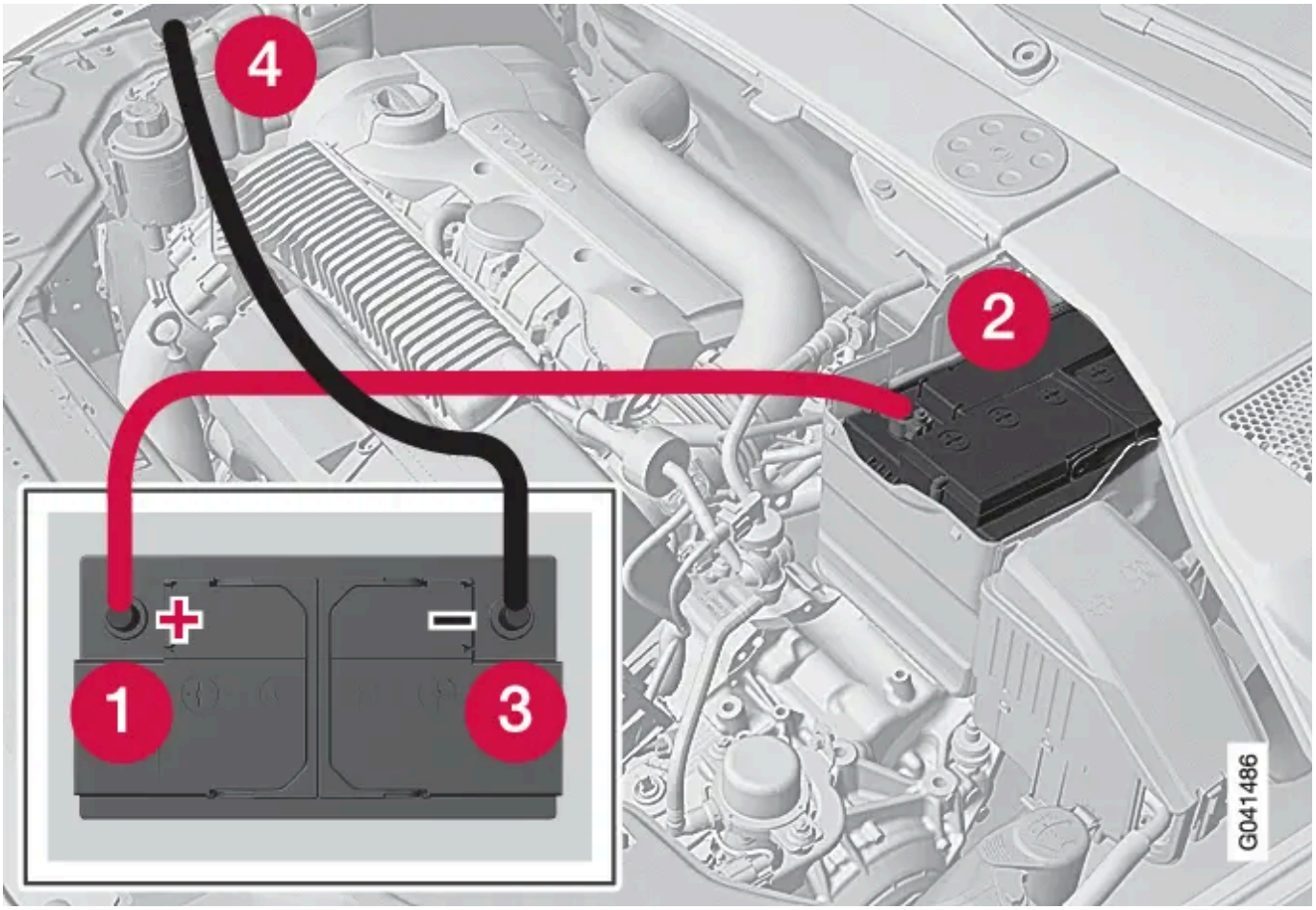
Díky této funkci zůstává pedál natlakován v brzdové soustavě několik sekund poté, kdy řidič přesune nohu z brzdového pedálu na plynový pedál.

Po několika sekundách resp. jakmile řidič zrychlí, toto dočasně zabrzdění vymizí.

* Volitelná výbava/příslušenství.

8.16. Startování s pomocnou batérií

Pokud je baterie spouštěče vybitá, lze motor vozu nastartovat proudem z jiné baterie.



Aby se předešlo zkratu nebo jinému poškození, jsou při startování vozu s asistentem při rozjezdu doporučeny následující kroky:

1 Nastavte elektrický systém vozidla do polohy klíče 0, viz Polohy klíče - funkce na různých úrovních.

> **Důležité**
>
> Po otočení klíče do polohy 0: Počkejte přibližně 2 minuty, aby řídicí systém nastavil příslušné parametry, a až potom připojte pomocnou baterii.

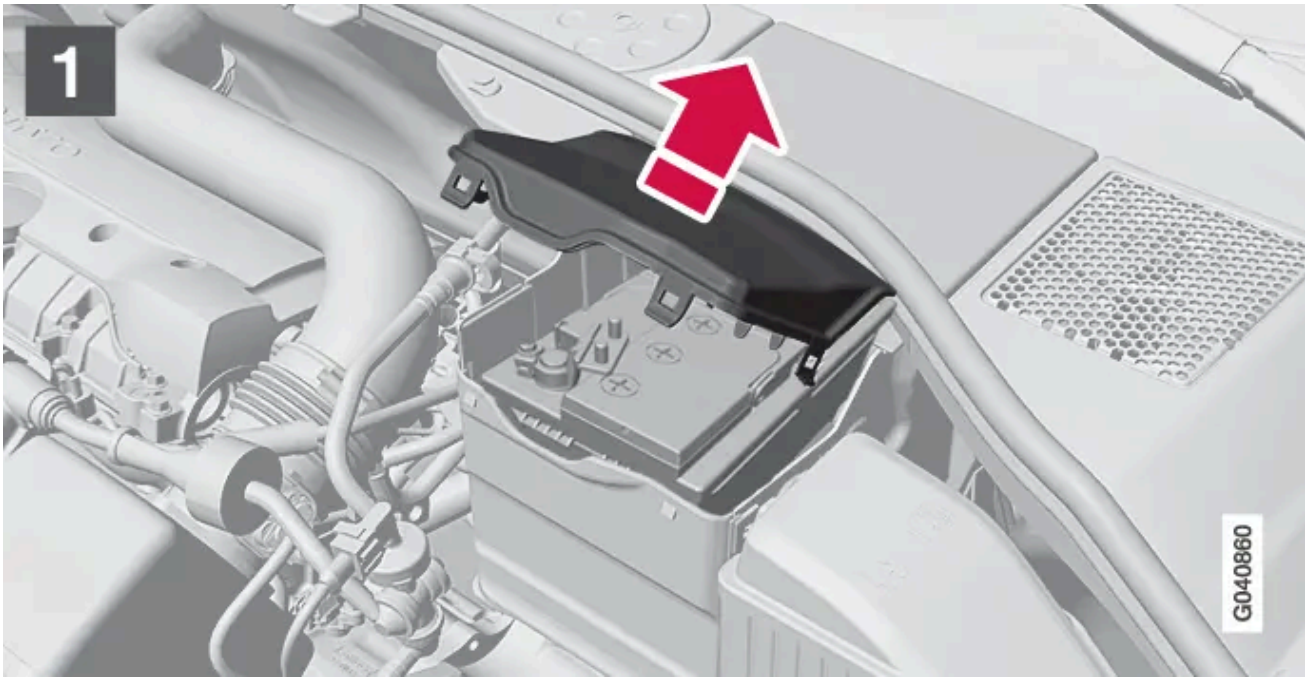
2 Pomocná batérie musí mít napětí 12 V.

3 Je-li pomocný akumulátor nainstalován v jiném voze, vypněte motor vozidla s pomocným akumulátorem a zkontrolujte, zda se tyto dva vozy navzájem nedotýkají.

4 Připojte jednu svorku červeného kabelu na kladný pól pomocného akumulátoru (1).

> **Důležité**
>
> Opatrně připojte startovací kabel, abyste předešli zkratu s jinými komponentami v motorovém prostoru.

5



Otevřete svorky na předním krytu baterie ve svém voze 1 a kryt sejměte.

6 Připojte druhou svorku červeného kabelu na kladný pól vozu (2).

7 Připojte jednu svorku černého kabelu na záporný pól pomocného akumulátoru (3).

8 Druhou svorku připojte k ukostření, např. na pravé uchycení motoru nahoře, k hlavě krajního šroubu (4).

9 Zkontrolujte bezpečné připevnění svorek, aby při pokusu o nastartování nedocházelo k jiskření.

10 Nastartujte motor vozu s pomocným akumulátorem. Nechte jej běžet několik minut v mírně zvýšených volnoběžných otáčkách cca. 1500 ot./min.

11 Chcete-li nastartovat vozidlo s vybitou baterií, zasuňte do zapalování dálkový ovladač s klíčem a stiskněte tlačítko START/STOP ENGINE, viz Startování motoru.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

Poznámka

Při startování motoru za běžných podmínek je prioritní motor elektropohonu vozidla. Naftový motor zůstává vypnutý. To znamená, že po stisknutí tlačítka START/STOP ENGINE se elektromotor "nastartuje" a vozidlo je připraveno k odjezdu. Nastartovaný motor poznáte podle zhasnutí kontrolek na sdružené přístrojové desce a podle rozsvícení příslušného motivu.

Důležité

V průběhu startování se nedotýkejte svorek. Hrozí nebezpečí jiskření.

12 Odpojte propojovací kabely v opačném pořadí - nejdříve černý a potom červený.

> Ujistěte se, že se žádná ze svorek černého kabelu nedostane do kontaktu s kladným pólem baterie nebo svorkou červeného kabelu.

13 Namontujte zpět do vozidla přední kryt baterie.

Varování

- V bateriích se může vyvíjet kyslíkovodíkový plyn, který je vysoce výbušný. Pokud se nesprávně připojí spojovací vodič, může dojít k jiskření, které stačí k tomu, aby baterie explodovala.
- Baterie obsahuje také kyselinu sírovou, která může způsobit vážné poleptání.
- Pokud dojde k potřísnění Vaší pokožky, oděvu nebo zasažení očí kyselinou sírovou, okamžitě je omyjte velkým množstvím vody. Pokud kyselina vystříkne do očí, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

8.17. Startování motoru

Motor se startuje a vypíná pomocí dálkového ovladače a tlačítka START/STOP ENGINE.





Spínací skříňka s vytaženým/zasunutým dálkovým ovladačem s klíčem a tlačítko START/STOP ENGINE.

Důležité

Nezasunujte do spínače dálkový ovladač, pokud je nesprávně natočený - ovladač držte za konec s odnímatelnou čepelí klíče, viz Vyjímatelná čepel klíče - vyjmutí/zasunutí.

1 Vložte dálkový ovladač do spínací skříňky a zatlačte jej do koncové polohy. Upozorňujeme, že pokud do výbavy vozu patří alkoholový zámek*, musí být před nastartováním motoru provedena dechová zkouška s vyhovujícími výsledky. Další informace o alkoholovém zámku, viz Alkoholový zámek*.

2 Sešlápněte na doraz brzdový pedál[1].

3 Stiskněte a následně uvolněte tlačítko START/STOP ENGINE.

Je-li motor nastartován, motor spouštěče běží, dokud nenastartuje motor nebo dokud se neaktivuje ochrana před přehřátím.

Při spouštění motoru v běžných podmínkách je prioritní motor elektropohonu vozidla – naftový motor zůstává vypnutý. To znamená, že po stisknutí tlačítka START/STOP ENGINE se spustí elektromotor a vozidlo se může rozjet. Nastartovaný motor poznáte podle zhasnutí kontrolek na sdružené přístrojové desce a podle rozsvícení příslušného motivu, viz Digitální sdružená přístrojová deska - přehled.

Jsou však situace, kdy se namísto toho spustí naftový motor, např. při příliš nízké vnější teplotě nebo pokud vyžaduje hybridní akumulátor nabití.

Důležité

Pokud motor nenastartuje po 3 pokusech, počkejte 3 minuty a zkuste to znovu. Pokud počkáte, než se baterie regeneruje, zvýší se startovací schopnost baterie.

Varování

Nikdy nevytahujte dálkový ovladač s klíčem ze zapalování po nastartování motoru nebo při odtahování vozidla.

Varování

Když opouštíte vozidlo, vždy vytáhněte dálkový ovladač ze spínací skříňky a zkontrolujte, zda je nastavena poloha pro klíč **0**. To platí především v případě, pokud ve voze zůstávají děti. Informace o funkci - viz Polohy klíče.

Poznámka

U některých druhů motorů mohou být při startování studeného motoru volnoběžné otáčky výrazně vyšší než běžné otáčky. Smyslem je, aby systém emisí dosáhl co nejdříve běžnou provozní teplotu, při které jsou emise výfukových plynů minimální, což přispívá k ochraně životního prostředí.

Keyless drive*

Pro nastartování motoru proveďte kroky 2-3 u varianty bez klíče.

> **Poznámka**
>
> Aby motor nastartoval, musí se v prostoru pro cestující nebo v zavazadlovém prostoru nacházet jeden z dálkových ovladačů s klíčem s funkcí Keyless drive.

> **Varování**
>
> **Nikdy** nevytahujte dálkový ovladač z vozu během jízdy nebo když je vůz odtahován.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Během jízdy stačí k nastartování motoru stisknout tlačítko START/STOP ENGINE.

9. Audio a média

9.1. Telefon Bluetooth handsfree

9.1.1. Telefon handsfree Bluetooth® - nastavení audiosystému

Lze upravit hlasitost hovoru, hlasitost audiosystému, hlasitost vyzvánění a vyzváněcí tón.

Hlasitost hovoru

Hlasitost hovoru lze měnit jen během hovoru. Použijte klávesnici na volantu nebo otočte knoflíkem VOL.

Hlasitost audiosystému

Pokud neprobíhá žádný odchozí hovor, ovládá se audio systém obvyklým způsobem otáčením knoflíku VOL.

Je-li při příchozím hovoru aktivní audio zdroj, automaticky se ztlumí.

Hlasitost vyzvánění

Hlasitost vyzvánění lze změnit stisknutím tlačítka SOUND, otočením knoflíku TUNE na **Hlasit. vyzván. tónu** a stisknutím tlačítka OK/MENU. Otáčením knoflíku TUNE upravte hlasitost vyzvánění. Toto nastavení uložte stisknutím tlačítka OK/MENU.

Vyzvánění

Pro příchozí hovory se použije vyzvánění vestavěné pro funkci handsfree.

> **Poznámka**
>
> U některých mobilních telefonů se nevypne signál vyzvánění připojeného mobilního telefonu a vyzvání tedy současně s vestavěným signálem systému handsfree.

9.1.2. Připojení jiného zařízení Bluetooth®

Pokud je voze několik zařízení, lze připojit jiné zařízení. Zařízení se musí nejdříve zaregistrovat k vozidlu.

Změna zdroje médií

1 Zkontrolujte, zda je na externím zařízení aktivován Bluetooth®. Viz příručka k externímu zařízení.

2 V běžném zobrazení pro zdroj Bluetooth® stiskněte OK/MENU a zvolte **Změnit zařízení**.

> Vozidlo vyhledá dříve připojená zařízení. Detekovaná externí zařízení s příslušným názvem Bluetooth® se zobrazí na obrazovce displeje.

3 Zvolte zařízení, které chcete připojit.

> Připojí se externí zařízení.

Změna telefonu

1 Zkontrolujte, zda je na externím zařízení aktivován Bluetooth®. Viz příručka k externímu zařízení.

2 V běžném zobrazení pro zdroj telefonu stiskněte OK/MENU a zvolte **Změnit telefon**.

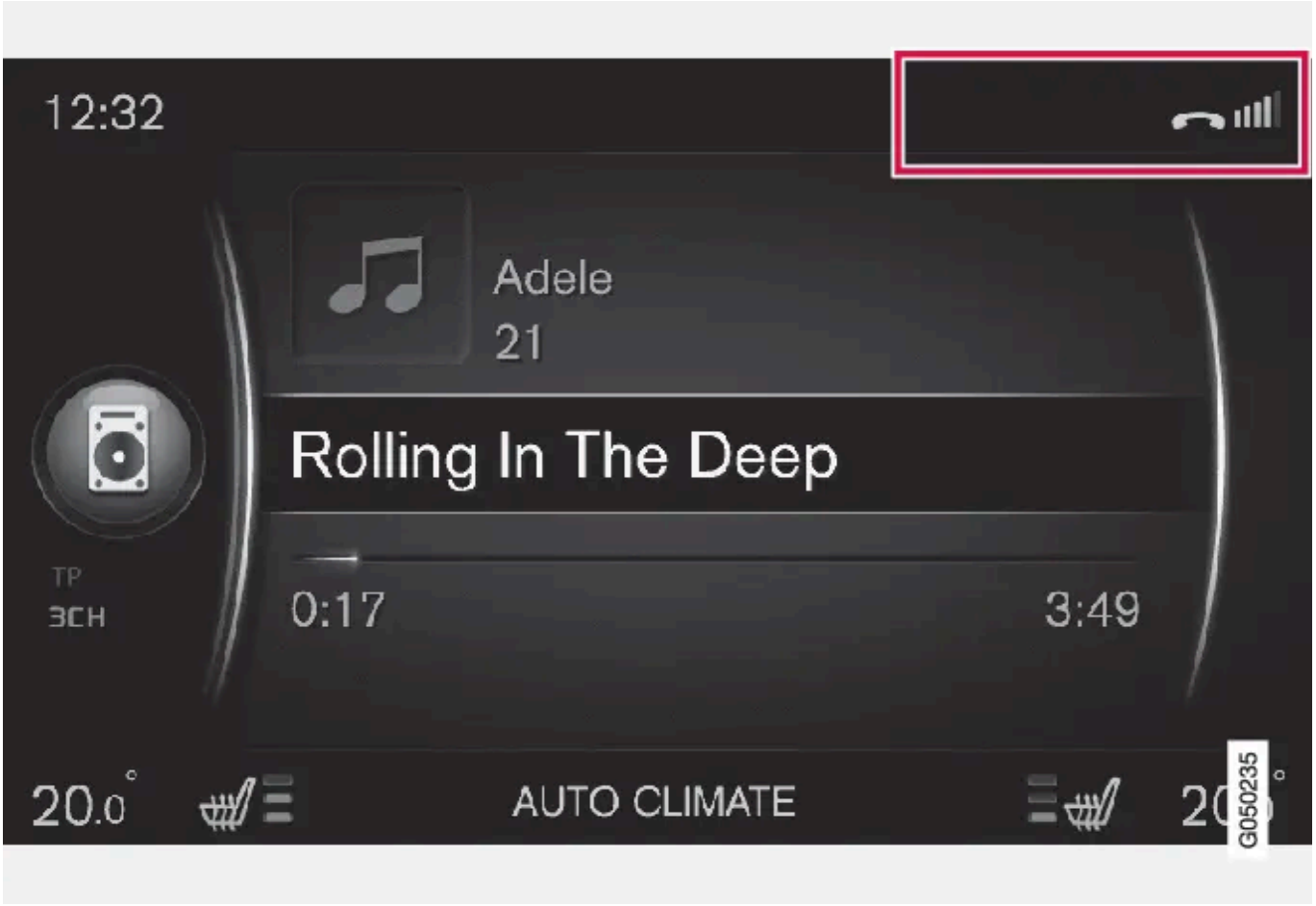
> Vozidlo vyhledá dříve připojená zařízení. Detekovaná externí zařízení s příslušným názvem Bluetooth® se zobrazí na obrazovce displeje.

3 Zvolte zařízení, které chcete připojit.

> Připojí se externí zařízení.

9.1.3. Symboly na obrazovce

Přehled symbolů, které lze zobrazovat na obrazovce na poli činnosti/stavu.



Pole činnosti/stavu.

Pole činnosti/stavu uvádí právě probíhající činnosti a v některých případech jejich stav. Ne všechny symboly činnosti/stavu se zobrazují stále z důvodu omezeného místa v poli.

Symbol	Popis
	Připojí se k internetu přes Bluetooth®.
	Připojeno k internetu přes Bluetooth®.
	Není připojeno k internetu přes Bluetooth®.
	Připojí se k internetu přes Wi-Fi.
	Připojeno k internetu přes Wi-Fi.
	Není připojeno k internetu přes Wi-Fi.
	Připojí se k internetu přes modem ve vozidle* [1]. Pruhy zobrazují sílu signálu v síti mobilního telefonu. Pod pruhy je typ připojení.
	Připojí se k internetu přes modem ve vozidle* [1].
	Není připojeno k internetu přes modem ve vozidle* [1].
	Modem ve vozidle* [1] připojený k internetu přes roaming (používá se u zahraničních sítí).
	Tento symbol se objeví, pokud se vysílá poloha vozidla.
	Telefon připojený k vozidlu.

Symbol	Popis
	Zmeškaný hovor.
	Probíhá hovor.
	Nepřečtená textová zpráva.
	Mikrofon vypnut.
	Audio vypnuto (MUTE).
	Služba SOS* [1] aktivní.
	Služba ON CALL* [1] aktivní.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Pouze vozidla se službou Volvo On Call.

9.1.4. Telefon handsfree Bluetooth®

Mobilní telefon vybavený technologií Bluetooth® může být bezdrátově připojen k vozidlu.



Funkce telefonu, přehled ovládacích prvků.

Zařízení se nejdříve musí zaregistrovat a připojit k vozidlu.

Systém audia a médií funguje jako handsfree. Umožní dálkově ovládat výběr funkcí mobilního telefonu. Mobilní telefon je možné ovládat také pomocí vlastní klávesnice, pokud je připojena.

Když je mobilní telefon připojen k vozidlu, lze současně streamovat audiosoubory z telefonu nebo jiného mediálního zařízení připojeného pomocí technologie Bluetooth®, viz Media Bluetooth®. Chcete-li spravovat funkce jednotlivých zdrojů, přepněte mezi hlavními zdroji TEL a MEDIA.

> **Poznámka**
>
> S funkcí handsfree jsou kompatibilní pouze některé mobilní telefony. Doporučujeme, abyste si informace o kompatibilních mobilních telefonech vyžádali u autorizovaného dealera Volvo.

Aktivace



Krátkým stisknutím tlačítka TEL se aktivuje naposledy připojený telefon. Je-li telefon již připojen a stiskne se tlačítko TEL, zobrazí se menu zkratek s obvykle používanými položkami menu pro telefon. Symbol upozorňuje, že telefon je připojen.

Volání

1. Zkontrolujte, zda se nahoře na obrazovce displeje objeví symbol a zda se funkce handsfree nachází v režimu telefonu.
2. Vytočte požadované číslo nebo v běžném zobrazení můžete otočit TUNE doprava, čímž se otevře telefonní seznam, nebo doleva, čímž se otevře výpis všech hovorů.
3. Stisknutím tlačítka OK/MENU zavoláte na vybraný kontakt nebo na číslo z výpisu volání.

Volání přerušíte tlačítkem EXIT.

Čtení textové zprávy[1]

Vozidlo zrcadlí textové zprávy z připojeného mobilního telefonu.

Pokud na připojený telefon dorazí textová zpráva, nahoře na obrazovce se zobrazí .

1. Stisknutím tlačítka TEL a poté OK/MENU otevřete **Menu telefonu**.
2. Otočením knoflíku TUNE zvolte **Zprávy** a stiskněte OK/MENU.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

3 Otočte knoflík TUNE na zprávu, kterou chcete přečíst, a stiskněte tlačítko OK/MENU.

> Zpráva se zobrazí na obrazovce.

4 Stisknutím OK/MENU se otevře nabídka zpráv s možnostmi, např. povolit čtení zprávy systémovým hlasem [2], volání odesílateli zprávy nebo vymazání zprávy.

Pokud je již aktivní hlavní zdroj TEL, na obrazovce se zobrazí vyskakovací nabídka s novými zprávami. Stisknutím OK/MENU se zobrazí vybraná zpráva a současně ji přečte systémový hlas [2]. Čtení lze přerušit tlačítkem EXIT.

Vyskakovací menu a upozorňovací zvuk lze vypnout v nabídce **Menu telefonu → Notifikace pomocí zpráv**.

> **Poznámka**
>
> Aby se ve vozidle zobrazily zprávy z připojeného mobilního telefonu, při připojování musí být v mobilním telefonu povoleno zrcadlení. V závislosti na mobilním telefonu lze toto aktivovat následovně:
>
> - zobrazí se vyskakovací okno nebo oznámení, které je v telefonu akceptováno.
> - akceptuje se sdílení informací v nastavení telefonu pro připojení Bluetooth® k vozidlu.
>
> V některých případech může být pro aktivaci zrcadlení požadováno odpojení a opětovné připojení telefonu.

[1] Není podporováno všemi mobilními telefony.

[2] Platí pro některé trhy.

9.1.5. Registrování zařízení Bluetooth®

Lze současně připojit dvě zařízení Bluetooth®. Jeden telefon a jedno zařízení na média, mezi kterými lze přepínat. Lze rovněž současně volat telefonem a provádět streaming audiosouborů. Vozidlo je možné připojit k Internetu přes připojení mobilního telefonu.

Lze zaregistrovat až 15 zařízení Bluetooth®. Registrace se pro každé zařízení provádí pouze jednou. Po zaregistrování nemusí být zařízení již viditelné/vyhledatelné. Musí být však aktivována funkce Bluetooth®.

Poznámka

Pokud bude aktualizován operační systém telefonu, může dojít k přerušení registrace telefonu. V tomto případě odpojte telefon, viz Odebrání zařízení Bluetooth® a potom jej znovu připojte.



Externí zařízení se připojuje různými způsoby podle toho, zda již bylo nebo nebylo dříve připojeno. Pro dále uvedené možnosti připojení se předpokládá, že se zařízení připojuje (registruje) poprvé a že nejsou připojena žádná další zařízení. V možnostech připojení je zobrazeno připojení telefonu. Zařízení pro média se připojuje analogicky, ale začíná u hlavního zdroje MEDIA.

Existují dvě možnosti, jak připojit zařízení: externí zařízení lze vyhledat z vozu nebo lze vyhledat vůz z externího zařízení. Pokud jeden způsob nefunguje, zkuste druhý.

Pokud se nenacházíte v běžném zobrazení, stiskněte TEL na středové konzole.



Příklad normálního zobrazení telefonu.

Možnost 1 - externí zařízení se hledá pomocí systému menu ve voze

1. Nastavte externí zařízení, aby bylo viditelné a aby se dalo vyhledat přes technologii Bluetooth®. Viz příručka k externímu zařízení nebo www.volvocars.com.
2. V běžném zobrazení pro zdroj telefonu stiskněte OK/MENU a zvolte **Hledat nový telefon** (pro zařízení médií **Hledat nové zařízení**).

> Vozidlo bude vyhledávat dostupná zařízení Bluetooth®, což může trvat přibližně minutu.

3. Zvolte v seznamu zařízení Bluetooth®, které chcete připojit. Stiskněte tlačítko OK/MENU.
4. Zkontrolujte, zda číselný kód uvedený ve vozidle odpovídá kódu v externím zařízení. Pokud ano, přijměte je v obou místech.
5. Přijměte nebo odmítněte jakékoli možnosti telefonních kontaktů a zpráv v telefonu.

> Externí zařízení je nyní připojeno.

Pokud se připojení nezdařilo, stiskněte tlačítko EXIT a proveďte připojení podle možnosti 2.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

Možnost 2 - Hledejte vozidlo s funkcí Bluetooth® externího zařízení.

1 V běžném zobrazení pro zdroj telefonu stiskněte OK/MENU, zvolte **Nastavit vozidlo jako viditelné** a potvrďte stisknutím tlačítka OK/MENU.

2 V externím zařízení vyhledejte zařízení Bluetooth®.

> Zařízení bude vyhledávat dostupná zařízení Bluetooth®, což může trvat přibližně minutu.

3 Vyberte název vozidla na obrazovce externího zařízení.

4 Zkontrolujte, zda číselný kód uvedený ve vozidle odpovídá kódu v externím zařízení. Pokud ano, přijměte je v obou místech.

5 Přijměte nebo odmítněte jakékoli možnosti telefonních kontaktů a zpráv v telefonu.

> Externí zařízení je nyní připojeno.

Když je externí zařízení připojeno, název funkce Bluetooth® externího zařízení se zobrazí na obrazovce displeje vozidla a zařízení lze ovládat z vozidla.

9.1.6. Dálkový ovladač*

Dálkový ovladač lze použít pro všechny funkce systému audia a médií. Tlačítka dálkového ovládání mají stejné

funkce jako tlačítka na středové konzole nebo tlačítka na klávesnici na volantu.



Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.



1 Odpovídá položce TUNE na středové konzole.

Pokud používáte dálkový ovladač, nejdříve stiskněte na dálkovém ovladači tlačítko do polohy **F**. Namiřte dálkový ovládač na přijímač IR, který se nachází na středové konzole vpravo od tlačítka INFO.

Varování

Volné předměty jako např. mobilní telefony, kamery, dálková ovládání k příslušenstvím apod., uschovejte do přihrádky v přístrojové desce nebo do jiných úložných prostorů. Jinak by v případě kolize nebo prudkého brzdění mohlo dojít k poranění osob ve voze.

Poznámka

Nevystavujte dálkový ovladač přímému slunečnímu záření (např. na přístrojové desce) - u baterií by mohlo dojít k problémům.

* Volitelná výbava/příslušenství.

9.1.7. Telefonní seznam

Vozidlo převezme telefonní seznam připojeného telefonu a když je telefon připojen, zobrazuje pouze tento telefonní seznam.

Aby bylo možné používat telefonní seznam, musí se v horní části obrazovky displeje nacházet symbol a funkce handsfree musí být v režimu telefonu.

Pokud telefonní seznam obsahuje kontaktní informace o volajícím, potom se tyto informace zobrazí na obrazovce displeje.

Poznámka

Aby se ve vozidle zobrazil telefonní seznam připojeného mobilního telefonu, při připojování musí být v mobilním telefonu povoleno zrcadlení. V závislosti na mobilním telefonu lze toto aktivovat následovně:

- zobrazí se vyskakovací okno nebo oznámení, které je v telefonu akceptováno.
- akceptuje se sdílení informací v nastavení telefonu pro připojení Bluetooth® k vozidlu.

V některých případech může být pro aktivaci zrcadlení požadováno odpojení a opětovné připojení telefonu.

9.1.8. Odpojení zařízení Bluetooth®

Je-li zařízení Bluetooth® mimo dosah vozidla, automaticky se odpojí.

Po odpojení mobilního telefonu můžete v probíhajícím hovoru pokračovat prostřednictvím vestavěného reproduktoru a mikrofonu mobilního telefonu.

Funkce handsfree se deaktivuje při vypnutí motoru a při otevření dveří[1].

Pokud chcete odregistrovat zařízení Bluetooth® z vozidla, viz Odebrání zařízení Bluetooth®. Vozidlo poté nebude automaticky vyhledávat zařízení.

[1] Pouze Keyless Drive.

9.1.9. Příjem hovoru a volání

Funkce pro telefonické hovory.

Příchozí hovor

1 Stisknutím tlačítka OK/MENU přijměte příchozí hovor. Tato funkce je aktivní, dokonce když se audiosystém nachází např. v režimu RADIO nebo MEDIA.

Pro odmítnutí nebo ukončení stiskněte tlačítko EXIT.

Menu při hovoru

V běžném zobrazení zdroje telefonu se jedním stisknutím tlačítka OK/MENU během probíhajícího hovoru dostanete k následujícím funkcím:

- **Mobilní telefon** - hovor je převeden ze sady handsfree na mobilní telefon. U některých mobilních telefonů se spojení přeruší. Jde o zcela normální jev. Funkce handsfree se Vás dotáže, zda chcete opět připojit.
- **Ztišit mikrofon** - Mikrofon audio systému je ztlumen.
- **Vytočit číslo** - možnost zavolat třetí straně pomocí kláves s čísly (aktuální hovor je převeden do režimu standby).

Výpis volání

Výpisy hovorů se přenášejí do funkce handsfree při každém novém připojení a jsou aktualizovány během spojení. V běžném zobrazení pro zdroj telefonu otočte TUNE doleva. Zobrazí se výpis volání.

V běžném zobrazení pro zdroj telefonu zobrazíte výpis hovorů pro připojený telefon stisknutím tlačítka OK/MENU a výběrem položky **Seznam hovorů**.

Poznámka

Aby se ve vozidle zobrazil protokol volání připojeného mobilního telefonu, při připojování musí být v mobilním telefonu povoleno zrcadlení. V závislosti na mobilním telefonu lze toto aktivovat následovně:

- zobrazí se vyskakovací okno nebo oznámení, které je v telefonu akceptováno.
- akceptuje se sdílení informací v nastavení telefonu pro připojení Bluetooth® k vozidlu.

V některých případech může být pro aktivaci zrcadlení požadováno odpojení a opětovné připojení telefonu.

9.1.10. Odebrání zařízení Bluetooth®

Zařízení Bluetooth® můžete z vozidla odebrat (zrušit registraci). Vozidlo potom zařízení nevyhledá automaticky.

Odebrání zařízení pro média

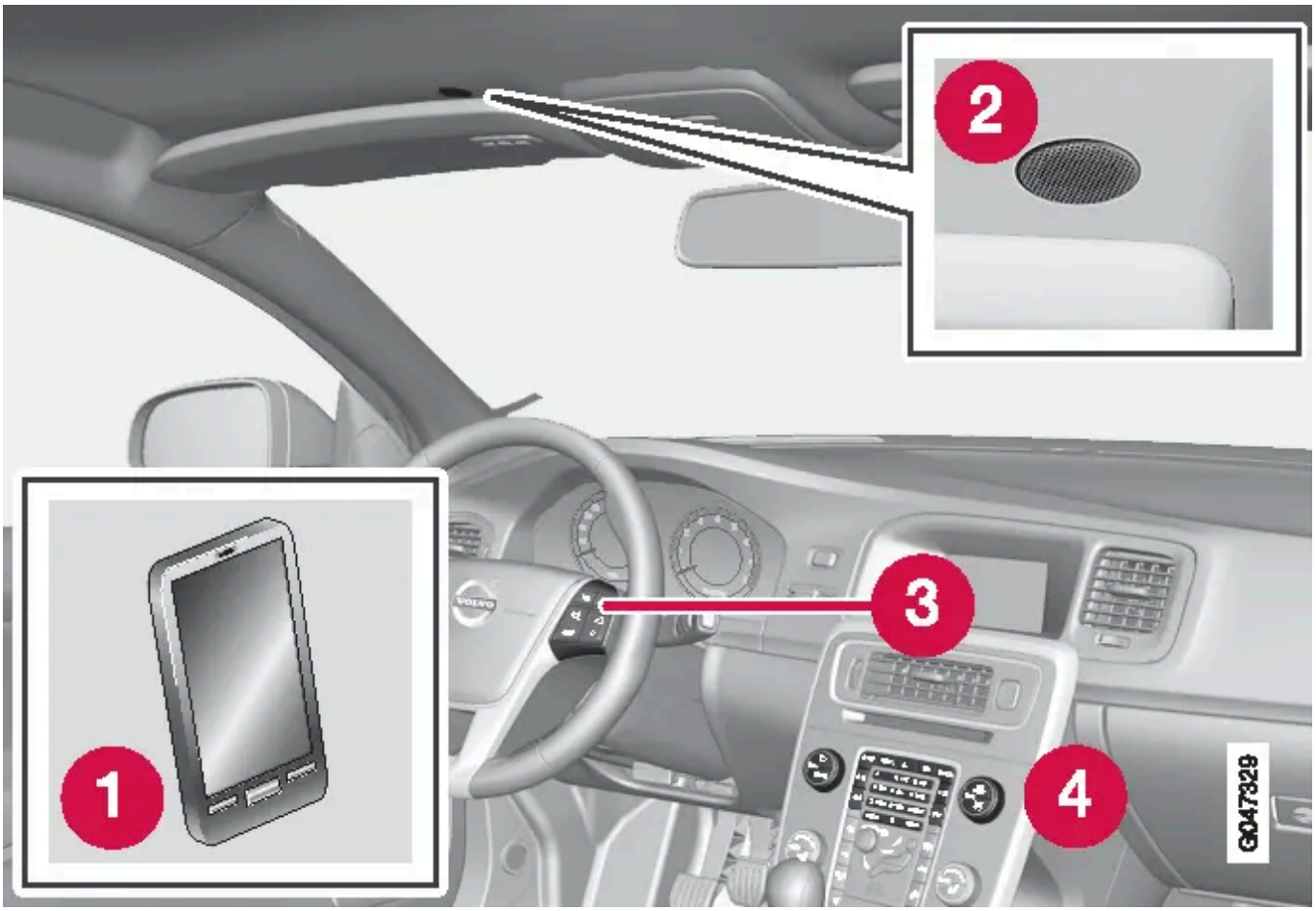
V běžném zobrazení pro zdroj Bluetooth® stiskněte OK/MENU a zvolte **Změnit zařízení** → **Vymazat zařízení**.

Odstranění telefonu

V běžném zobrazení pro zdroj telefonu stiskněte OK/MENU a zvolte **Změnit telefon** → **Vymazat zařízení**.

9.1.11. Handsfree telefon Bluetooth® - přehled

Přehled systému pro handsfree telefon Bluetooth®.



Přehled systému

1. Mobilní telefon
2. Mikrofon
3. Klávesnice na volantu
4. Ovládací panel na středové konzole

9.1.12. Automatické připojení zařízení Bluetooth®

Je-li zařízení Bluetooth® zaregistrováno k vozidlu, připojí se při nastartování vozidla automaticky naposledy připojené externí zařízení.

Jestliže je funkce Bluetooth® aktivní a v dosahu je naposledy připojené externí zařízení, připojí se automaticky. Pokud naposledy připojený mobilní telefon není k dispozici, systém se pokusí připojit dříve připojený telefon.

Chcete-li připojit jiné zařízení, stisknutím tlačítka EXIT zvolte připojení nového zařízení nebo přejděte na jiné již zaregistrované zařízení.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

9.1.13. Připojení a odpojení zařízení Bluetooth®

Vozidlo je vybaveno rozhraním Bluetooth® a dokáže bezdrátově komunikovat s ostatními zařízeními Bluetooth® po zaregistrování a připojení.

Lze zaregistrovat až 15 zařízení Bluetooth®. Registrace se pro každé zařízení provádí pouze jednou. Po zaregistrování nemusí být zařízení již viditelné/vyhledatelné. Musí být však aktivována funkce Bluetooth®.

Jestliže je funkce Bluetooth® aktivní a v dosahu je naposledy připojené externí zařízení, připojí se automaticky k nastartovanému vozidlu. V běžném zobrazení zdroje se ukáže název připojeného zařízení. Chcete-li připojit jiné zařízení, stiskněte OK/MENU a zvolte změnu zařízení.

Je-li zařízení Bluetooth® mimo dosah vozidla, automaticky se odpojí. Chcete-li zařízení manuálně odpojit, deaktivujte v zařízení Bluetooth. Chcete-li odregistrovat zařízení Bluetooth® z vozidla, viz Odebrání zařízení Bluetooth®. Vozidlo poté nebude automaticky vyhledávat zařízení.

Lze současně připojit dvě zařízení Bluetooth®. Jeden telefon a jedno zařízení na média, mezi kterými lze přepínat.



Telefon připojený jako telefon i jako zařízení k přehrávání médií.

9.2. CD/DVD

9.2.1. Náhodné přehrávání stopy na disku nebo audiosouboru

Tato funkce přehrává stopy a audiosoubory v náhodném pořadí[1].

Chcete-li přehrávat stopy a audiosoubory pro zvolený zdroj v náhodném pořadí:

1. Pro zvolený zdroj stiskněte v běžném zobrazení OK/MENU
2. Otočte TUNE na **Náhodně**
3. Tato funkce se aktivuje/deaktivuje pomocí tlačítka OK/MENU.

[1] Neplatí pro DVD video disky. V případě audio zdrojů, které jsou připojeny externě přes vstup AUX/USB, toto platí pouze pro USB a iPod®. Nefunguje u všech mobilních telefonů.

9.2.2. CD/DVD

Multimediální přehrávač dokáže přehrávat originální i vypálené disky CD/DVD.

Přehrávač dokáže přehrávat pouze následující základní typy disků a souborů:

- Originální disky CD/DVD (audio disky CD/DVD).
- Nahrané DVD video disky (DVD video).
- Vypálené CD/DVD disky s audio soubory.

Další informace o podporovaných formátech, viz kompatibilní formáty souborů.

Aby bylo možné disk přehrát, nesmí obsahovat více než 5000 souborů (včetně seznamů skladeb).

> **Poznámka**
>
> Některé nahrávací společnosti chrání své audio soubory proti kopírování. Také se může stát, že přehrávač nedokáže přehrávat soukromě zkopírované audio soubory.

Lze kopírovat hudbu z disku[1] na jednotku pevného disku (HDD) vozidla a pak ji přehrávat z tohoto zdroje.

Lze přiřadit některé funkce tlačítku FAV. Přiřazená funkce se pak aktivuje pouhým stisknutím tlačítka FAV, viz Oblíbené.

Základní informace o přehrávání a navigaci najdete v kapitole o ovládání systému a navigace v menu . Podrobný popis najdete dále.

Přehrávání a navigace na CD/DVD audio disku

V běžném zobrazení pro zdroj disku stiskněte OK/MENU a otočením ovladače TUNE otevřete strukturu stop na disku. Otáčením ovladače TUNE můžete strukturu procházet.

Chcete-li spustit přehrávaní stopy, stiskněte OK/MENU.

Přehrávání a navigace na vypálených CD/DVD discích

Pokud je do přehrávače vložen disk s audio/video soubory, musí se nahrát struktura složek na disku. V závislosti na kvalitě disku a objemu informací může v některých případech začít přehrávání se zpožděním.

V běžném zobrazení pro zdroj disku stiskněte OK/MENU a otočením ovladače TUNE otevřete strukturu složek na disku nebo procházejte jednotlivé kategorie. Strukturu procházejte otáčením ovladače TUNE. Pomocí OK/MENU zvolte složku a zpět ve struktuře se posuňte pomocí ovladače EXIT.

Chcete-li spustit přehrávaní souboru, stiskněte OK/MENU.

Když skončí přehrávání souboru, budou přehrávány ostatní soubory ve stejné složce. Složka se automaticky změní po přehrání všech souborů v aktuální složce.

Přehrávání a navigace na DVD video disku

Ovládání DVD video disku, viz Přehrávání a navigace na DVD video disku.

Prohledávání médií

Lze vyhledávat hudbu v zařízeních. Vyhledávání hledá na USB, disku a jednotce pevného disku. Další informace o funkci vyhledávání.

[1] Určité trhy.

9.2.3. Rychle dopředu/dozadu

Soubory audio a video lze posunovat rychle dopředu a dozadu. [1].

Chcete-li audio nebo video soubory rychle přetáčet dopředu nebo dozadu, stiskněte tlačítko ⏮ / ⏭.

Audio soubory jsou přetáčeny dopředu/dozadu jednou rychlostí, zatímco video soubory jsou přetáčeny dopředu/dozadu různými rychlostmi. Opakovaným tisknutím tlačítek ⏮ / ⏭ zvyšte rychlost rychlého převíjení dopředu/dozadu pro video soubory. Po uvolnění tlačítka se opět nastaví běžná rychlost převíjení.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Platí pouze pro disky CD/DVD*, USB a iPod®.

9.2.4. Přehrávání a navigace na DVD video disku

Při přehrávání DVD video disku se na obrazovce může objevit menu. Z menu jsou přístupné další funkce a nastavení, např. výběr titulků, jazyka nebo výběr scén.
Základní informace o přehrávání a navigaci najdete v kapitole o ovládání systému a navigace v menu . Podrobný popis najdete dále.

> **Poznámka**
>
> Video film lze sledovat pouze, když vozidlo stojí. Pokud se vozidlo pohybuje rychlostí vyšší než 8 km/h, obraz zmizí a na displeji se objeví **Video není při této rychl. k disp.**. Přesto po celou dobu slyšíte zvuk. Obraz se objeví, jakmile rychlost vozidla klesne pod cca. 6 km/h.

Navigace v menu DVD disku s video souborem



K navigování v menu DVD disku s video souborem se používají klávesy s čísly na středové konzole, viz obrázek nahoře.

Změna kapitoly nebo názvu

Otočením tlačítka TUNE zpřístupníte seznam kapitol a můžete tento seznam procházet (pokud je přehráván film, přehrávání se pozastaví). Stisknutím tlačítka OK/MENU zvolte kapitolu. Tím se dostanete zpět na výchozí místo (pokud byl přehráván film, přehrávání se spustí znovu). Stisknutím tlačítka EXIT zpřístupníte seznam skladeb.

Skladby se volí v seznamu skladeb otáčením knoflíku TUNE. Pro potvrzení stiskněte OK/MENU. Tím se dostanete zpátky k seznamu kapitol. Stisknutím tlačítka OK/MENU aktivujete výběr a vrátíte se na výchozí místo. Pomocí tlačítka EXIT zrušíte výběr a vrátíte se zpět na výchozí místo (aniž byste provedli výběr).

Kapitoly lze rovněž měnit tisknutím tlačítka ⏮ / ⏭ / na středové konzole nebo pomocí klávesnice na volantu.

9.2.5. Multimediální přehrávač - kompatibilní formáty souborů

Přehrávač dokáže přehrávat různé typy souborů. Je kompatibilní s formáty uvedenými v následující tabulce.

Kompatibilní formáty souborů pro disky CD/DVD

> **Poznámka**
>
> Disky s dvojitým formátem a oboustranné disky (DVD Plus, CD-DVD) jsou silnější než běžné CD disky. Proto nelze zaručit, že přehrávač je dokáže přehrát a že se neobjeví funkční poruchy.
>
> Pokud CD disk obsahuje kombinaci stop MP3 a CDDA, budou všechny stopy MP3 ignorovány.

Formáty zvuku	CD audio, mp3, wma, aac, m4a
Video formát	DVD video

Kompatibilní formáty souborů přes připojení USB

Přes připojení USB lze přehrávat audio a video soubory, které jsou uvedeny v následující tabulce.

Formáty zvuku	mp3, mp4, wma, aac, m4a, m4b
Video formát	–

Specifikace audio pro formát MP3

Formát	kHz	kbps
MPEG-1/Audio	32	32–320[1]
	44.1	32–320[1]
	48	32–320[1]
MPEG-2/Audio	16	8–160
	22.05	8–160
	24	8–160
MPEG-2.5/Audio	8	8-64
	11.025	8-64
	12	8-64

Specifikace audio pro formát .wma

Aby byl soubor přehráván, musí být splněny následující podmínky:

Verze WMA	8.x, 9.x, 10.x, Pro

Specifikace audio pro formát .aac

Aby byl soubor přehráván, musí být splněny následující podmínky:

Formát audia	MPEG-2 a MPEG-4
Rychlost vzorkování audia	8-96 kHz
Audiokanály (ch)	1ch a 2ch

Specifikace audio pro formát .wav

Aby byl soubor přehráván, musí být splněny následující podmínky:

Rychlost vzorkování audia	Až 44.1 kHz
Audiokanály (ch)	1ch a 2ch
Rychlost v bitech pro audio	16 kbps pro 1ch

Formát souborů .wav podporuje rovněž formát PCM.

[1] Neplatí pro 144 kbps.

9.2.6. Úhel kamery pro přehrávání video disků DVD

Pokud video disk DVD umožňuje zobrazení pozice kamery pro zobrazení konkrétní scény, můžete použít tuto funkci.

1 V běžném zobrazení pro zdroj disku stiskněte OK/MENU a zvolte **Rozšířené nastavení** → **Úhly**.

9.2.7. Nastavení obrazu

Můžete upravit nastavení jasu a kontrastu (pokud vozidlo stojí).

1 V režimu přehrávání stiskněte OK/MENU a zvolte **Nastavení obrazu**. Pro potvrzení stiskněte OK/MENU.

2 Otočte TUNE na požadovanou položku a pro potvrzení stiskněte OK/MENU.

3 Nastavení zvolte otáčením knoflíku TUNE a potvrďte stisknutím tlačítka OK/MENU.

Pro návrat do seznamu nastavení stiskněte OK/MENU nebo EXIT.

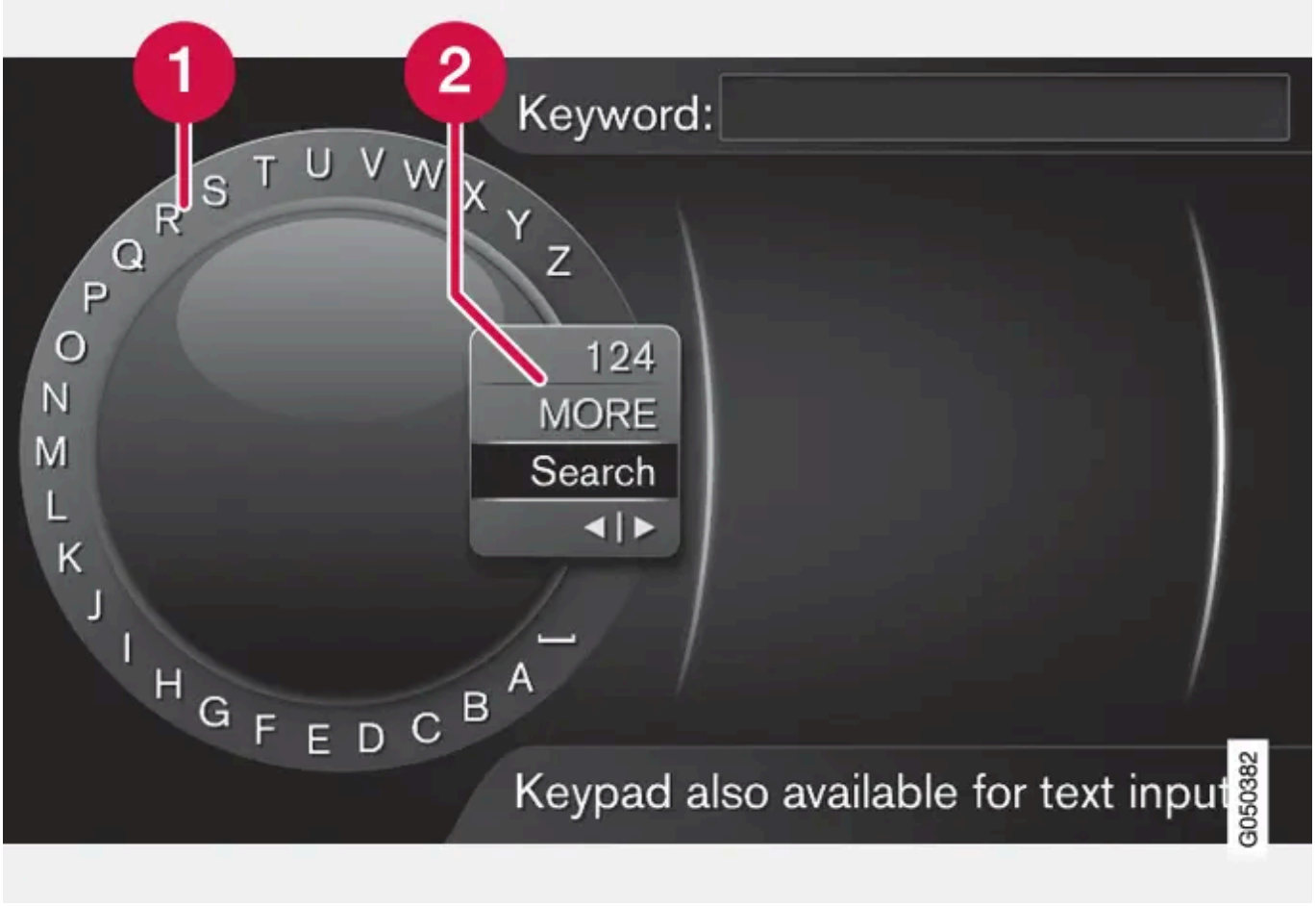
9.2.8. Prohledávání médií

Lze vyhledávat hudbu v zařízeních. Během hledání se prochází USB, disk a hard disk.

Prohledávání médií je k dispozici z běžného zobrazení pro zdroje **Disk**, **USB** a **HDD**.

Pokud chcete spustit hledání, v běžném zobrazení pro zdroj stiskněte OK/MENU a vyberte **Prohledávání médií**.

Vyhledávání



Vyhledávání pomocí kolečka.

1 Seznam znaků.

2 Změna režimu zadávání (viz následující tabulka).

Pomocí kolečka zadejte řetězec pro vyhledávání.

1 Otočte knoflík TUNE na požadované písmeno a pro potvrzení stiskněte OK/MENU. Dále lze použít tlačítka s čísly a písmeny na ovládacím panelu na středové konzole.

   Pokud chcete změnit režim zadávání na čísla nebo speciální znaky nebo pokud chcete přejít do výpisu výsledků, otočte TUNE na jednu z možností (viz vysvětlení v tabulce dole) v seznamu (2) pro změnu režimu zadávání a stiskněte OK/MENU.

2 Pokračujte dalším písmenem atd.

3 Po dokončení zadání řetězce pro vyhledávání vyberte možnost **Hledat**.

> Provádí se prohledávání. Výsledek se zobrazí seřazen do následujících kategorií: interpret, album, stopa, žánr, rok a skladatel.

4 Otočte TUNE na kategorii a zvolte OK/MENU.

5 Otáčením knoflíku TUNE vyberte média a stisknutím tlačítka OK/MENU spusťte přehrávání.

123/ABC	Mezi písmeny a čísly přepínejte tlačítkem OK/MENU.
DALŠÍ	Zadávání speciálních znaků nastavíte tlačítkem OK/MENU.
Hledat	Prohledejte médium.
{ | }	Změní kolečko na pole **Klíč.slovo:**. Kurzor posuňte pomocí TUNE. Vymaže překlep pomocí EXIT. Vrátí se na kolečko - stiskněte OK/MENU. Upozorňujeme, že tlačítka s písmeny a číslicemi na ovládacím panelu lze použít k upravování pole **Klíč.slovo:**.

Krátkým stisknutím tlačítka EXIT vymažete zadaný znak. Dlouhým stisknutím tlačítka EXIT vymažete všechny zadané znaky.



Numerická klávesnice.

Další možností, jak zadat znaky, je použít tlačítka **0**-**9**, ***** a **#** na středové konzole.

Pokud stisknete např. **9**, zobrazí se pruh se všemi znaky[1] pod tlačítky, např. **Z**, **x**, **y**, **z** a **9**. Rychlým tisknutím tlačítka se kurzor posunuje přes tyto znaky.

- Pokud znak chcete zvolit, zastavte kurzor na požadovaném znaku - znak se zobrazí na zadávacím řádku.
- Mazání/změna pomocí položky EXIT.

Chcete-li zadat číslo, podržte odpovídající klávesu s číslem.

[1] Znak pro každé tlačítko se může měnit v závislosti na trhu/zemi/jazyku.

9.3. Digitální rádio

9.3.1. Rozhlasové stanice jako předvolby

Často používané rozhlasové stanice je vhodné pro usnadnění aktivace uložit do předvoleb.



Předvolby stanic.

Rádio AM[1]/FM

Pro každou vlnovou délku lze uložit 10 předvoleb (např. **AM**).

Uložené předvolby se vybírají pomocí tlačítek předvoleb.

1 Nalaďte si stanici, viz Ladění rádia.

2 Podržte několik sekund stisknuté jedno z tlačítek předvolby. Nyní můžete použít tlačítko předvolby.

Na obrazovce displeje lze zobrazit seznam kanálů předvolby.

1 Pokud chcete systém aktivovat nebo deaktivovat, v běžném zobrazení pro zdroj AM/FM stiskněte OK/MENU a zvolte **Zobrazit** → **Předvolby**.

Digitální rádio (DAB)*

Pro každou vlnovou délku lze uložit 10 předvoleb. Předvolby se ukládají dlouhým stisknutím požadovaného tlačítka předvolby. Podrobnější informace - viz rádio AM/FM nahoře. Uložené předvolby se vybírají pomocí tlačítek předvoleb.

Předvolba obsahuje jeden kanál, avšak žádné subkanály. Pokud posloucháte subkanál a je uložena předvolba, pak je registrován pouze hlavní kanál. Důvodem je to, že subkanály jsou dočasné. Při dalším pokusu o naladění předvolby bude přehráván kanál, který obsahuje subkanály. Předvolba není závislá na seznamu kanálů.

Na obrazovce displeje lze zobrazit seznam kanálů předvolby.

1 Pokud chcete systém aktivovat nebo deaktivovat, v běžném zobrazení pro zdroj DAB stiskněte OK/MENU a zvolte **Zobrazit** → **Předvolby**.

> **Poznámka**
>
> Systém DAB v audiosystému nepodporuje veškeré funkce standardu DAB.

[1] Neplatí pro V60 Plug-in Hybrid a S60L Twin Engine.

* Volitelná výbava/příslušenství.

9.3.2. DAB to DAB* link

DAB resp. DAB linking znamená, že se rádio DAB může přeladit z jednoho kanálu se zhoršeným příjmem nebo zcela bez příjmu na jiný kanál v rámci stejné skupiny kanálu, kde je příjem lepší.

Při změně skupiny kanálů můžete zaznamenat určité zpoždění. Může dojít ke krátkému ztišení, pokud již není k dispozici aktuální kanál a ještě není k dispozici nový kanál.

1 Pokud chcete systém aktivovat nebo deaktivovat, v běžném zobrazení pro zdroj DAB stiskněte OK/MENU a zvolte **Propojování DAB-DAB**.

* Volitelná výbava/příslušenství.

9.3.3. Rádiotext

Některé stanice RDS vysílají informace o obsahu programů, o interpretech atd. Tyto informace lze zobrazit na obrazovce displeje. Pro rádio FM a DAB* lze zobrazit rádiotext.

1 Pokud chcete systém aktivovat nebo deaktivovat, v běžném zobrazení pro zdroj FM/DAB stiskněte OK/MENU a zvolte **Zobrazit**.

* Volitelná výbava/příslušenství.

9.3.4. Digitální rádio (DAB)* - subkanál

Sekundární komponenty jsou obvykle nazývány subkanály. Jsou dočasné a mohou obsahovat například vysílání hlavního programu v jiných jazycích.

Pokud se přenáší jeden nebo více subkanálů, je na obrazovce displeje vlevo od názvu kanálu zobrazen symbol V. Subkanál je na obrazovce displeje označen symbolem - nalevo od jména kanálu.

Otočením tlačítka TUNE otevřete menu pro nastavení subkanálů.

Dílčí kanály mohou být přístupné jen přes hlavní kanál. Pokud chcete zpřístupnit ostatní dílčí kanály, zvolte jiný hlavní kanál.

* Volitelná výbava/příslušenství.

9.3.5. Typy rozhlasových programů (PTY)

Pro rádio DAB* lze vybrat jeden nebo více typů rozhlasových programů - jako např. pop a klasická hudba. Po výběru typu programu jsou procházeny pouze kanály, které tento typ programu vysílají.

1 Pokud chcete vybrat typ programu, v běžném zobrazení pro zdroj DAB stiskněte OK/MENU a zvolte **Filtrování typu programu (PTY)**.

2 Otočte TUNE na typ programu, který chcete zaškrtnout resp. u kterého chcete zrušit zaškrtnutí.

3 Typ programu zaškrtněte resp. zaškrtnutí zrušte stisknutím tlačítka OK/MENU.

4 Po výběru požadovaných typů programu opusťte systém nabídky stisknutím tlačítka EXIT.

Symbol PTY se objeví na obrazovce, když je tato funkce aktivní.

V některých případech rádio DAB opustí režim PTY, viz DAB to DAB* link.

* Volitelná výbava/příslušenství.

9.3.6. Digitální rádio (DAB)*

DAB (Digital Audio Broadcasting) je systém digitálního vysílání rádia. Vozidlo podporuje DAB, DAB+ a DMB.

> **Poznámka**
>
> Pokrytí pomocí funkce DAB není k dispozici ve všech místech. Pokud není pokrytí, na obrazovce displeje se objeví zpráva **Žádný příjem**.

* Volitelná výbava/příslušenství.

9.4. Externí audiozdroj přes vstup AUX/USB

9.4.1. Náhodné přehrávání stopy na disku nebo audiosouboru

Tato funkce přehrává stopy a audiosoubory v náhodném pořadí[1].

Chcete-li přehrávat stopy a audiosoubory pro zvolený zdroj v náhodném pořadí:

1. Pro zvolený zdroj stiskněte v běžném zobrazení OK/MENU
2. Otočte TUNE na **Náhodně**
3. Tato funkce se aktivuje/deaktivuje pomocí tlačítka OK/MENU.

[1] Neplatí pro DVD video disky. V případě audio zdrojů, které jsou připojeny externě přes vstup AUX/USB, toto platí pouze pro USB a iPod®. Nefunguje u všech mobilních telefonů.

9.4.2. Připojení externího audiozdroje přes vstup AUX/USB

Externí audiozdroj, např. iPod® nebo přehrávač MP3, lze připojit k audiosystému přes libovolné přípojky na středové konzole.



Připojovací body pro externí audiozdroje.

Připojení audiozdroje:

1. Připojte audiozdroj k jedné z přípojek v úložné schránce na středové konzole (viz obrázek).
2. V běžném zobrazení pro zdroj média stiskněte MEDIA, otočte TUNE na požadovaný zdroj audia **USB**, **iPod** nebo **AUX** a stiskněte OK/MENU.

Při načítání souborů na paměťovém médiu systémem se na obrazovce displeje objeví text **Načítá se USB**. V závislosti na struktuře a počtu souborů může jistou dobu trvat, než bude zavádění souborů ukončeno.

> ⓘ **Poznámka**
>
> Systém podporuje většinu modelů iPod®, které byly vyrobeny v roce 2005 nebo později.

Poznámka

Aby se USB spojení nepoškodilo, odpojí se, pokud je zkratováno nebo pokud připojené USB zařízení odebírá příliš velký výkon (to se může stát v případě, kdy připojené USB zařízení nesplňuje normy platné pro USB zařízení). Pokud závada byla odstraněna, USB spojení se automaticky obnoví okamžitě po zapnutí zapalování.

9.4.3. Rychle dopředu/dozadu

Soubory audio a video lze posunovat rychle dopředu a dozadu. [1].

Chcete-li audio nebo video soubory rychle přetáčet dopředu nebo dozadu, stiskněte tlačítko ⏮ / ⏭.

Audio soubory jsou přetáčeny dopředu/dozadu jednou rychlostí, zatímco video soubory jsou přetáčeny dopředu/dozadu různými rychlostmi. Opakovaným tisknutím tlačítek ⏮ / ⏭ zvyšte rychlost rychlého převíjení dopředu/dozadu pro video soubory. Po uvolnění tlačítka se opět nastaví běžná rychlost převíjení.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Platí pouze pro disky CD/DVD*, USB a iPod®.

9.4.4. Multimediální přehrávač - kompatibilní formáty souborů

Přehrávač dokáže přehrávat různé typy souborů. Je kompatibilní s formáty uvedenými v následující tabulce.

Kompatibilní formáty souborů pro disky CD/DVD

Poznámka

Disky s dvojitým formátem a oboustranné disky (DVD Plus, CD-DVD) jsou silnější než běžné CD disky. Proto nelze zaručit, že přehrávač je dokáže přehrát a že se neobjeví funkční poruchy.

Pokud CD disk obsahuje kombinaci stop MP3 a CDDA, budou všechny stopy MP3 ignorovány.

Formáty zvuku	CD audio, mp3, wma, aac, m4a
Video formát	DVD video

Kompatibilní formáty souborů přes připojení USB

Přes připojení USB lze přehrávat audio a video soubory, které jsou uvedeny v následující tabulce.

Formáty zvuku	mp3, mp4, wma, aac, m4a, m4b

Video formát	–

Specifikace audio pro formát MP3

Formát	kHz	kbps
MPEG-1/Audio	32	32–320[1]
	44.1	32–320[1]
	48	32–320[1]
MPEG-2/Audio	16	8–160
	22.05	8–160
	24	8–160
MPEG-2.5/Audio	8	8-64
	11.025	8-64
	12	8-64

Specifikace audio pro formát .wma

Aby byl soubor přehráván, musí být splněny následující podmínky:

Verze WMA	8.x, 9.x, 10.x, Pro

Specifikace audio pro formát .aac

Aby byl soubor přehráván, musí být splněny následující podmínky:

Formát audia	MPEG-2 a MPEG-4
Rychlost vzorkování audia	8-96 kHz
Audiokanály (ch)	1ch a 2ch

Specifikace audio pro formát .wav

Aby byl soubor přehráván, musí být splněny následující podmínky:

Rychlost vzorkování audia	Až 44.1 kHz
Audiokanály (ch)	1ch a 2ch
Rychlost v bitech pro audio	16 kbps pro 1ch

Formát souborů .wav podporuje rovněž formát PCM.

[1] Neplatí pro 144 kbps.

9.4.5. Nastavení hlasitosti audio pro externí audiozdroj

Nastavení hlasitosti pro externí audiozdroj. Je-li externí audio zdroj nastaven na příliš velkou nebo malou hlasitost, kvalita zvuku se může zhoršit.

Je-li ke vstupu AUX připojen externí audiozdroj (např. MP3 přehrávač nebo iPod®), připojený audiozdroj může mít jinou hlasitost než je interní hlasitost audio systému (např. rádio). Upravte ji nastavením hlasitosti na vstupu: V běžném zobrazení pro zdroj AUX stiskněte OK/MENU, zvolte **Vstup AUX** a potom nastavení hlasitosti **Standard** nebo **Boost**.

> **Poznámka**
>
> Je-li externí audio zdroj nastaven na příliš velkou nebo malou hlasitost, kvalita zvuku se může zhoršit. Kvalita zvuku se může rovněž zhoršit, pokud se přehrávač nabíjí a audiosystém systém a systém přehrávání médií je v režimu AUX. V tomto případě nenabíjejte přehrávač přes 12 V zásuvku.

9.4.6. Externí audiozdroj přes vstup AUX/USB

Externí audiozdroj, např. iPod® nebo přehrávač MP3, lze připojit k audiosystému.





iPod® nebo přehrávač MP3 s akumulátory se dobíjí (pokud motor běží nebo je zapnuto zapalování) vždy, když se toto zařízení připojí k USB portu.

Lze kopírovat hudbu z USB[1] na jednotku pevného disku (HDD) vozidla a pak ji přehrávat z tohoto zdroje.

Základní informace o přehrávání a navigaci najdete v kapitole o ovládání systému a navigace v menu . Podrobný popis najdete dále.

Lze přiřadit některé funkce tlačítku FAV. Přiřazená funkce se pak aktivuje pouhým stisknutím tlačítka FAV, viz Oblíbené.

Přehrávání a navigace

Audiozdroj připojený ke vstupu USB lze ovládat pomocí prvků k ovládání audiozdroje ve voze. Zařízení, které je připojeno přes vstup AUX, nelze pomocí ovládacích prvků ve voze ovládat.

V běžném zobrazení pro zdroj audia vstoupíte otočením ovladače TUNE do struktury složky nebo můžete vyhledávat v kategoriích. Ve struktuře navigujte otáčením ovladače TUNE. Pomocí OK/MENU zvolte složku a zpět ve struktuře se posuňte pomocí ovladače EXIT.

Chcete-li spustit přehrávaní souboru, stiskněte OK/MENU.

Když skončí přehrávání souboru, budou přehrávány ostatní soubory ve stejné složce. Složka se automaticky změní po přehrání všech souborů v aktuální složce.

Prohledávání médií

Lze vyhledávat hudbu v zařízeních. Vyhledávání hledá na USB, disku a jednotce pevného disku. Další informace o funkci vyhledávání.

Paměť USB

Za účelem usnadnění používání paměti USB se vyvarujte ukládání souborů, které nejsou hudebními soubory. Systému trvá výrazně delší dobu načítání pamětí obsahující soubory, které nejsou kompatibilními hudebními soubory.

> **Poznámka**
>
> Systém podporuje mobilní média v souladu se standardem USB 2.0 a systémem souborů FAT32.

> **Poznámka**
>
> Pro použití delších USB pamětí doporučujeme použít kabel s USB adaptérem. Tím se zabrání mechanickému opotřebení USB vstupu a připojené paměti USB.

Technická specifikace

Maximální počet souborů	15000
Maximální počet složek	1000
Maximální počet úrovní ve složkách	8
Maximální počet seznamů skladeb	100
Maximální počet položek v seznamu skladeb	1000
Vnořené složky	Bez omezení

MP3 přehrávač

Mnoho MP3 přehrávačů má vlastní souborový systém, který není podporován audiosystémem. Pro použití v systému musí být MP3 přehrávač nastaven v režimu **USB Removable device/Mass Storage Device**.

iPod®

> **Poznámka**
>
> Systém umožňuje pouze přehrávání audio souborů ze zařízení iPod®.

> **Poznámka**
>
> Pro spuštění přehrávání musí být použit zdroj iPod® (nikoli USB).
>
> Pokud je jako zdroj audio používán přehrávač iPod®, audiosystém systém a systém přehrávání médií má strukturu nabídek podobnou jako přehrávač iPod®.

[1] Určité trhy.

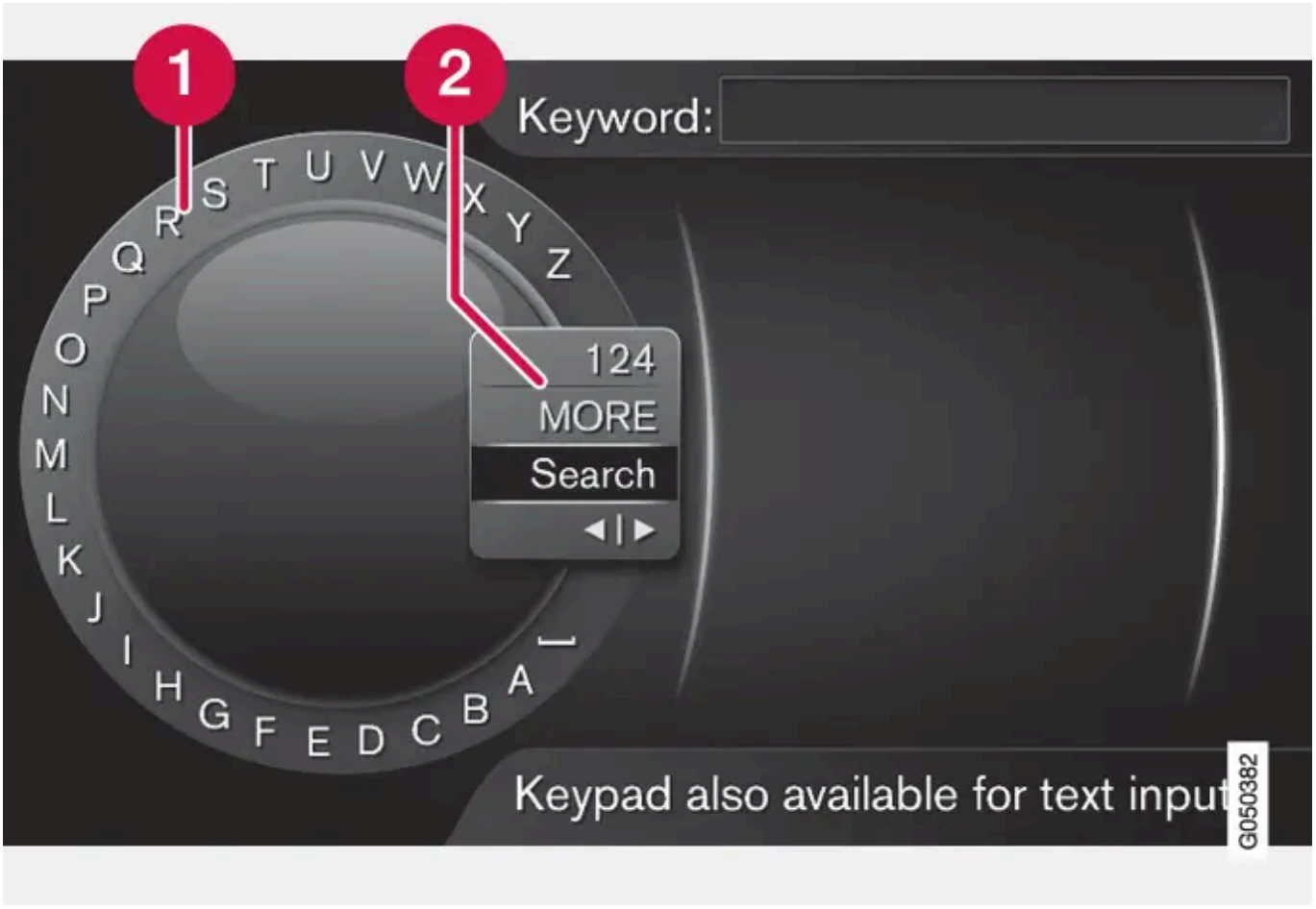
9.4.7. Prohledávání médií

Lze vyhledávat hudbu v zařízeních. Během hledání se prochází USB, disk a hard disk.

Prohledávání médií je k dispozici z běžného zobrazení pro zdroje **Disk**, **USB** a **HDD**.

Pokud chcete spustit hledání, v běžném zobrazení pro zdroj stiskněte OK/MENU a vyberte **Prohledávání médií**.

Vyhledávání



Vyhledávání pomocí kolečka.

1 Seznam znaků.

2 Změna režimu zadávání (viz následující tabulka).

Pomocí kolečka zadejte řetězec pro vyhledávání.

1 Otočte knoflík TUNE na požadované písmeno a pro potvrzení stiskněte OK/MENU. Dále lze použít tlačítka s čísly a písmeny na ovládacím panelu na středové konzole.

Pokud chcete změnit režim zadávání na čísla nebo speciální znaky nebo pokud chcete přejít do výpisu výsledků, otočte TUNE na jednu z možností (viz vysvětlení v tabulce dole) v seznamu (2) pro změnu režimu zadávání a stiskněte OK/MENU.

2 Pokračujte dalším písmenem atd.

3 Po dokončení zadání řetězce pro vyhledávání vyberte možnost **Hledat**.

> Provádí se prohledávání. Výsledek se zobrazí seřazen do následujících kategorií: interpret, album, stopa, žánr, rok a skladatel.

4 Otočte TUNE na kategorii a zvolte OK/MENU.

5 Otáčením knoflíku TUNE vyberte média a stisknutím tlačítka OK/MENU spusťte přehrávání.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

123/ABC	Mezi písmeny a čísly přepínejte tlačítkem OK/MENU.
DALŠÍ	Zadávání speciálních znaků nastavíte tlačítkem OK/MENU.
Hledat	Prohledejte médium.
{ | }	Změní kolečko na pole **Klíč.slovo:**. Kurzor posuňte pomocí TUNE. Vymaže překlep pomocí EXIT. Vrátí se na kolečko - stiskněte OK/MENU. Upozorňujeme, že tlačítka s písmeny a číslicemi na ovládacím panelu lze použít k upravování pole **Klíč.slovo:**.

Krátkým stisknutím tlačítka EXIT vymažete zadaný znak. Dlouhým stisknutím tlačítka EXIT vymažete všechny zadané znaky.

Zadání pomocí numerické klávesnice



Numerická klávesnice.

Další možností, jak zadat znaky, je použít tlačítka **0**-**9**, ***** a **#** na středové konzole.

Pokud stisknete např. **9**, zobrazí se pruh se všemi znaky[1] pod tlačítky, např. **Z**, **x**, **y**, **z** a **9**. Rychlým tisknutím tlačítka se kurzor posunuje přes tyto znaky.

- Pokud znak chcete zvolit, zastavte kurzor na požadovaném znaku - znak se zobrazí na zadávacím řádku.
- Mazání/změna pomocí položky EXIT.

Chcete-li zadat číslo, podržte odpovídající klávesu s číslem.

[1] Znak pro každé tlačítko se může měnit v závislosti na trhu/zemi/jazyku.

9.5. Dálkový ovladač

9.5.1. Dálkový ovladač *

Dálkový ovladač lze použít pro všechny funkce systému audia a médií. Tlačítka dálkového ovládání mají stejné

funkce jako tlačítka na středové konzole nebo tlačítka na klávesnici na volantu.



Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.



1 Odpovídá položce TUNE na středové konzole.

Pokud používáte dálkový ovladač, nejdříve stiskněte na dálkovém ovladači tlačítko L F R do polohy **F**. Namiřte dálkový ovládač na přijímač IR, který se nachází na středové konzole vpravo od tlačítka INFO.

Varování

Volné předměty jako např. mobilní telefony, kamery, dálková ovládání k příslušenstvím apod., uschovejte do přihrádky v přístrojové desce nebo do jiných úložných prostorů. Jinak by v případě kolize nebo prudkého brzdění mohlo dojít k poranění osob ve voze.

Poznámka

Nevystavujte dálkový ovladač přímému slunečnímu záření (např. na přístrojové desce) - u baterií by mohlo dojít k problémům.

* Volitelná výbava/příslušenství.

9.5.2. Dálkový ovladač* - funkce

Funkce, které lze ovládat pomocí dálkového ovladače.

Tlačítko	Funkce
L F R	**F** = obrazovka displeje vpředu **L** a **R** = tyto možnosti nejsou k dispozici.
NAV	Přepnutí na navigaci*
RADIO	Změna zdroje rádia (např. **AM**)
MEDIA	Přepnutí na zdroj médií (např. **Disk**, **TV***)
TEL	Přepnutí na Bluetooth® handsfree
⏮	Přetočení/rychlé převíjení dozadu, přepnutí stopy/písně
⏯	Přehrávání/pauza
⏹	Stop
⏭	Přetočení/rychlé převíjení dopředu, přepnutí stopy/písně
DVD MENU	Menu
EXIT	Na předchozí položku, zrušení funkce, vymazání zadaného znaku

Tlačítko	Funkce
▲ ▼	Navigace nahoru/dolů
◄ ►	Procházení doprava/doleva
OK MENU	Potvrzení výběru nebo přesun v systému menu na vybraný zdroj
	Hlasitost, snížení
	Hlasitost, zvýšení
0-9	Kanály předvolby, zadávání čísel a písmen
FAV *	Zkratky pro oblíbená nastavení
INFO #	Informace o aktuálním programu, skladbě apod. Používá se také v případě, kdy jsou k dispozici další informace, které lze zobrazit na obrazovce displeje
	Výběr jazyka pro soundtrack
	Titulky, výběr jazyka textu
	Teletext*, zapnuto/vypnuto

* Volitelná výbava/příslušenství.

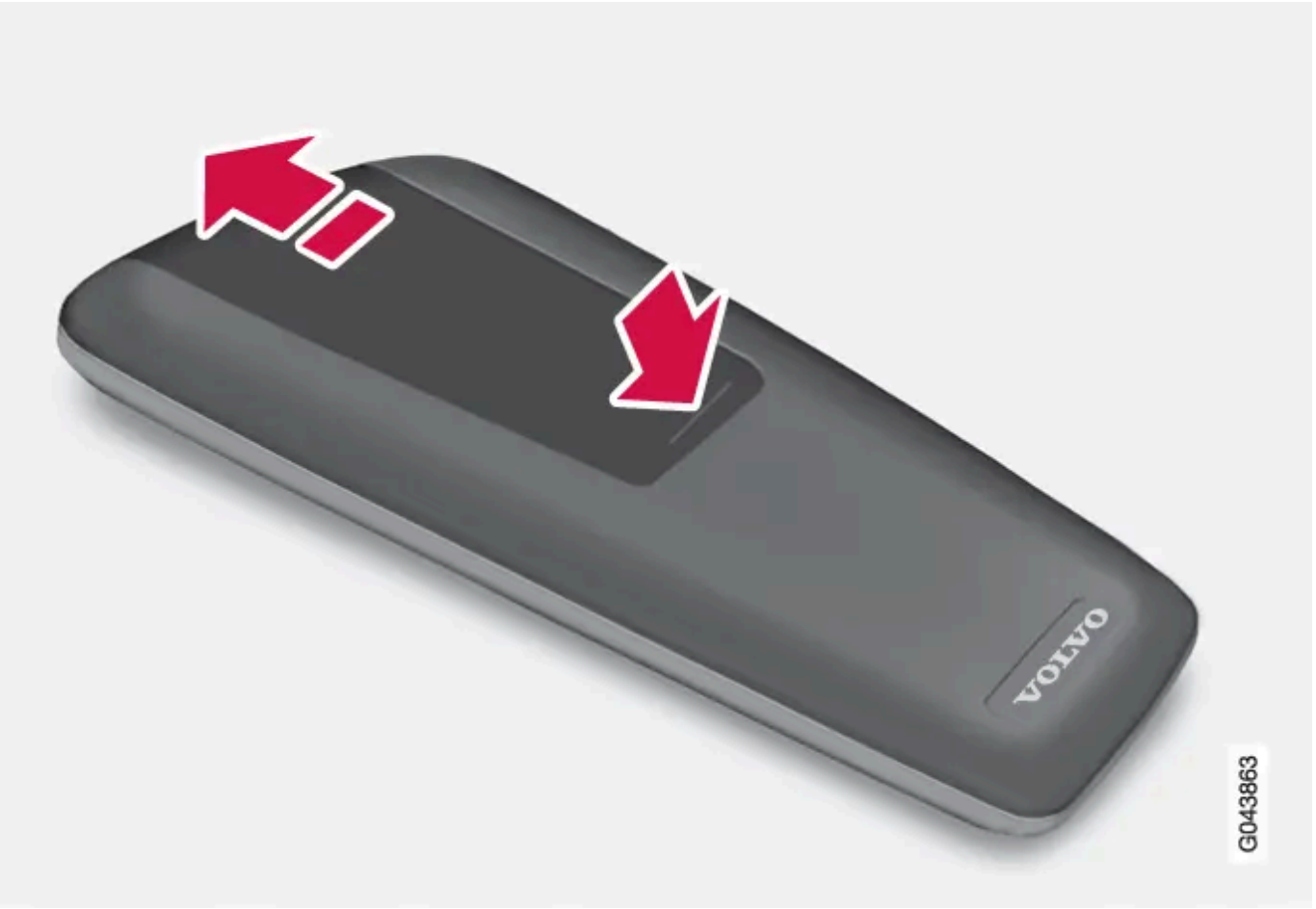
9.5.3. Dálkový ovladač* - výměna baterie

Výměna baterií v dálkovém ovladači pro systém audia a médií.

> **Poznámka**
>
> Životnost baterií je zpravidla 1-4 roky a závisí na intenzitě používání dálkového ovladače.

Dálkový ovladač je napájen čtyřmi bateriemi typu AA/LR6.

Na dlouhou cestu si s sebou vezměte náhradní baterie.



- Stiskněte pojistku na krytu baterií a kryt vysuňte směrem ke sklu nad infračerveným světlem.
- Vyjměte použité baterie, natočte nové baterie podle symbolů v prostoru pro baterie a baterie vložte.
- Nasaďte zpátky kryt.

> **Poznámka**
>
> Vybité akumulátory se musí likvidovat ekologicky bezpečným způsobem.

* Volitelná výbava/příslušenství.

9.6. Vozidlo připojené k Internetu

9.6.1. Servisní knížka a opravy* [1]

Správa služeb, informace o opravách a rezervacích přímo ve vašem voze připojeném k internetu.

Tato služba[1] umožní pohodlně objednat přímo z vozidla návštěvu servisu a dílny. Informace z vozidla jsou odeslány vašemu dealerovi, který může připravit návštěvu servisu. Prodejce vás kontaktujte, abyste si mohli naplánovat schůzku. Na některých trzích vás tento systém upozorní, když se blíží naplánovaná schůzka. Až nastane vhodný čas, navigační systém[2] vás rovněž navede do servisu.

Než lze službu používat

Volvo ID a my profile

- Přihlaste se na portál My Volvo, přejděte na svůj profil a proveďte následující:

1. Zkontrolujte, zda je vaše vozidlo připojeno k profilu.
2. Zkontrolujte, zda jsou v pořádku kontaktní informace.
3. Vyberte dealera Volvo, kterého chcete ohledně servisu resp. opravy kontaktovat.
4. Zvolte preferovaný kanál pro komunikaci (telefon). Informace k objednávce jsou vždy zaslány do vozidla a na váš e-mail.

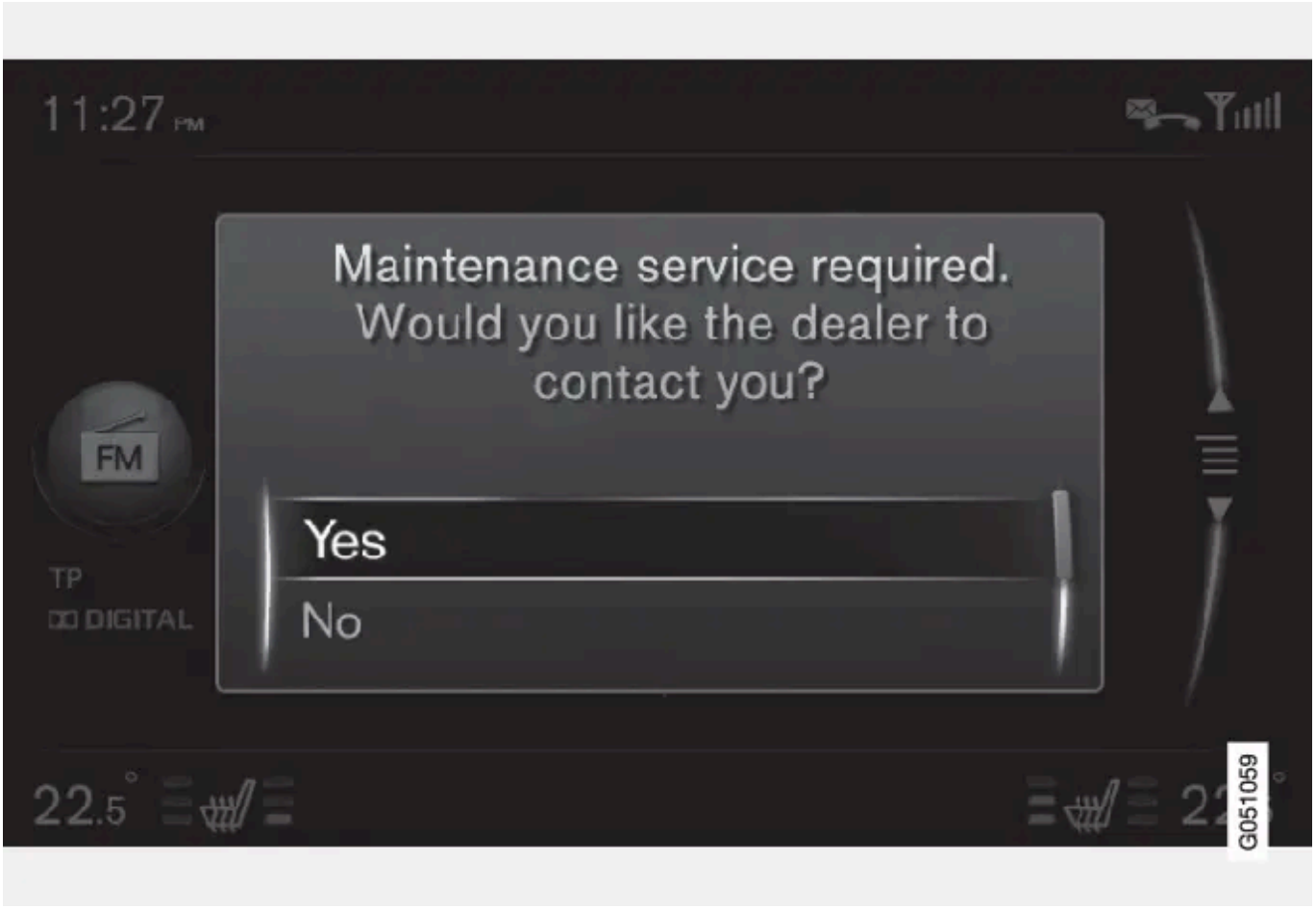
Předpoklady pro objednávku z vozidla

- Chcete-li odeslat a přijmout informace k objednávce z vozidla a do vozidla, vozidlo musí být připojeno k internetu.
- Jelikož se informace o objednávkách odesílají přes předplacený soukromý telefon, musíte potvrdit, zda tyto informace chcete odeslat. Otázka se objeví jednou a odpověď platí pro celé připojení.
- Aby služba fungovala a systém komunikoval přes obrazovku vozidla, musí se potvrdit oznámení/vyskakovací zprávy. V běžném zobrazení pro zdroj MY CAR stiskněte OK/MENU a potom **Servis a oprava** → **Zobrazit oznámení**.

Použití služby

Všechny nabídky a nastavení jsou přístupna z běžného zobrazení v nabídce MY CAR po stisknutí tlačítka OK/MENU a potom **Servis a oprava**.

Na to, kdy je čas na servis, a někdy na to, že vozidlo potřebuje opravu, vás upozorní a vyskakovací okno na obrazovce.



Servisní zpráva na obrazovce.

Význam možných odpovědí ve vyskakovací nabídce na obrazovce:

- **Ano** - Žádost o objednání se odešle vašemu dealerovi, který navrhne termín. Servisní kontrolka a servisní zpráva na sdružené přístrojové desce zhasnou.
- **Ne** - Vyskakovací zprávy se na obrazovce již objevovat nebudou. Na sdružené přístrojové desce zůstává zpráva. Po výběru této možnosti můžete spustí manuální objednávku ve vozidle. Viz dále.
- **Odložit** - Při příštím nastartování vozidla se zobrazí vyskakovací nabídka.

Manuální objednání servisu nebo opravy[1]

1 Stiskněte tlačítko MY CAR ve středové konzole a vyberte **Servis a oprava** → **Informace o autoriz. zástupci** → **Požadovat servis a opravu**.

> Data vozidla jsou automaticky odeslána dealerovi.

2 Dealer pošle do vozu návrh termínu.

3 Potvrďte nebo si vyžádejte nový návrh termínu.

Po potvrzení termínu jsou informace o objednávce uloženy do vozidla. Viz My bookings. Vozidlo bude s vámi automaticky komunikovat, a to tak, že rezervaci bude připomínat na obrazovce. Dále vás navede k návštěvě servisu.

Návštěvu servisu si můžete rovněž zarezervovat pomocí systému My Volvo. Přejděte na položku "My bookings" (Mé objednávky) a vyberte položku "Update" (Aktualizovat). Otevřou se objednávky v systému My Volvo.

Moje objednávky[1]

Na obrazovce se zobrazí informace o rezervaci. Potvrďte nebo si vyžádejte nový návrh termínu.

1 Zvolte **Servis a oprava** → **Moje objednávky**.

Volání dealerovi[1]

Svému dealerovi můžete zavolat, pokud máte telefon připojen k vozidlu.

1 Zvolte **Servis a oprava** → **Informace o autoriz. zástupci** → **Volat autoriz. zástupce**.

Použití navigačního systému[1], [2]

Zadejte do navigačního systému jako cíl nebo waypoint servisní dílnu.

1 Zvolte **Servis a oprava** → **Informace o autoriz. zástupci** → **Zadat jediný cíl**.

1 Zvolte **Servis a oprava** → **Informace o autoriz. zástupci** → **Přidat jako trasový bod**.

Odesílání dat vozidla[1]

Data vozidla jsou odesílána do centrální databáze Volvo (nikoliv vašemu dealerovi), ze které dealeři Volvo mohou zjistit informace o vozidle na základě identifikačního čísla vozidla (číslo VIN[3]). Toto číslo je vytištěno v servisní a záruční knížce. Dále se může nacházet zevnitř v levém dolním rohu čelního skla.

1 Zvolte **Servis a oprava** → **Odeslat data vozidla**.

Informace k objednávce a data vozidla

Pokud se rozhodnete objednat servisní prohlídku svého vozidla, budou odeslány informace k objednávce a data vozidla. Informace s daty vozidla představují informace o následujících oblastech:

- Požadavek na servis
- stav funkce
- hladiny kapalin
- Údaje
- identifikační číslo vozidla (VIN[3])
- Verze softwaru ve vozidle.

* Volitelná výbava/příslušenství.

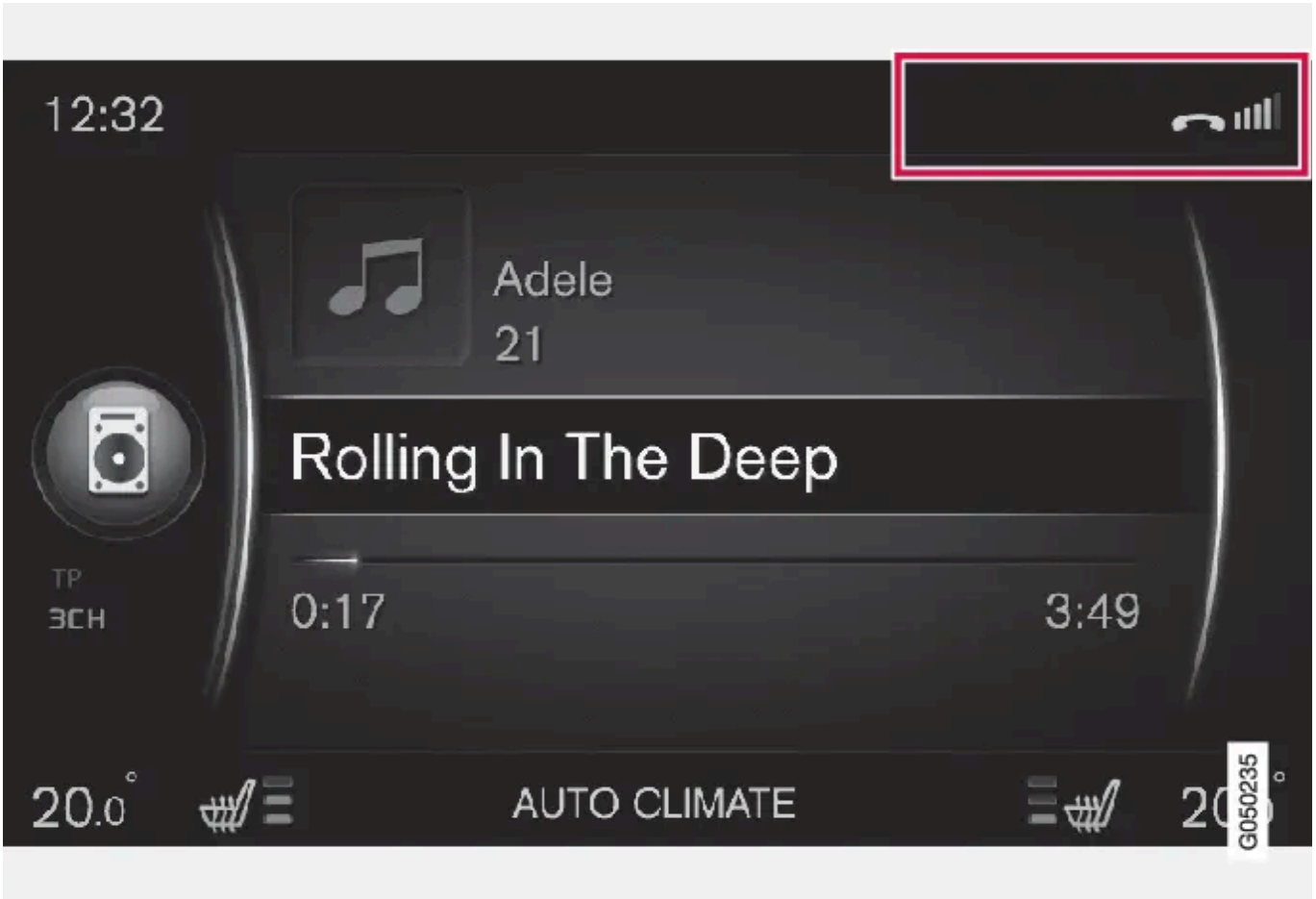
[1] Platí pro některé trhy.

[2] Platí pro systém Sensus Navigation.

[3] Identifikační číslo vozidla

9.6.2. Symboly na obrazovce

Přehled symbolů, které lze zobrazovat na obrazovce na poli činnosti/stavu.



Pole činnosti/stavu.

Pole činnosti/stavu uvádí právě probíhající činnosti a v některých případech jejich stav. Ne všechny symboly činnosti/stavu se zobrazují stále z důvodu omezeného místa v poli.

Symbol	Popis
	Připojí se k internetu přes Bluetooth®.
	Připojeno k internetu přes Bluetooth®.
	Není připojeno k internetu přes Bluetooth®.
	Připojí se k internetu přes Wi-Fi.
	Připojeno k internetu přes Wi-Fi.
	Není připojeno k internetu přes Wi-Fi.
	Připojí se k internetu přes modem ve vozidle* [1]. Pruhy zobrazují sílu signálu v síti mobilního telefonu. Pod pruhy je typ připojení.
	Připojí se k internetu přes modem ve vozidle* [1].
	Není připojeno k internetu přes modem ve vozidle* [1].
	Modem ve vozidle* [1] připojený k internetu přes roaming (používá se u zahraničních sítí).
	Tento symbol se objeví, pokud se vysílá poloha vozidla.
	Telefon připojený k vozidlu.

Symbol	Popis
	Zmeškaný hovor.
	Probíhá hovor.
	Nepřečtená textová zpráva.
	Mikrofon vypnut.
	Audio vypnuto (MUTE).
	Služba SOS* [1] aktivní.
	Služba ON CALL* [1] aktivní.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Pouze vozidla se službou Volvo On Call.

9.6.3. Webový prohlížeč

Vozidlo je vybaveno vestavěným webovým prohlížečem, který umožní vyhledávání a zobrazování informací z Internetu.

Základní informace o navigaci najdete v kapitole o ovládání systému a navigace v menu.

Jedná se o jednoduchý webový prohlížeč, který podporuje u textu i obrázku standard HTML 4. Webový prohlížeč nepodporuje video, audio ani pohyblivé obrázky. Soubory nelze stahovat ani ukládat.

Chcete-li používat webový prohlížeč, vozidlo musí být nejprve připojeno připojeno k Internetu.

Poznámka

Data se přenášejí přes internet (přenos dat), což může být účtováno.

Aktivace datového roamingu může být ještě navíc zpoplatněna.

Informace o nákladech na datový přenos získáte u svého operátora.

Poznámka

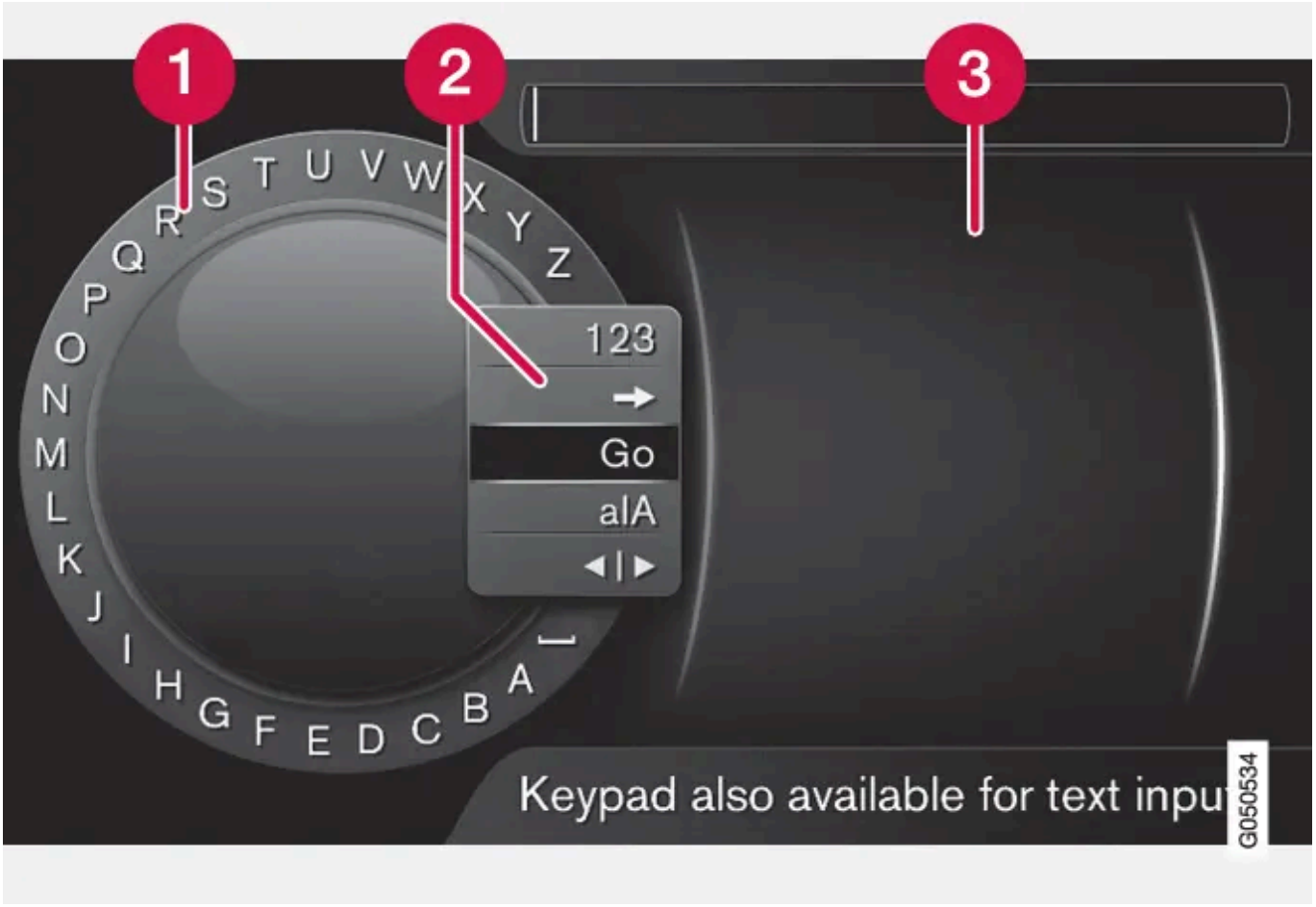
Webový prohlížeč není k dispozici během jízdy.

Stiskněte tlačítko Connect ve středové konzole a vyberte **Webový prohlížeč**.

Je-li systém připojen k internetu přes Bluetooth®, vpravo nahoře na obrazovce se zobrazí symbol Bluetooth®.

Pokud není k dispozici žádné připojení, bude to oznámeno na obrazovce.

Vyhledávání



Vyhledávání pomocí kolečka.

1 Seznam znaků.

2 Změna režimu zadávání (viz následující tabulka).

3 Naposledy navštívené webové stránky (historie).

Pomocí kolečka zadejte webovou adresu URL, např. www.volvocars.com.

1. Otočte knoflík TUNE na požadované písmeno a pro potvrzení stiskněte OK/MENU. Dále lze použít tlačítka s čísly a písmeny na ovládacím panelu na středové konzole.
2. Pokračujte dalším písmenem.
3. Pokud chcete změnit režim zadávání na čísla nebo speciální znaky, zavést zadanou adresu nebo pokud chcete přejít do historie, otočte TUNE na jednu z možností (viz vysvětlení v tabulce) v seznamu (2) pro změnu režimu zadávání a stiskněte OK/MENU.

123/ABC	Mezi písmeny a čísly přepínejte tlačítkem OK/MENU.
=>	Dostanete se do historie (3). Otočením knoflíku TUNE vyberte webovou adresu URL, a stisknutím tlačítka OK/MENU přejděte na tuto adresu.
Jdi	Zavede se zadaná webová adresa URL pomocí OK/MENU.
a|A	Mění se mezi malými a velkými písmeny pomocí OK/MENU.
{ | }	Změní kolečko na pole **Adresa:**. Kurzor posuňte pomocí TUNE. Vymaže překlep pomocí EXIT. Vrátí se na kolečko - stiskněte OK/MENU. Upozorňujeme, že tlačítka s písmeny a číslicemi na ovládacím panelu lze použít k upravování pole **Adresa:**.

Krátkým stisknutím tlačítka EXIT vymažete zadaný znak. Dlouhým stisknutím tlačítka EXIT vymažete všechny zadané znaky.



Numerická klávesnice.

Další možností, jak zadat znaky, je použít tlačítka **0**-**9**, ***** a **#** na středové konzole.

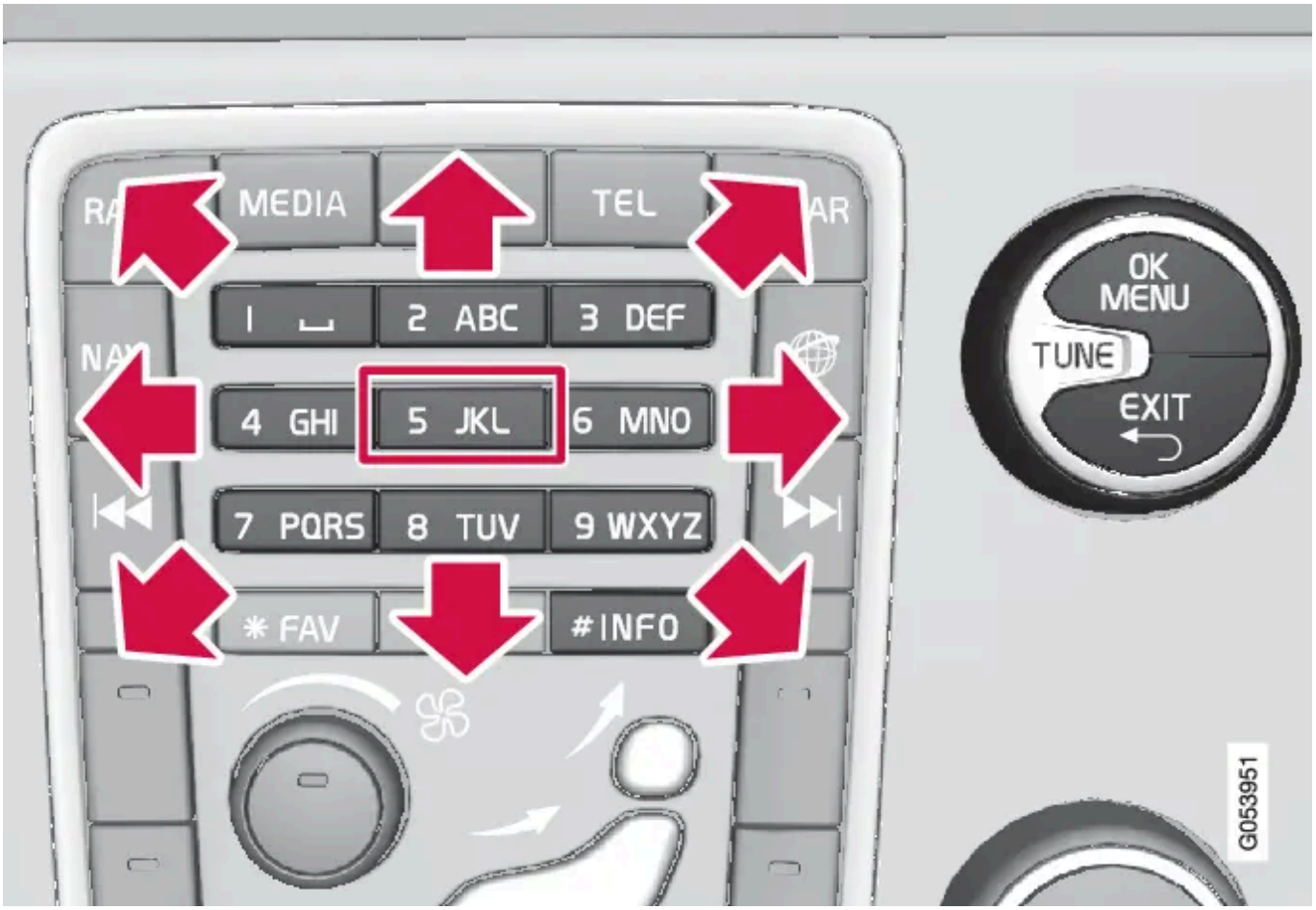
Pokud stisknete např. **9**, zobrazí se pruh se všemi znaky [1] pod tlačítky, např. **Z**, **x**, **y**, **z** a **9**. Rychlým tisknutím tlačítka se kurzor posunuje přes tyto znaky.

- Pokud znak chcete zvolit, zastavte kurzor na požadovaném znaku - znak se zobrazí na zadávacím řádku.
- Mazání/změna pomocí položky EXIT.

Chcete-li zadat číslo, podržte odpovídající klávesu s číslem.

Navigace ve webovém prohlížeči

Otáčením knoflíku TUNE navigujte mezi odkazy nebo procházejte webovou stránkou. Stisknutím tlačítka OK/MENU aktivujte výběr/zvýrazněný odkaz.



Pohyb kurzoru na webové stránce.

Kurzorem lze volně pohybovat po stránce pomocí klávesnice na středové konzole. Stisknutím tlačítka **INFO** přepnete na lištu nabídky nahoře na stránce.

Vyskakovací nabídku lze otevřít tlačítkem s číslem **5** ve středové konzole. Případně lze kurzor přesunout na neklikatelnou oblast a stisknout tlačítko OK/MENU.

Funkce

Dostupné funkce lze otevřít tlačítkem **5** pro vyskakovací nabídku na středové konzole. Případně lze kurzor přesunout na neklikatelnou oblast a stisknout tlačítko OK/MENU.

- **Zpět** - Vrátí se na předchozí stránku.
- **Dopředu** - Pokud jste se vrátili, lze znovu přejít dopředu na stránku.
- **Obnovit** - Aktualizuje stránku.
- **Stop** - Ukončí načítání stránky a vrátí se zpět.
- **Nová karta** - Vytvoří se nová karta/stránka. Současně můžete mít otevřené až čtyři karty.
- **Zavřít kartu** - Zavře kartu/stránku.
- **Přiblížit/Oddálit** - Přiblíží/oddálí stránku.
- **Přidat záložkuVymazat záložku** - Namísto zadávání adresy webové stránky při každém navštívení lze uložit rychlý odkaz (záložku) na danou stránku. Lze uložit maximálně 20 záložek.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

- **Nastavení** - Úprava zobrazení internetového prohlížeče a práce s informacemi, další informace - viz dále.

Nastavení

- **Záložky** - **Přejmenovat**, **Znovu uspořádat** nebo **Vymazat**.
- **Filtrování obsahu** - Zobrazení webových stránek lze upravit, aby vám lépe vyhovovalo. Aktivovat/deaktivovat lze následující funkce: **Zobrazit obrázky**, **Blokovat vyskakovací okna** a **Povolit JavaScript**.
- **Akceptovat cookies** - Cookies jsou malé textové soubory, které se ukládají. Umožní na webových stránkách využívat jisté funkce. Dále má majitel webové stránky k dispozici statistické údaje např. o stránkách, které si návštěvníci prohlížejí.
- **Velikost textu** - Zvolte požadovanou velikost znaků: **Velký**, **Střední** nebo **Malý**.
- **Vymazat data prohlížeče** – **Vymažou se cookies, historie prohlížeče a cache**.
- **Možnosti klávesy oblíbených FAV** - Lze přiřadit některé funkce tlačítku FAV. Přiřazená funkce se pak aktivuje pouhým stisknutím tlačítka FAV, viz Oblíbené.

[1] Znak pro každé tlačítko se může měnit v závislosti na trhu/zemi/jazyku.

9.6.4. Apps

Aplikace (apps) jsou aplikace, které se používají, když je vozidlo připojeno k internetu. Typy aplikací mohou zahrnovat např. navigační služby, sociální média, rádio po internetu a hudební služby.

Základní informace o použití systému a navigaci najdete v kapitole o ovládání systému a navigace v menu.

Chcete-li používat aplikace, vozidlo musí být nejprve připojeno připojeno k Internetu.

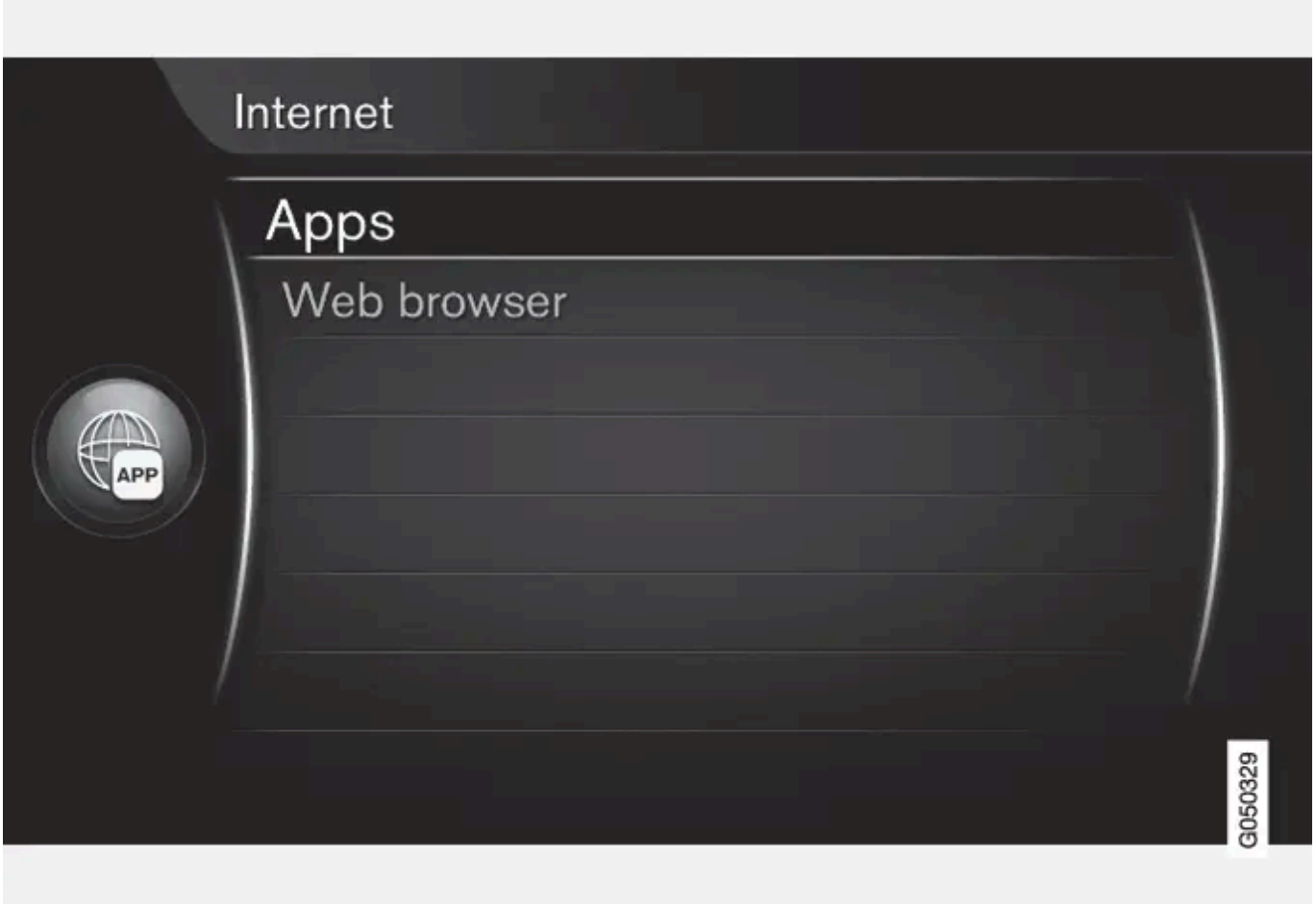
Pokud je vozidlo připojeno k bezdrátové síti, v horním pravém rohu obrazovky se zobrazí symbol. Pokud není k dispozici žádné připojení, bude to oznámeno na obrazovce.

Poznámka

Data se přenášejí přes internet (přenos dat), což může být účtováno.

Aktivace datového roamingu může být ještě navíc zpoplatněna.

Informace o nákladech na datový přenos získáte u svého operátora.



Stiskněte na středové konzole a zvolte **Aplikace Apps**. Zobrazí se dostupné aplikace apps[1]. Vyberte v seznamu aplikaci a stiskněte tlačítko OK/MENU.

Aplikace se stahují z Internetu do vozidla a spouští se ve vozidle. Aplikace apps se stahují (aktualizují) při každém spuštění. To znamená, že k použití těchto aplikací vždy potřebujete připojení k síti.

Aplikace sdílení informací o poloze vozidla

Některé aplikace vyžadují informace o poloze. Aplikace využívají k vyhledání vozidla GNSS (Global Navigation Satellite System), což znamená, že polohu vozidla lze odesílat také poskytovatelům služby Volvo. Tito poskytovatelé pracují jménem společnosti Volvo a smí zpracovávat informace o poloze vozidla pouze v rozsahu nezbytném pro zajištění této služby. Všichni subdodavatelé jsou vázáni smlouvami, podle kterých nesmí tyto informace o poloze vozidla zveřejňovat a musí s nimi nakládat v souladu s platnou legislativou.

Přihlášení

Některé aplikace a služby vyžadují přihlášení. Existují dva druhy:

- Některé aplikace mohou vyžadovat registraci u poskytovatele aplikace nebo služby. Aplikace vás po spuštění informuje o tom, že se musíte přihlásit. Chcete-li se zaregistrovat, postupujte podle pokynů na obrazovce. Další možností je přihlásit se podle existujícího účtu.
- Některé aplikace a služby vyžadují přihlášení s osobním Volvo ID. Zaregistrujte se nebo využijte existující účet a získejte přístup k řadě výhodných služeb, např. posílání adresy z mapové služby na internetu přímo do navigační aplikace nebo navigačního systému Volvo* [2]. Další informace a pokyny k vytvoření účtu - viz .

Navigační služby

Navigační služby informují o cestách, které vedou do nastaveného cíle. Nicméně nelze zaručit, že každé doporučené navádění je vždy spolehlivé, protože může nastat situace, kterou navigační systém nezvládne (např. náhlá změna počasí).

Varování

Dodržujte následující požadavky.

- Soustřeďte se na cestu a věnujte se pouze řízení.
- Dodržujte platná pravidla silničního provozu a jezděte podle zdravého rozumu.
- S ohledem na počasí nebo roční období, které mají vliv na kvalitu vozovky, mohou být některá doporučení méně spolehlivá.

Poznámka

Lze provést upgrade na Sensus Navigation, který obsahuje další funkce a aktualizaci mapových dat. Kontaktujte svého dealera.

[1] Tyto aplikace se mohou postupem času lišit v závislosti na úrovni výbavy a na trhu.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[2] Sensus Navigation.

9.6.5. Internetová mapa [1]

Internetová mapa je funkce, která umožňuje zobrazit mapu pomocí internetu.

Systém dokáže vypočítat vhodnou trasu a označí polohu vozidla vzhledem k trase na mapě. V případě odchylky od naplánované trasy systém automaticky upraví trasu a stále navádí k cíli. Kromě běžných údajů mapy se na mapě zobrazují rovněž dopravní informace a symboly vybraných bodů zájmů (POI).

Výpočet trasy přestane fungovat v případě slabého pokrytí nebo slabého signálu při připojení internetu. Podle toho, jak hodně mapových dat bylo staženo, se může stát, že některá měřítka mapy budou chybět.

Poznámka

Data se přenášejí přes internet (přenos dat), což může být účtováno.

Aktivace datového roamingu může být ještě navíc zpoplatněna.

Informace o nákladech na datový přenos získáte u svého operátora.

Volvo nabízí navigační systém v reálném měřítku (Sensus Navigation). Tento systém využívá mapy z hard disku, navádění hlasem a progresivní výpočet trasy. Zohledňuje dopravní informace a umožňuje hledat na internetu a využívat různé waypointy. Pokud chcete provést upgrade na Sensus Navigation, kontaktujte svého prodejce. Během upgradu dojde k nahrazení internetové mapy.

Internetová mapa obsahuje informace o cestách, které vedou do nastaveného cíle. Nicméně nelze zaručit, že všechny doporučené směry budou spolehlivé, protože může nastat situace, kterou navigační systém nezvládne (např. náhlá změna počasí).

Varování

Dodržujte následující požadavky.

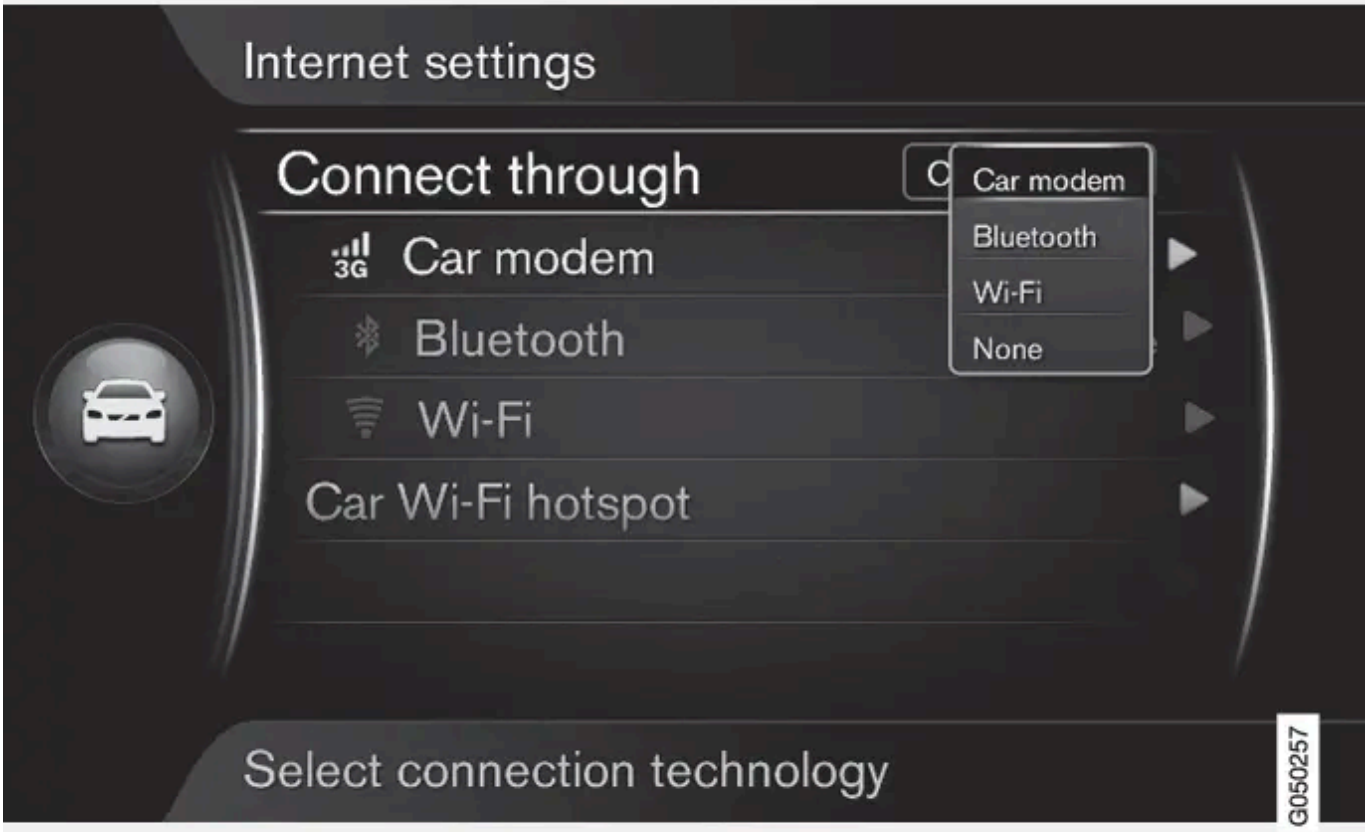
- Soustřeďte se na cestu a věnujte se pouze řízení.
- Dodržujte platná pravidla silničního provozu a jezděte podle zdravého rozumu.
- S ohledem na počasí nebo roční období, které mají vliv na kvalitu vozovky, mohou být některá doporučení méně spolehlivá.

[1] Platí pro některé trhy.

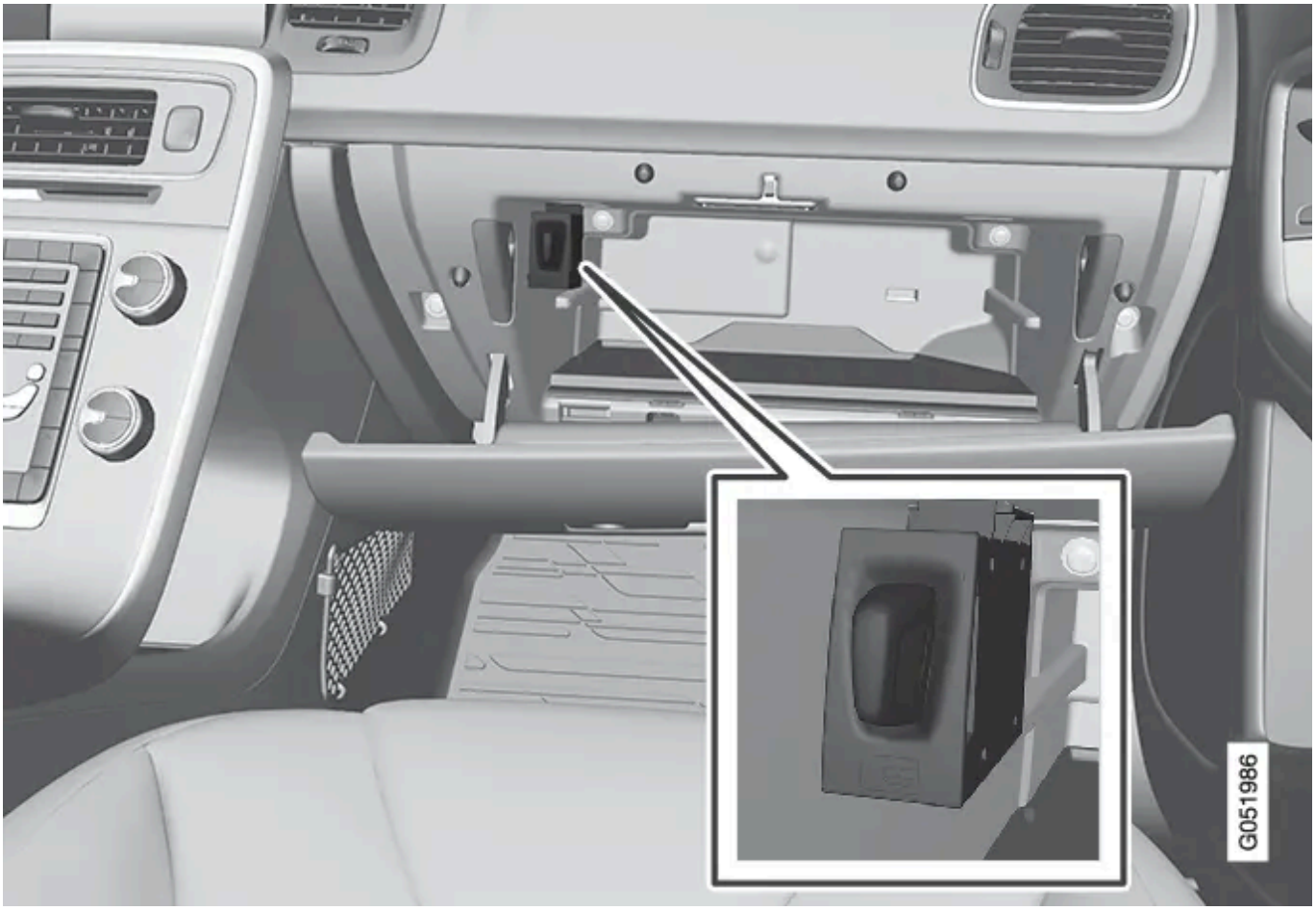
9.6.6. Modem vozidla* [1]

Vozidlo je vybaveno modemem, který lze použít k připojení vozidla k internetu. Lze rovněž šířit internetové připojení pomocí Wi-Fi.

Připojení k internetu



Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.



Držák SIM karty ve schránce v přístrojové desce.

1 Zasuňte svou osobní kartu SIM do držáku umístěného ve schránce v přístrojové desce.

2 Stisknutím tlačítka MY CAR otevřete běžné zobrazení pro zdroj. Potom stiskněte tlačítko OK/MENU a zvolte možnost **Nastavení** → **Nastavení internetu** → **Modem vozidle**.

3 Zadejte PIN kód dané SIM karty

> Vozidlo je připojeno k internetu a lze využívat funkce internetu; viz Vozidlo připojené k Internetu.

Poznámka

Abyste nemuseli zadávat PIN kód při každém nastartování vozidla, doporučujeme vypnout zámek PIN kódu. Stisknutím tlačítka MY CAR otevřete běžné zobrazení zdroje. Potom stiskněte tlačítko OK/MENU a zvolte možnost **Nastavení** → **Nastavení internetu** → **Modem vozidle**. Zrušte zaškrtnutí v políčku **Uzamknout SIM kartu**.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

Poznámka

Data se přenášejí přes internet (přenos dat), což může být účtováno.

Aktivace datového roamingu může být ještě navíc zpoplatněna.

Informace o nákladech na datový přenos získáte u svého operátora.

Chcete-li deaktivovat připojení k internetu, stiskněte MY CAR - otevře se běžné zobrazení pro zdroj. Potom stiskněte tlačítko OK/MENU a zvolte možnost **Nastavení** → **Nastavení internetu** → **Žádné**.

Sdílený hotspot Wi-Fi



Když je vozidlo připojeno k internetu přes modem vozidla, je možné šířit připojení k internetu (hotspot Wi-Fi), takže modem vozidla může být využíván dalšími zařízeními.

Operátor (karta SIM) musí podporovat šíření internetového připojení (šíření internetového připojení).

1 Stisknutím tlačítka MY CAR otevřete běžné zobrazení pro zdroj. Potom stiskněte tlačítko OK/MENU a zvolte možnost **Nastavení** → **Nastavení internetu** → **Wi-Fi hotspot pro vozidlo**

   Zadejte název sítě Wi-Fi (SSID) a zadejte heslo. Název by měl mít 6-32 znaků, heslo 10-63 znaků. Název i heslo lze později změnit.

2 Hotspot Wi-Fi vozidla aktivujte zaškrtnutím políčka.

> Nyní se mohou externí zařízení připojit k hotspotu Wi-Fi vozidla.

Chcete-li deaktivovat šíření internetového připojení, zrušte zaškrtnutí u políčka.

> **Poznámka**
>
> Pokud aktivujete hotspot Wi-Fi, váš síťový operátor si za to může účtovat další poplatky.
>
> Informace o nákladech na datový přenos získáte u svého operátora.

K hotspotu Wi-Fi lze připojit až 8 zařízení. Počet připojených zařízení se zobrazí po stisknutí tlačítka MY CAR - otevře se běžné zobrazení pro zdroj. Potom stiskněte tlačítko OK/MENU a zvolte možnost **Nastavení** → **Nastavení internetu**.



Počet zařízení připojených k hotspotu Wi-Fi vozidla.

Chcete-li zobrazit zařízení připojená k hotspotu Wi-Fi ve vozidle, stiskněte MY CAR - otevře se běžné zobrazení zdroje. Potom stiskněte tlačítko OK/MENU a zvolte možnost **Nastavení** → **Nastavení internetu** → **Wi-Fi hotspot pro vozidlo**.

Technologie a zabezpečení hotspotu Wi-Fi

Pro alokování hotspotu Wi-Fi se používá frekvence 2,4 GHz. Pokud jsou současně na téže frekvenci provozována další zařízení, může dojít k výpadkům výkonu.

- Frekvence - 2,4 GHz.
- Normy - 802.11 b/g/n.

- Typ zabezpečení - WPA2-AES-CCMP.
- Anténa modemu vozidla je namontovaná na střeše vozidla.

Žádné nebo slabé připojení k Internetu

Viz Vozidlo připojené k Internetu.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Pouze vozidla se službou Volvo On Call.

9.6.7. Volvo ID

Volvo ID je vaše osobní ID, přes které máte přístup k různým službám[1].



Příklady služeb:

- My Volvo - vaše osobní webová stránka pro vás a vaše vozidlo.
- Vozidlo připojené přes* - některé funkce a služby vyžadují, abyste své vozidlo zaregistrovali k osobnímu účtu Volvo ID, např. pokud chcete poslat novou adresu z mapové služby na internetu přímo do vozidla.
- Volvo On Call, VOC* - Volvo ID se používá při přihlášení k mobilní aplikaci Volvo On Call .

Výhody čísla Volvo ID

- Jedno uživatelské jméno a jedno heslo, které potřebujete k přístupu k online službám - stačí si tedy zapamatovat jedno uživatelské jméno a jedno heslo.
- Při změně uživatelského jména/hesla pro službu (např. VOC) se uživatelské jméno/heslo automaticky změní i pro ostatní služby (např. My Volvo)

Vytvoření čísla Volvo ID

Chcete-li vytvořit číslo Volvo ID, je třeba zadat osobní e-mailovou adresu. Pak postupujte podle pokynů v e-mailu automaticky zaslaném na zadanou adresu a dokončete tak registraci. Volvo ID lze vytvořit prostřednictvím jedné z dále uvedených služeb:

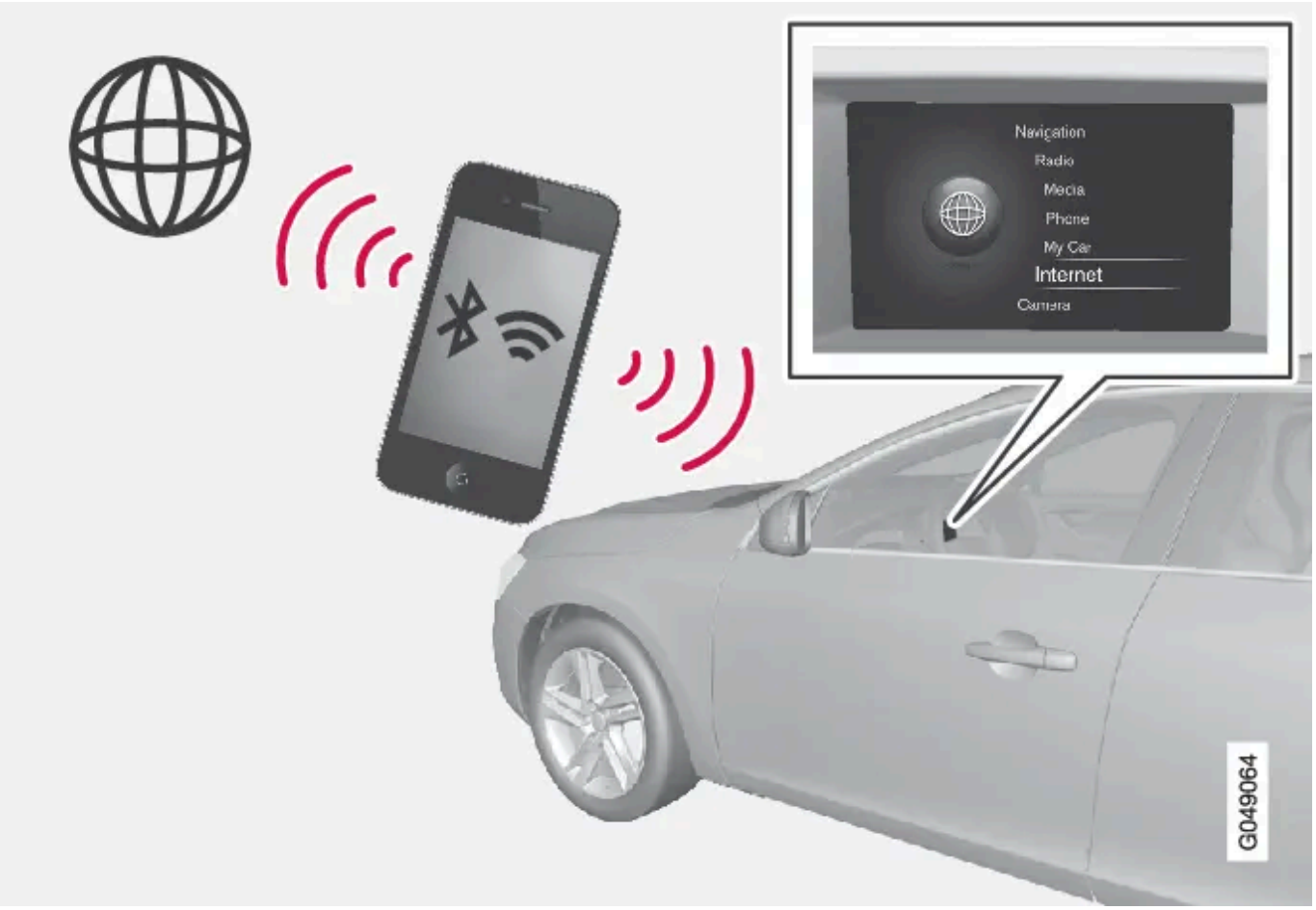
- My Volvo web - zadejte svou emailovou adresu a postupujte podle pokynů.
- U vozů připojených k internetu* - zadejte svou emailovou adresu do aplikace, která vyžaduje Volvo ID, a potom pokračujte podle pokynů. Další možností je stisknout dvakrát na středové konzole tlačítko Připojit. Potom zvolte **Aplikace Apps** → **Nastavení** a postupujte podle pokynů.
- Volvo On Call, VOC* - stáhne se poslední verze aplikace VOC. Na výchozí stránce zvolte vytvoření čísla Volvo ID, zadejte e-mailovou adresu a postupujte podle pokynů .

[1] Tyto služby se mohou postupem času lišit v závislosti na úrovni výbavy a na trhu.

* Volitelná výbava/příslušenství.

9.6.8. Vozidlo připojené k Internetu

Po připojení vozidla k internetu můžete využívat, například, služby navigace, internetové rádio a hudební služby, a to přes aplikace apps. Dále můžete používat internetový prohlížeč, který je integrován do vozidla.



Pokud je vozidlo připojeno k internetu, můžete používat doplňkové programy (apps). Dostupné aplikace se mohou lišit, ale typově jsou to např. navigační služby, sociální sítě, internetové rádio a hudební služby. Vozidlo je vybaveno jednoduchým webovým prohlížečem pro vyhledávání a zobrazování informací z internetu.

Pokud se připojujete přes mobilní telefon, můžete využívat další funkce mobilního telefonu, např. můžete číst textové zprávy nebo můžete volat, viz Telefon handsfree Bluetooth®.

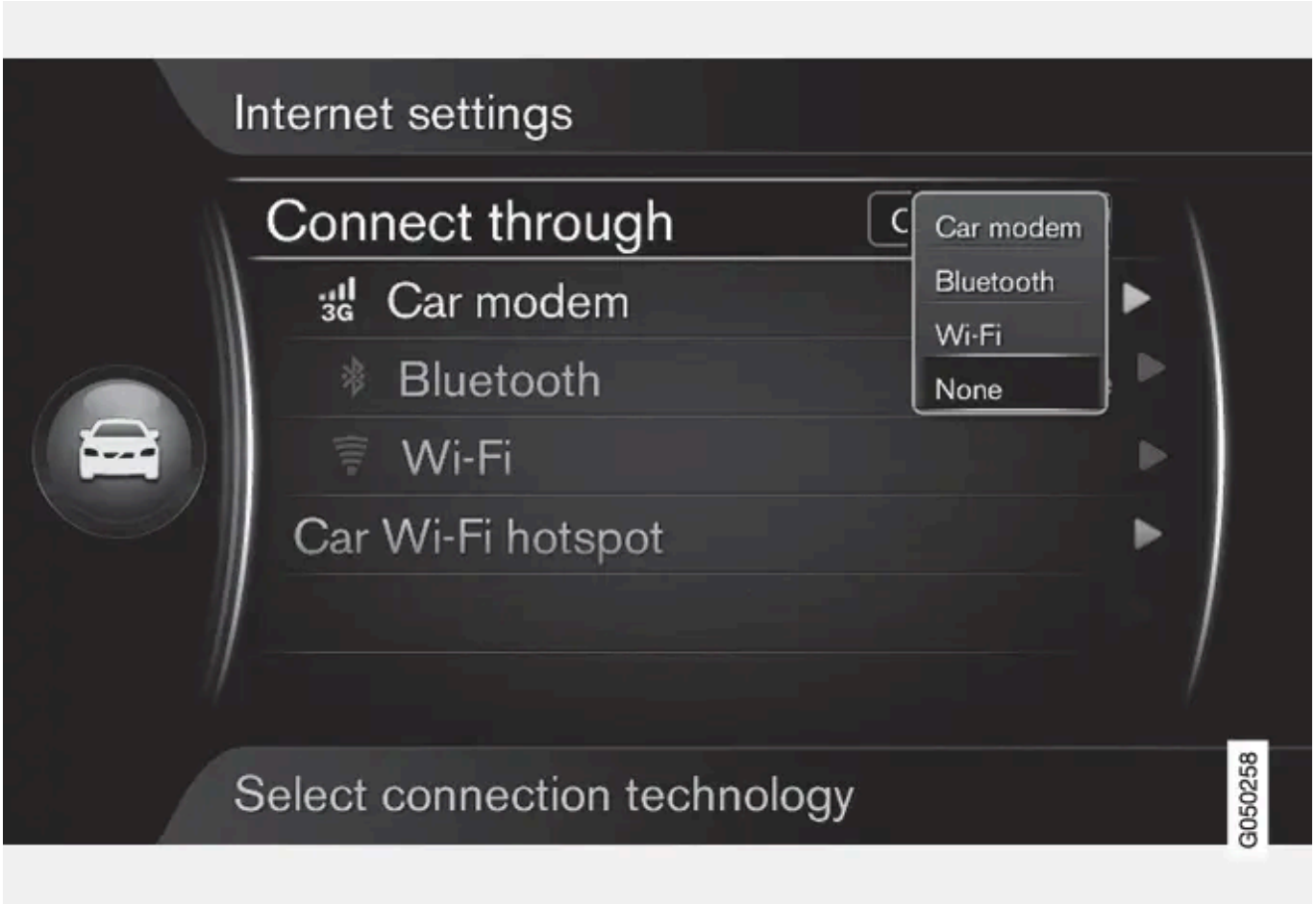
Mobilní telefon a síťový operátor musí podporovat šíření internetového připojení (šíření internetového připojení). a předplatné musí zahrnovat datové služby.

> **Poznámka**
>
> Data se přenášejí přes internet (přenos dat), což může být účtováno.
>
> Aktivace datového roamingu může být ještě navíc zpoplatněna.
>
> Informace o nákladech na datový přenos získáte u svého operátora.

Základní informace o navigaci najdete v kapitole o ovládání systému a navigace v menu .

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

Připojte vozidlo k Internetu



Nastavení připojení k internetu.

Ve výchozím nastavení není systém připojen k internetu. Po výběru možnosti připojení zůstane aktivována vybraná možnost a vozidlo se automaticky připojí, pokud je síť k dispozici. Chcete-li změnit způsob připojení k internetu, vyberte jinou možnost připojení. Pokud se nechcete automaticky připojovat k internetu, zvolte zrušení připojení k internetu.

Zvolte možnost připojení Bluetooth®, Wi-Fi nebo model vozidla*:

Modem vozidla* [1]

Pokud se připojujete k internetu přes modem vozidla, služby Volvo On Call musí využívat připojení.

Chcete-li se připojit pomocí modemu vozidla, viz Modem vozidla* [2].

1 Mobilní telefon se nejdříve musí zaregistrovat a připojit k vozidlu.

2 Aktivujte v mobilním telefonu tethering (sdílené připojení k telefonu (přenosné/osobní hotspot)):

3 Stisknutím tlačítka MY CAR otevřete běžné zobrazení pro zdroj. Potom stiskněte tlačítko OK/MENU a zvolte možnost **Nastavení** → **Nastavení internetu** → **Připojit přes** → **Bluetooth**.

> Vozidlo je nyní připojeno.

V budoucnu se vozidlo automaticky připojí k dostupné síti přes Bluetooth®.

Symbol na obrazovce ukazuje aktuální stav připojení.

Chcete-li zrušit připojení k síti - viz Zrušení připojení k síti.

Vozidlo si dokáže zapamatovat maximálně 10 sítí Bluetooth®. Pokud se přidá další síť, nejstarší síť s heslem se ze seznamu zapamatovaných sítí odstraní.



1 Aktivujte v mobilním telefonu tethering (sdílené připojení k telefonu (přenosné/osobní hotspot)):

2 Stisknutím tlačítka MY CAR otevřete běžné zobrazení pro zdroj. Potom stiskněte tlačítko OK/MENU a zvolte možnost **Nastavení** → **Nastavení internetu** → **Připojit přes** → **Wi-Fi**.

> Spustí se hledání dostupných sítí Wi-Fi.

3 Zvolte si svou síť.

4 Vyberte **Connect**.

5 Zadejte heslo sítě.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

> Vozidlo se nyní pokusí připojit k síti.

V budoucnu se vozidlo automaticky připojí k dostupné síti přes Wi-Fi.

Symbol na obrazovce ukazuje aktuální stav připojení.

Chcete-li zrušit připojení k síti - viz Zrušení připojení k síti.

Vozidlo si dokáže zapamatovat maximálně 10 sítí Wi-Fi. Pokud se přidá další síť, nejstarší síť s heslem se ze seznamu zapamatovaných sítí odstraní.

Odstraňte uloženou síť Wi-Fi

1 Stisknutím tlačítka MY CAR otevřete běžné zobrazení pro zdroj.

2 Potom stiskněte tlačítko OK/MENU a zvolte možnost **Nastavení** → **Nastavení internetu**.

3 Vyberte **Wi-Fi**.

> Zobrazí se seznam dostupných sítí.

4 Zvolte síť, kterou chcete odstranit.

5 Vyberte **Opustit**.

> Vozidlo se již nebude připojovat k síti automaticky.

Odstraňte všechny sítě

Všechny sítě lze odstranit současně. Upozorňujeme, že se všechna nastavení systému a uživatelská data resetují na výchozí tovární nastavení.

Chcete-li obnovit tovární nastavení, stiskněte na středové konzole MY CAR a zvolte OK/MENU **Nastavení** → **Obnovení továrního nastavení**.

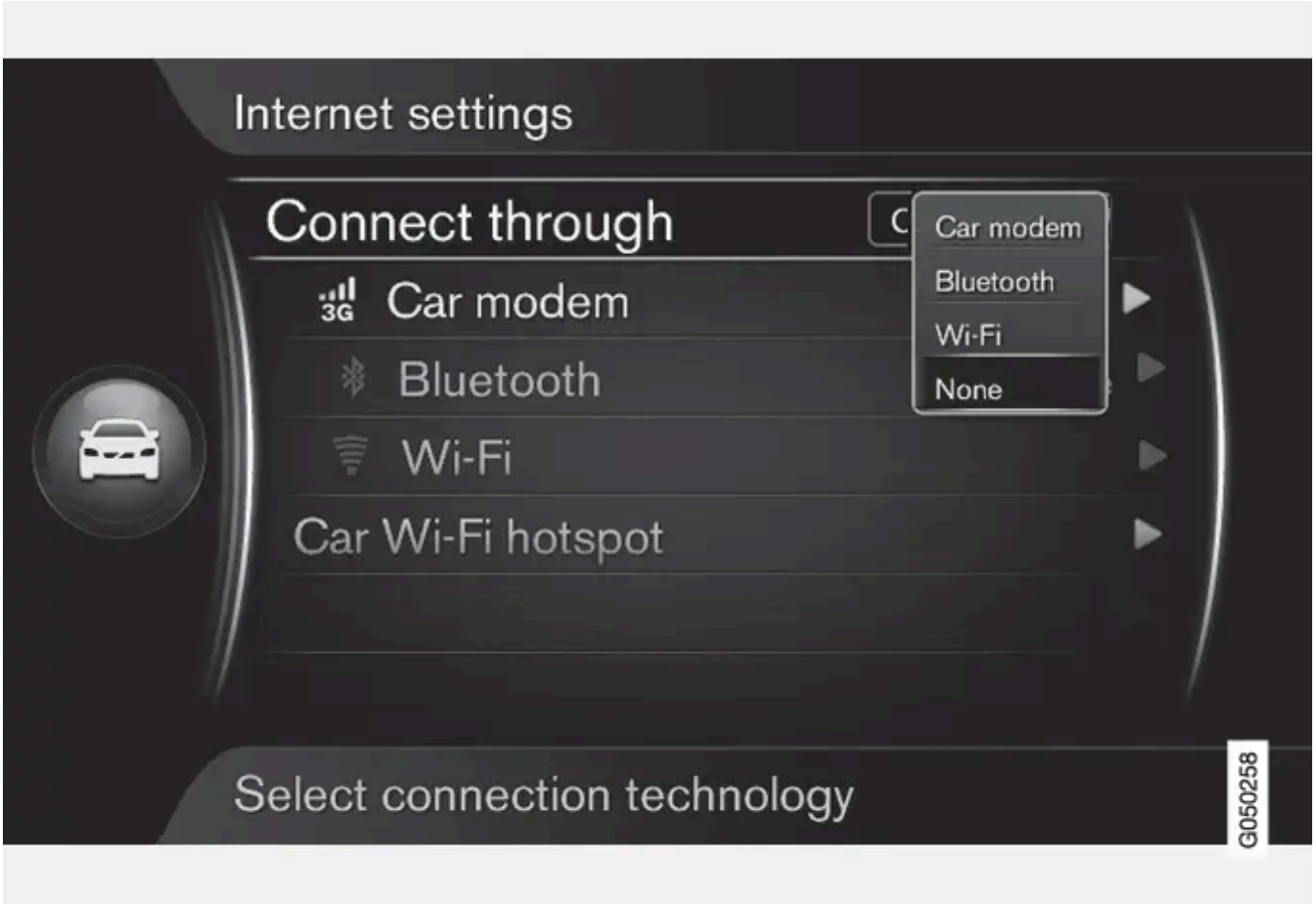
Technologie a zabezpečení hotspotu Wi-Fi

Připojit se lze jen k následujících druhům sítí:

- Frekvence - 2,4 GHz.
- Normy - 802.11 b/g/n..
- Typ zabezpečení - WPA 2-AES-CCMP.

Pokud jsou současně na téže frekvenci provozována další zařízení, může dojít k výpadkům funkčnosti.

Zrušení síťového připojení



Stiskněte tlačítko OK/MENU a zvolte možnost **Nastavení** → **Nastavení internetu** → **Připojit přes** → **Žádné**. Vozidlo se nepřipojí k internetu.

Žádné nebo slabé připojení k Internetu

Množství přenesených dat závisí na službách resp. programech apps, které ve vozidle používáte. Například, audio streaming může vyžadovat velké množství dat, takže potřebujete dobré připojení a silný signál.

Mobilní telefon k vozidlu

Rychlost připojení se může lišit podle umístění mobilního telefonu ve vozidle. Chcete-li zvýšit sílu signálu, přemístěte mobilní telefon blíže k audiosystému a systému médií vozidla. Zkontrolujte, že není v dosahu žádné rušení.

Mobilní telefon k síti

Rychlost mobilní sítě se mění v závislosti na pokrytí v daném místě. V tunelech, v horách, v hlubokých údolích nebo v budovách se připojení k síti může zhoršit. Rychlost závisí také na smlouvě s vaším síťovým operátorem.

> **Poznámka**
>
> V případě problémů s datovým přenosem kontaktujte vašeho operátora.

* Volitelná výbava/příslušenství.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

[1] Pouze vozidla se službou Volvo On Call

[2] Pouze vozidla se službou Volvo On Call.

9.7. Nastavení audio

9.7.1. Nastavení ekvalizéru

Nastavte ekvalizér a upravte hlasitost samostatně pro různé frekvence rádia a TV.

1. Stisknutím tlačítka SOUND otevřete nabídku pro nastavení audia. Otočením knoflíku TUNE přejděte na možnost **Ekvalizér** a stiskněte OK/MENU.
2. Vlnovou délku zvolte otáčením knoflíku TUNE a potvrďte stisknutím tlačítka OK/MENU.
3. Nastavte audio otáčením knoflíku TUNE a potvrďte tlačítkem OK/MENU nebo povel zrušte tlačítkem EXIT. Analogicky pokračujte u ostatních vlnových délek, které chcete změnit.
4. Po dokončení nastavení audia je potvrďte stisknutím tlačítka EXIT a vraťte se na normální zobrazení.

9.7.2. Audio a média - všeobecné nastavení audio

Všeobecné nastavení audio pro systém audia a médií

Stisknutím tlačítka SOUND otevřete menu pro nastavení audiosystému (**Basy**, **Výšky** apod.). Otáčením knoflíku TUNE přejděte k výběru (např. **Výšky**) a stisknutím OK/MENU proveďte výběr.

Otáčením knoflíku TUNE upravte nastavení. Toto nastavení uložte stisknutím tlačítka OK/MENU. Pozor - hlasitost zvuku lze nastavit pouze v rámci mírného rozsahu. Je-li aktivní nějaká funkce (např. navigační systém), hlasitost zvuku lze nastavit otáčením ovladače VOL do minimální/maximální polohy.

Dalším otáčením knoflíku TUNE otevřete další možnosti:

- **Premium sound*** - Pokročilé nastavení audia.
- **Basy** - Úroveň basů.
- **Výšky** - Úroveň výšek.
- **Vyvážení vpředu-vzadu** - Vyvážení mezi předními a zadními reproduktory.
- **Vyvážení vpravo-vlevo** - Vyvážení mezi pravými a levými reproduktory.

- **Ekvalizér** - Úroveň hlasitosti pro různé vlnové délky.
- **Hlasitost navigace** - Hlasitost systémového hlasu navigačního systému*.
- **Hlasitost hlas.ovl.** - Hlasitost systémového hlasu hlasového ovládání.
- **Hlasit. vyzván. tónu** - Hlasitost vyzvánění ve vozidle pro připojený mobilní telefon.
- **Hlas. park. asistenta** - Hlasitost parkovací asistence*.
- **Hlas. Cross Traffic Alert** - Hlasitost systému CTA*.
- **Kompenzace hlasitosti** - Kompenzace audia pro nadměrný hluk v prostoru pro cestující.
- **Resetovat nast. audia** - Obnoví výrobní nastavení audia.

* Volitelná výbava/příslušenství.

9.7.3. Nastavení hlasitosti audio pro externí audiozdroj

Nastavení hlasitosti pro externí audiozdroj. Je-li externí audio zdroj nastaven na příliš velkou nebo malou hlasitost, kvalita zvuku se může zhoršit.

Je-li ke vstupu AUX připojen externí audiozdroj (např. MP3 přehrávač nebo iPod®), připojený audiozdroj může mít jinou hlasitost než je interní hlasitost audio systému (např. rádio). Upravte ji nastavením hlasitosti na vstupu: V běžném zobrazení pro zdroj AUX stiskněte OK/MENU, zvolte **Vstup AUX** a potom nastavení hlasitosti **Standard** nebo **Boost**.

> **Poznámka**
>
> Je-li externí audio zdroj nastaven na příliš velkou nebo malou hlasitost, kvalita zvuku se může zhoršit. Kvalita zvuku se může rovněž zhoršit, pokud se přehrávač nabíjí a audiosystém systém a systém přehrávání médií je v režimu AUX. V tomto případě nenabíjejte přehrávač přes 12 V zásuvku.

9.7.4. Nastavení hlasitosti audio a automatické regulace hlasitosti

Nastavte kompenzaci audio pro případ nadměrné hlučnosti v prostoru pro cestující.

Audiosystém kompenzuje rušivé zvuky zvyšováním hlasitosti se zvyšující se rychlostí vozidla. Úroveň kompenzace lze nastavit na možnosti **Nízký**, **Střední**, **Vysoký** nebo **Vypnuto**.

1 Stisknutím tlačítka SOUND otevřete nabídku pro nastavení audia. Otočením knoflíku TUNE zvolte **Kompenzace hlasitosti** a stiskněte OK/MENU.

2 Úroveň zvolte otáčením knoflíku TUNE a potvrďte stisknutím tlačítka OK/MENU.

9.7.5. Audio a média - nastavení audio

Audiosystém je již nakalibrován pro optimální reprodukci zvuku. Tuto kalibraci lze však změnit.

Nastavení optimální kalibrace zvuku

Audiosystém je již kalibrován pro optimální reprodukci zvuku prostřednictvím digitálního zpracování signálu.

Tato kalibrace bere v úvahu reproduktory, zesilovače, akustiku prostoru pro cestující, polohu posluchače atd. pro každou kombinaci modelu vozu a audiosystému.

K dispozici je také dynamická kalibrace, která bere v úvahu nastavenou úroveň hlasitosti, příjem rozhlasu a rychlost vozidla.

Ovládací prvky vysvětlené v této uživatelské příručce, např. **Basy**, **Výšky** a **Ekvalizér**, jsou určeny uživateli pouze k přizpůsobení reprodukce zvuku osobnímu vkusu.

Kvalita zvuku během streamingu audia z internetu

Množství přenesených dat závisí na službách resp. programech apps, které ve vozidle používáte. Například, audio streaming může vyžadovat velké množství dat, takže potřebujete dobré připojení a silný signál. U některých aplikací lze nastavit kvalitu zvuku. Výběrem vysoké kvality zvuku se zvýší doba stahování a může docházet k výpadkům zvuku. Pro zajištění stabilního zvukového zážitku doporučujeme zvolit nižší kvalitu zvuku.

9.7.6. Audio a média - rozšířená nastavení audio*

Upravte nastavení audia pro rádio a média podle svých přání.
Pro veškerá pokročilá nastavení audia je třeba stisknutím tlačítka SOUND přejít do nabídky nastavení audia. Otočením knoflíku TUNE přejděte na možnost **Premium sound*** a stiskněte OK/MENU.

Zvukové jeviště

Zvuk lze optimalizovat pro různé části vozidla. Profil zvuku lze nastavit pro **Sedadlo řidiče**, **Zadní sedadla** nebo **Celé vozidlo**.

1 Otočením knoflíku TUNE přejděte na možnost **Sound stage** a stiskněte OK/MENU.

2 Profil zvuku zvolte otáčením knoflíku TUNE a potvrďte stisknutím tlačítka OK/MENU.

Prostorový zvuk

Systém prostorového zvuku lze nastavit na Zapnuto/Vypnuto. Pokud nastavíte Zapnuto, systém zvolí nastavení pro optimální přehrávání zvuku. Zpravidla se na obrazovce displeje objeví DPL II a PLII. Pokud se k provedení záznamu použila technologie Dolby Digital, záznam se bude přehrávat s tímto nastavením a na obrazovce displeje se objeví DIGITAL. Pokud zvolíte "vypnuto", k dispozici bude stereo se 3 kanály.

1 Otočením knoflíku TUNE přejděte na možnost **Surround** a stiskněte OK/MENU.

2 Prostorový zvuk lze nastavit do režimu Zapnuto/Vypnuto stisknutím tlačítka OK/MENU

Pokud je vybraná možnost Zapnuto, lze úroveň prostorového zvuku nastavit samostatně.

1 Otáčením knoflíku TUNE přejděte na nastavení úrovně a potvrďte tlačítkem OK/MENU.

2 Úroveň prostorového zvuku zvolte otáčením knoflíku TUNE a potvrďte stisknutím tlačítka OK/MENU.

Hlubokotónový reproduktor

Hlasitost subwooferu lze nastavit samostatně.

1 Otočením knoflíku TUNE přejděte na možnost **Subwoofer** a stiskněte OK/MENU.

2 Hlasitost zvolte otáčením knoflíku TUNE a potvrďte stisknutím tlačítka OK/MENU.

Středový reproduktor

Hlasitost středového reproduktoru lze nastavit samostatně. Pokud je prostorový zvuk v režimu Zapnuto, nastaví se možnost **Úroveň DPL II uprostřed**, v opačném případě možnost **Úroveň 3 kanály uprostřed**.

1 Otočením knoflíku TUNE přejděte na možnost **Uprostřed** a stiskněte OK/MENU.

2 Hlasitost zvolte otáčením knoflíku TUNE a potvrďte stisknutím tlačítka OK/MENU.

* Volitelná výbava/příslušenství.

9.7.7. Ovládání hlasitosti u přerušení funkcí RDS

Funkce RDS, které přehrávání přerušily, jako např. alarm nebo dopravní informace (TP) slyšíte hlasitostí zvolenou pro příslušný typ programu. Pokud je hlasitost nastavena během přerušení programem, nová hlasitost je uložena až do příštího přerušení programem.

9.8. Média, Bluetooth

9.8.1. Připojení jiného zařízení Bluetooth®

Pokud je voze několik zařízení, lze připojit jiné zařízení. Zařízení se musí nejdříve zaregistrovat k vozidlu.

Změna zdroje médií

1 Zkontrolujte, zda je na externím zařízení aktivován Bluetooth®. Viz příručka k externímu zařízení.

2 V běžném zobrazení pro zdroj Bluetooth® stiskněte OK/MENU a zvolte **Změnit zařízení**.

> Vozidlo vyhledá dříve připojená zařízení. Detekovaná externí zařízení s příslušným názvem Bluetooth® se zobrazí na obrazovce displeje.

3 Zvolte zařízení, které chcete připojit.

> Připojí se externí zařízení.

Změna telefonu

1 Zkontrolujte, zda je na externím zařízení aktivován Bluetooth®. Viz příručka k externímu zařízení.

2 V běžném zobrazení pro zdroj telefonu stiskněte OK/MENU a zvolte **Změnit telefon**.

> Vozidlo vyhledá dříve připojená zařízení. Detekovaná externí zařízení s příslušným názvem Bluetooth® se zobrazí na obrazovce displeje.

3 Zvolte zařízení, které chcete připojit.

> Připojí se externí zařízení.

9.8.2. Náhodné přehrávání stopy na disku nebo audiosouboru

Tato funkce přehrává stopy a audiosoubory v náhodném pořadí[1].

Chcete-li přehrávat stopy a audiosoubory pro zvolený zdroj v náhodném pořadí:

1. Pro zvolený zdroj stiskněte v běžném zobrazení OK/MENU
2. Otočte TUNE na **Náhodně**
3. Tato funkce se aktivuje/deaktivuje pomocí tlačítka OK/MENU.

[1] Neplatí pro DVD video disky. V případě audio zdrojů, které jsou připojeny externě přes vstup AUX/USB, toto platí pouze pro USB a iPod®. Nefunguje u všech mobilních telefonů.

9.8.3. Registrování zařízení Bluetooth®

Lze současně připojit dvě zařízení Bluetooth®. Jeden telefon a jedno zařízení na média, mezi kterými lze přepínat. Lze rovněž současně volat telefonem a provádět streaming audiosouborů. Vozidlo je možné připojit k Internetu přes připojení mobilního telefonu.

Lze zaregistrovat až 15 zařízení Bluetooth®. Registrace se pro každé zařízení provádí pouze jednou. Po zaregistrování nemusí být zařízení již viditelné/vyhledatelné. Musí být však aktivována funkce Bluetooth®.

Poznámka

Pokud bude aktualizován operační systém telefonu, může dojít k přerušení registrace telefonu. V tomto případě odpojte telefon, viz Odebrání zařízení Bluetooth® a potom jej znovu připojte.



Externí zařízení se připojuje různými způsoby podle toho, zda již bylo nebo nebylo dříve připojeno. Pro dále uvedené možnosti připojení se předpokládá, že se zařízení připojuje (registruje) poprvé a že nejsou připojena žádná další zařízení. V možnostech připojení je zobrazeno připojení telefonu. Zařízení pro média se připojuje analogicky, ale začíná u hlavního zdroje MEDIA.

Existují dvě možnosti, jak připojit zařízení: externí zařízení lze vyhledat z vozu nebo lze vyhledat vůz z externího zařízení. Pokud jeden způsob nefunguje, zkuste druhý.

Pokud se nenacházíte v běžném zobrazení, stiskněte TEL na středové konzole.



Příklad normálního zobrazení telefonu.

Možnost 1 - externí zařízení se hledá pomocí systému menu ve voze

1 Nastavte externí zařízení, aby bylo viditelné a aby se dalo vyhledat přes technologii Bluetooth®. Viz příručka k externímu zařízení nebo www.volvocars.com.

2 V běžném zobrazení pro zdroj telefonu stiskněte OK/MENU a zvolte **Hledat nový telefon** (pro zařízení médií **Hledat nové zařízení**).

> Vozidlo bude vyhledávat dostupná zařízení Bluetooth®, což může trvat přibližně minutu.

3 Zvolte v seznamu zařízení Bluetooth®, které chcete připojit. Stiskněte tlačítko OK/MENU.

4 Zkontrolujte, zda číselný kód uvedený ve vozidle odpovídá kódu v externím zařízení. Pokud ano, přijměte je v obou místech.

5 Přijměte nebo odmítněte jakékoli možnosti telefonních kontaktů a zpráv v telefonu.

> Externí zařízení je nyní připojeno.

Pokud se připojení nezdařilo, stiskněte tlačítko EXIT a proveďte připojení podle možnosti 2.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

Možnost 2 - Hledejte vozidlo s funkcí Bluetooth® externího zařízení.

1 V běžném zobrazení pro zdroj telefonu stiskněte OK/MENU, zvolte **Nastavit vozidlo jako viditelné** a potvrďte stisknutím tlačítka OK/MENU.

2 V externím zařízení vyhledejte zařízení Bluetooth®.

> Zařízení bude vyhledávat dostupná zařízení Bluetooth®, což může trvat přibližně minutu.

3 Vyberte název vozidla na obrazovce externího zařízení.

4 Zkontrolujte, zda číselný kód uvedený ve vozidle odpovídá kódu v externím zařízení. Pokud ano, přijměte je v obou místech.

5 Přijměte nebo odmítněte jakékoli možnosti telefonních kontaktů a zpráv v telefonu.

> Externí zařízení je nyní připojeno.

Když je externí zařízení připojeno, název funkce Bluetooth® externího zařízení se zobrazí na obrazovce displeje vozidla a zařízení lze ovládat z vozidla.

9.8.4. Rychle dopředu/dozadu

Soubory audio a video lze posunovat rychle dopředu a dozadu.[1].

Chcete-li audio nebo video soubory rychle přetáčet dopředu nebo dozadu, stiskněte tlačítko ⏮ / ⏭.

Audio soubory jsou přetáčeny dopředu/dozadu jednou rychlostí, zatímco video soubory jsou přetáčeny dopředu/dozadu různými rychlostmi. Opakovaným tisknutím tlačítek ⏮ / ⏭ zvyšte rychlost rychlého převíjení dopředu/dozadu pro video soubory. Po uvolnění tlačítka se opět nastaví běžná rychlost převíjení.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Platí pouze pro disky CD/DVD*, USB a iPod®.

9.8.5. Odpojení zařízení Bluetooth®

Je-li zařízení Bluetooth® mimo dosah vozidla, automaticky se odpojí.

Po odpojení mobilního telefonu můžete v probíhajícím hovoru pokračovat prostřednictvím vestavěného reproduktoru a mikrofonu mobilního telefonu.

Funkce handsfree se deaktivuje při vypnutí motoru a při otevření dveří[1].

Pokud chcete odregistrovat zařízení Bluetooth® z vozidla, viz Odebrání zařízení Bluetooth®. Vozidlo poté nebude automaticky vyhledávat zařízení.

[1] Pouze Keyless Drive.

9.8.6. Media Bluetooth®

Přehrávač ve voze je vybaven systémem Bluetooth® a může přehrávat bezdrátově streaming audio soubory z externích zdrojů s rozhraním Bluetooth®, např. z mobilních telefonů a PDA.

Zařízení se nejdříve musí zaregistrovat a připojit k vozidlu.

Základní informace o přehrávání a navigaci najdete v kapitole o ovládání systému a navigace v menu . Podrobný popis najdete dále.

Lze přiřadit některé funkce tlačítku FAV. Přiřazená funkce se pak aktivuje pouhým stisknutím tlačítka FAV, viz Oblíbené.

Přehrávání a navigace

K navigaci a ovládání zvuku se používají tlačítka na středové konzole nebo tlačítka na klávesnici na volantu. Některá externí zařízení můžete použít také k přepínání stop.

Když se mobilní telefon připojí k vozidlu, rovněž lze dálkově řídit výběr funkcí mobilního telefonu; viz Telefon handsfree Bluetooth®. Chcete-li měnit jednotlivé funkce, změňte hlavní zdroje TEL a MEDIA.

> **Poznámka**
>
> Přehrávač Bluetooth® musí podporovat funkce Audio/Video Remote Control Profile (AVRCP) a Advanced Audio Distribution Profile (A2DP). Přehrávač by měl používat funkci AVRCP verze 1.3, A2DP 1.2. Jinak se může stát, že některé možnosti nebudou funkční.
>
> Některé mobilní telefony a externí přehrávače, které jsou na trhu k dispozici, nepodporují v plném rozsahu funkci Bluetooth® v přehrávači ve voze. Pokud potřebujete informace o kompatibilních telefonech a externích přehrávačích, společnost Volvo doporučuje kontaktovat autorizovaného dealera Volvo.

> **Poznámka**
>
> Přehrávač ve voze dokáže přehrávat audio soubory pouze pomocí funkce Bluetooth®.

9.8.7. Odebrání zařízení Bluetooth®

Zařízení Bluetooth® můžete z vozidla odebrat (zrušit registraci). Vozidlo potom zařízení nevyhledá automaticky.

Odebrání zařízení pro média

V běžném zobrazení pro zdroj Bluetooth® stiskněte OK/MENU a zvolte **Změnit zařízení** → **Vymazat zařízení**.

Odstranění telefonu

V běžném zobrazení pro zdroj telefonu stiskněte OK/MENU a zvolte **Změnit telefon** → **Vymazat zařízení**.

9.8.8. Automatické připojení zařízení Bluetooth®

Je-li zařízení Bluetooth® zaregistrováno k vozidlu, připojí se při nastartování vozidla automaticky naposledy připojené externí zařízení.

Jestliže je funkce Bluetooth® aktivní a v dosahu je naposledy připojené externí zařízení, připojí se automaticky. Pokud naposledy připojený mobilní telefon není k dispozici, systém se pokusí připojit dříve připojený telefon.

Chcete-li připojit jiné zařízení, stisknutím tlačítka EXIT zvolte připojení nového zařízení nebo přejděte na jiné již zaregistrované zařízení.

9.8.9. Připojení a odpojení zařízení Bluetooth®

Vozidlo je vybaveno rozhraním Bluetooth® a dokáže bezdrátově komunikovat s ostatními zařízeními Bluetooth® po zaregistrování a připojení.

Lze zaregistrovat až 15 zařízení Bluetooth®. Registrace se pro každé zařízení provádí pouze jednou. Po zaregistrování nemusí být zařízení již viditelné/vyhledatelné. Musí být však aktivována funkce Bluetooth®.

Jestliže je funkce Bluetooth® aktivní a v dosahu je naposledy připojené externí zařízení, připojí se automaticky k nastartovanému vozidlu. V běžném zobrazení zdroje se ukáže název připojeného zařízení. Chcete-li připojit jiné zařízení, stiskněte OK/MENU a zvolte změnu zařízení.

Je-li zařízení Bluetooth® mimo dosah vozidla, automaticky se odpojí. Chcete-li zařízení manuálně odpojit, deaktivujte v zařízení Bluetooth. Chcete-li odregistrovat zařízení Bluetooth® z vozidla, viz Odebrání zařízení Bluetooth®. Vozidlo poté nebude automaticky vyhledávat zařízení.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

Lze současně připojit dvě zařízení Bluetooth®. Jeden telefon a jedno zařízení na média, mezi kterými lze přepínat.



Telefon připojený jako telefon i jako zařízení k přehrávání médií.

9.9. Multimediální přehrávač

9.9.1. Jednotka pevného disku (HDD)

Lze kopírovat hudbu z disku/USB [1] na jednotku pevného disku (HDD) vozidla a pak ji přehrávat z tohoto zdroje.

Informace o podporovaných formátech, viz kompatibilní formáty souborů.

Základní informace o přehrávání a navigaci najdete v kapitole o ovládání systému a navigace v menu . Podrobný popis najdete dále.

Kopírování hudby na jednotku pevného disku

Složky mají symbol .

1. V běžném zobrazení pro zdroj hard disku stiskněte OK/MENU a vyberte kopírování z **diskUSB**.
2. Vyberte, co chcete kopírovat, a pak vyberte možnost **Pokračovat**.
3. **Vybrat cíl** - umístění kopírované hudby.

> **Importování hudby z disku/Importování hudby z USB**
> Nevyjímejte disk/paměť USB, dokud není přenos potvrzen - **Hudební soubory byly importovány**.

> **Poznámka**
>
> Pokud z USB kopírujete hudební soubory, které se nenacházejí ve složkách, tedy soubory v kořenovém adresáři, tyto soubory se nezobrazí. Tyto stopy lze importovat tak, že zvolíte **Všechny stopy**, nebo je stáhnete do složek.
>
> Systém dokáže kopírovat hudbu do vnořených složek až do hloubky 8 úrovní.

Formáty souborů, které lze kopírovat na hard disk

CD-/DVD disky: mp3, wma, aac.

USB: mp3, mp4, wma, aac, m4a, m4b.

Přejmenování/vymazání složky nebo souboru

1. V běžném zobrazení pro zdroj hard disku stiskněte OK/MENU a vyberte **Přejmenovat/vymazat soubory**.
2. Vyberte složku nebo soubor, stiskněte tlačítko OK/MENU a vyberte možnost **Přejmenovat** nebo **Vymazat**.
3. Pomocí kolečka zadejte nový název a pak vyberte **Uložit**.

Pro přejmenování nelze použít název, který již používá jiný soubor. V tom případě systém zachová původní název.

Přehrávání a navigace

Lze přiřadit některé funkce tlačítku FAV. Přiřazená funkce se pak aktivuje pouhým stisknutím tlačítka FAV, viz Oblíbené.

Pořadí přehrávání

Přehrávání probíhá podle pořadí seznamu. Chcete-li změnit pořadí přehrávání, v běžném zobrazení pro zdroj hard disku stiskněte OK/MENU a zvolte **Náhodně**.

Prohledávání médií

Lze vyhledávat hudbu v zařízeních. Vyhledávání hledá na USB, disku a jednotce pevného disku. Další informace o funkci vyhledávání.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

Informace o paměti

Chcete-li zobrazit kapacitu a využití hard disku, v běžném zobrazení pro zdroj hard disku stiskněte OK/MENU a zvolte **Informace o úložišti**.

[1] Závisí na trhu.

9.9.2. Multimediální přehrávač

Přehrávač médií dokáže přehrávat audio a video z disků CD/DVD* a externě připojených audio zdrojů přes vstup AUX/USB*. Dále umožňuje bezdrátový streaming audio souborů z externích zařízení přes Bluetooth®.
Některé přehrávače dokáží zobrazit TV* a mohou komunikovat s mobilním telefonem přes Bluetooth®.
Lze kopírovat hudbu z disku/USB[1] na hard disk.
Ve vozidle připojeném k Internetu lze poslouchat internetové rádio, audio knihy a využívat hudebních služeb, viz .



Ovládání multimediálního přehrávače.

Základní informace o přehrávání a navigaci najdete v kapitole o ovládání systému a navigace v menu .

Lze přiřadit některé funkce tlačítku FAV. Přiřazená funkce se pak aktivuje pouhým stisknutím tlačítka FAV, viz Oblíbené.

Gracenote MusicID®

Gracenote MusicID® je průmyslový standard rozpoznávání hudby. Tato technologie se používá k identifikování a předávání informace z obalů a informací o hudbě u CD disků, digitálních souborů s hudbou na paměťových médií a z hudebních služeb na internetu.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Závisí na trhu.

9.9.3. CD/DVD

Multimediální přehrávač dokáže přehrávat originální i vypálené disky CD/DVD.

Přehrávač dokáže přehrávat pouze následující základní typy disků a souborů:

- Originální disky CD/DVD (audio disky CD/DVD).
- Nahrané DVD video disky (DVD video).
- Vypálené CD/DVD disky s audio soubory.

Další informace o podporovaných formátech, viz kompatibilní formáty souborů.

Aby bylo možné disk přehrát, nesmí obsahovat více než 5000 souborů (včetně seznamů skladeb).

> **Poznámka**
>
> Některé nahrávací společnosti chrání své audio soubory proti kopírování. Také se může stát, že přehrávač nedokáže přehrávat soukromě zkopírované audio soubory.

Lze kopírovat hudbu z disku [1] na jednotku pevného disku (HDD) vozidla a pak ji přehrávat z tohoto zdroje.

Lze přiřadit některé funkce tlačítku FAV. Přiřazená funkce se pak aktivuje pouhým stisknutím tlačítka FAV, viz Oblíbené.

Základní informace o přehrávání a navigaci najdete v kapitole o ovládání systému a navigace v menu . Podrobný popis najdete dále.

Přehrávání a navigace na CD/DVD audio disku

V běžném zobrazení pro zdroj disku stiskněte OK/MENU a otočením ovladače TUNE otevřete strukturu stop na disku. Otáčením ovladače TUNE můžete strukturu procházet.

Chcete-li spustit přehrávaní stopy, stiskněte OK/MENU.

Přehrávání a navigace na vypálených CD/DVD discích

Pokud je do přehrávače vložen disk s audio/video soubory, musí se nahrát struktura složek na disku. V závislosti na kvalitě disku a objemu informací může v některých případech začít přehrávání se zpožděním.

V běžném zobrazení pro zdroj disku stiskněte OK/MENU a otočením ovladače TUNE otevřete strukturu složek na disku nebo procházejte jednotlivé kategorie. Strukturu procházejte otáčením ovladače TUNE. Pomocí OK/MENU zvolte složku a zpět ve struktuře se posuňte pomocí ovladače EXIT.

Chcete-li spustit přehrávaní souboru, stiskněte OK/MENU.

Když skončí přehrávání souboru, budou přehrávány ostatní soubory ve stejné složce. Složka se automaticky změní po přehrání všech souborů v aktuální složce.

Přehrávání a navigace na DVD video disku

Ovládání DVD video disku, viz Přehrávání a navigace na DVD video disku.

Prohledávání médií

Lze vyhledávat hudbu v zařízeních. Vyhledávání hledá na USB, disku a jednotce pevného disku. Další informace o funkci vyhledávání.

[1] Určité trhy.

9.9.4. TV*

Obraz televize se zobrazí pouze, když vozidlo stojí. Pokud se vozidlo pohybuje rychlostí vyšší než 6 km/h, obraz zmizí. Přesto po celou dobu slyšíte zvuk. Obraz se objeví, jakmile se vozidlo zastaví.



Funkce TV, přehled ovládání.

Základní informace o přehrávání a navigaci najdete v kapitole o ovládání systému a navigace v menu . Podrobný popis najdete dále.

Lze přiřadit některé funkce tlačítku FAV. Přiřazená funkce se pak aktivuje pouhým stisknutím tlačítka FAV, viz Oblíbené.

Poznámka

Tento systém podporuje pouze vysílání TV v zemích, kde se vysílá ve formátu MPEG-2 nebo MPEG-4 podle standardu DVB-T. Tento systém nepodporuje analogové vysílání.

Poznámka

Obraz televize se zobrazí pouze, když vozidlo stojí. Pokud se vozidlo pohybuje rychlostí vyšší než 6 km/h, obraz zmizí. Přesto po celou dobu slyšíte zvuk. Obraz se objeví, jakmile se vozidlo zastaví.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

> **Poznámka**
>
> Příjem závisí na síle a kvalitě signálu. Na přenos může mít vliv celá řada okolností, např. vysoké budovy nebo vzdálený TV vysílač. Míra pokrytí často závisí na území, ve kterém se zrovna v daném státě nacházíte.

> **Důležité**
>
> V některých zemích je pro tento výrobek nutná TV licence.

Sledování TV

1 V běžném zobrazení pro zdroj médií stiskněte MEDIA, otočte TUNE na **TV** a potom stiskněte OK/MENU.

> Spustí se vyhledávání a za chvíli se zobrazí naposledy používaný kanál.

Změna kanálů

Kanál můžete změnit následujícím způsobem:

- Otočte knoflíkem TUNE. Zobrazí se seznam všech kanálů, které jsou v této oblasti k dispozici. Pokud je některý z těchto kanálů již uložen do předvolby, vpravo od názvu kanálu se objeví číslo předvolby. Otočte ovladač TUNE na požadovaný kanál a stiskněte OK/MENU.
- Můžete stisknout tlačítka předvolby (0-9).
- Krátkým stisknutím tlačítek ⏮ / ⏭ se zobrazí další kanál, který je v této oblasti dostupný.

> **Poznámka**
>
> Pokud není při výběru kanálu tlačítky předvoleb k dispozici žádný příjem, možná je vozidlo v jiné lokalitě než v níž bylo provedeno poslední hledání kanálu uložení seznamu kanálů.

* Volitelná výbava/příslušenství.

9.9.5. Dálkový ovladač*

Dálkový ovladač lze použít pro všechny funkce systému audia a médií. Tlačítka dálkového ovládání mají stejné

funkce jako tlačítka na středové konzole nebo tlačítka na klávesnici na volantu.



Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.



1 Odpovídá položce TUNE na středové konzole.

Pokud používáte dálkový ovladač, nejdříve stiskněte na dálkovém ovladači tlačítko do polohy **F**. Namiřte dálkový ovládač na přijímač IR, který se nachází na středové konzole vpravo od tlačítka INFO.

Varování

Volné předměty jako např. mobilní telefony, kamery, dálková ovládání k příslušenstvím apod., uschovejte do přihrádky v přístrojové desce nebo do jiných úložných prostorů. Jinak by v případě kolize nebo prudkého brzdění mohlo dojít k poranění osob ve voze.

Poznámka

Nevystavujte dálkový ovladač přímému slunečnímu záření (např. na přístrojové desce) - u baterií by mohlo dojít k problémům.

* Volitelná výbava/příslušenství.

9.9.6. Multimediální přehrávač - kompatibilní formáty souborů

Přehrávač dokáže přehrávat různé typy souborů. Je kompatibilní s formáty uvedenými v následující tabulce.

Kompatibilní formáty souborů pro disky CD/DVD

Poznámka

Disky s dvojitým formátem a oboustranné disky (DVD Plus, CD-DVD) jsou silnější než běžné CD disky. Proto nelze zaručit, že přehrávač je dokáže přehrát a že se neobjeví funkční poruchy.

Pokud CD disk obsahuje kombinaci stop MP3 a CDDA, budou všechny stopy MP3 ignorovány.

Formáty zvuku	CD audio, mp3, wma, aac, m4a
Video formát	DVD video

Kompatibilní formáty souborů přes připojení USB

Přes připojení USB lze přehrávat audio a video soubory, které jsou uvedeny v následující tabulce.

Formáty zvuku	mp3, mp4, wma, aac, m4a, m4b
Video formát	–

Specifikace audio pro formát MP3

Formát	kHz	kbps
MPEG-1/Audio	32	32–320[1]
	44.1	32–320[1]
	48	32–320[1]
MPEG-2/Audio	16	8–160
	22.05	8–160
	24	8–160
MPEG-2.5/Audio	8	8-64
	11.025	8-64
	12	8-64

Specifikace audio pro formát .wma

Aby byl soubor přehráván, musí být splněny následující podmínky:

Verze WMA	8.x, 9.x, 10.x, Pro

Specifikace audio pro formát .aac

Aby byl soubor přehráván, musí být splněny následující podmínky:

Formát audia	MPEG-2 a MPEG-4
Rychlost vzorkování audia	8-96 kHz
Audiokanály (ch)	1ch a 2ch

Specifikace audio pro formát .wav

Aby byl soubor přehráván, musí být splněny následující podmínky:

Rychlost vzorkování audia	Až 44.1 kHz
Audiokanály (ch)	1ch a 2ch
Rychlost v bitech pro audio	16 kbps pro 1ch

Formát souborů .wav podporuje rovněž formát PCM.

[1] Neplatí pro 144 kbps.

9.9.7. Media Bluetooth®

Přehrávač ve voze je vybaven systémem Bluetooth® a může přehrávat bezdrátově streaming audio soubory z externích zdrojů s rozhraním Bluetooth®, např. z mobilních telefonů a PDA.

Zařízení se nejdříve musí zaregistrovat a připojit k vozidlu.

Základní informace o přehrávání a navigaci najdete v kapitole o ovládání systému a navigace v menu . Podrobný popis najdete dále.

Lze přiřadit některé funkce tlačítku FAV. Přiřazená funkce se pak aktivuje pouhým stisknutím tlačítka FAV, viz Oblíbené.

Přehrávání a navigace

K navigaci a ovládání zvuku se používají tlačítka na středové konzole nebo tlačítka na klávesnici na volantu. Některá externí zařízení můžete použít také k přepínání stop.

Když se mobilní telefon připojí k vozidlu, rovněž lze dálkově řídit výběr funkcí mobilního telefonu; viz Telefon handsfree Bluetooth®. Chcete-li měnit jednotlivé funkce, změňte hlavní zdroje TEL a MEDIA.

Poznámka

Přehrávač Bluetooth® musí podporovat funkce Audio/Video Remote Control Profile (AVRCP) a Advanced Audio Distribution Profile (A2DP). Přehrávač by měl používat funkci AVRCP verze 1.3, A2DP 1.2. Jinak se může stát, že některé možnosti nebudou funkční.

Některé mobilní telefony a externí přehrávače, které jsou na trhu k dispozici, nepodporují v plném rozsahu funkci Bluetooth® v přehrávači ve voze. Pokud potřebujete informace o kompatibilních telefonech a externích přehrávačích, společnost Volvo doporučuje kontaktovat autorizovaného dealera Volvo.

Poznámka

Přehrávač ve voze dokáže přehrávat audio soubory pouze pomocí funkce Bluetooth®.

9.9.8. Externí audiozdroj přes vstup AUX/USB

Externí audiozdroj, např. iPod® nebo přehrávač MP3, lze připojit k audiosystému.





iPod® nebo přehrávač MP3 s akumulátory se dobíjí (pokud motor běží nebo je zapnuto zapalování) vždy, když se toto zařízení připojí k USB portu.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

Lze kopírovat hudbu z USB[1] na jednotku pevného disku (HDD) vozidla a pak ji přehrávat z tohoto zdroje.

Základní informace o přehrávání a navigaci najdete v kapitole o ovládání systému a navigace v menu . Podrobný popis najdete dále.

Lze přiřadit některé funkce tlačítku FAV. Přiřazená funkce se pak aktivuje pouhým stisknutím tlačítka FAV, viz Oblíbené.

Přehrávání a navigace

Audiozdroj připojený ke vstupu USB lze ovládat pomocí prvků k ovládání audiozdroje ve voze. Zařízení, které je připojeno přes vstup AUX, nelze pomocí ovládacích prvků ve voze ovládat.

V běžném zobrazení pro zdroj audia vstoupíte otočením ovladače TUNE do struktury složky nebo můžete vyhledávat v kategoriích. Ve struktuře navigujte otáčením ovladače TUNE. Pomocí OK/MENU zvolte složku a zpět ve struktuře se posuňte pomocí ovladače EXIT.

Chcete-li spustit přehrávaní souboru, stiskněte OK/MENU.

Když skončí přehrávání souboru, budou přehrávány ostatní soubory ve stejné složce. Složka se automaticky změní po přehrání všech souborů v aktuální složce.

Prohledávání médií

Lze vyhledávat hudbu v zařízeních. Vyhledávání hledá na USB, disku a jednotce pevného disku. Další informace o funkci vyhledávání.

Paměť USB

Za účelem usnadnění používání paměti USB se vyvarujte ukládání souborů, které nejsou hudebními soubory. Systému trvá výrazně delší dobu načítání pamětí obsahující soubory, které nejsou kompatibilními hudebními soubory.

> **Poznámka**
>
> Systém podporuje mobilní média v souladu se standardem USB 2.0 a systémem souborů FAT32.

> **Poznámka**
>
> Pro použití delších USB pamětí doporučujeme použít kabel s USB adaptérem. Tím se zabrání mechanickému opotřebení USB vstupu a připojené paměti USB.

Technická specifikace

Maximální počet souborů	15000
Maximální počet složek	1000
Maximální počet úrovní ve složkách	8
Maximální počet seznamů skladeb	100
Maximální počet položek v seznamu skladeb	1000
Vnořené složky	Bez omezení

MP3 přehrávač

Mnoho MP3 přehrávačů má vlastní souborový systém, který není podporován audiosystémem. Pro použití v systému musí být MP3 přehrávač nastaven v režimu **USB Removable device/Mass Storage Device**.

iPod®

> **Poznámka**
>
> Systém umožňuje pouze přehrávání audio souborů ze zařízení iPod®.

> **Poznámka**
>
> Pro spuštění přehrávání musí být použit zdroj iPod® (nikoli USB).
>
> Pokud je jako zdroj audio používán přehrávač iPod®, audiosystém systém a systém přehrávání médií má strukturu nabídek podobnou jako přehrávač iPod®.

[1] Určité trhy.

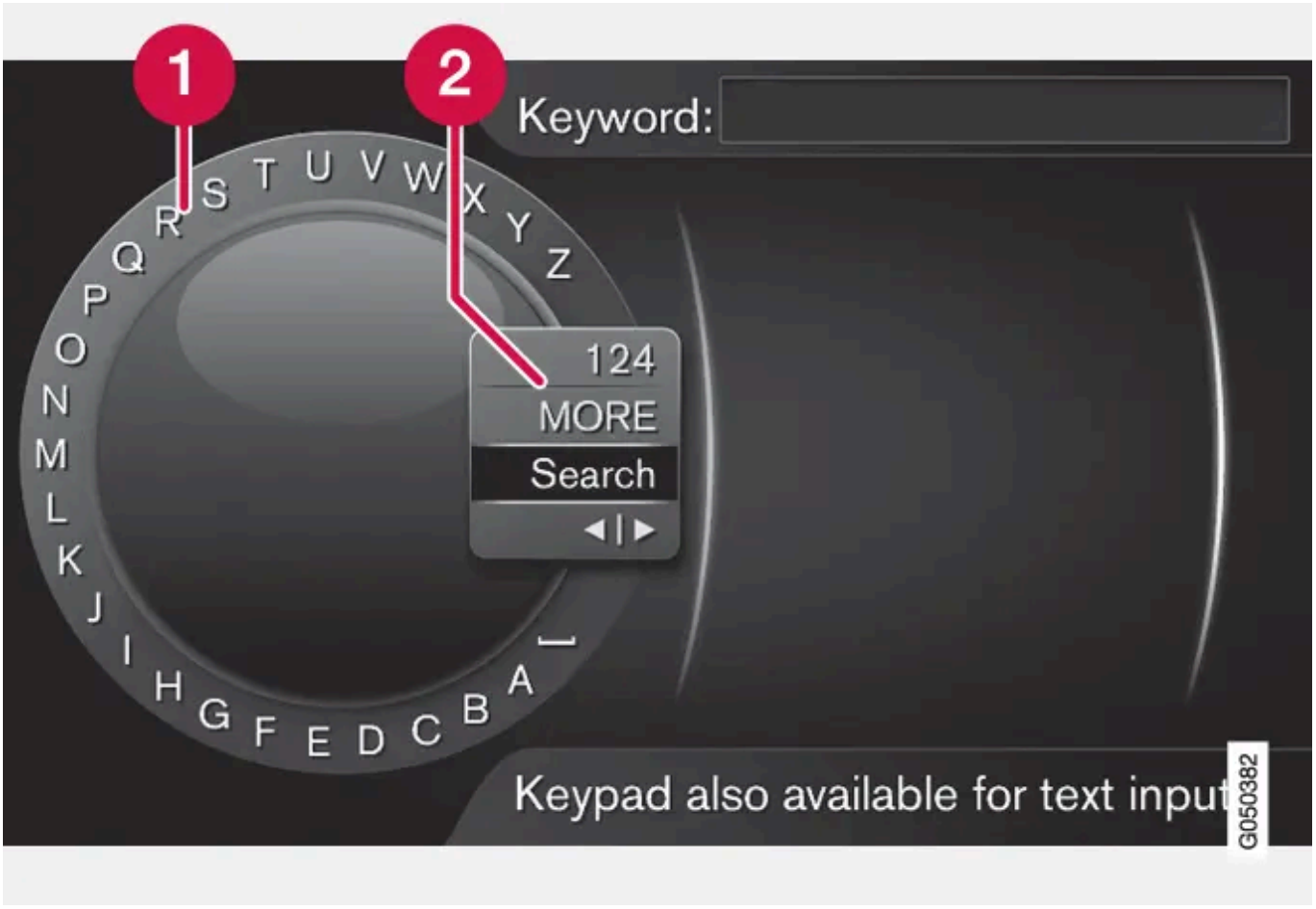
9.9.9. Prohledávání médií

Lze vyhledávat hudbu v zařízeních. Během hledání se prochází USB, disk a hard disk.

Prohledávání médií je k dispozici z běžného zobrazení pro zdroje **Disk**, **USB** a **HDD**.

Pokud chcete spustit hledání, v běžném zobrazení pro zdroj stiskněte OK/MENU a vyberte **Prohledávání médií**.

Vyhledávání



Vyhledávání pomocí kolečka.

1 Seznam znaků.

2 Změna režimu zadávání (viz následující tabulka).

Pomocí kolečka zadejte řetězec pro vyhledávání.

1 Otočte knoflík TUNE na požadované písmeno a pro potvrzení stiskněte OK/MENU. Dále lze použít tlačítka s čísly a písmeny na ovládacím panelu na středové konzole.

Pokud chcete změnit režim zadávání na čísla nebo speciální znaky nebo pokud chcete přejít do výpisu výsledků, otočte TUNE na jednu z možností (viz vysvětlení v tabulce dole) v seznamu (2) pro změnu režimu zadávání a stiskněte OK/MENU.

2 Pokračujte dalším písmenem atd.

3 Po dokončení zadání řetězce pro vyhledávání vyberte možnost **Hledat**.

> Provádí se prohledávání. Výsledek se zobrazí seřazen do následujících kategorií: interpret, album, stopa, žánr, rok a skladatel.

4 Otočte TUNE na kategorii a zvolte OK/MENU.

5 Otáčením knoflíku TUNE vyberte média a stisknutím tlačítka OK/MENU spusťte přehrávání.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

123/ABC	Mezi písmeny a čísly přepínejte tlačítkem OK/MENU.
DALŠÍ	Zadávání speciálních znaků nastavíte tlačítkem OK/MENU.
Hledat	Prohledejte médium.
{ | }	Změní kolečko na pole **Klíč.slovo:**. Kurzor posuňte pomocí TUNE. Vymaže překlep pomocí EXIT. Vrátí se na kolečko - stiskněte OK/MENU. Upozorňujeme, že tlačítka s písmeny a číslicemi na ovládacím panelu lze použít k upravování pole **Klíč.slovo:**.

Krátkým stisknutím tlačítka EXIT vymažete zadaný znak. Dlouhým stisknutím tlačítka EXIT vymažete všechny zadané znaky.

Zadání pomocí numerické klávesnice



Numerická klávesnice.

Další možností, jak zadat znaky, je použít tlačítka **0**-**9**, ***** a **#** na středové konzole.

Pokud stisknete např. **9**, zobrazí se pruh se všemi znaky[1] pod tlačítky, např. **Z**, **x**, **y**, **z** a **9**. Rychlým tisknutím tlačítka se kurzor posunuje přes tyto znaky.

- Pokud znak chcete zvolit, zastavte kurzor na požadovaném znaku - znak se zobrazí na zadávacím řádku.
- Mazání/změna pomocí položky EXIT.

Chcete-li zadat číslo, podržte odpovídající klávesu s číslem.

[1] Znak pro každé tlačítko se může měnit v závislosti na trhu/zemi/jazyku.

9.10. Přehled menu

9.10.1. Přehled menu - DVD video

Přehled možností a nastavení pro DVD video.

Menu DVD video	**Přečtěte si**
Přehrávat/pauza	Přehrávání a navigace na DVD video disku
Menu disku DVD	Přehrávání a navigace na DVD video disku
Stop	Přehrávání a navigace na DVD video disku
Titulky	Přehrávání a navigace na DVD video disku
Audio stopy	Přehrávání a navigace na DVD video disku
Rozšířené nastavení	
Úhly	Úhel kamery pro přehrávání video disků DVD
Poměry obrazovky	
Možnosti klávesy oblíbených FAV	Oblíbené
Žádná funkce	
Přehrávat/pauza	Přehrávání a navigace na DVD video disku
Další titulek	Přehrávání a navigace na DVD video disku
Další audio stopa	Přehrávání a navigace na DVD video disku

Vyskakovací nabídka, DVD Video Chcete-li zpřístupnit vyskakovací nabídku, stiskněte OK/MENU, když se přehrává video.	
Nastavení obrazu	Nastavení obrazu
Menu DVD video	Audio a média - použití systému
Menu disku DVD	Přehrávání a navigace na DVD video disku

9.10.2. Přehled menu - USB

Přehled možností a nastavení pro USB.

Menu USB	**Přečtěte si**
Přehrávat/pauza	Externí audiozdroj přes vstup AUX/USB
Prohledávání médií	Prohledávání médií
Náhodně	Náhodné přehrávání stopy na disku nebo audiosouboru
Vybrat oddíl na USB	

Možnosti klávesy oblíbených FAV	Oblíbené
Žádná funkce	
Přehrávat/pauza	Externí audiozdroj přes vstup AUX/USB
Náhodně	Náhodné přehrávání stopy na disku nebo audiosouboru

9.10.3. Přehled menu - FM

Přehled možností a nastavení pro FM rádio.

Menu FM	**Přečtěte si**
TP	Dopravní informace (TP)
Alternativní frekvence (AF)	
Zobrazit	
Rádiotext	Rádiotext
Předvolby	Rozhlasové stanice jako předvolby
Žádné	
Naladit stanici podle	Ladění rádia
Seznam stanic	Seznam rozhlasových stanic
Manuální ladění	Manuální ladění rádia
Možnosti klávesy oblíbených FAV	Oblíbené
Žádná funkce	
Přepnout rádiotext nebo předvolby	Rádiotext a Rozhlasové stanice jako předvolby

---

9.10.4. Přehled nabídky - digitální rádio (DAB)*

Přehled možností a nastavení rádio DAB.

Menu DAB*	**Přečtěte si**
Filtrování typu programu (PTY)	Typy rozhlasových programů (PTY)
Zobrazit	
Interpret/název	
Rádiotext	Rádiotext
Předvolby	Rozhlasové stanice jako předvolby
Žádné	
Propojování DAB-DAB	DAB to DAB* link
Možnosti klávesy oblíbených FAV	Oblíbené
Žádná funkce	

Přepnout zobrazení informací	

* Volitelná výbava/příslušenství.

9.10.5. Přehled menu - Media Bluetooth®

Přehled možností a nastavení pro Média Bluetooth®.

Menu Bluetooth	**Přečtěte si**
Přehrávat/pauza	Media Bluetooth®
Náhodně	Náhodné přehrávání stopy na disku nebo audiosouboru
Změnit zařízení	Připojení jiného zařízení Bluetooth®
Hledat nové zařízení	
Nastavit vozidlo jako viditelné	
Možnosti klávesy oblíbených FAV	Oblíbené
Žádná funkce	
Přehrávat/pauza	Media Bluetooth®
Náhodně	Náhodné přehrávání stopy na disku nebo audiosouboru
Zařízení 1 Zařízení 2 atd.	
Připojit pro média	Media Bluetooth®
Vymazat zařízení	Odebrání zařízení Bluetooth®

9.10.6. Přehled menu - TV*

Přehled možností a nastavení pro TV.

Menu TV	**Přečtěte si**
Předvolby	TV* - možnosti přehrávání
Audio stopy	TV* - možnosti přehrávání
Titulky	TV* - možnosti přehrávání
Teletext	Teletext*
Možnosti klávesy oblíbených FAV	TV* - možnosti přehrávání
Žádná funkce Teletext	

Vyskakovací nabídka TV Chcete-li zpřístupnit vyskakovací nabídku, stiskněte OK/MENU, když je zobrazeno TV.	**Přečtěte si**
Nastavení obrazu	Nastavení obrazu
Jas: Kontrast: Barva:	
Menu TV Zobrazí se "Menu TV", viz výše.	

* Volitelná výbava/příslušenství.

9.10.7. Přehled nabídek - CD/DVD audio

Přehled možností a nastavení pro CD/DVD audio.

Menu disku	**Přečtěte si**
Přehrávat/pauza	CD/DVD
Stop [1]	
Prohledávání médií	Prohledávání médií
Náhodně	Náhodné přehrávání stopy na disku nebo audiosouboru
Možnosti Gracenote®	
Databáze Gracenote®	
Výsledky Gracenote®	
Možnosti klávesy oblíbených FAV	Oblíbené
Žádná funkce	
Přehrávat/pauza	CD/DVD
Náhodně	Náhodné přehrávání stopy na disku nebo audiosouboru

[1] Platí pouze pro DVD disky.

9.10.8. Audio a média - přehled menu

Přehled možných položek menu a nastavení systému audia a médií.

Pokud je text v panelu nabídek světle šedý, možnost nelze vybrat. Může to být způsobeno tím, že funkce není ve vozidle k dispozici, že není daný zdroj aktivní nebo připojený, nebo že nic neobsahuje.

RÁDIO

- AM[1]
- FM
- DAB*

MÉDIA

- CD/DVD audio
- DVD video
- Jednotka pevného disku (HDD)
- iPod
- USB
- Média Bluetooth®
- AUX
- TV*

TEL

- Handsfree Bluetooth®

- Webový prohlížeč

[1] Neplatí pro V60 Plug-in Hybrid a S60L Twin Engine.

* Volitelná výbava/příslušenství.

9.10.9. Přehled nabídky - webový prohlížeč

Přehled možností a nastavení pro webový prohlížeč.

Webový prohlížeč Pokud není otevřena žádná karta, nabídka se otevře v běžném zobrazení pro webový prohlížeč.	**Přečtěte si**
Zadejte adresu	Webový prohlížeč
Nastavení Zobrazí se "Nabídka nastavení, webový prohlížeč", viz dole.	
Záložka 1 **Záložka 2** **atd.**	Webový prohlížeč

Vyskakovací nabídka, webový prohlížeč Chcete-li zpřístupnit vyskakovací nabídku, stiskněte tlačítko **5** na středové konzole, když je daná stránka zobrazena ve webovém prohlížeči.	**Přečtěte si**
Zpět	Webový prohlížeč
Dopředu	Webový prohlížeč
Obnovit	Webový prohlížeč
Stop	Webový prohlížeč
Nová karta	Webový prohlížeč
Zavřít kartu	Webový prohlížeč
Přiblížit nebo Oddálit	Webový prohlížeč
Přidat záložku nebo Vymazat záložku	Webový prohlížeč
Nastavení Zobrazí se "Nabídka nastavení, webový prohlížeč", viz dole.	

Menu Nastavení, webový prohlížeč Stisknutím tlačítka **Nastavení** v jedné ze dvou výše uvedených tlačítek otevřete nabídku nastavení.	**Přečtěte si**
Záložky	Webový prohlížeč
Záložka 1 Záložka 2 atd.	
Přejmenovat	
Znovu uspořádat	
Vymazat	
Filtrování obsahu	Webový prohlížeč
Akceptovat cookies	Webový prohlížeč
Zobrazit obrázky	
Blokovat vyskakovací okna	
Povolit JavaScript	
Velikost textu	Webový prohlížeč
Velký	
Střední	
Malý	
Vymazat data prohlížeče	Webový prohlížeč
Možnosti klávesy oblíbených FAV	Oblíbené
Žádná funkce	
Přidat/vymazat záložku	Webový prohlížeč
Nová karta	Webový prohlížeč
Zavřít kartu	Webový prohlížeč

9.10.10. Přehled menu - AUX

Přehled možností a nastavení pro AUX.

Menu AUX	Přečtěte si
Vstup AUX	Nastavení hlasitosti audio pro externí audiozdroj
Standard	
Boost	

9.10.11. Přehled menu - AM

Přehled možností a nastavení pro AM rádio.

Menu AM [1]	Přečtěte si
Zobrazit předvolby	Rozhlasové stanice jako předvolby
Možnosti klávesy oblíbených FAV	Oblíbené
Žádná funkce	
Zobrazit předvolby	Rozhlasové stanice jako předvolby

[1] Neplatí pro V60 Plug-in Hybrid a S60L Twin Engine.

9.10.12. Přehled menu - Bluetooth® handsfree

Přehled možností a nastavení pro handsfree Bluetooth®.

Menu telefonu	Přečtěte si
Seznam hovorů	Příjem hovoru a volání
Kontakty	Telefonní seznam
Zprávy	Telefon handsfree Bluetooth®
Notifikace pomocí zpráv	Telefon handsfree Bluetooth®
Změnit telefon	Připojení jiného zařízení Bluetooth®
Hledat nový telefon	
Nastavit vozidlo jako viditelné	
Zařízení 1 Zařízení 2 atd.	
Připojit pro telefon	Telefon handsfree Bluetooth®
Vymazat zařízení	Odebrání zařízení Bluetooth®

9.10.13. Přehled menu - iPod®

Přehled možností a nastavení pro iPod®.

Menu iPod	Přečtěte si
Přehrávat/pauza	Externí audiozdroj přes vstup AUX/USB
Náhodně	Náhodné přehrávání stopy na disku nebo audiosouboru
Možnosti klávesy oblíbených FAV	Oblíbené
Žádná funkce	
Přehrávat/pauza	Externí audiozdroj přes vstup AUX/USB
Náhodně	Náhodné přehrávání stopy na disku nebo audiosouboru

9.10.14. Přehled nabídek - jednotka pevného disku (HDD)

Přehled možností a nastavení pro jednotku pevného disku (HDD).

Menu HDD	Přečtěte si
Přehrávat/pauza	Jednotka pevného disku (HDD)
Prohledávání médií	Prohledávání médií
Náhodně	Náhodné přehrávání stopy na disku nebo audiosouboru
Import hudby	Jednotka pevného disku (HDD)
Z disku Z USB [1]	
Přejmenovat/vymazat soubory	Jednotka pevného disku (HDD)
Otevřeno	
Přejmenovat	
Vymazat	
Vymazat vše	
Informace o úložišti	Jednotka pevného disku (HDD)
Použité místo:	
Volné místo:	
Kapacita:	
Stopy:	
Složky:	
Možnosti klávesy oblíbených FAV	Jednotka pevného disku (HDD)
Žádná funkce	
Přehrávat/pauza	Jednotka pevného disku (HDD)

Náhodně	Náhodné přehrávání stopy na disku nebo audiosouboru

[1] Závisí na trhu.

9.11. Rádio

9.11.1. Rádio

Lze poslouchat na frekvenci rádia AM [1] a FM. V některých případech lze poslouchat digitální rádio (DAB)*.

Ve vozidle připojeném k Internetu lze poslouchat internetové rádio, viz .





Ovládací prvky funkcí rádia.

Základní informace o navigaci pro rádio najdete v kapitole o ovládání systému a navigace v menu.

Lze přiřadit některé funkce tlačítku FAV. Přiřazená funkce se pak aktivuje pouhým stisknutím tlačítka FAV, viz Oblíbené.

Rádio AM[1]/FM

- Ladění rádia
- Rozhlasové stanice jako předvolby
- Funkce RDS

Digitální rádio (DAB)*

- Digitální rádio (DAB)*
- Digitální rádio (DAB)* - subkanál
- DAB to DAB* link
- Rozhlasové stanice jako předvolby
- Funkce RDS

Internetové rádio

- Apps

[1] Neplatí pro V60 Plug-in Hybrid a S60L Twin Engine.

* Volitelná výbava/příslušenství.

9.11.2. Dopravní informace (TP)

Tato funkce umožní přerušit vysílání dopravních informací v síti RDS nastavené rozhlasové stanice.

Symbol **TP** informuje, že je funkce aktivována. Pokud některá stanice ze seznamu vysílá dopravní zpravodajství, na obrazovce displeje se objeví výrazně **TP**. Jinak se **TP** zobrazuje v šedé barvě.

1 Pokud chcete systém aktivovat nebo deaktivovat, v běžném zobrazení pro zdroj FM stiskněte OK/MENU a zvolte **TP**.

9.11.3. Automatická aktualizace rádiové frekvence (AF)

Tato funkce automaticky vybere pro nastavenou rozhlasovou stanici nejsilnější vysílač. Může být aktivována pro FM rádio.

Ve výjimečných případech se může stát, že funkce k vyhledání silného vysílače musí prohledat celý vlnový rozsah FM.

Pokud je nastavená rozhlasová stanice uložena do předvolby, funkce nezmění vysílač, ani když se aktivuje automatická aktualizace rozhlasové frekvence.

1 Pokud chcete systém aktivovat nebo deaktivovat, v běžném zobrazení pro zdroj FM stiskněte OK/MENU a zvolte **Alternativní frekvence (AF)**.

9.11.4. Rozhlasové stanice jako předvolby

Často používané rozhlasové stanice je vhodné pro usnadnění aktivace uložit do předvoleb.



Předvolby stanic.

Rádio AM[1]/FM

Pro každou vlnovou délku lze uložit 10 předvoleb (např. **AM**).

Uložené předvolby se vybírají pomocí tlačítek předvoleb.

1. Naladťe si stanici, viz Ladění rádia.
2. Podržte několik sekund stisknuté jedno z tlačítek předvolby. Nyní můžete použít tlačítko předvolby.

Na obrazovce displeje lze zobrazit seznam kanálů předvolby.

1. Pokud chcete systém aktivovat nebo deaktivovat, v běžném zobrazení pro zdroj AM/FM stiskněte OK/MENU a zvolte **Zobrazit** → **Předvolby**.

Digitální rádio (DAB)*

Pro každou vlnovou délku lze uložit 10 předvoleb. Předvolby se ukládají dlouhým stisknutím požadovaného tlačítka předvolby. Podrobnější informace - viz rádio AM/FM nahoře. Uložené předvolby se vybírají pomocí tlačítek předvoleb.

Předvolba obsahuje jeden kanál, avšak žádné subkanály. Pokud posloucháte subkanál a je uložena předvolba, pak je registrován pouze hlavní kanál. Důvodem je to, že subkanály jsou dočasné. Při dalším pokusu o naladění předvolby bude přehráván kanál, který obsahuje subkanály. Předvolba není závislá na seznamu kanálů.

Na obrazovce displeje lze zobrazit seznam kanálů předvolby.

1. Pokud chcete systém aktivovat nebo deaktivovat, v běžném zobrazení pro zdroj DAB stiskněte OK/MENU a zvolte **Zobrazit** → **Předvolby**.

> **Poznámka**
>
> Systém DAB v audiosystému nepodporuje veškeré funkce standardu DAB.

[1] Neplatí pro V60 Plug-in Hybrid a S60L Twin Engine.

* Volitelná výbava/příslušenství.

9.11.5. Dálkový ovladač*

Dálkový ovladač lze použít pro všechny funkce systému audia a médií. Tlačítka dálkového ovládání mají stejné

funkce jako tlačítka na středové konzole nebo tlačítka na klávesnici na volantu.



Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.



1 Odpovídá položce TUNE na středové konzole.

Pokud používáte dálkový ovladač, nejdříve stiskněte na dálkovém ovladači tlačítko do polohy **F**. Namiřte dálkový ovládač na přijímač IR, který se nachází na středové konzole vpravo od tlačítka INFO.

Varování

Volné předměty jako např. mobilní telefony, kamery, dálková ovládání k příslušenstvím apod., uschovejte do přihrádky v přístrojové desce nebo do jiných úložných prostorů. Jinak by v případě kolize nebo prudkého brzdění mohlo dojít k poranění osob ve voze.

Poznámka

Nevystavujte dálkový ovladač přímému slunečnímu záření (např. na přístrojové desce) - u baterií by mohlo dojít k problémům.

* Volitelná výbava/příslušenství.

9.11.6. Rádiotext

Některé stanice RDS vysílají informace o obsahu programů, o interpretech atd. Tyto informace lze zobrazit na obrazovce displeje. Pro rádio FM a DAB* lze zobrazit rádiotext.

1 Pokud chcete systém aktivovat nebo deaktivovat, v běžném zobrazení pro zdroj FM/DAB stiskněte OK/MENU a zvolte **Zobrazit**.

* Volitelná výbava/příslušenství.

9.11.7. Ladění rádia

Rádio automaticky sestaví seznam nejsilnějších rozhlasových stanic.

Automatické ladění rádia využívá seznam stanic, který sestavilo rádio. Lze provést rovněž ruční ladění rádia.

Ladit lze automaticky nebo manuálně.

1 V běžném zobrazení pro zdroj FM stiskněte OK/MENU a zvolte **Naladit stanici podle**.

2 Otočte TUNE na **Seznam stanic** nebo **Manuální ladění** a vyberte pomocí OK/MENU.

> **Poznámka**
>
> Příjem závisí na síle a kvalitě signálu. Na přenos může mít vliv celá řada okolností, např. vysoké budovy nebo vzdálený vysílač. Míra pokrytí často závisí na území, ve kterém se zrovna v daném státě nacházíte.

9.11.8. Manuální ladění rádia

Rádio automaticky sestaví seznam rozhlasových stanic. Rozhlasové stanice lze však naladit také manuálně.

Je-li nastaveno manuální ladění rádia, rádio lze naladit v běžném zobrazení a v seznamu frekvencí.

Ladění rádia v běžném zobrazení

1 **Krátké stisknutí** - v běžném zobrazení pro zdroj FM na ⏮ / ⏭ na středové konzole (nebo na klávesnici na volantu).

> Rádio přepne na předchozí/další uloženou stanici.

2 **Dlouhé stisknutí** - v běžném zobrazení pro zdroj FM na ⏮ / ⏭ na středové konzole (nebo na klávesnici na volantu).

> Rádio přepne na předchozí/další dostupnou stanici.

Ladění radia v seznamu frekvencí

1 V běžném zobrazení pro zdroj FM otočte TUNE - zobrazí se **Ladění FM**.

2 Otočte TUNE na frekvenci a zvolte ji pomocí OK/MENU.

V seznamu frekvencí přepínejte mezi manuálním a automatickým laděním rádia tisknutím tlačítka INFO na středové konzole.

9.11.9. Seznam rozhlasových stanic

Rádio automaticky sestaví seznam nejsilnějších rozhlasových stanic , které momentálně přijímá. Díky tomu budete moci vyhledat stanici, když vjedete do oblasti, ve které neznáte rozhlasové stanice a jejich frekvence.

Automatické ladění rádia využívá sestavený seznam stanic.

> **Poznámka**
>
> V seznamu se zobrazí pouze frekvence rozhlasových stanic, které jsou momentálně přijímány. **Nezobrazí** se úplný seznam všech rádiových frekvencí o zvolené vlnové délce.

9.11.10. Alarmy v případě nehod a krizových situací

Tato funkce rádia se používá jako varování při vážných nehodách a katastrofách. Zpráva **ALARM!** se zobrazí na obrazovce displeje, pokud je vysílána varovná zpráva.
Alarm lze dočasně přerušit, nikoliv však deaktivovat.

9.11.11. Automatické ladění rádia

Rádio automaticky sestaví seznam rozhlasových stanic, které využívají automatické ladění rádia.

Je-li nastaveno automatické ladění rádia, rádio lze naladit v běžném zobrazení a v seznamu stanic.

Ladění rádia v běžném zobrazení

1 **Krátké stisknutí** - v běžném zobrazení pro zdroj FM na ⏮ / ⏭ na středové konzole (nebo na klávesnici na volantu).

> Rádio přepne na předchozí/další uloženou stanici.

2 **Dlouhé stisknutí** - v běžném zobrazení pro zdroj FM na ⏮ / ⏭ na středové konzole (nebo na klávesnici na volantu).

> Rádio přepne na předchozí/další dostupnou stanici.

Ladění rádia v seznamu stanic

1 V běžném zobrazení pro zdroj FM otočte TUNE - zobrazí se **Seznam FM stanic**.

2 Otočte TUNE na stanici a zvolte ji pomocí OK/MENU.

V seznamu stanic přepínejte mezi automatickým a manuálním laděním rádia stisknutím tlačítka INFO na středové konzole.

9.11.12. Digitální rádio (DAB)*

DAB (Digital Audio Broadcasting) je systém digitálního vysílání rádia. Vozidlo podporuje DAB, DAB+ a DMB.

> **Poznámka**
>
> Pokrytí pomocí funkce DAB není k dispozici ve všech místech. Pokud není pokrytí, na obrazovce displeje se objeví zpráva **Žádný příjem**.

* Volitelná výbava/příslušenství.

9.11.13. Funkce RDS

V případě systému RDS rádio automaticky přeladí na nejsilnější vysílač. RDS umožňuje např. příjem dopravních informací TP a vyhledání určitých druhů programů PTY

RDS (Radio Data System) spojuje vysílače FM do sítě. Vysílač FM v takové síti odesílá informace, které rádiu s funkcí RDS umožňují následující funkce:

- Automatické přepnutí na silnější vysílač, pokud se příjem v oblasti zhorší[1].
- Vyhledání typu programu, například dopravní informace[2] nebo zprávy.
- Příjem textových informací o programu aktuální rozhlasové stanice[3].

> **Poznámka**
>
> Některé rozhlasové stanice nepoužívají RDS nebo používají pouze část funkcionalit RDS.

Pokud je požadovaný typ programu nalezen, rádio přeladí na tuto stanici, přičemž přeruší aktuální zdroj audiosignálu. Například je-li používán CD přehrávač, přepne se do režimu pauzy. Přerušené vysílání se přehrává nastavenou hlasitostí. Jakmile nastavený typ programu již nevysílá, nastaví se původní hlasitost a audiozdroj.

Programové funkce alarm, dopravní informace (TP) a typy programů (PTY) přerušují jedna druhou v pořadí priorit, kde alarm má nejvyšší prioritu a typy programů mají nejnižší. Stisknutím tlačítka OK/MENU se vrátíte k přerušenému zdroji zvuku a můžete přesto poslechnout zprávu. Stisknutím tlačítka EXIT zrušíte zprávu a vrátíte se k přerušenému zdroji zvuku.

[1] Platí pro FM rádio.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[2] Platí pro rádio DAB*.

[3] Platí pro FM a rádio DAB*.

9.11.14. Ovládání hlasitosti u přerušení funkcí RDS

Funkce RDS, které přehrávání přerušily, jako např. alarm nebo dopravní informace (TP) slyšíte hlasitostí zvolenou pro příslušný typ programu. Pokud je hlasitost nastavena během přerušení programem, nová hlasitost je uložena až do příštího přerušení programem.

9.12. Rozpoznávání hlasu

9.12.1. Hlasové ovládání - rádio

Hlasové ovládání lze použít např. ke změně stanice rádia.

Následující dialogy jsou pouze příklady; odezva systému se může lišit podle situace.

Změna stanice

Následující dialog s hlasovými povely změní rozhlasovou stanici.

1 Uživatel zahájí rozhovor slovy: „**Vyberte stanici**“.

> Systém odpoví „**Vyslovte název stanice**“.

2 Vyslovte název rozhlasové stanice.

> Systém přejde na vysílání dané rozhlasové stanice.

Změna frekvence

Systém rozumí číslům od **87,5** (osmdesát sedm celých pět) do **108,0** (sto osm celých nula).

Následující dialog s hlasovými povely změní rozhlasovou frekvenci.

1 Uživatel zahájí rozhovor slovy: „**Frekvence**“.

> Systém odpoví „**Vyslovte frekvenci**“.

2 Vyslovte frekvenci mezi 87,5 a 108,0 MHz.

> Systém přeladí na tuto frekvenci.

Další povely

Další povely k ovládání rádia pomocí rozpoznávání hlasu najdete v běžném zobrazení pro MY CAR po stisknutí tlačítka OK/MENU a výběru položky **Nastavení** → **Nastavení hlasového ovládání** → **Seznam pokynů** → **Pokyny pro rádio**.

9.12.2. Hlasové ovládání - nastavení

Lze provést řadu nastavení systému hlasového ovládání.

- **Uživatelská nastavení** - Hlasový profil lze nastavit v běžném zobrazení pro nabídku MY CAR stisknutím tlačítka OK/MENU a výběrem položky **Nastavení** → **Nastavení hlasového ovládání** → **Nastavení uživatele**. Vyberte možnost **Výchozí** nebo **Školený uživatel**. **Školený uživatel** lez vybrat pouze pokud bylo provedeno učení hlasu.
- **Rychlost syntetického hlasu** - Rychlost čtení dynamického hlasu (bez předchozího záznamu) pro konverzi textu na řeč lze změnit v běžném zobrazení pro nabídku MY CAR stisknutím tlačítka OK/MENU a potom výběrem položky **Nastavení** → **Nastavení hlasového ovládání** → **Načíst rychlost**. Vyberte **Rychlá**, **Střední** nebo **Pomalá**.
- **Hlasitost hlasového ovládání** - Hlasitost systémového hlasu lze změnit stisknutím tlačítka SOUND, otočením knoflíku TUNE na **Hlasitost hlas.ovl.** a stisknutím tlačítka OK/MENU. Otáčením knoflíku TUNE lze změnit nastavení hlasitosti a tlačítkem OK/MENU se nastavení uloží.

9.12.3. Hlasové ovládání - mobilní telefon

Hlasové ovládání slouží např. pro volání kontaktu nebo vytočení čísla mobilního telefonu připojeného přes rozhraní Bluetooth®.

Následující dialogy jsou pouze příklady; odezva systému se může lišit podle situace.

Vytočení čísla

Systém rozezná čísla **0** (nula) až **9** (devět). Tato čísla můžete vyslovovat samostatně, po skupinách několik číslic nebo jako celé číslo najednou. Systém nerozezná čísla větší než **9** (devět). Například nerozezná čísla **10** (deset) nebo **11** (jedenáct).

Následující dialog s hlasovými povely vytočí číslo.

1 Uživatel zahájí rozhovor slovy: „**Vytočte číslo**“.

> Systém odpoví „**Vyslovte číslo**“.

2 Začněte vyslovovat číslice z čísla telefonu (vyslovujte číslice v jednotlivých skupinách, tj. **Šest-osm-sedm** atd.).

> V pauze bude systém opakovat poslední vyslovenou skupinu číslic.

3 Pokračujte ve vyslovování čísel. Po vyslovení celého čísla skončete vyslovením „**OK**“.

> Systém vytočí číslo.

Číslo, které jste vyslovili, můžete změnit, a to tak, že vyslovíte „**Správně**“ (vymaže se poslední vyslovená skupina čísel) nebo „**Vymazat**“ (vymaže se celé vyslovené číslo telefonu). Po vyslovení „**Opakovat**“ systém přečte celé vyslovené číslo.

Zavolat kontakt

Následující dialog s hlasovými povely vytočí kontakt v telefonním seznamu.

1 Uživatel zahájí rozhovor slovy: „**Zavolat kontakt**“.

> Systém odpoví „**Vyslovte jméno**“.

2 Vyslovte jméno kontaktu.

> Pokud je nalezen pouze jeden kontakt, systém zavolá tento kontakt; v opačném případě pokračuje systém v zadávání pokynů k nalezení správného kontaktu.

Pokud je u kontaktu v telefonním seznamu zadáno více čísel, můžete za jménem např. vyslovit „**Mobil**“ nebo „**Práce**“, abyste pomohli systému s výběrem.

Další povely

Další povely k ovládání mobilního telefonu pomocí rozpoznávání hlasu najdete v běžném zobrazení pro MY CAR po stisknutí tlačítka OK/MENU a výběru položky **Nastavení** → **Nastavení hlasového ovládání** → **Seznam pokynů** → **Telefonní pokyny**.

9.12.4. Jazykové možnosti pro hlasové ovládání

Možnosti jazyka pro hlasové ovládání se volí v systému nabídek MY CAR.



Seznam jazyků.

Rozpoznávání hlasu není k dispozici pro všechny jazyky. Jazyky, u kterých je rozpoznávání hlasu k dispozici, jsou v seznamu jazyků označeny ikonou - . Změna jazyka se provádí v menu MY CAR.

Poznámka

Změna jazyka pro hlasové ovládání není možná bez současné změny jazyka celého systému nabídek.

9.12.5. Funkce nápovědy pro hlasové ovládání

Funkce nápovědy pomáhá poznat systém hlasového ovládání a umožňuje systému hlasového ovládání naučit se váš hlas a přízvuk.

- **Hlasové pokyny**: Funkce, která vám usnadní seznámení se systémem a postupem pro vydávání povelů.
- **Učení hlasu**: Funkce, která umožní systému rozpoznání hlasu naučit se rozpoznávat váš hlas a akcent. Funkce umožňuje naučit hlasy jednoho uživatelského profilu.
- **Stručné pokyny**: Funkce, která přečte stručné pokyny o funkci systému.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

> **Poznámka**
>
> Hlasové povely a učení hlasu lze spustit pouze, pokud je vůz zaparkován.

Hlasové pokyny

Pokyny lze spustit v běžném zobrazení pro nabídku MY CAR stisknutím tlačítka OK/MENU a následným výběrem položky **Nastavení** → **Nastavení hlasového ovládání** → **Výukový program**.

Pokyny jsou rozděleny do 3 lekcí. Každá lekce trvá přibližně 5 minut. Systém začne první lekcí. Chcete-li přeskočit lekci a přejít na další, stiskněte možnost ⏭. Chcete-li přejít na předchozí lekci, stiskněte možnost ⏮.

Chcete-li ukončit pokyny, stiskněte možnost EXIT.

Úprava hlasu

Systém zobrazí řadu frází, které máte vyslovit. Úpravu hlasu lze spustit v běžném zobrazení pro nabídku MY CAR stisknutím tlačítka OK/MENU a následným výběrem položky **Nastavení** → **Nastavení hlasového ovládání** → **Adaptace mluvčího**.

Po dokončení úpravy hlasu nezapomeňte vybrat profil **Školený uživatel** pod položkou **Nastavení uživatele**.

Upozorňujeme, že pokud zvolíte jinou možnost jazyka pro rozpoznávání hlasu, je zapotřebí nové naučení jazyka.

Stručné pokyny

Systém přečte stručné pokyny pro hlasové ovládání. Pokyny se spustí stisknutím tlačítka pro hlasové ovládání a vyslovením „**Stručné pokyny**“.

9.12.6. Hlasové ovládání - multimédia

Hlasové ovládání slouží v multimediálním systému např. pro změnu zdroje nebo stopy.

Následující dialogy jsou pouze příklady; odezva systému se může lišit podle situace.

Změna zdroje

Následující dialog s hlasovými povely změní zdroj médií.

1 Uživatel zahájí rozhovor slovy: „**Disk**“.

> Systém se přepne na přehrávač CD/DVD.

Na jiné zdroje lze přepnout pomocí vyslovení např. „**Bluetooth**“, „**TV**“ nebo „**USB**“. Zdroje, na které lze přepnout, závisí na momentálně připojených zařízeních a na tom, zda jsou ve zdroji vložená přehrávatelná média. Pokud není některý zdroj médií k dispozici, systém vysvětlí důvod.

Změna stopy

Systém pracuje s čísly od **0** (nula) do **99** (devadesát devět). Čísla vyšší než **99** (devadesát devět) systém nezpracuje, např. **100** (sto) nebo **101** (sto jedna) nelze použít.

Následující dialog s hlasovými povely změní stopu.

1 Uživatel zahájí rozhovor slovy: „**Vyberte stopu**“.

> Systém odpoví „**Vyslovte číslo stopy**“.

2 Vyslovte číslo stopy (jako jedno číslo, tj. „**Dvacet-tři**“, nikoli „**Dva-tři**“).

> Systém změní číslo stopy na aktivním zdroji médií.

Vyhledávání na médiu

Následující dialog hlasového ovládání slouží k vyhledávání na médiu.

1 Uživatel zahájí rozhovor slovy: „**Prohledávaní médií**“.

> Systém zobrazí číslovaný seznam možných vyhledávacích kategorií a odpoví „**Vyberte číslo řádku nebo vyslovte kategorii pro vyhledávání v médiích**“.

2 Vyslovte číslo řádku nebo kategorii vyhledávání.

> Systém poskytne další pokyny pro vyhledání správného média.

Další povely

Další povely k ovládání multimediálního systému pomocí rozpoznávání hlasu najdete v běžném zobrazení pro MY CAR po stisknutí tlačítka OK/MENU a výběru položky **Nastavení** → **Nastavení hlasového ovládání** → **Seznam pokynů** → **Pokyny pro média**.

9.12.7. Rozpoznávání hlasu

Funkce hlasového ovládání umožňuje řidiči hlasem aktivovat některé funkce v systému multimédií, rádiu, mobilním telefonu připojeném k rozhraní Bluetooth® nebo v navigačním systému Volvo*.

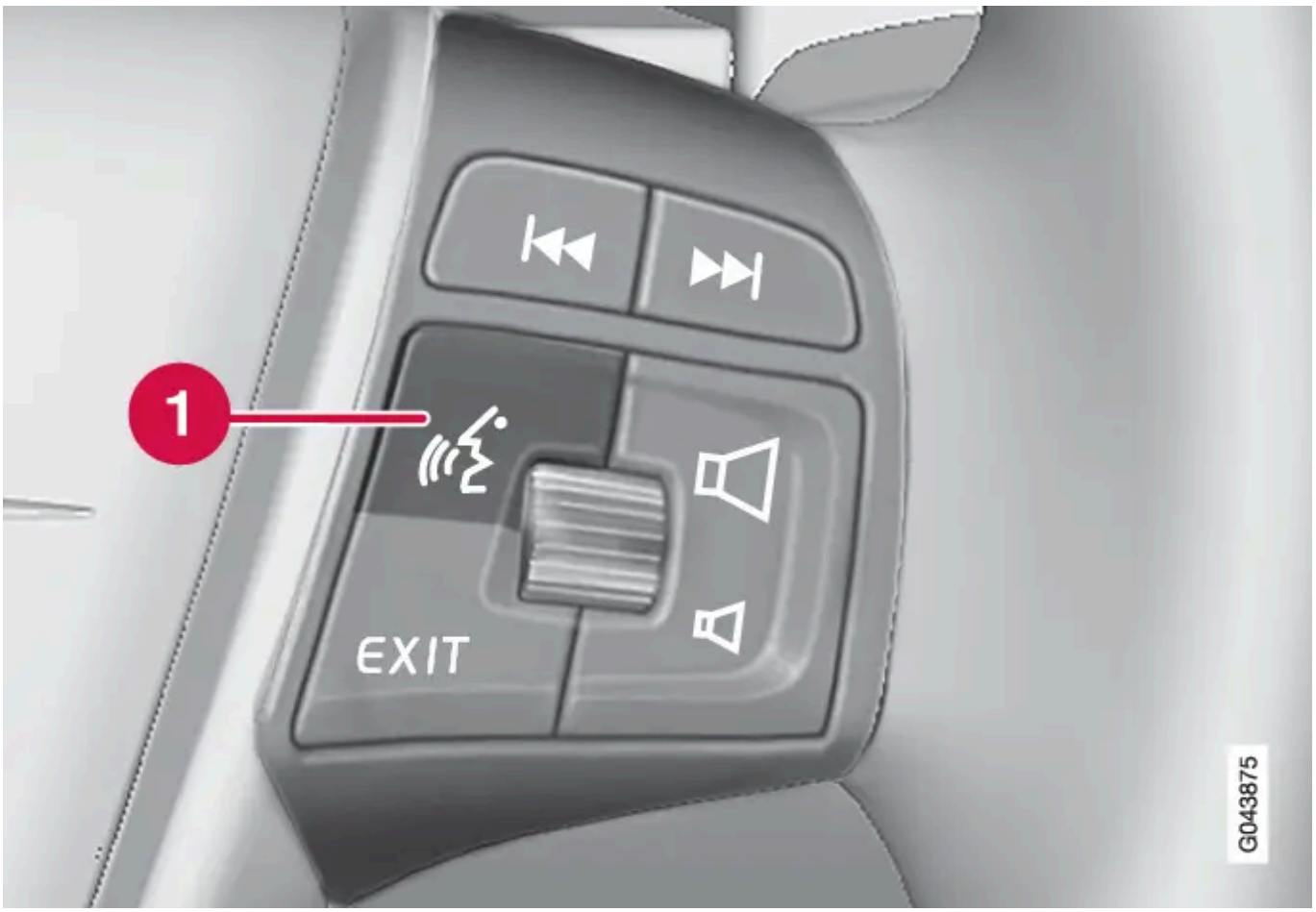
Hlasové povely umožní řidiči soustředit se na jízdu a věnovat pozornost vozovce a dopravní situaci.

Varování

Za bezpečné řízení vozu a dodržování všech platných předpisů týkajících se provozu na komunikacích je vždy odpovědný řidič.

Funkce hlasového ovládání umožní řidiči hlasem aktivovat některé funkce v systému multimédií, rádiu, mobilním telefonu připojeném k rozhraní Bluetooth® nebo v navigačním systému Volvo*. Přitom řidič může mít po celou dobu ruce na volantu. Ovládání s rozpoznáváním hlasu probíhá ve formě dialogu - uživatel vyslovuje pokyny a systém slovně reaguje. Systém rozpoznávání hlasu používá stejný mikrofon jako systém handsfree Bluetooth®, viz Handsfree telefon Bluetooth® - přehled. Reakce systému rozpoznávání hlasu se ozývá z reproduktorů vozidla.

Začínáme pracovat se systémem rozpoznávání hlasu



Klávesnice na volantu.

1 Tlačítko pro rozpoznávání hlasu

- Stisknutím tlačítka pro rozpoznávání hlasu (1) aktivujte systém a začněte dialog s hlasovými povely. Na obrazovce displeje na středové konzole bude systém zobrazovat nejčastěji používané povely.

Při použití systému rozpoznávání hlasu pamatujte na následující:

- Chcete-li vydat povel, začněte mluvit, až se ozve tón, a to běžným hlasem a běžnou rychlostí.
- Nemluvte, když systém odpovídá (během této doby systém pokynům nerozumí).
- Zavřete dveře, okna a střešní okno*, aby prostor pro cestující byl bez rušivých zvuků.

Poznámka

Pokud řidič neví, jaký povel má použít, může říct „**Nápověda**“ - a systém nabídne několik různých povelů, jaké lze v dané situaci použít.

Hlasové ovládání lze zablokovat:

- vyslovením „**Zrušit**“
- Stiskněte EXIT nebo jiné tlačítko hlavního zdroje (např. MEDIA).

Hlasitost

Hlasitost systému rozpoznávání hlasu se reguluje, když systém mluví, pomocí ovladače VOL na středové konzole.

Připojení mobilního telefonu

Než budete moci použít hlasové povely pro mobilní telefon, musí se mobilní telefon připojit přes handsfree sadu Bluetooth® a musí se zaregistrovat. Pokud vyslovíte povel a mobilní telefon není připojen, systém vás na tuto skutečnost upozorní. Informace o registraci a připojování mobilního telefonu, viz Registrování zařízení Bluetooth®.

* Volitelná výbava/příslušenství.

9.12.8. Hlasové ovládání - hlasové povely

Je možné hlasovým ovládáním ovládat některé funkce v systému multimédií a v mobilním telefonu připojeném přes rozhraní Bluetooth® pomocí předem definovaných hlasových povelů.

Řidič zahájí dialog s hlasovými povely tím, že stiskne tlačítko pro rozpoznávání hlasu.

Po zahájení dialogu se na obrazovce displeje zobrazují běžně používané povely.

Jakmile si řidič na systém zvykne, může rozhovor urychlit a vynechat nápovědu systému. K tomu stačí krátce stisknout tlačítko rozpoznávání hlasu.

Povely lze vydávat několika způsoby

Povel k vyhledání audiostopy v přehrávači médií lze vydat v několika krocích nebo jako stručný povel:

- Vyslovte „**Prohledávaní médií**“, počkejte na odpověď systému a pokračujte vyslovením např. "**Stopa**".

nebo

- Vyslovte postupně "**Hledání stopy**".

9.12.9. Hlasové ovládání - rychlé povely

Hlasové ovládání se provádí pomocí celé řady předem nadefinovaných rychlých povelů.

Rychlé povely pro multimediální systém a telefon najdete v běžném zobrazení v nabídce MY CAR po stisknutí OK/MENU a následném výběru položky **Nastavení** → **Nastavení hlasového ovládání** → **Seznam pokynů** → **Globální pokyny**, **Telefonní pokyny**, **Pokyny pro média**, **Pokyny pro rádio** a **Navigační pokyny***.

Text nápovědy pro každý povel informuje, zda lze povel použít ve všech zdrojích nebo pouze v jednom.

* Volitelná výbava/příslušenství.

9.13. Telefonní seznam

9.13.1. Telefonní seznam - rychlé vyhledávání kontaktů

V běžném zobrazení pro zdroj telefonu otočte knoflíkem TUNE doprava. Zobrazí se seznam kontaktů.

Výběr proveďte otočením knoflíku TUNE. Pokud chcete danému kontaktu zavolat, stiskněte OK/MENU.

Pod jménem kontaktu je uvedeno telefonní číslo, které se standardně nastavuje. Pokud se vpravo od kontaktu zobrazí symbol ▼, je pro daný kontakt uloženo více telefonních čísel. Stisknutím tlačítka OK/MENU se zobrazí čísla. Otáčením ovladače TUNE lze změnit a vytočit číslo, které je nastaveno jako výchozí. Pro vytočení čísla stiskněte OK/MENU.

K hledání v seznamu kontaktů lze použít klávesnici na středové konzole, pomocí které zadáte jméno kontaktu. Funkce tlačítek, viz Telefonní seznam - vyhledávání kontaktů.

9.13.2. Telefonní seznam

Vozidlo převezme telefonní seznam připojeného telefonu a když je telefon připojen, zobrazuje pouze tento telefonní seznam.

Aby bylo možné používat telefonní seznam, musí se v horní části obrazovky displeje nacházet symbol  a funkce handsfree musí být v režimu telefonu.

Pokud telefonní seznam obsahuje kontaktní informace o volajícím, potom se tyto informace zobrazí na obrazovce displeje.

Poznámka

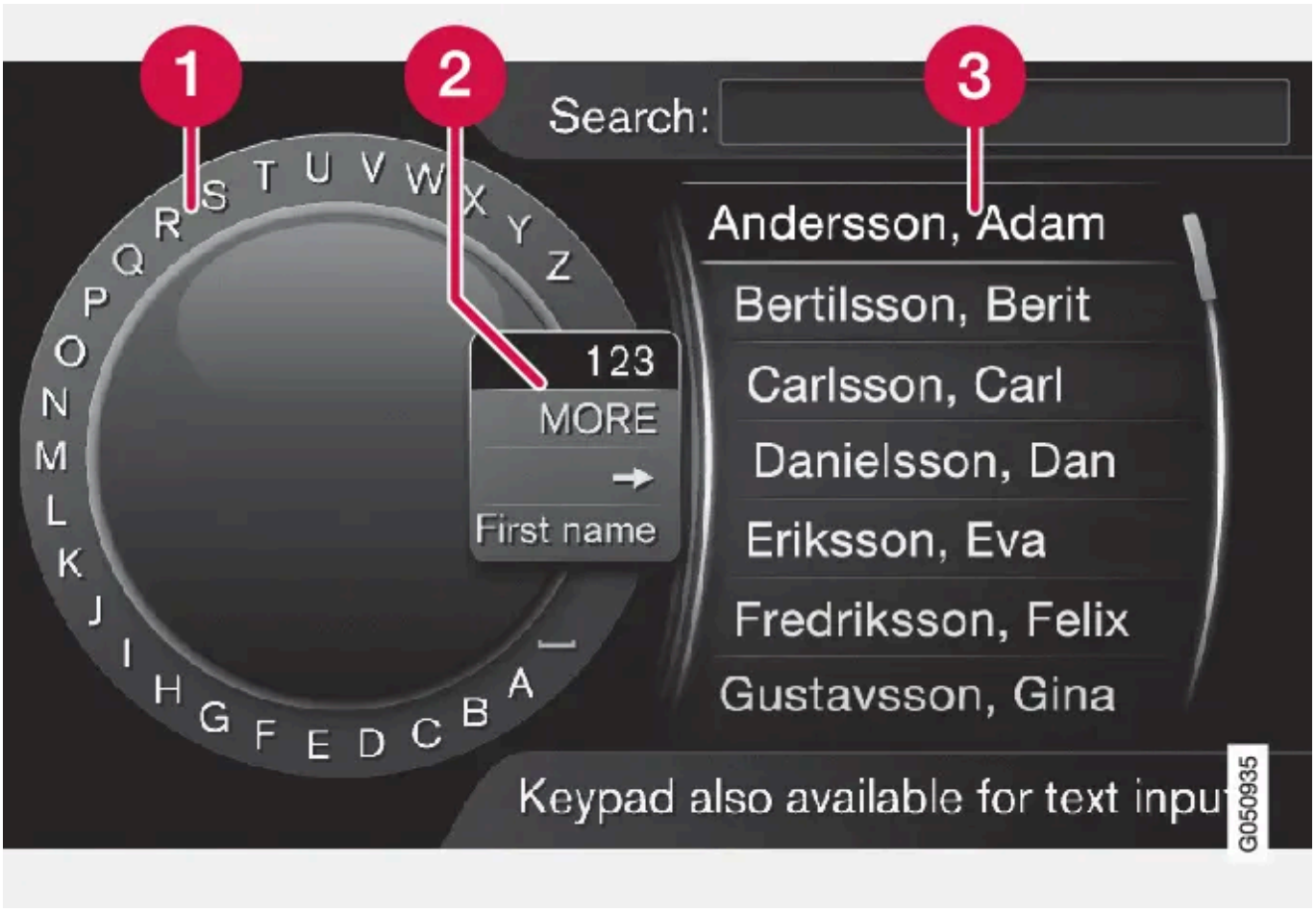
Aby se ve vozidle zobrazil telefonní seznam připojeného mobilního telefonu, při připojování musí být v mobilním telefonu povoleno zrcadlení. V závislosti na mobilním telefonu lze toto aktivovat následovně:

- zobrazí se vyskakovací okno nebo oznámení, které je v telefonu akceptováno.
- akceptuje se sdílení informací v nastavení telefonu pro připojení Bluetooth® k vozidlu.

V některých případech může být pro aktivaci zrcadlení požadováno odpojení a opětovné připojení telefonu.

9.13.3. Telefonní seznam - vyhledávání kontaktů

Vyhledání kontaktů v telefonním seznamu.



Vyhledávání pomocí kolečka.

1 Seznam znaků

2 Změna režimu zadávání (viz následující tabulka)

3 Telefonní seznam

Chcete-li vyhledat kontakt, v běžném zobrazení pro zdroj telefonu stiskněte OK/MENU a vyberte **Kontakty**.

1 Otočte TUNE na požadované písmeno a stiskněte OK/MENU. Dále lze použít tlačítka s čísly a písmeny na ovládacím panelu na středové konzole.

2 Pokračujte dalším písmenem. Výsledek hledání se zobrazí v telefonním seznamu (3).

3 Pokud chcete změnit režim zadávání na čísla nebo speciální znaky nebo pokud chcete přejít do telefonního seznamu, otočte TUNE na jednu z možností (viz vysvětlení v tabulce dole) v seznamu (2) pro změnu režimu zadávání a stiskněte OK/MENU.

123/ABC	Mezi písmeny a čísly přepínejte tlačítkem OK/MENU.
DALŠÍ	Zadávání speciálních znaků nastavíte tlačítkem OK/MENU.

=>	Dostanete se do telefonního seznamu (3). Otočením TUNE zvolíte kontakt. Po stisknutí tlačítka OK/MENU se zobrazí uložení čísla a ostatní informace.
Jméno/Příjmení	Změní se pořadí uspořádání v telefonním seznamu.

Krátkým stisknutím tlačítka EXIT vymažete zadaný znak. Dlouhým stisknutím tlačítka EXIT vymažete všechny zadané znaky.

Zadání pomocí numerické klávesnice



Numerická klávesnice.

Další možností, jak zadat znaky, je použít tlačítka **0**-**9**, ***** a **#** na středové konzole.

Pokud stisknete např. **9**, zobrazí se pruh se všemi znaky[1] pod tlačítky, např. **Z**, **x**, **y**, **z** a **9**. Rychlým tisknutím tlačítka se kurzor posunuje přes tyto znaky.

- Pokud znak chcete zvolit, zastavte kurzor na požadovaném znaku - znak se zobrazí na zadávacím řádku.
- Mazání/změna pomocí položky EXIT.

Chcete-li zadat číslo, podržte odpovídající klávesu s číslem.

[1] Znak pro každé tlačítko se může měnit v závislosti na trhu/zemi/jazyku.

9.14. TV

9.14.1. TV*

Obraz televize se zobrazí pouze, když vozidlo stojí. Pokud se vozidlo pohybuje rychlostí vyšší než 6 km/h, obraz zmizí. Přesto po celou dobu slyšíte zvuk. Obraz se objeví, jakmile se vozidlo zastaví.



Funkce TV, přehled ovládání.

Základní informace o přehrávání a navigaci najdete v kapitole o ovládání systému a navigace v menu . Podrobný popis najdete dále.

Lze přiřadit některé funkce tlačítku FAV. Přiřazená funkce se pak aktivuje pouhým stisknutím tlačítka FAV, viz Oblíbené.

> **Poznámka**
>
> Tento systém podporuje pouze vysílání TV v zemích, kde se vysílá ve formátu MPEG-2 nebo MPEG-4 podle standardu DVB-T. Tento systém nepodporuje analogové vysílání.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

Poznámka

Obraz televize se zobrazí pouze, když vozidlo stojí. Pokud se vozidlo pohybuje rychlostí vyšší než 6 km/h, obraz zmizí. Přesto po celou dobu slyšíte zvuk. Obraz se objeví, jakmile se vozidlo zastaví.

Poznámka

Příjem závisí na síle a kvalitě signálu. Na přenos může mít vliv celá řada okolností, např. vysoké budovy nebo vzdálený TV vysílač. Míra pokrytí často závisí na území, ve kterém se zrovna v daném státě nacházíte.

Důležité

V některých zemích je pro tento výrobek nutná TV licence.

Sledování TV

1 V běžném zobrazení pro zdroj médií stiskněte MEDIA, otočte TUNE na **TV** a potom stiskněte OK/MENU.

> Spustí se vyhledávání a za chvíli se zobrazí naposledy používaný kanál.

Změna kanálů

Kanál můžete změnit následujícím způsobem:

- Otočte knoflíkem TUNE. Zobrazí se seznam všech kanálů, které jsou v této oblasti k dispozici. Pokud je některý z těchto kanálů již uložen do předvolby, vpravo od názvu kanálu se objeví číslo předvolby. Otočte ovladač TUNE na požadovaný kanál a stiskněte OK/MENU.
- Můžete stisknout tlačítka předvolby (0-9).
- Krátkým stisknutím tlačítek ⏮ / ⏭ se zobrazí další kanál, který je v této oblasti dostupný.

Poznámka

Pokud není při výběru kanálu tlačítky předvoleb k dispozici žádný příjem, možná je vozidlo v jiné lokalitě než v níž bylo provedeno poslední hledání kanálu uložení seznamu kanálů.

* Volitelná výbava/příslušenství.

9.14.2. Kanály TV* Seznam předvoleb

Hledání kanálů TV se provádí automaticky a nepřetržitě z vozidla. Dostupné kanály se uloží do seznamu kanálů. Lze změnit kritéria hledání seznamu kanálů, nikoli však pořadí. Rovněž je k dispozici seznam předvoleb, v němž lze měnit pořadí předvoleb.

Změna v seznamu předvoleb

Můžete změnit pořadí kanálů, které se zobrazují v seznamu předvoleb. V kanálu předvoleb může TV kanál zabírat více než jedno místo. Pozice TV kanálu se v seznamu předvoleb může také měnit.

1 Chcete-li změnit pořadí v seznamu předvolby, v běžném zobrazení pro zdroj TV stiskněte OK/MENU a zvolte **Předvolby**.

2 Otočte knoflíkem TUNE na kanál, který chcete v seznamu přesunout. Pro potvrzení stiskněte OK/MENU.

> Zvolený kanál se zvýrazní.

3 Otočte knoflíkem TUNE na nové místo v seznamu. Pro potvrzení stiskněte OK/MENU.

> Kanály si navzájem prohodí místo.

Po kanálech předvolby (max. 30) následují všechny ostatní kanály, které jsou v této oblasti k dispozici. Kanál lze v seznamu posunout nahoru.

* Volitelná výbava/příslušenství.

9.14.3. TV* - možnosti přehrávání

Funkce v TV lze editovat.

Změna titulků

1 Pokud chcete změnit titulky, v běžném zobrazení pro zdroj TV stiskněte OK/MENU a zvolte **Titulky**.

2 Otočte TUNE na titulky, které chcete nastavit, a stiskněte tlačítko OK/MENU.

> Nyní se použijí zvolené titulky.

Změna jazyka audia

1 Pokud chcete změnit jazyk audia, v běžném zobrazení pro zdroj TV stiskněte OK/MENU a zvolte **Audio stopy**.

2 Otočte TUNE na audiostopu, kterou chcete nastavit, a stiskněte tlačítko OK/MENU.

> Nyní se použije zvolená audiostopa.

* Volitelná výbava/příslušenství.

9.14.4. Ztráta signálu TV kanálu*.

Jestliže zařízení přestane přijímat daný TV kanál, obraz zamrzne. Po obnovení signálu se zobrazení obnoví.

Jestliže zařízení přestane přijímat daný TV kanál, obraz zamrzne. Krátké poté se na objeví zpráva informující o výpadku příjmu pro daný kanál TV a o tom, že pokračuje nové hledání kanálu. Po obnovení příjmu se okamžitě zobrazí kanál TV. Je-li zobrazena tato zpráva, lze kanál kdykoliv změnit.

Pokud se zobrazí zpráva **Žádný příjem**, znamená to, že systém zjistil, že není zajištěn úplný příjem pro všechny TV kanály.

* Volitelná výbava/příslušenství.

9.14.5. Teletext*

Je možné podívat se na Teletext.

Postupujte následovně:

1 Chcete-li sledovat teletext, v režimu TV přejděte na **Menu TV → Teletext**.

2 Pomocí kláves s čísly (0-9) zadejte číslo stránky (3 číslice).

> Daná stránka se automaticky zobrazí.

Zadejte nové číslo stránky nebo otočením ovladače TUNE přejděte na další stránku.

Na obrazovku TV se vrátíte stisknutím tlačítka EXIT.

* Volitelná výbava/příslušenství.

9.14.6. Nastavení obrazu

Můžete upravit nastavení jasu a kontrastu (pokud vozidlo stojí).

1. V režimu přehrávání stiskněte OK/MENU a zvolte **Nastavení obrazu**. Pro potvrzení stiskněte OK/MENU.
2. Otočte TUNE na požadovanou položku a pro potvrzení stiskněte OK/MENU.
3. Nastavení zvolte otáčením knoflíku TUNE a potvrďte stisknutím tlačítka OK/MENU.

Pro návrat do seznamu nastavení stiskněte OK/MENU nebo EXIT.

9.14.7. Informace o aktuálním programu TV*

Po stisknutí tlačítka INFO se zobrazí informace o aktuálním programu, dalším programu a času, kdy daný program začne.

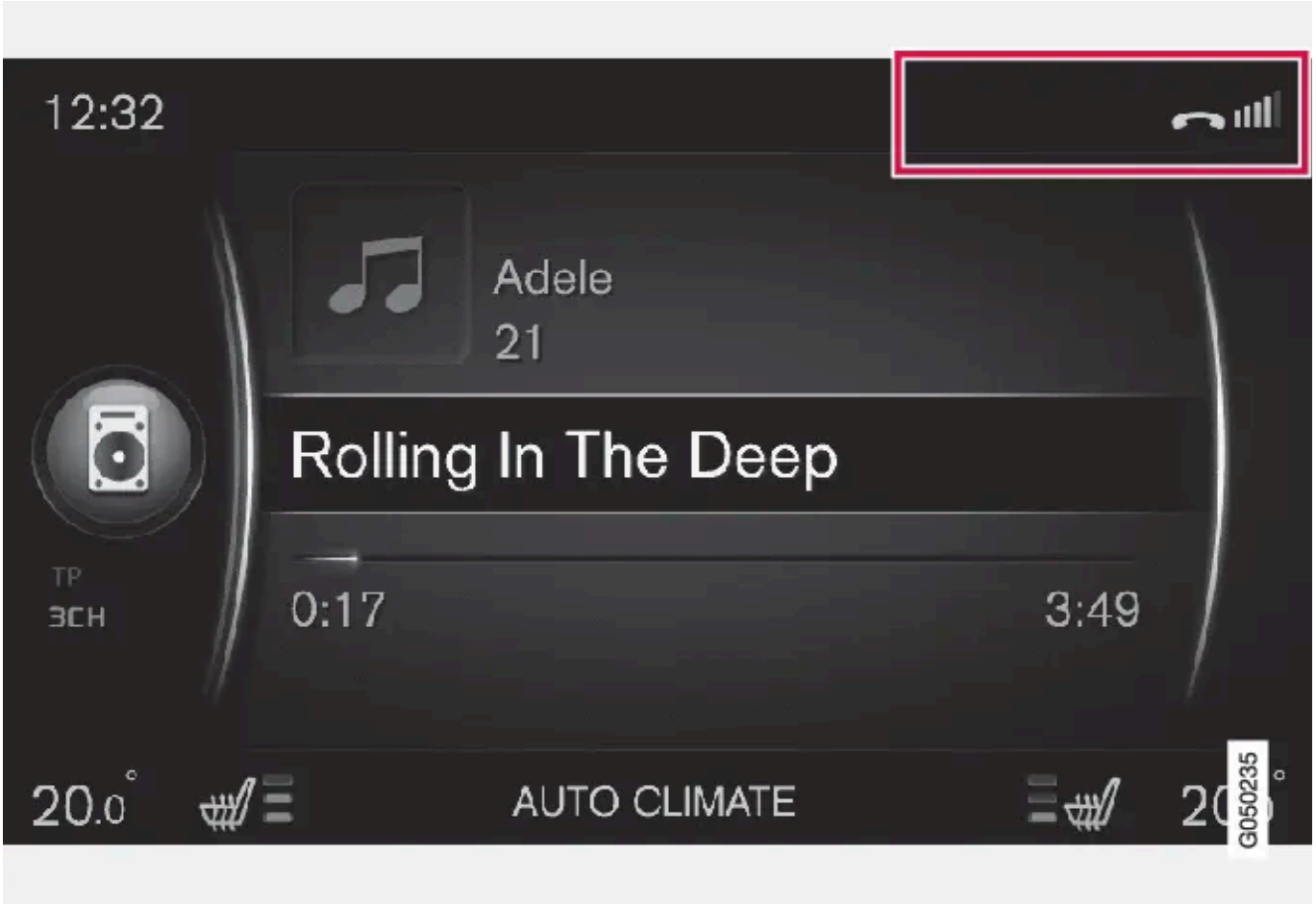
Pokud tlačítko INFO stisknete ještě jednou, někdy se může objevit další informace o aktuálním programu, např. čas začátku a konce programu a stručný popis aktuálního programu.

Pokud se chcete vrátit na zobrazení TV, počkejte několik sekund nebo stiskněte tlačítko EXIT.

* Volitelná výbava/příslušenství.

9.15. Symboly na obrazovce

Přehled symbolů, které lze zobrazovat na obrazovce na poli činnosti/stavu.



Pole činnosti/stavu.

Pole činnosti/stavu uvádí právě probíhající činnosti a v některých případech jejich stav. Ne všechny symboly činnosti/stavu se zobrazují stále z důvodu omezeného místa v poli.

Symbol	Popis
	Připojí se k internetu přes Bluetooth®.
	Připojeno k internetu přes Bluetooth®.
	Není připojeno k internetu přes Bluetooth®.
	Připojí se k internetu přes Wi-Fi.
	Připojeno k internetu přes Wi-Fi.
	Není připojeno k internetu přes Wi-Fi.
	Připojí se k internetu přes modem ve vozidle* [1]. Pruhy zobrazují sílu signálu v síti mobilního telefonu. Pod pruhy je typ připojení.
	Připojí se k internetu přes modem ve vozidle* [1].
	Není připojeno k internetu přes modem ve vozidle* [1].
	Modem ve vozidle* [1] připojený k internetu přes roaming (používá se u zahraničních sítí).
	Tento symbol se objeví, pokud se vysílá poloha vozidla.
	Telefon připojený k vozidlu.

Symbol	Popis
	Zmeškaný hovor.
	Probíhá hovor.
	Nepřečtená textová zpráva.
	Mikrofon vypnut.
	Audio vypnuto (MUTE).
	Služba SOS* [1] aktivní.
	Služba ON CALL* [1] aktivní.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Pouze vozidla se službou Volvo On Call.

9.16. Typové schválení - audio a média

Schválení typu pro rádio, telekomunikační zařízení a počítačové zařízení.



G051360

Prohlášení o shodě pro audio a navigační zařízení

Declaration of Conformity

Mitsubishi Electric Corporation Sanda Works
2-3-33, Miwa, Sanda-city, Hyogo, 669-1513 Japan

We declare, at our sole responsibility, that the following product conforms to the Essential Requirements of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive 1999/5/EC in accordance with the tests conducted to the appropriate requirements of the relevant standards, as listed herewith.

Product :	Audio Navigation Unit	
Model/Type Number :	NR-1V	
Directive and Stendards used :	Radio :	EN 300 328 V1.7.1 :2006-10
		EN 300 440-1 V1.6.1 :2010-08
		EN 300 440-2 V1.4.1 :2010-08
	EMC :	EN 301 489-1 V1.9.2 :2011-09
		EN 301 489-3 V1.4.1 :2002-08
		EN 301 489-17 V2.1.1 :2009-05
	Safety :	IEC 60950-1:2005 (Second Edition) + Am 1:2009
		EN 60950-1 : 2006+A1:2010+A11:2009+A12:2011

The authorized signatory to this declaration :

Date: 17th July 2013

Signature:

Name: Kazuhito Funae
Title: Manager,
Mitsubishi Electric Corporation Sanda Works
Address: 2-3-33, Miwa, Sanda-city, Hyogo, 669-1513, Japan

The responsible person based within the EC :

Date: 1st July 2013

Signature:

Name: Jan Billig
Title: General Manager,
Mitsubishi Electric Automotive Europe,B.V.
Swedish Branch, Technical Center
Address: Ostra Eriksbergsgatan 38, SE41878 Gothenburg, Sweden

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

9.17. Audio a média - přehled

Přehled různých komponentů systému audia a médií.



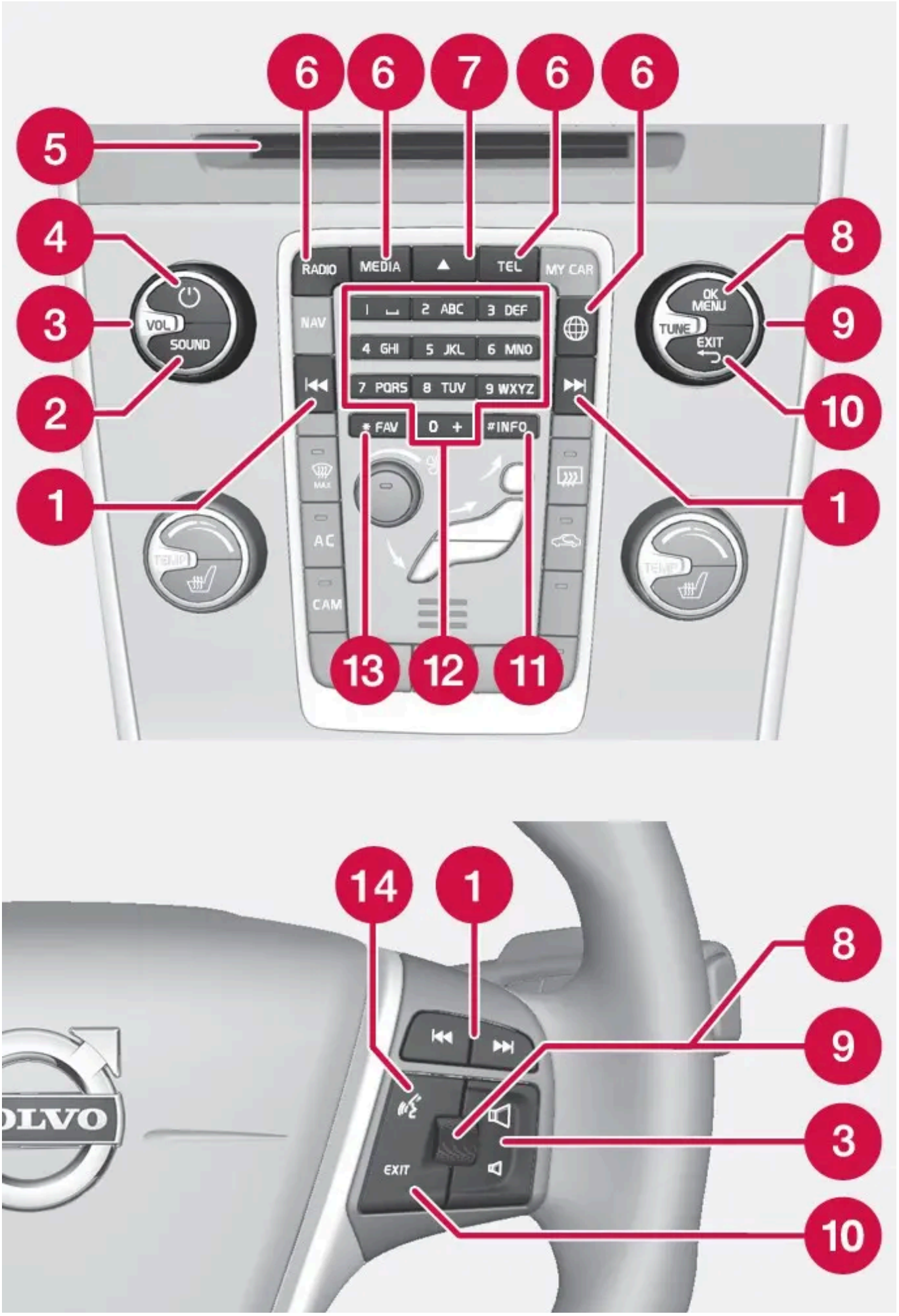
1. Klávesnice na volantu.
2. 7palcová obrazovka. Vzhled na obrazovce lze změnit a přizpůsobit nastavení sdružené přístrojové desky; viz příručku pro uživatele.
3. Ovládací panel na středové konzole.
4. Vstupy AUX a USB pro externí audiozdroje (např. iPod®).
5. Vstup A/V-AUX.

9.18. Audio a média - použití systému

Systém audia a médií je ovládán ze středové konzoly pomocí tlačítek na volantu, rozpoznávání hlasu nebo

dálkového ovladače*. Informace se zobrazí na obrazovce v horní části středové konzoly.



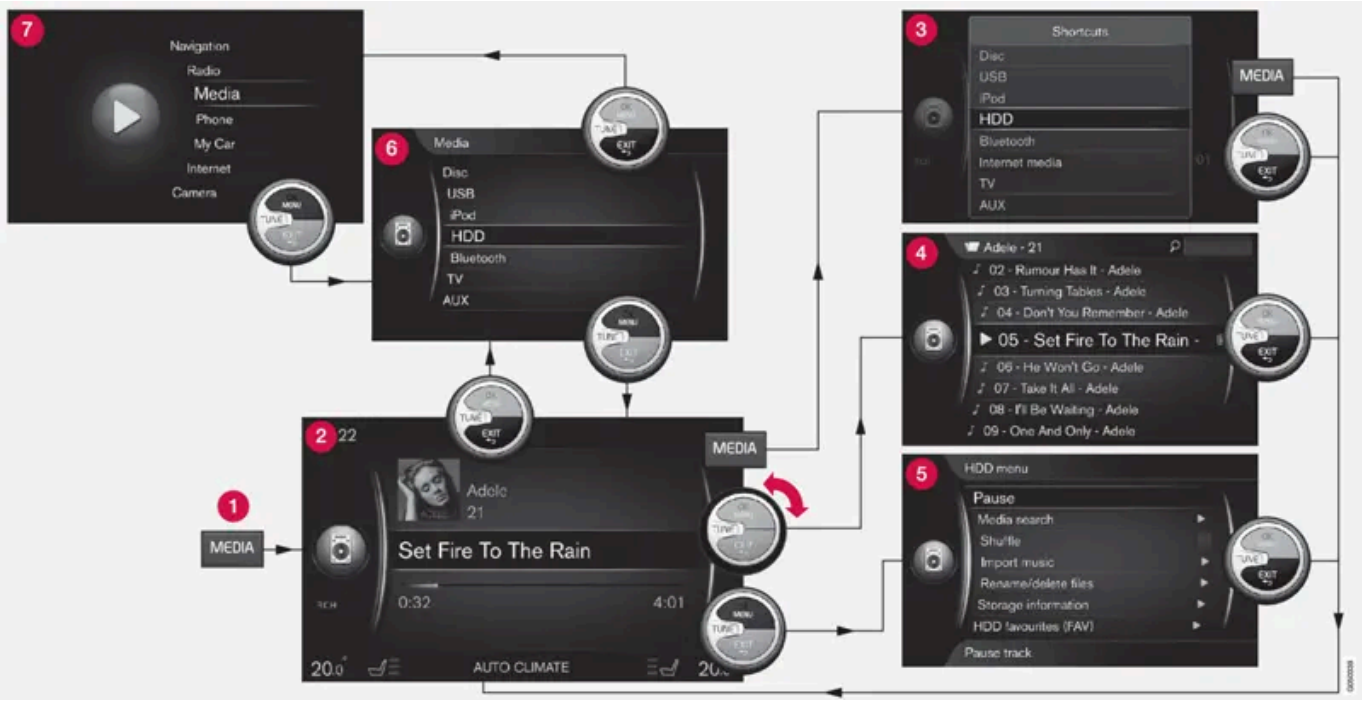


Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.



1. **Procházet/rychloposuv vpřed/hledat** – **krátkým stisknutím** procházejte stopy na disku, předvolby rozhlasových stanic[1] nebo kapitoly[2]. **Dlouhé stisknutí** slouží k rychlému procházení skladeb na disku nebo k vyhledání další rozhlasové stanice.
2. SOUND - stisknutím zpřístupníte nastavení audio (basy, výšky atd.). Další informace, viz obecné nastavení audio.
3. VOL – zvýšení nebo snížení hlasitosti.
4. ⏻ - ON/OFF/MUTE - **krátkým stisknutím** se systém spustí a **dlouhým stisknutím** (dokud se nevypne obrazovka) se vypne. Upozorňujeme, že celý systém Sensus (a to včetně navigace* a funkcí telefonu) se spouští a vypíná současně. Krátkým stisknutím se zvuk ztlumí (MUTE) nebo obnoví na původní hlasitost (pokud byl vypnutý).
5. Otvor pro vložení a vysunutí disku.
6. **Hlavní zdroje** - stisknutím zvolte hlavní zdroj (např. RADIO, MEDIA). Zobrazí se naposledy aktivní zdroj (např. pro rádio **FM**). Pokud je zobrazen zdroj a stisknete tlačítko hlavního zdroje, zobrazí se menu zkratek.
7. ▲ Vysunutí disku. Disk zůstává vysunutý cca. 12 sekund. Potom se z bezpečnostních důvodů zasune.
8. OK/MENU – stisknutím kolečka na volantu nebo tlačítka na středové konzole přijmete výběr v nabídkách. Pokud se nacházíte v normálním zobrazení a stisknete OK/MENU, zobrazí se menu pro vybraný zdroj (např. RADIO nebo MEDIA). Pokud jsou k dispozici vnořené nabídky, vpravo od obrazovky se zobrazí šipka.
9. TUNE – otáčením kolečka na volantu nebo knoflíku na středové konzole procházejte stopy/složky na disku, rozhlasové a televizní* stanice, telefonní kontakty nebo procházejte možnosti na obrazovce displeje.
10. EXIT - **krátkým stisknutím** se posunete v systému menu nahoru, přerušíte aktuální funkce, přerušíte/odmítnete telefonní hovor nebo vymažete zadané znaky. **Dlouhým stisknutím** zobrazíte normální zobrazení nebo, pokud jste v normálním zobrazení, přejdete do nejvyšší úrovně nabídky (zobrazení hlavního zdroje), odkud lze použít stejná tlačítka hlavního zdroje jako na středové konzole (6).
11. INFO - pokud jsou kromě informací, které se zobrazily na obrazovce, k dispozici další informace, stisknutím tlačítka INFO zobrazíte další informace.
12. Tlačítka předvolby, zadávání čísel a písmen.
13. FAV - v některých případech lze přiřadit některé funkce tlačítku FAV. Přiřazená funkce se pak aktivuje pouhým stisknutím tlačítka FAV, viz Oblíbené.
14. **Hlasové ovládání** - stisknutím aktivujte hlasové ovládání.

Menu



Příklad ukazuje navigování na různé funkce, když se přehrává z hard disku ve vozidle.

1 **Tlačítko hlavního zdroje** – stisknutím změníte hlavní zdroj nebo se zobrazí nabídka zkratek/zdrojů v aktivním zdroji.

2 **Normální zobrazení** – běžný režim pro zdroj.

3 **Menu zkratek** - zobrazí často používané položky z menu.

4 **Rychlá nabídka** – rychlý režim v případě otočení knoflíku TUNE, např. při změně stop na disku, naladění jiné rozhlasové stanice apod.

5 **Menu zdroje** - funkce a nastavení aktivního zdroje.

6 **Menu výběru zdroje** [3] - zobrazuje zdroje, které lze zvolit.

7 **menu hlavního zdroje** - zobrazí se hlavní zdroje, které si lze rovněž zvolit pomocí klávesnice hlavního zdroje (1).

Vzhled závisí na zdroji, výbavě vozidla, nastavení atd.

Hlavní zdroj zvolte stisknutím tlačítka hlavních zdrojů (1) (např. RADIO, MEDIA). K navigování přes menu zdroje použijte ovládací prvky TUNE, OK/MENU, EXIT nebo tlačítko hlavního zdroje (1).

Pokud je text v panelu nabídek světle šedý, možnost nelze vybrat. Může to být způsobeno tím, že funkce není ve vozidle k dispozici, že není daný zdroj aktivní nebo připojený, nebo že nic neobsahuje.

Dostupné funkce, viz Audio a média - přehled menu.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Neplatí pro DAB.

[2] Platí pouze pro DVD disky.

[3] **Je k dispozici pouze u hlavních zdrojů s různými menu.**

9.19. Volvo Sensus

Volvo Sensus spojuje vozidlo s okolním světem a je srdcem osobního zážitku s vozem Volvo. Sensus nabízí informace, zábavu a v případě potřeby pomoc. Sensus obsahuje intuitivní funkce, které zkvalitňují jízdu s vozidlem a zjednodušují vlastnictví vozu.



G048166

Intuitivní struktura navigace umožní přijímat v případě potřeby pomoc, informace a zábavu, aniž by se tím řidič rozptyloval.

Systém Sensus obsahuje veškerá řešení pro vozidlo, která umožňují propojení* s vnějším světem, a nabízí intuitivní ovládání všech funkcí ve vozidle.

Volvo Sensus kombinuje a zobrazuje celou řadu funkcí z různých systémů na obrazovce displeje. Vůz se systémem Volvo Sensus můžete personalizovat pomocí intuitivního uživatelského rozhraní. Nastavení lze upravovat v položkách Nastavení vozidla, Audio a média, Ovládání klimatu atd.

Pomocí tlačítek a ovládacích prvků na středové konzole a pomocí pravé klávesnice* na volantu můžete aktivovat a deaktivovat funkce a upravovat celou řadu nastavení.

Po stisknutí tlačítka MY CAR se zobrazí všechna nastavení související s řízením a ovládáním vozu, např. City Safety, zámky a alarm, automatická rychlost ventilátoru, nastavení hodin atd.

Stisknutím tlačítka RADIO, MEDIA, TEL, *, NAV* a CAM* lze aktivovat další zdroje, systémy a funkce, např. AM, FM, CD, DVD*, TV* , Bluetooth®*, navigaci* a kameru parkovacího asistenta*.

Další informace o všech funkcích/systémech naleznete v příslušných kapitolách v příručce pro uživatele nebo jejím doplňku.

* Volitelná výbava/příslušenství.

9.20. Oblíbené

Přiřaďte si často používanou funkci k tlačítku FAV. Je možné připojit jednu funkci v každém jednotlivém zdroji v rámci hlavních zdrojů - rádio, médií, MY CAR a webového prohlížeče ve vozidle připojeném k Internetu. Připojené funkce se poté aktivují pouhým stisknutím tlačítka FAV.

Připojit oblíbené



1 Zvolte hlavní zdroj (např. RADIO, MEDIA).

2 Vyberte zdroj (např. **AM**, **Bluetooth**).

3 V normálním zobrazení zdroje stiskněte OK/MENU a vyberte nabídku FAV.

Další možností je dlouze stisknout tlačítko FAV, dokud se nezobrazí nabídka.

4 V položkách nabídky vyberte funkci, kterou chcete připojit k tlačítku FAV.

> Když bude zdroj (např. AM, Bluetooth®) příště aktivní, uložená funkce je přístupná po krátkém stisknutí tlačítka FAV.

9.21. Licence - audio a média

Licence je dohoda poskytující právo provádět jistou činnost nebo právo využít nárok jiné osoby v souladu s podmínkami dohody. Dále uvádíme texty dohod společnosti Volvo s výrobci/vývojáři. Většina textů je v angličtině.

Sensus software

This software uses parts of sources from clib2 and Prex Embedded Real-time OS - Source (Copyright (c) 1982, 1986, 1991, 1993, 1994), and Quercus Robusta (Copyright (c) 1990, 1993), The Regents of the University of California. All or some portions are derived from material licensed to the University of California by American Telephone and Telegraph Co. or Unix System Laboratories, Inc. and are reproduced herein with the permission of UNIX System Laboratories, Inc. Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met: Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution. Neither the name of the <ORGANIZATION> nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission. THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

This software uses parts of sources from "libtess". The Original Code is: OpenGL Sample Implementation, Version 1.2.1, released January 26, 2000, developed by Silicon Graphics, Inc. The Original Code is Copyright (c) 1991-2000 Silicon Graphics, Inc. Copyright in any portions created by third parties is as indicated elsewhere herein. All Rights Reserved. Copyright (C) [1991-2000] Silicon Graphics, Inc. All Rights Reserved. Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions: The above copyright notice including the dates of first publication and either this permission notice or a reference to http://oss.sgi.com/projects/FreeB/ shall be included in all copies or substantial portions of the Software. THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL SILICON GRAPHICS, INC. BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE. Except as contained in this notice, the name of Silicon Graphics, Inc. shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization from Silicon Graphics, Inc.

This software is based in parts on the work of the FreeType Team.

This software uses parts of SSLeay Library: Copyright (C) 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com). All rights reserved

Linux software

This product contains software licensed under GNU General Public License (GPL) or GNU Lesser General Public License (LGPL), etc.

You have the right of acquisition, modification, and distribution of the source code of the GPL/LGPL software.

You may download Source Code from the following website at no charge: http://www.embedded-carmultimedia.jp/linux/oss/download/TVM_8351_013

The website provides the Source Code "As Is" and without warranty of any kind.

By downloading Source Code, you expressly assume all risk and liability associated with downloading and using the Source Code and complying with the user agreements that accompany each Source Code.

Please note that we cannot respond to any inquiries regarding the source code.

Licenční smlouva s koncovým uživatelem Gracenote®

Tento program nebo zařízení obsahuje software od společnosti Gracenote, Inc. of Emeryville, California, USA ("Gracenote"). Software od společnosti Gracenote (dále jen "software Gracenote") aktivuje tento program a identifikuje disk a/nebo soubor a získává informace související s hudbou, jako např. jméno, interpreta, stopu a název skladby (dále jen "data Gracenote") z online serverů nebo vnořených databází (společně dále jen "servery Gracenote") a provádí další činnosti. Data Gracenote smíte používat výhradně v souladu s funkcemi, které tento program nebo toto zařízení předpokládá pro koncového uživatele.

Souhlasíte, že data Gracenote, software Gracenote a servery Gracenote budete používat pouze ke svému vlastnímu nekomerčnímu využití. Souhlasíte, že nebudete postupovat, kopírovat, převádět či přenášet tento software Gracenote a žádná data Gracenote na žádné třetí strany. SOUHLASÍTE, ŽE DATA GRACENOTE, SOFTWARE GRACENOTE A SERVERY GRACENOTE BUDETE VYUŽÍVAT VÝHRADNĚ TAK, JAK POVOLUJE TOTO UJEDNÁNÍ.

Souhlasíte, že vaše nevýhradní licence pro používání dat Gracenote, softwaru Gracenote a serverů Gracenote bude ukončena, pokud porušíte tato omezení. Pokud vaše licenční oprávnění skončí, souhlasíte, že zcela přestanete užívat data Gracenote, software Gracenote a servery Gracenote. Společnost Gracenote si vyhrazuje veškerá práva s ohledem na data Gracenote, software Gracenote a servery Gracenote, včetně všech vlastnických práv. Za žádných okolností nebude společnost Gracenote mít jakoukoliv povinnost provést jakékoliv platby za vámi poskytnuté informace. Souhlasíte, že společnost Gracenote, Inc. může vymáhat svá práva podle tohoto ujednání přímo proti vám svým vlastním jménem.

Služba Gracenote používá jedinečný identifikátor pro účely sledování dotazů pro statistické účely. Účelem náhodně přiřazeného numerického identifikátoru je umožnit službě Gracenote počítat dotazy bez znalosti jakýchkoliv informací o tom, kdo jste. Další informace o službě Gracenote najdete na webových stránkách Zásady zachování soukromí společnosti Gracenote.

Na software Gracenote a každou položku dat Gracenote je vám udělena licence tak, „jak je“. Společnost Gracenote neposkytuje žádný výklad nebo záruky, ať již vyjádřené nebo odvozené, pokud jde o přesnost jakýchkoliv dat Gracenote ze serverů Gracenote. Společnost Gracenote si vyhrazuje právo odstranit data ze serverů Gracenote nebo změnit datové kategorie z jakéhokoliv důvodu, který společnost Gracenote považuje za dostačující. Není poskytována žádná záruka, že software Gracenote nebo servery Gracenote jsou bez chyb nebo že fungování softwaru Gracenote nebo serverů Gracenote bude bez přerušení. Společnost Gracenote není povinna poskytovat vám nové nebo dodatečné typy nebo kategorie dat, které může společnost Gracenote poskytovat v budoucnu a přerušení služeb v kterémkoliv okamžiku je zcela na jejím volném uvážení.

SPOLEČNOST GRACENOTE ODMÍTÁ VŠECHNY ZÁRUKY, AŤ VYJÁDŘENÉ NEBO ODVOZENÉ, PŘEDEVŠÍM POKUD JDE O ODVOZENÉ ZÁRUKY OBCHODOVATELNOSTI, ZPŮSOBILOSTI PRO URČITÝ ÚČEL, PRÁVNÍ NÁROK A NEPORUŠENÍ ZÁKONA. SPOLEČNOST GRACENOTE NEPOSKYTUJE ZÁRUKU, POKUD JDE O VÝSLEDKY ZÍSKANÉ V RÁMCI VAŠEHO POUŽÍVÁNÍ SOFTWARU GRACENOTE NEBO LIBOVOLNÉHO SERVERU GRACENOTE. V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NEBUDE SPOLEČNOST GRACENOTE ODPOVĚDNÁ ZA NÁSLEDNÉ NEBO NÁHODNÉ ŠKODY NEBO ZA ZTRÁTU ZISKU NEBO VÝNOSŮ.

© Gracenote, Inc. 2009

camellia:1.2.0

Copyright (c) 2006, 2007

NTT (Nippon Telegraph and Telephone Corporation). All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer as the first lines of this file unmodified.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY NTT ``AS IS'' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL NTT BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Unicode: 5.1.0

COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE

Copyright c 1991-2013 Unicode, Inc. All rights reserved. Distributed under the Terms of Use in http://www.unicode.org/copyright.html.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of the Unicode data files and any associated documentation (the "Data Files") or Unicode software and any associated documentation (the "Software") to deal in the Data Files or Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, and/or sell copies of the Data Files or Software, and to permit persons to whom the Data Files or Software are furnished to do so, provided that (a) the above copyright notice(s) and this permission notice appear with all copies of the Data Files or Software, (b) both the above copyright notice(s) and this permission notice appear in associated documentation, and (c) there is clear notice in each modified Data File or in the Software as well as in the documentation associated with the Data File(s) or Software that the data or software has been modified.

THE DATA FILES AND SOFTWARE ARE PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR HOLDERS INCLUDED IN THIS NOTICE BE LIABLE FOR ANY CLAIM, OR ANY SPECIAL INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THE DATA FILES OR SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in these Data Files or Software without prior written authorization of the copyright holder.

9.22. Audio a média

Audiosystém a systém médií se skládá z rádia, přehrávače médií, TV* a možnosti komunikovat s mobilním telefonem, který lze v některých případech ovládat hlasovým ovládáním. Je možné připojit vozidlo k Internetu např. za účelem streamování audia přes aplikace.

Informace se objevují na 7palcové obrazovce v horní části středové konzoly. Funkce lze ovládat pomocí tlačítek na volantu, pomocí tlačítek na středové konzole pod obrazovkou nebo pomocí dálkového ovladače*.



Je-li audiosystém a systém médií aktivní, když se motor vypne, automaticky se aktivuje, jakmile se klíč zasune do polohy **I** nebo vyšší polohy. Systém pokračuje v přehrávání stejného zdroje (např. rádia) jako předtím, než se motor vypnul (u vozidel s funkcí Keyless* musí být dveře řidiče zavřené).

Po stisknutí tlačítka On/Off lze systém infotainment používat 15 minut, aniž by dálkový ovladač musel být zasunutý ve spínači zapalování.

Když se vozidlo startuje, systém infotainment se na chvíli vypne a spustí se až po nastartování motoru.

> **Poznámka**
>
> Chcete-li používat systém infotainment a motor je vypnutý, vytáhněte dálkový ovladač ze spínací skříňky. Zabráníte tím zbytečnému vybíjení akumulátoru.

Gracenote®



G051246

Gracenote, logo a logotyp Gracenote, "Powered by Gracenote" a Gracenote MusicID jsou registrované známky a obchodní známky společnosti Gracenote, Inc. v USA a ostatních zemích.

Dolby Digital, Dolby Pro Logic*



G051225

Vyrobeno s licencí společností Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic, MLP Lossless a symbol dvojitého D jsou obchodní známky společnosti Dolby Laboratories.



G050945

Ke generování a úpravám zvuku se používá technologie Dirac Live, která zajistí naprosto výjimečný zážitek z poslechu. Dirac Live a symbol D jsou registrované obchodní značky společnosti Dirac Research AB.

* Volitelná výbava/příslušenství.

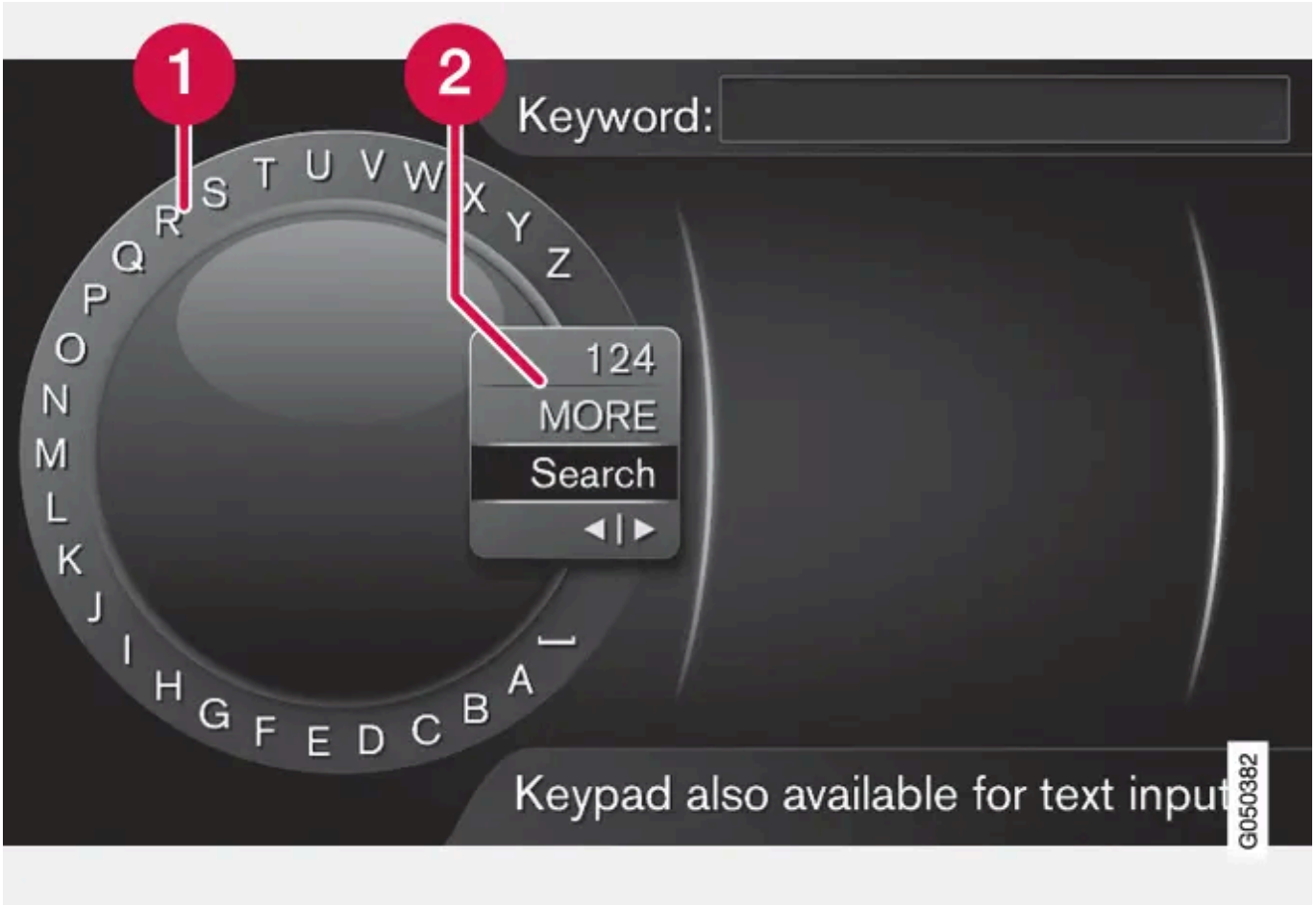
9.23. Prohledávání médií

Lze vyhledávat hudbu v zařízeních. Během hledání se prochází USB, disk a hard disk.

Prohledávání médií je k dispozici z běžného zobrazení pro zdroje **Disk**, **USB** a **HDD**.

Pokud chcete spustit hledání, v běžném zobrazení pro zdroj stiskněte OK/MENU a vyberte **Prohledávání médií**.

Vyhledávání



Vyhledávání pomocí kolečka.

1 Seznam znaků.

2 Změna režimu zadávání (viz následující tabulka).

Pomocí kolečka zadejte řetězec pro vyhledávání.

1 Otočte knoflík TUNE na požadované písmeno a pro potvrzení stiskněte OK/MENU. Dále lze použít tlačítka s čísly a písmeny na ovládacím panelu na středové konzole.

Pokud chcete změnit režim zadávání na čísla nebo speciální znaky nebo pokud chcete přejít do výpisu výsledků, otočte TUNE na jednu z možností (viz vysvětlení v tabulce dole) v seznamu (2) pro změnu režimu zadávání a stiskněte OK/MENU.

2 Pokračujte dalším písmenem atd.

3 Po dokončení zadání řetězce pro vyhledávání vyberte možnost **Hledat**.

> Provádí se prohledávání. Výsledek se zobrazí seřazen do následujících kategorií: interpret, album, stopa, žánr, rok a skladatel.

4 Otočte TUNE na kategorii a zvolte OK/MENU.

5 Otáčením knoflíku TUNE vyberte média a stisknutím tlačítka OK/MENU spusťte přehrávání.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

123/ABC	Mezi písmeny a čísly přepínejte tlačítkem OK/MENU.
DALŠÍ	Zadávání speciálních znaků nastavíte tlačítkem OK/MENU.
Hledat	Prohledejte médium.
{ | }	Změní kolečko na pole **Klíč.slovo:**. Kurzor posuňte pomocí TUNE. Vymaže překlep pomocí EXIT. Vrátí se na kolečko - stiskněte OK/MENU. Upozorňujeme, že tlačítka s písmeny a číslicemi na ovládacím panelu lze použít k upravování pole **Klíč.slovo:**.

Krátkým stisknutím tlačítka EXIT vymažete zadaný znak. Dlouhým stisknutím tlačítka EXIT vymažete všechny zadané znaky.

Zadání pomocí numerické klávesnice



Numerická klávesnice.

Další možností, jak zadat znaky, je použít tlačítka **0**-**9**, ***** a **#** na středové konzole.

Pokud stisknete např. **9**, zobrazí se pruh se všemi znaky[1] pod tlačítky, např. **Z**, **x**, **y**, **z** a **9**. Rychlým tisknutím tlačítka se kurzor posunuje přes tyto znaky.

- Pokud znak chcete zvolit, zastavte kurzor na požadovaném znaku - znak se zobrazí na zadávacím řádku.
- Mazání/změna pomocí položky EXIT.

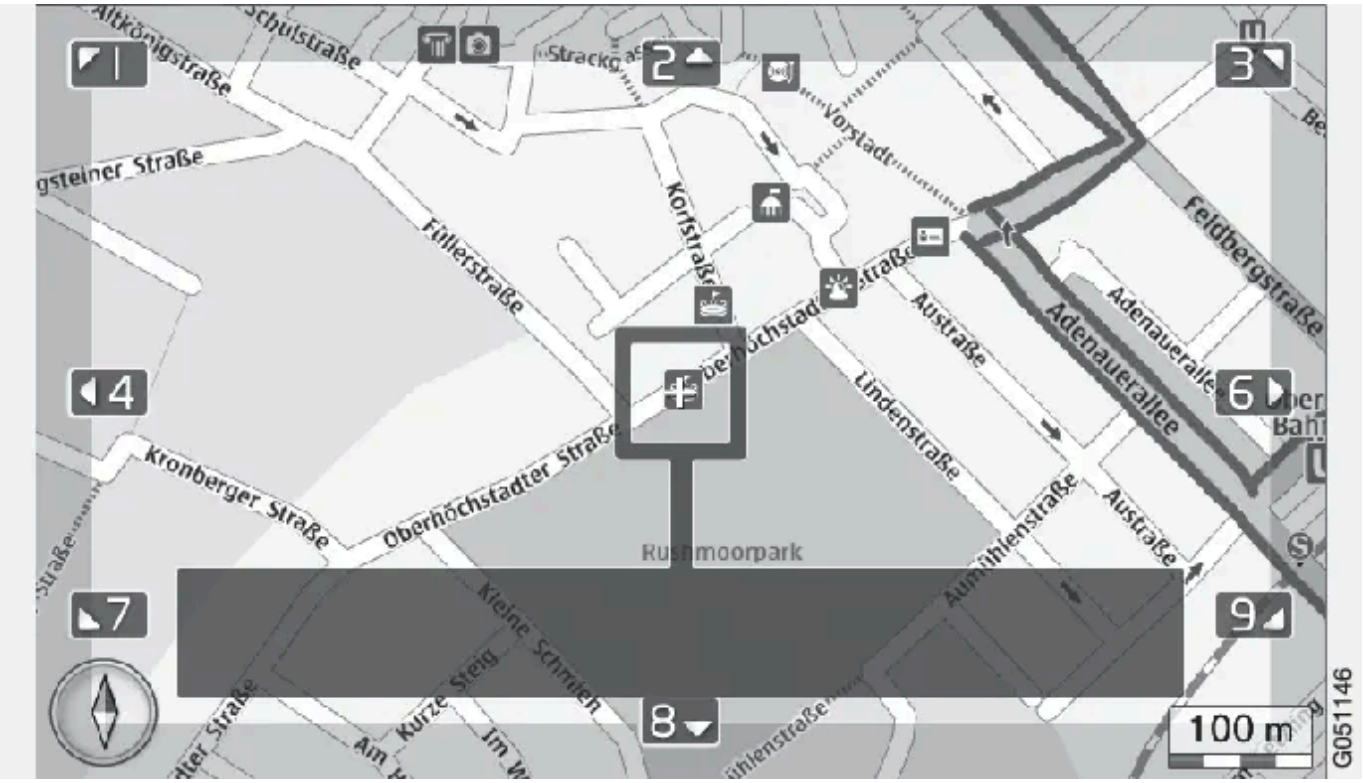
Chcete-li zadat číslo, podržte odpovídající klávesu s číslem.

[1] Znak pro každé tlačítko se může měnit v závislosti na trhu/zemi/jazyku.

10. Internetová mapa

10.1. Internetová mapa [1] - rolovací nabídka

V režimu rolování se k posunování obrázku s mapou používají numerické klávesy na středové konzole.



Režim rolování s nitkovým křížem [2].

Režim rolování se aktivuje v běžném režimu mapy.

- Stiskněte jednu z numerických kláves **0**-**9**.

Rolování

- Stiskněte jednu z numerických kláves 1-2-3-4-6-7-8-9- na okrajích se zobrazí směrová šipka společně s číslem, které se použije k posunutí mapy v požadovaném směru.

Přiblížení

- Otočte ovladačem TUNE.

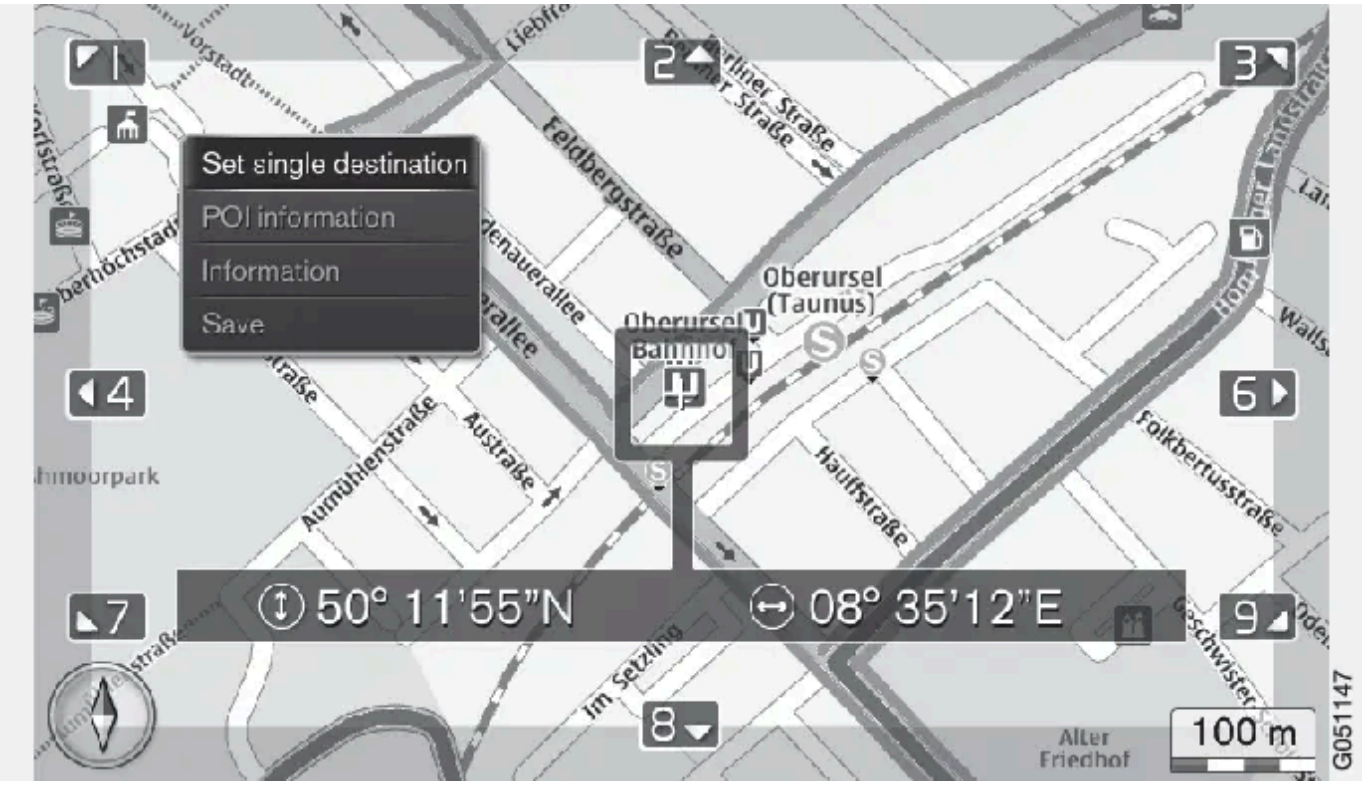
Numerická klávesa "5"

5 JKL Stisknutím čísla **5** v režimu rolování vycentrujete mapu kolem polohy vozidla.

Opuštění režimu rolování

- Stiskněte EXIT nebo NAV.

Nitkový kříž



Pokud jednou stisknete OK, zobrazí se nabídka pro bod na mapě označený středem nitkového kříže:

- **Zadat jediný cíl** - v itineráři se vymažou původní cíle a spustí se navádění na mapě.
- **Informace o bodu zájmu** - na obrazovce se zobrazí název a adresa bodu zájmu, který je nejblíže nitkovému kříži. Další informace o bodu zájmu - viz Internetová mapa[1] - symboly bodů zájmů (POI) .
- **Informace** - zobrazí se informace dostupné o zvolené lokalitě.
- **Uložit** - povolí se uložení vybraného místa do paměti.

[1] Platí pro některé trhy.

[2] Zvolte, zda poloha nitkového kříže/kurzoru by se měla objevit s názvem nebo GPS souřadnicemi, viz možnosti mapy.

10.2. Internetová mapa[1]

Internetová mapa je funkce, která umožňuje zobrazit mapu pomocí internetu.

Systém dokáže vypočítat vhodnou trasu a označí polohu vozidla vzhledem k trase na mapě. V případě odchylky od naplánované trasy systém automaticky upraví trasu a stále navádí k cíli. Kromě běžných údajů mapy se na mapě zobrazují rovněž dopravní informace a symboly vybraných bodů zájmů (POI).

Výpočet trasy přestane fungovat v případě slabého pokrytí nebo slabého signálu při připojení internetu. Podle toho, jak hodně mapových dat bylo staženo, se může stát, že některá měřítka mapy budou chybět.

Poznámka

Data se přenášejí přes internet (přenos dat), což může být účtováno.

Aktivace datového roamingu může být ještě navíc zpoplatněna.

Informace o nákladech na datový přenos získáte u svého operátora.

Volvo nabízí navigační systém v reálném měřítku (Sensus Navigation). Tento systém využívá mapy z hard disku, navádění hlasem a progresivní výpočet trasy. Zohledňuje dopravní informace a umožňuje hledat na internetu a využívat různé waypointy. Pokud chcete provést upgrade na Sensus Navigation, kontaktujte svého prodejce. Během upgradu dojde k nahrazení internetové mapy.

Internetová mapa obsahuje informace o cestách, které vedou do nastaveného cíle. Nicméně nelze zaručit, že všechny doporučené směry budou spolehlivé, protože může nastat situace, kterou navigační systém nezvládne (např. náhlá změna počasí).

Varování

Dodržujte následující požadavky.

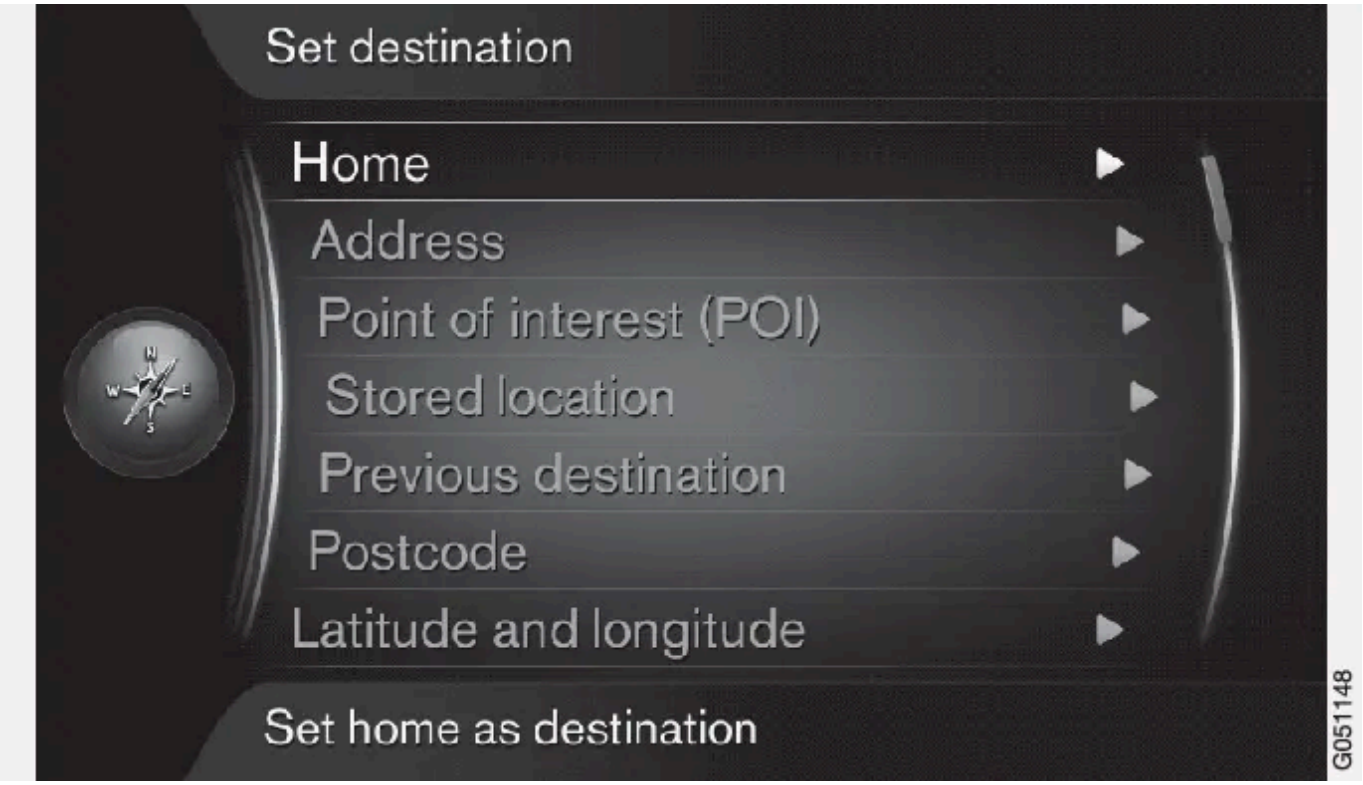
- Soustřeďte se na cestu a věnujte se pouze řízení.
- Dodržujte platná pravidla silničního provozu a jezděte podle zdravého rozumu.
- S ohledem na počasí nebo roční období, které mají vliv na kvalitu vozovky, mohou být některá doporučení méně spolehlivá.

[1] Platí pro některé trhy.

10.3. Internetová mapa[1] - zadání cíle

Plánování jízdy zadáním cílem.

Pokud chcete otevřít následující možnosti, v běžném zobrazení pro zdroj stiskněte OK/MENU a zvolte **Nastavit cíl**.



Domů

Systém dokáže uložit libovolnou polohu v možnosti nabídky **Domů**. Funkce se zobrazí při každém uložení polohy:

- **Uložit polohu jako domovskou** + **OK**.

Aktivace navádění s cílem **Domů**:

- Zvýrazněte **Domů** + **OK**.

Adresa

Stačí zadat pouze město/vesnici a aktivuje se itinerář s naváděním - systém vás dovede do středu města/vesnice.

> **Poznámka**
>
> Definice města nebo oblasti se pro jednotlivé země nebo dokonce v jedné zemi může lišit. V některých případech se jedná o obec, jinde o okres.

K hledání cíle podle adresy můžete použít následující kritéria hledání:

- **Země:** - zadání země.
- **Město:** - zadání města/vesnice.
- **Ulice:** - zadání ulice.
- **Číslo:** - výběr jednoho z čísel domů na ulici.

Body zájmu (POI)

Možnosti u bodů zájmů lze hledat pomocí některé z následujících položek v nabídce:

- **Pomocí názvu**
- **Podle kategorií**
- **V okolí vozidla**
- **V blízkosti cíle**
- **V okolí bodu na mapě**

Aby zobrazení mapy bylo přehledné, je omezen počet možností POI, které lze na obrazovce současně zobrazovat - přiblížením můžete zobrazit několik možností POI.

Informace o možnostech zobrazení položek POI - viz možnosti mapy.

Příklady symbolů pro různé možnosti POI - viz Internetová mapa[1] - symboly bodů zájmů (POI) .

Uložená poloha

Zde se shromažďují cíle a polohy, které byly uloženy pomocí položky nabídky "**Uložit**".

Uložený cíl a polohu lze upravit:

- **Zadat jediný cíl**
- **Upravit**
- **Vymazat**
- **Vymazat vše**.

Původní cíle

Zde jsou uloženy dříve uložené cíle. Zvýrazněte jednu z nich + **OK** a potom zvolte mezi:

- **Zadat jediný cíl**
- **Informace**
- **Uložit**
- **Vymazat**
- **Vymazat vše**.

PSČ

Hledání cíle pomocí PSČ.

> **Poznámka**
>
> Vyjádření poštovního směrovacího čísla se pro jednotlivé trhy resp. oblasti může lišit.

Zeměpisná šířka a délka

Zadání cíle pomocí souřadnic GPS.

Nejdříve se rozhodněte, jakou možnost zvolíte pomocí zadání souřadnic GPS tím, že zvýrazníte **Formát:** a stisknete OK. Potom zvýrazněte jednu z nich a stiskněte OK:

- **DD°MM'SS"** - poloha pomocí stupňů, minut a sekund.
- **Desítková** - poloha s desetinnými čísly.

Poté zadejte souřadnice GPS a zvolte jednu z následujících možností:

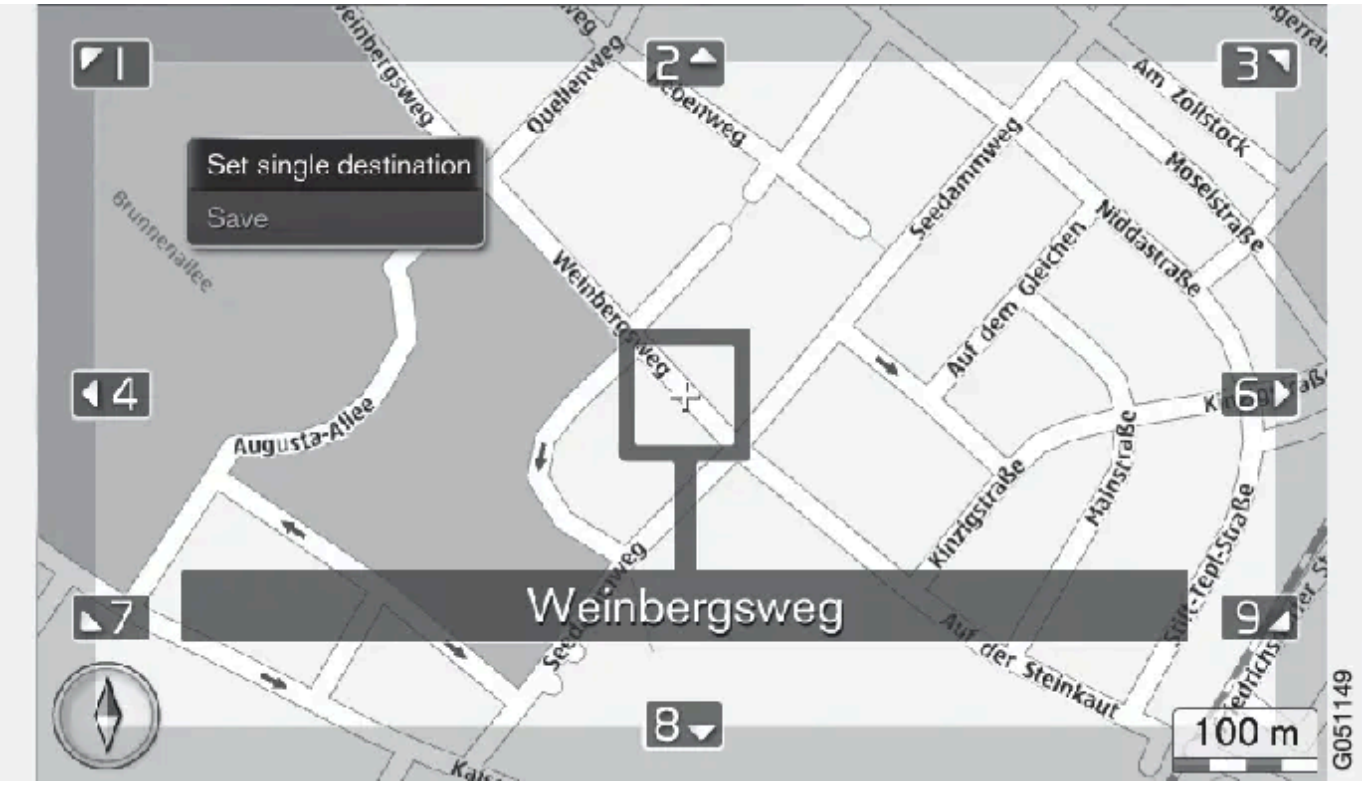
- **Zadat jediný cíl**
- **Uložit**

Bod na mapě

Zobrazí se mapa s aktuální polohou označenou kurzorem.

Otočením ovladače TUNE změňte měřítko mapy.

- Posunujte (rolujte) mapu pomocí numerických kláves, viz Internetová mapa[1] - rolovací nabídka.
- Po nalezení požadované polohy - stiskněte OK.



Poloha kurzoru je označena názvem.

Potom zvolte z následujících možností a aktivujte pomocí tlačítka **OK**:

- **Zadat jediný cíl**
- **Uložit**

[1] Platí pro některé trhy.

10.4. Internetová mapa [1] - kolečko a klávesnice

K zadání údajů a výběru možností použijte kolečko nebo klávesnici na středové konzole. Například, zadejte informace o adrese nebo zařízení.



Zobrazení obrazovky s textovým polem.

U tohoto systému se k zadání konkrétních informací, např. typu POI, města/vesnice, oblasti/země, adresy, ulice nebo PSČ používá kolečko.

Aktivace položky

Po zvýraznění požadované funkce/lišty nabídky pomocí **kolečka** nebo ovladače TUNE stiskněte **kolečko** OK. Zobrazí se další úroveň funkcí/možností.

Zadávání textu kolečkem



kolečko.

- Zvýraznění textového pole.
- Stisknutím tlačítka OK vyvoláte kolečko.
- Zvolte znaky pomocí **kolečka** ovladače TUNE a zadejte údaje další stisknutím **kolečka** OK.

Zadání pomocí numerické klávesnice



Numerická klávesnice.

Další možností, jak zadat znaky, je použít tlačítka **0**-**9**, ***** a **#** na středové konzole.

Pokud stisknete např. **9**, zobrazí se pruh se všemi znaky [2] pod tlačítky, např. **Z**, **x**, **y**, **z** a **9**. Rychlým tisknutím tlačítka se kurzor posunuje přes tyto znaky.

- Pokud znak chcete zvolit, zastavte kurzor na požadovaném znaku - znak se zobrazí na zadávacím řádku.
- Mazání/změna pomocí položky EXIT.

Chcete-li zadat číslo, podržte odpovídající klávesu s číslem.

Další možnosti

Ve vnořené nabídce kolečka jsou k dispozici další možností, které, mimo jiné, obsahují další znaky a číslice.

- **123/ABC** + OK - kolečko přepíná mezi písmeny a znaky.
- **DALŠÍ** + OK - na kolečku se zobrazí další znaky.
- **=>** + OK - kurzor se přesune na seznam na pravé straně obrazovky, kde lze k provedení výběru použít tlačítko OK.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

Seznam s položkami



Seznam, který odpovídá zadaným znakům.

Při hledání zemí se dostupné možnosti zobrazí na základě zadaných znaků. Pro ostatní kritéria hledání se seznam nezobrazí. Místo toho se hledání provede při aktivaci hledání.

[1] Platí pro některé trhy.

[2] Znak pro každé tlačítko se může měnit v závislosti na trhu/zemi/jazyku.

10.5. Internetová mapa [1] - přehled trasy

Zobrazení přehledné mapy pro trasu.

Chcete-li zobrazit přehlednou mapu trasy, v běžném zobrazení zdroje, stiskněte OK/MENU a zvolte **Trasa** → **Mapa zbývající**

trasy.



Jinak jsou k dispozici stejné funkce jako v rolovací nabídce.

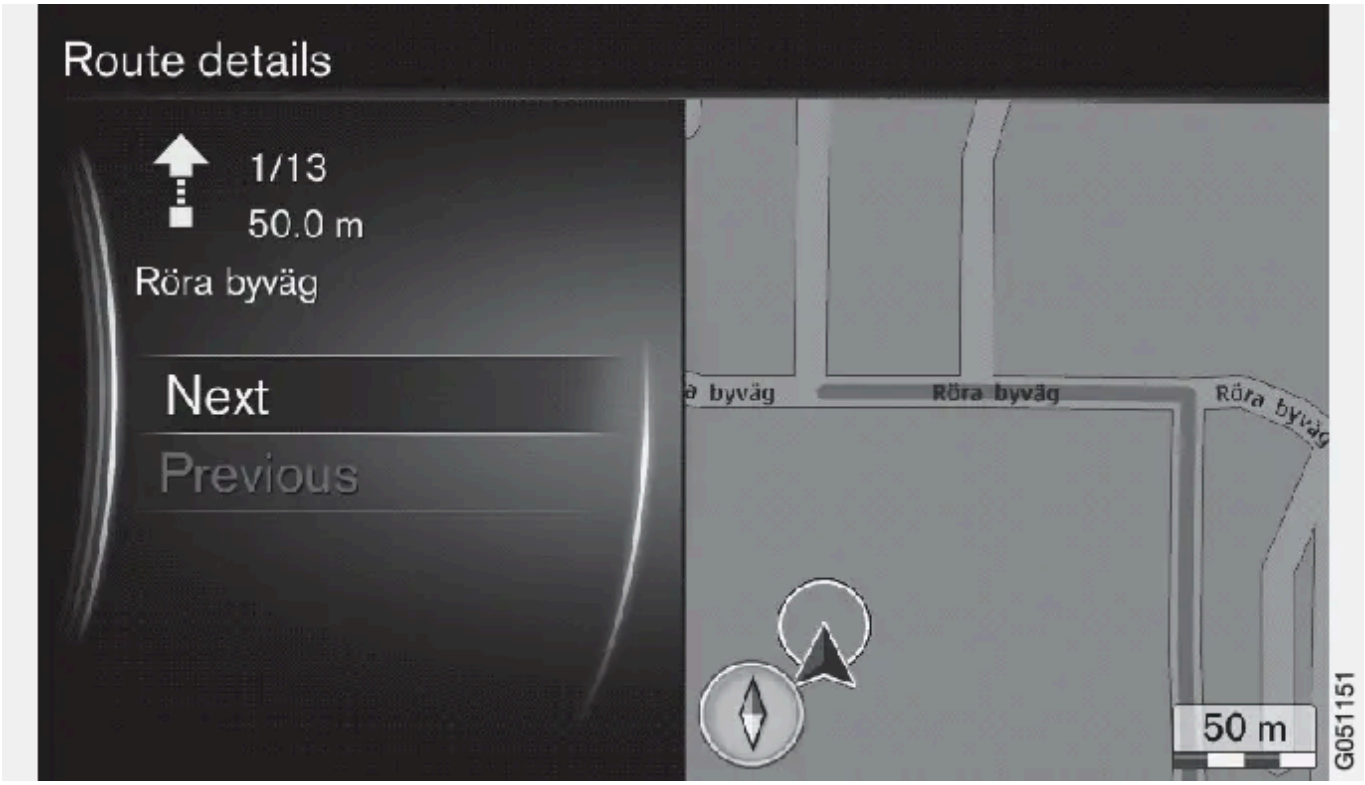
[1] Platí pro některé trhy.

10.6. Internetová mapa [1] - podrobné informace k trase

Zde se zobrazí místa k odbočení v daném úseku trasy, např. sjezdy a křižovatky.

Pokud chcete zobrazit podrobné informace k trase, v běžném zobrazení pro zdroj stiskněte OK/MENU a zvolte **Trasa** → **Po-**

drobné informace o trase.



Podrobné informace k trase.

Trasa do cíle obsahuje celou řadu úseků s jednotlivými místy pro odbočení - rovné úseky, sjezdy, křižovatky, kluzké vozovky atd. Procházejte jednotlivé úseky pomocí položky **DalšíPředchozí**. Zobrazí se poloha na mapě, označení, vzdálenost a body zájmu. Vzdálenost je vzdálenost mezi dvěma místy k odbočení a proto se nesnižuje, když se vozidlo přibližuje k místu odbočení.

[1] Platí pro některé trhy.

10.7. Internetová mapa [1] - symboly bodů zájmů (POI)

Zde se zobrazí příklady symbolů jednotlivých zařízení.

	Restaurace
	Divadlo
	Tanec Noční klub
	Kino
	Kasino
	Muzeum
	Turistická zajímavost
	Letiště
	Železniční nádraží

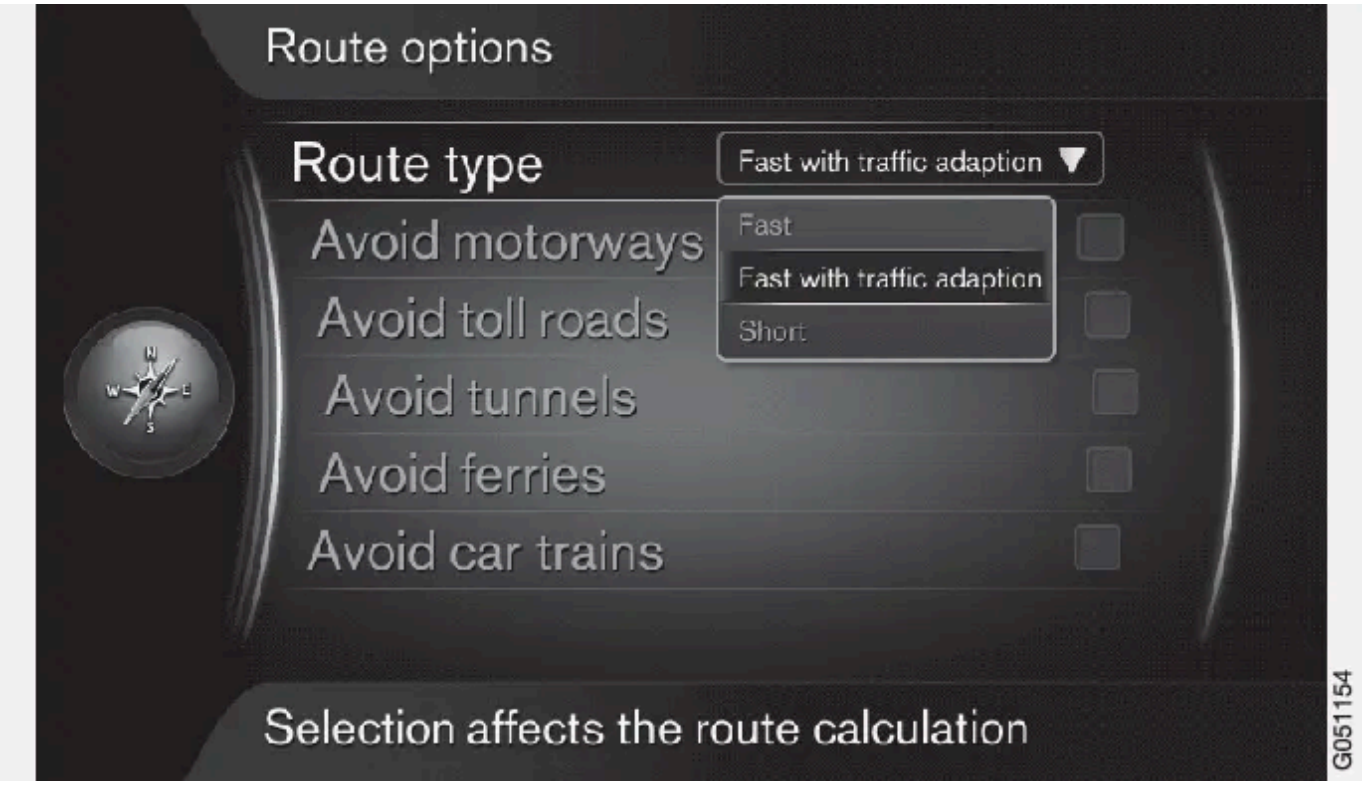
	Terminál trajektu
	Stanoviště taxi
	Ubytování Hotel
	Nákupní centrum
	Obchodní aktivity Služby
	Bankomat Banka
	Policie
	Pošta
	Turistické informace
	Čerpací stanice
	Půjčovna aut
	Vládní budova Občanské/komunitní centrum
	Výstaviště Shromáždiště
	Nemocnice Zdravotnické zařízení
	Knihovna
	Parkování
	Veřejné WC Záchody
	Sportovní zařízení Hřiště
	Volnočasové aktivity Relaxace
	Koupaliště Pláž
	Vzdělání Univerzita
	Bar Hospoda
	Hora Vrchol hory
	Lékárna
	Tábořiště

[1] Platí pro některé trhy.

10.8. Internetová mapa [1] - možnosti trasy

Možnosti trasy obsahují nastavení typu trasy a možnosti úpravy trasy.

Typ trasy



Pokud chcete otevřít typ trasy, v běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Nastavení** → **Možnosti trasy** → **Typ trasy**.

Zde lze vybrat jednotlivé typy trasy. Požadovanou položku aktivujte pomocí **OK**.

- **Rychlá s ohledem na intenzitu dopravy** - krátká doba jízdy s minimálními dopravními zácpami.
- **Rychlá** - důraz na krátkou dobu jízdy.
- **Krátká** - důraz na krátkou vzdálenost trasy. Trasu lze vést rovněž přes méně významné cesty.

Úprava trasy

Pokud chcete upravit trasu, v běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Nastavení** → **Možnosti trasy**.

Chcete-li se vyhnout na trase některé z položek, které jsou uvedeny na obrazovce, zvýrazněte položku a stiskněte OK.

- **Vyhnout se dálnicím**
- **Mimo zpoplatněné silnice**
- **Mimo tunely**
- **Mimo trajekty**
- **Vyhnout se autovlakům**

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

Poznámka

- Pokud jste vstoupili do itineráře, když jsou provedeny tyto volby, musí se přepočítat celý itinerář, takže může chvíli trvat, než položka bude zaškrtnuta resp. než zaškrtnutí zmizí.
- Pokud nezvolíte tunely nebo cesty a dálnice s mýtným, trasa tyto položky, je-li to možné, vynechá. Přes tunely resp. cesty a dálnice s mýtným se pojede pouze v případě, že neexistuje jiná rozumná možnost.

[1] Platí pro některé trhy.

10.9. Internetová mapa - ovládání[1]

Podle následujícího popisu aktivujte internetovou mapu, abyste si mohli naplánovat trasu a aby vás systém navedl do stanoveného cíle.

Základní informace o navigaci najdete v kapitole o ovládání systému a navigace v menu . Podrobný popis najdete v příslušné kapitole. K zadávání údajů a hledání na internetové mapě použijte kolečko a numerickou klávesnici.

1. Chcete-li používat internetovou mapu, vozidlo musí být nejprve připojeno k internetu.
2. Spusťte internetovou mapu stisknutím tlačítka NAV na středové konzole.
3. Potvrďte sdílení polohy vozidla.

   Poznámka

   Internetová mapa nefunguje bez potvrzení.

   Chcete-li deaktivovat sdílení, v běžném zobrazení pro zdroj stiskněte OK/MENU, zvolte **Nastavení** a zrušte zaškrtnutí u možnosti **Sdílení polohy**.
4. Zadání cíle.
5. Zvolte možnosti trasy (např. typ cesty, tunely, trajekty).
6. Zvolte možnosti mapy (např. celá mapa, informace o poloze).

> Poloha vozidla se zobrazuje na internetové mapě s informacemi o dopravě a vybraných bodech zájmů (POI).

Zobrazení trasy

Zobrazí se přehledná mapa trasy, v běžném zobrazení zdroje stiskněte OK/MENU a zvolte **Trasa** → **Mapa zbývající trasy**.

Zobrazí se podrobné informace k trase.

Změna cíle

Změna cíle: viz zadání cíle.

Zrušení/pokračování v navádění

V běžném zobrazení pro zdroj stiskněte OK/MENU a zvolte **Zrušit/pokračovat v navádění**.

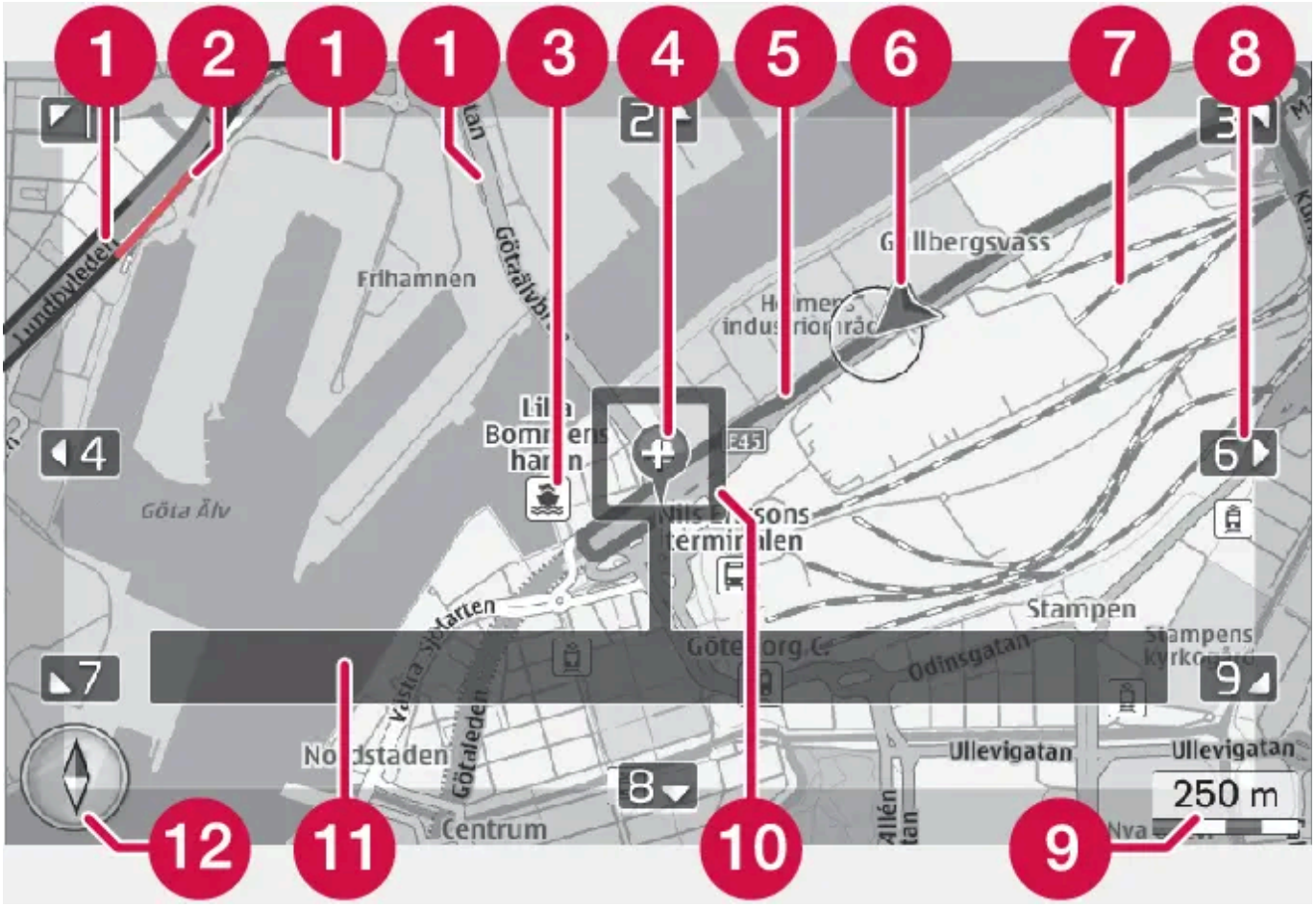
Změna vlastnictví vozidla

Při změně majitele se musí vynulovat všechna uživatelská data a nastavení systému se musí resetovat na původní tovární nastavení, viz Změna majitele.

[1] Platí pro některé trhy.

10.10. Internetová mapa[1] - texty a symboly na obrazovce

Vysvětlení k textu a symbolům lze zobrazit na mapě.



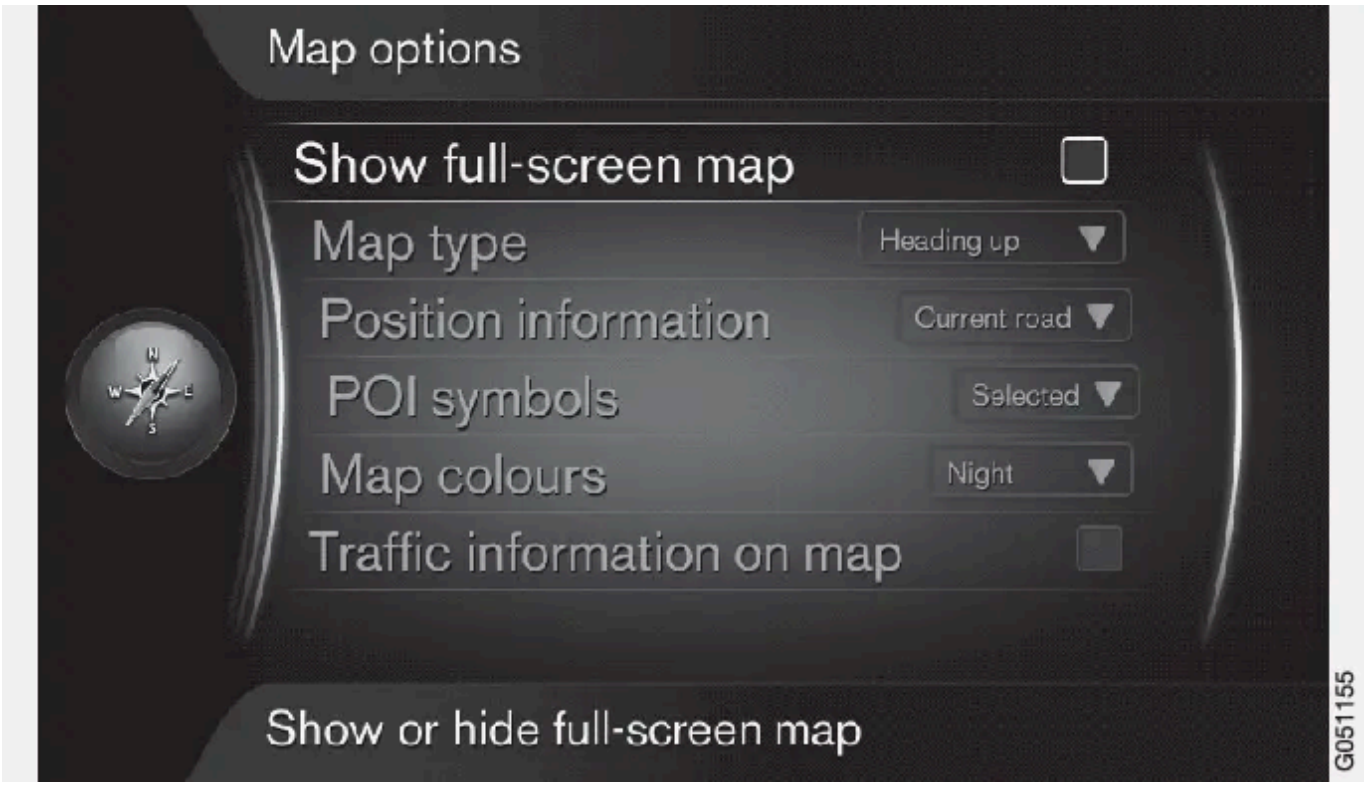
1. Typy cest - velikost a barva závisejí na velikosti cesty a na vybraném měřítku a barvě mapy
2. Dopravní informace - zvýrazněné čárou na okraji cesty
3. Body zájmu (POI)

4. Symbol cíle/konečného cíle
5. Plánovaná trasa - modrá
6. Aktuální poloha vozidla
7. Železnice
8. K rolování/posunování mapy ve směru šipky použijte příslušné číslo na numerické klávesnici
9. Měřítko mapy
10. Zaostřovací rámeček s nitkovým křížem uprostřed
11. Název cesty/ulice nebo souřadnice nebo informace k bodu zájmu (POI)
12. Kompas

[1] Platí pro některé trhy.

10.11. Internetová mapa [1] - možnosti mapy

Nastavení různých možností mapy.



Mapa na celou obrazovku

Chcete-li zobrazit mapu na celé obrazovce, v běžném zobrazení zdroje stiskněte OK/MENU a zvolte **Nastavení** → **Možnosti mapy** → **Zobrazit mapu na celou obrazovku**. Pokud je položka zvýrazněna a stisknete **OK**, zobrazí se mapa na celou obrazovku bez ostatních informací, které souvisejí s vozidlem, jako např. teplota v prostoru pro cestující a nebo aktivní rádiový vysílač na spodním a horním okraji obrazovky.

Směr kompasu v režimu mapy

Pokud chcete nastavit směr kompasu, v běžném zobrazení pro zdroj stiskněte OK/MENU a zvolte **Nastavení** → **Možnosti mapy** → **Map type**.

Zde se nastavuje, jak se má mapa zobrazit na obrazovce. Požadovanou položku aktivujte pomocí **OK**.

- **Sever nahoře** - mapa se vždy zobrazí tak, že je nahoře na obrazovce sever. Symbol vozidla se posunuje v aktuálním směru kompasu na obrazovce.
- **Map heading up** - symbol vozidla je uprostřed a vždy ukazuje nahoru na obrazovku. Zobrazení mapy se otáčí pod vozidlem podle toho, jak zatáčí cesta.
- **3D směr nahoru** - stejně jako **Map heading up**, ale na 3D mapě. Zobrazení se mění v závislosti na přiblížení.

Informace o aktuální poloze

Chcete-li nastavit informace o aktuální poloze, v běžném zobrazení pro zdroj stiskněte OK/MENU a zvolte **Nastavení** → **Možnosti mapy** → **Informace o poloze**.

Požadovanou položku aktivujte pomocí **OK**.

- **Aktuální cesta** - na obrazovce se objeví název cesty/ulice, kde se nachází vozidlo/kurzor.
- **Zem. šířka/délka** - na obrazovce se zobrazí souřadnice místa, kde se nachází vozidlo/kurzor.
- **Žádné** - na obrazovce se nezobrazí žádné informace o místě, kde se nachází vozidlo/kurzor.

Bod zájmu (POI) na mapě

Chcete-li nastavit, jaké možnosti POI se zobrazí na mapě, v běžném zobrazení pro zdroj stiskněte OK/MENU a vyberte **Nastavení** → **Možnosti mapy** → **Symboly POI**.

Zde se nastavuje, jaké možnosti POI by se měly zobrazit na mapě. Požadovanou položku aktivujte pomocí **OK**.

- **Výchozí** - zobrazí se možnosti POI, které byly nastaveny pomocí funkce **Vybraný**.
- **Vybraný** - zvolte pomocí ovladače **TUNE** + **OK** pro každou možnost POI vyžadovanou na obrazovce.
- **Žádné** - nezobrazí se žádné možnosti POI.

Příklady POI - viz Internetová mapa[1] - symboly bodů zájmů (POI) .

Barvy mapy

Pokud chcete nastavit barvy mapy, v běžném zobrazení pro zdroj stiskněte OK/MENU a zvolte **Nastavení** → **Možnosti mapy** → **Barvy mapy**.

Požadovanou položku aktivujte pomocí OK.

- **Automaticky** - světelný senzor detekuje, zda je den nebo noc, a automaticky upraví nastavení obrazovky.
- **Den** - barvy a kontrast se upraví tak, že obraz bude jasnější a ostřejší.
- **Noc** - barvy a kontrast se upraví tak, že řidič bude v noci optimálně vidět.

Dopravní informace na mapě

Zelenou, žlutou nebo červenou barvu se zobrazí po straně na mapě cesty s dopravními informacemi. Zelená barva znamená, že zde nejsou žádné problémy. Žlutá znamená pomalejší dopravu a červená znamená dopravní zácpu, fronty nebo nehodu.

> **Poznámka**
>
> Dopravní informace nejsou k dispozici ve všech zemích/oblastech.
>
> Oblasti přenosu dopravních informací jsou průběžně rozšiřovány.

Pokud chcete zobrazit dopravní informace, v běžném zobrazení pro zdroj stiskněte OK/MENU a zvolte **Nastavení** → **Možnosti mapy** → **Doprava na mapě**.

[1] Platí pro některé trhy.

---

11. Kola a pneumatiky

11.1. Výměna kol

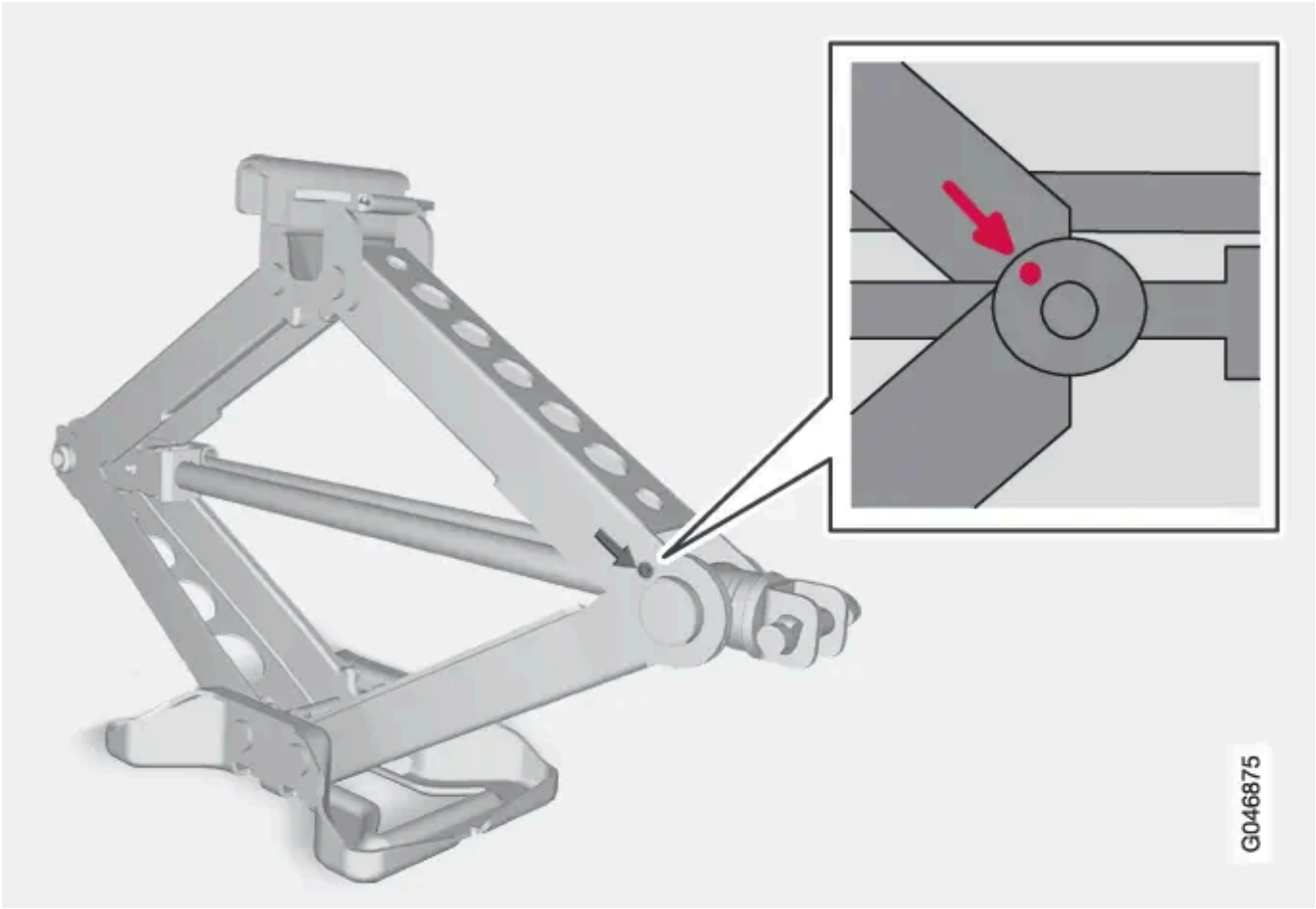
11.1.1. Zvedák*

Zvedák se používá ke zvedání vozidla např. při výměně pneumatik.

Originální zvedák dodávaný s vozem používejte pouze pro výměnu rezervního kola. Závity zvedáku musejí být vždy dobře promazány.

> **Poznámka**
>
> Běžný zvedák je určen pouze pro příležitostné krátkodobé použití, například, při výměně kola po defektu, přezutí ze zimních/letních pneumatik atd. Ke zvedání vozidla se musí používat pouze zvedák určený pro konkrétní model vozidla. Pokud se vozidlo bude zvedat častěji nebo musí být zvednuté déle než je nutné jen k výměně kola, doporučujeme použít garážový zvedák. V tomto případě dodržujte pokyny dodávané s příslušným zařízením.

Nářadí – vrácení na místo





Bílá šipka musí ukazovat k přední straně vozidla.

Po použití otočte k sobě zvedák a odšroubujte tažné oko od klíče na šrouby kol. Umístěte klíč na šrouby kola a zvedák na příslušná místa v tašce. Pevně utáhněte prostřední popruh tašky a druhým popruhem připevněte tašku k oku k připevnění zavazadel vzadu na levé straně zavazadlového prostoru. Umístěte tašku tak, aby ji při zavření nepřiskříply zadní výklopné dveře. Bílá šipka na tašce musí ukazovat k přední straně vozidla. Vložte tažné oko zpět do pěnového bloku na levé straně zavazadlového prostoru.

Varování

Brašna musí být zajištěna tak, aby bílá šipka (viz vložený obrázek) směřovala dopředu ve vozidle.

Poznámka

Pokud kryt v podlaze zavazadlového prostoru není zavřený, utajené uzamčení není funkční.

* Volitelná výbava/příslušenství.

11.1.2. Šrouby kol

Šrouby kol se používají k připevnění kol k nábojům. Jsou k dispozici v různých provedeních.

> **Důležité**
>
> Matice kol by měly být utaženy na 140 Nm. Při použití většího momentu může dojít k poškození matic a šroubů.

Na voze smíte používat pouze ráfky, které byly testovány a schváleny společností Volvo a jsou součástí řady originálního příslušenství Volvo. Zkontrolujte utahovací moment momentovým klíčem.

Bezpečnostní šrouby kol*

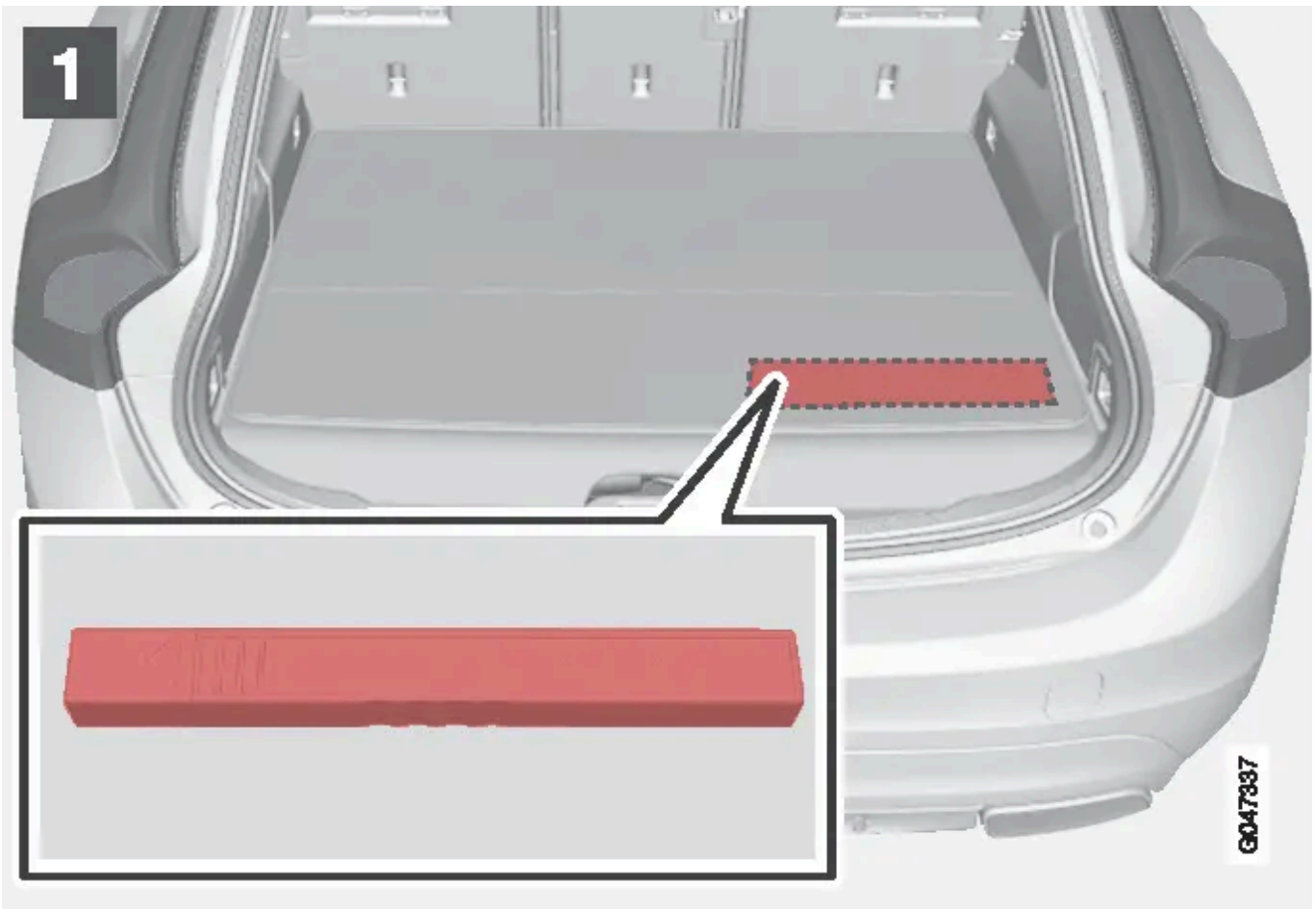
Bezpečnostní šrouby kol* je možné použít pro ocelové i slitinové ráfky.

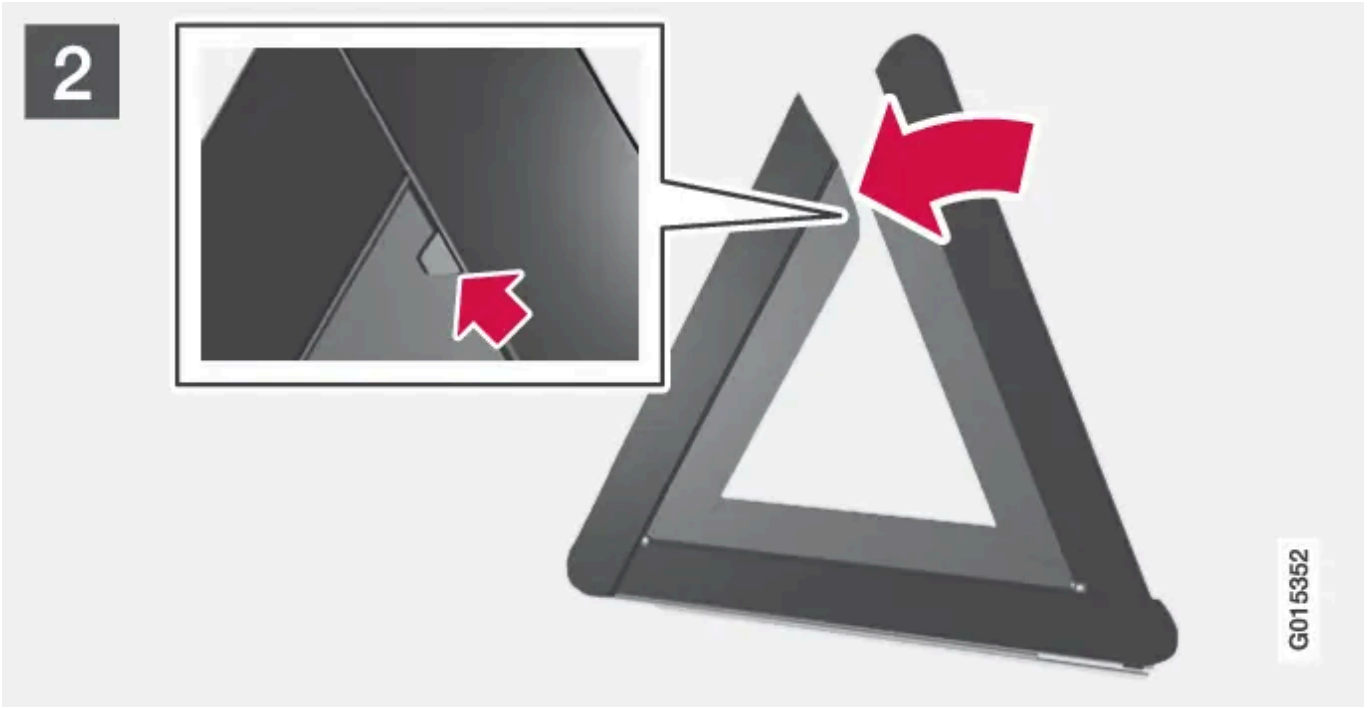
* Volitelná výbava/příslušenství.

11.1.3. Výstražný trojúhelník

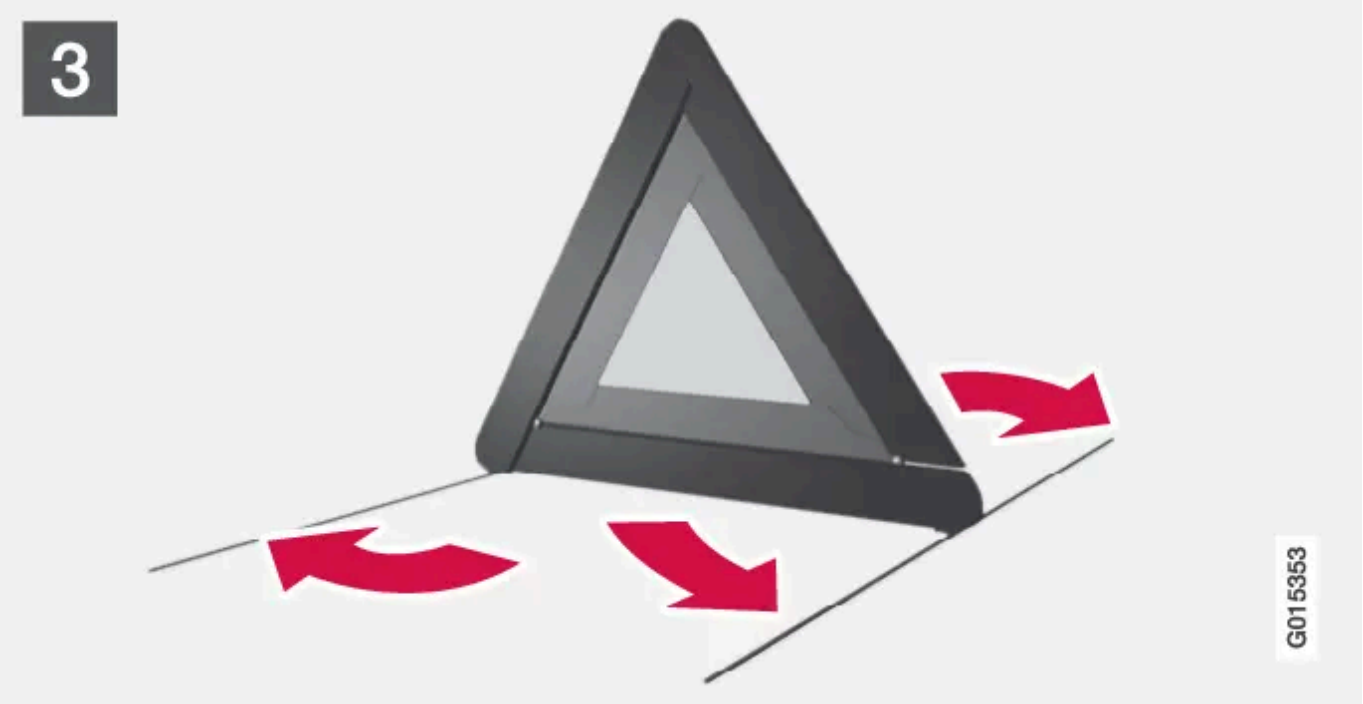
K upozornění ostatních účastníků silničního provozu na stojící vozidlo slouží výstražný trojúhelník.

Uložení a vyklopení nahoru





Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.



1 1
Zvedněte poklop na podlaze a vyjměte výstražný trojúhelník.

2 2
Vyjměte výstražný trojúhelník z pouzdra, rozložte jej a složte k sobě dvě volné strany.

3 3
Rozložte podpěry výstražného trojúhelníku.

Při používání výstražného trojúhelníku dodržujte platné předpisy. Výstražný trojúhelník umístěte na vhodné místo s ohledem na dopravní situaci.

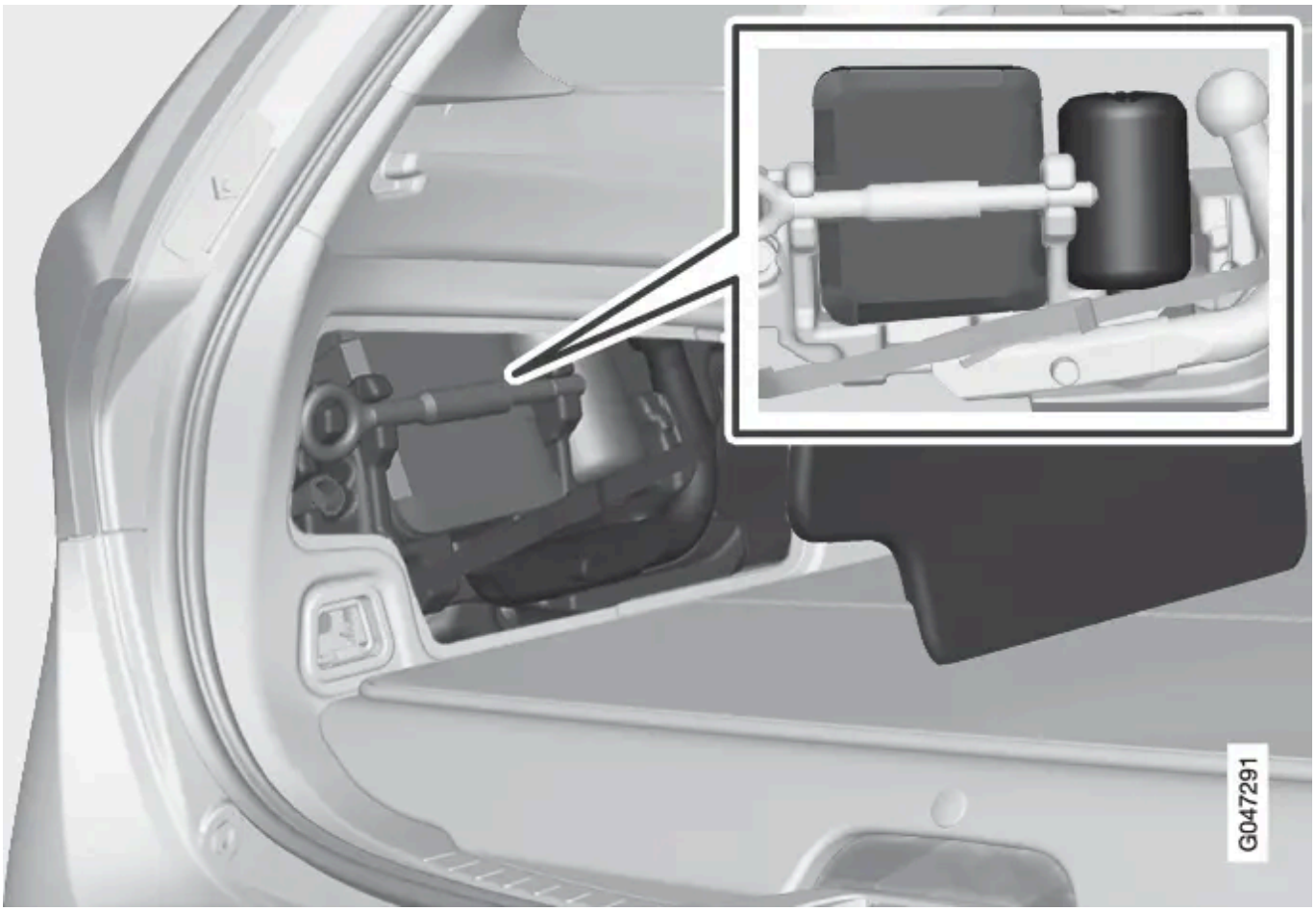
Ujistěte se, že výstražný trojúhelník a jeho pouzdro jsou po použití řádně zajištěny v zavazadlovém prostoru.

> **Poznámka**
>
> Pokud byl vůz uzamčen pomocí utajeného zámku, nelze víko/výklopné dveře zavazadlového prostoru a kryt v podlaze otevřít, viz Utajené uzamčení*
>
> .

* Volitelná výbava/příslušenství.

11.1.4. Nářadí

Vozidlo je mimo jiné vybaveno tažným okem, zvedákem* a klíčem* na kola.



Tažné oko pro vozidlo, sada pro nouzovou opravu defektu a nářadí pro plastové krytky šroubů kol se nacházejí za krytem na levé straně zavazadlového prostoru. Dále je zde místo na pouzdro pro pojistné šrouby kol. Zvedák* a klíč* na kola se nacházejí v tašce na podlaze zavazadlového prostoru.

Pokud vozidlo není vybaveno v rámci příslušenství rezervním kolem, zvedák nemusí být ve vozidle.

> **Varování**
>
> Pokud je tažné oko se sadou pro nouzovou opravu defektu na pneumatice uloženo v pěnovém bloku, musí se vždy připevnit pomocí utahovacího popruhu.

* Volitelná výbava/příslušenství.

11.1.5. Výměna kol - demontáž kol

Kola lze měnit např. za zimní kola/zimní pneumatiky.

Rezervní kolo*

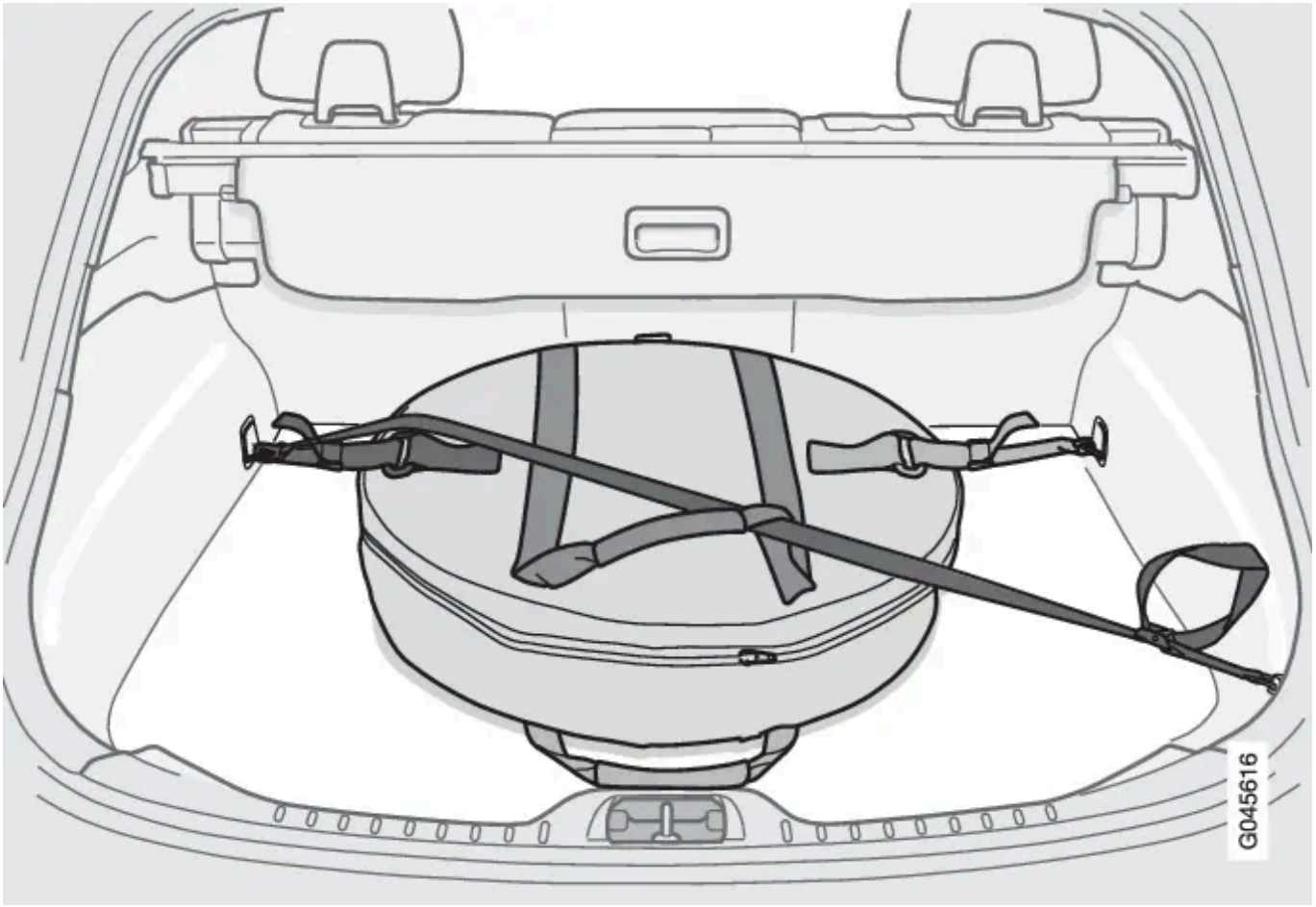
Následující pokyny platí pouze v případě, že rezervní kolo bylo zakoupeno jako příslušenství vozidla. Pokud vozidlo není vybaveno rezervním kolem - viz informace o sadě pro nouzovou opravu defektu (TMK).

Rezervní kolo (nouzové rezervní kolo) je určeno pouze k dočasnému použití a musí se co nejdříve vyměnit za běžné kolo. Chování vozu může být při použití rezervního kola odlišné. Rezervní kolo je menší než běžné kolo. Má tedy vliv na světlou výšku vozidla. Dávejte pozor na vysoké obrubníky a nejezděte s vozem do automyčky. Je-li rezervní kolo namontováno na přední nápravě, není možné používat současně sněhové řetězy. U vozů s pohonem všech kol lze odpojit pohon na zadní nápravě. Rezervní kolo se nesmí opravovat.

Správný tlak vzduchu v pneumatice rezervního kola je uveden v tabulce s hodnotami tlaku vzduchu.

> **Důležité**
>
> - Nejezděte s rezervním kolem větší rychlostí než 80 km/h.
> - S vozem se nikdy nesmí jet, pokud je na něm namontováno více než jedno "dojezdové kolo".

Rezervní kolo je dodáváno v tašce, která se musí pomocí popruhů zajistit do zavazadlového prostoru.



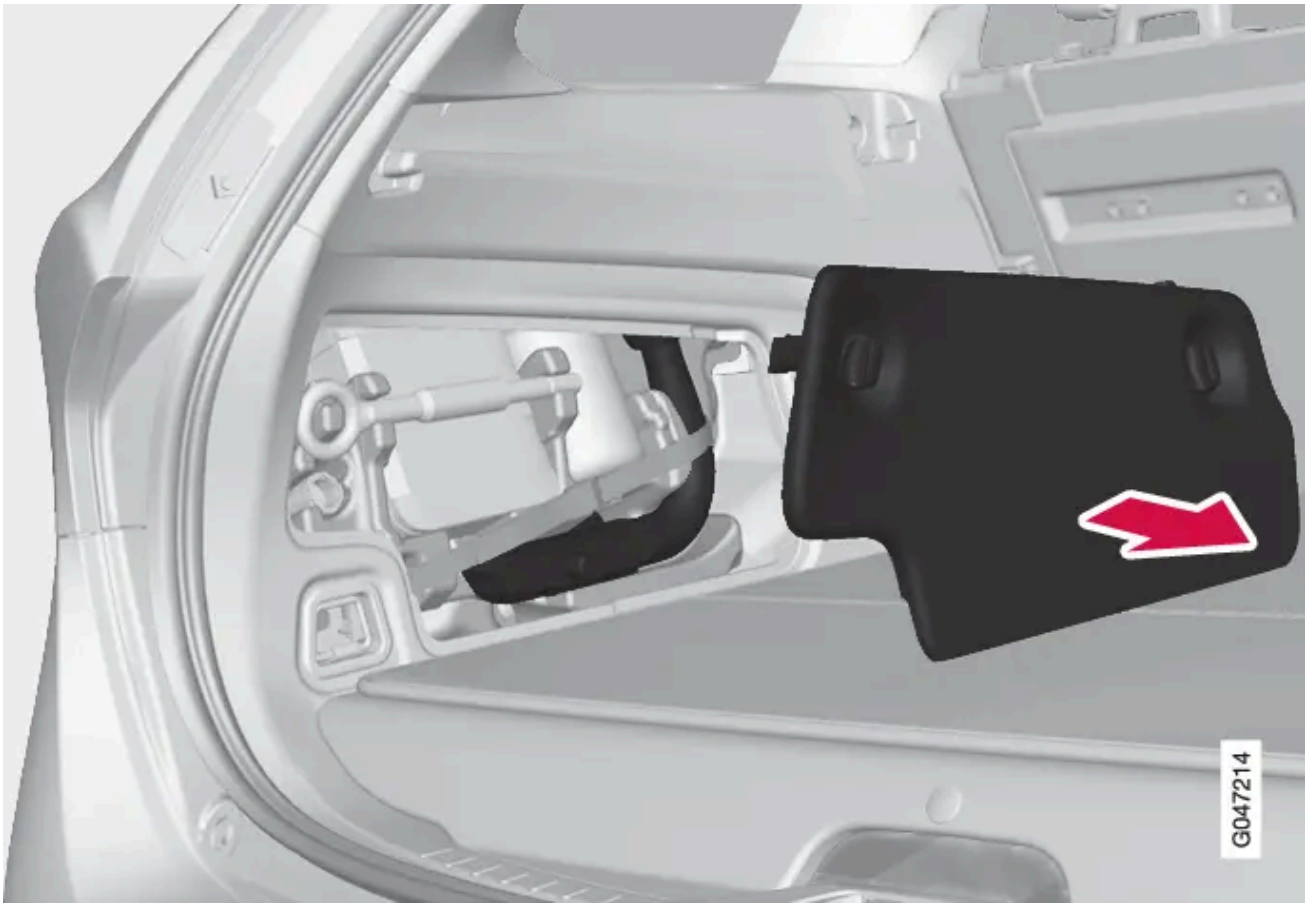
Vozy se čtyřmi oky k přichycení nákladu.

Otočte rukojetí na vaku s rezervním kolem směrem k sobě. Připevněte našité háčky napínacího popruhu do předních ok k přidržení nákladu. Připevněte dlouhý popruh do jednoho z předních ok a veďte jej napříč přes rezervní kolo a přes horní rukojeť. Připevněte krátký popruh k dlouhému. Připevněte zadní oko a utáhněte je.

Před výměnou kola

1 Uvolněte popruhy, nadzvedněte rezervní kolo ze zavazadlového prostoru a vytáhněte jej z vaku.

2 Chcete-li zpřístupnit tažné oko, otevřete kryt na levé straně zavazadlového prostoru.



3 Vyjměte zvedák*, nástroj pro sejmutí plastových krytek šroubů kol a klíč na kola* (nachází se v brašně na podlaze zava-

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

zadlového prostoru). Pokud se použije jiný zvedák, viz Zvedání vozu.



Nástroj pro sejmutí plastových krytek šroubů kol.

> **Varování**
>
> Zkontrolujte, zda zvedák není poškozen, zda jsou závity důkladně namazány a není znečistěn.

> **Poznámka**
>
> - Pokud není vozidlo vybaveno rezervním kolem, není nutné skladovat ve vozidle zvedák.
> - Volvo doporučuje používat pouze zvedák* určený pro konkrétní model, který je uveden na štítku zvedáku.
> - Na nálepce je rovněž uvedena maximální nosnost zvedáku při stanovené výšce zvedáku.

4 Pokud musíte měnit kolo v hustém provozu, použijte výstražný trojúhelník. Vůz a zvedák* musejí být na pevném vodorovném podkladu.

Vyjmutí

1 Zabrzděte parkovací brzdu a zařaďte zpětný chod nebo přesuňte páku voliče do polohy P, pokud je vozidlo vybaveno automatickou převodovkou.

2 Kola, která zůstanou na zemi zablokujte klíny. Použijte třeba masivní dřevěné klíny nebo velké kameny.

3 Sešroubujte na doraz tažné oko pomocí klíče na kola* podle následujícího obrázku.



> **Důležité**
>
> Tažné oko se musí přišroubovat zcela do klíče pro kolové šrouby.

4 Pomocí určeného nástroje sejměte plastové krytky ze šroubů kol.

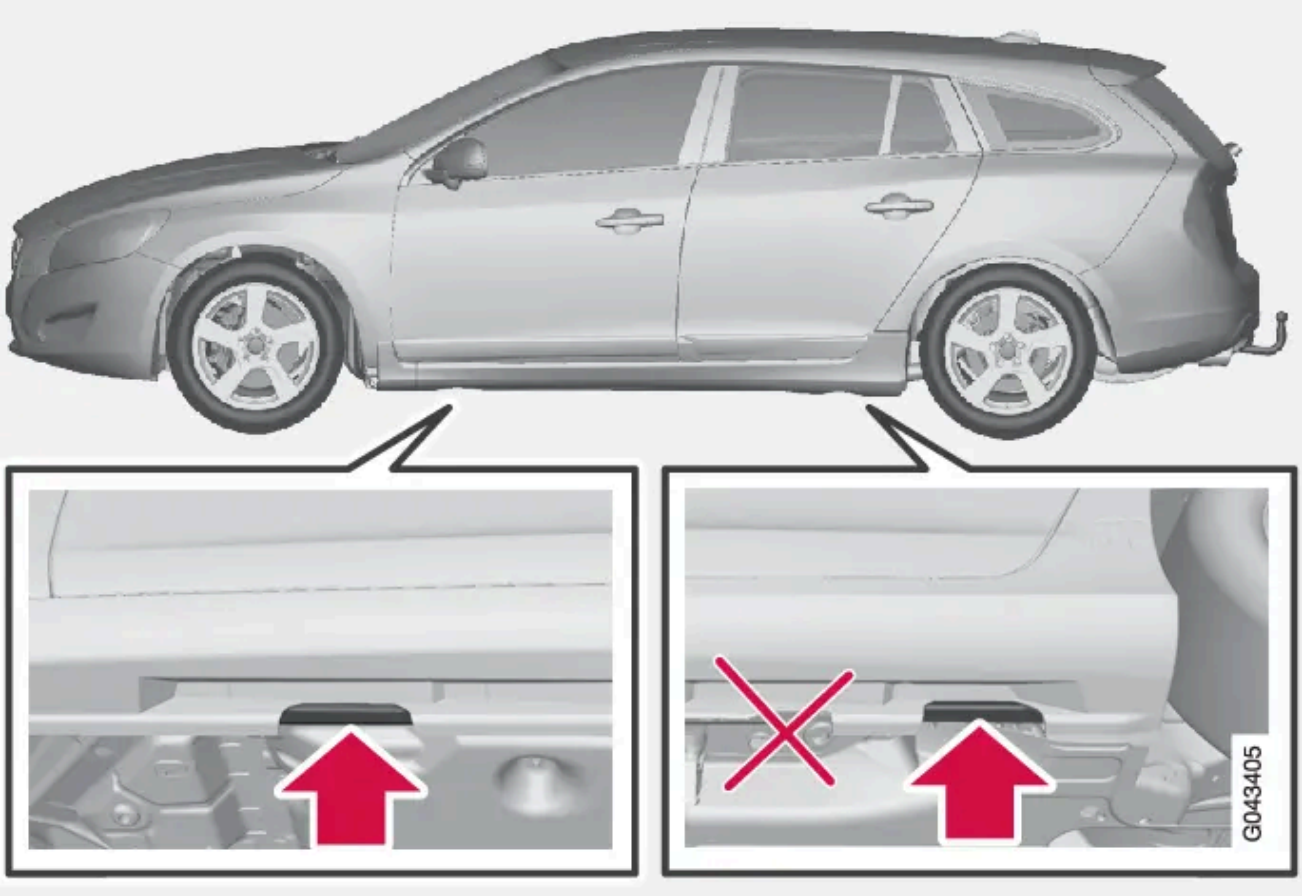
5 Klíčem na kola povolte matice kola o ½-1 otáčku doleva.

6

> **Varování**
>
> Nikdy nepokládejte žádné předměty mezi zvedák a zem resp. mezi zvedák a místo na vozidle, které zvedáte.

Na každé straně vozu jsou dva opěrné body pro zvedák. Zvedejte zvedák, dokud příruba karosérie nelícuje se zářezem na

hlavici zvedáku.



Důležité

Povrch země musí být pevný, rovný a plynulý.

7 Zvedněte vůz tak, až se kolo přestane dotýkat země. Vyšroubujte šrouby kola a sejměte kolo.

Varování

Nikdy nevstupujte pod vozidlo zvednuté na zvedáku.

Pokud se vozidlo bude zvedat na zvedáku, cestující musí vozidlo opustit. Pokud kolo musíte měnit v provozu, všichni cestující musí zůstat v bezpečí.

Poznámka

Běžný zvedák je určen pouze pro příležitostné krátkodobé použití, například, při výměně kola po defektu, přezutí ze zimních/letních pneumatik atd. Ke zvedání vozidla se musí používat pouze zvedák určený pro konkrétní model vozidla. Pokud se vozidlo bude zvedat častěji nebo musí být zvednuté déle než je nutné jen k výměně kola, doporučujeme použít garážový zvedák. V tomto případě dodržujte pokyny dodávané s příslušným zařízením.

* Volitelná výbava/příslušenství.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

11.1.6. Výměna kol - montáž

Je nezbytné přesně dodržet postup montáže kola.

Instalace

> **Varování**
>
> Nikdy nevstupujte pod vozidlo zvednuté na zvedáku.
>
> Pokud se vozidlo bude zvedat na zvedáku, cestující musí vozidlo opustit. Pokud kolo musíte měnit v provozu, všichni cestující musí zůstat v bezpečí.

1. Očistěte dosedací plochy mezi ráfkem a nábojem kola.
2. Nasaďte kolo. Důkladně utáhněte šrouby na kolech.
3. Vůz spusťte tak, aby se kolo nemohlo otáčet.



4. Utáhněte šrouby kola křížovým způsobem. Je důležité, aby šrouby kola byly správně utaženy. Utáhněte na moment 140 Nm. Zkontrolujte utahovací moment momentovým klíčem.

5 Nasaďte na kolové šrouby plastové krytky.

6 

Bílá šipka musí ukazovat k přední straně vozidla.

Odšroubujte tažné oko a klíč na šrouby kola. Umístěte klíč na šrouby kola a zvedák na příslušná místa v tašce. Pevně utáhněte prostřední popruh tašky a druhým popruhem připevněte tašku k oku k připevnění zavazadel vzadu na levé straně zavazadlového prostoru. Umístěte tašku tak, aby ji při zavření nepřiskříply zadní výklopné dveře. Bílá šipka na tašce musí ukazovat k přední straně vozidla.

Poznámka

- Po nahuštění pneumatiky vždy nasaďte zpět prachovou krytku, která zamezí poškození ventilku štěrkem, nečistotami apod.
- Používejte pouze plastové prachové čepičky. Kovové prachové čepičky mohou zrezivět a jejich odšroubování je obtížné.

Varování

Brašna musí být zajištěna tak, aby bílá šipka (viz vložený obrázek) směřovala dopředu ve vozidle.

Při výměně za pneumatiku s jiným rozměrem

Platí pro vozidla se systémem tlaku vzduchu v pneumatikách[1]: Pokud chcete aktualizovat software při každé změně rozměru pneumatiky, kontaktujte autorizovaný servis Volvo. Změna softwaru může být nezbytná při montáži pneumatik většího nebo

menšího rozměru a při výměně letních/zimních kol.

[1] Standardní výbava na některých trzích.

11.2. Pneumatiky

11.2.1. Monitorování tlaku vzduchu v pneumatikách (TPMS)* [1] - stav

Systém TPMS (Tyre Pressure Monitoring System)* varuje řidiče, když je tlak vzduchu v jedné nebo více pneumatikách vozu příliš nízký.

Stav pneumatik a systému

Lze zkontrolovat momentální stav systému a pneumatik, viz MY CAR.

1. Zvolte systém menu MY CAR. Otevřou se nabídky pro sledování tlaku vzduchu v pneumatikách.
2. Vyberte **Tlak v pneumatikách**.

Stav je označen pro každou pneumatiku barvou, a to následovně:

- Vše zelené: systém funguje normálně a ve všech pneumatikách je tlak mírně nad doporučenou hodnotou.
- Žluté kolo: tlak v příslušné pneumatice je poměrně nízký.
- Červené kolo: tlak v příslušné pneumatice je velmi nízký.
- Všechna kola šedá: systém momentálně nefunguje. Možná budete muset jet pár minut s vozem rychlostí nad 30 km/h a potom systém bude znovu aktivní.
- Všechna kola jsou šedá a zobrazí se zpráva **Systém tlaku v pneumatikách Nutný servis**: v systému došlo k chybě. Kontaktujte prodejce nebo servis Volvo.

Mazání výstražných zpráv

Pokud se zobrazí zpráva o tlaku vzduchu v pneumatice a rozsvítí se výstražná kontrolka TPMS:

1. Zkontrolujte pomocí tlakoměru tlak v příslušné pneumatice resp. pneumatikách.
2. Nahusťte pneumatiku resp. pneumatiky na správný tlak uvedený na štítku na sloupku na straně řidiče (mezi předními a zadními dveřmi).

3 V některých případech možná budete muset jet s vozem pár minut rychlostí nad 30 km/h, aby výstražný text zmizel. V tomto okamžiku zhasne rovněž výstražná kontrolka TPMS.

Poznámka

- Systém TPMS pracuje s tzv. kompenzovanými tlakovými hodnotami, které zohledňují teplotu pneumatiky a teplotu okolí. To znamená, že tlak vzduchu v pneumatikách se může mírně lišit od doporučených tlaků uvedených na štítku na sloupku dveří na straně řidiče (mezi předními a zadními dveřmi). Z tohoto důvodu může být nutné nahustit pneumatiky na mírně vyšší tlak, aby se zpráva o nízkém tlaku vzduchu vymazala.
- Aby byl tlak nastaven správně, měl by se kontrolovat na studených pneumatikách. "Studené pneumatiky" mají stejnou teplotu jako okolí (cca. po 3 hodinách po ukončení jízdy). Pneumatiky se zahřejí po ujetí několika kilometrů a tlak vzduchu v nich vzroste.

Varování

- Při nesprávném tlaku v pneumatice může dojít k poškození pneumatiky, přičemž řidič může ztratit nad vozidlem kontrolu.
- Systém nedokáže indikovat náhlé poškození pneumatiky předem.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Standardní výbava na některých trzích.

11.2.2. Zimní pneumatiky

Zimní pneumatiky jsou pneumatiky upravené pro zimní cesty.

Zimní pneumatiky

Volvo doporučuje zimní pneumatiky se stanovenými rozměry. Rozměr pneumatik závisí na typu motoru. Na všech čtyřech kolech musejí být použity správné typy zimních pneumatik.

Poznámka

Společnost Volvo doporučuje, abyste si u prodejce Volvo ověřili, jaké typy kol a pneumatik jsou nejvhodnější.

Pneumatiky s hroty

Zimní pneumatiky s hroty byste měli zajíždět 500–1000 km, aby hroty správně dosedly. Tak prodloužíte životnost pneumatik a zejména hrotů.

Poznámka

Právní předpisy týkající se použití pneumatik s hřeby se v jednotlivých zemích liší.

Hloubka vzorku

Jízda na ledu, sněhu a při nízkých teplotách klade na pneumatiky značně vyšší nároky, než jízda v létě. Volvo proto doporučuje nepoužívat zimní pneumatiky s hloubkou vzorku menší než 4 mm.

Používání sněhových řetězů

Sněhové řetězy mohou být nasazeny pouze na přední kola (to platí i pro vozy s pohonem všech kol). S nasazenými sněhovými řetězy nikdy nejezděte rychlostí vyšší než 50 km/h. Se sněhovými řetězy nejezděte po holých vozovkách, protože by došlo k poškození jak sněhových řetězů, tak i pneumatik.

Varování

Používejte originální sněhové řetězy Volvo nebo ekvivalentní řetězy určené pro daný model vozu a konkrétní rozměry ráfků a pneumatik. Pokud si nejste jisti, společnost Volvo doporučuje kontaktovat autorizovaný servis Volvo. Nesprávné sněhové řetězy mohou způsobit nehodu a rozsáhlé poškození vašeho vozidla.

11.2.3. Pneumatiky - rozměry

Pneumatiky mají jisté rozměry. Viz příklady v tabulce dole.

Na všech pneumatikách je vyznačen rozměr. **Příklad označení:**235/45R17 97W.

235	Šířka pneumatik (mm)
45	Poměr výšky stěny pneumatiky k šířce pneumatiky (%)
R	Radiální pneumatika
17	Průměr ráfku v palcích (")
97	Kódy maximálního přípustného zatížení pneumatik, index zatížení pneumatiky (LI)
W	Rychlostní třída pro maximální povolenou rychlost, rychlostní třída (SS). (V tomto případě 270 km/h.)

Schválení vozidla platí pro kompletní vozidlo s určitými kombinacemi pneumatik a ráfků kol.

11.2.4. Monitorování tlaku vzduchu v pneumatikách TPMS * [1] - doporučení

Systém TPMS (Tyre Pressure Monitoring System)* varuje řidiče, když je tlak vzduchu v jedné nebo více pneumatikách vozu příliš nízký.

- Společnost Volvo doporučuje, aby snímači TPMS byla vybavena všechna kola na voze, a to včetně zimních kol.
- Společnost Volvo doporučuje, aby se snímače nepřemisťovaly mezi různými koly.
- Rezervní kolo není snímačem TPMS vybaveno.
- Pokud se použije rezervní kolo nebo kolo bez snímače TPMS, na sdružené přístrojové desce se zobrazí chybová zpráva **Systém tlaku v pneumatikách Nutný servis**.
- Pokud jste měnili kolo nebo přesunuli snímač systému TPMS na jiné kolo, musíte vyměnit těsnění, matici a jádro ventilku.
- Po nainstalování snímačů systému TPMS by se vozidlo mělo vypnout na cca. 15 minut. Jinak se na sdružené přístrojové desce objeví chybová zpráva.

Varování

Při huštění pneumatiky vybavené systémem TPMS držte trysku čerpadla přímo na ventilku. Zabráníte tím poškození ventilku.

Poznámka

- Po nahuštění pneumatiky vždy nasaďte zpět prachovou krytku, která zamezí poškození ventilku štěrkem, nečistotami apod.
- Používejte pouze plastové prachové čepičky. Kovové prachové čepičky mohou zrezivět a jejich odšroubování je obtížné.

Poznámka

Pokud chcete změnit pneumatiky na jiný rozměr, musíte nakonfigurovat systém TPMS. Pokud potřebujete další informace, kontaktujte prodejce Volvo.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Standardní výbava na některých trzích.

11.2.5. Systém sledování tlaku vzduchu v pneumatikách TPMS * [1] - nápravná opatření při nízkém tlaku vzduchu v pneumatikách

Systém monitorování tlaku vzduchu v pneumatikách TPMS (Tyre Pressure Monitoring System)[2] upozorní řidiče, pokud tlak v jedné nebo několika pneumatikách na vozidle klesne, a specifikuje, o kterou pneumatiku se jedná.

Při první indikaci nízkého tlaku vzduchu v pneumatice se zobrazí žlutá. Co nejdříve zastavte a tlak vzduchu v pneumatikách zkontrolujte.

Červená indikuje tlak, který je mnohem nižší než doporučovaný. Okamžitě zastavte a tlak vzduchu upravte.

Pokud se na displeji zobrazí zpráva nízkého tlaku v pneumatikách:

1. Zkontrolujte tlak vzduchu v příslušné pneumatice.
2. Nahustěte pneumatiku/pneumatiky na správný tlak.
3. Jeďte s vozem rychlostí minimálně 30 km/h po dobu několika minut a kontrolujte, zda zpráva nezmizí.

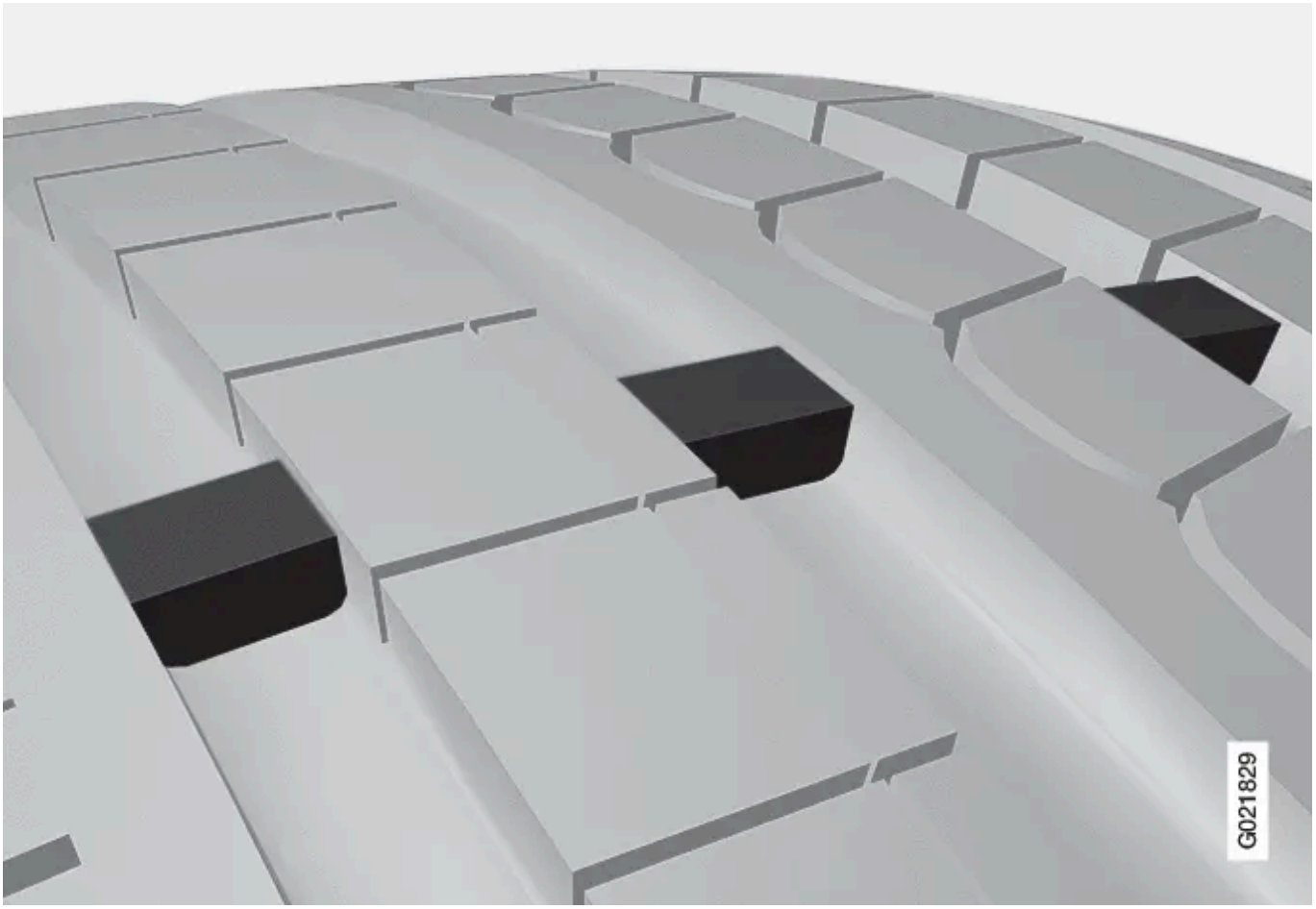
* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Standardní výbava na některých trzích.

[2] Tato výbava je k dispozici jen na některých trzích.

11.2.6. Pneumatiky - ukazatelé opotřebení vzorku pneumatiky

Ukazatelé opotřebení vzorku pneumatik ukazují stav hloubky vzorku pneumatik.



Ukazatelé opotřebení vzorku pneumatiky.

Ukazatelé opotřebení vzorku pneumatiky představují úzký výstupek napříč podélnými drážkami ve vzorku pneumatiky. Z boku pneumatiky jsou písmena TWI (Tread Wear Indicator). Pokud hloubka vzorku klesne na 1,6 mm, bude horní okraj vzorku v zákrytu s indikátory hloubky vzorku. Co nejdřív opotřebené pneumatiky nahraďte pneumatikami novými. Pneumatiky s mělkým vzorkem mají velmi malou adhezi za deště nebo na sněhu.

11.2.7. Monitorování tlaku pneumatikTPMS* [1] - seřízení (rekalibrace)

Systém TPMS (Tyre Pressure Monitoring System)* varuje řidiče, když je tlak vzduchu v jedné nebo více pneumatikách vozu příliš nízký.

Systém TPMS může být nastaven tak, aby splnil doporučení společnosti Volvo na tlak vzduchu, například za jízdy s velkým zatížením.

> **Poznámka**
>
> Při spuštění kalibrace musí vozidlo stát.

Nastavení se upravuje pomocí ovládacích prvků na středové konzole, viz MY CAR.

1. Nahusťte pneumatiky na požadovaný tlak uvedený na štítku na sloupku na straně řidiče (mezi předními a zadními dveřmi).
2. Nastartujte motor.
3. Zvolte systém menu MY CAR. Otevřou se nabídky pro tlak pneumatik.
4. Zvolte **Nakalibrujte tlak pneu** a stiskněte OK.
5. Jeďte minimálně 10 minut rychlostí minimálně 30 km/h.

> Kalibrace se provádí automaticky poté, co ji řidič spustí. Systém dokončení kalibrace nepotvrdí.

Nové referenční hodnoty platí do doby, než jsou znovu provedeny kroky 1-5.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Standardní výbava na některých trzích.

11.2.8. Sledování tlaku vzduchu v pneumatikách* [1]

Systém TPMS varuje řidiče, když je tlak vzduchu v jedné nebo více pneumatikách vozu příliš nízký. Na některých trzích je systém sledování tlaku vzduchu v pneumatikách nainstalován jako standardní výbava v souladu s právními požadavky.

Systém nenahrazuje běžnou údržbu pneumatik.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Standardní výbava na některých trzích.

11.2.9. Monitorování tlaku pneumatik (TPMS)* [1] - aktivace/deaktivace [2]

Systém TPMS (Tyre Pressure Monitoring System)* varuje řidiče, když je tlak vzduchu v jedné nebo více pneumatikách vozu příliš nízký.

> **Poznámka**
>
> Při aktivaci a deaktivaci systému sledování tlaku vzduchu v pneumatikách musí vozidlo stát.

Nastavení se upravuje pomocí ovládacích prvků na středové konzole, viz MY CAR.

1. Nastartujte motor.
2. Zvolte systém menu MY CAR. Otevřou se nabídky pro tlak pneumatik.
3. Zvolte **Tlak v pneumatikách** a stiskněte OK.

> Na informačním displeji se objeví **X**, pokud je systém aktivní. Tato položka zmizí, pokud je systém deaktivován.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Standardní výbava na některých trzích.

[2] Pouze na některých trzích.

11.2.10. Pneumatiky - rychlostní třídy

Každá pneumatika musí vydržet jistou maximální rychlost a má tedy přiřazenou jistou rychlostní třídu (SS - Speed Symbol).

Rychlostní třída pneumatiky musí odpovídat minimálně maximální rychlosti vozu. V tabulce je uvedena maximální přípustná rychlost, která platí pro konkrétní rychlostní třídu (SS). Jedinou výjimkou z těchto předpisů jsou zimní pneumatiky[1], kde lze použít nižší rychlostní třídu. Pokud zvolíte takovéto pneumatiky, vozidlo nesmí jet rychleji než povoluje rychlostní třída pneumatik (např. s pneumatikami s třídou Q lze jet maximálně rychlostí 160 km/h). Skutečnou rychlost jízdy vozidla stanovují dopravní předpisy, nikoli rychlostní třída pneumatik.

Poznámka

Maximální přípustná hmotnost je uvedena v tabulce.

Q	160 km/h (pouze pro zimní pneumatiky)
T	190 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h
W	270 km/h
Y	300 km/h

Varování

Na vůz musí být namontovány pneumatiky se stejným nebo vyšším zátěžovým indexem (LI) a rychlostní kategorií (SS). Pokud se používá pneumatika s příliš nízkým zátěžovým indexem nebo rychlostní kategorií, může se přehřát.

[1] To platí pro pneumatiky s kovovými šrouby i bez nich.

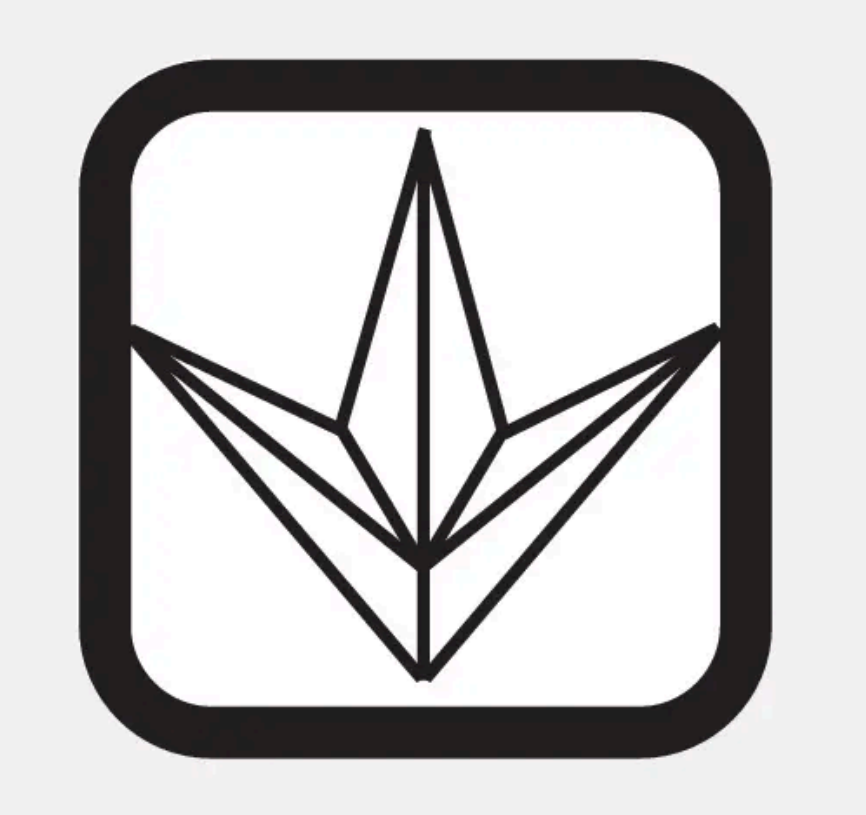
11.2.11. Pneumatiky - index zatížení

Index zatížení označuje schopnost pneumatiky přenést jisté zatížení.

Každá pneumatika se vyznačuje jistou zatížitelností, index zatížení (LI). Hmotnost vozidla určuje požadovanou nosnost pneumatik. Minimální přípustný index je uveden v tabulce.

11.2.12. Typové schválení - monitorování tlaku vzduchu v pneumatikáchTPMS)

Typové schválení snímačů v systému monitorování tlaku vzduchu v pneumatikách - TPMS (Tyre Pressure Monitoring System)* lze zjistit v tabulce.

Země/Oblast	
Brazílie	
Ukrajina	

Země/Oblast	
Izrael	

Prohlášení o shodě (Declaration of Conformity)

Země/Oblast	
Země EU:	

Exportér: Německo

Výrobce: Continental Automotive GmbH

Země/Oblast	
	Typ zařízení: zařízení TPMS



Continental

Continental Automotive GmbH · Postfach 100 953 · 93009 Regensburg

Josef Lohr
I BS PG3 CFRF WM
Phone +49 (941) 790-8942
Fax +49 (941) 790-008942
josef.lohr@continental-corporation.com

Date	Your message dated	Our Reference	Your reference
April 16, 2012	TG1C Volvo		

Declaration of Conformity in accordance with Directive 1999/5/EC (R&TTE Directive)

Manufacturer: Continental Automotive GmbH
Address: Siemensstrasse 12
D-93055 Regensburg
Germany

Product type designation: S180052050

Intended use: Tire Pressure Monitoring Sensor

The product mentioned above complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC, when used for its intended purpose:

Health and safety pursuant to Art. 3(1)(a):	*Applied standard(s):* EN 60 950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 EN 62 479:2010
Electromagnetic compatibility pursuant to Art. 3(1)(b):	*Applied standard(s):* EN 301 489-1 V1.8.1 (2008-04) EN 301 489-3 V1.4.1 (2002-08)
Efficient use of spectrum pursuant to Art. 3(2):	*Applied standard(s):* EN 300 220-1 V2.3.1 (2010-02) EN 300 220-2 V2.3.1 (2010-02)

The following marking applies to the above mentioned product: CE

Continental Automotive GmbH
Regensburg, 2012-04-16

Andreas Wolf
Executive Vice President
Body & Security

Norbert Miller
Director Product Group 1
Body & Security

Continental Automotive GmbH · Siemensstr. 12 · 93055 Regensburg · Postfach 100 953 · 93009 Regensburg
Phone +49 941 790-0 · Fax +49 941 790-9999 · www.continental-corporation.com
Registered Office: Hannover · Registered Court: Amtsgericht Hannover · HRB 59424
General Managers: Gerard Cordonnier, Heinz-Helmut Nikolin, Harald Stuhlmann

G051353

Česká republika:	Continental tímto prohlašuje, že tento Radio Transmitter je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Dánsko:	Undertegnede Continental erklærer herved, at følgende udstyr Radio Transmitter overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Německo:	Hiermit erklärt Continental, dass sich das Gerät Radio Transmitter in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Estonsko:	Käesolevaga kinnitab Continental seadme Radio Transmitter vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
UK	Hereby, Continental declares that this Radio Transmitter is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Země/Oblast	
Španělsko:	Por medio de la presente Continental declara que el Radio Transmitter cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Řecko:	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Continental ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ Radio Transmitter ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Francie:	Par la présente Continental déclare que l'appareil Radio Transmitter est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Itálie:	Con la presente Continental dichiara che questo Radio Transmitter è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Lotyšsko:	Ar šo Continental deklarē, ka Radio Transmitter atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Litva:	Šiuo Continental deklaruoja, kad šis Radio Transmitter atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Nizozemí:	Hierbij verklaart Continental dat het toestel Radio Transmitter in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Malta:	Hawnhekk, Continental, jiddikjara li dan Radio Transmitter jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Maďarsko:	Alulírott, Continental nyilatkozom, hogy a Radio Transmitter megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Polsko:	Niniejszym Continental oświadcza, że Radio Transmitter jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Portugalsko:	Continental declara que este Radio Transmitter está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Slovinsko:	Continental izjavlja, da je ta Radio Transmitter v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Slovensko:	Continental týmto vyhlasuje, že Radio Transmitter spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Finsko:	Continental vakuuttaa täten että Radio Transmitter tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Švédsko:	Härmed intygar Continental att denna Radio Transmitter står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Island:	Hér með lýsir Continental yfir því að Radio Transmitter er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Norsko:	Continental erklærer herved at utstyret Radio Transmitter er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

* Volitelná výbava/příslušenství.

11.2.13. Pneumatiky - údržba

Pneumatiky mají, mimo jiné, za úkol nést náklad, zajistit adhezi k povrchu vozovky, tlumit vibrace a chránit kola před opotřebením.

Jízdní charakteristiky

Pneumatiky mají na jízdní vlastnosti značný vliv. Typ, rozměr, rychlostní kategorie a tlak v pneumatikách mají významný vliv na chování vozu.

Stáří pneumatik

Všechny pneumatiky starší 6 let by měly být zkontrolovány odborníkem, i když vypadají nepoškozené. Pneumatiky stárnou, i když se používají velmi málo nebo vůbec. Jejich funkčnost může být proto nepříznivě ovlivněna. To platí pro všechny pneuma-

tiky, které jsou uloženy a budou se používat v budoucnu. Příklady vnějších znaků, které indikují, že pneumatika není vhodná pro používání, jsou praskliny nebo změna barvy.

Nové pneumatiky



Pneumatiky stárnou. Po několika letech začnou tvrdnout a zhorší se jejich tření. Proto při výměně pneumatik použijte vždy co nejnovější pneumatiky. To je důležité zejména pro zimní pneumatiky. Poslední čtyři číslice v pořadí označují týden a rok výroby. Jedná se o označení DOT (Department of Transportation), které je vyjádřeno čtyřmi číslicemi, například 1510. Pneumatika na obrázku byla vyrobena v 15. týdnu v roce 2010.

Letní a zimní kola

Pokud měníte letní a zimní kola, označte si jejich umístění na voze, například **L** pro levé a **P** pro pravé.

Opotřebení a údržba

Správné nahuštění pneumatik přispívá k rovnoměrnějšímu opotřebení. Rychlost opotřebení pneumatik závisí na způsobu jízdy, tlaku vzduchu v pneumatikách a na stavu vozovky.

Z důvodu vyrovnání rozdílné hloubky vzorku a rovnoměrného opotřebení pneumatik mohou být zaměňována přední a zadní kola. Vhodná doba pro první záměnu kol je po ujetí přibližně 5000 km, a pak v intervalech po 10000 km.

Pokud si nejste jisti hloubkou vzorku pneumatik, kontaktujte autorizovaný servis Volvo a nechte si ji překontrolovat. Pokud se opotřebení pneumatik výrazně liší (rozdíl v hloubce vzorku je větší než > 1 mm), dozadu se musí nainstalovat nejméně opotřebené pneumatiky. Nedotáčivost se zpravidla koriguje lépe než přetáčivost. V důsledku nedotáčivosti vozidlo pokračuje spíše ro-

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

vně, aniž by se zadní část vozu stáčela do strany. To může vést k úplné ztrátě kontroly nad vozidlem. Proto je nutné, aby zadní kola nikdy neztratila adhezi dříve než přední kola.

> ⚠ **Varování**
>
> Při poškození pneumatiky může dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem.

Uskladnění

Kola s namontovanými pneumatikami musejí být uskladněna položená na boku nebo zavěšená, nikdy ne stojící.

11.2.14. Pneumatiky - tlak vzduchu

V pneumatikách může být odlišný tlak vzduchu. Měří se v barech.

Zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách

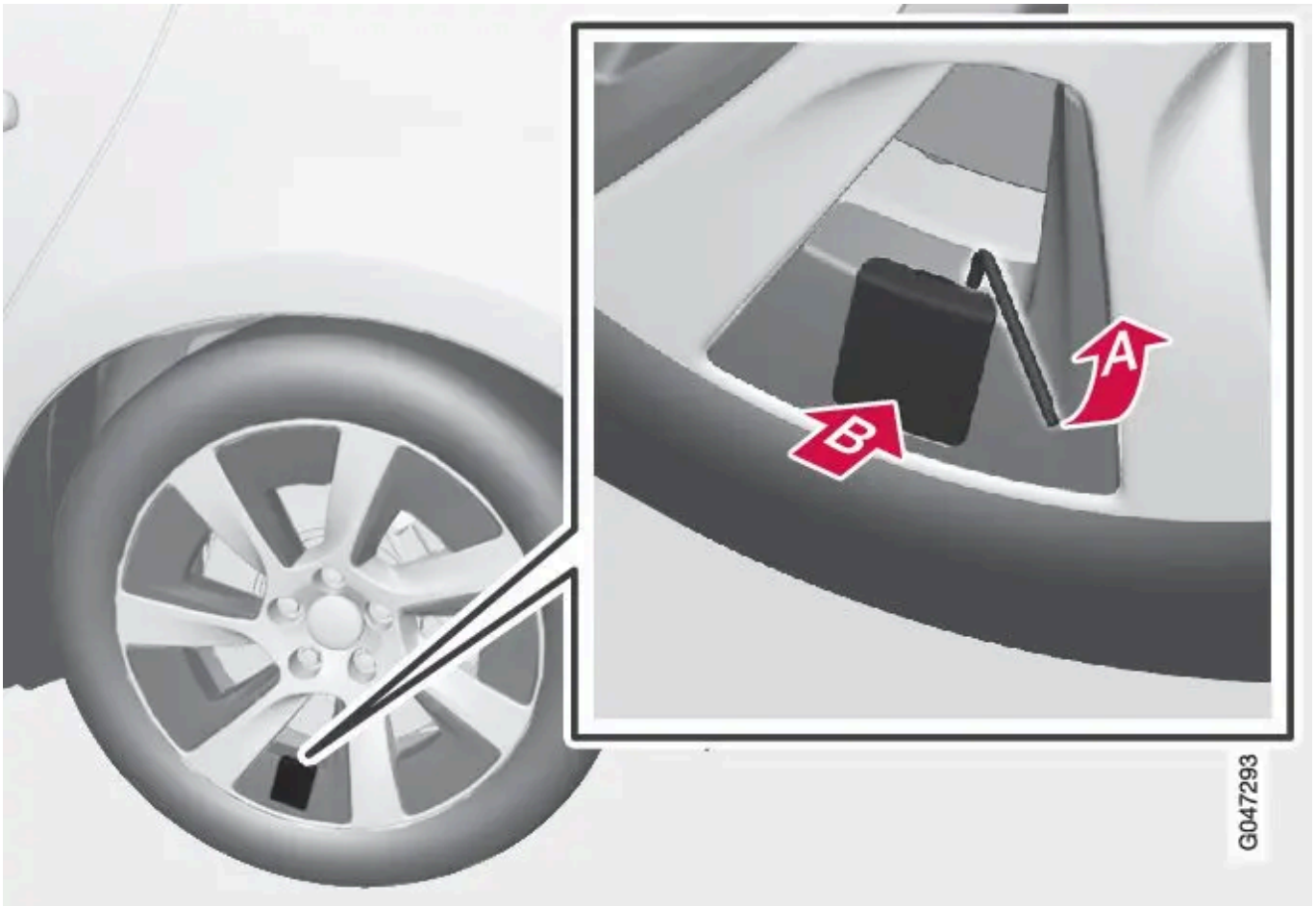
Tlak vzduchu musíte kontrolovat jednou měsíčně.

Tlak vzduchu kontrolujte na studených pneumatikách. Pojem "studené pneumatiky" znamená, že mají stejnou teplotu jako je venkovní teplota. Pneumatiky se zahřejí po ujetí několika kilometrů a tlak vzduchu v nich vzroste.

Nesprávný tlak vzduchu v pneumatikách zvyšuje spotřebu paliva, zkracuje životnost pneumatik a zhoršuje jízdní vlastnosti vozidla. Jízda na podhuštěných pneumatikách může mít za následek jejich přehřátí a poškození. Tlak vzduchu v pneumatikách ovlivňuje komfort jízdy, hluk vozovky a jízdní vlastnosti vozidla.

Poznámka

Tlak vzduchu v pneumatikách postupem času klesá. Jedná se o přirozený jev. Tlak vzduchu v pneumatikách se rovněž liší v závislosti na teplotě okolí.



Ventilek na pneumatice je zakryt plastovým krytem s otvorem [1].

Sundejte kryt ventilku

1. Vezměte inbusový klíč (najdete jej v pěnovém bloku za panelem na levé straně zavazadlového prostoru).
2. Zatlačte inbusový klíč do otvoru.
3. Pomocí imbusového klíče A vypačte kryt.
4. Sundejte krytku.

Nasaďte kryt zpět

1. Namontujte krytku ventilku.

2 Zatlačte jednu hranu krytu (bez otvoru) na místo (nejblíže pneumatice B).

3 Potom sklopte kryt k ráfku kola. Současně jemně tlačte na nakloněnou horní hranu, abyste se dostali pod hranu ráfku.

4 Zkontrolujte, zda kryt lícuje s povrchem ráfku. Pokud nelícuje, jemně zatlačte na vyčnívající část.

Štítek s tlaky vzduchu v pneumatikách

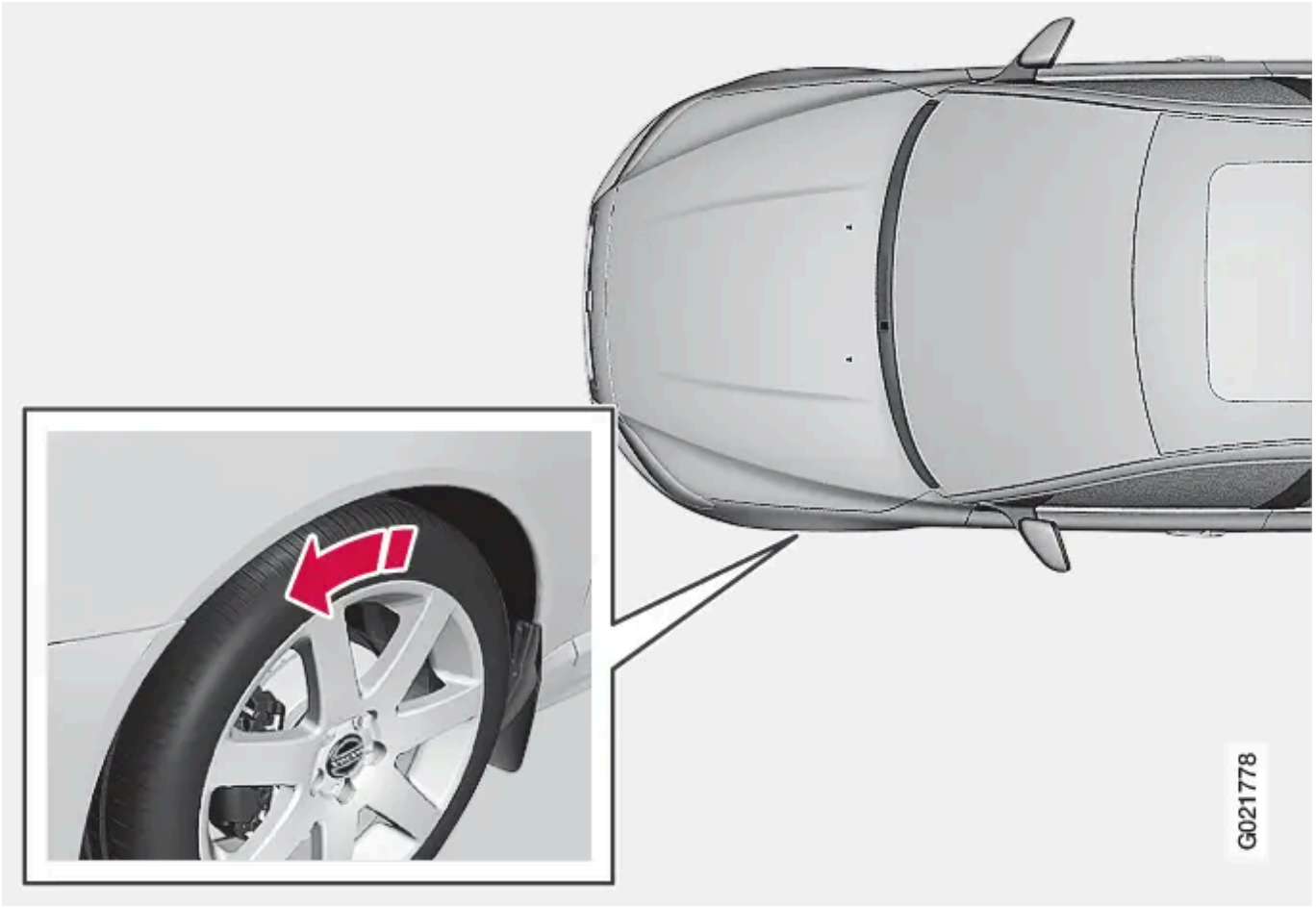


Štítek s tlaky huštění pneumatik na sloupku dveří na straně řidiče (mezi rámem a zadními dveřmi) informuje o tlaku pro doporučené rozměry pneumatik. Tyto hodnoty najdete také dále v tabulce s tlaky vzduchu v pneumatikách, viz Pneumatiky - schválené tlaky vzduchu v pneumatikách.

[1] Pouze 17" kolo Thia

11.2.15. Pneumatiky - směr otáčení

Pneumatiky s jednosměrným vzorkem mají směr otáčení vyznačen šipkou na boku pneumatiky.



Šipka ukazuje směr otáčení pneumatiky.

Pneumatiky musí mít stejný směr otáčení po celou dobu životnosti. Pneumatiky musejí být zaměněny mezi přední a zadní nápravou, nikdy mezi levou a pravou stranou a naopak. Nesprávně namontované pneumatiky zhoršují brzdný účinek a schopnost vytlačovat do stran vodu a sněhovou břečku. Pneumatiky s větším vzorkem musejí být vždy vzadu (za účelem snížení nebezpečí smyku).

> **Poznámka**
>
> Oba páry kol musí mít stejný rozměr a musí se jednat o kola stejného druhu a stejné značky.

Dodržujte doporučený tlak vzduchu v pneumatikách uvedený v tabulce tlaku vzduchu v pneumatikách.

11.2.16. Pneumatiky - schválené tlaky vzduchu v pneumatikách

Schválené tlaky vzduchu v pneumatikách pro konkrétní motory najdete v tabulce.

Motor	Rozměr pneumatiky	Rychlost (km/h)	Zatížení, 1-3 osoby		Max. zatížení		Tlak ECO[1]
			Vpředu (kPa)[2]	Vzadu (kPa)	Vpředu (kPa)	Vzadu (kPa)	Vpředu/vzadu (kPa)
D5 AWD (D87PHEV) D6 AWD (D97PHEV)	235/45 R 17 235/45 R 18	0 - 160	280	280	280	280	280
		160 +	280	280	320	320	-
Rezervní pneumatika na dojezd		max. 80	420	420	420	420	420

[1] Ekonomická jízda.

[2] V některých zemích se kromě jednotky SI "Pascal" používá jednotka "bar": 1 bar = 100 kPa.

11.2.17. Monitorování tlaku vzduchu v pneumatikách (TPMS)* [1] - všeobecné informace

Systém TPMS (Tyre Pressure Monitoring System)* varuje řidiče, když je tlak vzduchu v jedné nebo více pneumatikách vozu příliš nízký.

Systém sledování tlaku vzduchu v pneumatikách používá snímače umístěné ve ventilku každého kola. Při rychlosti asi 30 km/h, systém zjistí tlak vzduchu v pneumatikách. Je-li tlak příliš nízký, rozsvítí se na sdružené přístrojové desce výstražná kontrolka a zobrazí se jedna z následujících zpráv:

- **Nízký tlak pneu Zkontrolujte pravé před. k.**
- **Nízký tlak pneu Zkontrolujte levé přední k.**
- **Nízký tlak pneu Zkontrolujte pravé zadní k.**
- **Nízký tlak pneu Zkontrolujte levé zadní k.**
- **Tlak pneu Zkontrolujte pravé před. k.**
- **Tlak pneu Zkontr. levé před. pneu**
- **Tlak pneu Zkontrolujte pravé zad. k.**
- **Tlak pneu Zkontrolujte levé zad. k.**
- **Systém tlaku v pneumatikách Nutný servis**

Kola osazená z výroby i volitelná kola lze vybavit snímači TPMS ve ventilech.

Pokud se používají kola bez snímačů TPMS nebo pokud došlo k poruše snímače, objeví se **Systém tlaku v pneumatikách Nutný servis**.

Po výměně kola vždy systém zkontrolujte, aby bylo zajištěno, že vyměněná kola spolupracují se systémem.

Informace o správném tlaku vzduchu v pneumatikách, viz Pneumatiky - tlak vzduchu.

Systém nenahrazuje běžnou údržbu pneumatik.

Důležité

Pokud dojde v systému TPMS k poruše, na sdružené přístrojové desce bude výstražná kontrolka blikat cca. 1 minutu a potom se rozsvítí trvalým svitem. Na sdružené přístrojové desce se rovněž rozsvítí zpráva.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Standardní výbava na některých trzích.

11.3. Nouzová oprava defektu

11.3.1. Sada pro nouzovou opravu defektu - těsnicí hmota

Nádobka (lahvička) se sadou pro nouzovou opravu defektu obsahuje těsnicí hmotu a lze ji vyměnit.

Vyměňte nádobku, když vypršela doba použitelnosti. Zlikvidujte původní nádobku jako nebezpečný odpad pro životní prostředí.

Varování

Lahvička obsahuje 1,2-ethanol a latex z přírodní pryže.

Škodlivé v případě požití. V případě kontaktu s kůží může dojít k alergické reakci.

Eliminujte kontakt s kůží a zrakem.

Ukládejte mimo dosah dětí.

11.3.2. Sada pro nouzovou opravu defektu - kontrola

Pokud byla pneumatika utěsněna pomocí sady pro nouzovou opravu defektu, Temporary Mobility Kit (TMK), po 3 km jízdy se pneumatika musí zkontrolovat znovu.

Zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách

1 Připojte zařízení (pokyny k sundání krytky ventilku, viz Sada pro nouzovou opravu defektu - použití).

2 Zjistěte tlak vzduchu v pneumatice prostřednictvím tlakoměru.

- Pokud je tlak vzduchu nižší než 1,3 bar[1], pneumatika není dostatečně utěsněna. V cestě byste neměli pokračovat. Obraťte se na pneuservis.

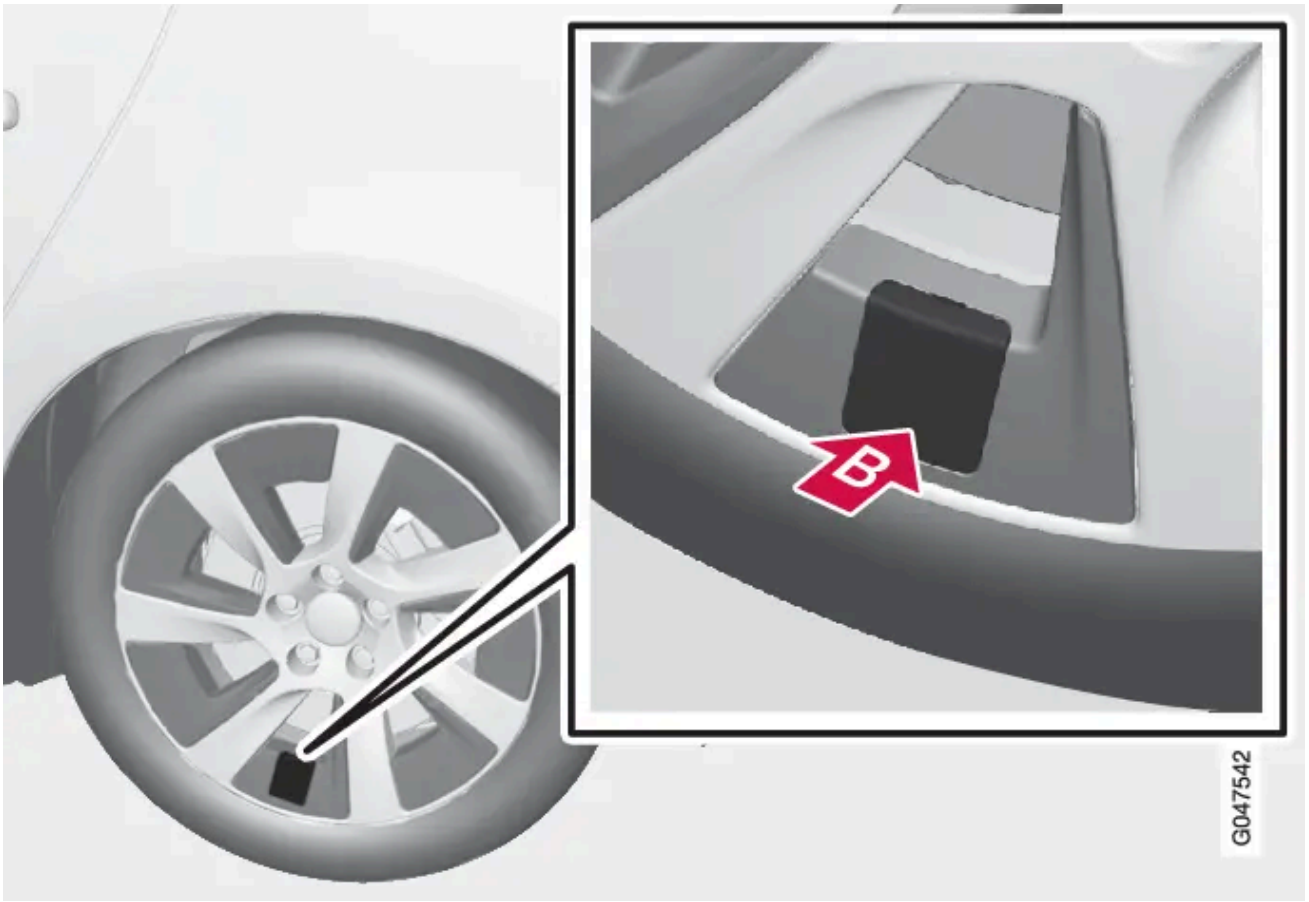
- Pokud je tlak vzduchu vyšší než 1,3 bar[1], musíte pneumatiku nahustit na tlak uvedený na štítku s tlaky vzduchu v pneumatikách, viz Pneumatiky - schválené tlaky vzduchu v pneumatikách. Je-li tlak příliš vysoký, uvolněte jej pomocí redukčního ventilu.

3

> **Varování**
>
> Nešroubujte láhví - je vybavena reverzní pojistkou, která brání vzniku netěsností.

Zkontrolujte, zda je kompresor vypnutý. Odpojte vzduchovou hadičku a přívodní kabel.

4



Nasaďte kryt zpět[2]

Namontujte krytku ventilku.

Zatlačte jednu hranu krytu (bez otvoru) na místo (nejblíže pneumatice - B). Potom sklopte kryt k ráfku kola. Současně jemně tlačte na nakloněnou horní hranu, abyste se dostali pod hranu ráfku. Zkontrolujte, zda kryt lícuje s povrchem ráfku. Pokud nelícuje, jemně zatlačte na vyčnívající část.

> **Poznámka**
>
> - Po nahuštění pneumatiky vždy nasaďte zpět prachovou krytku, která zamezí poškození ventilku štěrkem, nečistotami apod.
> - Používejte pouze plastové prachové čepičky. Kovové prachové čepičky mohou zrezivět a jejich odšroubování je obtížné.

Poznámka

Po použití musí být nádobka s těsnicí hmotou a hadičkou vyměněna. Doporučujeme, aby výměnu provedl autorizovaný servis Volvo.

Varování

Pravidelně kontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách.

Zajeďte s vozem do nejbližšího autorizovaného autoservisu Volvo, kde vám poškozenou pneumatiku vymění/opraví. Informujte servis, že pneumatika obsahuje těsnicí prostředek.

Varování

Po použití sady k nouzové opravě pneumatiky nejezděte větší rychlostí než 80 km/h. Společnost Volvo doporučuje navštívit autorizovaný servis Volvo, kde utěsněnou pneumatiku zkontrolují (smí se jet maximálně na vzdálenost 200 km). Zaměstnanci servisu rozhodnou, zda lze pneumatiku opravit nebo zda se musí vyměnit.

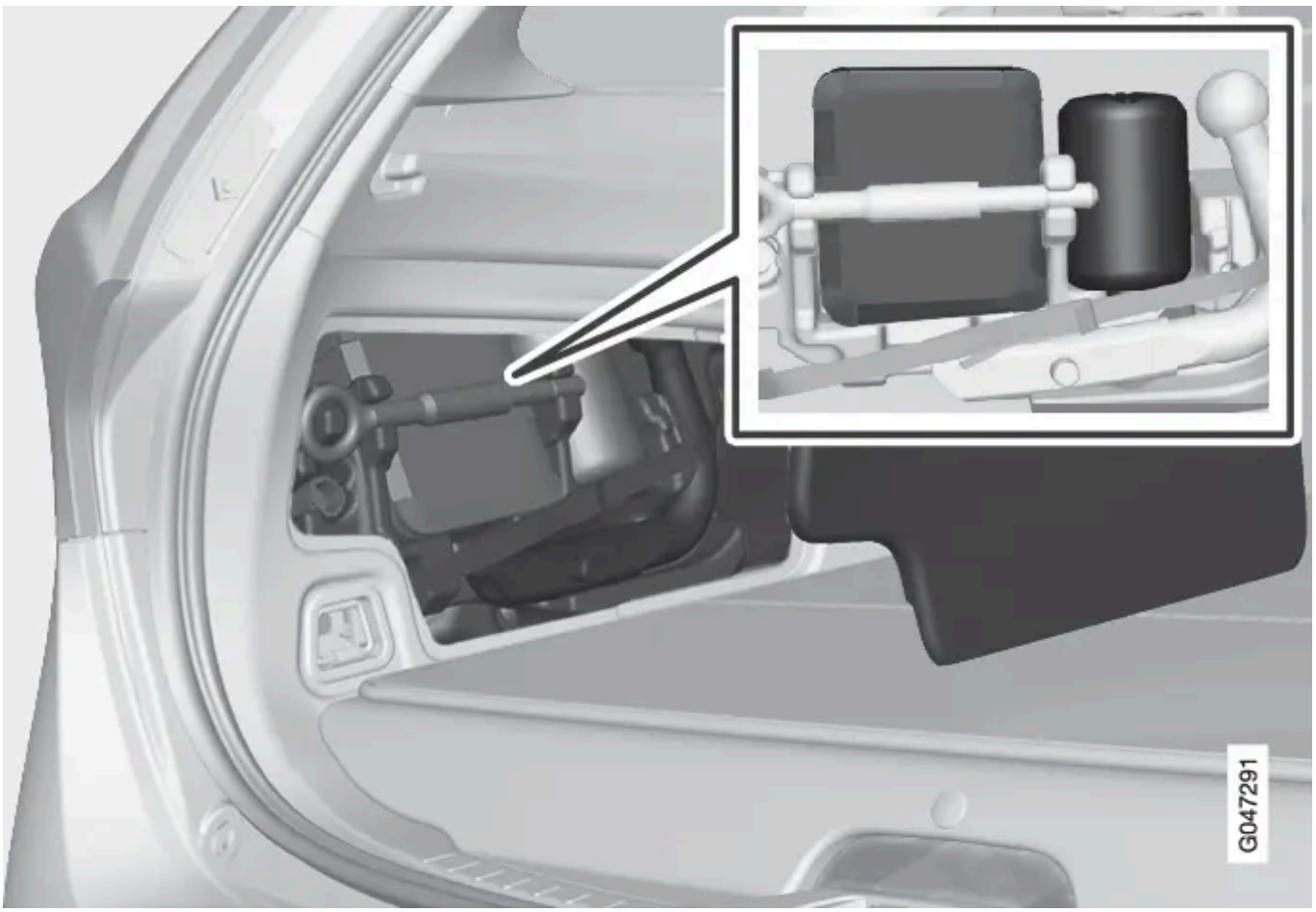
[1] 1 bar = 100 kPa.

[2] **Pouze 17" kolo Thia.**

11.3.3. Sada pro nouzovou opravu defektu - umístění

Sada pro nouzovou opravu defektu Temporary Mobility Kit (TMK) se používá k utěsnění defektu a kontrole a nastavení tlaku vzduchu v pneumatikách.

Umístění sady pro rychlou opravu pneumatik



Sada pro nouzovou opravu defektu se nachází za krytem na levé straně zavazadlového prostoru.

Poznámka

Sada k nouzové opravě defektu je určena výhradně k utěsnění pneumatiky s proděravěným běhounem.

Důležité

Je-li k jedné z těchto dvou zásuvek v tunelové konzole připojen kompresor určený k nouzové opravě defektu, nesmí být k druhé zásuvce připojen jiný elektrický spotřebič.

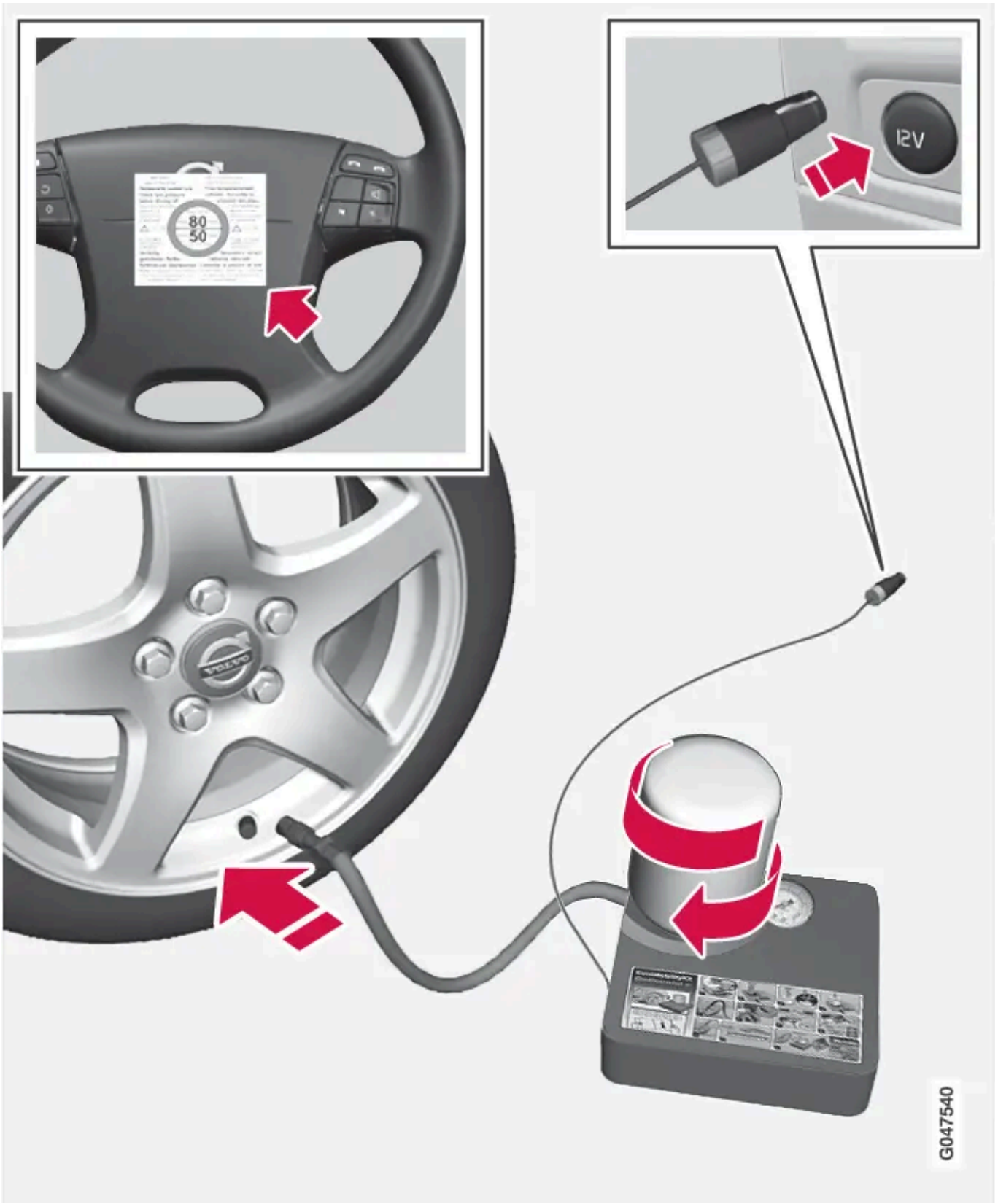
Poznámka

Kompresor a sada k dočasné opravě defektu testovala a schválila společnost Volvo.

11.3.4. Sada pro nouzovou opravu defektu - použití

Utěsnění defektu pomocí sady pro nouzovou opravu defektu, Temporary Mobility Kit (TMK).

Nouzová oprava defektu



Informace o funkci dílů, viz Sada pro nouzovou opravu defektu - přehled.

1 Pokud pneumatiku těsníte v místě s hustým dopravním provozem, položte na zem výstražný trojúhelník a aktivujte výstražná světla.

Pokud je důvodem defektu hřebík nebo podobný předmět, nechejte jej v pneumatice. Pomůže to utěsnit kolo.

2 Sundejte štítek s maximální povolenou rychlostí (který se nachází na jedné straně kompresoru) a nalepte jej na volant.

3

> **Varování**
>
> Po provizorní opravě pneumatiky nejezděte rychlostí vyšší než 80 km/h. Doporučujeme, abyste kontaktovali autorizovaný servis Volvo a nechali utěsněnou pneumatiku zkontrolovat (maximální dojezd je 200 km). Odborný pracovník servisu rozhodne, zda je možné pneumatiku opravit nebo zda se musí vyměnit.

> **Varování**
>
> Těsnicí kapalina může podráždit kůži. V případě kontaktu s kůží kapalinu spláchněte vodou a mýdlem.

Ujistěte se, že spínač je v poloze 0 a připojte kabel a vzduchovou hadici.

4

> **Poznámka**
>
> Neporušujte pečeť na lahvičce, dokud nechcete lahvičku použít. Pečeť se automaticky rozlomí, jakmile lahvičku začnete šroubovat.

Odšroubujte oranžové víčko a odšroubujte uzávěr nádobky.

5 Našroubujte nádobku do držáku.

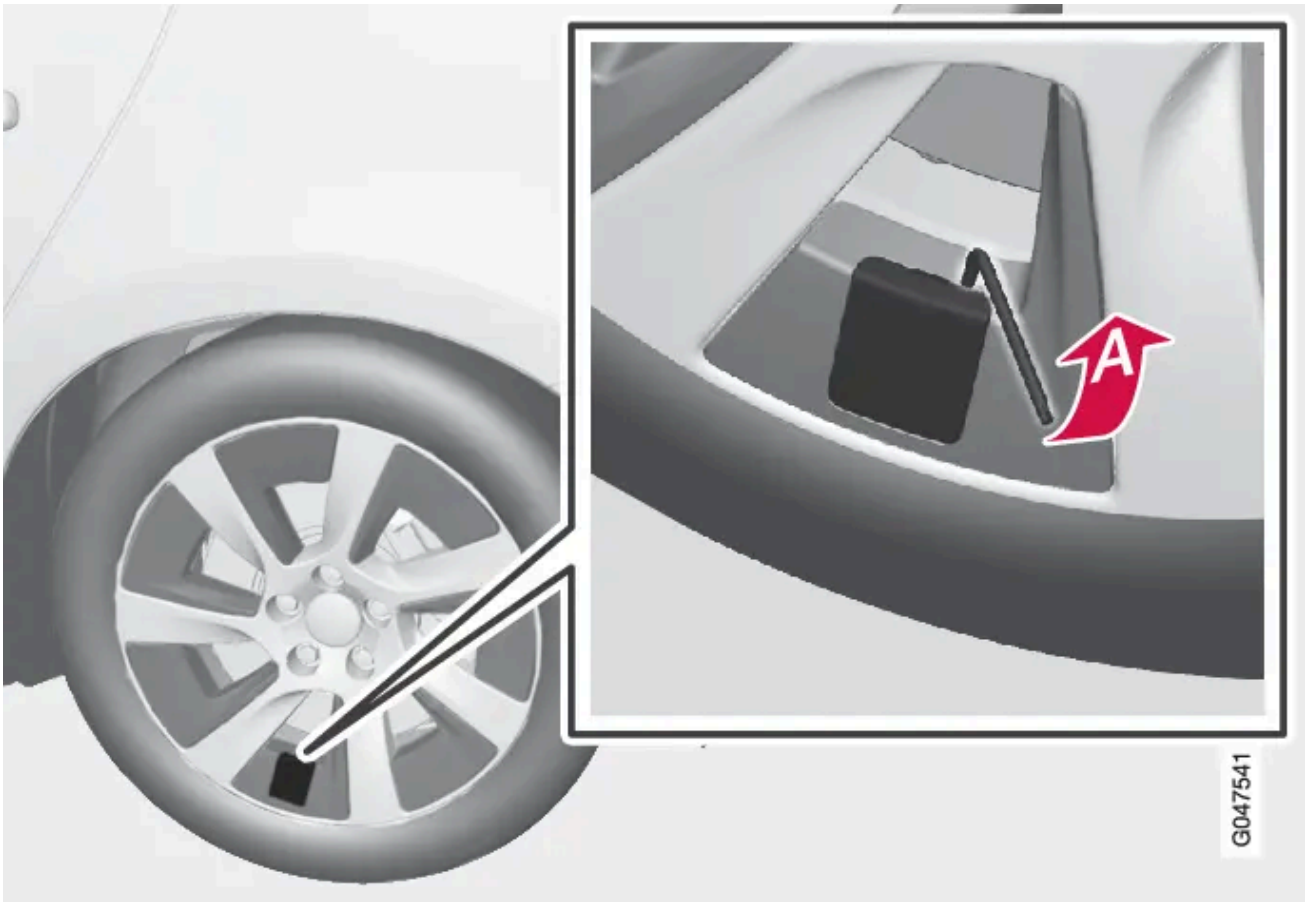
> **Varování**
>
> Nešroubujte láhví - je vybavena reverzní pojistkou, která brání vzniku netěsností.

6 **Sundejte kryt ventilku**[1]

Vezměte inbusový klíč (najdete jej v pěnovém bloku za panelem na levé straně zavazadlového prostoru).

Zatlačte inbusový klíč do otvoru.

Pomocí inbusového klíče (A) vypačte kryt.



Odšroubujte krytku ventilku a připojte k ventilku hadici z kompresoru.

7 Připojte hadici od kompresoru k ventilu.

8 Připojte napájecí kabel do zásuvky 12V a vůz nastartujte.

> **Poznámka**
>
> Je-li k jedné z těchto dvou 12 V zásuvek v tunelové konzole připojen kompresor, nesmí být k druhé zásuvce připojen jiný elektrický spotřebič.

> **Varování**
>
> Nenechávejte děti ve vozidle bez dozoru, pokud běží motor.

9 Spínač přepněte do polohy I.

> **Varování**
>
> Když kompresor pracuje, nestůjte nikdy blízko pneumatiky. V případě prasklin nebo nerovností kompresor ihned vypněte. V cestě byste neměli pokračovat. Kontaktujte autorizovaný servis Volvo.

> **Poznámka**
>
> Po spuštění kompresoru tlak může stoupnout na 6 bar, ale po cca. 30 sekundách začne tlak klesat.

10 Hustěte pneumatiku 7 minut.

> **Důležité**
>
> Riziko přehřátí Kompresor nesmí běžet déle než 10 minut.

11 Vypněte kompresor a zkontrolujte tlak vzduchu prostřednictvím tlakoměru. Minimální tlak je 1,8 bar a maximální tlak je 3,5 bar. (Je-li tlak příliš vysoký, uvolněte jej pomocí redukčního ventilu).

> **Varování**
>
> Pokud je tlak vzduchu nižší než 1,8 baru, je defekt pneumatiky příliš velký. V cestě byste neměli pokračovat. Kontaktujte autorizovaný servis Volvo.

12 Vypněte kompresor a odpojte kabel od 12 V zásuvky.

13 Odpojte hadičku od ventilku a našroubujte čepičku ventilku.

Zatlačte kryt[2] zpátky na ventilek pneumatiky tak, aby otvor byl na náboji kola. Dvě cvaknutí potvrdí, že kryt je na místě.

14 Aby těsnicí prostředek pneumatiku utěsnil, ujeďte co nejdříve asi 3 kilometry maximální rychlostí 80 km/hs.

> **Poznámka**
>
> Během několika prvních otočení kola se těsnicí hmota rozptýlí od místa defektu.

> **Varování**
>
> Zkontrolujte, zda se v blízkosti vozidla nenacházejí žádné osoby, na které by při rozjezdu vozidla mohla stříknout těsnicí kapalina. Vzdálenost by měla být minimálně dva metry.

[1] **Pouze 17" kolo Thia**

[2] Pouze 17" kolo Thia

11.3.5. Nouzová oprava defektu

Sada pro nouzovou opravu defektu Temporary Mobility Kit (TMK) se používá k utěsnění defektu a kontrole a nastavení tlaku vzduchu.

Sada pro nouzovou opravu defektu obsahuje kompresor a lahvičku. Sada je určena k provedení provizorní nouzové opravy. Nádobka s těsnicí kapalinou musí být vyměněna před uplynutím data použitelnosti a po použití. Těsnicí prostředek účinně utěsní pneumatiky, které měly propíchnutý běhoun.

> **Poznámka**
>
> Sada k nouzové opravě defektu je určena výhradně k utěsnění pneumatiky s proděravěným běhounem.

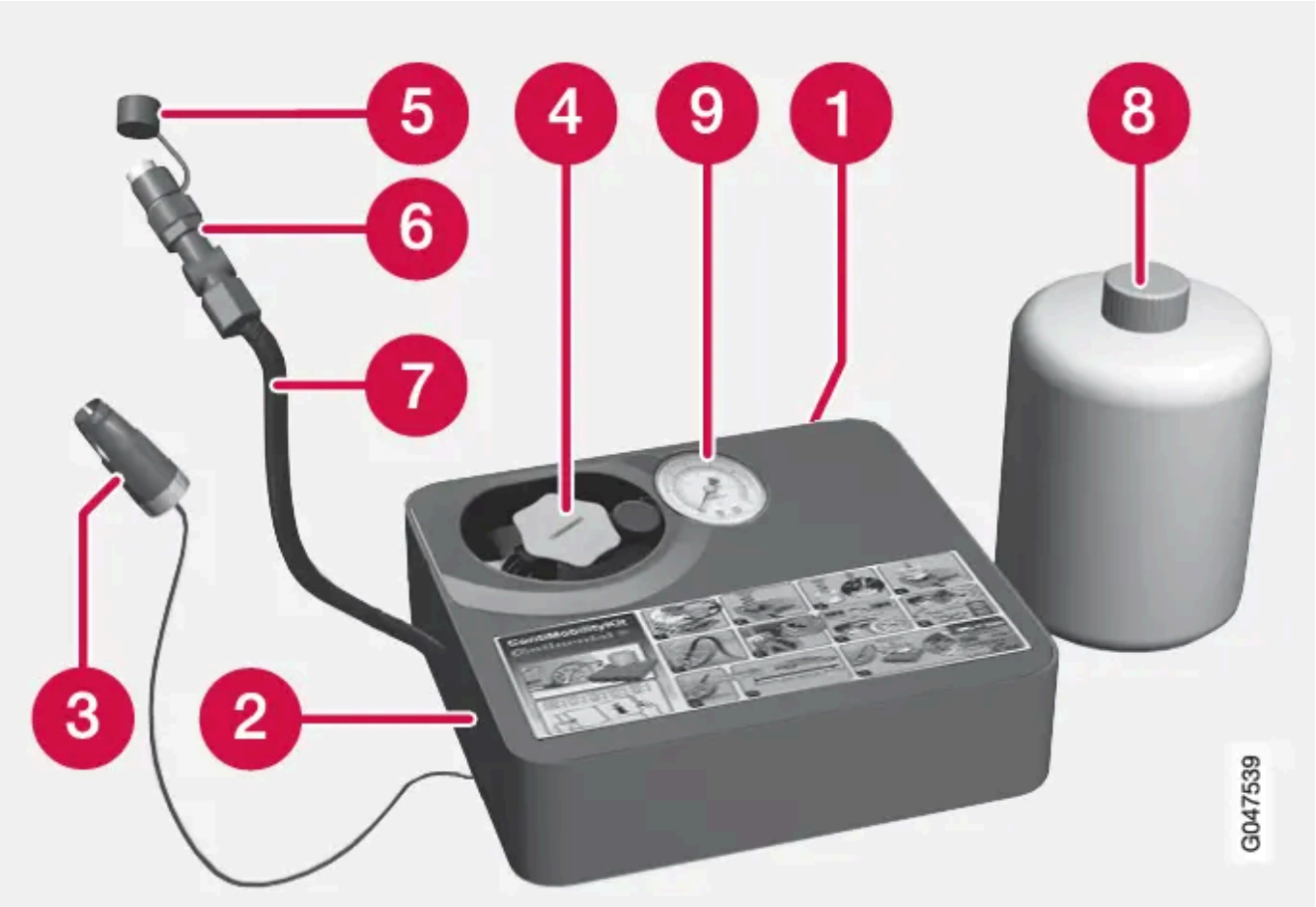
Sada pro rychlou opravu pneumatik má omezené těsnicí schopnosti pro pneumatiky, které byly propíchnuty na boku. Nepoužívejte sadu pro rychlou opravu pneumatik k opravě pneumatik, které vykazují zářezy, praskliny nebo podobná poškození. Připojte kompresor k jedné z 12V zásuvek ve vozidle. Vyberte zásuvku, která je nejblíže k pneumatice s defektem.

> **Důležité**
>
> Je-li k jedné z těchto dvou 12 V zásuvek v tunelové konzole připojen kompresor, nesmí být k druhé zásuvce připojen jiný elektrický spotřebič.

> **Poznámka**
>
> Kompresor a sada k dočasné opravě defektu testovala a schválila společnost Volvo.

11.3.6. Sada pro nouzovou opravu defektu - přehled

Přehled dílů v sadě pro nouzovou opravu defektu, Temporary Mobility Kit (TMK).



1. Štítek s maximální povolenou rychlostí
2. Spínač
3. Kabel
4. Držák láhve (oranžová krytka)
5. Ochranné víčko
6. Redukční ventil
7. Vzduchová hadice
8. Nádobka s těsnicí hmotou
9. Tlakoměr

11.3.7. Sada pro nouzovou opravu defektu - huštění pneumatik

Původní pneumatiky lze nahustit pomocí kompresoru ze sady pro nouzovou opravu defektu.

1 Kompresor musí být vypnutý. Ujistěte se, že spínač je v poloze 0 a připojte kabel a vzduchovou hadici.

2 Demontujte krytku ventilku [1] - pokyny k demontáži krytky ventilku - viz Sada pro nouzovou opravu defektu - použití.

3 Odšroubujte čepičku a našroubujte koncovku hadičky až na konec závitu ventilku pneumatiky.

4

> **Varování**
>
> Vdechnutí výfukových plynů z vozidla může ohrozit zdraví. Nikdy nenechávejte motor běžet v uzavřeném prostoru nebo v prostoru s nedostatečným odvětráváním.

> **Varování**
>
> Nenechávejte děti ve vozidle bez dozoru, pokud běží motor.

Připojte napájecí kabel do jedné ze zásuvek 12 V ve voze a vůz nastartujte.

5 Přepnutím spínače do polohy I spusťte kompresor.

6

> **Důležité**
>
> Riziko přehřátí Kompresor nesmí běžet déle než 10 minut.

Nahustěte pneumatiku na tlak uvedený v tabulce hodnot tlaku vzduchu - viz Pneumatiky - schválené tlaky vzduchu v pneumatikách. Je-li tlak příliš vysoký, uvolněte jej pomocí redukčního ventilu.

7 Vypněte kompresor. Odpojte vzduchovou hadičku a přívodní kabel.

8 Nasaďte zpět čepičku ventilku.

Nasaďte zpátky krytku ventilu [1] zatlačením jedné hrany krytu (hrany bez otvoru) na místo (co nejblíže pneumatice) - viz Sada pro nouzovou opravu defektu - kontrola. Potom sklopte kryt k ráfku kola. Současně jemně tlačte na nakloněnou horní hranu, abyste se dostali pod hranu ráfku. Zkontrolujte, zda kryt lícuje s povrchem ráfku. Pokud nelícuje, jemně zatlačte na vyčnívající část.

[1] Pouze 17" kolo Thia

11.4. Rozměry ráfků a kol

Rozměry ráfků a kol jsou označovány v souladu s příklady uvedenými v tabulce.

Homologace platí pro celé vozidlo. To znamená, že jsou schváleny jisté kombinace kola (ráfku kola) a pneumatiky.

Podle označení kol (ráfků) poznáte rozměr, např. 7Jx16x50.

7	Šířka ráfku v palcích

J	Profil příruby ráfku
16	Průměr ráfku v palcích
50	Přesazení v mm (vzdálenost od středu kola k dosedací ploše kola proti náboji)

12. Nakládání a ukládání

12.1. Uložení

12.1.1. Tunelová konzola - 12V zásuvky

Elektrické zásuvky (12 V) se nacházejí vedle držáku nápojů [1] a vzadu na tunelové konzole.



Zásuvka 12 V ve středovém tunelu, přední sedadlo.



Zásuvka 12 V ve středovém tunelu, zadní sedadlo.

Elektrickou zásuvku lze použít pro celou řadu příslušenství napájených z 12 V, např. pro obrazovky displeje, přehrávače hudby a mobilní telefony. Zásuvka je napájena, pokud je dálkový ovladač s klíčem minimálně v poloze I.

Varování

Pokud se zásuvka nepoužívá, nechejte na zásuvce vždy krytku.

Poznámka

Výbavu a příslušenství na přání jako např. Obrazovky displeje, přehrávače a mobilní telefony, které jsou připojeny k některých z 12 elektrických zásuvek v prostoru pro cestující, může aktivovat klimatizace, a to dokonce v případě, že dálkový ovladač je vytažený nebo vůz je zamknutý. Například se může v předem nastavený čas aktivovat nezávislé topení.

Z tohoto důvodů vytáhněte ze zásuvek elektrického napájení konektory nepoužívaného příslušenství a doplňkových zařízení - v tomto případě by totiž mohlo dojít k vybití baterie!

Důležité

Pokud se používá vždy jen jedna zásuvka, max. proud je 10 A (120 W). Pokud se současně používají obě zásuvky v tunelové konzole, přípustný proud v zásuvce je 7,5 A (90 W).

Je-li k jedné z těchto dvou zásuvek připojen kompresor určený k nouzové opravě defektu, nesmí být k druhé zásuvce připojen jiný elektrický spotřebič.

Poznámka

Kompresor a sadu k dočasné opravě defektu testovala a schválila společnost Volvo.

[1] Pokud je specifikován popelník a zapalovač cigaret, držák nápojů a sousední zásuvka 12V nejsou k dispozici.

12.1.2. Schránka v přístrojové desce

Schránka v přístrojové desce se nachází na straně spolujezdce.



Sem můžete uložit například příručku pro uživatele a mapy. Na vnitřní straně víka jsou také držáky pro pera. Schránku v palubní desce můžete zamknout*čepelí klíče.

* Volitelná výbava/příslušenství.

12.1.3. Vykládané koberce*

Vykládané koberce zachytí např. nečistoty a rozbředlý sníh. Společnost Volvo dodává speciální vykládané koberce.

> **Varování**
>
> U každého sedadla používejte maximálně jeden kobereček. Než se rozjedete, zkontrolujte, zda je kobereček u sedadla řidiče spolehlivě připevněn a zajištěn pomocí kolíků tak, aby se nezachytil k pedálům a pod pedály.

* Volitelná výbava/příslušenství.

12.1.4. Tunelová konzola - zapalovač cigaret a popelník*

Vyjímatelný popelník se nachází v držáku nápojů pod loketní opěrkou. Zapalovač cigaret je namontován v 12V zásuvce pro přední sedadlo.

Popelník ve tunelové konzole se vyjímá zvednutím přímo nahoru.

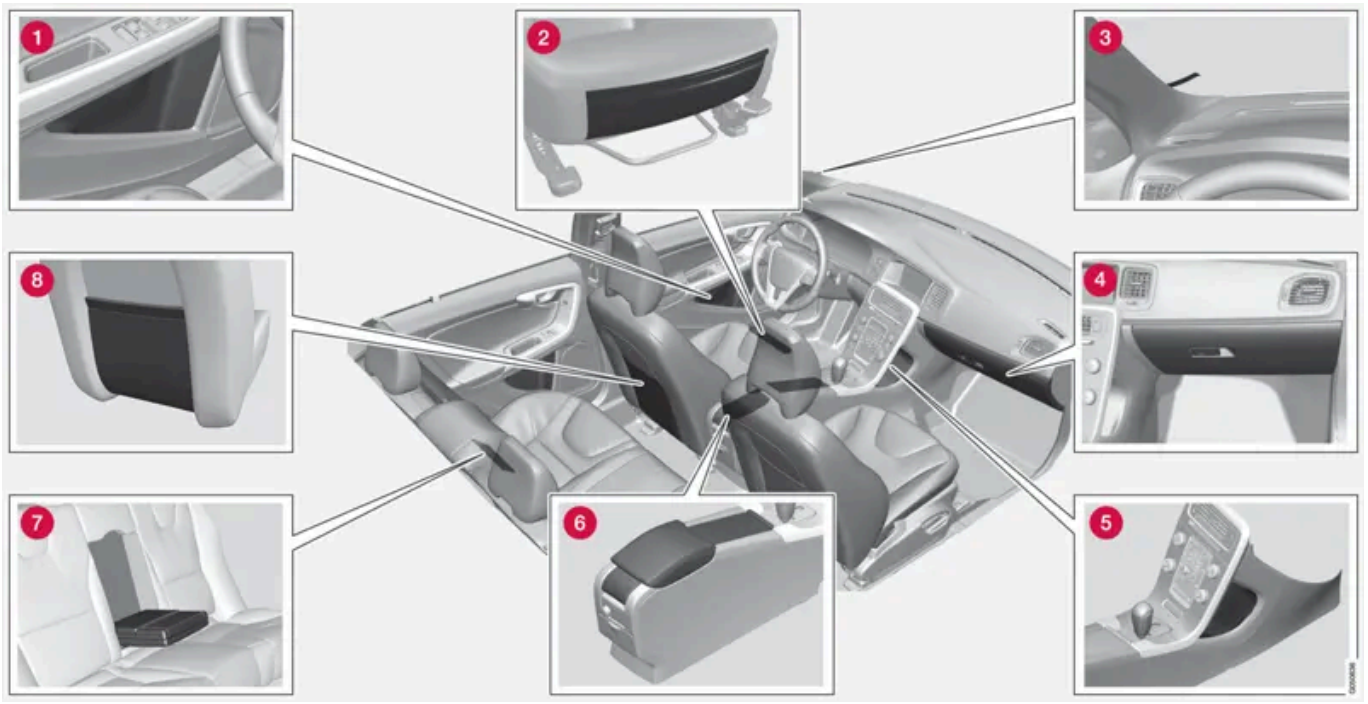
Zapalovač cigaret se zapíná zatlačením dovnitř. Po zahřátí zapalovač povyskočí. Zapalovač cigaret vytáhněte a cigaretu zapalte rozžhavenou spirálou.

* Volitelná výbava/příslušenství.

12.1.5. Úložné prostory

Přehled úložných prostorů v prostoru pro cestující.





1. Úložný prostor v panelu dveří
2. Úložná kapsa* na přední hraně sedáků předních sedadel
3. Spona na lístky
4. Schránka v přístrojové desce
5. Odkládací schránka
6. Úložný prostor, držák nápojů
7. Držák nápojů* v loketní opěrce, zadní sedadlo

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

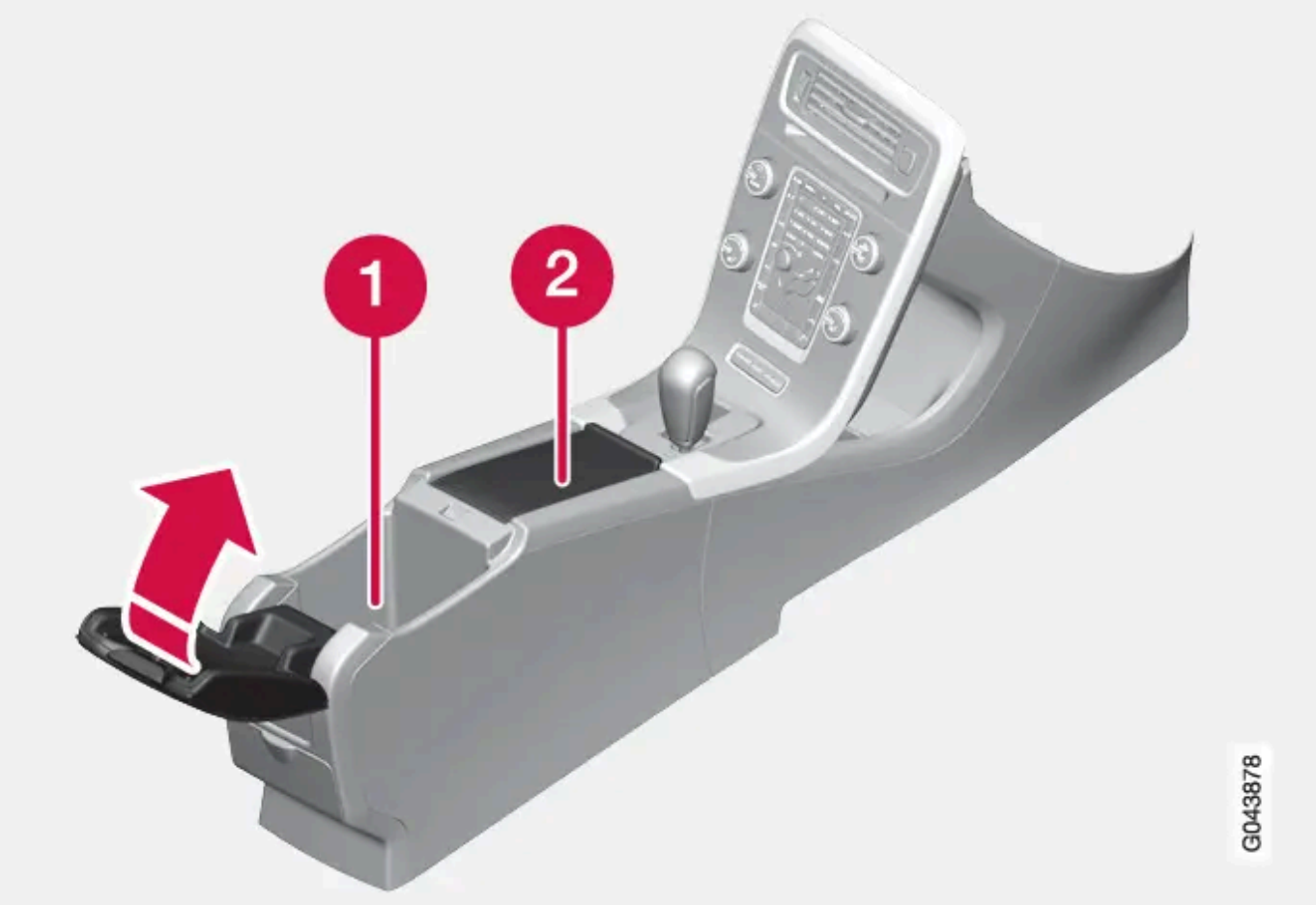
8 Úložná kapsa

> **Varování**
>
> Volné předměty jako např. mobilní telefony, kamery, dálková ovládání k příslušenstvím apod., uschovejte do přihrádky v přístrojové desce nebo do jiných úložných prostorů. Jinak by v případě kolize nebo prudkého brzdění mohlo dojít k poranění osob ve voze.

* Volitelná výbava/příslušenství.

12.1.6. Středový tunel

Tunelová konzola se nachází mezi předními sedadly.



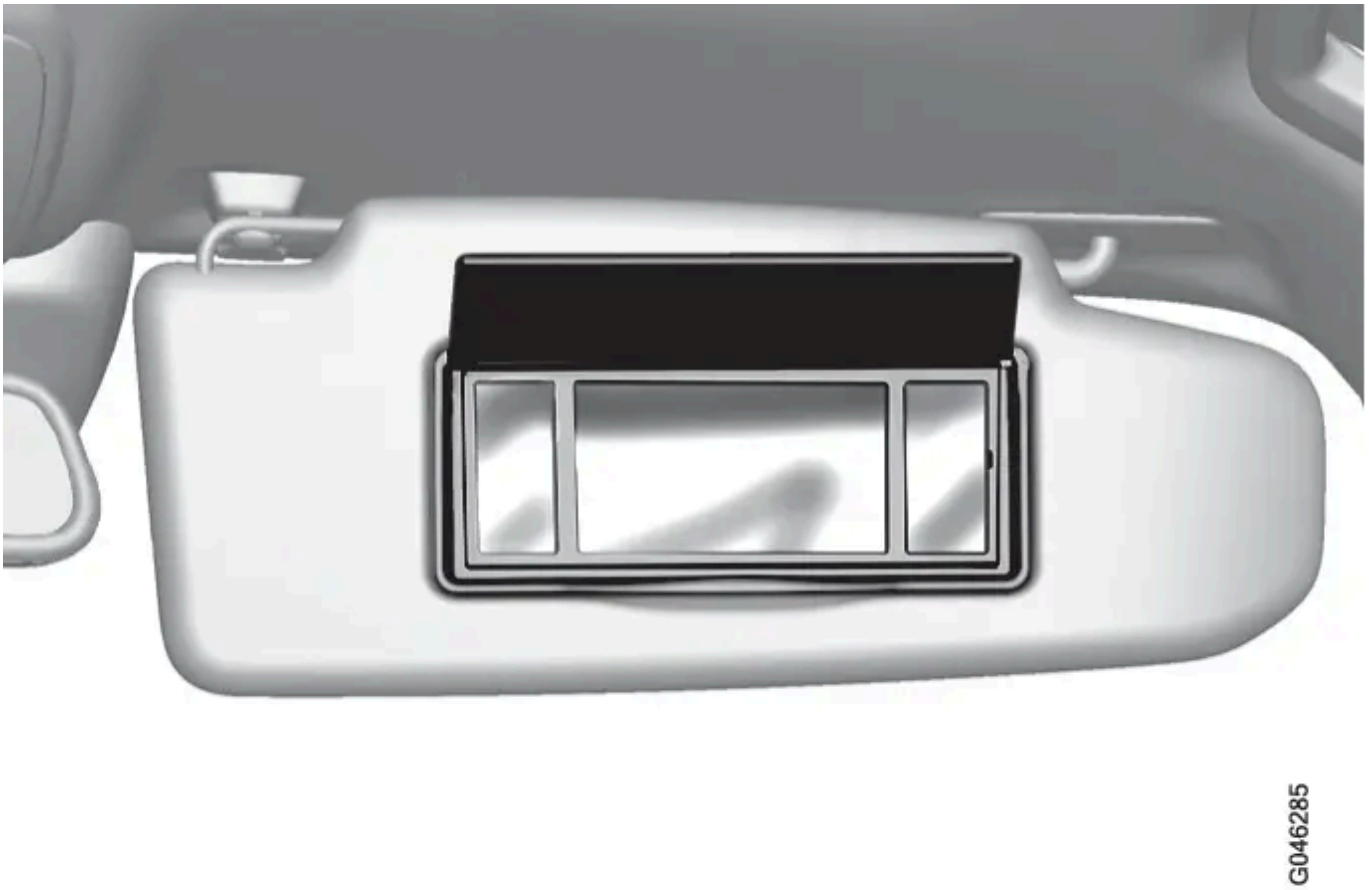
1 Úložný prostor (např. pro CD) a vstup USB*/AUX pod loketní opěrkou.

2 Obsahuje držák nápojů pro řidiče a spolujezdce. Pokud je specifikován popelník a zapalovač cigaret, potom je zapalovač cigaret v 12V zásuvce pro přední sedadla a vyjímatelný popelník je v držáku nápojů.

* Volitelná výbava/příslušenství.

12.1.7. Toaletní zrcátko

Kosmetické zrcátko se nachází vzadu na sluneční cloně.



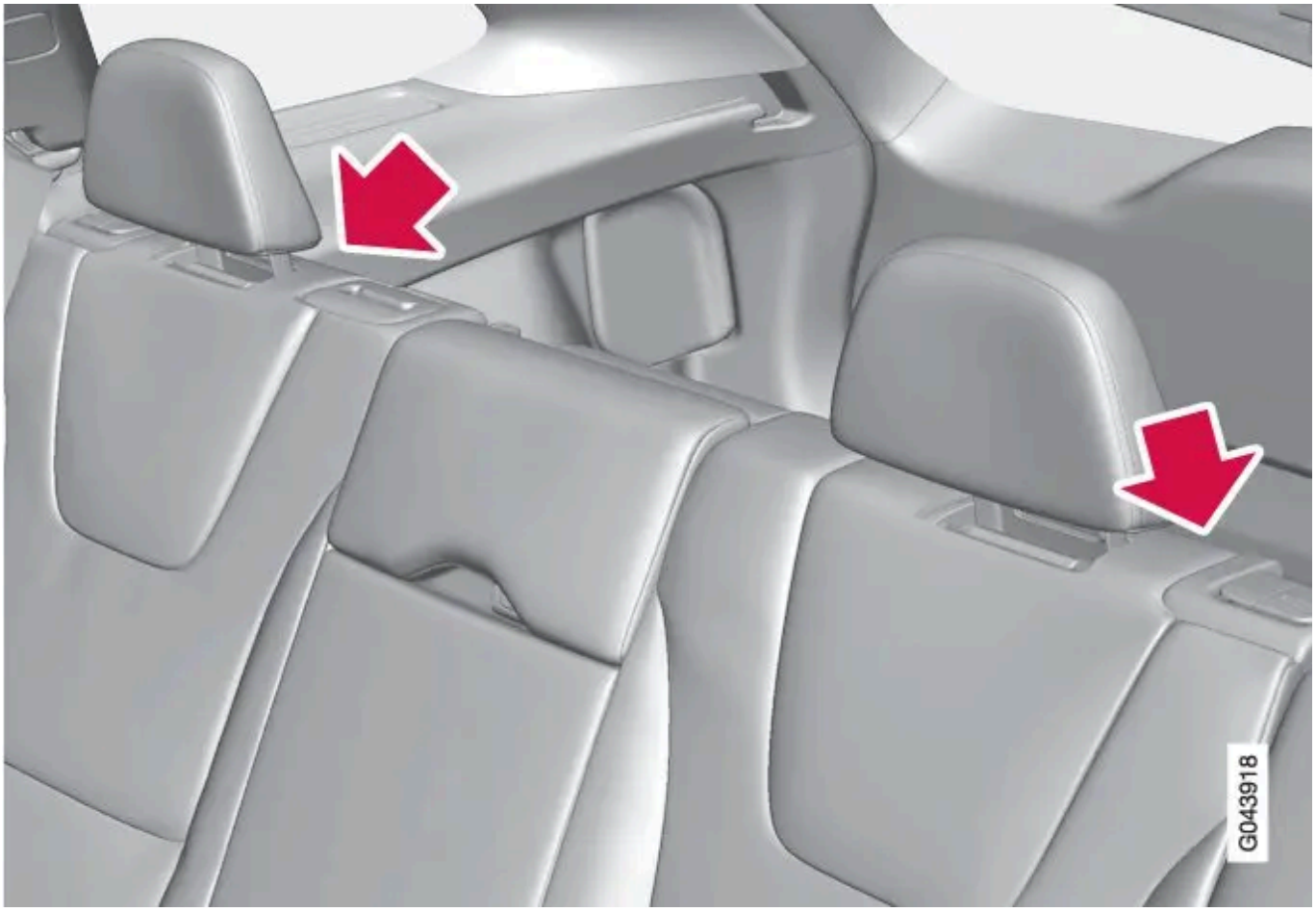
Toaletní zrcátko s osvětlením.

Osvětlení se automaticky rozsvítí při odklopení krytu.

12.2. Nakládání

12.2.1. Bezpečnostní síť* kombinovaná s krytem zavazadlového prostoru

Bezpečnostní mříž brání vymrštění nákladu nebo zvířete dopředu do prostoru pro cestující v případě prudkého brzdění.



Jazýčky pro vytažení sítě.

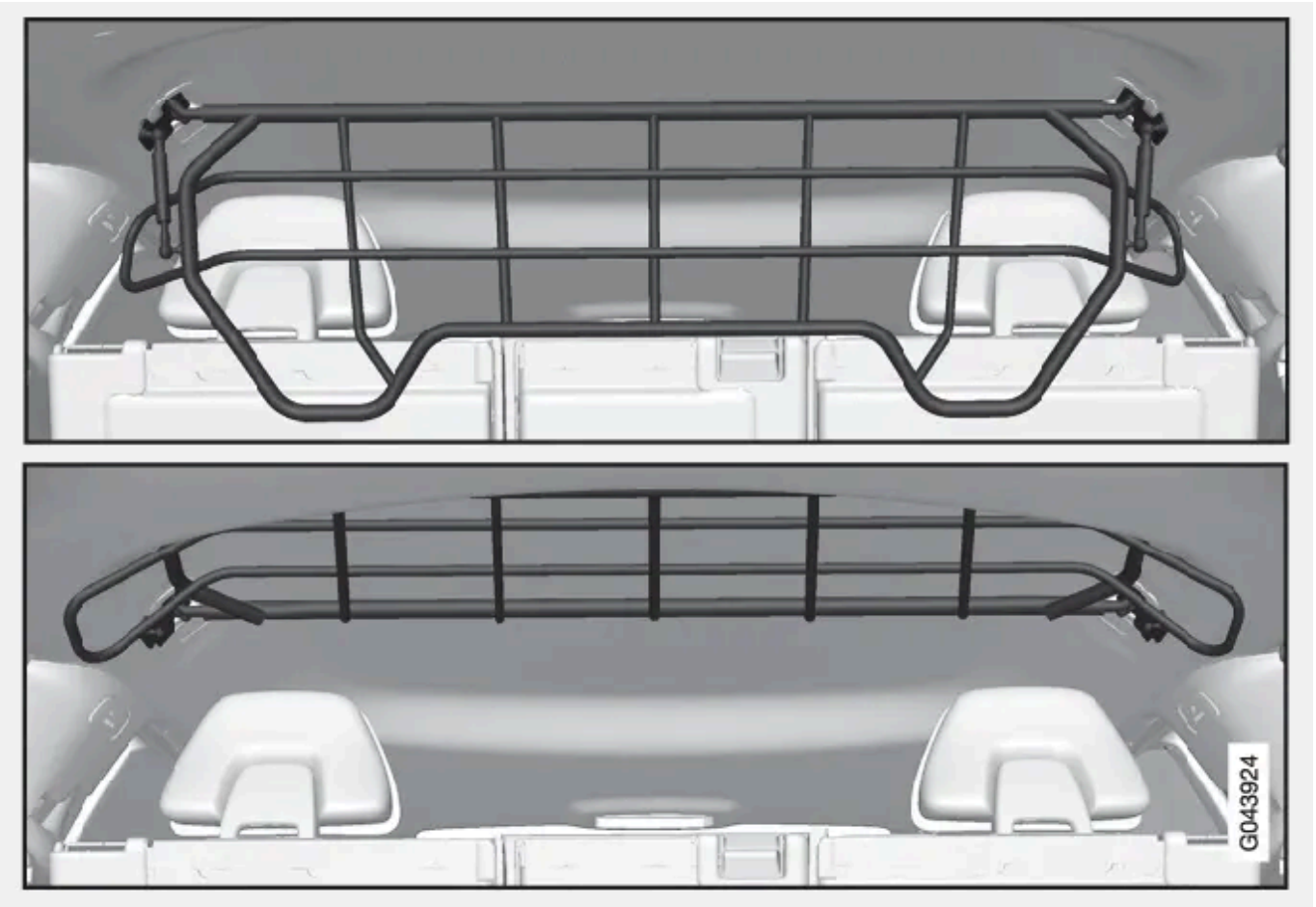
Bezpečnostní síť je také možné vytáhnout z místa na zadním sedadle při vytaženém krytu zavazadlového prostoru.

Dodržujte postup popsaný v kapitole "Použití bezpečnostní sítě". Popruhy k přivázání se nacházejí vedle šipek.

* Volitelná výbava/příslušenství.

12.2.2. Bezpečnostní mříž

Bezpečnostní mříž brání vymrštění nákladu nebo přepravovaného zvířete dopředu do prostoru pro cestující v případě prudkého brzdění.



Vyklopení mříže

Držte spodní část bezpečnostní mříže a táhněte ji dozadu/nahoru.

> **Důležité**
>
> Je-li namontován kryt na náklad, ochranou mřížku nelze sklopit nahoru ani dolů.

Montáž/demontáž

Bezpečnostní mříž je normálně ve voze namontována, protože ji lze snadno vyklopit nahoru ke stropu a uvolnit místo, pokud potřebujete delší zavazadlový prostor. V případě potřeby lze bezpečnostní mříž demontovat a vytáhnout mimo vozidlo.

Informace o potřebných nástrojích a postup montáže a demontáže najdete v pokynech k montáži, kterou jste obdrželi během nákupu.

Z bezpečnostních důvodů musí být bezpečnostní mříž během montáže vždy řádně upevněna a bezpečně ukotvena.

12.2.3. Nakládání

Užitečná hmotnost závisí na pohotovostní hmotnosti vozidla.

Užitečná hmotnost závisí na pohotovostní hmotnosti vozidla. Celková hmotnost cestujících a veškerého příslušenství snižuje užitečné zatížení vozidla o tuto hmotnost.

Podrobné informace o hmotnostech, viz Hmotnosti.



Víko zadních výklopných dveří lze otevřít pomocí tlačítka na panelu ovládání osvětlení nebo pomocí dálkového ovládání, viz Zamykání/odmykání - dveře zavazadlového prostoru.

Varování

Jízdní vlastnosti vozidla závisejí na hmotnosti nákladu a na jeho rozložení.

Důležitá upozornění k nakládání předmětů

- Uložte náklad pevně proti opěradlu zadního sedadla.

Nezapomeňte, že předměty nesmí omezovat funkčnost systému WHIPS pro přední sedadla, pokud jsou opěradla zadního sedadla sklopená, viz WHIPS - poloha těla na sedadle.

- Umístěte náklad doprostřed.
- Těžké předměty umístěte co nejníže. Těžké předměty neumísťujte na sklopená opěradla.
- Zakryjte ostré hrany něčím měkkým, abyste předešli poškození čalounění.
- Všechny předměty zajistěte popruhy nebo sítí do přídržných ok.

Varování

Při čelní srážce v rychlosti 50 km/h jsou silové účinky předmětu o skutečné hmotnosti 20 kg srovnatelné s účinky předmětu o hmotnosti 1000 kg.

Varování

Příliš vysoký náklad by mohl snížit nebo zcela eliminovat ochranu, kterou poskytuje hlavový airbag v obložení stropu.

- Nikdy nedávejte náklad nad opěradlo.

Varování

Náklad vždy připevněte. Během prudkého brzdění by se náklad mohl posunout a poranit cestující ve voze.

Ostré rohy a hrany zakryjte měkkými předměty.

Pokud nakládáte/vykládáte dlouhé předměty, vypněte motor a aktivujte parkovací brzdu. Jinak by se mohlo stát, že nákladem náhodou zavadíte o řadicí páku nebo volič převodů zařadíte do polohy pro jízdu - vozidlo by se mohlo rozjet.

12.2.4. Nakládání - dlouhý náklad

Pro usnadnění nakládání do zavazadlového prostoru mohou být opěradla zadních sedadel vozu sklopena. Pro přepravu dlouhých předmětů je možné sklopit opěradlo sedadla[1] spolujezdce dopředu, *.

Sklopení opěradla zadního sedadla

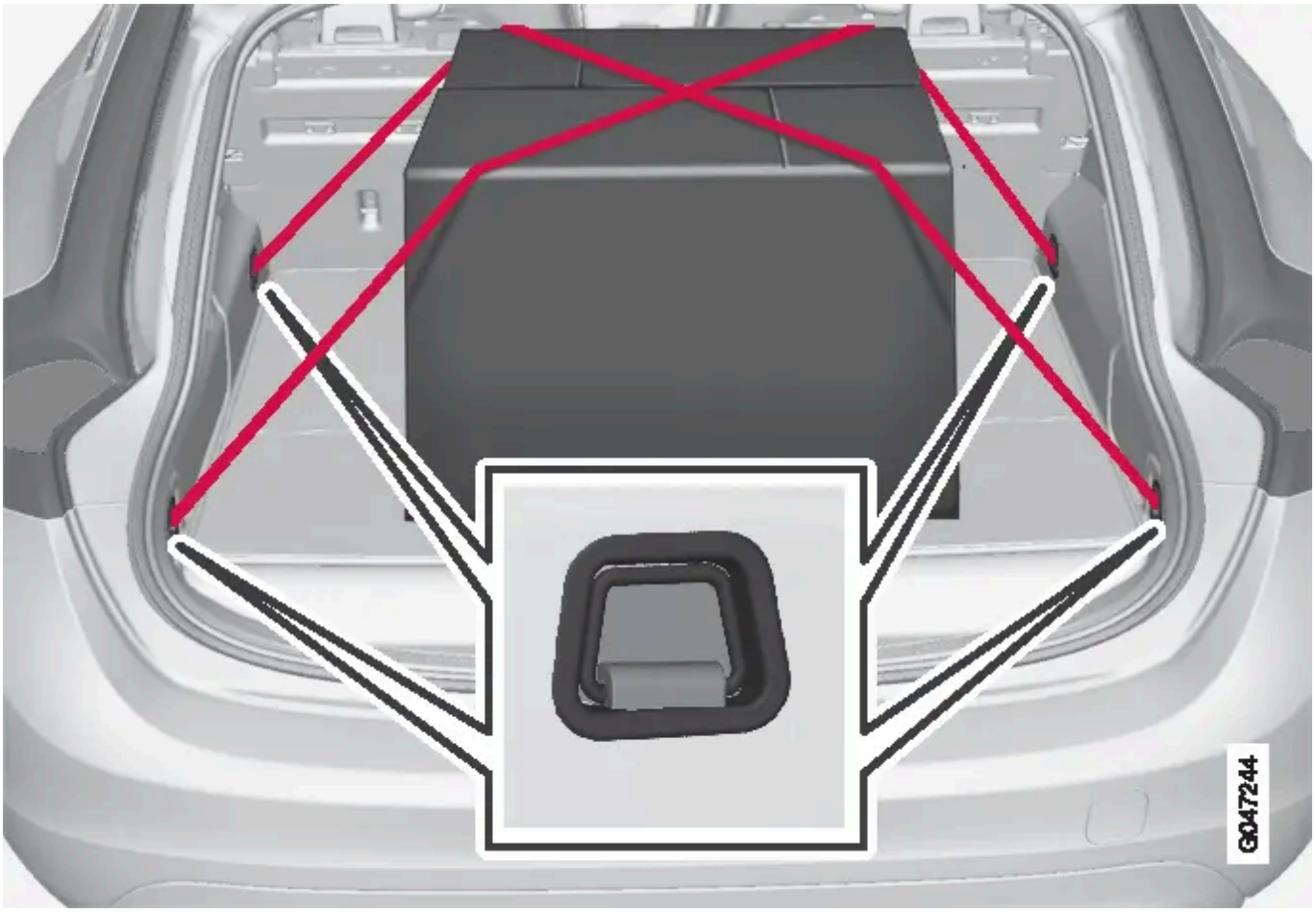
Pokud je nutné sklopit opěradla zadních sedadel, viz Sedadla, zadní.

[1] Platí pouze pro komfortní sedadla.

* Volitelná výbava/příslušenství.

12.2.5. Upevňovací oka

Sklopná upevňovací oka se používají k zajištění upevňovacích popruhů pro zajištění předmětů v zavazadlovém prostoru.



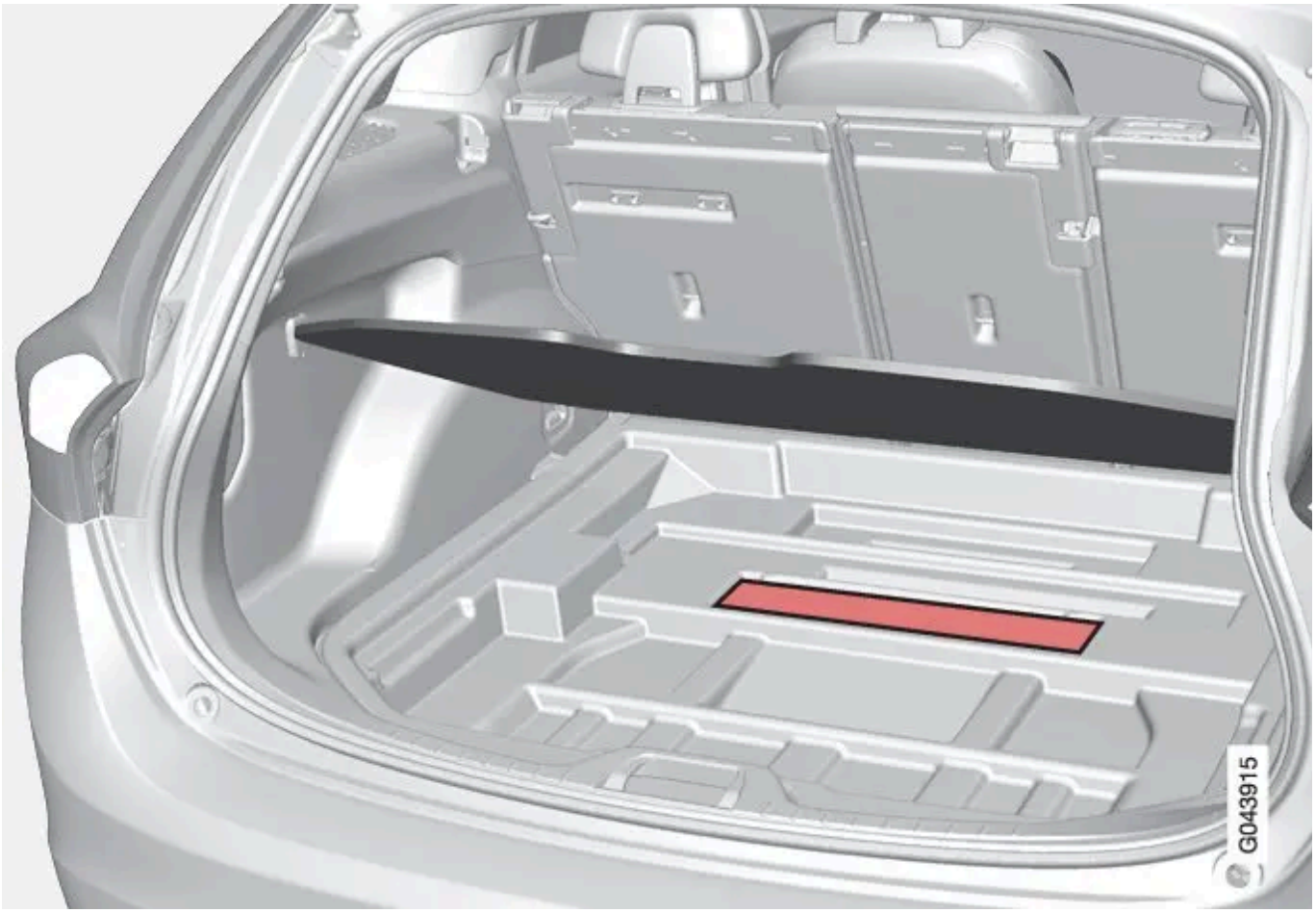
Varování

Těžké, ostré a tvrdé předměty mohou při prudkém brzdění způsobit vážný úraz.

Velké a těžké předměty vždy připevněte bezpečnostním pásem a popruhy určenými k připoutání nákladu.

12.2.6. Bezpečnostní síť*

Bezpečnostní mříž brání vymrštění nákladu nebo zvířete dopředu do prostoru pro cestující v případě prudkého brzdění.

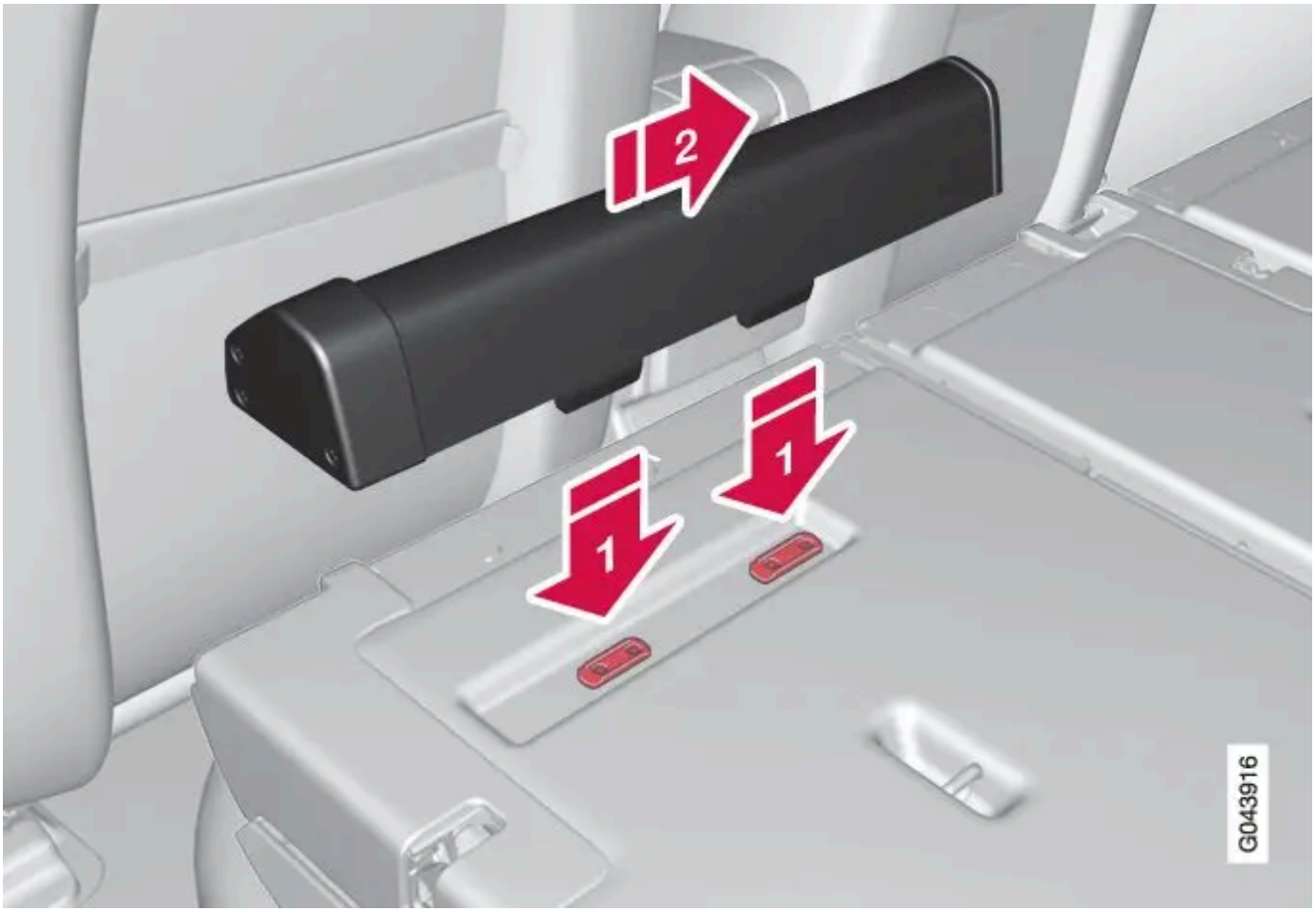


Úložný prostor pro kazety s bezpečnostní sítí.

Svinovací bezpečnostní síť se skládá ze dvou kazet a je uložena pod podlahou zavazadlového prostoru.

Připevnění kazet bezpečnostní sítě

Svinovací bezpečnostní síť se skládá ze dvou kazet a je uložena pod podlahou zavazadlového prostoru.



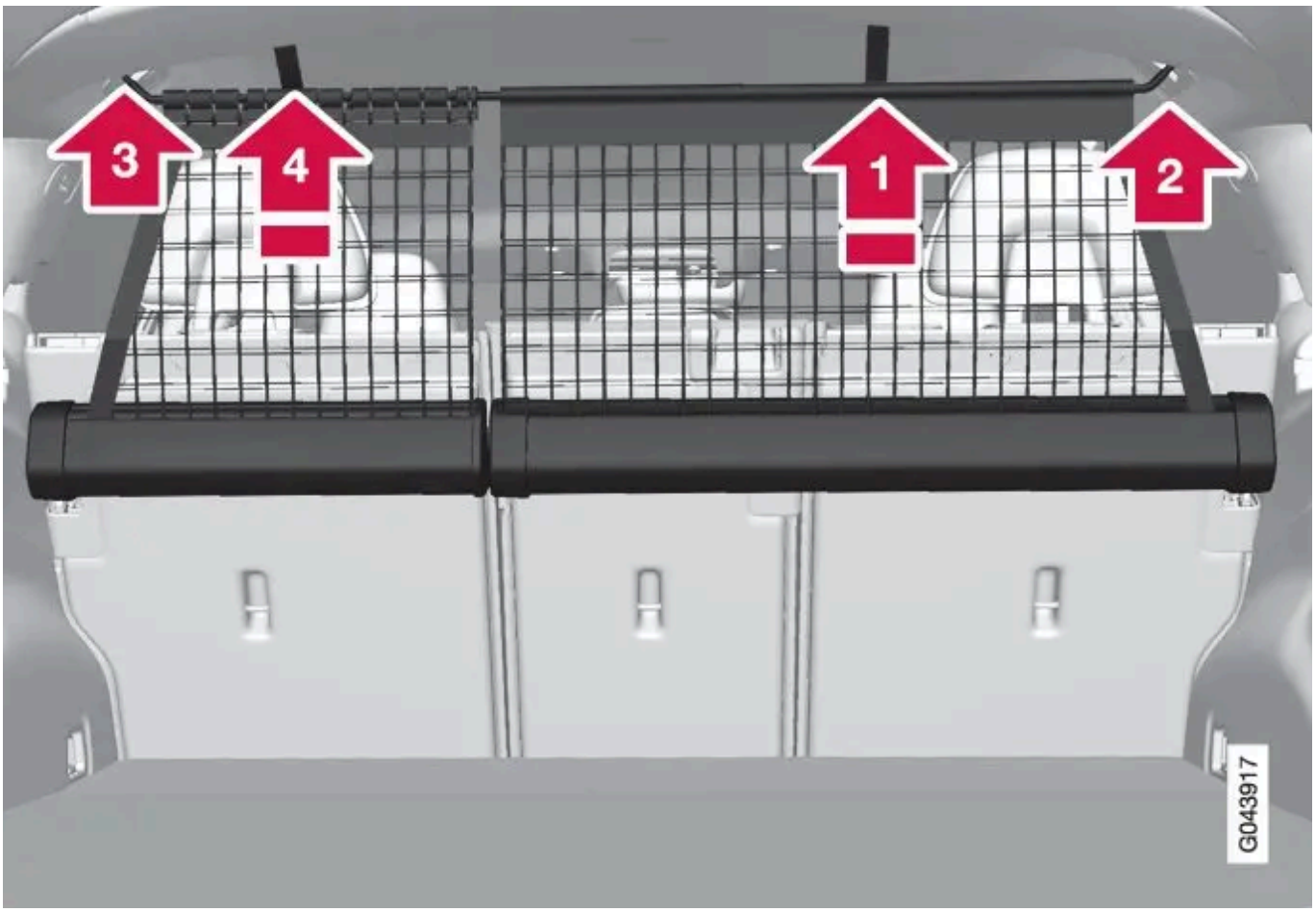
Dvoudílná kazeta bezpečnostní sítě se připevňuje na zadní stěnu opěradla. kratší kazeta se připevňuje na levou stranu (při pohledu od dveří zavazadlového prostoru).

1. Sklopte opěradlo zadního sedadla dopředu, viz Sedadla, zadní.
2. Nasaďte připevňovací lišty kazety před úchyty 1 na opěradle.
3. Zasuňte kazetu do úchytů 2.
4. Zvedněte a zajistěte opěradla.

- Demontáž kazet proveďte opačným postupem.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

Použití bezpečnostní sítě



Vytáhněte síť z kazet. Cca. po jedné minutě od zvednutí opěradel začne fungovat samozajišťovací mechanizmus sítě.

1 
Pomocí jazýčku vytáhněte pravou část sítě.

2 
Nasaďte tyč do úchytu na pravé straně a zatlačte ji dopředu - tyč zapadne s cvaknutím do úchytu.

3 
Vytáhněte výsuvnou část tyče a zacvakněte ji do úchytu na druhé straně.

4 
Vytáhněte levou část bezpečnostní sítě a zahákněte ji za tyč.

- Složení sítě proveďte opačným postupem.

Síť lze použít, i když jsou opěradla zadních sedadel sklopena dopředu.

Demontáž kazet bezpečnostní sítě

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

1 Opačným postupem podle kapitoly "Použití bezpečnostní sítě" naviňte sítě do kazet.

2 Sklopte celé opěradlo dopředu.

3 Vysuňte z upevňovacích lišt.

Uložte kazety zpět do úložného prostoru pod podlahou zavazadlového prostoru.

> **Varování**
>
> Náklad v zavazadlovém prostoru musí být spolehlivě připevněn. Dále se musí používat správně nainstalovaná bezpečnostní síť.

* Volitelná výbava/příslušenství.

12.2.7. Náklad na střeše

Pro náklad na střeše doporučujeme používat nosiče zavazadel vyvinuté společností Volvo. Účelem je zabránit poškození vozidla a dosáhnout během jízdy maximální možnou bezpečnost.

Pečlivě dodržujte pokyny pro instalaci, které jste obdrželi při zakoupení střešního nosiče.

- Pravidelně kontrolujte správné upevnění střešního nosiče a nákladu. Zavazadla připoutejte vhodnými popruhy.
- Rozdělte hmotnost na střešní nosič rovnoměrně. Nejtěžší předměty umístěte dolů.
- S velikostí nákladu se zhoršují aerodynamické vlastnosti vozu a zvyšuje se spotřeba paliva.
- Jezděte plynule. Vyvarujte se prudké akcelerace, prudkého brzdění a prudkého projíždění zatáček.

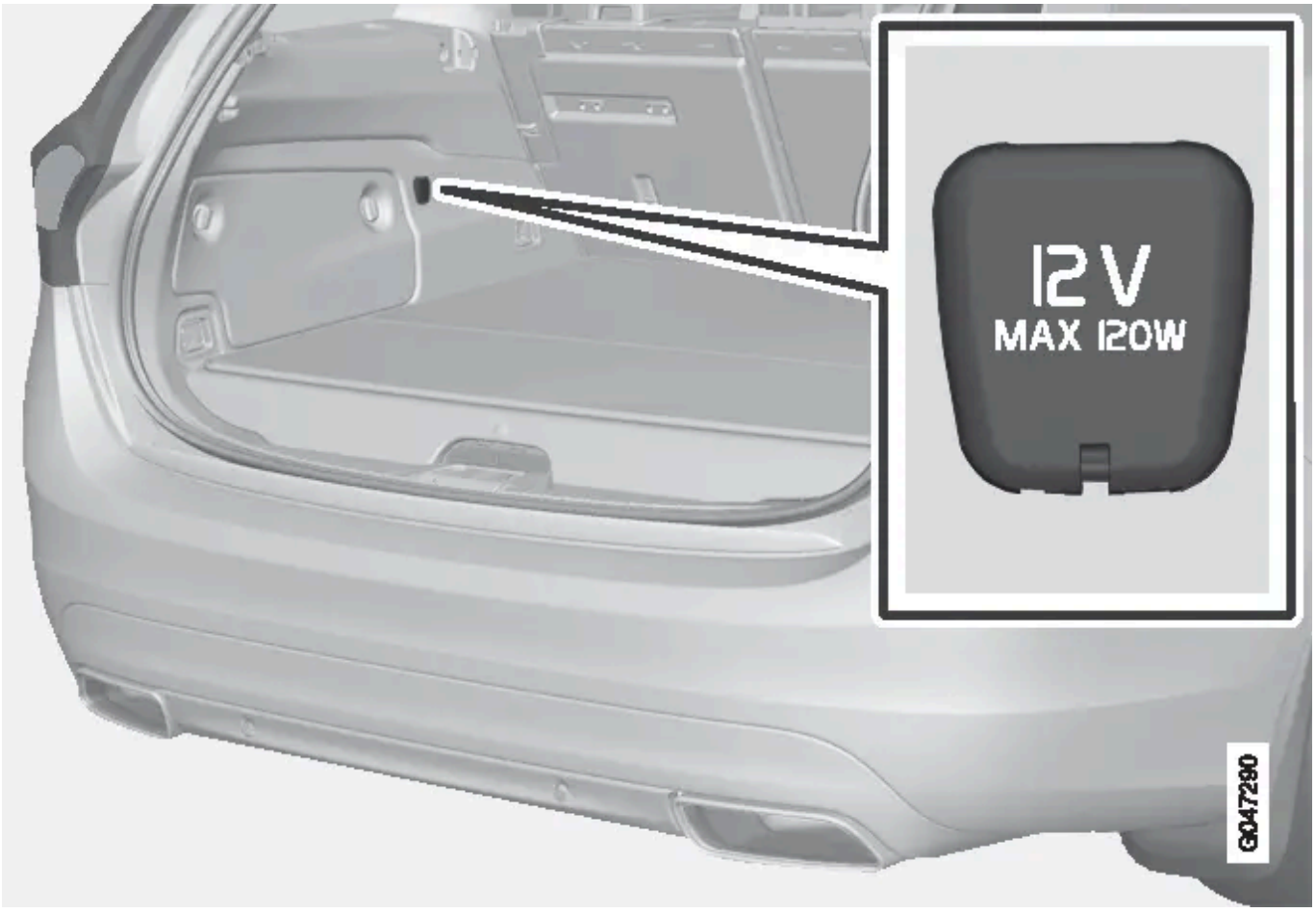
> **Varování**
>
> Náklad na střeše má vliv na těžiště a jízdní charakteristiku vozu.
>
> Informace o maximálním přípustném zatížení střechy a informace o střešních nosičích a boxech, viz Hmotnosti.

12.3. Zavazadlový prostor

12.3.1. Elektrická zásuvka 12 V - zavazadlový prostor*

Elektrickou zásuvku lze použít pro celou řadu příslušenství napájených z 12 V, např. pro obrazovky displeje, přehrávače hudby a mobilní telefony.





Spusťte kryt, aby elektrická zásuvka byla přístupná.

- Zásuvka rovněž zajišťuje napájení v případě, kdy dálkový ovladač není zasunutý do spínací skříňky.

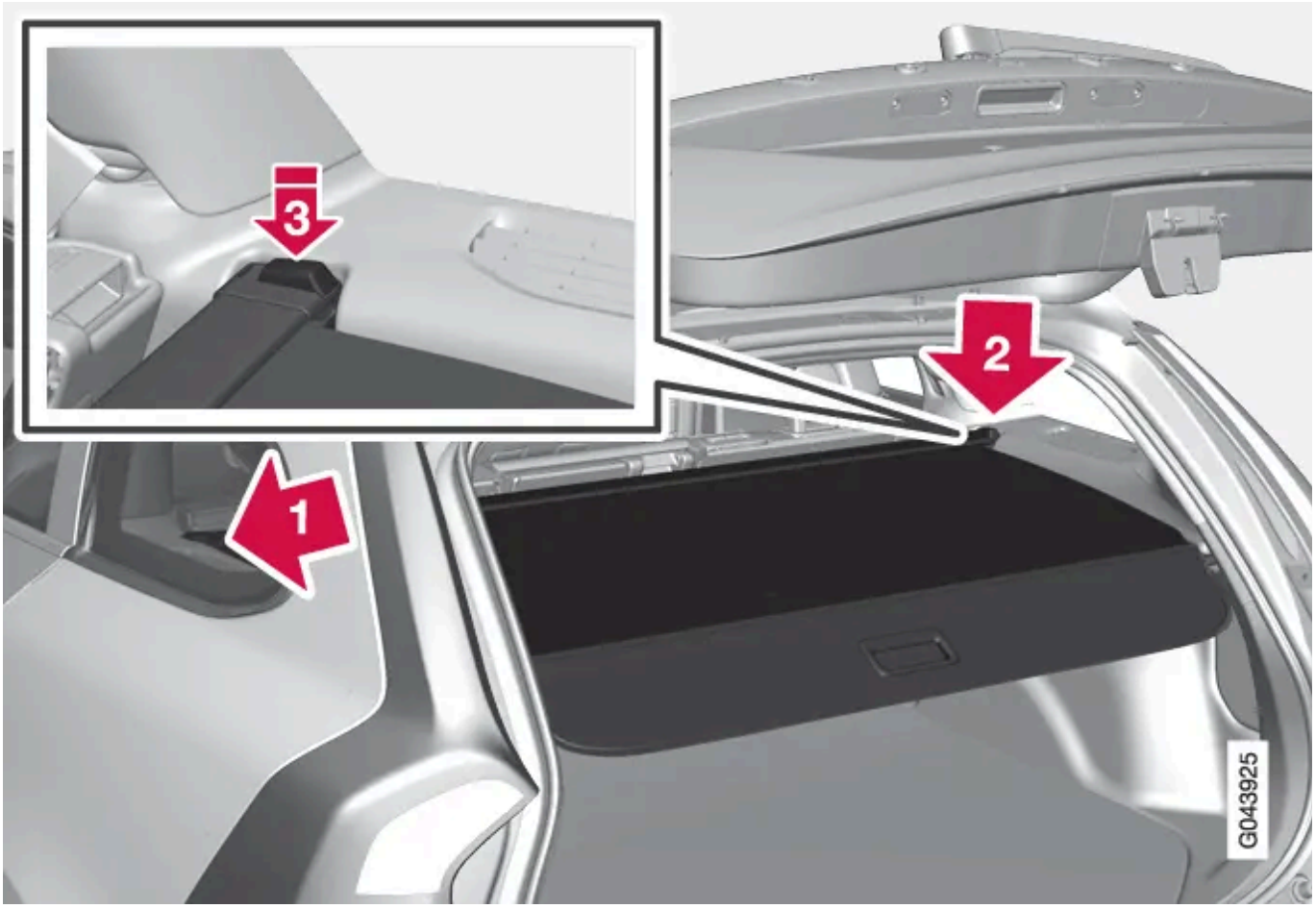
> **Důležité**
>
> Maximální odběr každé ze zásuvek je 10 A (120 W).

> **Poznámka**
>
> Nezapomeňte, že při použití elektrické zásuvky, když je motor vypnutý, hrozí nebezpečí vybití baterie ve voze.

> **Poznámka**
>
> Kompresor a sada k dočasné opravě defektu testovala a schválila společnost Volvo. Informace o použití sady k nouzové opravě defektu (TMK), kterou schválila společnost Volvo, viz Nouzová oprava defektu.

* Volitelná výbava/příslušenství.

12.3.2. Kryt zavazadlového prostoru



Potáhněte kryt zavazadlového prostoru nad náklad a zaklesněte jej do prohlubní v zadních sloupcích zavazadlového prostoru.

> **Důležité**
>
> Je-li namontován kryt na náklad, ochranou mřížku nelze sklopit nahoru ani dolů.

Připevnění krytu zavazadlového prostoru

1 Zasuňte jeden konec krytu do prohlubně v bočním panelu.

2 Zasuňte druhý konec krytu do příslušné prohlubně.

3 Zatlačte obě strany dovnitř. Mělo by se ozvat slyšitelné "cvaknutí" a červená značka by měla zmizet.

> Zkontrolujte, že jsou zajištěny oba konce.

Demontáž krytu zavazadlového prostoru

1 Stiskněte jedno tlačítko na konci a tuto stranu zvedněte.

2 Opatrně nakloňte kryt nahoru/ven a druhý konec se automaticky uvolní.

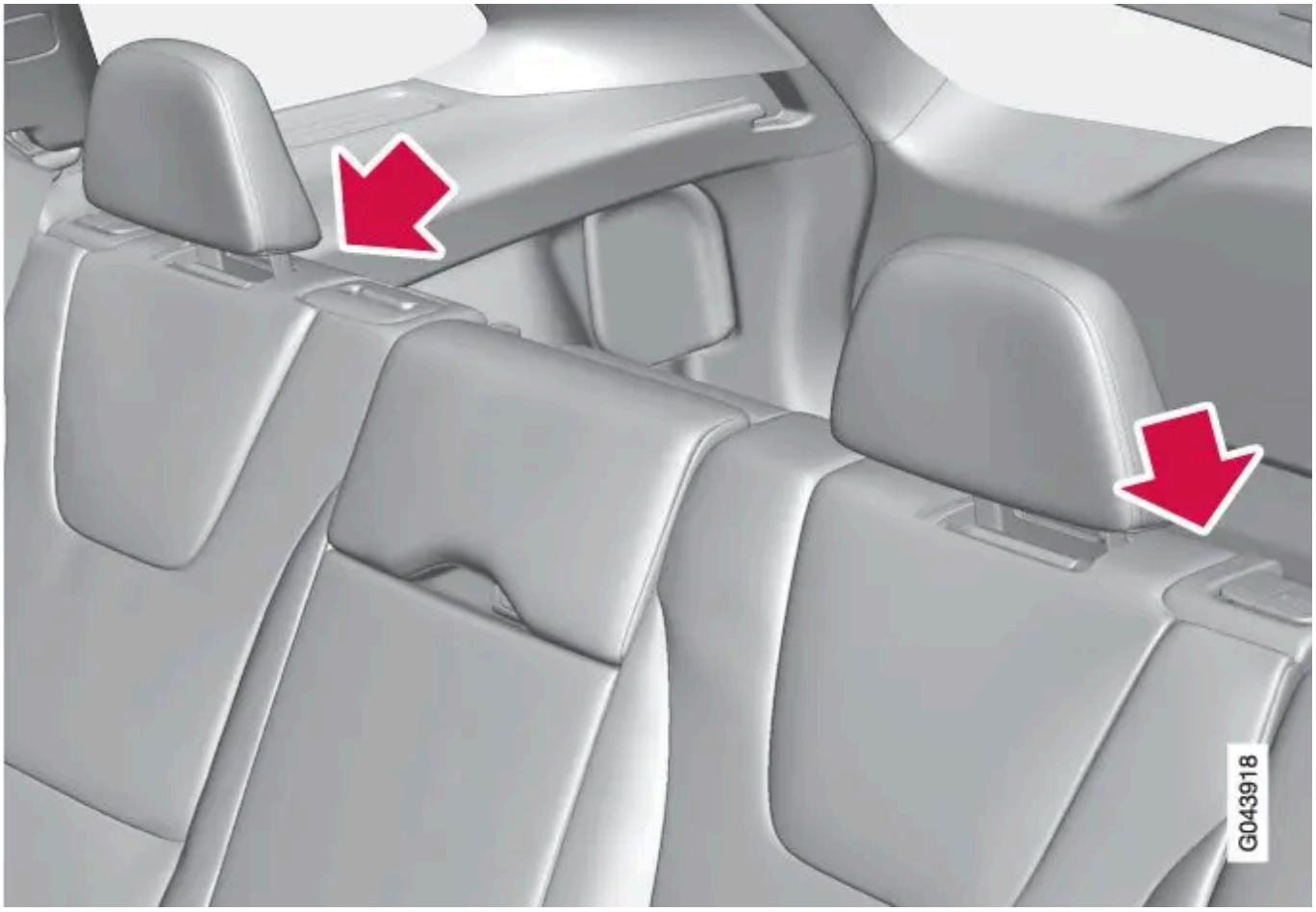
Snížení zadního těsnicího kotouče krytu zavazadlového prostoru

Ve svinuté pozici vyčnívá zadní těsnicí kotouč krytu zavazadlového prostoru do zavazadlového prostoru, když je nainstalován.

1 Jemně táhněte těsnicí kotouč dozadu, uvolněte jej z nosných konzol, a snižte jej.

12.3.3. Bezpečnostní síť* kombinovaná s krytem zavazadlového prostoru

Bezpečnostní mříž brání vymrštění nákladu nebo zvířete dopředu do prostoru pro cestující v případě prudkého brzdění.



Jazýčky pro vytažení sítě.

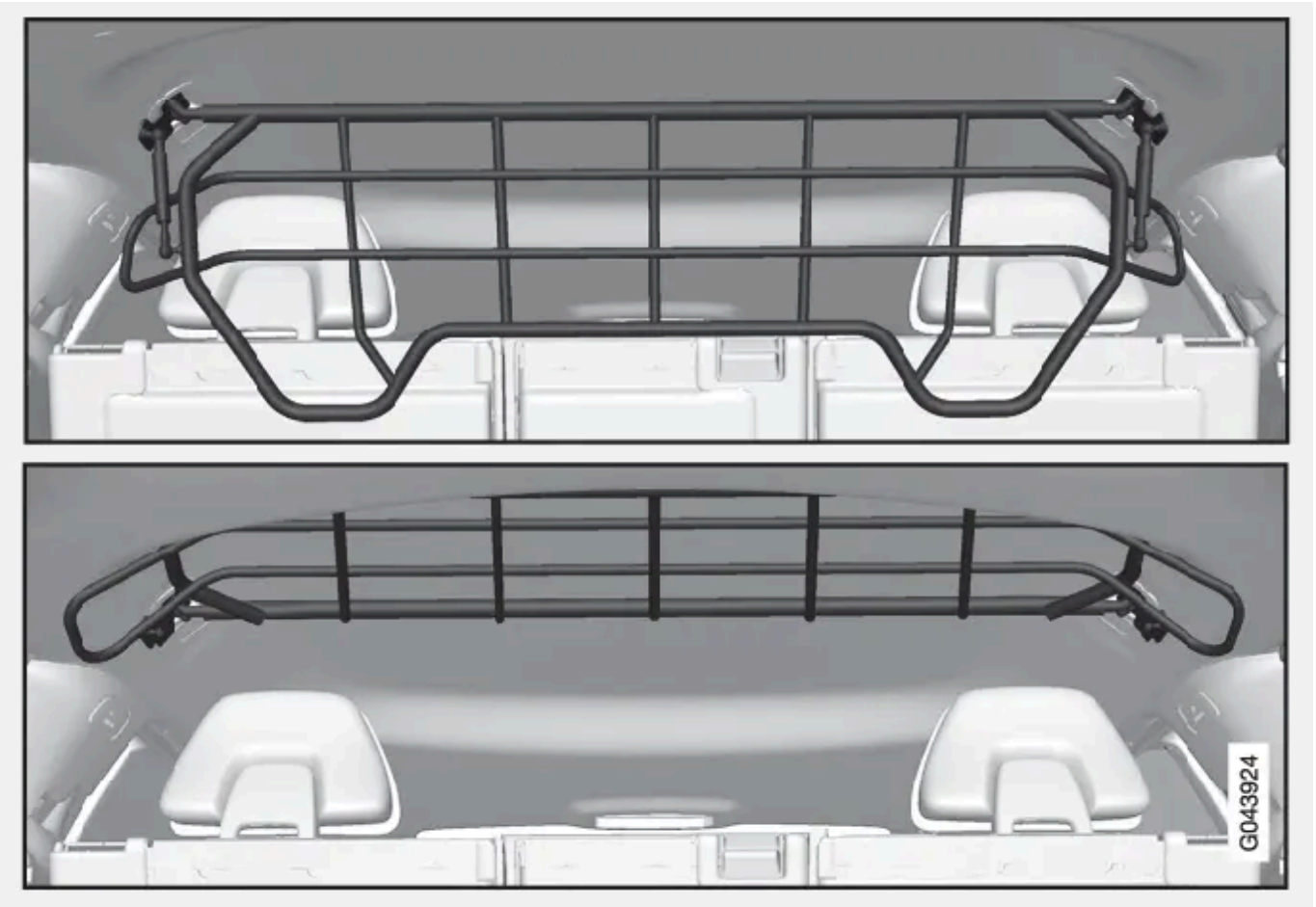
Bezpečnostní síť je také možné vytáhnout z místa na zadním sedadle při vytaženém krytu zavazadlového prostoru.

Dodržujte postup popsaný v kapitole "Použití bezpečnostní sítě". Popruhy k přivázání se nacházejí vedle šipek.

* Volitelná výbava/příslušenství.

12.3.4. Bezpečnostní mříž

Bezpečnostní mříž brání vymrštění nákladu nebo přepravovaného zvířete dopředu do prostoru pro cestující v případě prudkého brzdění.



Vyklopení mříže

Držte spodní část bezpečnostní mříže a táhněte ji dozadu/nahoru.

> **Důležité**
>
> Je-li namontován kryt na náklad, ochranou mřížku nelze sklopit nahoru ani dolů.

Montáž/demontáž

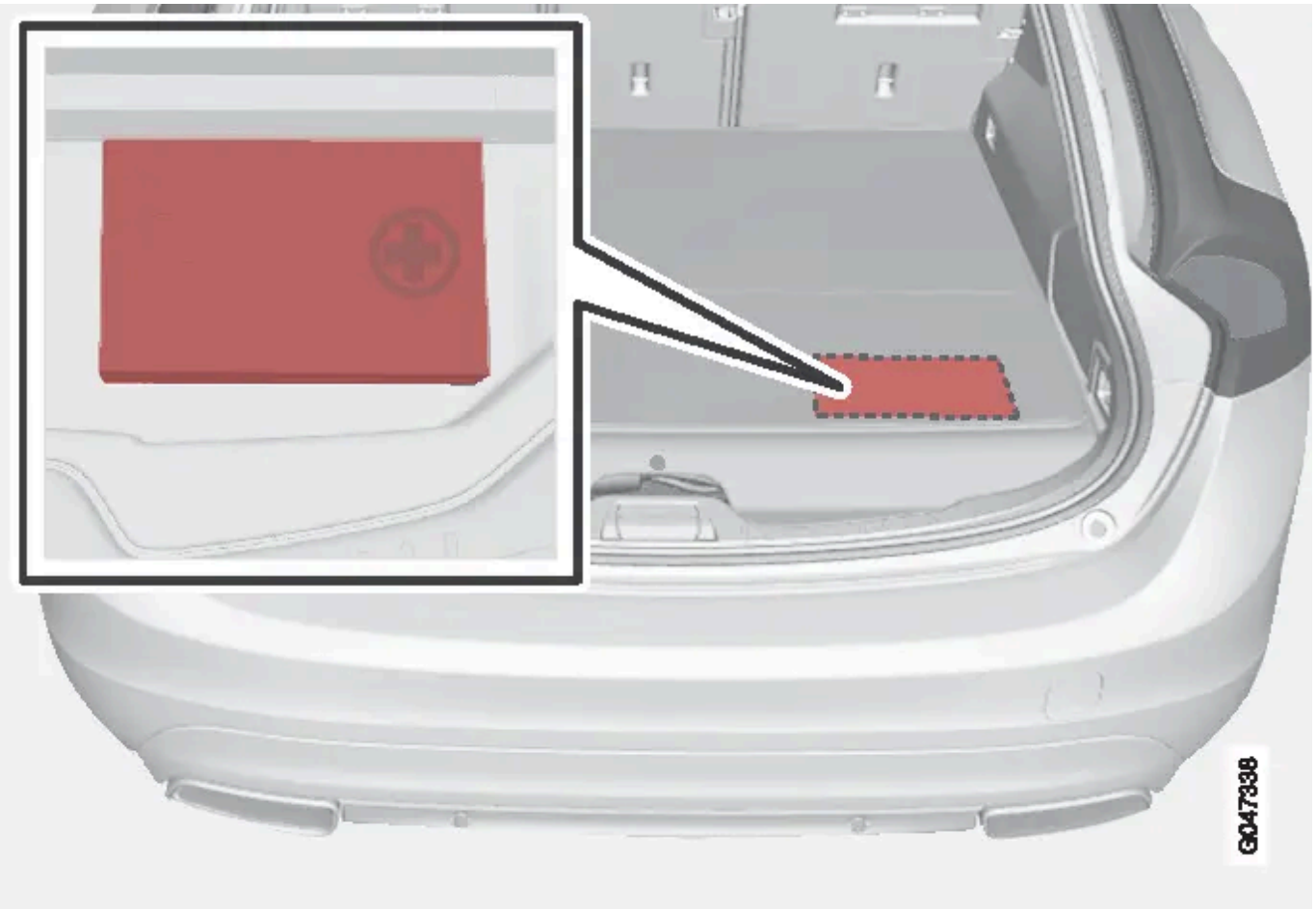
Bezpečnostní mříž je normálně ve voze namontována, protože ji lze snadno vyklopit nahoru ke stropu a uvolnit místo, pokud potřebujete delší zavazadlový prostor. V případě potřeby lze bezpečnostní mříž demontovat a vytáhnout mimo vozidlo.

Informace o potřebných nástrojích a postup montáže a demontáže najdete v pokynech k montáži, kterou jste obdrželi během nákupu.

Z bezpečnostních důvodů musí být bezpečnostní mříž během montáže vždy řádně upevněna a bezpečně ukotvena.

12.3.5. Výbava pro první pomoc*

Výbava pro první pomoc obsahuje lékárničku.



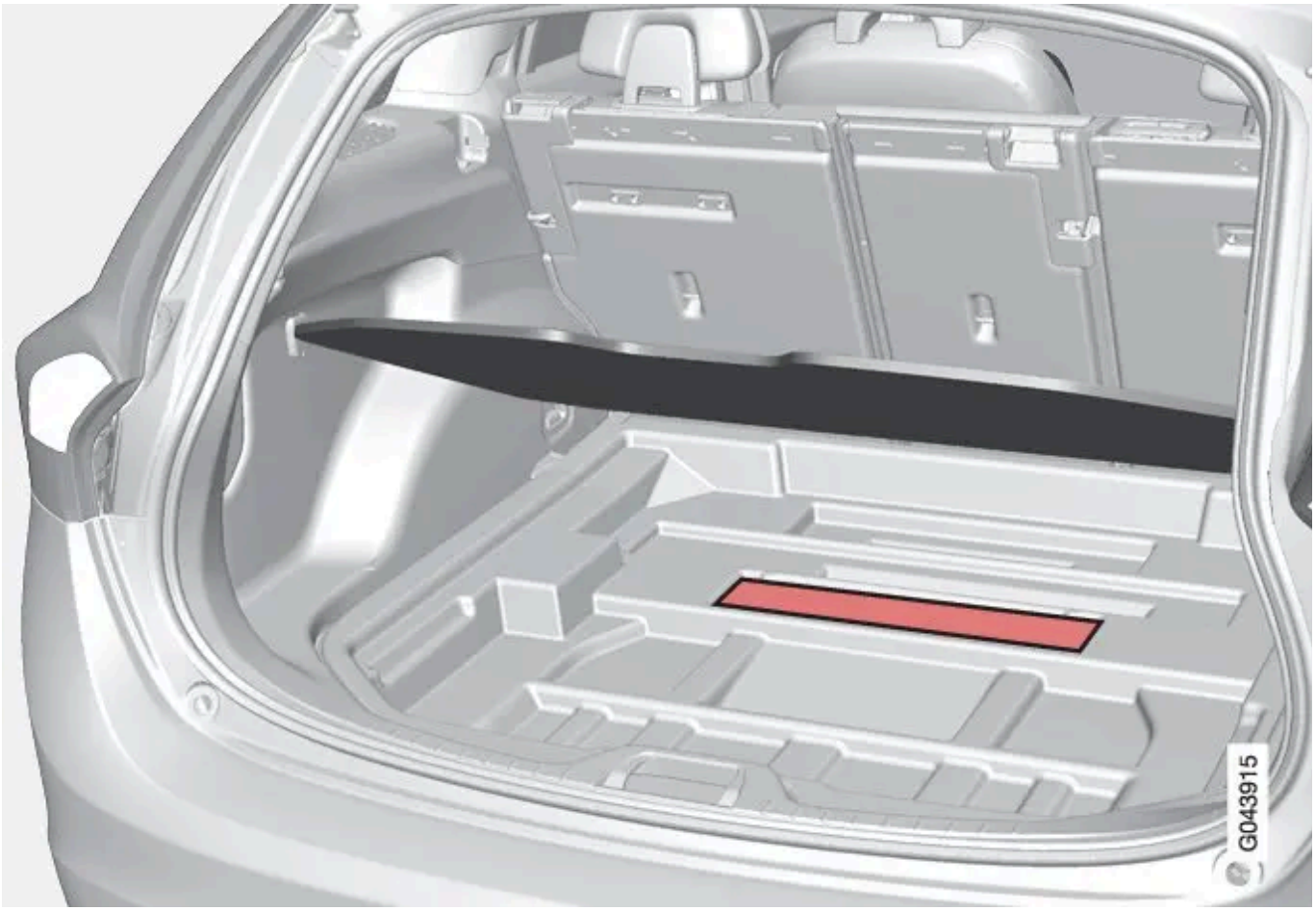
Pouzdro s výbavou pro první pomoc je umístěno pod podlahou v zavazadlovém prostoru.

> **Poznámka**
>
> Pokud byl vůz uzamčen pomocí utajeného zámku, nelze víko/výklopné dveře zavazadlového prostoru a kryt v podlaze otevřít, viz Utajené uzamčení*
>
> .

* Volitelná výbava/příslušenství.

12.3.6. Bezpečnostní síť*

Bezpečnostní mříž brání vymrštění nákladu nebo zvířete dopředu do prostoru pro cestující v případě prudkého brzdění.

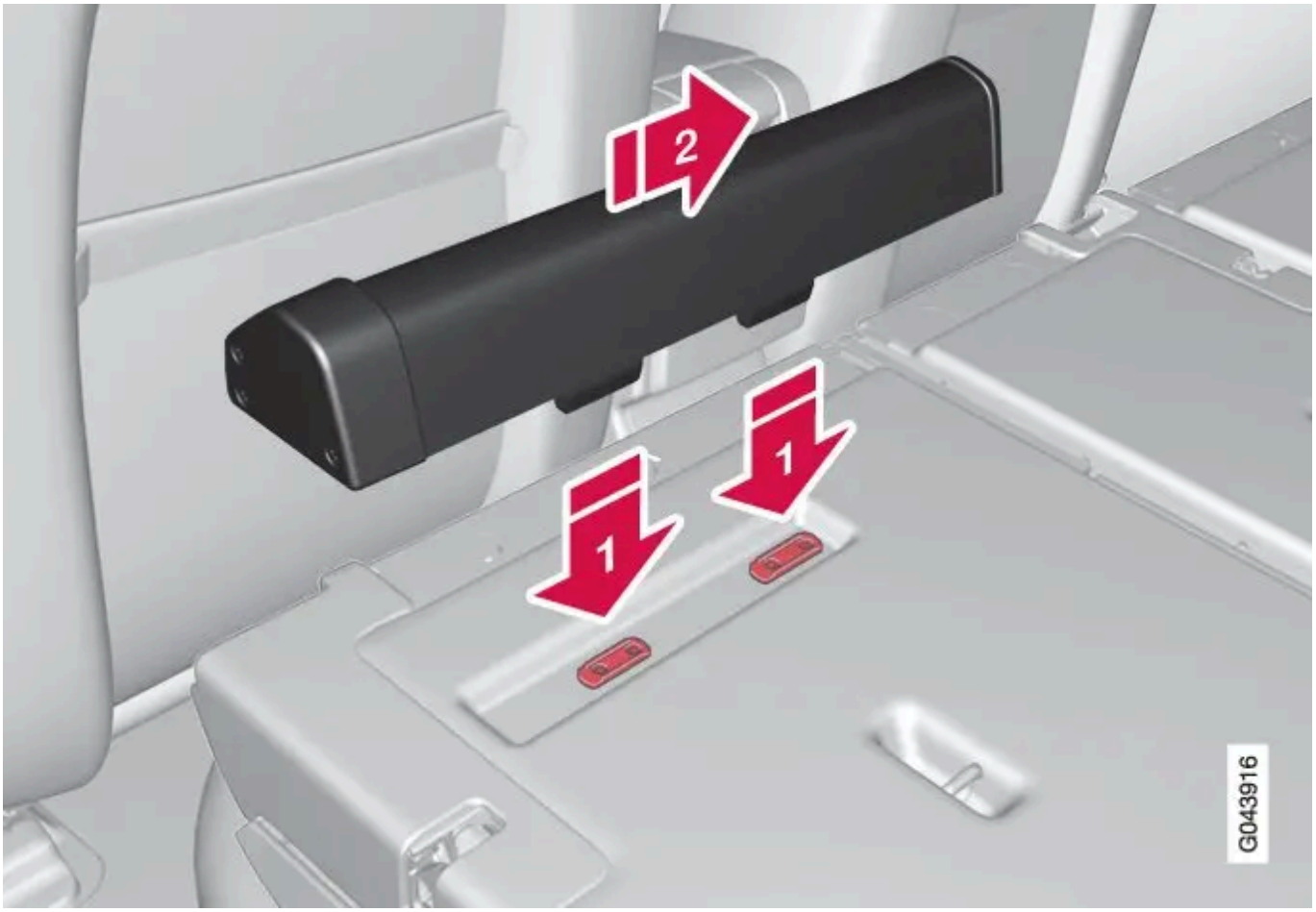


Úložný prostor pro kazety s bezpečnostní sítí.

Svinovací bezpečnostní síť se skládá ze dvou kazet a je uložena pod podlahou zavazadlového prostoru.

Připevnění kazet bezpečnostní sítě

Svinovací bezpečnostní síť se skládá ze dvou kazet a je uložena pod podlahou zavazadlového prostoru.



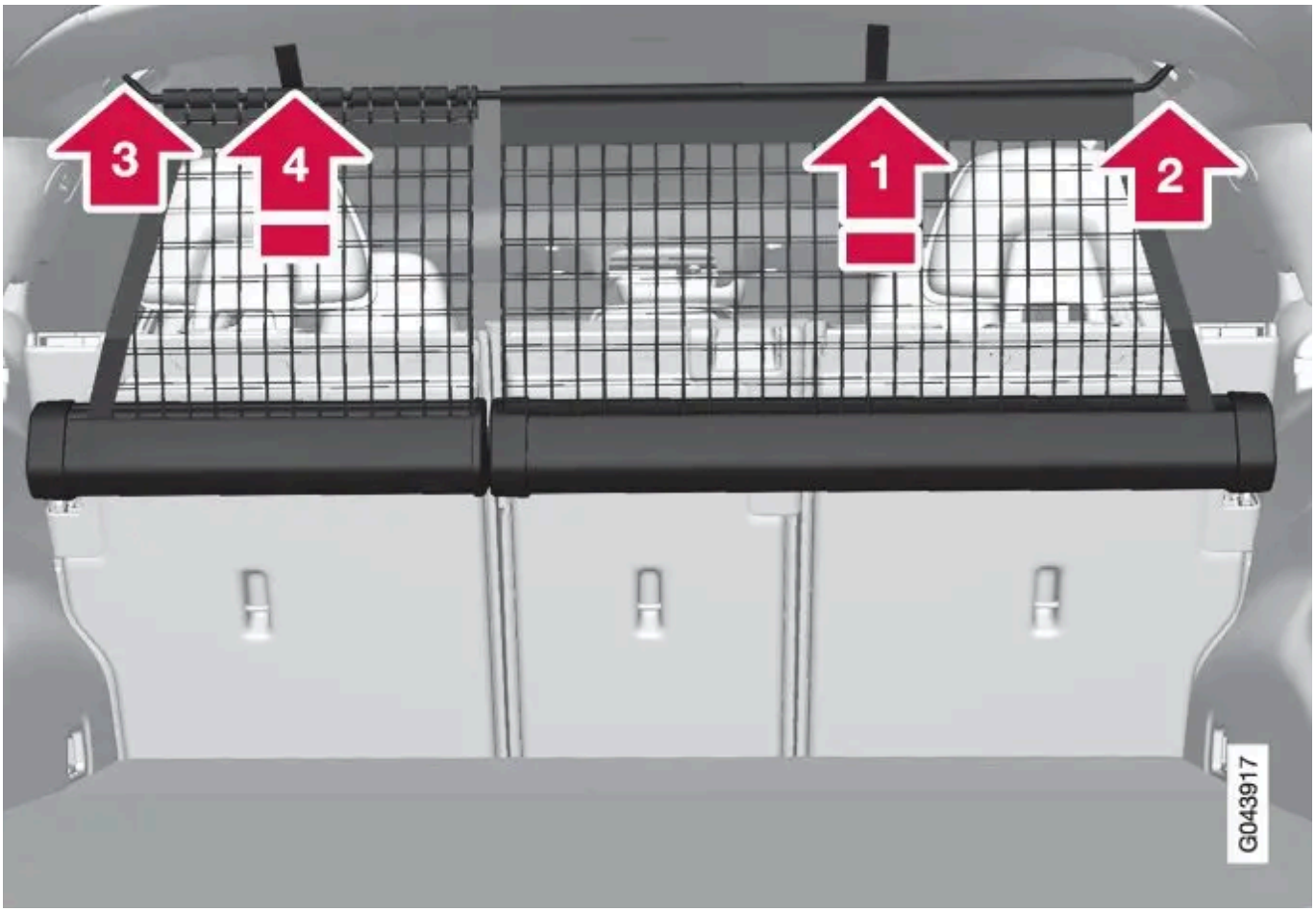
Dvoudílná kazeta bezpečnostní sítě se připevňuje na zadní stěnu opěradla. kratší kazeta se připevňuje na levou stranu (při pohledu od dveří zavazadlového prostoru).

1. Sklopte opěradlo zadního sedadla dopředu, viz Sedadla, zadní.
2. Nasaďte připevňovací lišty kazety před úchyty 1 na opěradle.
3. Zasuňte kazetu do úchytů 2.
4. Zvedněte a zajistěte opěradla.

- Demontáž kazet proveďte opačným postupem.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

Použití bezpečnostní sítě



Vytáhněte síť z kazet. Cca. po jedné minutě od zvednutí opěradel začne fungovat samozajišťovací mechanizmus sítě.

1 
Pomocí jazýčku vytáhněte pravou část sítě.

2 
Nasaďte tyč do úchytu na pravé straně a zatlačte ji dopředu - tyč zapadne s cvaknutím do úchytu.

3 
Vytáhněte výsuvnou část tyče a zacvakněte ji do úchytu na druhé straně.

4 
Vytáhněte levou část bezpečnostní sítě a zahákněte ji za tyč.

- Složení sítě proveďte opačným postupem.

Síť lze použít, i když jsou opěradla zadních sedadel sklopena dopředu.

Demontáž kazet bezpečnostní sítě

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

1 Opačným postupem podle kapitoly "Použití bezpečnostní sítě" naviňte sítě do kazet.

2 Sklopte celé opěradlo dopředu.

3 Vysuňte z upevňovacích lišt.

Uložte kazety zpět do úložného prostoru pod podlahou zavazadlového prostoru.

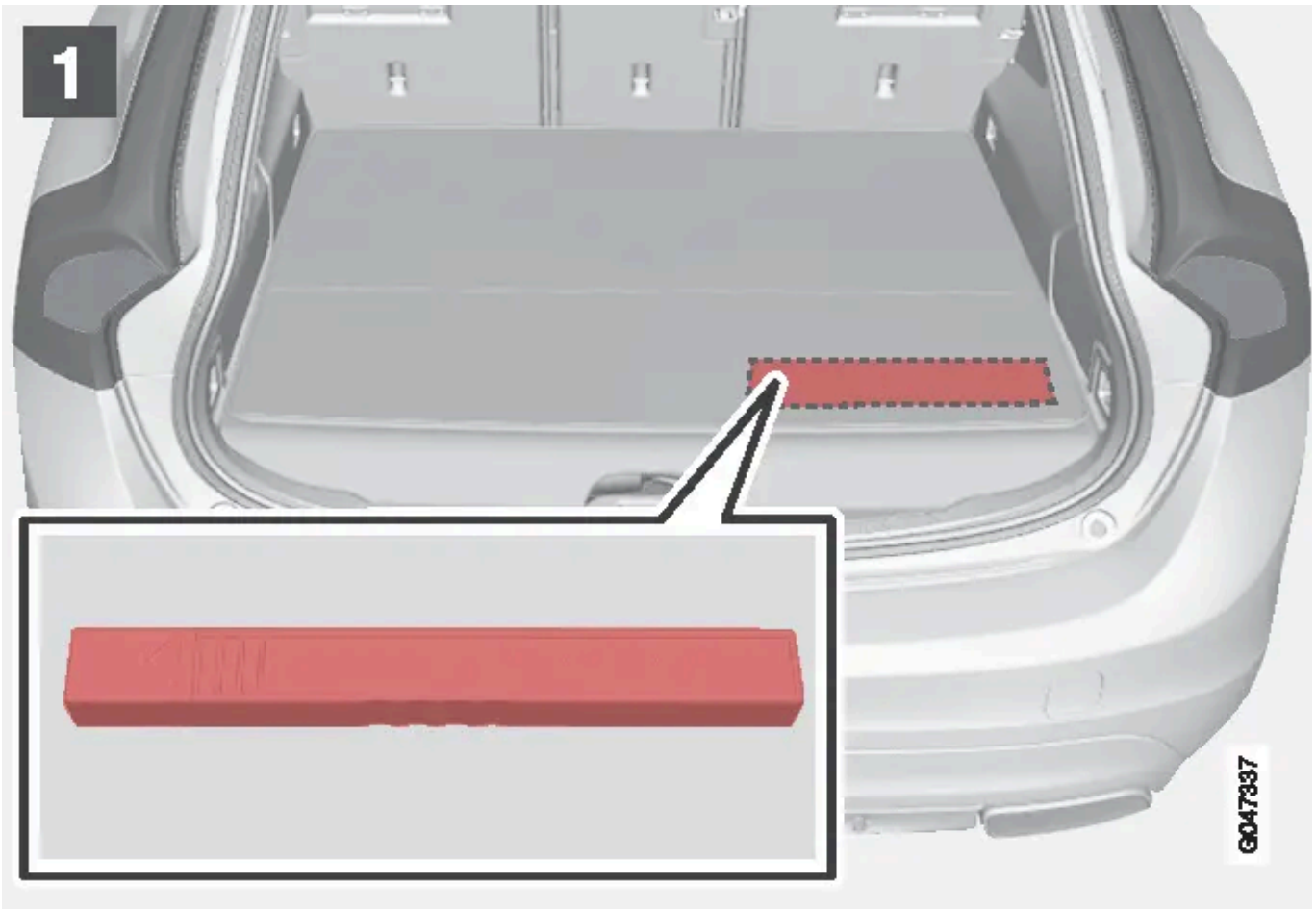
> **Varování**
>
> Náklad v zavazadlovém prostoru musí být spolehlivě připevněn. Dále se musí používat správně nainstalovaná bezpečnostní síť.

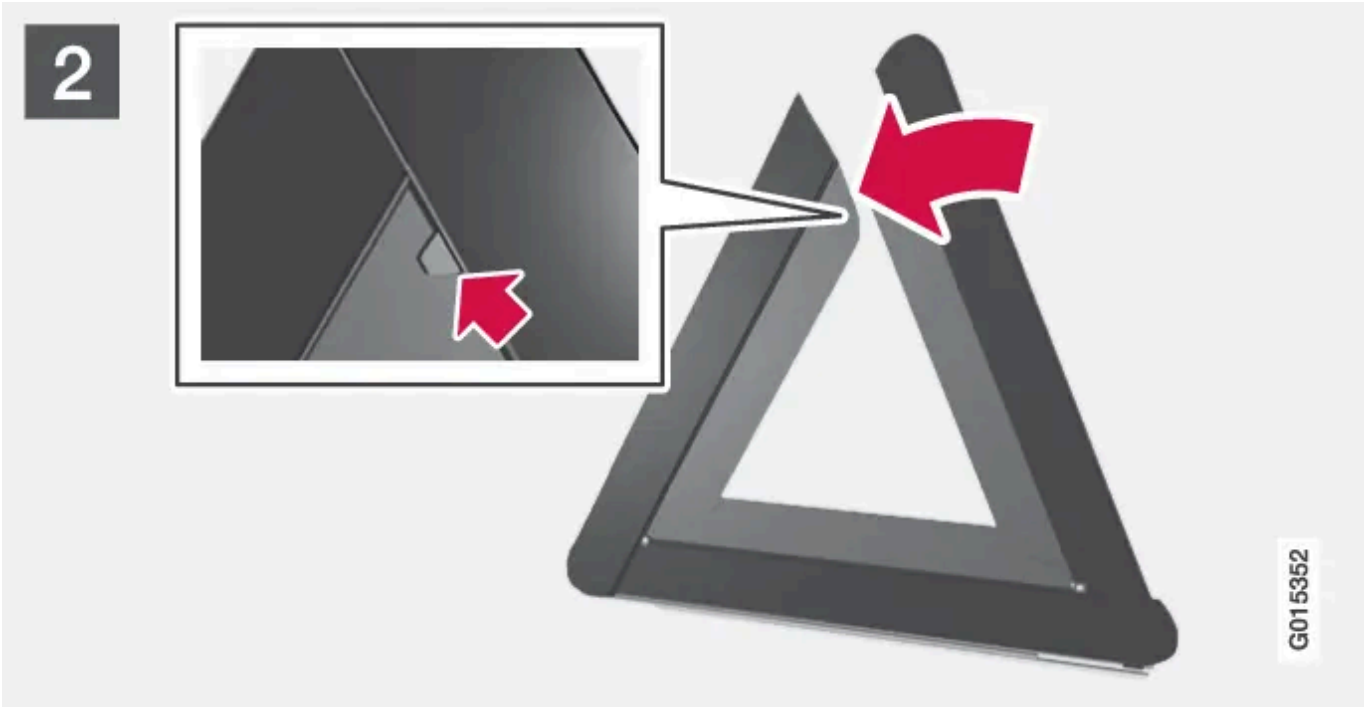
* Volitelná výbava/příslušenství.

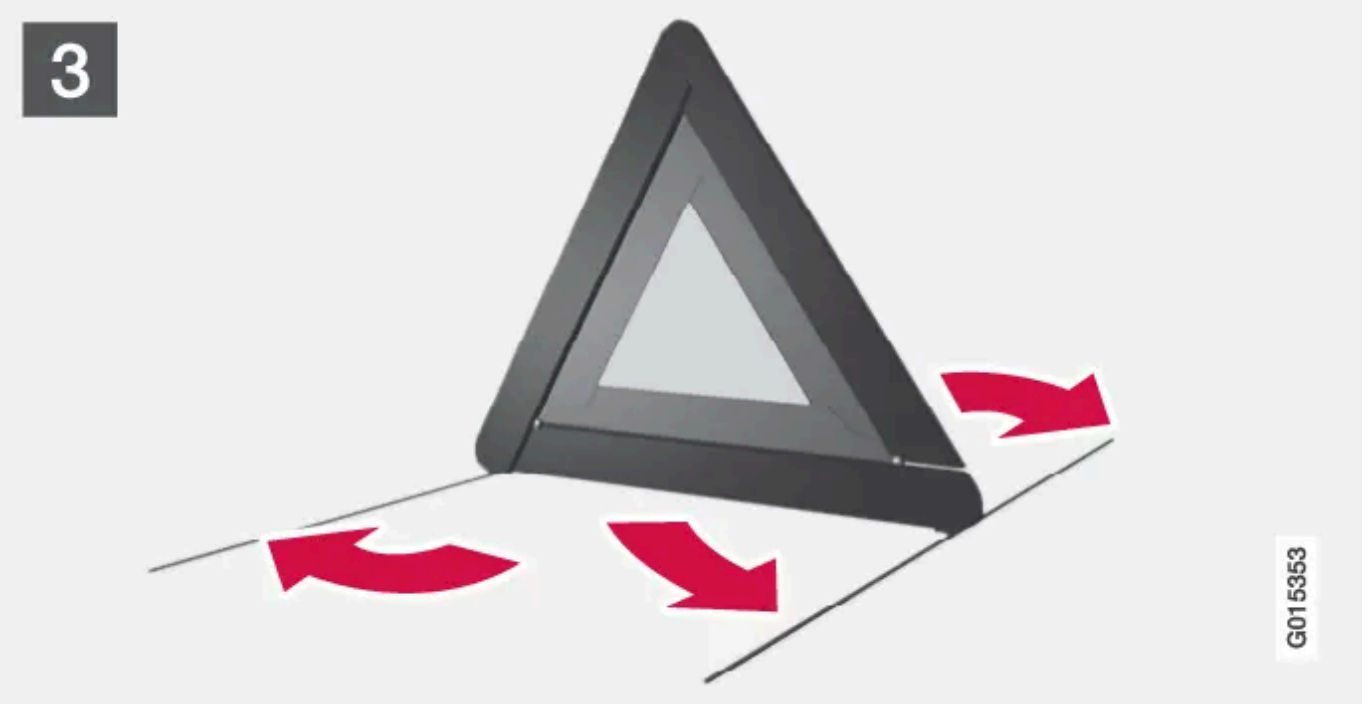
12.3.7. Výstražný trojúhelník

K upozornění ostatních účastníků silničního provozu na stojící vozidlo slouží výstražný trojúhelník.

Uložení a vyklopení nahoru







1 1
Zvedněte poklop na podlaze a vyjměte výstražný trojúhelník.

2 2
Vyjměte výstražný trojúhelník z pouzdra, rozložte jej a složte k sobě dvě volné strany.

3 3
Rozložte podpěry výstražného trojúhelníku.

Při používání výstražného trojúhelníku dodržujte platné předpisy. Výstražný trojúhelník umístěte na vhodné místo s ohledem na dopravní situaci.

Ujistěte se, že výstražný trojúhelník a jeho pouzdro jsou po použití řádně zajištěny v zavazadlovém prostoru.

Poznámka

Pokud byl vůz uzamčen pomocí utajeného zámku, nelze víko/výklopné dveře zavazadlového prostoru a kryt v podlaze otevřít, viz Utajené uzamčení*

.

* Volitelná výbava/příslušenství.

13. Údržba a servis

13.1. Péče o vozidlo

13.1.1. Čištění interiéru

Používejte pouze čisticí prostředky a prostředky pro péči o vůz doporučené společností Volvo. Čistěte pravidelně. Případné skvrny odstraňujte co nejdříve. Před použitím čisticích prostředků vůz vysajte.

Důležité

- Po některých barevných oděvech (např. po džínách nebo oblečení ze semiše) mohou zůstat na čalounění skvrny. V tomto případě musíte co nejdříve tyto části čalounění vyčistit a ošetřit.
- Nikdy nepoužívejte k čištění interiéru silná rozpouštědla jako je kapalina do ostřikovačů, čistý benzín nebo lakový benzín. Mohli byste tím poškodit čalounění a ostatní materiály v interiéru.
- Nikdy nestříkejte čisticí prostředek přímo na komponenty s elektrickými tlačítky a ovládacími prvky. Tato tlačítka a ovládací prvky otřete navlhčeným hadříkem s čisticím prostředkem.
- Ostré předměty a zipy mohou poškodit látkové čalounění.

Textilní a stropní čalounění

Společnost Volvo nabízí komplexní produkt pro péči o textilie pro textilní a stropní čalounění, který při použití podle pokynů chrání vlastnosti čalounění. Produkt pro péči o textilie si můžete zakoupit u prodejců společnosti Volvo.

Kožené čalounění

Kožené čalounění Volvo je ošetřeno tak, aby byl dlouho zachován původní vzhled čalounění.

Kožené čalounění je přírodní produkt, který se v čase mění a získává skvělou patinu. Pro zachování vlastností a barev kůže je nutné pravidelné čištění a ošetřování. Společnost Volvo nabízí komplexní produkt Přípravek na ošetření koženého čalounění Volvo/Utěrky pro čištění a ošetřování koženého čalounění, který při dodržení návodu zachová ochrannou vrstvu kůže.

Pro dosažení nejlepších výsledků doporučujeme provádět čištění a nanesení ochranného krému jednou až čtyřikrát za rok (v případě potřeby i častěji). Přípravek na ošetření koženého čalounění Volvo/utěrky si můžete zakoupit u svého prodejce Volvo.

Kožený volant

Kůže musí dýchat. Nikdy nezakrývejte kožený volant ochranným potahem z plastu. Pro čištění koženého volantu se doporučuje Přípravek na ošetření koženého čalounění Volvo/Utěrky.

Vnitřní plastové, kovové a dřevěné části

Pro čištění dílů a povrchu v interiéru doporučujeme kousek tkaniny nebo utěrku z mikrovlákna, mírně navlhčené vodou. K dostání jsou u dealerů vozů Volvo.

Skvrnu nikdy neškrábejte ani nekartáčujte. Nikdy nepoužívejte silné agresivní odstraňovače skvrn. Na obtížně odstranitelné skvrny můžete použít speciální čisticí prostředek, který můžete zakoupit u prodejců vozů Volvo.

Bezpečnostní pásy

Používejte vodu a jemný čisticí prostředek. Speciální čisticí prostředky na textilie si můžete zakoupit u prodejce vozů Volvo. Ujistěte se před navinutím, že pásy jsou suché.

Vykládané koberce a koberečky

Koberce před čištěním z vozu vyjměte. K odstranění prachu a nečistot použijte vysavač. Každý vykládaný koberec je opatřen kolíčky.

Vykládané koberce vyjměte uchopením koberce za každý cvoček a zvednutím rovně nahoru.

Namontujte vykládaný koberec na místo - přitlačte na každý z kolíčků.

> **Varování**
>
> U každého sedadla používejte maximálně jeden kobereček. Než se rozjedete, zkontrolujte, zda je kobereček u sedadla řidiče spolehlivě připevněn a zajištěn pomocí kolíků tak, aby se nezachytil k pedálům a pod pedály.

K vyčištění skvrn na koberci doporučujeme po vysání použít speciální prostředek na čištění textilu. Podlahové koberce se musí čistit pomocí přípravků, které doporučí váš prodejce Volvo.

13.1.2. Poškození laku

Lak je důležitou součástí protikorozní ochrany, a proto jej pravidelně kontrolujte. Nejběžnějšími typy poškození laku jsou například poškození od kamínků, škrábance a šmouhy na blatnících, dveřích a náraznících.

Drobné opravy poškozeného laku

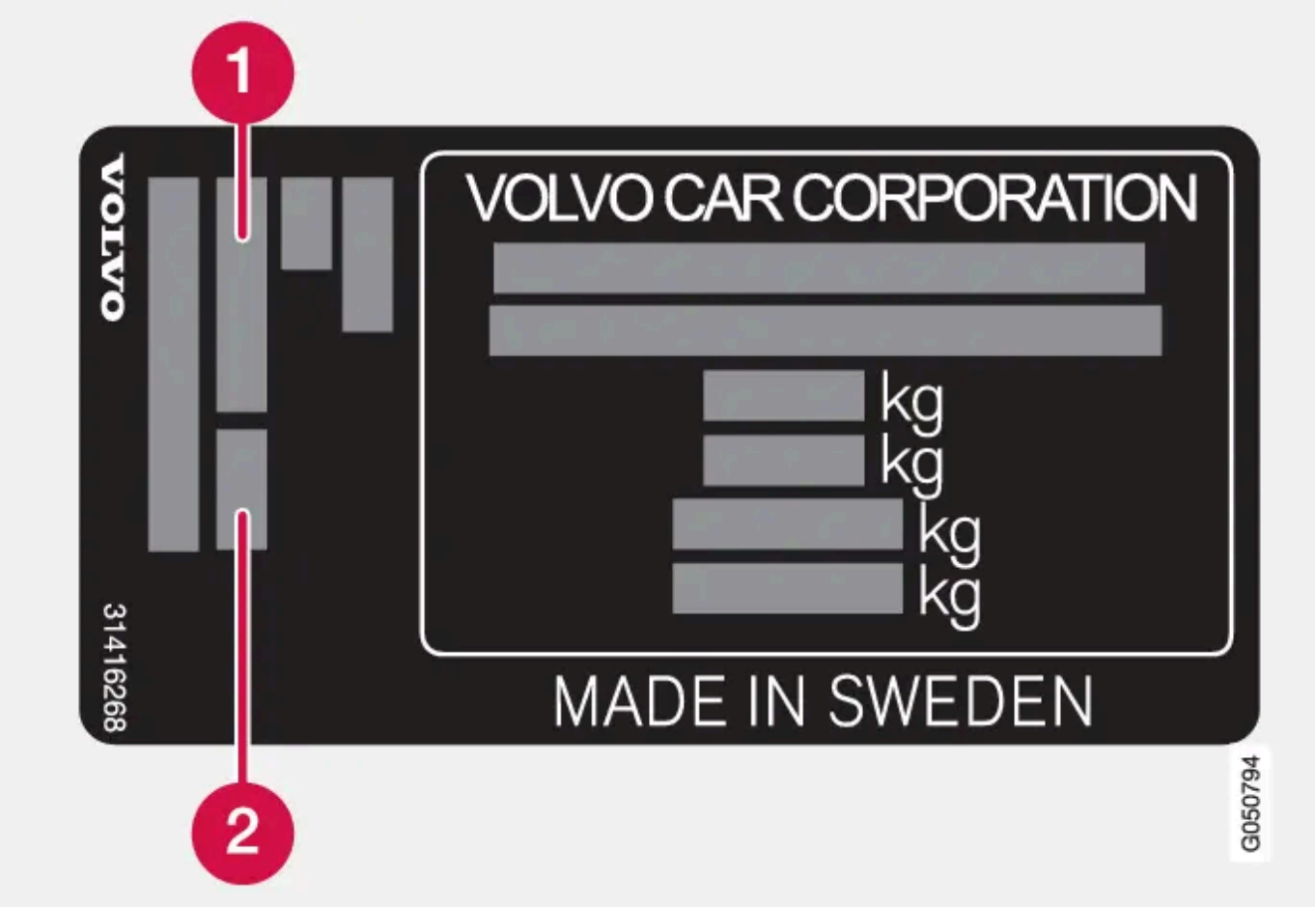
Poškození laku vyžaduje okamžitou opravu, aby nezačala koroze.

Materiály, které mohou být zapotřebí

- Základní nátěr[1] - pro nárazníky např. s vrstvou plastu je k dispozici speciální lepicí základní nátěr v plechovkách ve spreji
- podkladový nátěr a průhledný nátěr - k dispozici v plechovkách ve spreji nebo jako opravné/korekční tužky[2].
- Zakrývací páska.
- jemný brusný papír[1].

Kód barvy

Nálepka s kódem barvy se nachází na sloupku dveří a je vidět po otevření pravých zadních dveří.

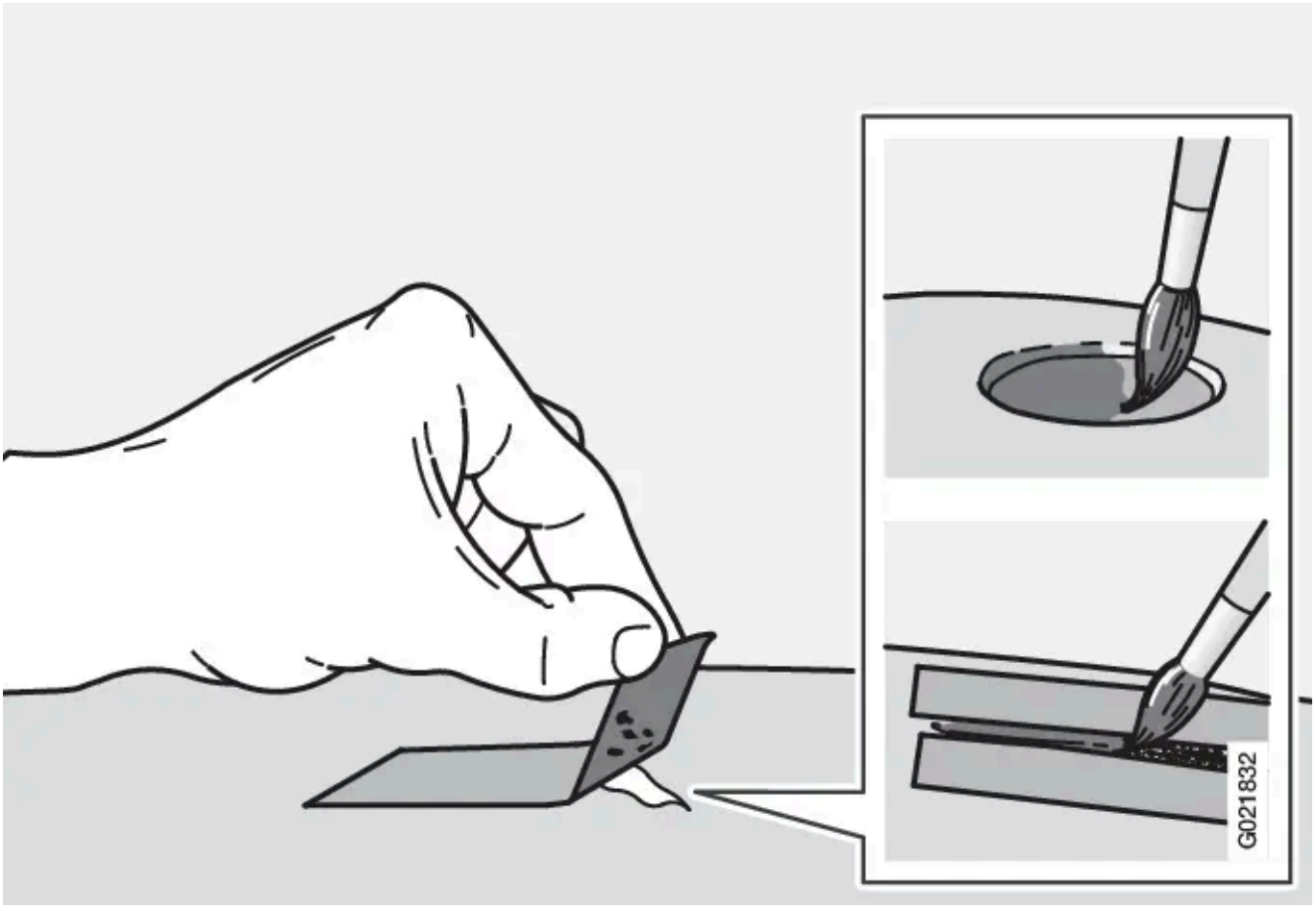


1 Kód barvy exteriéru

2 Kód případné doplňkové barvy exteriéru

Je důležité použít správný odstín laku. Umístění štítku výrobku, viz Typová označení.

Oprava drobných poškození laků např. od kaménků a škrábanců



Povrch musí být před započetím práce čistý a suchý, teplota okolí musí být vyšší než 15 °C.

1 Zakrývací pásku nalepte na poškozené místo. Potom pásku odlepte a odstraňte tak zbytky laku.

Pokud poškození zasáhlo kovový povrch (plech), doporučujeme použít základní nátěr. V případě poškození povrchu plastu jsou výsledky lepší, pokud se použije lepicí základní nátěr - nastříkejte základní nátěr z plechovky na víčko a rozetřete jej do tenké vrstvy.

2 V případě potřeby (např.u ostrých hran) lze lokálně provést lehké přebroušení velmi jemným abrazivním materiálem. Povrch důkladně vyčistěte a nechejte zaschnout.

3 Promíchejte základní nátěr a aplikujte jej jemným štětcem, zápalkou atd. Po vyschnutí základního nátěru naneste podkladový nátěr a průhledný nátěr.

4 Při opravě škrábanců postupujte výše uvedeným postupem, navíc můžete ještě použít lepicí pásku, kterou ochráníte nepoškozený lak.

Poznámka

Pokud kamínek nepronikl na podklad a vrstva laku je nepoškozena, co nejdříve vyčistěte povrch a naneste základní vrstvu a průhledný lak.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

[1] V případě potřeby.

[2] Dodržujte pokyny přiložené k balení opravné/korekční tužky.

13.1.3. Leštění a voskování

Když je lak vozu matný nebo když chcete dodat laku zvláštní ochranu, naleštěte a navoskujte jej.
Během prvního roku nevyžaduje vozilo leštění laku. Nicméně v této době může být prováděno voskování. Nepoužívejte leštěnku nebo vosk na přímém slunci.

Před leštěním nebo voskováním vozu je třeba vůz omýt a osušit. Skvrny od asfaltu a dehtu odstraňte čistým lihem nebo odstraňovačem asfaltu. Větší skvrny mohou vyžadovat použití jemné brusné pasty.

Nejprve proveďte leštění lešticím prostředkem a poté vůz navoskujte kapalným nebo pevným voskem. Dodržujte pozorně návod k použití. Některé prostředky dostupné na trhu spojují jak leštidlo, tak vosk.

Důležité

Nevoskujte a neleštěte plasty a pryž.

Při použití odmašťovacího prostředku na plasty a pryž otírejte pouze v případě potřeby a netlačte na plast a pryž zbytečně velkou sílou. Používejte měkkou mycí houbu.

Při leštění lesklých výlisků obložení by mohlo dojít k setření nebo poškození lesklé vrstvy na povrchu.

Nesmí se používat lešticí přípravek obsahující abrazivní látky.

Důležité

Lak ošetřujte pouze podle doporučení společnosti Volvo. Jiné ošetřování laku (např. konzervace, těsnění, ochrana, leštění apod.) může mít za následek poškození laku. Poškození laku v důsledku takového ošetření není kryto zárukou Volvo.

13.1.4. Vodu a nečistoty odpuzující vrstva

Okna jsou pokryta vrstvou, která zlepšuje výhled za nepříznivých povětrnostních podmínek.

Vodu a nečistoty odpuzující vrstva*



Časem dochází k přirozenému opotřebení vodu odpuzující vrstvy.

Údržba:

- Nikdy nepoužívejte přípravky, jako jsou vosk na vozidla, odmašťovadla nebo podobné přípravky na povrchy skel, protože by mohlo dojít k poškození vodu odpuzující vrstvy.

- Při čištění dávejte pozor, abyste nepoškodili skleněný povrch.
- Pokud chcete předejít poškození skleněného povrchu při odstraňování ledu – používejte pouze plastové škrabky.
- Na udržení vlastností, které z bočních oken odpuzují vodu, doporučujeme používat speciální přípravek, který je k dispozici u dealerů Volvo. Poprvé by měl být použit po třech letech a potom každý rok.

> **Důležité**
>
> Led ze skel nikdy neodstraňujte pomocí kovové škrabky. Led ze zrcátek na dveřích odstraňte pomocí vyhřívání zrcátek, viz Okna a vnitřní a vnější zpětná zrcátka - vyhřívání.

* Volitelná výbava/příslušenství.

13.1.5. Mytí vozidla

Vozidlo by se co mělo nejdříve po znečištění umýt. Vůz myjte v myčce se separátorem oleje. Používejte autošampon.

Ruční mytí



- Skvrny od ptačího trusu omyjte z laku co nejdříve. Ptačí trus je velmi agresivní a mohlo by velmi rychle dojít k poškození povrchové úpravy vozu. Odstranění poškození povrchové úpravy svěřte autorizovanému servisu Volvo.
- Hadicí umyjte podvozek.

- Oplachujte celé vozidlo, dokud se neodstraní veškerá špína. Tím zabráníte poškrábání vozidla během mytí. Nestříkejte přímo do zámků.
- V případě potřeby použijte na velmi znečištěné plochy studený odmašťovací prostředek. Upozorňujeme, že povrchy nesmí být horké od slunce!
- Vůz myjte houbou, autošamponem a vlažnou vodou.
- Lišty stěračů čistěte vlažnou vodou s čisticím prostředkem nebo autošamponem.
- Vůz osušte čistou měkkou jelenicí nebo stěrkou. Pokud zabráníte tomu, aby kapky vody schly na prudkém slunečním svitu, sníží se riziko vzniku skvrn od vody, které budete muset leštit.

Varování

Motor nechávejte vždy vyčistit v servisu. Je-li motor horký, hrozí riziko požáru.

Důležité

Znečištěné světlomety fungují hůř. Pravidelně je čistěte - například, při čerpání paliva.

Nepoužívejte žádné korozivní čistící prostředky. Místo toho používejte vodu a houbu, která materiál nepoškrábe.

Poznámka

Na vnitřní straně prosvětlovacích krytů vnějšího osvětlení, například světlometů, světel do mlhy a zadních světel, může dočasně docházet ke kondenzaci. To je naprosto v pořádku, všechna vnější světla jsou na tuto situaci nadimenzována. Po zapnutí světla se kondenzát z tělesa světla po jisté době odpaří.

Automatické mycí linky

Automatická mycí linka je jednoduchý a rychlý způsob mytí vozu, avšak nemůže se dostat všude. Pro dosažení optimálních výsledků Vám doporučujeme mýt vůz ručně.

Poznámka

Několik prvních měsíců se vozidlo musí být pouze ručně. Důvodem je skutečnost, že nový lak je citlivější.

Vysokotlaké mytí

Při používání vysokotlakých čističů tryskou stále rychle pohybujte a ujistěte se, že tryska není blíže než 30 cm od povrchu vozu (vzdálenost platí pro všechny vnější části). Nestříkejte přímo do zámků.

Kontrola brzd

Varování

Po umytí vozu vždy zkontrolujte brzdy a parkovací brzdu, abyste měli jistotu, že se pod brzdové obložení nedostala vlhkost a koroze, které by omezily funkčnost brzdění.

Vždy občas lehce sešlápněte pedál brzdy při jízdě na delší vzdálenost v dešti nebo v rozbředlém sněhu. Díky teplu vzniklému třením se brzdové obložení zahřeje a osuší. Totéž udělejte po rozjezdu za velmi vlhkého nebo studeného počasí.

Lišty stěračů

Asfalt, prach a zbytky soli na lištách stěračů, stejně jako hmyz, led atd. na čelním okně, zkracují životnost lišt stěračů.

Čištění:

- Zvedněte stěrače do servisní polohy, viz Lišty stěračů.

Poznámka

Pravidelně myjte stírátka stěračů a čelní sklo vlažným mýdlovým roztokem nebo šampónem na vozy. Nepoužívejte silná rozpouštědla.

Vnější plastové, gumové a ozdobné prvky

Barvené plastové díly, gumu a ozdobné prvky, například lesklé lišty, můžete vyčistit a ošetřit speciálními čisticími prostředky, které obdržíte u prodejce vozů Volvo. Při používání takových čisticích prostředků pečlivě dodržujte návod.

Důležité

Nevoskujte a neleštěte plasty a pryž.

Při použití odmašťovacího prostředku na plasty a pryž otírejte pouze v případě potřeby a netlačte na plast a pryž zbytečně velkou sílou. Používejte měkkou mycí houbu.

Při leštění lesklých výlisků obložení by mohlo dojít k setření nebo poškození lesklé vrstvy na povrchu.

Nesmí se používat lešticí přípravek obsahující abrazivní látky.

Ráfky

Na disky kol používejte pouze čisticí prostředky schválené společností Volvo.

Silné čisticí prostředky mohou poškodit povrch a způsobit na chromovaných hliníkových ráfcích skvrny.

13.1.6. Ochrana proti korozi

Váš vůz byl již ve výrobním závodě pečlivě a kompletně ošetřen proti korozi. Části karosérie jsou vyrobeny z pozinkovaného plechu. Podvozek je chráněn otěruvzdorným protikorozním povlakem. Nosníky, dutiny a uzavřené profily byly vystříkány penetračním antikorozním přípravkem.

Kontrola a údržba

Antikorozní ochrana vozidla nemusí být zpravidla udržována, ale pokud budete vozidlo udržovat v čistotě, dále tím snížíte riziko koroze. Na lesklé komponenty čalounění by se nikdy neměly dostat silně zásadité nebo kyselé čisticí prostředky. Případné škody způsobené kamínky by se měly opravit okamžitě poté, kdy jsou objeveny.

13.2. Žárovky

13.2.1. Výměna žárovky - všeobecné informace

Výměnu lze provést v případě žárovek. Pokud potřebujete vyměnit LED světla a xenonové světlomety, kontaktujte servis.

Pro žárovky platí konkrétní specifikace. V následujícím seznamu najdete umístění žárovek a ostatních bodových zdrojů, např. světla LED [1], které jsou specifické nebo nevhodné pro výměnu jinde než v servisu [2]:

- Aktivní xenonové světlomety - ABL (xenonové světlomety)
- Denní provozní světla/obrysová/parkovací světla vpředu
- Natáčecí světla
- Boční směrová světla, zpětná zrcátka
- Doprovodné osvětlení, vnější zpětná zrcátka
- Osvětlení interiéru kromě osvětlení nástupního prostoru
- Poziční/parkovací světla vzadu
- Boční obrysová světla
- Brzdové světlo.

> **Varování**
>
> Vozidla s xenonovými světlomety: výměna xenonových světel musí být prováděna v servisu - doporučujeme autorizovaný servis Volvo. Xenonové světlomety obsahují vysokonapěťovou jednotku a musí se s nimi pracovat s extrémní opatrností.

> **Varování**
>
> Při výměně žárovky musí být elektrický systém vozidla v poloze klíče 0, viz Polohy klíče - funkce na různých úrovních.

Důležité

Nikdy se nedotýkejte skleněné části žárovky svými prsty. Horko by mohlo odpařit mastnotu z vašich prstů, tato mastnota by se dostala na odrazové sklo a poškodila by jej.

Poznámka

Pokud je chybová zpráva zobrazována i po výměně žárovky, doporučujeme navštívit autorizovaný servis Volvo.

Poznámka

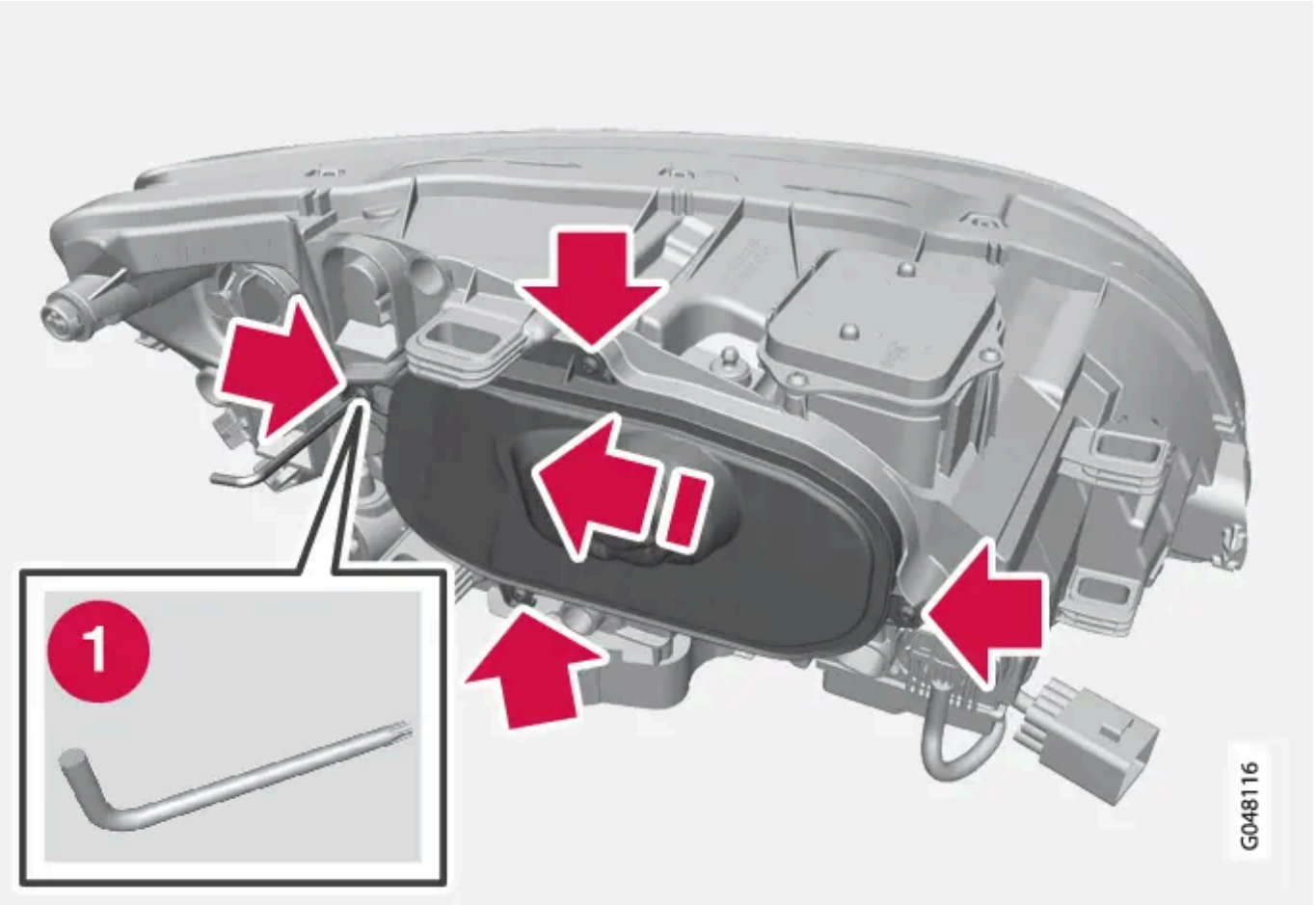
Na vnitřní straně prosvětlovacích krytů vnějšího osvětlení, například světlometů, světel do mlhy a zadních světel, může dočasně docházet ke kondenzaci. To je naprosto v pořádku, všechna vnější světla jsou na tuto situaci nadimenzována. Po zapnutí světla se kondenzát z tělesa světla po jisté době odpaří.

[1] LED (Light Emitting Diode)

[2] Doporučujeme použít autorizovaný servis Volvo.

13.2.2. Výměna světla - žárovky dálkových/potkávacích světlometů

Žárovky dálkových/potkávacích světlometů jsou přístupné po uvolnění většího krytu světlometu.



1 Pomocí přípravku na závity torx, velikost T20 (1), odšroubujte čtyři šrouby na krytu. Neměly by se zcela uvolňovat (stačí 3 - 4 otáčky).

2 Odsuňte kryt do strany.

3 Sejměte kryt.

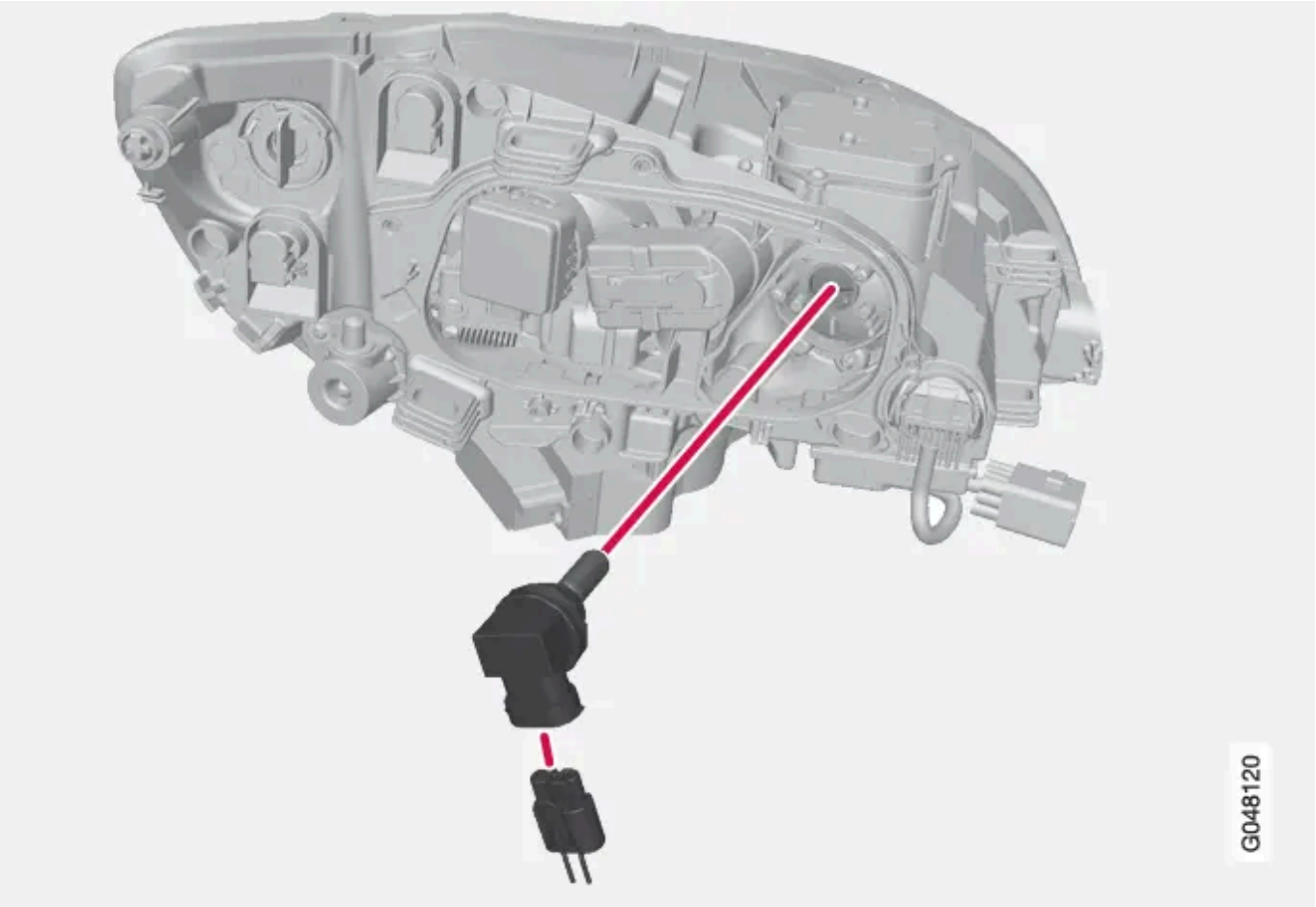
Kryt instalujte zpět v opačném pořadí.

13.2.3. Výměna světla - přídavný dálkový světlomet

Žárovka přídavného dálkového světlometu je namontována ve větším krytu světlometu.

Poznámka

Platí pro vozidla s xenonovými světlomety*.



1 Sundejte světlomet.

2 Sejměte kryt.

3 Otočte žárovkou doleva a vytáhněte ji rovně ven.

4 Odpojte konektor od žárovky.

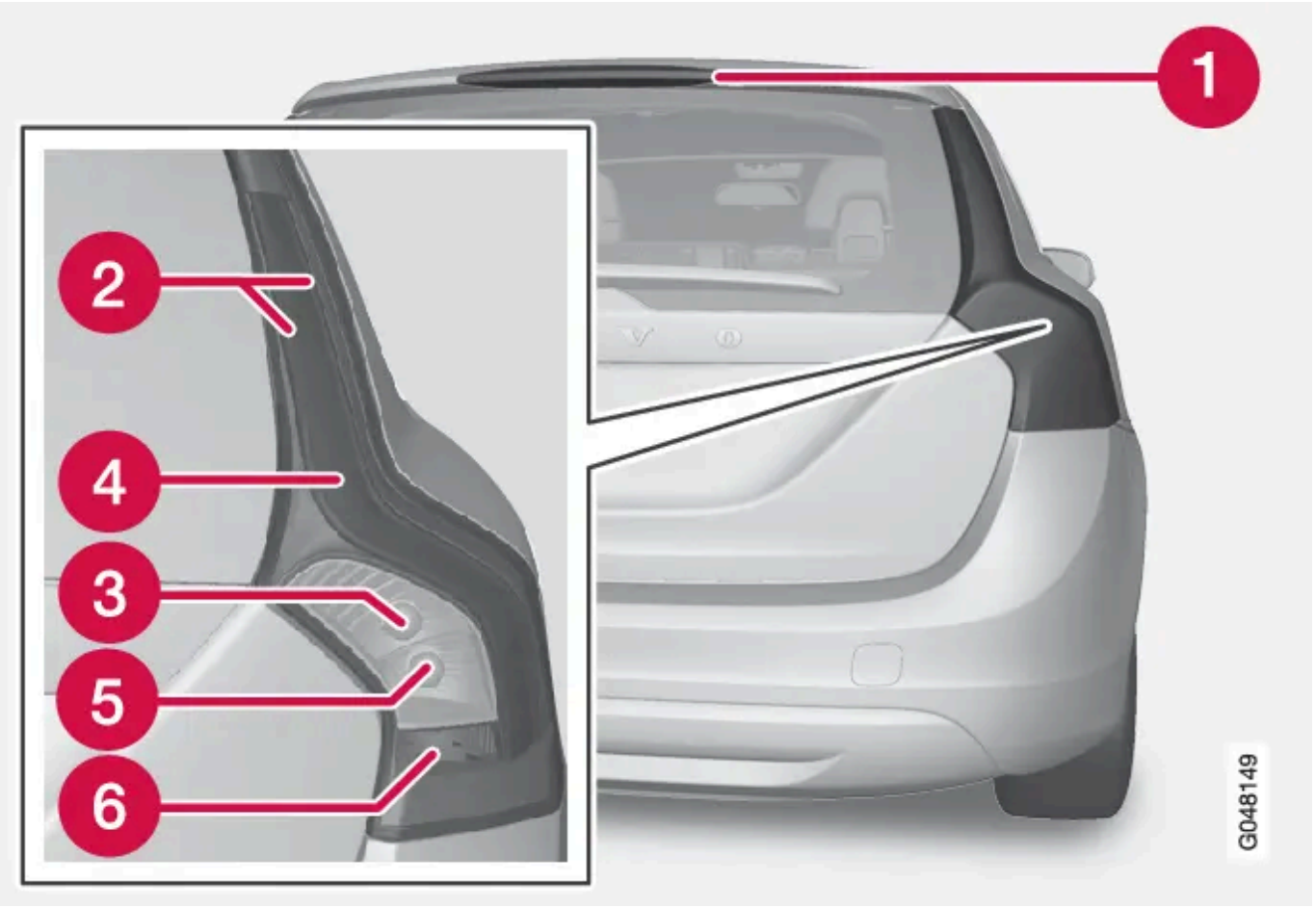
5 Vyměňte žárovku, nasaďte ji do objímky a zajistěte otočením doprava. Může být zajištěna pouze v jedné poloze.

Díly instalujte zpět v opačném pořadí.

* Volitelná výbava/příslušenství.

13.2.4. Výměna světla - umístění zadních světel

V přehledu vidíte umístění světel vzadu.



1 Brzdové světlo (LED)

2 Poziční/parkovací světla (LED)/boční obrysová světla (LED)

3 Ukazatel směru

4 Brzdové světlo (LED)

5 Světlo zpátečky

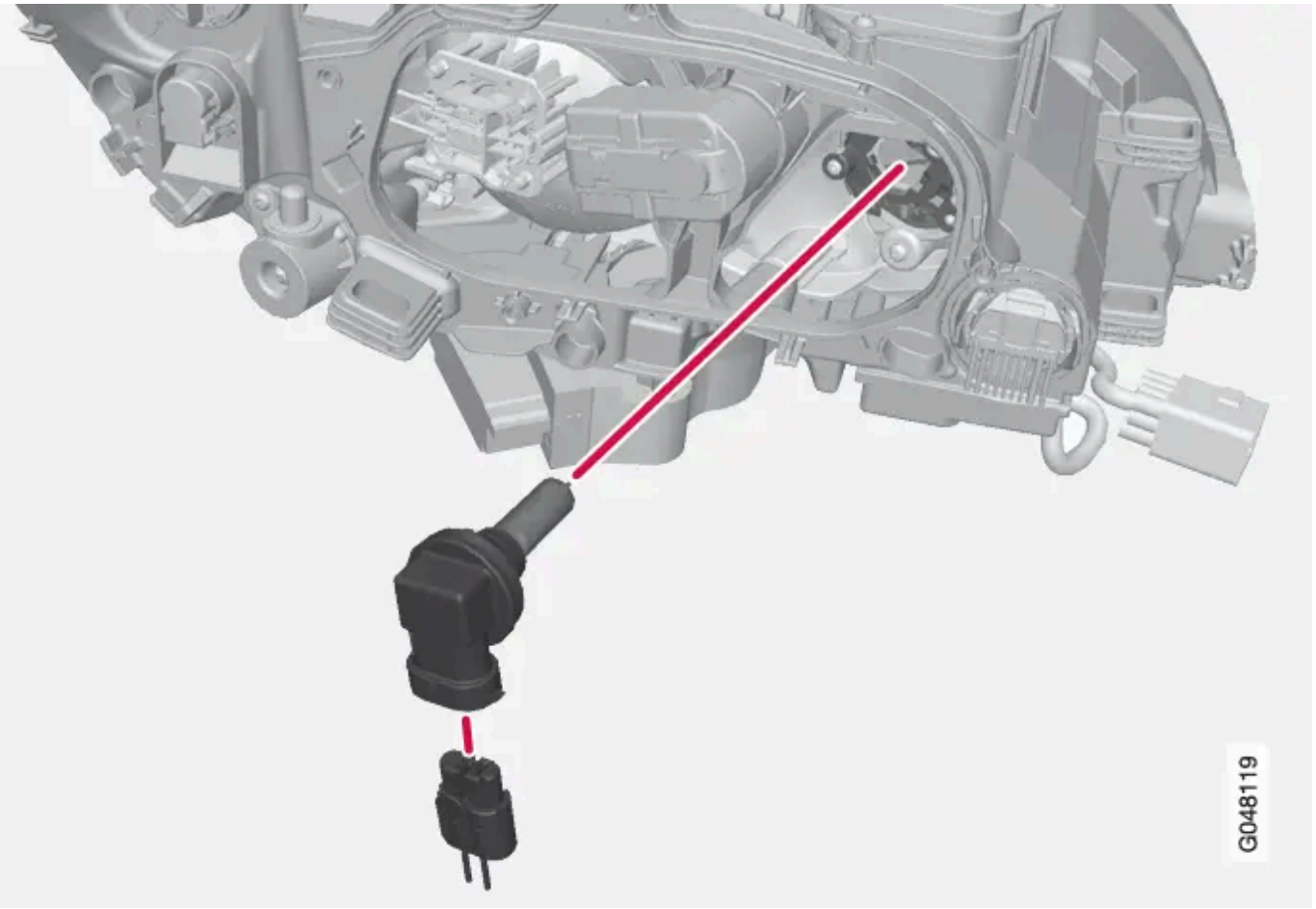
6 Světla do mlhy

13.2.5. Výměna světla - dálkový světlomet

Žárovka dálkového světlometu je namontována ve větším krytu světlometu.

Poznámka

Platí pro vozidla s halogenovými světlomety.



1 Sundejte světlomet.

2 Sejměte kryt.

3 Otočte žárovkou doleva a vytáhněte ji rovně ven.

4 Odpojte konektor od žárovky.

5 Vyměňte žárovku, nasaďte ji do objímky a zajistěte otočením doprava. Může být zajištěna pouze v jedné poloze.

Díly instalujte zpět v opačném pořadí.

13.2.6. Světlomety - seřízení projekce světlometů

Pokud je vozidlo vybaveno aktivními světlomety Xenon a funkcí aktivních dálkových světlometů, je nutné při přechodu z provozu s jízdou na pravé straně na provoz s jízdou na levé straně (a naopak) změnit seřízení pro-

jekce světlometů.

Aktivní xenonové světlomety*

U vozidel s funkcí aktivních dálkových světlometů* se projekce světlometů nemusí seřizovat. Projekce světlometů je navržena tak, aby nebyli oslňováni řidiči protijedoucích vozidel.

U vozidel s aktivními dálkovými světlomety je nutné seřídit projekci světlometů. Při přenastavování světlometů pro pravostranný nebo levostranný provoz, musí být vozidlo v klidu a musí běžet motor.

Projekce světlometů se mění v systému nabídky MY CAR - viz MY CAR.

Halogenové světlomety

Není třeba provádět žádné seřizování projekce světlometů. Projekce světlometů je navržena tak, aby nebyli oslňováni řidiči protijedoucích vozidel.

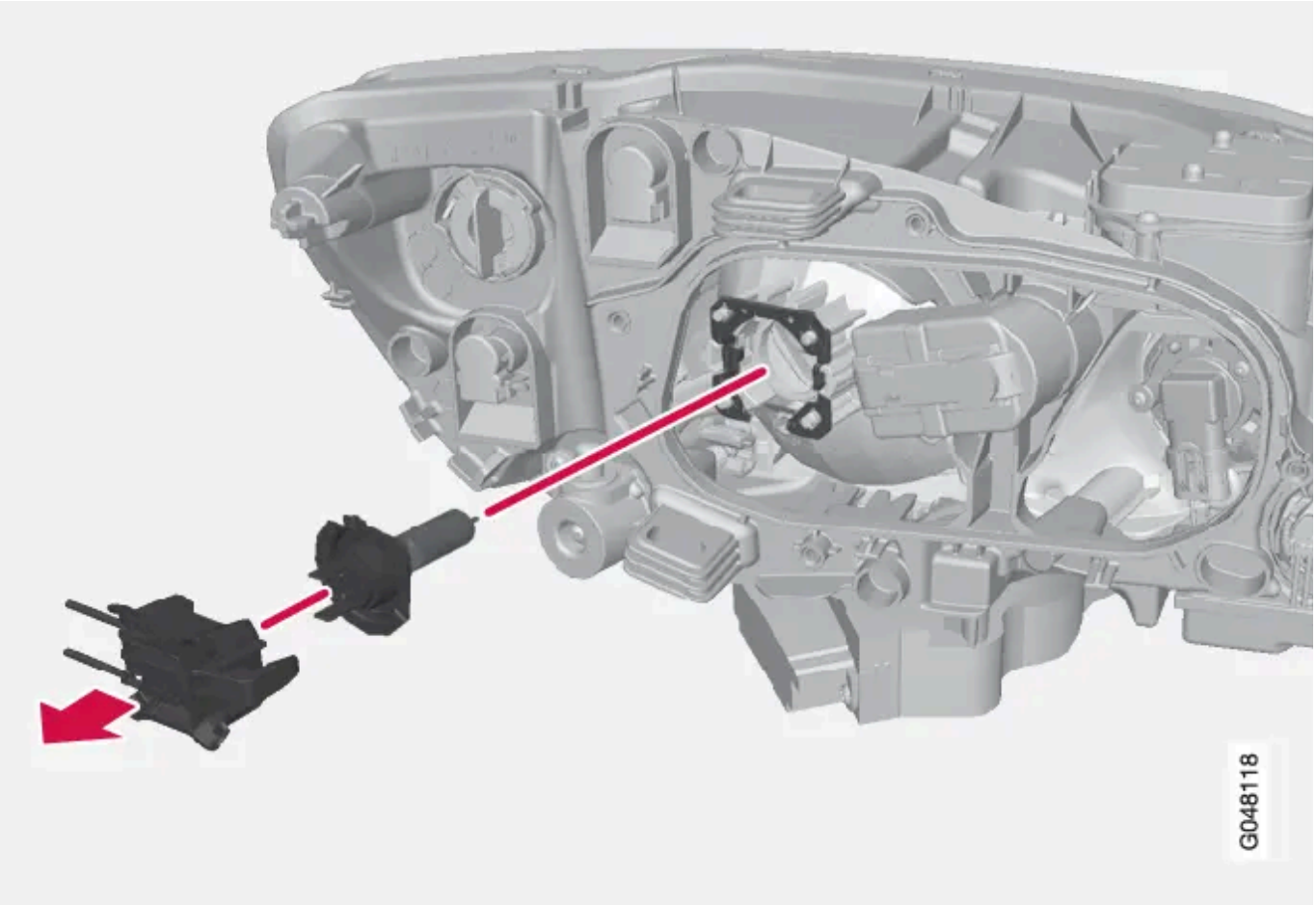
* Volitelná výbava/příslušenství.

13.2.7. Výměna světla - potkávací světlomet

Žárovka potkávacího světlometu je namontována ve větším krytu světlometu.

Poznámka

Platí pro vozidla s halogenovými světlomety.



1 Sundejte světlomet.

2 Sejměte kryt.

3 Odpojte konektor od žárovky.

4 Žárovku vytáhněte přímo ven.

5 Vodicí čep světla by měl během montáže směřovat rovnou nahoru. Když dosedne na místo, měli byste uslyšet cvaknutí.

Díly instalujte zpět v opačném pořadí.

13.2.8. Výměna světla - zadní světlo

Zadní směrová světla, brzdová světla a světlo zpátečky se vyměňují zevnitř zavazadlového prostoru.

Těleso světla, zadní



1 Otevřete panel.

2 Zvedněte nouzovou sadu pro opravu pneumatik.

3 Izolaci před držákem žárovky vytáhněte přímo ven.

4 Zatlačte pojistku dolů a vytáhněte držák.

5 Zatlačením dovnitř a otočením doleva demontujte přepálenou žárovku.

6 Nasaďte novou žárovku, zatlačte ji dolů a otočte doprava.

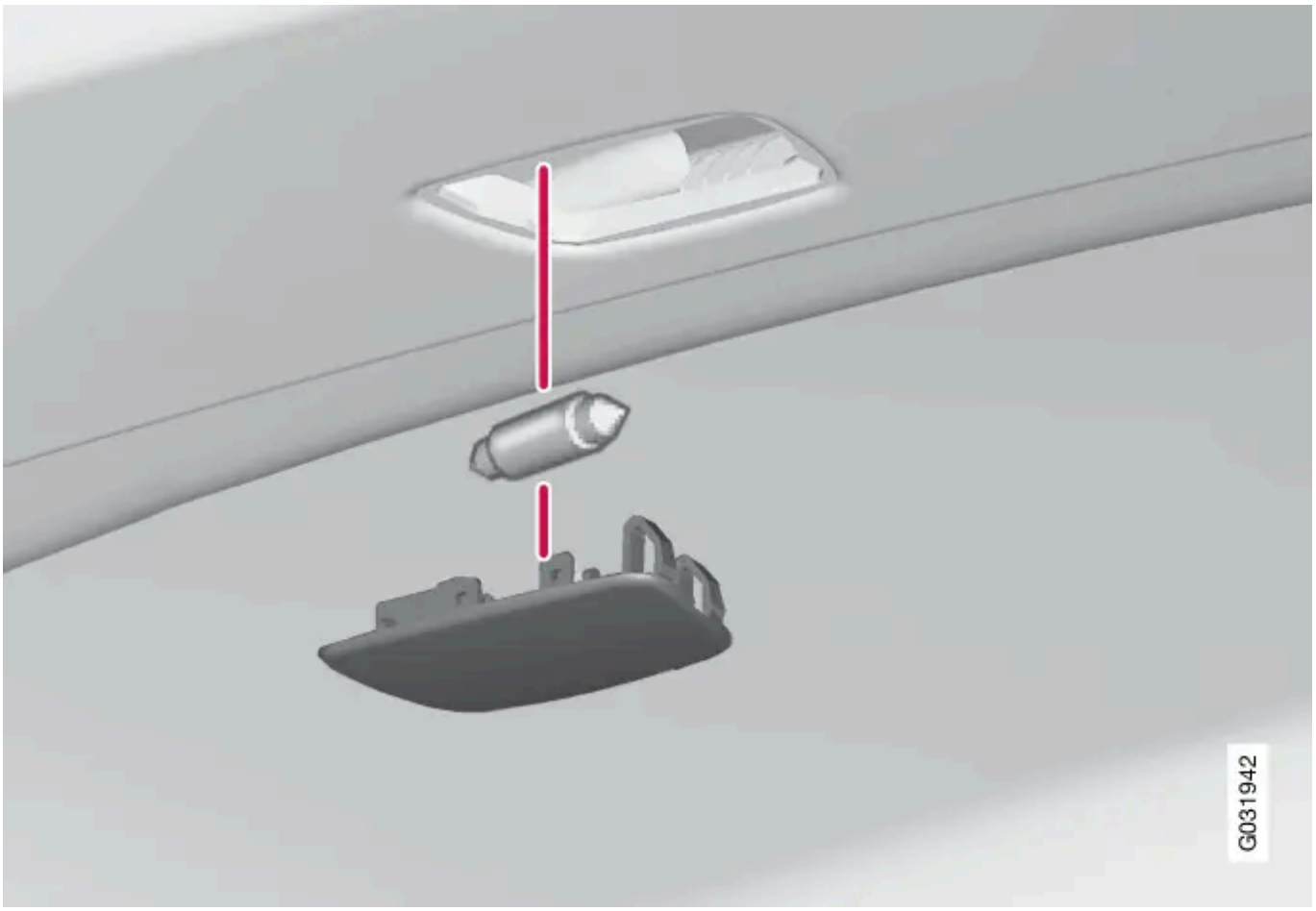
7 Po namontování držáku žárovky zatlačte pojistku dolů.

8 Namontujte zpátky izolaci, nouzovou sadu pro opravu pneumatik a panel.

13.2.9. Výměna světla - osvětlení zavazadlového prostoru

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

Osvětlení zavazadlového prostoru se nachází v dveřích zavazadlového prostoru.



1 Vložte šroubovák a lehce jím pačte, abyste svítilnu uvolnili.

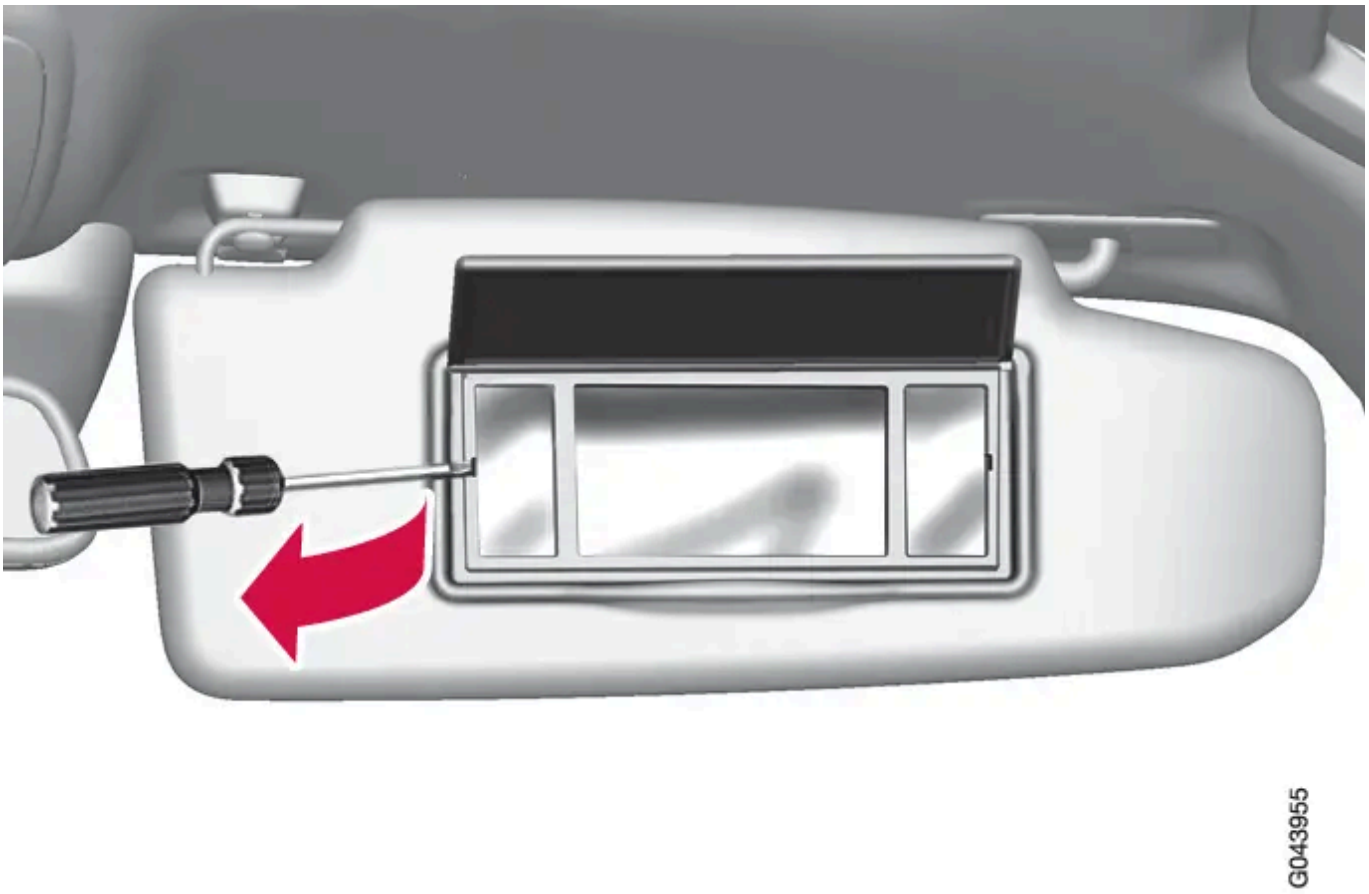
2 Vyměňte žárovku.

3 Zkontrolujte, zda žárovka svítí, a zatlačte svítilnu zpět.

13.2.10. Výměna světla - osvětlení kosmetického zrcátka

Světla kosmetického zrcátka jsou namontována ve skle světla.

Demontáž skla světlometu



1 Vložte šroubovák pod sklo a opatrně vypáčte výstupek na okraji.

2 Opatrně oddělte a vyjměte sklo světlometu.

3 Pomocí úzkých kleští vytáhněte žárovku přímo do boku a vložte novou. Upozornění! Nedržte kleštěmi příliš pevně. V opačném případě byste mohli sklo světlometu rozdrtit.

Montáž skla světlometu

1 Namontujte zpátky sklo světlometu.

2 Zatlačte je na místo.

13.2.11. Světla - specifikace

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

Specifikace platí pro žárovky. Pokud potřebujete vyměnit LED světla a xenonové světlomety, kontaktujte servis.

Osvětlení	W [1]	Typ
Potkávací světla, halogenová	55	H7 LL
Dálková světla, halogenová	65	H9
Přídavné dálkové světlo, ABL	65	H9
Přední ukazatele směru	24	PY24W
Osvětlení nástupního prostoru vpředu	3	Patice T10 W2,1x9,5d
Osvětlení schránky v palubní desce	5	Patice SV8.5, délka 43 mm
Osvětlení toaletního zrcátka	1,2	Patice T5 W2x4,6d
Osvětlení zavazadlového prostoru	5	Patice SV8.5, délka 43 mm
Osvětlení registrační značky	5	C5W LL
Ukazatele směru, zadní	21	PY21W LL
-	-	-
Světlo zpátečky	21	P21W LL
Zadní světlo do mlhy	21	H21W LL

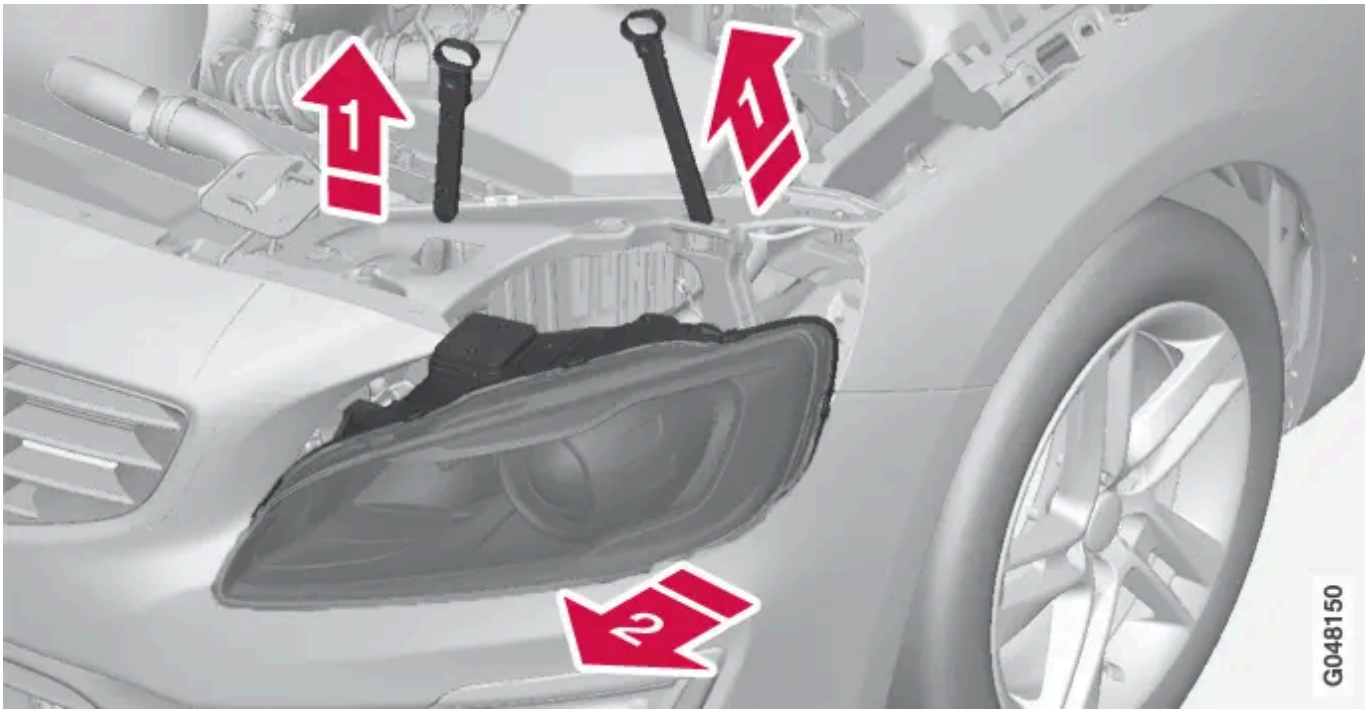
[1] Watt

13.2.12. Výměna světla - světlomety

Všechny žárovky světlometů se mění přes motorový prostor. Nejdříve uvolněte a demontujte celý světlomet.

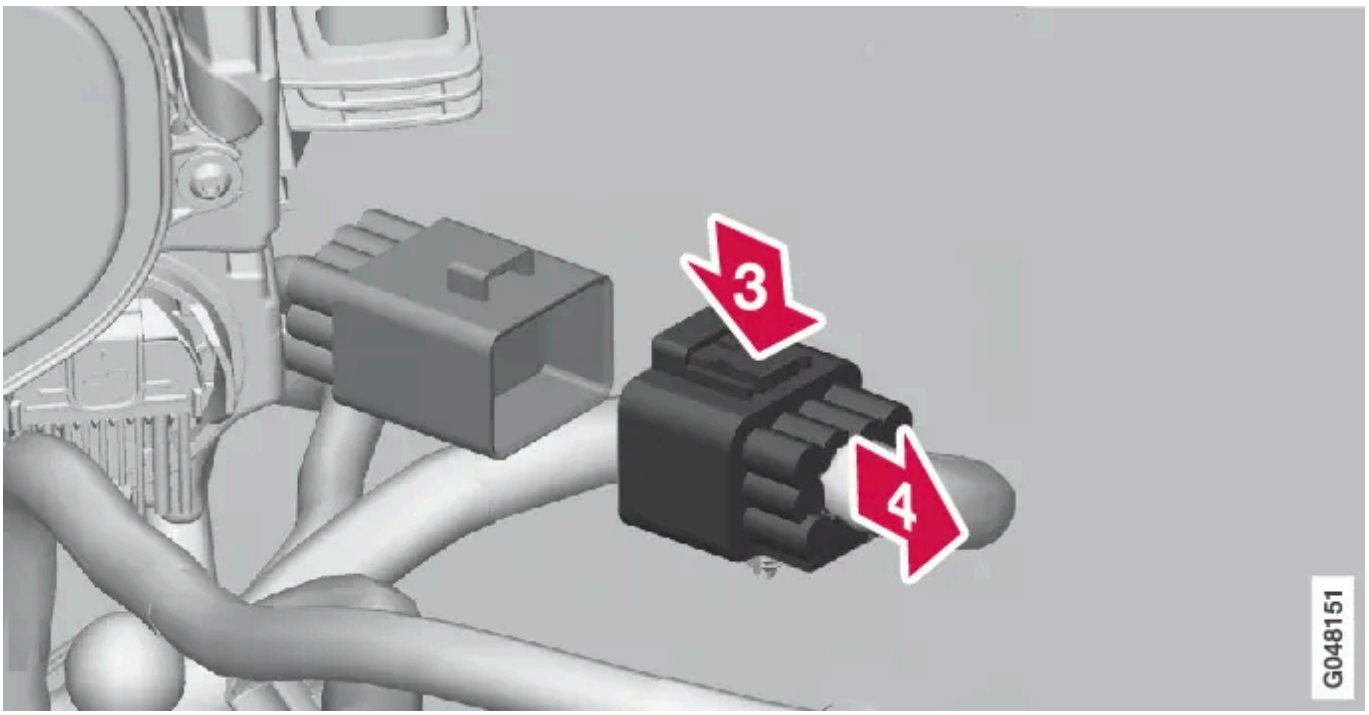
Demontáž světlometu

Nastavte elektrický systém vozidla do polohy klíče 0, viz Polohy klíče - funkce na různých úrovních.



1. Vytáhněte pojistné čepy světlometů.
2. Těleso světlometu střídavě naklánějte a potahujte, až je celé vytáhnete ven.

> **Důležité**
>
> Netahejte za kabel, pouze za konektor.

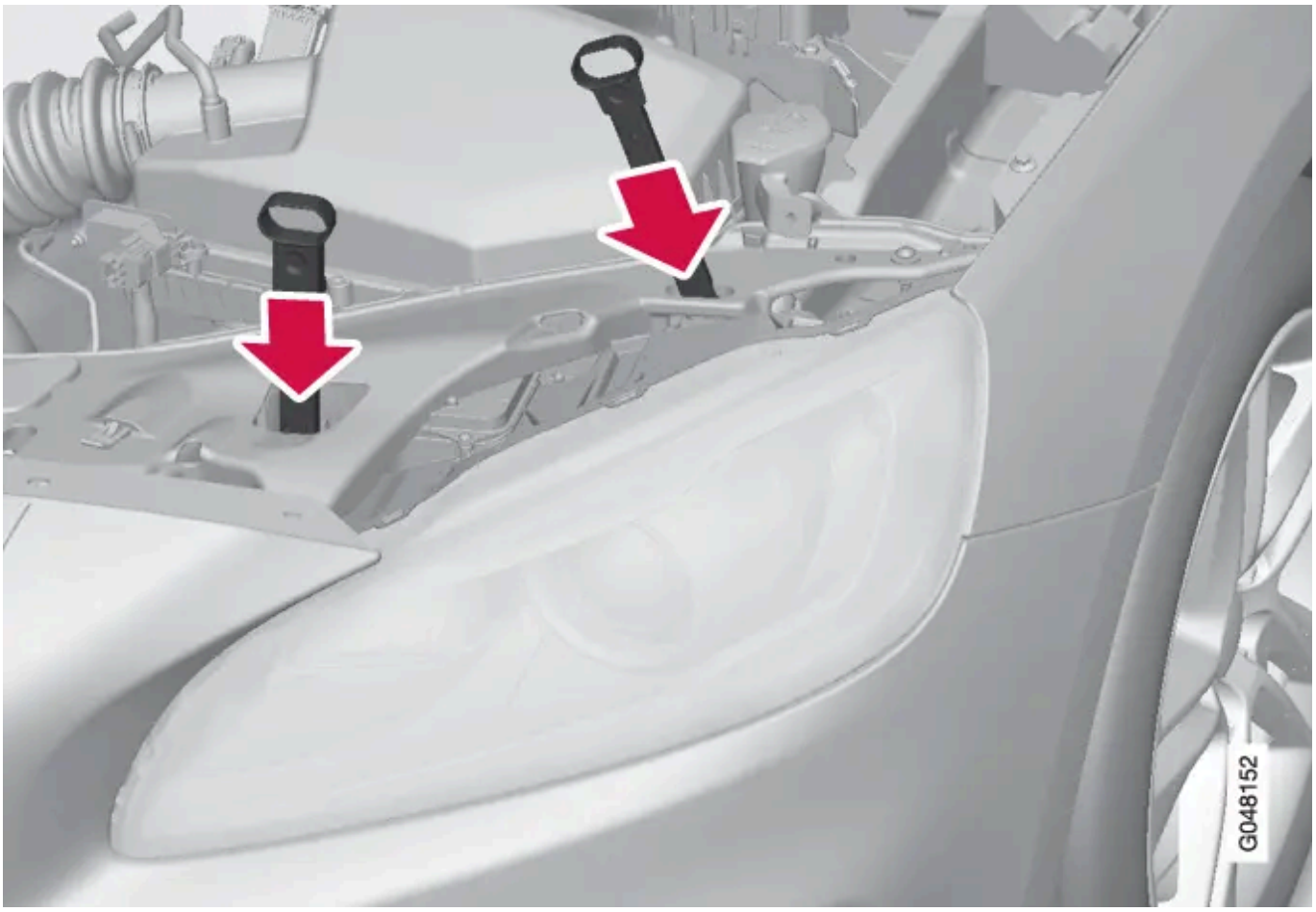


3. Odpojte konektor od světlometu zatlačením svorky prstem dolů.

4. Zároveň veďte konektor ven druhou rukou.

5. Vyjměte celé těleso světlometu a položte na měkký povrch, aby nedošlo k poškrábání průhledného krytu světlometu.
6. Vyměňte příslušnou žárovku.

Připevnění světlometu



1 Zapojte konektor, musíte slyšet cvaknutí.

2 Namontujte zpět světlomet a zajišťovací čepy. Krátký čep se montuje co nejblíže mřížky chladiče. Zkontrolujte, zda jsou spolehlivě zajištěny.

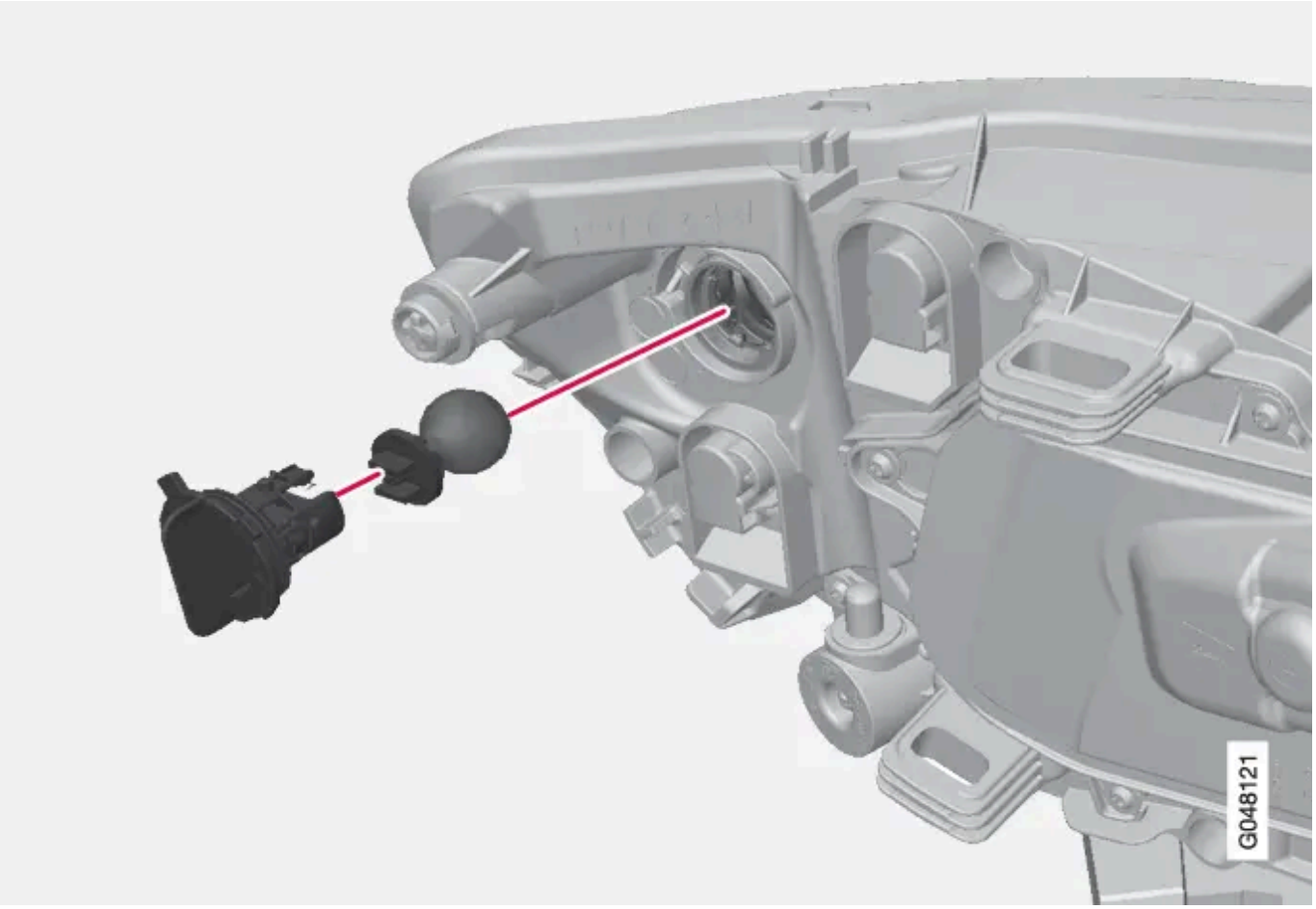
3 Zkontrolujte světla.

Světlomet musí být namontován a konektor musí být spolehlivě připojen dříve, než rozsvítíte světla nebo zasunete dálkový ovladač s klíčem do spínací skříňky.

13.2.13. Výměna světla - směrová světla vpředu

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

Směrové světlo je namontováno v menším krytu světlometu.



1 Sundejte světlomet.

2 Kryt vytáhněte přímo ven.

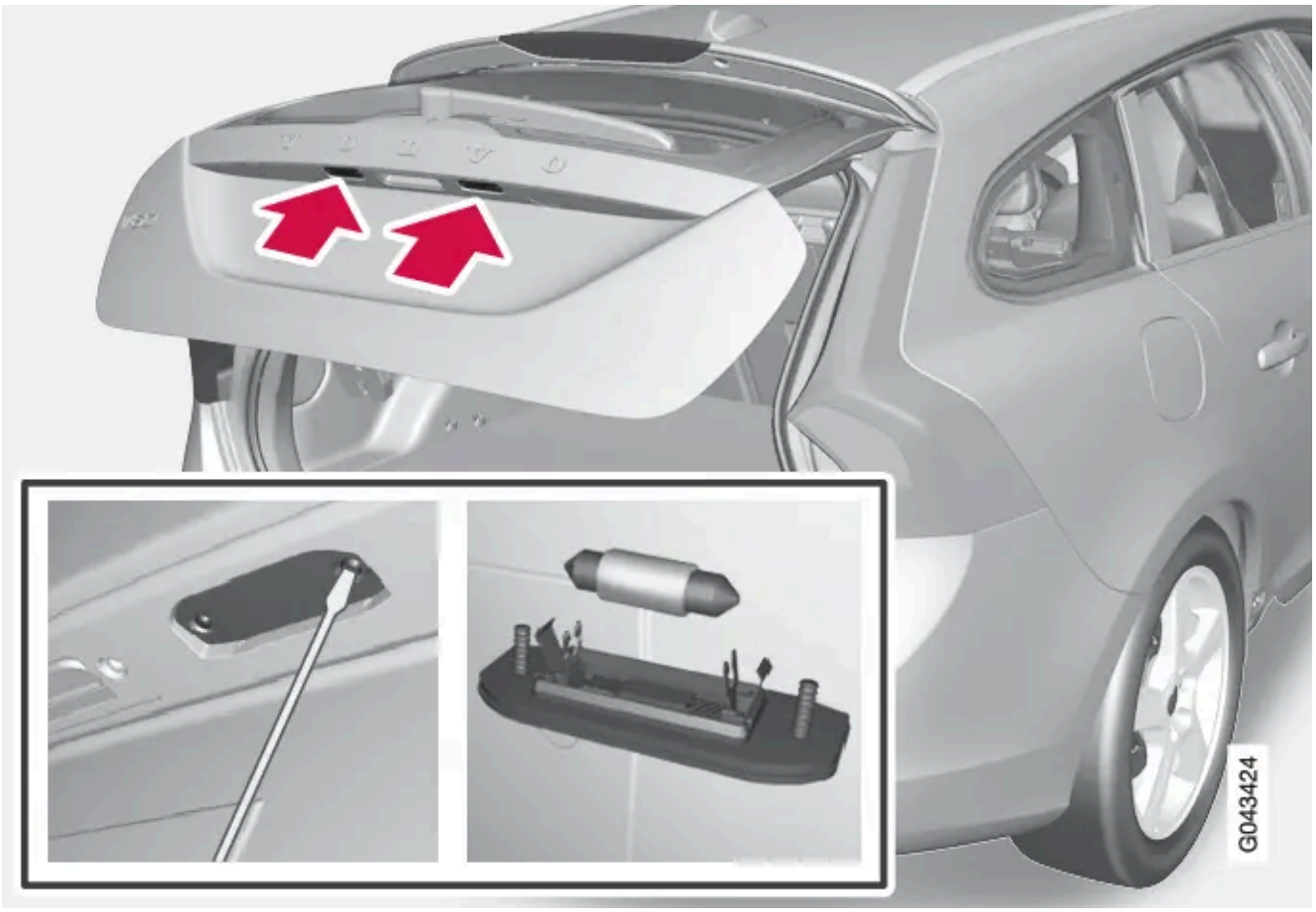
3 Vytáhněte držák žárovky, abyste vytáhli žárovku.

4 Žárovku zatlačte a současně ji otáčejte proti směru hodinových ručiček, dokud se oddělí.

Díly instalujte zpět v opačném pořadí.

13.2.14. Výměna světla - osvětlení registrační značky

Osvětlení registrační značky se nachází na klice výklopných dveří zavazadlového prostoru.



1 Vyšroubujte šrouby šroubovákem.

2 Opatrně odpojte celou svítilnu a vytáhněte ji.

3 Vyměňte žárovku.

4 Nainstalujte celou svítilnu a zašroubujte ji na místo.

13.3. Motorový prostor

13.3.1. Elektrická soustava

Elektrický systém je jednopólový a využívá podvozek a skříň motoru jako vodič.

Vůz je vybaven střídavým alternátorem s regulací napětí.

Velikost, typ a parametry baterie pro startér závisejí na výbavě a funkci vozidla.

> **Důležité**
>
> Pokud se baterie startéru mění, musíte ji vyměnit za baterii stejného typu se stejnou kapacitou startování studeného motoru (viz štítek na baterii).

13.3.2. Motorový prostor - přehled

V přehledu se zobrazí několik komponentů souvisejících se službami.

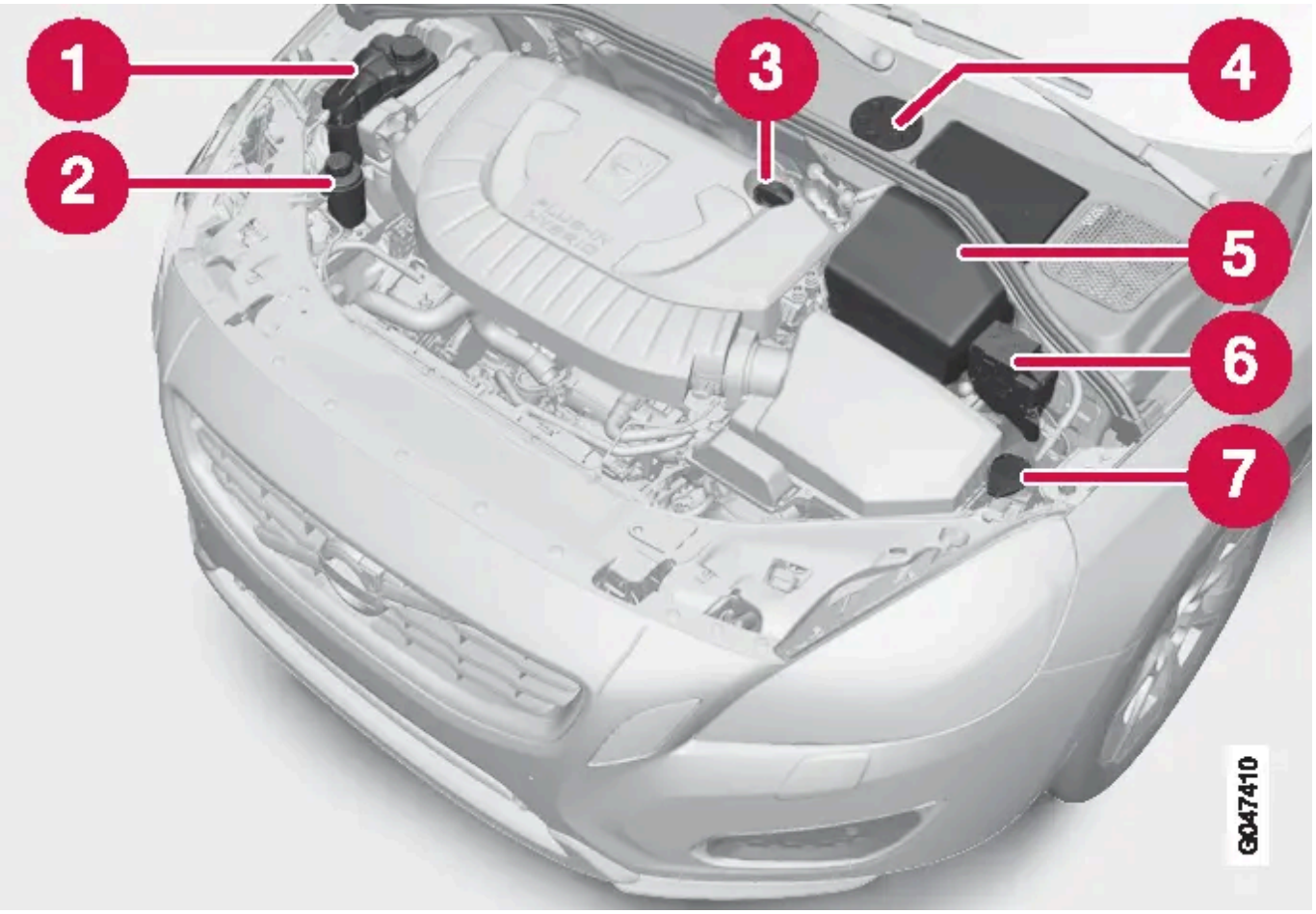
Některé akumulátory vozidla a některé součásti v systému elektropohonu se nacházejí pod kapotou. V tomto prostoru dbejte opatrnosti a dotýkejte se pouze částí určených k běžné údržbě.

> **Varování**
>
> S kabely oranžové barvy smí pracovat jen oprávnění zaměstnanci.

Varování

Některé komponenty ve voze jsou pod vysokým napětí, což může být v případě neodborné manipulace nebezpečné.

- Nedotýkejte se ničeho, co není jednoznačně uvedeno v příručce pro uživatele.
- Kontrole a doplňování kapalin do motorového prostoru věnujte zvýšenou pozornost.



Body běžné kontroly – ostatní části vyžadují kvalifikované pracovníky.

1. Kontrola a dolévání chladicí kapaliny pro chladicí a klimatizační soustavu.
2. Kontrola a dolévání kapaliny posilovače řízení
3. Doplňování motorového oleje
4. Kontrola/doplnění brzdové kapaliny (na straně řidiče)
5. Akumulátor
6. Pojistková a reléová skříňka
7. Doplnění kapaliny do ostřikovačů

Varování

Když se pracuje v motorovém prostoru, elektrický systém musí být vždy odpojen s klíčem v poloze 0, viz Polohy klíče - funkce na různých úrovních.

13.3.3. Brzdová kapalina a kapalina spojky - hladina

Hladina brzdové kapaliny by na nádržce měla být mezi značkami MIN a MAX.

Kontrola hladiny

Hladina musí dosahovat mezi značky MIN a MAX, které jsou vidět uvnitř nádržky. Hladinu kapaliny kontrolujte pravidelně.

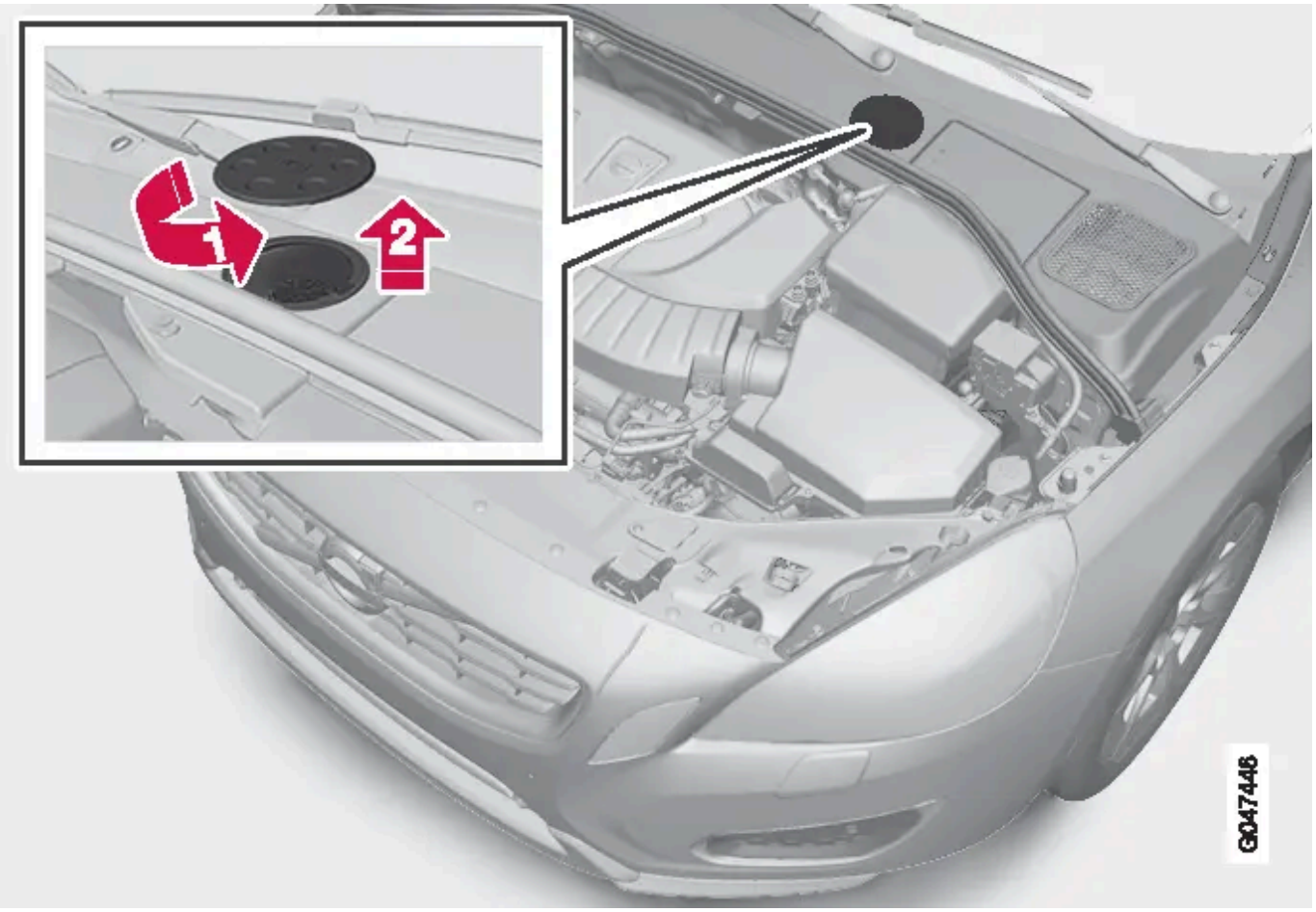
Měňte kapalinu každé dva roky nebo v předepsaném servisním intervalu.

Brzdová kapalina se musí měnit jednou ročně u vozů, které jsou používány za ztížených podmínek, např. při provozu v hornatém terénu nebo tropických oblastech s vysokou vlhkostí vzduchu.

Množství a doporučená kvalita brzdové kapaliny, viz Brzdová kapalina - kvalita a objem.

> **Varování**
>
> Pokud je hladina brzdové kapaliny v nádržce pod úrovní MIN, nepokračujte v jízdě, dokud brzdovou kapalinu nedoplníte. Doporučujeme, aby byl důvod úniku brzdové kapaliny zjištěn autorizovaným servisem Volvo.

Plnění



Nádržka kapaliny je umístěna na straně řidiče.

Nádržka kapaliny je chráněna pod krytem nad studenou částí v motorovém prostoru. Aby bylo přístupné víčko nádržky, musí být nejprve demontován kulatý kryt.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

1 Otočte a otevřete kryt umístěný na krytu.

2 Vyšroubujte víčko nádržky a naplňte kapalinu. Hladina musí dosahovat mezi značky MIN a MAX, které se nacházejí uvnitř nádržky.

> ! **Důležité**
>
> Nezapomeňte nasadit zpět víčko.

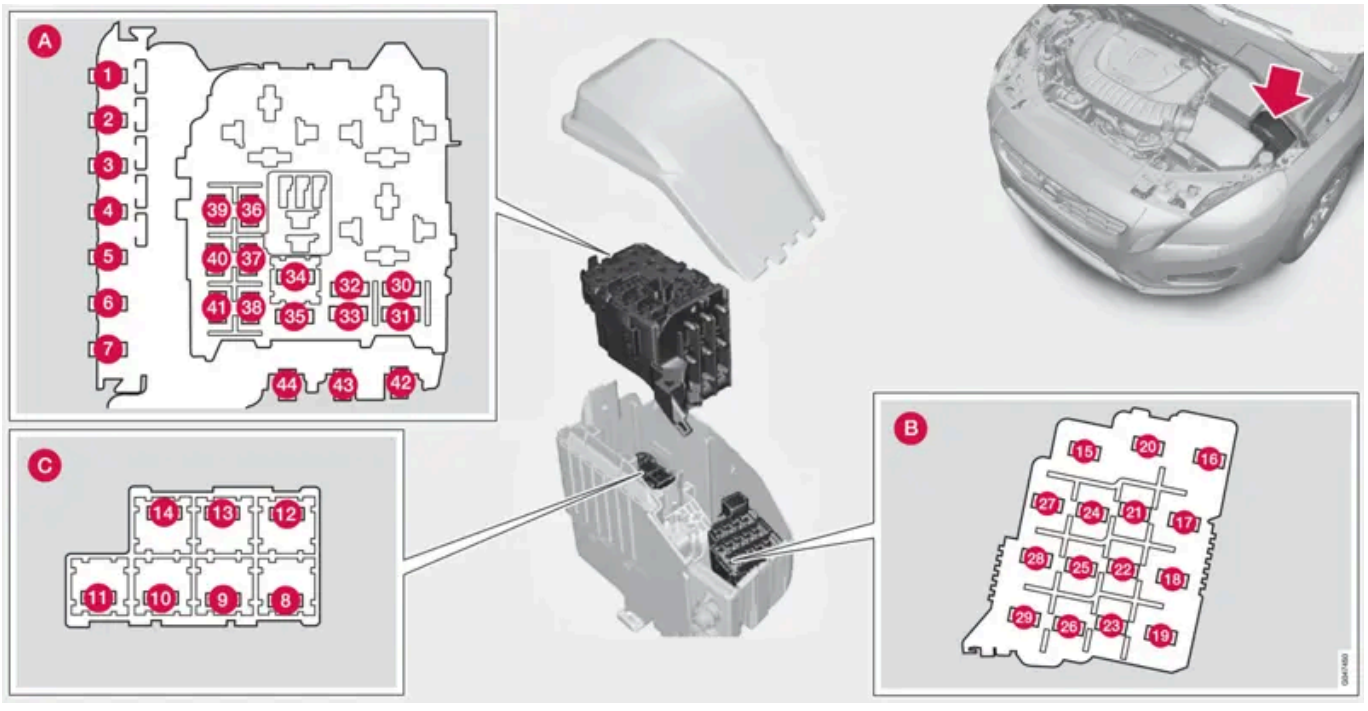
13.3.4. Kapalina posilovače řízení - kvalita

Kapalina posilovače řízení představuje médium používané v posilovači řízení ve vozidle.

Předepsaná specifikace: Kapalina posilovače řízení doporučená společností Volvo.

13.3.5. Pojistky v motorovém prostoru

Pojistky v motorovém prostoru chrání, mimo jiné, funkce motoru a brzdy.



Univerzální pojistky, motorový prostor

Na vnitřní straně krytu se nachází pinzeta, která usnadní vytahování a zasunování pojistek.

Pozice (viz předcházející obrázek)

- Ⓐ Motorový prostor, horní
- Ⓑ Motorový prostor, přední
- Ⓒ Motorový prostor, dolní

Tyto pojistky jsou umístěny v pojistkové skříňce v motorovém prostoru. Pojistky v (C) se nacházejí pod (A).

Na vnitřní straně krytu je štítek zobrazující umístění pojistek.

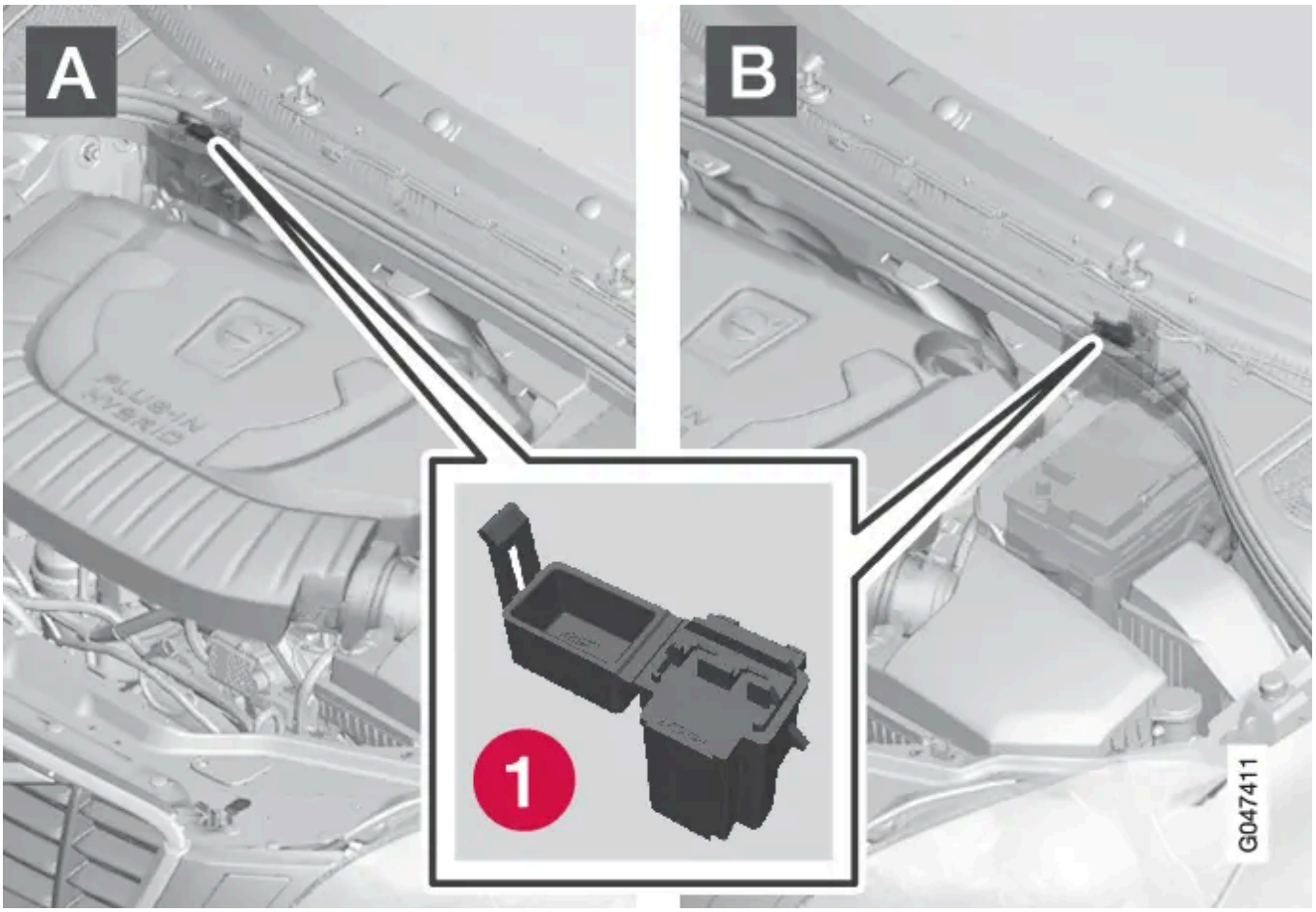
- Pojistky 1–7 a 42–44 jsou pojistky typu „Midi Fuse“ a musí být měněny pouze v odborném servisu [1].
- Pojistky 8-15 a 34 jsou pojistky typu "JCASE" a musí být měněny pouze v servisu [1]
- Pojistky 16-33 a 35-41 jsou pojistky typu "Mini Fuse".

	Funkce	[A] [2]
❶	-	-
❷	Primární pojistka pro centrální elektronický modul (CEM) pod schránkou v palubní desce	50
❸	-	-
❹	Primární pojistka pro skříňku pojistek a relé pod schránkou v palubní desce	60
❺	-	-
❻	-	-
❼	-	-
❽	-	-
❾	Stěrače čelního okna	30
❿	Nezávislé topení*	25
⓫	-	-
⓬	-	-
⓭	Čerpadlo ABS	40
⓮	Ventily ABS	20
⓯	Ostřikovače světlometů*	20
⓰	Nastavení sklonu světlometů*, aktivní xenonové světlomety - ABL*	10
⓱	Primární pojistka pro centrální elektronický modul (CEM) pod schránkou v palubní desce	20
⓲	ABS	5
⓳	Nastavitelná síla řízení*	5
⓴	Řídicí modul motoru, řídicí modul převodovky, airbagy	10
㉑	Vyhřívané trysky ostřikovačů*	10
㉒	-	-
㉓	Ovládání světlometů	5
㉔	-	-
㉕	-	-

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

	Funkce	[A] [2]
26	-	-
27	Cívky relé	5
28	Přídavné světlomety*	20
29	Houkačka	15
30	Cívka relé, v hlavním relé, pro systém řízení motoru, řídicí modul motoru	10
31	Řídicí modul převodovky	15
32	-	-
33	Cívky relé v centrální řídicí jednotce v chladné části motorového prostoru	5
34	Relé startování	30
35	Řídicí modul žhavení	10
36	Řídicí jednotka motoru (ECM)	15
37	Čidlo množství nasávaného vzduchu; řídicí ventily	15
38	Ventily; snímač hladiny oleje	10
39	Lambda-sondy; řídicí modul, stahovací kryt chladiče	15
40	Ohřev palivového filtru	20
41	Topení větrání klikového hřídele	10
42	Žhavicí svíčky	70
43	Ventilátor chlazení	80
44	Posilovač řízení	100

Za motorem



A: Vozidlo s levostranným řízením. B: Vozidlo s pravostranným řízením.

1 Pojistka

	Funkce	[A] [2]
1	Sledování podtlakového čerpadla brzdové soustavy	5

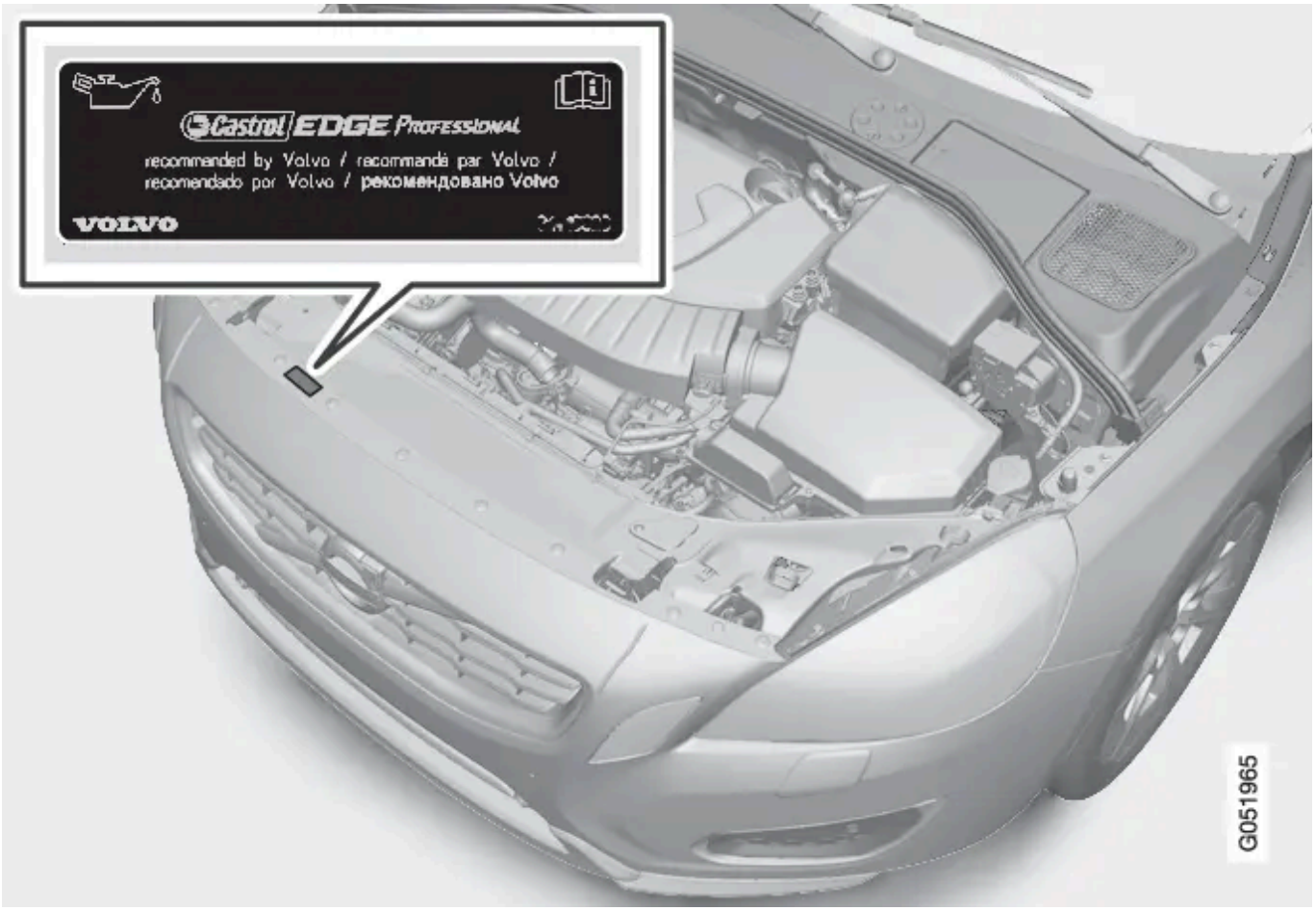
[1] Doporučujeme použít autorizovaný servis Volvo.

[2] Ampér

* Volitelná výbava/příslušenství.

13.3.6. Motorový olej - všeobecné informace

Musí se používat schválený motorový olej, aby mohly být aplikovány doporučené servisní intervaly.



Volvo doporučuje:



G050450

Jízda ve ztížených podmínkách, viz Motorový olej - nepříznivé jízdní podmínky.

Důležité

Aby byly splněny požadavky na servisní intervaly motorů, jsou všechny motory ve výrobním závodu naplněny speciálním syntetickým motorovým olejem. Olej byl zvolen velmi pečlivě s ohledem na životnost, chování při startování motoru, spotřebu paliva a vliv na životní prostředí.

Musí se používat schválený motorový olej, aby mohly být aplikovány doporučené servisní intervaly. K doplňování a výměně používejte výhradně olej předepsané kvality. Použití jiného oleje může mít nepříznivý vliv na životnost, chování při startování motoru, spotřebu paliva a dopad na životní prostředí.

Společnost Volvo Car Corporation se zříká veškerých záručních závazků v případě, že se nepoužívá motorový olej předepsané kvality a viskozity.

Volvo doporučuje provádět výměnu oleje v autorizovaném servisu Volvo.

Společnost Volvo používá různé systémy pro varování před nízkou/vysokou hladinou oleje nebo nízkým tlakem oleje. U některých variant motoru se používá snímač tlaku oleje a na sdružené přístrojové desce je výstražný symbol nízkého tlaku oleje. U jiných variant se používá snímač hladiny oleje a řidič je informován prostřednictvím výstražného symbolu na přístroji a prostřednictvím textů na displeji. U některých variant se používají oba tyto systémy. Více informací získáte u Vašeho dealera Volvo.

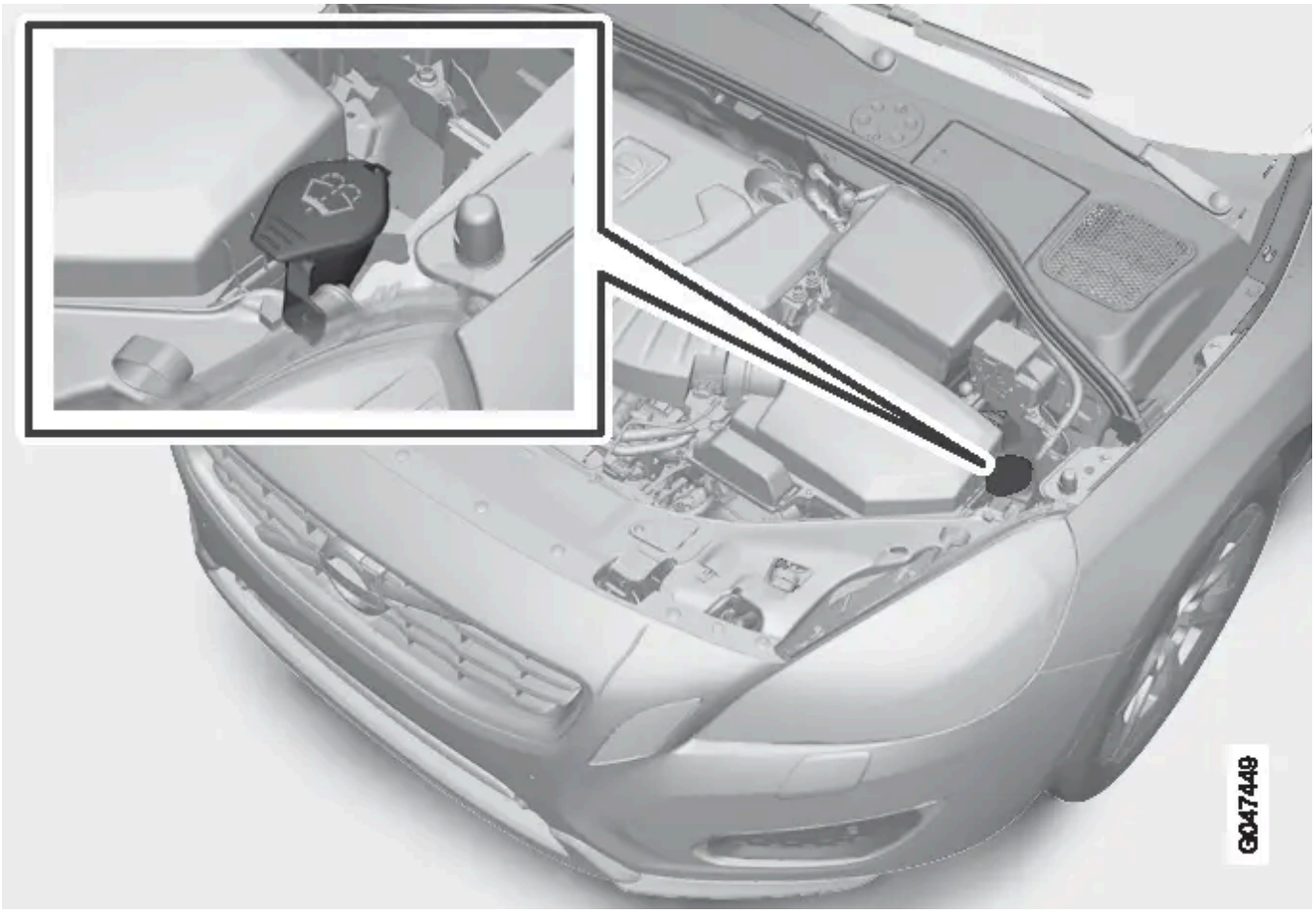
Měňte motorový olej a olejový filtr v souladu s intervaly uvedenými v Servisní a záruční knížce.

Používání oleje vyšší kvality je povoleno. Pokud se s vozem jezdí v nepříznivých podmínkách, společnost Volvo doporučuje používat kvalitnější olej, viz Motorový olej - nepříznivé jízdní podmínky.

Množství plnění, viz Motorový olej - kvalita a objem.

13.3.7. Kapalina ostřikovače - doplňování

Kapalina ostřikovače se používá k čištění světlometů a oken. Pokud je teplota pod bodem mrazu, musí se používat kapalina do ostřikovačů s nemrznoucí směsí.



Pokud chcete doplnit kapalinu do ostřikovačů, musíte otevřít modrou krytku.

Ostřikovače čelního okna a světlometů používají stejnou nádržku.

> **Poznámka**
>
> Pokud v nádobce zbývá cca. 1 litr kapaliny do ostřikovačů, na sdružené přístrojové desce se společně s kontrolkou objeví zpráva požadující doplnění kapaliny do ostřikovačů.

Předepsaná specifikace: Kapalina ostřikovače doporučená společností Volvo - s ochranou před zamrznutím během chladného počasí a při teplotách pod bodem mrazu.

Důležité

Používejte originální kapalinu Volvo do ostřikovačů nebo ekvivalentní kapalinu s doporučenou hodnotou pH mezi 6 a 8 v pracovním naředění (např. 1:1 s neutrální vodou).

Důležité

Když teplota klesne pod nulu, používejte kapalinu do ostřikovačů s nemrznoucí směsí, aby nedošlo k zamrznutí čerpadla, nádrže a hadic.

Objem:

- Vozidla **s** ostřikovači světlometů: 3,4 litrů.
- Vozidla **bez** ostřikovačů světlometů: 3,4 litrů.

13.3.8. Motorový prostor - kontrola

Některé oleje a kapaliny se musí pravidelně kontrolovat.

Pravidelná kontrola

Následující oleje a kapaliny kontrolujte pravidelně, např. při čerpání paliva:

- Chladicí kapalina
- Motorový olej
- Kapalina posilovače řízení
- Kapalina ostřikovače

Varování

Nezapomeňte, že po jistou dobu po vypnutí motoru se ventilátor chladiče (umístěný v přední části motorového prostoru za chladičem) může automaticky spustit.

Vždy nechejte motor vyčistit v servisu - doporučujeme autorizovaný servis Volvo. Je-li motor horký, hrozí riziko požáru.

13.3.9. Brzdová kapalina - kvalita a objem

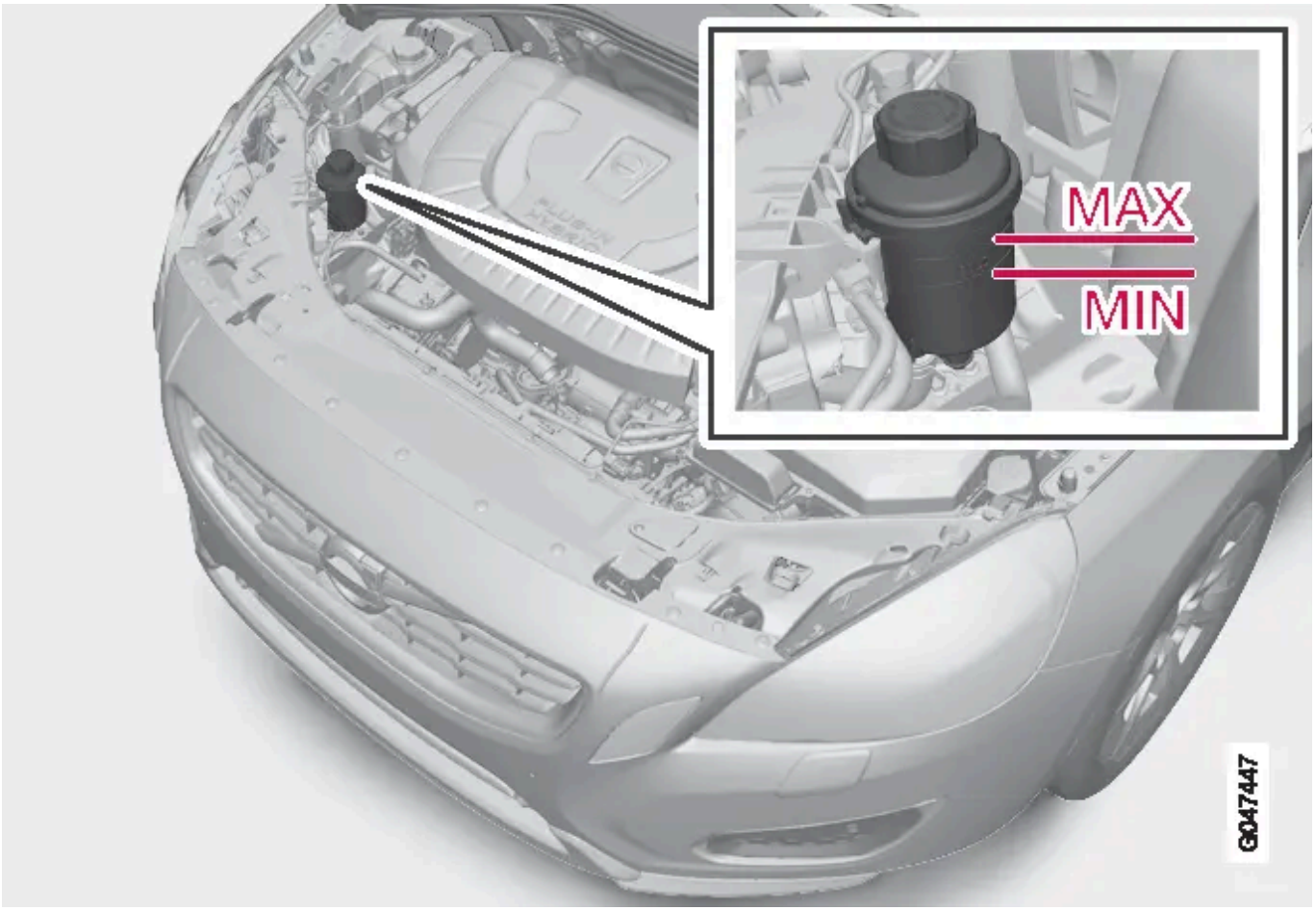
Médium používané v hydraulické brzdové soustavě se nazývá brzdová kapalina. Používá se k převedení tlaku např. z brzdového pedálu přes hlavní brzdový válec na jeden nebo více pomocných válců, které působí na mechanickou brzdu.

Předepsaná kvalita: DOT 4

Objem: 0,6 litrů

13.3.10. Kapalina posilovače řízení - hladina

Hladina kapaliny posilovače řízení se musí nacházet mezi značkami MIN a MAX. Kapalina se nemusí měnit.



> **Důležité**
>
> Během kontroly udržujte prostor kolem nádržky s kapalinou pro posilovač řízení v čistotě. Kryt nesmí být otevřený.

Kontrolujte hladinu pravidelně. Kapalinu není nutné měnit. Hladina musí být mezi značkami MIN a MAX.

Doporučená kvalita kapaliny - viz Kapalina posilovače řízení - kvalita.

> **Poznámka**
>
> Pokud dojde k závadě v systému posilovače řízení nebo pokud je vypnutý motor a vozidlo se musí odtáhnout, vozidlo lze přesto řídit.

13.3.11. Baterie spouštěče - výměna

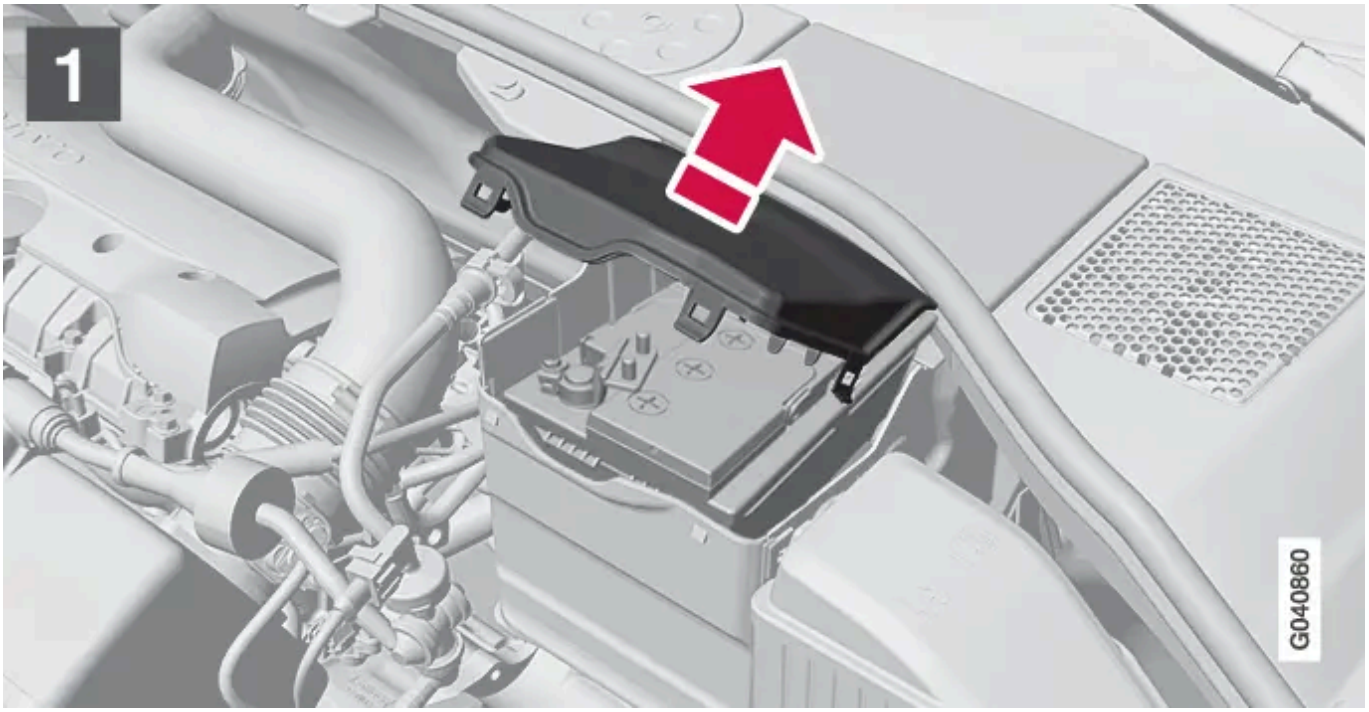
Startovací baterii ve vozidle lze vyměnit bez návštěvy servisu.

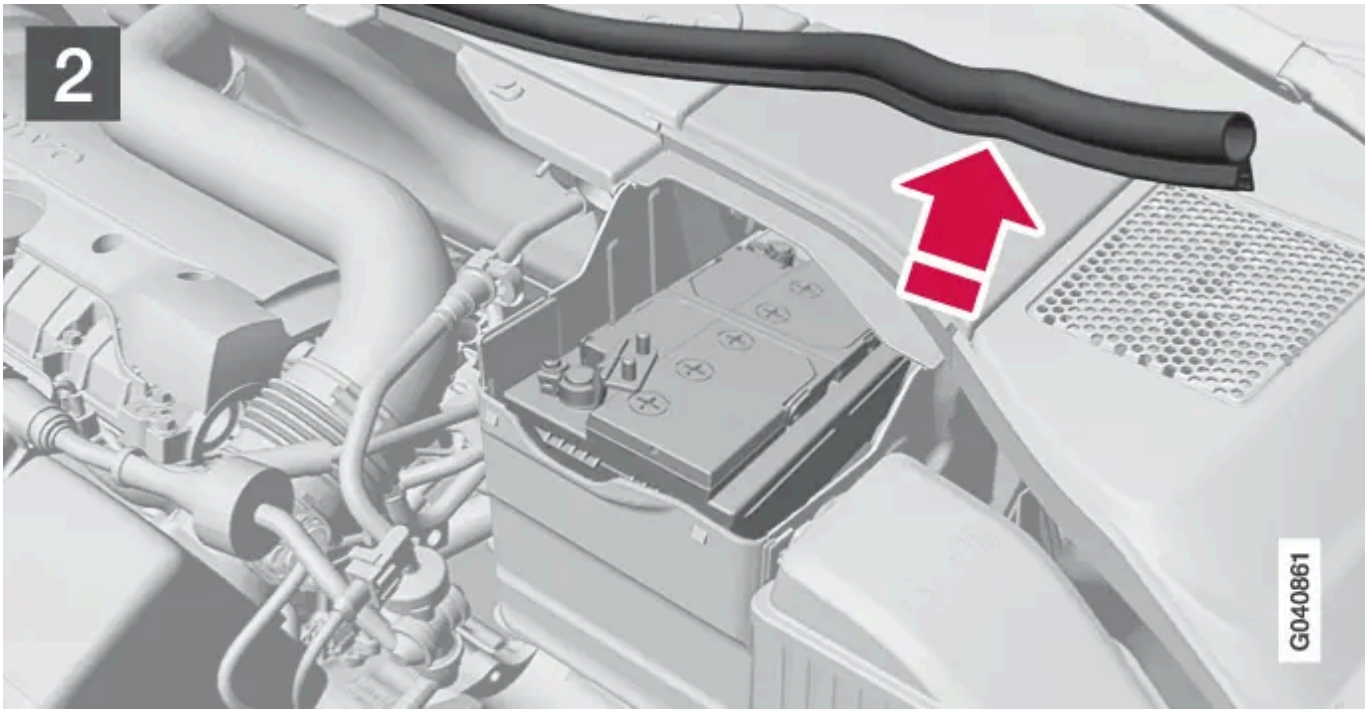
Klasická 12V autobaterie se zde nazývá „startovací baterie“, i když se pro startování vnitřního spalovacího motoru často používá hybridní baterie.

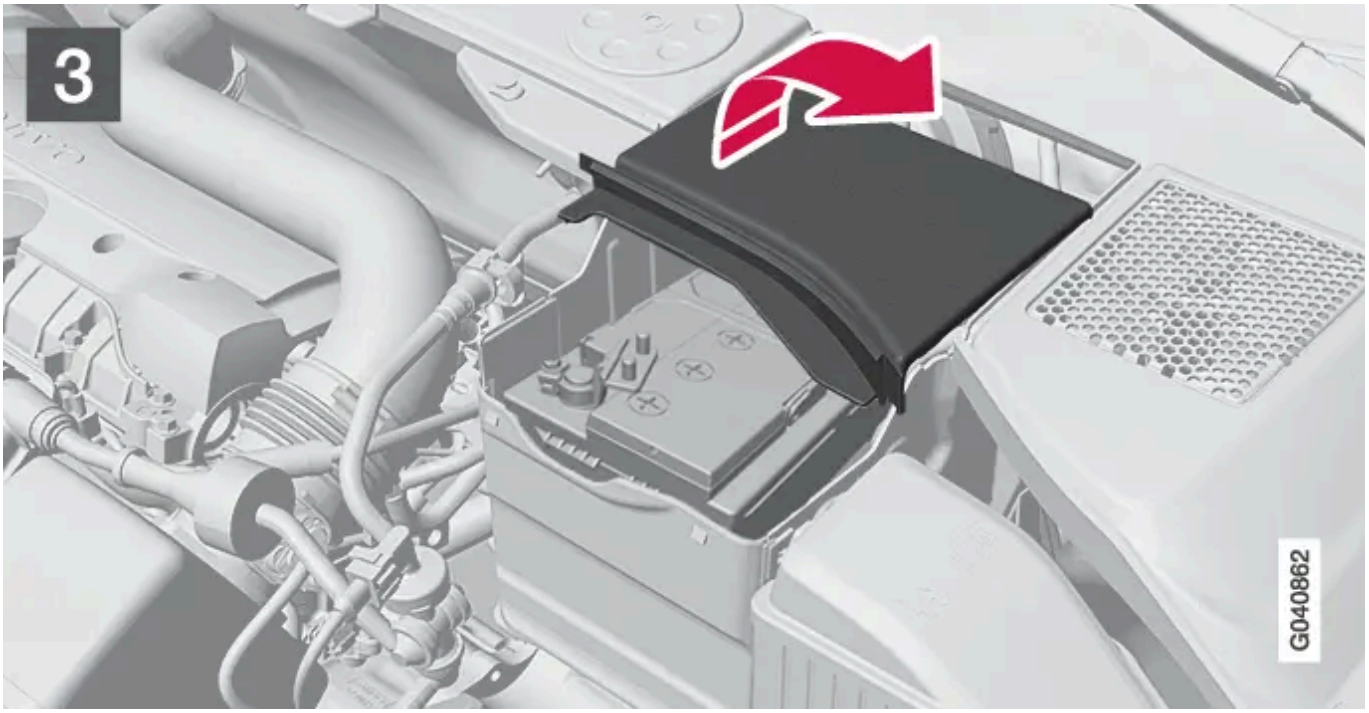
Demontáž

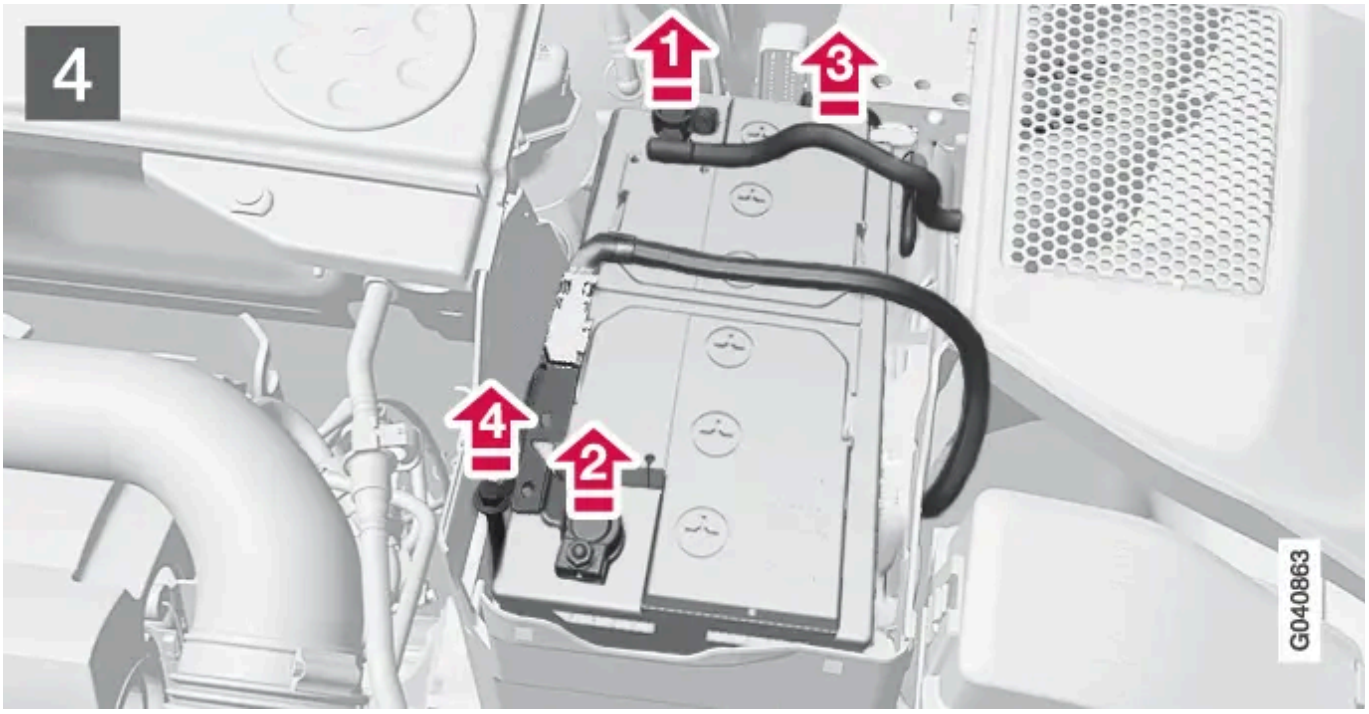
Nejdříve: Vytáhněte dálkový ovladač ze spínací skříňky a počkejte minimálně 5 minut, než se můžete dotknout elektrických zapojení. Důvodem je skutečnost že, elektrický systém ve voze potřebuje jistou dobu k uložení potřebných informací do řídicích

modulů.

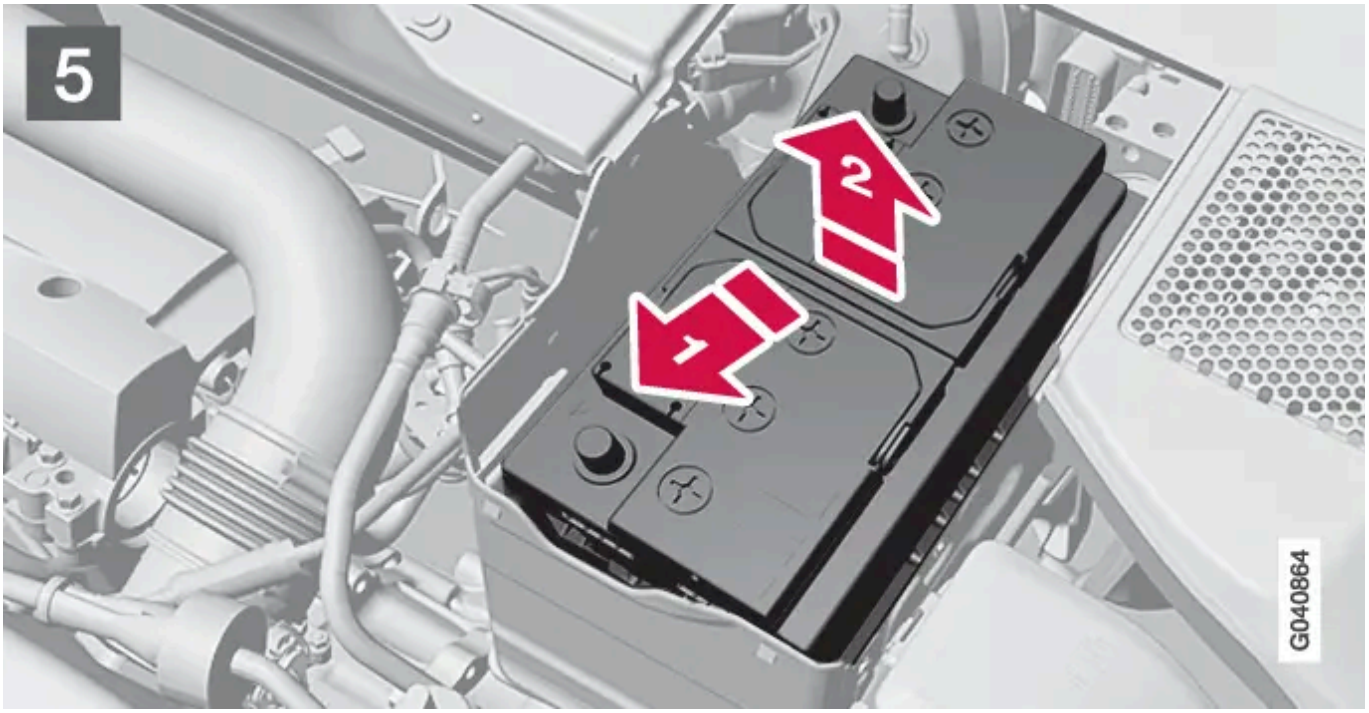








Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.



1 1

Otevřete svorky na předním krytu a kryt demontujte.

2 2

Uvolněte pryžové těsnění, aby byl volný zadní kryt.

3 3

Vyjměte zadní kryt vyšroubováním o čtvrt otáčky a zvedněte jej.

4

> **Varování**
>
> Kladný a záporný kabel připojujte a odpojujte ve správném pořadí.

4

5 1

Odpojte černý záporný kabel.

6 2

Odpojte červený kladný kabel.

7 3

Odpojte hadici odvětrávání z akumulátoru.

8 4

Povolte svorku akumulátoru.

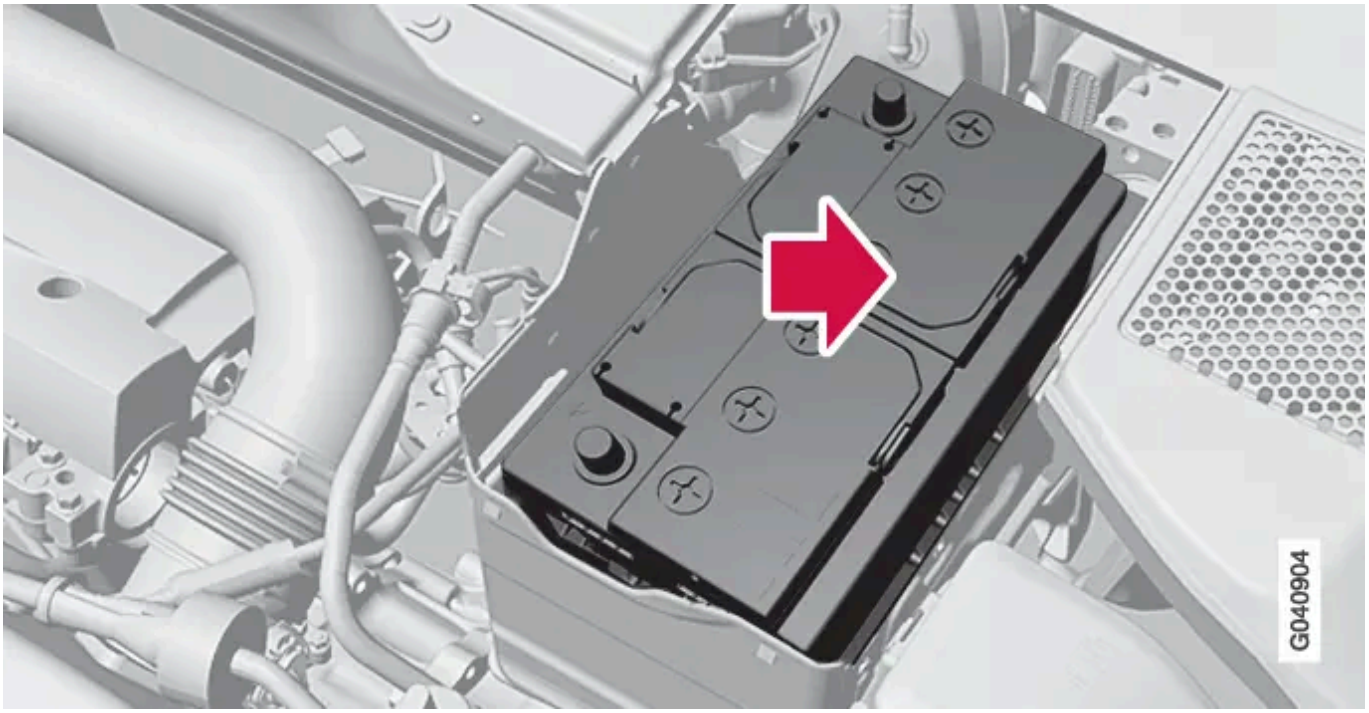
9 5

10 1

Vyjměte baterii ven.

11 2
Zvedněte ji.

Montáž



1 Vložte akumulátor do schránky na akumulátor.

2 Posuňte akumulátor dovnitř a ke straně, až dosáhne zadní hrany schránky.

3 Připevněte držák akumulátoru.

4 Připojte hadici odvětrávání.

> Zkontrolujte, zda je správně připojena k akumulátoru a výstupu v karosérii.

5 Připojte červený kladný kabel.

6 Připojte černý záporný kabel.

7 Zamáčkněte zadní kryt. (Viz předchozí část „Demontáž“).

8 Nainstalujte zpět pryžové těsnění (viz „Demontáž“).

9 Vyrovnejte přední kryt a připevněte jej pomocí příchytek (viz „Demontáž“).

Další informace o baterii spouštěče ve vozidle, viz Startování s pomocnou batérií.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

13.3.12. Baterie spouštěče - obecné informace

Baterie spouštěče se používá pro motor spouštěče a pro ostatní elektrická zařízení ve vozidle.

Klasická 12V autobaterie se zde nazývá „startovací baterie“, i když se pro startování vnitřního spalovacího motoru často používá hybridní baterie.

Na životnost a funkci baterie má vliv počet startů, vybití, styl jízdy, provozní a klimatické podmínky atd.

- Nikdy neodpojujte akumulátor za chodu motoru.
- Zkontrolujte, zda jsou kabely akumulátoru správně připojeny a dobře utaženy.

Napětí (V)	12
Kapacita startování za studena [1] - CCA [2] (A)	760
Rozměr , d x š x v (mm)	278×175×190
Kapacita (Ah)	70

Důležité

Při výměně baterie startéru se musí nainstalovat baterie typu AGM [3].

Důležité

Pokud se baterie startéru mění, musíte ji vyměnit za baterii stejného typu se stejnou kapacitou startování studeného motoru (viz štítek na baterii).

Poznámka

Nádoba na baterii startéru musí odpovídat rozměrům původní baterie.

Varování

- V bateriích se může vyvíjet kyslíkovodíkový plyn, který je vysoce výbušný. Pokud se nesprávně připojí spojovací vodič, může dojít k jiskření, které stačí k tomu, aby baterie explodovala.
- Baterie obsahuje také kyselinu sírovou, která může způsobit vážné poleptání.
- Pokud dojde k potřísnění Vaší pokožky, oděvu nebo zasažení očí kyselinou sírovou, okamžitě je omyjte velkým množstvím vody. Pokud kyselina vystříkne do očí, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

Důležité

K dobíjení baterie startéru používejte výhradně moderní nabíječku s regulovaným dobíjecím napětím. Rychlodobíjení se nesmí používat, protože by mohlo způsobit poškození baterie.

Poznámka

Pokud dojde k vybití startovací baterie i hybridní baterie, je nutné dobít **obě** baterie. V tomto případě není možné nabít nejprve pouze hybridní baterii.

Důležité

Pokud nebudete dodržovat následující pokyny, může dojít k dočasnému vypojení funkce úspory energie u systému info-tainment a/nebo po připojení externího akumulátoru nebo nabíječky akumulátoru se může stát, že zpráva na sdružené přístrojové desce o stavu nabití akumulátoru startéru nebude po jistou dobu platit.

- Minusová svorka hlavního akumulátoru ve vozidle se **nesmí nikdy** použít pro připojení externího akumulátoru nebo nabíječky - jako ukostřovací bod se smí použít pouze **podvozek vozidla**.

Popis připojení kabelových svorek najdete, viz Startování s pomocnou batérií.

Poznámka

Životnost akumulátoru se zkracuje, pokud je opakovaně vybíjen.

Životnost akumulátoru je ovlivněna několika faktory, včetně jízdních podmínek a klimatem. Startovací kapacita akumulátoru se postupem času snižuje a pro je nutné akumulátor dobít, pokud se vozidlem delší dobu nejezdí nebo se používá pouze na krátké cesty. Startovací kapacitu také limituje chladné počasí.

Pro udržení dobrého stavu akumulátoru doporučujeme alespoň 15 minut jízdy za týden nebo připojení akumulátoru k nabíječce s automatickou regulací.

Udržovaní plně nabitého akumulátoru zajišťuje jeho maximální životnost.

[1] Podle normy EN.

[2] Kapacita startování za studena.

[3] Absorbed Glass Mat.

13.3.13. Pojistky - všeobecné informace

Všechny elektrické funkce a komponenty jsou chráněny pojistkami, aby byl elektrický systém vozu chráněn před poškozením zkratem nebo přetížením.

Varování

S kabely oranžové barvy smí pracovat jen oprávnění zaměstnanci.

Varování

Některé komponenty ve voze jsou pod vysokým napětí, což může být v případě neodborné manipulace nebezpečné.

Nedotýkejte se ničeho, co není jednoznačně uvedeno v příručce pro uživatele.

Pokud nějaké elektrické příslušenství nefunguje, je možné, že došlo k přepálení pojistky z důvodu dočasného přetížení elektrického okruhu. Pokud dojde k opětovnému přepálení pojistky, většinou to signalizuje závadu v okruhu. Doporučujeme, abyste navštívili autorizovaný servis Volvo nechali vozidlo zkontrolovat.

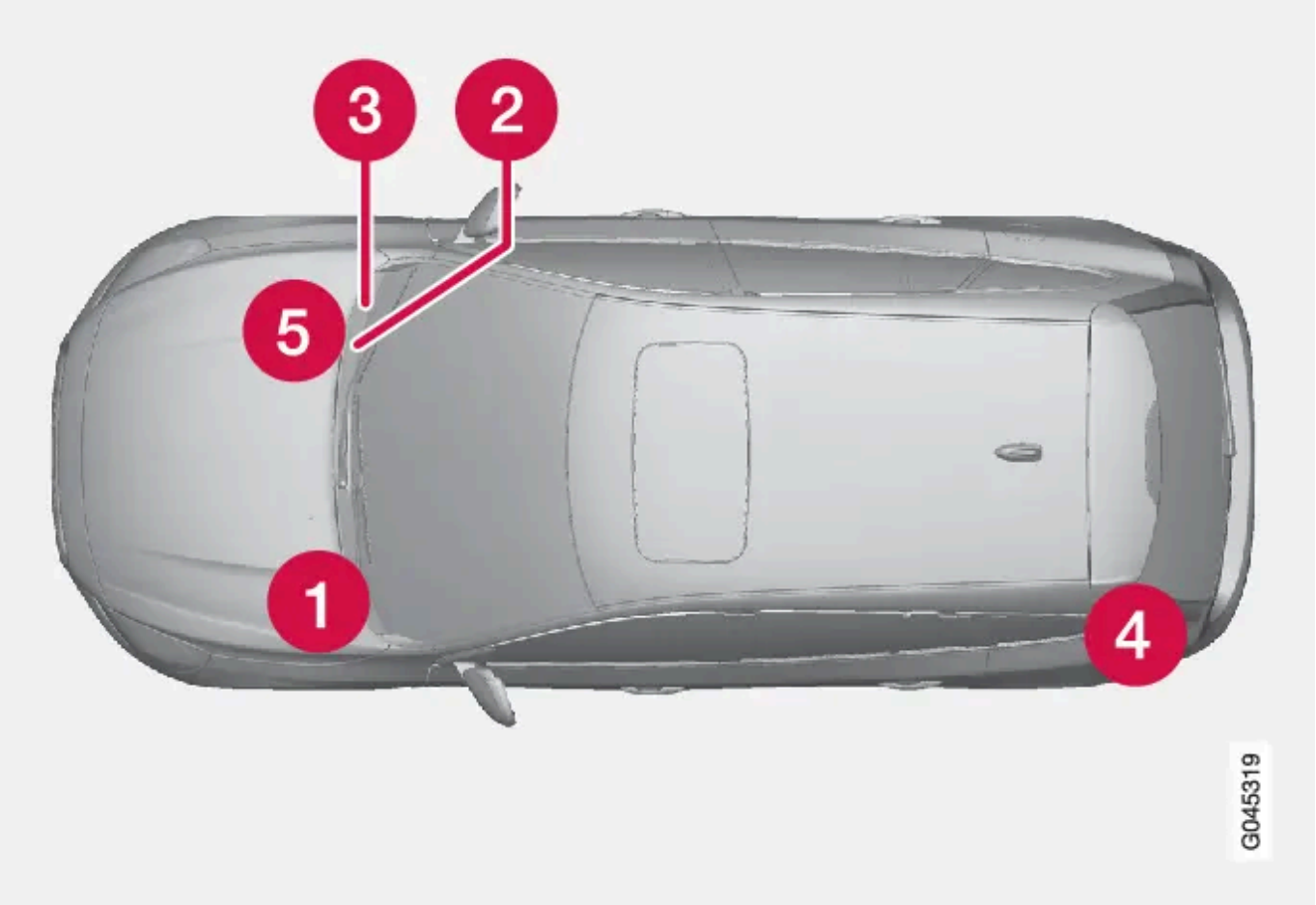
Výměna

1. Na schématu zjistěte umístění pojistky.
2. Pojistku vytáhněte a prohlédněte ji ze strany, zda prohnutý vodič v pojistce je přepálený.
3. Pokud ano, nahraďte přepálenou pojistku pojistkou novou, shodné barvy a jmenovité hodnoty proudu.

Varování

Při výměně pojistky nikdy nepoužívejte cizí předmět nebo pojistku nadimenzovanou na vyšší proud, než je proud uvedený ve specifikaci. Mohlo by dojít k rozsáhlému poškození elektrického systému a k následnému požáru.

Umístění centrálních řídicích jednotek



Umístění centrální elektrické jednotky ve voze s levostranným řízením. Ve voze s pravostranným řízením jsou u centrální elektrické jednotky pod schránkou v palubní desce prohozeny strany.

1. Motorový prostor
2. Pod schránkou v palubní desce
3. Pod schránkou v palubní desce
4. Zavazadlový prostor
5. Motorový prostor, studená část

13.3.14. Chladicí kapalina - kvalita a objem

Schválený objem chladicí kapaliny pro konkrétní motory najdete v tabulce.

Předepsaná specifikace: Chladicí kapalina doporučená společností Volvo smíchaná s 50 % vody[1], viz obal.

Motor	Objem (litry)
D5 AWD	12,9
D6 AWD	12,9

[1] Kvalita vody musí splňovat normu STD 1285.1.

13.3.15. Motorový olej - kvalita a objem

Druh a objem motorového oleje pro konkrétní motory najdete v tabulce.

Volvo doporučuje:



G050450

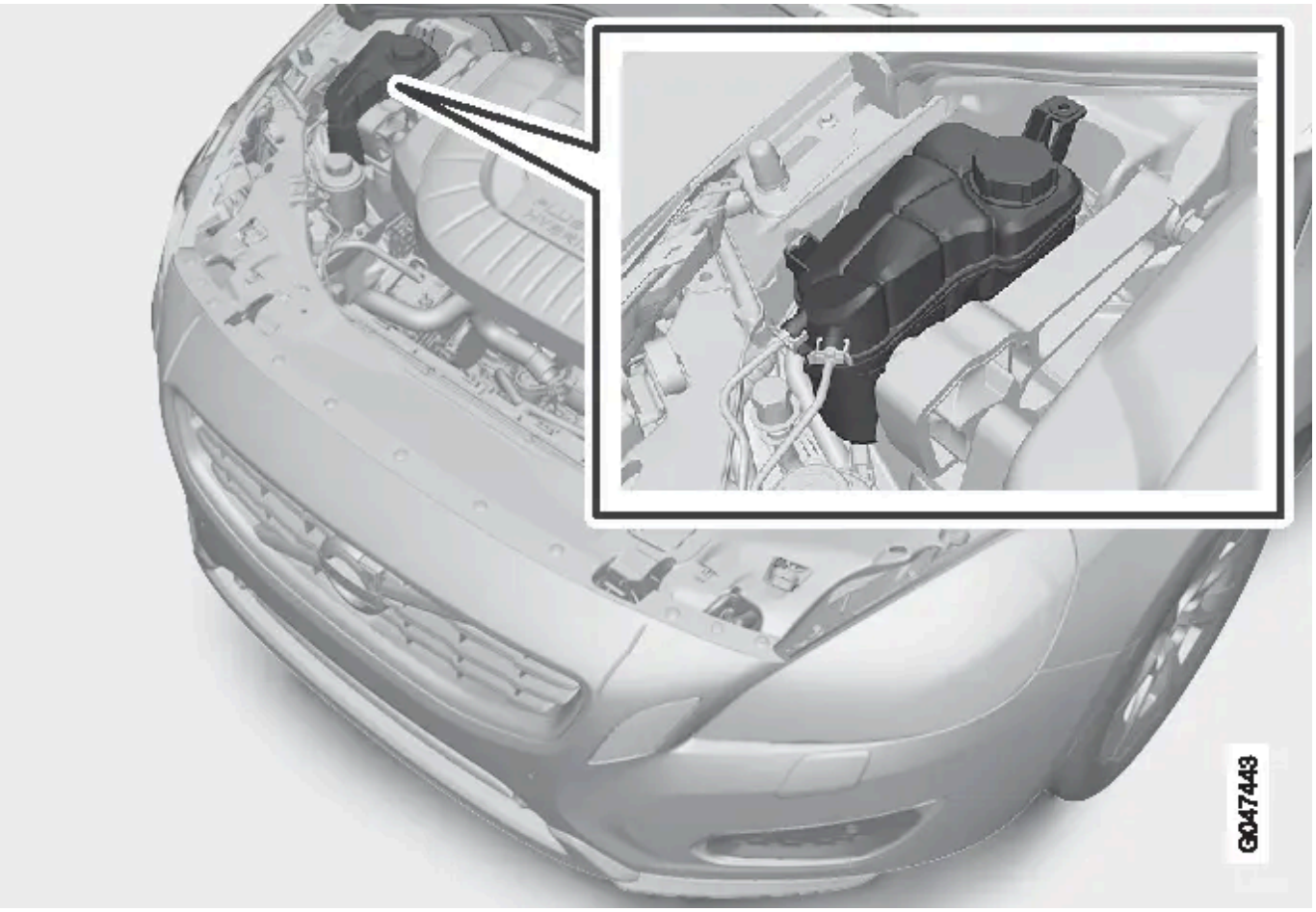
Motor	Kód motoru[1]	Druh oleje	Objem, včetně olejového filtru (litry)
D5 AWD	D87PHEV	**Kvalita oleje: ACEA A5/B5** **Viskozita: SAE 0W-30**	přibližně 5,9
D6 AWD	D97PHEV		přibližně 5,9

[1] Kód motoru, číslo dílu a sériové číslo motoru si můžete přečíst na motoru, viz Typová označení.

13.3.16. Chladicí kapalina - hladina

Chladicí kapalina ochlazuje motor s vnitřním spalováním na správnou provozní teplotu. Teplo odváděné z motoru do chladicí kapaliny lze použít k vyhřívání prostoru pro cestující.
Chladicí kapalina – hladina musí být mezi značkami MIN a MAX na expanzní nádržce.

Kontrola hladiny a doplňování



Při doplňování chladicí kapaliny dodržujte návod na obalu. Nikdy nedoplňujte pouze obyčejnou vodu. Nebezpečí zamrznutí se zvyšuje jak při nízkém, tak i při vysokém poměru chladicího koncentrátu.

> **Varování**
>
> Chladicí kapalina může být velmi horká. Pokud se chladicí kapalina musí doplnit a motor má provozní teplotu, pomalu odšroubujte krytku expanzní nádoby, aby se pomalu uvolnil přetlak.

Objemy a standardy kvality vody, viz Chladicí kapalina - kvalita a objem.

Pravidelně kontrolujte hladinu chladicí kapaliny

Hladina musí být mezi značkami MIN a MAX na expanzní nádržce. Pokud není systém dostatečně naplněn, může se velmi zvýšit teplota a následkem toho hrozí nebezpečí poškození motoru.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

Důležité

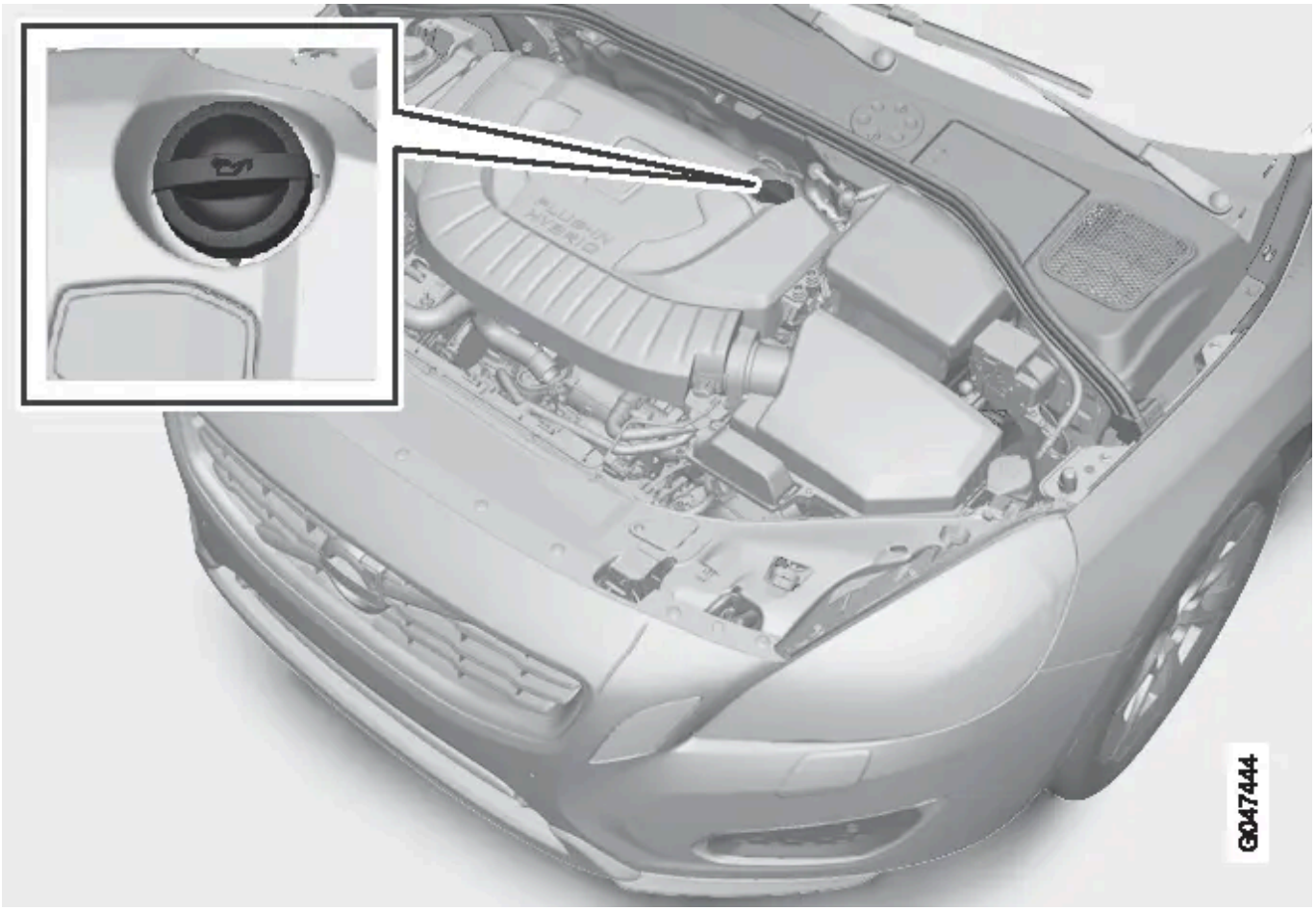
- Vysoký obsah chlóru, chloridů a jiných solí může zapříčinit korozi chladicího systému.
- Vždy používejte chladicí kapalinu s antikorozními činidly, jak doporučuje společnost Volvo.
- Zajistěte, aby nemrznoucí směs chladicí kapaliny tvořilo 50 % vody a 50 % chladicí kapaliny.
- Chladicí kapalinu smíchejte s vodou odpovídající kvality. V případě pochybností o kvalitě vody použijte hotovou směs chladicí kapaliny podle doporučení Volvo.
- Pokud měníte chladicí kapalinu/měníte součásti chladicího systému, vypláchněte chladicí systém čistou vodou z vodovodu prověřené kvality nebo připravenou směsí chladicí kapaliny.
- Motor smí běžet pouze se správně naplněným chladicím systém. Jinak může v důsledku příliš vysokých teplot dojít k poškození (prasknutí) hlavy válců.

13.3.17. Motorový olej - kontrola a doplňování

Hladina oleje je sledována pomocí elektronického snímače hladiny oleje.

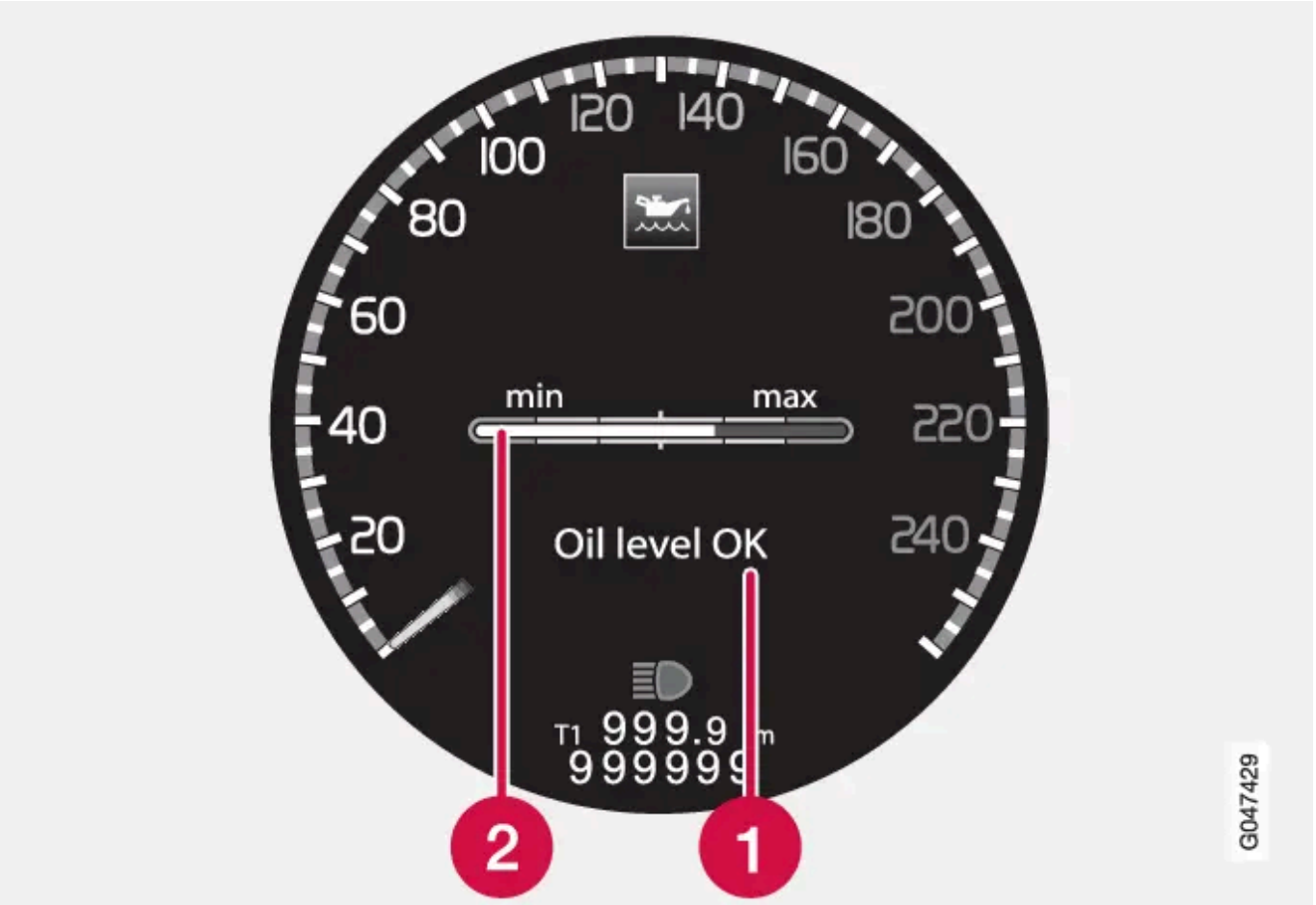


Motor s elektronickým snímačem hladiny oleje, naftový 5válec



Plnicí trubka[1].

V souvislosti s hladinou motorového se nic nemusí dělat, dokud se nezobrazí zpráva na sdružené přístrojové desce. Viz následující vyobrazení.



Zpráva a graf na displeji.

1 Zpráva

2 Hladina motorového oleje

Pomocí elektronické měrky se hladina oleje kontroluje při vypnutém motoru s použitím ovládacího kolečka, viz Navigace v menu - sdružená přístrojová deska.

Varování

Pokud se zobrazí zpráva **Olej Nutný servis**, navštivte servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo. Může být příliš vysoká hladina oleje.

Důležité

Pokud se objeví zpráva **Nízká hladina oleje Doplňte 0,5l**, doplňte pouze 0,5 l.

Varování

Pokud hladina (3) nebo (4) vypadá tak jako na obrázku dole, další olej nedoplňujte. Hladina oleje nikdy nesmí stoupnout nad MAX nebo klesnout pod MIN - mohlo by dojít k poškození motoru.

Poznámka

Systém sleduje hladinu oleje pouze, když jsou splněny jisté podmínky. Proto systém nedokáže vždy přímo detekovat změny, pokud se olej doplňuje nebo vypouští. Za jistých podmínek může být vyžadován provoz vnitřního spalovacího motoru po dobu cca. 30 km.

Varování

Dávejte pozor, aby se olej nedostal na horké sběrné výfukové potrubí - hrozí riziko požáru.

Měření hladiny oleje, naftový 5válec

Pokud se musí zkontrolovat hladina oleje, je třeba postupovat v souladu s následujícími pokyny.

1 Aktivujte klíč v poloze II. Viz Polohy klíče - funkce na různých úrovních.

2 Otočte ovládací kolečko na levém pákovém přepínači do polohy **Hladina oleje**.

> Zobrazí se informace o hladině motorového oleje.

Další informace o správě nabídek - viz Navigace v menu - sdružená přístrojová deska.



Na obrázcích 1-4 je úroveň plnění. Pokud se zobrazí hladina (3) nebo (4), nedoplňujte další olej. Doporučuje se plnit na úroveň 4. Zpráva a graf se zobrazují na displeji.

[1] Motory s elektronickým snímačem hladiny oleje nejsou vybaveny měrkou oleje.

13.3.18. Baterie - symboly

V souvislosti s bateriemi se používají informační a výstražné symboly.

Symboly na bateriích

	Používejte ochranné brýle.
	Další informace najdete v uživatelské příručce.
	Uložte akumulátor mimo dosah dětí.
	Akumulátor obsahuje korozivní kyselinu.
	Nepřistupujte se zdrojem jisker ani otevřeným ohněm.
	Nebezpečí výbuchu.

	Musí se odevzdat k recyklaci.

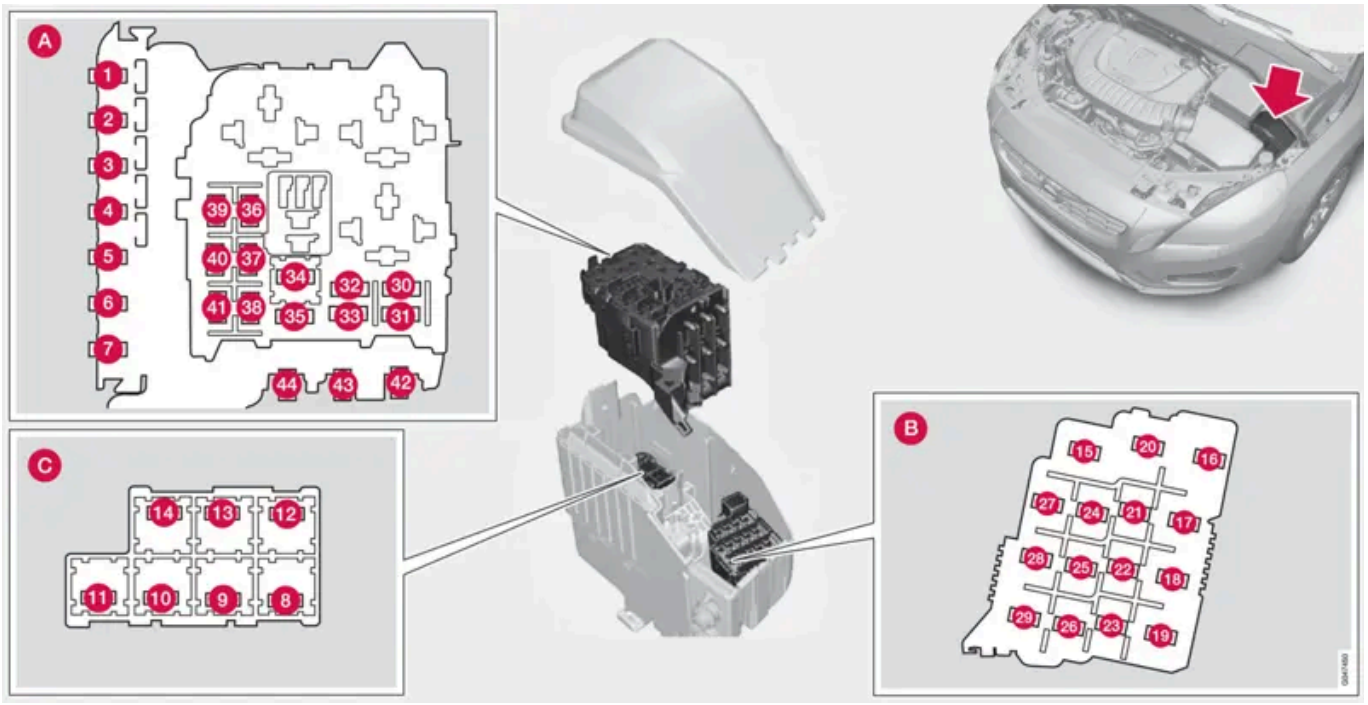
Poznámka

Použitá baterie se musí ekologicky recyklovat - obsahuje totiž olovo.

13.4. Pojistky

13.4.1. Pojistky v motorovém prostoru

Pojistky v motorovém prostoru chrání, mimo jiné, funkce motoru a brzdy.



Univerzální pojistky, motorový prostor

Na vnitřní straně krytu se nachází pinzeta, která usnadní vytahování a zasunování pojistek.

Pozice (viz předcházející obrázek)

- A Motorový prostor, horní
- B Motorový prostor, přední
- C Motorový prostor, dolní

Tyto pojistky jsou umístěny v pojistkové skříňce v motorovém prostoru. Pojistky v (C) se nacházejí pod (A).

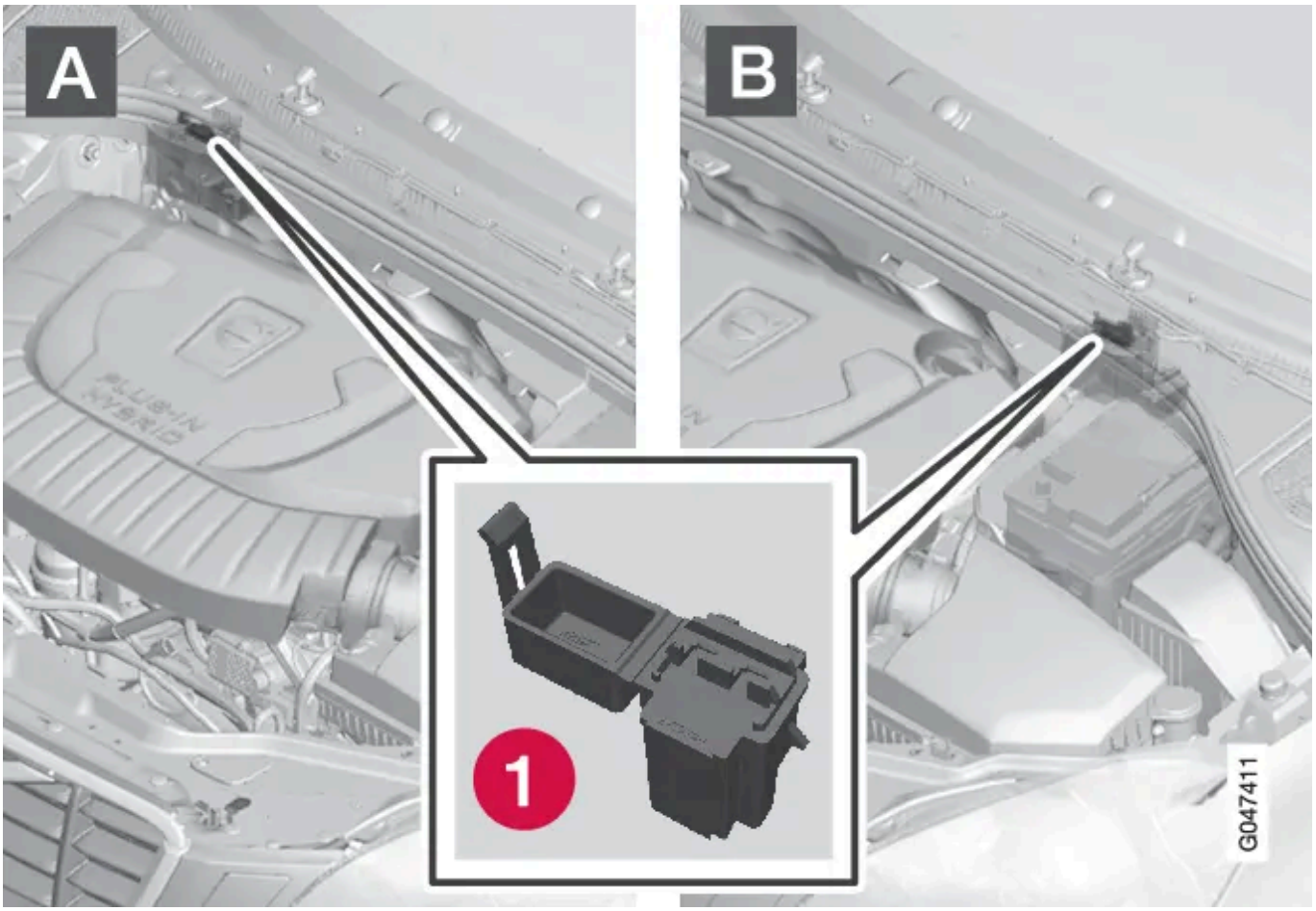
Na vnitřní straně krytu je štítek zobrazující umístění pojistek.

- Pojistky 1–7 a 42–44 jsou pojistky typu „Midi Fuse“ a musí být měněny pouze v odborném servisu [1].
- Pojistky 8-15 a 34 jsou pojistky typu "JCASE" a musí být měněny pouze v servisu [1]
- Pojistky 16-33 a 35-41 jsou pojistky typu "Mini Fuse".

	Funkce	[A] [2]
1	-	-
2	Primární pojistka pro centrální elektronický modul (CEM) pod schránkou v palubní desce	50
3	-	-
4	Primární pojistka pro skříňku pojistek a relé pod schránkou v palubní desce	60
5	-	-
6	-	-
7	-	-
8	-	-
9	Stěrače čelního okna	30
10	Nezávislé topení*	25
11	-	-
12	-	-
13	Čerpadlo ABS	40
14	Ventily ABS	20
15	Ostřikovače světlometů*	20
16	Nastavení sklonu světlometů*, aktivní xenonové světlomety - ABL*	10
17	Primární pojistka pro centrální elektronický modul (CEM) pod schránkou v palubní desce	20
18	ABS	5
19	Nastavitelná síla řízení*	5
20	Řídicí modul motoru, řídicí modul převodovky, airbagy	10
21	Vyhřívané trysky ostřikovačů*	10
22	-	-
23	Ovládání světlometů	5
24	-	-
25	-	-
26	-	-
27	Cívky relé	5
28	Přídavné světlomety*	20
29	Houkačka	15
30	Cívka relé, v hlavním relé, pro systém řízení motoru, řídicí modul motoru	10
31	Řídicí modul převodovky	15
32	-	-
33	Cívky relé v centrální řídicí jednotce v chladné části motorového prostoru	5
34	Relé startování	30

	Funkce	[A] [2]
35	Řídicí modul žhavení	10
36	Řídicí jednotka motoru (ECM)	15
37	Čidlo množství nasávaného vzduchu; řídicí ventily	15
38	Ventily; snímač hladiny oleje	10
39	Lambda-sondy; řídicí modul, stahovací kryt chladiče	15
40	Ohřev palivového filtru	20
41	Topení větrání klikového hřídele	10
42	Žhavicí svíčky	70
43	Ventilátor chlazení	80
44	Posilovač řízení	100

Za motorem



A: Vozidlo s levostranným řízením. B: Vozidlo s pravostranným řízením.

1 Pojistka

	Funkce	[A] [2]
1	Sledování podtlakového čerpadla brzdové soustavy	5

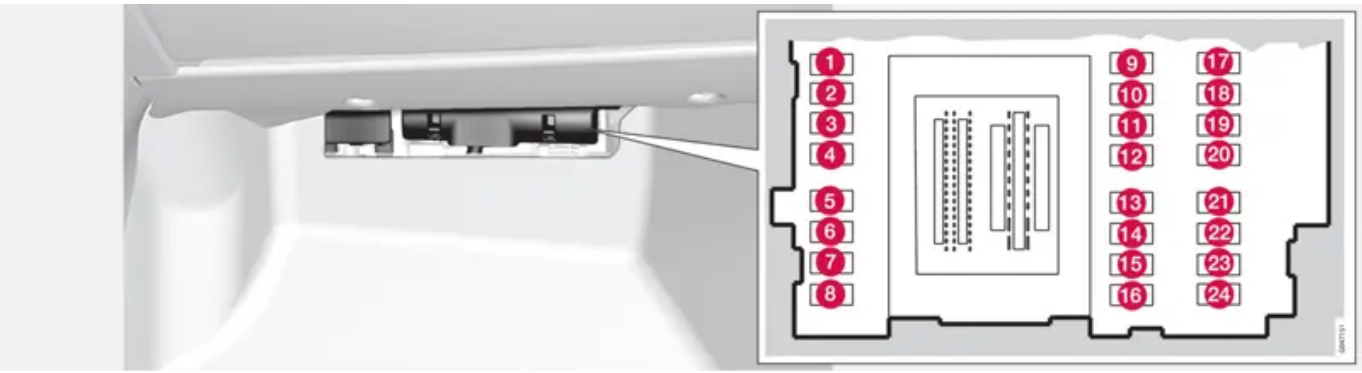
[1] Doporučujeme použít autorizovaný servis Volvo.

[2] Ampér

* Volitelná výbava/příslušenství.

13.4.2. Pojistky - v řídicím modulu pod schránkou v přístrojové desce

Pojistky v řídicím modulu pod schránkou v přístrojové desce chrání, mimo jiné, funkce airbagu a systému varování před kolizí.



Pozice

	Funkce	[A] [1]
1	Stěrač zadního skla	15
2	-	-
3	Vnitřní osvětlení: Ovládací panel dveří řidiče, elektricky ovládaná okna, elektricky ovládaná sedadla*	7,5
4	Sdružená přístrojová deska	5
5	Adaptivní tempomat, ACC*, systém varování před kolizí*	10
6	Osvětlení interiéru, dešťový senzor*	7,5
7	Modul volantu	7,5
8	Centrální zamykání, dvířka hrdla palivové nádrže	10
9	Vyhřívaný volant*	15
10	Vyhřívané čelní sklo*	15
11	Odemykání, dveře zavazadlového prostoru	10
12	Sklopná opěrka hlavy*	10
13	Palivové čerpadlo	20
14	Alarm detekce pohybu*, panel klimatizace	5

	Funkce	[A] [1]
15	Zámek řízení	15
16	Siréna*, datový konektor OBDII	5
17	-	-
18	Airbagy	10
19	Systém varování před kolizí*	5
20	Snímač plynového pedálu; stmívatelné vnitřní zpětné zrcátko*; vyhřívání sedadel, vzadu*	7,5
21	Řídicí modul systému infotainment (Performance), audio (Performance)	15
22	Brzdové světlo	5
23	Střešní okno*	20
24	Imobilizér	5

[1] Ampér

* Volitelná výbava/příslušenství.

13.4.3. Pojistky - všeobecné informace

Všechny elektrické funkce a komponenty jsou chráněny pojistkami, aby byl elektrický systém vozu chráněn před poškozením zkratem nebo přetížením.

Varování

S kabely oranžové barvy smí pracovat jen oprávnění zaměstnanci.

Varování

Některé komponenty ve voze jsou pod vysokým napětí, což může být v případě neodborné manipulace nebezpečné.

Nedotýkejte se ničeho, co není jednoznačně uvedeno v příručce pro uživatele.

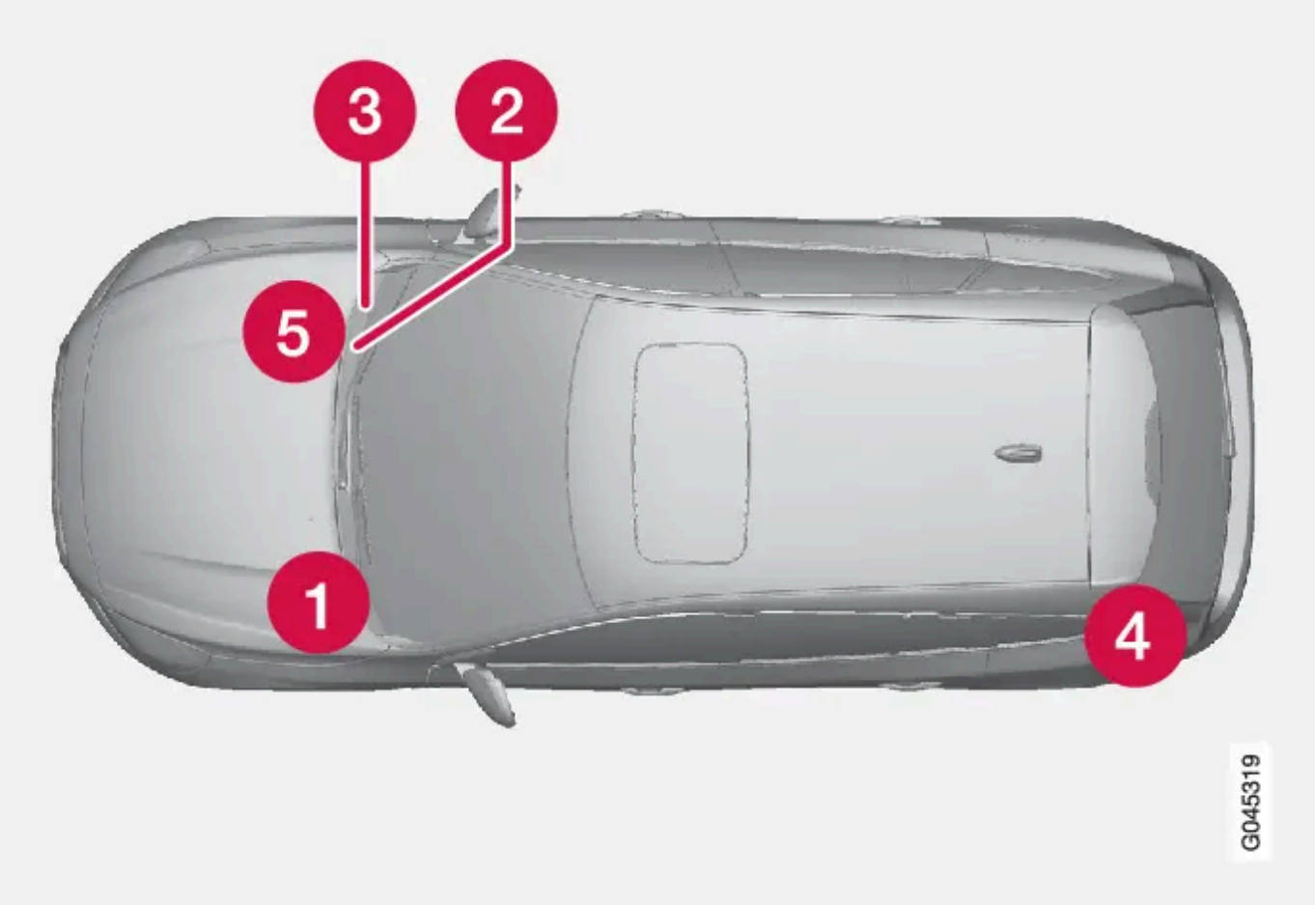
Pokud nějaké elektrické příslušenství nefunguje, je možné, že došlo k přepálení pojistky z důvodu dočasného přetížení elektrického okruhu. Pokud dojde k opětovnému přepálení pojistky, většinou to signalizuje závadu v okruhu. Doporučujeme, abyste navštívili autorizovaný servis Volvo nechali vozidlo zkontrolovat.

Výměna

1. Na schématu zjistěte umístění pojistky.
2. Pojistku vytáhněte a prohlédněte ji ze strany, zda prohnutý vodič v pojistce je přepálený.
3. Pokud ano, nahraďte přepálenou pojistku pojistkou novou, shodné barvy a jmenovité hodnoty proudu.

> **Varování**
>
> Při výměně pojistky nikdy nepoužívejte cizí předmět nebo pojistku nadimenzovanou na vyšší proud, než je proud uvedený ve specifikaci. Mohlo by dojít k rozsáhlému poškození elektrického systému a k následnému požáru.

Umístění centrálních řídicích jednotek

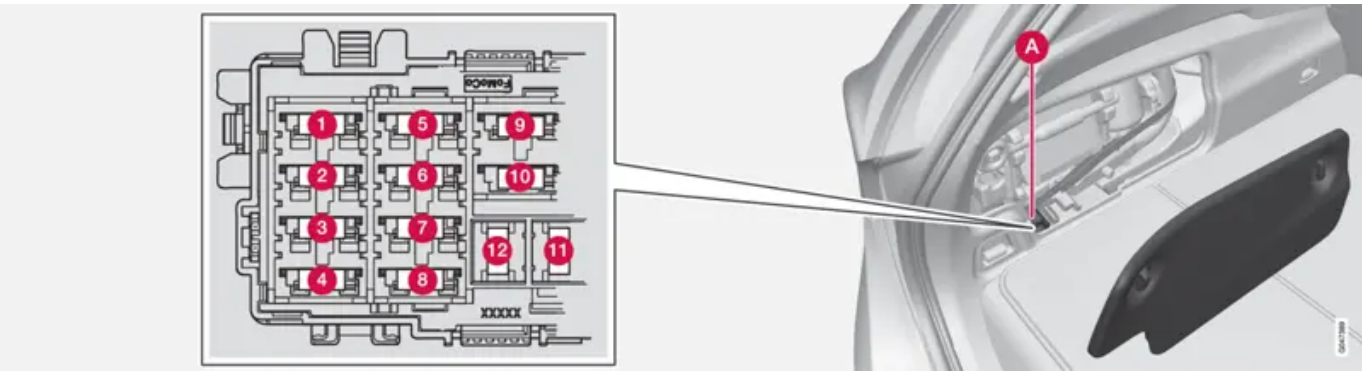


Umístění centrální elektrické jednotky ve voze s levostranným řízením. Ve voze s pravostranným řízením jsou u centrální elektrické jednotky pod schránkou v palubní desce prohozeny strany.

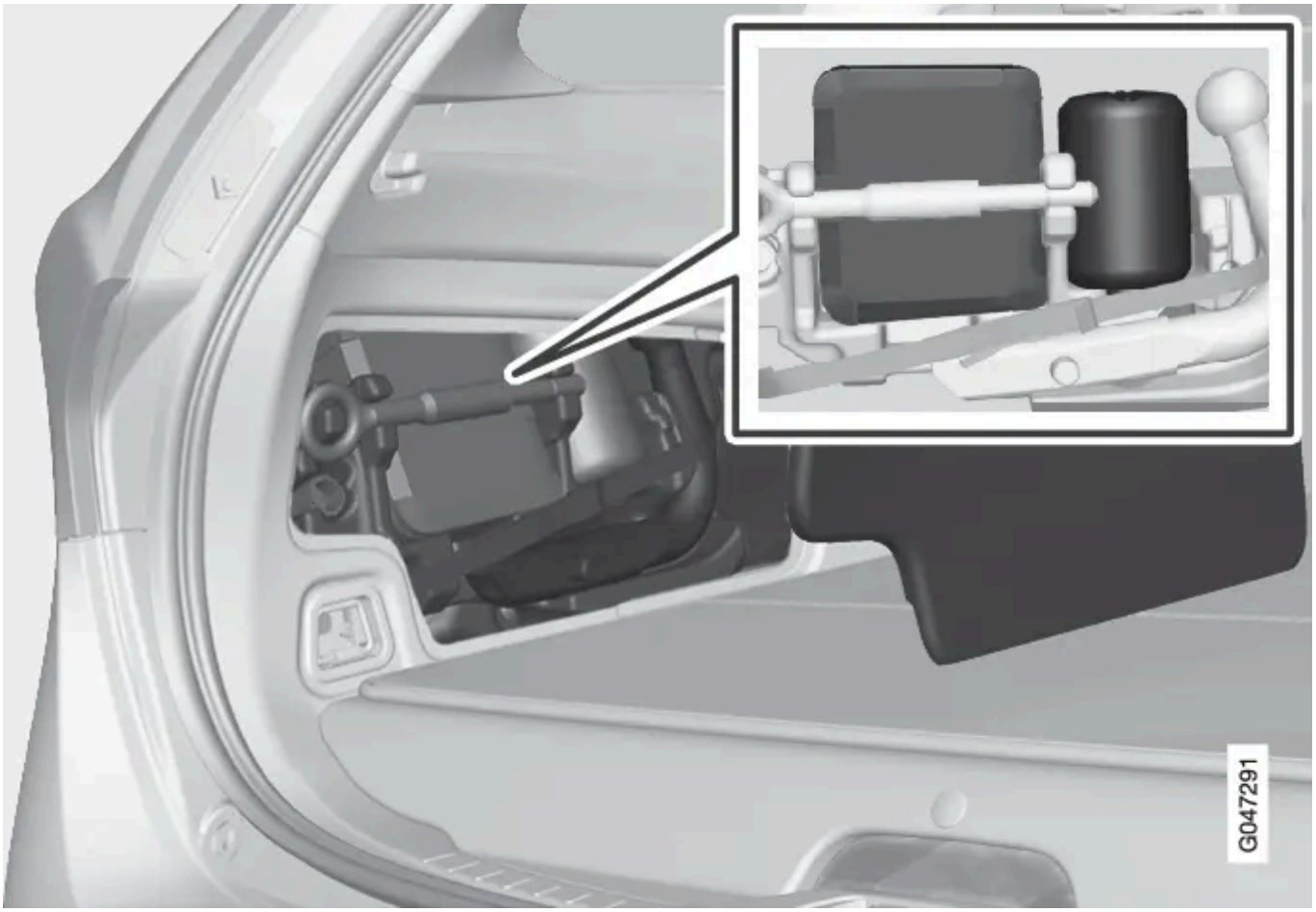
1. Motorový prostor
2. Pod schránkou v palubní desce
3. Pod schránkou v palubní desce
4. Zavazadlový prostor

13.4.4. Pojistky v zavazadlovém prostoru

Pojistky v zavazadlovém prostoru chrání, mimo jiné, elektrickou parkovací brzdu a funkce elektrických spotřebičů.



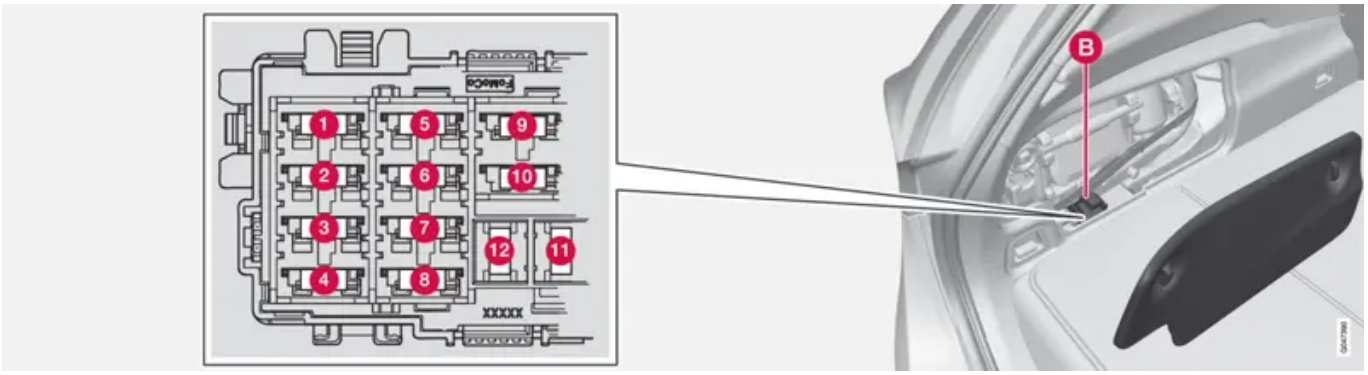
Pojistková skříňka je umístěna za čalouněním na levé straně.



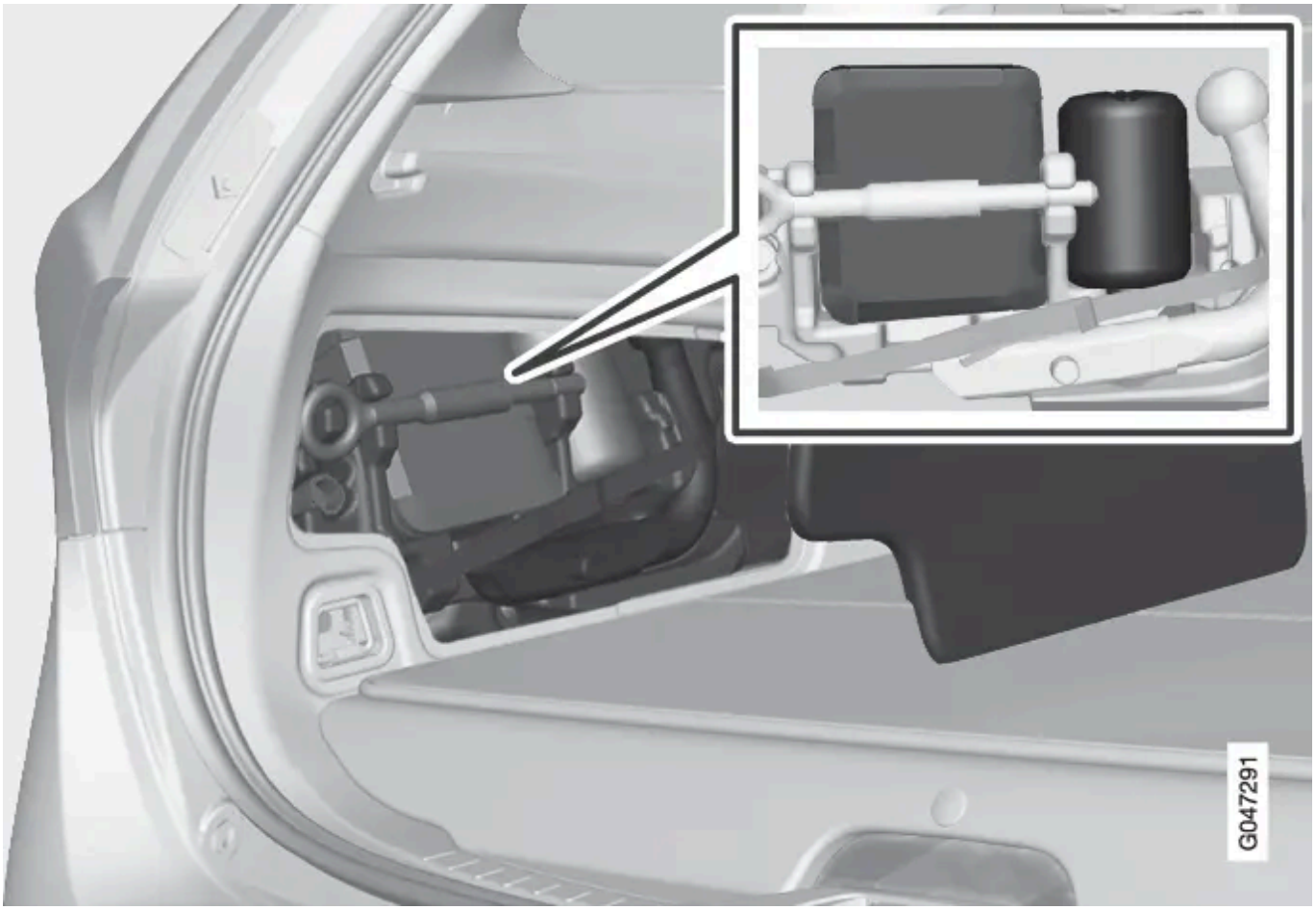
Chcete-li získat přístup k centrální elektrické jednotce, je třeba vytáhnout nouzovou sadu pro opravu pneumatik.

Pozice

Skříňka A	Funkce	[A] [1]
1	Elektrická parkovací brzda, levá	30
2	Elektrická parkovací brzda, pravá	30
3	Vyhřívání zadního okna	30
4	Zásuvka přívěsu 2*	15
5	-	-
6	Elektrická zásuvka 12 V, zavazadlový prostor	15
7	-	-
8	-	-
9	-	-
10	-	-
11	Zásuvka přívěsu 1*	40
12	-	-



Pojistková skříňka je umístěna za čalouněním na levé straně.



Chcete-li získat přístup k centrální elektrické jednotce, je třeba vytáhnout nouzovou sadu pro opravu pneumatik.

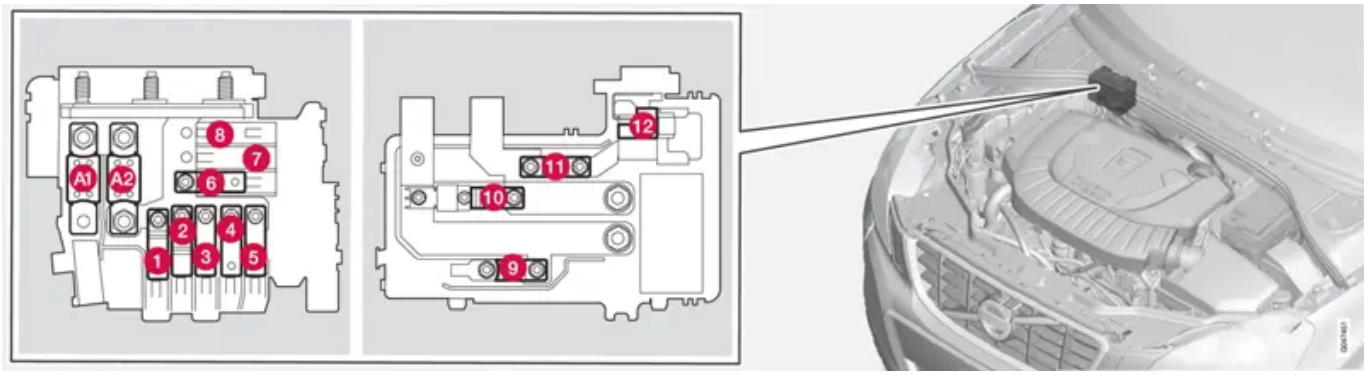
Skříňka B	Funkce	[A] [1]
1	Čerpadlo chladicí kapaliny 1 pro hybridní akumulátor; ventil pro čerpadlo chladicí kapaliny 1 a 2	10
2	Čerpadlo chladicí kapaliny 2 pro hybridní baterii	10
3	Nabíjecí jednotka; měnič napětí 400 V–12 V; řídicí modul pro hybridní akumulátor	5
4	Čerpadlo chladicí kapaliny pro okruh nízké teploty chladicí soustavy	15
5	Nabíjecí jednotka; měnič napětí 400 V–12 V; řídicí modul pro hybridní akumulátor	10
6	Cívky relé; měnič vysokého napětí pro elektromotor a vestavěný generátor spouštěče	10
7	Odpojení elektromotoru ze zadní nápravy	15
8	-	-
9	Měnič vysokého napětí pro elektromotor a vestavěný generátor spouštěče; řídicí modul pro hybridní akumulátor	10
10	Ventily chladicí kapaliny pro okruh nízké teploty chladicí soustavy; elektrický kompresor A/C; ventil pro výměník tepla; ventil pro systém řízení teploty prostředí ve vozidle	10
11	-	-
12	-	-

[1] Ampér

* Volitelná výbava/příslušenství.

13.4.5. Pojistky - chladná zóna motorového prostoru

Ve vozidlech s funkcí Start/Stop jsou pojistky nainstalovány v chladné zóně motorového prostoru.



Umístění pojistek v chladné zóně motorového prostoru.

- Pojistky A1 a A2 jsou pojistky typu „MEGA Fuse“ a musí být měněny pouze v odborném servisu [1].
- Pojistky 1–11 jsou pojistky typu „Midi Fuse“ a musí být měněny pouze v odborném servisu [1].
- Pojistka 12 je pojistka typu "Mini Fuse".

Další informace o funkci Start/Stop - viz Systém pohonu - jízdní režimy.

Pozice

	Funkce	[A] [2]
A1	Hlavní pojistka centrální elektrické jednotky v motorovém prostoru	175
A2	Hlavní pojistka pro centrální elektronický modul (CEM) pod schránkou v palubní desce, skříňka pojistek a relé pod schránkou v palubní desce, centrální elektrické jednotky v zavazadlovém prostoru	175
1	Podtlakové čerpadlo brzdové soustavy	40
2	Primární pojistka pro centrální elektronický modul (CEM) pod schránkou v palubní desce	50
3	Primární pojistka pro skříňku pojistek a relé pod schránkou v palubní desce	60
4	Primární pojistka pro centrální elektrickou jednotku B v zavazadlovém prostoru	50
5	Primární pojistka pro centrální elektrickou jednotku A v zavazadlovém prostoru	60
6	Ventilátor větrání	40
7	-	-
8	-	-
9	-	-
10	-	-
11	Automatická převodovka olejového čerpadla	30
12	-	-

[1] Doporučujeme použít autorizovaný servis Volvo.

[2] Ampér

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

13.4.6. Pojistky - pod schránkou v přístrojové desce

Pojistky pod schránkou v přístrojové desce chrání, mimo jiné, systém infotainment a funkce sedadla.



Pozice

	Funkce	[A] [1]
1	Primární pojistka pro řídicí modul audio*, primární pojistka pro pojistky 16-20: Infotainment	40
2	Ostřikovače čelního skla, ostřikovač zadního skla	25
3	-	-
4	-	-
5	-	-
6	Klika na dveřích (Keyless*)	5
7	-	-
8	Ovládací panel, dveře řidiče	20
9	Ovládací panel, dveře spolujezdce	20
10	Ovládací panel, pravé zadní dveře	20
11	Ovládací panel, levé zadní dveře	20
12	Bez klíče*	7,5
13	Elektricky ovládané sedadlo, strana řidiče*	20
14	Elektricky ovládané sedadlo, strana spolujezdce*	20
15	-	-
16	Řídicí modul systému Infotainment nebo obrazovka [2]	5
17	Řídicí jednotka audia (zesilovač)*; TV*; digitální rádio*	10
18	Řídicí modul audia nebo řídicí modul Sensus [2]	15
19	Telematika*, Bluetooth*	5
20	-	-
21	Střešní okno*, vnitřní osvětlení střechy, snímač klimatu*, motory tlumení, nasávání vzduchu	5
22	Elektrická zásuvka 12 V, tunelová konzola	15
23	Vyhřívání sedadla, vzadu vpravo*	15

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

	Funkce	[A] [1]
24	Vyhřívání sedadla, vzadu vlevo*	15
25	Elektrické topení	5
26	Vyhřívání sedadla, strana spolujezdce vpředu	15
27	Vyhřívání sedadla, strana řidiče vpředu	15
28	Parkovací asistent*; parkovací kamera*; BLIS*	5
29	-	-
30	-	-

[1] Ampér

* Volitelná výbava/příslušenství.

[2] Některé varianty modelů.

13.5. Baterie

13.5.1. Elektrická soustava

Elektrický systém je jednopólový a využívá podvozek a skříň motoru jako vodič.

Vůz je vybaven střídavým alternátorem s regulací napětí.

Velikost, typ a parametry baterie pro startér závisejí na výbavě a funkci vozidla.

> **Důležité**
>
> Pokud se baterie startéru mění, musíte ji vyměnit za baterii stejného typu se stejnou kapacitou startování studeného motoru (viz štítek na baterii).

13.5.2. Baterie spouštěče - výměna

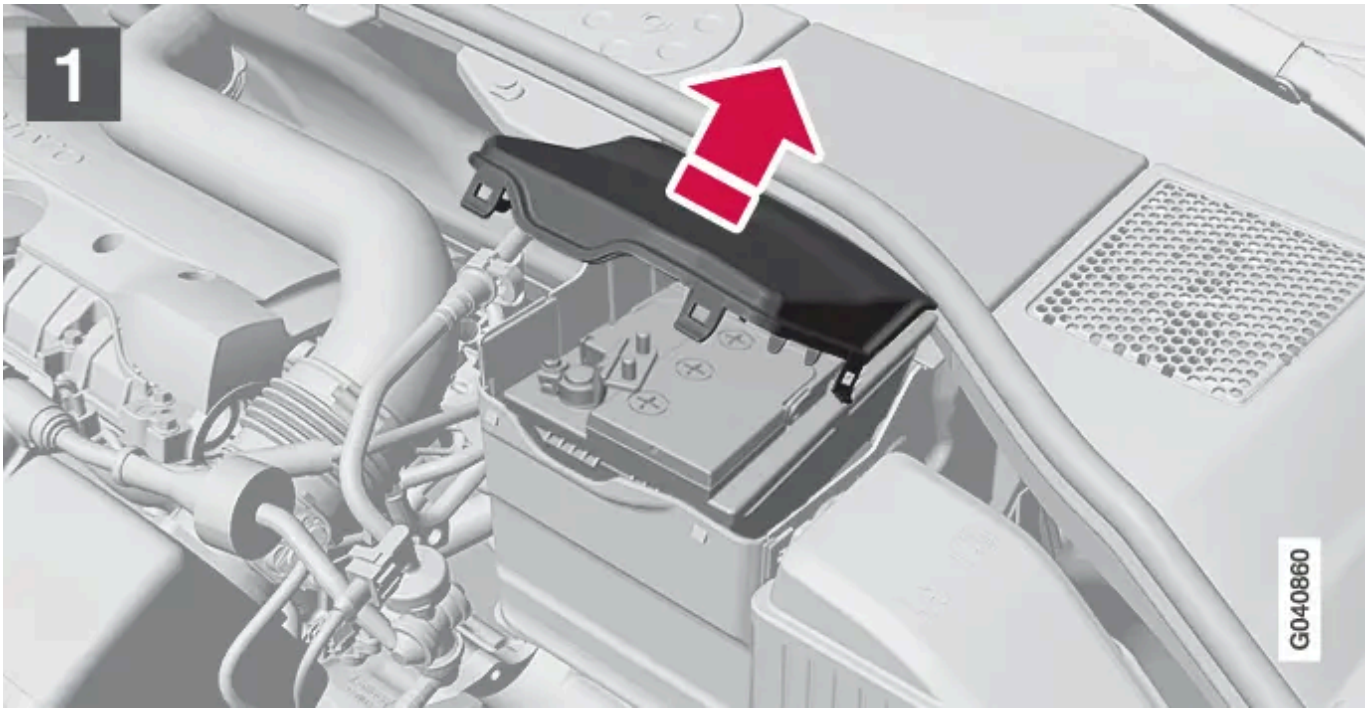
Startovací baterii ve vozidle lze vyměnit bez návštěvy servisu.

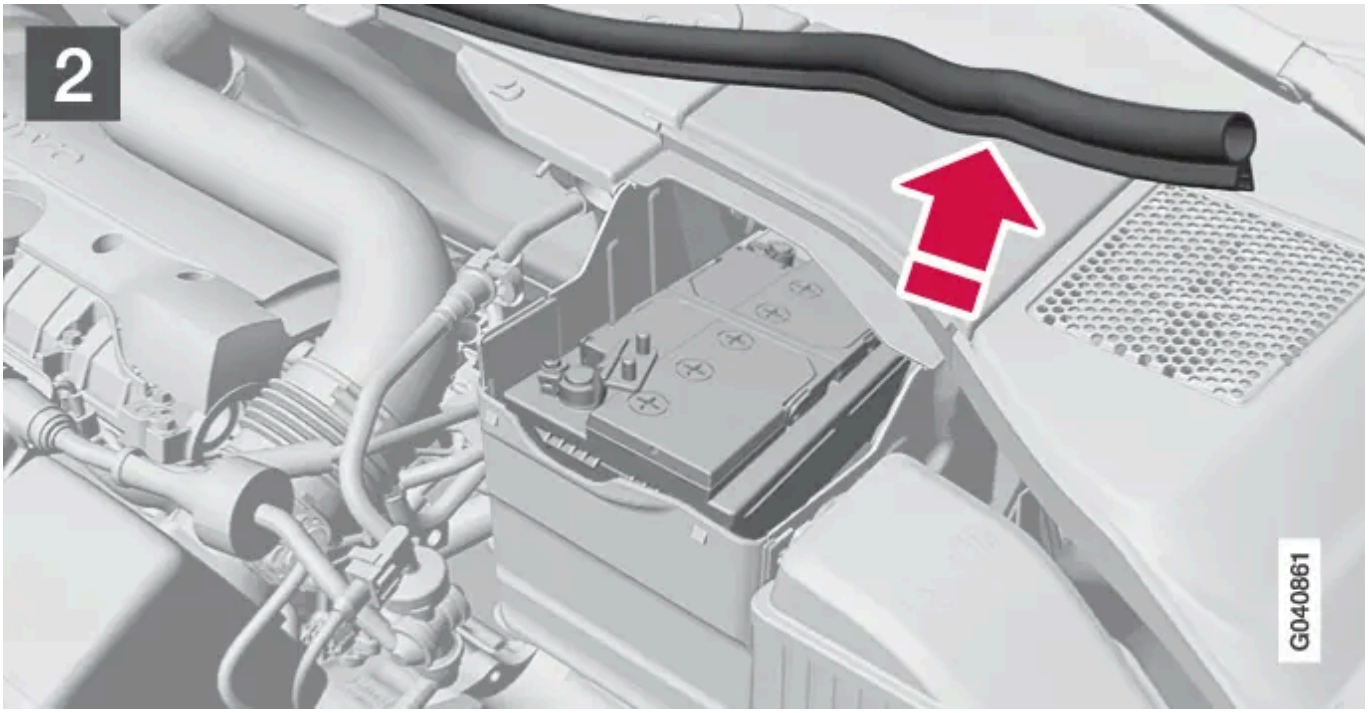
Klasická 12V autobaterie se zde nazývá „startovací baterie“, i když se pro startování vnitřního spalovacího motoru často používá hybridní baterie.

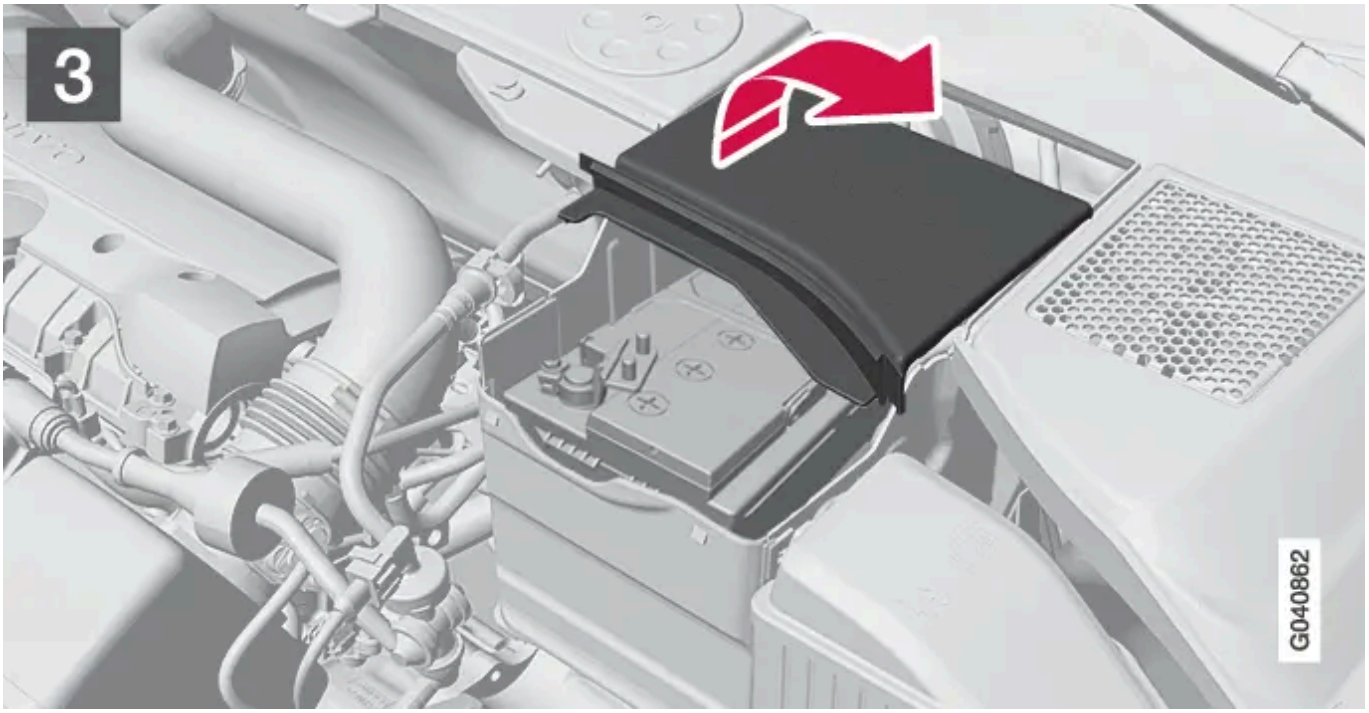
Demontáž

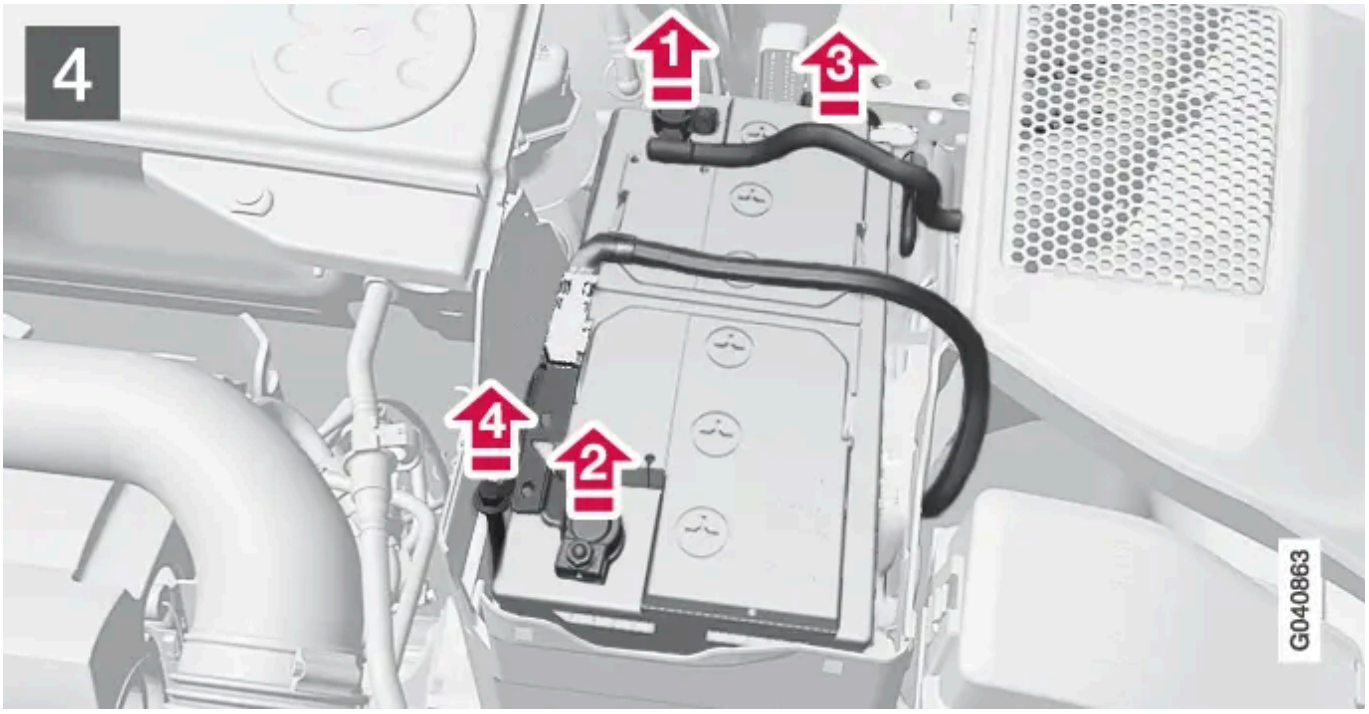
Nejdříve: Vytáhněte dálkový ovladač ze spínací skříňky a počkejte minimálně 5 minut, než se můžete dotknout elektrických zapojení. Důvodem je skutečnost že, elektrický systém ve voze potřebuje jistou dobu k uložení potřebných informací do řídicích

modulů.

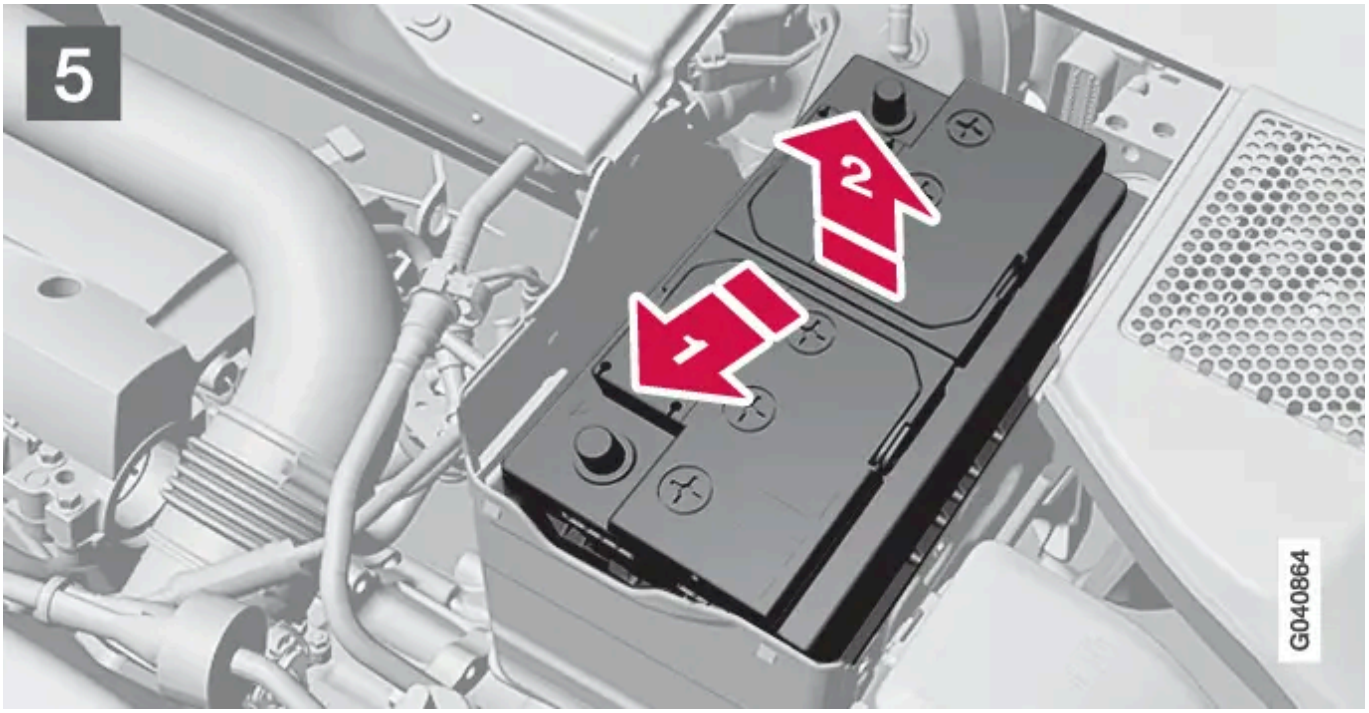








Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.



1 1

Otevřete svorky na předním krytu a kryt demontujte.

2 2

Uvolněte pryžové těsnění, aby byl volný zadní kryt.

3 3

Vyjměte zadní kryt vyšroubováním o čtvrt otáčky a zvedněte jej.

4

> **Varování**
>
> Kladný a záporný kabel připojujte a odpojujte ve správném pořadí.

4

5 1

Odpojte černý záporný kabel.

6 2

Odpojte červený kladný kabel.

7 3

Odpojte hadici odvětrávání z akumulátoru.

8 4

Povolte svorku akumulátoru.

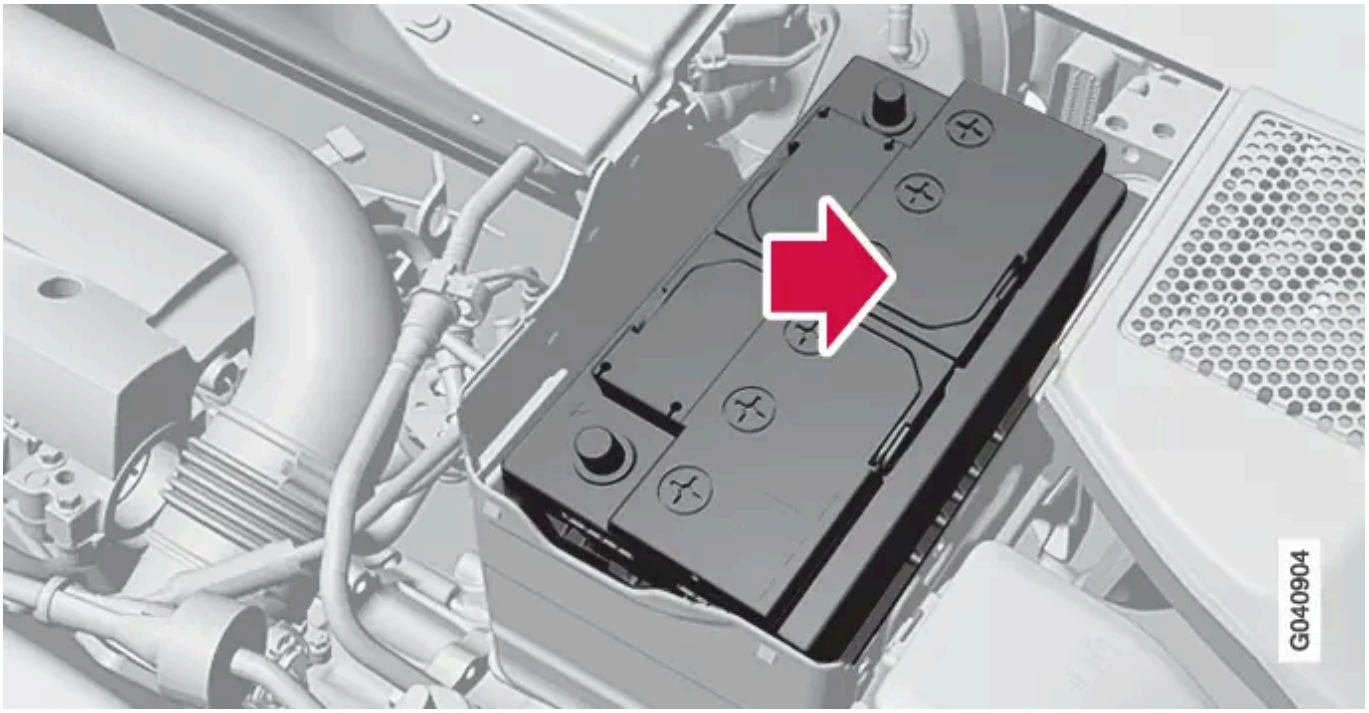
9 5

10 1

Vyjměte baterii ven.

11 2
Zvedněte ji.

Montáž



1 Vložte akumulátor do schránky na akumulátor.

2 Posuňte akumulátor dovnitř a ke straně, až dosáhne zadní hrany schránky.

3 Připevněte držák akumulátoru.

4 Připojte hadici odvětrávání.

> Zkontrolujte, zda je správně připojena k akumulátoru a výstupu v karosérii.

5 Připojte červený kladný kabel.

6 Připojte černý záporný kabel.

7 Zamáčkněte zadní kryt. (Viz předchozí část „Demontáž“).

8 Nainstalujte zpět pryžové těsnění (viz „Demontáž“).

9 Vyrovnejte přední kryt a připevněte jej pomocí příchytek (viz „Demontáž“).

Další informace o baterii spouštěče ve vozidle, viz Startování s pomocnou batérií.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

13.5.3. Baterie spouštěče - obecné informace

Baterie spouštěče se používá pro motor spouštěče a pro ostatní elektrická zařízení ve vozidle.

Klasická 12V autobaterie se zde nazývá „startovací baterie“, i když se pro startování vnitřního spalovacího motoru často používá hybridní baterie.

Na životnost a funkci baterie má vliv počet startů, vybití, styl jízdy, provozní a klimatické podmínky atd.

- Nikdy neodpojujte akumulátor za chodu motoru.
- Zkontrolujte, zda jsou kabely akumulátoru správně připojeny a dobře utaženy.

Napětí (V)	12
Kapacita startování za studena [1] - CCA [2] (A)	760
Rozměr , d x š x v (mm)	278×175×190
Kapacita (Ah)	70

Důležité

Při výměně baterie startéru se musí nainstalovat baterie typu AGM [3].

Důležité

Pokud se baterie startéru mění, musíte ji vyměnit za baterii stejného typu se stejnou kapacitou startování studeného motoru (viz štítek na baterii).

Poznámka

Nádoba na baterii startéru musí odpovídat rozměrům původní baterie.

Varování

- V bateriích se může vyvíjet kyslíkovodíkový plyn, který je vysoce výbušný. Pokud se nesprávně připojí spojovací vodič, může dojít k jiskření, které stačí k tomu, aby baterie explodovala.
- Baterie obsahuje také kyselinu sírovou, která může způsobit vážné poleptání.
- Pokud dojde k potřísnění Vaší pokožky, oděvu nebo zasažení očí kyselinou sírovou, okamžitě je omyjte velkým množstvím vody. Pokud kyselina vystříkne do očí, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

Důležité

K dobíjení baterie startéru používejte výhradně moderní nabíječku s regulovaným dobíjecím napětím. Rychlodobíjení se nesmí používat, protože by mohlo způsobit poškození baterie.

Poznámka

Pokud dojde k vybití startovací baterie i hybridní baterie, je nutné dobít **obě** baterie. V tomto případě není možné nabít nejprve pouze hybridní baterii.

Důležité

Pokud nebudete dodržovat následující pokyny, může dojít k dočasnému vypojení funkce úspory energie u systému infotainment a/nebo po připojení externího akumulátoru nebo nabíječky akumulátoru se může stát, že zpráva na sdružené přístrojové desce o stavu nabití akumulátoru startéru nebude po jistou dobu platit.

- Minusová svorka hlavního akumulátoru ve vozidle se **nesmí nikdy** použít pro připojení externího akumulátoru nebo nabíječky - jako ukostřovací bod se smí použít pouze **podvozek vozidla**.

Popis připojení kabelových svorek najdete, viz Startování s pomocnou batérií.

Poznámka

Životnost akumulátoru se zkracuje, pokud je opakovaně vybíjen.

Životnost akumulátoru je ovlivněna několika faktory, včetně jízdních podmínek a klimatem. Startovací kapacita akumulátoru se postupem času snižuje a pro je nutné akumulátor dobít, pokud se vozidlem delší dobu nejezdí nebo se používá pouze na krátké cesty. Startovací kapacitu také limituje chladné počasí.

Pro udržení dobrého stavu akumulátoru doporučujeme alespoň 15 minut jízdy za týden nebo připojení akumulátoru k nabíječce s automatickou regulací.

Udržovaní plně nabitého akumulátoru zajišťuje jeho maximální životnost.

[1] Podle normy EN.

[2] Kapacita startování za studena.

[3] Absorbed Glass Mat.

13.5.4. Baterie - symboly

V souvislosti s bateriemi se používají informační a výstražné symboly.

Symboly na bateriích

	Používejte ochranné brýle.
	Další informace najdete v uživatelské příručce.
	Uložte akumulátor mimo dosah dětí.
	Akumulátor obsahuje korozivní kyselinu.

	Nepřistupujte se zdrojem jisker ani otevřeným ohněm.
	Nebezpečí výbuchu.
	Musí se odevzdat k recyklaci.

Poznámka

Použitá baterie se musí ekologicky recyklovat - obsahuje totiž olovo.

13.5.5. Hybridní akumulátor

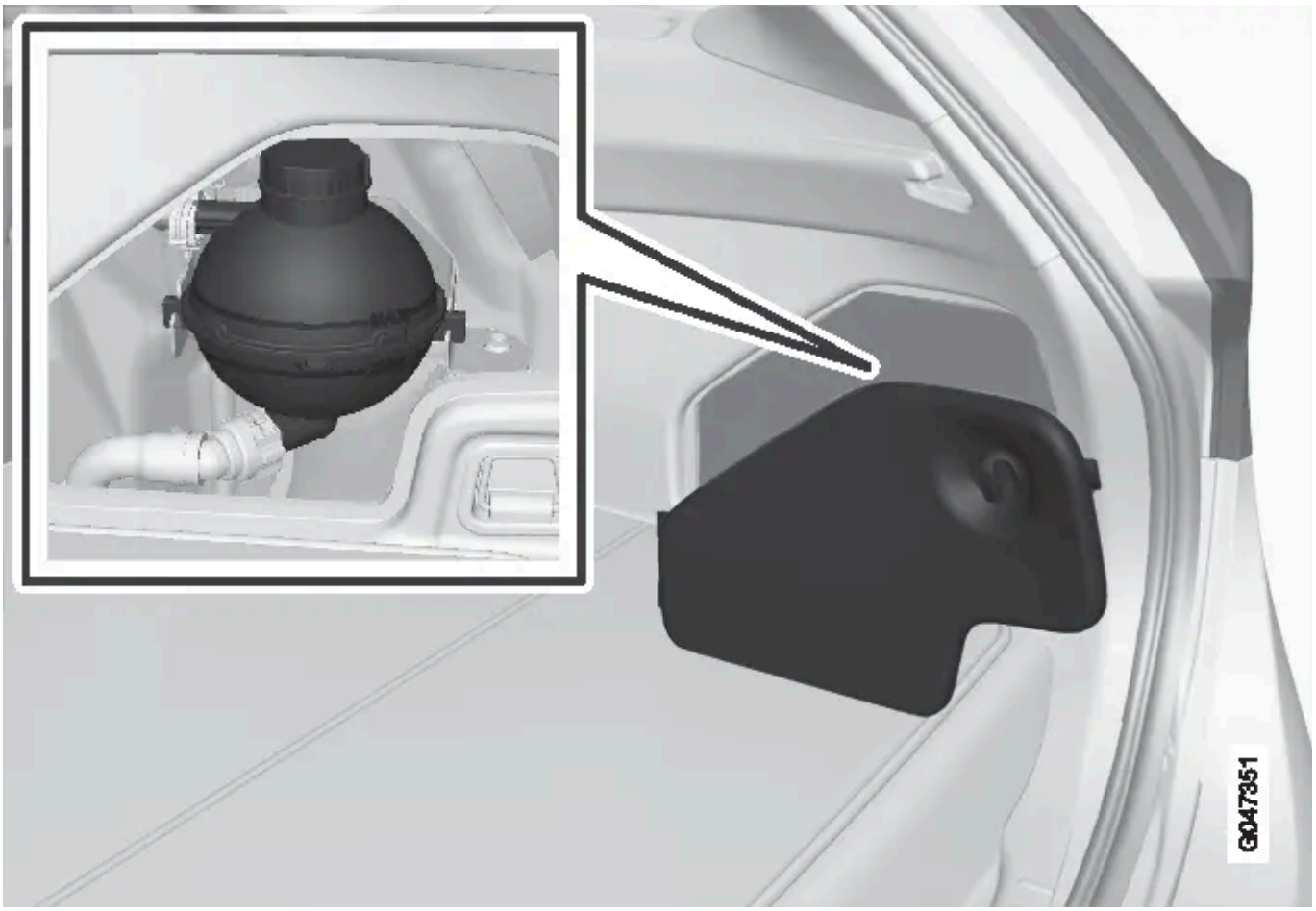
Vozidlo je vybaveno bezúdržbovým nabíjecím lithium-iontovým typem baterie pro provoz elektromotoru.

Varování

Hybridní akumulátor musí být vyměňován pouze v servisu – doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

Chladicí kapalina

Chladicí soustava hybridního akumulátoru je vybavena samostatnou expanzní nádrží.



Důležité

Chladicí kapalina hybridního akumulátoru musí být doplňována pouze v servisu – doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

13.6. Servisní program Volvo

Aby byla zabezpečena vysoká úroveň bezpečnosti a spolehlivosti vozu, musíte dodržovat servisní program Volvo, uvedený v Záruční a servisní knížce.

Společnost Volvo doporučuje, abyste provádění servisu a údržby svěřili autorizovanému servisu Volvo. Váš autorizovaný servis Volvo má vyškolené mechaniky, špičkové technické vybavení a servisní literaturu, což je zárukou vysoké kvality servisu.

Důležité

Aby platila záruka Volvo, pravidelně provádějte kontroly a dodržujte pokyny uvedené v Servisní a záruční knížce.

Servis a opravy

Provádějte pravidelně údržbu vozidla. Dodržujte doporučené servisní intervaly Volvo.

Je-li třeba provést kontrolu a opravu, práci smí provádět pouze autorizovaný servis Volvo.

Varování

Neprovádějte na tomto vozidle sami žádné opravy. Elektrické kabely a/nebo komponenty, které byly odpojeny, smí opravovat pouze autorizovaný servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.

Servisní interval a příští servis, nabíjecí kabel

Časoměr na nabíjecím kabelu měří čas nabíjení do příštího servisu. Volvo doporučuje nechat zkontrolovat řídicí jednotku elektrotechnikem po každých 5000 hodinách provozu.

Důležité

Neupravujte žádným způsobem ovládací skříňku.

13.7. Servisní knížka a opravy* [1]

Správa služeb, informace o opravách a rezervacích přímo ve vašem voze připojeném k internetu.

Tato služba[1] umožní pohodlně objednat přímo z vozidla návštěvu servisu a dílny. Informace z vozidla jsou odeslány vašemu dealerovi, který může připravit návštěvu servisu. Prodejce vás kontaktujte, abyste si mohli naplánovat schůzku. Na některých trzích vás tento systém upozorní, když se blíží naplánovaná schůzka. Až nastane vhodný čas, navigační systém[2] vás rovněž navede do servisu.

Než lze službu používat

Volvo ID a my profile

- Přihlaste se na portál My Volvo, přejděte na svůj profil a proveďte následující:

1. Zkontrolujte, zda je vaše vozidlo připojeno k profilu.
2. Zkontrolujte, zda jsou v pořádku kontaktní informace.
3. Vyberte dealera Volvo, kterého chcete ohledně servisu resp. opravy kontaktovat.
4. Zvolte preferovaný kanál pro komunikaci (telefon). Informace k objednávce jsou vždy zaslány do vozidla a na váš e-mail.

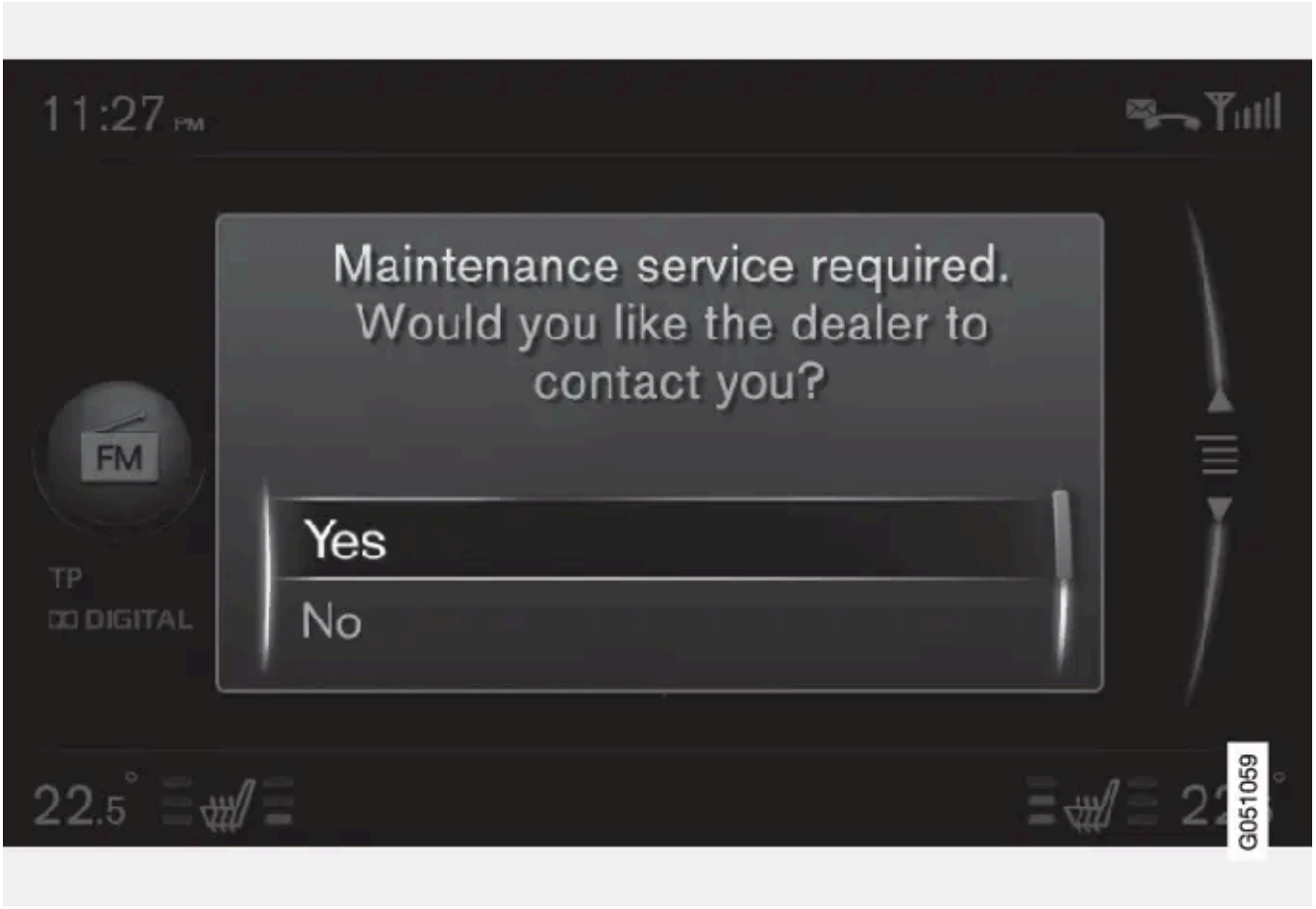
Předpoklady pro objednávku z vozidla

- Chcete-li odeslat a přijmout informace k objednávce z vozidla a do vozidla, vozidlo musí být připojeno k internetu.
- Jelikož se informace o objednávkách odesílají přes předplacený soukromý telefon, musíte potvrdit, zda tyto informace chcete odeslat. Otázka se objeví jednou a odpověď platí pro celé připojení.
- Aby služba fungovala a systém komunikoval přes obrazovku vozidla, musí se potvrdit oznámení/vyskakovací zprávy. V běžném zobrazení pro zdroj MY CAR stiskněte OK/MENU a potom **Servis a oprava** → **Zobrazit oznámení**.

Použití služby

Všechny nabídky a nastavení jsou přístupna z běžného zobrazení v nabídce MY CAR po stisknutí tlačítka OK/MENU a potom **Servis a oprava**.

Na to, kdy je čas na servis, a někdy na to, že vozidlo potřebuje opravu, vás upozorní a vyskakovací okno na obrazovce.



Servisní zpráva na obrazovce.

Význam možných odpovědí ve vyskakovací nabídce na obrazovce:

- **Ano** - Žádost o objednání se odešle vašemu dealerovi, který navrhne termín. Servisní kontrolka a servisní zpráva na sdružené přístrojové desce zhasnou.
- **Ne** - Vyskakovací zprávy se na obrazovce již objevovat nebudou. Na sdružené přístrojové desce zůstává zpráva. Po výběru této možnosti můžete spustí manuální objednávku ve vozidle. Viz dále.
- **Odložit** - Při příštím nastartování vozidla se zobrazí vyskakovací nabídka.

Manuální objednání servisu nebo opravy[1]

1 Stiskněte tlačítko MY CAR ve středové konzole a vyberte **Servis a oprava** → **Informace o autoriz. zástupci** → **Požadovat servis a opravu**.

> Data vozidla jsou automaticky odeslána dealerovi.

2 Dealer pošle do vozu návrh termínu.

3 Potvrďte nebo si vyžádejte nový návrh termínu.

Po potvrzení termínu jsou informace o objednávce uloženy do vozidla. Viz My bookings. Vozidlo bude s vámi automaticky komunikovat, a to tak, že rezervaci bude připomínat na obrazovce. Dále vás navede k návštěvě servisu.

Návštěvu servisu si můžete rovněž zarezervovat pomocí systému My Volvo. Přejděte na položku "My bookings" (Mé objednávky) a vyberte položku "Update" (Aktualizovat). Otevřou se objednávky v systému My Volvo.

Moje objednávky[1]

Na obrazovce se zobrazí informace o rezervaci. Potvrďte nebo si vyžádejte nový návrh termínu.

1 Zvolte **Servis a oprava** → **Moje objednávky**.

Volání dealerovi[1]

Svému dealerovi můžete zavolat, pokud máte telefon připojen k vozidlu.

1 Zvolte **Servis a oprava** → **Informace o autoriz. zástupci** → **Volat autoriz. zástupce**.

Použití navigačního systému[1], [2]

Zadejte do navigačního systému jako cíl nebo waypoint servisní dílnu.

1 Zvolte **Servis a oprava** → **Informace o autoriz. zástupci** → **Zadat jediný cíl**.

1 Zvolte **Servis a oprava** → **Informace o autoriz. zástupci** → **Přidat jako trasový bod**.

Odesílání dat vozidla[1]

Data vozidla jsou odesílána do centrální databáze Volvo (nikoliv vašemu dealerovi), ze které dealeři Volvo mohou zjistit informace o vozidle na základě identifikačního čísla vozidla (číslo VIN[3]). Toto číslo je vytištěno v servisní a záruční knížce. Dále se může nacházet zevnitř v levém dolním rohu čelního skla.

1 Zvolte **Servis a oprava** → **Odeslat data vozidla**.

Informace k objednávce a data vozidla

Pokud se rozhodnete objednat servisní prohlídku svého vozidla, budou odeslány informace k objednávce a data vozidla. Informace s daty vozidla představují informace o následujících oblastech:

- Požadavek na servis
- stav funkce
- hladiny kapalin
- Údaje
- identifikační číslo vozidla (VIN[3])
- Verze softwaru ve vozidle.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Platí pro některé trhy.

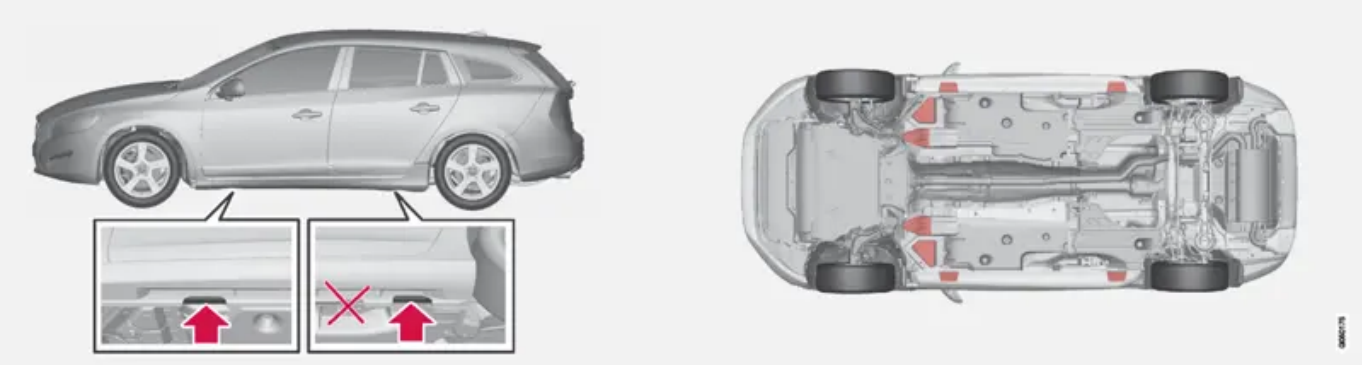
[2] Platí pro systém Sensus Navigation.

[3] Identifikační číslo vozidla

13.8. Zvedání vozu

Při zvedání vozidla musí být zvedák resp. zvedací ramena namontována do předpokládaných míst na podvozku vozidla.

> **Poznámka**
>
> Volvo doporučuje používat pouze zvedák určený pro konkrétní model. Pokud použijete jiný zvedák než zvedák doporučovaný společností Volvo, postupujte podle pokynů dodaných společně s tímto zvedákem.



Heverovací body (šipky) pro zvedák, který je součástí výbavy vozidla a zvedací body (označené červeně).

Pokud se vozidlo zvedá předním dílenským zvedákem, musí se umístit pod jeden ze čtyř zvedacích bodů nejhlouběji pod vozidlem. Pokud se vozidlo zvedá zadním dílenským zvedákem, musí se umístit pod jeden ze zvedacích bodů. Ujistěte se, že zvedák je bezpečně umístěn, aby vůz nemohl sklouznout. Vždy použijte podpěry náprav nebo podobné zařízení.

Pokud se vozidlo zvedá dvousloupovým dílenským zvedákem, přední a zadní zvedací ramena musí být umístěna pod vnější zvedací body (heverovací body). Případně lze vpředu použít vnitřní zvedací body.

13.9. Systém ovládání klimatu - diagnostika a opravy

Servis a opravy tohoto systému smí provádět pouze autorizovaný servis.

Diagnostika a opravy

V klimatizaci se používá fluorescenční trasovací médium. K vyhledávání netěsností použijte ultrafialové světlo.

Společnost Volvo doporučuje kontaktovat autorizovaný servis Volvo.

> **Varování**
>
> Klimatizace obsahuje natlakované chladivo R134a. Servis a opravy tohoto systému smí provádět pouze autorizovaný servis.

13.10. Lišty stěračů

Lišty stěračů stírají vodu z čelního skla a zadního okna. Společně s kapalinou ostřikovače očistí okna a zajistí výhled při jízdě.
Lišty stěračů čelního skla musí být při výměně v servisní poloze.

Servisní poloha



Lišty stěračů v servisní poloze.

Při výměně, čištění nebo zvedání ramének stěračů (odstranění ledu z čelního skla) musí být stěrače v servisní poloze.

> **Důležité**
>
> Než vrátíte lišty stěračů do servisní polohy, zkontrolujte zda nepřimrzly.

1. Umístěte dálkový ovladač s klíčem do spínače zapalování[1] a krátce stiskněte tlačítko START/STOP ENGINE. Elektrický systém vozidla se přepne do polohy klíče I. Podrobné informace o polohách klíče - viz Polohy klíče - funkce na různých úrovních.
2. Znovu krátce stiskněte tlačítko START/STOP ENGINE. Elektrický systém vozidla se nastaví do polohy 0.
3. Do 3 sekund přesuňte pravý pákový přepínač nahoru a podržte jej v této poloze cca. 1 sekundu.

> Stěrače se potom přesunou do kolmé polohy.

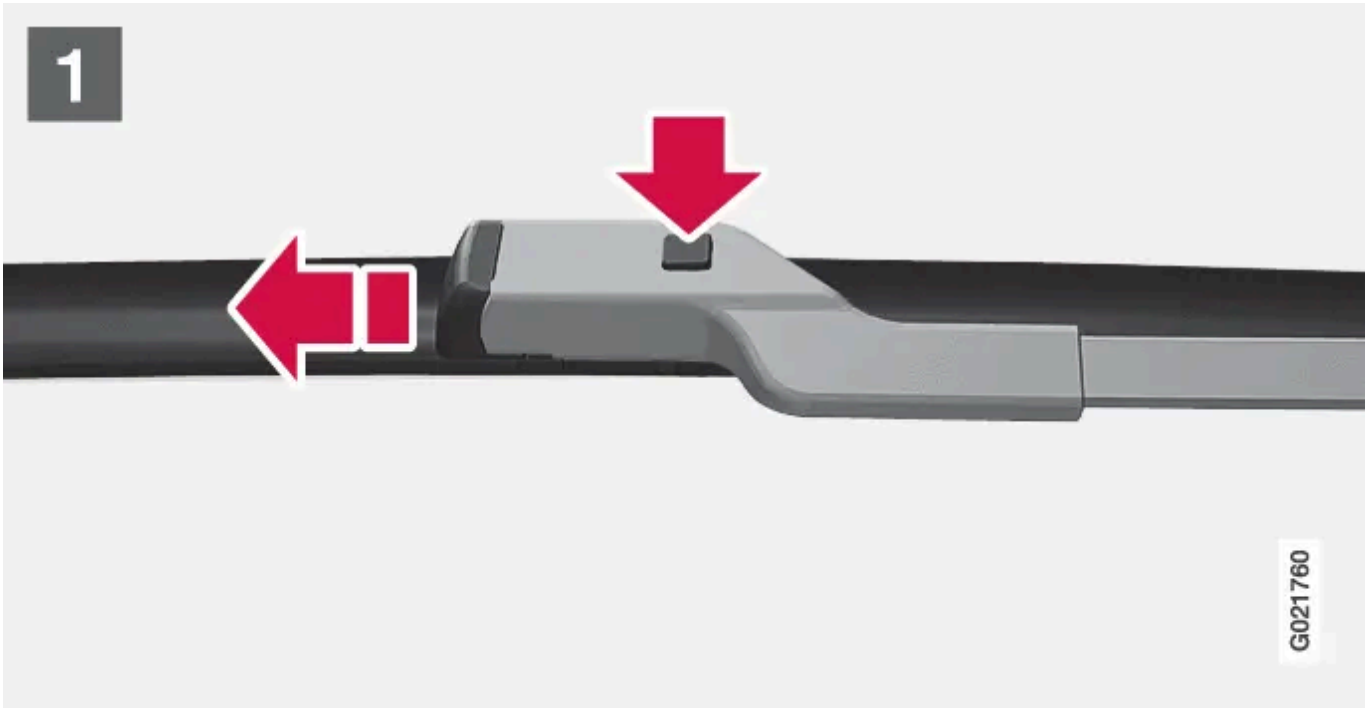
Když krátce stisknete tlačítko START/STOP ENGINE, aby se elektrický systém vozidla nastavil do polohy I (nebo při nastartování vozidla), stěrače se vrátí do výchozí polohy.

Důležité

Pokud se raménka v servisní poloze vyklopí z čelního skla nahoru, musí se sklopit dolů na čelní sklo a až potom se stěrače vrátí do původní polohy. Tím se zabrání poškrábání laku na kapotě motoru.

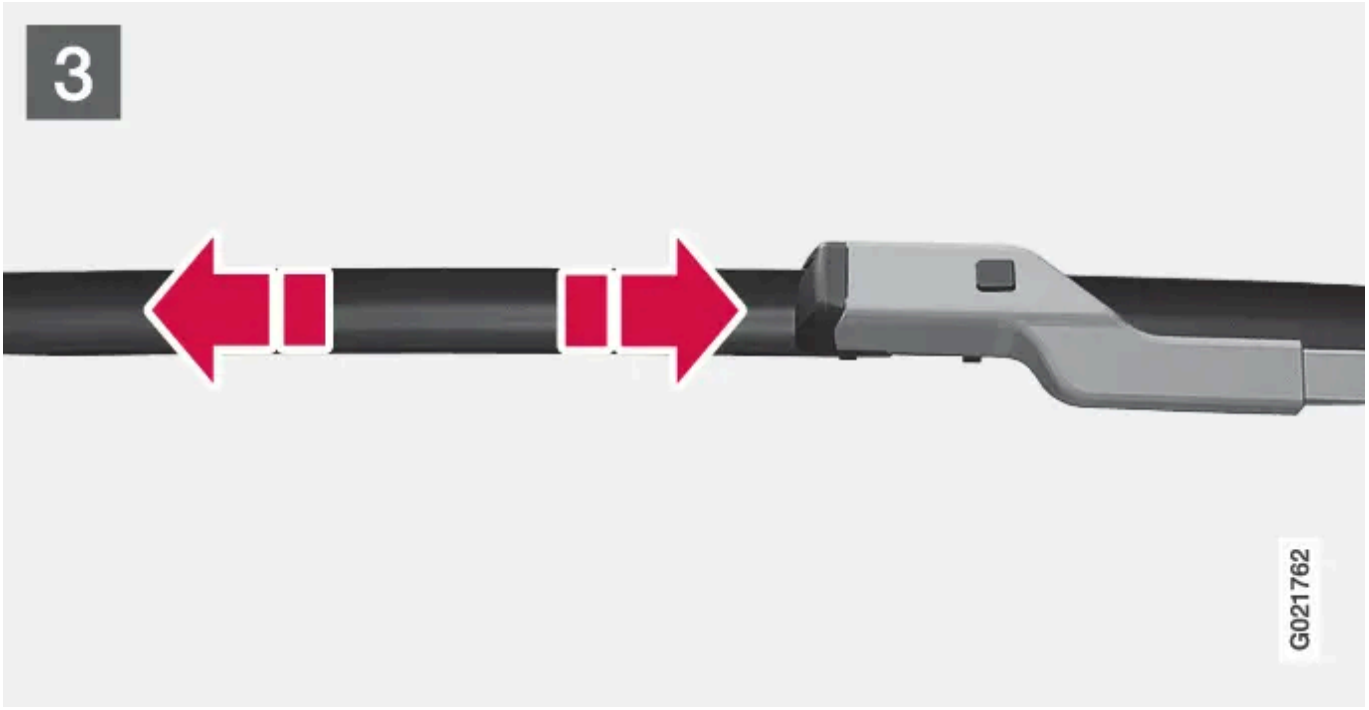
Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

Výměna lišt stěračů





Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.



1 1

Raménko stěrače vyklopte nahoru, když se nachází v servisní poloze. Stiskněte tlačítko na držáku lišty a vytáhněte ji souběžně s ramenem stěrače.

2 2

Nasuňte novou lištu, až uslyšíte cvaknutí.

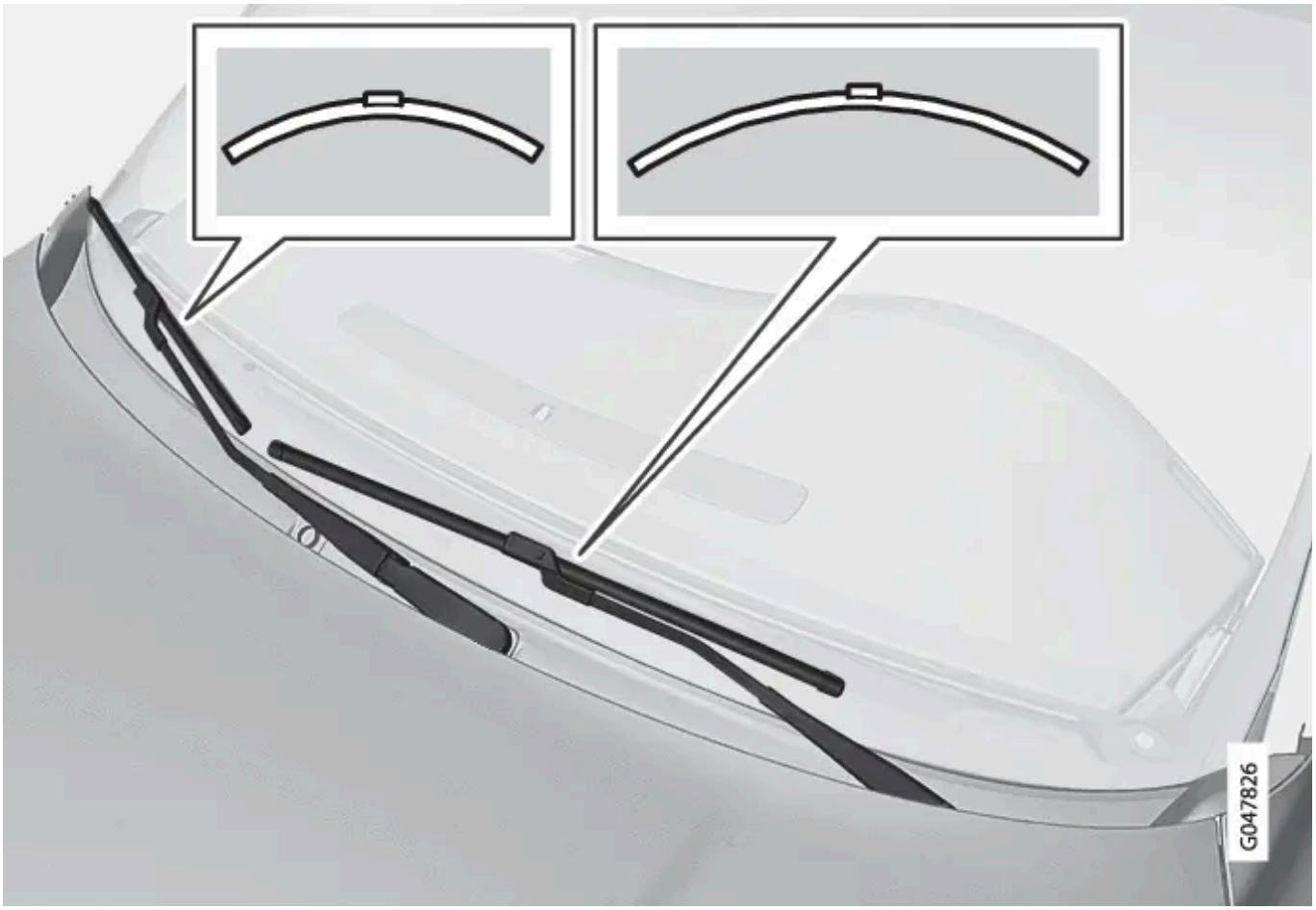
3 3

Zkontrolujte, zda je lišta správně zajištěna.

4 Raménko stěrače sklopte zpátky na čelní sklo.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

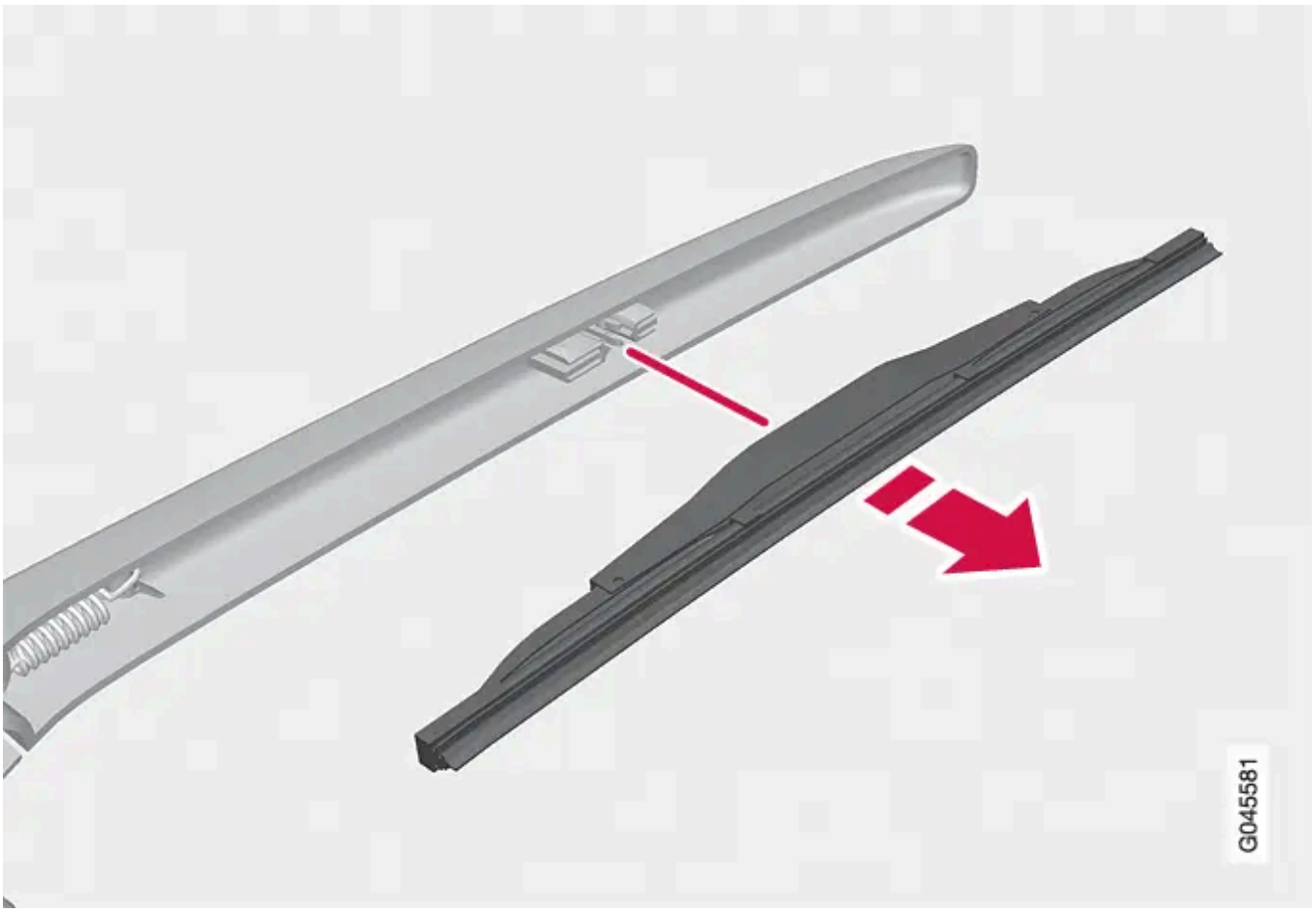
Když krátce stisknete tlačítko START/STOP ENGINE, aby se elektrický systém vozidla nastavil do polohy I (nebo při nastartování vozidla), stěrače se vrátí ze servisní polohy do výchozí polohy.



Poznámka

Lišty stěračů mají odlišnou délku. Na straně řidiče je lišta delší než na straně spolujezdce.

Výměna lišt stěračů, zadní okno



1 Odklopte rameno stěrače od okna.

2 Uchopte vnitřní část lišty (šipka).

3 Otočte ji doleva, abyste využili koncovou polohu lišty proti rameni stěrače jako páku ke snadnější demontáži lišty.

4 Zatlačte novou lištu na místo. Zkontrolujte, zda je správně zajištěna.

5 Přiklopte rameno stěrače.

Čistění

Čistění lišt stěračů a čelního okna, viz Mytí vozidla.

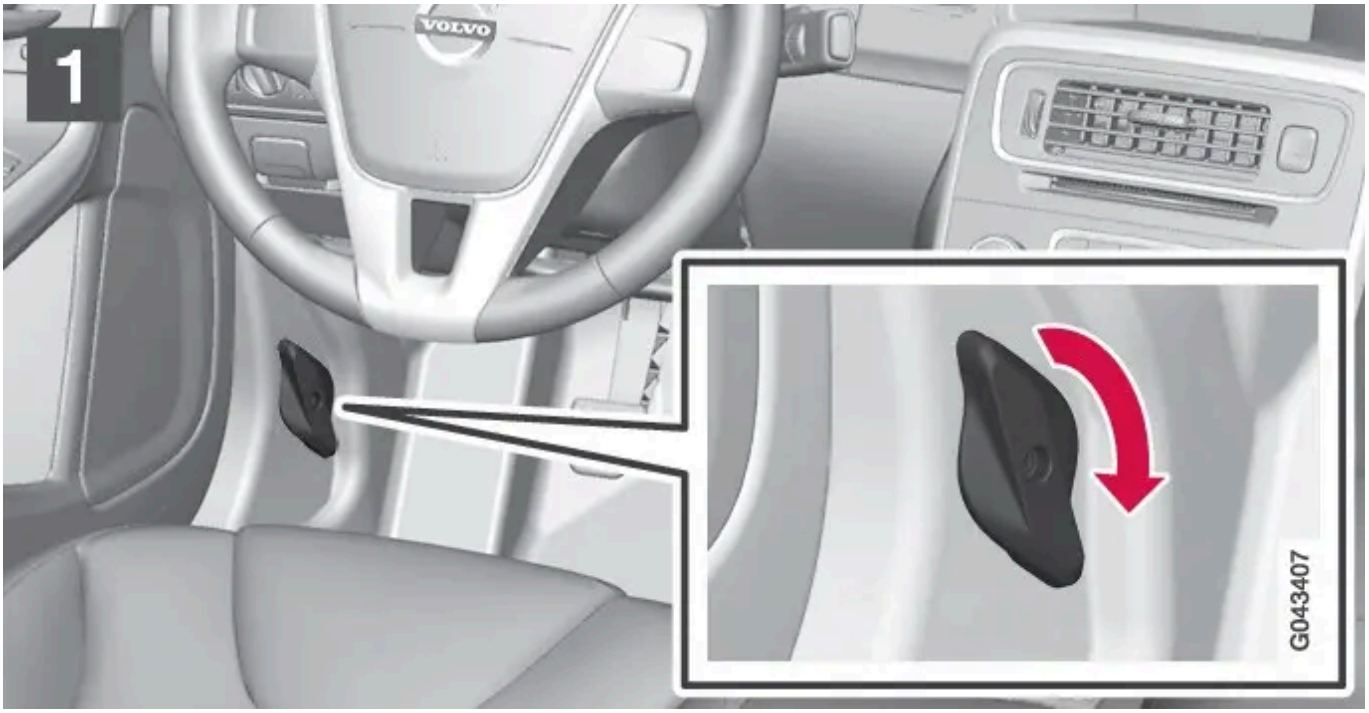
> **Důležité**
>
> Pravidelně kontrolujte lišty. Zanedbání údržby zkracuje životnost lišt stěračů.

[1] Není nutné ve vozidlech s funkcí Keyless.

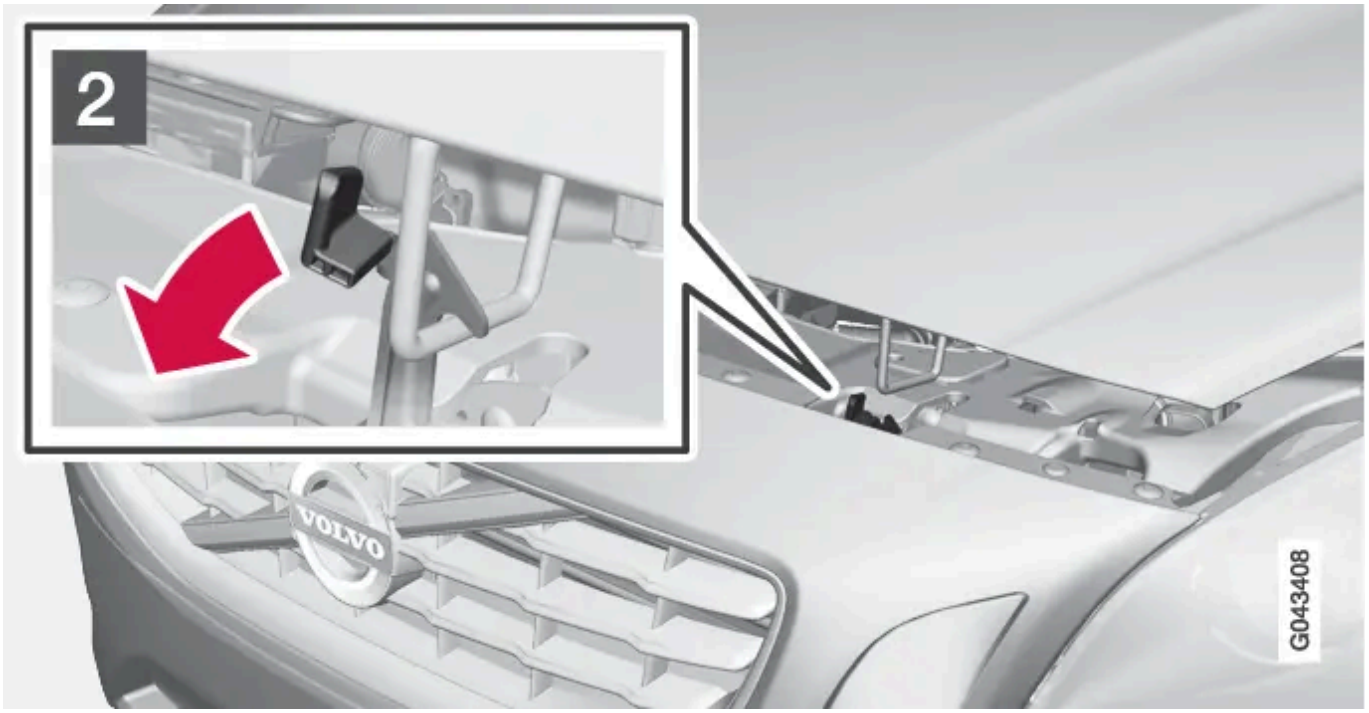
Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

13.11. Kapota - otevření a zavření

Kapotu lze otevřít otočením rukojeti v prostoru pro cestující ve směru hodinových ručiček. Přitom se pojistka u mřížky chladiče musí odsunout vlevo.



Rukojeť pro otevírání kapoty motoru se vždy nachází na levé straně.



1 1

Otočte rukojeť o 20-25 stupňů vpravo. Uslyšíte, že se kapota odjistila.

2 2

Posuňte pojistku doleva a otevřete kapotu. (Háček pojistky se nachází mezi světlometem a mřížkou chladiče, viz obrázek.)

Varování

Zkontrolujte, zda jsou zámky kapoty motoru spolehlivě zavřené.

---

14. Technické údaje

14.1. Specifikace kol a pneumatik

14.1.1. Pneumatiky - schválené tlaky vzduchu v pneumatikách

Schválené tlaky vzduchu v pneumatikách pro konkrétní motory najdete v tabulce.

Motor	Rozměr pneumatiky	Rychlost (km/h)	Zatížení, 1-3 osoby		Max. zatížení		Tlak ECO[1]
			Vpředu (kPa)[2]	Vzadu (kPa)	Vpředu (kPa)	Vzadu (kPa)	Vpředu/vzadu (kPa)
D5 AWD (D87PHEV) D6 AWD (D97PHEV)	235/45 R 17 235/45 R 18	0 - 160	280	280	280	280	280
		160 +	280	280	320	320	-
Rezervní pneumatika na dojezd		max. 80	420	420	420	420	420

[1] Ekonomická jízda.

[2] V některých zemích se kromě jednotky SI "Pascal" používá jednotka "bar": 1 bar = 100 kPa.

14.2. Motor

14.2.1. Technické údaje motoru

Specifikace motoru (výkon apod.) pro konkrétní motory najdete v tabulce.

Vznětový motor									
Motor	Kód motoru[1]	Výstup (kW / ot./min)	Výstup (ks při ot./min)	Moment (Nm / ot./min)	Počet válců	Vrtání (mm)	Zdvih (mm)	Zdvihový objem válců (litry)	Kompresní poměr
D5 AWD	D87PHEV	120/4000	163/4000	420/1500–2500	5	81,0	93,2	2,400	16,5:1
D6 AWD	D97PHEV	162/4000	220/4000	440/1500-3000	5	81,0	93,2	2,400	16,5:1

[1] Kód motoru, číslo dílu a sériové číslo motoru si můžete přečíst na motoru, viz Typová označení.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

14.2.2. Specifikace motoru - motor elektropohonu

Model V60 PLUG-IN HYBRID je poháněn vznětovým motorem a elektromotorem (ERAD – Electric Rear Axle Drive).

Maximální výkon: 50 kW (70 hp).

Točivý moment: 200 Nm.

14.2.3. Chladicí kapalina - kvalita a objem

Schválený objem chladicí kapaliny pro konkrétní motory najdete v tabulce.

Předepsaná specifikace: Chladicí kapalina doporučená společností Volvo smíchaná s 50 % vody[1], viz obal.

Motor	Objem (litry)
D5 AWD	12,9
D6 AWD	12,9

[1] Kvalita vody musí splňovat normu STD 1285.1.

14.2.4. Motorový olej - nepříznivé jízdní podmínky

Ztížené provozní podmínky mohou způsobit abnormálně vysokou teplotu oleje nebo spotřebu oleje. Dále uvádíme příklady situací s nepříznivým vlivem na jízdu.

Hladinu oleje musíte častěji kontrolovat při dlouhých jízdách:

- při jízdě s přívěsem nebo karavanem
- v horských oblastech
- při jízdě vysokou rychlostí
- při teplotách nižších než –30 °C nebo vyšších než +40 °C.

To platí také pro jízdu na kratší vzdálenosti při nižších teplotách.

Pro ztížené jízdní podmínky si zvolte plně syntetický motorový olej. Ten poskytuje zvláštní ochranu Vašeho motoru.

Volvo doporučuje:



G050450

Důležité

Aby byly splněny požadavky na servisní intervaly motorů, jsou všechny motory ve výrobním závodu naplněny speciálním syntetickým motorovým olejem. Olej byl zvolen velmi pečlivě s ohledem na životnost, chování při startování motoru, spotřebu paliva a vliv na životní prostředí.

Musí se používat schválený motorový olej, aby mohly být aplikovány doporučené servisní intervaly. K doplňování a výměně používejte výhradně olej předepsané kvality. Použití jiného oleje může mít nepříznivý vliv na životnost, chování při startování motoru, spotřebu paliva a dopad na životní prostředí.

Společnost Volvo Car Corporation se zříká veškerých záručních závazků v případě, že se nepoužívá motorový olej předepsané kvality a viskozity.

Volvo doporučuje provádět výměnu oleje v autorizovaném servisu Volvo.

14.2.5. Motorový olej - kvalita a objem

Druh a objem motorového oleje pro konkrétní motory najdete v tabulce.

Volvo doporučuje:



G050450

Motor	Kód motoru[1]	Druh oleje	Objem, včetně olejového filtru (litry)
D5 AWD	D87PHEV	**Kvalita oleje: ACEA A5/B5** **Viskozita: SAE 0W-30**	přibližně 5,9
D6 AWD	D97PHEV		přibližně 5,9

[1] Kód motoru, číslo dílu a sériové číslo motoru si můžete přečíst na motoru, viz Typová označení.

14.3. Rozměry a hmotnosti

14.3.1. Hmotnosti přívěsu a zatížení tažného zařízení

Informace o přípustné celkové hmotnosti při odtahování a zatížení tažné koule najdete v tabulkách.

Max. hmotnost brzděného přívěsu

Motor	Kód motoru[1]	Převodovka	Max. hmotnost brzděného přívěsu (kg)	Maximální zatížení kulové hlavy (kg)
D5 AWD	D87PHEV	Automatická, TF-80SD	1800	90
D6 AWD	D97PHEV	Automatická, TF-80SD	1800	90

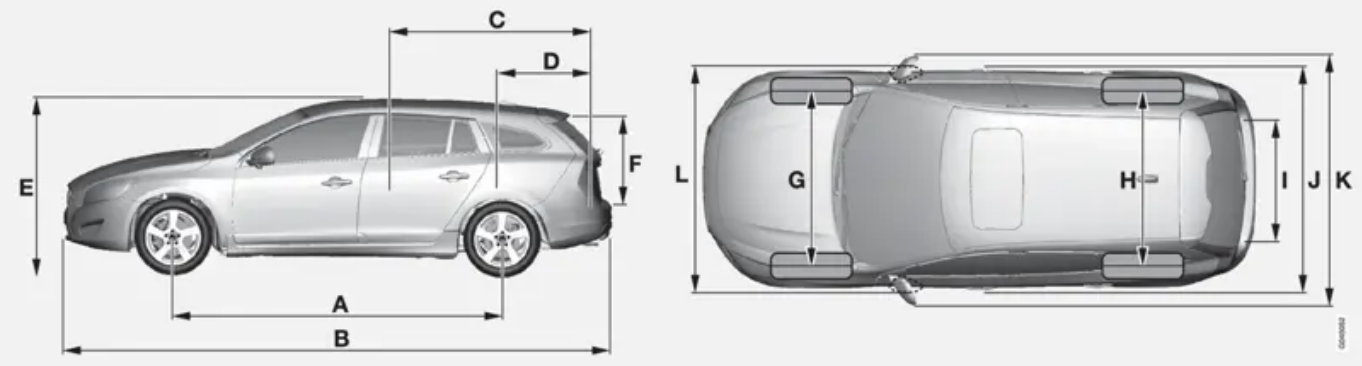
Max. hmotnost nebrzděného přívěsu

Max. hmotnost nebrzděného přívěsu (kg)	Maximální zatížení kulové hlavy (kg)
750	50

[1] Kód motoru, číslo dílu a sériové číslo motoru si můžete přečíst na motoru, viz Typová označení.

14.3.2. Rozměry

Délku, výšku apod. vozidla zjistíte v tabulce.



	Rozměry	mm
A	Rozvor	2776
B	Délka	4635
C	Ložná délka, podlaha, sklopené zadní sedadlo	1749
D	Ložná délka, podlaha	978
E	Výška	1484
F	Ložná výška	592
G	Rozchod, vpředu	1578
H	Rozchod, vzadu	1575
I	Ložná šířka, podlaha	1082
J	Šířka	1865
K	Šířka včetně vnějších zpětných zrcátek	2097
L	Šířka včetně sklopených vnějších zpětných zrcátek	1899

14.3.3. Hmotnosti

Maximální celkovou hmotnost vozidla a další informace zjistíte na štítku ve vozidle.

Pohotovostní hmotnost vozidla zahrnuje řidiče, palivovou nádrž natankovanou z 90 % a všechny provozní kapaliny.

Užitečná hmotnost je ovlivněna hmotností cestujících, příslušenstvím a zatížením koule (pokud je připojen přívěs), která není zahrnuta do pohotovostní hmotnosti.

Maximální dovolené zatížení = celková hmotnost vozidla - pohotovostní hmotnost.

Poznámka

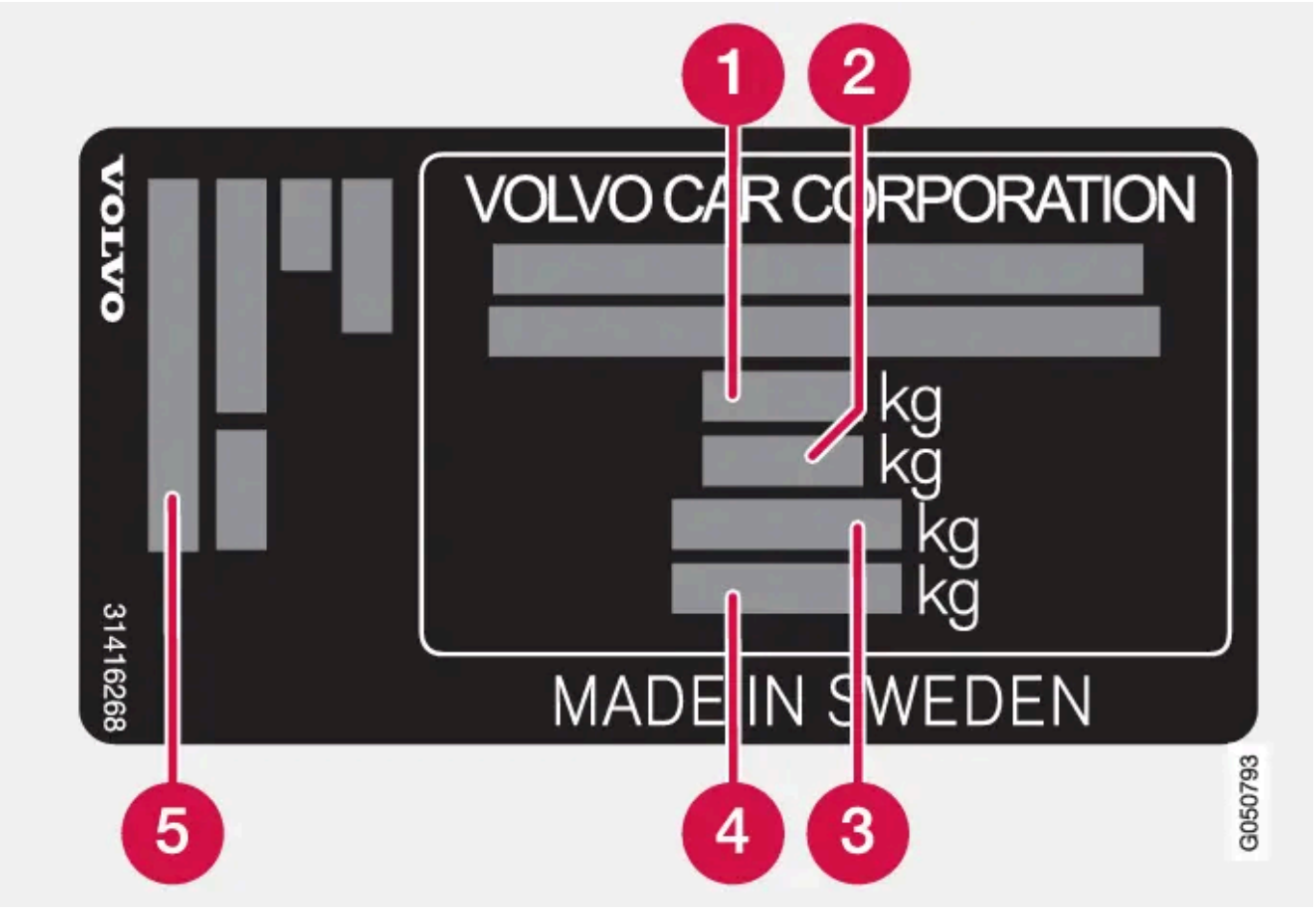
Pohotovostní hmotnost uvedená v dokladech platí pro vozidla ve standardním provedení, tedy pro vozidlo bez přídavné výbavy a příslušenství. To znamená, že v případě jakéhokoliv příslušenství se hmotnost vozidla sníží o hmotnost tohoto příslušenství.

Mezi příslušenství, která snižuji hmotnost nákladu, patří výbava úrovně Kinetic/Momentum/Summum a ostatní příslušenství jako např. tažná tyč, nosič zavazadel, střešní box, audiosystém, přídavné světlomety, GPS, palivový ohřev bloku motoru, bezpečnostní mřížka, koberce, kryt zavazadel, elektricky ovládaná sedadla atd.

Pohotovostní hmotnost konkrétního vozidla lze s jistotou určit zvážením.

Varování

Jízdní vlastnosti vozidla závisejí na míře zatížení vozidla a na rozložení nákladu.



Informace o umístění štítků, viz Typová označení.

1. Max. celková hmotnost
2. Maximální hmotnost soupravy (vůz + přívěs)
3. Maximální zatížení přední nápravy
4. Maximální zatížení zadní nápravy
5. Úroveň vybavení

Max. zatížení: Viz technický průkaz.

Max. zatížení střechy: 75 kg.

14.4. Kapaliny a maziva

14.4.1. Kapalina posilovače řízení - kvalita

Kapalina posilovače řízení představuje médium používané v posilovači řízení ve vozidle.

Předepsaná specifikace: Kapalina posilovače řízení doporučená společností Volvo.

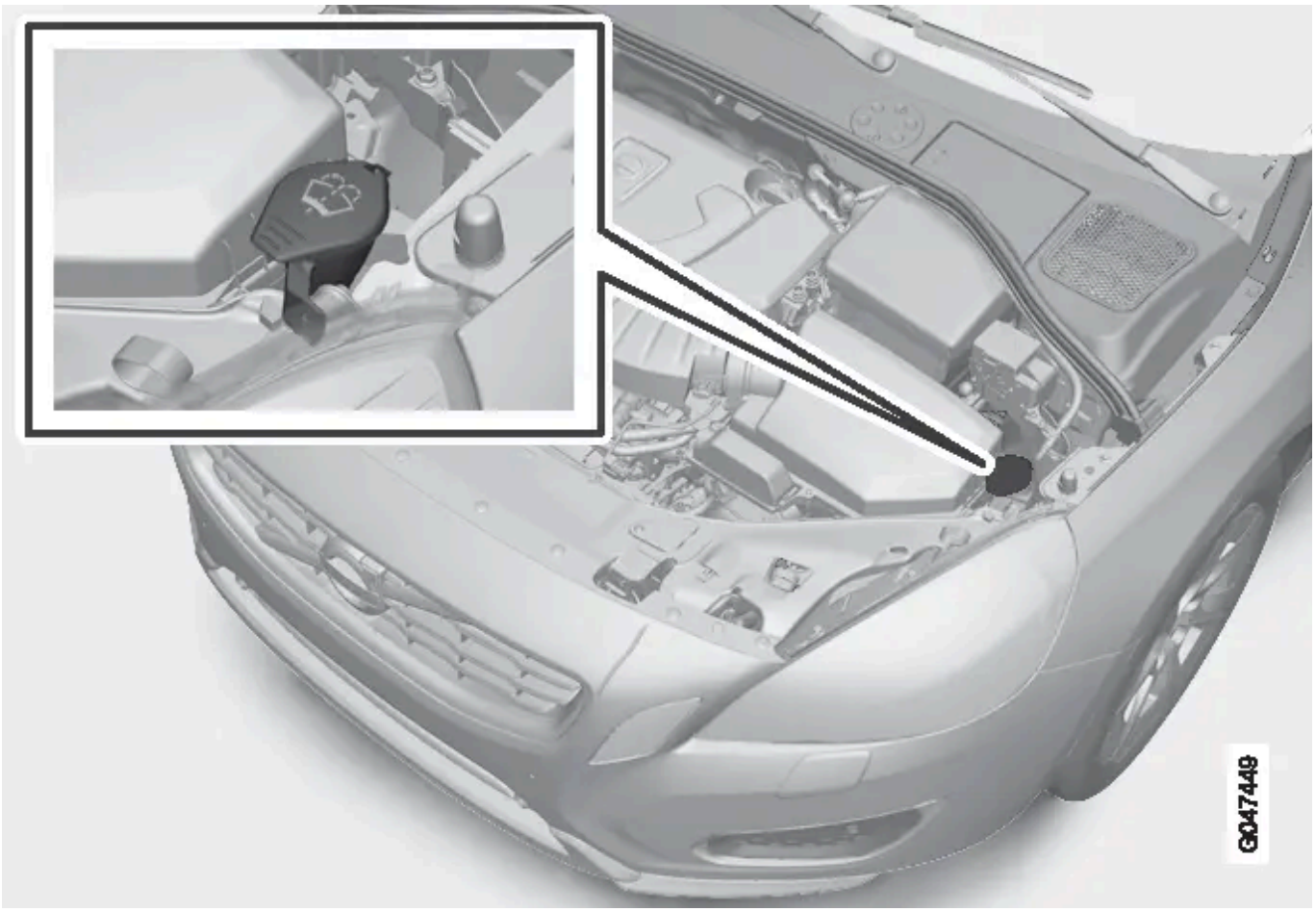
14.4.2. Palivová nádrž - objem

Objem palivové nádrže pro konkrétní motory najdete v tabulce.

Motor	Objem (litry)	Předepsaná specifikace
Všechny	přibližně 45	Palivo - nafta

14.4.3. Kapalina ostřikovače - doplňování

Kapalina ostřikovače se používá k čištění světlometů a oken. Pokud je teplota pod bodem mrazu, musí se používat kapalina do ostřikovačů s nemrznoucí směsí.



Pokud chcete doplnit kapalinu do ostřikovačů, musíte otevřít modrou krytku.

Ostřikovače čelního okna a světlometů používají stejnou nádržku.

> **Poznámka**
>
> Pokud v nádobce zbývá cca. 1 litr kapaliny do ostřikovačů, na sdružené přístrojové desce se společně s kontrolkou objeví zpráva požadující doplnění kapaliny do ostřikovačů.

Předepsaná specifikace: Kapalina ostřikovače doporučená společností Volvo - s ochranou před zamrznutím během chladného počasí a při teplotách pod bodem mrazu.

> **Důležité**
>
> Používejte originální kapalinu Volvo do ostřikovačů nebo ekvivalentní kapalinu s doporučenou hodnotou pH mezi 6 a 8 v pracovním naředění (např. 1:1 s neutrální vodou).

> **Důležité**
>
> Když teplota klesne pod nulu, používejte kapalinu do ostřikovačů s nemrznoucí směsí, aby nedošlo k zamrznutí čerpadla, nádrže a hadic.

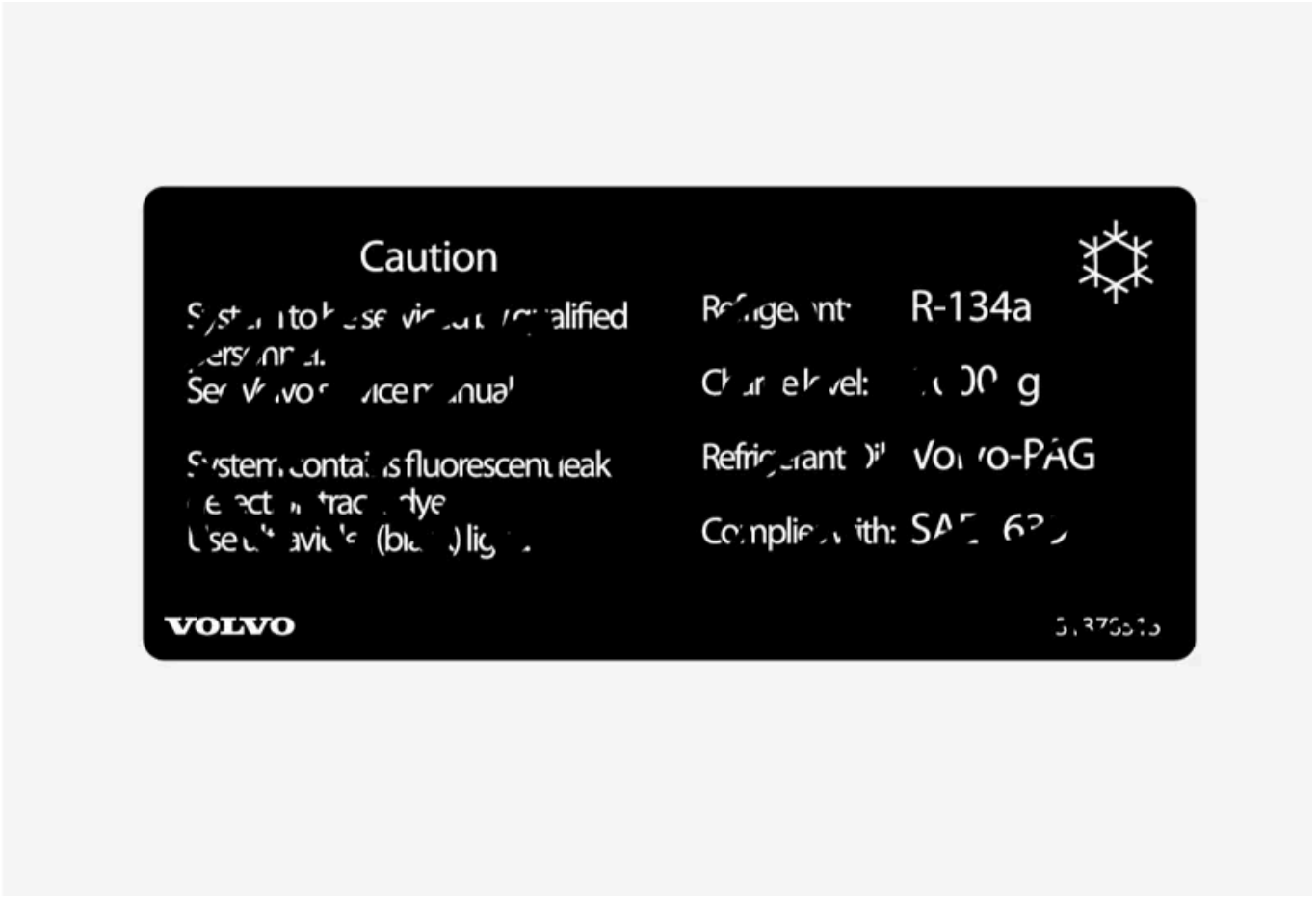
Objem:

- Vozidla **s** ostřikovači světlometů: 3,4 litrů.
- Vozidla **bez** ostřikovačů světlometů: 3,4 litrů.

14.4.4. Specifikace pro klimatizaci

V tabulce dole jsou uvedeny požadované kvality a množství kapalin a maziv, které se používají v systému klimatizace.

Štítek klimatizace



Štítek se nachází zevnitř na kapotě.

Chladivo

Hmotnost	Předepsaná specifikace
880 g	R134a

Varování

Klimatizace obsahuje natlakované chladivo R134a. Servis a opravy tohoto systému smí provádět pouze autorizovaný servis.

Olej kompresoru

Objem	Předepsaná specifikace
140 ml	PAG SP-A2

14.4.5. Brzdová kapalina - kvalita a objem

Médium používané v hydraulické brzdové soustavě se nazývá brzdová kapalina. Používá se k převedení tlaku např. z brzdového pedálu přes hlavní brzdový válec na jeden nebo více pomocných válců, které působí na mechanickou brzdu.

Předepsaná kvalita: DOT 4

Objem: 0,6 litrů

14.4.6. Chladicí kapalina - kvalita a objem

Schválený objem chladicí kapaliny pro konkrétní motory najdete v tabulce.

Předepsaná specifikace: Chladicí kapalina doporučená společností Volvo smíchaná s 50 % vody[1], viz obal.

Motor	Objem (litry)
D5 AWD	12,9
D6 AWD	12,9

[1] Kvalita vody musí splňovat normu STD 1285.1.

14.4.7. Motorový olej - nepříznivé jízdní podmínky

Ztížené provozní podmínky mohou způsobit abnormálně vysokou teplotu oleje nebo spotřebu oleje. Dále uvádíme příklady situací s nepříznivým vlivem na jízdu.

Hladinu oleje musíte častěji kontrolovat při dlouhých jízdách:

- při jízdě s přívěsem nebo karavanem
- v horských oblastech
- při jízdě vysokou rychlostí
- při teplotách nižších než –30 °C nebo vyšších než +40 °C.

To platí také pro jízdu na kratší vzdálenosti při nižších teplotách.

Pro ztížené jízdní podmínky si zvolte plně syntetický motorový olej. Ten poskytuje zvláštní ochranu Vašeho motoru.

Volvo doporučuje:



G050450

Důležité

Aby byly splněny požadavky na servisní intervaly motorů, jsou všechny motory ve výrobním závodu naplněny speciálním syntetickým motorovým olejem. Olej byl zvolen velmi pečlivě s ohledem na životnost, chování při startování motoru, spotřebu paliva a vliv na životní prostředí.

Musí se používat schválený motorový olej, aby mohly být aplikovány doporučené servisní intervaly. K doplňování a výměně používejte výhradně olej předepsané kvality. Použití jiného oleje může mít nepříznivý vliv na životnost, chování při startování motoru, spotřebu paliva a dopad na životní prostředí.

Společnost Volvo Car Corporation se zříká veškerých záručních závazků v případě, že se nepoužívá motorový olej předepsané kvality a viskozity.

Volvo doporučuje provádět výměnu oleje v autorizovaném servisu Volvo.

14.4.8. Převodová kapalina - kvalita a objem

Předepsané převodové kapaliny a množství pro konkrétní převodovky zjistíte v tabulce.

Automatická převodovka

Automatická převodovka	Objem (litry)	Předepsaný převodový olej
TF-80SD	přibližně 7,0	AW1

> **Poznámka**
>
> Za běžných jízdních podmínek se převodový olej nemusí měnit. Za nepříznivých podmínek však výměna může být nezbytná.

14.4.9. Motorový olej - kvalita a objem

Druh a objem motorového oleje pro konkrétní motory najdete v tabulce.

Volvo doporučuje:



G050450

Motor	Kód motoru[1]	Druh oleje	Objem, včetně olejového filtru (litry)
D5 AWD	D87PHEV	**Kvalita oleje: ACEA A5/B5** **Viskozita: SAE 0W-30**	přibližně 5,9
D6 AWD	D97PHEV		přibližně 5,9

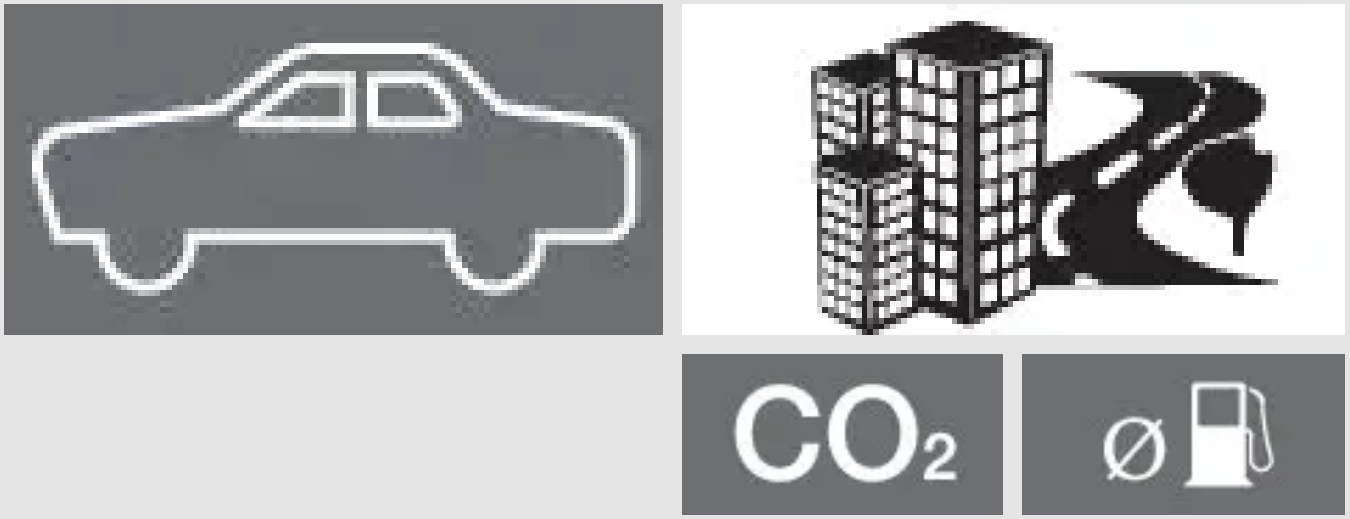
[1] Kód motoru, číslo dílu a sériové číslo motoru si můžete přečíst na motoru, viz Typová označení.

14.5. Spotřeba paliva a emise CO2

Spotřeba paliva ve vozidle se měří v litrech na 100 km. Emise CO2 se měří v gramech na km.

Vysvětlení	
CO_2	g/km.
⌀⛽	litry/100 km
	Kombinovaná spotřeba
aut	Automatická převodovka

> **Poznámka**
>
> Pokud chybí informace o emisích a spotřebě, jsou uvedeny v přiloženém doplňku.



D5 AWD (D87PHEV)	aut	48	1.8
D6 AWD (D97PHEV)	aut	-	-

Spotřeba paliva a hodnoty emisí v tabulce vycházejí z tzv. evropských jízdních cyklů [1], které platí pro vozidla s vlastní hmotností v základní verzi bez dalšího vybavení. Hmotnost vozidla se může lišit v závislosti na výbavě. Výbava a naložení vozidla zvyšují spotřebu paliva a emise oxidu uhličitého.

Spotřeba paliva se v porovnání s hodnotami v tabulce může lišit z několika důvodů. Například:

- Jízdní styl řidiče.
- Pokud si zákazník objednal kola větší, než se montují u základní verze vozu, odpor vzroste.
- Vysoká rychlost a související vyšší odpor vzduchu.
- Kvalita paliva, stav vozovky a dopravní situace, počasí a stav vozidla.

K výraznému zvýšení uvedené spotřeby může vést také kombinace uvedených situací. Další informace najdete ve předpisech, viz [1].

Spotřeba paliva se v porovnání s evropskými jízdními cykly[1] může výrazně lišit. Z těchto cyklů se vychází při certifikaci vozidla a vycházejí z nich také hodnoty spotřeby v tabulce.

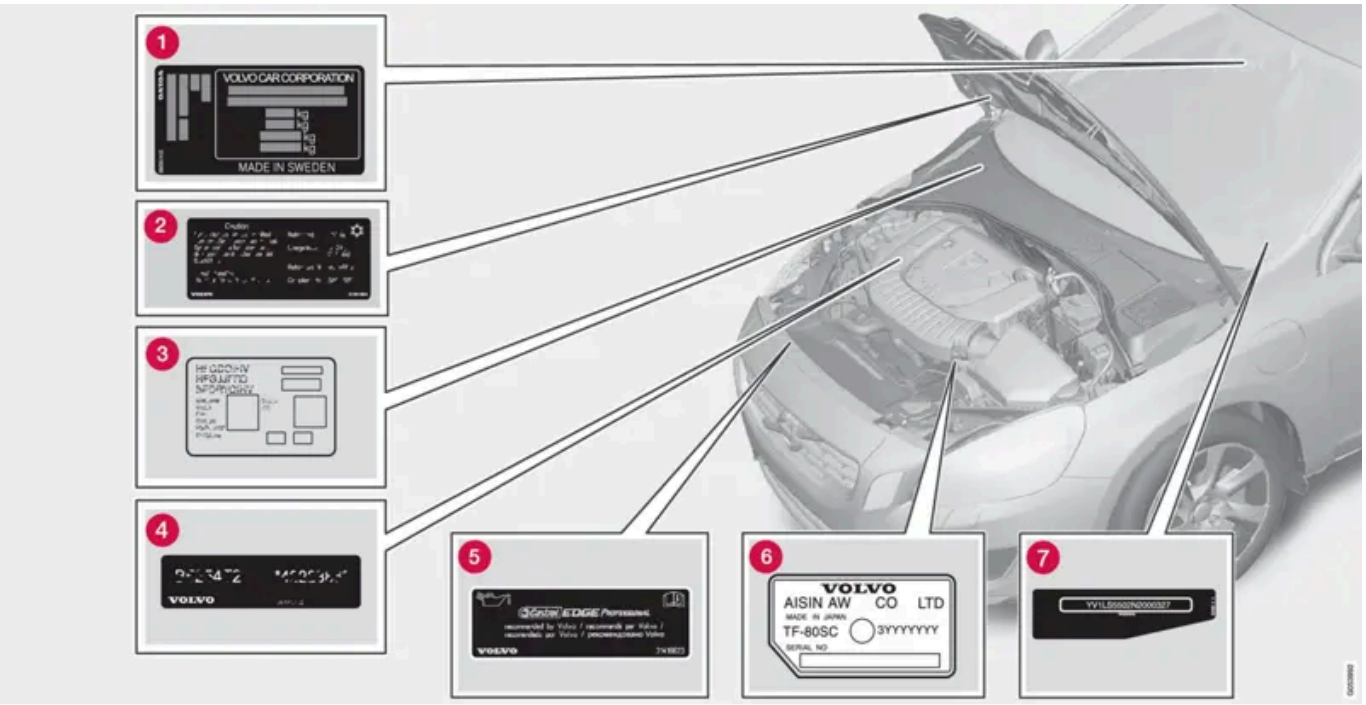
> **Poznámka**
>
> Extrémní povětrnostní podmínky, jízda s přívěsem nebo jízda ve vysokých nadmořských výškách ve spojení s kvalitou paliva jsou faktory, které ovlivňují výkon vozu.

[1] Oficiální spotřeba paliva vychází ze dvou standardizovaných jízdních cyklů (tzv. „evropské jízdní cykly“) realizovaných v laboratorním prostředí v souladu se směrnicí EU Regulation no 692/2008 a 715/2007 (Euro 5 / Euro 6) a UN ECE Regulation no 101. Tyto předpisy upravují jízdní cykly při jízdě ve městě a mimo město. - V případě jízdy ve městě se začíná měřit při startování studeného motoru. Jízda je simulována. - V případě jízdy mimo město vozidlo zrychluje a brzdí při rychlostech 0 až 120 km/h. Jízda je simulována. - Vozidlo s manuální převodovkou se startuje na 2. převodový stupeň (platí pro vozidla s koly až 18"). Hodnota pro kombinovanou jízdu, která je uvedená v tabulce, představuje v souladu s platnými předpisy kombinaci jízdy ve městě a jízdy mimo město. Emise CO_2 – výfukové plyny jsou zachycovány a počítají se emise oxidu uhličitého během dvou jízdních cyklů. Data se analyzují a výsledkem jsou emise CO_2.

14.6. Typová označení

Typové označení, identifikační číslo vozidla atd. a ostatní informace, které jsou pro dané vozidlo unikátní, si lze přečíst na štítku ve vozidle.

Umístění štítku



Nákres je schématický - podrobnosti se mohou v závislosti na trhu a modelu lišit.

Pokud znáte označení typu vozu, identifikační číslo vozu a motoru, usnadní to veškeré kontakty s autorizovaným dealerem Volvo ohledně vozu a při objednávání náhradních dílů a příslušenství.

1. Typové označení vozu, identifikační číslo vozu (VIN), maximální dovolená zatížení, číslo barevného odstínu karosérie a homologační číslo. Štítek je umístěn na dveřním sloupku a bude viditelný při otevřených pravých zadních dveřích.
2. Štítek pro klimatizaci.
3. Štítek pro nezávislé topení.
4. Kód motoru a sériové číslo motoru.
5. Štítek s údaji o motorovém oleji.
6. Typové označení a výrobní číslo převodovky.
7. Identifikační číslo vozu (VIN).

Další informace o vozidle jsou uvedeny v registrační dokumentaci.

> **Poznámka**
>
> Nálepky vyobrazené v Uživatelské příručce nejsou přesnými kopiemi nálepek, které se používají ve voze. Účelem je ukázat přibližný vzhled a umístění ve vozidle. Informace platné pro vaše konkrétní vozidlo najdete na nálepce pro váš vůz.

14.7. Hybridní batérie - specifikace

Hybridní baterie (baterie pro motor pohonu) se používá k napájení elektromotoru při jízdě v elektrickém režimu.

Typ: Lithium-iontový

Množství energie: 11,2 kWh.

Životnost: Více než 10 let.

14.8. Dojezd - specifikace

Dojezd vozidla během elektrického provozu (jízdní režim PURE): až 50 km.

---

15. Volvo On Call

15.1. Komfortní služby

15.1.1. Dálkové spuštění topení* pomocí SMS [1]

Ve vozidlech vybavených nezávislým topením s vyhříváním bloku motoru a prostoru pro cestující lze v kombinací se službou Volvo On Call pomocí mobilního telefonu upravovat nastavení stejně jako uvnitř vozidla. Nastavení časovače lze upravit tak, že z mobilního telefonu odešlete požadované nastavení, viz dálkové spuštění topení.



Díky tomu, že můžete topení ve svém vozidle ovládat jednoduše pomocí mobilního telefonu, se zvýší komfort za cenu jedné SMS.

Topení pracuje se dvěma časy: T1 a T2. Tyto časy ukazují, kdy vozidlo dosáhlo požadovanou teplotu. Aby topení mohl ovládat pouze oprávněný uživatel, SMS zpráva musí obsahovat registrační číslo vozidla[2] a PIN kód pro službu Volvo On Call.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Vozy s funkcí Volvo On Call*

[2] Registrační číslo může obsahovat velká i malá písmena.

15.1.2. Komfortní služby se službou Volvo On Call*

Komfortní služby přes telefon, např. dálkové spuštění topení* pomocí SMS nebo komunikace s vozidlem přes mobilní aplikaci.

Mobilní aplikace umožní uživatelům služby Volvo On Call navázat kontakt se zaparkovaným vozidlem přes iPhone, telefon se systémem Windows nebo telefon se systémem Android. Mobilní aplikace dokáže vyhledat vozidlo, dálkově zamknout vozidlo, dálkově nastartovat motor, zjistit množství paliva v nádrži a další informace.Přečtěte si další informace o aplikaci.

Ve vozidlech vybavených nezávislým topením s vyhříváním bloku motoru a prostoru pro cestující lze v kombinací se službou Volvo On Call pomocí mobilního telefonu upravovat nastavení stejně jako uvnitř vozidla. Přečtěte si další informace o dálkovém spouštění topení pomocí SMS.

* Volitelná výbava/příslušenství.

15.1.3. Mobilní aplikace Volvo On Call*

Jako uživatel služby Volvo On Call má majitel vozidla přístup k mobilní aplikaci, která umožní udržet kontakt se zaparkovaným vozidlem přes mobilní telefon.

Některé funkce nejsou u všech modelů k dispozici.

Mobilní aplikace je průběžně aktualizována, což může znamenat, že tyto informace neodpovídají dostupným funkcionalitám. Další informace o systému Volvo On Call najdete na support.volvocars.com.

Mobilní aplikace je k dispozici pro telefony iPhone, Windows a Android. Můžete si ji stáhnout z Apple AppStore, Windows Phone Store nebo Google Play.

K používání mobilní aplikace a online služeb od společnosti Volvo potřebujete osobní účet Volvo ID.

Další informace o účtu Volvo ID, jeho výhodách a způsobu vytváření .

Vyhledání vozidla

Poloha vozidla se zobrazí na mapě a můžete si nastavit příjem pokynů pro vozidlo. K dispozici je rovněž digitální kompas, který ukazuje řidiči správný směr. Pro usnadnění vyhledání vozidla můžete aktivovat houkačku a směrová světla.

Odesílání cíle do vozidla

Pomocí mobilní aplikace můžete použít funkci "Send to Car" k odeslání cíle (např. hotelů, obchodů, kin, restaurací a čerpacích stanic) do vozidla. Potom je poloha cíle k dispozici v navigačním systému vozidla[1]. Pokud navigační systém nebyl do vozidla nainstalován u výrobce, prodejce Volvo musí konfiguraci aktualizovat tak, aby aplikace VOC uměla odesílat cíl do vozidla. Pokyny k funkci Send to Car najdete na support.volvocars.com.

Přístrojová deska ve vozidle

Tato funkce nabízí řidiči přístup k různým informacím: hladina paliva, zbývající dojezd se stávajícím množstvím paliva, průměrná spotřeba paliva, průměrná rychlost a údaje z denního počítadla kilometrů a počítadla trasy.

Kontrola vozidla

Mobilní aplikace kontroluje "zdraví" vozidla a zobrazuje informace o žárovkách, brzdové kapalině, chladicí kapalině a hladině oleje.

Deník jízd

Lze stáhnout a uložit podrobné informace o jednotlivých jízdách za posledních 40 dní. Existuje možnost exportovat všechny jízdy nebo jen některé jízdy z mobilní aplikace do formulářů a odeslat je na e-mailovou adresu. To je vhodné, například, u služebních cest.

Deník jízd lze deaktivovat. V tomto případě vozidlo po dokončení jízdy informace do deníku neodesílá.

Informace o vozidle

Základní informace o vozidle jako je model, registrační číslo a číslo VIN jsou snadno přístupné.

Upozornění v případě krádeže (TN)

Pokud se aktivuje ve vozidle alarm, řidiče na to upozorní jeho mobil.

Dálkové zamykání dveří

Zobrazí se stav všech dveří a oken. Řidič může vozidlo zamknout a odemknout. Z bezpečnostních důvodů je k dálkovému odemknutí vozidla vždy vyžadováno heslo pro aplikaci. Jako heslo se používá vaše osobní Volvo ID.

Dálkové spuštění topení

Je-li vozidlo vybaveno nezávislým topením, může se spustit okamžitě nebo může být naprogramováno tak, aby se spustilo ve dvou různých okamžicích.

Dálkové startování motoru [2]

Klimatizace se spouští s automatickým nastavením. Dálkově nastartovaný motor se aktivuje maximálně na 15 minut. Potom se vypne. Po 2 aktivacích systému dálkového startování se motor musí nastartovat normálním způsobem a až potom lze dálkové startování použít znovu.

Dálkové startování motoru je k dispozici pouze ve vozech s automatickou převodovkou a ve vozech, u kterých je nainstalován kapotový spínač [3].

Varování

Při dálkovém startování motoru musí být splněny následující podmínky:

- Vozidlo musí být pod dohledem.
- Ve vozidle a v jeho okolí nesmí být žádní lidé a zvířata.
- Vozidlo nesmí být zaparkováno v uzavřeném prostoru bez odvětrávání - výfukové plyny mohou být velmi škodlivé pro zdraví osob a zvířat.

Poznámka

Dodržujte místní a národní předpisy a požadavky týkající se volnoběhu. Během chodu motoru dodržujte rovněž místní/národní pravidla a předpisy týkající se hlučnosti.

Baterie a stav nabíjení[4]

Zobrazí se stav nabití hybridní baterie a informace o tom, zda probíhá nabíjení.

Nastavení dobíjení na konkrétní časy[4]

Nabíjení se nemusí spouštět okamžitě po připojení nabíjecího kabelu. Pomocí mobilní aplikace můžete nastavit čas nabíjení.

Připomenutí k připojení nabíjecího kabelu[4]

Možnost aktivovat připomenutí v mobilní aplikaci, abyste připojili nabíjecí kabel, pokud jste na to po zaparkování vozidla zapomněli.

Předběžná úprava teploty[4]

V rámci teplotní přípravy se systémy pohonu a prostor pro cestující připraví před odjezdem tak, aby se snížilo opotřebení i spotřeba energie během jízdy. Mobilní aplikace se používá stejně jako u dálkového spuštění topení.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Platí pro systém Sensus Navigation.

[2] Některé modely vozů a trhy.

[3] K dispozici u vozu XC60, ve vozech s alarmem, u většiny vozů se 4válcovým motorem nebo pokud je u nových provedení vybráno ERS.

[4] Platí pouze pro USB a V60 PLUG-IN HYBRID a S60L Twin Engine

---

15.1.4. Dálkové spuštění topení* pomocí SMS[1]

Topení ve vozidle se ovládá pomocí SMS.

Poznámka

Věnujte zvýšenou pozornost parkování vozidla s použitím dálkového spuštění topení - topení uvolňuje výfukové plyny.

Poznámka

Za každým dílčím povelem následuje znak #. Zprávu lze napsat jako řetězec bez mezer, kde se nakonec vloží znak #, např. # PIN kód # 1 #.

Telefonní číslo

Zpráva musí být odeslána v následujícím formátu +46 70 903 20 40. U některých mobilů je možné vytvořit šablonu zprávy, což vše zjednoduší a urychlí.

Přímé povely

Přímé spuštění topení:

- Zadejte registrační číslo vozidla a potom # PIN kód # 1 #
- Odešlete zprávu.

Pokud je topení v provozu a okamžitě se má deaktivovat:

- Zadejte registrační číslo vozidla a potom # PIN kód # 0 #
- Odešlete zprávu.

Časové povely

Pokud chcete přidat nový čas, zpráva skončí požadovaným časem, např. 1730 [2].

Změna a aktivace T1:

- Zadejte registrační číslo vozidla a potom # PIN kód # 11 # Čas #
- Odešlete zprávu.

Změna a aktivace T2:

- Zadejte registrační číslo vozidla a potom # PIN kód # 12 # Čas #
- Odešlete zprávu.

Je-li nutná aktivace dříve zadaného času:

Aktivace T1:

- Zadejte registrační číslo vozidla a potom # PIN kód # 11 #
- Odešlete zprávu.

Aktivace T2:

- Zadejte registrační číslo vozidla a potom # PIN kód # 12 #
- Odešlete zprávu.

Chcete-li zrušit dříve nastavené spuštění topení, nastavený čas se musí deaktivovat.

Deaktivace T1:

- Zadejte registrační číslo vozidla a potom # PIN kód # 01 #
- Odešlete zprávu.

Deaktivace T2:

- Zadejte registrační číslo vozidla a potom # PIN kód # 02 #
- Odešlete zprávu.

Pokud se topení nespustí

Existují situace, kdy topení nelze spustit pomocí SMS. V tomto případě bude na číslo mobilu, který se pokusil službu aktivovat, odeslána SMS s textem "Topení nelze spustit".

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Vozy s funkcí Volvo On Call*

[2] Čas se vždy zaokrouhluje na nejbližší 5minutový interval.

15.2. Bezpečnostní služby

15.2.1. Asistenční služby na cestách se službou Volvo On Call*

Volání o pomoc v případě defektu pneumatiky, nedostatku paliva nebo vybité baterie.

- Stiskněte tlačítko ON CALL alespoň na 2 sekundy.
- Centrum zákaznické služby VOC naváže ústní kontakt s řidičem a dohodne se s ním, v jakém rozsahu je zapotřebí pomoc.

* Volitelná výbava/příslušenství.

15.2.2. Bezpečnostní služby s funkcí Volvo On Call*

Automatický a manuální alarm a volání asistenční služby na cestách představují bezpečnostní služby, které jsou k dispozici pro Volvo On Call (VOC). Bezpečnostní služby se používají pro alarmy v případě nehody nebo tísně.

Automatický alarm

Jakmile je aktivován bezpečnostní systém vozidla, například, při nehodě, kdy je dosažena úroveň pro aktivaci napínačů bezpečnostních pásů nebo airbagů, vyšle se do centra VOC automaticky signál. Stane se následující:

- Z vozidla se automaticky odešle zpráva na centrum služby VOC.
- Centrum zákaznické služby VOC potom naváže ústní kontakt s řidičem vozidla, pokusí se zjistit rozsah kolize a potřebu pomoci.
- Centrum zákaznické služby VOC zajistí příslušnou pomoc (policie, záchranná služba, odtah atd.).

Pokud ústní kontakt nelze navázat, Centrum zákaznické služby VOC kontaktuje příslušné orgány, které podniknou nezbytné kroky.

Manuální alarm

V nouzové situaci kontaktujte Centrum zákaznické služby VOC a požádejte o pomoc, viz manuální alarm.

Asistenční služby na cestách

V případě např. defektu, prázdné palivové nádrže nebo vybité baterie, volejte o pomoc, viz Asistenční služby na cestách.

K využití asistenčních služeb na cestách možná bude zapotřebí samostatné předplatné.

Tísňové volání

Je-li aktivována služba alarmu, systém se pokusí navázat kontakt se zákaznických centrem VOC. Pokud to není možné, volání se přesměruje na příslušnou tísňovou linku v oblasti, kde se vozidlo nachází[1].

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Platí pro některé trhy.

15.2.3. Manuální bezpečnostní upozornění u účtu Volvo On Call*

Pokud potřebujete pomoc v případě tísně, kontaktujte centrum služby Volvo On Call (VOC).

Manuální upozornění centra služeb VOC:

- Stisknutím tlačítka SOS alespoň na 2 sekundy přivolejte pomoc v případě nemoci nebo vnější hrozby pro vozidlo či cestující apod.
- Centrum zákaznické služby VOC obdrží zprávu o požadované pomoci a informace o poloze vozidla.
- Centrum zákaznické služby VOC naváže ústní kontakt s řidičem a dohodne se s ním, v jakém rozsahu je zapotřebí pomoc.

Pokud ústní kontakt nelze navázat, Centrum zákaznické služby VOC kontaktuje příslušné orgány, které podniknou nezbytné kroky.

* Volitelná výbava/příslušenství.

15.3. Bezpečnostní služby

15.3.1. Bezpečnostní služby s funkcí Volvo On Call*

Volvo On Call (VOC) nabízí pomoc v případě poruchy nebo krádeže vozidla a umožňuje dálkové uzamknutí vozidla v případě ztráty klíčů nebo uzamknutí klíčů ve vozidle .

Bezpečnostní služby si kladou za cíl minimalizovat riziko ztráty vozidla. V případě krádeže lze vozidlo rovněž vysledovat a případně deaktivovat.

Pokud se přeruší napájení vozidla, aktivuje se rezervní baterie systému VOC.

Kromě bezpečnostních a zabezpečovacích služeb jsou na některých trzích za příplatek nabízeny progresivní zabezpečovací systémy:

Zabezpečovací systém certifikovaný podle předpisů Stichting VbV, který splňuje požadavky na sledování - Track & Tracing, TT03 [1], [2].



G048657

Upozornění v případě krádeže (TN)

Služba VOC automaticky odešle signál do centra služeb VOC v případě vloupání nebo krádeže (pokud se aktivuje systém alarmu vozidla).

Pokud se aktivuje systém alarmu vozidla, po jisté době bude automaticky vyrozuměno Centrum zákaznické služby VOC. Pokud se alarm přeruší pomocí dálkového ovládače s klíčem, služba bude přerušena.

Sledování zcizeného vozidla (SVT)

Pokud se zjistí krádež nebo jiný neoprávněný zásah do vozidla, majitel vozidla s policií a centrem služeb VOC odsouhlasí, že vozidlo lze vysledovat. Centrum služeb VOC odešle do vozidla zprávu, pomocí které zjistí polohu vozidla. Poté bude kontaktována policie nebo jiný orgán.

> **Poznámka**
>
> To platí také v případě, kdy vozidlo bylo zcizeno pomocí příslušného dálkového ovladače s klíčem.

Dálkové odemykání dveří (RDU)

Pokud dojde ke ztrátě dálkového ovladače s klíčem nebo pokud se tento ovladač zamkne ve vozidle, Centrum zákaznické služby VOC může ověřit PIN kód a vozidlo dálkově během následujících 5 dní odemknout. Poté Centrum zákaznické služby VOC vozidlo dle dohody dálkově odemkne.

Dálkový imobilizér vozidla [3]

Sledování a deaktivace zcizeného vozidla.

Pokud dojde ke zcizení vozidla, majitel nebo orgány kontaktují Centrum zákaznické služby VOC.

> **Poznámka**
>
> To platí také v případě, kdy vozidlo bylo zcizeno pomocí příslušného dálkového ovladače s klíčem.

Na základě kontaktu s příslušnými orgány centrum služby VOC deaktivuje dálkové ovladače s klíči, aby se vozidlo nedalo nastartovat. Deaktivované vozidlo lze nastartovat pouze tak, že se kontaktuje Centrum zákaznické služby VOC a provede se ověření na základě PIN kódu. Nyní Centrum zákaznické služby VOC provede aktivaci vozidla.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Platí pouze pro Nizozemí.

[2] Neplatí pro V40/V40 Cross Country.

[3] Určité trhy.

15.3.2. Odemykání vozidla pomocí centra služeb Volvo On Call*

Vozidlo lze dálkově odemknout pomocí centra služeb VOC.

1. Kontaktujte .
2. Poté, co Centrum zákaznické služby VOC ověří majitele vozidla nebo jinou oprávněnou osobu na základě PIN kódu, vyšle se do vozidla v souladu s dohodou odemykací signál.
3. Aby se odemkly dveře, musí být zadní výklopné dveře/víko zavazadlového prostoru otevřené. Stiskněte dvakrát dotykové tlačítko nebo potáhněte za kliku.

   > **Poznámka**
   >
   > Pokud se zadní výklopné dveře/víko zavazadlového prostoru neotevřou do doby, kterou určuje služba VOC, znovu se zamknou.

4. Po otevření dveří se spustí systém alarmu vozidla. Vypněte alarm stisknutím odemykacího tlačítka na dálkovém ovladači s klíčem nebo zasuňte dálkový ovladač s klíčem do zámku zapalování.

> **Poznámka**
>
> Pokud se například vozidlo nachází v garáži, může se stát, že dálkové odemykání nebude kvůli zhoršenému přijmu fungovat.

* Volitelná výbava/příslušenství.

15.4. Změna vlastnictví vozů se systémem Volvo On Call*

V případě změny majitele vozidla se musí změnit také vlastník služby Volvo On Call (VOC).

Ukončení služby VOC

Pokud se změní majitel a chcete ukončit službu , kontaktujte dealera Volvo. Prodejce zruší předplatné a vymaže historii služby. Službu lze ukončit rovněž pomocí mobilní aplikace VOC.

Pokud se změní majitel, musí se vynulovat osobní nastavení a uživatelská data ve vozidle na tovární nastavení, viz Změna majitele.

Spuštění služby VOC

Nákup ojetého vozu se službou VOC:

Nový majitel kontaktuje svého prodejce, který převede zbývající čas předplacené služby na nového majitele. Aby služba VOC fungovala, musí být kontaktní údaje aktuální. Dále nesmí mít původní majitel přístup ke službám ve vozidle. Nový majitel obdrží osobní čtyřmístný kód, který je nutný k tomu, aby se identifikoval (on nebo jiná oprávněná osoba) a aby získal přístup ke konkrétním službám.

* Volitelná výbava/příslušenství.

15.5. PIN kód pro Volvo On Call*

PIN kód používaný z bezpečnostních důvodů a k identifikaci osoby oprávněné využívat služby Volvo On Call (VOC).

Čtyřmístný PIN kód, který je odeslán majiteli vozidla, když prodejce aktivuje předplatné, se používá z bezpečnostních důvodů k identifikování osob oprávněných využívat konkrétní služby VOC, např. odemykání vozidla s pomocí služby VOC nebo vytváření účtu pro mobilní aplikace.

Zapomenutý PIN kód nebo změna PIN kódu

Pokud jste PIN kód zapomněli nebo jej chcete změnit (např. při nákupu ojetého vozidla), kontaktujte prodejce nebo stiskněte ve vozidle tlačítko ON CALL. Majiteli vozidla bude odeslán nový kód.

Opakované zadání nesprávného PIN kódu do aplikace.

Když PIN kód zadáte desetkrát špatně, účet se zablokuje. Musí se zvolit nový PIN kód, aby bylo možné znovu používat aplikaci a vytvořit nový účet aplikace. Přitom se použije stejný postup jako u dříve vytvořeného účtu aplikace.

* Volitelná výbava/příslušenství.

15.6. Možnosti menu u služby Volvo On Call*

Přehled možností a nastavení v menu systému Volvo On Call (VOC).

Přístup k menu: Stiskněte tlačítko MY CAR. Dalším stisknutím tlačítka MY CAR otevřete menu zkratek, kde je k dispozici menu VOC.

- **Informace o autoriz. zástupci**
- **SOS**
- **On Call**
- **Zamknout klávesy**
  - **Zamknout/odemknout tlačítka SOS a On Call**
- **Aktivovat předplatné**
- **Aktivovat službu**

* Volitelná výbava/příslušenství.

15.7. Volvo On Call*

Volvo On Call (VOC)* je služba, kterou si mohou uživatelé vozů Volvo navíc předplatit. Toto předplatné zahrnuje bezpečnostní, zabezpečovací a komfortní služby.

Systém VOC je propojen se systémy alarmu a SRS a s ostatními systémy ve vozidle (např. zámky a regulace klimatu). Integrovaný modem ve vozidle umožňuje komunikaci mezi vozidlem a službami VOC. Mapa ukazuje země, ve kterých je systém k dispozici. Mapa se může měnit. Aktuální informace vám tedy poskytne prodejce Volvo. Předplacené služby a nabídka se pro jednotlivé trhy liší. Informace o dostupnosti služeb v konkrétní zemi vám sdělí prodejce Volvo.

Dostupnost

Po vytáhnutí dálkového ovladače s klíčem z vozidla jsou funkce systému k dispozici nepřetržitě po dobu 5 dní a potom jednou za hodinu po dobu 17 dní. Po uplynutí 22 dní se systém deaktivuje až do příštího spuštění vozidla.

Systém využívá k vyhledání vozidla systém GNSS (Global Navigation Satellite System). K navázání kontaktu s centrem služby VOC a mobilní aplikací VOC se používá modem, který je do vozidla integrován.

Varování

Systém funguje pouze v oblastech, kde partneři VOC mají pokrytí mobilní sítě, a pouze na trzích, kde je k dispozici příslušná služba.

Podobně jako u mobilních telefonů se při atmosférickém rušení a malém pokrytí vysílači může stát, např. v řídce osídlených oblastech, že spojení nebude navázáno.

Předplatné

Předplatné je k dispozici od nákupu vozidla a aktivace systému. Předplatné je časově omezeno, jeho platnost však lze v závislosti na trhu rozšířit.

Komfortní služby

- Mobilní aplikace app Volvo On Call
- Dálkové spuštění topení pomocí SMS.

Bezpečnostní služby

- Automatický alarm.
- Manuální alarm.
- Asistenční služby na cestách.

Zabezpečovací služby

- Upozornění v případě krádeže.
- Sledování zcizeného vozidla.
- Dálkové odemykání dveří.
- Dálkový imobilizér vozidla[1].

Poznámka

Všechny hovory na centrum služby VOC budou zaznamenávány.

Informace na Internetu

Další informace o systému Volvo On Call najdete na support.volvocars.com.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Určité trhy.

15.8. Použití Volvo On Call*

Systém Volvo On Call (VOC) se aktivuje stisknutím jednoho ze dvou tlačítek na stropě nebo výběrem ze zdroje nabídky.

VOC se automaticky spustí, když se aktivuje bezpečnostní systém vozidla, například, při nehodě, kdy je dosažena úroveň pro aktivaci napínačů bezpečnostních pásů nebo pro airbagy. Naváže se kontakt mezi vozidlem a centrem služby VOC, které vyšle na místo, kde se vozidlo nachází, vhodnou pomoc.

Aktivní službu poznáte podle symbolu na obrazovce.

Tlačítko SOS - v tísňové situaci

Stisknutím tlačítka SOS na stropě nejméně 2 sekundy aktivujete službu manuálního alarmu.

Alternativy tlačítka SOS

V běžném zobrazení pro MY CAR stiskněte OK/MENU a vyberte **Nastavení** → **Volvo On Call** → **SOS**.

Tlačítko ON CALL - v případě problému s vozem

Stisknutím tlačítka ON CALL na stropě nejméně 2 sekundy aktivujete službu a navážete kontakt s centrem služby VOC, viz Dostupné funkce Volvo On Call*.

Alternativy tlačítka ON CALL

V běžném zobrazení pro MY CAR stiskněte OK/MENU a vyberte **Nastavení** → **Volvo On Call** → **On Call**.

> **Poznámka**
>
> Tlačítko **SOS** se smí používat pouze v případě nehody, nevolnosti nebo vnějších okolností ohrožujících vozidlo a cestující. Funkce **SOS** je určena výhradně pro případě tísně. Zneužití může být následně zpoplatněno.
>
> Tlačítko **ON CALL** se smí použít u všech ostatních služeb, a to včetně asistence na cestách.

Zrušení služby

Aktivovanou službu lze do 10 sekund vypnout jedním stisknutím tlačítka EXIT.

Nastavení

Možnosti a nastavení v systému menu.

- **Zamknout klávesy** - rozhodněte, zda mají být aktivována tlačítka SOS a ON CALL. V případě této funkce jsou tlačítka aktivována pouze, pokud je tlačítko dálkového ovládání v poloze I nebo II nebo pokud běží motor.
- **Aktivovat službu** - používá se pro aktivaci předplatného a pro aktivaci přístupu ke službě.

Stav aktivace předplatného ukazuje, že před registrací majitele vozidla pro předplatné je třeba systém VOC aktivovat v autoservisu Volvo.

* Volitelná výbava/příslušenství.

15.9. Dostupnost služby Volvo On Call*

Mapa oblastí, kde je služba Volvo On Call k dispozici. Tato služba je průběžně rozšiřována a systém bude nabízen v celé řadě zemí. Aktuální informace vám poskytne prodejce Volvo.



Volvo On Call je k dispozici v oblastech označených šedě.

* Volitelná výbava/příslušenství.

15.10. Zprávy Volvo On Call* na displeji

Systém Volvo On Call (VOC) v případě potřeby automaticky zobrazí zprávu.

- **Nelze najít polohu vozidla** - viz Dostupnost.
- **Služba není dočasně k dispozici** - viz Dostupnost. Tato zpráva se zobrazuje na obrazovce displeje.
- **Volvo On Call Nutný servis** - systém VOC je vypnutý. Požádejte o pomoc prodejce Volvo. Tato zpráva se zobrazuje na sdružené přístrojové desce.
- **Platnost předpl. Volvo On Call brzy skončí** - brzy skončí platnost předplatného služby VOC. Kontaktujte prodejce Volvo. Tato zpráva se zobrazuje na sdružené přístrojové desce.

* Volitelná výbava/příslušenství.

15.11. Dostupné funkce Volvo On Call*

Přehled dostupných funkcí Volvo On Call (VOC) v centru služby VOC a u mobilní aplikace VOC.

Služba	Centrum služby	Aplikace[1]
Dálkové spuštění topení		X
Automatický alarm	X	
Manuální alarm	X	
Asistenční služby na cestách	X	X
Upozornění v případě krádeže (TN)	X	X
Sledování zcizeného vozidla (SVT)	X	
Dálkové odemykání dveří (RDU)	X	X
Dálkové zamykání		X
Dálkový imobilizér vozidla[2]	X	
Dálkové startování motoru (ERS)[2], [3]		X
Vyhledání vozidla	X	X
Přístrojová deska ve vozidle		X
Deník jízd		X
Informace o vozidle		X
Baterie a stav nabití[4]	X	X
Nastavení dobíjení na konkrétní časy[4]		X
Připomenutí k připojení nabíjecího kabelu[4]		X
Předběžná úprava teploty[4]		X
Odesílání cíle do vozidla[5]		X

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Některé funkce nejsou u všech modelů k dispozici.

[2] Určité trhy.

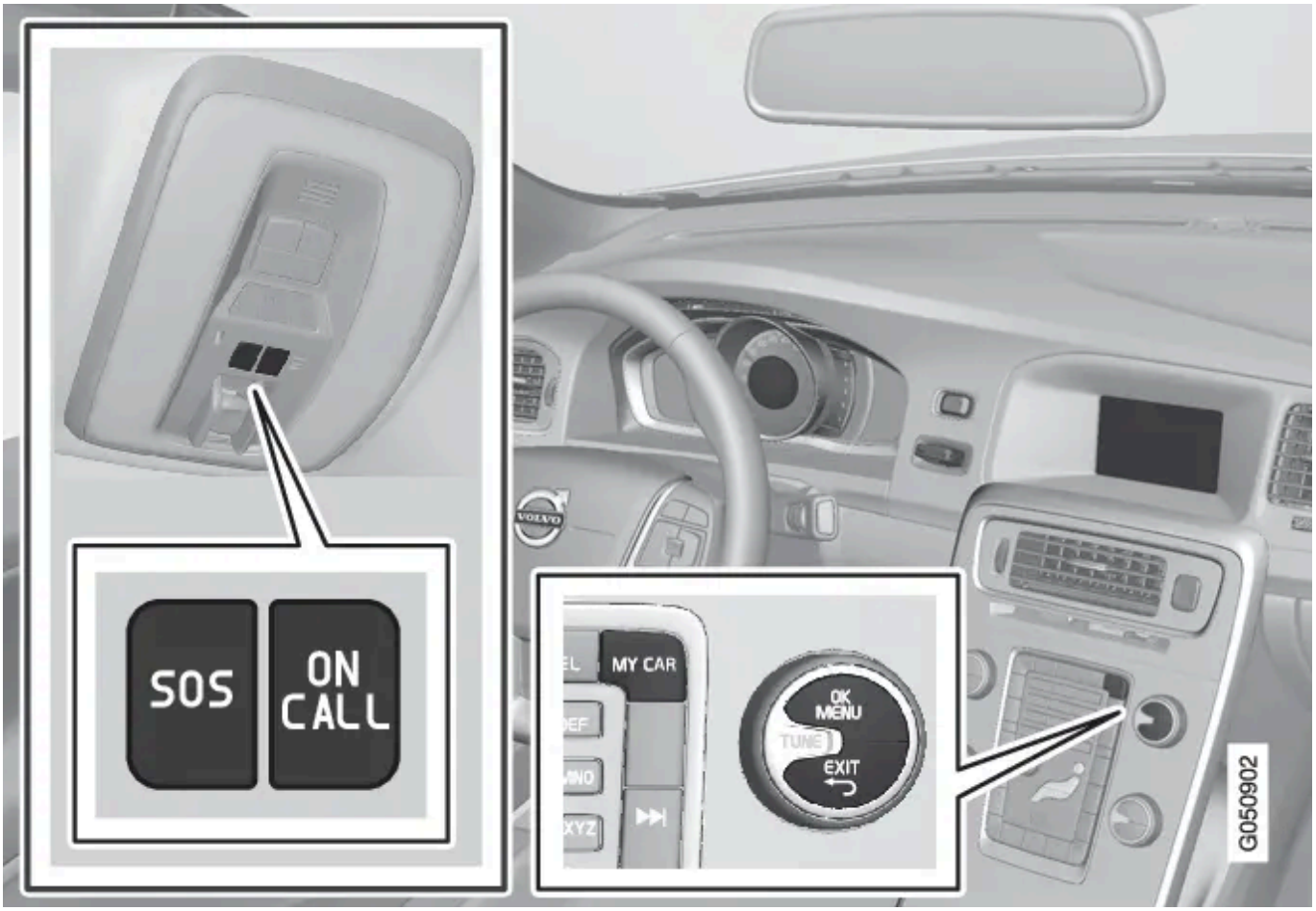
[3] Některá vozidla s automatickou převodovkou.

[4] Platí pouze pro USB a V60 PLUG-IN HYBRID a S60L Twin Engine

[5] Je zapotřebí Sensus Navigation.

15.12. Přehled služby Volvo On Call*

Přehled tlačítek a zobrazení.



* Volitelná výbava/příslušenství.

15.13. Osobní údaje [1]

Osobní údaje, které jsou zpracovávány v souvislosti se službou Volvo On Call (VOC).

Za osobní údaje zpracované v souvislosti se službou jsou odpovědny prodejní společnosti Volvo (viz tabulka dole) a společnost Volvo Personvagnar AB. Veškeré zpracování se provádí v souladu se správnou praxí a legislativou platnou pro zpracování osobních údajů.

Země	Prodejní společnosti
Belgie	Volvo Cars NV
UK	Volvo Car UK Ltd
Francie	Volvo Automobiles France SAS
Nizozemí	Volvo Cars Nederland B.V.
Itálie	Volvo Auto Italia S.p.A.
Norsko	Volvo Personbiler Norge AS

Země	Prodejní společnosti
Polsko	Volvo Car Polska Sp. z o.o.
Portugalsko	Volvo Car Portugal S.A.
Rusko	Limited Liability Company Volvo Cars
Španělsko	Volvo Car España S.L.
Švédsko	Volvo Personbilar Sverige AB
Německo	Volvo Car Germany GmbH
Finsko	Volvo Auto Oy Ab
Dánsko	Volvo Personvagne Danmark A/S
Rakousko	Volvo Car Austria GmbH
Švýcarsko	Volvo Automobile (Schweiz) AG

Účel zpracování údajů

Osobní údaje zpracovává společnost Volvo se spolupracujícími partnery v rámci EU/EEA i mimo toto území za účelem poskytování a zlepšování služby.

Jaké osobní údaje jsou zpracovávány?

Zpracovávané osobní údaje patří především do následujících tří kategorií.

- Osobní údaje, které zákazník poskytne v souvislosti s aktivací služby a v souvislosti s jinými kontakty pro společnosti Volvo - např. jméno, adresa, číslo telefonu, typ služby a trvání služby.
- Informace, které vozidlo automaticky zasílá v případě, že nastane situace, na kterou se služba vztahuje. Patří zde ID vozidla (VIN), doba využití služby, typ služby, informace, zda byly aktivovány airbagy nebo bezpečnostní pásy, množství paliva v nádrži, teplota uvnitř vozidla a venkovní teplota, informace, zda jsou dveře a okna zamknuté nebo otevřené a informace o posledních šesti místech, kde se vozidlo nacházelo (s rychlostí a směrem).
- Další informace související s klientem se mohou týkat telefonních hovorů s lidmi ve vozidle, zákaznického centra zajišťujícího příslušnou službu a záznamů, které uložil operátor zákaznické služby.

Kdo může mít přístup k osobním údajům?

K zajištění této služby využívá společnost Volvo subdodavatele. Tito subdodavatelé pracují jménem společnosti Volvo a smí zpracovávat osobní údaje pouze v rozsahu nezbytném pro zajištění této služby. Všichni subdodavatelé jsou vázáni smlouvami, podle kterých nesmí tyto informace zveřejňovat a musí s nimi nakládat v souladu s platnou legislativou.

Screening

Osobní údaje potřebné k tomu, aby mohla být poskytována služba , jsou uloženy po dobu trvání smlouvy a poté po dobu nezbytnou k tomu, aby společnost Volvo mohla plnit své závazky v souladu se zákony a ostatními právními předpisy. Osobní údaje vygenerované pro případy, které pokrývá služba, budou vymazány tři měsíce po incidentu.

Opravy a výpisy z rejstříku

Fyzické osoby jsou oprávněny požadovat opravu nepřesných informací a pořízení výpisů z rejstříků s uvedením zpracovávaných osobních údajů. Pokud chcete opravit osobní údaje, kontaktujte prosím zákaznickou službu Volvo. Žádost o výpis z rejstříku je třeba předložit písemně. Žádost musí podepsat žadatel a musí zahrnovat jméno, adresu a číslo zákazníka. Žádost se musí zaslat na adresu společnosti Volvo Personvagnar AB, Data Protection Officer, Dept. 50090, HB3S, 405 31 Göteborg, Švédsko.

Souhlas se zpracováním osobních údajů

Aktivací předplatného v souladu s tím, co je uvedeno v pokynech v tomto dokumentu, dává uživatel souhlas se zpracováním osobních údajů v návaznosti na službu VOC.

* Volitelná výbava/příslušenství.

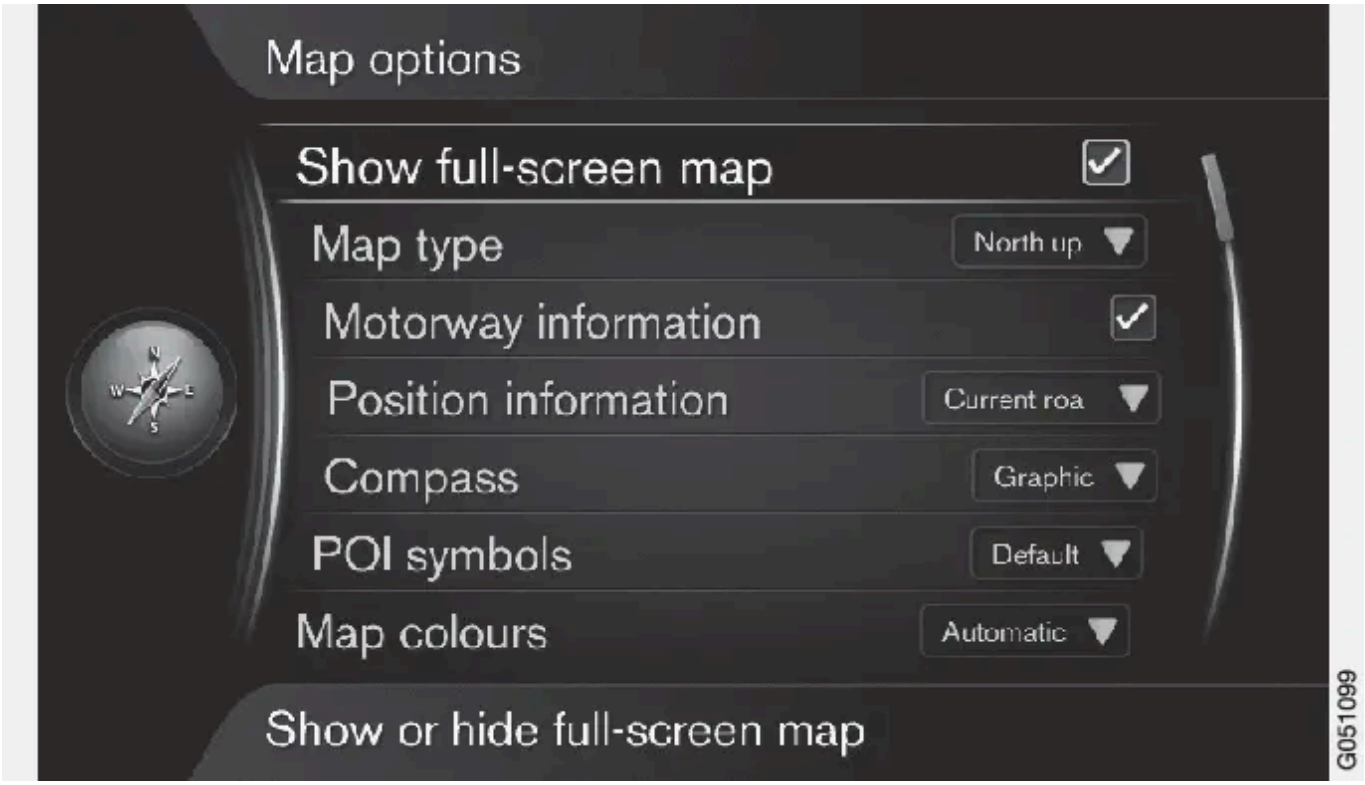
[1] Vozy s funkcí Volvo On Call*

16. Sensus Navigation

16.1. Itinerář a cesta

16.1.1. Navigace* - možnosti mapy

Zde lze nastavit, jak se má mapa zobrazit a co má zobrazovat.



Mapa na celé obrazovce

1 V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Nastavení** → **Možnosti mapy** → **Zobrazit mapu na celou obrazovku**.

2 Výběr velikosti mapy:

- Políčko je zaškrtnuté - mapa se zobrazí na celou obrazovku.
- Políčko není zaškrtnuté - na obrazovce dole a nahoře se zobrazí informace o vozidle, např. teplota prostoru pro cestující a momentálně přehrávaná média.

Směr kompasu v režimu mapy

1 V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Nastavení** → **Možnosti mapy** → **Map type**.

2 Zvolte, jak bude mapa na obrazovce zobrazena:

- **Sever nahoře** - mapa má vždy nahoře sever. Symbol vozidla se pohybuje po obrazovce v příslušném směru.
- **Map heading up** - symbol vozidla se nachází uprostřed a směřuje vždy k horní části obrazovky. Zobrazení mapy se otáčí pod symbolem vozidla podle toho, jak se cesta točí.
- **3D mapa základní** - mapa je zobrazena diagonálně se shora - symbol vozidla je uprostřed a směr jízdy je k horní části obrazovky.
- **3D mapa rozšířená** - stejné jako u předchozí položky, ale do vyobrazení mapy jsou doplněny různé objekty, budovy atd.

Informace podél dálnice

1 V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Nastavení** → **Možnosti mapy** → **Informace o dálnici**.

2 Výběr funkce:

- Políčko je zaškrtnuté - pokud se vozidlo nachází na dálnici, zobrazují se tři (3) následující výjezdy, např. výjezdy k odpočívadlu nebo čerpací stanici. Seznam je uspořádán tak, že dole v seznamu je nejbližší sjezd.
- Políčko není zaškrtnuté - funkce je vypnutá.

Informace o aktuální poloze

1 V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Nastavení** → **Možnosti mapy** → **Informace o poloze**.

2 Výběr informací o poloze:

- **Aktuální cesta** - na obrazovce se zobrazí název cesty/ulice, kde se nachází vozidlo/kurzor.
- **Zem. šířka/délka** - na obrazovce se objeví souřadnice místa, kde se nachází vozidlo/kurzor.
- **Žádné** - na obrazovce se neobjeví žádné informace o místě, kde se nachází vozidlo/kurzor.

Kompas

Na vyobrazení mapy na obrazovce je kompas, který zobrazuje směr, ve kterém ukazuje přední část vozidla.



Červený konec jehly kompasu ukazuje na sever, kdežto bílý konec - na jih. Místo grafického kompasu lze zvolit kompas s textem.

1 V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Nastavení** → **Možnosti mapy** → **Kompas**.

2 Zvolte, zda směr kompasu má být označen šipkou kompasu nebo písmeny:

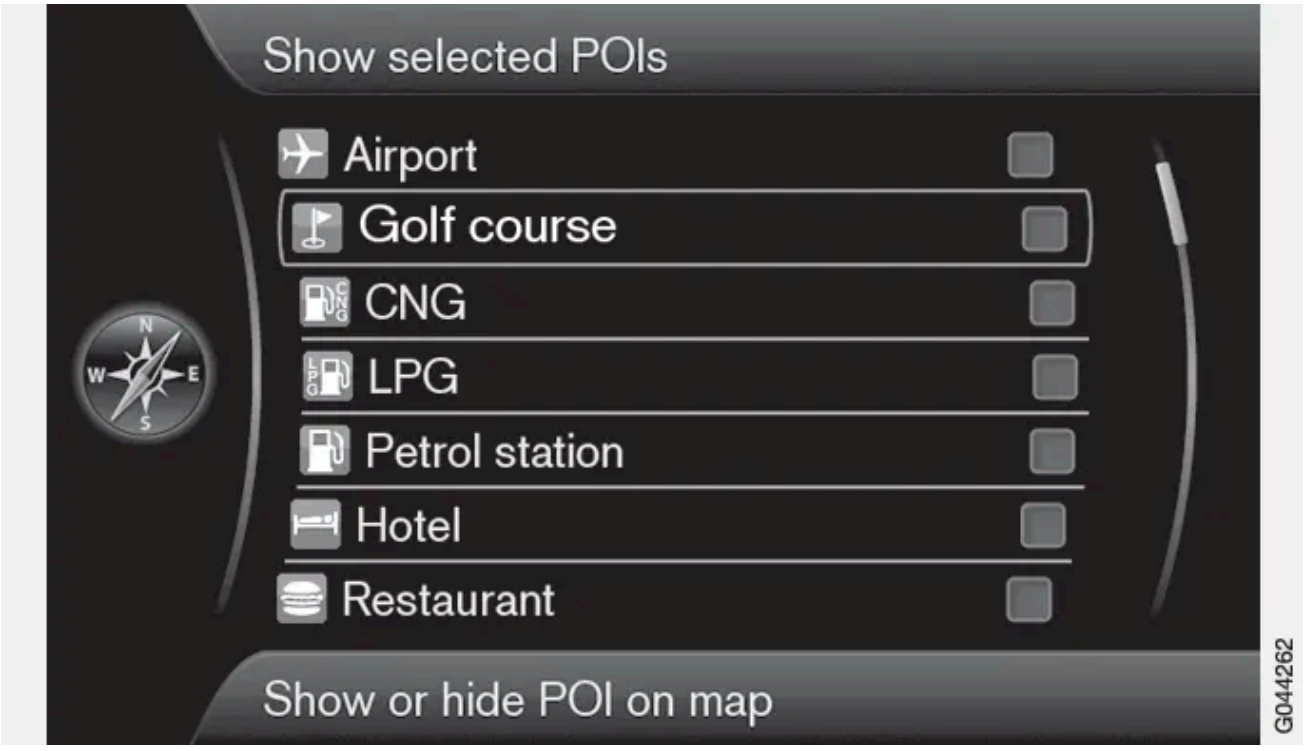
- **Graficky** - směr kompasu označuje šipka kompasu.
- **Text** - směr kompasu označují písmena N pro sever, W pro západ, S pro jih a E pro východ.

Směr kompasu na vyobrazení mapy - **sever** nebo **směr jízdy** k horní části obrazovky - lze upravit. Viz výše kapitola "Směr kompasu v režimu mapy".

Body zájmů (POI) na mapě

1 V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Nastavení** → **Možnosti mapy** → **Symboly POI**.

2



Na mapě se zobrazí označené možnosti POI .

Zvolte, jaké symboly POI mají být zobrazovány na mapě.

- **Výchozí** - zobrazí se POI určený pomocí funkce **Vybraný**.

- **Vybraný** - zvolte pomocí ovladače **TUNE** + **OK** pro každý POI požadovaný na obrazovce.
- **Žádné** - nezobrazí se žádné POI.

Aby mapa byla přehledná, je počet možností POI, které lze na mapě současně zobrazit, omezen - pokud oblast na mapě přiblížíte, zobrazí se několik dalších možností POI.

Barvy mapy

1 V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Nastavení** → **Možnosti mapy** → **Barvy mapy**.

2 Zvolte nastavení barev na mapě:

- **Automaticky** - snímač světla detekuje, zda je den nebo noc a automaticky upraví obrazovku.
- **Den** - barvy a kontrast obrazovky se stanou jasnějšími a ostřejšími.
- **Noc** - barvy a kontrast obrazovky se upraví tak, aby řidič v noci viděl optimálně.

Uložená poloha na mapě

1 V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Nastavení** → **Možnosti mapy** → **Uložená poloha na mapě**.

> Zobrazí se všechny uložené polohy.

* Volitelná výbava/příslušenství.

16.1.2. Navigace* - symboly bodů zájmů (POI)

Zde se zobrazí příklady symbolů jednotlivých bodů zájmů (POI).

Nastavení symbolů POI, které se mají zobrazovat na mapě - viz kapitola Body zájmů (POI) na mapě.

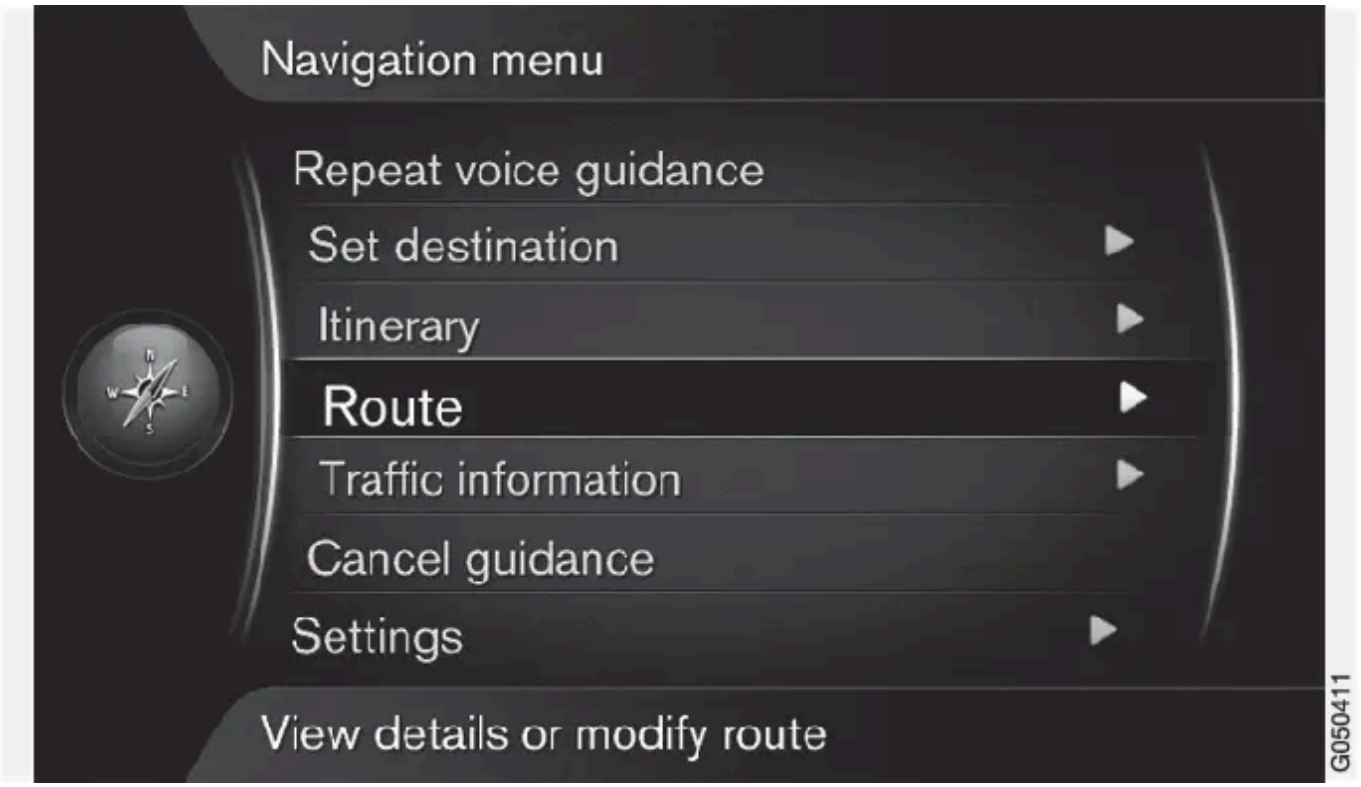
> **Poznámka**
>
> - Symbol používaný pro body zájmu a počet bodů zájmů se pro jednotlivé trhy liší.
> - V souvislosti s aktualizací údajů se mohou objevit nové symboly a jiné symboly z mapy zmizí - všechny symboly v příslušném systému mapy lze procházet v systému menu v **Nastavení** → **Možnosti mapy** → **Symboly POI** → **Vybraný**.

Příklady symbolů POI seskupených podle funkcí:	
	Car dealer/repair
	Petrol station
	Car repair
	Parking
	Tourist attraction
	Golf
	Cinema
	Amusement park Recreation
	Restaurant
	Bar or cafe
	Shopping centre
	Hotel
	Railway transport Railway station Railway access
	Airport
	Bus station
	Ferry terminal
	Government or comunity facility Government office
	Police/emergency
	Library
	Hospital or health care facility
	Pharmacy
	Cash dispenser ATM/Bank exchange
	Post office
	Education facility

* Volitelná výbava/příslušenství.

16.1.3. Navigace* - trasa

Trasu lze zobrazit v detailu nebo lze zvolit přehled a alternativní trasy. Je možné trasu zaznamenat a uložit do systému paměti.

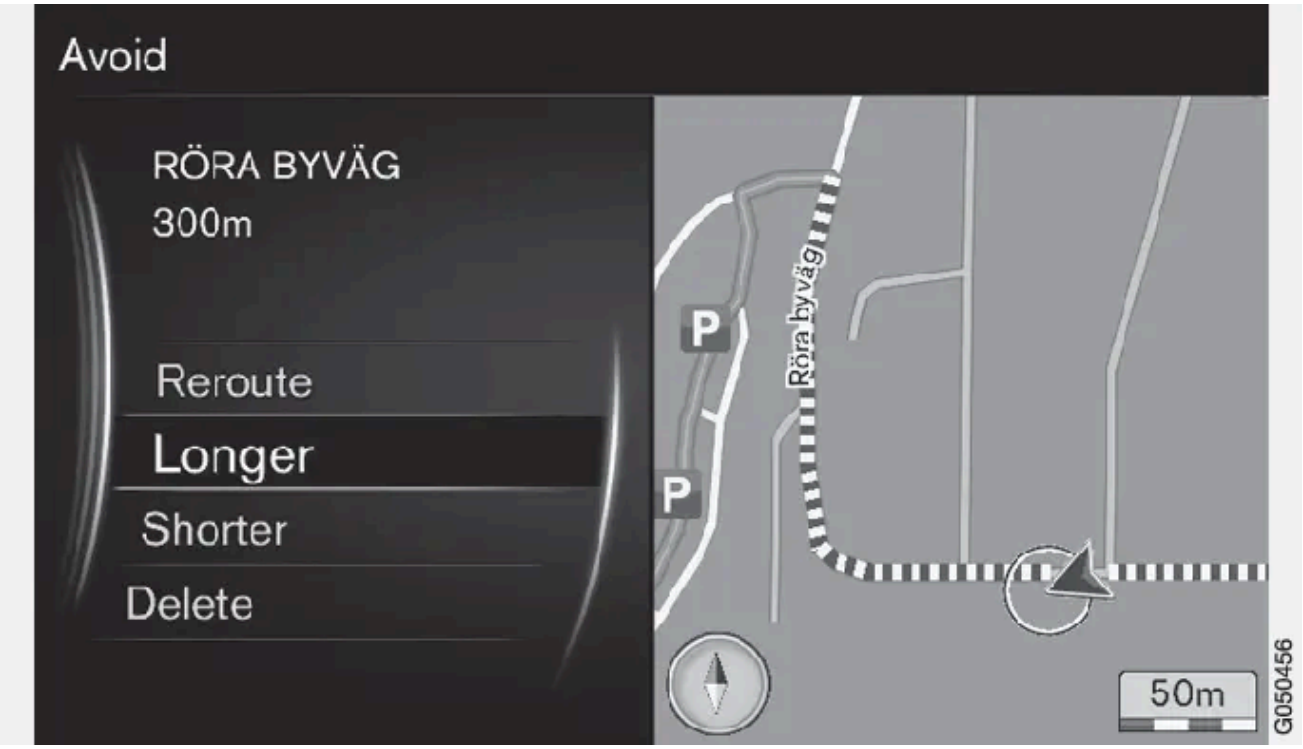


Trasa - vynechání

Pomocí této funkce může řidič nastavit, že chce vynechat následující úsek trasy, ke kterému se přibližuje. Funkce funguje pouze v případě, že jsou k dispozici alternativní ulice/cesty - jinak je zvýrazněný úsek nebo jeho část ignorován.

1 V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Trasa** → **Vyhnout se**.

2 Zvolte požadovanou akci:



Zvýrazněný dílčí úsek.

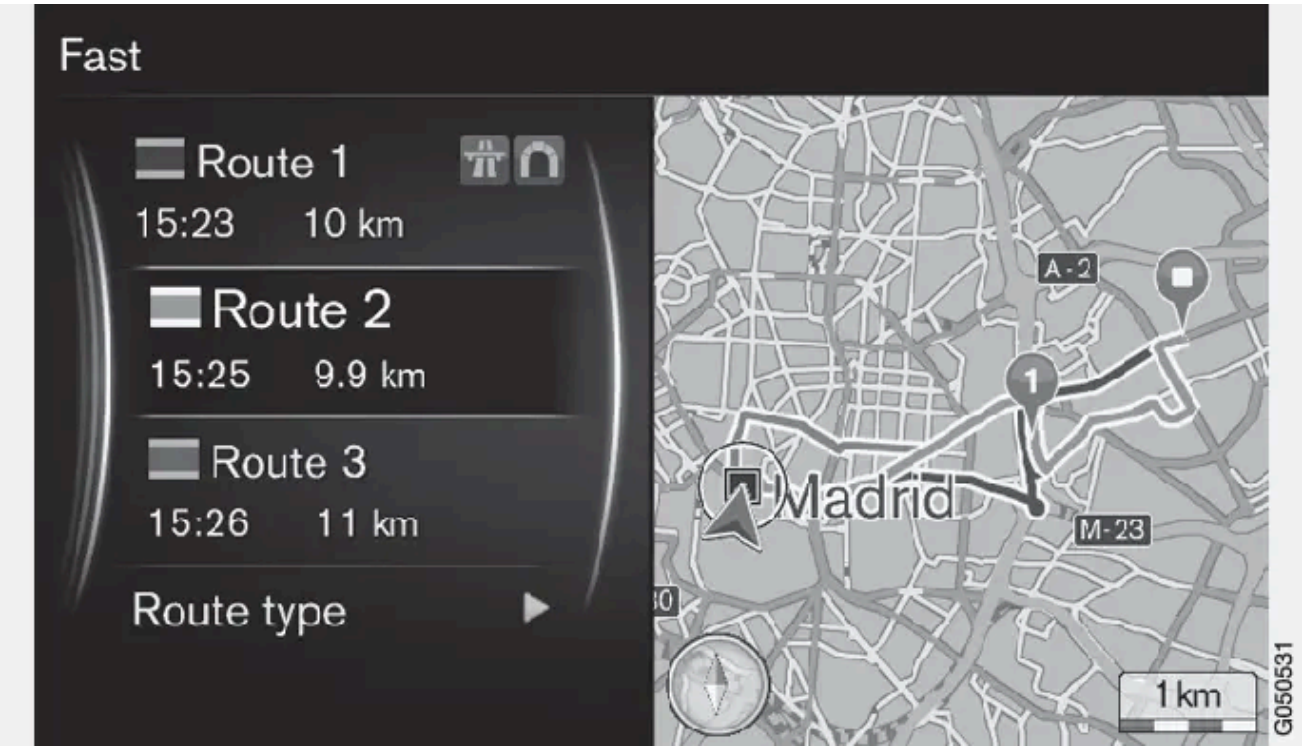
- **Upravit trasu** - systém vypočítá jinou trasu, přičemž zohlední úsek, který má vynechat.
- **Delší** - dílčí úsek, který se má vynechat, se prodlouží.
- **Kratší** - dílčí úsek, který se má vynechat, se zkrátí.
- **Vymazat** - zvýrazněné dílčí úseky se vymažou a obnoví se původní verze trasy.

Pomocí funkce **Vyhnout se oblasti** můžete zrušit výběr celé oblasti, viz kapitola Možnosti trasy.

Alternativní trasy

1 V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Trasa** → **Alternativní trasy do cíle**.

2 Zvolte navrhovanou trasu nebo **Typ trasy**:



- **ECO s úpravou dopravy** - prioritní je malá spotřeba paliva[1].
- **Rychlá** - prioritní je krátká doba jízdy.
- **Rychlá s ohledem na intenzitu dopravy** - krátká doba jízdy s minimem čekání v dopravních frontách[1].
- **Krátká** - prioritní je krátká trasa. Trasu lze rovněž nastavit pomocí menších cest.

Přehled trasy

1 V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Trasa** → **Přehled trasy**.

> Zobrazí se informace o mezicílích a konečném cíli trasy.

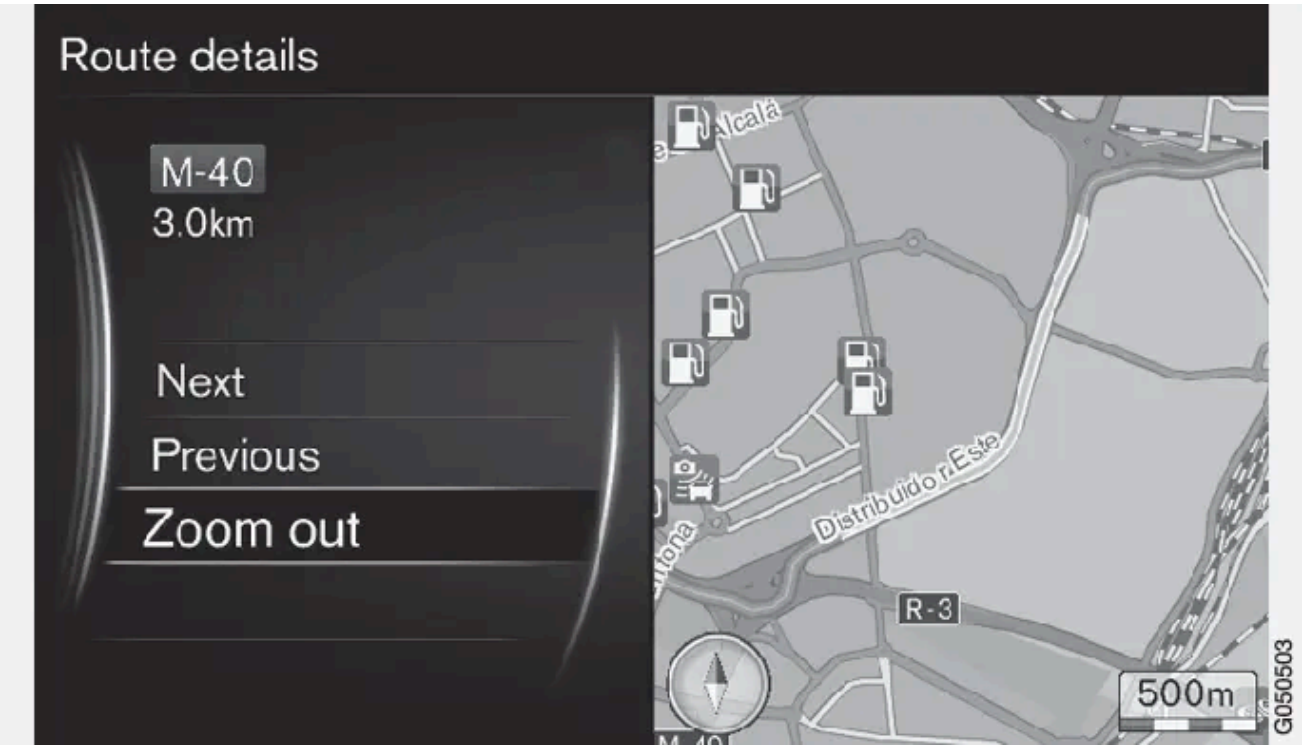


Podrobné informace o trase

Zde se zobrazí prvky obsažené na každém úseku mezi dvěma mezicíli, např. sjezdy a křižovatky.

1 V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Trasa** → **Podrobné informace o trase**.

> Zobrazí se informace o mezicílích a konečném cíli trasy.



Podrobný dílčí úsek na trase.

2 Přiblížení/oddálení mapy a rolování trasy:

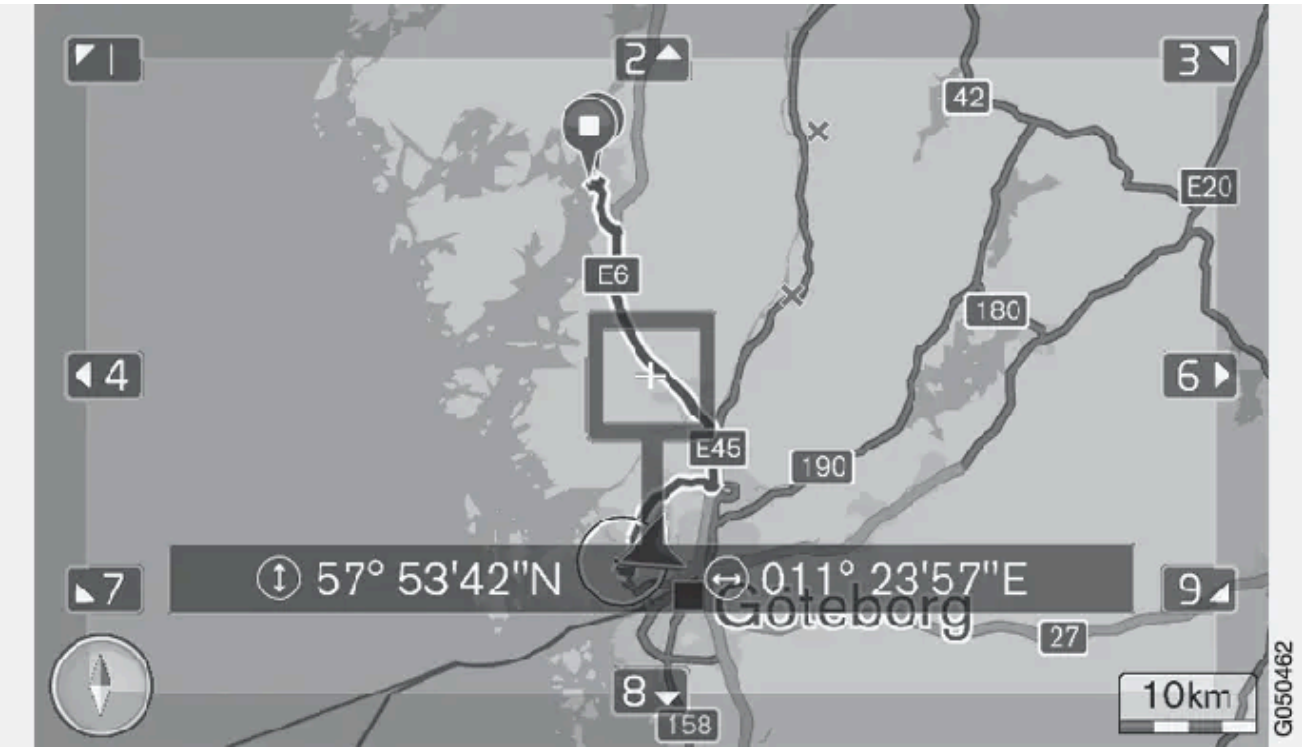
- **Další** - systém přejde na další dílčí úsek.
- **Předchozí** - systém přejde na předchozí dílčí úsek.
- **PřiblížitOddálit** - vyobrazení aktuálního dílčího úseku na mapě se přiblíží/oddálí.

Mapa zbývající trasy

Tato funkce zobrazí zbývající vzdálenost na trase.

1 V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Trasa** → **Mapa zbývající trasy**.

> Zobrazí se obrázek mapy se vzdáleností, která podle itineráře zbývá od aktuální polohy vozidla.



Fungování a dostupné funkce - viz kapitola Menu.

Záznam trasy

Trasu můžete zaznamenat a uložit do paměti navigačního systému.

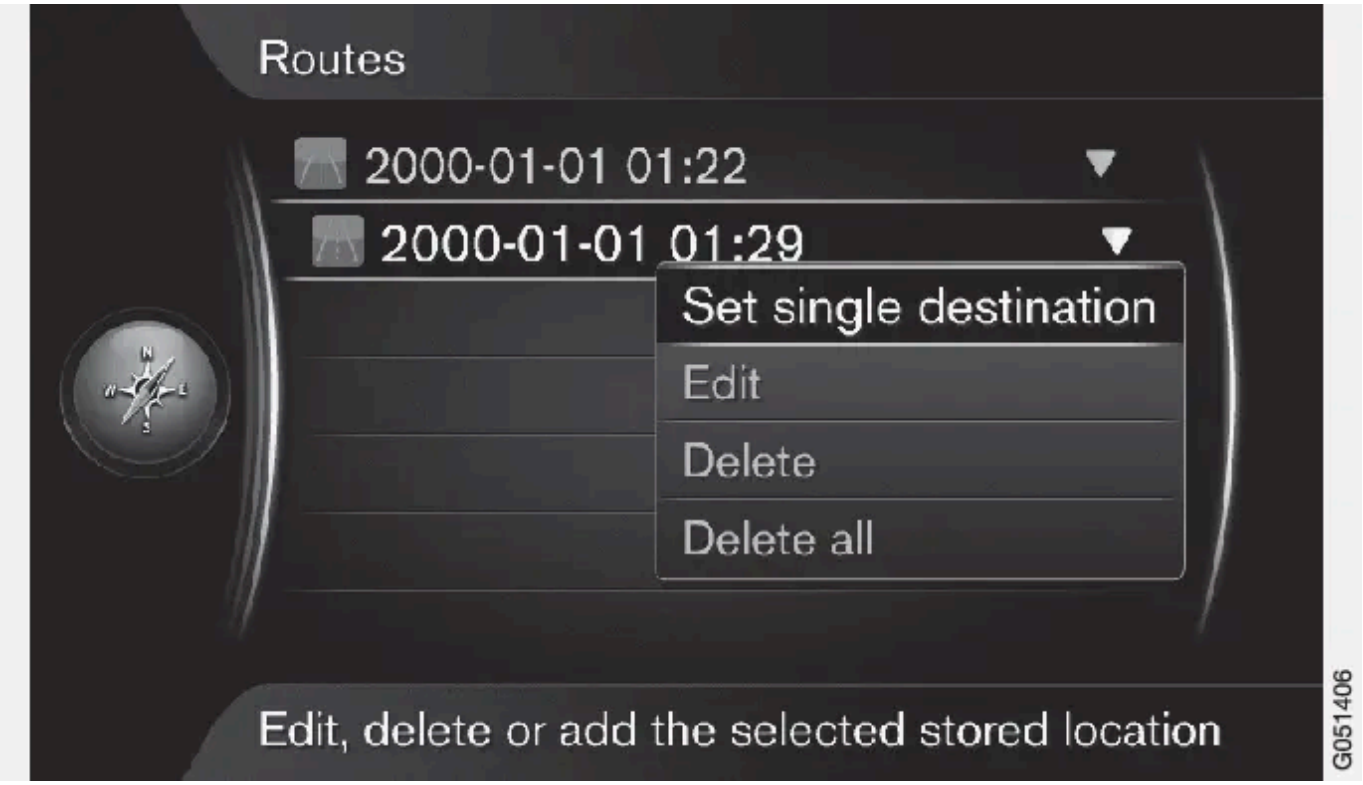
1 V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Trasa** → **Zaznamenat trasu**.

> Spustí se zaznamenávání. Během zaznamenávání trasy je na obrazovce symbol REC.

2 Chcete-li vypnout zaznamenávání, stiskněte tlačítko OK/MENU a vyberte možnost **Trasa** → **Zastavit záznam**.

> Zaznamenaná trasa se uloží.

Zaznamenávané trasy lze uložit v nabídce **Nastavit cíl** → **Uložená poloha** → **Trasy**.



Zaznamenané soubory lze exportovat/přenést na USB paměť[2] a např. je zkopírovat do jiné GPS navigace pro vozidlo. Další informace - viz Import/export uložených míst.

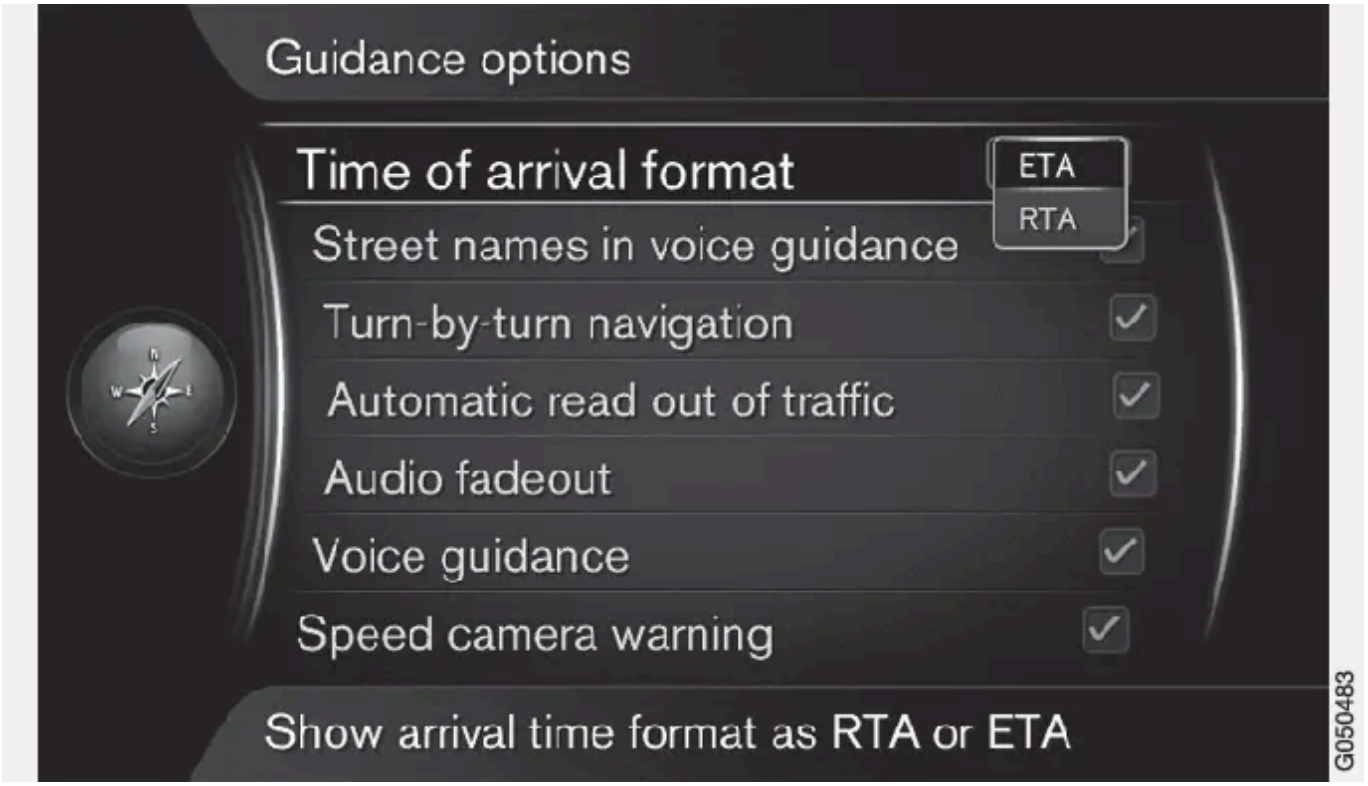
* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Přitom se zohledňují informace z dopravního rádia.

[2] Připojeno v zadní odkládací schránce ve středové konzole.

16.1.4. Navigace* - možnosti navádění

Zde lze nastavit, jak bude fungovat navádění.



Nastavení → **Možnosti navádění**

Doba příjezdu nebo zbývající doba jízdy

1 V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Nastavení** → **Možnosti navádění** → **Formát doby příjezdu**.

2 Výběr možného zobrazení času:

- **ETA** - zobrazí se odhadovaná doba příjezdu
- **RTA** - zobrazí se zbývající doba až do příjezdu.

Názvy ulic v hlasovém navádění[1]

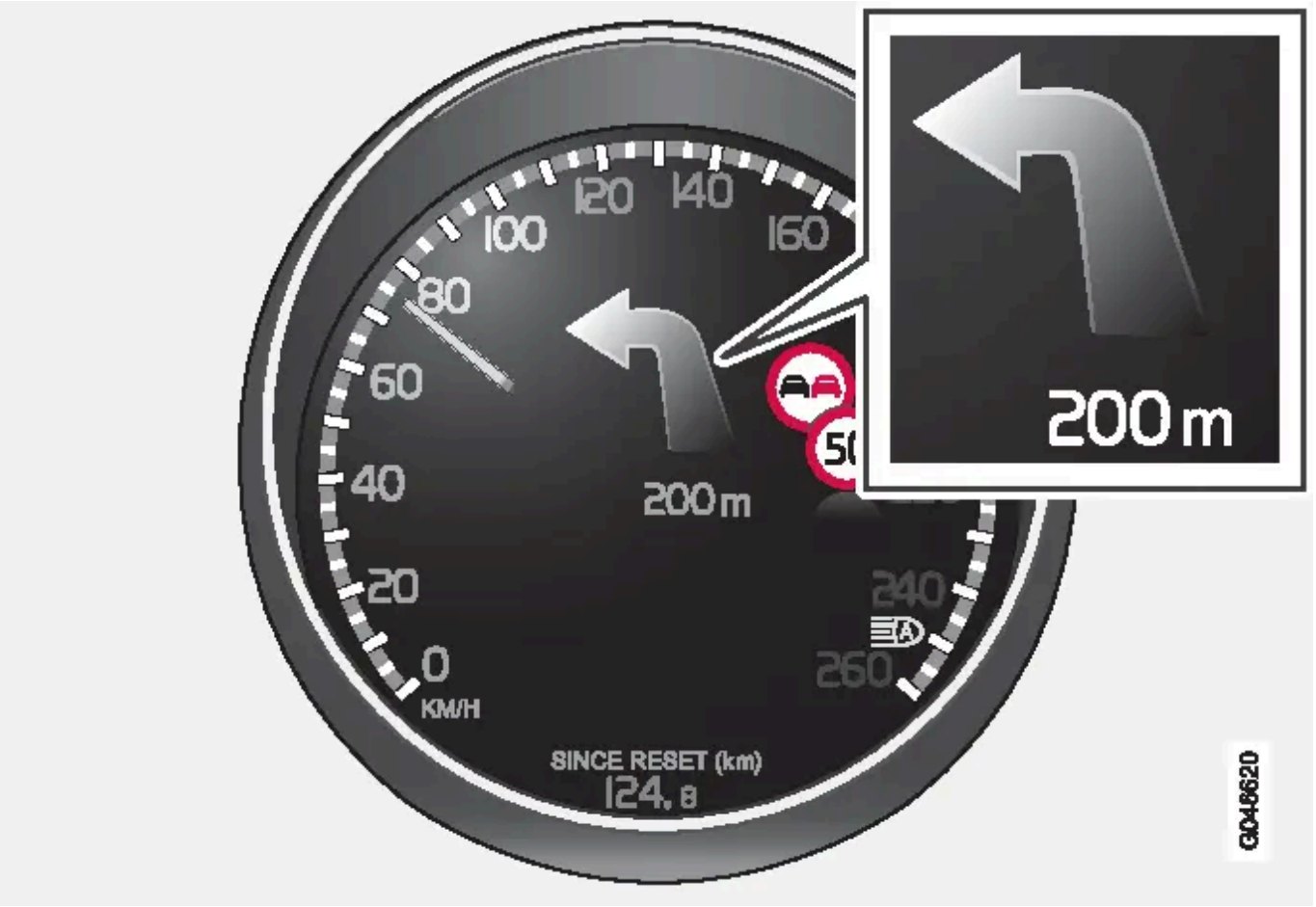
1 V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Nastavení** → **Možnosti navádění** → **Jména ulic v hlasovém navádění**.

2 Zvolte, co by hlasové navádění mělo zahrnovat:

- Zaškrtnuté políčko - vzdálenost, směr a názvy ulic a cest.
- Nezaškrtnuté políčko - vzdálenost a směr.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

Navigace "zatáčka po zatáčce"



1 V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Nastavení** → **Možnosti navádění** → **Navigace podle zatáček**.

2 Výběr nastavení zobrazení na sdružené přístrojové desce:

- Zaškrtnuté políčko - zobrazí se příští manévr v itineráři a vzdálenost k tomuto manévru.
- Nezaškrtnuté políčko - nic se nezobrazí.

Automatické načítání dopravních zpráv

1 V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Nastavení** → **Možnosti navádění** → **Automatický odečet dopravy**.

2 Zvolte nastavení pro čtení dopravních informací:

- Zaškrtnuté políčko - přečtou se významné dopravní problémy na trase.
- Nezaškrtnuté políčko - nic se nečte.

Automatická adaptace audiosystému

1 V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Nastavení** → **Možnosti navádění** → **Automatické ztlumení**.

2 Zvolte nastavení adaptace audia pro mapu:

- Zaškrtnuté políčko - systém audia a médií, např. rádio, se ztiší, jakmile hlasové navádění začne číst informace.
- Nezaškrtnuté políčko - adaptace audia je vypnuta.

Hlasové navádění

Když se během navádění vozidlo přiblíží ke křižovatce nebo sjezdu, hlasová zpráva informuje o vzdálenosti a typu následujícího manévru. Současně se zobrazí podrobná mapa křižovatky. Zpráva hlasového navádění se zopakuje v blízkosti křižovatky. Opakování zprávy - stiskněte dvakrát tlačítko OK/MENU.

Hlasitost lze upravovat pomocí tlačítka hlasitosti audiozařízení (během příchozí hlasové zprávy).

> **Poznámka**
>
> Během probíhajícího hovoru s mobilním telefonem připojeným přes technologii Bluetooth není hlasové navádění k dispozici.

1 V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Nastavení** → **Možnosti navádění** → **Hlasové pokyny navádění**.

2 Zvolte nastavení hlasového navádění:

- Zaškrtnuté políčko - přečte se vzdálenost a typ dalšího manévru.
- Nezaškrtnuté políčko - hlasové navádění je vypnuté.

Jednoduché hlasové navádění

Před každým místem se v případě hlasového navádění vydají tři (3) pokyny - jeden předběžný, jeden bezprostředně před manévrem a poslední v okamžiku, kdy má být manévr prováděn. Je-li jednoduché hlasové navádění aktivováno, vydává se před každým místem jen jeden (1) pokyn.

1 V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Nastavení** → **Možnosti navádění** → **Použít jednoduché hlas. navádění**.

2 Zvolte nastavení hlasového navádění:

- Zaškrtnuté políčko - jeden (1) pokyn hlasového navádění pro každý naváděcí bod.

- Nezaškrtnuté políčko - hlasové navádění je vypnuté.

Bezpečnostní kamera

1 V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Nastavení** → **Možnosti navádění** → **Varování - rychlostní kamera**.

2 Výběr funkce:

- Zaškrtnuté políčko - výstraha se zvukovým upozorněním a symbolem, když se vozidlo blíží k bezpečnostní kameře.
- Nezaškrtnuté políčko - varování není vydáváno.

Poznámka

Informace, které mohou být zahrnuty do mapy, stanoví národní legislativa. Aktuální informace - viz www.volvocars.com/navi.

Poznámka

- Upozorňujeme, že uvedená maximální přípustná rychlost se může někdy lišit a může být tedy odlišná od rychlosti v databázi navigace.
- Řidič je vždy zodpovědný za dodržování platných dopravních předpisů a předpisů týkajících se rychlosti.

Signál pro uložené místo

1 V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Nastavení** → **Možnosti navádění** → **Oznámení o uložené poloze**.

2 Výběr uložených míst:

- Zaškrtnuté políčko - pokud se vozidlo blíží k místu, které uživatel uložil do systému, ozve se zvukový signál.
- Nezaškrtnuté políčko - zvukové upozornění není vydáváno.

Omezení rychlosti [2]

1 V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Nastavení** → **Možnosti navádění** → **Zobraz. limity rychl.**.

Výběr funkce:

2
- Zaškrtnuté políčko - na sdružené přístrojové desce[3] se zobrazí limit rychlosti se značkou.
- Nezaškrtnuté políčko - upozornění na sdružené přístrojové desce se nezobrazuje.

Signál pro POI u navádění projížďky

1 V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Nastavení** → **Možnosti navádění** → **Upozornění na POI na cestě**.

2 Výběr funkce:
- Zaškrtnuté políčko - zvukový signál, když se vozidlo přiblíží k bodu zájmu, který je uveden v cestovním průvodci.
- Nezaškrtnuté políčko - zvukové upozornění není vydáváno.

Signál navádění projížďky

1 V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Nastavení** → **Možnosti navádění** → **Upozornění na naváděnou trasu**.

2 Výběr funkce:
- Zaškrtnuté políčko - zvukový signál, když se vozidlo přiblíží k cestovnímu průvodci.
- Nezaškrtnuté políčko - zvukové upozornění není vydáváno.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Pouze některé jazyky.

[2] Pouze vozidla s funkcí **Systém detekce dopravních znač.**.

[3] Pouze, pokud jsou v mapových datech k dispozici informace o rychlosti.

16.1.5. Navigace* - import/export uložených míst

Import a/nebo export uložených tras a míst.

Pokud chcete importovat body zájmů, soubory musí mít formát .gpx.

1 Připojte USB paměť do odkládací schránky v tunelové konzole.

2



V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Nastavení** → **Import/export uložených poloh**.

3 Zvolte, co chcete importovat nebo exportovat.

Poznámka

- Přidávání souborů POI do mapové databáze vyžaduje jisté znalosti práce s počítačem!
- Formát souborů POI a způsob stahování těchto souborů z internetu určuje příslušný výrobce/distributor. Neexistuje tedy standardizovaný postup stahování souborů POI z internetu - proto v této Uživatelské příručce nenajdete přesný popis s konkrétními kroky.
- Pokud máte jakékoliv dotazy, kontaktujte prodejce Volvo.

* Volitelná výbava/příslušenství.

16.1.6. Navigace* - nastavení cíle

Nastavte cíl v navigačním systému.

Při každém nastavování cíle může uložit cíl jako "uložené místo" nebo "domů" tak, aby tato místa byla při zadávání cíle snadno přístupna. Navigační systém navádí k cíli. Do itineráře lze přidat čtyři mezicíle. U řady cílů navigační systém může nabídnout v možnosti nabídky **Informace** také další informace.

Je-li vozidlo připojeno k internetu, lze použít aplikaci "Send to Car" a odeslat cíle na mapě z prohlížeče a přes Mobilní aplikace Volvo On Call** do navigačního systému, viz support.volvocars.com.

Pokud chcete zpřístupnit následující alternativní možnosti nastavení cílů v běžném zobrazení pro zdroj navigace, stiskněte OK/MENU a zvolte **Nastavit cíl**.



Nastavení cíle pomocí volby domů

Upozorňujeme, že cíl musí být před nastavením uložen.

1 V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Nastavit cíl** → **Domů**.

> Spustí se navádění.

Nastavení cíle pomocí adresy.

Stačí zadat pouze obec nebo město a zpracuje se itinerář s naváděním, které vás navede do středu obce nebo města.

> **Poznámka**
>
> Definice města nebo oblasti se pro jednotlivé země nebo dokonce v jedné zemi může lišit. V některých případech se jedná o obec, jinde o okres.

1 V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Nastavit cíl** → **Adresa**.

2 Vyplňte alespoň jednu z následujících možností hledání:

- **Země:**
- **Město:**
- **Ulice:**
- **Číslo:**
- **Křižovatka:**

3 Pokud potřebujete další informace o cíli, zvolte **Informace** a potom následující informace:

- **Mapa** - zobrazí se, kde se na mapě dané místo nachází - někdy s dalšími informacemi.
- **Volat číslo** [1] - zavolá se do zařízení, pokud je uvedeno telefonní číslo.
- **Online info.** [1] - z internetu se stáhnou doplňkové informace.

4 Chcete-li uložit adresu do paměti, zvolte **Uložit** a potom jako **Uložená poloha** nebo **Domů**.

5 Nastavte jako cíl nebo samostatný cíl:

- **Přidat jako trasový bod** - do itineráře se přidá adresa.
- **Zadat jediný cíl** - vymažou se všechny předchozí cíle v itineráři a spustí se navádění z aktuálního cíle.

Nastavení cíle pomocí bodu zájmů (POI)

POI (Point of Interest) se označuje rovněž jako "bod zájmu" nebo "zařízení.

Databáze map obsahuje velký počet možností POI [2], které lze prohledávat a nastavit jako cíl.

1 V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Nastavit cíl** → **Bod zájmu (POI)**.

2 Hledejte bod zájmů následujícím způsobem:

- **Podle názvu** dostanete se přímo ke kolečku pro zadávání znaků a hledání možností POI na základě názvu, např. "Restaurace Jízdárna". Hledá se v celé oblasti na mapě - např. EVROPA - viz Mapy - obsah.
- **Podle kategorií** - umožní omezené hledání POI - zvolíte zadání kategorie (např. banka, hotel nebo muzeum), název zařízení, zemi a/nebo město/obec.
- **V blízkosti vozidla** - umožňuje hledat POI v okolí aktuální polohy vozidla.
- **Na trase** - umožní hledat POI podél trasy nastavené v itineráři.
- **V blízkosti cíle** - umožní hledat POI v blízkosti cíle.
- **V blízkosti bodu na mapě** - umožní hledat POI pomocí nitkového kříže a rolování - viz rolovací nabídka.

Pokud potřebujete další informace o cíli, zvolte **Informace** a potom následující informace.

3 Chcete-li uložit adresu do paměti, zvolte **Uložit** a potom jako **Uložená poloha** nebo **Domů**.

4 Nastavte jako cíl nebo samostatný cíl:

- **Přidat jako trasový bod** - do itineráře se přidá adresa.
- **Zadat jediný cíl** - vymažou se všechny předchozí cíle v itineráři a spustí se navádění z aktuálního cíle.

Nastavení cíle podle dříve uloženého místa

Zde se nacházejí cíle, které byly uloženy pomocí možnosti nabídky **Uložit** → **Uložená poloha**.

Upozorňujeme, že cíl musí být před nastavením uložen.

1. V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Nastavit cíl** → **Uložená poloha**.
2. Otevření uloženého cíle:
   - **Trasy** - například, zaznamenaný úsek cesty.
   - **Ostatní** - např. uložená místa.

   Pokud potřebujete další informace o cíli, zvolte **Informace** a potom následující informace.

   Zde také můžete upravovat nebo mazat uložený cíl. Zvolte **Upravit**, **Vymazat** nebo **Vymazat vše**.
3. Nastavte jako cíl nebo samostatný cíl:
   - **Přidat jako trasový bod** - do itineráře se přidá adresa.
   - **Zadat jediný cíl** - vymažou se všechny předchozí cíle v itineráři a spustí se navádění z aktuálního cíle.

Nastavení cíle pomocí předchozího cíle

1. V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Nastavit cíl** → **Předchozí cíl**.
2. Zvolte cíl ze seznamu.

   Pokud potřebujete další informace o cíli, zvolte **Informace** a potom následující informace.

   Zde také můžete mazat cíl. Zvolte **Vymazat** nebo **Vymazat vše**.
3. Nastavte jako cíl nebo samostatný cíl:
   - **Přidat jako trasový bod** - do itineráře se přidá adresa.
   - **Zadat jediný cíl** - vymažou se všechny předchozí cíle v itineráři a spustí se navádění z aktuálního cíle.

Nastavení cíle pomocí hledání na internetu

Vyžaduje připojení k internetu.

1. V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Nastavit cíl** → **Hledat na Internetu**.
2. Dodržujte pokyny na obrazovce.

Nastavení cíle pomocí PSČ

1 V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Nastavit cíl** → **PSČ**.

2 Napište PSČ a, v případě potřeby, zemi.

Pokud potřebujete další informace o cíli, zvolte **Informace** a potom následující informace.

3 Chcete-li uložit cíl do paměti, zvolte **Uložit** a potom jako **Uložená poloha** nebo **Domů**.

4 Nastavte jako cíl nebo samostatný cíl:

- **Přidat jako trasový bod** - do itineráře se přidá adresa.
- **Zadat jediný cíl** - vymažou se všechny předchozí cíle v itineráři a spustí se navádění z aktuálního cíle.

Nastavení cíle pomocí zeměpisné šířky a délky



1 V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Nastavit cíl** → **Zeměpisná šířka a délka**.

2 Nejdříve se rozhodnete, jakým způsobem nastavíte souřadnice GPS. Zvolte **Formát:**:

- **DD°MM'SS"** - poloha pomocí stupňů, minut a sekund.
- **Desítková** - poloha s desetinnými čísly.

3 Napište polohu.

Pokud potřebujete další informace o cíli, zvolte **Informace** a potom následující informace.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

4 Chcete-li uložit adresu do paměti, zvolte **Uložit** a potom jako **Uložená poloha** nebo **Domů**.

5 Nastavte jako cíl nebo samostatný cíl:

- **Přidat jako trasový bod** - do itineráře se přidá adresa.
- **Zadat jediný cíl** - vymažou se všechny předchozí cíle v itineráři a spustí se navádění z aktuálního cíle.

Nastavení cíle pomocí bodu na mapě



Poloha kurzoru daná souřadnicemi GPS. Pokud chcete přejít na zobrazení názvu, zvolte **Nastavení** → **Možnosti mapy** → **Informace o poloze**.

1 V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Nastavit cíl** → **Bod na mapě**.

2 Vyhledejte a nastavte požadovaný bod na mapě pomocí nitkového kříže, viz kapitola Menu.

3 Chcete-li uložit adresu do paměti, stiskněte OK/MENU a zvolte **Uložit** a potom jako **Uložená poloha** nebo **Domů**.

> Cíl se uloží na mapu jako symbol/ikona, pokud je zvolena funkce **Uložená poloha na mapě**, viz kapitola Možnosti mapy.

4 Nastavte jako cíl nebo samostatný cíl:

- **Přidat jako trasový bod** - do itineráře se přidá adresa.
- **Zadat jediný cíl** - vymažou se všechny předchozí cíle v itineráři a spustí se navádění z aktuálního cíle.

Nastavení cíle pomocí cestovního průvodce

Hledání pomocí cestovního průvodce (Travel guide[3]) znamená, že si lze vybrat z různých hotových návrhů, např. restaurace, cesty s vyhlídkami nebo památky a pamětihodnosti.

Cestovní průvodce je uložen v USB paměti, která se nejdříve musí zasunout do USB portu v zadní odkládací schránce v tunelové konzole.

1 V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Nastavit cíl** → **Travel guide**.

Pokud položka nabídky není na obrazovce vidět, v oblasti, ve které se vozidlo momentálně nachází, nejsou žádné návrhy nebo USB zařízení není připojeno.

2 Zvolte cestovního průvodce přes jednu z následujících kategorií:

- **Restaurace**
- **Turistické zajímavosti**
- **Hotely**
- **Turistické trasy**
- **Ostatní**

3 Pokud cestovní průvodce tyto informace obsahuje, umožní prohlížet detaily a obrázky a přehrávat audio. Zvolte:

- **Detaily**
- **Fotky**
- **Přehrát audio**

4 Zvolte **Spustit navádění**.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Musí být připojen mobilní telefon - viz uživatelská příručka.

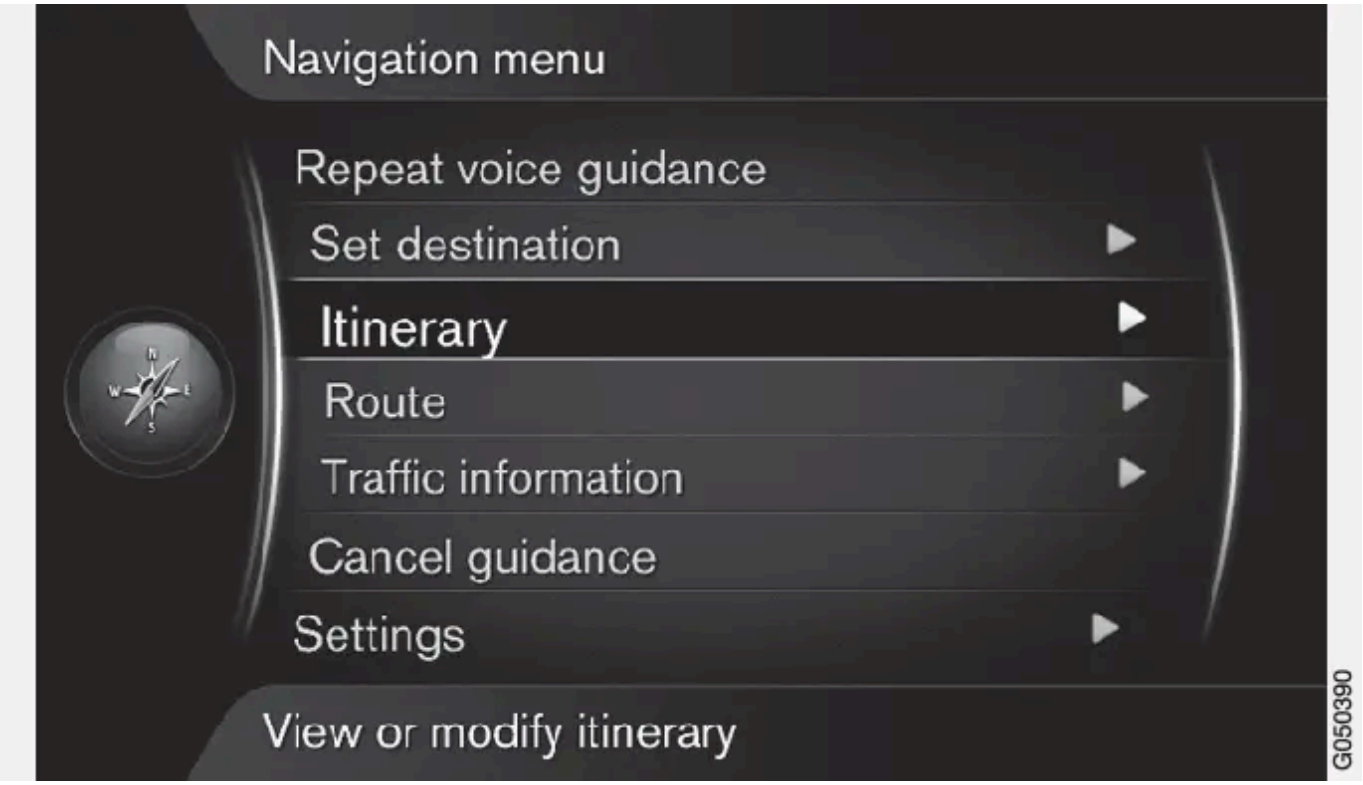
[2] Výběr možností POI, které se mají zobrazovat na mapě - viz kapitola Body zájmů (POI) na mapě.

[3] Není k dispozici pro všechny oblasti nebo trhy.

16.1.7. Navigace* - itinerář

Uspořádejte itinerář a spusťte navádění do požadovaného cíle.

Itinerář se vytvoří při uložení cíle. Systém dokáže pracovat vždy jen s jedním itinerářem s maximálně 4 mezicíli.



Aby cíl byl aktivován, musí být nastaven v itineráři.

1 V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Plán cesty**.

2 Pokud je v itineráři vyžadován mezicíl, zvolte **Přidat další bod**.

Do itineráře lze přidat maximálně 4 mezicíle. Pořadí lze upravit, viz dále kapitola "Úprava itineráře".

3 Pokud jsou zapotřebí informace o mezicíli, zvýrazněte mezicíl, stiskněte OK/MENU a zvolte **Informace**.

4 Zvolte **Spustit navádění**.

> Aktivuje se aktuální itinerář a, pokud není aktivována funkce Návrh trasy, spustí se navádění.

5 Je-li aktivována funkce Návrh trasy, zvolte trasu.

> Aktivuje se aktuální trasa a spustí se navádění.

Ukončení navádění

1 V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte NAV a zvolte **Zrušit navádění**.

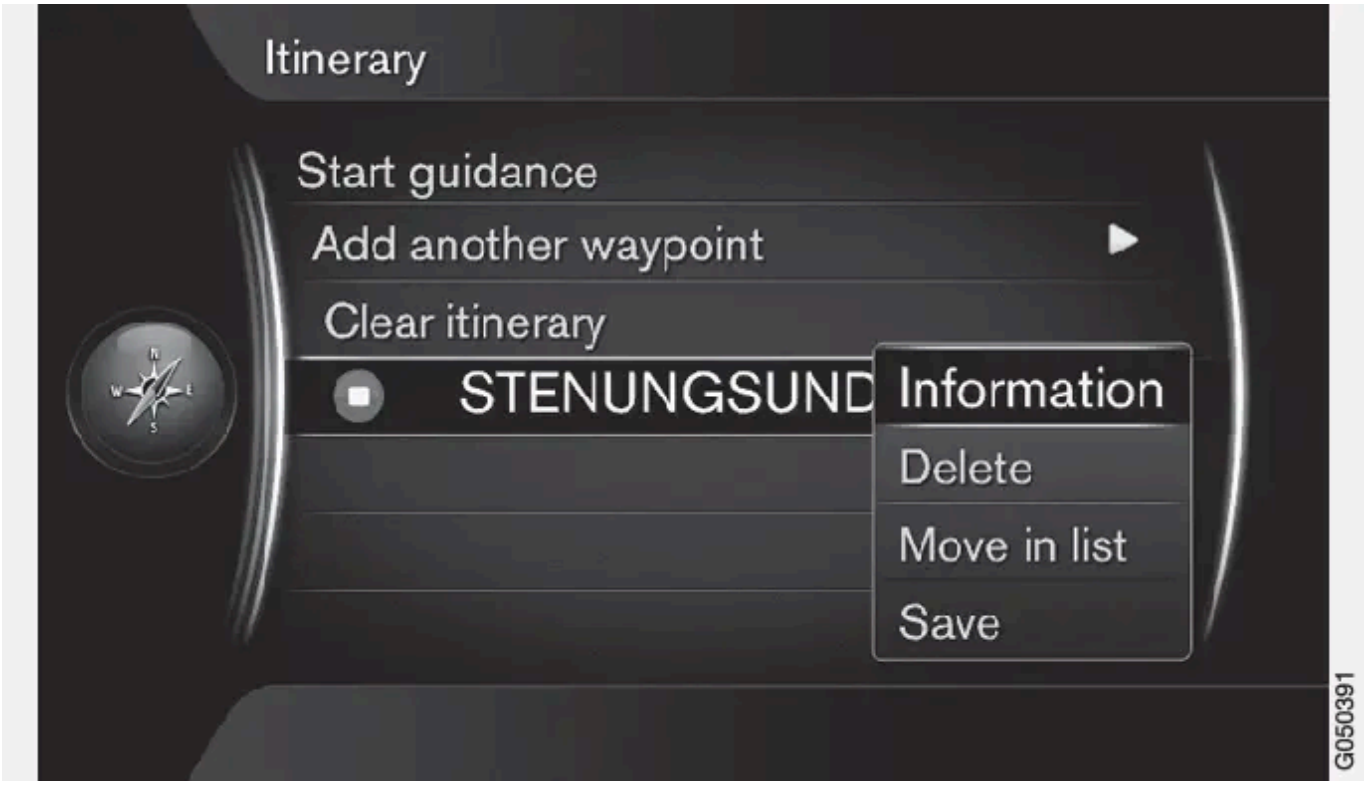
> Navádění se přeruší.

Pokračování v navádění

1 V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte NAV a zvolte **Pokračovat v navádění**.

> Navádění pokračuje od místa, ve kterém bylo přerušeno.

Úprava itineráře



1 Zvýrazněte mezicíl a potvrďte stisknutím OK/MENU.

2 Zvolte, co se má upravit, a proveďte změny:

- **Vymazat** - vymaže se mezicíl.
- **Přesunout do seznamu** - změní se pořadí v itineráři (viz následující nadpis).
- **Uložit** - uloží se mezicíl.

Změna pořadí mezicílů

1 Zvolte mezicíl, který chcete přesunout, a potvrďte stisknutím tlačítka OK/MENU.

> Zobrazí se rozbalovací nabídka.

Zvýrazněte **Přesunout do seznamu** a potvrďte stisknutím OK/MENU.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

2
3 Otáčením ovladače TUNE posunuje mezicíl v seznamu nahoru/dolů.

4 Jakmile je požadovaná poloha dosažena, potvrďte stisknutím tlačítka OK/MENU.

Mazání itineráře

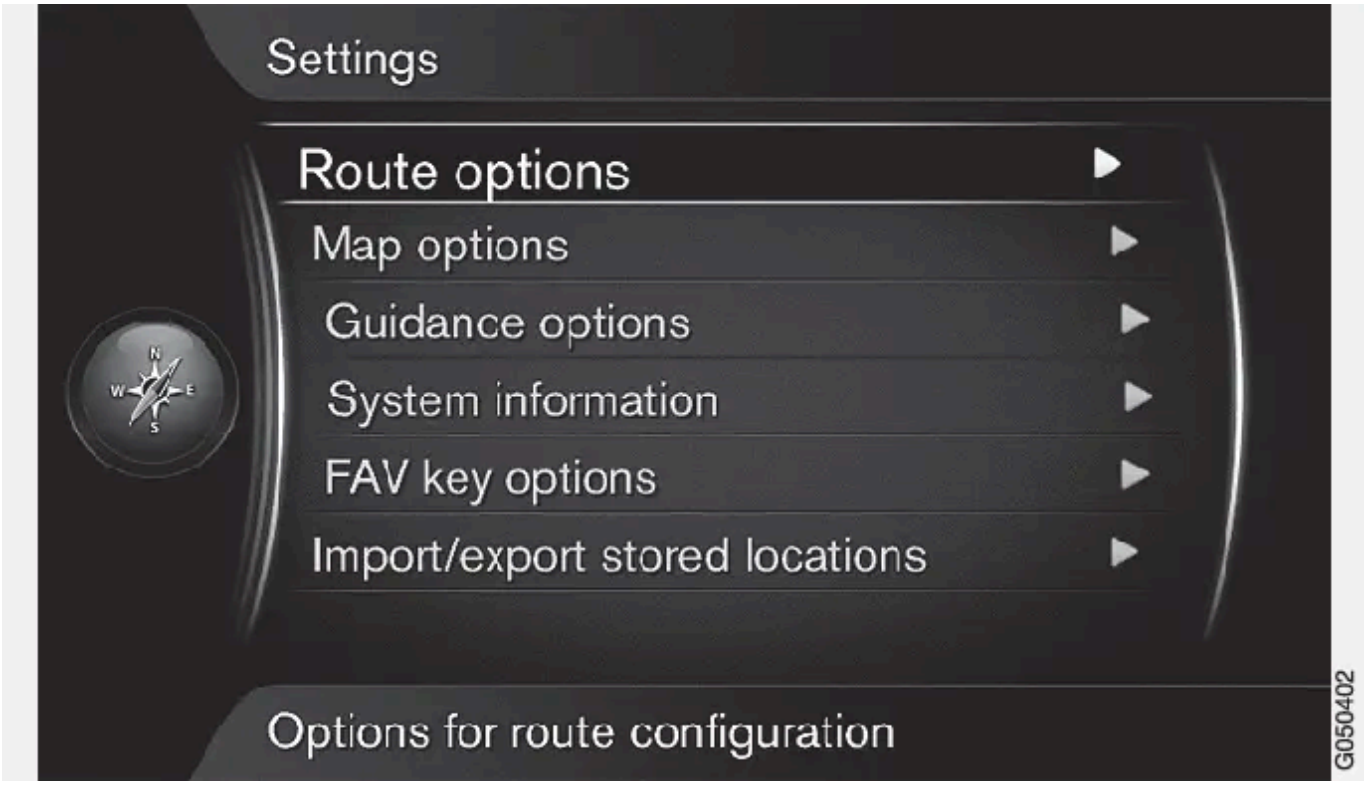
1 V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte NAV a zvolte **Plán cesty** → **Vymazat plán cesty**.

> Aktuální itinerář se všemi mezicíli se vymaže.

* Volitelná výbava/příslušenství.

16.1.8. Navigace* - možnosti trasy

Nastavení možností trasy zahrnuje, mimo jiné, typ trasy a počet návrhů trasy.



Typ trasy

1 V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Nastavení** → **Možnosti trasy**.

2 Zvolte typ trasy:

- **Rychlá s ohledem na intenzitu dopravy** - krátká doba jízdy s minimem čekání v dopravních frontách[1].
- **Rychlá** - prioritní je krátká doba jízdy.
- **Krátká** - prioritní je krátká trasa. Trasu lze rovněž nastavit pomocí menších cest.
- **ECO s úpravou dopravy** - prioritní je malá spotřeba paliva[1].

Změna trasy na požádání

Možnost přepočtu trasy kvůli dopravním informacím.

1 V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Nastavení** → **Možnosti trasy** → **Upravit trasu na požádání**.

2 Zvolte funkcionalitu:

- Zaškrtnuté políčko - opětovný výpočet trasy musíte potvrdit tlačítkem OK/MENU nebo ignorovat tlačítkem EXIT.
- Nezaškrtnuté políčko - automatický opětovný výpočet trasy.

Návrhy trasy

1 V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Nastavení** → **Možnosti trasy** → **Návrhy tras**.

2



Návrhy trasy.

Zvolte nastavení návrhu trasy:

- **1** - okamžitě se v souladu s nastaveným itinerářem spustí navádění.
- **3** - systém navrhne 3 alternativní trasy, přičemž jedna z těchto tras musí být zvolena před tím, než se spustí navádění. Upozorňuje, že se navádění spustí s mírně delším zpožděním, a to proto, že systém musí vypočítat 3 vhodné trasy.

Použití jízdního pruhu pro obsazená vozidla [2]

Někdy smí soukromá osobní auta používat jízdní pruhy, které jsou běžně určeny jen pro místní autobusy, komerční vozidla a vozidla taxislužby, a to za předpokladu, že osobní auto veze minimálně jednoho cestujícího. Je-li tato funkce aktivována, tyto jízdní pruhy jsou zahrnuty do výpočtu vhodné trasy.

1 V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Nastavení** → **Možnosti trasy** → **Použít pruh HOV**.

2 Zvolte nastavení pro použití jízdního pruhu pro obsazená vozidla:

- **Nikdy**
- **Pro 2 osoby**
- **Více než 2 osoby**

Použití rychlého jízdního pruhu [2]

Někdy smí soukromá osobní auta používat jízdní pruhy, které jsou běžně určeny jen pro místní autobusy, komerční vozidla a vozidla taxislužby, a to v případě, že je osobní auto zařazeno mezi "zelená" či podobná vozidla. Je-li tato funkce aktivována, tyto jízdní pruhy jsou zahrnuty do výpočtu vhodné trasy.

1 V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Nastavení** → **Možnosti trasy** → **Použít rychlý pruh**.

2 Zvolte nastavení pro použití rychlého jízdního pruhu:

- Zaškrtnuté políčko - při výpočtu trasy se použije rychlý jízdní pruh.
- Nezaškrtnuté políčko - rychlý jízdní pruh se nepoužívá.

Vyhnutí se oblasti [2]

Výběr dálnic nelze zrušit. Během výpočtu alternativní trasy se dálnice vždy berou v úvahu.

1 V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Nastavení** → **Možnosti trasy** → **Vyhnout se oblasti**.

2 Zvolte oblast, které se chcete po trase vyhnout (pokud je tato oblast již v seznamu jako dříve nastavená oblast, pokračujte dalším krokem):

- **Zvolit oblast na mapě** - zvolte požadovanou oblast na mapě. Další informace - viz dále "Vytvoření omezené oblasti".
- **Z uložené polohy** - vyberte z uložených míst.

> Výběr se přidává do seznamu oblastí, kterým se má vozidlo vyhnout.

3



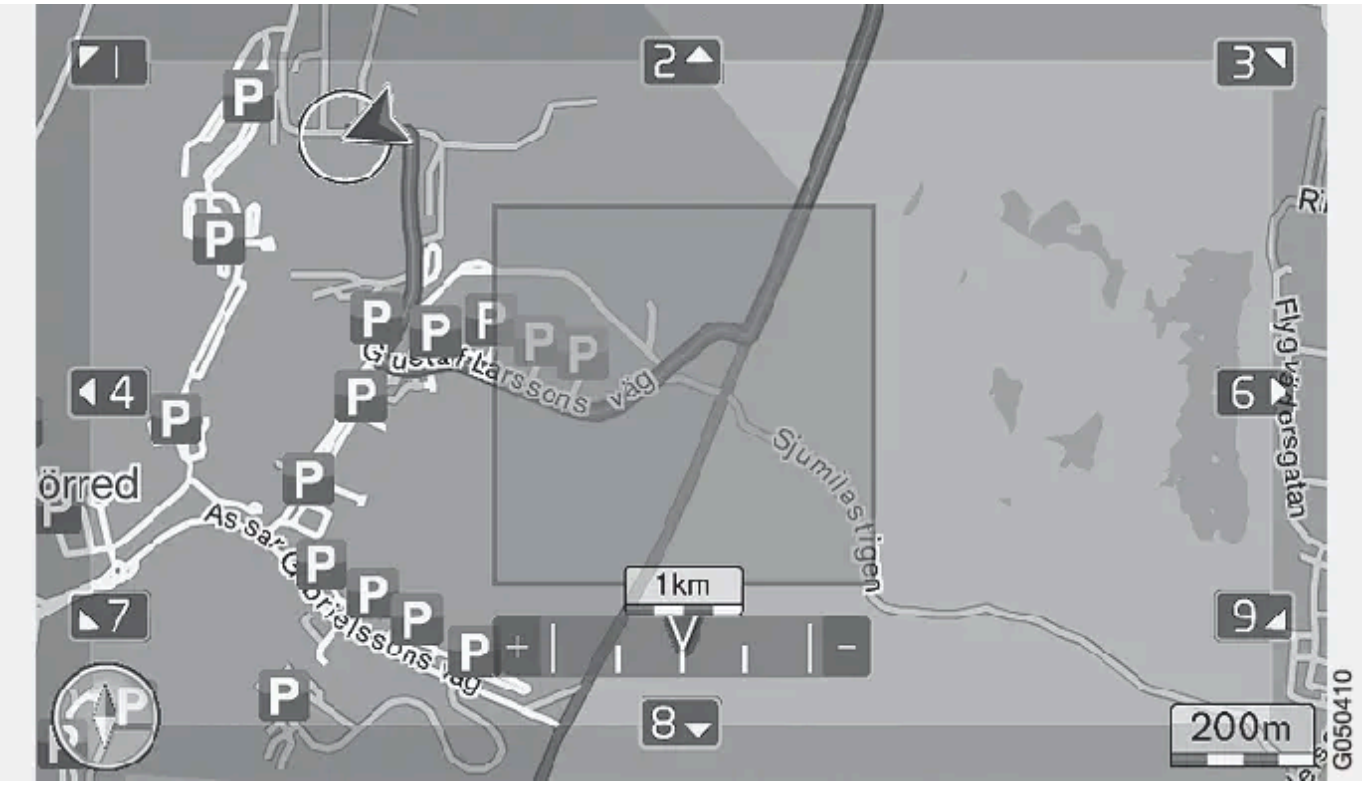
Zvýrazněte v seznamu oblast, které se chcete vyhnout, stiskněte OK/MENU a zvolte **Aktivovat**.

Zde je to možné pro oblasti **Upravit**, **Deaktivovat** a **Vymazat**.

> Při výpočtu trasy se systém této oblasti vyhne.

Vytvoření omezené oblasti

Oblast, kterou chcete vynechat, vyberte zvýrazněním přímo na mapě. Oblast je zvýrazněna hranatým rámečkem.



1 V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Nastavení** → **Možnosti trasy** → **Vyhnout se oblasti** → **Zvolit oblast na mapě**.

2 Posunujte mapu, dokud se kurzor nedostane do požadované oblasti.

3 Stiskněte OK/MENU.

> Vytvoří se červený rámeček.

4 Otočením ovladače TUNE upravte velikost rámečku.

5 Když rámeček pokrývá požadovanou oblast, stiskněte OK/MENU.

> Oblast se uloží do seznamu oblastí, kterým se má vozidlo vyhnout.

Aby tato oblast nebyla zahrnuta do výpočtu trasy, musí být aktivována. Viz výše kapitola "Vyhnutí se oblasti".

Vyhnutí se jistým dopravním problémům [2]

1 V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Nastavení** → **Možnosti trasy**:

- **Vyhnout se dálnicím**
- **Mimo zpoplatněné silnice**
- **Mimo tunely**

- **Mimo trajekty**
- **Vyhnout se autovlakům**
- **Vyhn. úsekům s povinnou dáln.nál.**

> **Poznámka**
>
> - Pokud jste vstoupili do itineráře, když jsou provedeny tyto volby, musí se přepočítat celý itinerář, takže může chvíli trvat, než položka bude zaškrtnuta resp. než zaškrtnutí zmizí.
> - Pokud nezvolíte tunely nebo cesty a dálnice s mýtným, trasa tyto položky, je-li to možné, vynechá. Přes tunely resp. cesty a dálnice s mýtným se pojede pouze v případě, že neexistuje jiná rozumná možnost.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Přitom se zohledňují informace z dopravního rádia.

[2] Tato funkce je k dispozici pouze, pokud jsou tyto informace součástí mapových dat.

16.2. Systémové informace

16.2.1. Navigace* - licenční smlouva a autorské právo

Dále uvádíme text dohody společnosti Volvo s výrobcem/vývojářem.

Licenční smlouva

Copyright

Evropa

Austria

© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen.

Contains content of Stadt Wien – data.wien.gv.at, licensed in accordance with http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode .

Contains content of Statdt Linz – data.linz.gv.at, licensed in accordance with http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode .

Contains content of LINZ AG – data.linz.gv.at, licensed in accordance with http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode .

Belgium

Realized by means of Brussels UrbIS®© – Distribution & Copyright CIRB, available at http://www.cirb.irisnet.be/catalogue-de-services/urbis/telechargement .

Includes content made available by AGIV.

Croatia

© EuroGeographics.

Cyprus

© EuroGeographics.

Estonia

© EuroGeographics.

Finland

Contains data from the National Land Survey of Finland Topographic Database 06/2012. (Terms of Use available at http://www.maanmittauslaitos.fi/en/NLS_open_data_licence_version1_20120501).

Contains data that is made available by Itella in accordance with the terms available at: http://www.itella.fi/liitteet/palvelutjatuotteet/yhteystietopalvelut/uusi_postal_code_services_service_description_and_terms_of-user.pdf. Retrieved by HERE 09/2013".

France

Source: © IGN France 2009 – BD TOPO ®.

Germany

Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen.

Contains content of „Bayrische Vermessungsverwaltung – www.geodaten.bayern.de", licensed in accordance with http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode .

Contains content of "LGL, www.lgl-bw.de", licensed in accordance with http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode .

Contains Content of "Stadt Köln – offenedaten-koeln.de", licensed in accordance with http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode .

Great Britain

Contains Ordnance Survey data © Crown copyright and database right 2010.

Contains Royal Mail data © Royal Mail copyright and database right 2010.

Greece

Copyright Geomatics Ltd.

Guernsey

©The States of Guernsey

©Teh States of Alderney

©The Chief Pleas of Sark

©The Royal Court of Guernsey

Hungary

Copyright © 2003; Top-Map Ltd.

Ireland

Contains data made available by the Dublin City Council Multi Story Car Parking Space Availability as of 2013-11-02, licensed in accordance with http://psi.gov.ie/files/2010/03/PSI-Licence.pdf .

Italy

La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.

Contains data from Trasporto Passeggeri Emilia-Romagna- S.p.A.

Includes content of Comune di Bolgona licensed under http://creativecommons.org/lice3nses/by/3.0/legalcode and updated by licensee July 1, 2013.

Includes content of Comune di Cesena licensed under http://creativecommons.org/lice3nses/by/3.0/legalcode and updated by licensee July 1, 2013.

Includes contents of Ministero della Salute, and Regione Sicilia, licensed under http://www.formez.it/iodl/ and updated by licensee September 1, 2013.

Includes contents of Provincia di Enna, Comune di Torino, Comune di Pisa, Comune di Trapani, Comune di Vicenza, Regione Lombardia, Regione Umbria, licensed under http://www.dati.gov.it/iodl/2.0/ and updated by licensee September 1, 2013.

Includes content of GeoforUs, licensed in accordance with http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode .

Includes content of Comune di Milano, licensed under http://creativecommons.org/licenses/by/2.5/it/legalcode and updated by licensee November 1, 2013.

Includes content of the “Comunità Montana della Carnia”, licensed under http://www.dati.gov.it/iodl/2.0/ and updated by licensee December 1, 2013.

Includes content of “Agenzia per la mobilità” licensed under http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode and updated by licensee January 1, 2014.

Includes content of Regione Sardegna, licensed under http://www.dati.gov.it/iodl/2.0/ and updated by licensee May 1, 2014

Latvia

© EuroGeographics.

Lithuania

© EuroGeographics.

Moldova

© EuroGeographics.

Norway

Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority Includes data under the Norwegian licence for Open Government data (NLOD), available at http://data.norge.no/nlod/en/1.0 .

Contains information copyrighted by © Kartverket, made available in accordance with http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/no/ .

Poland

© EuroGeographics.

Portugal

Source: IgeoE – Portugal.

Slovenia

© EuroGeographics.

Spain

Información geográfica propiedad del CNIG.

Contains data that is made available by the Generalitat de Catalunya Government in accordance with the terms available at http://www.gencat.cat/web/eng/avis_legal.htm . Retrieved by HERE 05/2013.

Contains content of Centro Municipal de Informatica – Malaga, licensed in accordance with http://creativecommons.org/licenses/by /3.0/legalcode .

Contains content of Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi, licensed in accordance with http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode .

Sweden

Based upon electronic data © National Land Survey Sweden.

Contains public data, licensed under Go Open v1.0, available at http://data.goteborg.se/goopen .

Switzerland

Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie.

Ukraine

© EuroGeographics.

United Kingdom

Contains public sector information licensed under the Open Government License v.1.0 (see the license http://www.nationalarchives.gov.uk/doc/open-government-licence/).

Adapted from data from the Office for National Statistics licensed under the Open Government Licence v.1.0.

* Volitelná výbava/příslušenství.

16.2.2. Navigace* - informace o systému a mapách

Společnost Volvo nabízí řadu map pro různá místa na světě. Mapa obsahuje mapová data a data o cestách s příslušnými informacemi.
Během aktualizace se do navigačního systému přenesou nové informace a stará neaktuální data se vymažou.

Informace o systému



1 V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Nastavení** → **Informace o systému**.

> Zobrazí se výpis aktuálního stavu navigačního systému, např. aktuální vysílač dopravních informací a operativní mapová data s verzí mapy.

Mapy - obsah

Mapy jsou neustále doplňovány a aktualizovány.

> **Poznámka**
>
> Mapové údaje nemají 100% ve všech oblastech a zemích.
>
> Pokrytí se neustále zvyšuje a možná bude zapotřebí provést aktualizaci.

Další informace o mapách a ostatní informace k systému Sensus Navigation najdete na stránkách www.volvocars.com/navi a www.volvocars.com/mapupdate.

Oblasti na mapě

Navigační systém vozidla se mění v závislosti na trhu. Pokud potřebujete upravit oblast mapy, požádejte dealera Volvo o informace, jak máte pokračovat.

Aktualizace map

Aktualizovaná mapová data se stahují z internetu [1] na paměť USB [2]. Aktualizace se potom přenáší do navigačního systému ve vozidle přes USB ve vozidle. USB port se nachází v zadní úložné schránce v tunelové konzole.

> **Poznámka**
>
> Než začnete aktualizovat data mapy ve vozidle:
>
> - Nejdříve si přečtěte informace a pokyny z internetu, které souvisejí se stahováním a aktualizací mapových dat.

V případě jakýchkoliv dotazů k aktualizaci kontaktujte prodejce Volvo nebo nahlédněte na www.volvocars.com/navi a www.volvocars.com/mapupdate.

Aktualizace

Pokud chcete aktualizovat navigační systém, postupujte podle pokynů na obrazovce - zobrazí se postup aktualizace i přibližný čas, který zbývá.

> **Poznámka**
>
> Během aktualizace je zablokována resp. omezena funkčnost celé řady funkcí informačního a zábavného systému.

1. Nastartujte motor.
2. Připojte USB paměť obsahující aktualizaci k USB portu ve vozidle a postupujte podle pokynů na obrazovce.

> Na obrazovce displeje se objeví **Aktualizace map byla dokončena.**. Všechny funkce navigačního systému lze používat znovu.

> **Poznámka**
>
> V některých případech se v rámci aktualizace přidají do systému nové funkce, které nejsou v této příručce popsány.

Pokračování v přerušené aktualizaci

Pokud aktualizace není dokončena a vypne se motor, při dalším nastartování motoru proces pokračuje od místa, ve kterém naposledy zůstal, a to za předpokladu, že paměť USB je stále připojena. Pokud paměť USB není připojena, nastartujte motor a potom připojte paměť USB.

Po dokončení aktualizace se na obrazovce objeví **Aktualizace map byla dokončena.**.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Viz informace na www.volvocars.com/mapupdate

[2] Na USB paměti musí být k dispozici alespoň 20 GB paměti.

16.2.3. Navigace* - přehled nabídek

Přehled možností a nastavení v nabídkách navigačního systému.

Zobrazí se tři úrovně nabídky. Existuje celá řada vnořených nabídek - ty jsou popsány v příslušné kapitole.

1 V běžném zobrazení pro zdroj navigace otevřete systém nabídky stisknutím tlačítka OK/MENU.

Opakovat hlasové navádění	Hlasové navádění
Nastavit cíl	Nastavení cíle
Domů	Nastavení cíle
Adresa **Země:** **Město:** **Ulice:** **Číslo:** **Křižovatka:** **Zadat jediný cíl** **Přidat jako trasový bod** **Informace** **Uložit**	Nastavení cíle

Bod zájmu (POI) Podle názvu Podle kategorií V blízkosti vozidla Na trase V blízkosti cíle V blízkosti bodu na mapě	Nastavení cíle
Uložená poloha Zadat jediný cíl Upravit Vymazat Vymazat vše	Nastavení cíle
Předchozí cíl Zadat jediný cíl Přidat jako trasový bod Informace Uložit Vymazat Vymazat vše	Nastavení cíle
Hledat na Internetu	Nastavení cíle
PSČ Země: PSČ Ulice: Číslo: Křižovatka: Zadat jediný cíl Přidat jako trasový bod Informace Uložit	Nastavení cíle
Zeměpisná šířka a délka Formát: Zadat jediný cíl Přidat jako trasový bod Informace Uložit	Nastavení cíle
Bod na mapě Zadat jediný cíl Přidat jako trasový bod Uložit	Nastavení cíle
Travel guide Spustit navádění Detaily Fotky Přehrát audio Pozastavit audio	Nastavení cíle
Plán cesty	
Plán cesty Spustit navádění Přidat další bod Vymazat plán cesty	Itinerář
Trasa	
Vyhnout se Upravit trasu Delší Kratší Vymazat	Trasa

Alternativní trasy do cíle	Trasa
Přehled trasy	Trasa
Podrobné informace o trase Další Předchozí Přiblížit Oddálit	Trasa
Mapa zbývající trasy	Trasa
Zaznamenat trasu nebo Zastavit záznam	Trasa
Dopravní informace	Dopravní informace
Zrušit navádění nebo Pokračovat v navádění	Itinerář
Nastavení	
Možnosti trasy Typ trasy Upravit trasu na požádání Návrhy tras Použít pruh HOV Použít rychlý pruh Vyhnout se oblasti Vyhnout se dálnicím Mimo zpoplatněné silnice Mimo tunely Mimo trajekty Vyhnout se autovlakům Vyhn. úsekům s povinnou dáln.nál.	Možnosti trasy
Možnosti mapy Zobrazit mapu na celou obrazovku Map type Informace o dálnici Informace o poloze Kompas Symboly POI Barvy mapy Uložená poloha na mapě	Možnosti mapy
Možnosti navádění Formát doby příjezdu Jména ulic v hlasovém navádění Navigace podle zatáček Automatický odečet dopravy Automatické ztlumení Hlasové pokyny navádění Použít jednoduché hlas. navádění Varování - rychlostní kamera Oznámení o uložené poloze Upozornění na POI na cestě Upozornění na naváděnou trasu	Možnosti navádění
Informace o systému	Informace o systému
Možnosti klávesy oblíbených FAV	Oblíbené
Import/export uložených poloh	Import/export uložených míst

* Volitelná výbava/příslušenství.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

16.2.4. Navigace* - diagnostika.

Dále uvádíme situace, které lze interpretovat jako nesprávné fungování navigačního systému.

Poloha vozidla na mapě není v pořádku

Navigační systém zobrazuje polohu vozidla s přesností cca. 20 metrů.

Pravděpodobnost chyby je vyšší, pokud cesty vedou rovnoběžně s jinou komunikací, pokud se točí nebo vedou v několika úrovních, a při jízdě na dlouhé vzdálenosti bez výrazného zatáčení.

Nepříznivý vliv na příjem signálů GPS mají rovněž vysoké hory, budovy, tunely, viadukty, nadchody, podchody atd. To znamená, že přesnost výpočtu polohy vozidla může klesnout.

Systém někdy nevypočítá nejrychlejší nebo nejkratší trasu

Při výpočtu přehledu trasy se v úvahu bere vzdálenost, šířka cesty, typ cesty, počet zatáček vpravo nebo vlevo, kruhové objezdy atd. tak, aby vznikla teoreticky optimální trasa. Na základě zkušeností a znalostí konkrétní oblasti můžete zvolit trasu efektivněji.

Systém zahrnuje do trasy dálnice a cesty s mýtným i trajekty, přestože je chci vynechat

Z technických důvodů systém může při výpočtu přehledu trasy na velké vzdálenosti pracovat jen s nejdůležitějšími cestami.

Pokud nechcete jet přes dálnice a cesty s mýtným, systém je v maximální možné míře vynechá a použije je pouze, pokud neexistuje žádná jiná přiměřeně vhodná alternativa.

Poloha vozidla po převozu není na mapě v pořádku

Pokud se vozidlo převáží např. na trajektu nebo vlaku nebo se přemísťuje tak, že je narušen příjem signálů GPS, může trvat až 5 minut, než se poloha vozidla správně vypočte.

Poloha vozidla na mapě není správná, pokud byla odpojena baterie ve vozidle.

Jestliže anténa GPS byla bez napájení, může trvat více než 5 minut, než se obnoví správný příjem signálů GPS a vypočítá se poloha vozidla.

Symbol vozidla se po výměně pneumatiky chová na obrazovce chaoticky

Kromě přijímače GPS se k výpočtu aktuální polohy a směru jízdy vozidla využívá snímač rychlosti vozidla a gyro. Po namontování rezervního kola nebo výměně letních pneumatik za zimní či naopak se systém potřebuje "naučit" velikost nových kol.

Aby systém fungoval optimálně, doporučujeme několikrát během jízdy otočit na vhodném místě volant do krajních poloh, ve kterých se zamyká.

Vyobrazení mapy neodpovídá skutečnosti.

Jelikož neustále dochází k rozšiřování a úpravám silniční sítě a zavádějí se nová dopravní nařízení, není databáze mapy vždy kompletní.

Mapová data jsou neustále aktualizována a zpracovávána - další informace vám poskytne prodejce Volvo.

Další informace o mapách atd. najdete na www.volvocars.com/navi a www.volvocars.com/mapupdate.

Měřítko mapy se někdy mění

V některých oblastech nejsou pro mapu k dispozici podrobné údaje. V tomto případě systém automaticky přejde na mapu s menším měřítkem.

Symbol vozidla na obrazovce skáče dopředu nebo se točí

Systém může potřebovat několik sekund, aby zjistil polohu a pohyb rozjíždějícího se vozidla.

Vypněte systém i motor. Nastartujte motor, ale chvíli počkejte, než se rozjedete.

Pojedu na dlouhou cestu, ale nechci nastavovat konkrétní přehled trasy do měst, přes které budu projíždět - jak si mohu vytvořit itinerář jednoduše?

Pomocí nitkového kříže nastavte cíl přímo na mapě. Systém vás automaticky navede do konečného cíle, i když jedete přes mezicíle.

Nemám aktuální informace na mapě

O aktualizaci mapových dat požádejte nejbližšího dealera Volvo.

Viz také www.volvocars.com/navi nebo www.volvocars.com/mapupdate.

Jak mohu jednoduše zjistit, jakou verzi mapy používám?

V systému menu zvolte **Nastavení** → **Informace o systému**. Objeví se informace o verzi a příslušné pokryté geografické oblasti - viz Navigace* - informace o systému a mapách.

* Volitelná výbava/příslušenství.

16.3. Sensus Navigation*

Základní popis a přehled systému Sensus Navigation.

Navigační systém vypočítá trasu, dobu jízdy a vzdálenost do vybraného cíle. Systém navádí a vydává pokyny pro křižovatky apod.

Pokud se vozidlo během jízdy odchýlí od naplánovaného přehledu trasy, systém automaticky vypočítá nový přehled trasy.

Navigační systém lze používat bez zvoleného cíle.

Systém obsahuje standardní nastavení, nicméně při spuštění použije naposledy použité nastavení.

Volvo Sensus Navigation využívá referenční systém WGS84, který uvádím polohu pomocí zeměpisné šířky a délky.

Nezapomeňte

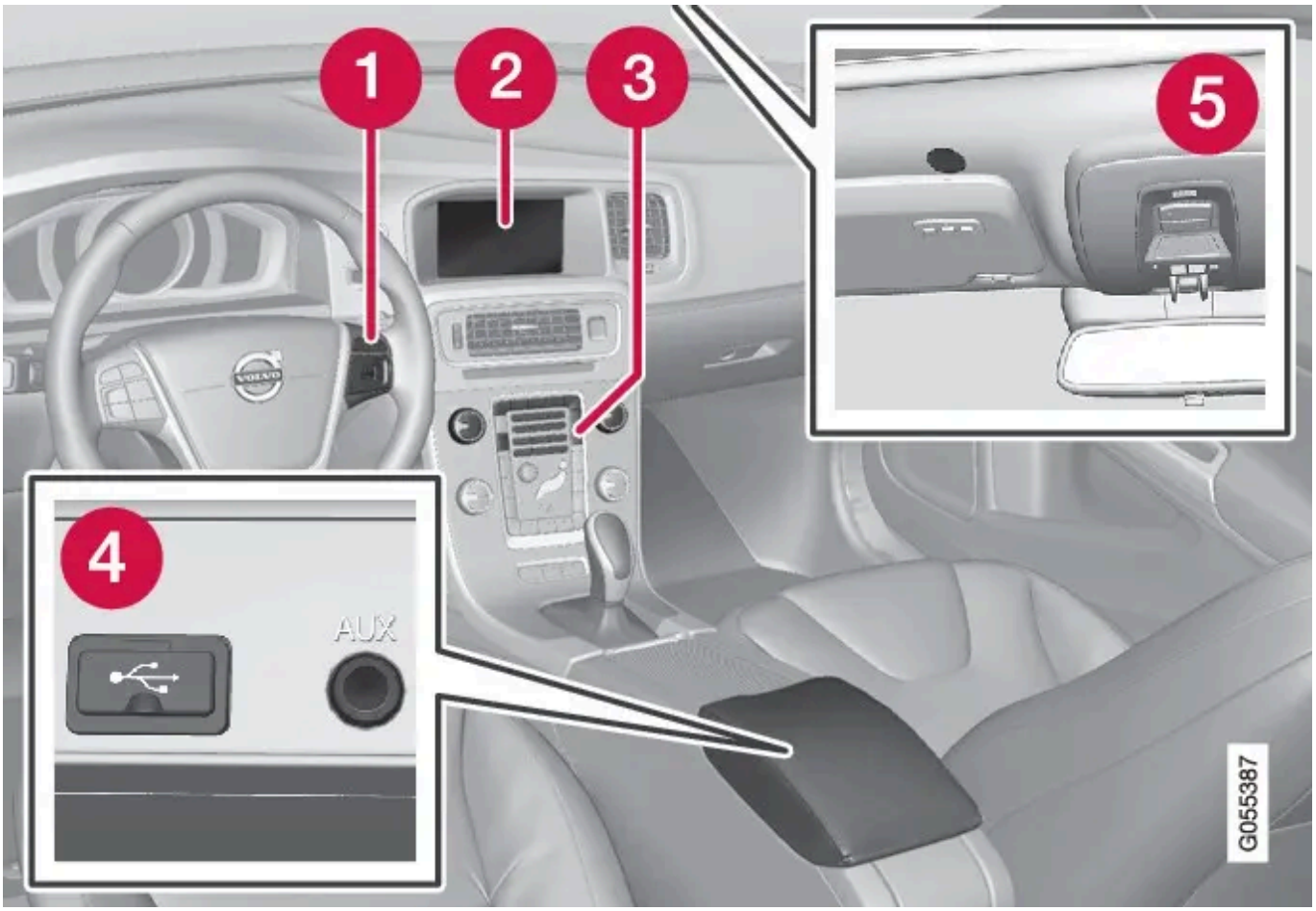
Navigační systém informuje o cestách, které vedou do nastaveného cíle. Nelze zaručit, že všechny doporučené rady budou spolehlivé, protože může nastat situace, kterou navigační systém nezvládne (např. náhlá změna počasí).

Varování

Dodržujte následující požadavky.

- Soustřeďte se na cestu a věnujte se pouze řízení.
- Dodržujte platná pravidla silničního provozu a jezděte podle zdravého rozumu.
- S ohledem na počasí nebo roční období, které mají vliv na kvalitu vozovky, mohou být některá doporučení méně spolehlivá.

Přehled systému



1 Klávesnice na volantu pro nabídky, hlasitost a rozpoznávání hlasu.

2 Na obrazovce se zobrazují mapy a podrobné informace o typu trasy, vzdálenosti, nabídkách apod.

3 Ovládací panel na středové konzole pro aktivaci navigačního systému, nabídek a hlasitosti.

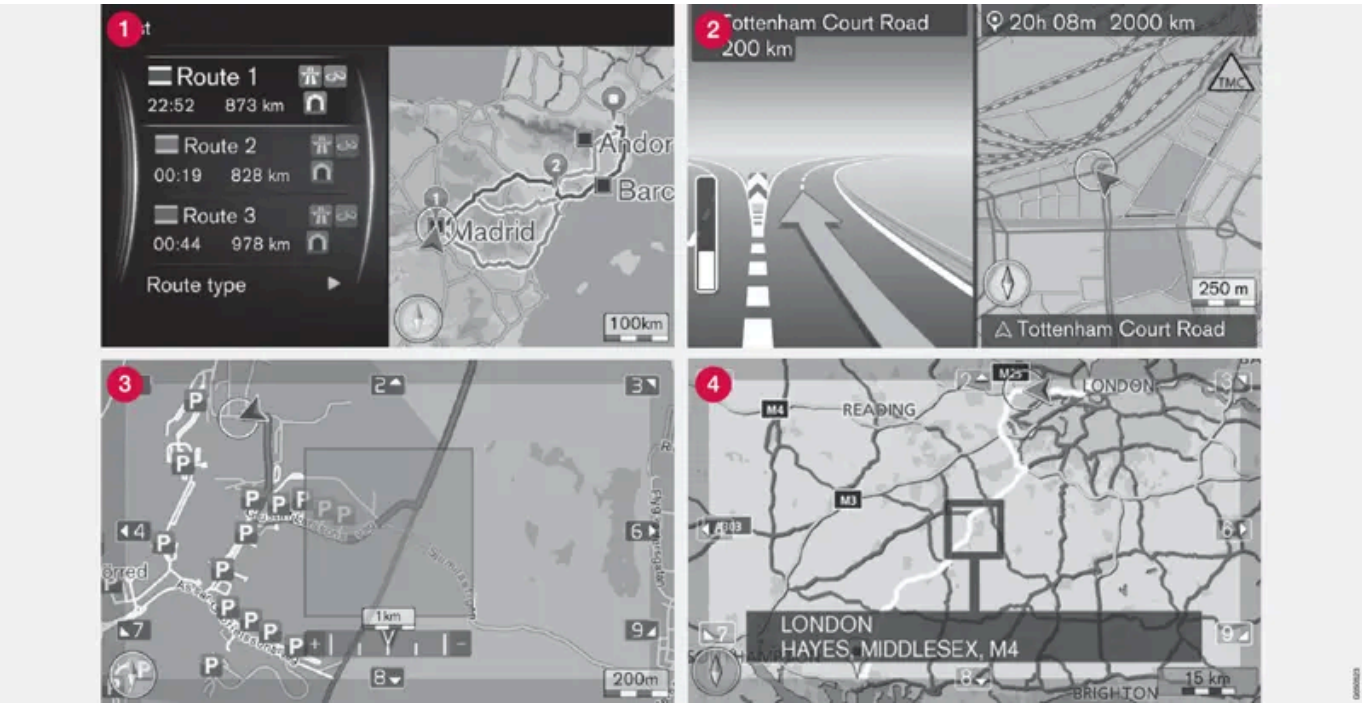
4 Připojení USB.

5 Mikrofon pro rozpoznávání hlasu.

Audiosystém navigace využívá přední reproduktory.

Dálkový ovladač* lze používat pro všechny funkce v navigačním systému. Tlačítka dálkového ovládání mají stejné funkce jako tlačítka na středové konzole nebo tlačítka na klávesnici na volantu.

Přehled mapy



Příklady vyobrazení mapy s aktuální polohou. Na obrazovce lze zobrazit, například, itinerář, mapu křižovatek nebo režim rolování. UPOZORNĚNÍ: nákresy jsou schématické - detaily se mohou lišit podle trhu a verze softwaru.

Vzhled obrazovky závisí na zeměpisné poloze a na nastaveních, např. na měřítku mapy a na tom, jaké body zájmů se mají zobrazit.

Vysvětlení textů, značek a symbolů, které se mohou objevit - viz Navigace* - text a symboly na obrazovce.

1 Je-li nastaven itinerář, lze vypočítat přehledy tří alternativních tras, viz Navigace* - možnosti trasy.

2 Podrobná mapa křižovatky - na levé straně obrazovky je v detailu zobrazena následující křižovatka. Situaci vždy doplňuje hlasová zpráva, viz Navigace* - možnosti trasy.

3 Pokud se chcete vyhnout konkrétní oblasti, viz Navigace* - možnosti trasy.

4 Režim rolování, viz Navigace* - použití.

* Volitelná výbava/příslušenství.

16.4. Navigace* - rozpoznávání hlasu

Příklad ovládání navigačního systému s rozpoznáváním hlasu

Základní popis rozpoznávání hlasu - viz kapitola rozpoznávání hlasu v uživatelské příručce.

Následující dialogy jsou pouze příklady. odezva systému se může lišit podle situace.

Spusťte navigaci

Následující dialog s hlasovými povely spustí navádění v souladu se stanoveným itinerářem.

1 Řekněte: "**Start route guidance**".

> Systém odpoví: "**Spustí se navádění**".

Ukončení navádění

Následující dialog s hlasovými povely ukončí navádění.

1 Řekněte: "**Cancel route guidance**".

> Systém odpoví: "**Určitě chcete ukončit navádění?**".

2 Řekněte: "**Ano**".

> Systém odpoví: "**Ukončí se navádění**".

Nastavení cíle pomocí bodu zájmů (POI)

Následující dialog s hlasovými povely spustí navádění k nejbližší čerpací stanici. Tento scénář platí také pro ostatní body zájmů jako např. pro hotely a restaurace.

1 Řekněte: "**Nejbližší čerpací stanice.**".

> Systém odpoví: "**Zvolte číslo řádku nebo vyslovte další stránku.**".

2 Řekněte číslo řádku, ve kterém je uvedena požadovaná čerpací stanice (např. řádek 5): "**5**".

> Systém odpoví: "**Číslo 5 je potvrzeno. Chcete zobrazený cíl nastavit jako mezicíl?**".

3 Řekněte: "**Ano**".

> Systém odpoví: "**Byl nastaven mezicíl 5. Chcete spustit navádění?**".

4 Řekněte: "**Ano**".

> Počítá se trasa a spouští se navádění.

Další povely

Další povely k ovládání navigačního systému pomocí rozpoznávání hlasu najdete v běžném zobrazení pro MY CAR po stisknutí tlačítka OK/MENU a výběru položky **Nastavení** → **Nastavení hlasového ovládání** → **Seznam pokynů** → **Navigační pokyny**.

* Volitelná výbava/příslušenství.

16.5. Navigace* - použití

Základní operace se systémem Sensus Navigation a příklady použití.

Navigační systém lze ovládat ze středové konzoly, pomocí tlačítek na volantu, dálkovým ovladačem* a částečně rozpoznáváním hlasu. Základní operace systému - viz kapitola Audio a média - použití systému v uživatelské příručce.

Aktivace Sensus Navigation

1 Stiskněte tlačítko NAV na středové konzole.

> Po krátké době se zobrazí mapa aktuálních geografických oblastí, kde je vozidlo označeno modrým trojúhelníkem.

Varování

Dodržujte následující požadavky.

- Soustřeďte se na cestu a věnujte se pouze řízení.
- Dodržujte platná pravidla silničního provozu a jezděte podle zdravého rozumu.
- S ohledem na počasí nebo roční období, které mají vliv na kvalitu vozovky, mohou být některá doporučení méně spolehlivá.

Navigační systém nelze deaktivovat. Může však běžet na pozadí - deaktivuje se až po vytáhnutí dálkového ovládání s klíčem ze spínače zapalování.

Poznámka

Navigační systém je také k dispozici, když je motor vypnutý. Pokud se baterie příliš vybije, systém se vypne.

Menu

Kromě běžné nabídky zdroje systému a nabídky zkratek je pro navigační systém k dispozici rolovací nabídka.

V režimu rolování se nitkový kříž posunuje přes vyobrazení mapy pomocí numerických kláves na středové konzole.



Režim rolování s nitkovým křížem [1].

Aktivace/deaktivace režimu rolování

1 Aktivace - stiskněte jednu z numerických kláves **0**-**9**.

1 Deaktivace - stiskněte EXIT nebo NAV.

Rolování

1 Stiskněte jednu z numerických kláves 1-2-3-4-6-7-8-9 - na krajích se zobrazí směrová šipka s číslem. Pomocí šipky můžete posunovat mapu v požadovaném směru.

Přiblížení

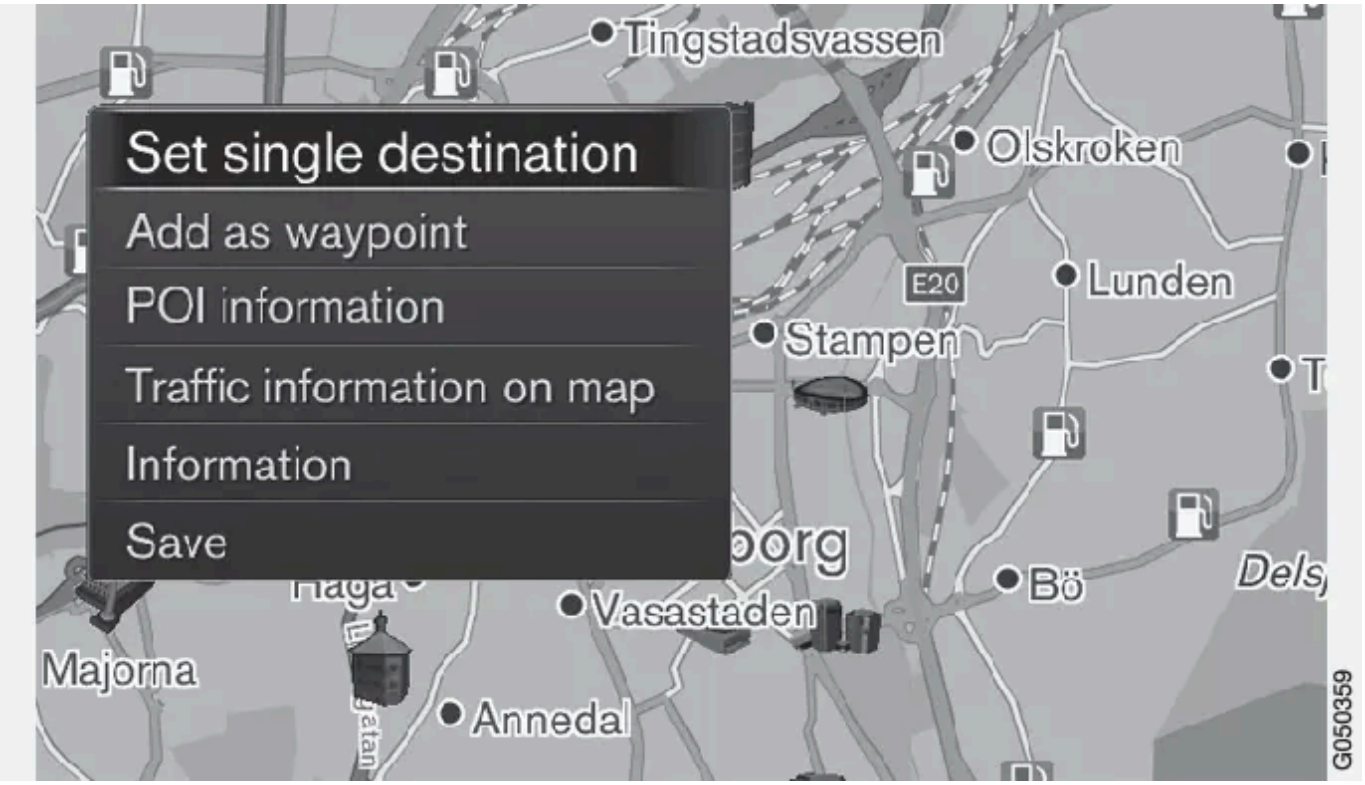
1 Otočte ovladač TUNE.

Vystředění mapy

5 JKL Stisknutím klávesy **5** v rolovacím režimu vystředíte mapu kolem polohy vozidla.

Pokud se aktivuje itinerář s mezicíli, mapa se každým dalším stisknutím vystředí kolem mezicíle.

Rolovací nabídka



1 V režimu rolování stiskněte OK/MENU.

> Pro bod na mapě, na který ukazuje nitkový kříž, se otevře nabídka.

2 Výběr funkce:

- **Zadat jediný cíl** - vymažou se všechny cíle v itineráři a spustí se navádění na mapě.
- **Přidat jako trasový bod** - vybraný bod se přidá do itineráře.
- **Informace o bodu zájmu** - na obrazovce se zobrazí název a adresa bodu POI, který se nachází nejblíže nitkovému kříži. Další informace o možnostech POI - viz specifikace cíle.
- **Dopr. informace na mapě** - kolem zvoleného místa můžete zobrazit dopravní hlášení[2].
- **Informace** - zobrazí se dostupné informace o zvoleném místě.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

- **Uložit** - lze uložit zvýrazněné místo do paměti.

Příklad

Navádění do požadovaného bodu zájmu (POI):

1 Pokud se zobrazení mapy nezobrazí - stiskněte NAV.

> Zobrazí se zobrazení mapy.

2 Stiskněte NAV.

> Otevře se nabídka zkratek.

3 Zvýrazněte **Nastavit bod zájmu** a potvrďte stisknutím OK/MENU.

4 Zvýrazněte např. **V blízkosti vozidla** a potvrďte stisknutím OK/MENU.

> Zobrazí se seznam s výsledky.

5 Zvýrazněte např. **Nearest tourist attraction** a potvrďte stisknutím OK/MENU.

> Zobrazí se seznam s výsledky.

6 Zvýrazněte požadovanou možnost v seznamu a potvrďte stisknutím tlačítka OK/MENU.

> Zobrazí se rozbalovací nabídka.

7 Zvýrazněte **Zadat jediný cíl** a potvrďte stisknutím OK/MENU.

> Spustí se navádění - postupujte podle pokynů.

Viz také příklady ovládání navigačního systému pomocí ovládání s rozpoznáváním hlasu.

* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] Zvolte, zda poloha nitkového kříže/kurzoru by měla být označena pomocí názvu nebo GPS souřadnic - viz možnosti mapy.

[2] Tato služba není k dispozici pro všechny oblasti/trhy.

16.6. Navigace* - dopravní informace

Zde se zobrazují symboly displeje pro aktuální dopravní informace a pokyny o tom, jak dopravní informace otevřít a jak se s nimi seznámit. Navigační systém průběžně přijímá vysílané dopravní informace.

TMC (Traffic Message Channel) je standardizovaný systém kódování, který se používá u dopravních informací. Přijímač automaticky hledá správnou frekvenci.

Poznámka

TMC není k dispozici ve všech oblastech a zemích. Pokrytí se neustále zvyšuje a možná bude zapotřebí provést aktualizaci.

Dopravní informace jsou prezentovány různým způsobem, a to podle toho, zda je či není nastaven cíl.



Tento symbol na obrazovce znamená, že v aktuální oblasti příjmu jsou k dispozici dopravní informace. Barva symbolu označuje závažnost informací:

- ČERVENÁ - čtou se informace a na mapě se zobrazuje poloha.
- ŽLUTÁ - informace se nečtou, na mapě se zobrazuje poloha.



Tento symbol označuje pozici dopravního problému - další informace najdete v kapitole "Dopravní informace - se stanoveným cílem > Dopravní informace na mapě.

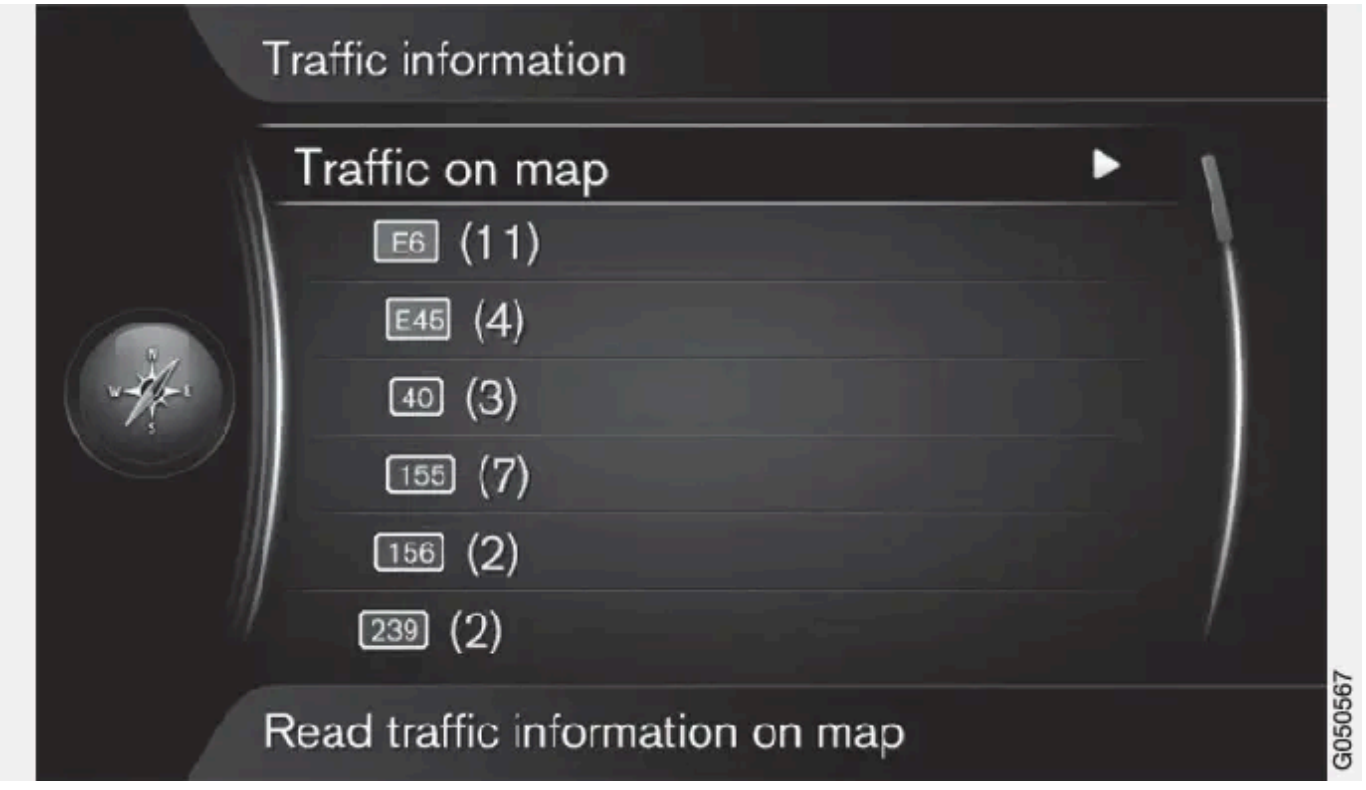
Poznámka

Dopravní informace nejsou k dispozici ve všech zemích/oblastech.

Oblasti přenosu dopravních informací jsou průběžně rozšiřovány.

Dopravní informace - bez konkrétního cíle

Tato funkce umožní zobrazení dopravních problémů bez výběru cíle.



Otevře se funkce rolování mapy.

Dopravní informace na mapě

1 V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Dopravní informace** → **Doprava na mapě**.

2 Hledání dopravních problémů pomocí funkce rolování - viz popis dole v kapitole Dopravní informace - se stanoveným cílem > Dopravní informace na mapě.

Veškerá doprava

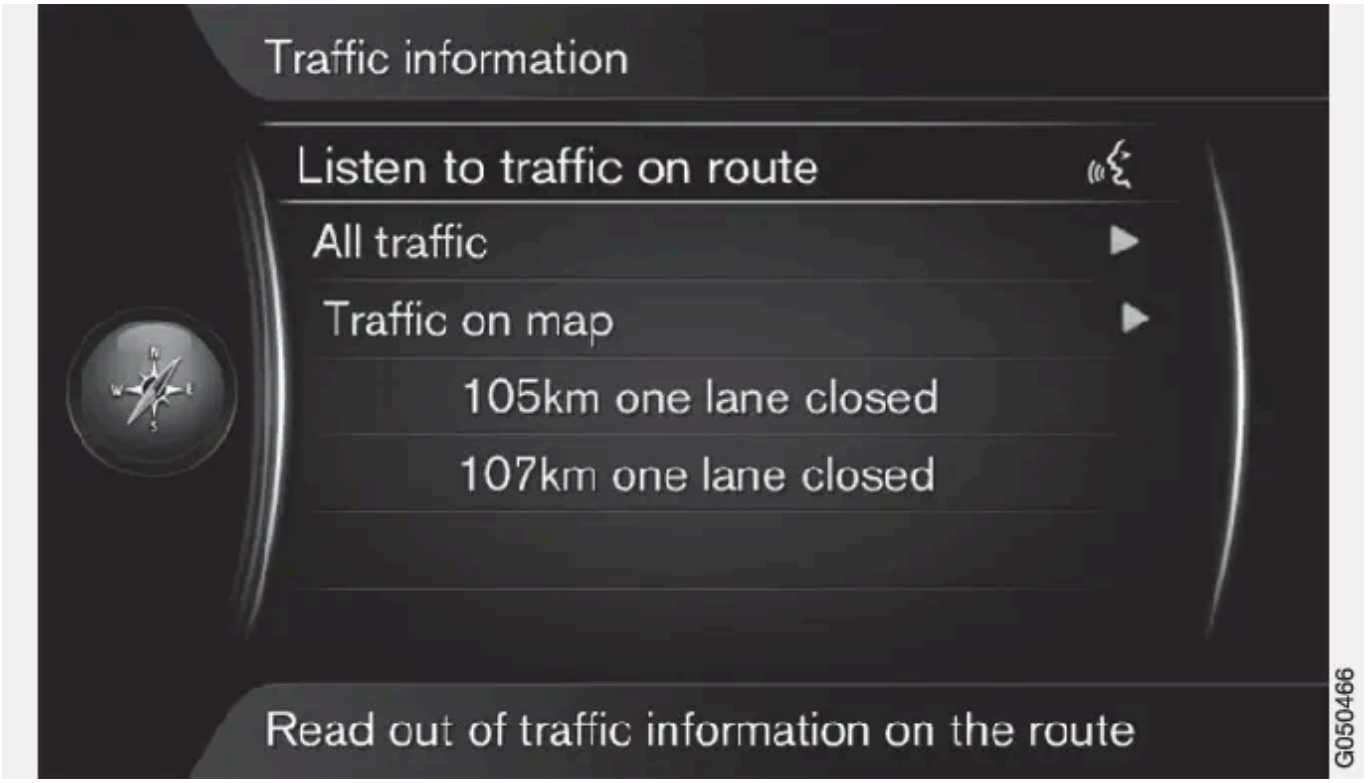
1 V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Dopravní informace** → **Doprava na mapě**.

> Zobrazí se seznam všech dopravních zpráv v rámci oblasti pokryté příjmem.

2 Zvolte, co se má zobrazit. Viz popis dole v kapitole Dopravní informace - se stanoveným cílem > Veškerá doprava.

Dopravní informace - s konkrétním cílem

Funkce zobrazí dopravní informace při zadání cíle.



Poslech dopravních informací po trase

1 V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Dopravní informace** → **Poslouchat dopravu po trase**.

> Přečtou se aktuální dopravní zprávy podél trasy z itineráře.

Veškerá doprava

1 V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Dopravní informace** → **Veškerá doprava**.

> Zobrazí se seznam všech dopravních zpráv v rámci oblasti pokryté příjmem. Dopravní informace jsou uspořádány nejdříve podle země (v hraničních oblastech), potom podle čísla cesty a nakonec podle názvu ulice.

2 Zvolte dopravní problém (cesta/ulice) a potvrďte stisknutím tlačítka OK/MENU.

> Zobrazí se dopravní problémy. Nahoře budou nejzávažnější problémy, např. úplná uzávěrka jízdního pruhu.

3 Zvolte dopravní problém a potvrďte stisknutím tlačítka OK/MENU.

> Zobrazí se doplňující dopravní informace o dopravním problému a poloha na mapě. Obrázek na mapě je vycentrován kolem místa, kde došlo k dopravnímu problému.



Dopravní problém na mapě.

Dopravní informace na mapě

1 V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Dopravní informace** → **Doprava na mapě**.

2 Rolujte mapou, dokud se v nitkovém kříži nenachází dopravní událost/symbol, pro kterou potřebujete podrobné informace.

> Kolem symbolu se rozsvítí žlutý rámeček.

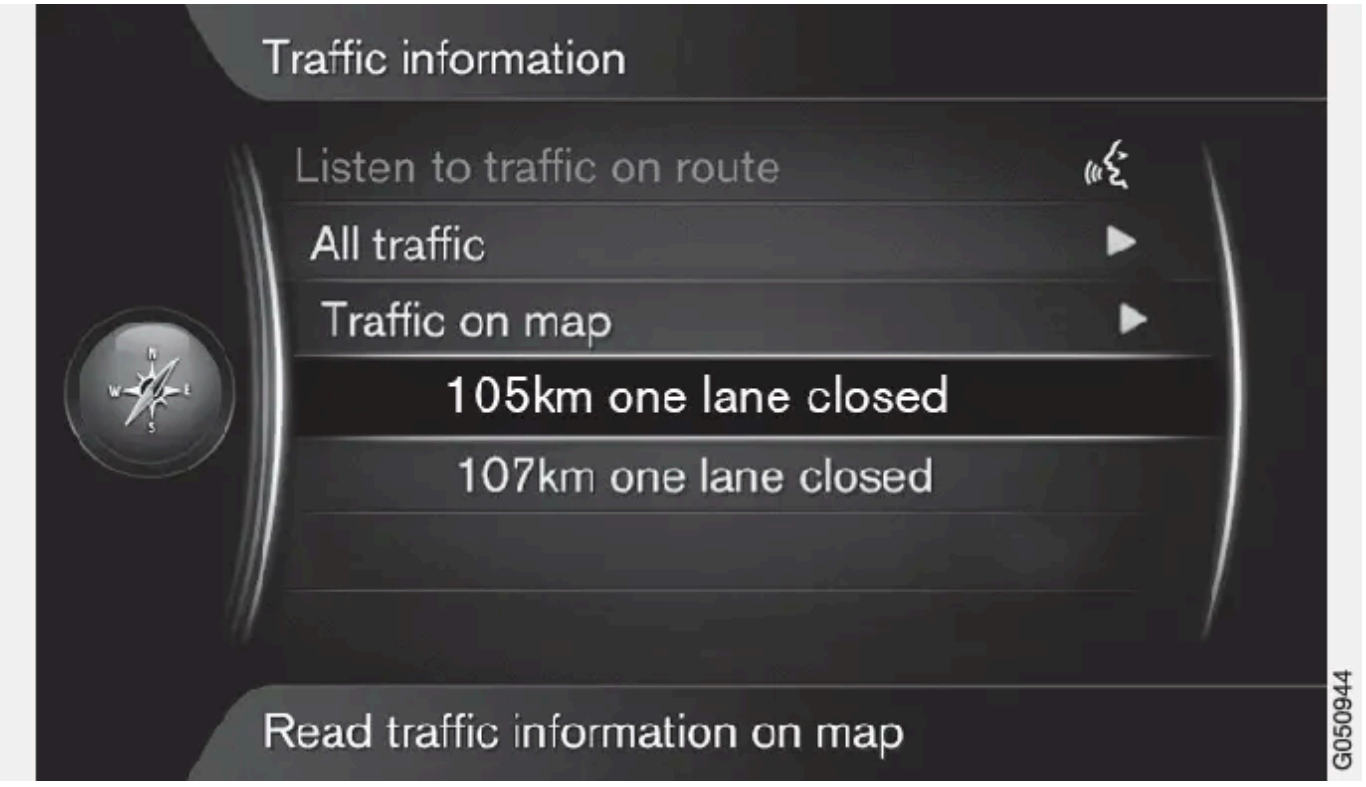
3 Výběr potvrďte stisknutím tlačítka OK/MENU.

> Zobrazí se dostupné informace, např.

- název ulice/číslo cesty
- země
- charakter problému
- rozsah problému
- doba trvání problému.

Pokud v oblasti vymezené nitkovým křížem došlo k několika dopravním problémům, jako první se zobrazí problém, který se nachází co nejblíže nitkovému kříži.
Obrázky jako např. "**2/5**" v horní části obrazovky znamenají, že se jedná o informace č. 2 z celkem 5 zpráv, které jsou vymezeny v oblasti nitkového kříže - k procházení dalších zpráv tiskněte opakovaně krátce tlačítko OK/MENU.

Přímo uváděné informace



1 V běžném zobrazení pro zdroj navigace stiskněte OK/MENU a zvolte **Dopravní informace** → **Doprava na mapě**.

> Přímo uváděné dopravní problémy (dva na předchozím vyobrazení) znamenají, že tato informace má vliv na aktuální itinerář.

Zvolte dopravní problém a potvrďte stisknutím tlačítka OK/MENU.

2
> Zobrazí se doplňující dopravní informace o dopravním problému a poloha na mapě. Obrázek na mapě je vycentrován kolem místa, kde došlo k dopravnímu problému.



Dopravní problém na mapě.

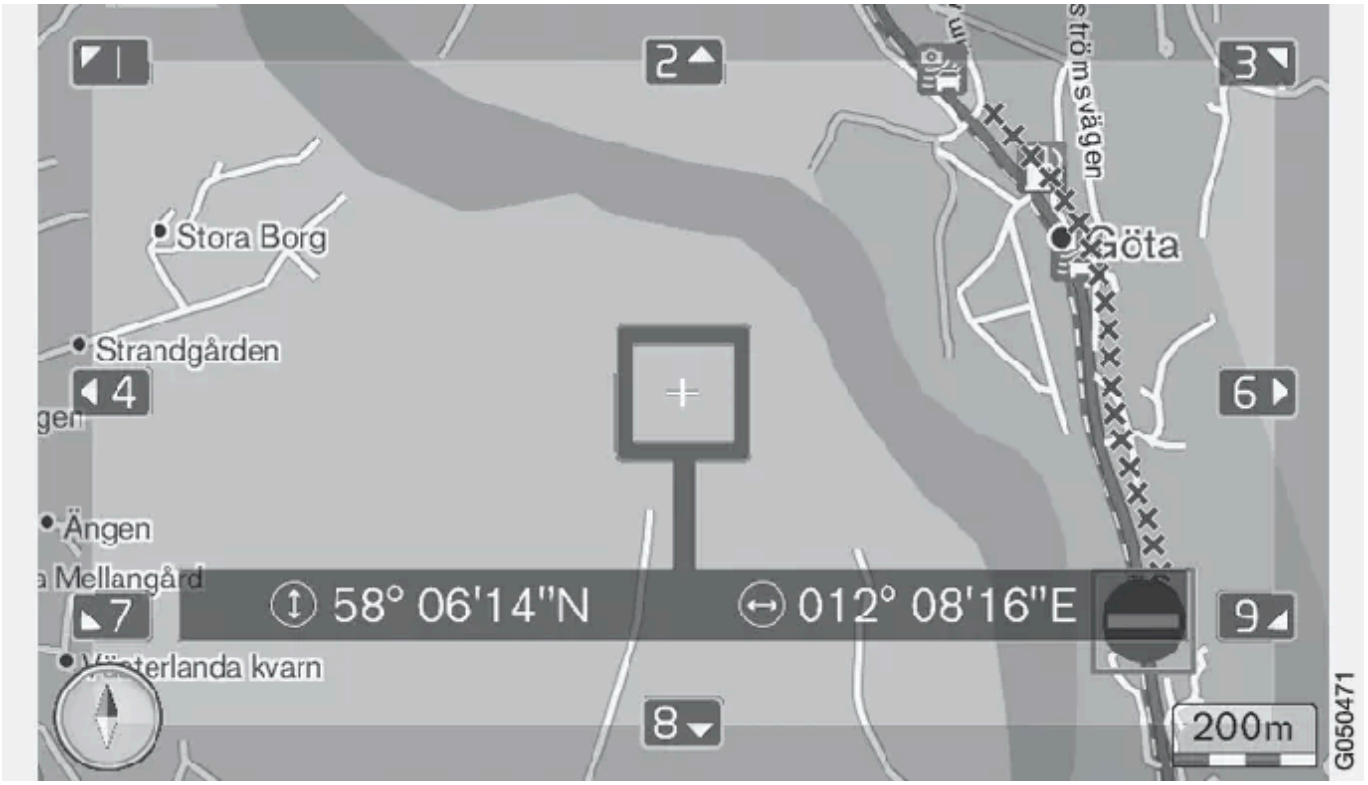
Rozsah dopravního problému

Některé dopravní problémy se netýkají pouze jednoho místa, ale mají vliv na delší úsek.

Kromě symbolu místa, kde dopravní problém nastal, se zvýrazní rovněž aktuální vzdálenost - k tomu se použije řada červených křížků "**xxxxx**".

- Délka zvýraznění odpovídá rozsahu (vzdálenosti) dopravního problému.

- Směr jízdy poznáte podle zvýrazněného kraje vozovky.



Dopravní problém s rozsahem.

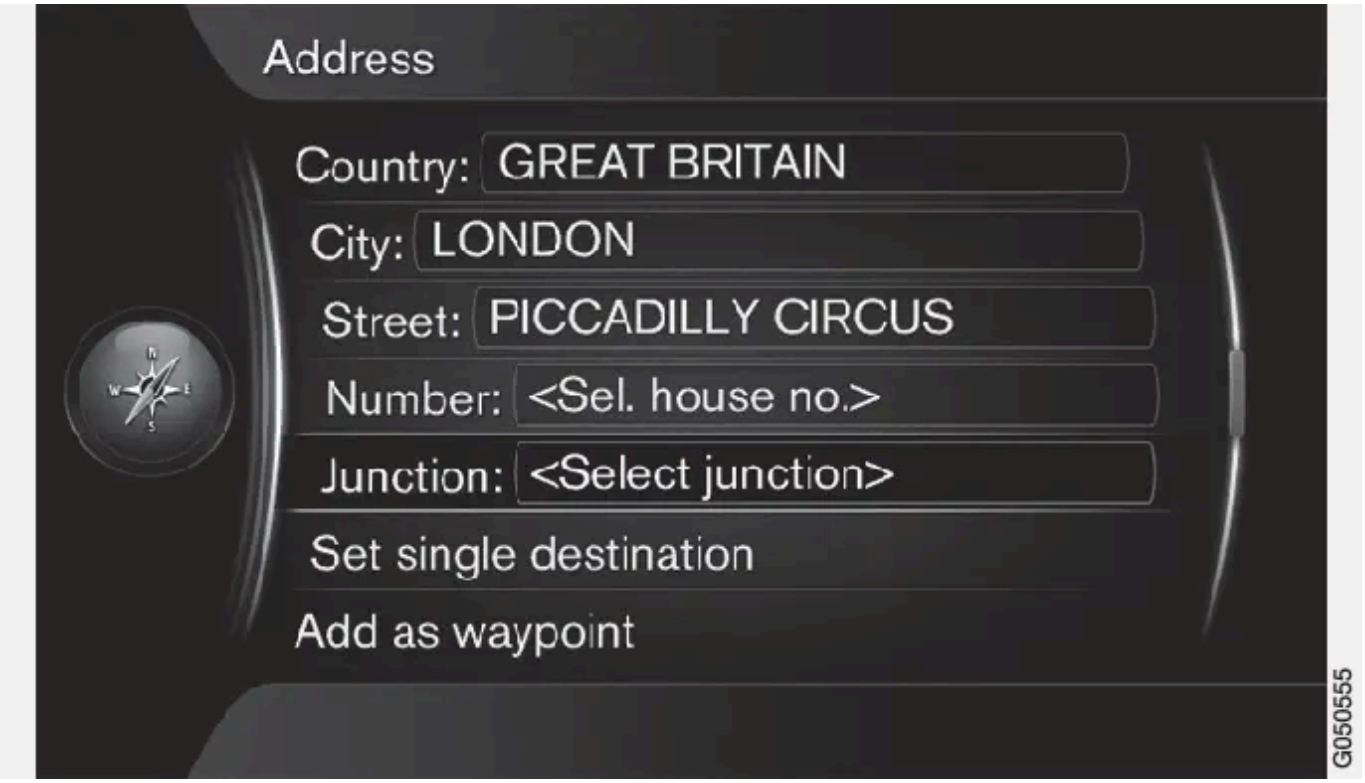
Velikost oblasti pro dopravní informace

Měřítko mapy určuje, jak hodně dopravních informací se zobrazí. Čím větší oblast mapy se na obrazovce zobrazí, tím víc dopravních problémů lze zobrazit.

* Volitelná výbava/příslušenství.

16.7. Navigace* - kolečko pro nastavení znaků a klávesnice

K zadávání a výběru textu a možností používejte kolečko k zadávání znaků nebo klávesnici na středové konzole. Zadejte, například, informace o adrese nebo zařízení.



Obrazovka s textovým polem nebo volitelným textem.

Aktivace položky

Po označení požadované funkce/lišty nabídky pomocí ovladače TUNE stiskněte OK/MENU a zobrazí se další úroveň funkcí a možností.

Zadávání pomocí kolečka k zadávání znaků



Kolečko k zadávání znaků.

- Označte textové pole.
- Stisknutím tlačítka OK/MENU vyvoláte kolečko k zadávání znaků.
- Pomocí ovladače TUNE vyberte znaky. Zadejte je stisknutím tlačítka OK/MENU.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

Zadání pomocí numerických kláves



Numerická klávesnice[1].

Další možností, jak zadávat znaky, je použití tlačítek **0**-**9**, ***** a **#** na středové konzole.

9 WXYZ Pokud stisknete **9**, objeví se lišta se všemi znaky[2] pod tlačítky, např. **w**, **x**, **y**, **z** a **9**. Krátkým stisknutím tlačítka se kurzor posouvá po znacích.

- Požadovaný znak vyberete tak, že na něm kurzor zastavíte - znak se objeví na zadávacím řádku.
- Mazání/změna pomocí tlačítka EXIT.

Další možnosti

> **Poznámka**
>
> Šedé znaky nelze kombinovat s momentálně zadávanými znaky.

Ve vnořené nabídce kolečka pro zadávání znaků se nacházejí další znaky a čísla:

- **123/ABC** + OK/MENU - kolečko pro zadávání znaků přepíná mezi čísly a znaky.
- **DALŠÍ** + OK/MENU - na kolečku se objeví další znaky.
- **=>** + OK/MENU - kurzor se posune k seznamu na pravé straně obrazovky, kde lze k provedení výběru použít OK/MENU.

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

- **PSČ** + OK/MENU - kurzor se přesune v seznamu na pravou stranu obrazovky, kde lze výběr provádět pomocí tlačítka OK/MENU, viz Nastavení cíle pomocí PSČ.

Seznam možností



Seznam odpovídající zadaných znakům.

Výsledkem hledání je seznam možností na základě vstupních informací.

Číslice "**149**" v pravém horním rohu obrazovky znamená, že seznam obsahuje 149 možností, které odpovídají zadaným písmenům "**LON**".

Žádný seznam

Prázdný seznam a znaky "***" v pravém horním rohu obrazovky znamenají, že počet dostupných položek s aktuálně uloženými znaky je větší než 1000 - je-li toto číslo menší, položky se zobrazí automaticky.

Chcete-li snížit počet položek v seznamu:

- Do textového řádku zadejte další znaky.

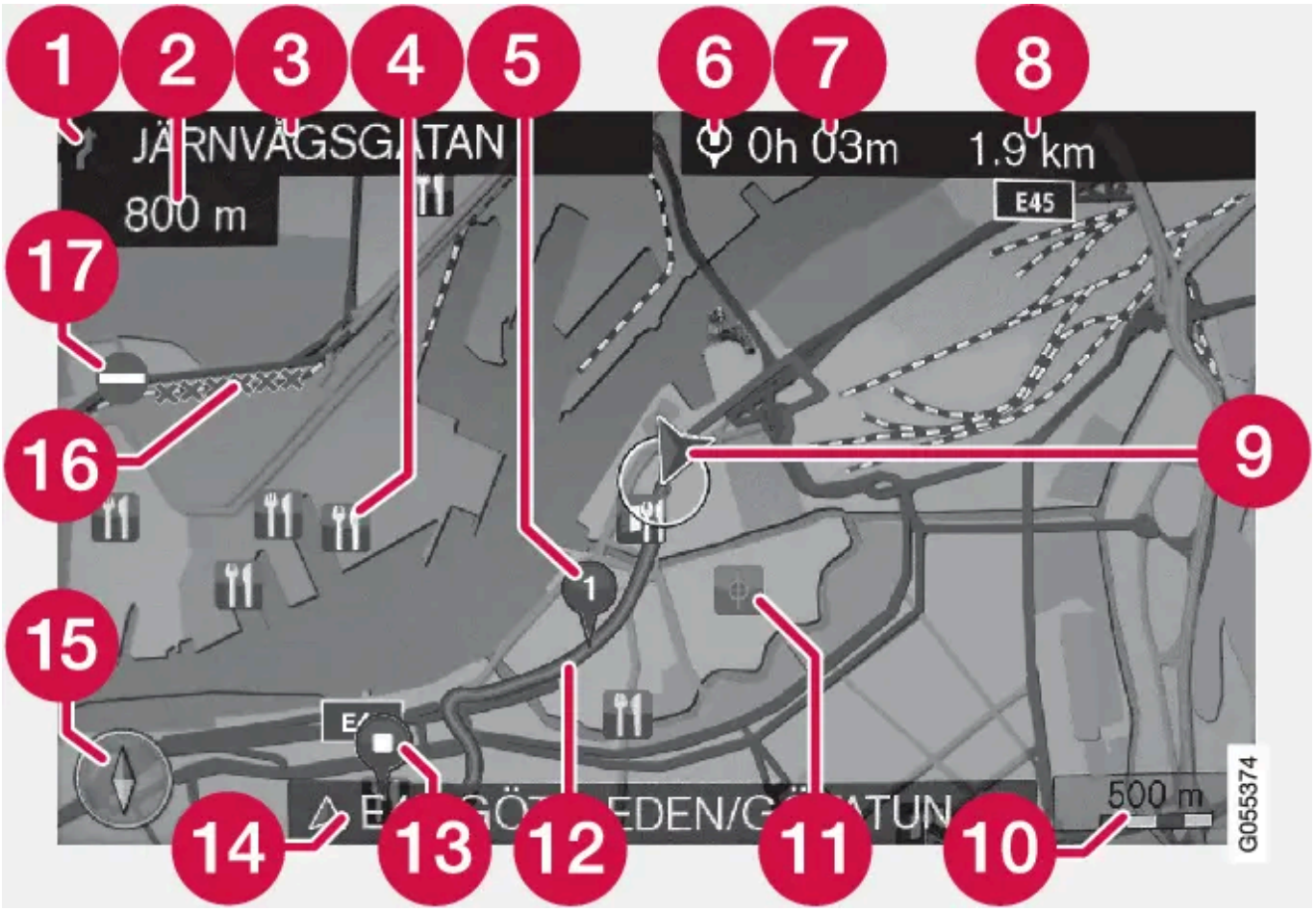
* Volitelná výbava/příslušenství.

[1] POZNÁMKA: Obrázek je schématický - detaily se mohou lišit v závislosti na trhu a modelu vozidla.

[2] Znak pod každým tlačítkem se může lišit v závislosti na trhu.

16.8. Navigace* - text a symboly na obrazovce

Vysvětlení textu a symbolů, které se mohou objevit na mapě.



Typy silnic

- Dálnice (oranžová)
- Hlavní cesta (tmavě šedá)
- Méně významná hlavní cesta (šedá)
- Běžná cesta (světle šedá)
- Místní cesta (bílá)

Texty a symboly na obrazovce

1	Událost v příštím bodu navádění
2	Vzdálenost do dalšího bodu navádění
3	Název další cesty/ulice
4	Zařízení/bod zájmů (POI)
5	Naplánovaný waypoint na trase
6	Symbol cíle/konečného cíle
7	Vypočítaná doba příjezdu do konečného cíle
8	Vypočítaná zbývající vzdálenost do cíle
9	Aktuální poloha vozidla
10	Měřítko mapy
11	Uložená poloha
12	Naplánovaná trasa
13	Naplánovaný konečný cíl na trase

Obsah této příručky představuje stav uživatelské příručky v době tisku a v budoucích případech nemusí být zcela platný. Další informace naleznete na první straně, kde je uvedena kompletní poznámka o vyloučení odpovědnosti.

⓮ Název aktuální cesty/ulice - v aktuální poloze vozidla (9)

⓯ Kompas

⓰ Úsek, na který se vztahují dopravní informace

⓱ Dopravní informace

* Volitelná výbava/příslušenství.